



R
37

Sancti de Lajonia

Vista Christi



**La quarta pte del Vita
Christi Cartuxano.**
Con preuilegio Imperial.



El Ayuntamiento de Madrid
por su Ayuntamiento
Johann Sebastian Bach



Siguese vna tabla en la qual se contienen todos los principales notables de toda la pasión y resurrección de nro redemptor Jesu christo: y hallar se han en los capitulos y por el cuento de las hojas segun aqui va remitido. Ordenada por el reuerendo padre fray Ambrosio monte fino interprete desta obra.

Dela razon porq christo se llama mo-
te puesto en la cruz. capitulo. li. fo. i.
De como la vida de Christo fue toda
vn martyrio prolixo. capi. li. fo. i.
De como en la passion de Christo res-
plandescen todas las virtudes. ca. li. fo. ii.
Que el que se compadece de Christo
crucificado no tiene causa o temer el ju-
zio. Capitulo. li. fo. ii.
Dela diuersidad de las voluntades y
personas que entendieron en la muerte
de christo. capitulo. li. fo. ii.
De como este nombre pascua se toma
en siete maneras. capitulo. li. fo. iii.
De como sathanas puso en coraçon a
judas q vendiesse a xpo. cap. li. fo. iii.
De como Judas vendio a christo por
treyn ta dineros. capitulo. li. fo. v.
Dela ocasion que tuuo judas para ve-
der a christo. capi. li. fo. v.
De tres documetos q se toma del ven-
dimieto de christo. capi. li. fo. v.
Delo q se deue cõsiderar sobre el ven-
dimiento de christo. capitu. li. fo. vi.
De como el dia o l miercoles es dia o
abstinencia y lametaciõ. capi. li. fo. vi.
De como es gran pecado no atajar
los pecados menores en los principios.
Capitulo. li. fo. vi.
Que cinco fueron las cosas principa-
les que ouo en la cena de christo. Capi-
tulo. li. fo. vii.
De como christo rescibio su mismo cu-
erpo en la cena. capitulo. li. fo. ix.
Dela causa porque hizo christo gra-
cias en el repartimiento del caliz. Capi-
tulo. li. fo. ix.
Que dos fuerõ los calices que repar-
tio christo. capitulo. li. fo. ix.
Dela hechura que fue el caliz de la ce-

na de Christo. Capitulo. li. fo. ix.
Del tiempo en que las ceremonias o
la ley obligauan. capi. li. fo. ix.
Delas ceremonias con que se comia
el cordero. capitulo. li. fo. ix.
De como se entiende que vino la ho-
ra de passar Christo deste mundo al pa-
dre. capitulo. li. fo. x.
De como se entiede que christo amo
a los suyos en el fin. capitulo. li. fo. x.
Dela manera propia como tienta el
enemigo. capitulo. li. fo. x.
De como lauo christo los pies de sus
discipulos. capitulo. li. fo. x.
Dela dignidad del monte y del cena-
culo de Syon y de sus edificios. capitu-
lo. li. fo. xi.
De como quatro vezes dero Christo
sus vestiduras y delo que significa. Ca-
pitulo. li. fo. xi.
De como se dispuso christo y vino a la-
uar los pies de sus discipulos. capitu. li. fo. xi.
Fojas. xi.
Del entendimieto de la palabra que
Christo dixo a sant pedro fino te lauare
no ternas parte conmigo. capit. li. fo. xi.
Delo que significan los pies y las ma-
nos y la cabeza de sant pedro. Capitulo.
li. fo. xi.
Que todos los apostoles de Christo
fueron baptizados. capitu. li. fo. xi.
De como el que muere en acabando
de baptizar se va derrecho a Parayso.
Capitulo. li. fo. xi.
De como despues del baptismo es ne-
cessaria la penitencia por las culpas que
suceden. capitu. li. fo. xi.
De como es impossible que carezca-
mos de algũos pecados menores en esta
vida. capitulo. li. fo. xi.

Tabla de los principales notables de la passio y resurreccio del señor.

Que para la sacra comunio es neces-
saria admirable pureza. capi. liiij. fo. riiij
De como nuestro redemptor se incli-
no a lauar los pies a judas. cap. liiij. fo. riiij
De como algunas vezes es licita la
alabanza que los hombres hazen de si
mismos. capitulo. liiij fo. riiij
De como los exemplos buenos mas
prouocan a virtud que las palabras con-
puestas. capitu. liiij fo. riiij
Que en tres maneras se lauã los pies
de nuestros hermanos segun moral entē
dimiento. cap. liiij fo. riiij
De como la turbacion que se levanta
de razon es virtuosa capitu. lv. fo. xv.
De como christo comienço a manife-
star con secreto apuntamiēto la maldad
de Judas. capitulo. lv. fo. xv.
Que es grã peligro comulgar sin lim-
pieza. capitulo. lv. fo. xvj
De como por tres causas reuelo el se-
ñor que auia d ser traydo ala muerte por
mano de judas. capitulo. lv. fo. xvj
De como en quatro maneras se pue-
de el hombre retraer del mal proposito
q̄ tiene concebido. capi. lv. fo. xvj
De como denunciò christo en la cena
que vno lo tenia vedido. cap. lv. fo. xvj
De como particularizo Christo con
mas clara señal el pecado de Judas. Ca-
pitulo. lv. fo. xvj
Dela hechura que fue la mesa en que
ceno christo. capitulo. lv. fo. xvij
Delo que significa esta palabra guay.
Capitulo. lv. fo. xvij
Delos pecados que hizo Judas. Ca-
pitulo. lv. fo. xvij
De como se entiēde ser mejor cosa no
ser el hombre criado que nacer y ser con-
denado. capitulo. lv. fo. xvij
Dela razón porque Judas preguntò al
señor. Por ventura soy yo maestro/ y d la
respuesta que le dio. capi. lv. fo. xvij
Dela manera que auemos d reprehē-
der al que peca. cap. lv. fo. xvij
De como y porque causas se reclino
sant Juan sobre el pecho de christo. Ca-

pitulo. lv. fo. xvij
De como sant pedro hizo señas a sant
Juan que preguntasse a xpo quiē era el
traydor. capitulo. lv. fo. xvij
De como es pecado muy graue desco-
bir el pecado del proximo al que no lo
sabe. capitulo. lv. fo. xvij
De como el pan teñido que tomo Ju-
das dela mano de christo no fue su cuer-
po sacramental. capitulo. lv. fo. xvij
Dela razón porq̄ los que comulgan
no resciben la hostia teñida en la sangre
del calix. capitulo. lv. fo. xvij
Dela causa porque Christo significo
la maldad de Judas por el pan teñido.
Capitulo. lv. fo. xvij
Que la vida actiua se alumbra y go-
uierna por la vida contemplatiua. Ca-
pitulo. lv. fo. xvij
Dela razón porque los contemplati-
uos se exercitan a tiempos en la vida acti-
ua. capitulo. lv. fo. xvij
De como y en q̄ tiempo se deuē desco-
bir las reuelaciones. cap. lv. fo. xvij
Dela benignidad con q̄ xpo cōseruo
a sant juã sobre su pecho. cap. lv. fo. xvij
Delas cosas q̄ gustaua sant Juan so-
bre el pecho de xpo. cap. lv. fo. xvij
De como entro satanas en el coraçon
de Judas la segunda vez alo posseder del
todo. Capitulo. lv. fo. xix.
Dela manera como puede entrar el
diablo en los coraçones. capi. lv. fo. xix.
De como Christo dixo a Judas. Lo
que hazes hazlo presto/ y de su entendi-
miento. Capitulo. lv. fo. xix.
Que el q̄ comulga en pecado es mu-
cho peor que otros malos. cap. lv. fo. xix.
Que quiso significar que quando Ju-
das se partio de christo era noche. Capi-
tulo. lv. fo. xix.
De como fue clarificado el hijo dela
virgen quando Judas se fue dela mesa.
Capitulo. lv. fo. xix.
Del establecimiento del cuerpo d̄ se-
ñor. Capitulo. lvj fo. xxi
De como en las palabras dela confes-

Tabla de los principales notables de la passio y resurreccion del señor.

gracion de la hostia añadio la yglesia es-
ta palabra enim. capitulo. lvj fo. xxi
De como las palabras de la consagra-
cion tienen virtud admirable de tornar
del pan carne. capitulo. lvj fo. xxi
Dela causa porque christo hizo gra-
cias al padre quando quiso consagrar su
cuerpo. capitulo. lvj fo. xxi
De como el cuerpo de christo no esta
en la hostia hasta que es pronunciada la
postrera palabra de la consagracion
Capitulo. lvj fo. xxi
Dela causa porque partio Christo el
pan consagrado antes que lo diese a sus
discipulos / y que su cuerpo quedo entero
capitulo. lvj fo. xxi
Dela razon porque se hazen tres par-
tes de la hostia. capitulo. lvj fo. xxi
De como dos son las maneras de la
comunión. Capitulo. lvj fo. xxi
De como primero consagro christo su
cuerpo que lo diese a sus discipulos. Ca-
pitulo. lvj fo. xxi
Dela razon porque christo hizo gra-
cias quando tomo el caliz de la comunión.
Capitulo. lvj fo. xxi
De como la sangre de christo fue con-
firmacion del testamento nuevo. capitu-
lo. lvj fo. xxi
De como la sangre de christo fue me-
lezina vniuersal / y de sus efectos parti-
culares. capitulo. lvj fo. xxi
Dela razon porque se da la paz en la
missa. capitulo. lvj fo. xxi
Dela causa porque el sacramento del
altar se establecio en pan y en vino. Ca-
pitulo. lvj fo. xxi
Dela razon porque se consagra la ho-
stia por su parte y el caliz por la suya. Ca-
pitulo. lvj fo. xxi
Que aunque todo Christo esta en la
hostia y en el caliz / diuerso es el entendi-
miento que cerca desto deuenos tener.
Capitulo. lvj fo. xxi
Dela causa porque quando el pueblo
comulga no recibe la sangre del Caliz.
Capitulo. lvj fo. xxi

Dela causa porque el sacramento de
la hostia es vno y mas de vno. Capitu-
lo. lvj fo. xxi
Delo que significa el agua q se mez-
cla en el caliz. capitulo. lvj fo. xxi
Que tres cosas principales se deuen
considerar en la sancta eucharistia. Ca-
pitulo. lvj fo. xxi
De como nueue son los miraglos princi-
pales que se contienen en la hostia con-
sagrada. capitulo. lvj fo. xxi
Determinacion de quanto tiempo es-
ta la hostia consagrada en el pecho del q
comulga. capitulo. lvj fo. xxi
Que no deue escopir sino despues de
algun entrenalo el que comulga. Capitu-
lo. lvj fo. xxi
De como ordeno y hizo Christo sa-
cerdotes a sus discipulos. Capitulo. lvj
fojas. xxi
Que quando se alza la hostia se repre-
senta Christo crucificado. Capitulo. lvj
fojas. xxi
Dela razon porque recebimos el cor-
pus christi en ayunas / auiendo lo rece-
bido los apostoles no estando ayunos.
Capitulo. lvj fo. xxi
De como ay tres maneras de sacrifi-
cios. capitulo. lvj fo. xxi
Delas cosas en que fue figurada la ce-
na de christo. capitulo. lvj fo. xxi
Delas ceremonias co que se comia el
cordero de la ley / y de su significado. Ca-
pitulo. lvj fo. xxi
Dela posia que tuuieron los discipu-
los sobre qual era el mayor dellos. Ca-
pitulo. lvj fo. xxi
Que la humildad ha de ser fundamen-
to de los incessores de christo en la ygles-
ia. capitulo. lvj fo. xxi
Delo que se entiende por el escanda-
lo que padescieron los discipulos en la pas-
sion de christo. Capitulo. lvj fo. xxi
Del ferno con que sant Pedro res-
pondio que el solo nunca se escandaliza-
ria en la passion de su maestro. Capitu-
lo. lvj fo. xxi

Tabla de los principales notables de la passio y resurreccio del señor.

De como alguno puede no dezir ver-
dad y no mentir. capitulo. lvj fo. xxvij
De los fines de la presuncion siempre
son confusibles. capitulo. lvj. fo. xxvij
De la intencion que tuuo christo quan-
do notifico a sant pedro la flaqueza de su
negacion. capitulo. lvj fo. xxvij
De la concordia o discordia q parece
tener los euangelistas en la negacion d
sant Pedro. capitulo. lvj. fo. xxvij
Que ningun buen desseo se puede lle-
gar al fin sin la gracia de dios. Capitu-
lo. lvj fo. xxvij
Que por seys razones permitio chris-
to que lo negasse sant Pedro. Capitulo
lvj fo. xxvij
De como el amor siempre se inflama
en las partidas si es verdadero. Capitu-
lo. lvj fo. xxix.
De como nuestros amigos (si muere
saluos) mas nos aprouechan en el cielo
que en el mundo. capitulo. lvj fo. xxix.
De como aunque en el cielo es una la
gloria/ diuersas son las participaciones
en ella. Capitulo. lvj fo. xxix.
De como se entienda el aparejo q chris-
to diro que auia de hazer para sus disci-
pulos. Capitulo. lvj fo. xxix.
De como la paz que Christo dero a
sus discipulos es de tres maneras. Capi-
tulo. lvj fo. xxix.
Que dos son las maneras de la paz.
Capitulo. lvj fo. xxx.
Del maravilloso fauor que tiene en el
cielo la carne de christo. cap. lvj fo. xxx.
De la causa porque christo diro q sin
su ascension no vernia el espiritu sancto so-
bre los apostoles. capi. lvj fo. xxx.
De la razon porque se dize el manda-
miento de la caridad mandamiento nue-
uo. Capitulo. lvj fo. xxx.
De la señal en que se conocen los do-
mesticos y los caualleros de Christo.
Capitulo. lvj fo. xxx.
De como el amor que nos tuuo chris-
to fue de tres maneras. capi. lvj. fo. xxxj.
De como el amor que dios nos tiene

es causa del que nosotros tenemos a el y
al proximo. capitulo. lvj fo. xxxj
De como los amigos son de tres ma-
neras. capitulo. lvj fo. xxxj
De como por quatro señales se mues-
tra el verdadero amor. Capitulo. lvj.
Fojas. xxxj
Que quatro son las cosas q deuenos
amar por orden. capitulo. lvj fo. xxxj
De como en el mandamiento de la ca-
ridad se contienen todos los otros. Ca-
pitulo. lvj. fo. xxxj
De como la guarda de los mandami-
entos es argumento del amor de Dios.
Capitulo. lvj fo. xxxj
Que la gracia de amar a Dios es el
mayor don que podemos recibir. Capi-
tulo. lvj fo. xxxj
Que las obras solas son las que ha-
zen perfecto el amor. Capitulo. lvj.
Fojas. xxxj
De la experiencia en que se conoce
el amor que tenemos a dios. Capitulo.
lvj fo. xxxj
Que la verdadera consolacion de los
perseguidos es que padezcan los traba-
jos por christo. capitulo. lvj fo. xxxj
Que la contradicion del malo contra
la vida del bueno es señal de su justifica-
cion. capitulo. lvj fo. xxxj
Del provecho que traen las angustias
y persecuciones y las tristezas a los
buenos. capitulo. lvj fo. xxxj
De las causas porque se han de en-
tristecer los buenos. Capitulo. lvj.
Fojas. xxxj
Que la yglesia es comparada ala mu-
ger que esta de parto. capi. lvj. fo. xxxj
Que la muerte de los sanctos no se lla-
ma sino nascimiento de vida nueva. Ca-
pitulo. lvj fo. xxxj
Que la paz es el fin de todo nro bien.
Capitulo. lvj fo. xxxj
Que las tribulaciones de los buenos
siempre estan mezcladas de alguna tri-
bulacion. capitulo. lvj fo. xxxj
De como Christo vencio al mundo y

Tabla de los principales notables de la passio y resurreccio del señor.

le quito las armas. capitulo. lvij. fo. xxxiiij.
¶ La oracion que christo hizo despues dela cena fue fauorecida de tres circun-
 stancias y consideraciones. Capitulo.
 lvij fo. xxxiiij
¶ De como christo oro despues dela ce-
 na en quanto era hijo dela virgen/ a dios
 su padre: y del fin dela oracion. Capitu-
 lo. lvij fo. xxxiiij
¶ Que los siervos de dios no han de o-
 rar que los saque desta vida absolutamē-
 te. capitulo. lvij fo. xxxv.
¶ De como la oracion que christo hizo
 despues dela cena se estendio al puecho
 de todos los q despues creyeron y creeran
 hasta la fin del siglo. capi. lvij fo. xxxv.
¶ Dela excelencia que tiene la vnidad y
 concordia dela yglesia. cap. lvij. fo. xxxv.
¶ Dela excelencia del lugar que han de
 tener los siervos de Jesu christo. Capi-
 tulo. lvij. fo. xxxvj
¶ Delo que se deue contemplar en par-
 ticular de la cena de christo. capitulo. lvij
 fojas. xxxvj
¶ De como se partieron xpo y sus disci-
 pulos del cenaculo de sion para el huer-
 to. capitulo. lvij. fo. xxxvij
¶ De como no bēdezir la mesa y no dar
 gracias despues de comer es pecado. ca-
 pitulo. lvij. fo. xxxvij
¶ Dela disposicion del arroyo de cedron
 capitulo. lvij fo. xxxvij
¶ De como el rey Josaphat esta sepul-
 tado en el valle del arroyo de cedron. ca-
 pitulo. lvij fo. xxxvij
¶ Que Joseph el esposo de nuestra se-
 ñora/ y el sancto Symeon son sepulta-
 dos en la ribera de Cedron. Capitulo.
 lvij fo. xxxvij
¶ Dela razon porque Christo yua mu-
 chas vezes al valle de Cedron. Capitu-
 lo. lvij fo. xxxvij.
¶ Dela declarion deste nombre com-
 pletas. capitulo. lvij fo. xxxvij
¶ Dela causa porque christo oraua en el
 huerto. capitulo. lvij fo. xxxvij
¶ Del fauor y dela sanctidad del monte

Oliuete. capitulo. lvij fo. xxxvij
¶ Que ninguna cosa es de mayor pro-
 uecho que pensar o cōtino en la passion
 de xpo. capitulo. lvij. fo. xxxix.
¶ De como es necessaria abstinencia cor-
 poral al que ha de sentir la passion o chri-
 sto/ y dela disposicion que ha de tener. ca-
 pitulo. lvij. fo. xxxix.
¶ Del entendimiento verdadero desta
 palabra del apostol. Yo soy crucificado
 al mūdo y el mūdo a mi. Capitulo. lvij.
 fojas. xxxix.
¶ Que ninguno puede sentir la consola-
 cion de dios sino dera la del mundo. Ca-
 pitulo. lvij fo. xxxix.
¶ De como no puede carecer dela glo-
 ria celestial el que aqui siente las penas
 que padescio xpo. capitulo. lvij. fo. xl.
¶ De como es muy agradable sacrifi-
 cio a dios la memoria de su passion y de
 sus llagas como paresce por vn miraglo
 capitulo. lvij fo. xl.
¶ Que las llagas de christo fueron cin-
 co mil y quatrocientas y nouenta/ y de
 la significacion deste numero. Capitulo
 lvij fo. xl.
¶ Que la passion de Christo bien sen-
 tida es via de contemplar los secretos o
 su deydad/ y de aprouechar en las virtu-
 des. Capitulo. lvij fo. xl.
¶ Que la memoria dela passion de chri-
 sto ha de ser verdadera y continua/ y del
 remedio que tiene el que no la puede sen-
 tir. Capitulo. lvij fo. xli
¶ Que quatro prouechos trae la contē-
 placion dela passion de christo los mas
 excelentes que se pueden desleir. Capi-
 tulo. lvij fo. xli
¶ De vn maravilloso remedio y confes-
 jo para librar nos dela justicia o dios en
 el purgatorio. capitulo. lvij fo. xli
¶ Que quando nos falta la consola cion
 espiritual/ la deuemos esperar y deman-
 dar al padre celestial. capitulo. lvij. fo. xli.
¶ De como en la passion de christo fue-
 ron tres cosas a que se reduzen todas las
 otras. capitulo. lvij fo. xliij

Tabla de los principales notables de la pasión y resurrección del señor.

¶ De como en seys maneras se puede el hombre auer en la pasión de Christo. Capitulo. lviii. fo. xliiiij
 ¶ Que la pasión de Christo nos enseña tres cosas bien principales. Capitulo. lviii. fo. xlv.
 ¶ Que todo el remedio del siervo de dios es el uso de la oración. capitulo. lxx. Fojas. xlvj
 ¶ De las causas porque Christo rescibió en getsemani tan cruel tristeza. Capitulo. lxx. fo. xlvij
 ¶ De la diferencia que ay de nras pasiones alas que tuuo nuestro redemptor. Capitulo. lxx. fo. xlvij
 ¶ De la diferencia que ay entre la pro-pasión y la pasión. capitulo. lxx. fo. xlvij
 ¶ De como en tres maneras podemos ser ofendidos de las pasiones. Capitulo. lxx. fo. xlvij
 ¶ De seys notables documentos que tenemos de la tristeza que Christo ouo al tiempo que auia d padecer. capitulo. lxx. Fojas. xlvij
 ¶ De como oro Christo en el huerto y d las declaraciones de su oración. capitulo. lxx. Fojas. xlvij
 ¶ De como la oración que Christo fizo fue muy perfecta por cinco circunstancias q contiene. capitulo. lxx. fo. xlix.
 ¶ De la diferencia que ay entre este nombre abba y este nombre padre. Capitulo. lxx. fo. xlix.
 ¶ De la intención que Christo tuuo en de-sechar y abrazar la muerte quando oro en el huerto. capitulo. lxx. fo. xlix.
 ¶ De como la Corona del martyrio se funda en la libre y buena voluntad del que padece. capitulo. lxx. fo. xlix.
 ¶ De la razón porque Christo reprehendió a solo sant Pedro porque se durmió en el monte oliuete. Capitulo. lxx. fo. l.
 ¶ De la necesidad de la oración y de lo que aprouechar y d remedio para no ser el hombre vencido de las tentaciones. Capitulo. lxx. fo. l.
 ¶ Que las cosas que se prometen sin

humildad no son d menor confusión en el fin: que fue la presunción que le dio principio. capitulo. lxx. fo. l.
 ¶ Que el angel que conforto a Christo fue sant Miguel. Capitulo. lxx. fo. l.
 ¶ Que el fruto de la oración nasce de la conformidad humana con la diuina. Capitulo. lxx. fo. l.
 ¶ Que en forma corporal apareció a Christo el angel que lo conorto: y del fin de su conorte. capitulo. lxx. fo. l.
 ¶ De la respuesta que dio el padre celestial a sant Miguel sobre la oración de xpo en el huerto. capitulo. lxx. fo. l.
 ¶ De lo que se entiende por el agonía de Christo. capitulo. lxx. fo. l.
 ¶ De la razón porque deuemos mucho temer el artículo de la muerte. Capitulo. lxx. fo. l.
 ¶ De como Christo sudó sangre y de la causa deste sudor y q fue verdadera sangre aun que maravillosa. Capitulo. lxx. Fojas. l.
 ¶ Que el dolor y agonía cō que Christo sudó sangre fue conortoso esfuerço para los martyres que padescieron por el. capitulo. lxx. fo. l.
 ¶ Que por cinco razones quiso Christo sudar sangre. capitulo. lxx. fo. liij
 ¶ De las circunstancias y feruor q ha de tener la oración. capitulo. lxx. fo. liij
 ¶ Que las lagrimas d la oración son nuestro mayor tesoro. capitulo. lxx. fo. liij
 ¶ De la disposición corporal que deue el hombre tener quando ora: y de lo que significa orar puesta la cara en tierra. Capitulo. lxx. fo. liij
 ¶ Que el uso continuo de la oración es fuente de beneficios. capitulo. lxx. fo. liij
 ¶ Que a Christo no le conuiene orar segun la deydad. capitulo. lxx. fo. liij
 ¶ De la causa porque Christo mando a sus discipulos que durmiesen quando vido q no podían velar y de la piedad q tenía dellos. capitulo. lxx. fo. liij
 ¶ Del prendimiento de nuestro redemptor. Capitulo. lxx. fo. liij

Tabla de los principales notables de la pasión y resurrección del señor.

¶ De lo que significa caer los malos a tras y los buenos adelante. Capitulo cincuenta y nueve. fo. lv.

¶ De la causa porque judas dio por señal el beso que dio a christo. capi. lit. fo. lv.

¶ De la causa por que christo rescibió el beso de judas. capitulo. lit. fo. lvj.

¶ De como tres cosas acaecieron en la vendición de christo que agrauian la traición de judas. capitulo. lit. fo. lvj.

¶ De tres documentos notables que tenemos en el vendimiento de christo. Capitulo. lit. fo. lvj.

¶ De como fue figurado el falso beso que judas dio a xpo. Capitulo. lit. fo. lvij.

¶ De como sant Pedro cortó la oreja a malcho. capitulo. lit. fo. lvij.

¶ De como christo defendió el uso de las armas a sant pedro / y de lo que significa. capitulo. lit. fo. lvij.

¶ De como christo sano la oreja que cortó sant pedro / y de la doctrina y significado de esto. capitulo. lit. fo. lvij.

¶ De como fue christo atado por tres causas / y que tres veces fue atado. Capitulo. lit. fo. lvij.

¶ Que por tres razones fue christo atado. Capitulo. lit. fo. lvij.

¶ Que tres veces fue christo atado. Capitulo. lit. fo. lit.

¶ De cinco documentos que se tomó del atamiento de christo. capitulo. lit. fo. lit.

¶ De como los discipulos de xpo huyeron en su prisión. capitulo. lit. fo. lit.

¶ De la causa porque no prendieron a los discipulos de xpo. capi. lit. fo. lit.

¶ De lo que significan algunas ceremonias del oficio diuino en la semana sancta. Capitulo. lit. fo. lit.

¶ Del huyr de los discipulos / se toman quatro documentos. capi. lit. fo. lit.

¶ Del planto que los discipulos hizieron quando desamparon a xpo despues de su pasión. capitulo. lit. fo. lit.

¶ De como christo fue presentado ante annas / y de las causas por que fue primero llevado ante este juez. capitulo. lit. fo. lvj.

¶ De como pereció el sacerdocio de los Judios y se diuidió por auaricia. Capitulo. lit. fo. lvj.

¶ De como fue christo llevado nueve veces ante diuersas personas el dia de su muerte. capitulo. lit. fo. lvj.

¶ Que los sanctos son muy liberales el dia de la pasión de christo. Capitulo. lit. fo. lvj.

¶ De quatro documētos que tenemos en las vezes que fue christo presentado ante los jueces. Capitulo. lit. fo. lvj.

¶ De dos crimines principales fue christo acusado. capitulo. lit. fo. lvij.

¶ De la causa porque christo no respondió por sus discipulos. capitulo. lit. fo. lvij.

¶ De la causa por que christo no dio el otro carrillo quando le dieron la bofetada. Capitulo. lit. fo. lvij.

¶ Que tres documentos tenemos de la bofetada que dieron a christo. Capitulo. lit. fo. lvij.

¶ De como christo fue llevado ante cayphas. Capitulo. lit. fo. lvij.

¶ De tres documētos notables que tenemos del falso testimonio que leuantarón a christo. capitulo. lit. fo. lvj.

¶ De quatro causas porque christo callaua quando le acusauan delante pilato. Capitulo. lit. fo. lvj.

¶ De lo que significa el ropel de las vestiduras del pontifice. capitulo. lit. fo. lvj.

¶ Que el ropimēto de las vestiduras de cayphas fue figura de la rotura del sacerdocio hebreo. capitulo. lit. fo. lvj.

¶ Que nunca deuenos negar la verdad por ningun trabajo en que estemos. Capitulo. lit. fo. lvj.

¶ Que nunca deuenos blasphemar / y de las maneras en que se comete este pecado de blasphemia. capitulo. lit. fo. lvj.

¶ De dos documentos que proceden de la condenación de christo ala muerte. capitulo. lit. fo. lvj.

¶ De dos documentos que se toman de la ofensa que rescibió christo quando fue escopido en la cara. capitulo. lit. fo. lvij.

Tabla de los principales notables de la passio y resurreccion del señor.

Dela cobertura de la cara del señor. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como fue christo herido en el pecho y de lo que significa. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como rescibio christo muchas bofetadas y de los documentos desto. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Que del escarnescimiento de christo se toman quatro documentos. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Dela negacion de sant Pedro y de las causas della. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Dela penitencia y lloros de sant Pedro. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Dela orde que se ha de tener en hazer penitencia. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Que dela negacion de sant Pedro se nos figuen muy notables documentos. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como fue el señor puesto en carcel escura. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Del segundo consejo que se tuuo contra christo en la casa de cayfas en amaneciendo. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como fue christo lleuado ala presencia de Pilato. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Dela desesperacion y muerte de Judas. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Del desesperado remedio que dieron los phariseos a Judas quando se arrepintio y de como se colgo. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Dela causa porque rebento Judas. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Delo que dispusieron los phariseos de los dineros que Judas les boluio. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Delo que significa auerse comprado de los dineros porque fue apreciado christo el campo para sepultar peregrinos. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como fue nuestra señora aver a su hijo y del dolor que sintieron ambos. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como el señor fue presentado a pilato. Capitulo. lxx. fo. lxxv.

De como christo fue acusado de tres cosas ante pilato. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Dela primera examinacion que Pilato hizo a christo. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Del entendimiento desta palabra de Christo/ el mi reyno no es deste mundo. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como christo no quiso responder a Pilato: que cosa es verdad. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como christo fue acusado en presencia de Herodes. Capitulo sessenta y vno. Fojas. lxx.
De como fue menospreciado de herodes. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como fue escarnescido y vestido de blanca vestidura como loco. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Que los ornamentos pontificales de la yglesia estan fundados en los que por menosprecio rescibio christo en su passio. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De tres documetos que tenemos del escarnescimiento que hizieron a christo. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como Herodes remitió al señor a pilato. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Dela concordia que vuo entre Herodes y pilato y dela causa de su discordia. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Dela propiedad y naturaleza que tiene el bien. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como pilato ofrecio a barrabas y a rpo para que escogiesen los Judios al vno dellos. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como la muger de pilato estoruua la muerte del señor y dela causa dello. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como Pilato se lauo sus manos. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
Dela pena que sucedio a los judios de sangre por el derramamiento dela sangre de christo. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como pilato mando agotar al señor. Capitulo. lxx. fo. lxxv.
De como fue atado el señor ala columna. Capitulo. lxx. fo. lxxv.

Tabla de los principales notables de la pasión y resurrección del señor.

De como fue escarnecido con vestidura de purpura. capitulo. lxiij. fo. lxxix.
De como fue coronado de espinas/ y de la forma de la corona. ca. lxiij. fo. xc.
De como le fue puesta al señor una caña por ceptro en la mano. Capitulo. lxiij. fo. xc.
De como fue escarnecido de los cavalleros de pilato. capitulo. lxiij. fo. xcj.
De la razón porque se llamauan cavalleros los hombres que al Señor crucificaron siendo tacaños. Capitulo. lxiij. fo. xcj.
De como los judios no se cōtentaron de los agotes del señor y porfiaron por su muerte. capitulo. lxiij. fo. xciiij.
De como fue acusado de blasphemia otra vez/ y lo examinó en secreto Pilato por lo librar. capi. lxiij. fo. xcvi.
De como los Judios cōfessaron que eran subditos de los romanos por aborrecimiento de Christo. Capitulo. lxiij. fo. xcviij.
De como pilato sentenció al señor a muerte. capitulo. lxiij. fo. xcviij.
De la concordia de la hora o tertia en que sant Marcos dice que fue crucificado christo/ y fue lo ala nona. Capitulo. lxiij. fo. xcviij.
De como fue puesta la cruz sobre el hombro del señor. capi. lxiij. fo. xcviij.
De la compañía y de la diuersidad de las personas y intenciones que yuá con el señor. capitulo. lxiij. fo. xcix.
De como nuestra señora atajo a su hijo quando lo lleuauan a crucificar. Capitulo. lxiij. fo. c.
De como hablo el señor alas mugeres de Hierusalem que llorauan. Capitulo. lxiij. fo. c.
De como cayó el señor cō la cruz/ y al quilaron al cireneo que la lleuasse. capitulo. lxiij. fo. cj.
De como fue alquilado el cireneo para que lleuasse la cruz con christo/ y de la maravillosa significacion desto. Capitulo. lxiij. fo. cj.

De como fue lleuado el señor al monte de Caluario para ser crucificado. capitulo. lxiij. fo. ciij.
De la disposición del monte caluario y de la razón porque quiso el señor morir en el/ y de otras sanctas maravillas y lugares de en par del. cap. lxiij. fo. ciij.
De el mirrado que el señor beuió mezclado con vino. capitulo. lxiij. fo. cv.
De como fue despojado el señor para que se crucificasse. capitulo. lxiij. fo. cvj.
De como fue arrebatado el señor de las manos de su madre para ponerlo en la cruz. capitulo. lxiij. fo. cvj.
De como fue el señor enclauado en la cruz. Capitulo. lxiij. fo. cvij.
De como fue leuantada la cruz en alto con el señor enclauado en ella. Capitulo. lxiij. fo. cvij.
De la disposición y fatiga que tenia el señor en la cruz/ y porque quiso morir tal muerte. capitulo. lxiij. fo. cvij.
De el título del señor que mado poner pilato sobre la cruz. capitulo. lxiij. fo. cx.
De la hechura y figura que solia ser la cruz/ y de la que agora es/ y que era o quatro maderas. capitulo. lxiij. fo. cx.
De lo que significan los quatro brazos de la cruz/ y lo alto y ancho y grueso y profundo della. capitulo. lxiij. fo. cxj.
De el repartimiento de las vestiduras del señor/ y de las suertes que echaron sobre ellas. capi. lxiij. fo. cxij.
De como fue el señor escarnecido estando crucificado. capitulo. lxiij. fo. cxij.
De la diferencia de los ladrones/ y del fin de cada vno. capitulo. lxiij. fo. cxv.
De la primera palabra de la cruz quando el señor rogo por sus enemigos. Capitulo. lxiij. fo. cxviij.
De la segunda palabra que diro al sacro ladrón. capitulo. lxiij. fo. cxviij.
De la tercera palabra quando encomendó el señor su madre a sant Juan. Capitulo. lxiij. fo. cxix.
De la quarta palabra de la cruz quando el señor diro heli heli. ca. lxiij. fo. cxix.

Tbla de los principales notables dñ la passio y resurreccio del señor.

Dela quinta palabra dela cruz quando el señor dixo. Sed tengo. Capitulo. lxiij. fo. cxxiiij.
Dela hiel y vinagre que beuio el señor. capitulo. lxiij. fo. cxxv.
Dela sexta palabra dela cruz quando el señor dixo. Consumatum est. Capitulo. lxiij. fo. cxxvj.
De como dio el espíritu el señor con la septima palabra diziendo. En tus manos padre encomiendo mi espíritu. Capitulo. lxiij. fo. cxxvij.
De como en la mesma hora que peccó Adam en otra tal murió christo. Capitulo. lxiij. fo. cxxix.
De como se partió por medio el velo del templo en la muerte del señor. Capitulo. lxiij. fo. cxxx.
De como temblo la tierra y se abrieron los monumentos y se levantaron algunos sanctos. capitulo. lxiij. fo. cxxx.
Del conocimiento del centurion dñ la verdad y sanctidad de christo. Capitulo lxiij. fo. cxxxj.
Delas sanctas mugeres que acompañaron al señor en la cruz. capitulo. lxiij. fo. cxxxj.
De lo que sintió y de lo que hizo nuestra señora acabando de espirar el señor. Capitulo. lxiij. fo. cxxxij.
De como quebrantaron las piernas a los ladrones capitulo. lxiij. fo. cxxxij.
De como longinos abrió el costado del señor y mano agua y sangre. Capitulo. lxiij. fo. cxxxij.
De como nuestra señora sintió la llastaga del costado. capitulo. lxiij. fo. cxxxv.
De como derramó el señor su sangre de tres maneras. capitulo. lxiij. fo. cxxxv.
Dela congoxa dela virgen por abaxar el cuerpo de su hijo y dela venida de Joseph y dñ Nicodemus. Capitulo. lxx. fo. cxxxvij.
Dela manera en que fue el señor descendido dela cruz. capi. lxx. fo. cxxxviii.
Que el descendimiento del señor dela cruz se cuenta por passo de dolor. Capi-

tulo. lxx. fo. cxxxviii.
Del dolor dela virgen quando le quitaron el cuerpo para amortajar lo y dñlo que hizo. capitulo. lxx. fo. cxxxix.
Que los angeles sanctos lloraron viendo muerto a su señor y de compassion de su madre. capitulo. lxx. fo. cxxxix.
De como la virgen dio el cuerpo dñ su hijo para que lo sepultassen. Capitulo. lxx. fo. cxli.
Delo que hizo la virgen despues de sepultado el señor y del significado del sepulchro y dela vñcion. Capitulo. lxx. fo. cxli.
Dela hechura/assieto/tamaño y color del sepulchro. capitulo. lxx. fo. cxliij.
Dela holganza que el señor holgo en el sepulchro en sabado y del mysterio de fto. Capitulo. lxx. fo. cxliij.
Dela causa porque la yglesia ruega por todos el viernes sancto y porque andan las estaciones. capitulo. lxx. fo. cxliij.
Dela lealtad y deuocion dñas sanctas mugeres que no se fueron del sepulchro. Capitulo. lxx. fo. cxliij.
Delo que due el hombre hazer en las horas del dia en memoria de la passion. Capitulo. lxx. fo. cxlv.
Como nuestra señora se partió del sepulchro y entro en la ciudad. Capitulo. lxx. fo. cxlv.
De como halló la cruz sancta helena. Capitulo. lxx. fo. cxlv.
Dela razon porque no se consagra hostia el viernes sancto y delas cosas q fueron hechas en este dia. Capitulo. lxx. fo. cxlv.
Delas guardas que pusieron en el sepulchro. Capitulo. lxx. fo. cxlv.
Que los judios fuerón peores negando la resurreccion que obrando la passion. Capitulo. lxx. fo. cxlv.
Que las cosas que los Judios hizieron en la guarda del sepulchro fueron certidumbre dela resurreccion. cap. lxx. fo. cxlv.
Del mal fin de pilato y herodes. Capitulo. lxx. fo. cxlvij.

Tabla de los principales notables de la pasión y resurrección del señor.

De las alabanzas de la cruz excelentísimas. capítulo. lxxij fo. clxix.
 De que en sola la virgen quedo toda la fe en la muerte del señor. cap. lxxij. fo. clxij
 De como aparejaron las marías vnguentos para y al sepulchro. capi. lxxij. fo. clxij
 De lo que hizo y del lugar donde estuvo el señor los tres dias de su muerte. capítulo. lxxij fo. clxij.
 De la mudança de la orden natural de los dias que empegaron en las noches en la resurrección de xpo. capi. lxxij fo. clxij
 De como el señor descendio a despojar los infiernos. capitu. lxxij fo. clxij
 Que el infierno se reparte en quatro lugares. capítulo. lxxij fo. clxij
 Del terremoto que fue fecho en la hora de la resurrección y del aparecimiento del angel. capítulo. lxx. fo. clxij
 De la razon porque fue la resurrección al tercero dia. capítulo. lxx. fo. clxij
 De como el señor se levanto con cuerpo glorioso. capitu. lxx. fo. clxij
 De la dignidad maravillosa del dia del domingo. capítulo. lxx. fo. clx.
 De las figuras de la resurrección del señor. Capítulo. lxx. fo. clx.
 De la razon porque nuestra señora no fue al monumento con las marías. Capítulo. lxx. fo. clxij
 De como el señor apareció a su madre en abito de admirable gloria. Capítulo. lxx. fo. clxij
 De la razon porque se cree auer el señor aparecido a su madre. Capítulo. lxx. fo. clxij
 De la diferencia entre el resuscitar del sepulchro y entre el nacer del vietre virginal. Capítulo. lxxij fo. clxvij
 Del resplandor y habito y vestiduras del angel que apareció a las Marías. Capítulo. lxxij fo. clxvij
 De la diferencia del angel bueno y del malo en sus aparecimientos. Capítulo. lxxij fo. clxvij
 De la consolacion que dio el angel a

las sanctas mugeres. Capítulo. lxxij. fo. clxvij
 De como las sanctas mugeres se boluieron a los discipulos no hallando al saluador en el Sepulchro. Capítulo. lxxij. fo. clx.
 De como sant Pedro y sant Juan entraron en el monumento. Capítulo. lxxij. fo. clx.
 De como no fue furtado el cuerpo del señor como dixeron los Judios. Capítulo. lxxij fo. clx.
 De la compassion que se deue tener de estas sanctas mugeres y de como vieron a los angeles en el monumento. Capítulo. lxxij fo. clxij
 De la deuocion y disposicion que tenia la Magdalena buscando al Señor en el monumento. cap. lxxij fo. clxij
 De como el señor se reuelo y aparecio a la Magdalena. Capítulo. lxxij. fo. clxij
 De la razón porque la Magdalena boluio las espaldas a los angeles. Capítulo. lxxij. fo. clxij
 De la razon porque la Magdalena y los discipulos no conoscian al señor despues de la resurrección. Capítulo. lxxij. fo. clxij
 Del fauor que el señor dio en su resurrección a las mugeres. Capítulo. lxxij fo. clx.
 Que por siete razones apareció el señor a sant pedro primero que a los otros discipulos. capítulo. lxxv. fo. clxxij
 De como Christo apareció a joseph abarimathia. capitu. lxxv. fo. clxxij
 Por la participacion del cuerpo del señor en la hostia se alcaga verdadero conocimiento de su magestad. Capítulo. lxxvj fo. clxxvij
 Mejor es entendida la verdad de las escripturas puesta por obra que oyda con diligencia. capítulo lxxvj fo. clxxvij
 De las condiciones del verdadero peregrino para merecer la compañía de christo. capitu. lxxvj fo. clxxvij

Tabla de los principales notables de la passio y resurreccio del señor.

¶ De la razon porque el señor desaparecio tan presto a los discipulos de emaus. Capitulo. lxxvj fo. clxxviii
¶ De la razon porque estubo el señor en medio de sus discipulos quando resuscito. capitulo. lxxvj fo. clxxix.
¶ De quatro circunstancias que auia quando el señor entro a los discipulos las puertas cerradas. cap. lxxvij. fo. clxxxix.
¶ De la condicion de la paz del Señor: y del prouecho della. capitu. lxxvij. fo. cxc.
¶ De la razón porque el señor mostro sus llagas y las dio a tocar a los discipulos. Capitulo. lxxvij fo. cxc.
¶ De cinco cosas que pelean cōtra nos otros. capitulo. lxxvij fo. cxc.
¶ Del pesce y del panal que el señor comio / y de su significado. Capitulo. lxxvij Fojas. cxcj
¶ De la certidumbre de la resurreccion del señor puada por tres vias / y despues por el oydo. capitulo. lxxvij fo. cxcj
¶ De la razon porque la predicacion de la fe comengo en Hierusalem. cap. lxxvij Fojas. cxcj
¶ Del gozo immenso que los apostoles tuuieron con la vista del señor. capitulo. lxxvij fo. cxcj
¶ De como los apostoles recibieron el uso de las llaves de la yglesia. Capitulo. lxxvij fo. cxcij
¶ De la excelencia y dignidad de la paz

Capitulo. lxxvij fo. cxcv.
¶ De la dignidad y vetaja que tiene sobre todos los otros sesos corpales el sentido de la vista. capi. lxxvij fo. cxcv.
¶ De como sancto thomas confesso la humanidad y la diuinidad del saluador. Capitulo. lxxvij fo. cxcvj
¶ Que la fe de los q̄ agora creen en christo es muy fructuosa y no menos excelente que la fe de los que lo vieron. Capitulo. lxxvij fo. cxcvj
¶ Que sancto thomas fue ordenado en obispo quando el señor le aparecio. Capitulo. lxxvij fo. cxcvj
¶ Que la dubda de sancto thomas fue muy prouechosa a todos los creyentes. Capitulo. lxxvij fo. cxcvj
¶ De las razones porque el señor resuscito con las cinco llagas. capitulo. lxxvij Fojas. fo. cxcvij
¶ De la condicio y hermosura que será los cuerpos de los martyres despues de la resurreccion. capi. lxxvij fo. cxcvij
¶ Del estado de la yglesia presente y de la aduenidera / figurados en las dos vezes q̄ el señor mando pescar. cap. lxxix. fo. ccj.

¶ Fenece la tabla de los principales notables de la passion y resurreccion del señor: y los mas dellos se hallaran acotados en los margines.

¶ Signese la tabla de los capitulos que se contienen en esta vltima parte del vita Christi.

¶ Capitulo cincuenta y vno de los nombres diuersos que tiene este nombre pascua y de sus mysterios fo. j
¶ Capitulo. liij. del día en que vendio judas a Christo / y de la causa porque lo vendio. fo. iij
¶ Capitulo cincuenta y tres de la contēplacion que se deue tener el Jueues de la cena del señor a la hora de las visperas. fo. vij

¶ Capitulo. liij. de como lauo el señor los pies a sus discipulos. fo. x.
¶ Capitulo. lv. De la caritativa correccion que el señor hizo a Judas el traydor. fo. xv.
¶ Capitulo. lvj. del establecimiento del sacramento del altar. fo. xxj
¶ Capitulo cincuenta y siete del sermō que el señor hizo en la cena a sus discipulos. fo. xxix.

Tabla de los capitulos.

- | | |
|--|---|
| Capitulo. lviij. dela passion de nro se
ñor. folio. xxxix. | Capitulo. lxxiiij. dela mētra malicio
sa que compusieron las guardas dī se
pulchro por amonestamiento dlos ju
dios. fo. clxxx. |
| Capitulo. lix. dlos mysterios q passa
ron en la passion del seño des de las p
meras completas fasta los maytines.
folio. xlvj. | Capitulo. lxxv. de como el seño apa
recio a sant pedro 7 a joseph abarima
thia 7 a santiago el menor. fol. clxxxiij. |
| Capitulo. lx. de los mysterios que pas
sarō en la passio del seño des de la ho
ra de maytines hasta la hora de pma.
folio. lxiij. | Capitulo. lxxvi. de como el seño apa
recio a los dos discipulos en el camino
qndo yuā al castillo d ema. f. clxxxiiij. |
| Capitulo. lxj. delas penas quel seño
padescio des de la hora de prima hasta
la hora de tercia. folio. lxxiiij. | Capitulo. lxxvij. de como aparecio el
seño a sus discipulos no estando san
cto thomas presente. folio. clxxviiij. |
| Capitulo. lxij. de lo q el seño padescio
des de la hora de tercia hasta la hora d
serta. folio. lxxxiij. | Capitulo. lxxviii. de como el seño apa
recio a los discipulos encerrados estā
do pñte sancto thomas. fo. cxcv. |
| Capitulo. lxiiij. de los mysterios dela
passion del seño celebrados con imen
sos dolores ē su sacratissima carne dē
tro en la hora de sertā. folio. ciij. | Capitulo. lxxix. de como el seño apa
recio a los siete discipulos ē la ribera
del mar tyberiano. fo. cxviiij. |
| Capitulo. lxiiij. de los mysterios dela
passion de chxisto dentro dela hora de
nona. folio. cxviiij. | Cap. lxxx. d como el seño aparecio a
los onze discipulos en galilea. fo. cxviij. |
| Capitulo. lxx. delas segundas vispe
ras dela passion de chxisto. fo. cxlvij. | Capitulo. lxxxi. d vn sumario dlas ve
zes q el seño aparecio despues d la re
surreccion. fo. ccc. |
| Capitulo. lxxj. delas segundas cōple
tas dela passion del seño. fol. cxliij. | Capitulo. lxxxii. dela ascēcion de nue
stro seño jēsu chxisto. fo. ccxiiij. |
| Capitulo. lxxij. de vn sumario de toda
la passion del seño. fo. cxlvij. | Capitulo. lxxxiiij. del prouecho 7 fin d
la escriptura euangelica. fo. ccxliij. |
| Cap. lxxiiij. del sabado sancto. fo. cliij. | Capitulo. lxxxv. dela venida d el espū
scō el dia de pentecostes. fo. ccxxij. |
| Capitulo. lxxix. d la sacratissima resur
recio del seño. folio. clvj. | Capitulo. lxxxvi. dela necesidad 7 ra
zō q la criatura racional tien d alabar
siempre a dios. fo. ccxxxiij. |
| Capitulo. lxxx. de como el seño apare
cio a su madre sanctissima. fo. clxj. | Capitulo. lxxxvij. dela assumpciō 7 ala
bāca d la glōsa vge maria. fo. ccxliij. |
| Capitulo. lxxxi. d como la madalena 7
las otras marias 7 sant pedro 7 sant
juā vinierō al sepulchro. fo. clxv. | Capitulo. lxxxviii. d el iuyzio final. fo. ccxliij. |
| Capitulo. lxxxiij. de como nro redemp
tor aparecio ala madalena. fo. clxxij. | Capitulo. lxxxviiij. d la pena infernal
7 dela gloria celestial. fo. ccxlviiij. |
| Capitulo. lxxxiiij. de como 7 de quando
el seño aparecio alas tres Marias
folio. clxxviiij. | Capitulo. lxxxix. dela cōclusion deste
libro 7 de su sello. fo. ccxliij. |



**Christus factus est pro nobis obediens
usque ad mortem: mortem autem crucis.**

Esta quarta parte que se sigue de este libro del **Vita** Christi carturano / Romançado por fray Ambrosio môtensio dela orden de los fray les menores por mandado de los christianissimos principes el rey dō Fernando / y la reyna doña Ysabel reyes muy poderosos de españa / cōtiene los sanctos mysterios de la cena y de la passion y resurreccion y ascensio del señor y la venida del espiritu sancto / y la de Christo al iuzio con otras materias dela fe.

Sumario del interprete.

Capítulo cinquenta y vno de los nombres diuersos que tiene este nombre pascua y de sus mysterios: segun que lo cuenta sant Matheo alos veynte y seys capitulos: y sant Marcos alos quatorze / y sant Lucas alos veynte y dos: y sant Juan alos treze: y cōtiene quatro parrafos principales segun que se figuen.

El primero es dela diligencia que de uemos poner en celebrar la passion del señor. Y dela causa porque christo se llama monte enalçado en la cruz. Y dela necesidad que tenemos de mirar de continuo: y seguir la vida de Jesu christo.

El segundo es que no fueron menor enseñaça de costumbres los males que christo sufrió / q̄ los bienes que hizo. Y que su sancta cruz fue fin dela ley y delas escripturas. Y dela excelencia de cada vna de todas las virtudes de christo. Y que en su passion resplandecen todas ellas. Y del exercicio q̄ tuuo en cada qual de todas. Y d̄la necesidad que tenemos delas poner por obra.

El tercero es / dela causa porque el señor dixo a sus discipulos (despues d̄ auer fablado del iuzio) el escandalo de su passion. Y dela diuersidad que tuuierō en la intencion los que lo traxeron ala muerte.

El quarto es como este vocablo pascua se toma en siete maneras segun el mysterio delas sanctas escripturas. Y de como se boluio el señor con sus discipulos a bethania y se estuuu allí en la casa de sancta Martha y como no boluio mas a Hierusalem hasta el jueves dela cena a padecer.

Siguiese el capitulo. ij.



Ocie mos agora. (Segun sant hieronymo nos amonestata) el libro d̄ nuestra cōsciencia y todos los vmbrales d̄ nuestras moradas con sangre (segun que los ysaclitas solian esparzir con ella el libro de la ley) y cerquemos la casa de nuestra oracion de vn cordel bermejo / en señal de salud y de seguridad / como se colgo por la ventana q̄ estaua en el muro dela ciudad de Jerico / q̄ndo se partieron los escodriñadores dela t̄rra de pmissio / y atemos en n̄ra mano la cinta colorada como la saco zara hijo de juda atada del brazo quādo nascio del viētre de su madre en figura q̄ n̄ngūo nace pa ser v̄dadero zara / q̄ q̄ere dezir esclarescido de virtud oriental / sino traxere la passio d̄l señor en erta y asida ē sus obras: p̄ciādose d̄lla como de arca de hermosa cōposicio: porq̄ podamos recotar en q̄ manera fue muerto el hijo d̄la virgē figurado ē la vaca bermeja q̄ sacrificauā los ebreos en el cāpo: porq̄ ya se acerca la hora de venir a su passio la q̄l de uemos cō ardiēte afeccion siēpre mirar / poniēdo en obra las vtudes q̄ resplādescen en ella (segun aq̄llo q̄ mādō dios en el segūdo libro d̄la ley quando dize. Mira y haz segun el exemplo que te fue mostrado en el monte. Christo es como libro en exemplar / o como dechado: ala semejaça del q̄l somos obligados de guiar y corregir toda n̄ra vida. E como q̄era q̄

aaaa

C Hierony. sup leui.

Ad hebreos. ix. ca. Josue. ij.

Genesis. xxv. ij.

Numeri. xix.

ca. xxxv. ij.

De la razón
por la que
se llama
ma mote
puesto en
la cruz.

1. Pet. 1.

Augusti.
de agone
xpiano.
De como
la vida de
xpo fucto
dayn mar
tyrio pro
llo:

muchas vezes se llama xpo en la escriptura mote por su muy excelente y muy soberana perfección: mayor propiedad es dicho mote quando lo contemplamos exaltado en la cruz: y esto por causa del muy alto merecimiento de su sacratissima passion. Pues en este mote que es xpo crucificado nos fue mostrado un traslado exemplar en que deue mos con toda eficacia y diligencia mirar de continuo: ca no abasta al xpiano mirar a xpo en la cruz puesto: ca esto fizierón los judios y los gentiles que lo crucificaron: mas aun requiere se fazer robar segun el exemplo que nos fue mostrado en su passion. Y esto es lo que sin diferencia alguna es dicho a cada uno de los fieles en las palabras propuestas (conviene saber.) **Mira y haz.** Como si mas claro dixesse. **Pon tus ojos en el original de la passion del señor e corpora do la con todo tu coraçon e ti mismo por con passion entrañable. Y haz segun aqul ma ranilloso en exemplar: pareciendolo a el con quanta virtud pudieres.** La una y la otra destas dos cosas nos enseña sant pedro diciendo. **Christo padescio por nosotros.** Esto es lo primero/ lo qual se deue mirar con diligencia con el ojo del coraçon. **A vosotros dexando exemplo para seguir sus pisadas:** que es lo segundo lo qual de uemos seguir con eficacia poniendo lo por obra. Cerca dello primero es de saber que si queremos cotar todas las cosas que christo padescio en este mundo: no seria possible/ en especial como toda su sancta vida en las tierras ayasido una muy prolira passion y aun como toda la vida de cada christiano (si segun el euangelio biue) sea como sant Augustin dize una cruz y un martyrio. Pues quanto es esto cosa mas cierta de esse mesmo Christo que hizo el euangelio y lo guardo en si mesmo con gran perfection: Pues comenzando de su nacimiento/ mira como nacio tan pobre: que ni tuuo casa ni vestiduras: mas nasciendo e diuersorio desechado fue reclinado en un pesebre sobre muy poco feno entre brutos animales y embuelto en paños miserables y pobres. Al octauo dia

fue circunciso y dio principio al derramamiento de su sangre por nuestro reparo. Despues desto fuyendo dela persecucion de herodes y transportado e egipto y boluendo de alli: fue siempre en toda su puericia y adolescencia sujeto a sus padres y criado en muy estrecha pobreza. Despues desto (venida la hora de su demonstracion) mira como en tiempo de los mayores frios quiso ser baptizado en aguas muy frias y como se quiso enflaquecer con ayunos de quarenta dias/ padeciendo en aquel desierto aspo diuersas tentaciones del demonio. Quantas injurias y denuestos padecio de continuo de los judios: ca algunas vezes le dezia edemoniado/ otras samaritano: otras desordenado en comer carne y e beuervino: y otras lo infamaua diciendo que era nacido de adulterio y otras que era blasfemador y engañador del pueblo/ con otras muchas blasfemias que affirmaua contra el. Alende desto cometiã muchas vezes de ofender lo con hechos injuriosos agora queriendo de speñar del risco mas alto del monte de nazareth. Mira assi mismo con quanto trabajo biuio/ pues que cada dia predicaua en el templo y en las otras casas de oracion/ y como siempre andaua de tierra en tierra y de ciudad en ciudad passando se a tiempos toda la noche sin dormir en oron. Dio perfecta salud a gran multitud de enfermos y libro a otros que estaua tomados del enemigo. Resuscito muchos muertos y harto gran numero de gente que perecia de hambre. E (no embargate esto) siempre quiso estar sujeto a las leyes de comun naturaleza padeciendo hambre y sed y otras penalidades como hombre: mas no por que entre estas passiones se enseñoreasse del alguna culpa ni pecado. Pues mira como toda su vida fue llena de dificultades y trabajos. Pues bradas aq todas estas fatigas que passaron por el antes dela passion: dela qual queremos agora tratar: mira con diligencia que es lo que sufrio/ y en especial los articulos y los puntos que padecio en ella pues que en cada uno dellos rescibio su magestad algun trabajo que fue muy notable.

Cij.
Augusti.
In sermone
domini su
per more

f. corin. ij.
De como
ela passio
de xpo res
plandescē
todas las
virtudes.

Cerca dello segūdo es de saber q̄ segū
sāt augusti dize: no solo todo el biē q̄ xpo
hizo ēla t̄ra fue disciplina d̄ sc̄as costū
bres: mas aun todos los males q̄ sufrió
fuero regla d̄ v̄r̄d. Onde la passio del se
ñor es vn mysterio q̄ cōprehende toda la
pfectio q̄ puedē los hōbres ensta vida o
brar: porq̄ todas las obras pfectas quel
señor ēseño en todo el euāgelio/ el las cū
plio en pfectissima manera en su passion
Asi q̄ ē su sc̄a cruz esta el fin d̄ la ley y d̄ la
scriptura/ y en su passio cōsiste la suma d̄
toda pfectio y en su muerte resplādece el
cōplimiēto d̄ toda palabra y por esto di
xo el apostol. Nunca juzgue ni senti q̄ su
pe algūa cosa entre vosotros sino a Jesu
xpo y a este crucificado. E con mucha ra
zō lo dezia: porq̄ saber esto/ es saber todo
lo q̄ es necessario pa n̄ra saluaciō: porq̄ si
se haze memoria d̄ la pobreza volūtaria/
quiē nūca fue mas pobre q̄ xpo quando
estaua en la cruz colgado y desnudo: el q̄
aun no tenia adōde reclinār su cabeza en
su vida. P̄ues si hablamos d̄ obediēcia
y hūildad: quiē se hūillo y abatio en tāto
grado en este mūdo como xpo q̄ fue obe
diente hasta la muerte dela cruz y sufrió
por n̄ra saluad t̄tas injurias y tā grandes
d̄nuestr̄s: E si dela castidad v̄ginal se ha
ze mēcion quiē fue tā casto como el: cuya
madre es virgen cuyo padre no conosce
hēbra: E si dela caridad se ofreciere ha
blar: quiē tuuo enl̄ siglo mayor/ o tā gran
de amor como xpo nos mostro: pues q̄ en
su passio puso su anima por sus amigos:
y q̄so padecer tā esp̄tales tormētos por
n̄ros pecados/ como nos pudiesse librar
por sola su absoluta volūtad: Assi que co
sa es muy clara q̄ ēla passio d̄l señor reluz
ze el exēplo d̄ la pfectio d̄ todas las v̄tudes
como arriba es ya tocado. Itē enella res
plādesce el pfecto remedio y la v̄dadera
atriaca y melezina cōtra toda esp̄ual en
fermedad. La por q̄rer su magestad pa
dercer muerte tā d̄sonrada: tenemos reme
dio cōtra la soberuia. y enq̄rer morir a
cōpañado d̄ ladrones: nos q̄so dar reme
dio cōtra la ebidia. y enq̄rer callar y no

respōder a estos ni a otros q̄ blasfemanā
cōtra el nos dio remedio cōtra la yra. y
en q̄rer ser estēdido y eclauado en la cruz
dio a todos remedio cōtra la pereza q̄ es
vicio q̄ no dera al hōbre abraçar la cruz
d̄ la penitēcia. y por q̄rer estar d̄snudo y
biuir y morir tā pobre: recibimos reme
dio contra la muy dura auaricia. E por
auer gustado amarguras d̄ hiel y d̄ vina
gre: tenemos remedio contra la gula. E
por el rōpimiēto q̄ padecio ē su carne q̄n
do fue llagado y por el dolor y aflicio del
muy terrible dolor q̄ sufrió: tenemos re
medio cōtra las delectaciones vergōzo
sas y feas d̄ la carne. y estos son los siete
sellos cō q̄ sant̄ Juā vido cerrado el libro
enl̄ apocalipsi: los q̄les nos abrio xpo en
su passio y d̄spues nos abrio la puerta de
la vida: pues q̄ todas estas cosas vemos
auerse cōplido enl̄ sacrificio de su muerte
Itē si se haze memoria de paciēcia: todo
el p̄cesso d̄ la passio de xpo no muestra o
tra cosa sino paciēcia excelētissima. E si
hablamos d̄l menosprecio d̄l siglo y d̄ la
partamiēto d̄ las cosas d̄l: q̄en en algū tiē
po fue tan ageno y tā apartado d̄ las co
mo fue xpo ēla cruz/ ēla q̄l estaua leuātā
do y apartado sobre la t̄ra y sobre todas
las cosas terrenales: E si se haze mēcion
de ayuno y d̄ abstinēcia y d̄ la mengua d̄
los mātēnimiētos: claro es q̄ xpo no gu
sto ē su passio sino hiel y vinagre/ o vino
mezclado cō mirrha. E si se haze memo
ria dela disciplina y aflicio d̄l cuerpo: q̄l
cuerpo d̄ algūo fue jamas tā castigado y
rōpido q̄nto fue el cuerpo del señor en la
cruz. E si se fiziere relacio d̄ la virtud dela
oracio: quiē cō mayor o cō tanta eficacia
pudo orar como el señor oro/ pues q̄ dela
grā fuerça y congora cō q̄ oraua: sudaua
gotas de sangre en el mōte oliuete. P̄ues
si hablamos dela largueza delas limos
nas y d̄ otras obras de misericordia quiē
en algū tiēpo dio mayor limosna que es
se mismo xpo: el qual nos dio en limosna
p̄petua su p̄prio cuerpo y su sangre en sa
cramēto de saluadable recreacio para re
parar nuestra pobreza. E assi mismo vi
aaaa ij

Apoc. v.

firo los desconsolados quando cōfōrto los coraçones flacos de los discipulos / y dio sanidad a muchos enfermos y aun redimio a los q̄ estauā captiuos en el limbo y resuscito de los sepulchros a los muertos. Ytē si se trata del amor de los enemigos / el es el q̄ estando en la cruz colgado rogo al padre por sus crucificadores. E si se tiene memoria d̄ la suelta de las offensas: quē jamas las p̄dono con tanta liberalidad a sus deudores como xp̄o / q̄ no solo solto al ladron la deuda: mas aun le prometio el parayso. Y esto mesmo hallaremos de todas las otras excelētes obras: trayendo a esta cōparacion cada vno de todos los hechos de perfection. E a todos ellos hallaremos si biē miramos a uer se cōplido por excelencia en su sancta passion. E assi mismo si d̄seamos ser p̄fectos seguidores de Jesu xp̄o segun verdadera semejança: aq̄llo mesmo deuenos cūplir por obra o por desseo / porq̄ como dize sant Hieronymo: cada vna de todas las cosas q̄ fueron hechas en la passion cerca del señor aunq̄ los Judios y otros qualesquier las hizieron con diuersidad de volūtades las hizieron / mas a nosotros q̄ las creemos / grādes sacramētos nos traen para contemplar. Y desta manera t̄bien cayphas / quando dixo que d̄uia morir vn hombre por el pueblo: no supo que se dezia mas sin saber el mystērio: profetizo sacramento. E assi es de cada vno de los hechos de la passion del señor / los q̄les nosotros deuenos siempre mirar para hazer segū el exēplo dellos.

Ciiij. Pues como el señor acabasse estas palabras dichas / de su segundo aduenimiento adōde dio a entender que ha de venir al iuzio en gran claridad: por con siguiēte en seña q̄ ha d̄ padecer / por amonestarnos q̄ el sacramēto de la cruz se deue mezclar ala gl̄ia d̄ la eternidad y quasi por dar a entender / que el que se cōpadece de xp̄o crucificado no deue temer el iuzio. Onde en vna cōjuncion parecen aquí estar la gloria eterna y el merecimiento de la passion como causa final y su

efecto. Assi que despues de auer hablado de la venida de su gloria: luego pone la humildad de su passion como p̄pria causa della: porq̄ el efecto desta passion o la causa final es la gloria perdurable. Onde el apostol dize. Christo padescio por nosotros hecho obediēte hasta la muerte / por lo qual dios lo enalço. **Cv.** Pues comienza agora aquí el cuento de la pascua y de su passion: en la qual esse mesmo xp̄o / q̄ es n̄ra verdadera pascua auia de ser sacrificado. Y en esse mesmo dia q̄ fue el martes ē la tarde y en esse mesmo lugar que fue en el monte oliuete: diro a sus discipulos. Sabed que despues de dos dias se ha de celebrar la pascua y luego el hijo del hombre sera traydo para ser crucificado. Como si d̄resse. El jueves adelāte en la tarde: que sera de aquí a dos dias: se celebrara la pascua quando el cordero suele ser sacrificado. E digo mas (aunque vosotros no lo sabays) que entōces sera el hijo de la virgē traydo para ser crucificado y para su pascua que d̄ere dezir su passo / passando de este mundo al padre. E assi parece que no fue el señor traydo ala muerte no sabiendo lo el: mas por su voluntad y cierta sabiduria. E bien diro que sera traydo el hijo del hombre: porque segun la forma humana fue preso y crucificado / y no segun la diuina la qual siempre es immortal. E bien puso en verbo impersonal / que es sin determinacion de propria persona esta palabra / sera traydo: de causa que en ella se dan a entender diuersas volūtades de personas que entendieron en traer al señor ala muerte. Assi q̄ dios padre traxo al hijo por sola caridad / y por el puecho del linage humano: y por el contrario lo vendio judas a los judios por auaricia y por cobdicia de su mala ganācia. Ytem el espiritu sancto lo traxo por su benignidad y por el contrario los phariseos y pylato lo traxeron por embidia y malignidad. Ytē el hijo traxo y dio assi mesmo por cūplir la voluntad de su padre y por el cōtrario pylato lo hizo

Hierony.
sup esayā.

Ciiij.

Que el q̄
se cōpadece
de xp̄o
crucificado
no teme
ne causa d̄
temer el
iuzio.

Ad philip
penset. ij.

Mat. xxiij

De la di
uersidad
de las vo
lūtades y
personas q̄
entendierō
ala muerte
de xp̄o

poner en la cruz por satisfacer ala puerla
voluntad d los pncipes delos sacerdotes.
Fte el diablo entedio en su muerte: porq
por la doctrina z miraglos d su majestad
no fuesse librado el linaje de ada d su ma
no: no mirado q auia de ser mas redemi
do z justificado por su sancta z sacratissi
ma muerte: que fuera librado por su muy
esclarecida doctrina/ ni por sus incopa
rables miraglos. Pnes mira agora co
mo el mysterio desta passion excelentissi
ma es obra muy comun: mas las voluta
des delos q entendierd en ella fuerd muy
apartadas de pposito z muy diuersas se
gun las intenciones. Assi q el padre y el hi
jo y el spu scto no solamente deuen ser ama
dos/ mas aun son dignos de recibir glo
ria/ z judas z los otros/ no solo deuen ser
aborrecidos: mas aun deuen ser condena
dos. La lo q el padre y el hijo y el espiri
tu scto hizieron con buena intencion: ellos
lo acabaron con mala. E quiso el sehor
notificar aq su pñon y muerte alos disci
pulos antes q acaesciesse: por los armar
z apercebir a firmeza z paciencia: porq si
adesora vieran q su maestro era llevado
ala cruz z no ouieran primero oydo los
tristes acaescimietos q estaua por venir
pudiera ser que murieran de espanto.

Cluij.

De como
este nobre
pascua se
toma e se
te mofras

Actus. x.

E por que este nombre pascua se ha
lla en diuersos lugares dela escriptura z
son significadas por el diuersas cosas:
por de por que no erremos en el pposito
veamos agora en quatas maneras se to
ma su vocablo. Pnes para desatar mu
chas cōtrariedades/ es de saber q quato
a lo primero pascua se llama toda la se
mana o los siete dias/ ellos q les los fijos
de israel comian pan sin leuadura q por
otro nobre se llama azimo: y nace este vo
cablo dsta palabra sine/ que quiere dzir
sin/ y desta otra zima: q qere dezir leua
dura/ assi q quiere dzir azimo como pan
sin leuadura. Onde en los actos delos a
postoles dize sant lucas q qria herodes
despues d pascua sacar a sant pedro dela
carcel pa lo mādā matar: porq el prime
ro dia y el postrero de aqlla semana/ erā

los mas solenes q los d en medio. Lo se
gūdo pascua qere dezir la hora en que se
sacrificaua el cordero q era la tarde d aq
dia y era comiego del dia pmero del pan
cenceno y el mas solene. Y desta manera
se toma aq elo q el sehor dize. Ya sabey
s q despues d dos dias se ha de celebrar la
pascua. Y desta causa canta la yglesia z
dize. Alos catorze dias d la luna ala tar
de es la pascua del sehor: mas todo el tie
po d aq dia catorzeno que sucedia antes
de aquella hora: ni se llamaua pascua/ ni
era solenne. Lo tercero se llamaua pas
cua el dia primero en q comian los Azis
mos: q es aq pa sin leuadura: que era el
mas solene y festiual (conuiene saber) el
qnto decimo dia d la luna del pmero mes
q (segū los ebreos) era marco: qndo salio
el pueblo de yisrael de egipto: segū aqlo
q sant lucas dize. Alcercauase el dia dela
fiesta delos azimos q se llama pascua/ y
segun aqlo q sant Juan dize. Antes del
dia dela fiesta dela pascua. Lo quarto
se llama pascua la festiuidad del manjar
pascual como es escripto en el Paralipo
menon/ quado dize. Mūca fue pascua se
mejante a esta q el rey Josias hizo en ysa
rael. Lo quinto se llama pascua el corde
ro que se comia en aqlla fiesta con aquel
aparejo y cerimonias q la ley mandaua:
segū aqlo q sant matheo dize q los disci
pulos preguntaro al sehor diziendo. Qdon
de quieres q te aparejemos la pascua: se
gun lo q sant Lucas dize. Qlino el dia de
los azimos en q era necesario q se matal
se la pascua. Lo sexto se entendia por este
nombre pascua los mesmos panes cēce
ños/ o qualq er otro mājā q pertenecia
ala celebridad de aq dia: segū aqlo que
sant Juan dize: q los Judios no quisie
ron entrar al pretorio d pilato por no ser
irregulares z cōtaminados: assi fueffen
inabiles d comer la pascua (esto es) d co
mer el pan cenceno y los panes pascua
les. La para comer estos panes e todos
los siete dias: necesario era q estuuiess
los que los auian de comer limpios. E
por ende en ninguno de aqlos siete dias

Erod. x.

Luc. xliij.

Joan. xliij

ij. Paralip.
po. xxxv.

Mat. xvi.

Luc. xliij.

Joā. xviij

aaaa iij

1. cor. in. v.

Exod. xi.

Sefo al e-
gorico.

ps. lxx.

podian entrar al lugar q se llamaua pto-
rio/en q los gētiles examinauan y deter-
minauan las causas criminales. Lo se-
ptimo se llama pascua esse mesmo señor
nro xpo figurado por el cordero pascual
o mystico: segū aq̃llo q el apostol dize a-
los de corinthio. La pascua nra es Jesu
xpo sacrificado. Como quiera que segū
vfo comun: pascua se llama el dia en que
era sacrificado aq̃l cordero. Y declina se
(segū gramaticos) pasca pasce: por la pri-
mera declinació: o pasca pascatís por la
tercera: y desciēde pascua/no de passion
mas de traspassamiēto. El nascimiento
primero deste vocablo pascua/se toma d
la lēgua ebreá: porque pascua tanto quie-
re dezir en latin quasi como phase: q en
ebreyco quiere dezir traspassamiēto. Y
dezia se la pascua delos judíos traspassa-
miēto por dos cosas. La primera porq̃
en aquella noche q fue sacrificado el cor-
dero hallado el angel percutiente vnta-
das las puertas delos ysrailitas con la
sangre del: passose adelāte no curando de
los matar/por matar a los primogenitos
de egypto. La segūda porq̃ huyēdo los
hijos de ysrail en aquella noche dela ser-
uidumbre de Pharaon passaron la mar
bermeja y vinieron se desde allí para la
tierra que en otro tiēpo les fue prometi-
da por perpetua heredad y paz. E por
esto cō a las cōueniencia esta fiesta se ila-
ma pascua. Eneste traspassamiento fue
tambiē figurada la partida de Jesu xpo
deste mundo al padre/ y la partida nue-
stra delos vicios alas virtudes/ y delas
cosas terrenas a las de arriba. Y desta
causa es tambien dicha la pascua delos
christianos (segū sefo espiritual) traspas-
samiēto: porque enella passó el señor me-
diante su muerte: deste mūdo al padre: y
significa que por su exemplo los files si-
guiendo a christo/ o abraçado con amor
las dificultades dela penitēcia/ o del mar-
tyrio (segū aquello que el psalmista dize)
Passamos por el fuego y por el agua: o
levantando se con desseo del coraçō alas
cosas celestiales segun aquello q el señor

dize en el eclesiastico. Passad para mi to-
dos los que me cobdiciays: han de pas-
sar por el derramamiento dela sangre de
Jesu xpo al estado y prometimiento d la
gloria perdurable. La la sangre de xpo
se ha de poner sobre entramos los vni-
brales (cōuene saber) sobre el entēdimiē-
to/ pēlando de cōtino con deuocion en el
derramamiēto della y sobre la voluntad
pareciēdo por penitēcia al que la derra-
mo. Onde (segū sant Augusti dize.) La
señal dela cruz alāca de nos al angel des-
truydor (si por vētura tuuiere nro cora-
çon a xpo por morador) con cuya sangre
vntadas nuestras puertas/ esto es señala-
das nuestras frētes cō la señal dela cruz:
somos librados de la perdicion deste si-
glo: como eran librados los ysrailitas
dela captiuidad de Egipto y hazemos
muy saludable traspassamiento quan-
do nos passamos dela jurisdiccion del de-
monio ala libertad de Jesu xpo y deste si-
glo mudable y caduco pa su reyno muy
estable. Y segun el venerable Beda dize
porque fue mādado que el dia dela pas-
cua se celebrasse en panes sin leuadura (y
sacrificado aquel dia el cordero ala ora
dela tarde se figuen por orden siete dias
destos mesmos panes) de aqui es/ q pa-
deciendo christo por nosotros vnavez/ y
passando deste mundo: nos mādó que de
uamos biuir en panes de limpieza y de
verdad todo el tiempo deste siglo: que se
acaba en siete dias: esto es ē siete edades.
Equiere assi mesmo/ que celebrādo qua-
si pascua de perpetuidad: que nos passe-
mos siempre deste mundo al cielo/ y que
huyamos de cōtino con todo nuestro es-
fuerço delos desseos del siglo como dela
captiuidad de Egipto/ y nos amonesta
que andemos por el camino delas virtu-
des: abraçado la secreta sollicitud de nue-
stra saluacion/ y apartandonos dela con-
uersacion mūdana. Despues destas co-
sas boluiose nuestro redemptor con sus
doze discipulos a Bethania/ y quedosse
con Lazaro y con Martha y con Ma-
ria sus hermanas/ comunicādoles su do-

Ecclesi-
stic. xxiiij

Augusti.
In quodā
sermōe de
passione
domini.

Beda su
per lucas.

ctrina: segun q̄ tenia de costūbre/ y cōfor-
tandolos/ y no vino mas a hierusalē co-
mo antes hazia hasta el dia dela cena: y
assi los judios tenian lugar para tractar
con mas libertad de su muerte.

¶ Signese la oracion del auctor.



Señor jesu xpo/ que tres
dias antes del tpo de tu
passion notificaste a tus
discipulos tu partida de
ste mundo para el padre:
otorgame q̄ por todo el
tiempo de mi vida pueda biuir en paz y
en vida de limpieza y de verdad/ y no me
permitas passar deste siglo antes q̄ qui-
tes todos mis pecados por los tres dias
dela penitencia: q̄ son la cōtriciō del cora-
çon: la cōfession dela boca: y la satisfacciō
dela obra/ dādome la comunion de tu sa-
cratissimo cuerpo y sangre/ y la vnccion
del olio sacro/ y perfecto acabamiēto en
todas las cosas. Y despues que señor me
ouieres dotado de tā biēauēturada per-
fectiō te suplico q̄ por tu gracia merezca
passar a ti dulcissimo reparador mio: so-
bre todas cosas bendicto. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo. liij. del dia en q̄ vendio Ju-
das a xpo/ y dela causa porque lo vendio:
segun q̄ lo recuenta sant Matheo a los
veynte y seys capitulos: y sant Marcos
alos catorze: y sant Lucas a los veynte
y dos. Y cátafe en la yglesia el domingo
de ramos ala passion. E cōtiene quatro
parrafos principales segun que se figuen.

¶ El primero es del consejo y cautelas
q̄ los judios tuuierō en tratar la muerte
de nro señor. Y de como entro sathanas
en el coraçon de judas: y de como se entiē-
de esta entrada. Y q̄ en todo pecado mor-
tal entra el diablo en el hōbre. Y de como
se gozarō los fariseos por el p̄cio q̄ les v̄-
dio al señor. Y dela figura del p̄cio/ y de
la venta: y dela causa que lo mouio.

¶ El segundo es del valor de aquellos
dineros: y d̄la maldad deste traydor que
tuuo en cōbidar se ala traycion sin ser re-
querido della. Y dela ciuilidad del p̄cio

que recibio por el thesoro no apreciable.
Y que por el son figurados los malos
juezes y perlados. Y de tres notables en-
señamientos que tenemos deste articulo
del prendimiento del señor.

¶ El tercero es delas cosas q̄ deuemos
contēplar deste passo/ q̄ son cinco de grā
excelencia. Y q̄ el miercoles es dia de ab-
stinencia y de peitencia entre los verda-
deros christianos. Y del sentimiēto que
haze la yglesia en el oficio diuinal desta
causa en aquel dia en la semana sancta.

¶ El quarto es delo q̄ deuemos contē-
plar en este caso d̄la maldad d̄ judas/ y d̄
la maledūbre y benignidad de xpo. Y de
quāto es cosa muy peligrosa dar lugar a
pecados y no los atajar en los p̄icipios.

¶ Signese el capitulo. liij.



Entonces luego el mier-
coles siguiente los prin-
cipes de los sacerdotes
que auian oydo que dire-
ra nuestro redēptor xpi-
sto el domingo de ramos

no me vereys de aqui adelante/ y cōsiderā-
do q̄ ya era ydo y pensando q̄ auia huy-
do dellos/ dize el testo q̄ se **ayuntaron**
con los mas viejos del pueblo/ que
eran los Juezes ordinarios en el pala-
cio de Cayphas para lo prender con
engaño y para lo matar. Esto hazian/
porq̄ ninguna causa de muerte podiā ha-
llar contra el: si con engaño no la fingies-
sen. Antes desta hora auia determinado
delo matar/ y de fecho lo auian delibera-
do: mas agora escodriñauan el cōsejo co-
mo se pudiesse hazer en secreto y sin escā-
dalo del pueblo: los quales se deuieran
aparejar para la celebridad d̄la fiesta/ y
pa comer el cordero/ y pa purificarse to-
dos segū la costūbre dela ley/ porq̄ fue-
sen dignos de comer aq̄l mystico mājor/
y no lo hizierō: mas antes se armaron cō-
tra el verdadero cordero. E todo esto ha-
zian por engaño y cō maligno cōsejo/ te-
miēdo q̄ no les fuesse q̄tado cō ayūda del
pueblo. Y desta causa dize el testo q̄ dire-
ron. **No se p̄reda en el dia dela fiesta/**

¶

De como
se ayunta-
rō los ju-
d̄os a cō-
sultar la
muerte d̄
christo.

Mat. xxvj

aaaa iiii

Del via en q judas vendio a xpo

(cōuiene saber/en la fiesta del pã cēceño que era la solēnidad dela pascua/ q̄ esta ua muy cerca. **E** no deziã esto porq̄ teniã la celebradad sc̄ta en reuerēcia/mas por que no hiziesen ruydo/o escandalo en el pueblo/por los diuersos estudios y afeciones dela gēte:ca vnos amauã a xpo y otros lo aborrescian: vnos creyan enl/otros no:ca como auian venido muchos a ierusalē a celebrar la pascua:algunos dellos creyã q̄ iesus era el verdadero xpo y rey p̄metido:y temiã q̄ si durãte la solēnidad pusiesen enel las manos/q̄ el pueblo q̄ lo amaua se leuātaria y lo dieria dellos:como a varon sin pecado/y q̄ assi lo escapariã de su poder. Y temian se del pueblo/no por q̄tar escādalo:mas por no padecer fuerça o arrebatamiēto:y no teniã temor d̄la discordia q̄ pudiesse nacer:mas solamēte se guardauan q̄ no les fuesse quitado por fuerça:y desta causa tomauã por cōsejo q̄ se d̄rassse su muerte hasta q̄ fuesse passada la pascua:mas despues mudarō este acuerdo/porq̄ hallarō opor tunidad pa lo p̄der en secreto/por la industria y traycion de judas su discipulo. **E**s aq̄ d̄ notar q̄ los mayores erã los q̄ cō mayor estudio procurauan la muerte del seño: segū aq̄llo q̄ en figura desto es escripto:q̄ d̄los p̄ncipales y d̄los ancianos p̄cedio la maldad cōtra la inocēcia en babilonia/zassi agora los mayores son los q̄ mas se leuātã cōtra dios y los q̄ mayores escādalo hazē q̄ los otros. **O**nde sant bernardo dize. **O** buen iesu todo el mūdo parece auerse cōtra ti ayuntado/y aq̄llos son los p̄meros en tu p̄secucion q̄ tienen cargo de regir el pueblo y de gouernar el p̄ncipado. **S**iguiese enel testo. Y entro sathanas en Judas el q̄ se llamana Escariot̄ por sobre nōbre vno delos doze. Y sobre nombraua se escariot̄/porq̄ era natural desta villa/z porq̄ nascio enella. Y fuesse y hablo con los principes delos sacerdotes en que manera y por que p̄cio les daria a christo. **E**s de notar q̄ quãdo dize aqui sant Lucas que entro Sa

tanas en Judas:no se entiēde q̄ entro abriendo por fuerça la puerta de su cora: con maligno:mas entro porq̄ la halla abierta de par en par/porq̄ oluidando todas las maravillas y doctrinas que auia visto y oydo de su maestro: auaricia sola endereçaua su entendimiēto. Y entro sathanas enel no essencialmēte/ estãdo d̄tro en su aia:z obrãdo d̄tro enella: porq̄ (segū sant augustī dize) solo dios ētra en tal manera en las animas:mas entro en el por efecto (esto es) lãgado d̄tro ē su cora: q̄ iniquo mouimiētos importunos de trayciō pa v̄der a iesu xpo. Y entro enel la segūda vez (como adelante se dira) q̄n do tomo el bocado d̄ pã teñido en la salsa del cordero d̄la mano del seño: por enseño e amiēto d̄ mas cōplida passiō/sojuzgando lo del todo a su seruidūbre:delo q̄l parece q̄ en todo pecado mortal entra el diablo enel hōbre pa lo poseer d̄ nuevo o pa ēseñorear se d̄l cō mayor fuerça q̄ p̄mero. **P**ues oyēdo judas q̄ estauã los judios ayūtados pa tractar d̄la muerte de xpo:el q̄l auia tambiē oydo al mesmo seño q̄ auia d̄ ser traydo y crucificado en la pascua:p̄slo adeseora p̄samientos malignos/z diro d̄tro en su cora:q̄. **M**uy p̄sto ha d̄ morir este hōbre/y pues q̄ assi es yo lo puedo biē v̄der cō ganācia mia. Y fuesse partiēdo se d̄ xpo y de su sc̄ta cōpañia:no aptãdose por sola distācia corporal mas aun por aletamiēto d̄ volūtat y por apostasia y deramiēto d̄ fe. Y llegãdo al palacio d̄l cōsejo diroles. **Q**ueme q̄reys dar por el y yo os lo dare: en secreto o sin ruydo. **E** gozarōse porq̄ tanto biē les auia p̄metido. **E** porq̄ aq̄l modo d̄ su p̄siō por mano de su discipulo les p̄scio mas cōuenible y mas secreto: mudarō el cōsejo ya dicho de derar la muerte fasta ser passada la fiesta:z ouierō por biē pues q̄ hallauã tan apejado traydor matar al soberano xpo y rey en aq̄lla soledad sin otra dilaciō algūa. Y esto (segū sant leon papa dize) biē entēdemos auer se assi ordenado por cōsejo diuinal: ca cōuenia q̄ por manifesta obra fuesse cōpliz

puso ē cora: q̄ a Judas q̄ vendiesse a christo.

Augusti. sup genes. ad litterā.

Leo Pa Pa in quo dam scri monie pas sionis dñi

Danielis. xij.

Bernardus in meditationibus.

Luc. xxiij.

De como sathanas

De como
judas ven-
dio a xpo
por treyn-
ta dineros
Genes. xxiij.
Selo mo-
ral.

Deo pa-
pa in ser-
mone pas-
sionis do-
mini.

Cij.
Dela oca-
sion q judas
tuo pa-
ra vender
a ch xpo.

das las cosas q mucho tpo antes fueran pro-
fetizadas por figurado mysterio. Sigue
se en el testo. E fizo judas conuenien-
cia con ellos: y dio les certidumbre
de lo poner en sus manos: y ellos le
prometieron treynta dineros: que fue
el mesmo pco por el q fue joseph vendi-
do de sus hros: y este vendimiento de Jo-
seph fue figura del vendimiento de xpo. Es
de saber q Judas para vender a xpo fue
alos ayutamientos de los judios adonde
lo vendio: y assi agora ay muchos q van
alos torneos y alas justas y a otras con-
gregaciones de vanidad: y alli venden a
nro redemptor por vil precio y por muy
pequena tentacio. Judas lo dio por tre-
ynta dineros de plata: mas los pecado-
res muchas vezes lo dan por precio me-
nor. Onde sant leopapa dize. El anima
cobiçiosa del dinero nunca teme perecer
aunq sea muy pequena la ganancia por
que perecer: y ninguna señal puede auer
de justicia ni de virtud en el coracon en q
el pecado de auaricia faze morada. E qn-
to fue malauenturado mercader judas/
pues que dio tan infinito bien por ta vil
cosa: dio a dios por el dinero: dio ala ver-
dad por la vanidad: lo eterno por lo tran-
sitorio. La porq auia oydo al señor que
auia de morir al tercero dia: y pensando
q auia de ser perpetua su muerte y no ve-
cida por el aceleramiento dela resurreccio/
quiso hazer que aqlla muerte (pues q ta
cercana era) se le couirtiese en ganancia
temporal. E como fuesse ladrón y tuuiesse
las bolsas del dinero: y viesse el vnguen-
to tan precioso derramado sobre la cabe-
ça y sobre los pies del redemptor: lo q el pe-
saba que se auia de vender: y que se auia
de poner en su poder el precio: y que todo
aquello auia ya perdido en el derrama-
miento del precioso liquor: quiso lo reco-
brar en el vendimiento de su maestro.

E valian aqillos treynta dineros tre-
zientos dineros otros comunes: porq ca-
da vno valia diez: y assi en el vendimiento
del señor recobro el valor del vnguento
derramado: y se satisfizo del daño de los

trezientos dineros: q fue la causa de auer
el dicho. Porq no se vendio este vnguen-
to por trezientos dineros: y se dio el pco
delos pobres. E por ventura la causa
porq sant Matheo recueta este fecho de
sancta Maria magdalena: fue por rela-
tar con assaz coueniencia la maldad: o el
hecho q mouio a judas a veder al señor/
como qen pone el efecto empos de su cau-
sa: ca esta cobiçia fue ocasion del vendi-
miento de chxpo. Y este judas q fue vno
delos doze del numero: no fue del meres-
cimiento: fue del cuerpo que no del cora-
con: fue del nòbre que no del don. No fue
combidado de los principes para hazer
este delicto: ni fue constreñido de alguna
necessidad: mas de su ppria voluntad p-
cedio y por su ppa malignidad se fue pa-
ra el ayutamiento de la puerca y maliciosa
judea. E fue tan malo: q por el sacratissi-
mo maestro no demado determinado p-
cio: como se suele pedir por las cosas pre-
ciosas: mas como qen daua o vedia algu-
na cosa vil: o algùn esclauo sin puecho lo
puso en aluedrio de sus enmigos los com-
pradores: pa q le diessen por el qnto ellos
qsiessen: ca qndo las cosas viles se venden
suele el q las vede pguntar al comprador:
quáto me daras por esto: mas quando la
mercaderia es preciosa y cara: dize por el
còtrario: tanto has de dar por esta joya.
Segùn espiritual entedimiento por judas.
son figurados los Juezes y los platos y
sacerdotes: q no cessan de veder los iuy-
zios: los beneficios y los sacramentos: di-
ziendo muchas vezes (aun no por pala-
bra: mas por obra) q me qreys dar q yo
os dare manera como se avro. Onde sant
bernardo dize. E quátos ay al tièpo de
agora dlos q tomarò cargo de regir ani-
mas (lo q sin miserable gemido no se de-
ue dezir) q haze de nuevo e fraguas de auaricia
los denuestos: los agotes: los clauos
la lança: la cruz: y la muerte de Jesu xpo
y son en solo esto differetes de judas: por
q judas todo el prouecho o ganacia que
le pudiera suceder del fructo de estas cosas
lo quiso medir y recompesar por cuento

Selo my-
stico.

Mat. xxvj

Bernar.
In quodam
sermone
passionis
domini.

Del día en que judas vendió a christo.

de dineros: y estos por tragadora de for-
denació de gula y gargáteria: busca por
su principal provecho los dineros mise-
rabiles: y a estas cosas se allegan y no tie-
nen otro temor sino ólas perder / ni otra
holganza sino poseer las con amor y no
tienen por cayda ni por bien el pdimiēto/
o la salud delas animas: y despues q son
bien gordos y bien curados y ensancha-
dos del patrimonio de Jesu xpo: no se cō-
padece sobre el quebrantamiēto de Jos-
seph. Lo de suso es de bernardo. Pues
por este pecado de auaricia fue hecho ju-
das tal. Este articulo del vdimiēto d
xpo se tomā tres notables enseñamiētos
El primero es q nos guardemos que en
ningun tiēpo cometamos tā grāde y tan
abhorrescible vileza/ como es vender a je-
su christo: en lo qual puede alguno incur-
rir en diuersas maneras. Onde el vene-
rable beda dize. Muchos ay el día d oy
que se espantā d la maldad de judas y la
abhorrescen como hecho nefando y muy
cruel/ por auer vendido a su señor y a su
maestro y a su Dios por dineros: y no se
guardā de hazer otro tāto: porq quando
afirman por dones que les dan algun fal-
so testimonio contra alguno/ quien dub-
da sino que niega por precio la verdad/
y que vendē al señor por pecunia: E pu-
es que el diro: yo soy xdo/ quādo aman-
zillā la compañía dela hermandad q bi-
ue en concordia cōla pestilencia dela dis-
cordia: q otra coia es sino vder al señor
a traycion/ ca dōs caridades. Los qles
(aunque ninguno dellos de dineros) no
deran de vender al señor por plata: pues
q toman la ymagen del principe deste si-
glo/ que no es otra cosa sino los erēplos
malos del enemigo antiguo (negada la
verdadera ymagen de su hazedor) porq
segun sant Hieronymo dize. Así como
sant Juan baptista/ que aunq no murio
por la confessiō de Jesu christo: mas por
consejar la verdad: no se dīa de creer a-
uer muerto por christo: pues q tomo mar-
tyrio por la verdad q es el mesmo redem-
ptor: así por el contrario el q menospre-

cia la caridad y la verdad: a christo por ci-
erto que es verdadera caridad y verdad
entrega y vende. E aun digo hablando
en mas vniuersal sentēcia (como Origi-
nes dize) que todos los q por las cosas tē-
porales y mundanas desamparan la ju-
sticia/ a dios que es la mesma justicia vē-
den: y por semejante a dios vende el q vē
de la justicia: o el cōsejo/ porque esse mes-
mo christo es justicia y espíritu/ y angel
del gran consejo. E aquel tābien vende
al señor/ q (menospreciado su temor y su
amor) ama con mayor heruo: las cosas
terrenales y deleznales y las q son mas
criminosas q las q nūca perecen. E así
mesmo al señor vde por dinero temporal
el que gasta sus bienes por vanagloria.
Item a dios venden los q comete simo-
nia/ pues que dan también la gracia de
dios que resplādesce en los sacramentos
y en las otras cosas espirituales y sagra-
das por cosas corruptibles. E porque el
pecado dela simonia así esta en el dante
como en el recibiete: de aq viene q no so-
lamente peccó judas en vder a xpo: mas
aun los judios pecarō en lo comprar del.
E aq cōpra de mí a jesu xpo/ que dando
me algūa cosa temporal/ lo aparta de mi
anima. Y esto acaesce quādo el lisonjero
me da alguna falsa alabāça por la qual
se ensoberuesce mi coraçō: ca entōces qui-
ta de mí poder a dios: y yo auiedo pla-
zer dela vanidad de mi vano enralçami-
ento venido a Jesu xpo. Item el q me da
los dineros y por ellos me trae con hala-
go a pecado mortal: aquel quita d mi co-
raçō a xpo: y yo consintiendo lo: lo ven-
do: y comprādo lo no lo posee el que me
lo vendió menos que yo que lo vendo: y
así no se da a mí ni a ti. Y esto mesmo a-
caescio de Judas y de los judios/ ca nin-
guno dellos lo retuvo/ mas de nosotros
los christianos se gano. Onde Rabano
dize. Goza te christiano: ca tu solo libra-
ste biē en la mercaderia de tus enemigos
y en tal manera que lo que Judas ven-
dió y los judios comprarō/ tu solo lo ga-
naste. Nuestro es por cierto jesu christo/

Diligentes
in glosa su-
per mat.

De tres
documen-
tos q se to-
mā dī vñ
dimiēto d
christo.

Beda su-
per lucā.

Hierony-
sup mat.

Rabano
sup mat.

no de los judios q lo copiaron. El segun-
do documeto es q suframos ser vendidos
y menospreciados: porq sea dios alaba-
do: ca el que vende alguna cosa / mas pre-
cia lo q por ella le da q aqlla cosa q vende
Onde si alguno tiene o estima dentro en
su coraço / o en sus fechos: q eres o menor
valor d q segun verdad eres: no te turbes
z mayormente en la causa de dios: porque
si esse mesmo señor z saluador nro que es
biẽ soberano y d infinita bõdad: en cuyo
pecho estã todos los tesoros eternos escõ-
didos z guardados: tuuo por biẽ ser esti-
mado y vendido por tan vil y pequenuelo
pocio por nro enriquecimieto: y ser teni-
do en tãto menosprecio / cõ malignidad de
injusticia: q es la causa porq nosotros / q
sin dubda algũa somos viles z menospre-
ciables (si queremos mirar la cõdiciõ de
nra miseria) no padesceremos ser por Je-
su xpo cõ justa causa: no solamete menos-
preciados / mas aun adnichilados. On-
de el psalmista dize. Yo señor soffrĩ por
tu amor menosprecio y denuestos de con-
tino. El tercero enñamiento es q el ho-
bre deue vender a si mesmo por el reyno d
la gloria: porq si el reyno de los cielos es
cosa q se vende: z tãto vale quãto tienes /
cierta cosa es q ningũa cosa tienes mejor
q a ti mesmo. E pues q assi es: vende te por
el reyno celestial: assi como xpo quiso ser
vendido por ganar nos el reyno d su glia.
Ciiij. Quando el hombre se acordare dste
articulo: piẽse a menudo en su ppria mi-
seria: y q si se ouiesse de estimar en el justo
precio de lo q vale / a penas seria de valor
de vn dinero: z aun ningũa cosa valdria
en cõparaciõ de jesu xpo / q fue vendido
por tan vil z baro pocio. Item contẽple si
por vettura en algũ tiempo aya vendido a
xpo: desamparado a el / o a sus mãdamiẽ-
tos por algũa cosa de delectaciõ transito-
ria. Itẽ contẽplese como esse mismo señor
assi vendido lo ayo buscar y redimir por
su ppria gracia z bõdad. Itẽ piẽse como
aun fasta oy se puede vender z comprar
nuestro señor: porque assi como Judas
lo vendio por cobdicia mala y peruersa:

assi tu por el contrario lo puedes copiar
con limosnas. E si por ventura no tienes
con que lo comprar: da le tu coraçon en
precio: que es la cosa que el mas dñea so-
bre toda otra joya deste mundo: segun aq-
llo que el mesmo dize en los prouerbios.
Dijo dame tu coraçon. Item todo hom-
bre (quanto qera que sea perfecto) no pre-
suma de si mesmo quãdo oye auer vn dis-
cipulo vendido a su maestro z a su señor: z
verdadero dios z criador d todas las co-
sas. E porque en dia de miercoles fue el
señor vendido: y en el viernes siguiẽte cru-
cificado: sucedio que en memoria dste vẽ-
dimieto / que en todo el año resplãdezca
este dia cõ ayunos penitenciales despues
es del viernes. Y desta causa fuerõ z aun
son muchos que acostubran ayunar los
miercoles z los viernes y en especial ha-
zen abstinencia d la carne los miercoles
porq la carne de xpo fue vendida en este
dia. E assi mesmo en aqlla semana sacra
dela passion despues deste miercoles en
q fue vendido / deramos en los tres dias
siguientes los comienços z los fines de
las horas: por significar que fue quita-
do de nosotros z dado a los malos z cru-
eles / el que es verdadero principio z fin.
Ciiij. Despues de hecho el precio z la cõue-
niencia: dize agora el euãgelista q bul-
caua judas oportunidad de tiempo
de lugar y de cõpañia para lo entregar
en escõdido z sin gẽte: z quãdo el pueblo
no estuuiẽsse cõ el: mas quãdo estuuiẽsse
retraydo cõ sus discipulos. Lo qual hizo
haziẽdo lo prẽder despues de la cena y de
noche quãdo estaua en el huerto cõ ellos
de causa que por el concurso z fuerça del
pueblo q de dia lo seguia con affection:
no les fuesse quitado. Puedes agora cõ-
siderar como nro redemptor trabajo to-
do el tiempo d su vida hasta oy por aqlla
gẽte: mas ellos como desagradecidos siẽ-
pre le dierõ males por biens: en tãto gra-
do q de muchas injurias q recibio d ellos:
siẽpre le fueron mas crueles hasta su ven-
dimiento z hasta acabar su muerte. On-
de sant Anselmo dize hablado en espiri-

Prout
blo. xliij.

Decomo
el dia de
miercoles
es dia de
abstinencia
y de lãna-
tacion.

Ciiij.

Anselmus
in media
tionibus.

ps. lxxij.

Ciiij.
De lo que
se deue cõ-
siderar so-
bre el vẽ-
dimieto d
xpo.

Del dia en que judas vendio a christo y dela causa porque lo vendio.

tu conel. Finalmente señor veniste alas ouejas que perescieron dela casa d'israel poniendo en alto la hacha dela palabra d' dios para alübramiêto dela redôdez d' la tierra: y predicando y prometiendo el reyno del cielo a todos los obedientes a tu doctrina: y confirmaste tu predicacion cō grandes miraglos: y mostraste en todos los q' padesciã enfermedades: la virtud de tu diuinidad/ dâdo a todos todos los remedios q' ala salud dellos cōueniã de grã/ porq' assi ganasses a todos: mas escurecio se señor el coraçō desalübrado y ignorante dellos/ y echaron a tras tus sermones: y no curarō de mirar en todas las maravillas que obraste enellos: sacados algunos pocos luchadores y vencedores nobles q' tu elegiste entre las cosas flacas y desechadas del mūdo/ para que cōbatieses y vencieses por ellos en maravillosa manera las cosas altas y fuertes del figlo. E no fuerō desagradescidos a solos tus graciosos beneficios: mas aun cō muchos denuestos injuriarō a ti señor delos señores/ y hizierō en ti todo quãto quisierō: haziendo tu enellos obras que ninguno otro las hizo/ q' dixeron. No es este hōbre d' dios: enel principe delos demonios lãca los demonios: demonio tiene: engañador es delas compañías: traçgon es de carnes/ y desordenado enel vino: amigo delos publicanos y delos pecadores. Dues o tu hōbre de dios porq' lloras: porque sospiras quando padesces injurias de palabras: no oyes quantos denuestos cayerō por amor de ti sobre tu señor dios: Si al padre delas cōpañias llamarō Bezebuc: q' nouedad es que sufran otro tanto los domesticos de su casa: Estas cosas y otras semejantes a estas que cōtra ti dezian blasphemando/ y algunas vezes queriêdo abueltas ôllas lançar te piedras/ o tu buen jeshu con toda paciencia sofriste y fuyste hecho delãte dellos como hombre sordo y q' no tiene en su boca querellas ni acusaciones. E al cabo tu señor bueno derramaste tu sangre generosa y justa/ y de vn tu disci-

pulo hijo de perdiciō y delos judios fue ste apreciado y vendido por treynta dineros: porq' cō mas aceleramiêto te pudiessen sin causa traer ala muerte. Lo d' fuso es de sant Anselmo. No ay que dubdar sino q' grãde deuria ser nra confusiō pues q' no tenemos paciēcia en nras aduersidades. Sabemos q' jeshu xpo inocente sufrio por nosotros tantas dificultades y al fin ôllas passiō y muerte ē toda paciēcia: y nosotros pesãdo mas q' plomo dela carga d' nros pecados y muy dignos ôlla yza d' dios/ no qremos soportar por su nōbre las injurias peqñuelas ni los agrauios linianos y aun muchas vezes somos impacientes cō palabras muy ligeras. En de sant crisostomo dize. Veemos q' xpo sufri cō y gual coraçō las injurias quãdo es injuriado: y tu qeres en todo lugar ser hōrado y no sufrir la cōfusiō y dnuesto de tu redēptor. Quieras assi mesmo cōsiderar aq' de quanto peligro sea dar lugar a los pecados y no atajar los principios y las entradas ôllos: ca muchas vezes comieça el diablo ôlos vicios menores por traernos a mayores males. Si judas ouiera resistido ôlos comieços ala cobdicia y auaricia: y los judios ala vanagllia y ala embidia/ cierta cosa es q' nūca el malaueturado ouiera acabado la trayciō q' hizo ni estos infieles muy crueles fuerã homicidas de su verdadero rey: mas porq' me nospreciarō las cosas menores/ de necesidad cayeron despues en mayores males: porq' como el Ecclesiastico dize: el q' menosprecia las culpas pequenas: poco a poco se prendera en las mayores.

¶ Siguele la oracion del auctor.



Jeshu clemētissimo que sofriste muy grãdes trabajos en pōicar: y fatigas en caminar de tierra en tñra desonrras y dnuestos y injurias y āgustias por nuestra salud/ y al cabo tuuiste por bien ser vendido de vno de tus discipulos: y ser apreciado delos Judios en treynta dineros y ser por tan vil precio vltraçado: ca

Chrisost.
in homel.
sup ioan.
De como
es grande
peligro
no atajar
los pecados
menores
en los
principios.

Ecclesiastico
xix.

me gr̃a q̃ pueda seguir cō passos de h̃da dera semejança este exēplo tuyo d̃ t̃ta h̃mildad ⁊ paciēcia ⁊ sobrepasar por tu cōsejo las menguas ⁊ las injurias ⁊ todos los males q̃ me fuerē hechos ⁊ q̃ por ninguna cosa trāsitoria te pueda por mi malicia ṽder ni trocar ⁊ q̃ puedas ofrir con verdadera maledūbre ⁊ con ygal coraçon todos mis abatimientos ⁊ angustias por la gloria de tu nombre. Amen.

Sumario del interprete.

Capítulo cinquēta y tres d̃la cōtēplaciō q̃ se due tener el jueves d̃la cena d̃l señor ala hora d̃las vispas segū q̃ lo tratan todos los q̃tro euāgelistas: sant matheo alos. xxvj. capitulos: sant Marcos alos catorze: sant Lucas alos veynte y dos sant Juan alos treze. E cōtiene cinco parrafos principales segun que se siguen.

El primero es/ d̃la causa y dela figura d̃sta cena. y de cōco cosas principales q̃ cōsistē en ella. y d̃la razō porq̃ el señor ē b̃bio a s̃t pedro ⁊ a s̃t Juā ala aparejar. y d̃las señas q̃ les dio d̃l h̃bre en cuya casa se celebrō. y d̃ como estos discipulos apejaro el cordero ēla casa de aq̃l h̃bre.

El segūdo es/ de como el señor ⁊ sus discipulos fueron a celebrar la pascua. y dela razō porq̃ aq̃l cordero se comia en la tarde. y de como las fiestas de los judios començauan en la tarde del dia antes de la fiesta. y de como consagro su cuerpo en pan sin leuadura. y dela diferencia q̃ parece auer entre los euāgelistas cerca del tiēpo desta cena y dela verdadera cōcordia dellos. y de como x̃po guardo la ley en la cena: porq̃ cōcordasse la verdad del redēptor con la figura del cordero.

El tercero es dela causa porq̃ la yglefia celebra la pascua el dia d̃la resurreciō y no en el dia en q̃ x̃po la celebrō: y de q̃tro cosas q̃ ouo ala mesa desta solēnidad. y q̃ en esta cena a tiēpos estuuiēro en pie ⁊ a tiempos assentados. y dela razō porq̃ el señor diro: con desseo de seaua yo comer con vosotros esta pascua.

El quarto es/ q̃ de necesidad cessarō las figuras ātiguas del sacramēto del

altar: q̃ndo fue establecido en esta cena el mysterio d̃la hostia biua. y q̃ la yglefia se llama h̃dadero reyno d̃ dios. y dela maravillosa itelligēcia d̃l comer d̃sta hostia y q̃ por ṽtudo d̃la bēdiciō del señor se conuertierō el p̃a cēceño y el vino en su p̃po cuerpo ⁊ sangre. y q̃ las cerimonias dela ley tuuiēro fuerza hasta la passiō de x̃po.

El quinto es q̃ las cerimonias cō q̃ se comia el cordero segū la ley fuerō figura d̃las cōdiciōes cō q̃ se ha d̃ recebir la hostia cōsagrada. y d̃la declaraciō ⁊ aplicaciō de cada vna delas cerimonias d̃ste cordero para la hora dela comunien.

Siguele el capítulo. liij.



Cercandose ya el t̃po de las misericordias d̃ dios en q̃ auia ordenado d̃ saluar a su pueblo y delo redemir no cō moneda corruptible d̃ oro ni de plata mas con su p̃ciosa sangre

q̃sō hazervna cena cō sus discipulos muy solēne antes q̃ la muerte lo aptasse d̃llos en señal y memoria muy notable d̃ amor ⁊ por cōplir los mysterios q̃ le q̃ dauā d̃ acabar. E fue esta cena mucho tiēpo ātes figurada ēlos panes q̃ Abimelech dio al rey dauid. E cosas son muy magnificas las q̃l señor alli fizo pa la cōtēplaciō d̃las q̃les es menester q̃ cō soberana atēciō te halles alli en spū p̃sente: porq̃ si esto h̃zie res cō ṽtuosa vigilia/ no padescera el cle mētissimo señor q̃ te ptas de alli ayuno.

E s̃ notar q̃ cerca d̃sta cena se nos ofres cē cōco cosas p̃ncipales q̃ fuerō alli fechas q̃ duemos p̃tēplar. La p̃mera es la cena material. La. ij. d̃ como el señor lauo los pies a sus discipulos. La. iij. la correctiō caritatiua q̃ x̃po fizo a judas el traydor. La. iiij. el establescimiēto d̃ su cuerpo sacratissimo. La. v. la cōposiciō d̃ vn ymō muy fermoso q̃ alli les fizo. Cerca d̃lo p̃mero es d̃ notar q̃ los euāgelistas dizē aq̃ q̃ estādo el señor ē betania el jueves por la mañana: q̃ aq̃ se llama el primero dia del p̃a cēceño q̃ es este mesmo dia ē cuya tarde se auia d̃ sacrificar el cordero y se auia

C.

figura.

Que cōco fueron las cosas p̃ncipales q̃ ouo en la cena de ch̃sto.

Dela contemplacion que se deue tener en las primeras

de comer cō aq̃llos panes sin leuadura q̃ segū la ley era el día catorzeno dela luna d̃l mes d̃ março y vigilia d̃la pascua: le p̃gūtārō los discipulos. Adōde quierēs señor q̃ te aparejemos la pascua: que q̃ere dezir el cordero pascual. E pa hazer esto dize el testo q̃ embio adelāte a sāt Pedro y a sāt Juan a vn amigo suyo al mote de syon: adonde estaua vn cenaculo grāde biē aparejado mandādoles q̃ apejassen alli la pascua: y manifestādo en todas las cosas q̃ fasta el postrimero termino de su vida: no fue cōtra rio ala ley. Por sāt Pedro es aq̃ figura da la buena obra: y por sāt Juā la cōtēplaciō deuota q̃ son dos cosas q̃ apejā la verdadera pascua y disponē al siervo de dios pa rescibir en estado de grā el cuerpo sc̃to d̃ J̃esu x̃po. E aparejā lo enl cena cūlo/ esto es enel hōbre leuātado en alto por deuociō y grāde por cōtinuaciō d̃ larga paciēcia y por largo sofrimiēto d̃ grāde de esperāca y ancho por estēdimiēto d̃ caridad: y aparejado y cōpuesto por diuersidad d̃ virtudes. Pues ebiādo el señor estos discipulos: diroles: yd ala ciudad y encontrareys cō vn hōbre que lleua vn cantarō de agua. El agua q̃ este hōbre lleuaua/ era por no carecer en tan grāde fiesta della/ y pa q̃ se pudiesse purificar segū la cerimōia d̃la ley: y significa q̃ el q̃ ha d̃ cenar cō j̃esu x̃po p̃mero se ha d̃ lauar cō agua de hōdaderas lagrimas. E aun por el agua es figurado el baptis̃mo d̃la fuēte d̃la vida. Onde el veñirable beda dize. Allos q̃ auia de apejar la pascua encōtro vn hōbre q̃ traya vn cātaro: porq̃ se muestre q̃ el mysterio d̃la pascua d̃l señor se auia d̃ celebrar pa q̃ fuesse purificado el mundo. Alsi q̃ el agua significa el baptis̃mo d̃la grā y el cātaro es figura d̃la flaq̃za d̃los ministros q̃ auia de p̃dicar esta mesma grā al mūdo. Siguese enl testo. E como encōtraredes a este hōbre segundlo fasta la casa en q̃ entrare: y dezid al señor de la Casa: el maestro te dize el tiempo mio) conuiene saber d̃ padecer esta cerca: y por

ende cōtigo bago la pascua con mis discipulos. Como si dixesse. Quiero q̃ se aparejē en tu casa las cosas q̃ se req̃erē pa la comida d̃l cordero pascual: y poren de puee me de lugar y d̃ todo lo otro. Y assi se cree q̃ aq̃l era discipulo secreto d̃ j̃esu x̃po: y desta causa lo pueyo luego de lugar y de cordero y delas otras cosas necesarias pa la celebraciō d̃ aq̃l cōbite d̃ la fiesta: enlo q̃l parece biē la muy gran de pobreza de J̃esu x̃po: porq̃ tāto era pobre q̃ ni tenia casa ni vn rincō dōde se aluergasse ni cosa alguna de q̃ pudiesse cōprar lo q̃ era menester pa aq̃l mysterio: y desta causa le pregūtauan los discipulos q̃ a dōde le auian de aparejar la pascua. Y gā pues estas cosas y ayā verguenca los q̃ tienē cuydado de edificar grandes casas y palacios de mala cobdicia/ y de ayūtar tesoros: y conozcā y miren a J̃esu x̃po señor d̃ todos/ q̃ no tenia lugar a dōde cenasse: ni aū piedra para reclinar su cabeza: ni cosa algūa q̃ comiesse: ni dinero de q̃ la comprasse. E mirē quan poca diferēcia ay dellos alos infieles q̃ honrā y adorā los ydolos y las obras d̃las manos delos hōbres: porq̃ poner estudio y deleytar se elos grādes y hermosos edificios/ o enlos tesoros/ q̃ otra cosa es sino honrar los maderos y las piedras/ o la plata/ o el oro como lo hazē los gētiles. Siguese enel testo. E fueron los discipulos y hallaron ser verdad todo lo que les auia dicho el señor: y aparejaron la pascua: (esto es) la refectiō pascual enel monte de syon enel cenaculo que les fue mostrado: y alli comierō el cordero/ y aun alli estunieron escōdidos los discipulos despues dela resurreccion del señor de miedo delos judios. Y eneste mesmo cenaculo rescibierō al sp̃u sancto el día de pētecōstes: y aun otras muchas cosas grādes y maravillosas fueron alli fechas por el señor. Este mote q̃ el pfeta dize ser mote q̃jado y gruessor mote en q̃ dios tienē plazer d̃ morar enl y d̃ fazer enl muchas maravillas es como panal q̃ de stila dulgores: y como flor muy olorosa de

Sefo sp̃i
ritual.

Sefo litte
ral.

Sefo ale
gorico.

Beda su
per lucā.

Sefo litte
ral.

Sefo litte
ral.

ps. lxxij.

Cij.

suauidad y pone amor y desseo alas aías piadosas y deuotas en su recordacion: y conforta y recrea y con su sanctidad soberana cōsuela y harta a todos los q̄ en el spiritu se retraen y abrigan en el.

E acercado se ya la tarde: entro el señor cō los otros sus discipulos en la ciudad: y llegando al lugar q̄ le tenían aparejado/celebro la pascua en la tarde de aq̄l día: porq̄ a tal hora era costūbre segun la ley q̄ se comiesse el cordero pascual: ca en aq̄lla hora auia de ser sacrificado. Y esto en figura q̄ en la tarde d̄l mūdo y en el fin de los siglos se auia de ofrescer en sacrificio el verdadero cordero xpo: y aun porq̄ las fiestas solēnes de los judios comēçauā d̄sde la tarde antecede te y se acabauā en la tarde d̄l día siguiēte porque ellos contauā los dias segun la luna quando primero parece en la tarde: y assi de vna tarde a otra contauan vn dia. **P**ues assi parece q̄ lo q̄ se haze en la vigilia dela fiesta se puede dezir auer se hecho en el día d̄la mesma festiuidad. Y este modo guardará los tres euāgelistas y dixerón que la cena del señor se celebró el primero día q̄ comian los panes azimos: porq̄ fue hecha en la tarde del día precedēte/q̄ ya ptenescia al día p̄mero de aq̄llos panes cenceños: en la q̄l tarde (echado ya el pā cō leuadura d̄ sus casas (solia los ysrailitas matar el cordero. Mas el euāgelista sant Juā entien de y toma por el día d̄la fiesta d̄la pascua no aquel cuya tarde sola era festiual y obseruable/que era el día antes d̄la pascua mas toma lo por aq̄l día que era todo solenne y de guardar: y por esto dize/q̄ fue la cena hecha antes del día dela fiesta dela pascua. Y en aq̄lla tarde quando se comia aquel mystico cordero cō pā sin leuadura: cōsagro n̄ro redēptor su cuerpo: en lo q̄l parece q̄ lo cōsagro en pan cenceño y no en pā mezclado de leuadura: como sea verdad que ya no auia pan fermētado ēlas casas de los hebreos: por q̄ entōces erā obligados a comer pā sin fermēto: desde la víspera del catorzeno día

del p̄mero mes/ hasta la tarde d̄l veynter vn dias del mesmo mes. **E** assi parece q̄ sant Juā no cōtradije ni corrige a los otros euangelistas (como algunos de los griegos q̄sieron cō error dezir) mas antes cōcuerda con ellos. **E** aun q̄ el cordero figuratiuo tenia figura del verdadero cordero xpo: claro es q̄ en aquella noche en q̄ fue aquel cordero sacrificado/ no se hizo sacrificio de christo el cordero de dios. **E** a quiso guardar todas las ceremonias dela ley/ porq̄ no pareciesse cōtrario a ella. Y d̄sta causa quiso celebrar la pascua segun la costūbre de los fijos de ysrail y quiso comer aq̄lla noche el cordero antes q̄ muriesse y precedió la sombra/ o la figura al sacrificio de la verdad: porque assi xpo que es cordero y verdadera pureza/ fue sacrificado por nuestros peccados luego despues dela muerte d̄l cordero figuratiuo/ y assi la verdad sucediesse y respondiesse alo que estaua figurado. **E**l qual tábīe (aunq̄ el día siguiēte fue crucificado) quiso en esta noche quando el cordero se sacrificaua dar en comer y beuer los mystérios de su cuerpo y de su sangre a sus discipulos y para q̄ ellos lo celebrassen y hiziessen aq̄llo mesmo despues: y fue p̄sio y atado d̄ los judios: y assi cōsagro el comiēgo d̄ su sagrada passion. **E**l t̄po en que fue sacrificado xpo este verdadero cordero: q̄ fue el viernes sc̄to: es entre nosotros/ no t̄po d̄ gozo: mas de dolor por la cruel muerte q̄ padescio. **E** por esto la yglesia no solēniza en aq̄l día la pascua/ mas adelanta la hasta el día d̄ la resurrección: porq̄ como dize el apostol/ n̄ra pascua es christo sacrificado. **M**ira pues agora como estaua n̄ro señor apartado en algun lugar de aq̄lla casa hablando con sus apostoles mystérios saludables: y como entre t̄to le aparejauā la cena algūos de los setenta y dos discipulos: ca lee se q̄ sant Marcial (el q̄ fue ebiado a predicar alas gētes lemonicas) estuuo alli con algunos de los setenta y dos discipulos y q̄ en aquella tarde firuio en la cena al señor y a sus doze apostoles assen

Cij.

1. cor. ii. v.
Contem
placiō.

De la contemplacion que se deve tener en las

tados: y que el traya el agua quando les lauo los pies. **E** como ya todas las cosas estuuiessen aparejadas en el cenaculo entro en el señor y sus discípulos y lauaróse todos las manos y fue les traydo el cordero asado: y acabada la bendición de la mesa: comieró lo todos ellos con salsa de lechugas amargas. **E** en la solemnidad de la pascua quatro cosas auia notables ala mesa segun la cerimonia de la ley (còuiene saber) el cordero/ el pã cẽceño/ la bẽdiciõ del vino/ y el gũmo de las lechugas agrestes. **Y** esto porq̃ se entiẽda que ninguno se deve llegar ala comuniõ del verdadero cordero xpõ/ sino cõ amargura y dolor de sus pecados. **D**ize el maestro de la hystoria scolastica q̃ nũca se lee el señor auer comido carne/ sino la deste cordero figuratiuo: lo qual dize en myste rio y en señal de su abstinẽcia y de nuestro exemplo. **S**iguese en el testo. **Y** estava assentado el señor con sus doze discipulos. Como si diresse. Estava assentado el señor con los siervos/ el maestro cõ los discipulos/ el padre cõ los hijos: y q̃ si como quiẽ esta cõ sus compañeros y con sus amigos. **O**nde el pfeta dixo en figura desto. **E**starã tus hijos al derredor de tu mesa/ como las plãtas nuevas y terne zuelas delas oliuas. **E**sta refectiõ significa la refectiõ eternal q̃ hã de rescibir los hijos de saluaciõ en la tarde/ q̃ sera e la fin del mũdo. **O** quã bienauenturados fueron los q̃ mereciẽrõ comer de aquel mãjar allĩ y gozar de aquel assentamiento. **M**as puede se aq̃ preguntar q̃ como cenauã estãdo assẽtados/ como ouiesse mãdado la ley q̃ comiesse el cordero estãdo leuãtados y derechos: puede se respõder (segun dize **T**heophilo) q̃ primero lo comieron estãdo en pie y con la cerimonia de la ley: y luego se assentaron segun el vso comun/ y que comierõ otros algũos mãjares. **E** parescer verdad: porque sant **J**uã dize que quãdo el señor quiso lauar los pies de los discipulos q̃ se leuanto de la cena. **S**iguese en el testo. **Y** estando comiendo todos: dixo el señor. **C**on

desseo he deseado comer con vosotros esta pascua antes que padezca. Como si diresse. **M**ucho he deseado comer cõ vosotros este cordero figuratiuo y legal antes que me maten. **E**s de notar q̃ en el redoble desta palabra q̃ dize/ con desseo he deseado: se denota la grandeza que el señor tenia de su doblado desseo: q̃ era dar fin al testamẽto viejo y començar el nueuo: lo qual el deseaua con desseo ardentissimo y maravilloso. **P**ues piensa agora quãto tiempo passo q̃ no fue cõplido este desseo y por ende no quieras desfallecer si en algun tiẽpovieres que no se cumplen los tuyos. **E**cõtẽpla assi mesmo como este clementissimo rey no dexa de andar empos de nosotros por todos los dias de su vida auiedõ sed: y desseo seruiẽte de nra saluaciõ. **E** pues q̃ assi es: si nosotros algunas vezes no podemos tener buenos desseos: tẽgamos a lo menos volũtad de los tener: segun aq̃llo q̃ el pfeta dize. **L**obdicio mi anima desfealar tus justificaciones en todo tiẽpo. **Y** entõces el señor es de tãta bõdad/ q̃ recibira tu voluntad por buena obra. **D**iro tambien esto xpõ por mostrar q̃ padescia de su propia volũtad: cuya passion figurauã aq̃lla pascua y israelitica y el sacrificio de aquel cordero figuratiuo. **E** assi mesmo por manifestar el amor y affectiõ que tenia q̃ cessassen ya las cerimõias de la ley y q̃ sucediesse en lugar de las la verdad del euãgelio. **S**egun dize el venerable **B**eda. **D**eseaua el señor comer primero aq̃l cordero lleno de figuras y celebrar aq̃lla pascua sacramental con sus discipulos/ y dẽclarar assi al mũdo los mysterios de su passiõ: porq̃ haziẽdo esto pareciesse que era autorizador de la pascua q̃ era segun la ley: y assi ensenando q̃ era figura de la pascua verdadera/ quiso vedar q̃ de ay adelante nũca mas se celebrasse segun la carne como lo madaua la ley. **Y** en figura desto desfallecio la manna del desierto: despues que comieron los hijos de ysrãel de los fructos de la tierra de promission/ ni usaron mas de aquel celestial manjar.

Scolit
ral.

ps. cxxvij

Sefo figu
ratiuo.

Theoph.
super luc.

Sefo litte
ral.

ps. cxxvij.

Beda in
per lucã.

Ciii.
Sesolitte
ral.

De como
xpo rescibio
sumo cuer
po en lace
na.

Ad roma
nos. viij.

Augu. in
libro con
fessionum

Siguiese en el testo. E añadio mas el señor y dixo. Desde agora no comere mas esta pascua fasta q sea conplido en el reyno de dios. E quiso tanto dezir en estas palabras como si dixera. No comere ya desde este tpo este cordero q es la pascua antigua y legal: hasta q el sacramento de mi cuerpo y de mi Sangre significado espiritualmēte en esta pascua vieja: sea establescido en el reyno de dios / q es la yglesia militāte / o fasta q sea celebrado despues q fuere establescido (como si dixesse). No lo comere celebrādo lo de aqui adelāte en figura o en señal: mas comer lo he en verdad y en cōplimiēto dela figura q lo significaua. E dize esto el señor: porq el mesmo rescibio despues su pprio cuerpo debaro del sacramento. Y no menos el clementissimo redemptor come oy en la iglesia el cordero figural despojado ya d figuras y verdadero: porque lo q la ley mādaua guardar y comer al pueblo rudo y carnal / el mesmo señor en sus miēbros (esto es en esta mesma sancta yglesia) lo exercita y cūple segun espíritu. Pues en este reyno come xpo su cuerpo: porq nos haze q lo comamos en el: y ha se d entēder q tpo come su cuerpo d la manera q el apostol entiendo q el espíritu santo suplica y demanda al padre perdō por nosotros quādo dize q cō gemidos que no se pueden cōtar ruega por nro socorro y ha se de entēder no q el espíritu scō demande pues q es dios: mas q haze q por su grā nosotros pidamos. Onde el sacramento d la eucharistia q recebimos segun espūal refecion por fe / este mesmo redēptor lo come con nosotros encorporandonos en si mismo por virtud deste sacramento. E bien parece ser assi / pues q fablado sant augusti en espíritu con este pan bñuo le dize. Señor mājare eres de grādes / biē se q aun q yo te coma no seras mudado en mi / mas tu mudaras a mi en ti. Y en lo que dize q no comera aquel cordero hasta que sea cōplido en el reyno de dios: no se entēde que el vso del sacramento del altar aya de

cessar despues q fuere establecido mas q ha de durar tanto quāto durare el reyno d la yglesia. Siguiese en el testo. Y tomo el señor el caliz (cōuiene saber) d el vino quanto ala pascua ebraica: y bizo gras y dixo. Tomad este caliz y repartido entre vosotros. Bizo aqui gracias tpo porq se le acercaua ya el cumplimēto de su desseo: y porq despues del sacrificio d el cordero figuratiuo se siguiessse el sacrificio del cordero verdadero que era el mesmo xpo: y porq ya los sacramētos antiguos se passauā y se hazia todas las cosas nuevas / pues q el vino y el pācence no se auia de cōuertir por la virtud secreta de su scā y diuinal bendiciō en su verdadero cuerpo y sangre / y por esto dize luego: ya no benere de aqui a delante deste licor de vid material: que es del vino q se engēdra en la vid q es vn beuer figuratiuo / hasta q vega el reyno de dios. Lo qual has de entender dela manera q fue declarado arriba del pan sacramental. Onde el venerable beda dize. Assi como arriba dixo el señor que no auia de comer mas aql cordero ceremonial: assi agora afirma q no ha de beuer de aqui adelāte aquel vino figuratiuo de la pascua / fasta q (mostrada y manifestada la gloria de su resurreccion) resplandezca en el mundo la fe del reyno de dios / porq por aql las dos soberanas figuras / mucho diuulgadas dela ley / q fueron el cordero místico y el vino ceremonial) mudados ya en sacramento espiritual) supieses que todos los sacramentos / o mādamientos dela ley q parecían tener o sonar obligaciō de obseruācias carnales auia de ser mudados en espiritual cōplimientto. E assi segun san augusti dize / haze sant Lucas menciō de dos calices y pmero del caliz del vino ya dicho quāto ala pascua de los ebreos / y luego del caliz de su preciosa sangre dela qual adelāte se dira. El caliz cō que consagro el señor su sangre es de plata y tiene dos asas de vna parte y de otra y cabe medida de vna cātidād q los frāceses llamā estario. Pnes

De la cau
sa porque
christo bi
sogras es
nel regitā
miēto del
caliz pme
ro.

Beda su
per lucā.

Que dos
fuēro los
calices q
repartio
xpo.
Augusti.
de cōcorā
dia euāge
listarum.
De la be
chura que
fue el caliz
dela cena
de christo

bbbb

De como lauo el señor los pies:

Del tpo q
q las ceri
monias d
la ley obli
gauan.

Augusti.
ad hiezo
mum.

CV.
Ero. xij.
Delas ce
rimonias
co q se co
mis el co
dero.

por lo q dicho es parece/q ya cesso la pas
cua d la ley fue cñplida en el reyno d la y
glesia qndo la sabiduria d dios estable
cio la mesa d l nuevo sacrameto/a donde
puso el pa d su cuerpo y mezclo el vino d
su sangre. Es de notar q las cerimonias
dela ley tuuieron fuerça y obligaua ala
guarda d las fasta la passiõ d jesu xpo/ e
la q fue ofrecido a dios vn sacrificio pfe
ctissimo y causador d pfectiõ: desbarata
dor y assolador d todas aqllas cerimoni
as y sacrificios d la ley: y desta causa xpo
guardo todas las cosas della y mado a
los otros q las guardassẽ. Onde sãt agu
stin dize/q las cosas dela ley no fuerõ bi
uas/ni tuuierõ fuerça: sino fasta la passiõ
d l señor y q despues dlla qdarõ muertas
y despues q resplandecio la xdad del euã
gelio por el mudo/ fuerõ ẽterradas: mas
nuestros sacrametos siẽpre permanesce
ran en su vigor hasta la fin del siglo.

Es de notar q en la ley se mandã mu
chas cosas q se requierẽ pa la comida d l
cordero mysterial y aun agora se reqere
pa q sea sin peligro del anima la comu
nion del cordero verdadero xpo. E auia
se de comer lo primero de solos los circũ
cisos entendiẽdo por esta circuncision el
despojo dela vida vieja. Lo segũdo con
lechugas agrestes q es por amarga con
tricion de coraçon de todos los pecados
Lo tercero sin leuadura de pecado con
panes azimos q es por limpieza de con
sciencia. Lo quarto los lomos ceñidos
por castidad. Lo quinto los pies calça
dos/que es por apartamiẽto d todos los
deseos deste mudo. Y señal desto puede
ser/que primero lauo el señor los pies de
los discipulos que les diessẽ este sacramẽ
to. Lo sexto teniẽdo palos en las manos
que es significacion dela guarda diligẽ
te que cada vno dene poner en si mismo
Estas cõdicioness ya dichas se requierẽ
pa que nos apartemos del mal: mas qn
to ala operacion del bien se requiere pri
mero que se coma dẽtro en vna casa por
eclesiasticavniõ. Lo segũdo q se coma
delos vezinos por concordia y por amor

fraternal. Lo tercero q no se coma cru
do (esto es) sin fuego d amor: ni cozido cõ
agua que no es otra cosa/ sino que no se
resciba sin sabor de deuociõ: mas assado
al fuego por el feruor dela deuocion pre
cedente. Lo quarto q se coma apriessa
por spual apetito y con delectacion que
la acompañe. Lo quinto q se coma tra
gando lo todo con entera fe (esto es) la ca
beça con los pies y cõ el menudo/ encor
porando se en el mismo Jesu xpo y creyẽ
do su diuinidad q es sin cabeza y su san
cta humanidad (cõuiene saber) la carne
que es cosa mas bara: como es el pie en
essa misma naturaleza y el anima que es
ta en medio/ como si fuesse su qjar/ o sus
menudos. Lo sexto es q se coma sin que
bratamiẽto d los huesos por veneraciõ
simple y llana d l sanctissimo sacrameto.

Siguiese la oracion del auctor.



Señor jesu xpo q en la ho
ra vesptina dste dia hezi
ste la postrimera cena cõ
tus discipulos en el cena
culo grãde y bien apeja
do y les diste a comer tu
sacratissimo cuerpo y a beuer tu sanctissi
ma sangre: haz en mi cenaculo grande y
biẽ tẽdido/ y ẽsancha la esperãça y la car
ridad de mi coraçon: y ten por biẽ de ma
gnificar el sofrimiẽto y la pasciencia y la
humildad que me dieres y otorga me q
(aun que tu en el cielo ni en la tierra pue
des caber) te pueda mi coraço quebran
tado y humillado rescibir segun su capa
cidad pequenuela: porq por la grã tuya
ya en mi pmaneciẽte: pueda siẽpre pẽsar
y hazer todas las cosas atĩ agradables/
y me pueda apartar d todas las contra
rias y dignas d aborrecimiento: y q assi
psenerado hasta el fin: merezca cõseguir
la saludable comunion de tu sacro sancto
cuerpo y de tu sangre generosa. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo cinquenta y quatro de co
mo lauo el señor los pies a sus discipulos
segun lo que recuenta sant Juan a los
treze capitulos. Y cantase este Euange

gelio el jueves a la cena ala misa mayor y ala hora del madero: e contiene siete parrafos principales segun que se siguen.

¶ El primero es de como se entienda el pasar de christo deste mundo al padre. Y del muy grande amor que mostro a sus discipulos en aquella hora dela cena. Y del fin principal por que los amo. Y del fin que deuen tener los platos en el amor de sus subditos. Y q el diablo aunq puede poner malos pensamientos al hombre/ no le puede mudar la voluntad. Y dela muy grande humildad de christo.

¶ El segundo es como en el monte de Syon ay dos capillas. Y de vn santo cimiterio q esta junto a ellas: e de los santos varones q reposan en el. Y de como quatro vezes fue desnudado rpo de sus vestiduras. Y dela significacion dello. Y de vna declaracion muy notable que sant augustin da sobre las vestiduras que de ro el señor/ e sobre el lienzo que se ciño.

¶ El tercero es dela humildad maravillosa de sant pedro qndo vido al señor humillado a sus pies. Y de dos maravillosas maneras que el señor tuuo para que sant pedro se dexasse lauar los pies: e de la obediencia que tuuo luego. Y de como por los pies se entienden las afecciones: e por las manos las obras/ e por la cabeza los altos pensamientos.

¶ El quarto es que el mayor mal desta vida es ser el hombre apartado de christo. Y que el que vna vez es baptizado nunca se ha de baptizar otra. Y q todos los apostoles fueron baptizados por mano de Jesu rpo. Y que el que se muere acabado de baptizar en esse punto entra en el cielo. Y dello que se entienda segun otro significado por la cabeza e por las manos e por los pies. Y que la penitencia es necesaria pa los pecados hechos despues del baptismo. Y dela razon porque el señor permite q ninguno se pueda librar en esta vida de algunos pecados menores.

¶ El quinto es q la caridad e la limosna purifica los pecados. Y dela razón por q les lauo los pies antes dela sacra comu-

nion. Y de la contemplación q se deue tener en ver al soberano dios humillado ante los pies de judas e de los otros apostoles.

¶ El sexto es que aunque los perlados exerciten humildad en algun tiempo: siempre son obligados ala usar despues de sus preminencias e dignidades. Y de como el señor torno a tomar sus vestiduras e del significado desto. Y de como declaro a los discipulos la grandeza de la obra que auia hecho. Y de vna doctrina que se da para conocer quando los hombres deuen alabar a si mesmos e quando no.

¶ El septimo es de como somos obligados a seguir la humildad/ e los otros exemplos de jesu rpo. Y q mas nos mueue ala virtud los exemplos q las palabras. Y dello que se deue entender e hazer segun diversos entendimientos pa no errar cerca dela obligacion q tenemos de seguir este mandato e exemplo de nro redemptor.

¶ Sigue se el capitulo. liiij.



Derca del segundo myste-
rio dela cena/ es bie que
contemples todas sus par-
ticularidades con estu-
diosa diligencia. Pues a-
uiendo assi pasado las co-
sas que dichas son dize agora el euange-
lista: que sabiendo el señor que venia
ya su hora de pasar deste mundo al
padre como siempre ouiesse amado
alos suyos que estauan en el mundo
en fin les mostro el amor. Es denotar
que esta hora no fue hora de hado: mas
de cumplimiento de los sacramentos or-
denados por Dios padre/ ni este pasar
del mundo al padre fue por mudança
de lugar: mas como es dicho auer ve-
nido del Padre/ no mas sino por auer
tomado nuestra naturaleza mortal: as-
si se dize auer buuelto al Padre/ no por
otra via de mudança/ sino por hazer es-
sa mesma naturaleza corporal/ que fue-
se parcionera dela gloria paternal/ por
la vida immortal que en su resurreccion
rescibio. Y lo que dize auer siempre a-
mado a los suyos que estauan en el mun-

¶ De como se entienda q vino la hora de pasar rpo a este mundo al padre.

bbbb ij

De como lauo el señor los pies.

De como
se entien-
de q xpo a-
mo a los
suyos en
el fin.

do: no lo dize porque eran suyos por sola creaciō: mas porque también eran suyos por eternal election. E dize que los amo en el fin: por q entonces les mostro mayores señales de amor y de que caridad tã grãde los ouiesse amado poniendo su anima por ellos. O dize lo porque los amo con tãta perseuerancia que nũca cesso d los amar hasta la muerte: no para que entendamos que se le acabo el amor en la muerte: mas pa q veamos q los amo en tanto grado que el amor dellos lo traxo ala muerte. Esto nos dio exẽplo para que permanezcamos todos hasta la fin e la caridad de dios y de nros hermanos. Puede se alli mesmo dzir q los amo en el fin: entendiendo por este fin a christo: que es verdadero fin que sella y haze perfectos todos los hechos que se ordenan a el. Y amo los fin dubda para que pudiesen ellos passar por su amor deste mudo a donde estauan a juntar se con su cabeza que era el mesmo señor / el qual en breue auia de passar desta vida. Por jesus que quiere dezir salud es entendiendo el buẽ plado. Y el postrimero fin es la verdadera bienauenturança que cõsiste en la clara vision de dios y en el perfecto gozo y vso dlla: z aunq todo hõbre sea obligado de amar para este fin a su hermano: empero el perlado que es vicario de xpo obligado es en especial de hazer esto cerca de sus subditos. Sigue se en el testo.

Sefo alegorico.

Sefo literal.

E acabada la Cena como el diablo ouiesse puesto en el coraçon que judas hijo de symon escarioth lo entregasse: y sabiendo que todas las cosas le dio el padre en las manos y que procedio de dios: y q va a dios leuãto se dela Cena y puso a parte sus vestiduras. La intelligencia desto es la q se sigue. Tanto quiso dezir / qndo dize la cena hecha o acabada: como si dixera: leuantose acabado de comer el cordero. Item qndo dize q el diablo lãço y puso en el coraçon a judas que entregasse / z diesse al señor: no se entiende que lo hizo

como el q pudo mouer d todo en todo la voluntad del traydor: mas hizo lo indirecte y por otro rodeo: y como quie amonestaua cõ diuersas hostigaciones q entregasse a jesus xpo cõsintiendo en la maldad que le psuadia y a cõsejaua: porq ya el lo auia vedido por su industria y amonestamieto diabolico el dia antepassado. Es de notar q algunas vezes el diablo no es lançador de los malos pẽsamientos y deseos / mas es inflamador y fortificador d llos. La tentacion mala a tiẽpos procede del hõbre por la facultad de su libre aluedrio: la q el diablo engrandece: z inflama: despues q es de esse mesmo libre concebida y formada. Y esto haze el diablo quando ya la tiene entendida por su agudeza y por algunas cõjecturas y señales que vee por defuera: ca no nos puede en otra manera derrocar si nosotros mesmos no le dieremos las armas q nos fueron dadas pa nuestra defension que no son otra cosa sino cõsentir a su diabolica inflamacion: porq (segũ sant augustin dice) por el demonio se lançan las sujestiones: q son las malas inflamaciones: y se mezcla a los pẽsamientos hũanos. Pues fechas estas cosas en esta manera y sabiendo jesus como verdadero dios q le auia dado y puesto el padre (como dicho es) todas las cosas en su poder: y aun al mesmo traydor y a los pleguidores (en lo q parece q tenia xpo plenaria sciencia y plenario poderio) y labiendo q procedio de dios y q vino al mundo no derado al padre y q va al mesmo dios y a le reducir y p sentar todas las cosas que auia aca ganado y no nos desamparando ni priuando de su pñencia vniuersal: y sabiendo q era rey d los reyes y señor d los señores / y no olvidado se que era hijo de dios natural: ni careciẽdo del conocimieto de su propia excelencia: y aun que tal fuesse y tal supiesse que era: qso por mostrar el juicio de su gran piedad y el exẽplo muy cõuenible pa nra grande humildad cõplir agora el officio no d dios y de señor / mas

De la ma-
nera pro-
pia como
tiẽta el
enemigo.

August. in
ll. 8 natu.
demoni.
De como
xpo lauo
los pies d
sus disci-
pulos.

de hombre y de siervo: y humillose en grado de abatimiento: pues que no vino a ser servido mas a servir: y para hazer esto leuanto se dela cena queriendo lavar los pies de sus discípulos / sin saber ellos lo que queria fazer. En esto parece quanto puso de baxo de sus pies la presumpcion y soberbia que suele decotino destruyr a los perfectos varones: pues que aqui que salio de dios y se buelue para dios / quiso lavar los pies tan lodosos de sus siervos. Es de notar que queriendo hablar el evangelista tanta grande humildad como fue esta del señor / primero nos quiso hazer relacion dela soberana celsitud o su magestad para que nos pareciese mas grande su abatimiento y por nos amonestar: que quanto mayores fuere mos nos humillemos en mayor grado y que nunca presumamos de los dones de dios: mas que hagamos cuenta que es dicho acada vno de nosotros. Si aquel que era hijo de dios y igual al padre / inclino tanto su magestad que se humillo hasta poner se de rodillas a lavar los pies de los pecadores que deue fazer el hombre miserable que es tierra y ceniza.

Cij. Quando aquello vieron los discipulos leuataron se luego no sabiendo a donde iria y: y el descendiose con ellos a otro lugar que estava de baxo de aquel cenaculo en la mesma casa. La costumbre de aqui a tierra palestina era hazer en la parte mas alta dela casa palacios o cenaculos para sus cobites: y en la parte baxa edificauan dormitorios. Y en aquel monte de syon donde celebrou el señor esta cena ay dos capillas adonde solia morar canonicos regulares con su abad segun la regla de sant augustin sirviendo al señor. En la vna destas que es la mas alta se celebrou esta cena y descendio el espiritu sancto sobre los discipulos. Y la baxa es adonde el señor les lavo los pies y adonde les aparecio despues dela resurreccion cerradas las puertas. Y a esta mesma capilla esta junto vn cimenterio que se dice posesion de los buenos varones adonde fue sepultado sant Estuan: Nichodemus / Ba-

maluel: y Albiua con otros varones sanctos: y adonde esta asimismo el sepulcro de David y de Salomon y otros buenos reyes de juda y de iherusalem. Pues viniendo se el señor abaxo con sus discipulos / hizo que se assentasen todos alli / y mandó que le traxeren agua: y dize el evangelista / que se quito las vestiduras: por que con mayor disposicion los pudiese lavar. Es de notar que quatro vezes se escriue que dexo xpo sus vestiduras. La primera las dexo aqui en la cena y torno las a tomar. La segunda quando fue despojado en la columna y se las torno a vestir. La tercera quando fue vestido dela vestidura blanca como que herodes lo escarniescío: aun que no se lee que lo desnudasse primero. La quarta quando fue despojado al pie de la cruz: mas desde aquella hora nunca mas se vistio. La primera destas se estendio a los apostoles significando que en breue los auia de cobrar. Por la segunda se figuró los que encorporo xpo en si mismo por verdadera conuersacion el dia de peticostes: y aun a los que agora poco a poco recobra y conuerste. La tercera se estio de a significar las reliquias de los hijos de israel que se conuertiran y sera encorporados en la sancta yglesia en la fin del mundo. Por la qual se entienden los peruersos infieles que perecen en este nro mundo tiempo que nunca seran tomados ni encorporados en Jesu christo. Pues dexadas sus vestiduras ciñose de vn lienço muy blanco disponiendo se ya a lavar y ninguna cosa derado delas que era menester para este oficio. Y echo luego agua en vn bacin / que era de piedra con sus propias manos y no con ayuda de otros. Y estando asy aparejado con tanta caridad y honestidad y diligencia / vino a lavar los pies de los discipulos lodosos / de causa que andaua descalços y alimpio los con el paño de lienço de que estaua ceñido: por cumplir en todas las cosas el oficio dela humildad. Mas que maravilla si fizo esto: pues que tuuo por bien de hazer otras cosas mayores: Onde

De como
quatro ve
ces de o
xpo se fue
vestiduras y
de lo que
significa.

Selo my
stico.

De como
se dispuso
xpo y vi
no alauar
los pies de
los disci
pulos.

Decomo lauo el señor los pies

Augu. su
per ioan.

sant Augustin dize. Puso sus vestidu-
ras el que como en forma de dios fuesse/
quiso disminuir a si mesmo: y cñio se de
vn lienço/ el que tomando forma de fier
no fue hallado en abito de hombre/ y e-
cho agua en el bacin pa lauar los pies
delos discipulos: el que drramo su san-
gre por tierra para lauar las inmundi-
cias delos pecadores. E alimpio los pies
que auia lauado con el lienço de que esta-
ua ceñido el que confirmo las pisadas d
los euangelistas con la carne que estava
vestido. Y para ceñir se de aquel lienço/
puso las vestiouras que tenia/ porque se
entienda q quando tomo la forma de fier-
uo y quando disminuyo a si mesmo: no per-
dio ni qso drrar su deydad natural: mas re-
cibio la humanidad que no tuuo.

Ciiij.

E por hazer todas las cosas por orde-
y por razon y haziendo las assi nos ense-
ñasse/ dize aqui sant Juan que vino co-
mençando este officio a lauar primero
a symon pedro: porque era entre los o-
tros el mayor y en el se auia de començar
el mysterio. Y el entonces muy espanta-
do por la consideracion dela diuinidad y
dela magestad de su maestro xpo: delo q
tambien cada vno de nosotros se pudie-
ra marauillar espanto se: y todo pasma-
do retraxo se y escusose y apartose quanto
pudo de recibir del señor obra de tan grã
de abatimiento: como quien desecha (se-
gun su iuzio) cosa tan desconuenible ala
magestad de dios y tan indigna de rece-
bir a pecador tan grande: y dize le. No
conuiene señor q tu me laues los pies:
ni que tal hagas: ni conuiene que te pon-
gas en tal cosa: porque tu eres señor y yo
fierno: tu eres dios y yo hombre: tu eres
criador y yo criatura: pues como quier
señor tu q eres tan grãde/ lauar a mi dse-
chado y mezquino y muy pobre pescador
los pies sucios y oleznables: no quier
señor llegar a mis pies/ que son desecha-
dos miembros en cuerpo enfermo con a-
quellas manos con que abriste a los cie-
gos los ojos: y alimpiaste los leprosos/

Decomo
sant pedro
se escusa-
ua no co-
sintiendo
q xpo le
lauase los
pies.

y resuscitaste los muertos. Assi que señor
no es razon q tu ayas de lauar los pies a
mi pecador/ tu q eres hijo de dios: ca co-
sa es por cierto muy apartada de razon/
y que en ninguna manera se deue soffrir.
Semejate palabra q esta hablo sant pe-
dro en el pñcipio de su couersion/ quando
dize a xpo. Sal señor de conmigo/ ca yo
hombre peccador soy. Y assi como el señor
es aqui humilde pa seruir: assi en el fieruo
resplandecia humildad en recibir el serui-
cio. Como si diresse (segun Beda dize)
Tu señor eres dios delos dioses: tu eres
rey delos angeles: tu hijo del muy alto: y
espejo sin manzilla d la magestad de dios
en quien adoran las potestades angeli-
cales: tu dios eterno lauas los pies a mi
desechado gusanillo. Tu te has de incli-
nar a mis pies/ ante cuya pñencia ponen
sus caras en tierra los mouedores delos
cielos: tu señor te humillas a mi: humilla-
do se a ti de rodillas todos los estados d
los cielos y dela tierra y delos abismos.
Mas es de notar q en esta resistencia si-
gnificaua sant pedro la ignoracia del dis-
cipulo q habla sin discreciõ d los hechos
de su mayor no sabiendo la razon dellos:
ca muchas vezes acaece q se juzga algua
cosa por no razonable del que no sabe la
causa della q es llena de toda razõ segun
la xdad: por lo q dize el señor a sant pe-
dro. Lo que yo hago tu no lo sabes a-
gora: mas despues lo has despues. Co-
mo si diresse esto que yo hago/ exẽplo es
y mysterio. Es exẽplo de humildad que
me cõple exẽplificar y tener: yes mysterio
dela purificacion interior: d la q tiene ne-
cessidad toda criatura racional. Assi q en
dos maneras se puede entẽder esta pala-
bra de xpo: segun la pñera qere dezir: lo q
yo hago (esto es) el exẽplo q aq do tu no
lo sabes/ ni lo entiẽdes agora: mas saber
lo has despues. E assi fue: ca quando les
acabo de lauar los pies: y les declaro aq
mysterio de su admirable humildad: di-
ziẽdoles. Sabey o auerys conocido esta
obra en que os he seruido: entõces vino

Luce. y.

Beda in
homelia
d cena de
mini.

Selo mo-
ral.

Selo lite-
ral.

a noticia de sant pedro: y aun dlos otros: ca e otra maera no pudo ser curada la inflacion y vanidad de nra soberuia: sino por la humildad muy grãde de xpo. Lo moçera q̃ aun dspues d todo esto se ensoberuecẽ cõ lucifer muchos vicarios y sucesores de xpo. Lo segũdo se puede entender assi: lo q̃ yo hago tu no lo sabes agora: porque esto es mysterio secreto y significa el alimpiamiẽto inuisible dlas animas/ q̃ no se puedẽ hazer sino por mi/ lo q̃ tu no lo entiẽdes agora: mas saber lo has quãdo recibieres el espũ sctõ: ca este lauatorio es vna cosa sacramental pa en señamiento dela yglesia: y ser te ha manifestado en tiẽpo cõuenible. Y enisto somos enseñados juzgar y hablar bien delos hechos de nro buen plado si(pmitiendolo dios) no fuesse manifestado su error. E sant pedro muy espantado dela inclinaciõ tan grãde del hijo de dios: y no pudiendo/ ni queriẽdo sofrir ver lo abarado hasta sus pies: permanecio toda via en esta mesma volũtad/ no por obstinacion d dureza incorregible: mas por la reuerencia excessiua y muy hũil d q̃tenia asu maestro: diziẽdo. **No me lauaras seõor los pies para siempre.** E quiso dezir. Nunca me lauaras los pies: porq̃ nunca yo lo sufrirẽ. Y esto dize porq̃ aq̃llo para siẽpre no se haze: que nunca se haze/ como si dixesse. **Guarde me dios d sofrir ni de recibir tal seruicio d tã soberano maestro/ y d q̃ es verdadero seõor y dios mio.** Y aun q̃ san pedro fiziesse esto cõ buen zelo sin discrecion lo hazia: ca como xpo no pudiesse errar: no deuia el en alguna manera cõtra dezir a su voluntad: y desta causa lo amenazo el mesmo seõor diziendo le. **Si yo no te lauare: no ternar parte conmigo** Como si dixesse/ si no me dexares lauar los pies: ningũa parte ternas de mi en la bienauenturança p durable. Y esto agora se entiẽda del lauatorio mystico y interior dlas mãzillas y dlas passiões d l anima que porq̃ es de necesidad se mãdã lauar: o agora se entiẽda dela purificacion material y corporal dlos pies de sant pe-

dro/ y por tanto era necesario pues q̃ le era mandado. Y no pudo nro seõor dezir a sant pedro palabras con q̃ mas estimulasse y cauasse su coraçon: q̃ estas con que lo amenazo/ y le dize q̃ seria del apartado. Y por esto oy da sant pedro esta cruel amenaza: y auiedo miedo de palabra tan espantadora: y de tã terrible significado: mudo como sabio el cõsejo e mejor dtermination diziendo. **Seõor no tan solamente mis pies mas las manos/ y la cabeza.** Como si dixera yo seõor confietto que no solamente me laues los pies/ q̃ son las afecciones dfeituosas: mas aun cõsiẽto q̃ me laues las manos/ q̃ son las obras: y la cabeza/ q̃ son los pẽsamiẽtos del amina: porq̃ yo seõor no me retrare d ser lauado de ti por dureza porfiosa q̃ en mi ouiesse: mas porq̃ cõsiderẽ tus obras y recebi espãto de tu abaxamiẽto. Es de notar/ q̃ los pies son la parte mas baxa del cuerpo/ y las manos d en medio/ y la cabeza es la mas alta: y por ende por el nõbramiẽto destas partes se entiẽde todo el cuerpo. Y sant pedro espantado del peligro de su salud y dela respuesta del seõor/ y todo turbado de amor y de temor mayor miedo ouo que no se le negasse christo: q̃ no q̃ se le humillasse hasta poner se a sus pies. Y desta causa se le offrecio todo para q̃ lo lauasse: de dõde sucede q̃ le pudo dezir. **Si a ti seõor plazere: y otra cosa no se puede hazer/ fieruo tuyo soy/ todo me someto a tu voluntad: y no digo yo mis pies solos: mas mis manos y mi cabeza te offrezco para lauar: y primero soffriria que me lauasses todo el cuerpo que no ser apartado de ti.** Assi que no niegues que aya de tener pte contigo: pues que ninguna delas partes de mi cuerpo te retraygo para lauar. Y pudo lo muy bien dezir: porq̃ aunq̃ le fuesse cosa muy dura y difficil recibir tã baxo seruicio d tã soberano maestro/ mucho mas graue le era ser apartado de su sancta compaõia. ¶ Segun sant augustin dize todo el hõbre assi interior como exterior/ es purificado en el baptimo. E sant pedro erro(per

delo q̃ si
gnifican
los pies y
las mãos
y la cabe
sa de sant
pedro.

Augus. su
sup ioan.
tracta. lvi

bbbb iij

Delentẽ:
dmiẽto d
la palabra
q̃ xpo dio
a sant pe
dro Sino
te lauare
no ternas
parte co
migo.

De como el señor lauo los pies

mitiendo lo así dices porq̃ nosotros no errassemos) quando se ofrecio arpo pa que lo lauasse: mas luego lo quiso corregir/ mostrando q̃ el q̃ vna vez es baptizado/ no se ha de baptizar otra/ quando le dize. **El que esta lauado no tiene necesidad sino de lauar se los pies.** Como si dicesse. El que vna vez es baptizado en agua no es necesario q̃ se batize otra: mas solamente le cōuiene q̃ se purifique y laue d̃ todas las afecciones y d̃ los mouimientos desordenados dela sensualidad: porq̃ limpio esta todo(cōuiene asaber) sino solos los pies cōq̃ huella la tierra/ los q̃les tiene necesidad d̃ lauar. **De estas palabras entendemos que todos los apóstoles fuerō baptizados/ aunque no leemos quien los baptizo: mas cree se que fueron baptizados del baptismo de Jesu xpo: el qual aunque no baptizo a las compañías baptizo a sus discipulos y a sus familiares y domesticos/ porque tuuiesse baptizados algūos fieruos/ por cuya administracion baptizasse a otros.** Mas como el baptismo alimpie tambien las inmundicias d̃ los pies/ parece q̃ el q̃ vna vez es baptizado q̃ no ha menester lauar se otra los pies. Y a esto se responde/ que si luego despues del baptismo passasse el hōbre deste mundo no ternia necesidad de tal alimpiamiento d̃ pies: porq̃ como en aq̃lla hora queda todo limpio: en este punto entraria en parayso: mas el que despues del baptismo viue en esta vida mortal: no puede subir a tan alto grado de p̃fection/ q̃ no se leuantē en algūos desordenados mouimientos d̃ sensualidad y d̃ afecciones terrenas: y porēde cōuiene q̃ se laue los pies o por martyrio que es baptismo de sangre/ o por penitencia: que es baptismo d̃ encendimiento de amor/ para q̃ pueda bolar al cielo. Cerca desto es de notar q̃ la cabeza del hōbre interior es la mas alta pte del entēdimiento: por la q̃l es el anima cōjunta a dios y la pte cōtemplatiua q̃ si pre entiende y trata en las cosas muy altas y eternas. Y las manos son la razon

menor q̃ es aq̃lla pte del anima q̃ entien de y cōtēpla las cosas dela vida actiua. Y los pies sō la sensualidad y los sētidos del cuerpo y dela aia y las afecciones menores d̃l coraçō: y estas sō las q̃ nos hizieron y hazen ser fuera de nosotros. Y estos sētidos o afecciones muchas vezes reciben algunas manzillas(como los pies) despues del baptismo: en cuya purificaciō es todo el hōbre alimpiado: mas por q̃ por la condicion dela vida mortal muchas vezes se pegā a los hōbres algū poluo/ o manzillas dela p̃cipacion delas cosas terrenas: por esto es razon q̃ se laue muchas vezes. Así q̃ necesario es q̃ por cōtinua mūdificacion de confession y de lagrimas sean alimpiados los pies delas afecciones del mūdo/ q̃ se causan d̃ la cōbicia y d̃l amor de sus cosas. Onde el q̃ no se laua del baptismo por penitencia/ no tiene parte cō jesu xpo: por lo q̃l dize sant augustin q̃ las afecciones humanas (sin las q̃les en esta vida mortal ningūo puede biuir) son q̃si como pies poluorizos quando nos afeccionamos a las cosas trāsitorias: d̃ manera q̃ si dixeremos q̃ no tenemos peccado: nosotros mesmos nos engañamos. Pues bien sabia el señor/ q̃ los apóstoles estauan limpios quanto ala cabeza: ca cōjuntos estauā a dios por fe y por caridad/ y aun quanto alas manos: porq̃ sus obras eran iustas: mas porq̃ quāto a los pies algūas afecciones tenían de cosas terrenas q̃ pcediā de algūa sensualidad/ necesitados estauā de limpieza/ y porēde quāto a estas culpas menores: bien se auian menester lauar. Onde sāt bernardo dize. Bien dize el señor q̃ el q̃ esta limpio no ha menester sino lauar se los pies/ porq̃ se entiēda q̃ aq̃les limpio q̃ no tiene graues pecados/ cuya cabeza q̃ es la intencion y cuyas manos q̃ son las obras y cōuersacion son dotadas de limpieza: mas los pies q̃ son las afecciones d̃l anima no puedē (entre tātō q̃ andamos en este poluo) ser d̃l todo tā limpios/ q̃ no de lugar el coraçō algūas vezes ala vanidad: y otras a algū d̃leyte. Y

De como
dípues d̃l
baptismo
es necesa
ria la peni
tēcia por
las culpas
q̃ succeden

Augu. su
per ioan.
tracta. lxxj

Bernar.
in quodā
sermone
passionis
dñi.

De como
es impos
sible q̃ ca
rezcamos
d̃ algūos
peccados
menores
en esta vi
da.

q̃ todos
los apo
stoles de
xpo fuerō
baptizados

De como
el q̃ muere
cācabā
do de ba
ptizar se
va dere
cho a pa
rayso.

jacob. iij.

otras ala curiosidad mas dello q conuene porq escripto es: q en muchas cosas ofendemos todos. Mas guarde se cada vno de tener en poco estos dferos por peque nos q seá: porq ipossible es q se pueda sal uar coellos: y assi mismo es ipossible q se pueda lauar/ fino por rpo y dela mano d rpo: r si el no nos lauare ninguna pte ter nemos conel. Mas ningúo desespere d librarse dellos: porq si el señor viere que nos humillamos a tener cuydado dellos de ligero y aun d buena volúntad nos los pdonara. Y de estos pecados menores dis pensa dios con marauillosa piedad q no seamos del todo libres: mas q nos agore conellos su clemé cia diuina: porq quádo vieremos q no nos podemos guardar d las culpas pequenuelas/ seamos ciertos q no vencemos por nras pprias fuerças las mayores: y porq tengamos siempre temeroso cuydado como no pdamos su sancta gra: pues q sentimos quanto y en qntas maneras nos es necessaria. Lo d suso es d bernardo. Sigue se enel testo.

¶ Despues desto añadio el señor r dixo Vosotros limpios estays/ mas no todos/ porq de mi mano recebistes la limpieza. Segun sant Augustin dize. Lim pios estauan quáto alas manos y ala ca beça: mas no quanto alos pies: y por es to dixo: mas no todos. Es de notar que dos cosas son principales con q el hób re es purificado delos pecados: y estas son la limosna y la caridad: cótra la primera fue judas ladró: cótra la segúda fue tray dor y vendio a Xpo: y por esto no estaua limpio. Y assi paresce q por el lauamien to delos pies materiales quiso el señor si gnificar la limpieza delos pies espiritua les: q es la cosa q mas se requiere pa recebir el cuerpo de Jesu rpo. Y desta cau sa qso lauar los pies d sus discipulos: átes q les diesse el sacrameto deste preciosissi mo cuerpo: pa dar a entéder q es necessa ria espiritual/ y muy soberana limpieza para lo recebir. Onde sant Anselmo di ze. Dando el señor a sus discipulos enel mysterio de aqlla cena su cuerpo y su san

gre: lauo les con toda humildad sus pies en testimonio q los sacros sanctos myste rios del altar se deuen celebrar có obras muy lipias y có piadosa humildad de co ragó. ¶ Dablando segú spiritual intelli gécia por esto q el euágelista dize q echo el señor agua enel bacin/ fue figurado el derramamiento de su sangre. ¶ Por lo q dize q comengo a lauar los pies de sus dis cipulos/ se figuro la purificació de nue stros pecados. Y por lo que dize que les alimpio los pies conel lienço: conuene sa ber de su cuerpo/ se dio a entéder el resce bimiento que hizo de nuestras penas en si mesmo: por que como el apostol Sant Pedro dize. El soporte nuestros pecca dos é su cuerpo sobre la cruz. Y los otros discipulos orda la reprehéció q rpo dio a sant Pedro porq no qria recebir aquel lauatorio en ninguna manera fuerd osa dos dello recusar. Quieras pues agora có siderar bié todos los actos q se hazen en este benignissimo mysterio lleno de toda caridad y humildad: y con toda admira ció los contempla: porq son cosas muy d uotas. ¶ Mira lo pmero como se inclina la soberana magestad y el maestro d hu mildad fasta estar humillado fasta los pi es d los pecadores/ estando derrodillas: y ellos assentados: r como lauo los pies d todos có sus pprias mãos y los alipia y los besa. ¶ Pues mira como se humilla: y como estádo de rodillas alos pies d sus discipulos les administra el Señor de to das las cosas oficio de táto abatimiento por écomedar nos y enseñar nos por pa labra y por exéplo la virtud r forma d la humildad/ q es el espejo en q mas deue mos mirar todos tiépos. Y lo q sobrepu ja todo grado y celsitud d los q mas hu mildes fuerd o puedén ser: es q al mesmo traydor q lo tenia vedido se qso hñillar y hazer el mesmo beneficio q alos otros: y no desdén de le lauar los pies: cuyas ma nos ya tenia visto q se auian de ensuziar en maldad tan abominable. Enesto qui so consolar el clementissimo señor nra fla queza: porq si en algú tiépo acaesciere q

Seso my
stico.

j. petri. ij.

Seso lltre
ral.Contem
placion.De como
nuestro re
deptor se
inclino a
lauar los
pies a ju
das.August. su
per ioan.Que para
la sacra co
munió es
necessaria
admira
ble pure
za.
Anselm.
in quodá
tracta. ce
ne dñice.

De como el señor lauo los pies

seamos vendidos de nuestros amigos y de nuestros seruidores / o que padezca mos algun mal de algunas otras perso nas mas viles no nos escandalizemos mi rando el mal exemplo de Judas: que au iendo Christo vsado conel de infinitos beneficios y bienes: pago por el contra rio con tanto maleficio a su buen hechor y a su señor y maestro. Mas / o coraçon malo y mas duro que toda dureza: pues que tu o malauenturado judas no te em blandescas quãdo se te representa tã grã de humildad: y si assi no has verguença ni temor del señor dela magestad: y si assi eres cruel hasta ver la cayda y la muerte del q̃ fue siẽpre inocente y del que siem pre te hizo beneficios. Mas guay de ti mezoño en durecido de dureza no reme dible. La sin dubda tu pariras lo que concebiste / y no perecera el / mas tu seras el peresciente. Marauillemonos pues: ca cosa es muy digna de la muy profun da humildad y mansedumbre de nuestro señor Jesu christo. Onde sant Anselmo dize hablando conel. No se te encubria señor la maldad del traydor perditissimo que te vendio: quãdo enesta cena de puri ficaciõ estando derribado y de rodillas delante del: touiste por bien de tractar la uar y alimpiar con tus manos aq̃llos sus malditos pies / muy ligeros para derra mar tu sangre. E tu / o hõbre pequenue lo considerado esto andas cõ cuello esten dido y leuãtado: O tierra y ceniza / aun te enalça tu soberuia: aun te cõmueue y altera tu impaciencia: mira mira a Xpo espejo de humildad y de masedũbre cria dor de todo lo fabricado: y juez digno òte ner se en temor espantable de los biuos y de los muertos: como esta encozuado / y puesto de rodillas a los pies de su traydor y deprende del quã manso y quan humil de es de coraçon. Confunde te malauen turado en tu soberuia: y tẽ verguẽça q̃n do te hallares impaciente. Assi q̃ quãdo leuãtando se el rey del cielo dela cenavie res q̃ se ciñe de aquel liço y q̃ echa agua enel bacin: cõtẽpla q̃ magestad y q̃ pode

rio tan real laua y alimpia los pies de to dos: y q̃ benignidad es la que toca y tra cta con amorosa blandura los pies y las plantas del traydor q̃ lo vendio: y espera alli el postrimero ò todos: y dale tus pies para q̃ los laue: pues q̃ sabes que al que el no laua no terna parte conel. Lode fuso es de Anselmo.

¶ Acabado este mystero que pertenes cia pa la humildad ò aq̃l serunio: y para la purificaciõ ò la cena de su cuerpo: tor no a tomar el señor sus vestiduras: y hol uio se al lugar dela cena: porq̃ el q̃ muda el officio muda el abito: y porque auia de xado las vestiduras para seruir tornolas a tomar para estar assentado: y para en señar. La (como es dicho enel Ecclesia stico) el abito del hõbre manifesta quiẽ es: y enesto se muestra que el perlado des pues de auer hecho las cosas que son de humildad ha de recobrar el habito y de uido officio de su auctoridad. Segũ dize Alchuyno: acabada el señor la purifica cion de nuestra redempcion por el derra mamiento de su sangre: tomo sus vestidu ras / leuãtando se al tercero dia del se pulchro: y vestido ya de esse mesmo cuer po immortal: y subiendo al cielo: y assen tando se ala diestra dela diuinidad òl pa dre: ha de venir a juzgar el mundo. Si gue se enel testo. E como se tornasse as sentar otra vez para establecer el sa cramento de su cuerpo enseño les q̃l era la causa porque esto ouiesse hecho: signi ficando les q̃ no era otra sino porque re cibiesse exẽplo de humillar se y ò seruir vnos a otros. y por esto les dixo. Sabey s lo que he hecho a vosotros (esto es) quanta humildad os he mostrado: y pre gunta les esto por los fazer muy atentos Despues desto conforta los para que sin dificultad figan por verdadera semejan ça su sancto exemplo diziendo. Vos me llamays maestro / y señor y bien de zis: ca verdad es lo que òzis: que sin dubda soy verdadero maestro y se ñor: porque soy Virtud y sabiduria de Dios. Assi que soy Maestro por la sa

¶ Vi.

Eccle. xix

Sesomy s tico.

alchuy n s sup ioan.

Sesio lite ral.

Anselm^o
quodam
tracta. ce
ne dnice.

De como
algũas ve
ces es lici
ta la ala
bãa que
los hom
bres haze
de si mes
mos.

Gregorio
i glõsa or
dinaria su
per ioan.

biduria q̄ enseñe en mis palabras: y se
ñor por la potēcia q̄ resplandescē en mis
miraglos. Es d̄ notar q̄ aun q̄ el señor cō
fiessa y dize grandes cosas de si: no es de
vanagloria: mas constriñe lo a las dezir
la verdad que aproueche a los oydores.
Assi como haze sant pablo quando algu
nas vezes se alaba en sus epistolas. En
de sant Augustin dize. Vicio vitupera
ble es q̄ ninguno se alabe por el peligro
q̄ nace de soberbia: capeligro es aplazer
el hōbre a si mismo: del q̄l nos deuemos
mucho guardar: mas quãdo no ay peli
gro de caer en soberbia / no es vitupera
ble la ppria alabãça q̄ alguno haze de si
mismo. Y en christo no se tenta este peli
gro: ca el q̄ sobre todas las cosas es quã
to quier que se alabe / no puede caer d̄ la
rectitud dela razõ: y por mas que se enal
ce nũca se ensoberuesce. Item algũo pue
de alabar a si mismo: y es cosa loable q̄n
do su alabanga se conuierte en prouecho
delos fieles y en esta manera se alabo s̄t
pablo algunas vezes (segun ya es di
cho.) E como sea a nosotros muy proue
choso y necessario q̄ conozcamos a dios
d̄sta causa nos conuene q̄ nos quiera por
su clemēcia reuelar su grãdeza: y por esto
es forçado q̄ el mismo se nos alabe. De
dõde se cõcluye q̄ en algũ tiēpo no se de
ue callar la verdad por euitar la alaban
ga ppria. E sant gregorio dize. Sin dis
crecion son hūmildes los que se enlazan
en alguna mentira so color de huyr de su
propria alabãça: porq̄ en tal caso van cō
tra la verdad q̄ deran. La el q̄ constreni
do por necesidad habla de si mismo ver
daderos bienes / rãto mas se ayunta ala
humildad / quãto mas cō la verdad se a
cõpañã. Lo de suso es d̄ sant Gregorio.
E luego arguye aq̄ el señor dela menor
verdad otra mayor diziendo en el testo.
Pues si yo laue vros pies seyendo
señor y maestro: q̄ segun comũ parecer
no lo deuiera hazer: y no era obligado a
esto: sigue se que vosotros mis disci
pulos con mayor razon deueys ser
prouocados / por este exemplo a lauar

los pies vnos a otros: y a ser humilla
dos a todo oficio y seruicio d̄ hūildad. E
pues q̄ soy maestro recebid mi doctrina: y
pues q̄ soy señor guardad mi mādamiēto
¶ Por solo este seruicio y mandamien
to de humildad / son aq̄ entēdidos todos
los otros seruicios y beneficios fraterna
les: entendiendo por la parte el todo: se
gun la figura que es dicha entre grama
ticos synedoches: como si diresse. Vos
otros soys obligados a hazer y comuni
car vnos a otros todos los oficios y be
neficios y obras de caridad: assi como es
perdonar los vnos las injurias a los o
tros. E orar los vnos por los otros. E
sant Grisostomo dize. No manda el se
ñor que sea sola esta ley en lauar los pies
mas aun quiere q̄ seamos obligados a
cũplir todos los exēplos q̄ cerca de noso
tros mostro. Y por esto dize. Exemplo
os he dado para que assi como yo hi
ze las cosas con vosotros / hūmildado
me debare de v̄ra mano: assi vosotros
lo hagays vnos a otros: pues q̄ soys
menores: y en especial en caso de necesi
dad. Como si diresse. No hize yo esto por
lauar os solos los pies corporales: mas
por dar os en señãça de humildad / y aun
hize lo por mostrar que soys obligados a
esto. Segun sant Grisostomo dize. La
religion christiana mas mira la manera
y la buena volūtat cō q̄ se haze la obra /
q̄ la mesma obra: porq̄ el señor no acata
ala cantidad delo q̄ se da: o delo q̄ se haze
mas al seruio y ala caridad dela caridad:
o de buen desseo con que se da o con que
se haze de manera que mas quiere poco
con buen desseo que mucho cō tibieza.
E aun cō assaz discreciõ quiso enseñar la
humildad cō tal exemplo: porque en las
cosas morales y en los hechos delos hō
bres / mas prouocan y mueuen a virtud
los exemplos que las palabras. La aq̄
llo haze el hombre y elige: q̄ segũ su iur
zio parece ser bueno. Onde mas mue
stra alguno ser aquello buēo que el mes
mo elige / que no lo que enseña. Y de aq̄
es que quãdo algũo enseña alguna cosa

De como lauo el señor los pies

y haze otra: mas amonesta a los otros q̄
hagan lo que parece en su obra / que lo
q̄ resplandee en su doctrina. Y porēde
mucho es necesario dar ēlas obras buē
eremplo. Sigue se en el testo. **A**oes el
sier no mayor que su señor / ni el apo
stolo el embiado mayor que el que
lo embio. Como si dixesse. **M**irad q̄
si yo que soy vuestro maestro y señor y el
que os embio / me humillo a vosotros: as
si os deueys vosotros humillar y hazer a
vros yguales lo q̄ vey que yo hago con
vosotros q̄ soy menor es: como si dixesse
(segun sant **B**asilostomo dize.) Si son he
chas de mi estas cosas de humildad / mu
cho es mas razon y mas conuiene q̄ las
hagays vosotros. **M**irad pues o homi
bres imprudentes como nos ha hecho dios
deudores d̄ su exēplo: y ved que el que se
altienta sobre el cherubin / lauo los pies
d̄l traydor: y tu hombre que eres tierra y
ceniza: poluo y lodo exalças a ti mismo
y te ensoberueces en gr̄ades cosas. **P**ue
es mira q̄nto nos ha cōbido a humil
dad por palabra y por exēplo: y como q̄
lo q̄ precediesse a su doctrina el exemplo
y la obra de su humildad. y ensto nos mo
stro manera muy cōuenible de enseñar /
legun aquello que es escripto. **C**omen
ço **J**esus a hazer y a enseñar: y assi abrio
en esto lo q̄ arriba diro a sant pedro. **L**o
que yo hago tu no lo sabes agora / mas
saber lo has despues. **O**nde sant **A**ugu
stin dize **O** bienaventurado pedro (esto
es) lo que no sabias q̄ndo no te dexauas
lauar los pies: esto es lo que te pmetio q̄
sabrias d̄spues: quādo porq̄ le diesles lu
gur te espanto tu maestro y tu señor / la
uando te los pies. **A**ssi que hermanos
pues auemos sabido q̄ la humildad vie
ne del alto: hagamos vnos a otros hu
mildades lo q̄ cō humildad hizo el muy
alto. **L**o de suso es ē sant **A**ugustin. **E**s
de notar q̄ este mandamiento del señor se
ha de cōpir ala letra y segū entendimie
to sp̄ual. **D**eue se complir ala letra / por
q̄ por caridad siruamos vnos a otros / no
solo en lauar los pies delos hermanos /

mas a vn locorriēdo los en todas sus ne
cessidades: y exercitādo las obras de mi
sericordia enellos. **E** si no se cūpiere ala
letra / y por obra manual: alomenos cū
plamos lo de coraçon / porq̄ seamos en el
cuēto de aq̄llos alos q̄les es dicho: bēde
zid los sanctos y humildes de coraçon al
señor. Y sant **a**ugustin dize. **M**ucho es
mejor y cosa mas verdadera q̄ toda otra
cōtrariēdad poner por obra este manda
miento: porq̄ no dere de hazer el xp̄iano
lo q̄ tuuo por bien de hazer **j**esurpo: porq̄
quādo se inclina nro cuer po alos pies de
nro hermano luego se despierta el amor
en nro coraçon / o por ventura si alguno
estaua primero en el / confirma se mas el
abito de essa mesma humildad. **M**as sa
cado este moral entēdimiento q̄ es buē
no no menos se due esto entēder y hazer
segun la esp̄itual intelligencia q̄ le pte
nesce. **L**a en el lauar delos pies se da a en
tender la purificaciō delas manzillas: por
que entōces lauas los pies esp̄itualmē
te de tus hermanos: quando pareciēdo
a xp̄o lauas quanto es en ti tus pecados:
y esto se haze en tres maneras. **L**a prime
ra pdonādo a tu offensor la offensa como
christo perdona a nosotros por su clemē
cia nuestros pecados quādo nos arrepē
timos. **L**a segunda quādo oramos que
les seā perdonados sus pecados: assi co
mo lauo a nosotros delos nros: suplican
do al padre por nosotros. Y estas dos ma
neras de lauar son comunes a todos los
christianos. **L**a tercera pertenesce alos
piados / q̄ son obligados alauar / soltan
do las culpas por auctoridad d̄las llauē
que tienen dela yglesia. **A**ssi que a noso
tros pertenesce con la gracia del señor po
ner en obra los exercicios dela caridad:
y dela humildad: y a el cumple ornos y
alimpiarnos de toda cōtaminaciō de pe
cados. **D**espues desto confirma el señor
lo que ha dicho con el siguiente galardō
diziēdo. Si estas cosas sabeys (conuiē
ne saber) las q̄ he hecho y enseñado: biē
auenturados sereys: aqui por esperan
ça: y en el siglo aduenidero por experien

Bisio. su
per ioan.

Actuum
aposto. j.

Augusti.
sup ioanē
cap. xliij.

Daniel. iij.

Augu. su
per ioan.

Sefo mo
ral.

q̄ en tres
maneras
se laua los
pies d̄ nu
estros er
manos se
gū moral
entēdimi
ento.

Sefo lre
ral.

Luc. xj.

ps. cx.

Beda in
tractatu
cenc dñi
sup ioan.
iacobi. iij.Crisosto.
sup ioan.

cia se las pusieredes por obra. La escripto es: bienaventurados son los que oyen la palabra de dios y la guardan. Y en otro lugar dize el mesmo señor por el propheta. Entendimiêto bueno sera da do a los q pusieren por obra los manda miêtos de dios. E (segun dize el venera ble Beda) esto dixo el propheta: porque saber el bien y no hazer lo / no pertenes ce ala bienaventurança: mas ala conde nacion: segun aquello q el apostol santia go dize. Al que sabe el bien y no lo haze / peccado grande le sucede. E sant Criso stomo dize. La bienaventurança no se ayunta con la sciencia: mas con la obra de la virtud alumbrada por ella.

Digue se la oracion del auctor.



Jesu exemplo de toda la verdadera humildad / q lauaste los pies d tus dis cipulos: demandando y su plico te señor que laues mis desseos: de manera

que purgado y encendido de entrambos pies / que es dela caridad de Dios / y de mis hermanos me pueda llegar seguro a ti mi purificador. Lava me señor en el fin de mis dias: y alimpiar me d todas las manzillas de mis peccados: porque per donadas todas mis negligencias y defe ctos se partan de mi confusos en el dia de mi muerte todos mis enemigos que esta ran alli acusando me. Endereça Señor mis pies en la carrera dela verdad: porq hallando me librado delas manos de to dos mis aduersarios tepueda bendezir con todos tus sanctos en los siglos d los siglos. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo cinquenta y cinco d la cari tatiua correction que el señor hizo a Ju das el traydor. Y de como se salio dela cõ pañia d los discipulos. Segun que lo re cuentan todos quatro euangelistas: sant Juan a los treze capitulos: sant Mar cos a los catorze: sant Lucas a los veyn te y dos: sant Matheo a los veynte y se ys. E cõttiene siete parrafos principales

segun que se siguen.

El primero es dela calidad que eran las turbaciones d nuestro redemptor. Y delas causas porque se turbo. E que nũ ca en su razon pudo caer turbacion. Y d como declaro a la mesa que lo auia vno de vender: y dello que esto significo. Y q por tres razones no declaro el señor el nõ bre del traydor.

El segundo es que en quatro mane ras se puede alguno retraer del mal. Y que por ningũa destas se retraxo Judas. Y que en la passion del señor per cosa pn cipal se deue cõtèplarla maldad de judas Y de muchos que ay oy en la yglesia que le parecen. Y del planto que hizieron: y del pasmo que cobraron los otros apo stoles de oy: nueua de tanta traycion. Y de como mas creyan en esto a su maestro que ala limpieza que cada vno sentia en si mesmo.

El tercero es de como el señor les dio alguna señal confusa para conoser quiẽ era el traydor: y dela dissimulacion q Ju das tuuo en esta señal. Y dela osadia con que metia la mano en el plato del señor. Y dela hechura y tamaño d aquella me sa: y dela disposiciõ en que estauan asien tados. Y de otra palabra lastimosa quel señor dixo por emblandescer a Judas. Y delas maldades que cometio. Y del en tendimiento desta palabra que dixo chri sto: buena cosa le fuera no ser nascido.

El quarto es dela causa porq Judas pregunto: maestro soy yo por ventura el que dizes. Y dela prudencia cõ que le res põndio xpo no descubriendo su peccado. Y dela orden que duemos tener en el cor regir de los defectos. Y de como sant juã no pudiendo soffrir estas palabras cayõ como desmayado sobre el pecho d el señor. Y de como le hizo sant Pedro señas que supielle de chris to quien era el traydor. Y dela señal que dio a sant Juan para co noscer lo. Y dela causa porque fue reuela do en secreto.

El quinto es que la sopa teñida que le dio chris to por señal no fue su cuerpo.

De la causa porq̄ no dá al pueblo en la comuniõ la hostia teñida en sangre. Y d̄ como aq̄l p̄a teñido fue figura d̄ los ypo- critas. Y del dolor q̄ sintio sant Juan en saber esto. Y de la causa porq̄ no fue reue- lado a sant pedro. Y de lo q̄ significo pre- guntar sant pedro esto a sant Juan. Y d̄l amor y d̄la causa con que christo retenia a sant Juan sobre su pecho.

¶ El sexto es de lo q̄ sucedio en Judas despues q̄ fue señalado con la sopa. Y que en dos maneras se entiende poder sata- nas entrar en el hõbre. Y de como se entie- de estar dios en las animas: y de la guar- da q̄ se deue poner para que el diablo no entre en ellas. Y de como se deue enteder la palabra q̄ el señor dixo a judas: lo que hazes haz lo ayua.

¶ El septimo es de como judas salio a llamar a los judios pa prender al señor. Y de lo q̄ significo esto: y la hora en q̄ sa- lio. Y q̄ de gran pena es digno el malo q̄ no aproueche e la cõpañia d̄ los buenos. Y que la claridad dela casa de los justos es carecer dela p̄sencia de los malignos. Y de como se ha d̄ enteder q̄ xpo fue cla- rificado en aq̄lla hora. Y q̄ el apartamiẽ- to de Judas d̄l collegio apostolico signi- fica el apartamiento que sera fecho d̄ los malos en el iuzio.

¶ Sigue se el capitulo. iv.



¶ Cerca de lo tercero es biẽ q̄ cõ sensible dolor y con tristeza deuota estes atẽ to en lo q̄ se sigue. Onde el euangelista dize: que como ouiesse christo dicho las cosas de arriba que se tur- bo y se entristecio. Y esto no segun la carne: mas segun el spiritu: y segun el ipe- rio dela razõ. La el mismo y cõ auiso hi- zo en si esta turbacion de passion arreba- tada y corriente. E por que esta passion estaua en la parte sensitua: no era con- traria ala razon: mas mucho conforme a ella. La cosa es muy virtuosa turbar se el hõbre cõtra los vicios. Onde la turba- ciõ sp̄al siẽpre tiene acatamiento a pie-

dad y a misericordia: mas la q̄ es segun la carne decõtino d̄spierta yza y saña. Assi q̄ segun el sp̄u se turbo aq̄ el señor y de gr̄a misericordia: assi por cõpadescerse del dis- cipulo q̄ lo tenia vedito por traycion/ q̄ vendiẽdo lo auia perecido: como por en- señar nos lo q̄ auemos de hazer quando vieremos q̄ alguno cae en alguna mal- dad muy grande: y assi los sanctos de mi- sericordia y de caridad/ padescen loable turbacion quando son cõstriñidos apar- tar la zizania del trigo antes que sea tiẽ- po de segar las mieses. En esto nos ense- ña christo segun moralidad que los per- lados nunca deuen apartar a sus subdi- tos: quãto quiera q̄ sean torpes en vicios y crimosos en maldades dela entrada d̄ la yglesia sino cõ gr̄a cõpassiõ y dolor. Onde sant Augustin dize. Turbe se el christiano no por miseria/ mas por mise- ricordia: y conturbe se quando pereciẽre algũo de los q̄ son de xpo. Lobdicie ga- nar animas para su redẽptor: y alegre se quãdo viere q̄ se ganan algunas: y tema el tambien de no perecer d̄ la gr̄a de xpo y padezca tristeza: por ver q̄ esta peregrino y apartado del hijo de dios y tẽga d̄- seo de reynar con el: y alegre se porque es- pera entrar en su reyno. Sigue se en el testo. Y estando el señor cenando con ellos dixo: en ver dad os digo q̄ vno de vosotros (esto es) de los doze que a- ueys en toda parte estado conmigo cuyos pies yo laue/ y a quien yo tantos bienes he p̄metido me tiene d̄ traer ala muer- te: no mirando que soy el señor de los se- ñores: y maestro y saluador de todos. E vno es de vosotros segun cuento mas no segun merecimiento: segun cuerpo/ mas no segun coraçon: segun la carne mas no segun la virtud. Grande ingratitud fue la de Judas en vender al que lo res- cebia al pan de su mesa: y aun al señor q̄ lo crio. Onde otro euangelista dize que dixo christo assi. Mirad que la mano del que me trae ala muerte esta comi- go en la mesa. Esto mismo puede el se- ñor el dia de oy dezir de muchos sacerdo-

Mat. viij
Sefo mo-
ral.

August. su-
per ioan.

De como
xpo comẽ-
so a mani-
festar con
secreto a
puntamiẽ-
to la mal-
dad de ju-
das.

De como
la turba-
ciõ q̄ se le-
uanta dela
razon es
virtuosa.

Adbebie.
v. capi.

Selo sp/
ritual.

q es gran
peligro co
mgar sin
limpieza.

tes que indignamēte presumē de llegar se al sacro altar: los quales en quāto enellos es/ tornan otra vez por la grauedad de sus pecados a crucificar al hijo d dios. Por lo q aqui dize que denūcio el señor en la mesa al traydor q lo tenia vendido/ significo q ay muchos que vienen cō en gaño z traycion a su mesa: ca mayor pe cado es vēder a rpo reynante en los cie los a los hombres flacos y malos / q fue auer lo vendido a los judios peccadores quādo andaua en las tierras. El venera ble Beda dize. Tambiē podemos dezir el día d oy guay de aq̄l hombre para siē pre jamas que se allega al altar del señor con maligna cōciencia: teniendo cōcebi das y determinadas assechāças en su co raçon contra sus hermanos: pues q estā do ensuaziado de algūas maldades ocul tas o manifestas/ no ha miedo de parti cipar los panes secretos z sacramētales de Jesu rpo: porque aquel tal ala mane ra de judas trae y vende al hijo dela vir gē z no a los criminosos/ mas a los peca dores miēbros suyos / cō los q les psume ensuaziar el sacratissimo cuerpo del señor que es el mas alto sacrificio. Assi q guay de aquel hōbre del q̄l Jesus (q no se dub da estar presente entre las hostias q estā ofrecidas por mano d los sacerdotes pa ra q el las consagre por virtud inuisible) es cōstreñido: estando p̄sentes los myste rios del cielo z los angeles de querellar se diziendo. Dirad que la mano del q me trae ala muerte conmigo esta ala mesa. E como dize Origenes/ tales son como judas los que en la yglesia assechā a sus hermanos auiendo participado co nellos muchas vezes ala mesma mesa el cuerpo de Jesu christo. Es de notar que el señor quiso manifestar que auia de ser traydo ala muerte por mano de vn tray dor antes que de hecho acaesciēse: reue lando lo assi en alguna manera por tres razones. La primera por mostrar que e ra dios: pues que conosciā las cosas ad uenideras antes que acaesciēssen. La se gunda por mostrar que padescia de su li

Origenes
sup mar.

De como
por tres
causas re
uelo el se
ñor q auia
de ser tray
do ala mu
erte por
mano d ju
das.

bze volūdad: pues que se podia guardar dela muerte q sabia que le tenia ordena da. La tercera por q el traydor se arrepi tiesse: pues q oya q no se le auia encubi erto su traycion. Onde sant Hieronimo dize. El que auia dicho la ordē de su pas siō antes que sepudiesse en obra esse mes mo diro la maldad del traydor antes que del todo la acabasse: por dar le lugar de penitencia/ por q quando entēdiēse q su maestro sabia sus pēsamientos malos z los consejos secretos de su coragō se arre pintiēse de su mala obra. E no lo q̄ se ñalar en especial: porque no fuesse dñer gongado si en manifesto fuesse afrenta do y arguydo: mas publico su pecado en general/ porque el que tenia la culpa in uisible/ hiziesse la penitencia en secreto. Es de notar q alguno se suele retraer del mal que tiene en pposito d hazer en quatro maneras / con las quales por la grādeza de su misericordia quiso retraer rpo a su discipulo traydor del estudio que tenia de acabar tan gran peccado por lo reducir a penitēcia. La primera es por vergūēça/ quādo diro. Uno de voso tros me tiene de traer ala muerte/ z quando diro. La mano del que me trae ala muerte/ conmigo esta en lame sa. La segunda fue por temor: amena zā do lo con el tormento perdurable quan do diro. Guay de aquel hombre por el qual el hijo dela virgen sera tray do. Y esto hizo porque el que por vergu ença no se vēcía/ por temor se corregiēse. La tercera por liberalidad de beneficio Y esto cūplio el señor rescibiendo lo a su mesa y lauando le los pies. La q̄rta por declaraciō de affection: y esta demostro el redemptor quādo en la hora de su p̄e dimiento le hablo cō blandura y le diro. Judas amigo a que veniste? E assi el buen perlado a enremplo de Christo es obligado a hazer bien a sus subditos: aun q sean malos: por q en quāto en si es los pueda aptar de su mala vida. Mas judas en ningūa destas maneras se que branto pa derar de traer ala muerte al q

Hieronim.
sup mat.

Cij.
De como
en quatro
maneras
sepuede el
hōbre re
traer del
mal ppo
sito q tie
ne conce
bido.

auia conosciendo ser hijo de dios. Pues al q quiere cōsiderar cō piedad la passiō d Jelu xpo: primero sele ofrece la maldad deste traydor q tanto fue lleno de veneno y de tan grande engaño que entrego a los enemigos a su maestro y señor / y fue encēdido de llama de tātā cobdicia: q vēdio a dios por plata: y dō medir y tassar su preciosa sangre por malauenturado precio de merced muy vil. Y fue de tanta ingratitud que vēdio y traxo ala muerte al que lo auia hecho comisario de todas sus cosas / y lo auia traydo al muy soberano grado d la dignidad apostolica. Fue de tanta dureza que ni por la familiaridad del cōbite: ni por la humildad que dios tuuo ē lauarle los pies: ni por la suauidad de sus palabras: ni por la blandura halagueña del beso / pudo ser reuocado dela malicia q concibio. O que maravillosa fue esta benignidad que xpo tuuo con el discipulo duro / y con el siervo malo y nephando. Mas aun que no se pueda explicar la cruel maldad dste traydor mucho en sobre creciēte manera la sobrepuja la mansedumbre dulcissima del cordero de dios: dada en exemplo a los mortales / porque ya no diga el hombre flaco vencido y sobrepujado del enemigo con el propheta. Si mi enemigo me maldizēse sofrirle ya de buen grado. La vezmos bien claro q aquel mal hōbre de judas que parecia ser de ygual y de amoroso coraçon con xpo y su caudillo y conosciendo: y el que comia sus panes: y el q en aquella sagrada cena comia los dulces mājares del cordero / cometio cōtra el engaños y traycion: y algo sus passos contra el / pues que se esforçaua con todo su estudio a lo poner de baxo de sus pies. E assi el dia de oy son muchos perlados y clerigos y religiosos que biue vida viciosa y plazentera del patrimonio muy claro y precioso del crucificado / leuandando el pie contra el y cōtra sus siervos engañando los y afligiēdolos cō calumnias y cō demandas injustas. Y como el señor dixesse a sus discipulos. Uno de

vosotros me ha de traer: creed q esta hoz entro como cuchillo muy agudo en los brios coraçones d todos: y luego cayō sobre aquel sancto corō loro y planto no tolerable y tristura no sufrible. Y asy si entristecidos / cessaron de comer y mirauanse vnos a otros como hombres q estauan cortados de nuevo pasmo sospechādo por qual dellos diria aqllas palabras. Y no se entristecieron por la muerte sola de su maestro que esperauā / mas porque cada vno temia dentro en si mesmo q fuesse el q lo auia d traer ala muerte. Estauan pues marauillados: por q cada qual dellos (sino judas) se sentia de todo en todo firme en su amor y muy contrario d aquel maligno pposito. Y aun aqlla misma firmeza pensaua cada vno q auia en sus cōpañeros / qual pensaua estar en si mesmo: mas esto no embargāte tenian las palabras del redēptor por tan firmes y verdaderas que mucho mayor credito les dauā que ala pureza que tenian en sus pprias cōsciēcias: y no dubdauā del acaecimiēto del criminoso trabajo / mas de aqll por cuya industria auia de venir. Y por esto dize el euangelista q entristecidos en gran manera / comenzaron cada vno a dezir. Por ventura soy yo señor el q te ha de traer? Ciertamente sabian bien los onze apostoles q ninguna cosa tal auian pensado contra el señor: mas aun cō todo esto mas creyan al maestro que a si mesmos / y temiendo su flaqueza pregūtarō con gran tristeza del pecado / del qual no tenia cōsciēcia acorrdándose dello q dize el pfeta: quien puede entender sus pecados? Cada vno por cierto si es discreto deue temer dello q esta por venir quantoquier que sea sancto. Siguese en el texto. Y respondio el señor y dixo. El que pone conmigo la mano en el plato aquel me ha de traer. Mira pues la humildad de xpo y su paciencia que fue tanta / que consintio que el contratador d su muerte comiesse con el en vn plato a su mesa. Y segun sant Hieronymo dize: en esto parece el

ps. lxxij.

De como denunciō xpo ē la cena q vno lo tenia yēdido.

ps. xlviii. Cij. De como particula rto xpo cōma la cena el pecado d judas. Hieronim. sup mat.

maravilloso sofrimiento del señor. La pri-
mero auia dicho vno de vosotros me ha-
de traer: y perseverando aun el tray-
dor en el mal: arguyolo con mas claridad
mas no lo quiso señalar por su nombre pro-
prio. Onde por esta palabra de Christo
no pudieron entender determinadamente
quién fuese: porq̃ todos doze comían con el
en vn mesmo plato q̃ estaua en medio/ y
los menores discipulos comían en apar-
tado en otra mesa. E quiso el señor dezir
tanto como si dixera. Vno de los doze es
el que me trae ala muerte. E bié parece
en esto assaz claro q̃ los otros discipulos
estauan presentes. E lo q̃ sant matheo di-
ze que aquel plato se llamaua parafide
y sant Marcos que se llamaua chatino
no es discordia/ porque el vno significa
que era quadrado en dezir parafide: y el
otro q̃ era de barro en dezir q̃ era chati-
no: porq̃ parafide: no es otra cosa sino
vaso quadrado q̃ tiene yguales apfides
que quiere dezir yguales lados o estremi-
dades/ y chatino es vaso o plato algo
profundo hecho de barro para poner cal-
do o liquor/ y abile para otras muchas
cosas. **Contem-
placion.** Pues mira bien agora a los disci-
pulos y cõpadesce te: assi del señor como
dellos porque en muy gran dolor estan
puestos. E mira como aquel traydor no
cesso de comer/ porque no pareciesse que
se endereçauan a el aquellas palabras:
mas antes estando todos los otros entri-
stecidos y retraydas las manos del pla-
to de medio muertos y palinados: y po-
niendo entredicho entre sus bocas y los
manjares: el malauenturado Judas con
aquella delu. rguença y loca osadía con q̃
auia de entregar a su maestro a los homi-
cidas: comia cõ el en vn plato por fingir
con osadía mala/ cõsciencia buena. Y has
de saber que aquella mesa estaua en tier-
ra y que segun la costũbre antigua se as-
sentaron todos ala cena en el suelo en el ce-
naculo que estaua aparejado/ assietados
enl como puestos en tierra: y la mesa era
(segun se cree) quadrada hecha de mu-
chas tablas: segun que lo certifico vno q̃

la midio en Roma en la yglesia de sant
Juan de letran: y el vn quadrado della
es de medida de dos brazos y de tres de
dos/ y el otro es de dos brazos y de vn pal-
mo/ de manera que se cree q̃ podía estar
y assentarse (aunq̃ con alguna estrechu-
ra) en cada parte tres discipulos: y el se-
ñor de los señores estaua con muy profun-
da humildad en el vn quadrado della: y
sant Juan muy junto a el de manera q̃ to-
dos podían comer sin dificultad de vn
plato. Aquí puedes bien mirar de quan-
ta humildad y caridad fue este combite/
pues q̃ con aquellos pobres discipulos
y con Judas el traydor/ participaua el
maestro celestial y el señor de toda criatu-
ra en vna mesma mesa y de vn mesmo má-
jar y beuer/ de vn mesmo plato y caliz.
No lo hazen assi el día de oy muchos re-
ligiosos/ pues que no han verguença de
recebir refeciones y comidas mas dife-
rentes en memoria y suauidad de sus her-
manos. E añadió el señor notificando la
pena de pcurable dñacion q̃ estaua apa-
rejada pa el traydor diziendo. El hijo de
la virgen vapor cierto ala passion de su
propria voluntad/ como es escripto dñ
Esto escripto Esayas quando dñro/ fue
ofrecido porque el quiso. **Esayc. lxxi.**
Das guay de
aquel hombre por quien sera traydo
el hijo de la virgē. Lato quiere dñr aq̃
guay: como si dixesse. Eternalmēte ha-
de perescer. La esta palabra guay q̃ en
latín se pnunciaue: hēpre denota en la sa-
cra escriptura cõdenació eterna. y aunq̃
Judas despues de su hecho malo se aya
arrepentido aq̃llo fue dolor sin puecho
pues q̃ se colgo por desesperació. Onde
sant Jeronymo dize. Judas aunq̃ fue la
p̃mera y la segūda vez corregido: no qui-
so retraer sus pies de la traycion/ mas cõ
la paciencia del señor fortifico su desuer-
guença/ y desta causa le fue antedicha la
pena q̃ auia de padecer: porq̃ al q̃ no vñ-
cia la verguença/ pudiesen corregir los
notificados tormētos. E porq̃ no pensas-
semos q̃ era alguna pena blãdilla que se
le aparejaua/ diro luego el redemptor.
cccc

Esayc. lxxi.

De lo q̃ si-
gnifica es-
ta pala-
bra guay.

Jerony.
sup Mat.

De la be-
chura que
fue la me-
sa en q̃ ce-
no christo

Dela caritativa correction que christo

Bueno le fuera si nunca fueran nascido aquel hombre pues que fue enlaziado de tantos y de tales crimines. La el mato a su padre y peco en vicios carnales con su madre/ y vendio a rpo y mato a si mismo colgándose en lazo de desesperación. E assi lo dize sant Hieronymo afirmando q mejor le fuera no ser criado que ser condenado para los tormentos del infierno: ca mucho es mejor no ser que mal ser. Y toma se aqui bien/ por menos mal: porq menos mal es no ser de todo en todo que ser el hombre condenado a muerte perdurable: porque aunque no sea menos mal por razon dela pena q tiene junta: la qual no priua ni des haze todo el ser dia criatura: empero menos mal es/ por causa dela culpa del pecado mortal que de continuo esta por manera no apartable en los condenados para el infierno. Y esta culpa no solo priua algun ser criado como lo quita o lo priua la pena: mas aun priua y quita el bien infinito que es esse mesmo dios/ por lo qual ser alguno misero y mal aventurado de miseria y de mala venturanca de culpa mortal y para siempre: esto es peor que seria no auer el hombre recibido de dios el beneficio dela criacion.

Hierony.
sup Mat.

De como
se entiede
ser mejor
cosano ser
el hombre
criado q
nacer y
ser conde
nado.

¶ iiiij.
Dela razón
porq Ju
das pgun
to al señor
por ventu
ra so yo
maestro/
y dela res
puesta q
le dio.

Hierony.
sup mat.

¶ E por que los otros discipulos auian preguntado al señor con tristeza no remediabile/ si era alguno dellos el tal mal hecho/ preguntole esto mesmo el q lo era segun verdad/ y el q con mucha razon parecia algun remordimiento de su crimen (aunque sin prouecho) en la consciencia/ y esto hizo porq callado no pareciesse q se declaraua el y su pecado: porq si callasse el solo/ preguntado desto todos los otros: cierta cosa es q se hiziera sospecho so a todos ellos. E por esto dixo: por ventura so yo maestro? No lo llamo aqui señor como los otros: porq ya auia lançado de si el yugo del verdadero señorio q dando los otros sus hermanos de baxo dela seruidumbre del. Y segun sant Hieronymo dize: no lo llamo señor/ mas maestro quasi por tener excusa que no era mucho crimen veder el maestro auiedo negado

que era su señor. Y respondio le rpo Tu lo dixiste (como si dixesse) segun Rabano dize: tu lo manifestaste que no yo. E por la mesma razon fue confutado y confundido judas el traydor q fue Pylato el juez malo. Mas mira quanto fue aqui admirable la paciencia y la bondad de nuestro redemptor/ que aun no declaro delante de llos q era judas el perpetrador deste maleficio/ ni menos q so en esto publicar a los otros su pecado: mas significo ala consciencia d esse mesmo discipulo malo q era como dios sabidor de su delito. La lo pudiera por esta palabra mouer en tal manera a penitencia que no viniessse a noticia de los otros. Onde esta palabra de christo se puede assi entender. Yo no lo digo: mas tu lo dizes. Aunque tambien se puede entender dela interior afirmacion del coracon/ quasi como si le dixesse. O judas con la boca me preguntas esto como si tu no lo supiesse: y sabes tu muy bien que dentro en tu anima dizes/ y q por cosa muy firme tienes q eres el q me vediste. Pues o judas hombre miserable y de mala ventura vees al señor que sabe todas las cosas y que no se le encubre tu consciencia y no teretraes de tu pecado? Esta pues ya de tu perdicion y confiesa tu culpa para tu remedio. Alqui se nos amonesta q quando pecare alguno lo reprehendamos primero con mansedumbre: y q si la segunda vez pecare: lo reprehendamos con mas grauedad: mas que si adelante fuere perseverante en el pecado que se le de grauissima reprehension. Y desta forma nos de ro el señor el qual primero dixo qriendo corregir a Judas. Uno de vosotros me traera a la muerte. La segunda vez dixo. El que come agora conmigo en el plato: aquel me traera. Y la tercera dixo. Tu lo dixiste. Sigue se en el testo. Y estava sant Juan acostado en el seno y sobre el pecho del señor. Y esta reclinacion o acostamiento le vino de estar muy espantado destas palabras: las quales traspasaron su coracon/ de tal manera que no se pudo sof

Rabanus
sup Mat.

Dela ma
nera q a
uemos de
reprehen
der al que
peca.

De como
y porque
causa se re
clino sant
Juan sobre
el pecho
de christo

De como
sant pedro
fizo señas
a sant juan
que preguntasse
a xpo den-
dra el tray-
dor.

De como
especado
muy gra-
ue desco-
brir el pe-
cado al p-
ximo al q
no lo sabe
Crisosto.
super toa.

tener en si mismo: porq por espanto esta-
ua todo cortado y sin vigor/ y de tal mo-
do que se dro caer sobre el pecho diuino
y cerca de su boca. Y assi se arrimo y aco-
sto sobre el señor como el que se arrima y
recuesta sobre su amado. Y estava puesto
en propria disposicion para le preguntar
todo lo q quisiere en secreto/ y para oyr
la respuesta del. Pues como esta pregun-
ta fuesse hecha de cada vno de todos: hi-
zo de señas con el ojo sant Pedro a
sant Juan y dixole: preguntale quié
es este de quien esto dize. Y esto le di-
xo/ no pronunciando algunas palabras/
mas por mouimieto del cuerpo/ y por o-
tras señas conuenibles que hizo con los
ojos porq preguntasse en secreto y supies-
se del señor quié fuesse el malhechor que
dezia. O puede se dezir que primero le hi-
zo del ojo y que despues no cõtento/ le fi-
zo señas con mouimientos del cuerpo.
Deue se aqui notar q sant Pedro tenia
en grãdissima reuerencia a xpo: pues que
aunque era mayor y principe delos apo-
stoles: no le preguntó por si mismo lo que
desseaua saber/ mas por el menor. E co-
mo sant juan preguntasse esto al señor cõ-
boz muy callada: luego el con fabla a pe-
nas sonable le reuelo la verdad dela pre-
gunta/ como a su verdadero familiar y
mas amado discipulo/ manifestãdole en
secreto quien era el traydor/ porq los o-
tros no lo oyessen/ diziẽdo le. Aqueles
a quien yo diere vn pedacuelo de pã
teñido. Adas es de notar que a sant juan
lo reuelo como a su secretario con señal
manifiesta/ mas no le declaro el nombre
ni lo reuelo a todos/ enseñãdonos en esto
q no deuemos publicar los peccados de
nuestros hermanos a los otros. E poren-
de (segun sant Crisostomo dize) no quiso
xpo publicar entonces la traycion de ju-
das por dar nos doctrina que nũca deua-
mos publicar los peccados secretos delos
hõbres: porq assi como es pecado mortal
lenãtar falso crimẽ al inocete/ assi es deli-
cto manifesto reuelar la culpa secreta al
proximo a los que no tienẽ noticia della.

¶ Sigue se enõ testto. E tomo luego el
señor vn bocado de pan teñido en la
salsa del cordero y no consagrado/ y es-
tendio su mano y dio lo a Judas.
Este bocado no fue el cuerpo del señor/
porque el que tenia estudio y desseo de
traer ala muerte cõ assechãças al verda-
dero pan del cielo: no merecio ser deli-
bierto cõ ello/ mas con otro teñido. Y de
sta causa fue establecido q nũca se d a los
fieles la hostia cõsagrada teñida en la sal-
gre del caliz. Y auntabiẽ no se recibe te-
ñida/ por quitar la heregia d algunos q
tuuieron que no estana xpo debaro d los
accidentes del pan solo/ ni debaro de los
accidentes del vino en particular/ mas q
estaua en la mezcla y ayuntamiẽto de en-
trambos. Es de notar que el señor quiso
declarar la traycion de judas por el boca-
do del pan teñido/ por significar por ven-
tura por la tintura: la ypocresia y fengi-
mieto del traydor: porque assi como el
pan teñido tiene otro color y otro sabor
por encima del que tiene por d dẽtro: assi
judas fingia q era por defuera discipulo
de xpo/ y q lo amaua como a maestro/ co-
mo fuesse verdad que era dentro en su co-
racon el que le causaua la muerte/ y el
que trato su prendimiento. Sigue se enõ
testto. E como sant Juan estuuiessse tã
pasmado en el anima y tan traspassado
en su coracon con cuchillo de dolor muy
cruel/ por ver puesto a su amantisimo se-
ñor en tanto trabajo: inclino se con arri-
mo mas familiar sobre el/ y acostó se so-
bre su pecho diuino. E no reuelo el se-
ñor a sant Pedro el pecado de Judas/ ni
menos sant juan (aun que por su respecto
lo ouiesse preguntado y sabido de christo)
no lo quiso dscobrir al mesmo sant pedro:
porque era tanto feruiente en la fe y en el
amor de su maestro/ q luego se leuantara
cõtra el traydor y lo despedaçara con sus
diẽtes/ sino lo pudiera con otra cosa ma-
tar/ mas no dio a esto lugar la clemẽcia
del redẽptor/ porque la dispensacion del
consejo diuinal no se estoruasse. E lo que
aqui dize que sant Pedro cometio a sant

De como
el pã teñi-
do q tomo
judas de
la mano d
christo no
fue su cu-
erpo sacra-
mental.
De la razõ
porq los q
comulgã
no rescibẽ
la hostia
teñida en
la sangre
del caliz.
De la causã
porque
xpo signi-
fico la mal-
dad de ju-
das por el
pã teñido

De la cau-
sa porque
xpo ni sant
juan no des-
cubrierõ a
sant pedro
el pecado
de Judas.

Que lavã
da actiua

De la caritativa correction que christo hizo.

se alubra
gouerna
por la vi
da cõtem
platiua.

Juã q̄ hiziesse esta p̄gunta: tambiẽ tiene
razõ de figura: ca por sant pedro es aqui
entendiõ la vida actiua/ y por sant juan
la contẽplatiua: assi q̄ sant pedro fue ense
ñado de xpo por mano d̄ sant Juan: porq̄
se entienda q̄ la vida actiua siẽpre recibe
alumbriamiento en las cosas diuinas por
la vida cõtemplatiua. Onde aqui tienes
argumẽto y figura/ q̄ el varon cõtempla
tiuõ no se entremete en los negocios erte
riores y temporales/ ni procurauengãça
delas ofensas q̄ se hazen cõtra dios: mas
llora y gime dentro en su anima/ y con
uierte se a dios por oracion: allegandose
a el/ y juntandose cõ el con mayor fuerza
por el uso dela cõtemplacion: y assi come

De la rã
porq̄ los
cõtemplati
uos se erer
citan a tiẽ
pos de la
vida acti
ua.

te todas las cosas a su diuinissima dispo
sicion: y esto entiẽde tu del tiẽpo d̄ia ocio
sidad/ o del holgar q̄ndo tiene copia del
esposo acerca de si/ porq̄ algunas vezes
el mismo cõtemplatiuo sale alas ocupa
ciones d̄ fuera/ por zelo d̄ dios y delas a
nimas por razon del oficio que tiene. E
por semejança quãdo (partiendo se le el es
poso por algun tiẽpo porq̄ sea reuocado
y auido cõ mayor desseo y tenido cõ ma
yor fuerza) no siẽte las acostumbra
das consolaciones: mas reduce se y retrae se
ala vida actiua/ si quiera porque pueda
assi fructificar alguna cosa de merecimie
to para el esposo. ca no conuiene que el q̄

De como
y en q̄ tiẽ
po se buẽ
descobrir
las reuela
ciones.

contẽpla sea tibio o perezoso. y de aqui
puedes tambien concluir q̄ el cõtempla
tiuõ nũca tiene de reuelar el secreto d̄ l̄e
ñor: si por vẽtura no lo constrisiesse a ello
el zelo dela saluaciõ del hermano/ o sino
lo inspirasse el instinto o alumbriamiento
dela reuelacion soberana. Pues mira
ahora la benignidad del Señor/ como
guarda y retiene a su amado discipulo en
el seno sobre su pecho: en lo qual parece
su grande humildad. y con quanta ter
nura y blandura se amauan el vno al o
tro/ y por ende del pecho y del seno secre
tissimo dela sabiduria del señor sacaua el
sacramento de su diuinidad/ y principal
mente el euangelio q̄ escriuió/ y beuiẽ
do de aquel abismo de influencias sobe

De la beni
gnidad cõ
q̄ xpo cõ
seruaua a
sant juã so
bre su pe
cho.

ranas: padescio de fatino de bienauentu
rada embriaguez. Onde sant Anselmo
dize. Quien es aquel (yo te ruego) que se
acuesta sobre el pecho de dios biuo/ y re
clina en su seno la cabeza: sin dubda qual
quiera que es: es muy bienaumentado/
pareceme que y aveo quien es/ y que juã
es su nombre. Bienaumentado discipu
lo: quien puede escudriñar quanta par
te de dulçura/ y quanta copia de gracia/
y quanto grado de suauidad/ y quan so
berana medida de lumbre/ y de deuor
cion sacauas para ti de aquella fuente.
Alli por cierto estauan escondidos todos
los grandissimos thesoros dela sabidu
ria/ y dela sciencia de Dios. Alli la fuen
te dela misericordia: alli el retraymiento
dela piedad/ y alli estaua el panal de la
suauidad eterna. De donde te vinieron o
sant Juan todas estas cosas: Por ventu
ra eres mas alto que sant Pedro/ y mas
santo q̄ sant Andres/ o eras lleno de mas
gracia q̄ todos los apostoles: Sin dub
da se puede dezir que todo esto fue espe
cial preuilegio de tu virginidad/ porque
eres virgen y entre todos mas electo del
señor/ y muy mas amado entre todos tus
hermanos sus discipulos. Pues goza te
ya agora o anima mia y allegate mas cer
ca y no te tardes de apropiari a ti algu
na parte de esta dulcedumbre: sino pue
des tomar las cosas que mas altas son/
y dera a sant Juan el pecho adonde pa
desci sancta embriaguez con el vino dela
verdadera alegria en el conoscimẽto de
la diuinidad/ y corriẽdo tu a los pechos
dela humanidad: exprime y saca dellos
leche con que te puedas criar. Lo de su
so es de Anselmo. Contempla assi mes
mo quan tristes estauã los discipulos cen
su maestro/ y como por las palabras que
les auia dicho no pudierõ mas comer/ y
como se mirauan vnos a otros/ y como
no se podian valer ni tomar cõsejo sobre
estas cosas. Sigue se en el testo.

¶ Pues como el señor diessse a Ju
das el pan tenido tomo lo y comio
lo/ y luego entro en el Sathanas.

Anselmus
d̄ passione
domini.

Delas cor
sas q̄ gu
staua sant
juã sobre
el pecho
de xpo.

¶ vi.

De como
entro sata
nas en el co
razon de ju
das la se
gunda vez
alo pos
seer del to
do.

Entro en el porq por este bocado lo vio señalado: y conosco q ptenecia a su jurisdicció. Y no fue esta la pmera vez q entro en el como ya ouiesse antes dsta ora vdi do a rpo: mas entro pa lo poseer co mas captiuidad y quasi como a su ppria casa y para tener sobre el señorio como de cosa q le era dada en perpetua possession y pa lo sojuzgar a su pcurable seruidubre y pa lo traer a hazer qlesquier males: enl q auia antes entrado como en casa agena para lo tatar y enganar. Assi q agora entro en el pa lo ocupar todo: porq al que vna vez obligasse a malignos pensamientos: lo pudiesse ya poseer por aquella obra de trayció y de crueldad. La permaneciendo desagrado de los beneficios de rpo. luego fue dado en poder d el enemigo mas q antes. Por contraria manera acaescio a los apostoles: los quales auiedo ya despues dela resurreccion recebido al spiritu sancto por el soplo del señor: lo tornaró despues a rescebir co mayor abundancia enl dia de ptecostes. Sobre este passo es d saber q entrar Sathanas enl hobre se puede enteder en dos maneras. La primera quado entra en el cuerpo de algu hobre: como parece en los endemoniados: y assi puede etrar essencialmte en el cuerpo. La seguda es quado el entrar se entide por la entrada q haze en el anima: d manera q este detro en ella por essencia: y assi ningua cosa criada se puede deleznar ni entrar enlla sino solo dios porque el anima racional no tiene medidas ni partes materiales de catidad: pa que se diga algua cosa estar en ella quasi como cosa contenida detro de sus medidas y de su cerco: y assi ningun spiritu puede estar en ella sino solo dios q le da el ser el qual esta alli por su xtud: y a dode esta la virtud de dios / alli esta la essencia de dios: ca en dios vna mesma cosa es la virtud y la essencia: y por esto solo dios esta en el anima essencialmte: d cuyo solo poder es proprio henchir la naturaleza o la substancia q solo el pudo criar. Mas dize se entrar sathanas dentro al anima: quan

De la ma
nera co
mo puede
entrar el
diablo en
los: cosas
sones.

do enciende en ella alguna passion o affecto / o efecto d malicia (quieue saber) en quato el hombre engañado del: sigue su amonestacion pa poner por obra el mal que amonesto. Assi que no es dicho por otra cosa mozar sino por el engaño y por la malicia muy enganosa q pone en aql cuyo pecho hinche de sus consentimientos: y desta manera entro en judas para lo poseer co mayor señorio y para lo pro uocar a q acabasse lo q tenia pcebido: en cuyo coraçon se auia primero lãgado para lo enganar y para lo traer a dar consentimiento ala traycion. Y esto se declara por la semejante comparacion q se sigue. Quando la puerta de alguna casa es tan fuerte que el ladro no la puede abrir ni entrar por ella por fuerza / ni por maña: haze entrar alguna vez a otro ladron cillo por algua vctana dela mesma casa: y abre por de dentro al mayor ladron / y assi entra despues el ladro pncipal enlla: Este ladro es el diablo / la casa fuerte es la voluntad del hobre / el ladroncillo es el pensamiento malo: o la delectacion viciosa q sathanas pone. Pues quando el diablo no puede entrar por la puerta d la voluntad hũana q se defiende: trabaja por lãgar dentro en el anima los ladroncillos de los pensamientos empecibles o delas delectaciones vituperables y entoces el tal pensamiento o delectacion abre le la puerta del consentimiento y assi entra el enemigo dentro y despoja el tẽplo del coraçon de todas sus virtudes y de todos sus bienes spirituales. Onde Origenes dize. Mucho nos duemos guardar que no encierre el demonio en nro coraçon al gun empecimiento malo d sus dardos peligrosos: porq si vna vez pusiere detro tales espas / ellas darã orden para q fin difficultad pueda entrar detro. Enesto q es dicho que despues de comido el bocado entro Sathanas en Judas con mayor señorio: se dio a enteder q es pecado de mayor peligro y digno de mayor condena cion / quado despues que es el hobre vna vez recebido ala participaciõ de los grã

Origenes
super iohã

De como
xpo diro
a judas: lo
que hazes
haz lo pre-
sto: y su
entendimie-
to.

des beneficios del soberano rey y al cobite de su mesa: ser malo y desagradecido y no tener memoria de las mercedes recibidas. Despues desto pone agora el euangelista la permission: o el lugar que el señor dio a judas para poner en obra su traycion: por que ninguna cosa pudiera el malaueturado hazer: sino permitiendolo lo xpo y por esto le diro. **Lo que hazes/haz lo presto:** como si le dixera. **Lo que hazes** por voluntad haz lo (esto es) bien se que lo has de hazer muy arna. E bien dize el señor lo que hazes: por que el crimen que esta determinado dentro en la voluntad siempre se juzga y se tiene como si fuesse puesto por obra. Mira pues como el señor daua priessa en el bien dela redempcion del mundo lo qual judas obrava (aunque no para el) ca muchos por cierto hazen bien ala manera de Judas: mas ninguna cosa de todo en todo les aprouechar: por que su intencion no es de fazer bien. Mas ni por esto no mouia/niforzaua el señor a este traydor para que entendiessse en tan abominable traycion: mas mostrava en su palabra que tenia sed de nra salud. Assi que no dize esto mandando ni aconsejando que ponga en efecto tan gran maldad y torpedad por que el mandamiento o el consejo de dios no puede ser para hazer mal: mas quando alguna cosa tal manda/o aconseja: mas es como quien notifica o da a entender el mal que han de hazer los malos antes que lo hagan/o como quien permite o da lugar a que se obre por no perjudicar al libre aluedrio de los malos: y assi dio aqui xpo este poder a judas por que vido su mal uado coraçõ tã acelerado y tãto sin reposo: que no podia holgar por el demasiado dõseo que tenia de complir la traycion en si concebida: la qual no podia cumplir si esse mesmo señor no lo permitiessse. E diro tãbien esto nro repador reprochãdo y afirmando en judas el crimẽ dela trayciõ y por le notificar su maldad porreda pues que ha ziendole beneficios tã grãdes: el le trataua la muerte. E dize esto assi mesmo dando se ya el clementissimo rey gran priessa

y feruor en la obra de nra redempciõ / y no tanto por mostrar se cruel ni enojado contra el traydor: quanto por parecer que se apressuraua ala salud de los fieles.

¶ Pues como judas tomassse de la mano del señor el bocado del pañeido: dize agora el euangelista: que se partio de alli luego para buscar la gente con que auia de prender a xpo. Y en esto fue significado que el sacerdote que rescibe el cuerpo de jesus xpo con mala consciencia es luego mas apartado de dios que otra criatura: ca por que judas con disposiciõ mala uso del sacramento bueno: este atreuimiento hizo mucho mayor su pecado de manera que permanesciendo desagradecido a los beneficios del señor: la mesma ingratitud lo traxo a tanto mal que sin verguença alguna se pudiesse de su compaña. Sigue se en el testo. **¶** Y ala hora que se partio era noche. Esto quiso exprimir el euangelista por mostrar la oportunidad y propiedad del tiempo para poner en obra la traycion y para notar en judas la tenebrosidad de su aia. E aun assaz conuenia esto con aquel negocio: ca el que de aquella santa compaña se auia salido/hijo era y a de la noche perdurable/y hazedor de obras de tiniebras/y camino lleuaua de lãgar se en la noche y en las tiniebras no finibles y en la muerte incurable. E porque Judas no aproueche en la compaña de los buenos: desta causa fue digno de mayor pena. Onde sant Crisostomo dize. Bien assi como los buenos y los perfectos son dignos de doblada honrra por su mansedumbre y porque ningun vicio se les pegó de los viciosos: assi los malos dignos son de pena doblada: por que como pudiesen ser buenos ouieron por mejor ser malos: lo qual muestra la diferencia de los que quisieron ser virtuosos. Y que los mequinos ninguna cosa loable ganaron de la compaña de los buenos. Sigue se en el testo. E como saliesse Judas a procurar la muerte que auia tratado/diro jesus christo. Agora es clarificado el hijo dela virgen. E assi lançado el tenebroso fuera dela casa dela luz: que

¶ vij.

Quel que
comulga
en pecado
es mucho
peor que
otros ma-
los.

Que dho
significar
que quando
Judas se
partio de
christo co-
ra noche

Chrysost.
sup iohãne

De como
fue clarifi-
cado el
hijo dela
virgen
quando Jus

das se fue
dela mesa.

Anselmus
de passione
domini.

daron se solos los limpios con su alim-
piador. E quiso tãto dezir el señor en sus
sanctas palabras: como si dixera. Agora
soy clarificado pues q̄ la escuridad dela
noche y delas tiniebras se aparto d̄ mis
discipulos: y agora es el hijo del hombre
clarificado en ellos y ninguna cosa de es-
curidad ni de tiniebras se siente en ellos.
Onde sant Anselmo dize. Esto fue tam-
biẽ señal de tu maravillosa mansedũbre
o señor jesu xpo: cõsiderar q̄ no q̄siste con-
fundir ni descobrir en publico aq̄l tu dis-
cipulo traydor y infiel en la cõpañia d̄ los
hermanos: mas amonestado lo con blan-
dura d̄ amor le diste lugar q̄ acelerasse d̄
poner en obra la traycion q̄ te tuuo apa-
rejada. En todas estas cosas no se le mu-
do la malina saña que tenia cõtra ti: mas
antes partido de tu plencia se esforçaua
acerca d̄l frequẽte maleficio: y entõces q̄
do clarificada sin el tu familia christo: ala
manera dela cõpañia d̄ los angeles. Lo
de suso es de Anselmo. Pueden assi mis-
mo estas cosas significates/ser tomadas
o entendidas como otras q̄ son significa-
das/assi que quãdo dize el señor. Agora
es clarificado el hijo d̄ la virgen: aue-
mos de entender que esta clarificacion
estaua en si mismo como en causa y no co-
mo en efecto. La entõces se comẽçaua el
negocio dela passion por cuyo merecimi-
ento y cõ assaz cõueniẽcia y dignidad
le fue dada la claridad dela resurreccion y
dela ascension. E por semejãte fue clari-
ficado en el cuerpo mystico dela yglesia.
La salida de judas significa el aparta-
miẽto delos buenos y delos malos en
esta vida y dios fue glorificado en el: por
que no busco sino la gloria del padre. Y
aun fue figurado el apartamiento q̄ sera
hecho en el iuzio general delos hijos de
perdicion/del collegio de xpo y d̄ sus san-
ctos: ca entõces aparecera la grãde glo-
ria del redẽptor y los miembros q̄ son sus
electos se ayũtarã a el como a su cabeça:
y seran quitadas las pajas de en medio
pa q̄ seã q̄madas en fuego nõca finible.
Onde sant augustin dize. Saliẽdo judas

Augu. su
per ioan.

el inmũdo y contaminado dela cõpañia
sancta de xpo/todos quedaron limpios
con su alimpiador. E alguna cosa tal/ose
mejante a esta sera: quãdo apartadas las
cizanias o las malas yeruas d̄l trigo: res-
plãdeserã los justos como el sol en el rey-
no de su padre. E conociẽdo esto el señor
(como cosa que se esperaua por muy cier-
ta) diro: q̄ndo judas se partio del como la
mala eruezuela q̄ se aparta d̄l buẽ trigo:
que eran los sctos apostoles. Agora es
clarificado el hijo dela virgen (como
si dixesse. Alqui resplandece agora lo que
aura en aquella mi clarificaciõ: adõde no
permanecera alguno delos malos: ni pe-
recera alguno delos buenos.

¶ Sigue se la oracion del auctor.



Señor Jesu christo pastor
bueno q̄ q̄siste reuocar
en muchas maneras a tu
discipulo de sus errores
y traer lo a penitencia: a
partame por tu clemẽcia
de todos los mios y de todos mis desen-
caminamiẽtos. O torgame saluador mio
poder y fortaleza pavencer al diablo que
de cõtino vela y pelea contra mi: porq̄ no
me trayga con sus pessimos engaños ala
huesa delas tiniebras: mas pido te que
socorrido yo del fauor d̄ tu diestra: merez-
ca venir ala gloria de tu claridad: adon-
de clarificados los justos como son glori-
ficados los sanctos angeles: resplandece-
ran como el Sol en el reyno del padre de
ellos. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo cinquenta y seys del esta-
blecimiento del sacramento del altar se-
gun que lo recuenta Sant Lucas a los
veynte y dos capitulos y sant Marcos
alos quatorze: y sant Matheo alos ve-
ynte y seys. Y hazese memoria desta ho-
stia sacrosancta y biua en la yglesia el jue-
ues dela cena: y tracta lo sant Juan en el
capitulo sexto de su euangelio que se can-
ta en la yglesia vniuersal el dia de corpus
christi. E contiene treze parrafos princi-
pales segun que se figuen.

cccc iiij

Del establecimiento del sanctissimo sacramento.

¶ El primero es de quanto nos deue mos marauillar de la immensa caridad de dios: mediánte la qual se nos quiso dar y quedar con nosotros en este sacramento. Y de como sucedio en pos de la figura dela ley la verdad espiritual del sacramento dela gracia. Y d como el señor pronunció las palabras dela consagracion. Y dela virtud y fuerza que dexó en ellas.

¶ El segundo es de la razon porque en el jüenes dela cena se celebra la missa con solemnidad y alegría. Y dela causa porque se cõsagra la chrisma en la missa de aquel día. Y de como el señor comulgó a sus discipulos por sus proprias manos. Y dela razon porque rescibió el señor su proprio cuerpo en forma sacramental. Y dela deuocion que de necesidad se requiere q tengamos en la hora dela sacra comunior. Y dela causa porque el señor hizo grãas al padre en aqlla hora.

¶ El tercero es del verdadero entendimiento destas palabras. Este es mi cuerpo/ segun verdadera theologia. Y que el cuerpo dñl señor no esta debajo de aqlllos accidentes materiales del pan y dñl vino hasta que es acabada la parte postrimera delas palabras con que consagra. Y dela causa porque Christo partio el pan y partimos nosotros la hostia en tres partes mezcládo la vna dellas en la sangre. Y que quando partimos la hostia no se parte el cuerpo del señor.

¶ El quarto es que la hostia cõsagrada (lo cuyo velamẽto se cõtine el verdadero cuerpo biuo de dios) no se cõvierte en el que lo rescibe: mas el q rescibe se cõvierte espiritualmente en el. Y que primero dñs Xpo las palabras sobre el pan q lo rescibiesen los discipulos. **¶ Y** dello que segun se lo espiritual se deue entẽder en lo q el señor hizo en este mysterio.

¶ El quinto es de como el señor bendixó y consagró el caliz de su sangre debajo de accidentes de vino. Y que el nuevo testamento fue confirmado por excelcencia en la sangre de Jesu Christo. Y del ver-

dadero entendimiento destas segundas palabras dela consagracion del caliz: del qual beuió el clementissimo rey primero que sus discipulos. Y que la paz que se da en la yglesia a los que oyen missa/ q do en lugar dela comunior que se acostumbraua en la yglesia primitiua.

¶ El sexto es dela razon porq fue establecido este sacramento inefable en pan y en vino. Y dela causa porque estando perfecto y entero en el pã: y perfecto y entero en el vino: se recibe debajo de entramos accidentes. Y q debajo de cada vna destas especies se contiene el cuerpo y el anima y la sangre y la deidad del que es verdadero christo. Y dela manera como esto es. Y dello que significa el agua que se mezcla en el vino.

¶ El septimo es de tres cosas principales q se deue cõsiderar en este sanctissimo sacramento. Y d nueve marauillas q se cõtienẽ debajo del. Y q no deue el hombre comer ni escopir hasta que passe razonable interualo despues dela comunior.

¶ El octauo es q la principal causa del establecimiento dñste sacrificio fue porq nũca perezca de nra memoria la passion de jesu xpo. Y q en aqlla scã cena ordenó el señor a los apostoles sacerdotes d missa. Y que aquel verdadero dios y hombre con tanta verdad esta en este sacramento cõ qnta biue y gouierna en el cielo todas las cosas. Y q nos fue dado en esta hostia a manera del don que dan los amigos q se parten a los amigos que se quedan.

¶ El noueno es de siete razones porq fue establecido este sacramento. Y que de necesidad se requiere que el que lo ha d recibir tenga amor inflamado y reuerencia que pceda de temor. Y q comulgar muchas vezes o pocas/ es dexado al iuryzio del que celebra o comulga (conuiene saber) quando sintiere que creen o menguan en la aquellas dos cosas.

¶ El decimo es de tres maneras que ay de recibir este sacramento. E que los malos no son incorporados a jesu christo

por gracia quando lo resciben indignamente. E que la mesa del altar en la missa y la cena del jueves sancto / todo es vna segun verdad. E de la razon porque rescibimos el cuerpo del señor estando ayunos: auiendo lo rescibido los apostoles despues de cena.

El undecimo es / q tres maneras son de sacrificio. Y el aparejo que el hombre deve hazer antes dela comunió. Y delas cosas en q fue figurado en la ley este sancto sacramento. Y que las cōdicion es cō que se solia comer el cordero del testamento viejo segun figura se aplican agora al comer dela hostia segun verdad.

El onzeno es / que en el estado y en la familia de Jesu christo / aquel es auido por mayor que se tiene por mas humilde. Y que fealdad sin escusa es cōtender en la yglesia sobre dignidades. Y que el exemplo dela vida y humildad del señor es suficiente causa para humillar a todo soberbio.

El dozeno es / de como notifico nuestro redemptor a los discipulos el escādalo q auia de padecer en aquella noche: y a sant Pedro como lo auia de negar tres vezes Y dela zelosa presuncion con que respon dio sant Pedro: mas sobrepjado de feruor de amor / q experimentado de su propia flaqueza. Y que muy vana es la presuncion humana sin el defendimiento diuino. Y que por seys razones permitio el señor que lo negasse sant Pedro.

Siguese el capitulo. lvi.



En el quarto mysterio principal q en la sancta cena se celebra: es bie que te espantes agora de como tuuo por bie el clementissimo señor d orde nar este sacramento con voluntad formada de amor immenso y con caridad dignissima / mediante la qual nos dio y dexo su sacratissimo cuerpo y su preciosissima sangre en este admirable sacramento: en verdadero y muy suau e mantenimiento y en saludable beuer: por q lo que auia de

ser muy ayua en el tiempo aduenidero sacrificio muy agradable a dios y precio sobrepjante toda p̄ciosidad de nra redēpcion: fuesse viatico y sostenimiento nuestro para nuestra peregrinacion. La este marauilloso y ineffable sacramento que por excellencia es llamado eucharistia: q quiere dezir gracia buena / cada dia refectiōna y renueva los corazones feruientes y deuotos de los christianos. Pues queriendo ya nuestro sacratissimo señor Jesu christo dar fin a los sacrificios dela ley antigua: y començar el salutifero testamento nuevo hizo se el mesmo sacrificio nuestro. Y despues dela figuratiua cena legal quiso luego aparejar la cena espiri tual verdadera y llena de gr̄a de los christianos: porque assi se passasse dela ley al euāgelio: y del testamēto viejo y transitorio se mudasse al testamento eterno y nuevo: y d la figura se viniesse ala verdad y se allegasse partiendo se de los sacrificios y mysterios carnales a los espirituales. Onde el venerable beda dize. Alcabadas las mysticas y materiales solennidades dela pascua atigua que se celebra uan en memoria dela vieja libertad q rescibierō los hebreos quando salierō del rey no y seruidūbre de egypto / passo se el señor ala pascua y celebradad nueva: la q el desea que aya la yglesia d celebrar en memoria de su sacratissima libertad y redempcion: estableciendo en lugar dela carne y dela sangre del cordero figuratiuo: el sacratissimo sacramento de su sanctissima y p̄ciosissima carne y sangre / en figura de pan y de vino: hecho ya sacerdote perdurable segun la ordē de melchisedech. Siguese en el testo. Estando cenando el señor con ellos: tomo el pan y baziendo gracias bendixolo y partio: diziendo. Este es mi cuerpo: Cerca desto es d notar: que esto que dize. Estando cenando con ellos / tanto quiere dezir: como que acabauan ya la cena del cordero ceremonial y figuratiuo: o q estauā ayua assentados ala mesa magnifica y muy real despues q lo ouierō comi

Beda sus per lucā.

Del esta blecimiento del cuerpo del señor.

Del establecimiento del sanctissimo sacramento.

no: antes que se leuátassen della. Item en esto que dize / q̄ tomo Christo el pan: se ha de entender que aquel pan era pan ceno y sin leuadura: y que teniendo lo en las manos: algo esse mismo clemetissimo sacerdote y rey los ojos al padre celestial / haciendo le gracias porque ya eran acabados los mysterios ceremoniales y viejos: porque ya se yua dando principio a los salutiferos sacramentos y a los nuevos remedios dela ley de gracia. Item en lo q̄ dize q̄ lo bendiro: ha se d̄ entender que luego tras aquella bendicion sucedio la forma dela consagracion: la qual se contiene en estas palabras. Este es mi cuerpo. Sigue se en el testo. E partio el señor el pan (cōuiene saber) despues que lo ouo consagrado: y dio lo a sus discipulos diciendo. Tomad todos: ca este es mi cuerpo: el qual sera traydo por vosotros ala muerte. Esto se entiende auer dicho antes que lo partiese: o quando lo partia cō sus poderosas y sc̄tas manos. Es aqui de notar que entre estas diuinissimas y sacrametales palabras añadio la sancta madre yglesia no sin alguna consideracion deuota y acceptable y muy prouechosa este adverbio o esta palabra enim: que quiere dezir verdadera mente: y por esto siempre se ha d̄ dezir en la forma dela consagración: diziendo. Este es verdaderamente mi cuerpo: y pecaria de pecado mortal y peligroso el sacerdote que la derasse de pronunciar quando consagra. Sigue se en el testo. E por semejante manera tomando el señor el caliz: no caliz de viejo liquor: mas el caliz nuevo: y haciendo otra vez gracias: bendiolo y dio lo a sus discipulos: diziendo. Tomad y beued del todos: esta es mi sangre / la qual sera derramada por amor de vosotros. En estas palabras establecio Christo este sacramento: y calladamente reuoco y annullo el passo figuratiuo del cordero. E assi se cree / que quando dixo el señor. Este es mi cuerpo: y esta es mi sangre / se mudo el pan y el vino por modo ineffable en

verdadera carne y en biua sangre: y auer dado entonces a estas palabras aquella mesma fuerza y virtud admirable que to uieron y tienen de transformar para todos los tiempos de adelante. E por esto luego como son pronunciadas en el sacro sancto mysterio: se causa y se haze por virtud dellas el traspassamiento y mudanga de vna substancia en otra: ca las palabras de la consagracion inuisiblemente obran dentro en el pan y en el vino lo que representan y figuran de fuera: porque si la palabra de Jesu christo fue de tanta virtud en la creacion del mundo: que hizo d̄ no nada todas las criaturas espirituales y corporales: visibiles y inuisibiles: no es de maravillar que aquella mesma palabra conuierta vna criatura en otra. On de sant Crisostomo dize. Assi como aquella voz del señor que dixo alas cosas criadas. Cresced y multiplicad y henchid la tierra: sola vna vez fue dicha: mas en todo tiempo tiene effecto y virtud para la generacion / multiplicación y sucession de las cosas naturales: obrando por virtud dela naturaleza todo quanto obra. Pues es bien desta manera sola vna vez dixo el señor estas palabras dela consagración de su cuerpo y de su sangre: mas por todos los altares dela yglesia (hasta el día de oy / y hasta que venga a juzgar el mundo) dan al sacrificio firmeza y virtud no finible ni variable.

¶ Es de notar que en aquel bienauenturado lugar del monte de sió adóde el señor celebró la pascua esta el día de oy vn altar adóde el señor ordeno el sacramento maravilloso d̄ su cuerpo: en poder d̄ fragiles menores d̄ señor sant fr̄cisco: por cuyo bienauenturado establecimiento se ordeno en la yglesia: q̄ como en este día todas las horas canonicas sean tristes y lamentables: sola la missa fuesse alegre y solene: bien como día de establecimiento d̄ sacrificio tan sancto. Y en este mesmo día se haze y consagra la chrisma con que son vnigidas las frentes de los christianos / como verdad que sucedio ala figura d̄ la

De como las palabras dela consagración tienen virtud admirable d̄ tomar del pan carne

Crisostomo. sup Joan:

Cij.

De como en las palabras dela consagración d̄ la beñita añadio la yglesia esta palabra enim.

Contem-
placion.

ley/segun la qual era mādado en el segū
do libro della en el capitulo duodecimo
q̄ en aquel día fuesen las puertas de los
hebreos señaladas con la sangre del cor
dero. Pues mira bien agora con quanta
diligencia y deuocō haze el señor estas co
sas y como con sus propias manos co
mulga a su amada y bendita familia. E
no has de entēder que los discipulos ad
ministrassen vnos a otros aquel diuinis
simo cuerpo de su dios y maestro recebi
do de su mano: mas la verdad es que el
mesmo redemptor que lo consagro lo ad
ministró/en señal dlo qual deuia todos
los religiosos rescebir el cuerpo de Jesu
xpo de mano de su perlado en este día san
cto del jueves dela cena/segū que se aco
stumbra en las yglesias y religiones biē
ordenadas. Es assi mesmo de notar que
esse mesmo señor recibio tambiē el sacra
mento de su cuerpo y d su sangre: no por
alguna necesidad que de esto tuuiesse ni
por conseguir algū effecto o virtud dī sa
cramēto: mas recibio lo por dar exemplo
a todos los hijos de su sancto pueblo: y
por mostrar nos la forma dela sancta co
munion. Y rescibiolo en sola manera sa
cramental/ mas no rescibiendo con el al
guna gracia espiritual: por quanto desde
el punto primero de su concebimēto fue
lleno de toda la gracia de dios: porq̄ (co
mo dize sant Juan) no le fue dado el espi
ritu por medida. Item por esto que aqui
dize: q̄ christo nuestro señor (estando cer
cano ala muerte) no solo comio el corde
ro figuratiuo: mas q̄ aun rescibio con los
apostoles sacramentalmente su cuerpo
verdadero/ se demuestra a que todo chri
stiano que estuviere en peligro de muer
te/deue recibir si pudiere este sancto sa
cramēto: y si no lo pudiere rescebir/resci
ba lo al menos por fe: segun aquella pa
labra que sant Augustin dize. Cree/por
que creyēdo comulgaste. Mira tambiē
la dignidad deste sacramēto/ y no deres
de considerar la reuerencia y la orden de
este mystero/ considerando como el señor
primero fizo gracias al padre por tā grā

de sacramento / en el qual la virtud diui
nal obra por manera mas secreta y ineffa
ble que en otra cosa alguna de todos los
admirables hechos de nuestra sancta fe.
E tambiē les dio por tan grande benefi
cio como nos hazia en dar nos su cuerpo
y su sangre por sobre natural mandamiē
to. y en esto nos mostro y enseñó que enī
recebimēto y despues del rescebimēto
deste sacramento se requere de necesidad
que la persona que lo recibe tenga deuor
cion/ y que este en oracion: y que leuante
a dios todo su entēdimiento: y en esto assi
mesmo nos dio exēplo d glorificar a dios
en toda obra buena que comencaremos.
Y esto es lo que dize el venerable Beda
que assi como auia hecho el señor graci
as al padre celestial: porque las cerimo
nias antiguas dela ley se yuā acabando
assi le hazia gracias/ porque ya se comen
gauan los sacramentos nuevos / dando
nos en esto tambien exēplo para que en
todo principio o cabo de bien obrar glo
rifiquemos al padre q̄ esta en los cielos.
¶ Despues desto bendiro el pan di
ciendo las palabras que se figuen. Esto
es mi cuerpo. Como si dicesse. Lo que
entēdeys deste pā q̄ agora os do y q̄ ago
ra tomays/ es mi verdadero cuerpo: el q̄
sera por vosotros y por v̄ra redempcion
traydo para ser acochado y crucificado.
De dōde parece q̄ esta palabra o pronō
bre demonstratiuo Hoc: que quiere de
zir esto: no haze demostraciō simple dela
especie o figura del pan material: ni me
nos demuestra el cuerpo de Jesu xpo vi
sible: mas solamēte haze demonstraciō del
cuerpo de xpo estante debaxo dela blan
cura del pā. E tambien parece q̄ ningun
a otra bendicion deue ser aqui entendi
da o fermada por composicion de pala
bras (avn que aya dicho el euangelista/
que bendiro el señor el pan y que lo par
tio) sino sola la pnūciaciō delas sacratī
simas palabras/ q̄ fueron x̄dadera y ple
naria bēdiciō. Es tãbien de notar que la
trãsmutaciō dela substãcia del pan y del
vino en el verdadero cuerpo y sangre de

Beda sup
lucan.

Ciiij.

Joan. iij.

Augusti.

super ioh.

De la cau

sa por que

xpo hizo

gracias al

padre q̄n

do q̄so cō

sagrar su

cuerpo.

De establecimiento del sanctissimo sacramento.

De como
el cuerpo
d rpo no
esta en la
hostia ha
sta que es
pñiciada
la postre
rapalabra
delas dñ
conagra
cion.

gñtudo
mñtudo

Beda sup
lucam.

Dela cau
sa porque
prio rpo
el pñ cña
grado an
tes que lo
diessse a sus
discipulos
y q su cuer
po quedo
entero.

Dela razõ
porque se
hazen tres
cruces.

Jesu christo: se haze en el postrimero instan
te o punto en que las palabras se acabã
de pronũciar. Onde este pronõbre o pa
labra **DOC**: que quere dezir esto: biẽ mue
stra el cuerpo de Jesu xpo/ mas no haze
demostraciõ del: por el tiẽpo en q se pro
nũcia: mas demuestra que esta debaro d
aquellos acedẽtes para despues que fue
ren acabadas todas las palabras essen
ciales dela consagracion: assi como quã
do dezimos. Esta es buena palabra/ te
me a dios: ca no esta acabada la bondad
dela palabra/ en que solamente se diga:
esta es buena palabra/ sin que succeda y
se siga: teme a dios. Es tambien cosa di
gna de notable consideracion/ que qñe
do el seõor comulgar a sus Apostoles/
partio primero el pan que ya estaua con
sagrado. Y esto dize el venerable Beda
que hizo/ por mostrar nos q el quebrã
tamiento de su cuerpo: y los tormentos q
padesco en su passion/ no los auia de pa
desco sino de su propia volũtad/ assi co
mo de hecho los padesco. E nosotros
partimos agora la hostia quando cele
bramos en seõal y memoria que el la par
tio: mas avn que la partimos/ entero se
queda el sacratissimo cuerpo dñ seõor: ca
el pñ trãformado y hecho cuerpo dñ Jesu
xpo es dicho partirse/ no porque se que
brante ni se diuida alguna parte del: ca
siempre permanece entero debaro de ca
da vna de todas las partes: mas no se q
brantan o diuiden sino solos los aciden
tes/ lo cuyo velamẽto esta y queda el cu
erpo sanctissimo. Es tambien de notar
que este partimiento/ ha de ser hecho en
tres partes en seõal que Jesu xpo fue q
brantado y afflicto en tres maneras (con
uiene saber) con espinas y agotes antes
dela cruz: y con clauos en la passion y en
la cruz: y con lanca despues dela passion.
Item parte se en tres partes/ por repre
sentar las tres partes dñ yglesia. El par
timiento primero significa los sanctos q
estan en los cielos. El segundo los que se
han de soluar/ que agora estan en las pe
nas de purgatorio. E la tercera parte de

la hostia que el sacerdote tiñe y mezcla
en el caliz: significa los biuos que estã en
esta vida mortal en las tierras.

¶ Despues dñto dio el clementissimo se
ñor a sus discipulos su sanctissimo cuerpo
para que lo comiessen/ y para que hasta
la fin del mundo conuertiesen la substan
cia del pan y del vino en aqñ beatissimo
cuerpo suyo: y para que ellos mesmos se
cõuertiesen en el mesmo Jesu christo. On
de sant Augustin hablando en pñona del
redemptor dize. **Adajar** soy de grandes
sacrifica me y come: porque tu no me mu
daras en ti como se suele mudar el man
jar corpal e tu carne: mas tu seras muda
do en mi. **E dixoles. Tomad y co
med.** Notad q en estas palabras dio el se
ñor a entẽder dos maneras que ay de co
munion en este sacramento (conuiene sa
ber) sacramental y el spiritual: porque los
que comulgã lo rescibã y comã cõ el ani
ma y cõ el cuerpo: y lo participen cõ la fe
y cõ la boca: y lo gustẽ cõ sabor corporal
y loveã con deuocion: ca muy suaue es el
seõor en esta sancta ostia: el qual es en sa
bor mãna q tiene en si mesmo toda dele
ctacion y toda suauidad de dulcor: y por
que se encorpore en el mesmo: pensando
en el muchas vezes/ cõseruãdo y recordã
do en el coraçon el precio de su redẽpciõ.
Cerca desto es de saber/ que no se ha de
entender que aya el seõor partido prime
ro el pñ/ y dado lo a los discipulos: y que
despues dñ así partido y dado dixesse las
palabras dñla cõsagraciõ/ mas antes fue
por el cõtrario: ca rpo nro seõor quando
dio su cuerpo a los apostoles/ ya estaua
cõsagrado. E por esto cõ toda firm za se
ha de creer/ que primero diro sobre el pñ
las palabras de la consagracion que lo
diessse a los apostoles. **¶** Segun selsõ spi
ritual deuemos tener/ que por Jesus: q
quiere dezir saluador/ se entiende el biẽ
perlado y vicario de Christo: solícito de
su propia salud y de la de sus subditos:
el qñ entonces toma el pan quando estu
dia cõ diligẽcia la sagrada escriptura. E
haze gracias y bendize lo: quãdo atribu

¶ iiii.

Augusti.
lib. cõfesi
num.

De como
dos sõ las
maneras d
comuniõ.

De como
primero cõ
sagro rpo
su cuerpo
q lo diessse
a sus disci
pulos.

Selsõ esp
ritual.

Treno. lliij.
Selo litte
ral.
De la razón
por q xpo
hizo gra
cias qndo
tomo el
caliz dela
comunió.

Erifosto
mus in co
mentarijs
Matthei.

Beda. in
cometo su
per dñica
cenam.

De como
la sangre
xpo fue
confirma
cion del te
stamento
nuevo.

pe ala gracia de dios toda la diligencia q puso en el estudio dlas letras. y entonces lo parte y lo da quando predica con deuocion las sanctas escripturas. E por el contrario es escripto del ignorante y negligente en las lamentaciones de Jeremias. Los pequeños los demandaron pan: y no aua quien gelo partiese. Sigue se en el testo. E tomando el caliz con el vino mezclado de agua: bié como caliz que era figura de su passion: hizo gracias por la redempcion que se daua al linage humano por el. E tambien las dio por las auersidades y por los trabajos que padescio aqui por nuestra reparacion: mostrando en esto q deuenos alabar al muy alto/ quando viéremos que nos agota: y que le deuenos dar gracias en toda tribulacion: que es significada en nombre de caliz. Onde sant Crisostomo dize. Gracias hizo aqui el señor al padre: enseñando nos en q manera nos puiene celebrar este mysterio: y dando nos doctrina de sofrir haciendo gracias al rey celestial por qualqer trabajo que aqui padescemos. Y el venerable beda dize. El soberano rey dlos reyes: que ninguna cosa hizo q fuese digna de agote/ con humildad ben dize agora a dios en el tormento porque nos muestre en su sofrimiento/ lo q cada vno de nosotros deue hazer quando se viere agotado por su culpa propia/ pues q el que es verdadero señor d el mudo: y el condero de perfecta innocencia soporta con ygualdad de paciente coracon los agotes d la culpa agena. Y esto hizo assi mesmo por mostrar nos que es lo que deua hazer el subdito quando fuere corregido y agotado: si el redemptor dlos hombres q es ygal al padre/ le haze gracias puesto en trabajosas dificultades.

¶ Sigue se en el testo. E despues bendixo el caliz diziendo. Esta es mi sangre: la qual se contiene debaro delos accidentes deste vino. Y es sangre del nuevo testamento: (conuiene saber) para confirmacion del nuevo: porque assi como el testamento viejo fue confirmado

con la sangre de los animales q se sacrificauan/ assi el nuevo testamento fue confirmado con la sangre de Jhesu xpo: y en esto parece la excelencia q tiene el nuevo testamento en comparacion del viejo. E añadio mas el señor diziendo. Y esta sangre es la que por redemira vosotros y a otros muchos: y la que para os poner en la possession d la heredad celestial: sera derramada en remission de los peccados. Y dize que sera derramada por muchos: porque se entiéde que su derramamiento tuuo eficacia y virtud en muchas personas: puesto que si todos los hombres del mundo quisieran creer la virtud della/ era y fue suficiente para saluar a todos: porq esta sangre sacratissima por todos fue derramada quanto al estendimiento y suficiencia vniuersal de su virtud: mas no fue por todos derramada quanto al recebimiento del prouecho: porq no alipia a todos/ avn q es suficiente melezina de mundificar y lauar a todos (si mediante la fe y la caridad y el rescibimiento de los sacramentos) no llegassen a participar la virtud del. E finalmente dio les el caliz diziendo. **Beued desto todos:** porq seays representantes de mi passion. Y quiso tanto dezir/ como si dixesse. **Tened siempre memoria y semejança de mi passion:** porq si no os copadecieredes de mi: o si no padecieredes siguiendo mis costumbres no reynareys conmigo. Y (dicho esto) beuió esse mesmo clementissimo rey pmero q sus discipulos su propria sangre verdadera de aquel caliz: trayendo los a q la beuiessen ellos también. Mas cerca desto es d notar: que assi como en la yglesia primitiua todos los hombres que estauan en missa rescibián el sacramento del cuerpo y dela sangre d Jhesu christo como sacramento de verdadera paz y vnidad: assi en el tiempo d agora (porq todos los q oyen la missa no pueden dignamente comulgar) resciben otra cosa en lugar dela sacra comunión y en señal de aquella sancta vnidad y cõcordia: y esto que rescibe es el bebo d la paz que se da en la yglesia entre tã

De como
la sangre
christo fue
melezina
vniuersal
y sus efectos
particulares.

De la razón
por q se da
la paz en
la missa.

De establecimiento del sanctissimo sacramento.

to que el sacerdote consume el sacramen-
to ineffable: el qual quando da esta paz
dize al diacono. *Tomad el vinculo dela
paz.* Vale tato esta palabra como si di-
resse. *Recebid y tomad todos dste sacra-
mento: o como si dixesse. Tomad este san-
cto pã y este sancto caliz y repartid lo en-
tre vosotros.* Por el caliz se significa èla
scriptura la psecucion: y este se rescibe en
estado de gracia y de perfeccion/ quando
la psecucion se sufre en paciència: y quã-
do se da a los otros prouocando los a lo
semejante.

[V].

*Dela cau-
sa porq̃ el
sacramen-
to de aitar se
establecio
en pã y en
vino.*

*Dela razón
porq̃ se cõ-
sagra la o-
stia por su-
ntes y el ca-
liz por la
suya.*

[E] Es de notar que este sacramento fue
establecido debaro de dos especies (con-
uiene saber) de pã y de vino: porque el re-
demptor del mundo que lo establecio lo
ordeno para la salud del cuerpo y del ani-
ma: o para significar la perfecta refectiõ
que ha menester la vida spiritual: pues q̃
el sostenimieto y perfecto manjar dla vi-
da corporal consiste en pan y en vino. Es
tambien d notar q̃ la consagraciõ del cuer-
po d Jesu christo se haze en particular y
distinta dela consagracion dela sangre
y la consagracion dela sangre se haze di-
stincta y particular dla cõsagraciõ del cuer-
po: porque se entiẽda en esta distincion/
que la sangre de nro redemptor fue apar-
tada en su passion de su cuerpo sanctissi-
mo. **[E]** por esto fue establecido este sacra-
mento: para que fuesse quasi vn memo-
rial de aquella sacratissima passion. **[E]** as-
si parece que por significar esto se haze
la consagracion del cuerpo y dla sangre
del señor debaro de distintas especies o
materias. Mas allende de esto es de cõ-
siderar que debaro de cada vna destas
dos especies dela ostia y del caliz se con-
tiene sin defecto alguno todo nuestro se-
ñor Jesu christo no partido (conuiene sa-
ber) el cuerpo y la sangre y el anima y la
deidad: y desta causa assi en la hostia co-
mo en el caliz esta vn sacramento solo y
simplicissimo: como quiera q̃ en la hostia
esta en vna manera/ y en el caliz en otra/
no con diferencia de ser: mas con algu-
na diferẽte ordẽ q̃ acaesce en la cõuerfion

porque debaro dla blancura d el pan esta
solo el cuerpo d el señor por la virtud y fuer-
ça dela conuerfion/ y por la operacion d el
sacramento: y segun que las palabras de
la consagracion hazen expresse memoria
del cuerpo: las quales (como a fin princi-
pal) se estienden a q̃ aquella substãcia d el
pan se cõuertida en verdadero cuerpo de
christo. mas la sangre y el anima y la de-
dad estã alli por vn real acõpañamiento
no apartable. La la sangre esta alli por
vn atamieto y liga no dissoluble: como la
q̃ es verdadera filla d el anima: y el anima
esta por conjunction natural: y la deidad
esta por vnion nunca diuisible: ca estas
quatro cosas no se pueden diuidir/ ni se
pueden apartar entre si mesmas. **[E]** por
semejante manera debaro del caliz esta
sola la sangre d el hijo d dios por la virtud
y fuerza dela cõuerfio y del sacramento: y
porq̃ las palabras dela cõsagraciõ della
se estiẽde principalmete a cõuertir y tor-
nar la substãcia inuisible del vino en ver-
dadera sangre del redẽptor: y las otras
tres cosas (conuiene saber) el cuerpo y el
anima y la deidad estan alli por inheren-
cia/ y acõpañamiento nunca variable
ni diuisible. **[E]** como quiera q̃ en la ygle-
sia primitiua vsaua el pueblo xpiano en
la comuniõ recibir al señor en la hostia y
en el caliz: fue despues ordenado cõ discre-
ta prouidencia/ q̃ ningũo de los fieles co-
mulgue recibiedo la sangre del caliz por
el peligro del derramamiento: y porq̃ en
recebir no mas dela hostia (como dicho
es) se rescibe la sangre en quãto alli se cõ-
tiene segun la manera ya dicha. Destas
cosas se toma por cõclusion que este san-
cto sacramento dela eucharistia es vn so-
lo sacramento formal y perfectissimo: mas
segun la consideracion de la materia son
mas de vn sacramento: porque concurren
en el dos cosas que son pan y vino. **[E]**
por esto algunas vezes haciendo la ygle-
sia memoria de este mysterio: habla del
como si fuesen muchos sacramentos: co-
mo quando dize en la oracion que se can-
ta despues de la comun. *rogamos*

*Dela cau-
sa porque
quando el
pueblo co-
mulga no
rescibe la
sangre del
caliz.*

*Dela cau-
sa porq̃ el
sacramen-
to d la ho-
stia es vno
y no mas
de vno.*

te señor que nos purifiquen los sacramentos q̄ auemos recebido. E porq̄ parezca q̄ aun q̄ habla dī como si fuesen muchos q̄ no es sino vno solo: dize luego en la mesma oracion hablādo en singular. E otorga nos q̄ este sacramento dī tu cuerpo no nos sea obligaciō culpable para la pena eterna/mas intercessiō saluāble para p̄don. Es assi mismo de notar que el pan es sacramento dī cuerpo: y el vino dī la sangre: y que el agua que se mezcla en el caliz significa el agua que corrió del costado de J̄su christo muerto: o significa la semejança del ayuntamiento y dī la vnidad dela fe y dela yglesia: porq̄ se entiēda que ni J̄su xpo puede estar sin la yglesia: ni la yglesia sin J̄su xpo: mas q̄ la yglesia tiene necesidad de cōformar se y ayūtar se al cuerpo y al anima de su verdadero esposo. E por esta causa siempre se ofresce en el altar el vino mezclado con agua/ porque assi se entiēda que la cabeza y los miembros (esto es J̄su christo y la yglesia) son vn cuerpo.

¶ Es tambien de saber q̄ tres cosas ay principales que se deuen en este sancto sacramento considerar. La vna es lo q̄ no es mas de sacramento: como son los materiales visibiles del pan y del vino. La segunda es aquello q̄ es sacramento y la verdad y ser real q̄ se contiene en el sacramento (conuiene saber) la carne de J̄su xpo propria y su sangre verdadera. La tercera es lo que es cosa entendida y no sacramento como es la vnidad dī la yglesia/q̄ es como vna carne espiritual y mystica de J̄su xpo. De dōde parece que la cosa contenida en este sacramento es el verdadero cuerpo de jesus xpo que fue engendrado dela virgē: y la cosa no cōtenida en el y que no es mas dī significada en el: es la yglesia que cōmūmente se llama cuerpo espiritual y mystico de J̄su xpo q̄ se ayūta ala cabeza que es el mismo christo por vinculo de caridad. De este cuerpo mystico de christo que es la vnidad dela yglesia auemos hablado cō assaz suficiēcia arriba en el capitulo q̄ tracta de algu-

nas palabras dī señor: por las q̄les algunos tomaron indiscreta y vana occasion de boluer atras. Dezimos tambien que es este sanctissimo cuerpo dī señor sacramento dela diuinidad encarnada. Onde sant Augustin dize. Aq̄lla hostia visible y corporal que se sacrifica en el altar/sacramento es de forma tractable y de verdād inuisible: porq̄ es pan celestial del q̄ biuē los angeles: ca como ninguna otra cosa hizo el anima dī J̄su xpo estando en su cuerpo/mas de quāto el verbo eterno (al qual estaua ayuntada) le inspiraua/quien no ha de juzgar q̄ este cuerpo dī señor contenido en la hostia biua/no sea sacramento de habitāte y presidēte diuinidad. E aun dize mas sant Augustin. La forma visible de J̄su christo que agora es a nosotros inuisible/no es otra cosa sino la verdad y el ser q̄ contiene este sacramento visible del altar. E la forma inuisible del pan celestial del qual se mātienē y biuen los angeles: no es otra cosa sino el ser visible y palpable dī la forma corporal q̄ tiene jesus xpo. Assi q̄ auiendo consideracion a esto digamos q̄ christo nro señor es verdadero sacramento/ y es cosa y substancia real contenida de b̄aro del sacramento. Para que tengamos en mayor reuerencia este sancto mysterio deuenos notar que nueue maravillas se contienen y concurrē en la hostia biua/ por las quales se glorifica la potencia infinita dī que lo establecio. La primera es que el cuerpo dī jesus christo esta en la hostia (por pequeña que sea) en tanta cantidad/en quanta estuuō en la cruz: y tan grande como agora esta en el cielo: y no excede ni sobrepaja los terminos/nī cantidad de aq̄lla redondez o figura. Onde no sin grande razō se deue alabar el poder de dios: pues que en tā pequeña ostia esta escōdido y se contiene tan grande hombre. La segunda es q̄ estan allí los accidentes sin sujeto: porque como en dios no puede caer accidente: de necesidad es que los accidentes que estauan primero en el p̄ y en el vino como en su p̄prio sujeto:

De lo q̄ significa el agua q̄ se mezcla en el caliz.

¶ Que tres cosas principales se deuen considerar en la sacra en charissima.

Augusti. super ioh̄.

Augusti. vbi supra

De como nueue son los miraglos principales q̄ se cōtinen en la ostia cōsagrada

Delectablecimiento del sanctissimo sacramento.

estén (como d' cierto están) sin sujeto: y estos accidentes son blancura figura color/olor/sabor/y caridad: los q'les están en si mismos y no están fundados en la diuinidad/ni en el cuerpo sacratissimo/ni en el anima/ni en la sangre de Jesu xpo/ni en la substancia del pan: porque ya por virtud de las palabras sacratissimas de la consagracion se cōuertio la mesma substancia del pan que era natural sujeto y fundamento de los accidentes/ en verdadero cuerpo inuisible d' redemptor: mas los tales accidentes se sustentan en si mismos y no en otra cosa por la virtud d' dios. La tercera es que en tal manera se conuer-te el pan en el cuerpo de Jesu christo/ que el pã no es materia del cuerpo ni d' anima desse mesmo redemptor: porque la propria materia d' este precioso cuerpo es la purissima y verdadera sangre y carne que tomo de la virgen Maria: en el qual se cōierte toda la substancia del pan en este maravilloso sacramento por virtud de las sanctas palabras. La quarta es q' nunca el cuerpo del señor se acrecienta por la consagracion de muchas ostias/ ni por el contrario no se disminuye por el recebimiento dellas. La quinta es q' esse mesmo cuerpo vno en numero está juntamente en muchos lugares (esto es) debaro d' todas las hostias cōsagradas avn q' estuviessen llenos dellas todos los altares del mundo. La razon desto es. porque estar alguna cosa en toda parte segun plenissima propiedad/ pertenece a dios: y estar alguna cosa en solo vn lugar conuiene a la criatura: mas al cuerpo d' Jesu christo: de la manera que está en este sacramento pertenece estar en diuersos lugares/ que es el medio entre estas dos estremidades o maneras de estar: porque como este precioso cuerpo sea criatura: no se deue/ ni puede yqualar con el criador en estar en toda parte y lugar: mas como sea cuerpo ayuntado ala diuinidad/ es razón que por esta dignidad sobrepusie a todos los otros cuerpos: de manera que seyendo vn solo cuerpo pueda estar en diuersos

lugares segun la manera d' ser que tiene debaro deste sacramento. La sexta es que quando la hostia se parte/ no se parte el cuerpo de Jesu xpo: mas debaro de cada partezilla de los accidentes se contiene sin partimiento alguno todo el verdadero xpo: ca aquel partimiento en sola la forma accidental del pã consiste y no en el cuerpo del señor: porque esse mesmo redemptor todo y no diuiso se recibe debaro de qualquiera parte d' la ostia por pequeña que sea en la hostia de la sacra comunión. Bien assi como quando está el espejo entero resplandescer en el toda la forma del cuerpo que en si se opone y representa y no mas: mas si hecho pedacos el espejo se o ponga o represente en ellos aquella mesma forma corporal: cierta cosa es que no seyendo mas de vna aquella forma o figura en cuento/ que en cada vna de todas las partezillas del espejo quebrado resplandescera entera y perfecta. La septima es que quando se tiene la ostia en las manos y se ve con los ojos corporales: no se toca el sacratissimo cuerpo ni se ve con los ojos: mas aquel tanimiento y vista no acaesce sino en los accidentes del pan y del vino: debaro de los quales está el verdadero Jesu Christo por manera de substancia no diuisible: y por esto no auemos de creer que el cuerpo del señor d' la manera que está en este sacramento/ llegue a nuestra vista/ ni que por el partimiento de la hostia padezca diuision. La octaua es que como ya en la ostia y en el caliz despues de la consagracion no ay pan ni vino: cierto es que los accidentes que allí quedan del pan y del vino (para que debaro dellos se encubra la presencia del señor (aquella mesma fuerza y virtud tienen que tenía primero quando estauan fundados en la substancia del pan y del vino: que ya se conuertio en el cuerpo y en la sangre d' redemptor assi como son hartar/oler/fortificar/y dar sabor. La nouena es que luego en el punto como a aquellos accidentes del pan o del vino/so cuya cobertura está todo entero christo

Determina-
cion de
quãto tie-
po está la
hostia cō-
sagrada e
el pecho
d' que co-
mulga.

se cōsumen o dexan de ser por el calor natural q̄ los gasta en el estomago / o por otra cosa accidental que los fenezca luego: dera de estar en aquel lugar el cuerpo / y sangre de Jhesu xpo: de dōde es argumento y parece que tanto tiempo esta el cuerpo del señor en el pecho humano / quāto el calor natural no consume aquellos remanentes accidentales: por lo q̄l dize **Hugo** en el libro de los sacramētos. Todo el tiempo en q̄ pueden ser vistas / gustadas / o sentidas de alguno de nuestros sentidos aq̄llas especies sacramētales debajo de las quales se cōtiene el rey celestial: no es quitada del sacramēto la presencia corporal de la real magestad: mas luego como son consumidas aquellas accidentales reliquias: se passa el señor del pecho al corazón y permanece en su virtud diuina: no mas de por presencia espiritual. Y aun q̄ despues del recebimiento deste sacramēto y del fenecimiento de los accidentes materiales: deran de estar allí el cuerpo y la sangre de xpo: deue cō todo estudio guardar se el q̄ lo recibio q̄ no escupa despues de la sacra comunión por algun razonable entrealo: en especial antes d̄ comer / e si por necesidad que otra cosa no pueda sufrir ouiere de escupir no sea en lugar sucio o adonde pueda la salua ser tratada de los pies: y esto se deue guardar por el peligro q̄ puede suceder de lācar abueltas de la salua alguna reliquia / o partezilla de la hostia: y por la reuerencia de tā grande sacramento

Hugo de sacramēto.

Quen o necescupir fino des pues d̄ al gun entre ualo el q̄ comulga

viii.

Finalmente dixo / tābiē el señor está do en aquella sancta mesa para q̄ tuuiésemos memoria de su amor / lo q̄ se sigue en el testo. **Hazed esto en memoria / e recordacion de mi.** E quiso tanto dezir. **Celebrad este sacramēto y recibidlo y daldlo en memoria mia y d̄ mi passion.** Y esto dixo porq̄ la cōsagracion de la hostia es vna memoria muy señalada de su passion: y esto es lo q̄ el apostol sant **Pablo** declara escriuiendo a los corinthios: diziēdo. **Todas las vezes que comierdes este pā y beuieredes este caliz: sabed**

f. corin. x.

que dela muerte del señor hazers memoria fasta que venga al juyzio. E dize esto el apostol porque el sacrificio d̄ la ley fue figura d̄l sacrificio nro que estava por venir: y este nuestro sacrificio euangelico se haze en recordacion del sacrificio passado de la passion de christo: assi q̄ en memoria d̄ aq̄l beneficio tan inexplicable: esta blecio nro redēptor el sacramento del altar. E assi mismo es aq̄ de notar / q̄ diziēdo el señor a sus discipulos. **Hazed esto en mi memoria** / los ordeno sacerdotes y les dio poderio de cōsagrar el sacramēto de su cuerpo y de su sangre. Y esto hōra y celebra la yglesia y renueua en su corazón a Jhesu xpo apassionado y muerto en la cruz todas las horas q̄ cōsagra aq̄l su sanctissimo cuerpo. Y quando el sacerdote alga la hostia biua / siēpre representa q̄ jesus xpo fue levantado en alto sobre la cruz: ca aquel mismo cuerpo que fue crucificado y padescio muerte: es el que esse mismo redēptor cōsagro y esto es aquel memorable sacrificio q̄ haze el anima lleua de grā quādo comiendo y beuiendo se recibe. Este tambié es porcierto el memorable don de amor que deue al hombre de todo en todo inebriar / e inflamar y lo due transformar en esse mismo señor: cō fuerza d̄ amor y por vehemēcia de deuociō: porq̄ cierta cosa es q̄ ninguna cosa mas dulce ni mas grāde / ni mas amable ni mas puechosa nos pudo xpo dexar q̄ a el mismo: porq̄ aquel q̄ recibimos en el sacramento del altar en esta sancta cena el día de oy establecido: es aquel mismo rey que en el vientre de la virgen recibio carne y el que permaneciendo ella virgē nascio en Belen: y el que luego como nacio mamo la leche de sus pechos virginales: y es el que fue crucificado y el que rescibio muerte por ti y el que resucitandolos de los muertos / y subiēdo a los cielos se assienta agora y para siempre ala diestra del padre. Este mismo es el que crío el cielo y la tierra: y el que gobierna e dispone todas las cosas y es aquel del qual depende tu salud y en cuya voluntad / e

De como ordeno y fizo xpo sacerdote a sus discipulos

que quādo se alza la hostia se representa xpo crucificado.

oooo

Del establecimiento del sanctissimo sacramento.

poderio es dar te la gloria de parayso. Y este mesmo es el que assi ofrecido en hostia de tan pequena catidad: y a ti dado/ es el rey de los reyes y el verdadero jesus xpo de quien agora hablamos / y el que es hijo de dios viuo. Onde este sacramento es dicho por excelencia Eucharistia/ q quiere dezir gra buena: porque en este sacrificio no solamente ay acrecentamiento y abundancia de virtud y de gra: mas aun aquel mismo señor se rescibe enl que es fuente original de todas las virtudes.

hierony.
sup mat.

Onde sant Jeronymo dize. Dero nos el señor esta postrimera memoria de su cuerpo sacramental: bien assi como lo haze el q parte a peregrinar muy largo camino q dera al amigo que mas ama algun muy señalado y pcioso dō/ para que todas las vezes que lo viere / se pueda mejor acordar delas amistades y beneficios del dador: al qual si el que assi lo rescibe amare de perfecto amor/ no le sera de ligero posible ver aql don sin que tenga desigual desseo y lloro por la presencia del que tan memorable cosa le dio. Y bien desta manera/ y por este fin dio el saluador el don de su cuerpo a sus discipulos en este sacramento quando se quiso partir deste mundo al padre (que fue bien largo camino) para que nos acordemos siempre q murio por nosotros: y por esto quando lo recibimos dlas manos de los sacerdotes se nos da a entender q aqlla hostia es el cuerpo y la sangre de jesus xpo: y q no seamos desagradescidos de tan grandes beneficios.

Cix.

Que establecido este sacramento del altar por siete razones. La primera porq nos acordallemos dela passion del señor que lo consagro: y de como por ella fuymos redemidos. La segunda en señal dl muy excelente amor q christo nos tuuo y para que le pareciessemos segun nuestra manera en la caridad. La tercera para esfuerço y confirmacion en las virtudes contra los deleznamientos dla flaqueza humana. La quarta para purificacion del espiritu racional/ y para mantenimiento y recreació dela vida dl anima. La quin

ta para que con este viatico y manjar saludable pudiessemos passar la via trabajosa desta peregrinacion. La sesta para que este sacramento nos fuesse prenda de amor: y como arras de seguridad para la heredad dela gloria que despues desta vida auemos de rescibir. La septima para remedio de satisfacion por los peccados. Y de aqui es que vntamos con la sangre de Jესu christo el cuerpo y el anima/ segun que fue figurado quando la sangre dl cordero que fue puesta sobre entrambas las puertas delas casas: libro en Egipto en tiempo del rey Faraon a los Ebreos del angel percuciente. Dos cosas se requieren que aya en el recebimiento desta hostia de parte dl que la recibe. La vna es que tenga desseo de ayuntarse a Jესu xpo: y esto haze el amor. Y la otra es que tenga reuerencia al sacramento sanctissimo: y esta pertenece al don del amor. La primera que es el amor nos combida ala frequentacion y uso delo rescibir cada dia/ mas la segunda que es la reuerencia: nos retrae de su participacion cotidiana. Onde si alguuo conosciere por esperiencia cierta que se acrecetaua en su anima (rescibiendo de continuo esta hostia) la deuocion y el feruor del amor: y q no se le amenguaua la reuerencia y temor q le deue tener: Este tal deuria comulgar cada dia/ mas si por ventura sintiessse que por recibir de continuo este sacramento se le amenguasse la reuerencia del / y que el feruor no se le acrecentasse: este tal denria abstenerse algunas vezes de celebrar/ o de comulgar: porque con mayor reuerencia y deuocion se pudiesse llegar despues a este inefable mysterio. De dōde se toma por medio de seguridad: que quanto a esto cada vno sea dexado al iuzio de su propia experiencia y consciencia.

Exodl. xli

El modo de rescibir este sacramento se diuide en tres maneras. La primera es quando no se rescibe mas de con la boca. y esta se llama comunio sacramental. La segunda es quando se recibe con el coracon y con la fe sin q se resciba la hostia

Cx.

corporal: y esta se llama comunión espiri-
tual y real. La tercera es quando se reci-
be dentro en el pecho debajo de aquellos
acidentes visibiles en estado de gracia y
con corazón deuoto: y esta se llama comu-
nion perfecta/real y sacramental. En la
primera destas no se recibe mas del sacramen-
to: y con muerte perdurable del que asilo
recibe. En la segunda se participa la vir-
tud y gr̃a del sacramento sin recibir las es-
pecies sacramentales. En la tercera se re-
cibe el sacramento cō toda la gracia y vir-
tud q̃ en si mismo cōtiene. Así que redu-
ciendo estas tres maneras de comunión
a deuota orden/ dezimos que la primera
dellas que se llama no mas de sacramen-
tal/que es quando no se recibe sino solo el
sacramento y no su gracia pertenesce a so-
los los malos/que aunq̃ resciben el cuer-
po de jesus xpo debajo de forma visible/
no pueden ser ayūdados al mismo rey ce-
lestial/q̃ es el verdadero pan biuo/porq̃
no cree en el segū verdadera fe ni lo amā
segū perfectiō de caridad. Itē dezimos q̃
la segunda manera de comunión/ que se
llama espiritual y real/pertenece a solos
los buenos: q̃ aunq̃ no resciben la carne de
jesu xpo debajo de sacramento visible/por
que no ay quien lo administre / o por al-
guna enfermedad de estomago nolo pue-
den recibir: recibiendo lo por fe y por cari-
dad/ayuntan se a el por vinculo de amor
no separable. y por esto dize sant Augu-
stin. Para que aparejas los dientes y el
viētre: cree bien: porque si creyeste ya co-
mulgaste. Item dezimos q̃ la tercera q̃ se
llama comunión perfecta real y sacramen-
tal: pertenesce a todos los fieles: por la q̃
son ayuntados a dios/quando rescibien-
do su gracia en el pan que es el verdadero
cuerpo que estuuo colgado en la cruz/ y
en la sangre del caliz que mano del diui-
no costado: llegando con el corazón a tā-
ta dignidad/que merecen gustar en este
destierro alguna parte del dulzor (q̃ los
angeles gustā) del pan de la vida. Pues
el recibimiento y la incorporacion q̃ se haze
por deuocion de corazón: sacramento es d

espiritual y de sancta comida/por la q̃ co-
memos cō el señor su carne y beuemos cō
el su sāgre. De manera que por la virtud
de esta su sangre nos q̃damos en el y el en
nos. Así q̃ vnos rescibe el cuerpo de xpo
para conseguir muerte perdurable / porq̃
no llegan alo recibir cō tal disposicion q̃
les suceda en lo auer rescibido perdurable
vida/ y otros lo reciben pa conseguir de
la comunión vida eterna: porque por vir-
tud del rescibimiento son ayuntados cō el
verbo perdurable. E sant crisostomo di-
ze. Creemos verdaderamente que agora
se celebra en nro altar aq̃lla p̃pria cena
que esse mismo redēptor nro ceno: ca en
ninguna cosa es aquella diferente desta:
pues que esta nra no la celebra/ni causa
algun hombre mortal: mas aquel mismo
dios la obra que establecio la otra: mas
esta y aquella haze y celebra el mismo re-
dēptor. Pues q̃ndo vieres q̃ te da el sa-
cerdote la hostia/no piēses q̃s sacerdote
corruptible el q̃sto haze: mas cree q̃ la ma-
no de jesus xpo es la q̃ se estiēde a te p̃tici-
par el dō: porq̃ así como q̃ndo eres bap-
tizado no te baptiza el sacerdote q̃te lava
por defuera: mas dios es el q̃ lava tu ani-
ma por virtud inuisible: así es agora en la
celebridad d̃sta sancta mesa. Y pues que
así es ningū judas este a ella: ningū aua-
riēto y inhūmano la participe/ y ningun
cruel y sin misericordia se acerque a ella:
y por hablar en general digo q̃ ninguno
q̃ carezca de limpieza la comuniquē. E si al-
gūo no es discipulo del señor parta se de
lla: ca en ninguna manera es mesa esta q̃
recibe a los q̃ son de tales crimines cōta-
minados. y por esto dixo el señor: con so-
los mis discipulos hago la pascua. E así
parece q̃ nro altar es aq̃lla santa mesa de
sion: pues q̃ ninguna cosa tiene menos q̃
ella: y esta nra yglesia es segū espiritual in-
telligencia aq̃l cenaculo adōde entraron
entōces el señor y sus discipulos: y de dō
de salierō pa el mōte d̃las oliuas. Pues
salgamos nosotros abriendo las manos a
los pobres: ca esta nra religiō mōte es de
plātas sp̃iales y d̃ oliuos (segū el profeta

Crisosto.
superior.August.
sup iohann.

Del establecimiento del sanctissimo sacramento.

ps. j.

Bedafu
per lucas

dela razón
porq rece
bimos el
corp^o cris
ti en ayu
nas auen
do lo res
cebidos
apostoles
no estado
ayunos.

De como
ay tresma
neras de
sacrificios

Anselmo
ad romos

dize (q los ay en la casa del señor: por las
qles se entiende la multitud de los pobres:
adonde se destilla olio de benignidad y de
grā spiritual: q es bien puechoso a nras
vidas / y en esta manera ternemos a dios
ppicio y suauē: y recibiremos del merced
muy copiosa. Segun el venerable beda
dize: si alguno se muene a pensar como el
saluador ay a dado su cuerpo y su sangre a
los Apostoles despues que ouo cenado:
porque rason recibimos aquel mesmo sa
cramēto estando ayunos: puede se le res
pōder q era entōces necesario q se acaba
se primero de comer el cordero figurati
uo: y cerimonial: porque assi acabado pu
diessē el señor passar se ala celebradō y
comida dela pascua y del cordero que son
segun verdad: y pudiesen con mayor cō
ueniēcia ser establecidos en lugar de los
sacramētos antiguos los sacramētos de
la pascua verdadera: mas agora ha plazi
do a los maestros / y gouernadores de la
yglesia / q por honra de tan grande sacra
mento nos guarnescamos primero dlos
penamientos dela passion del señor / y q
recibamos hartura de los mājares espi
rituales q se administran en el sacro pan:
y q despues sea el cuerpo refecionado de
mantenimientos terrenos y conuenibles.
¶ Allende desto es denotar que ay tres
linajes de sacrificios. El vno es del cuer
po del señor. El otro es del coraçon cōtri
to. El otro es dela mortificacion dla car
ne: ca (segū esto) es necesario q primero
preceda y se celebre en el anima el sacrifi
cio dela cōtricion y dla humildad: y el sa
crificio dela mortificacion / y afflicion en
la carne / porq se pueda tener dñocio en
recibiēto del cuerpo del señor. ¶ Pues
allegate agora / o aia mia a esta cena mē
digando: porque puedas recibir limosna
della / alo q te amonesta sant Anselmo /
diziēdo. Subete agora cō tu redēptor al
cenaculo y al gran estrado de sion / y go
za te de estar pñente en los deleytes de aq
lla cena. Elēga pues el amor ala verguen
ça / la caridad lāce fuera el temor porq a
lomenos tēga por biē d dar dlas migajue

las de aqlla mesa limosna a ti menestero
lo y mēdigo: y esta algū tātō leyo dlla a
manera d pobre q tiene puestos los ojos
en el rico por ver si le dara algo. ¶ E assi lo
haz: porq recibas pte dlo q desseas: porē
de estiēde la mano y manifesta cō lagri
mas tu hambre. La cena del señor fue fi
gurada en otro tiēpo en tres cosas. La
primera en la māna q dios dio a los hijos
de israel en el dñerto: el q dio en ella a los
Ebreos la figura del verdadero pan: ca
aqlla māna era pan material y tēporal /
mas a nosotros dio no la figura / mas la
verdad q es el pan eterno y sobresustan
cial. La māna fue criada de dios en lo al
to del ayre: mas el pan biuo (q es rpo / y
nos fue dado) del cielo descēdio. ¶ Itē la se
gūda en q fue figurado fue el cordero pas
cual dela ley q mandaua dios comer a los
israelitas: qndo determino librar los de
la catiuidad d egypto. Y assi rpo nuestro
dios entōces establecio primero el sacra
mento dela hostia: qndo nos quiso libar
del poderio del diablo. Quādo los hijos
de israel comian este cordero cerimonial
tenian ceñidos los lomos y sus palos de
camino en las manos: y estando en pie: z
assi los q en estado de grā comulgan son
dichos estar ceñidos: porq guardancasti
dad en el cuerpo y en el anima. ¶ E tienen
los palos en las manos por la firmeza de
la vida justa y dñeça q tienen. ¶ E son assi
mesmo dichos estar en pie por la buena
vida q comēçarō: y porq se entiēda q no
han de tornar a caer en el lodo / del qual
por la gracia de dios ya se leuataron.
¶ Item aqll cordero era comido con lechu
gas delas q se nace de suyo en el compo q
son amargas: y assi nosotros deuemos re
cebir el cuerpo del señor con amargura d
cōtricion. ¶ Item los q comian aqll corde
ro auian de tener los pies calzados: por
que se entiēda q tábien los q comulgan
han de guardar sus pies (esto es) sus afe
cciones y sus desseos: guardādo se cō dñ
ligencia que no sean en suziados de algu
na inmundicia. ¶ Itē aqll cordero no fue co
zido en agua: mas comiase assado: porq

Delas co
sas en que
fue figura
da la cena
de cristo
Exo. xvi.

Joan. vi.

Erod. xij

Delas ce
rimonias
cō q se co
mia el cor
dero dela
ley: y dñ
significa
do.

Señ. xliij.

se entiēda q̄ el q̄ come el cordero que qui-
ta los peccados del mūdo ha de ser abra-
sado en caridad. La tercera figura d̄ste
sacramento fue el sacrificio que offrecio
Melchisedech: y por esto christo verda-
dero rey y sacerdote / dio su sanctissimo
cuerpo de barto de accidentes de pan y de
vino: lo qual en otro tiēpo este melchise-
dech (que fue rey y sacerdote de dios altil-
fimo) auia figurado. Y por esta razon es
llamado christo sacerdote segun la orden
de melchisedech: porq̄ este sacramēto era
cōsaz p̄priedad significado en la obla-
cion deste melchisedech.

Cxij.

Dela por-
fia q̄ tuui-
erō los oñ-
cipulos so-
bre q̄ lero
el mayor
dellos.

Despues d̄i establescimiēto deste sa-
cramēto y d̄la p̄ticipaciō y sacra comuni-
on d̄i: dize el euāgelista sant lucas q̄ fue
hecha cōtenciō (esto es) inquisiciō en-
tre los discipulos sobre q̄l dellos era
el mayor. Es d̄ saber q̄ como los aposto-
les oyeron q̄ xpo auia dicho q̄ vno d̄llos
le auia de traer ala muerte: comēçarō a
preguntar entre si mesmos qual dellos se-
ría despues del el mas principal: y mas cō-
uenible pa preceder y mandar a los otros
en lugar del redemptor su maestro: y pa-
ra tener su lugar: y por ende el clementis-
simo rey les dio por doctrina / que aquel
solo seria mas conuenible para esto que
fuese mas humilde: retrayendo los d̄ to-
do altino d̄sseo de primado / por exēplo
contrario de los reyes de las gentes: y de
los señores terrenales: ca como d̄ito aqui
xpo: los gentiles siēpre d̄slean la digni-
dad del señorio terreno / y se enseñorean
de los subditos y vassallos: y llamā se biē
hechores y dadores de mercedes: por las
palabras blādas que les dizen los subdi-
tos. Y no queriēdo christo que sus disci-
pulos pareciesen a estos les diro. No
quiero yo que seays tales: mas el q̄
entre vosotros es mayor por excellen-
cia de virtudes: tenga se por menor por
humildad: y el que precede a los otros
y es mas excelēte en dignidad / o en san-
ctidad / sea como seruidor dellos: q̄n-
to ala estimacion humilde de si mismo / y
quanto al exercicio de los officios baros

segun deuido tiempo y lugar. Mas ay
dolor que en el tiempo de agora muchos
ay que teniendo nombres de christianos
parecen a los gentiles: d̄sleando con de-
sordenacion de apetitos tener primados
y dignidades: y enseñorear se d̄los subdi-
tos / y ser ensalgados dellos con alaban-
ça de vanidad: y ser llamados dadores d̄
mercedes y de beneficios / y en especial
veemos que anda en la yglesia porfiosa
contienda sobre ganar dignidades / y lo
que peores / que no lo hazen solos los se-
glares: mas aun los religiosos tienē cer-
ca desto mas litigiosa porfia / a manera
de canes que cōtienden sobre qual d̄llos
tomara el hueso mas lleno de carnes / y
de tueranos: y assi parecen algunos reli-
giosos que debaten sobre los officios de
la presidencia mucho mas viles / como
seaverdad que ninguna cosa tengan ane-
ra al tal estado / sino miseria y trabajo.
E por que auia amonestado el señor a sus
discipulos que biuiessen en toda humil-
dad apartando de ellos la soberuia de los
seglares: haze esto mesmo agora combi-
dando los a seguir la via de su proprio exē-
plo / diziēdo les en el testo por manera de
pregunta. **Desid me qual es mayor**
el que se assienta ala Mesa / o el que
sirue en ella: Cierta cosa es segun el juy-
zio humano que es mayor el que se assie-
ta ala mesa quel que sirue a ella: aunque
segū el juyzio de dios muchas vezes acae
ce lo contrario. Y como esse mismo redē-
ptor que era contrario al mundo / estaua
en medio dellos como seruidor humilde:
aunque era mayor que todos (como ya
lo auia mostrado q̄ndo les lauo los pies)
figue se quel proposito con que estas pa-
labras diro: fue para que sus seguidores
y sucesores se reuistan de su semejança /
desd̄sfiando toda preeminencia: y altiu-
dad y siguiendo los hechos humildes.
Y destas palabras entiende el clementis-
simo rey cōcluyr / que aquel es mas y do-
neo y conuenible para suceder en su lu-
gar pontifical en el regimiento de la ygle-
sia: q̄ es mas fundado en verdadera hu-

que la hu-
mildad ha
de ser fun-
damēto d̄
los suces-
sores de
xpo en la
yglesia.

Del establecimiento del santissimo sacramento.

mildad: ca por curar cō esta & tūdo la soberuia quiso esse mesmo soberano dios descender dela cumbre de su magestad: y ser fecho humilde en la tierra: mostrādo por obra q̄ con gran razon se deue humillar el hōbre siguiendo sus pisadas. Onde sāt augustin dize: porq̄ te ensoberueces o hōbre y no miras q̄ se fizo dios por tu amor hūilde. Si por ventura has vergüenza de parecer ael hecho hōbre tan baro: q̄eras alo menos tener su semejança en q̄nto es humilde tu dios muy alto. Domilla te pues sirviendo en officios mas baros: y administrando las cosas de humildad que otros desbenian/ rescibiendo las con alegre coraçon quando fuere menester.

Augus. sup
per ioan.

Crū.

Despues: q̄ el señor ouo disciplinado a sus discipulos en la doctrina dela humildad/ dize agora el euāgelista q̄ les diro. Todos vo iotros padescereys escandalo en mi en esta noche. En estas palabras les dio a entender lo q̄ auia d̄ pasar sobre ellos: porq̄ q̄ndo lo padeciesen no desespassen de ser saluos: mas hazien do penitencia fuesen librados. Y el escādalo q̄ padecieron fue alguna dubda d̄ la fe q̄ tuuierō/ q̄ndo vieron q̄ fue p̄lo/ atado y llevado a carcel de penalidad como p̄sona agena de fauor y de poderio. E di ro en señalada circūstācia q̄ el escādalo q̄ padecería auia d̄ ser de noche: porq̄ se entiēda q̄ todos los q̄ padescē escādalo en la fe: lo padecen en tiniebras d̄ pecado y en noche d̄ infidelidad: y aun porq̄ sepā q̄ estos mesmos apostoles en la aduersidad q̄ es figurada en la noche / desampararon a su señor. E como sāt pedro oyese estas palabras q̄ si no sofribles en sus orejas por que era mas feruiente en su amor q̄ todos los otros: acorrido de contradizer lo que su maestro auia certificado: conociendo los acaescimietos antes que llegassen: y por esto diro respondiendo. Si todos señor se escandalizarē en ti: yo nūca me escandalizare. Esto diro como enfermo y flaco: q̄nto ala firmeza de su voluntad/ y bien como tal q̄d vanagloriar se d̄ su inconstante firmeza / como no noscedor

Mat. xvi
Delo que
se entiēde
por el es
candalo q̄
padescē
rō los dis
cipulos e
la passion
de xpo.

mat. xvi
del seruo:
con q̄ sāt
pedro res
pondio q̄
el solo nū
ca se escā

de sus pprias fuerças. Onde la glosa ordinaría dize. Como fuesse sāt pedro con noscedor del amor excelēte q̄ tenia con el redēptor del mūdo en aq̄lla hora y no sabidoz dela cayda q̄ se le esperaba/ d̄ su inflamado feruor no creyo q̄ le era possible desfaller de la confession de su maestro: ca en tanto grado el sacratissimo apostol estaua en aquel tiempo vencido dela caridad de jesu xpo: q̄ carecio en aq̄lla ora de discrecion y sentido/ y no miro ala flaqueza de su carne/ ni ala fe que se d̄uiera dar alas palabras del Maestro: mas no mintio en lo q̄ diro: porque en aq̄lla hora creyo q̄ le saliera verdadera la firmeza q̄ prometio y assi la tenia en el coraçon: de donde parece q̄ solo aquel se puede d̄zir mentir / que dize alguna cosa falsa por la boca/ quando la dize con volūdad y intencion de enganar. Mas aun que lo diro sāt pedro no fue mentira: porque no yua cōtra lo que en el coraçon tenia: cierto es que hablo falso/ porq̄ le acaescio lo contrario delo que p̄puso: ca esta es comun y general regla: y assi acaesce q̄ todos aq̄llos q̄ con presumpcion se tienē por mas esforçados que los otros: con mayor fealdad caen q̄ ellos. Siguese en el testo. Y respondio le jesu christo. Y o te digo en verdad q̄ en esta noche primero q̄ cante dos vezes el gallo/ me negaras tres vezes. Onde sāt Jeronymo dize. Sāt pedro vencido del ardor dela fe prometia que no negaria a xpo/ mas q̄ auia de morir con el: y esse mismo saluador como verdadero dios hablaua lo q̄ auia de acaescer: porq̄ era sabidoz d̄ las cosas aduenideras. Pues luego ninguno quiera confiar en si mismo/ ni creer mucho a sus propias fuerças: porq̄ toda nuestra constancia/ virtud y fortaleza no es cosa que depende del hombre/ mas obra es de solo dios. Y el venerable Beda dize. Alq̄ solo que sabe a que se estiēde la virtud q̄ esta en el hōbre (como el q̄ es verdadero dios) q̄d notificar a sāt pedro la qualidad y el tiēpo y el numero dela negacion antes que acaesciese: porq̄ ninguno d̄los

dalizarla e
la passiō d̄
su maestro
Glo. ordi
sup ioan.

De como
algūo pu
ede no de
zir verdād
y no men
tir.

Que los
fines dela
psūpcion
siēpre son
confusib
les.

Jerony.
sup mat.

bedā sup
lucan.
Dela intē
cion q̄ su
uo christo
q̄ndo no
tífico a sāt

Pedro la christianos tenga confianza indiscreta d
flaqueza de su estado / ni desespere d el reparo d su cay
da con mal seso. **E** sant Remigio dize.
Adoralmēte somos aqui enseñados que
quanto cōfiamos en el ardor dela fe: tātō
temamos dela flaqueza d la carne. **N**ota
que esta palabra que el señor dize dela ne
gacion de sant pedro: cō mas cōplida re
lacion la explico sant marcos q los otros
tres euangelistas segun q es dicho. **D**e
donde parece q despues d la primera ne
gacion / luego canto el gallo: y antes que
cantasse la segunda vez / nego otras dos
vezes: y assi las tres negaciones del san
ctissimo apostol sant pedro se comēçaron
antes del cāto del primero gallo y se aca
baron antes q cātasse el segūdo. **E** si los
otros euangelistas dizen q el señor diro a
sant pedro. **A**ntes que el gallo cante /
me negaras tres vezes: ha se de enten
der del principio delas tres negaciones.
De manera q tanto quiso dezir diziendo
Antes que el gallo cante / tres vezes
me negaras: como si dixera. **A**ntes que el
gallo cante comēçaras a negar me tres
vezes: mas el euangelista sant Marcos
mas claro escriuio esto / pues que diro.
Antes que dos vezes cante el Gallo
tu me negaras tres. **E** assi acaecio pues
que antes q la segūda vez cantasse lo ne
go tres vezes cōplidamēte. **S**iguele en
el testo. **E** diro le sant pedro. **Y** o te di
go señor en verdad que si fuere mene
ster morir contigo nunca te negare.
E diro esto sant Pedro: porq entendio q
por el temor dela muerte q segun passion
natural se suele enseñorear de los hombres
le auia dicho xpo que lo auia d negar. **Y**
por esto dezia q aunq se le ofreciesse peli
gro de muerte en ninguna manera le se
ria possible apartar se de su fe. **S**igue se
en el testo. **Y** esto mismo dixerō todos
los otros discipulos: porque estauan
inflamados d esse mesmo heruor: y amor:
mostrando se muy osados y zelosos: y no
temiendo el daño dela muerte por el ar
dor del coraçon: mas no perseverarō por
que sin dubda muy vana fue (como si em

pre es) la presumpcion humana sin la de
fension diuina. **S**obre lo qual dize sant
Crisostomo. **D**este lugar deprendemos
por enñança muy grande / que no aba
sta para conseguir verdadero conosciē
to que tenga el hombre desseo del bien /
sino vsare del socorro dela gracia de di
os. **M**as deue se aqui notar que por se
ys razones permitio dios que sant Pe
dro cayesse de su firmeza presumpciōsa: y
lo negasse. **L**a primera es porq ningūo
presuma de si mesmo. **L**a segunda porq
cada vno crea mas a jesus christo que alo
que su propria discrecion y iuzio le dize.
La tercera es por reprimir y domar su
indiscreta osadia. **L**a quarta porque los
otros fuesen por su cayda enseñados a no
confiar en sus proprias fuerças / pen san
do bien para quan poco es la flaqueza
hūana: y de quanta eficacia es la palabra
que sale por la boca dela verdad diuina.
La quinta es porq sant pedro y los otros
plebados experimētassen y d priedessen en
q manera se diuessen cōpadecer d los sub
ditos qndo pecassen. **L**a sexta fue porque
quedasse cōfuso el error d vnos erejes q
osaron afirmar q la caridad vna vez auia
da no se podia perder / ni q despues de per
dida se podia otra vez cobrar: el contra
rio delo qual parecio en sant pedro.

Sigue se la oracion del auctor



Eñor jesus xpo que par
tiendote deste mundo al
padre despues que ouiste
cenado / diste tu cuerpo
y tu sangre a tus discipu
los para q tuuiesse me
moria de ti / y nos lo deraiste para que lo
recibiessemos en memoria de tu passio:
y ouiste plazer que refectionados de tan
sanctissimo cuerpo y de tan sacratissima
sangre fuessemos hechos huessos de tus
huessos y carne de tu carne: suplico te / y
ruego te por la virtud dste inefable sacra
mento que me hagas digno d tu gracia:
porque no carezca del beneficio de tan
grāde redempcion: y haz me parcionero
por tu misericordia de este mysterio tan

oddd iiii

Crisosto.
super ioh
Que nino
gun buen
desseo se
puede lle
gar al fin
sin la gra
cia d dios
Que por
seys razo
nes pmis
to xpo q
lo negasse
san pedro

inefable/ de manera que por la participacion del merezca yo conseguir el perdón deseado de todos mis peccados/ y gracia de aprouechar en la fe y en la esperanza y en la caridad y de alcanzar al fin los gozos perdurables. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo cinquenta y siete / del sermón que el señor hizo en la cena a sus discipulos / segun que lo recuentan todos quatro euangelistas / en especial sant iuán: desde el capitulo catorze hasta los diez y siete capitulos. E cõtiene siete parrafos principales / segun se siguen.

¶ El primero es de como ay cinco cosas principales que se han de cõtèmpar en este sermón: y la primera dellas tracta del conorte que dio el señor a los discipulos en su partida con palabras de amor soberano y con razones diuersas muy altas y theologales. Y que este conorte tan biẽ se estienda cõtra las psecuciones q̃ auia de padecer los suyos: como contra la partida d̃ p̃sente. Y dela venida del espũ sancto: y de muchas propiedades del.

¶ El segundo es que lo segundo que se deue p̃sar en este sermón es/ d̃ como fundo christo a sus discipulos en la caridad. Y del mandamiento nuevo que les dio de amor. Y d̃ como se renouo aqui el mandamiento dela caridad. Y de como christo nos amo en tres maneras. Y que por quatro señales se puede manifestar el amor. Y que quatro cosas son las que se deuen amar por ordẽ. Y dela perfection que tiene el mandamiento d̃ la caridad.

¶ El tercero es que lo tercero q̃ se due pensar es/ de como el señor amonesto a los discipulos que guardassen sus mandamientos. Y q̃ en la obseruacia del mandamiento se cõfirma el amor. Y que ninguno ama sino el q̃ guarda el mandam̃to del amor. Y q̃ en el coraçõ y en la boca y en la obra se examina el verdadero amor de dios. Y q̃ en dos maneras se entiende ser los apostoles amigos de jeshu christo.

¶ El quarto es/ de como el señor amo-

nesta a sus discipulos a tener paciencia contra las tribulaciones a exemplo de si mismo. Y que la virtud del hõbre esta en ser aborrecido del mudo. Y q̃ es thesoro incõparable padecer tristezas y passiões: porq̃ el verdadero gozo no se causa/ sino dellas. Y q̃ en los apostoles fablo xpo a toda la yglesia. Y de como la yglesia se cõpara ala muger q̃ pare. Y q̃ los perfectos en las tribulaciones del mudo tienẽ su verdadera paz. Y que la causa del ṽcer es mirar en christo vencedor.

¶ El quinto es d̃ como acabado el sermón se conuertio el señor ala oracion. Y de tres circunstancias notables que tuuo aquella oracion. Y de como primero oro por si mismo y d̃spues por los suyos. Y delas cosas que pidio para si/ y delas que demando para sus discipulos. Y de como rogo por la vnion/ y concordia de toda la christiandad. Y dela excelencia y dela gloria del lugar que demando para todos los hijos de saluacion.

¶ El sexto es que deste sermõ del señor se pueden sacar remedios contra todos nuestros males. Y que la principal memoria que deuenos hazer de los beneficios de christo deue ser la del sacramento de su cuerpo. Y delas virtudes q̃ resplandescieron en esta cena en nuestro redemptor. Y de lo que se due cõtèmpar de los discipulos y del en esta hora. Y de la excelencia q̃ alli resplandescio en sant iuan euangelista. Y dela disposicion/ y del miedo que tenian los discipulos quando christo se leuanto dela mesa/ y les dixo. Leuantaos y vamos de aqui. Y d̃ la causa desta palabra.

¶ El septimo es/ de como el señor se partio del cenaculo ala hora de completas para el huerto. Y dela disposicion de aquel lugar cerca del qual estan sepultados el viejo Symeon y Joseph el esposo dela virgen: y de como Judas sabia el lugar: y d̃ la costumbre que tenia el señor en las fiestas con sus discipulos. Y de lo que significa su salida fuera dela ciudad

y la venida a Bethsemani: y su orar en el monte oliuete y ser preso en el huerto. Y de cinco virtudes principales d que nos dio en aquella tarde exemplo.

Sigue se el capitulo. lviij.



Derca dello quinto necessa-
rio es: par a ver la sobera-
na bondad de tu redeptor
que contemples agora o-
tras señales de su grande
amor: que aqui se siguen/
fin las que has visto en el processo passa-
do. Pues despues dela salida de Judas
como ya todos quedassen limpios cō su
purificador: y despues delas otras cosas
que arriba son dichas: hizo nuestro redē-
ptor a sus discipulos vn muy hermoso ser-
mon por los consolar: lleno de brasas en-
cendidas de dulcedumbre y de amor: cō
uiene saber de palabras dulcissimas re-
galadas y vngidas dela miel del cielo/
y esclarescidas dela lumbre de dios: el q̄l
por grande excelencia escriuió sant iuan
su muy amado primo bien como el q̄ be-
uió en su pecho la influencia d las cosas.
Onde sant Anselmo dize. Entonces fi-
nalmente sucedio la muy copiosa y muy
abastante auenida de tus diuinissimas
palabras: a manera de río que sobresa-
le de su estilo comū: y luego aquel tu sagra-
do conuento beuió en abastāca las muy
esclarecidas aguas d sabiduria que pro-
cedian por su sanctissima y dulcissima bo-
ca. E ya sin dubda aq̄l odre muy corrom-
pido y malauenturado de Judas era lā-
gado fuera d tu religiosa familia: porque
sabias y porque viste no ser digno d la in-
fusión deste limpidissimo liquor. Deste
sermon se puede notar y tomar cinco co-
sas muy principales para contemplar: y
gustar: que son muy veneradas y guar-
nescidas de hermosura y de prouechosa
grandeza. La primera es como haziedo
saber a sus discipulos su partida para el
padre celestial: los cōfortaua y les dezia.
Dijelos poco es el tiempo que ten-
go de estar con vosotros. Y bien po-
co fue: porque no duro sino hasta su pri-

sion y hasta su muerte: ca entōces les fue
quitado. O (segun algūos quieren) este
tiēpo fue hasta su ascensio: porq̄ hasta en-
tonces les aparecio en diuersos tiēpos:
y maneras: segū corporal p̄sencia. Mas
es de notar q̄ diziēdo hijuelos mostro la
ternura d amor y amistad que les tenia:
ca los nombres diminutiuos (segun dize
el Isidriano) muchas vezes se dizen por
significar familiaridad y amor. Y assi los
llama agora hijuelos: porque se conozca
la suauidad del amor que les tiene: ca q̄n
do los amigos se parten vnos de otros
con mayor grādeza se enardece en la pas-
sion del amor. E dixo les mas: poco tiē-
po me queda ya en que el mūdo me
pueda ver. (Como si dixesse) de aqui a
delante no me veran los vanos amado-
res del mundo: mas vosotros me vereys
y algunos otros fieles y buenos. E dixo
esto: porq̄ a solos los deuotos y buenos
aparecio despues de su sancta y marauil-
losa resurrection en la carne. E dixo les
mas. No se turbe vuestro coracon:
(conuiene saber) porque me parto para
la muerte: pues que es para mi glorifica-
cion: y para que venga el espiritu sancto
sobre vosotros. E n̄sto somos enseñados
no auer pena quando se parten nuestros
amigos deste mundo acabando sus dias
en la confession dela fe: porque su muerte
es carrera para ser ellos glorificados: y
para ser nosotros socorridos: porq̄ nue-
stros amigos quando estan con dios mu-
cho mas nos pueden ayudar que quādo
biuen en el mundo. Pues no se turbe les
dixo el señor vuestro coracon: porque os
dize que tengo de padecer y morir: mas
fortifique se en la fe: creyendo que tengo
de resucitar: ni aya miedo por la cōtra-
riedad delas tribulaciones: y no perda-
ys/ni dereys la constancia dela fe: mas
perseuerad como muy fuertes triumph-
dores en ella hasta la fin. La intencion
del señor/era aqui confortar los coraço-
nes delos discipulos contrados traba-
jos: el vno era su muy espantable y muy
triste passion que se le acercaua ya de pre-

priciamus

De como
el amor si
empre se
inflama
en las par-
tidas si es
verdader
ro.
Lo q̄ se si-
gue se cā-
ta el dñs
san felice.

De como
nuestros
amigos si
muerē sal-
uos: mas
nos apro-
uechan e
el cielo q̄
en el mun-
do.

Anselmo
in medi.

Del sermón que nuestro redemptor hizo.

sente y el otro era las grâdes persecucio-
nes q̄ se temian para adelante y las fuer-
tes y penosas aduersidades que auian
de venir sobre todos ellos/ y por esto les
dixó. No se turbe ni se entristezca v̄ro co-
raçon. Como quien dize. No os turbe-
ys del mal presente quanto alo primero
ni temays delas tribulaciones aduenide-
ras quanto alo segundo. E dixó les mas.
**Creed en dios: pues por consiguie-
te creed en mi que / soy dios: y aun por
que vosotros mesmos auays esto confes-
sado.** En estas palabras p̄supone nuestro
redemptor Jesu christo vna cosa: que es
que sus discipulos tuuiesse en el muy
alto dios: y desto estauan ya biẽ firmes
y fundados: y otra les mando y esta es: q̄
creyessen en l: porque es dios verdadero
y no hõbre solo. Onde sant augustin di-
ze. Porque los discipulos no temiesse
que la muerte de Christo era muerte co-
mo de hombre y assi se turbassen / quiso
los consolar afirmando ser el verdadero
dios y poderoso para resuscitar su p̄pria
carne. E quiso los conortar mas dizen-
do les. En la casa de mi padre mora-
das muchas ay. Como si dixesse. Di-
uersas participaciones de bienauentu-
rança ay en la gloria del cielo: porque tã-
tas son las distinciones / o maneras d̄ los
galardones en la gloria: quantas son las
diferencias de los merecimientos en
la tierra. E quiso tanto dezir. Ya estays
certificados de mi passion: mas aunque
yo aya de morir: esperad de mi la vida p̄-
durable. Segun sant Augustin dize.
Con razon se turbauan los discipulos/
pues que sabian que auia dicho christo
al que mas cõfiau de si mesmo (que era
sant pedro) que lo auia de negar: mas co-
mo le oyeron hablar delas moradas del
cielo alguna recreacion rescibierõ para
su perturbacion: teniẽdo certidũbre que
despues de los peligros auian de morar
en el cielo con el: la q̄l significaua la mul-
titud delas mansiones o moradas / q̄ les
dixó auer en la gloria. Jtẽ conortaron se
porque les dixó. Sabed que yo vo a

aparejaros el lugar: y lugar que es muy
hermoso y muy delectable: el qual el dis-
puso y aparejo / muriendo y resuscitado/
y subiendo a los cielos. E dixó les mas/
por acrecentar su conorte. Otra vez ten-
go de venir y recebiros he: y junta-
ros he a mi mismo: para que donde
yo esto vosotros estedes. Como si di-
xera. Otra vez he de venir apareciendo
en el iuzio: y recebiros he a mi mesmo/
que no es otra cosa sino que os dare biẽ
auenturança quãto al cuerpo y quãto al
anima y para q̄ permanezcays conmigo a
donde yo esto en la fidelidad eterna. Es
de notar que estas mäsiones o moradas
ya estauan aparejadas en el cõsejo eter-
no de dios: y en la p̄destinaciõ antes del
siglo: mas aun se auian de aparejar dela
mano de christo por la obra dela redem-
pciõ: y assi mesmo por las obras merito-
rias q̄ los discipulos auia de hazer: para
q̄ lo q̄ estaua aparejado en seguridad: se
pudiesse rescibir en possessiõ. Pues o se-
ñor y redẽptor n̄ro apareja lo q̄ apejas: q̄
es a nosotros a ti / y a ti a nosotros pa q̄
aya tantas moradas / q̄nta diuersidad o-
uiere de merecimietos: y assi vnos mas
y otros menos seremos todos parçiones
ros de ti. E quiso los cõsolar mas dizen-
do: No os dexare huerfanos. Y en esta
palabra enseña q̄ es verdadero padre d̄
llos: ca sabed que yo y vengo a voso-
tros: embiando al esp̄ritu sancto. E di-
xo esto: porque no pareciesse que el spi-
ritu sancto se podia embiar sin el. Jtem
conorta los mas diziendo. La paz (con-
uiene saber) d̄l coraçon os dexo. Y esta
es en el hombre d̄ tres maneras. Una es
la que ha de tener consigo mismo. La se-
gunda con dios. La tercera con sus her-
manos. Jtem consuela los diziendo. La
mi paz: que es paz de perpetuidad / os
dexo. Como si dixesse. Esta paz os dare
si perseveraredes en la paz primera. On-
de sant augustin dize. Paz nos d̄ro el se-
ñor en este siglo para q̄ vçamos con ella
al enemigo: y para q̄ nos amemos vnos
a otros: y assi mesmo nos dara su paz en

De como
se enriẽde
el apare-
jo q̄ xpo
dixó q̄ a-
uia de ha-
zer pa sus
discipulos

que la paz
q̄ xpo des-
xo a sus
discipulos
es de tres
maneras
August. su-
per ioan.

August. su-
per ioan.
tractatu.
lxxij.

De como
aunq̄ en el
cielo es y
na la glo-
ria: diuer-
sas s̄ las
participa-
ciones de
ella.

August. su-
per ioan.
tractatu.
lxxij.

Que dos
sō las ma-
neras de
la paz.

Auguf. su-
per ioan.

del mara-
uilloso fa-
uor q̄ tie-
ne enl cie-
lo la car-
ne de xpo

Dela cau-
sa porque
xpo dixo
q̄ sin su al-
censio no
vernā el
spū santo
sobre los
discipulos

el siglo aduenidero quando reynaremos
sin aduersario y sin discordia. E bien dixo
la paz mia: por hazer diferencia entre la
paz de los sanctos: y la paz del mundo / q̄
es mas aparente y fengida que verdade-
ra. Y por esto dixo luego. **NO DO VO A**
VOLOTROS ESTA PAZ COMO LA DA EL MUN-
DO: porque el mundo la da segun la carne
y yo segun el espiritu. El mundo la da a
tiempos y yo la do para siempre. El mun-
do la da por partes de fuera: y yo la do de
tro en el coraçon. Item conorta los en o-
tra manera / diziendo. Si me amassedes
estariades alegres sin dubda de mi
partida: porque yo: para mi enalça-
miento al padre: por que es mayor q̄
yo. Onde sant Augustin dize. Mucho
se deue el hombre gozar del fauor que la
naturaleza humana rescibio en Christo
porque de tal manera fue tomada de esse
mesmo verbo vnigenito: que fue hecha
immortal y puesta en el cielo: y para que
de tal modo fuesse la tierra alta: quel pol-
uo incorruptible se asentasse ala diestra
del padre. Quien ay que no se goze d tal
cosa: pues que el que assi ama a christo:
que se alegra / por ver hecha su corporal
naturaleza ya immortal en su persona di-
uina: espera que despues desta vida ha d
gozar de este mesmo fauor y puilegio de
immortalidad por el mesmo christo. E co-
norta los mas / diziendo. Cosa es a vo-
sotros muy pronechosa que yo va-
ya al padre (cōuiene saber) por el myste-
rio de mi ascension: porque me conozca-
ys espiritualmente: y os dereys ya de co-
noscer me segun la carne. Y porq̄ no sea-
ys contetos de gozar de solo el verbo he-
cho carne. E sin dubda os conuiene mi
partida porque si yo no me partiere:
el Espiritu sancto no vernā a vo-
sotros: y si me fuere embiar os lo he.
E quiso tãto dezir. Si esta delectacion q̄
rescebis con mi corporal presencia no ha-
go q̄ se parta de vosotros: no sereys dig-
nos q̄ el espiritu sancto venga a vuestras
aias: porq̄ todo el tiẽpo q̄ tuuiere desq̄ la
psencia de mi carne es vĩa mayor recrea-

ciō: nūca sereys ydoneos: ni terneys me-
rescimiẽto d rescibir al espū sancto. Y no
dezia esto el señor porq̄ puesto el en la tier-
ra no pudiesse dar el espiritu sancto: mas
porq̄ aquellos no son abiles para lo res-
cebir q̄ no se dexaren delo conocer segun
la carne: porq̄ q̄nto mas espirituales fue-
ren cō mayor abilidad abraçarā las cosas
celestiales: y mas gozaran dela gra dela
diuinidad: ca en tãto grado es soberana
la limpieza del spiritu sancto: q̄ en ningū
coraçō huelga / sino enl q̄ d todo en todo
es espiritual y no acatado ni vécido d al-
gun corporal solaz. Y sant bernardo dize
Delicada es la cōsolacion diuina: y tan-
to que nunca se da a los que acogē la aje-
na. Y hugo dize. La razon porque el se-
ñor se absento segun el cuerpo de sus dis-
cipulos / fue para que de alli adelante lo
amassen espiritualmente. E subiose al cie-
lo por leuar empos de si los coraçones: y
porque el amor se fuesse tras el amado.
Adas aun sin las consolaciones que di-
chas son no cessa xpo de cōsolar hasta el
dia de oy a sus amigos: como si los visi-
tasse con su corporal presencia: pues q̄ d
continuo les habla en la sancta escriptura
y los esfuerça y conorta con los sacramē-
tos dela yglesia y con otros visibiles exer-
cicios de virtudes: como quiera q̄ algun
tiempo les quita el vso destas cosas: por
que tanto con mayor pureza resciban la
dulcedumbre del espiritual amor: quãto
mas vieren que ninguna cosa tienen de
fuera aun en la obra dela virtud / o en las
cosas que aun pueden ser licitas: por cu-
ya affection o desordenacion de amor der-
ramen su coraçon y transformen su enten-
dimiento. Lo de suso es de hugo. Pu-
es con mucha razō deuemos gemir y pē-
sar / que si la presencia dela carne del hĩ-
jo de dios / era impedimento a los aposto-
les de no rescibir al espiritu sancto: que
mucho seran de mayor estoruo para su re-
scibimiento las affectiones carnales / y
inhonestas q̄ reynaren en nuestras per-
sonas. Estas cosas y otras tales habla-
ua christo a sus discipulos / q̄ de todo en

Bernar.
sup cantē-
ca.

Hugo in
ll. de arra-
sponse.

Del sermón que nuestro redemptor hizo.

todo penetraua sus coraçones: ca en ninguna manera podian alguna cosa oyr de su apartamiẽto que la pudiesen tolerar con pacifico coraçon.

C ij.

¶ Lo segundo que se deue en este sermõ contemplar/ es mirar como enseñaua el redẽptor a estos discipulos con palabras muy cordiales con grã feruor: y muchas vezes a guardar siẽpre y cumplir los mandamientos dela caridad/ diziendo les.

¶ Mandamiento nuevo os do: y no es otro sino que os amays vnos a otros como yo os ame. Como si dixesse. Con la guarda deste mandamiẽto os disponers para poder seguir sin dificultad mis pisadas: ca no se pueden seguir por otra manera. Es de notar ca no se dize ser nuevo este mandamiento quanto a la substancia: porque antes dsta hora fue dada en la ley vieja: la qual manda tambien que amemos a nuestros hermanos aun que no manda q muramos por ellos: mas llama se nuevo quanto ala forma dõl mandamiento: porque dize que nos amemos en la manera que el nos amo: cuyo amor fue en tanto grado excellent/ que tuuo por bien de morir por dar nos vida. Una manera ay pa renouar el vino viejo quãdo tiene perdido el color y el sabor y es que se deue entonces poner con el vino nuevo y fuerte: porque allí rescibe luego color y sabor: por el sobrado feruor del vino reziente / z assi se dize que se puede renouar: Al proposito el mandamiento dõ la Caridad fue muy antiguo/ y ya quasi a ninguno parecia que tenia resabio de amor: y por ende la passion de Jesu christo / que fue toda llena de soberano feruor de caridad/ y de amor/ renouo aquel mandamiento: como se renoua el vino flaco quando se haze fortissimo. Item dize se se mandamiento nuevo por el effecto q haze: ca renoua el anima: y haze al hombre todo nuevo: porq la tal caridad reforma la nouedad z quita la vejez. E diroles mas: En esto conosceran todos que soy mis discipulos si tuuiere des amor vnos con otros. Como si dixesse.

En esta seña q es la seña de mi proprio sello/ conocerã todos abiertamente q soy mis discipulos / y bien guarnescidos de mis disciplinas: y alibrados en mis escuelas: lo qual no conoscerian aunq os viesse deserrar los demonios: y hazer otras maravillas: mas conosceran que soy mis en ver que os amays vnos a otros: porque esto es lo que el padre celestial dessea sobre todas las cosas: ca todo aquel que es contado en la caualleria de algũ rey/ de necesidad ha de traer sus armas/ o sus deuissas: y las armas de Jesu christo son huegos de caridad. Pues el que quisiere ser dõl cuento de su capitania necessario es que se seña le cõ el sello de su amor. Onde tanto quiso dezir en esto el seña (segun sant Augustin dize) como si dixera. Otros dones mios tienen con vosotros los peccadores q no son mios por gracia: como son el don natural del ser: y el beneficio dela sanidad corporal/ la vida y el sentido/ la razon/ y aquella fuerza que es comun a los hombres / y a los animales / los sacramentos/ la propheta/ la sciencia/ la fe/ y el repartimiento dõ sus cosas a los pobres: y aun el dar de su cuerpo hasta arder en flamas: mas porq no tienen caridad no hazen sino sonar como campanas: z ninguna cosa son/ ni les aprouecha nada. Esta es la fuente: en la qual no tiene que ver el estraño: porque la caridad sola es la que haze apartamiẽto entre los hijos de dios y entre los hijos del diablo. Signen se todos dela seña dela cruz/ respondã todos amen: canten todos alleluya/ baptizen se todos: entren en las yglesias: fagã paredes de templos: ca no se conocen los hijos de Dios entre los hijos de perdicion / sino por la caridad sola: ten todo lo que quisiere: y carezcas desta virtud/ que no te aprouecha nada: z si las otras Virtudes no tienen sola esta y toda la ley cumpliste. Lo de suso es de sant augustin. E dize mas el seña. Este es mi mandamiẽto q os amays vnos a otros como yo os ame. En estas palabras te obliga xpo a

Augu. su per Ioan. tracta. lxx.

Dela razõ porq se dize el mandamiẽto dõ la caridad mandamiẽto nuevo.

Dela seña en q se conosce los domesticos y los cauallos de xpo.

que pongas por obra el amor: de mane-
ra que hagas con tu hermano lo que des-
seas que fuesse hecho contigo: y que lo q̄
no quieres que se haga contra ti: que no
lo hagas contra otro. Es aq̄ d̄notar q̄ en
tres maneras nos amo Christo. La pri-
mera fue de gracia: ca primero començo
el a nos amar / y nos espero a que nos
otros amassemos a el: pues assi deuemos
amar primero a nuestros hermanos / no
esperando que ellos nos amen / o nos ha-
gan primero los beneficios. Y mucho
mas deuemos a dios pagar lo que el nos
ama y siempre amo: porque (segun sant
Augustin dize) ninguna cosa nos combi-
da tanto al amor diuino / como tener co-
noscimiento que el nos amo primero: ca
mucho es duro el coraçon que sino quie-
re tener amor con alguno: no quiera alo-
menos pagar el que se tuuo con el: assi q̄
el amor de Dios causa es del amor nue-
stro: y no por el contrario / ca no porque
nosotros amamos a Dios / nos ama el:
mas la causa porq̄ le tenemos amor: to-
da procede del amor q̄ su magestad nos
tiene. Y aun del amor q̄ lo amamos naci-
ce (como de principal principio) todo el
amor q̄ amamos a nuestros hermanos: y
pues que por la caridad vino Xpo a nos
redimir: sigamos y tengamos esta virtud
porque por esta carrera de amor: por la
qual el descendio a nosotros / podamos
tambien sobir nosotros a el. La segūda
nos amo con mucha eficacia: y esto pare-
ce bien por la obra en auer nos el dado a
si mismo: y en poner su anima por nra re-
dempciō: ca la proua del amor es la de-
monstraciō d̄la obra. Pues segū esto en
todas maneras deuemos con quāta dili-
gencia y virtud pudieremos / amar nos
los vnos a los otros: segun aquello q̄ sant
Juan dize en su canonica. No amemos
con sola palabra / ni cōla lengua: mas cō
obra y con verdad: y en tan soberana ma-
nera amemos adios: que siempre guarde
mos sus palabras y sus mandamientos:
La tercera nos ama con verdadera de-
rechura: porq̄ todo este amor ordeno pa-

ra nuestra bienaueturāca y pa nos traer
a dios: y no como los hombres q̄ se amā
vnos a otros segun la carne y por sus pro-
uechos terrenos: y assi nosotros d̄ tal mo-
do auemos de amar a nuestros herma-
nos: que no auemos de tener ojo al pue-
cho transitorio / ni al amor dela sensuali-
dad / mas a solo lo que es de Dios: aman-
do vnos a otros / porque merezcamos te-
ner a dios: ca vnos amigos ay q̄ son segū
natura: y otros q̄ son de fortuna / y otros
que son de gracia: y estos postrimeros so-
los son los aprouados de Dios: porque
aun que en el amor d̄l proximo se compre-
henda el amor de Dios como mas prin-
cipal: porq̄ no se ha de amar sino por solo
dios: cierto es que nro saluador mas es-
pressa menciō haze aq̄ del amor de nros
hermanos q̄ del suyo / quādo dize. Ama-
os vnos a otros: porque era su intenciō
traer a los apostoles ala edificaciō y cō-
solaciō de los fieles: y a sufrir las tribu-
laciones de sus perseguidores: para lo q̄l
es necesario que se tenga caridad cō los
hombres: y esta (como ya es dicho) com-
prende la caridad que se ha de tener cō
Dios. E dize mas el señor. Ninguno
tiene mayor dilection / o caridad q̄
la que alguno tiene quando pone su
anima por sus amigos. Llamo el se-
ñor aqui dilection ala señal / y a la proua
del amor: que es la obra traspassando
se dela causa al efecto. E sin dubda nin-
gun mayor argumento ay de amor / que
poner el Alma por los amigos: ca esta
es la postrimera señal del hombre que a-
ma: y es tal que sobre ella no se puede ha-
llar otra. Es de notar que por quatro se-
ñales se puede manifestar el amor. Lo
primero por palabras. Onde veemos q̄
quando el Coraçon tiene abundācia de
amor / luego la boca tiene abastança de
palabras: porque dela sobrepungā del
coraçon habla la boca. Lo segundo se
muestra por los beneficios que se dan / y
esta es mayor señal que la primera / por-
que muchos ay que seruirian de sus pa-
labras que no seruirian de sus cosas. Lo

De como
el amor q̄
nos tuuo
xpo fue d̄
tres ma-
neras.

August.
sup ioan.

De como
el amor q̄
dios nos
tiene es ca-
ula del q̄
nosotros
tenemos
a el y al p-
ximo.

i. ioan. iij.

De como
los ami-
gos s̄ de
tres ma-
neras.

Del sermón que nuestro redemptor hizo.

tercero se manifiesta por seruiçios psonales: y esta aun es mayor señal que la primera / ni que la segunda: ca muchos ay q seruiria con sus bienes que no serian seruiçiales con sus personas. Lo quarto se manifiesta en padecer con y qual coraçõ las aduersidades: en especial quando ay alguno que por amor de su amigo se ofrece ala muerte: porque muchos ay que darian sus personas para seruir: mas no se offreceria a morir por los q aman. Pues en esto q xpo quiso por nosotros ser crucificado y morir: cierto es q mostro tener infinita caridad pa nro reparo. Onde sant gregorio dize. Al morir por sus enemigos auia el seño: tambien venido: mas dezia que auia de poner su anima por los amigos: por mostrar nos que quando podemos ganar a nuestros enemigos amando los / q tambien son amigos los q nos persiguen. De donde se sigue / que pues xpo puso su anima por nosotros: que assi nosotros es razon q pongamos las nuestras por nuestros hermanos. Quatro cosas se han de amar por orden / o por caridad / y son estas: dios / y el anima: y el p:rimo: y el cuerpo. E por ende como la caridad sea ordenada las tres destas se deuen por caridad offrescer a qualqer peligro por esse mesmo dios / que es la p:me:ra y la mas soberana delas que se deuen amar. E por salud del anima p:pria deue el hõbre menospreciar a su proximo / y aun a su proprio cuerpo. E por la saluacion d su hermano ha de offrescer su vida corporal ala muerte. Y dezia mas el seño.

Otra vez hos mando que os amays vnos a otros. Como si diresse. Esto os mando yo / porq de otra manera ningun solaz podeys tener: si dentro de vosotros mesmos no tuieredes por la dulçura el amor: ca cierta cosa es que sin esto nunca aura en vosotros solaz ni consolacion. Siempre el seño repite este mandamiẽto dela caridad y siẽpre nos la encomienda: como si sola esta virtud este puesta por mandamiento. E sin alguna dubda aq: que dize ten caridad / y haz todo lo q qui

fieres: quasi solo este mandamiento d caridad es visto auer mandado. Y con razon: porque sola ella aproueche sin el vso de muchas virtudes y todas las otras cosas no son de algun valor sin ella. Onde segun sant Gregorio dize: quasi como de vn mandamiẽto singular habla el seño: sin hazer memoria d otros mādamiẽtos: porque se entienda que todo mandamiẽto dela caridad sola procede: y que todos son vn mandamiento: y qualquiera cosa que se manda en la charidad sola rescibe firmeza / son muchos por diuersidad de obras: y no es mas de vno en la raz del amor. Y desta manera les hablaua el seño: muchas doctrinas y los despertaua a inflamarse en caridad / segun que en este lugar lo escriue el muy glorioso sant Juã. Y desta dilection ningũo de todos los ap:stoles hablo tanto / quanto este bien: auenturado euangelista escriuió aqui en sus epistolas. E aun del se lee (que como ya fuesse viejo) de continuo se hazia llevar ala yglesia en manos d sus discipulos para enseñar a los fieles: y ninguna otra cosa les dezia sino. **Hijuelos amaos vnos a otros: que en solo esto esta toda la perfeccion dela disciplina christiana.** Onde en especial / y sobre todos se dize amado de Dios / no solo por el priuilegio dela virginidad: mas aun por la excelencia y singularidad que tuuo en amar.

¶ Lo tercero pensar a cerca dste sermõ como los amonesto ala guarda d sus mādamientos diziendo les. Si me amays guardad mis mandamientos: cõpliendo los por obra. Como si diresse. No mostreys el amor que me tenays en solo llorar: mas en la obediencia de mis mandamientos: ca los principes deste mudo no prueua / o conosciẽ la lealtad de sus amigos / sino en la guarda y obediencia q tiene en las cosas q mādã: porq segun sant Gregorio dize: la prueva del verdadero amor en la obra se manifiesta. Y deziales mas. El que tiene mis mandamientos y los guarda: aquel es el que me ama: (cõuiene a saber) por obra y por ver

Gregorio
in hom. sup ioa.

Gregorio
in hom. p:rechos.

Gregorio
in hom. super ioa.

Que quatro cosas q deuenos amar por ordẽ.

De como en el mādamiẽto de la caridad se cõtienẽ todos los otros.

August.
sup ioan.

dad: y no có palabra sola (como si dixesse segun sant Augustin dize.) Aquel tiene verdedero amor conmigo/ que tiene en la memoria mis palabras y las pone por obra en la vida: y el q las tiene en sus platikas y las guarda en las costumbres: y el q las retiene oyendo: y las guarda pñeuerando. E assi parece que en la obra se ha de mostrar el amor: porq no sea sin fruto lo que representa el nombre. E sant iuan dize. El que dize yo amo a dios y no guarda sus mandamientos / mentiroso es. Y dezia les mas el señor. Si alguno me ama (esto es) si alguno viene a mi por amor guardara mi palabra: que no es otra cosa sino poner por obra mis mandamientos: ca la obediencia procede del amor q esta en el coraçon: y entóces guardamos las palabras de dios quando haremos lo q manda y amamos lo q pñete. Y el q tiene las palabras d dios en la memoria y no se llega a ellas por obediencia no le suceden en beneficio / mas en testimonio de dñacion. E sant gregorio dize. Verdaderamente amamos al muy alto: si guardamos sus mandamientos: y si nos abstenemos de nuestras deletaciones: ca el que avn se deleznay se dera caer por el resualadero d los desonestos desseos / sin alguna dubda no ama a dios: pues que en su viciosa sensualidad lo cótradize. E si que aquel lo ama en hecho de verdad cuyo coraçon no sobrepuya algun deleite malo por consentimiento: porque tanto mas alguno se aparta del soberano amor: quanto mas se deleita en las cosas baras. E dezia les mas xpo. Si guardare des mis mandamientos permaneceys en mi amor. Como si dixesse: en esto sabreys que soys amados de mi / y q permanesceys en el amor que yo os amo y en mi grã / si guardare des mis mandamientos: ca la guarda de los mandamientos es el verdadero efecto y señal del diuino amor: y no del solo amor con que nosotros lo amamos: mas aun de aquel có que el nos ama: ca en quanto el nos ama / es cierto q nos mueue y ayuda para có-

plir sus mandamientos: los q les en ninguna manera se pueden cumplir sino por su gracia. Nuestra pues el señor en estas sus palabras (segun sant Augustin dize.) Iñto el principio de dōde la caridad se engendra: mas la señal en que se conozca: porque ninguno se engañe diziendo que ama a dios si sus mandamientos no guarda: porque en tanto lo amamos en quanto de la obediencia de sus mandamientos no nos partimos: y quanto menos los guardamos / tanto menor es el amor que le tenemos: ca ninguno guarda los mandamientos q no ama: y ninguno ama / sino el que los guarda: y nosotros no guardamos para otra cosa los mandamientos: sino para que xpo nos ame: mas si el no nos ama: en ninguna manera los podemos guardar. E dize les mas. Vosotros soys mis amigos / si hizieredes lo q yo os mando (esto es) si mostraredes vños a otros obras de amistad y d amor: porque el cumplimiento de los mandamientos la señal d caridad y el mandamiento es la señal d la volūdad d l q lo manda y porēde sino fiziessemos las cosas q nos mado / no serian nuestras volūdades conformes: y assi no seriamos amigos. Segun sant Gregorio dize. Amigo se dize casi como guarda del coraçon: onde no sin causa el que parece guardar la volūdad de dios en sus mandamientos es llamado su amigo verdadero. E aun segun el mesmo Gregorio dize / misericordia grã de de nuestro redēptor es y dignidad maravillosa d los hōbres ser amigos d dios. Mas pues oyte la gloria de esta dignidad quando dize. Vosotros soys mis amigos: oye el trabajo de la pelea quando añade: si hizieredes las cosas q yo os mando. Onde sant Augustin dize. Como ninguno puede ser buen siervo si no pusiere en obra los mandamientos del señor: de aqui es que por aqlla señal quiso que fuesen conocidos sus amigos: por la qual puedē ser los buenos siervos puados. O grande bondad de dios / ca como deuemos fazer los seruicios segun

August. sup
per ioā.

que la grã
de amar a
dios es el
mayor dō
que pode
mos rece
bir.

August. sup
per ioā.

que las o
bras solas
son las q
hacen p
fecto el a
mor.

De como
la guarda
de los mā
damientos
es argu
mento del
amor de
dios.

Gregori
us home.
sup ioā.

Del sermón que nuestro redemptor hizo.

Gregorio
in home.
sup ioan.
nem. xxx.

dela expe
riencia en q
se conoce
el amor q
tenemos
a dios.
Gregorio
in home.
pentecostes.

la cõdiciõ de cada vno assí como los cria
dos al señor/ los siervos a dios/ los sub
ditos al poderoso/ los captiuos al redem
ptor/ pmiene nos galardones de amista
des por sacar de nosotros los seruicios q
se le deuẽ de verdadera seruidũbre: porq
alos que vee q no han gana d seruir/ los
pueda cõbida a que lo sirua de su grado
por el prometimiento de sus beneficios.
Assí que ninguno cre a que es amador d
Dios/ si sus obras no dieren testimonio
delo que lo aman. Y sant Gregorio dize.
Sean preguntados d amor de nuestro
hacedor el entendiẽto: y la lęgua y la vi
da: porq nunca el amor de dios esta ocio
so: el qual si es verdadero muy grandes
cosas obra: mas si menosprecia delas o
brar claro esta que no es amor. E por en
de ninguno crea que es amador d dios:
si de cõtino no pięsa en el/ y si no lo alaba
muchas vezes y no pone sus mandamię
tos por obra. Si es alguno preguntado si
ama a dios/ luego responde q si: mas cla
ro esta (como el mesmo Gregorio dize) q
la prueua del amor toda esta en la decla
racion dela obra. Pues si amas a Dios
verdaderamęte al coraçon y ala boca/ y
ala obra se ha de preguntar: y pmero al co
raçon: porque de cõtino pięsa en lo que
ama. Onde los amadores de los vicios
feos y carnales muchas vezes pięsan en
las delectaciones que son conformes ala
torpeza de sus desseos: y los auariętos
en las riquezas: los soberbios en los seño
rios: y los varones q son muy espiritua
les en las cosas diuinas. Pues sino pien
sas todos tiępos en dios no creas que lo
amas de verdad. Assí que aquel pięsa
en dios en mayor grado y mas tiempo/
que sobre todos los otros mas lo ama.
Y por semejante si tu pięsas mas vezes
en el mũdo que en dios: claro es q amas
mas al mũdo q a dios. Lo segũdo deues
preguntar a tu lęgua si amas a dios: pues
que dela abundancia del coraçon habla
la boca: ca vna misma cosa es la palabra
del coraçon y la dela boca: sino que en el
coraçon esta dñuda y en la boca vestida:

de donde se sigue que la lengua nombra
de buena voluntad al que el coraço ama
de cõtino. Y por ende si alguno habla
mas cosas del mundo que de dios: quię
dubda sino que se conuence y manifesta
a amar mas al mundo q a dios. Lo ter
cero deues preguntar a tus obras/ si por
ventura amas a Dios: ca no puede auer
fuego y no arder: pues si el fuego diuinal
esta en tu coraçon no te sera d ligero pos
sible estar ocioso: mas si te dleyta la ocio
sidad no tienes fuego: porque (como di
cho es) la caridad nũca esta ociosa: ca de
cõtino obra si es verdadera: y si menos
precia de obrar no es caridad. Pues pa
ra que alguno aya de amar con verdade
ro coraço a Jesu xpo: necesario es q nin
guna cosa tenga en mas amor que a dios
y q ame a su hermano como a si mesmo:
y que muestre este amor cõ el coraço y cõ
la boca y con la obra. Item esto que el se
ñor dize. Vosotros soys mis amigos:
en dos maneras se puede entender/ segũ
que el amigo es dicho en otras dos (con
uiene saber) q es amigo el que ama y el q
es amado: y segũ entrambas cõtiene ver
dad lo q se sigue (esto es) si hizieredes
las cosas que yo os mado: porq los q
aman a Dios sus mandamientos guar
dan: y assí mesmo aquellos q dios ama/
ponen por obra lo que les manda: en qn
to dando les el su gracia les ayuda a los
guardar: mas (como ya es arriba visto)
la guarda d los mandamiętos no es cau
sa dela diuinal amistad: mas señal q dios
nos ame: y que nosotros amemos a el: y
otras muchas cosas desta qualidad y de
sta materia les dezia entonces el señor.
¶ Denes pęsar lo quarto cerca dste ser
mõ/ como dando les confiança cerca de
las persecuciones que les dize q auian d
venir/ los arma y los prouoca a pacien
cia porq no desfallezca en las tribulacio
nes/ diziędo. Si el mundo os aborres
ce: sabed que pmero aborrecio a mi
que a vosotros. Como si dixesse. Si
los mundanos y los amadores del mun
do q son dados alas riquezas y alos deley

Ciii.

Quelayer
dadera cō
solació de
los perfe
guidores
es q̄ padez
cā los tra
bajos por
xpo.

Crifosto.
sup ioāñ.
homelia.
lxxvj.
Augustin.
super ioā.
tractatu.
lxxvij.

Crifosto.
super ioā.
homelia.
lxxvj.

Grego. su
per ezech.
homel. lx.

Quela cō
tradiciō dē
malo con
tra la vida
del bueno
es señal de
su justifica
ción.

tes y alas horas os quieren mal: sabed
(pa v̄ra cōsolació) q̄ primero aborrescie
rō ami. Onde escripto es. Tu uierō abo
rrecimiēto ami sin causa. Como si dixer
se (segū s̄at crisostomo dize) Biē se q̄ esta
es cosa dura y difícil: mas pues q̄ aues d̄
padecer por amor d̄ mi: no cōuiene entri
steceros mas alegraros: y abasta pa v̄ra
cōsolació q̄ ayays de padecer estas di
ficultades por mi. Bran cōsolacion por
cierto sucede a los miēbres d̄ la influēcia
y virtud d̄ la cabeza: y por esto no deuen
tener en poco la cōdiciō della. Onde s̄at
augustin dize. Por q̄ el miēbro se esalça
sobre la cabeza: cata q̄ rehusas estar en el
cuerpo sino q̄ eres sufrir el aborrecimien
to del mūdo cō la cabeza. Despues d̄ esto
enseña la causa por q̄ el mūdo los abor
rezca y dize. Aborreceos el mundo:
por q̄ no soys d̄l mūdo (esto es) abo
rreos por q̄ no soys de su pte. E biē pa
resce ser verdad: por q̄ nūgūa cosa teniā
los discipulos del señor q̄ fuesse comun
cō la tierra: mas del todo erā hechoscib
dadanos delas alturas celestiales: y por
esto los q̄ tales son: cō alegre paciēcia d̄
uen soportar la enemistad q̄ les tiene el
mūdo. Onde san crisostomo dize. Cosa
es de gran beneficio y argumēto de vir
tud esclarescida: ser auido el hōbre en a
borrecimiēto d̄l mūdo. Onde cōuiene q̄
se padezca mucho dolor si fuesse desama
dos del mūdo: porque esto seria señal de
v̄ra malicia. y s̄at gregorio dize. La cō
trariēdad q̄ nos hazē los puerlos: apro
uacion es de n̄ra vida: porque ya se mue
stra q̄ tenemos alguna parte de virtud:
q̄ndo comēçamos a desagradar a los de
samadores d̄ dios. Y por q̄ por exēplo d̄
si mesmo: q̄ es tal q̄ nūgūo otro aya ma
yor ni menor: amonesto xpo a sus disci
pulos a sofrir los o dios del mūdo: pone
agora la razon por q̄ deuen parecer a el
q̄ es por q̄ el es señor y ellos siervos dize
do. Acordaos dela palabra mia q̄
os dixē: q̄ no es el siervo mayor q̄
su señor: y pues q̄ ami p̄signierō q̄
so el señor: de fuerça hā de p̄seguir a

vosotros q̄ soys siervos. y assi p̄signi
ran a vosotros en mi: y ami en vosotros:
pues q̄ vna caridad nos tiene vincula
dos: ca no p̄uede a plazer el siervo a los q̄
desplaze el señor. Como si dixerse (segun
s̄at crisostomo dize) No conuiene q̄ os
turbeyis quādo participaredes mis pas
siones: pues q̄ no soys mejores ni mas li
bres q̄ yo. y deziales mas xpo. El mū
do se gozara y vosotros serēs entri
sticidos: mas v̄ra tristeza se cōuer
tira en plazer. Como si dixerse. El mū
do: por el q̄ se entiēden los mūdanos q̄
biue en deleytes y en desseo de hōras se
gozara como el q̄ piēsa q̄ aura triūpha
do de mi. y esto digo: por q̄ los judios en
los tres dias d̄ mi muerte se darā mucho
al mūdo y se gozará creyēdo q̄ ayā ya d̄
struydo toda mi fee: y todo mi estado / y
vosotros serēs entristecidos por mi ab
sencia: mas v̄ra tristeza se cōuertira en pla
zer en mi resurreciō / y en mis aparesci
mientos y en mi ascēsiō: y en especial en
la venida y recebimiēto d̄l sp̄u santo. E
assi fue: ca los discipulos mucho se entri
stecieron dela muerte d̄ su maestro: mas
luego se alegraron por la resurreccion q̄
fucedio de incōparable alegria: quando
despues delas lagrimas derramo sobre
ellos dios gozo y plazer sin medida. Es
aqui de notar: q̄ si vn hōbre verdadero
y poderoso p̄metiēse a otro q̄ todas las
piedras q̄ tuuiesse las conuirtiría en oro
sin algūa dubda luego aq̄l a quiē la pro
messa se fiziesse ayūtaria d̄ aca y de alla
q̄ntas mas piedras y mayores pudiēse
y pues q̄ agora nos p̄mete el q̄ es xpo
no variable y poderoso sobre todo poder
q̄ se cōuertira n̄ra tristeza en gozo: sigue
se q̄ mucho d̄ buena volūdad duemos so
portar las tristezas y trabajos q̄ son de
sta suerte: pa acrecētamiēto de n̄ro pla
zer. Onde no dize. Despues d̄ v̄ra triste
za os sucedera gozo: mas dize. V̄ra tris
teza se os cōuertira en plazer: q̄ q̄ere dezir
q̄ aq̄llo mesmo q̄ fuere causa de tener tri
steza no culpable: se cōuertira en acrecē
tamiēto de gozo no finible. y para mo
eeee

Crifost.
super ion.
homelia.
lxxvj.

Esto se cā
ta el terce
ro domi
go d̄spues
d̄ pascuā
resurreciō

Del pue
cho q̄ traē
las angus
tias y per
secuciōes
alas triste
zas a los
buenos.

Del sermón que nuestro señor hizo.

strar el señor la inmensidad del lloro y del
plazer: pone una semejança declarando lo
que ha dicho por exemplo de una muger que tie-
ne dolor del parto: mas el gozo que sobreviene
en el nacimiento del hijo: sobrepuja en ella
toda la tristeza ante pasada: y despues
declara esta parábola y aplicala a su pro-
posito diziendo. **E** así vosotros tristes
ahora (conviene saber) en este
tiempo de mi pasión: como los que padecen
dolores no sufribles: mas otra vez os
vere y gozar se ha vuestro corazón des-
pues de mi resurrección: y vuestro gozo nin-
guno lo quitara de vosotros. **E**sto
se dijo: por que la vida de jesus christo que fue ma-
teria deste placer era de allí adelante in-
mortal. **A**si que tristeza tuvieron los disci-
pulos padeciendo el: mas despues de la
resurrección se gozaron con su vista: y el go-
zo de ellos nunca les fue quitado: por que si
despues padecieron por christo persecuciones
y tormentos: quíen duda sino que inflama-
dos de amor con su vista: y sobrepujados
de alegría por la gloria de su resurrección
sopora uá de libre voluntad qualesquier
adversidades: y aun tenía que era gozo
muy deleytable: quando por su amor ca-
yó en diuersas tribulaciones y combates.
Puede así mesmo estas cosas ser entendi-
das como si ellos discipulos hablasse christo
a toda la yglesia vniuersal: como quando
les dió aquella palabra. **D**urad que esto
con vosotros hasta que el siglo se aca-
be: **E**s de notar que los amadores del mun-
do se gozan por que se delectan en los bienes
presentes: no esperando algunos gozos de
la otra vida: mas los buenos entristecē
se en las caydas deste tiempo: y lloran por
sus propios pecados y por los ajenos: y
por que se halla preso en el destierro deste
mundo: y por que se les dilata el reyno de los
cielos: y por las angustias y diuersas tri-
bulaciones que ay en este siglo: y desta cau-
sa trabajan por sobir a los gozos eternos
de parayso: segun aquello que es escrito. **P**or
muchas tribulaciones nos es necessario
entrar al reyno de dios. **P**ues diziendo el
señor. **O**tra vez os vere: su segunda veni-

da promete quanto ala yglesia vniuersal
quando la venga a remunerar el día del ju-
zio de merced entera: que sera la gloria del
cuerpo y del anima. **C**omo si dixesse. **O**-
tra vez aparecere para que me veays todos
de vision eterna: y librar os he de todos
vuestros aduersarios: y rescibir os he a mi
compañia: y coronaros he de corona de
gloria: y confirmar vuestras victorias: y dare
testimonio que siēpre os vi pelear como
triūphates y vencedores. **D**ize alcuyno/
que por esta muger se entiende la santa ygle-
sia por la preñez que tiene de las buenas o-
bras: y por que engendra hijos espirituales
para dios. **E** quando pare que es quando in-
fiste: y persevera en el mundo en aprouer-
char virtudes: y quando está tuda y aflita
tristeza tiene destas cosas porque viene
la ora de padecer: ca (como la scriptura di-
ze) ninguno tuuo jamas su carne en abo-
rrimiento. **M**as despues que ha parido que
es quando vécida la pelea del trabajo vie-
ne a recibir la palma y la corona del ve-
cimiento: ya no se acuerda del tormento
passado por la merced del gozo recebido
y por que ya es nacido nuevo hombre en el
mundo: porque como la muger (nacido
el niño y venido a luz) se alegra: así la y-
glesia quando vee que el pueblo de los fieles
se levanta del peligro del pecado y nace de
nuevo para la vida eterna: luego es lle-
na de alegría inefable. **Y** el venerable be-
da dize. **N**o due parecer cosa nueva el que
passa desta vida ala otra: por que como es
costumbre dezir que algūo nace quando pce-
de del vientre de la madre y le manifiesta al
mundo: así puede llamarse nacido el que
suelto de los atamietos de la carne es lle-
uado ala gloria perpetua: y desta causa las
soleñidades de los sanctos no se llaman
obsequias llorosas: mas nacimientos ale-
gres. **D**espues dīto cōcluye christo la pñci-
pal cōclusion que ppuso: ca la infecio con
que dió todas las cosas ya dichas: fue pa-
ra que se fortificassen sus discipulos contra
las adversidades que se les acercauán: y por
esto dize. **T**odas estas cosas os he
hablado en este sermón por fin que

Delas cau-
sas por que
se ha de en-
tristecer
los buenos

Mat. xliij.

Sefo (spiritual.

Alcuynus super ioā.

Que la yglesia es comparada ala muger que esta preñada.

Ad. pb. y.

Beda super ioannem.

Quelamur erit de los sanctos no se llama sino nacimiento de vida nueva.

Que es el todo el mundo de la...

Mo. super

Augustino super tracta.

Gregorio moral

Que la paz
es el fin de
todo nue-
stro bien
y la excelen-
cia della.

Mo. ordi.
super ion.

Augusti.
super ioā.
tracta. ciiij.

Grego. in
moralib.

tengays paz en mi quando sucediere las tribulaciones aduenideras. Esto dize porq̃ como lo pesado huelga en el centro q̃ es su pprio lugar: assi el coraçõ hu- mano huelga y descansa en dios q̃ es su final biēauenturāça. Y de aqui viene que los hōbres mūdānos q̃ no estā cōjuntos por amor al rey dī cielo: tienē tribulaciones sin paz: mas los santos q̃ lo tienē en el coraçon por vinculo de caridad: avnq̃ reciben del mūdo persecuciones: siēpre tienen paz en su redēptor. Dichas estas cosas acabo r̃po su sermon dādo como pīa do so padre la doctrina mas puechola al fin: q̃ es la paz / ala qual cōbida a todos con quāto esmerço puede. Onde la gloria dize. No solamente las cosas q̃ en esta cena ha dicho r̃po: mas avn las q̃ ha publicado desde el comiēço de su predicacion y en especial las q̃ a esta sancta mesa ha hablado todas las ha enseñado por q̃ tēgan paz en el sus creyētes: y para que esta paz sea paz del coraçon en esta vida p̃sente: y paz de perdurable sosiego en el siglo q̃ esperamos. La por esta paz somos ch̃stianos / y por esta somos reformados con los sacramētos: y por esta somos afligidos y disciplinados con azotes y con otras penas: y por esta auemos recebido los dones del espíritu sancto: y por esta creemos y esperamos en el: y somos en su amor encēdidos. Esta sola es en las aduersidades consolacion y libertad: y es tal q̃ por sola esta esperamos sin fin reynar segun verdadera felicidad cō r̃po: y en sola esta cōcluye nuestro redemptor su sermon: porq̃ ella es perfecto f̃necimēto dela carrera: y biēauenturança dela gloria. E san augustin dize. Esta paz siēpre carecera d̃ fin y de tiēpo y ella sera fin de toda nuestraintencion y de toda nuestra obra. Y añadio mas r̃po diziendo. Y terneys en el mūdo tribulacion: por los hōbres mundanos que os hā de seguir: mas en mi terneys paz. Como si direlle (segun sant gregorio dize) Siēpre recibireys de mi algūa cōsolacion o paz interior que os consolara / y

dara recreacion: porq̃ siēpre padecereys del mūdo algū trabajo / o grauedad exterior que con toda crueldad os atormentē. Onde los santos varones no padecē las tribulaciones puras / ni sin algun confort: mas siempre tienē mezclada la cōsolacion de dios a ella: / mas todos los malos las padecen puras: porque carecen desta recreaciō. Sigue se en el testo.

Has confiad y tened en mi fuzia / ca yo venci el mundo por vosotros / el qual no preualeciera contra vos: como si direlle (Socorred de mi / y terneys paz en mi) Nota que ch̃risto ṽcio el mundo quitando le las armas cō que peleaua y estas armas son las cosas que el mundo cobdicia / porque (como dize sant Juan) todo lo que ay en el mūdo: es cobdicia dela carne / y esta destruyo por afliccion y trabajo / o es cobdicia de los ojos y esta destruyo por pobreza / o es soberbia dela vida y esta ṽcio por humildad. Y en esta victoria de ch̃risto hā de confiar los sanctos / porque armados de su contemplacion / y guarnecidos de sus virtudes / de ligero vencen las tentaciones del mundo. E por esto dize sant Pedro. Pues que sabeyis que ch̃risto padescio en la carne: armados de este p̃samiēto: assi quel que como ch̃risto venciere estas cobdicias / aquel es el que vence cō verdad al mūdo: y esto haze (segū sant Juan) sola nuestra fe / la qual como sea substancia delas cosas que auemos de esperar / que son los bienes espirituales y eternos haze que tengamos en poco los corporales transitorios. Otras muchas cosas como estas dezia entōces el señor del mūdo a sus discipulos.

¶ Lo quinto pensaras cerca deste sermon como este mismo señor estauo asentado hasta que lo acabo y hasta que dió en la cena (segun dize beda) Levātaos y vamos de aqui. Y como d̃spues estauo en pie hasta que ouo hecho gracias y oracion al padre / y su comiēço es. E al cabo alçados los ojos y mirando en el cielo conuertiose al padre:

eeee ij

Que la tribulacion de los buenos siēpre estan mezclada d̃ alguna con solacion.

De como r̃po ṽcio al mūdo y le q̃to sus armas. i. i. i. i.

i. petri. iij.

i. Joan. v.

¶ v.

Beda sup lucam.

Del sermón que nuestro señor hizo.

Esto se ca
ta en la vi
gilia de la
ascension.

La oració
q̄ r̄po hizo
después d
la cena fue
fauor efec
da de tres
circunstan
cias y cōsi
deraciones

Damasce
no.

Chrys. sup
ioanem.

ps. cxxij.

Jeremie
tij. cap.

y endereçado a el sus palabras em
peço a orar. Es de notar que Chri
sto no solamente hizo oracion por alcagar
alguna cosa / mas por nos dar exemplo
de orar / y desta causa pone aqui el euan
gelista q̄ su oracion fue muy perfecta y fa
uorecida de tres circūstancias muy bue
nas. La primera por cōsideraciō de
las cosas passadas: ca se cōuertio a orar
después del sermō y de la informaciō
de los discipulos: por enseñarnos q̄ el cō
plimiento de la buena obra se ha ò buicar
de Dios: y porque a los que enseñamos
de palabra los ayudamos con el socorro
de las oraciones: ca la palabra de Dios
tiene soberano efecto en las animas ò los
que la oyen quādo es esclarecida y socor
rida de la oraciō / por la q̄ se alcaga el di
uino socorro. y desta causa el fin de nue
stra habla se deue acabar en oraciō. La
segunda por cōsideraciō de las cosas que
hizo presentes: ca orado algo p̄mero los
ojos al cielo: para denotar que el anima
se ha de levantar en la oraciō a Dios / por
que (segū dize damasceno) no es otra co
sa oraciō: sino eleuamēto de nuestro spi
ritu en Dios: ca entre las otras partes del
cuerpo: mas parece y resplandece la dis
posicion interior del anima en los ojos /
y alli va siempre la vista: a donde esta el
amor. E sant Crisostomo dize. Leuato
el señor los ojos al cielo: porque quando
estuvieremos orado miremos arriba: no
solo cō ojos corporales: mas con los de el
coraçon. Pues quando algunas vezes
oran los santos estado en pie: y puestas
los ojos en el cielo: no orā como soberbios:
mas por endereçar como humildes sus
oraciones a Dios: y por significar que no
se deuen pedir sino cosas celestiales. En
de el propheta dize. Alti señor leuante mis
ojos que moras en los cielos. E aun no
solos los ojos: mas aun todas nuestras
obras auemos ò leuatar y referir e Dios:
segun aquello que hieremias dize en el li
bro de los plantos. Alcemos los coraço
nes con nuestras manos a Dios en los
cielos / por las manos se entienden aqui

las obras. Lo tercero por comparacion
de las cosas que se siguen / porque acer
candose el articulo de su passio y dichas
las angustias que auian de padecer sus
discipulos: hizo oracion a su padre / por
que le entienda que quādo se acercā las
tribulaciones: deuenos por oracion se
correr nos de Dios / como lo hizieron
Aboglen y sancta Susanna y otros mu
chos que llamaron al señor en sus penas
y los libro. Es de notar que Christo hi
zo oracion primero por si: y después por
los suyos. Oraua por si en quanto hom
bre y no en quāto Dios: y oraua en quā
to hombre por la clarificaciō de su resu
rreccion y ascension / y por la clarificaci
on que ha de tener en el iuzio y después
del. E oraua tambien para que se mani
festasse al mundo la noticia: y la verdad
de la claridad òl padre y òl hijo: en cuyas
personas se entiende la persona del epi
ritu sancto que es medio y amor de eñra
bos: ca el medio muchas vezes es enten
dido en los extremos. Destas tres perso
nas vna mesma es la claridad de la natu
raleza / y la esencia y vna mesma es la
potencia y la sciencia y la bondad: assi q̄
demandaua elle mesmo christo en su ora
cion que llegasse a noticia de los hōbres
la claridad que recibio del padre eterno
porque pēsan do los discipulos que fues
se puro hombre: no recibiesen verguen
ça de la deshonra de su passio: y por que
desesperando de la gloria de su resurrecci
on: no desfalleciesen de la fe. Item roga
ua por los suyos en dos maneras. La
primera por los que creyan en el / y por
miembros que ya estauan juntos a el / q̄
era la cabeça. Segun la segunda roga
ua por los que auian de creer en el en los
tiempos aduenideros por palabras de
los que ya creyan. Assi que oraua por
los discipulos como por miēbros suyos
creyentes en el y recomendaua los al pa
dre diziendo. Padre sancto guar
dalos en tu nombre / ca tu me los
diste para que sean vna cosa / assi
como tu y yo somos vna cosa. Co

De como
r̄po oró
después de la
cena en quā
to era si
de la virgē
a Dios su
padre y òl
fin de su o
racion.

Aug
sup
trac

Que
eruo
dios
de o
los
desta
abfo
men

mo si dicesse. Libra los padre sancto del mal y conserva los en el bien (esto es) en la fe y en la confession y verdad y virtud de tu nombre. **Ca tu me los diste** para fundamento de la yglesia: que se ha de fundar por ellos: aguntandolos a mi por especial amistad: para que sean una cosa y para que sean vinculados en una caridad: assi como tu y yo somos una cosa por naturaleza. **Assas es de notar** que esta semejança que dize (assi como) no representa ni trae aqui y igualdad: mas apariencia o semejança muy apartada: y como quier dize. Yo padre celestial soy tu hijo por naturaleza: como aquellos son tus hijos y mis hermanos por gracia.

Augustin.
super ioh.
tractatu.

O puede entender (según sant augustin dize) como el padre y el hijo son una cosa no solo por y igualdad de sustancia: mas aun por y igualdad de voluntad: assi ellos son una misma cosa: no solamente por que son de una misma y propria naturaleza mas aun por una misma compañía y congregación o amor: ca la perfección de cada uno ninguna otra cosa es: sino la participación que tiene de la semejança divina: ca en tanto somos buenos: en quanto ala semejança de Dios nos allegamos. **Siguete en el testo.** Yo por ellos ruego porque tu y os son: por predestinación eterna / y no por el mundo (esto es) por los amadores del mundo: ni por los que tu sabes segun tu ciencia eterna que son hijos de perniciosa. **Todo esto dize** por que la eficacia y virtud de su oración no se estiende mas de a los electos: por que aunque su oración sea de tanta virtud que pueda salvar a todos / no los salva / de causa que los malos ponen tal impedimento: que no pueden ser parcioneros de la salvación. **E como quiera** que ya los discipulos no eran del mundo: era les aun necesario permanecer en el: y por esto dize. **No te ruego** que los quites del mundo / como si dicesse. **Esto te pido** para salud y alumbramiento de muchos / porque aun son para esto necesarios al

Quelosi
crucos de
dios noba
de orar q
los laque
desta vida
absoluta
mente.

mundo: y no menos a ellos mismos: por que aun no estan en la perfección que requiere la medida de sus merecimientos. **E quiso** tanto decir segun beda dize. Ya se acerca el tiempo de ser yo quitado del mundo / y por ende necesario es que estos por agora no salgan del / porque prediquen primero a ti y a mi: y a los hijos de este siglo / mas ruegote que los guardes de todo mal (esto es) de toda flaqueza y defecto en las tribulaciones que han de padecer: librando los de los peligros y dando les firmeza y perseverancia en la fe: y constancia para las dificultades que de presto se les esperan. **De aqui tienes** que los sanctos no han de rogar a Dios que los lleue deste mundo: si ayn no les es conuenible la muerte / como no conuenia a estos. **Siguete en el testo.** **E santificalos:** que quiere decir confirma los en la verdad de la fe catholica: y en la verdad de la doctrina y de la vida. **Algunas** vezes tanto quiere decir sancto como firme: y en alguna manera una misma cosa son y un significado tienen sanctidad / y firmeza. **Esta confirmación** de los apostoles fue hecha de Dios padre: quando en el día de pentecostes embio sobre ellos el espiritu sancto. **Despues de esto oro** el señor por todo el pueblo de la cristiandad: diciendo. **Padre scō no te ruego** por todos solos ellos: mas por todos los que por el mundo han de creer en mi por tu palabra. **Esta palabra** fue la palabra de la fe del euangelio que predicaron los apostoles: por cuyo alumbramiento creyeron en jesus christo todos los que recibieron la fe que ellos predicaron. **E dize** esta palabra: palabra de ellos: no por que por solos ellos la predicaron que tambien fue predicada por sant Pablo y por otros muchos predicadores: mas por que fue a ellos primero y principalmente cometida para que la predicassen y por que de ellos fue primero: y con soberana principalidad predicada. **Y esta palabra** que por excelencia se llama palabra

beda siglo.
ordinaria.

De como
la oracion
q rpo hizo
despues de
la cena se
estendio a
puebo de
todos los
q despues
creyerō e
creeran
hasta la fin
del
siglo.

eeee iij

Del sermón que nuestro señor hizo.

Augusti.
sup Joan.

dela fe cō tanta claridad predicada: fue palabra inspirada de Dios: por la qual creyo el sancto ladron y se conuertio san Pablo y todos los otros que en qualquier tiempo creyeron y hã de creer en Jesu christo. Segun sant Augustin dize. Todos los suyos quiso que fueren entendidos en esta su oracion: y no solos los que entonces eran biuos/ mas aun los que estauan por nacer. Assi q̃ todos q̃ntos despues creyeron en el y los que hã d̃ creer hasta el dia del iuzio sin dubda creyerō y creeran por palabras d̃ los apóstoles/ ca por estos fue publicado/ y administrado el euāgelio antes que fue ffe escripto y auñ agora qualq̃era que ē christo cree por el euāgelio cree. Sigue se en el testo. E ruegote q̃ sean todos vna cosa/ por vnidad de fe y de charidad/ assi como tu padre en mi y yo en ti somos vna cosa en vnidad y naturaleza y sustancia/ porque ellos seã vna misma cosa en nosotros/ por fe y por caridad. Segun dize sant Augustin/ esta vnidad se puede referir a vnidad de amor. Como si dixesse en esta manera. Como tu padre eres en mi y yo ē ti por amor y por caridad/ assi te ruego yo q̃ ellos seã vna cosa en nosotros por concordia de amor/ ca la caridad faze q̃ todos seã vna misma cosa en dios. Como si dixesse. Como el padre ama al hijo y el hijo al padre/ assi ellos amen al fi jo y al padre/ y el fructo desta vnidad es para que todo el mundo conuertido por la predicaciō dellos crea y conozca que tu me embiaste y que la doctrina que yo les di p̃cedio de ti: y assi seran todos vna cosa: ca por ningun otro medio se manifiesta tanto la verdad del Euangelio: como por la caridad d̃ los fieles. Onde sant Crisostomo dize. Ninguna cosa escandaliza tãto a todos: como ser diuisos los vnos con los otros. y lo que mas edifica y trae a los infieles ala fe es quãdo veen que los creyentes son de vna sancta con formidad. Sigue se en el testo. E yo pa

Christ. sup
loancm.

dre les di la claridad que tu me diste. Esto dize / porque dio a sus apóstoles el poderio de hazer miraglos/ q̃ fue vna declaracion de su diuinidad. Onde sant Crisostomo dize. Por la claridad entiende la gloria que se mostro por miraglos y por enseñanzas: y que sean todos de vn coraçon. E por esto se sigue. E diles esta claridad para que fueren vna cosa en amor: assi como tu y yo somos vna misma cosa (esto es) para que permaneciesen en la verda de ra paz y vnidad dela yglesia sin scisma d̃ confusion. y sant crisostomo dize. Esta gloria de ser los christianos conformes en vnidad de sc̃ta paz: mayor es que todas las otras señaes y marauillas. y q̃ so tanto dezir Christo. Yo esto y estare en ellos por gracia y por espiritu de caridad: como tu estas en mi por vnidad de substancia y de naturaleza: y por consiguiente estastu y estaras en ellos por el mismo espiritu. (Segun dize sant Ylario) tanto quiso el redemptor d̃zir como si dixera. Yo esto en ellos por la vnidad de naturaleza humana que tengo con ellos: y assi mesmo porque les do mi cuerpo en m̃jar sacramental/ y tu estas en mi por vnidad d̃ esencia: porque assi seã perfectos y acabados: estãdo todos vni dos en concordia de vnica voluntad: ca por la vnion que la humanidad de Jesu christo tenia cō dios: fue hecha la vnion a el de toda racional criatura. Assi q̃ la oraciō de christo se estendia para que todos sus siervos fuesen dotados d̃ perfection en vínculo de vna paz e la vida presente en vnidad de caridad y de gr̃a por fe: y en el siglo aduenidero en verda de gloria y de vso final por vista clara dela esencia diuinal. Y a este fin se estēdioto da su oracion/ en la qual repite muchas vezes orando: que sean todos los suyos vna cosa. y assi parece q̃ todos los christianos han de orar por la vnidad dela gracia en el mundo y por cōseguir la gloria acabada en el cielo: para que aqui rē

Crisosto.
sup Ioan.

Crisosto.
super ion.

Hylerius
super ioā.
Dela exce
lencia q̃ tie
ne la vni
dad y con
cordia d̃ la
yglesia.

gan vnidad de caridad / y de gracia por fe: y alla vnidad de participaci6n y de gloria por esencia. En la vnidad de la caridad consiste toda la perfeccion de la religion christiana: ca por solo esto los miembros de la yglesia son aglutados vnos a otros y son vnidos ala cabeza q̄ es christo en quāto hombre: y aun lo que mas es son aglutados al mismo dios / segun aquello que es scripto. El que se allega a dios vn espiritu es con dios. Y assi por consiguiente el primer principio que es dios se agluta al hombre q̄ es en alguna manera toda criatura. Edize mas el señor. El fin desta vnidad es: para que conozca el mundo que tu me embiasste: y que los amaste como amaste a mi. Como si dicesse. Diles esta claridad: para que conozca ent6ces claramente el mūdo (fecho ya de enmigo amigo) que tu me embiasste. Onde sant augustin dize. En el hijo por cierto nos ama el padre: porque en el nos quiso elegir. Pues como ninguna cosa de quantas este altissimo padre hizo aborrezca: quien puede hablar sin defecto: quāto amor tiene a los que son miembros de su vnico hijo: y quāto con mayor excelencia ame a este mismo hijo? Despues desto demanda xpo en su oracion: que todos los suyos esten ad6de el estuviere dizido. Padre yo quiero que todos los que me diste esten ad6de yo esto: y que alli esten conmigo para que vean la claridad que me diste. Equiso tanto dezir. Yo desseo y te ruego que todos los que me diste por verdadera fe en tu consejo eterno: quando los predestinaste y los elegiste: que esten conmigo en la eterna bienauenturanca adonde yo tengo de estar segun corporal presencia muy ayna. Mas es de notar que ya el señor estaua en ella a cūal mēte quāto al anima que es la parte mas principal del hōbre. Y lo que dize para que vean la claridad que me diste: quiere d̄zir. para que vean mi diuinidad o la claridad que ha de tener mi cuerpo despues q̄ fuere glorificado: ca cierta co-

sa es q̄ los santos han de ver en la gloria la claridad q̄ es segun la diuinidad y la q̄ es segun la humanidad. Siguese en el texto. Y esto te pido porque me amaste de amor esencial: antes del establecimiento del mundo. Esto parece claro quanto ala deidad de christo y no menos q̄nto ala humanidad / pues que dios padre la predestino antes de los siglos para este glorioso enalçamiento y aun en el mismo nozamo antes de la creacion de todas las cosas de amor de predestinacion no mudable / ca miembros suyos somos: y somos amados en aquel q̄ es todo amado cō todo el cuerpo de la yglesia q̄ esta conjunto a el: porq̄ en nos otros esta como en su templo: y nosotros en el segun q̄ es nra cabeza. Onde sant augustin dize. En grande esperanza leuanta el señor a los suyos y es tal: que no puede ser mayor: porq̄ de hermanos oydo y estado alegres por lo que esperays: por que podays tener paciēcia en la tribulacion. Oydo pues y considerad adonde se estiende nuestra esperanza. Mirad bien esto q̄ christo dize. Escuchad: creed: esperad: considerad: y ved que dize. Padre yo quiero que los q̄ me diste ayan de estar y esten conmigo o ad6de yo esto. Quien son estos q̄ dize q̄ le fueron dados del padre: por ventura son aquellos de los quales dize en otro lugar del euāgelio? Ninguno viene al padre / si el padre que me embio no lo traxere. Y dize mas sant augustin. A todos sus siervos promete este galard6n el señor: por que d̄ere q̄ ad6de el esta: alli estemos cō el: y no puede ser q̄ no sea lo q̄l hijo todo poderoso diro ser su voluntad hablando al padre todo poderoso. E sant Anselmo dize. Entre estas cosas: quando contemplares q̄ tu redemptor encomendaua en aquella sacratissima hora sus discipulos al padre: diciendo padre guarda los en tu n6bre: abata tu cabeza porq̄ merezcas oyr: padre yo d̄ero q̄ adonde yo esto estē contigo todos los mios. Bueno es ati estar alli / mas no puede ser sin q̄ sal-

eeee iiii

1. cor. 12. 13.

Augu. sup. per iohā.

De la erce lēcia d̄llu garā bā d̄ tener los siervos de jēsu xpo.

Augustinus super iohā.

Iohā. 14.

Augustinus vbi supra.

Anselmus in meditationibus.

Del sermón que nuestro señor hizo.

gas del cuerpo. **Q**uan dulcissimas fueron las palabras desta oración: sin alguna dubda fueron cōfacion y remedio cōtra toda aduersidad y pecado: cuyo principio y fin consiste en paz y caridad: y a esto se estiede toda la principal intencion della. **O**tras muchas cosas dezia en esta ora el señor a sus discipulos: que de verdad traspassauan sus corazones.

Cv.
Delo q se
dene cōte
plarē par
ticular de
la cena de
christo.

Pues si discutieres con atencion las palabras q son dichas en este sermón / y pesando las cō diligēcia las gustares folgādo en el dulzor dellas: cō grā razon seras inflamado: cōsiderando tāta grā: benignidad y prouidēcia: diligēcia y caridad como el hijo de dios aqui tuuo: y poniendo tus ojos en otros mysterios q en esta tarde hizo: ca dō cierto son tales q puedes dellos fazer vn buen manojō q te fera saluable remedio de cōsolaciō cōtra toda tentaciō y aduersidad. Y entre todas estas cosas memorables de rpo: la q es digna de mayor recordaciō es aq̃l soberano y final cōbite dō la cena sacratissima: pues q no se dio en el a comer solo el ceremonial cordero: mas el cordero verdadero sacrificado q quita los pecados del mūdo: debaro dō acciōes de pan en cuya salutifera refectiō resplādecio la maravillosa dulcedūbre dō su diuina bondad q̃ndo cenō cō aq̃llos pobres illos discipulos y cō judas en vna mesma mesa y plato. **E** así mismo resplādecio maravilloso exēplo de hūildad / quādo el rey dō la gloria cenido dō vn liēgo: lauo cō estrāño estudio los pies dō los pescadores y dō el malo que lo vēdio. Y no menos parecio maravillosa largueza de dones quando dio su cuerpo p̃cioso a los p̃meros sacerdotes dela ley de grā: y por cōfiguēte a toda la yglesia. **E** tābiē resplādecio maravilloso estremo de amor: quādo en fin dela mesa (como feruēte amador de los suyos) los cōforto en el biē cō tā suaua amonestaciō dō amor exortado ē especial a sant pedro a tener fortaleza y fe dādo a sāt juā su pecho pa sagrada y dulce reclinaciō. **Q**nto son maravillosas y lle-

nas todas estas obras de rpo de suaua dulcorimas no sino a sola el anima: que llamada a tan reuerēdo cōbite: corre cō tāto ardor del coraçō: q̃ pueda cātār aq̃llo q̃ el p̃fecta dize. Como dō s̃lea el cieruo las fuētes dō las aguas: así mi anima deslea a t̃i mi dios. **M**ira pues al señor como habla cō tāta eficacia de deuociō y suauidad: q̃ ēprimia en sus discipulos todo lo q̃ les fablaua: y se y mātenido como de sostenimēto y de mājares del cielo: y de la hermosura de su acatamēto: y dela recreaciō de sus palabras. **M**ira así mismo a los discipulos como estā tristes y llorosos: y dando sospiros: y como estauā llenos dō tristeza: como da dello testimonio esta mesma verdad / diziendo. **P**orq̃ os he dicho estas cosas ē mi partida esta dō tristeza lleno ṽro coraçō: y tenēys dolor porq̃ me aparto dō ṽros ojos. **C**ontempla agora como estaua entre los otros sant Juan muy mas allegado a el y cō mas familiaridad q̃ todos: y como el sacratissimo rey miraua a este su amado discipulo con mas atēciō: cō semblāte y diligēcia dō mayor amor: y como este su primo estādo mas angustiado q̃ todos sus hermanos: ayūtāua con ternura de coraçō todas las palabras de su maestro: ca este solo las escriuió y nos las dio: el q̃ acostado se sobre aq̃l pecho diuino las beuió en abūdācia muy soberana: y reteniendo las en su memoria: nos las escriuió: y ninguno se allego a su imperial majestad cō tāta fidelidad: ni cō tan familiar desemboltura. Y no embargāte que fuesse menor que los otros en edad: mas cerca se assento del en la santa cena: y quando fue preso en el muy triste huerto: lo siguió fasta estar dentro con el en la casa del principe de los sacerdotes y nunca lo dexó quando lo crucificaron ni despues de su muy sancta muerte hasta q̃ fue sepultado. Y porque este redemptor del mūdo consideraua que sus discipulos tenian miedo: así por el tiempo q̃ era de noche: como por el lugar: porq̃ estauan de manifesto en la ciudad q̃ les

so. rlf.

Contem
placion.

Selomof
ral.

De como
separtierō
xpo e sus
discipulos
del cenacu-
lo de sion
para el bu-
erto.

era enemiga y peligrosa: y era tanto el muy desigual temor que tenian: que muchas vezes boluian los ojos ala puerta dela casa: quasi ymaginando y esperando ser tomados/ maltractados y presos de los enemigos: y desta causa entendia menos las cosas muy altas q̄ les hablaban: por ende por q̄ entendiesen mejor las palabras y muy grandes mysterios que auia de dezir: y avn por venir se conellos al lugar en que auia de ser preso: diroles estando todos asentados: entre otras cosas. **Leuantaos y vamonos de aqui** a otro lugar mas seguro y secreto: por q̄ pensando que estays mas seguros podays oyr con mas reposo y con menos turbacion mis doctrinas muy saludables y necesarias: y podays mejor mirar en las cosas que se os han de dezir. **Assi q̄ vamos** al lugar trabajoso adonde he de ser preso para la muerte y para ser apartado de vosotros segun corporal presencia en este mundo: y al lugar de mis amargas angustias no remediabiles: y de mi passion muy terrible. **E qualquiera que quisiere venir emporo mi: niegue a si mesmo y tome su cruz: y siguame.** Pues ruegale agora en espiritu q̄ no te dere partir de su lado: mas q̄ te ceda y cōel: y q̄ lo siguas: o para la muerte o para la vida. **Quā grāde espāto entro en esta hora en los discipulos:** no sabiendo adōde: o en q̄ manera auia de yz auiedo siēpre no remediable temor de su apartamiento. **E por q̄ era muy conforme** ala razon que diessen gracias a dios por el cōbite tā grāde que auian rescebido: por ende despues dela cena: diro xpo el hymno acostumbraado dela diuina alabanga/ y hizo gracias como las hiziera antes dela cena/ porque deprendas antes y despues de comer: a dar gracias al dador de todos los bienes. **Onde san griostomo dize.** Ogan todo esto los q̄ comen como puercos: y se leuātan dela mesa con embriaguez: y sin memoria de dios como sea necesario fazerle gracias y cāt su alabanga: y alli derar cō grā deuo-

De como
no bende-
sir la mesa
e no dar
grās des-
pues de co-
mer es pe-
cado.

Crisosto-
mus super
matheā.

cion la mesa. **Ogan** assi mesmo esto todos los q̄ salen dela missa antes q̄ se acabe del todo: ca la oraciō postrimera de la missa: significacion verdadera es de aq̄l hymno y bendiciō que christo hizo acabada su cena. **Pues mira como hizo** gracias antes que diesse a los discipulos los sagrados mysterios/ por q̄ nosotros las hagamos. **Y el venerable bedadize.** **Tā bien dio estas grās:** por mostrar q̄ le era cosa deseable/ y muy amigable morir por nosotros. **Assi que pues q̄ tuuo** por bien de alabar a dios en la hora que q̄so ser p̄so: doctrina es q̄ quādo cayereis en angustias por la salud de muchos: no nos etristezcamos: mas q̄ hagamos grācias a dios: por q̄ por n̄ra tribulaciō obra la saluaciō de muchos. **Siguiese en el testo** **E al cabo acabados todos los mysterios y fechas gracias: fuesse conellos tras el arroyo de cedron.** Estas gracias dio al padre: por q̄ ya era establecido el sacramento de su cuerpo/ y por q̄ ya se comēcaua la ley de grā. **Assi q̄ salio** se ala hora de cūpletas de aq̄l cenaculo cō sus discipulos: fuera dela ciudad a este valle de cedron: a dōde sabia q̄ judas auia de venir: ofreciēdo se de su p̄piao luntad ala passion/ por mostrar que padescia la muerte cō animo gozoso: y que d̄seaua nuestra redempciō. **E aquel lugar** era bien conuenible para su prendimiento: porque estaua apartado de la cibdad: y porque los hebreos procurauan prēder lo sin estruendo dela gente popular. **Pues mira agora:** como va tu señor delante de todos: por ende figuelo y contempla como vā sus discipulos tras el: y conel: y como cada vno(segun que mas y mejor podia) se acercaua mas a el: y yēdo assi ayuntados dela manera que vā los pollos empos de la gallina: lo rempuaua agora vno y agora otro: por deseo de se le acercar y de oyr sus palabras/ mas el clemētissimo señor de buen coraçon y cō toda paciēcia sofria esto dellos: y entonces hablo conellos: dando fin a su sermō por el camino y en el puerto.

Beda sup
lucam.

Cvij.

Contem-
placion.

Del sermón que nro señor hizo a sus discipulos en la cena.

Del adispo
sición del
arroyo de
cedron.

De como
el rey iosa
phat esta
sepultado
en el valle
del arroyo
de cedron

q Joseph
el esposo
nra señora
y el scro si
meo son se
pultados
en la ribe
ra de cedro

Joā. xviii.

Así que fuesse cōellos (como dicho es) ala parte de oriente tras el arroyo de cedron: que es tras el valle de Josaphat entre hierusalen y el monte oliuete: y estendiendose dela parte del ciergo ala parte del medio dia: por el medio del qual corre esse mesmo arroyo de cedron. Nota que cedron segun gramaticos es genitiuo del plural dela declinació griega que segun la declinació latina se dize cedrorum: ca de estos arboles auia gran copia en las riberas deste arroyo: y por esto se llama arroyo de cedron. En este valle esta vna pequeña ribera que se riega/ y es muy espessa de arboles y de verduras y llena de deleytes. Y este valle recibio nombre del rey Josaphat que alli esta sepultado: adonde en la parte del monte de sion y del pie del monte oliuete abaxado a este mesmo valle esta vna torre que contiene su sepulcro: ala diestra del qual esta vna casa cortada de peña: y apartada de vna otra peña del monte oliuete: que tiene dos sepulcros bien cauados: el vno de los es del famoso viejo Simeon: y el otro es del bienauenturado sant Joseph esposo dela virgen Maria. Siguese en el testo. E vino cōellos a vna villa que se llamaua getsemani. Esta es ala rayz del monte Oliuete cerca de vn campo que se llamaua getsemani: por lo qual se llamaua así la villa. Y aq esta vna yglesia muy junta a vna peña de baxo dela qual estauan los apostoles muy pesados de sueño. Y poseyan la en otro tiempo canonigos reglares consu abad segun la regla de sant Augustin: que seruía alli a dios. y entro con ellos nuestro señor avn buerto que estaua en fin de aquella villa algo apartado q pertenecia a ella: adonde espaua al traydor que lo auia vendido/ y ala gente de armas/ sabiendo todas las cosas q auian de venir sobre el: segun el secreto de su muy alta disposició. Y este soberano redemptor como auia recebido de dios padre juridicion y poderio sobre todas las cosas: porque todas ellas las a

uia puesto en su sancta mano: y avn sobre sus mesmos perseguidores: quiso se allí poner de su propia volúntad en las manos dellos. Siguese en el testo. E sabia Judas aq lugar porque muchas vezes auia venido alli con Jesus: y con sus discipulos. Y acostumbraua venir se allí christo: por orar en mayor secreto fuera del ruido dela ciudad/ y por hablar en mas escondido con sus discipulos dela cosas familiares q los auia de informar. Así que quando ouo de ser entregado del discipulo malo: fuesse al lugar donde se solia apartar/ bien sabido de judas: porque se pudiesse hallar sin dificultad/ dando se libre y manifesto ala prision/ porque ninguno pensasse que temia la muerte: o que lo crucificaua fuera de su querer. Onde bien dize el euangelista: que dicho el hymno se salierō segun que solian al monte oliuete (esto es) avn lugar q estaua cerca deste monte porque costumbre de Christo era y allí y desuellar se de noche por estar en oracion: ca (segun sant Grisostomo dize) su costumbre era muchas vezes y a este valle y perseverar toda la noche en oracion/ y apartar se de toda blandura de estrado: y avn (segun el mesmo grisostomo quiere) estallo era de Jesu xpo: llevar en las grandes solenidades despues de la cena a soledad a sus discipulos: y buscar algū lugar ajeno de bollicios: porque el entendimiento no padesciese estoruo en el oyr quando les hablasse algunos altos mysterios de la fiesta: que otros no eran dignos de saber. Es de notar que este nombre cūpletas puede ser dicho porque en esta hora se cumple el curso de todo el dia: y así nuestro señor Jesu christo cumplido el curso de su predicacion: y celebrada aquella cena singular en tan gloriosa manera con sus discipulos (dela qual y del sacratissimo don de su cuerpo y de su sangre se deu de cōtino pensar) y que lauados ya los pies dellos y cōcluydo el sermō: y dicha la bendición delas gracias: se salio en vno con ellos ala parte del monte oliuete/ a

Joā. xviii.
Dela razón
por q xpo
yua mu
chas veces
al valle de
cedron.

Luce. xxiij

Christo
muy super
marbeum

Dela bcla
ración de
ste nombre
cūpletas.

donde auia de ser preso y apartado d sus
amigos: y adonde se auia de cumplir lo
que auia dicho Zacharias. **M**utare al
pastor: y seran derramadas las ouejas d
la manada. **P**ues ve tu y anda siempre
conel y no lo desampares: porque el no
desampare a ti. **H**ablando segun feso el
pirital: salio el señor dela ciuda d: por si
gnificar que deuemos salir delos nego-
cios mundanos y dela morada deste mū-
do quando queremos ofrecer sacrificio
a dios: y por enseñarnos a huyr el estruē-
do delos hombres quādo queremos o-
rar o tractar los fa miliars secretos cō
nuestros amigos. **E** como salio dela
ciudad: fuesse tras el arroyo de ce-
dron: q quiere dezir lloro triste: y signifi-
ca la carrera d la passion q xpo quiso an-
dar: porque assi como el arroyo d temoz
del calor del sol corre y desciende cō fuer-
ça: assi christo encēdido el calor dela ca-
ridad y dela luz dela xdad: sufrio las on-
das y tempestades dela passion cō la fu-
erça amorosa de su propia voluntad. **E**
poresto que dize q fue christo alli acercā-
do se su passio: fue significado q quierē-
do el christiano y al martyrio: deue pri-
mero pēsar el tormento que se le ofrece:
y armar se biē de paciencia: porq (segun
sant gregorio dize) menos duele los dar-
dos q son pueydos: y con mas paciēcia
se sufren los males quādo se saben pme-
ro. **Y** dize que vino ala villa de Bethse-
mani: q quiere dezir valle de grossura: la
qual interpretacion muestra quanto fue
humilde y deuota la oracion que alli hi-
zo: ca en el valle es figurada la humildad
y en la grossura la deuocion. **E** segun san
remigio dize: acercādo se christo ala pas-
sion: orar quiso en el valle dela grossura
porq se mostrasse q por el valle dela hu-
mildad: y por la grossura d la caridad q
so morir por nosotros. **E** la humillo a si
mefino hasta la muerte: y por la caridad
sola puso su anima por sus amigos. **O**ro
en el huerto y quiso en el ser preso: por dar
a entender q auia venido a satisfacer por
el pecado delos padres primeros come

tido en el huerto del terrenal parayso. y
por significar que por su passion nos a-
uiā de dar asieto en el huerto del para-
yso celestial. **D**izese assi mesmo dspues d
la comuniō auer salido para el mōte oli-
uete y auer alli orado: lo q representa la
pcessio delos frayles quādo despues d
comer vā ala ygiefia: o al oratorio a dar
gracias al señor. **Y** poresto se da a enten-
der q por la virtud d el cuerpo de iesu xpo
subē los siervos de dios alas alturas de
la gracia y dela gloria. **Y** segun dize **O**ri-
genes: por cosa muy señalada dize el euā-
gelista q dicho el hymno: salierō al mon-
te delas oliuas: por significar q despues
del recibimiento dela hostia biua: el ver-
dadero christiano ninguna cosa deua fa-
zer delas que pertenecen a los valles d
ste mundo: ni se deue ocupar en algūa co-
sa terrena: mas que deue (segun sant hie-
ronymo dize) sobir al mōte alto d las vir-
tudes a donde ay refectio para el traba-
jo: y solaz para el dolor: y a donde se reci-
be noticia dela verdadera lumbre. **D**e-
lo q dicho es parece que oro el señor en el
mōte oliuete: d en el huerto que es al pie
dste monte: que es todo vno y muy disci-
plinable y lleno de prouechosas figuras.
Ea quando se escriue q oro en el monte
que otra cosa se eñeña sino q somos obli-
gados a tener el coraçō despierto en las
cosas celestiales en la oracio: y q no bus-
qmos en ella sino solos los muy sobera-
nos bienes. **E** quando dize que oro en el
valle: y avn (segun la interpretacion) en
valle de grossura: que otra cosa nos en-
seña sino que guardemos en la oracion
la humildad que conuiene: y la grossura
dela deuocio y d la caridad entrañable:
y que no tray gamos coraçon seco y aje-
no deste caritativo liquor. **Y**ten cō assaz
conueniencia subio el señor quando qui-
so padecer al monte: de cuya mas alta
parte auia d sobir al cielo: porq en sto se
manifestasse que por solo el sofrimiento
dela passion ha de sobir el siervo d dios
ala holganza d la celestial morada. **E**n
de sant hieronymo dize. **E**n el monte oli-

Origenes
supermat.

Hieron y
super
matibe.

Del fauor
y dela san-
ctidad del
mōte oli-
uete.

Hieron y
super
mat-

sacha. xliij

Selo my
stico.

Gregori.
i homelia.
super lucā

Remigius
sup matb.

Dela caus-
la porque
xpo oraua
en el buer-
to.

Del sermón que nro señor hizo a sus discípulos en la cena.

uete quiso rpo velar y ser preso y atado / y sobir al cielo desde allí porq sepamos segun spiritual intelligencia: que no podemos sobir ala gloria sino desde donde velamos / y oramos: y desde donde somos atados cõla obediencia y no contradizimos en la tierra. **P**ues segun lo q dicho es: muy digno es este mōte de toda reuerencia: pues que tūno dios por biẽd morar y orar y de obrar en el las maravillas de nuestra reparacion. **D**espues desto puedes pensar: como rpo nos dio en esta tarde exemplo de cinco grãdes xtu dades (cõuiene saber) d̃ humildad: ẽ lauar los pies d̃ los d̃cipulos. **D**e caridad en el sacramento de su cuerpo y d̃ su sangre y en el sermón que hizo: que esta lleno de amonestamientos de amor. **D**e oraciõ orando en el huerto tresvezes. **D**e paciẽcia: en sopor tar cõ maniedumbre la traycion de su d̃cipulo y muchos d̃nuestrs quãdo fue preso y leuado como ladron. **D**e obediencia: en q a padecer la muerte por el mādamiento d̃l padre. **P**ues esfuerçate o tu anima mia en parescer a tu señor segun toda tu posibilidad en estas virtudes y otras tales.

Sigue se la oracion del auctor.



Dementissimo jesu que rogaste a tu padre con toda humildad antes del tiempo de tu passion por todos los que en aquella ora creyan en ti y por los q despues auian de creer: suplico señor a tu misericordia por ellos: y por mi y por todos mis parientes propinquos y familiares: y por todos los que estan en mi coraçon enteridos / por familiaridad por beneficio / por oracion / o por qualq era forma de recomẽdaciõ ayuntados: y en general por todos los fieles biuos y d̃functos. y pido te que des a los q somos biuos gracia ẽla vida presente: y gloria en el reyno que de ti esperamos / y q concedas a todos los fieles d̃functos misericordia y holgãça perdurable / porque a ti tu que eres redẽptor d̃ todos te mue

stres por tu infinita bondad saluador de todos. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo cinquenta y ocho de la passion de nuestro señor: en el qual se tracta algunas notables materias muy prouechosas y necessarias como forma d̃ intro ducion antes q se de comienço al myste rio della: por las quales todo catholico christiano este mas apercebido y duoro y dispuesto para entender y contẽplar: y para llorar y sentir el p̃cesso desta sacra tissima muerte: segun q en los capitulos d̃ adelante se proseguira. **E** contiene cinco parrafos principales segun se figuen.

El primero es: que en ninguna cosa se haze mas perfecto nuestro coraçõ como en la memoria de la passiõ de christo. Y que pensar en ella es sciencia sobre todas las sciẽcias. Y que para gustar el dolor y frutos della / es menester apartar nos de todos los cuydados / y deleytes temporales. **E** que mucho agrada al señor q tengamos memoria de sus llagas segun que parece por vn milagro.

El segundo es q las llagas de christo fuerõ cinco mill y q̃trociẽtas y nouẽta y de la oraciõ y deuociõ q cerca deste cūẽto se deue tener. Y q la memoria d̃la passiõ trae al xpiano muchos biens puesta con reposo en memoria. Y d̃lo q el peccador deue hazer para mudar la pena del purgatorio en pena pequeña y rpal.

El tercero es que q̃ndo la cõsolaciõ espiritual nos desfallece nos deuemos aflegir: y q la duemos demãdar al señor con lagrimas y cõ paciẽcia. Y que tal d̃ue ser el hõbre en toda fecho en todo tiẽpo y hora: como si entõces ouiesse de partir deste mundo. Y que el perfecto pesamiento de la passion consi teen p̃sar: no en solo christo crucificado / mas en todo lo que padecio antes de la cruz.

El quarto es: que tres cosas ay p̃ncipales en la passion de christo alas quales se reduzen todas las otras / y en las quales se declara la suma de la penitẽcia y la perfection de la paciẽcia. **E** de la

orden que puede tener para pensar esta passion del soberano rey: assi de su parte como del pueblo que lo crucifico: como de los tormentos padecidos.

¶ El quinto es: delo que el christiano deue fazer para recebir sabor de la passio del señor. Y q de seys maneras se deue exercitar el coracon en ella. Y q esta sancta passion ensena quã aborrecibles son a dios los vicios: y quan llozosos los tormentos del infierno: y quã graciosos son los gozos del cielo.

¶ Siguese el capitulo. lviij.



Espues delas cosas ya dichas/ se ofresce agora que tractemos dela passion de nuestro señor Jesu xpo: dela qual siere vez en el dia quando me nos se deuria recordar el christiano. **¶** En de sant Bernardo dize. La lection q cada dia deue tener el christiano tan amable/ como el libro dela vida es la memoria dela passion del señor: ca ninguna cosa tanto enciende el coracon humano en los fuegos del diuino amor: como la passion y la humanidad del cordero sin manzila pensada y trayda de cõrino en la memoria. **¶** Pues el q dessea gloriarse en la cruz y en la passio de christo siempre deue pensar y pseuerar en ella: la qual mas q todos los otros mysterios de nuestra reparacion deue ser en nestro coracon puesta/ porque bien assi como el clementissimo señor siempre tiene sus cinco llagas principales frescas y biuas: y nunca de su cuerpo son quitadas menos que las señas de todas las otras: assi deuen ser tenidas en nuestro coracon por memoria con passible: y nunca en algũ tiempo por ninguna ocasion que se ofrezca deuen ser del quitadas ni puestas en oluido: porque si los mysterios desta venerable passion y las cosas q en nro señor fueron hechas fueissen cõ la lûbre de nuestro etendimiento cõsideradas: cierto es que a pfectiõ de nuevo estado nos leuantarian/ porque al q la escodriãsse con buen estudio: y al

que en ella se exercitasse con coracon profundo: muchos paños que el no piensa ni espera: se le representarian: de los quales recibiesse nueva cõpassion/ nuevo amor/ y nuevas cõsolaciones: y por cõsiguiere le seria dado nuevo estado de tan suaves recreaciones: q le paresceria en sayos nuevos y cõjecturas de verdadera participacion dela gloria celestial. **¶** Onde acaecio q vna mōja en tãto grado era deuota ala passion de xpo: q nunca podia acatar en la ymagẽ de esse mesmo señor crucificado/ sin q luego cayesse en tierra y padeciesse segũ el iuzio humano perdimiento de sus sentidos. **¶** Pues cõuiene q cada vno (si se dessea saluar) se ofrezca y haga cuenta q esta pñente a estos santos mysterios dela cruz: y q cõ toda diligencia: y detenimiento cõtẽple en todas y en cada vna de las particularidades y penas dela passio del señor: y q enderesce a ella cõ entera pseueracia toda la lûbre y rayos de su entendimiento de suelãdo en esto los ojos del coracon: y poniendo oluido a todos los otros cuydados deste mũdo. **¶** Mas de saber q si quieres aprouechar en esta sciencia q es sciencia sobre todas las sciencias cõ grãde estudio te cõuerna q te abstengas de todo manjar y beuer delicado: tomando para tu corporal sustetamiento viandas asperas: y comunes con templança: y tales q seã mas para sustetar la necesidad dela flaqueza del cuerpo: que para satisfacer al deseo dela gula. Y tambiẽ te digo q la cena dela noche embaraca mucho el estudio dela oracion y dela santa contemplaciõ: y por ende sea mas tu mantenimiento de abstinencia q de abundancia. Y assi mesmo te deues abstener de camas blandas y delicadas: y humillate assi en el vestir/ como te he dicho q te deuas tẽplar en el comer vlando siẽpre el vno y en lo otro de cosas materiales sin preciosidad. **¶** Es necesario tãbien que te guardes de muchas hablas y de alegria vana y sin puecho: poq no cõuiene al q quiere sentir el dolor de Jesu xpo ocuparse en palabras vituperables y ociosas: ni en risos/ ni en

De como es necesaria abstinencia corporal q ha de sentir la passion de xpo y dela disposiciõ q ha de tener.

Ci.

Bernardus
In tractatu
xpi Passio
nis

Que nin
guna cosa
es de ma
yor proue
cho q pen
sar de con
tino en la
passion de
xpo.

Prohemio sobre la passion.

juegos ni en gozos de vanidad. E aun necesario te sera q alguna vez pienses biẽ dentro en ti mismo q ansi estas presente a esta passio como si te ouieras alli acertado quãdo tu señor padescio. Y q en tal manera te ayas en el hablar. en el biuir y en te doler: como si vieses delãte de tus ojos padecer a tu hazedor: porq assi esse mesmo señor te sera p̃sente en sp̃u/ como fuere p̃sado de ti estar el p̃sente: e recebi ra tus votos y aceptara tus hechos. E porq en pocas palabras te digo muchos secretos: digote q te cõuerna q con gran diligẽcia te enagenes d toda delectaciõ y consolaciõ carnal: y q todas las cosas amargas y duras te seã alegres y suaves si cobdicias hallar en la passio d jesu xpo recreaciõ para tu anima: ca no conuiene por cierto en vno la consolacion d la carne y cõtẽplacion de la passion del redemptor: mas antes tienẽ quasi nõbres cõtarios: ni puedẽ tener vna cõforme delectaciõ la carne y el espiritu. Antes (segun dize el apostol) siẽpre tienẽ enemiga cõtariEDAD: por lo qual dize sant Bernardo. La cruz de jesu xpo aduersaria es ala d letaciõ carnal: y los deleytes de la carne natural enemiga tienẽ cõla cruz. Pues como se puedẽ escusar los amadores d los vicios d no ser perseguidores d jesu xpo Culpa por cierto tienẽ los tales d la muerte del redemptor: y obligados son en alguna manera ala pena q merecen los q lo crucificarõ: y sino tienẽ manifesta culpa como p̃seguidores: tienẽ la como menosp̃ciadores de sentir el dolor del que los redimio: y por carecer d memoria de tan soberano beneficio. E por esto hermanos mios aptada sea d mi toda la gloria: porq toda mi gloria quiero q sea en sola la cruz de mi señor jesu xpo: por el q me parece el mundo crucificado y yo al mudo (como si d. xesse) No me contento yo en parecer al mudo muerto: mas aun quiero q los amadores d el mudo me tengan por crucificado: q es el mas vergonçoso linaje de muerte. Alsi q tal quiero yo parecer al mudo: qual el mudo parec-

ce a mi. Todas las cosas q el mudo ama cruz y tormẽto son ami: las q̃les son la delectaciõ de la carne: las riq̃zas: las hõras: las vanas alabãças d los hõbres. Y las q̃ el mundo tiene por cruz: y por aspereza/ en aquellas biuo crucificado/ y en solas ellas me deleyto y aq̃llas abraço cõ todo amor. Como quiera q en estas palabras del Apostol no sin cõuenible verdad se puede etẽder: q el mudo era crucificado a el/ q̃nto ala estimaciõ y menosp̃cio en q el tenia al mundo. E lo q dize y yo soy crucificado al mudo: se puede etẽder q̃nto ala cõpassiõ q los del mudo tenia del sancto apostol q era como si lo vierã crucificado. Alsi q el vega al mundo crucificado por las obligaciones de los vicios: y el mesmo parecia crucificado al mudo por cõpassiõ q el mudo tenia del. Lo de suso es de bernardo. E porque como dize sant gregorio: el aia nũca puede biuir sin algũa delectaciõ: por lo q lo se deleyta en las cosas baras o en las altas/ d uemos llorar pues q ay muchos q q̃ndo no fallã la cõsolacion diuina/ luego se a llegã cõ buẽ coraçõ a otra q sea hũana/ y assi cõ justa razõ se les aparta la que de dios es. Onde sant Bernardo dize. No quiera tu aia ser cõsolada en otras cosas del siglo si quiere deleytarse en la memoria de dios: ca el coraçõ q se aplica a buscar otra recreaciõ: y no menosp̃cia del todo la q consiste en los bienes transitorios y deleznales: el mesmo sin alguna dubda se destierra de la suauidad celestia: la qual si con digna deuociõ y con llena y cõplida afectiõ y con aq̃roso desseo se esfõzasse a pedir: y buscar/ y ala llamar: sin dubda la rescibiria el q la pidie sse: y la hallaria el q la buscasse: y la puerta de los thesoros a donde ella esta seria abierta al q llamasse. Pues no busq̃ys otra consolacion estrãa/ si cobdiciays tener y gustar la diuina: ca como dize el mesmo Bernardo: muy delicada es la consolacion d el cielo pues que el señor no la da a los que mezclan con su dulçor alguna otra q sea agena. Alsi q nũca ades a bus-

ad ga. vi.

Gregori. in moral.

Que ninguno pue de sentir la cõsolaciõ d dios si no de la del mudo

Bernar. de laude crucis.

Del entẽ dimiento verda de ro de esta palabra d apostol/ yo soy crucificado al mudo y el mundo a mi.

car por dos carreras de afecion (conuiene saber) por la via de dios y del mundo el conorte celestial: por q̄ siēpre serias indigno d̄ su recebimiēto: ca cōdenado es a no recebir la bēdiciō del gozo espiritual el q̄ la busca con amor tibio y cō afectiō dubdosa y cō intenciō doblada proveyēdo o aparejādo otro remedio pa si mismo: por q̄ si por ventura le acaeciēre no poder negar el plazer espūal q̄ pide. Lo d̄ suso es d̄ bernardo. En figura desto desfallēcio la māna a los hijos d̄ israel despues q̄ comierō los frutos d̄ la trīa. Por la māna q̄ tenia en si misma delectaciō icōparable y suauidad d̄ todo sabor es figurada la suauidad de Jeshu xpo: la qual falta a los hijos de israel: q̄ son a los religiosos y a los encerrados quādo comiēgan a comer de los frutos dela trīa q̄ es q̄ndo se d̄tienē en las cōsolaciones del mūdo. Por lo q̄l dize sant augustin Si el coraçō tiene algun bien temporal en q̄ se deleyte por defuera: sin d̄lectaciō algūa pmanece de d̄tro / y por ende todo varō sancto due d̄zir cōel pfeta: aborreçio mi aia ser cōsolada ēlas cosas del figlo por lo q̄l se sigue luego. Alcordemeyo de dios y deleytēme. Y ricardo dize. Nūca el entēdimiēto es traydo ala p̄feta cōtēplaciō d̄ los mysterios celestiales fino fuere retrayda cō fuerte freno la carne: y avn d̄las cosas necesarias a ella: y san gregorio dize. Si cortamos d̄la carne la recreaciō d̄la sensualidad q̄ dessea luego hallaremos en el espū suauidad q̄ nos d̄leyte. Pues compadece te de nro saluador teniēdo memoria de su passiō y de sus llagas: cōfiando q̄ seras en el cielo cōpañero d̄ su cōsolaciō si recibieres aq̄ parte de sus tribulaciōes: ca no ay raziō pa q̄ aql redēptor xpo deua negar su gloria a los q̄ llorā su santa passiō: pues q̄ no q̄so encobrir su resurreciō ala bienaventurada madalena: q̄ se dolia d̄ su muerte y lo andaua a buscar despues de su muy llorosa cruz. Esto da biē a entender el pfeta diziēdo. Los q̄ siebrā cō lagrimas: cogerā cō alegria. Y el apostol dize

Si nos cōpadecemos de nro redēptor: cōpadecemosnos por q̄ auemos d̄ ser glorificados con el. E sant bernardo dize. Tāto q̄ere xpo d̄zir q̄ndo dize el q̄ come mi carne y beue mi sāgre este tiene vida eterna: como si d̄xesse. Si auēys cōpañiō d̄ mi: reynareys conmigo. E no nos de uemos cōpadecer del cō solo el coraçon mas avn d̄uemos sentir sus trabajos en nro cuerpo. E sant ambrosio dize. El q̄ se cōpadece d̄l redēptor no se cōpadezca cō ligero sentimiēto: mas d̄ tal manera q̄ en su p̄po cuerpo siēta todas sus tribulaciones: segū q̄ lo hazia sant pablo. E salomō dize ēlos cātares en p̄sona d̄l redēptor crucificado. Pone me sobre tu coraçō como sello: y assiēta me como señaal sobre tu braço: ca fuerte es el amor como la muerte y duro es como el iñerno el zelo. como si d̄xesse. Pōme sobre tu coraçō como sello: amado me d̄ amor muy biuo y cōformado te conmigo por encēdimiēto d̄ caridad y pō me como señaal sobre tu braço: cōformado te conmigo por amor d̄ diuersas opaciōes: ca el sello toda su forma impme ēla cera q̄ con el se sella. E cō raziō me d̄ ues amar por estas dos maneras: ca fuerte es el amor como la muerte (esto es) cō tā fuerte passiō te ame: q̄ por tu amor padeci muerte. E duro es como el iñerno el zelo q̄ es el encēdimiēto del amor: por q̄ assi como el iñerno nūca mitiga su ardor por algūos gritos o tormentos q̄ alli se padezca: assi no pudo el amor iñlamado d̄ nro redēptor ser diminuydo ni apartado d̄ nra salud por ningūas tentaciones ni trabajos q̄ aya padecido d̄ sus enemigos. Pues de aq̄ se sigue q̄ por muchas tribulaciōes nos cōuiene entrar en el rey no d̄ los cielos: lo q̄l es biē figurado por esto: q̄ la cruz siēpre se pone ētre el altar mayor y la red q̄ ataja el cuerpo d̄la yglefia: por q̄ se entiēda q̄ los q̄ d̄sieren entrar al coro: es necesario q̄ vayā a el por d̄ba ro d̄la cruz: y q̄ assi se sepa q̄ d̄de la yglefia militate q̄ es esta: ningūo puede ētrar a la trihūfante del cielo fino por la x̄tud d̄

Ad romanos. viij.
Bernard⁹
In tractatu
cene dñice

Ambrosi
super ept
stolam ad
galatas.

Salomon
cātico:um
viij.

Actu 23
postolo:ū
capl. xliij.

Seso mor
ral.

Augustin⁹
super psal.

David en
psal. lxxvij

Ricard. d̄
trinitate.

Gregori⁹
d̄ moral.

De como
no puede
carecer de
la gloria ce
lestial el q̄
eq̄ siēre las
penas q̄ pa
decio xpo

David en
psal. cxxv

Prohemio sobre la passion.

Decomo
es muy a
gradable
sacrificio
dóola me
morla dñu
passio y de
sus llagas
como pe
ce por vn
miraglo.

Cij

Quela lla
gas de cri
sto fueron
cico mil y
qtro cien
tas e nouē
tay dela si
gnificació
deste nu
mero.

la cruz. Mucho por cierto es agrada
ble sacrificio a dios: q̄ trayga el hombre
en su coraçō la memoria de su passion se
gū que parece por el siguiente miraglo.
¶ Cuétase en vn libro muy duoto: q̄ co
mo vn hermitaño de sc̄ta vida suplicase
al señor cō gran feruor q̄ le mostrasse q̄l
seruicio es el q̄ mas le satisfaze entre to
dos los q̄ por su piedad mas acepta: vi
do vn hōbre desnudo q̄ tēblaua y q̄ a pe
nas se podia tener d̄ frío: y lleuaua sobre
sus ombros vna cruz muy grāde: y como
el hermitaño le p̄gūtasse: amigo q̄ eres
respōdióle. Yo soy jesu xpo: tu me roga
ste q̄ te mostrasse q̄les son los seruicios q̄
son d̄ mayor mereciēto: hago te saber
ahora q̄ lo q̄ mas me agrada es: que to
do hōbre me ayude a leuar esta cruz pe
sada y q̄ siēta en su coraçō estas llagas q̄ so
bre mí vees: y diziendo esto desapecióle.
¶ Venemos traer la cruz de xpo ayu
dādo le a soportar las dificultades della
en el coraçō por memoria y cōpassiō: y en
la boca faziēdo le de cōtino muy duotas
gr̄as: y en el cuerpo por disciplina y casti
gaciō. Es d̄ notar q̄ ay vn venerable ma
trona emparejada y aciana q̄ de leaua
saber el cuēto de todas las llagas de Je
su xpo: y q̄ por este desseo hauiā gastado
muchos t̄pos y lagrimas orādo: fue em
biada vna hoz d̄l cielo que diro. Līcō
mill y quatrociētas y nouēta llagas fue
rō las q̄ yo tu redēptor padesci en mi de
licado cuerpo: las q̄les si tu quisieres hō
rrar: di la oraciō del pater noster cō la sa
lutaciō del aue maria quinze vezes cada
dia dētro d̄ vn año en memoria d̄ mi pas
siō: y así pasado el año auras adorado
y hōrado cada vna d̄ todas ellas. Esta
oraciō es muy agradable a dios segū q̄
despues fue reuelado a vn hermitaño. E
ha se d̄ tomar el cuēto d̄stas llagas y pa
ter n̄res segū el numero d̄ los dias del a
ño q̄ tienē bisieito: porq̄ vēgā y guales los
dias alas llagas. Ca el menor cuēto q̄
algūos ponē diziēdo q̄ no son mas d̄ cin
co mil y qtrociētas y setēta y cinco lla
gas: a los otros años comunes pertenes

ce: mas no llega ala integridad y p̄per
ciō d̄l año q̄ se llamaua bisieito. Así q̄
tātas fuerō las llagas d̄ xpo tomādo cada
golpe de los agotes por vna y cada rom
pimiento de cada vna delas espinas por
otra. E cada vna delas partes deste cuē
to respōde al myterio de su passiō: porq̄
el cuēto de millar q̄ es el postrero, termi
no en q̄ se cōsumē los cuētos / significa
la postrera y mas alta perfectiō q̄ ensta
vida puede el hōbre auer: la q̄l xpo cum
plió en soberana manera en su passiō: y
el cuēto d̄ cinco reñere se a los cinco sen
tidos: e los q̄les el redēptor padecio por
tomar a su integridad y pureza los n̄ros
q̄ estauā corōpidos cō n̄ros peccados.
Y el cuēto de ciēto tābiē significa p̄ficiō
y porēde por el numero de qtrociētos se
puede tomar la p̄ficiō d̄l nueuo testamē
to q̄ cōsiste e los qtro euangelistas q̄ fue
cōlagrado en la sangre dela passiō d̄l cor
dero sin m̄zilla. Y el cuēto de nouenta q̄
se cōpone d̄ nouēte vezes diez: significa las
nouēte ordenes d̄ los āgeles: entre los q̄les
seremos cōpuestos por la obseruācia d̄
los diez m̄damientos: y esto no se puede
hazer sino por virtud d̄ la passiō de xpo.
¶ Muchos y grādes bienes vienen al hō
bre q̄ se ocupa cō amoroso detenimiēto
en esta sc̄ta passiō: ca si tu d̄sleas venir en
conoscimiēto d̄ la diuinidad: no cale sino
q̄ sepas q̄ por la humanidad q̄ recibio y
por la passiō de su carne has d̄ sobir a los
secretos mas altos d̄ grado en grado: co
mo por vna real carrera: ca no es dado
a nūgūo venir en conocimiento d̄ la cel
situd dela deidad incōmutable: o en el gu
sto dela suauidad de dios no acostūbra
da: sino a los hōbres q̄ son primero tray
dos por piadosa affectiō d̄ fe y de caridad
a sentir y gustar las amarguras d̄ la pas
sion de Jesu xpo: y quāto mas alto al
guno subiere cō menosprecio desta com
passiō: tāto con mayor peligro cae. Esta
es la carrera por la q̄l vā al cielo: esta es
la puerta d̄ la entrada pa el fin deseado
Cosa es muy manifesta q̄ por la vene
rable passion d̄l señor nos es administra

Que la pa
siō de xpo
bien senti
da es via d̄
contēplar
los secre
tos d̄ su d̄
ydad y de
a puechar
en las vir
tudes.

do en grãdissima copia el thesoro de todos los bienes spirituales. ¶ Pues adonde esta si pẽsays nra glorificacion: adonde cõsiste la esperãça y alegria de nro coraçon: verdaderamẽte esta ẽ jesus xpo/ y en la riquiza preciosissima d su passiõ. ¶ E por ende sea nos deleytable oficio retener d continuo enel anima tan inestimable tesoro y hablar todos los tiẽpos del: y ocuparnos assi conel cuerpo como cõ el anima en su rica p̃ciosidad. ¶ E tuuierle dios por biẽ q nũca se marchitasse ni perciesse su memoria ẽ nros coraçones: mas siẽpre permanezca verdadero fĩelco y nuevo: para q cada hora florezca y fructifiquẽ frutos de saluacion. ¶ Bienauenturado tu sant pablo apostol muy glorioso lumbrẽ muy resplandeciente delas yglesias q llegãdo con los rayos de tu intelligẽcia hasta el secreto dela diuinidad/ entraste dentro enel abismo dela claridad eterna mirando y conociendo la luminosa verdad dela essencia incõprehẽsible d dios con ojos mas puros q el sol: y oyste palabras quales no cõuiene a hõbre hablar: y deciendo de aquella celsitud alas cosas baras/ y cõbidado dela suauidad y afecion dela sangre derramada de tu redemptor: entrañablemẽte sacaste d tesoro de tu coraçon y pronunciaste y diriste ¶ Ninguna cosa tẽgo q se entre vosotros sin o a jesus christo y a este crucificado. ¶ Palabra muy suauẽ y mas dulce que la miel y q el panal/ y muy propia para q las animas deuotas tratẽ y gustẽ siẽpre su dulzor/ dela qual mana licor admirabile q influye a los tristes gozos de perfecta salud. Y q̃quiera q dessea tener saluacion p̃durable y grãdeza de galardones: y subir ala torre de todas las virtudes y ala cumbre dela gloria/ y ganar la verdadera sciencia y sabiduria y permanecer cõ ygual coraçon entre las p̃speridades y aduersidades: y dessea adar por carrera segura y gustar antes q muera las amarguras dela passiõ de christo/ y beuer el caliz suauissimo d su cõsolacion: este tal due traer cada dia dẽtro en su co-

raçon a jesus xpo crucificado: ca la memoria d su passiõ a todo hõbre no enseña: do haze muy sabio/ y a los indoctos y simples haze ser maestros: y no maestros de sciencia q aliuuece/ mas de caridad que edifica: es como libro d vida en q se hallã todos los remedios necesarios pa la salud. Este libro q assi enseña de todas las cosas/ sentido es estar infuso d mayor dulcedũbre q todo açucar o panal suauissimo. ¶ Quã bienauenturado es el q cõ p̃seuerancia se ocupa en tal estudio/ por q siẽpre aproueha enel menosprecio d el mũdo y enel amor de dios. La memoria dela passiõ del señor no deue ser superficial ni de comun tibieza/ ni por vana demostracion de palabras/ ni con aceleramẽto aqueroso: en especial quando se ofreciere tiempo conuenible/ mas deuemos acordar della cõ madura y prolira y entrefiable recordacion: con muy llorosa cõpassion: porque si este muy dulce palo dela cruz no fuere bien desmenuzado entre los dientes dela discreciõ afectuosa y amorosa: no es possible q su sabor (aunq es sin medida) nos mueua a derar y a borer todos los otros sabores dela cõdicion y calidad deste mundo. ¶ E si por ventura no puedes llorar conel que llora por ella: o dolerte cõ el q padece dolor/ digo: te q alomenos te dũes gozar y fazer gr̃as muy deuotas al muy alto de tãtos beneficios como te fueron hechos de gr̃a por virtud desta biẽauenturada passiõ. ¶ E si no te muenes a sentir este dolor/ ni por amorosa ternura de cõpassion/ ni por desseo de agradecimẽto: mas antes te sientes frio en su memoria: permaneciẽdo en ti alguna dureza de coraçon: menester es q corras en qualquiera manera hasta hallar en tus estrañas la memoria desta passiõ saludable y q ala gloria y alabança de dios/ cometas a sus manos muy piadosas lo que por ti mismo no puedes alcançar. ¶ Oiere dos vezes la peña del perdernal (segun que lo hizo moysen quando sacó della conel palo aguas en muy gran copia para el pueblo) porque ten-

Quelame
morla e la
passiõ ha
ser verda
dera y cõ
tinua y d
remedio q
tiene el q
no la pue
de sentir.

¶ Rume. xx

fff

Proemio sobre la passion

Que qua
tro proue
chos trae
la cõtem
placiõ de
la passion
de christo
los mas ex
celentes q
se pueden
desear.

Jeremie
trentiij.

gas memoria de su muerte y esto sea con
algũ trabajo corporal: que no menos de
ues en ti mesmo tomar estendiendo las ma
nos y alargando los ojos al crucifixo/ o firi
endo tus pechos/ o poniendo te deuota
mente de rodillas o disciplinandote cõ
agotes sentibles y crueles/ o cõtinuando
semejantes officios de piedad/ hasta que
salga de tus ojos muy largas lagrimas
porque tu anima beua dulces influẽcias
de deuociõ/ y el cuerpo animal guspe por
esperiencia ser abilitado y dispuesto para
la gracia de dios. Es de saber por cosa in
falible y muy cierta/ q para quatro bie
nes te aprouechara (entre otros sin cu
ento) la passio de jesus christo: contempla
da y pensada muchas vezes. El primero
es que alanca del hombre los tres prin
cipales vicios del mundo: que son auari
cia/ carnalidad y soberuia. Lo segundo
aprouechara para amasar y mitigar toda
tribulaciõ: para no sentir por muy gra
ue el rigor y aspereza de la penitencia. Lo
tercero aprouechara para desechas la tri
steza desordenada. Lo quarto vale pa
ra disminuir y dõphazer la pena del purga
torio. Delo pmo dice el seõor en los llã
tos de hieremias. Recuerdate de mi po
breza y de mi menosprecio/ que en excessi
uo grado fue mayor que todos los otros
menosprecios de esta vida: y acuerda te
de la hiel que beui. Pues luego la cobdi
cia de la carne deue ser crucificada por el
absintio y amargura del seõor crucifica
do. y la cobdicia de los ojos deue ser cru
cificada por su pobreza. E la soberuia de
la vida por su abatimieto y dõfecho: mas
los amadores de los deleytes carnales/
enemigos y aduersarios son de la cruz de
Jesu christo: por q christo padescio ene
lla amargura. E tambien son los vana
gloriosos aduersarios de la cruz porque
el seõor padescio en ella de honrra. E assi
mesmo le son contrarios los auarietos/
pues que el redemptor padescio en ella po
breza. Lo segundo parece en esta mane
ra. El manjar alguna vez es desabrido
en si mesmo: mas por la salsa q se le ante

pone o por algun condimieto o guisado
se haze sabroso: y assi la tribulacion y la
penitencia amargas y asperas son segun
su ppriedad: mas acompaõando las con
la salsa de la passion de christo que fue a
marga: se hazen muy dulces y sabrosas.
Lo tercero se muestra por exemplo mas
q por palabra. La fue vn religioso muy
espiritual que en los comieços de su con
uersion padescio mortal tristeza y muy dõ
sordenada/ de manera que no podia leer
ni orar/ ni hazer alguna cosa de bien: co
mo vn dia estuuiesse quier en su celda y
fuesse con penosa grauedad atormenta
do desta passion/ y fuesse afligido de do
lor increyble: vino le del cielo vna boz de
inteligencia que le dize. Para que estas
agora aqui assentado y tã ocioso y te des
hazes todo en ti mesmo/ leuanta te y de
sembuelue y trata con deuocion mi pas
sion/ y en la amargura que sentiras ene
lla venceras toda tu tristeza y dolor. E
oydo esto leuanto se luego y diose todo a
pensar en la santa passio/ y curado y bien
sano desde aquella hora con esta melesi
na saludable nunca mas sintio la tristeza
passada/ porque de continuo vsaua y re
plicaua este bendito remedio. Lo quar
to relata la pena del purgatorio/ y esto
te quiero mostrar. Cierta cosa es que el
hazedor de naturaleza ninguna cosa de
ra dõsordenada en todo lo que gouerna:
y ningun mal su diuinal justicia dera sin
castigo en esta vida o en la otra. Pues qn
do piensas tu que puede tener fin la pena
de algũ pecador (que fuesse por muchos
pecados obligado a pena muy larga: no
era possible por cierto que cumpliesse la
satisfaciõ q por ello deue/ ni aun de mil
partes vna por cada pecado mortal: la q
seria costrenido pagar hasta la mas pe
queñuela partezilla della en el purgato
rio: quãdo desta vida se partielie. O do
lorosa y muy prolixa esperança del ani
ma miserable: o tormento muy largo y
muy cruel: o dolor perseverante y sin me
dida: o penitencia mas graue y difficil q
todo fuerte trabajo que ay sobre la tira

Adas mira q remedio tá gráde q estape na tá larga en tiépo: y tá desmedida é do lo: có muy ligera y muy breue satisfacció puede recómpesar y satisfazer q l quiera q la supiese recibir del tesoro dela passió del cordero sin manzilla. La este señor p ciosissimo por su caridad soberana y por su plona eterna y dignissima q padecior por el dolor muy estremado y sin medi da q qso sufrir: es tesoro suficietissimo / y sobre toda abundancia sobrepujante: to dos los pecados y las penas devidas por ellos a todos los pecadores del mún do. E por ende de tal manera se puede el hombre aplicar a esta passion y aproue char desta riqueza y a traer có tanta deu o cion assi mesmo el merecimiento y satisfi cion deste soberano hijo d dios crucifica do: q si mil años fuesse obligado a estar en purgatorio: seria librado de todo en todo en muy breue tiépo del. Pues si qe res mudar la pena del purgatorio larga y cruel en pena téporal breue y ligera: pó estudio de hazer esto q se sigue. Primeramente debes pésar con ánimo aflito y con espíritu cótribulado y có gemido de las entrañas la fealdad de todos tus pe cados: cófessando al señor tu maldad con tra ti recordando con muy amarga pas sion todos los males que heziste / y a qen ofendiste / y q penas ayas merecido por tus delictos: diziédo: señor peque / y mas son mis pecados que todas las arenas dela mar. Despues desto debes despre ciar a ti mesmo deláte de los ojos d l juez eterno: y tener te por vil: d manera q con el publicano no oses alçar los ojos no límpios al cielo: ni oses nombrar con tus labios torpes aquel nombre glorioso de dios: y debes pensar q no eres hóbne mas gusano miserable leñoso y aborreci ble: y debes anichilar y tener en tan po co todas tus obras de satisfacion / como si fueren obras de entre sueños y ningú valor: y allí todo mezquino y miserable debes implorar y pedir ante los ymbra les del acatamiento de dios la gracia del juez / y có muy pundo gemido de tu co

racon debes llamar y dezir. Padre mio peque en el cielo y contra ti: y ya no soy digno d ser llamado tu hijo: haz conmigo señor como con vno de los q te sirue por jornal. Despues desto debes enralçar y magnificar con soberana afeció el mere cimiento d la passion del señor pésando co mo acerca del solo consiste la remdepció muy copiosa: y q la mas pequenita gota de su preciosa sangre: la qual por todas las partes d su cuerpo lleno de llagas en plenissima copia drrame: bastaria para la redépciion y satisfacion de todo el mun do: y allende desto lo qso derramar con exceléte liberalidad en argumeto y certi dúbte de su inmésio amor: y en señal de su sobrepujáte piedad: y éconorte de todos los miserables. Lo vltimo es que debes buscar có hūilde y feruiente afecion la ma no y fauor d tu ayudador y demádar pa tu socorro el merecimiento infinito d l cle méntissimo redéptor: en ningúa cosa dub dando q seras socorrido: por q mas ape jada esta aqlla fuéte d piedad q d cóntino mana: pa auer misericordia de ti / q estas tu pa la demádar. O pala bra muy gra ciosa y muy exceléte y muy ppria pa ser abrazada y rescebida de los miserables pecadores con soberana alegría: pues q en la passió de jesus xpo: allí hallamos tan acelerado y tan psto el remedio: q pode mos lauar los pecados y escaparnos de las penas: y hallar la gracia y merecer la gloria perdurable.

Pues la memoria desta sacratissima passion siépre deue en tu coracon andar: y assienta en ella todas las tribulaciones y aduersidades q padescas / y viste te en quáto te fuere possible de su semejança. E quádo por algun secreto juyzio y dis pensacion te fuere quitada la cósolacion entrañable q solias en tu espíritu sentir: y eres descósolado y desamparado d ráto bien: debes segun manera de verdadero crucificado no buscar la consolacion de otras partes. Adas espera con toda pa ciencia y ten acatamiento al remedio de las alturas y al padre que esta en los cie

fff ij

Luce. xvj.

ps. cxlii.

De vnma
rauiloso
remedio:
cósejopali
biarnos d
la justicia
d dloseñ
purgato
rio.

Luc. xviij.

Ciiij.
Quenquá
donosfal
ta la cóso
lació spú
alla deue
mosespar
y dmadar
al padre
celestial.

Prohemio sobre la passion

los desamparando a ti mismo/ y lãçado todo tu cuydado en el. Entonces sin dubda quanto fuere mayor la cõgõra y presura que se padece defuera: quanto fue re mas grande el desamparo dela conso laciõ interior/ y no te faltare volũtad pa ra cõformarte con dios/ y para ayuntar te a el/ tanto seras mas dotado de seme ja con el rey crucificado/ y mas digno õ ler amado del padre celestial/ que sobre todas las cosas es digno õ mayor amor y reuerencia: porque yo te digo en verdad que este solo es el punto de aduersidad: por el qual son prouados los muy esfor çados caualleros quãdo son puestos en la batalla de jeshu christo. Item todas las terribles contrariedades õ fortuna y to dos los acaecimientos de tristeza: deues cometer ala clemetissima bõdad õ dios. y con tal esfuerço y libertad te deues en todos tus negocios auer como si cada hora estuuiesses pa passar desta vida ala otra. Mas sobre todo mira que te digo que toda tu sollicitud y amparo muy fa miliar sea contemplar en la llaga del co stado õ jeshu christo/ y aquel õnes buscar como mas principal abrigo: como busca la paloma para su reposo y manida las aberturas dela mas alta peña: ca en este lugar siempre hallaras muy copiosa in dulgencia y remission de todos tus peca dos y plenitud y abundancia de gracias y defendimieto muy seguro de todos los males que te cercaren. Pues tiempo es ya que lleguemos a relatar nuestro pro posito: y digo que si con estudio has con siderado hasta a qui las cosas que arri ba son dichas õl principio y del processo dela vida de nuestro redẽptor/ que aqui eres obligado a poner con mayor cuyda do todo tu coraçõ/ y toda tu virtud/ por que aqui paresce con mas principal euĩ dencia su inmensa caridad/ que es tal q deuria abrasar del todo nuestros coraçõ nes/ y aun si bien miras hallaras que la pena que christo sufrio estando crucifica do/ no solo es digna de entrañable com passion/ mas aun todas las cosas q pas

saron sobre el antes que en la cruz fuesse enclauado/ son de amargura sin compa racion/ y de lastimero y muy doloroso es panto y pãmo. Que cosa es tan ado lescible y penosa de pensar que elie mes mo señor nuestro el qual es dios bẽdito sobre todas las cosas: fue puestto en pro lita batalla de dolor y muy aslito de in jurias y tormentos/ desde la hora en que fue buscado con hachas y con armas co mo si fuera ladron: hasta la hora de sesta en la qual fue crucificado. Dolor es por cierto esto no õ disimular: porque no le fue dada en todo estetiempo holganza alguna por pequeña que fuesse: mas an tes en cada contienda y conflito: quanto se defendia con mayor paciencia/ tanto aquellos miembros de Satanas lo he rian y vltrajauan con mayor destemplã ca. E porque mejor se te represente oye agora y ve lo que se sigue. Uno es el que lo vende: otro es el que le prende/ o tro lo ata/ y otro lo lleva/ otro lo quiere matar abozes y otro se levanta cõtra el. Otro lo atormenta/ otro lo arrastra por tierra/ y otro le haze injurias pregun tas por fines crueles. Otro busca cõtra el falsos testigos: otro fauorece y acom paña al que lo busca/ y otro pronuncia y dize contra el falsos testimonios: otro lo acusa/ y otro lo escarnesce/ otro lo blasfema y otro lo escupe/ otro le cubre los o jos y otro le da bofetadas. Otro le hiere en el pescueço/ otro le viste de blanca ves tidura: otro lo menosprecia: otro lo pro uoca a impaciencia/ y otro lo lleva ala co lina. Otro lo hiere y lastima quando va por el camino/ otro da bozes y alaridos: otro lo rescibe de buena volũtad con oe nuestros para darle tormentos: otro arre mete a el con saña furiosa. Otro lo des poja y lo desnuda: otro lo ata al pilar/ y otro lo acota. Otro lo viste de purpura por escarnio de su persona: otro lo coro na de espinas/ y otro le pone por cetro vna caña ãla mano. Otro lo toma cõal teracion õ ya para apretar las espinas en sus cascos: otro se le pone de rodillas

por lo injuriar con hora mentirosa; otro lo saluda como a rey y otro lo trata como a esclauo. Destas cosas y otras tales lo maltrataron/no vno solo/mas gran multitud de otros; de manera q fue lleuado y traydo de iuzio en iuzio: de d nuestro en denuestro; de tormeto en tormeto y assi fue menospreciado y reprobado. Y a lo boluian y a lo trayan por las calles de iherusalẽ/aca y alla como a loco y desdenado/y como a ladro y a muy peruerso mal fecho; lo reduzia y transportaua/ agora a Annas/agora a Cayfas/agora a Pilato/agora a Herodes; y ahora de herodes lo tornauan otra vez a Pilato. E aun alli a vezes lo encarcclaua dentro/y a vezes lo mostraua fuera. O dios mio q es esto: por ventura señor no te parece ser este trabajo batalla muy dificulta muy dura y muy amarga? Mas espera vn poco q otras cosas veras mas duras. Estan y perseveran contra el con biuas passiones y cono fatigables fuerzas los principes del pueblo/y los fariseos con millares de gentes populares y dauan todos muy clamorosas y impertunas bozes y de temeroso sonido: porq fuesse crucificado. Es le puesta la cruz sobre sus ombros muy flacos/en q muera. Ayuntan se de toda parte los cibdadanos y los estrageros/assi los mayores como los ceuiles: ayuntandose a ellos otros perdidos tacaños llenos d embriaguez para lo escarnecer: ninguno ay q reconozca la reuerencia y compassion q se le due: mas todos le afligen/lançando sobre su cara lodo. E quando veen q lleva sobre sus ombros la injuria vergonzosa de su muerte/es fecho a todos ellos materia de vituperables palabras. E como dize el propheta: contra el habluian los q se assentauan ala puerta: y contra el cantauan los q beuiian vino. Es mal traydo y rempujado y angustiado por vna parte y por otra: es afligido d todas maneras. Es traydo de tormeto en tormeto: por que la muerte le sea prolira y no acelera da. E assi fatigado y agotado y todo a

tormetado y parto d menosprecios e estreñidad: no solo no le deran repolar/mas aun a penas le alcaga vn resuello a otro hasta que vinieron con el al monte caluarrio. Etodas estas cosas hizieron condesmedido arrebatamiento y con demasiada saña. E assi se dio fin en aquel mesmo lugar al negocio dela sacramental pallio que tratamos. Mas que holganga es aquella o coracon mio mas duro que la piedra: sabete que ser crucificado fue su reposo/y la cruz fue su cama de dolor. Mira bien la calidad de su descanso / y que la holganga fue mas cruel que la batalla. Pues cõtempla como hasta la hora de festa padecio muy larga y muy dura cõtiedo. Verdaderamente biẽ entrarõ (como dize el ppheta) las aguas fasta su aia/y biẽ lo cercarõ muchos canes feroces y terribles: pues que con cruel ferocidad aguzaron como cuchillos por dos partes cõtã el/sus lãguas y sus manos. En la passion del señor tres cosas fueron en soberana estremidad/ alas quales se retraen y reduzen todas las otras penallidades: y se figura y declara muy biẽ la sumia dela penitencia y se esperimeta la perfeccion dela verdadera paciẽcia. La primera es priuacion y despojo de todas las cosas. La seguda es el escarnimiento y menosprecio. La tercera es la pena y corporal afliccion: y todas fueron en demasiada manera experimentadas en jesus christo. La cierto es que assi fue despojado de los crucifijos: que no le deraron vn paño que le fuesse velameto delas partes d la porridad: lo qual no leemos auerse fecho en algun tiempo a ninguno de los ladrones. Y creese piadosamente: no sin fundameto de razon: que la clementissima madre suya cubrio con los velos de su cabeza aquellas partes que vido descubiertas y assi subio desnudo ala cruz nuda y desnuda: por que si por su sepulchro quisiemos entender ser la tierra madre de todos los cuerpos le pueda con razon conuenir (segun el tenor dela letra) aquello que el sancto job

fff iij

ps. xviij.
pra.
ps. xxi.Ciiij.
De como
en la passio
de xpo fue
ro tres co
sas que se
reduze to
das las o
tras.

ps. lxxij.

Job. j. ca

Ambrosi
us sup lu
cam.

dize. Desnudo sali del vientre de mi ma-
dre y desnudo tornare alla. E sant Am-
brosio dize. Alqui queda q̄ cōsideremos
qual estaua el señor q̄ndo subio ala cruz
y parecame q̄ le veo desnudo/pues tal es
razon que suba ala cruz dela penitēcia el
que piēsa vercer este siglo/porque no tē-
ga cuydado de buscar los trāsitorios so-
corros. Veo que fue Adam vécido: el q̄l
busco dentro en el parayso vestiduras/y
véce agora aquel innocētissimo rey que
quiso ser despojado en la cruz de todo su
vestido/y d̄ tal manera subio a ella: qua-
les a nosotros (seyendo el fazedor princi-
pal dios) nos formo naturaleza: tal co-
mo el hōbre p̄mero moraua en el paray-
so: tal entro al parayso el hombre segun-
do. Lo de suso es de Ambrosio. Mas
quien sera suficiente de contar quales y
quautos escarnescimientos y d̄ nuestros
aya este grā dios padecido / y de q̄ per-
sonas y de quales: bien es de creer q̄ no
ay lengua que lo explique. Estas cosas
se pueden por orden pensar considerādo
las de parte d̄l señor que las padece: y d̄
parte dela gente cruel que lo affige/y de
parte delos tormentos que le son dados
y no puedē ser biē sabidas si de otra ma-
nera fuessen consideradas: y tuuiesse ya
d̄ oia por bien que desta manera fuessen
gustadas y sentidas. Pues mira de que
calidad son las penas que padece. Sa-
lieron a prenderlo con espadas y lanças
como si fuera ladrón: fue vendido y pre-
so. Fue atado y cubierto el rostro. Fue
escopido y herido y lastimado con bofe-
tadas y golpes. Fue acusado y vestido
por escarnio de blāca vestidura. Fue a-
tado y vestido de purpura por grandissi-
mo vilipendio y menosprecio. Fue coro-
nado de espinas: y fue dotado de vna ca-
ña en lugar de cetro. Fue herido ēla ca-
beça/y por manera d̄ escarnio fue adora-
do y saluado/y fue d̄ otras muchas bur-
las vituperables y de nuestros auergon-
cado: y finalmente fue en la cruz enclaua-
do y affligido. Y para que la humildad
del hombre fuesse p̄fecta: todas las mas

vergonçosas injurias se exercitanā en el.
Mas quien puede saber quantas pe-
nas padece? creemos por cosa muy cier-
ta que los sanctos euāgelistas por abre-
uiar no escriuieron sino solos los linajes
delos escarnescimientos: mas no el cuen-
to delos vituperios que le dieron. Quiē
puede saber ni contar quantos son los
malauenturados que lo escarnecieron: y
quātas vezes/en tāta diuersidad y mul-
titud denaciones como alli estauā. Pa-
ra acrecentamiēto d̄stos menosprecios
se ofrece que pensemos en que lugar y
quando padece. Al donde si pienlas pa-
decio: por cierto en jerusalē entre sus pa-
rientes y conosciados en aquella ciudad
muy real y famosa y llena de pueblos: y
padece fuera de los muros en l lugar dō
de descabeçauan y justiciauan a los mal-
fechores y a los ladrones y matadores q̄
es en el monte caluariano/lugar suzio y
de olor abominable. E si quieres saber
otra vez adonde padece: digo te que en
medio de dos ladrones: adonde fue alça-
do en alto remblando el y la cruz: y a dō
de quando lo vieron a manera de espe-
ctaculo de cosa nueva para reyr: dieron
sobre el vna grita d̄ bozes y alaridos de
menosprecio/y de grādissima confusion
llorando deste abatimiēto su madre y sus
amigos/y escarneciēdo y burlando sus
enemigos. Pues si queremos cōsiderar
quando padece: digo que padece en la
mas principal solemnidad de los ebreos
ala qual por la reuerencia y hermosura
del tēplo y por la fiesta: se ayuntaua grā-
dissima multitud de personas: y aun no
de sola judea/mas de diuersas otras na-
ciones de gentes: y en especial las que en
aquel dia cōcurrieron a ver por sus ojos
tan grandissima nouedad de justicia: de-
lante delos quales fue puesto para ser es-
carnecido y auergonçado: para que a
todos fuesse materia de reyr y de plazer.
Mas que diremos agora de su corpo-
ral afficion? Cierta cosa es que la carne
beatissima muy delicada y mundissima/
quanto era mas pura segun su naturale

Lrenio
j. cap.

za/ y quāto fue mas limpia y ajena de toda manzilla de pecado: tanto sin dubda fue mas passible y mas sentible quando fue puesta en los tormentos. Onde hiere mias hablando en persona del señor llo raua diziendo. O vosotros todos q̄ passays por la carrera cōsiderad y ved si ay algun dolor que sea semejante al mio.

Como si dicesse. No ay dolor por grande q̄ sea q̄ se yguale con el q̄ yo padezco/ y dize esto porq̄ aunq̄ muchos martyres padescieron muchos y grādes linajes de tormentos: ninguno dellos en carne corrompida por pecado pudo ser tan sentible como xpo fue en sus tormētos y dolores. E digo mas que como esse mismo señor no solo ayā esforcado a sus martyres en las passiones/ y ayā mitigado por la gracia que les dio el dolor que padecian/ y ayā algunas vezes conuertido sus penas en dulce refrigerio/ y por la potencia de su diuinidad ayā dado tales socorros a sus martyres: empero pladosamente creemos y confesiamos no auer querido el sacratissimo señor dispensar en esto consigo: ni auer dado este aliuio o beneficio a su propria humanidad: mas antes creemos que sufrio en aquella carne mūdissima tanto dolor hasta la salida de su anima: y auer soportado por virtud de paciencia tanta fuerça o tormento doloroso y sentible: quāto pudo naturalmente soportar y sufrir: sin que la diuinidad comunicasse a su carne algun defensiuo/ o aliuio de impassibilidad. Pues mira quales y quātas cosas auemos visto q̄ el señor ayā padescido. Mas veamos ya de q̄ condicion y quan grande es este príncipe que padecio: por ventura no es el aquel de quien es scripto: innocente es de manos y limpio de coraçon que nunca hizo pecado/ ni jamas fue hallado engaño en su boca: por ventura no es el el q̄ fiço el cielo y la tierra el mar y todas las cosas que en ellos son: por ventura no es el el que conserua tiene y rije y gouerna y de fiende todas las cosas que hizo: por ventura no es el el que mira y penetra a

los abissimos: en cuyos ojos todas las cosas son claras y manifestas sabe y conoce todos los acaescimientos antes q̄ seā hechos: por ventura no es el el que etiē de los pensamientos de los angeles y de todos los sanctos: y el q̄ siente todas las intenciones que sin su diuina prouidencia son causadas: como son las de los demonios y de los hombres perversos: por ventura no es el el que quiere que se saluen todos los hombres y que vengan al conosciēto dela vidad: El es por cierto el hijo de dios verdadero sabio y bueno y con soberana excelēcia poderoso. Pues veamos allimesmo de que personas y de quales en condicion quiso el señor padecer estas injurias y penalidades/ porq̄ cierto no padecio esta cruel muerte pa acrecentamiēto de dolor y de deshonrra: ni por malquerēcia que le tuuiesen personas estrañas: mas de sus domesticos y naturales: ni la padecio de mano de qualesquier vezinos y conocidos/ mas de los hijos y dlos hermanos de los quales el diro. No es buena cosa quitar el pan de los hijos y darlo a los canes: lla mando a los ebrios hijos y a los gētiles canes. Y el rey David hablando al padre celestial en persona del redemptor dize. Yo recōtare tu nombre a mis hermanos (esto es) a los judios de cuya nacion descendia segun la carne. Y esto muestra tãbien por Esayas diziendo. Hijos criey enralce: y ellos me menospreciaron. Y en los canticos de salomon el mismo señor dize. Los hijos de mi padre pelearon contra mi: cōtra los quales muchas vezes en el euangelio se indigna y los amenaza con la eternal danación. Pues vey aqui qual es y quan grande el que padesce y de quales y de quantas personas quiso padecer porque por todo esto consideremos quanto deua y sea obligado cada vno de todos los christianos a esse mismo señor que por nosotros q̄so padecer voluntariamente todas estas penas dificultades de mano de vnos aborrecibles y criminosos. Asii que bien pō

fff iiii

Mat. xv:

ps. xxi:

Esay. j. c

Canticorū
primo:

ps. xxi:

Prohemio sobre la passion

Cv.

demos cōcluyr q̄ de mortal dureza y de camino de fuego esta herido el q̄ no ama al que en tal manera nos amo.

E para entrar en el sabor de la passio del señor y pa nos cōpadecer dñes meñster lo p̄mero q̄ te ayuntes a el todo q̄nto pudieres por feruiente amor: porq̄ q̄nto cō mayor feruor lo amares tanto mas te cōpadecerás de su passion y quanto mayor cōpassion le ouieres/ tanto mas se inflamara tu dñeo en el: y así se acrecētara por y gual medida el amor y la cōpassion hasta q̄ vēgas a ser p̄fecto: si esto no q̄da re por algũa miseria tuya y sobre todo tē cuydado ē apartar dñ tu toda p̄sumpcion y descōfiāça y negligēcia. Deue por cierto el hōbre comēçar tā noble obra cō humildad y cōferuor de v̄dadera confiança y cō toda q̄nta lipieza dñ coraçō pudiere: y aunq̄ parezca q̄ es indigno/ no se retrayga de tā saluable monuo: pues que esse mesmo redēptor: por los pecadores quiso ser crucificado. P̄ues p̄mero deues de tal manera ser agūtado a el por amor/ q̄ tu coraçō entre de el todo en el: y q̄ndo sintieres q̄ anda fuera dñ: haz cuēta q̄ no vale nada/ y de ti mesmo no curaras mas q̄ de cosa de vanidad: si por v̄tura le tuieres apartado de su sp̄ual p̄sencia/ y todo tu cuydado (q̄nto al p̄sente) se cōuertira en p̄sar en tu señor crucificado: y no des algũa parte de ti a otro alguno: porq̄ sup̄ es todo q̄nto tu eres. P̄ues así trāsformado tu sin de. eto algũ en el: no puedes creer q̄ no seas llagado de sus llagas y q̄ no seas vngido y tocado dñ su sangre y de sus injurias y de sus escarnescimientos/ y dñ sus de nuestros. Y abueltas de todas estas diligēcias vsa dela orōn: dñ manera q̄ de cōtino supliqs a j̄su xp̄o q̄ con sus llagas tēga por biē dñ llagar tu coraçō. Y endereça el amor dñ tus entrañas a sus llagas llenas de saluacion: porque por tu grāde importunidad alcāces dñ misericordia el sentiēto dñ sus penas q̄ tu de lēas. De los modos del exercicio desta saluifera passion has de saber q̄ se puede el hōbre auer en ella en seys mane

ras. Deuella cōsiderar lo p̄mero pa fazer o padecer algũa cosa a su semejaça. Lo segūdo pa cōpadecerse. Lo tercero pa marauillarse. Lo q̄rto pa gozarse. Lo q̄nto pa trāsformarse. Lo sexto pa reposo y holgāça. Lo p̄mero se deue cōsiderar pa parecer en algo al redēptor: porq̄ parecer el hōbre a su redēptor ē padecer es soberana p̄feciō y religiō de todo varō p̄fecto: ca la regla dela humana perfeccion es saber parecer a xp̄o en la muerte. P̄ues sea n̄ra regla de biuir su passion pues q̄ tāto mas somos dñcōsolados q̄nto deste dechado padecemos mayor de lūio: y porēde siēpre dñeemos (q̄nto en nosotros faere) ser de todos acocēados y traydos por trā: y ser desechados y tenidos en menosprecio/ ser escarnescidos/ padecer p̄secucion: ser agotados y reprochados y auidos por malos y inabiles en los oficios diuinales: y seamos desnudados cō el desnudo/ y ningũa cosa cobdiçemos tēir: mas ātes por pena muy graue y de dolor incōportable tēgamos poseer algũ biē tp̄al q̄ sea dñ valor. Alborrezamos pues gustar las dñtaciones: y ayamos por mejor ser mātēnidos dñ mājares viles y amargos: porq̄ el señor beuió h̄i el y vinagre: y por desir ē breuedad cosas muy grādes: y cōsideremos q̄ fatigas padecio por n̄ra libertad: y cō q̄nta paciencia se ouo en sus passiones el rey dñ los cielos: porq̄ así nos cōformemos segun n̄ra manira ē todo q̄nto pudieremos cō su benignidad. Lo segūdo deues cōsiderar esta s̄ra passio pa nos cōpadecer del rey dñ la gl̄ia q̄ la padecio/ y pa esto p̄semos sus agores/ y escarnios y dñ nuestros: y deues tratar y ymaginar en n̄ro coraçō q̄n terrible fue su abatimiento/ su menosprecio y disfauor: y quāto dolor y afflicion tu frio en su coraçō y en todo su cuerpo: y q̄ la causa de tō (porq̄ mayor cōpassion tengamos de su innocēcia) fue la grauedad de n̄ros pecados. Cierro tenemos materia muy clara de llorar/ y conoscienda causa de gemir: si pensamos cō entrañable cuydado que semos ocasion dela

De como
ē seys mane
ras se
neras se
puede el
hōbre
uer en la pa
sio dñ xp̄o

muerde del vnigenito hijo de dios: y culpados de crime de su muy ofendida magestad. Consideremos pues o quanta amargura estaua estoces llena la dulcedumbre de los angeles: y quanto asimismo egrauecia su dolor: no solo la crueldad de la pena que se le daua: mas aun el conosciemento que tenia de nra ingratitud. Ea vn co esto lo atormentaua la cõgõra y aflicion de su madre que estaua presente: la que el tanto amaua y ella a el: que quasi la vey a desfallecer al pie de la cruz cayda por la grandeza del dolor que toleraua: y por la cõpassiõ que del tenia. Pues traspañen ya las entrañas de nro coraçon sus injurias: sus llagas y sus agotes: y no aya parte ni coia en nras personas que no sea regada de cõpassiõ y que no padesca aflicion de dolor inmenso. Lo tercero consideremos quie es el que padesce: y que tormentos sufrio: y por quien quiso padescer. Por que considerado estas tres particularidades: mejor nos podamos marauillar: clara cosa es que el paciente fue hijo del padre eterno dios verdadero y soberanamente poderoso: sabio y bueno y que las penas dificiles que padesce fueron peregrinaciõ de tierra fugiuuo: hambre: sed: frio: calor: tẽpõstades: miedos: persecuciones: aflechamientos: arañamientos: agotes: escarnescimientos y dolores ca enl fue escopida la gloria: menospreciada la justicia: juzgado el juez: y culpado el que no hizo ofensa. Fue infamado el inocente: fue dios blasfemado: y su xpo acocorado. Fue muerta la vida: y el sol elcurecido. Fue la luna enlutada: y las estrellas desperdiciadas y comouidas. Mas por quie o por que personas padesce tales cosas este incommutable dios? Sabed que padesce por sus enemigos muy puerlos y muy cargados de muy torpes y criminosos delictos: y por los malignos miembros de satanas: y por los menospreciadores de la magestad del muy alto: y por los desagradecidos de la misericordia de dios. Assi que este tal y tã grãde rey: no menos excelente en limpieza que eterno en dõdad quiso padescer tales tormentos y tãtos por tan viles y re-

prochadas bestias. Mas de quien los padesce sino de aquellos que el mas amaua y mayor amor auia mostrado: y padesce sin merecer padesce de vnos vilissimos y muy pordos y malos: el mayor de todos los sabios y el mas soberano en piedad: y padesce el resplãdor eterno de los que eran tinieblas de horrible escuridad. Pues en todas estas cosas leuaniemos nros coraçoñes marauillado nos de la clemencia de dios. Lo quarto consideremos la passiõ para gozarnos por que alegrarnos deuenos en ella de la redempciõ humana y de la reparaciõ de las sillas angelicales: y de la piedad imensa de dios. De la redempciõ humana sin dubda nos deuenos gozar: por que fue celebrada por la passiõ y muerte de christo. Quie ay oyrte ruego que no se goze quando contẽplare auer lo dios redemido por su muerte sancta de la dãnaciõ eterna y de la injuria de la culpa y del poderio de satanas? Bozemonos tambien por que por la passiõ de este soberano rey es reparada la cayda de los angeles: ca por cosa de grãpiciõsidad deuenos tener quando veemos ser por la muerte del señor reparado tã noble colegio: y que de angeles y de hombres sea fecha vna yglefia y vn pastor y seamos los vnos y los otros vn solo reyno de vn solo dios: y en especial nos deuenos gozar quando contẽplamos que resplãdesce en todos estos mysterios la soberana misericordia de nro señor. Al bõ de (yo te ruego que medigas) parece mas la benignissima clemencia de dios que en el sacramento de su passiõ en la qual quiso sufrir cosas tan torpes y librar y glorificar al hombre su enemigo el qual auia de ser punido y castigado de muerte y durable. Lo quinto consideremos esta sacratissima passiõ para resolver nos y transformar nos en su perfecta cõdormidã y seguimieto de la propria volũtad de xpo lo que se faze quando no solo el hombre parece a el en quanto puede y se cõpadesce de y se marauilla de su muerte y se goza de la redempciõ del mudo: mas a vn quando se conuerde todo en alguna manera en el mismo

Prohemio sobre la passion

mo señor crucificado: de manera que ya
quasi en todo lugar y siempre se le repre-
sente puesto en la cruz. Entonces se tras-
forma con verdadera flama de amor en
el mismo/ quando saliendo el hombre de
todo su corporal sentido y apartado por
el coraçon d' todo el mundo: y ayn eleua-
do todo sobre toda su carne y retraydo y
apartado de todas las cosas del siglo:
esta couertido todo en su señor afficto y
crucificado: de forma que no vea ni si en-
ta dentro de si mismo otra cosa alguna
sino al hijo de dios escarnescido y puesto
en la cruz: mal traydo/ muerto y desonrra-
do por nosotros. Lo sexto consideremos
aquella beatissima passion para holgan-
ça de admirable suauidad: lo qual se ha-
ze quando ya trãssformado el hombre co-
mo dize: y todo sediento de las injurias y
dolores de su señor: no cessa de tractar y
gustar su passion: entrãdo segun su poder
con deuocion y humildad en aquel tesoro
d' su diuino costado y se derrite por de-
uotissimo y muy feruiente amor y desfa-
llesce de si mismo: y desmaya toda la so-
beruia y fuerça de la carne: y huelga y re-
posa en el fructo d' la cruz q' es christo: mas
quanto mas desfallece de si mismo y de
sus fuerças por amor y por deuocion: tã-
to mas se allega al mismo redemptor su
amado/ muerto por su causa y mas huel-
ga y reposa en el: y assi y qualmẽte se acre-
cienta la inherencia o ayutamiẽto y la de-
uocion fasta q' desfalleciẽdo de si mismo
sea tragado de aq' horno ardiente de la
passion d' su amado: biẽ assi como se huel-
ga la esposa en los dulces abraçados del
esposo: la qual con ansia llama en el libro
de los cantares diziendo. Catad que os
cõjuro hijas de Jerusalem q' no fagays
q' despierte la q' es mi amada fasta q' ella
quiera. E assi parece q' en la passion del
señor deue tener el hõbre quanta semeja-
ça dudiere/ para purgacion de los pecca-
dos y para endereçamiẽto de la vida: y d-
ue auer cõpassiõ para atar se con el por a-
yutamiẽto d' amor: y deue auer admira-
cion pa eleuaciõ de la intelligencia: deue a

uergozo y alegria para enshanchamiẽto
del coraçon: deue auer trãssormaciõ para
cõseguir pfecta conformidad con el: deue
auer pausa y holgãça para cõseguir gra-
do d' muy acabada deuociõ. Tres cosas
muy principales nos enseña esta bendi-
ta passion. La primera quan odiosos y
abhorrescibles son los vicios a dios. La
segunda quan llozosos son los tormen-
tos del infierno. La tercera quan gozo-
sos son y graciosos los reynos de para-
yso. Y assi parece q' christo padescio por
quitar las culpas: y por nos hazer libres
d' los tormentos: y por dar nos los gozos
del cielo. Estas cosas son dychas en vna
generalidad: mas veamos agora con di-
ligencia cada vna dellas en particular/
ca no nos conuiene enojarnos d' pensar
las penas/ que el señor no se enoja de pa-
descer. Y segun que en la escriptura se afir-
ma no solamente ouo por bien de sofrir
vna sola vez estas agustias penales por
todos nosotros/ mas ayn otra vez las pa-
desceria por cada vno de los pecadores
si fuesse necessario/ y de muy buena vo-
luntad abraçaria la muerte. O dios mio
y misericordia mia/ que caridad es esta!
Qual es el que no se espanta de tanta pie-
dad? Onde vn santo varõ que se llama-
ua Carpo dezia/ que algun tiempo fue
molestad y tuuo enojo y passion con-
tra vno de los infieles que auia engaña-
do y apartado de la fe d' la sancta yglesia
a vn buen hombre: y que como el sancto
varõ Carpo estuuiẽse en oraciõ hablan-
do cõ dios: y estuuiẽse indignado y dire-
se. Señor no es cosa justa q' biuã los ma-
los y los infieles que engañan la simple-
za sancta de los justos: y destruyen la fe
de los creyẽtes y embaraçan tus derechas
carreras. Y demandandole merced dize
le. Suplico te señor q' sin misericordia al-
guna sean abrasados de fuego del cielo
el vno y el otro (conuiene a saber) el que
dize tu fe: y el q' lo peruertio para q' la des-
rassse. E vido luego en esse punto en vna
muy esclarescida visiõ a Jesu christo en
forma hũana en el cielo cercado todo de

Quelapaf-
sion d' rpo
nos enseña
tres cosas
bien princi-
pales:

Cantico
rom. li.

los angeles que le estauan presentes: y dirole. Carpo carpo engañado biues: sabete q esto aparejado para morir otra vez por los hombres si touessen necesidad de ser otra vez saluos.

Siguese la oracion del auctor.



Alcissimo señor jeshu xpo derrama / yo te suplico la multitud d tu caridad sobre mi peccador: por que ninguna cosa terrena o carnal yo desee: y porque a ti solo ame sobre todas las cosas: porque con entera voluntad aborrezca mi anima ser consolada sino en ti dios mio muy suau e vida de todas las cosas. Escribe señor con tu dedo en las tablas de mi coraçon la memoria delos trabajos tormentos y muerte que por mi sofriste: porque los tenga yo siempre delante de mis ojos: y porque sea cosa muy amable a mi no solo pensar tus dolores: mas a vn si necesario fuere sufrir los segun mi virtud pequenuela: y da me gracia para que no solamente a ti solo aya yo señor de seruir cõ todas mis fuerças: mas a vn para que por tu amor sea lleno de menosprecios y de injurias: o para q merezca en memoria de tu passion ser cõdenado a muerte muy fea. Amen.

Sumario del interprete.

Capítulo cinqueta y nueue dlas primeras cūpletas del misterio dela passioñ del señor: el qual comprehende las cosas que passaron y el padescio desde la hora que entro enel monte oliuete a orar: hasta que fue presentado a Annas: segun q lo cuentan en parte todos quatro euāgelistas. sant Mathéo alos veynte y seys capitulos. Sant Marcos alos quatorze. sant Lucas alos veynte y dos. y sant Juan alos diez y ocho. E contiene onze parrafos principales segun que se figuen.
El primero es/ de como el señor entro enel monte a orar: apartando se dlos discipulos. E del miedo y tristeza que alli padescio. E de tres causas porque tomo este miedo y tristeza: y dla qualidad

desta tristeza. y q d tres maneras pueoe la passion causar turbacion enel anima. E de seys documentos que tenemos de este articulo y de su pavor y tristeza.

El segundo es/ d como christo se aparto dlos tres apostoles y oro al padre. E de como segun la sensualidad desseaua no morir. y que la perfeccion del anima consiste en conformarse con la voluntad de dios en lo que segun caridad manda. E dela razon porque fue sant pedro reprehendido porq dormia. E que la oracion es remedio delas tentaciones.

El tercero es de la segunda vez que el señor oro. y d el prouecho que fizo a todos los pdestinados y perfectos pa conformar su voluntad con la del padre. E de como reprehendio alos discipulos d sueño. y dela oracion tercera que hizo. y de como el angel sant Miguello conforto en su agonía y tristeza apareciendole en figura corporal. E dela razon de este conorte y agonía.

El quarto es que la oracion es abrigo d todo trabajo. y que es lo que segun propiedad se due tener que era estar el señor en agonía. y del sudor de sangre que desta agonía / y del seruer d la oración procedio. y que este sudor es vncion y aliuio d todos los martyres y d todos los que padescen congora. y que por cinco razones sudo sangre.

El quinto es/ como cõ este fuerte sudor nos prouoca Christo a grandes cosas de perfeccion y de paciencia. y de lo que deue el hombre hazer quando se acordare desta ansia de su dios. y dela razon porque oro tres vezes. y dela compassion y amor que tenia a sus discipulos. y del esfuerço con que se quiso ofrescer a su prision.

El sexto es/ como vino judas cõ traydora cautela de beso de amor y de entrañas de muerte a prender al señor. y del esfuerço y gracia y potencia del redemptor: por cuya palabra cayerõ todos ciegos en tierra. E delas razones porq esto hizo. E de como fue figurada la victoria

de christo y la cayda de estos en las escrituras. E como el señor les dio poder para que lo prendiessem.

¶ El septimo es de como judas beso al saluador: y de los compañeros q̄ tiene en la yglesia. E de la razón por q̄ xpo rescibio tal beso: y lo llamo amigo. E de las cosas inuisibles q̄ le diro al coraçõ. y q̄ judas es figura de este mūdo. y q̄ por tres cosas el señor se dolio de su v̄diniēto. E de los notables documentos deste passo. E de la figura desta falsa salutacion.

¶ El octauo es del feruor y zelo con q̄ sant Pedro cortó la oreja a Malcho. y que el atreuimiēto q̄ cō zelo se comete: el feruor dela justicia lo perdona: como q̄ era que las armas de los clerigos deuen ser las lagrimas. E de la paciencia y doctrina que mostro christo estorquando su defension. y de la piedad con que sano la oreja. E de la reprehensio lastimera que dio alas companias por su injuriosa prision. E de los documētos deste passo.

¶ El noueno es de como el señor fue atado. y de la figura y causa de sus atamientos. E de como fue quatro vezes atado. E de cinco enseñamientos que tenemos segun se so moral deste atamiēto. E de lo que se deue pensar en este articulo. y que los apostoles en huyr fueron figura de los que sin mucha culpa se pueden absentar dela persecucion. E q̄ pecarõ y perdierõ la fe en aq̄llos tres dias.

¶ El decimo es de como sant Juā (segun la opiniõ de algunos) era el q̄ siguió al señor cubierto de vna sauana: y del significado desto. E de como sant Juā siempre lo acompaño. y de q̄tro enseñamientos q̄ tenemos del huyr de los apostoles. E de la crueldad que hizieron en el los q̄ lo tomaron preso. y de la lamentacion q̄ los apostoles fizieron quando se fuerõ sin su maestro. y como fue traydo ala p̄sencia de Annas por quatro razones.

¶ El vndecimo es dela orden q̄ solian tener los judios cerca dela suceccion del gr̄a sacerdote. y q̄ en tiēpo de christo fue diuiso el sacerdocio en Annas y cayfas.

y q̄ nueue vezes el señor fue traydo a juez en juez y a lugar en lugar. y de q̄tro enseñamientos maravillosos q̄ se nos da en este passo. y q̄ sant Pedro y sant Juā se guiã a xpo desde leros. y de lo q̄ significa este seguimiento segun se so spiritual.

¶ Siguense el capitulo. lix.



Profigue tu agora por orden estas meditacione dela passio: y torna las a tomar desde el principio fasta el fin: y mira las bien como si a cada cosa fuesse presente: y mira con atencion al señor como partiendo de la cena a la hora de cumpletas se va al huerto cō sus discipulos: y como este fue el postrero camino que se acompaño con ellos. E como les hablaua con tan familiar y afectuosa y amigable graciosa amonestando los y prouocando los a orar. E como entrasse en el huerto cō ellos dicielos. Asentaos a qui entre t̄to que yo voy fasta alli a orar. Como si dixesse Esperad y no seays mouidos/ asii quanto ala stabilitad del coraçõ/ como quanto al reposo del lugar: y orad por q̄ no entreys en tentacion. dando le cōsentimiento/ porque la tentacion sobrepuse vuestras fuerças. Segun dize sant Jeronymo: aquellos son apartados y diuissos en la oracion que se apartan y no son vnos en la passion. E sant crisostomo dize. Por costumbre tenia christo orar sin los discipulos. y esto fazia por nos enseñar que establezcamos toda nuestra holganza en las oraciones: y que sea nuestra consolacio buscar y hallar la soledad q̄ es amiga dela compania de dios y de los angeles. E cirillo dize. Orava el señor en apartado/ por q̄ sepas q̄ con espíritu atento y con coraçõ quieto ha de hablar el christiano con dios. Estas palabras de arriba diro el saluador a ocho apostoles porque Judas ya no estava alli: y auia apartado cōsigo a sant pedro y a santia go y a sant Juā. Es de notar que por esto que xpo queriendo orar tomo a sant pe

¶

Quetodo
el remedio
del seruo
de dios
el yso de
oracion.
Hieronim
mus super
mar.
Crisostom
mus super
mar:

Cirillus
super mar.

Seso my
stico.

oro y a santiago y a sant Juan / nos enseña q el que quiere deuotamente orar / deue tener las virtudes significadas en los nombres de estos tres discipulos: que son firmeza de fe significada en sant Pedro: q quiere dezir conosciendo / desecho de las cosas temporales poniendo las debaro de los pies por verdadero menor precio de las no pesando en el mundo quando ora y esto es figurado en santiago / q quiere dezir cauteloso engañador: y ponerse en estado de gracia y tener fauor o caridad que es figurado en sant Juan / q quiere dezir vaso en el qual esta gracia. Sigue se en el testo. Et tomo a sant pedro con los dos hijos del zebedeo: y aparto se con ellos y començoa enristecerse y a auer miedo y a enojarse. E quiso tomar en especial a estos tres como a sus secretarios y mas familiares: y porque a los q en la transfiguracion auia mostrado la gloria de su magestad: a ellos mesmos descubriese la tristeza de su passion: y porq los q auian visto su hermosura y refulgencia gloriosa / viesse tambien su humildad y tristeza lamentable. Allí que aq cuyas son todas las cosas y en el qual el aduersario ninguna parte tenia / porq no auia hecho pecado acercado se ya ala muerte començoa estar triste y auer miedo y a enojarse. Pues o miserables de nosotros y que haremos: pues q vemos q la vida eterna teme y tiela de la muerte temporal. Onde sant Jeronimo dize. En este temor y en esta tristeza y en la causa porq xpo ha miedo y se enristece / somos enseñados que deuamos auer recelo y tener congoira y tristura antes del iuzio de la muerte todos los que no podemos dezir pa nra justificacion sino solo este hijo de dios: ya viene el pñcipe deste mundo y no tiene parte de algũ pecado en mi. Esta tristeza del señor fue muy grande y terrible: cuya congoira intolerable le fizo dñr a los apostoles. Triste esta mi anima hasta la muerte. E fue esta palabra dicha segũ comũ vso de hablar. Como si dixera. Muy triste

esta mi anima: ca aquella su tristeza era crecida en tã poderosa estu emidad y en tan sobido grado quãto en coracon humano nunca pudo tan to crescer. E quiere dezir: que esta triste hasta la tristeza natural q suele dar el temor de la muerte: o que esta triste por el temor de la muerte: que su magestad o temor natural temia. E puede se dezir q esto que dize / hasta la muerte / fue palabra que pone termino a la tristeza para que fenezca cõ la muerte: y no aya mas lugar o lo enristecer passada su muerte: ca el se enristeceria hasta que librase con su muerte a el de trabajos / y a los suyos: y al mundo del captiuorio del enemigo: porq la muerte de su cuerpo fue absoluciõ y libertad o dolor en esse mesmo christo / y de pecados en los suyos. E puede se entender que esto que dize: hasta la muerte / sea palabra incontinua / y q quiere dezir: triste es la mi anima hasta que despues de mi muerte vueluan mis discipulos a mi sancta fe: por lo qual dize sant Anselmo hablado con el señor. Quiendo ya tu señor dado mandamiento saludable de caridad y de paciencia: y o rado y dispuesto el reyno de tu padre en disposicion de tus hermanos: veniste cõ ellos al lugar bien sabido del traydor q te vendio: sabiendo tu todas las cosas q auian de venir sobre ti / alli no te embarraste ni cuiste verguerça de manifestar en las orejas de tus hermanos la tristeza de tu anima: la qual recibiste o buen grado desde la hora que la passion te cerco / como todas las otras dificultades que soportaste en tu passion diziendo: triste es la mi anima hasta la muerte. Pues mira como seua adelante para el miente o liuete / a donde tu lo deues seguir. y a que se aya retraydo / tomado a sant Pedro y a los dos hijos del zebedeo para les comunicar sus secretos entrañables: mira lo tu desde lexos: y cõtempla cõ quanta caridad ha trasladado nuestra necesidad en si mesmo: y mira como aquel cuyas son todas las cosas / començoa auer miedo / y a enojarse diziendo: triste

Anselmo
in tractatu
passionis
xpi.

Mat. xviij.

De los mysterios que passaron en las primeras.

Hieroni.
sup mat.
De las cau-
sas por q
xpo relin-
cio egerb
seman tã
cruel tris-
teza.

Matthel.
cap. xvj.

De la diffe-
rencia que
ay d nue-
stras pas-
siones alas
q tuuo nu-
estro redē-
ptor.

es la mi anima hasta la muerte. Que es esto o señor dios mio: ya veo que te cōpa desces de mi: y que de tal manera te muestras hōbre/que parece q no eres dios. Lo de suso es d Anselmo. Recibio nro señor este pavor y tristeza por muchos fines. Lo primero (segū dize sant Hieronimo) por mostrar q era verdadero hōbre: ca muy natural es al hōbre temer la muerte: y dta tal tristeza fue entristecido el señor. Mas es d saber q vna tristeza y vn temor ay q perturban al hombre y lo lleuan a pecado menospreciado el mādamiento de dios: como acaescio en sant Pedro: que por temor que tuuo de morir: nego a christo. y de la tristeza y temor que son desta calidad habla los declaradores del euangelio quando dicen q xpo no temio: y esto porque por solo fin d padecer auia venido d el cielo: y con este feruor y esfuerço de abrazar la passio auia reprehēdo a sant pedro/por el atreuimiento que tuuo quādo le daua consejo que se retraxiese d padecer diziendole. Nunca plega a dios señor que tal muerte passe sobre ti. Ay otro temor tēplado q es passio natural: y pertenesce al hōbre/ y es sin pecado/ como le es natural la hambre y la sed que son passiones sin las quales no puede largo tiempo estar: y estas tales recibio en su nuestro redemptor: y de aqui es q por natural inclinacion ouo miedo d la muerte: y assi mismo temio las penas muy crueles que de cierta sciencia sabia que auia presto de padecer: mas en otra manera fueron estas passiones en el/ que estan en nosotros: ca en nosotros muchas vezes preuenē y atajan el iuyzio dela razon y el imperio dela voluntad: mas en xpo siempre andauan cōcertadas y siguiendo el dictamen y obediencia dela razon y d la volū ad. En de quādo quiso ouo hambre y sed: y quādo quiso temio y padescio tristeza: ca ninguna cosa consideramos en nuestro saluador que aya fecho por fuerza: mas todas las q hizo creemos auer las hecho d su ppria voluntad. Assi que esta tristeza

de tal manera fue enl natural/que siempre fue voluntaria y sujeta ala razon: y por ende bien apuntā y dize aqui los euāgelistas/que començo a entristecerse/ y auer miedo: y no dize que fue entristecido/ o temorizado: y esto escriuieron ansiporque el mouimiento d la tristeza ni las alteraciones dela congora no se enseño: rearon del: mas antes el mesmo la tomo y la sojuzgo ala voluntad diuina. E de ue se notar/que vna cosa es ser el hōbre entristecido: y otra es començar a entristecerse: y de aqui es/que entristecia al señor la propassio/ mas la passion no se en señoreaua de su coraçon. E propassio (segū escuela de theologos) tanto quiere dezir como principio: o arremetida d passion: mas passion quiere dezir continuacion de passion/ o passio perseverante: y porque el temor y la tristeza se començaron a levantar en la parte sensitua d christo/ que es en el aperito natural de biuir: mas avn no llegaron a su alto coraçon ni esclarescido entendimiento/ por quanto diro. Triste es la mi anima hasta la muerte. En este lugar se toma anima por la parte dela vida sensitua y corporal en q estan las passiones/ las quales no estan en la razón: bien assi como el señor diro en otro lugar: agora esta mi anima turbada. Bien pudiera christo nuestro señor no morir/ segun la condicion de su naturaleza: como Adam pudo no morir antes que pecasse: porque en el redēptor nūca ouo alguna deuda de culpa/ ni señal de algun pecado: mas como el temo verdadera humanidad: assi recibio en ella todas las passiones humanas: que no apartan al hombre de dios: assi como por el contrario lo apartan la ignorancia: la flaqueza y el pecado: la cobdicia dela carne y otras tales. Es de notar que la passion que daña y perturba: puede acaecer en el anima de tres maneras. Segun la primera acaescen que entienda en ella el imperio/ o iuyzio dela razon: como es el mouimiento subito y acelerado que (como dicho es) se llama propassio:

De la diffe-
rencia q
ay dte la
ppassio
la passio.

Joan. xij.

Hiero
sup m

De como
ētres ma-
neras po-
demostr
ofendidos
de las pa-
siones.

Segun la segunda puede acaescer cōtra el impio y juzio dela razon: como el mo- uimiento y alteraciō de passiō que poco a poco anda y llega fasta turbar la razō y la turba y cōmueue de su rectitud: como acaesce en los malos: la turba o altera d su reposo y tranquilidad: como acaesce en los buenos q̄ avn no son del todo pfe- ctos. Segū la tercera puede acaescer q̄ esta passiō o turbaciō sea segū el señorio y juzio dela razon como es el mouimie- to o passion despertado y ordenado dela mesma razon: como es la turbacion del q̄ faze penitencia: que es vna passiō o mo- uimiento que tiene en su coraçō el que se arrepiente de sus pecados: o la manzilla y compassion que la razon manda q̄ ten- ga el que se adolece de alguna miseria d su hermano. En la primera manera (se- gun que es dicho) estan las passiones en todos los hombres de qualquier espiri- tual estado que sean. En la segunda ma- nera estan en solos los que no son muy a- cabados y perfectos. En la tercera estu- uieron en nuestro señor Jhesu christo: por- que del todo estaua en el sujeta la sen- sualidad ala razon: y la razon menor ala mayor: y la mayor a dios: mas ninguna destas potencias impedia a otra en su ofi- cio y obra natural. (E segun dize san Je- ronymo) Christo nuestro señor tambie padescia tristeza/no solo de temor de la muerte tan propinqua como ya espera- ua/ la qual ella mesma naturaleza recu- sa y aborresce: mas avn compadescia se/ y entristescio se por la infelicidad y perdi- miēto de judas: y por el escandalo d los discipulos: y por el endurecimēto y con- denacion de los hebreos: y por la final destruycion de Hierusalem. Podemos tambien dezir que estaua el señor triste: porque sabia que en muchos pecadores malauenturados obstinados / y duros no auian de ser fructuosos sus acotes de tan cruel passion/ ni sus llagas y muerte tan amarga. Lo segundo tomo miedo y tristeza por nosotros sus miembros por vencer nuestras penosas passiones en si

mesmo: como destruyo cō su muerte nue- stra muerte: y como de su volūdad pades- cio batalla y tentacion del enemigo por- librar nos de toda temaciō y passiō. Lo tercero rescibio este pavor y tristeza pa- nuestro exemplo y moral doctrina: y por- que sepamos poner en obra los actos vir- tuosos/ avn que las passiones nos sean contrarias/ pues que nuestro libre alue- drio socorrido d la gracia de dios/ puede vencer todo linaje de passiones por fuer- tes que sean: segū que aqui parece auer- lo hecho nuestro saluador. De este articu- lo que es el pavor y tristeza que el hijo d dios tomo: tenemos seys maravillosos y notables enseñamientos. El primero es que a exemplo del señor sepamos re- frenar y refrenemos con el freno dela ra- zon nuestros temores y tristezas y las o- tras turbaciones que se leuantan cōtra nuestra razon: porque no lleguen hasta turbar nuestras animas: mas sea retray- das y sojuzgadas en la parte inferior de- lla/ que es en la propia sensualidad que las ofresce/ como lo hizo nuestro señor se- gun que arriba parescio. El segundo es que por su exemplo no desesperemos de la gracia de dios/ si en algū tiempo nos viniere alguna tristeza arrebatada/ o al- gun temor/ o flaqueza de coraçō: quan- do estuuiéremos ocupados en el amor y seruicio de su diuina magestad. Onde sant Augustin dize. En tristecio se chris- to nuestro señor quando se le acercō la hora en que auia de morir: por enseñar q̄ sus martyres no deuen desesperar si en la hora de la passion o del martyrio les viniere alguna arrebatada cōgora o tri- steza/ la qual es menester que vengā cō toda fortaleza de se. El tercero es que se- pamos entristecer nos por nuestros her- manos/ y doler nos de sus necesidades. Como lo hizo nuestro saluador: que no se entristescio por si mismo/ mas por nos- otros/ como arriba es visto/ segun vno de los entendimientos que se dan a aque- lla palabra que dize. Triste es mi ani- ma hasta la muerte. El quarto es que se

De seys no- tables do- cumentos que tene- mos en la tristeza q̄ p̄ooual tiempo q̄ auia de pa- descer.

Augustin⁹ in. ij. quin- quagena.

Jeronym⁹ sup mat.

pamos mirando en el dechado d' nuestro redemptor representar nueſtras triſtezas y tribulaciones a dios cō feruiente oraciō como el lo hizo: porque en el pūto q̄ diro. **T**riſte es mi anima haſta la muerte: luego ſe fue a orar. **E**l q̄nto es q̄ quādo quiſieremos orar cō deuociō/nos deuemos retraer y apartar de los hombres a algū lugar ſolitario y ſecreto como lo hizo xpo dando nos para eſto ſaludable doctrina. **E**ſte eſte enſeñamiento es/que ſiēpre deuenemos encomendar con cōfiança ala voluntad del muy alto padre deſpues d' nueſtra oraciō todas nueſtras triſtezas y tribulaciones: penas: y aduerſidades: y en ſermedades: delas quales demandamos ſer librados/ como lo hizo el rey dela gloria: y que con eſto las depoſitemos dētro en ſu diuino y ſacratilimo coraçō/ ſuplicando le q̄ por ſu paſſion les de perfecciō y que ayuntadas y bueltas con ſus dolores/ las ofrezca ala clemencia paternal/ a gloria y alabança ſuya: porque en eſto reſciben nueſtras tribulaciones y paſſiones bienaueturado fauor: y ſon ennobleſcidas con el tal ayuntamiento: ca biē como la paſſion del cordero ſin mājilla fructifica infinito fructo y prouecho en los cielos y en la tierra: aſſi qualesquier penas y tribulaciones nueſtras cometidas en eſta manera ala miſericordia de chriſto/ ſeran tan fructiferas en la vnion de ſu paſſion: que daran en el cielo a los angelles gloria: y en las tierras a los juſtos mereſcimiento: y a los pecadores perdon: y alas animas de purgatorio aliuio y ſocorro. **Q**uando el hombre ſe acordare de eſte articulo: en triſteza ſe quanto mas le fuere poſſible/ procurado ſaludables gemidos: y cōpaſcendiendo ſe dela triſteza q̄ nueſtro dios reſcibio por noſotros. **E**ſi en alguna tribulacion y aduerſidad eſtubiere: ayunte la cōla triſteza y aduerſidad d' ſu mageſtad: por q̄ d' la cōpañia de illas ſe le tornē dulces: y ſubā d' illas olores de ſuauidad al muy alto en ſoberana paciencia: y hablando con ſu redemptor diga aſſi.

Clementiſſimo chriſto / q̄ por mi reparaçiō y por dar a mi tu criatura ingrata y ſin prouecho/ los gozos dela gloria perdurable ouieſte por bien d' ſer en triſtecido: da me gracia para que de continuo pueda ſofrir todas mis triſtezas: y tē por bien delas ſofrir conmigo en el ayuntamiento de tu mortal congoſa y amargura.

Deſpues de eſto queriendo nueſtro redemptor apartar ſe de los tres apoſtoles que auia en particular tomado conſigo diro les. **E**ſperad aqui y velad conmigo. **C**omo ſi diereſſe. **N**ō veleys con el demonio vueſtro aduerſario: o con el mūdo: mas velad como lo hazen los amigos que ſon muy eſpeciales: ca los tales ſiempre ſe deuen hallar preſentes en las anguſtias de ſus amigos. **E** ſofrid el combate dela tentacion que ſe nos apareja: y eſto hazed velando contra el ſueño de la infidelidad y del decaymiento: y del engumieto d' la anima: porque tal peſadumbre de ſueño no en tre eſcondido en vōſotros: engrauieſciendo la el demonio. **E** a los otros vueſtros hermanos y compañeros mande que ſe aſſentaffen alli: guardando los y teniendo los ſeguros/ mas a vōſotros traxe conmigo haſta aqui quaſi como a mas fuertes/ para q̄ trabajeys conmigo en vigilias triſtes y en perſeuerantes oraciones: mas no quiero q̄ vengays conmigo mas adelante: porque a vn no podeys perſeuerar en tanto trabajo: y por ende quedaos aqui velando como yo velo: y cada vno permanezca en el grado de ſu llamamiento: ca toda gracia quanto quier q̄ fuere grāde: otra tiene ſobre ſi de mayor grado. **S**igue ſe en el teſto. **E** aparto ſe de ellos vn poquillo (eſto es) por diſtancia de vn tiro de piedra: y pueſtas las rodillas en el ſuelo derribo ſu cara ſobre la tierra. **L**o qual hizo por moſtrar la humildad interior cō el habito y reclinaciō del cuerpo: y oraua con el coraçō diziendo con la boca **A**bbā: que quiere dezir: padre: ſi poſſible es/ traſpaſſa de mi eſte caliz. **C**omo ſi diereſſe. **P**adre ſi poſſible

oraciō
de
uſe.

Cij.
De como
oro xpo
el buerto:
y dela de
claraciō d'
ſu oraciō.

Luce. xij.

es y no se estorua la redēpcion humana /
 y si puede morir la muerte / no muriendo
 y o segū la carne / q̄ soy la vida: traspassa
 de mi este caliz / q̄ es la esperiēcia y amar
 gura d̄ la passion q̄ agora se me represen
 ta y agora temo. Por esta oracion offere
 cia xpo el spiritu a dios padre. E por cin
 co circunstancias parece ser muy alta / y
 ser muy perfecta. La p̄mera es porque
 era muy solitaria: y la oracion no es otra
 cosa (segū dize damasceno) sino leuanta
 miento del spiritu en dios: lo qual se ha
 ze mejor quando el q̄ ora se aparta de los
 hombres. La segunda es porq̄ esta ora
 cion era humilde: pues que se derribaua
 en tierra sobre su cara. La tercera es por
 q̄ era oracion deuota por recorrer el cor
 dero sin māsilla en su ansia y mortal con
 gora a dios su eterno padre. La quarta
 es porq̄ era oracion justa y derecha: por
 que sometio en ella su voluntad a la con
 formidad dela voluntad diuina. La q̄n
 ta es porque era oracion caritativa: por
 que a menudo visitaua en los entrecualos
 dellas a sus discipulos. Es de notar q̄ en
 aq̄lla palabra q̄ el señor dize. Abba pa
 dre: enseña y significa ser dios padre / y
 saluador del pueblo de los judios y de los
 gentiles: porque t̄to significa esta pala
 bra abba como esta palabra padre: mas
 abba es vocablo hebreo y padre es voca
 blo griego y latino. Y nuestro señor pri
 mero inuoca al muy alto nombrando lo
 por entrābos estos dos nombres: por en
 señar q̄ el vno y el otro pueblo auian de
 creer en el: y q̄ los israelitas y los genti
 les en la sucecion de los tiempos adueni
 deros auian de llamar a dios por verda
 dero padre. ca (segū dize el Ap̄stol) ya
 no ay distincion ni diferencia dentro del
 cuerpo dela yglesia entre los judios y gē
 tiles. Y lo q̄l señor dize si possible es: ala
 potencia y ala justicia de dios lo estiende
 y refiere: porq̄ quāto ala justicia d̄ aquel
 incōmutable rey: el qual no solo es pode
 roso / mas aun es justo: no son posibles /
 sino las cosas que son justas. Y de aqui es
 q̄ como veruader ohōbre temia la muer

te y segun la voluntad d̄ la Sensualidad
 queria no morir / si de justicia se pudiera
 hazer. Mas la justicia del Padre tenia
 proueydo q̄ su hijo innocentissimo padef
 cielle / segun q̄ este sacramento d̄ nuestra
 salud fue bien mostrado en diuerfas figu
 ras y scripturas por el mesmo padre des
 de el establecimiento del mūdo. Pues de
 aqui se sigue q̄ la tristeza y angustia dela
 muerte / y el sofrimiento dela passion no a
 plazia a nro redēptor por sola la mesma
 tristeza y angustia / ni por solo el rigor d̄
 la muerte como por fin principal y por si
 solo desseado. E porēde hablando sin o
 tra cōsideracion alguna / el redēptor no
 queria padecer: mas por la obediēcia d̄
 padre / y por la salud del mundo / de bue
 na volūdad sofria la passion y la muerte /
 biē assi como el enfermo q̄ volūtariamē
 te recibe la purga amarga no por la pur
 ga / mas por auer y conseguir con ella sa
 nidad. Esta volūdad del morir haze a los
 martyres gloriosos / ca el apetito y el sen
 tido dela carne no q̄ere segū natural des
 seo sino lo q̄ le da y trae delectacion / y si
 el morir fuesse a los martyres cosa sin do
 lor y delectable: no parece q̄ auria causa
 de merecimiento / mas porque esta volū
 tad y d̄seo de no morir someten a dios: y
 quierē y abrazan por solo su amor lo que
 naturalmēte aborrecen y huyen: por esto
 merecē gloriosas coronas. Y esto es lo q̄
 el señor p̄sigue en esta su oracion diziēdo.
 Empero no se haga lo q̄ yo quier
 o / o lo que por afectiō humana desseo:
 mas lo que tu quierēs. De aqui pare
 ce que lo que nuestro Redemptor dese
 chaua fatigado del natural temor que es
 anexo ala condicion y flaqueza dela car
 ne humana lo abraça agora y confirma
 tornando sobre si mesmo por la obediē
 cia y por la fortaleza del coraçō: porq̄ no
 dize. Esto padre mio se faga: q̄ yo hablo /
 segun la inclinacion dela carne: mas di
 ze: p̄aga se aq̄llo por cuyo fin me embia
 ste / que es la redēpcion del mūdo: por la
 qual por tu volūtas yo descendí desde tu
 alto seno alas tierras. y de aqui es q̄ en

Dela intē
 cion q̄ xpo
 tuuo d̄ se
 char y a
 abrazar la
 muerte q̄n
 do oio en
 buerto.

De como
 la corona
 del marty
 rio se fun
 da en la li
 bre y bue
 na volun
 tad del q̄
 padefce.

Joan. vi.

otro lugar del euangelio antes desta hora
dijo el mismo redemptor. No vine yo a fa-
zer mi voluntad (conuiene saber) la tempo-
ral segun la carne que recebi dela virge-
mas vine para hazer la voluntad del q
me embio q es la q ab eterno tuue comu-
con el padre y la q yo siempre aprueuo con
la razon del anima: no la mia q es tempo-
ral: no la que es propria dela carne: no la
del hijo dela virge: no la voluntad q con-
tradiga a dios: mas aqlla volutad vine
a cõplir: que es vna propria cõ la del muy
alto padre: E assi es sin dubda q la volun-
tad de Jesu xpo nunca fue contraria a la
voluntad del padre: porq el que auia ve-
nido a enseñar obediencia: no fuera ha-
llado verdadero obediẽte: si su ppria vo-
luntad hiziera. Pues quanto con mayor
razon seremos auidos por desobediẽtes
si hazemos nuestras propias volunta-
des: Por lo qual dize sant Augustin. El
primogenito y vn solo hijo de dios dize:
yo no quiero hazer mi voluntad y los ho-
bres quierẽ hazer la suya: humillase xpo
q es y qual al padre: y altiuiescise y enral-
case el hõbre que es tierra y d cõtinõ ya-
ze en el lodo: y si no le fuere dada la ma-
no para q se levante: nũca se levanta. E
dize mas sant augusti. En estas palabras
que el señor dize: por las quales parece
q se cõforma con la voluntad del padre/
transfigura en si mismo a los suyos / y el
que ningũa otra cosa quiere: sino lo que
quiere el padre: enseña los a corregir su
voluntad ppria y ala ordenar y endere-
çar con el cõpas y cõformidad d la volun-
tad diuina. Y sant Hieronymo dize. Ha-
sta la fin no cessa de enseñar nos christo/
que obedescamos a nros padres: y que
antepongamos siẽpre la volutad dellos
ala nra: lo juzgãdo nos humilmẽte a sus
mandamientos. Alq nos enseña nuestro
maestro (segun dize beda (q qndo se nos
acercare la muerte: o algun otro traba-
jo graue: de cuya dificultad nos dessea-
mos librar: q assi demãdemos por cõplir
cõ nra flaqueza ser librados del tal peli-
gro presente: q sino fuereamos oydos: q

Augusti.
sup ioan.

Augusti.
sup ioan.

Hierony-
sup math.

Beda sup
lucan.

demo siẽpre aparejados pa q se paga/
y cõpla la voluntad de nro hazedor: aun
q sea cõtra nro apetito y d sseo: porq assi
como no deuemos cõfiar d nuestras fuer-
ças en las aduersidades: porque no pa-
rezcamos vanos publicadores de nue-
stra fortaleza: assi no duemos desconfiar
del esfuerço celestial: padesciẽdo flaque-
za de coraçõ: porque no parezcamos pu-
bligar la impotẽcia d dios nro infalible
y cierto ayudador. E dize mas el venera-
ble beda. Muchos flacos ay / o menos
fuerres que se entristescen por la muerte
que temen aduenidera: mas si estos tie-
nen derecho coraçon y virtud para orar
oren al señor y libren se della en qnto les
fuere possible: mas sino se puedẽ della ef-
capar digan lo que el saluador dijo. Pa-
dre si es possible traspassa de mi este La-
liz. Pues bien vees en esta palabra la vo-
luntad humana: mas mira luego como
se sigue y declara el coraçon q tenia chri-
sto derecho: pues q dize: no se haga señor
lo q quiero: mas lo q tu quierẽs. Sigue
se en el testo. E boluio a sus dicipulos
del lugar en q oraua (conuiene saber) a
sant pedro y a sanctiãgo y a sant Juan: y
hallo los dormiendo. Nota q como
ya se les acercaua la pelea: comẽçaron se-
les a enflaquecer los ojos de sueño: por-
que su dormir era quasi vna figura de la
negaciõ y del huyr que auia de passar lo
bre ellos. Por lo qual dize beda. El sue-
ño corporal en los apostoles en esta hora
dela passiõ de su maestro: figura era que
muy presto serian agrauados del sueño
dela infidelidad: segun que luego pares-
cio quando desamparando lo todos hu-
yeron. E dize a san pedro assi Simõ
duermes: como si le diera: y esto assi se
auia de hazer: assi cõples lo q pmetiste:
No podiste conmigo velar vna ora:
como si le diera. Tu q vna ora no podi-
ste velar conmigo: como menos pciaras la
muerte y compliras lo q pmetiste de mo-
rir conmigo: No me parece q muestras
tãto feruor por obra: quanto esfuerço mo-
straste por palabra: mas bien parece en

Beda sup
lucan. de

Beda sup
lucan.

Mar. xlii

esto q̄ no es menor tu flaqueza q̄ fue tu presumpcion. Por esto q̄ el señor aquí dize: no podiste velar vna hora: muestra q̄ toda cōgora de tentacion es breue en cōparacion dela merced q̄ se espera/porq̄ (como dize tulio) todas las cosas breues nos deuen ser sofribles y tolerables: por difíciles q̄ sean. Hora q̄ aun q̄ todos los discipulos dormiā: a solo sant pedro quiso xpo reprehēder porq̄ sobre todos sus hermanos se auia glorificado/psumiendo de vano esfuerco: y porēde digna cosa fue q̄ sobre todos fuesse reprehēdido. Ytē fue arguydo porq̄ entre ellos era mas principal: y assi quiso reprehēder en el a los otros. Ytē era reprehēdido en particular: por dar a entēder q̄ si el perlado y los subditos caen en vn mismo defecto/mas deue ser reprehēdido el perlado q̄ los otros: q̄ntoquier q̄ en el error sean todos yguales. Es t̄bien de saber q̄ despues q̄ sant pedro fue vencido de su flaqueza: no fue llamado ya segū q̄ parece aqui pedro o cephas: que quiere dezir cabeza: mas fue llamado Simō q̄ fue el nōbre antiguo q̄ solia tener. Sigue se en el testo. Velad y orad porq̄ no entreys en tentacion. Como si diresse. Velad con atencion cō los ojos del cuerpo y del anima/ y orad con deuocion cō palabras de espiritu y d̄ la boca: porq̄ no entreys en tētaciō de negarme y de partiros de mi. Mira q̄ no dize velad y orad porq̄ no seays tētados/ porque imposible cosa es q̄ el hōbre no sea tētado/mas diro/velad y orad porq̄ no entreys en tētaciō (esto es) porque no caygays en el pfundo della: y porq̄ la tentacion no pueda mas q̄ vuestra fuerça: y no os prenda por consentimiēto y por obra: ca el principio d̄ la tētacion es la sujestion o pensamiento que el enemigo representa al hombre d̄ mal: y el medio es el cōsentimiēto q̄ el coraçō tiene en la delectacion: y la cōsumacion y cabo d̄lla es poner por obra lo que la volūdad consiente. Y para librar nos dela tentacion y para la resistir: menester es que nos socorramos del exercicio dela oracion: porq̄ co-

mo arriba es dicho: oracion es alcamiēto de espiritu en Dios: y quanto mas en Dios se leuanta/tanto la tētaciō menos atormenta. E como el ladron huye quando oye algun ruydo y quando vienen los vezinos a socorrer/assi el clamor d̄ la oracion haze huyr a sathanas/y despierta y prouoca a los sc̄tos pa nro socorro. Por lo qual dize sant ysidoro. El remedio del que padece huego y cōbate de los vicios es/que quantas vezes es cōbatido d̄ cada vno dellos: tantas oraciones derrame: ca el vso continuo dela oracion amata y destruye la batalla de los vicios. E como el sieruo que siente al q̄ viene a hurtar ala casa y no da bozes: fouorece al ladrō y haze a su señor traycion: assi el que sabe que anda algūa tētacion dētro en su anima: este tal parece vender con traycion a xpo/ y consentir y dar fauor al demonio: si luego en esse punto no diere bozes por la oracion. E porēde pues que nuestro aduersario siēpre tienta: siēpre de uemos orar y nunca desfallecer. Y la oracion se deue ordenar/no para q̄ no seamos tentados: mas para que no seamos vencidos. Es de notar que para tener victoria contra la tentacion vale mucho el pēsamiento y temor dela muerte eterna. Onde sant augustin dize. El temor dela muerte infernal fiere el coraçon humano y enclaua en el arbol dela cruz todos los mouimientos dela soberuia/ y todas las inclinaciones feas y desordenadas d̄ el cuerpo. Sigue se en el testo. Y el espiritu sin dubda aparejado esta/ mas la carne es enferma. Como si diresse. El espiritu segun su propiedad y naturaleza bien dispuesto esta en mi y en vosotros para conseillar la honrra y gloria del padre celestial: mas la carne esta enferma (esto es) en vosotros: mas no en mi para sofrir y padecer/ porque la carne corrompida siempre ahoga y enflaquece/ y aū alguna vez vence al espiritu: por lo qual conuiene orar siempre. Como si mas claro les dixera. Siempre teniades q̄ si aparejado el espiritu q̄ndo prometiades mo-

ssss ij

Tulio
tuicula
nis q̄nto
nibus.
Dela razō
porq̄ xpo
reprehē
d̄o a solo
s̄r pedro
porque se
dormiō
en el mōte
oliuete.

Dela neces
sidad d̄
la oron y
d̄lo q̄ a p
uecha es
remedio
pa no ser
el bonbre
vencido de
las tenta
ciones.
Hierony.
sup Mat.

ysidorus
d̄ summa
bono.

August.
in quodā
sermōe d̄
passione
christi.

mat. xxvj
Mar. xliij

Delos mysterios que passaron en las primeras cūpletas

Que las cosas q se prometē sin humil dad: no sō de menor cōfusiō en el fin que fue la pze sumpeion q les dio principio Hieroni. sup mat.

iiij. Mat. xxyj

Ebri. i. i. sup Mat.

Leopapa in quodā sermōe d passione chisti xpi per mat.

rir por mí con osadía presumptuosa: mas agora biē parece la flaquesa de vño esfuerço pa soportar la batalla y tētacion q tenemos d pñte: ca este sueño corporal q tenemos: juzio es y quasi mensagero de vña enfermedad y cayda: y la causa es/ porq aun no estays vestidos d la virtud que os procede en algun tiempo delas alteras. Onde sant hieronymo dize. Esto fue dicho cōtra los osados y psumptuosos los quales qualquiera cosa q creyerē q pueden hazer piēsan q la puedē poner en obra: assi q quāto cōfiamos del ardor del coraçon: tanto es razon q temamos dela flaqueza dela carne. Lo de suso es d sant hieronymo. Pues tu señor q mandaste q velemos y oremos/ da nos gracia para q assi lo hagamos: porq aunq el espíritu este aparejado para ello: la carne por cierto es enferma y toda perezosa/ pesada y soñolienta/ y a penas puede soportar velar en pñction vna hora contigo. Pues ore señor y vele el que es tu sieruo leal no te derādo solo: porq no carga en tētaciō. **S**iguiese en el testo. **E** fuesse otra vez **O**ro diziēdo. **P**adremio sino puede este caliz passar sin que yo lo beua: sea fecha tu voluntad. En esta palabra nos enseña el señor (segun aqui dize sant crisostomo) ser muy conforme ala voluntad de dios: y q en todo tiēpo y lugar es necessario q la sigamos y q la busquemos. Biē quisiera xpo q passara del este caliz: por quāto es hōbre/ mas determino por mejor cosa beuer lo y sofrir lo/ por acabar la reparacion del mūdo/ por la qual vino en la carne: pues q en todo es obediēte al padre. Onde sant Leon papa dize. Esta boz de xpo nra cabeza/ quando dize: no se cūplami voluntad padre mas la tuya: salud es de todo el cuerpo de su sancta yglesia: y a todos los fieles enseña: a todos los confesores inflama: y a todos los martyres corona: no fiēto quien pudiera vēcer los odios del mūdo y las tempestades delas tētaciones/ y los miedos y espantos d los perseguidores: si xpo nro señor en todas sus angus

stias y por todos nosotros no diera al padre celestial: sea fecha señor tu voluntad. **A**prendan pues esta boz todos los hijos dela yglesia: y quando algun trabajo/ o aduersidad de alguna fuerza de tentacion se les ofresce: abracen el sofrimiento dela passion: venciendo con buen esfuerço: toda la flaqueza y temor del espanto. **S**iguiese en el testo. **E** boluio d nueno a los discipulos/ y hallo los durmiendo a causa dela gran tristeza: por quanto los ojos dellos estauan pesados (esto es) aflitos y llorosos de manera q los ojos interiores padesciā grauedad por la grande angustia del espanto y dela tristeza: y los corporales padescian fatiga por la prolixidad delas vigiliās: ca por la grādeza de la tristura no podian vencer el sueño: temiendo a tiēpos por su cabeza y maestro/ ya tiempos por ellos mismos: mas assi como dormiā con el anima/ assi dormiā cō el cuerpo: ca muchas vezes acaesce que del encogimiento y tibieza del anima sobreuiene natural sueño al cuerpo. **E** dixo les. **P**orque dormis: leuantaos y velad y orad: porque no entreys en tētacion. Como si dicesse. **P**orque dormis estado puestos en tantos peligros/ como agora sea tiempo de velar por la instancia y pressura de la grauissima tentacion y pelea q quasi ya tenays delante: leuantaos dela turbacion y aterricimiento del anima: y velad: con desemboitura y bueza de coraçon y orad porque no entreys en tētacion (cōuiene saber) por consentimiento/ y porq la tentacion no pueda mas que vosotros: y os prenda y os ponga debaro de su jurisdiction. **Y** fuesse otra vez **O**ro la tercera oracion/ diziendo las mesmas palabras ya dichas dela suplicaciō pasada (conuiene saber). **P**adremio si es posible traipassa este caliz de mi. **O**ro el señor la tercera vez por mostrar quan sanctissimo exercicio es frequentar y vsar mucho el estudio dela oracion/ y por dar a nosotros ensanchamiento y animosidad de coraçon cerca de esperar el

mat. xxyj
Mat. xliij

Luc. xxiij

Luc. xxiij

mat. xxyj

beneficio q̄ en la oracion pedimos. Y to-
no a replicar la oracion: por enseñar q̄ la
oracion ha de ser p̄seuerate y cōtinua. E
por semejarle redoblo la visitacion de sus
discipulos/por significar q̄ las obras de
caridad deuen ser cōjuntas ala oraciō. E
assi informo al plado pa q̄ ponga vigilan-
cia sobre la guarda de su persona y de su
ḡrey: y para q̄ a tiēpos se exercite en la vi-
da contemplatiua y a tiēpos en la actiua:
segun la necesidad de su yglesia. Y no es
cōtrario a esto lo q̄ es escripto en el ecle-
stico. No repliques ni tomes la palabra
en tu oracion: porque aq̄lla auctoridad se
deue entēder en esta manera. No tomes
(esto es) cata q̄ assi leas diligēte en p̄nun-
ciar con entera deuocion las palabras d̄
tu coraçon/ q̄ despues por tu poca aten-
cion o por tu negligencia no te sea neces-
sario replicarlas: mas tomar algūas pa-
labras en la oraciō q̄ hazemos por el her-
uor del espíritu: o por la instancia y aque-
ramiēto cō q̄ oramos bueno es. E assi re-
plicar vna mesma razon en la predicaciō
que se haze a diuersas ḡtes prouechola
cosa es: y aun a tiempo es necessario. Si
gue se en el texto. E como assi orasse y pa-
deciesse angustia ap̄esciole el angel d̄l
señor y cōfortolo. Y este angel es el p̄n-
cipe de los archangeles sant̄ Miguel q̄
cōfortaua la congoxa y alteracion que su
rey padescia de parte de la sensualidad:
segun la qual fue algun poco menor que
los angeles: y esta alteraciō era de la par-
te sensitina con la qual desechaua y abor-
rescia la muerte. Es de notar q̄ luego des-
pues q̄ el hijo de dios se sometio a la vo-
luntad de su eterno padre: lo confor-
to el angel: por dar en esto a entender q̄ aūque
alguna vez no se haga lo que en la oraciō
se pide: porque por ventura no es cosa q̄
conuiene nunca el que ora se parte des-
solado de la presencia de dios: mas antes
le es dada espiritual recreacion. E (segū
dize Theophilo) christo fue confortado
del angel quādo oraua: porq̄ se nos non-
ficasse la virtud y fuerza que tiene la ora-
cion: y porque en nuestras aduersidades

la tengamos por v̄dadero remedio y por
escudo contra el rigor de los trabajos. E
contēpla bien como nuestro humilde re-
demptor recibe con toda reuerēcia y hu-
mildad este conorte y esfuerço de mano
de su criado: cōsiderando ser el hecho al-
gun poco menor que los angeles segū la
carne entre tanto que estaua en este valle
de lagrimas: y alli como se entristecia co-
mo hōbre: assi de las palabras del angel
fue cōfortado como hōbre. Y no es de p̄-
sar que este angel o algūo otro fuesse di-
putado para su guarda: porque esto no
cōuino ni el señor lo ouo menester. Y (se-
gun dize el venerable Beda) lo q̄ en otro
lugar se escriue/ que los angeles le admi-
nistraron de comer: y lo que aqui dize el
euangelista sant̄ Lucas/ q̄ el angel lo cō-
forto: lo vno y lo otro fue menester porq̄ se
manifestassen en christo entrambas sus
naturalezas/ diuina y humana / porque
la diuina se declara en quanto los ange-
les lo administrauan y seruian/ y la hu-
mana se manifesta en quanto quiso rece-
bir conorte del sancto angel segun aqui
parece. E aparecio le este angel corpo-
ral tomando cuerpo de figura humana/
consolando lo a manera de siervo que cō-
suela a su señor: y no lo consolo porque lo
auia menester/ mas para consolacion de
los discipulos que estauan p̄sentes y pa-
ra confirmar en ellos la fe/ de ser nuestro
redemptor mayor y mas excelēte que to-
dos los angeles por la razon y virtud de
su deydad: y tambien por nuestro enseña-
miento/ y por mostrarnos que los ange-
les estan con nosotros quando oramos/
y que inuisiblemente nos confortan y dā
esfuērço para la perseuerancia de la ora-
cion: y porque por su diuino conorte su-
p̄ssemos despues d̄la tristeza: que a los
que padecen tribulaciones por amor de
Jesu christo nunca les falta celestial con-
solacion. Segū aquello que el real pro-
pheta dize. Segun la multitud de los do-
lores de mi coraçon por el dia: las conso-
laciones tuyas señor alegraron a mi ani-
ma. porq̄ (como dize el venerable Beda)

gggg iij

Eccle. vii

Que el an-
gel q̄ con-
for- to a cri-
sto fue s̄t̄
migel.Que el fru-
to d̄la ora-
ciō nace d̄
la confor-
tidad hu-
mana con
la diuina.Theophi-
lus super
Lucam.Beda sup
Lucam.
Mat. liij.Que e for-
ma corpo-
ral apare-
cio a xpo
el angel q̄
lo cōfor-
to d̄l fin de
su conor-
te.

ps. xcij.

Beda sup
Lucam.

De los mysterios que passaron en las primeras

el criador no tenia necesidad del seruicio dela criatura: mas assi como hecho hombre quilo padecer tristeza por nuestra perdurable alegria: y por nro prouecho: assi estado agora todo su rostro lloroso/ y todo su cuerpo elado y frio y temblado del temor dela muerte/ quilo ser confortado para nuestro fructo y para nro remedio. Y aun tambien el mesmo señor conortaua su propia cõgõra con la razon/ diziendo al padre. No sea señor hecho lo q yo quiero/ mas lo que a ti plaze. Y algunos dizen y no sin razonable deuocion y auctoridad/ que el archangel sant Miguel estaua cõ el presente quãdo oraua: y que hizo relacion al padre del tenor de su oracion: y que todos los angeles inclinados en tierra delante del throno de su imperial magestad le suplicaron lo mesmo que su hijo innocetissimo oraua cõ abiertas entrañas de dolor. Y el sanctissimo padre respondió assi. Bien sabe mi hijo muy amado q la redẽpcion del mundo q tanto desseamos/ no puede por deuõda cõueniencia ser fecha sin el derramamiento de su sangre. E oyda esta difinitiva respuesta procediẽte del throno dela deidad y del cõsejo eterno/ luego el angel cõforto al cordero sin maza con palabras de familiar y amigable presençia: como quando el verdadero amigo cõforta cõ la blandura y presençia de su persona al amigo puesto en trabajosa necesidad: y esto es lo q sant Lucas dize/ q el angel del señor lo cõforto/ q quiere dezir q se ouo con el a manera de persona que da conorte al descõsolado estado largo tiẽpo con el: o por vẽtura diziẽdo algunas palabras de consolacion/ y certificando le q seria aqui vido lucifer/ no con menos confusio que quando fue vencido en el cielo/ y diziẽdo que al magnanimo pertenesce soportar y sufrir grãdes miedos y afrentas/ y que la passio se passaria muy presto/ y que el fructo della que es la redempcion del linage humano sera perdurable: y q tambien se auia de reparar la cayda de los angeles. E assi se cree que sant Miguel le

pudo dezir estas cosas y otras tales. Y segun dize Theophilo/ y otros algunos doctores/ esta confortacion del Angel fue glorificacion de Jesu Christo: ca dezia el angel glorificandolo. Señor tuya es la virtud/ tuyo es el reyno/ y tuyo es todo el poderio/ y tu solo puedes librar el linage de Adam de su captiuerio contra la fuerza dela muerte y contra la broueza del infierno. E assi el archangel dela parecio despues de auer hablado estas cosas y otras desta calidad. Pues teniendo agora delante los ojos del anima a nuestro redemptor tã afflicto y angustiado y tan perseuerante en la oracio que ofresce al padre: derribemos nuestras caras en tierra y oremos a el diziendo.

O tu christo que puesto en oracio que fiste ser confortado del angel: dame gracia que por virtud de tu oracion siempre este conmigo quando yo orare tu sancto angel que me conforte. Deuemos aqui mirar (reprehendiendo nuestra impaciencia) como nuestro señor oro muchas vezes antes que rescibiesse del padre respuesta y cõfortacion. Y deue tambien considerarse que como tres vezes fue tentado en tres lugares: assi tres vezes oro: no en vn mesmo lugar: mas en tres distintos y apartados vno de otro por distacia de vn tiro de piedra. Y segun dize/ aun en esos mesmos lugares parecẽ los cimientos y seales de tres yglesias q alli fueron edificadas en memoria desta trina oracion:

Signese en el testõ. y puesto en agonía orana cõ mayor prolixidad/ mostrando que quando estuuiéremos puestos en agonía/ o en qualquiera otra necesidad: deuemos socorrer nos sin tardança del remedio de la oracion/ y que quando nos vieremos en grandes peligros/ y en las mayores necesidades perseueremos con mayor instancia en la oracion. Esta agonía puede ser dicha vna pelea que la carne del señor/ que segun natural inclinacion cobdiciãua biuir tenia contra la muerte/ que es priuacion y fenescimiento natural dela vida. O pues

Theophi
lus super
matheum

Oratio
breuis.

Luc. xij.

Mar. xij.

Dela res
puesta q
dio el pa
dre cele
stial a sant
miguel so
bre la ora
cio de xpo
en el buer
to.

Bonaue
tura a su
vira rpi.
Luc. xij.

Dela
criacion
del ago
de ch:

Dela r
por q t
mos n
choten
el arti
ola m
te.

De lo q se
dize de por
el agonía
de christo

dese dezir que esta agonía era el angustia y ansia dela muerte que ya vey a acercar se le y estar como presente: y por esto se dize que estaua entonces en agonía: y desta manera quando los enfermos estan en el cabo dela vida y quasi perdidos ya los sentidos/ o parte dellos son dichos estar en agonía y pelea. **E** puede se dezir que esta agonía no era otra cosa en christo sino vna contienda que auia entre la sensualidad y la razon: porque agonizaua y debatía en el en forma de porfiosa y marauillosa pelea: la sensualidad d vna parte/ que segun su propiedad natural temia: reculaua y aborrescia la muerte: y la razon dela otra parte/ que obedesciendo ala diuina voluntad/ queria abrazar y morir zelando la honrra de Dios y deseado el fauor dela salud y reparació del múdo: ca por la virtud diuina/ cada vna destas dos partes era permitida y derada hazer o padecer lo que a cada vna dellas era proprio segun su naturaleza/ mas ya vencía el redemptor con su corazón la muerte: quando determinaua y queria morir: la qual despues vencio por obra quando resucito. Mas ay dolor que esta lucha dela carne contra el espíritu/ o dela sensualidad contra la razon a muchos de los hombres haze tornar a tras y salir de compas y de medida: como son los que estan en pecado mortal. Y a otros haze andar tibios y perezosos en la carrera: como son los que pecan venialmente. **E**nde en tal batalla como esta con mayor prolixidad deuemos orar porque la razon sea derecha y la voluntad cóstante y firme/ y porque la sensualidad no contradiga ala razon/ y la razon no lea cótraria ala diuina voluntad/ mas antes obedezca/ y pa q digamos no sea hecha mi voluntad señor/ mas la tuya. **E**s de notar que en la ora dela muerte se representan ala memoria del hombre todas las cosas delas quales hasta aquel estado nunca se acordo/ y alli se haze de llas muy terrible y estrecho iuzio. En figura de lo qual acercando se a christo la

De la razón
por q due
mos mu
chotemer
el artículo
de la muerte.

muerte: fue puesto en agonía. **E**nde sant gregorio dize. Alcerandosele al señor su muerte: quiso significar en si mesmo la contienda y debate de nra anima: porque todos padescemos vna fuerza/ y vn muy terrible espanto quando por el desatamiento dela carne nos acercamos al iuzio eterno. **E**no sin causa el anima padece alli espanto/ pues que despues de vn poquillo de tiempo ha de hallar el estado dela pena/ o del galardón que para siempre nunca se pueda mudar. **E** si consideramos que en ninguna manera nos fue posible passar la carrera dela vida presente sin culpa/ y que esta desauentura y defecto nuestro no puede passar sin que seamos obligados a pena: y que aú la virtuosa y loable vida que hazemos: no carece de reprehension/ ni es agena d castigo: si fuésemos juzgados sin misericordia: ciertamente con mucha razón somos establecidos y puestos en agonía. **S**iguiese en el testo. Y acaelcio que vino sobre el vn sudor como gotas de sangre que corria en tierra. **E**sto fue al tiempo que oraua con mas prolixidad la tercera vez: el qual sudor era feruentísimo y vniuersal/ que le salía por todos los poros y partes del cuerpo/ a manera de sangre que le corria en esta agonía o lucha/ colando se por sus vestiduras/ y derramando se en gran copia sobre la tierra. **E** sudor christo esta sangre por el gran feruor con que oraua/ y por la ymaginación terrible que lo fatigaua del peligro que tenia presente/ y por la muy aquerosa ansia en que lo ponía la sensualidad: que por permission de Dios era derada hazer y padecer lo que a ella era proprio segun su condicion natural: y desta causa inflamauasele todo su corazón y todo su cuerpo: de manera que se le abrieron todos los poros y influyeron por todas las partes de aquel su sanctissimo cuerpo passible este sudor de sangre pura y muy colorada en grande abundancia. **E**s de notar que esta sanctissima sangre fue verdadera y natural quanto ala

Gregorio
in moral.

De como
xpo sudo
sangre: y d
la causa d
ste sudor
q fue verdadera
sangre q
marauillo
sa.

gggg iiii

Delos mysterios que passaron en las primeras

verdad de su ser y substancia / y procedio dela purissima carne d jesu xpo / mas fue sangre miraglosa y no natural quanto a la manera d su emanacion / y despedimie to de sus venas: porq (segun dize el vene rable beda (cosa es cõtra todo estulo y or den natural sudar el hõbre sangre: y esto mesmo conuiene q digamos dela sangre y del agua q procedieron del costado del seõor ya muerto / q fue verdadera sangre y verdadera agua / mas fueron lo por mi raglo: y porq por marauillosa prouidẽcia y sobre natural razon manaron del cuer po ya defuncto. Pues o tu aia mia apres furate y no te tardes: y vete para este bal famo de suauissimo olor / porq merezcas ser sana por pequenuela q sea la gota que participares / o queterociare. Onde san Anselmo dize. Que hazes aqui ocioso / o tu pecador y duro coraçon mio? Corre corre y lame y alimpia cõ tus alas aque llas muy suaves gotas del diuino sudor / besa y adora el poluo de sus pies: no quie ras dormir con sant pedro porque no me rezcas oyr. Como no podiste vna ora ve lar conmigo? Pues leuãtose xpo dela ora ciõ la tercera vez / en la qual estaua de ro dillas en tãra todo vañado de sangre: al qual deues mirar como alimpia su cara / o por vettura como se lava en el arroyo de cedron. E mira con toda reuerẽcia como esta todo angustiado y aflito: y piẽsa qn ta fue entõces la cõgora y angustia de su anima / cuyos testigos son las gotas de sangre q se colauan por sus vestiduras y cayã sobre la tierra: y cõpadesce del con entrañable cõpassion: porq no sin grãde aspereza de dolor le pudo esto acaescer. Plũca por cierto fue visto ni oydo q algu no delos mortales por espãto dela muer te aya sudado sangre: por lo qual parece q nũca otro tal dolor fue visto ni sentido en este mũdo. Y en esto parece quãta fue la pena y amargura dela passion del rey del cielo: pues que solo el pensamiento y ymaginacion que en aquella ora dlla tu uo: altero en tan terrible permutacion y nouedad la naturaleza dla carne y de su

coraçon: que le hizo fuerça por la sobera na eitremitad de su angustia d sudar san gre. Esta pelea y ansia del seõor / q fue fi gura y significado delas batallas y ago nias dlos martyres: mucho cõsuela y cõ forta a los flacos y a los q son d peqño co raço / y cõbida a todos los tibios y ingra tos a todo feruiente amor. Onde sant An selmo dize hablando en espiritu con xpo. Puestas las rodillas en tierra te derriba ste seõor sobre tu cara adorando al muy alto en tu agonía / y diziendo. Abba pa dre mio si possible es traspasa de mi este caliz. Bien mostraua y con toda certini dad aquel tu sangriento sudor las angu stias de tu coraçon dulcissimo: el qual al tiempo dela oracion corria de tu sanctissi ma carne hilo a hilo y gota a gota sobre la tierra. O amperador de poderosa ma gestad seõor mio jesu christo de donde vi no a tu anima tan dmedida y congorosa tristeza: De donde te vino tanta angu stia / y tan espantable sudor y tan penosa y necesitada suplicacion? Por ventura seõor no ofreciste voluntario sacrificio cõ dios padre / y ninguna pena padeciste cõ tra tu voluntad ni por fuerça: por cierto seõor assi es: ca la fuerça de tu amor volũ tario te ofrecio ala muerte: mas pẽsamos y creemos q tomaste este trabajo pa cõso lacion de nosotros tus miẽbros efermos porque ninguno desespere si por ventu ra su carne flaca remurmurare quando estuviere aparejado para padecer el espi ritu. O cosa de marauillar y nunca digna de desagradescer / que porq tuuielamos contigo mayores estímulos de amor y de agradescimiento / nos mostraste con su dores crueles la natural flaqueza de tu carne: por los quales somos enẽados que tu solo soportaste nuestros trabajos y enfermedades / y que no sin sentimiẽto grãde de dolor te passaste por las espinas delas passioness. Y aquella tu boz con la qual suplicauas al padre que traspasasse el caliz de ti / boz dela carne fue / no del es piritu: por quanto luego añaadiste / y el es piritu en verdad dispuesto esta / mas la

xpo sudo
sangre fue
conorto
so esfuer
so galos
martyres
q padecie
rõ por el.
Anselmus
de passie
christi.

Que p
cico r
nes qu
christi
dar lã
Beda
per luc

Glosa c
dinaria
per luc

Berna
dus d
sione m
diator

Esaye. li.

Augusti.
i sentetio
prosper.

CV.
Delas
cũstaci
y feru
ba dte
nfa of

Beda fr
per lucã.

Anselmus
in tracta.
passionis
christi.

Cõtepla
cion.

Quel do
lor y ago
nia con q

Que por
cico razo
nes quiso
christo su
dar sangre
Beda su
per lucas.

Glosa or
dinaria su
per lucas.

Bernar
dus d' pas
sione me
diatoris.

¶ v.
Delas cir
cunstancias
y feruor q
ba d'tener
nra ofon.

carne es enferma. Lo de suso es de sant Anselmo. E quiso el señor sudar sangre por cinco razones. La primera es segun dize sant Augustin: para figurar q de todo su cuerpo / q es la yglesia se auia de derramar sangre: y que dita mesma yglesia auian de manar los martyrios de los santos. La segunda es segun dize el venerable beda: porq por la tira regada de sangre se declarasse q los hōbres terrenales auia de ser redemidos y alimpiados con el derramamiento de su sangre en su passion. La tercera es / segun dize la glosa ordinaria / por resuscitar a todo el mundo y reparar su vida q estava muerto en pecados: y a esta causa qria q su sudor de sangre corriessse hasta la tierra. La quarta es / segun dize sant bernardo / porq no solo el señor llorasse por nros pecados con los ojos / mas avn cō todo el cuerpo: como quiera q los ojos llorauan agua: y todas las otras partes del cuerpo llorauan sangre. E assi pudiesse ser bien purificado su cuerpo que es la yglesia. La quinta es por enseñar q oraua por la tierra (esto es) por la yglesia: y que por eila derramaua su sangre: por cuyo amor quiso padescer este sudor pa q cō la sangre del / qdasse regada y fructifera. Enel sudor se manifiesta el feruor del señor: en la sangre el precio del mūdo: enel correr della la liberal abundancia dila muy copiosa redēpciō. En las gotas la particular eficacia y prouecho q hizo la passion / como q era q era vniuersal la mūd y suficiencia della pa todos / si su maldad no los fiziera indignos. ¶ Deste articulo del fluxo y sudor d' sangre tenemos por enseñamiēto saludable q assi deuenos estar atētos y feruientes en la oraciō: q por la instancia d' exercicio y por el feruor dela deuociō / sudemos quasi sangre: porq en algo tengamos figura dela passion de Jesu christo / y muy biuo ardor de caridad para cō dios. Lo qual acaesce quando algūo orado es encendido en tanto ardor de deuociō: que por el amor del muy alto (si necessario es) no teme derramar su sangre. Y tal como este

assi se embrauesce enel calor y huego de su proprio espíritu / que toda la sangre d' cuerpo se le altera: ofresciēdo se y mostrādo se plazētero al amor espiritual en que arde para que la lance defuera por sobre natural sudor. E porque la carne por su natural flaqueza no puede sufrir tan ardoroso y fuerte calor de deuociō / lança sudor quasi como sangre: o alomenos en lugar de sangre drrama por los ojos lagrimas mucho ardiētes. E porque no podemos derramar ni ofrescer virtuosa oraciō ayūtemos nra suplicacion ala oracion d' redemptor: pues es el nuestro abogado a cerca d' padre: y el que intercede y ruega por nras necesidades: y avn ora cō nosotros / y aqlla oracion es d' muy complida eficacia y vtud y muy agradable a dios padre: q se ofrezce ayuntada ala oracion de su hijo. De quāta eficacia seā también las lagrimas dela oracion: y en especial las q se derramā en memoria dela passiō de xpo: biē se manifiesta por vna reuelacion q fue fecha a vna psona: dela qual se lee q aparesciēdole el señor en espū le d'ro. Si alguno en memoria de mi passion derramare lagrimas con deuociō: yo lo quiero rescebir para mi regno como si ouiesse padescido por mi. ¶ Pues quando el hōbre se acordare deste passio / derribe se en tierra sobre su cara orando conel coracon: y pienle q en aqlla hora esta cercado dela p'sencia y cōpañia de los angeles: y piēse también la pelea agonía o lucha en que esta / y esfuerece se quāto pudiere por tener lagrimas auēdo cō passion y dolor de jesu xpo / y fatigandose por su amor. E si por los ojos no las pudiere derramar: derrame las alomenos cō la volūtad. E assi como el hijo d' dios acercando se le su terrible y cruel passio / y por las angustias dela muerte q esperaua / derramo sobre la tira gotas d' sangre: y sin impedimēto desto cometio con liberal animosidad su volūtad ala volūtad del padre: y aca bo lo q auia comenzado: assi toda psona deuota q padesciere algūa congora y aduersidad: o algūas āgustias d' tribulaciō

Que las
lagrimas
dela ora
cion son.

De los mysterios que pasaron en las primeras

Oratio
breuis.

Contempla-
cion.

Dela dis-
posicion
corporal
q̄ deue el
hōbre te-
ner q̄ndo
ora e celo
q̄ significa
orar pue-
sto la cara
en tierra.

intolerable/cometa se ala volūtat e dis-
posiciō del padre celestial:quāto quiera
q̄ tēga la naturaleza dela carne repugnā-
te e cōtraria ala diuina cōformidad: e en
tonces abraçe e resciba con deuocion to-
do lo que le viniere e dios pmitiere: al q̄l
puede orando dezir.

O piadoso jesu q̄ puesto en agonía su-
daste en marauillosa e en sobre natural
manera gotas d̄ sangre: da me por espe-
cial gr̄a/q̄ inflamado por memoria de tu
passiō/merezca sudar ríos d̄ lagrimas en
lugar d̄ sangre delāte d̄ tu sctō acatamien-
to. **M**ira pues agora como estauan los
discipulos en t̄rra durmiendo. **E** como el
señor les enseña la manera de orar en el ge-
sto e disposiciō d̄l cuerpo e en la palabra
piadosa: e les enseño el fructo e cōsolaciō
q̄ se sigue d̄la orōn por el p̄ncipe de los ar-
chāgeles señor sant **M**iguel q̄ alli apa-
rescio. **E** este modo deues tu tener/derri-
bado te cō deuociō en t̄rra: e reconocien-
do tus p̄prios defectos e flaquesa: e cayen-
do cō humildad sobre tu cara: e no cayen-
do atras: porq̄ las cosas q̄ ruegas tengas
delāte d̄ ti/no poniēdo las en oluido por
desfallecimiento de atēcion. **E** esto q̄ dize
q̄ no deues en la oraciō caer atras:dize se
porq̄ quando orares no digas vna cosa
por la boca/e pienses otra en el coraçon/
mas inclinādo te sobre tu cara manifesta-
ras cō la disposiciō del cuerpo la humil-
dad d̄ tu aīa. **E** mira q̄ d̄rribarse el señor
en t̄rra sobre su cara de magestad al tiēpo
dela orōn: no fue otra cosa sino enseñar
nos q̄ nos deuemos humillar quando fa-
blaremos cō dios/si possible fuesse fasta
el mas p̄fundo lugar del abismo: e q̄ siem-
pre trabajemos q̄ la voluntad del padre
sea cūplida: e no oremos cō tibieza/mas
cō grādissimo feruor segū q̄ oro el señor/
e q̄ n̄ra oraciō no sea breue/mas con pli-
ridad e reposo e cō clara distinció d̄ pala-
bras/no como aq̄llos q̄ pagādo las oras
cō aceleramiēto dize por palabras o por
el coraçon. **D**espídamonos p̄sto d̄stas co-
sas q̄ otros negocios tenemos d̄ hazer de
mas necesidad/como q̄en se da p̄essa pa-

otras ocupaciones mayores e de mas p-
uecho. **E** si esto hazes veras como luego
te sera p̄sente el angel q̄ te ayude e cōfor-
te e rep̄sente a dios tu oracion: porq̄ para
n̄ra doctrina aparescio aq̄l angel q̄ con-
forto al señor. **E**s de notar q̄ no deuemos
orar sola vna vez/mas muchas: como
x̄po nos enseña en las tres vezes que oro
mostrādo q̄ nunca desfallezcamos/mas
q̄ permanezcamos en la oracion hasta q̄
alcācemos la merced q̄ en ella comēgau-
mos a demādar. **P**ues tu ora por los mu-
ertos e por los b̄uos/as̄si pecadores co-
mo justos. **E** puede se dezir q̄ oro tres ve-
zes/porq̄ demādemos a dios p̄don de los
pecados passados/emiēda d̄los p̄sentes/e
auiso e cautela para guardar nos de los
aduenideros. **E** porq̄ demādemos indul-
gencia gr̄a e gloria/que son tres cosas q̄
nos cōuienen de ineuitable necesidad. **E**
porq̄ cō el escudo dela oracion nos defen-
damos cōtra las tres tētaciones genera-
les q̄ son(segū dize sant **J**uā en su canoni-
ca)cobdicia dela carne: e cobdicia de los
ojos: e soberuia dela vida. **E** porq̄ endez
recemos n̄ra oraciō ala sanctissima trini-
dad. **E** porq̄ oremos en perfection: porq̄
esta cōsiste en el principio e en el medio e
en el fin. **P**ues cōpadece te agora d̄ tu se-
ñor e marauilla te d̄ su profundissima hu-
mildad/pues q̄ como sea eterno e ygal
al padre haze oraciō derribado en tierra/
como si fuesse vn hōbre desechado e peq̄-
ñuelo del pueblo. **M**ira q̄ orar al padre
cōuiente a christo de parte de su humani-
dad segun la q̄l es menor: mas no le cō-
uiente segū la deydad:ca por esta es ygal
a dios:as̄si que en quanto hombre ruega
al padre celestial:mas en quanto dios/es
vna mesma cosa con el. **D**eues t̄biē con-
siderar su perfectissima obediencia:porq̄
como el padre manda q̄ muera:no quiere
menos p̄ciar su mādamiēto:mas antes lo
rescibe e p̄oe por obra cō toda reuerēcia.
Mira t̄biē aqui la caridad ineffable en
dereçada a nosotros as̄si del padre como
d̄l hijo:pues q̄ esta muerte fue por n̄ra re-
paraciō ordenada del padre: e cō alegre

Quel vfo
cōtinuo
la oraciō
es fuente
de benefi-
cios.

Joā.ii.

Que a cri-
sto no le
conuene
orar segū
la deidad.

voluntad recebida del hijo por la infinita caridad que nos tiene. Siguese en el testo. **E vino el señor a sus discipulos como padesciéndose dellos por la tétació y batalla cercana que esperaua: y hallo los durmiendo y dioxoles/ dormid ya y holidgad: como si diera. Dormid que ya poco podays hazer aqui: y durmieró algun tanto en aquel lugar. E mado que durmiesen por mostrar la cópation que dellos tenia viédo los tan tristes y fatigados dela vigilia y del sueño y por que conosciessen quanto eran flacos y que no pudieró velar con el en aquel tiempo. E también quiso el clementissimo señor que durmiesen: porque satisfichos y recreados del sueño: pudiesen huyr delas manos dlos que luego auia de ser vencidos del sueño dela infidelidad. Contempla pues agora la más edumbre tan piadosa de nro saluador: el qual quanto mas se acercaua ala muerte: tanto mas mostraua la suauidad y blándura de su corazón: y mira como el buen pastor velaua sobre la guarda de su pequenuela greg. O gran de amor/ verdaderamente piadoso y bueno es tal pastor como este. Bien diro del euangelista que amo en el fin a los suyos: pues que puesto en tan grande agonia no cessaua de procurar la vida y saluacion dellos/ dentro de aquel pequenuelo entreuualo que le quedaua de vida. Mas ay dolor que no hazen assi agora muchos potifices: ni los que tienen cuydado de animas: pues que estando los subditos velando/ y puestos en dificultades cotiédas y trabajos pobrezas y necesidades del cuerpo y del anima muy dificiles y penosas de remediar/ ouermen/ y huelga. Pues quando vieres dormir a los discipulos en hora de tanto peligro y al señor velar: grandes y dulces cosas hallaras (si eres deuoto) que puedas dezir assi a tu señor como a sus apostoles. Grande era por cierto la caridad y blándura de amor con que este nro reparador amaua a los suyos/ pues que ve ya de leros que sus aduersarios venian a perder cóhachas y con armas/ y no los quiso despertar falta que fueron quasi empar**

dellos. Siguese en el testo. Y entonces despertó a sus discipulos y dioxoles Bien basta lo que auays dormido. Por esto parece que el siervo de dios no deue mucho dormir. Y desta causa algunos padres antiguos no acostumbraon dormir sino estando en pie: o arrimados: o asentados/ y aun esto có templaga. Tres vezes parece aqui que durmieró los discipulos: y el señor los dispoto orado otras tres. Y estos tres etrenalos de sueño y tres dispotamientos significan los tres muertos que el quiso resuscitar. Siguese en el testo. **Sabed que viene la hora en que el hijo de la virgen sera entregado en las manos de los pecadores. Sobre esto dize Origenes. En el tiempo de agora es assi mesmo nro señor puesto en manos de los pecadores/ quando los que parecen que creen lo tienen en sus manos sin re en el scro altar: y lo resciben en su pecho en la scra comunió. Y en toces es puesto el señor en manos de pecadores/ quando el justo es que esta xpo por gra fuere subjecto ala jurisdicció y puerfidad dlos pecadores. Lo d fuso es de origenes. E diro les mas el señor. Levantaos y vamos/ a rescibir a judas y a los que son de su fauor y parcioneros en su peccado. y mirad quã cerca esta ya el que me tiene vécido y viene a entregar me: di que yo no quero huyr: aun que lo puedo hazer como si mas claro direse. No nos hallen escóddos ni retraydos como a temerosos/ vamos nos pa ellos con alegre corazón/ y no boluamos el rostro: ni temamos dela muerte. Y esto quiso hazer el señor: por que viesse los pueblos la cófiaga y el gozo que tenia el cordero que auia de padecer: y por que sepã las gētes que su passió fue voluntaria y no por fuerza. Al que se declara el desseo feruiente que el señor tenia de nra redempció: pues que no solo espo al traydor que venia con la compaña de los phariseos: mas aun el les quisó salir a rescibir. E assi mesmo fizo esto por enseñar nos que si fuere forçado que padezcamos alguna tribulacion que la rescibamos con gozo y confianza. **E segun moralidad nos enseña aqui xpo****

Mat. xliij

Mat. xxvj

Mat. xliij

Origenes

sup Mat.

Mat. xxvj

Mat. xliij

Delos mysterios que passaron en las primeras

Sefo mo
ral.

Cv.
Del pien
dimiento
de nro re
demptor.
mat. xxvj

Luc. xxiij.

Joã. xvij.

Hierony.
sup Mat.

tres cosas. La primera q nos apejemos
alas tetraciones quando dize. Levataos.
La seguda q aprouechemos en buenas
obras quando dize: vamos. La tercera q
todo tpo y hora espemos el cobate delas
aduersidades como si lo tuuiessemos de
late quando dize. Mirad q esta cerca el q
me viene a entregar. sigue se en el testo
E hablando avn el señor con sus
discipulos vino luego Judas vno
delos doze y con el mucha compania
con espadas y con lancas embiados
delos principes delos sacerdotes y
delos ancianos del pueblo. Aqui se
nota q Judas este cotratador de traycio
nes: y mercader pessimo/ fue vno delos
doze segun numero/ mas no segun mereci
miento. E dize esto el euangelista por mo
strar la malignidad grande y sin cõpara
cion deste traydor: pues q auia ya caydo
õ la dignidad apostolica en crime de tray
cion. E avn sin la gente q traya delos he
breos para este prendimiento: traya otros
hõbres armados delos gẽtiles: cuyo ofi
cio era prender a los criminosos y mal he
cheros cõ vn tribuno y capitã q los orde
naua. E assi yua con esta traydora y cruel
cõpania a prender al rey dela gloria y de
toda nra libertad/ como si fuera algũ ho
micida o culpado de criminosos delictos
y merecedor de aqlla muerte. E dize sant
Lucas que este discipulo traydor yua de
lante dela gẽte como adalid maligno. Y
llegaron el y ellos (como sant juan dize)
con lanternas y barchas: porque si la
escuridad dela noche lo encubriessse/ o se
les escondiessse/ lo buscassen con ellas. E
yua armados porq si sus defensores ptur
bassen su pñio los mataassen y ofendiesssen
ca segun dize sant Hieronymo: aqõ cõfia
en las armas y fuerças del mundo y se fa
uorece de su defensiõ: q desespera del so
corro celestial: y destos fue judas. Assi que
venia muy proueydo del fauor de entrã
bas cortes del emperador y del pontifice
porque guardada la orde dela ppria au
toridad y poder ninguno osalie contra
õzir alos q lo trayessen preso. E para esto

tomo dela vna parte la gente de Pilato:
y dela otra la delos phariseos/ q segun la
ley pareciã los mayores juezes para que
lo prendiesssen y llevasssen. Esto hizierõ
segun dize sant Marcos: porq temian
del pueblo y dela comunidad que lo li
brassen de sus manos: por lo qual quiso ju
das poner lo en su poder de noche: porque
fuesse hallado sin acompañamiento dias
gentes que muchas vezes estauan cõ el
de dia por ser enseñadas de su celestial do
ctrina. E antes que judas viniessse con a
quella gẽte de armas al huerto a donde
estaua retraydo con sus discipulos: dize
el testo: que les dio señal diziendo: a
qualquiera que yo besare aquel es
christo. Aquel tened y leuad con a
stuta diligencia y cautela: guardãdolo
del pueblo: porq por ventura no lo libre
de vra indignacion y poder. Y esto dize
el malaueturado/ porq sabia que el pue
blo comun tenia maravillosa deuociõ cõ
el. E dio esta señal del beso: porq la gente
delos romanos no conosciã a Christo:
y avn porq la otra gente delos judios no
prendiesssen en lugar del saluador a san
tiago el menor/ ca este parecia en la cara
al hijo dela virgẽ: y por esto fue por espe
cial dignidad llamado hermano del se
ñor. E dize que lo llenassen con cante
la y con aniso: porq temia q se transfor
massen y se les desapareciesse de entre ma
nos: porque quando otras muchas ve
zes en los dias passados lo quisieron pre
der/ se libro/ no sabiendo como se fue ni
adõde: y por esto lo quiso besar/ porque
luego lo prendiesssen y no se pudiesse esca
par. Sigue se en el testo. y como judas
y su gente entrassse en el huerto: sabie
do Jesus todas las cosas que sobre
el auian de venir: segun la disposicion
dela prouidencia diuina/ adelanto se
de su propia voluntad alos rescebir co
mo el que estaua bien aparejado para
padecer: y assi parece que fue preso/
y padescio de su propia voluntad. E
los discipulos tambien lo seguian/ avn
que con temor. Adas el clementissimo

Mat. xxiij

mat. xxvj

Mat. xxiij

Joan. xxiij

Joã. xvij

Bernar.
In quatro
semde pas
sionis.

señor siempre los esforcava y les dezia q no temiesse. Onde sant bernardo fabla do con el señor dize. Quan aparejado estauo tu espíritu buen Jezu para la pas sion: lo qual mostraste con manifesta se ñal/ quando llegaron aquellos varones llenos de abominables peccados con el traydor que te vendio a buscar tu anima en temerosa noche cō láternas y hachas y armas y cō alegre sembláte saliste a los rescebir. Lo de suso es de sant Bernar do. Siguese en el testo. E diro les Jezu xpo a quien buscays. Ninguno pien se que pregúto esto como no sabidoz de lo que querían: mas pregunto lo como el que estaua bié aparejado para morir: y porque supienien q el era el q buscava. Y ellos le respondieron. Buscamos a Jezu Nazareno. De notar es aqui la ceguedad destos malignos pues que no deuieran buscar para dar muerte al que confiesan ser hazedor de salud: ca Jezu quiere dezir saluador: ni deuiera pleguir al que dicen y nombran ser la flor de hōr ra y de honestidad: porque nazareno tan to quiere dezir como preciosidad de flo res. E diro les xpo/ manifestando se les y ofreciēdo se al peligro cō animoso esfu ergo. Yo soy el que quereys. Como si di xesse. Para que tomays por seña el beso del traydor: para q me buscays cō antor chas y lanternas como si me ocultasse de vros ojos: sabed que yo soy. No se encu brio el señor: mas salio a recebir a los q lo buscauan. Onde sant Crisostomo dize. Esto quiso hazer nro redemptor por mo strar q no solo no lo podía preder: mas q avn estando en medio dellos no lo podía ver/ si el no diesse lugar a ello. Lo de suso es de sant Crisostomo. Así parece que por virtud diuina fue/ que los que venia a lo prender no lo conociesse/ ni avn su discipulo Judas que auia venido alo en tregar: en lo qual se manifesta su poten cia diuina: porque ya por esto se mostrasse la segūda vez/ q de su propia volūdad se prederesse: pues q no conocido dellos/ se pudiera yr: mas avn mas claro parece:

pues q oyd la palabra de su virtud y di uinidad/ q es a el comū cōel padre y cōel espū sancto se retraxeron atras d miedo dela boz deste tronido: y cayerō en tier ra/ cayendo de celebrō y no de cara/ así judas como los otros/ por la potencia de la diuinidad de aqñ pñcipe no conocido y despreciado. Y esta cayda les acaescio porq no podía sofrir la fuerça d aqñ pa labra declaratoria d su magestad/ quādo oiro. Yo soy: y avn por dar a los judios en quāto era en el materia d su conuersiō (visto el milagro d su potēcia) e por ende como luego en aqñ punto no se conuertie rō dādo les tā clara noticia d su poderio: ofrecio se a ellos de su voluntad para q lo prederiesse. E cayerō atras/ y de celebrō como caē los malos: y no cayeron sobre sus caras como caē los justos: porq el que cae delāte de si: ve en q lugar cae: mas el q cae d celebrō no ve el peligro d su cay da. Así que los malos todos caen atras: porq no veen la miseria de su caymiento: ni los males que vienen en su seguimien to: mas los justos q aborresciendo estas cosas temporales/ menosprecian de bue na voluntad a si mesmos/ por enderegar sus desseos a lo celestia: son dichos caer sobre su cara porque veen la cayda: y por que estimulados del temor no se altiuecē mas antes se humillan. Pues aqui deue mos pensar quanto sera aspera la boz del juez ayrado: cuyas palabras tan dulces no pudieron los malos sofrir. Mas esto acaescio por la ordenacion de dios: porq se declare la virtud de su diuinidad. On de sant Augustin dize. Adonde esta ago ra la corte delos caualleros: Adōde esta la compaña delos pñcipes y fariseos: Adōde esta el espanto y la guarnicion de la gēte de armas: verdaderamente sola vna boz dī rex celestia que diro. Yo soy: hirio y puso por tierra vna hueste tā grā de: y tan feroz en mal q rēcias y muy terri ble en fuerças y en algūas armas: por la studo sola d su diuinidad secreta. Pues si por vētura era dios el q estaua escondido en aqñ temerosa carne: q para qñdo vi

Chisost.
super ioā.
in bomel.
lxvii.

Augusti.
super ioā.
tract. cxli

Delos mysterios que passaron en las primeras cūpletas

niere a juzgar: pues que agora hizo esto estado para ser juzgado: Y que ha de ha-
zer q̄ndo v̄ga en su regno/ el q̄ hizo esto
tā cercano ala muerte. Lo de suso es de
sant Augustin. Bien pudiera n̄ro salua-
dor destruyr todos sus enemigos: si se qui-
siera defender/ mas no quiso/ ni avn ouo
por bueno derarlos mucho estar derriba-
dos en tierra: por enseñar q̄ de su grado
rescebia la muerte: y q̄ si el no q̄siera no
lo pudierā pr̄der/ ni atar/ ni tener. Esta
victoria delos enemigos d̄ Jesu x̄po fue
otro tiempo figurada en sanjon y en Da-
uid. Sanjon cō vna quitada de asno de-
rroco y mato mil varones. E sangar con
vna reja mato seysciētos: y dauid de vna
arremetida mato ochociētos hōbres de
armas. P̄ues si estos por el socorro de
dios derrocaron tantos enemigos: no es
de marauillar si delante del saluador ca-
yeron en tierra todos sus aduersarios.
E como se leuātassen todos temblando.
Pregunto les Christo otra vez. A
quien buscays? Otra vez buelue n̄ro
señor ala pregunta primera: por mostrar
q̄ los fieles por sola su passion auā de ser
saluos. Y ellos perseverando en su mali-
cia dixeron. A Jesu nazareno. O cosa
de marauillar que no lo podā conoser:
ni prender hasta que el quisiess̄. E por
esto se sigue. E dixo les Jesu. Ya os di-
xe q̄ yo lo: el q̄ voluntariamente me of-
rezco. En esta palabra tuuieron luego no-
ticia del: y licēcia para prender lo: por lo
qual se sigue. P̄ues si a mi buscays de-
rad a estos yr. Como si dicesse: si me q̄-
reys prender/ hazed aquello q̄ teneys de
proposito: mas derad que estos mis disci-
pulos se vayan: porque no es agora tiem-
po que lean quitados del mundo. En lo
qual parece que el mesmo señor dio po-
der a sus enemigos pa q̄ lo prendiessen:
porque así como por su potēcia guardo
alos discipulos: así y avn mucho mejor
pudiera guardar a si mesmo (como si di-
xera) De tal manera os do poder de pr̄-
derme/ que no hagays algun mal a mis
discipulos. E dixo esto porq̄ los discipu-

los se auian de guardar/ para q̄ por ellos
fuesse p̄dicada la palabra de la vida por
todo el mundo. E así parece q̄ hasta la
hora postrimera mostro la gran caridad
y amor q̄ siēpre les tuuo. E por esto se de-
clara q̄ los supiores deuen ayudar a sus
subditos: y porq̄ por la defension dellos
se han de poner en peligro d̄ muerte. Se-
gun dize sant Augustin. Lo que el señor
māda hazē estos sus aduersarios: ca lue-
go permitierō q̄ los discipulos se fuesen
porq̄ su maestro no quiere que perezcan.
Porque se cūpliesse lo q̄ en otro lu-
gar el mesmo señor auā dicho ha-
blando al padre celestial y diziēdo: señor
delos discipulos que me viste nin-
guno dellos be perdido.

Entonces llego se judas el traydor
malo/ y saludo al señor engañosamen-
te y dixo. Dios te salue maestro/ y
besolo. Llego se a el como hombre de
casa/ mas ladron era: allegose/ y saludo
lo como discipulo mas acechador era: be-
solo como amigo/ mas enemigo era. Di-
ze se q̄ teniā por costūbre los hebreos be-
sar quādo veniā de algūa pte: para signi-
ficar q̄ su entrada era pacifica: y que tam-
biē era costūbre de Jesu x̄po rescebir a los
discipulos q̄ embiāua a algunos lugares
con beso de casto amor y de paz quando a
el boluiā: y por esto les dio el traydor a
los judios por señal el beso. E como vi-
niess̄ delante dellos/ como guía de aq̄lla
quadrilla de gēte armada para cometer
tā feo crimē/ tornose al señor cō beso fen-
gido/ quasi diziendole. No vengo yo se-
ñor en cōpañia destos armados: mas co-
mo v̄go a ti de lugar apartado/ quise te
besar y saludar te con amigable desseo y
cō pacifico amor diziendo. Dios te salue
maestro segun que tus discipulos lo tene-
mos por costūbre. O verdadero traydor
no menos condenado para la muerte e-
terna: q̄ vencido dela cobdicia temporal
como se te han olvidado las marauillas
d̄ tu maestro: y tāta noticia como a ti y a
los otros padado de su diuinidad: q̄ así
piēsas encobrir le tus entrañas como si

Augusti.
super ioh.
tract. cxiij

Joā. xvij

Joā. xvij

Evij.
mat. xxvj
De la cau-
sa porque
dio judas
por señal
el beso a
christo.

Bedas
matthe
De la ca-
sa porque
dio judas
por señal
el beso a
christo.

mat. xxvj

Augusti
super m

no te ouiera criado: y como sino fuesse el q solo escodiña los coracones: deuria se te acordar q es escripto. Abominable cosa es a Dios el malo y su maldad. A este traydor parecē muchos pōrifices y perladōs q escandalizando a los subditos por palabra o por obras y trayendo los pōidos tras su exēplo malo/ no puedē negar la semejança de Judas/ pues que se adelantā para el mal. De donde se sigue que tambien se adelantā para el infierno. De notar es q judas vsando mal de los beneficios de christo: daua males por bienes: al qual parecen los que no hā vergueça de cometer tales desagra desciētos. E segun dize Beda. Rescibio el seño el beso d la boca de su enemigo/ no para enseñar que hagamos cosa fengida: mas por q no pareciesse huyr de su aduersario/ y porq mas inclinasse al traydor a penitencia: no negandole el officio ni la pēda d amor: y por cūplir aquello que el psalmista dize. Eō aquellos q aborrescieron la paz/ era yo pacifico. Y rescibido el beso dize le el seño. Amigo a que veniste? Llamo lo amigo segun el estado passado/ y tambien por que por preuilegio de amor lo quiso elegir en apostol. Como si le direse. En quanto mal has venido/ y en quan feo pecado te has delezado/ pues q como mal discipulo has vendido a tu maestro: y como fueses apostol eres ya diablo: mira lo q has he cho: razon es que pienses en tu fin malo: dire te amigo porq te amo/ mas enmigo eres porq me vendiste. Podemos dezir que lo llamo amigo segun figura de yronia/ que es entre latinos quando dezimos vno: y significamos otro: y assi reprehendio su falsa amistad. Como si dixera: segun sant Augustin dize. Besas me por vna parte/ y por otra me tienes vendido. Por vna me halagas/ y por otra me espias. Aduertras te me blando en la palabra/ y en la traycion cruel. Biē se a que veniste. Finges que eres amigo/ como en la verdad me seas maligno aduersario. Aduertras amistad en las señaes: y hazes traycion

en los hechos. Y assi es por que todos los traydores vsan d señaes amigables por acabar la maldad con mayor encubierta y con menos verguença. Y de aqui es que hablando mas claro le dize. Judas por vn beso has vendido al hijo de la virgen: (esto es) en figura de caridad obras cōtra mi traycion de muerte. O malauenturada seña! adonde se procura por la paz discordia/ por el beso matança y por la salutacion condēnable sentēcia. En de sant Ambrosio dize. Para mayor cōfursion del malauenturado de Judas es: que aga vendido al cordero sin pecado/ el qual como fuesse verdadero hijo de dios: quiso por nosotros ser hijo de la Virgen. Como si el seño le dixera. O ingrato por amor de ti rescibi yo la carne que tu vendes maligno y pocrita. Reprehēdio lo con afecion de amador/ por que de vna parte lo emblandesciēse el falago: y por otra refrenasse la reprehensio su criminosa osadia. E aun sant Crisostomo dize. Por su proprio nombre hablo christo a Judas: lo qual mas era palabra de persona llena de dolor q retraya al aduersario de la saña/ que no de persona q lo puoca a ira. On de sant Anselmo hablando con Christo dize. Tu seño te manifestaste por la seña que auian rescibido tus enemigos del caudillo de la torpe traycion: ca quando se lleo aquella sangrienta bestia al beso de tu sanctissima boca: no la reprochaste/ ni contradixiste: mas antes la boca en la qual nūca fue hallado engaño/ aplicaste a la boca que siēpre manaua malicia. O inocentissimo cordero de dios y que tenias tu que ver cō aquel sangriento lobo? Que con ueniēcia pudo ser entre xpo y el diablo? Mas esto seño muy proprio era de tu benignidad: ca razō es q tantas señaes de amor mostrasses/ qntas pudiessen emblandescer la dureza y ptnacia de su coracon malo y endiablado: y por esto mouiste su memoria ala cōpañia passada/ y lo lastimaste cō la amistad antigua diziēdo. Amigo a que veniste. Y quesiste he

Luc. xxiij

Ambro.
sup Lucā
libro. i.

Criso a
sup loua

Boecio
bernard
in ser. pas
rascue.

Beda sup
matth. iij.
De la cau
sapor que
xpo resc
bio el be
so de Ju
das.
ps. cxix.
mat. xxvj

Augusti.
super mat

Delos mysterios que passaron en las primeras.

rir su coraçó cō el espanto de su criminal peccado/ quādo diriste. **O** judas por vn beso vëdiste al hijo dela virgē. Lo de su so es de sant Anselmo. y alos q resciben con mala cōsciencia el cuerpo del señor se puede assí mesmo dezir. Judas por vn beso vendes al hijo dela virgē. **P**ues hablādo segū moralidad judas es el mūdo/ que entonces se rie qñdo da las riq̃zas a cōtentamiēto de quien las desleas: y entonces besa a sus familiares/ quando les administra deleytes: y entonces los abraça/ quādo les da honrras: y en todas estas maneras nos engaña y nos trae a la muerte perdurable: segū aq̃llo q Job dize. **P**assan sus dias en bienes/ y en vn punto descienden a los infieruos. **P**ues mira aqui la masedumbre del señor: pues que no desdēño besar al traydor homicida que lo vendio: mas hablando le palabras blandas/ no le quiso negar el nombre de amigo. **O** quantos ay agora que parecen por defuera amigos de dios/ y son sus crueles Enemigos: ca a sus amigos haze el señor manifestas todas las cosas que son necesarias para su saluacion. Como son menospreciar el mūdo/ sojuzgar la carne/ y vencer al diablo con sus tentaciones: mas muchos retrayēdo se a tras y siguiendo sus carnales desleos abararō alas penas infernales cō judas el traydor. **O** quātos ay q parecen amigos/ y son peores que enemigos manifestos: ca el enemigo publico mejor es q amigo fengido: pues q el enmigo claro qñdo es temido muy d ligero se dsecha: mas el q es secreto/ entōces pñalesce qñdo no se conoce. **E**n este articulo dela traycion de judas se declarā tres cosas en q padesce r̃po dolor muy terrible/ y hazen mas agrauado el hecho malo d judas. La p̃mera es q la maldad se fizo sep̃do judas su discipulo/ y vno d los doze pa tan grāuissima dignidad electo: de dōde parece (segū dize san ambrosio) q el sieruo vëdio al señor/ y el discipulo al maestro/ y el escogido a su elector. La segunda es q fue entregado a sus aduersarios cō señal de

paz y de amistad y con beso de familiar amor y con muy engañosa cautela. **O**nde sant ambrosio dize. **O** judas no miras q fazes. Sabete q cō p̃reda d amor hazes lla ga: y cō officio de caridad derramas sãgre y cō instrumēto d paz das la muerte. La tercera es q aq̃lla torpe boca del traydor cuyo coraçó auia satanas henchido d toda malicia/ osaua llegar ala boca tan amorosa y dulce d el redēptor: y entōces (segū dize crisostomo) dio el lobo besos pñcosos al cordero mās. **D**este articulo tenemos tres notables enseñamientos. El p̃mero es q nos guardemos d ser traydores cōtra la ignocēcia d r̃po: porq̃ (como dize origenes) Todos los q son traydores ala verdad y fingē ser amadores d lla vsā d señal d beso: y assí mesmo todos los herejes dize a r̃po (como dize Judas) dios te salue maestro. **I**tem alguno ay q lo saluda cō engañio y lo vëde y lo entregga por beso en sus hermanos/ y en si mismo. **E**n sus hermanos lo saluda con falsa demostraciō/ quādo algūo finge q ama a otro/ y piēsa siēpre mal contra el: y esta trayciō toma ñro redēptor/ como si contra su ppria p̃sona se hiziesse/ segū aq̃llo q el mismo dize en el euangelio. Lo q cō vno de mis pequeñuelos hezistes: ami lo fezistes. **I**te a r̃po saluda cō traycion el q p̃mete a otro algūa cosa y no la guarda/ o el q cō engañio habla lisonjas. **I**te assí mismo saluda a dios cō falsedad y lo vende por beso/ el q cō la boca dize q lo conoce y q cree en el/ y lo niega con las obras. **I**te cō judas saluda al señor el q cō peccado mortal se llega a rescebir el sacramento sãctissimo d la ostia. **E**l segūdo es q soportemos cō paciēcia los engaños d los malos: porq̃ assí suffrio r̃po la traycion d l q lo vendio. **E**l tercero es q no aborrezcamos a los falsos acusadores q so color de buenas palabras nos quierē matar con secreto mal: mas es menester q los corriamos con afectiō de amor/ como r̃po q so emēdar y corregir a judas. **Q**uando el hōbre se acordare deste articulo del falso beso de judas: puede por el cōtrario con

Selo moral.

Job. 12. c.

de tres cosas q aca esciterō en el vëdmiēto d cr̃sto q agraua uis la traycion de judas. Ambro. sup lucā. libro. x.

Ambro. sup lucā. libro. x.

Crifostomus sup matthei. De tres documentis notabilibus q tenemus en el vëndm̃to d christo.

Oratio breuis.

Selo figuratiuo De con fue figu do el falso beso q das d cr̃sto. si. reg. x.

ire. x. r.

ire. x. r.

Ero. r.

limpia fe y deuocion besar los pies del se-
ñor crucificado: teniendo se por indigno
del beso de aquella sancta boca q̄ aquel
malaueturado presumio besar/ y sino to-
uiere la ymagē del redēptor puesta en la
cruz delante los ojos bese la tierra repre-
sentando en su coracon esto mesmo: o
tras cosas de tal contemplacion/ segun q̄
dios lo espirare/ diziendo assi.

O señor Jeshu christo que sufriste ser
vendido y dado a tus enemigos por Ju-
das mediante vn falso beso: da me gracia
que nunca te venda / ni por cosa tempo-
ral te entregue en mis hermanos / ni en
mi mesmo: y que no pueda negar el offi-
cio amigable del fraternal Amor a mis
falsos acusadores/ ni a los que me persi-
guen con assechanças. Esta pessima sa-
lutacion que hizo judas a christo / fue fi-
gurada en Joab y en Almasia. Joab sa-
ludando a Almasia con engaño. Lora
con lo llamo hermano: y Judas saludan-
do a Jeshu christo con peruerla intencion
le dixo maestro. Joab tenia con la mano
derecha la barua de Almasia para besar
lo/ y sacando con la yzquierda el Cuchi-
llo matolo: y assi Judas quasi con la ma-
no derecha tuuo la barua de Christo/ di-
ziendo le con palabras blandas. Dioste
salue maestro: y cōla yzquierda sacó su cu-
chillo/ y traspassó lo por medio (esto es)
dando con traycion y palabras blandas
ocasion a su muerte. Item el Rey Sa-
ul fue figura de Judas/ y de los Judios
que dieron al Señor mal por bien/ quā-
do dio a su yerno Dauid por bien mal.
Dauid vencio / y mato al gigante Ho-
lias capital enemigo de Saul: y en muy
grādes cosas el mesmo Dauid fue al rey
prouechoso: mas el rey saul aparejo asse-
chāças a dauid como si fuera su cruel ad-
uersario: y de cōtino le desseo y pcuro la
muerte: y assi mesmo dios muchas vezes
vencio al rey pharaon y a otros cōtrarios
de los Judios: y siempre les aproueche/
mas agora aparejā armas para su muer-
te y arman se dellas para lo matar. Y pa-
rescen en esto a cayn q̄ ouo ebidia sin cau-

sa de su hermano abel: pues q̄ sin le auer
fecho offensa alguna lo mato. Item este
cayn sacó a su hermano cō palabras blā-
das al campo y q̄ndo lo vido fuera mato
lo: y biē assi judas cō palabras blādas sa-
ludó a xpo nuestro hño y nño padre/ y co-
mo traydor lo entregó a los enmigos pa-
que lo matassen. Sigue se en el testo.

E como sant pedro/ como mas fer-
uiente en el amor de su maestro q̄ los otros
discipulos cortasse la oreja derecha/
por el gran zelo q̄ tenia a vn sierno del
pontifice q̄ auia nombre Malcho/
por q̄ andaua mas entremetido por pre-
der a xpo/ y mas cerca y con mas feroci-
dad al derredor del: pēlando sant pedro
hozer le mas daño ecortarle la cabeça no
lo pudo assi hazer: mas por la dispusiciō
diuina erro el golpe: o por vettura acudio
el cuchillo ala oreja oleznado se dlo alto
dela cabeça hasta dar a donde dio. Y re-
freno lo el clemētissimo señor del daño/ y
liso q̄ queria hazer a los aduersarios: di-
ziendo le. Buelue tu cuchillo a su lu-
gar: dādo a entēder q̄ ya no era tiēpo de
deffensio/ mas d paciencia: y q̄ no era lici-
to a sant pedro el uso del cuchillo mate-
rial. Deuemos aq̄ cōsiderar (segun dize
sant crisostomo) q̄ aunq̄ xpo auia manda-
do a sant pedro y a los otros discipulos/
diziendo: si alguno te heriere en el vn car-
rillo offrece le luego el otro: auia del ser-
mon q̄ les hizo despues dela cena tanto
crescido el amor y el feruor en sant pedro
q̄ no acordado se de aq̄l mādamiēto: sola-
mente entēdia en la defension de su mae-
stro. Y en esto q̄ el señor estoruo aq̄ la de-
fension de su psona: se muestra la buena
volūtad q̄ tuuo pa padecer. Y mando re-
traer el cuchillo en su vayna por enseñar
paciencia y no vēgança. Onde rabano di-
ze. Cōuenible cosa fue q̄ el hazedor dela
gracia enseñase a sus fieles la paciencia cō
su exemplo: y q̄ mas los informasse a so-
frir las aduersidades: q̄ los puocasse a vē-
gar sus psecuciones: y defendio aqui el
uso delas armas: por q̄ el clérigo no pre-
suma pelear con ellas. E sant Ambrosio
hhhh

Gene. lliij.

lvij.
De como
san pedro
cortó la o-
reja a mal-
cho.
Joā. xviij

De como
xpo defen-
dió el uso
delas ar-
mas a sant
pedro y d-
lo q̄ signi-
fica.

Crístost. su-
per ioan.
homelia.
lxxxvij.
Mat. y.

Rabanus
sup matt.

Oratio
breuis.

Solo figu-
ratiuo
De como
fue figura
do el falso
beso q̄ ju-
das dio a
christo.
i. reg. xx.

i. re. xliij

i. re. xviij.

Ero. xliij

Ambrosio.
in quodam
ser. paraf.
ceue.

Mat. xxi

Joñ. xxiij
De como
xpo sano

dize. Mis armas son mis lagrimas y mis oraciones: porq̃ de otra manera no puedo ni deuo pelear ni defenderme: mas dōsto poco se curā agora los plados / pues q̃ rescibē delos reyes insignias reales pa pelear: como sea cosa mas conuenible q̃ los reyes recibiesen dellos filicios y asperezas pa hazer penitēcia. E dixo mas xpo. Todo aquel q̃ tomare cuchillo con cuchillo perecera. Como si direse. El q̃ usare de cuchillo / o dō otras armas offensiuas por su propia auctoridad / y sin algun legitimo poder de otro mayor que lo mādē / o cō injusta causa / o por apetito de vengança / y no por zelo dō justicia: perecera por cuchillo: porque la mesma vengāca sera causa de su pōcion: ca digno es el tal de padecer cō cuchillo: porq̃ el q̃ hiere a otro a si mismo hiere cō sus pprias armas: y cae en la huesta que cauō cō sus manos: y dixo luego el señor. Pienas te q̃ no puedo rogar a mi padre y el medaria para mi defension: mas de doze legiones de Angeles. Como si direse. Por otravia me puedo librar si q̃ero / y por esto no he menester el socorro de deze apostoles: pues q̃ en mi mano seria tener doze legiones de angeles. De dōde se sigue q̃ como pudo diese tomar estas legiones no las quiso porq̃ por su paciencia se cūpliesen las escripturas q̃ dō se pphetizarō. Y esto es lo q̃ luego dize. Mas si estos angeles me defendiesen como se cūplirian las escripturas. y esto dixo porq̃ dō la manera q̃ estaua pphetizada su passion en las escripturas sc̃tas: assi le cōuenia padecer: ca aunq̃ se nos pudiera hallar otro remedio: no se pudo auer otro mas cōuenible y porēde no era ya tiēpo / ni lugar aq̃l de defension mas de paciēcia. E mira la sanctissima benignidad del señor / q̃ despues q̃ ouo refrenado con amenazas: el zelo y feruor dō sant pedro su vicario: lo consuela agora con amorosa blādura diziendo. El caliz q̃ me dio mi padre no q̃eres q̃ lo beua. Como si direse. Si biē entiēdes las cosas: deues cōformar tu volun-

tad cō la dō dios: porq̃ de otra manera tal serias como satanas no sabidoz delas cosas diuinas. Segun sant crisostomo dize en esto q̃ xpo llama caliz aqui a su muerte: declara q̃ la muerte le era tã suauē por la saluacion delos mortales: como vn caliz lleno dō dulcor saludable. Sigue se en el testo y el señor tomo la oreja / y aplico la a su lugar cō su mano y sano lo. y assi cūplio lo que antes auia mandado y acōsejado diziēdo. Hazed bien a los q̃ os aborrescieron: en lo qual parece la gracia y caridad y clemēcia de nro saluador y su virtud liberal: sanādo al q̃ llegaua alo p̃der: amonestādo nos en esto y atrayēdo tãbiē a los q̃ lo p̃seguia ala fe: y aun confirmando a sus discipulos / y a nosotros en su doctrina: porq̃ no quiso q̃ a su causa ninguno padesciese daño: y en señando nos hazer biē a nros enmigos: en lo q̃l tãbiē reuela su virtud: pues que parece q̃ no fue p̃so por necesidad / mas de su propia voluntad. Onde beda dize. Alūca el señor se oluida de su piedad: pues q̃ no sufre q̃ por mas q̃ lo merezca seā llagados sus Enemigos. Ellos tractan la muerte al justo: y el sana las llagas de sus p̃seguidores: enseñando (segun entendimiento spiritual) en esto q̃ todos pueden ser saluos si se cōuertē por mas llagados que esten de auer cōsentido en su muerte. Sigue se en el testo Entōces boluiose christo alas cōpañas: no cō ipaciēcia / mas cō alūbrada razō: y dixo les lamētablemēte: y quasi puocādo a llorar a todos los oydores. Como a ladrō me salistes a p̃nder cō espadas y cō lācas / Como q̃en dize. Sin causa hezistes esto y declaro lo diziēdo. Cada dia estana cō vosotros en el tēplo enseñando y p̃dicādo y no me p̃redistes. Como si direra. Muchas vezes estaua yo entre vosotros con pacifica conuersacion y sin armas disputando o predicando en el tēplo q̃ es lugar dōde tenēys jurisdiccion / y me pudierades alli p̃nder sin fuerça dō armas: mas no me tomastes ni p̃redistes: porq̃ yo no queria / ni aun agora lo po-

la oreja q̃
como sant
pedro y dō
la doctria
y significa
do dello.
Luc. xxi.

Mat. v.

Beda su
per lucy.

Luc. xxi.

Mat. xxiij
Luc. xxi.

Remi
per lu

plero
sup m

Crifost
sup ma

Aselm
spassio
christi.

Luc. xxi

Thcop
sup luca

Mat. xxi

Remig.
per lucas.

Jeron.
sup mat.

Crifosto.
sup mat.

Anselm.
passione
christi.

Luc. xxiij.

Theoph.
sup lucam.

Mat. xxvj.

deys hazer si yo no lo pmitiessse y por mi
voluntad no me sometiesse a vras manos.
Como si dicesse (segun dize remigio. Ofi-
cio d ladrones es hazer el hobre mal/ y
despues escoderse: mas yo nunca ofendi a
algũo/ antes sane a muchos/ y siẽpre en-
señe en el tẽplo. E sant jeronimo dize. Lo
cura es terrible buscar cõ espadas y lan-
ças al q̃ de buẽ grado se ponía de cõtino
en vras manos: y tãbien es cosa de tene-
broso juyzio buscar de noche como a va-
ron escondido y apartado de vros ojos
por industria de vn traydor/ al que cada
dia vos predicaua en el tẽplo. Mas co-
mo dize sant crisostomo. No lo prendie-
ron en el tẽplo/ porq̃ no osauan de temor
del pueblo: por lo qual salio el señor fue-
ra d la ciudad/ porq̃ por la disposicion d l
lugar y d l tẽpo diessse lugar a su prision.
Alq̃ se deue mucho notar (segun dize sant
Anselmo) la masedumbre del señor que
con tanta blãdura hablo a sus pseguido-
res/ pues q̃ los reprehendio con habla d
tãta suauidad q̃ pudiera bastar para re-
frenar su malicia/ y aun a nosotros pudie-
ra cõbidar ala semejança d su amigable
mansedumbre. E añadio mas el señor.
Mas esta es vra hora y el poder de
las tiniebras. Como si dicesse. Esta es
la hora en q̃ se os pmitte q̃ me prẽdays/ y
agora regna el poder delas tiniebras/ y
dize lo porque el diablo que es principe
delas tiniebras los incitaua para hazer
esto: y para leuatar se cõtra el christo del
señor: y a esta causa os ayũtay cõtra mí
en tiniebras. Y el poder vfo con que os
armays cõtra la luz: todo es en tiniebras
Onde theophilo dize. Alcabad as todas
las palabras que pudierã biẽ retraer a
los judios de tan abominable crimen: y
ellos en nũguna manera las entendies-
sen entonces permitio que lo llevassen. Por
lo qual se sigue en el testo. Y la compa-
ña delos cañalleros: y el tribuno que
era sobre ellos: y los oficiales de los
ebreos allegaron cõ yra rauiosa/ y co-
mo lobos q̃ arremetẽ al cordero/ y echa-
ron en jesu christo las manos culpa-

das de sacrilegio: no mirando q̃ era salua-
dor de todo el mundo/ y q̃ lo tratauã con
injusticia y con enemiga y sin alguna re-
uerencia. y prendieron lo permitiẽdo
lo el: porque quando quiso fue preso y no
antes: y assi fue atado por su ppria volũ-
tad. Porq̃ como dize Remigio muchas
vezes lo quisieron prender/ mas no pu-
dieron: assi como parece aqui/ que no lo
pudieran tomar si el no se dexara pren-
der: porque como por sola su palabra los
derribo en tierra: assi por sola ella si quis-
siera los hiziera huyr/ o los pudiera ad-
nichilar. De donde parece ser grande la
obstinacion delos homicidas/ pues que
no se retrareron de su criminoso mal/ vi-
stas tales señales: mas antes las atribu-
yeron a diabolicos encantamiẽtos. Mi-
sa aqui/ que si es cosa penosa a qualq̃er
hombre ser captiuo: porque por la prisiõ
es priuado de su libertad/ assi por la con-
dicion libre: porq̃ se torna segũ las leyes
ciuiles sieruo del q̃ lo captiua/ como por
la obra: porq̃ el preso no puede hazer lo
que quiere: quanto fue cosa de mayor pe-
na a xpo q̃ era señor d l cielo y dela tierra
y al qual la redondez del siglo alto y ba-
ro no pudiera tener/ ver se preso en ma-
nos de aquellos violẽtos matadores sin
le dar alguna libertad en quanto en ellos
era. Deste articulo tenemos vn ensea-
miento moral/ que assi como el señor por
nuestro amor se dero prender por su vo-
luntad d los Judios: assi por su amor cas-
ptiuemos todos nuestros sentidos en su
seruicio/ de manera que los ojos se refre-
nen dela vista desordenada/ y las orejas
de oyz cosas que empezcan/ y la lẽgua de
las hablas ociosas y ofensibles/ y las ma-
nos delas obras malas/ y los pies delos
passos vanos y libres para peccar/ porq̃
assi como Christo fue preso y atado para
no poder y a donde quisiessse assi el hom-
bre deue captiuar a si mesmo para no se-
guir las cobdicias dela carne y para no
andar tras el apetito dela sensualidad q̃
de su condicion puoca a pecados. Pues
captiuele el coraçon porque no tenga li-

Remig.
sup mat.

Contem-
placion.

hbb ij

bertad para malos pensamientos. E ca
ptiue se el entendimiento porq̃ no pueda er
rar en sesos y rreones y en falsas enseñan
ças. Atese la voluntad porque no pueda
hazer cosa alguna que discrepe dela vo
luntad de dios. Por lo qual dize el apostol
Retragamos todo nuestro entendimi
ento en el seruicio de Jesu christo. Y pue
de se aqui entender y tomar por esta pala
bra que dize todo entendimiento por los
sesos y sentidos y fuerças del anima q̃ fir
uen para la operacion del entendimiento
Otro enseñamiẽto esta vinculado a este:
y es que el hombre de buena voluntad
ue ser captiuo de christo por el capar se de
la muerte perdurable: porque assi como
el hombre puesto en el peligro dela bata
lla de buena voluntad se da captiuo al
Caualero noble y piadoso: porque nolo
matẽ los enemigos crueles: assi nosotros
pues que estamos puestos en esta vida/
como en batalla peligrosa y vencida: ra
zon es que nos demos a nuestro clemen
tissimo señor jesu christo en captiuos: pu
es q̃ no solo es señor de los muertos: mas
aun de los viuos/porque no perezcamos
y seamos muertos con crueldad de muer
te perdurable dlos enemigos inuisibles
porque job dize que la vida del hombre
es batalla sobre la tierra. Quando el hon
bre contemplare este articulo del prendi
miento / piense como esta cercado en vn
campo de batallas de los enemigos/ y q̃
no puede librarse d la potencia de sus ad
uersarios/que son los demonios: sino se
diere captiuo en seruidũbre a nro muy
piadoso señor jesu christo: y assi con gesto
de persona apassionada/ y q̃ pide miseri
cordia/ ofrezca se al redẽptor por su ver
dadero captiuo: llamando y diziendo.
O Jesu Lordero inocetissimo q̃ ouiste
por biẽ de ser por tu voluntad pso tenido y
atado: dame grã pa q̃ cada dia pueda ca
ptiuar todos mis sentidos y fuerças e tu
seruicio: porque merezca ser libre por tu
bondad dela muerte perdurable. El be
so y la prision del señor fueron figurados
en joab el q̃ mato a Almafa besandolo.

¶ Siguesse en el testo. E como lo to
nieron preso ataronlo y apretaron a
quellas sus admirables manos con des
medida fuerça/ con cordeles y con deson
ra/ y como si fuera ladron de muerte / al
qual hizieran mejor de suplicar que los
desatara de sus dltos: pues que auia ve
nido para desatar los atamientos del pe
cado dela muerte y del infierno: y por ṽe
tura auia alli algunos q̃ libro el despues
de manera que cada qual le pudo dezir.
Quebrantaste señor mis atamientos / y
poresto yo sacrificar a ti hostia de ala
banga. ¶ Pues mira como en figura desto
esta joseph atado y vendido de sus her
manos: y como Sanson esta atado de da
lada su muger que fue figura dela Sina
goga. ¶ De sant Anselmo dize. Mira
como va la cõpañia de los malos figuien
do a judas q̃ los guia/ y como despues d
auer lo besado ponen las manos en el re
demptor tuyo: y como tienen atadas sus
manos y muy apretadas. Que heziste se
ñor que tal fatiga padeces: como no mi
ras quan mal te tratan: bien veo señor
mio y bien se q̃ la piedad te tiene agora o
cupado el coraçon/ y q̃ el zelo inflama to
das tus entrañas/ mas o tu Anima mia
no te espantes: ruego te q̃ le deres pade
cer/ pues q̃ por ti padesce. ¶ Para que des
seas cuchillo contra estos: ni porq̃ te en
sañas. ¶ No te indines: porq̃ si cortas
las orejas de todos como sant Pedro la
corto a vno solo: y si con furiosa Espada
les cortas los brazos y les cercenasses
los pies: este q̃ te crió padece con tanto a
mor q̃ les haria restituciõ del estrago q̃
les hiziesse. E si con feruor d amor que
le tienes: alguno dellos matasses: el fin
dubda lo resuscitaria. Lo de suso es de
Anselmo. ¶ Por tres razones ataron al se
ñor. La primera porq̃ no huyesse de sus
manos: y porq̃ judas los auia auisado. y
dicho que lo tuuiesse abue recando: y lo
lleuasen con buen auiso. La segũa por
que todos entendiesse que era digno d
muerte: ca tenian los judios por costum
bre de presentar atado al juez al que ha

11. cor. 2. c.

Job. vii. c.

Ofo bre
uis.

Figura.
11. reg. 22.

¶ De como
fue xpo at
ado por
tres cau
sas y q̃ tres
veces fue
atado.

ps. cxi.

Genesis.
xxxvi.

Judicm
xvi. c.

Que
veces
xpo al

Beda
Iucam

Que por
tres razo
nes fue cri
sto atado.

De cl
docu
tos q̃
mã de
mient
christo

llassen ellos ser digno de muerte. La tercera por el mysterio/ a vnque ellos esto no conosciéron. Y la razón es/ porque christo nuestro señor nos auia d' desatar de todos nuestros peccados: y auia allí mesmo de desencarcelar a los que estauán presos en el limbo: y fue cosa cōuenible q' el fuesse atado: por cuyos atamiētos: el cibiessemos todos libertad. E si alguno preguntasse porque causa quiso el señor ser preso y atado como ladrón/ puede responder que nuestro padre Adam cometio furto quando comio la manzana que le fue defendida: porque hurto es tomar el hombre la cosa ajena sin voluntad de su dueño: y por esto todo el linaje humano era tenido preso y atado en poder del diablo: para satisfacion d' lo qual quiso christo ser preso como ladrón como era que segū su naturaleza y magestad es incōprehensible. E así quiso ser atado el que venia a desatar a todos los atados: y presos: y a romper sus atamiētos. Es de notar q' christo el hijo de dios fue preso como ladrón con barrabas que era ladrón: y quiso ser crucificado cō ladrones y allí padecio por ladrones pagado lo q' no robo. Tres vezes se lee q' el señor fue atado. La primera fue luego como fue preso quando lo llevaron a Annas. La segunda quando dela casa de annas fue lleuado a cayphas. La tercera quando fue lleuado al presidente pilato. Y segū el venerable beda dize: pudo ser q' lo desatasen entre tanto q' se examinaua su causa: para q' despues dela examinacion lo tornassen otra vez a atar: y avn puede añadir q' fue atado quando fue agotado en la columna: avnque esto en el euangelio no se declare. E sobre todo esto fue atado en la cruz quando fue enclauado: q' es mas cruel linaje d' atadura. Deste articulo se sacan cinco enseñamientos salubres. El primero es (segū es dicho) q' el señor quiso ser atado/ porque el desatasse los encadenamientos de nuestros peccados: y por esto no deuemos ser desagracedidos de tā admirable absolucio

y guardandonos de boluer de nuevo a las cadenas de nuestras culpas: lo qual acaesce quando pecamos mortalmente. E tābien aq' los atan las manos de jesu christo con cordeles q' no creē poderles dar dios remedio para sus necesidades. El segūdo es que Christo quiso ser atado por atarnos a el mesmo como abuen arrimo cō el vinculo dela caridad/ de dō de viene q' deuemos cō estudio atarnos a el con estrechos nudos de amor/ por q' de ligero no nos podamos del apartar: ca la virtud dela caridad es la cuerda sola con que el anima se ata cō dios. El tercero es que atemos nuestros miembros y nuestra lengua con las cuerdas de los mandamiētos de dios: porque no se relan en algunas obras contrarias a la voluntad del muy alto: de manera q' ninguna cosa obremos: o hablemos en que sea dios ofendido: o nuestros hermanos escandalizados. El quarto es que seamos atados vnos a otros por nudos de caridad fraternal: de tal modo que comuniquemos vnos a otros toda gracia o beneficio que ayamos del rey d' el cielo recebido: como el sancto apostol tenia a todos los christianos atados a el mesmo cō cordeles d' amor: y con desseo q' siempre fuesen compañeros de su consolacion. El quinto es: q' desseando seguir al redēptor: y po: nos atemos cō la cadena dela obediēcia: pues que el mismo quiso por nosotros ser atado: porque por nra voluntad no nos podamos mouer: y así atados cō el scō y saac/ y puestos sobre el altar del sacrificio d' la buena voluntad: seamos sacrificados y ofrecidos cada día a dios en ostia biua. Para conformarse el hōbre cō su redēptor en este articulo: piēse como el inocentissimo cordero fue atado por desatar nuestros peccados: y por ayuntarnos a el mismo por nudos d' sancto amor. Y es razón que por le agradece este beneficio de tā gran libertad q' se ate con el por algun buen proposito: o por algū voto de perfection. E si por ventura ya esta atado en la religio: o d' otra

bhh ij

Que tres
vezes fue
xpo atadoBeda sup
lucan.De cinco
documen
tos q' se to
mā dela
mienta de
christo.

Ofo bre-
uis.

Mar. rllij
De como
los disci-
pulos de
xpo buye-
ron en su
prisson.

Mat. xxyj

Beda sup
lucan.

Hieron.
sup mar.
ps. lxxvij

Theoph.
sup matt.

Remigi.
sup matt.

Rabanus
sup matt.

manera deesse que le ayda el muy a
to para le pagar tal deuda a su alaban-
ga/orando y diciendo.
¶ O jesu que quexiste ser atado por las
manos delos malignos:yo te ruego q d
fates las cadenas de mis pecados. Y en
tal manera me ata conel corbel de tu ca-
ridad:y colas cuerdas de tus mādamién-
tos:que nūca los miēbros de mi cuerpo
ni las fuerças d mi anima se sueltē a nin-
guna soltura que sea cōtraria atu volun-
tad. Siguese en el testo. y entonces sus
discipulos desamparandolo y de-
randolo solo:huyeron todos. Y
esto se entiende qhizierō despues q lo vi-
erō preso y atado por el miedo grande q
tenian quādo vierō q lieuanan asu mae-
stro como a ladron ala muerte:segū q lo
auia primero dicho el mesmo saluador
cenando/quādo les manifesto q todos
se auian de escandalizar en el/como aca-
ecer q quādo es preso el pastor andā der-
ramadas las ouejas. Equando es pre-
so el maestro:q luego huyen los discipu-
los. Por lo qual dize Beda. Complida
es ya la palabra del señor quando diro:
q todos los discipulos se escandalizariā
en el esta noche. E sant hieronimo dize.
Entōces se cumplio lo q el propheta di-
ze al padre en persona d nro redemptor:
Alleraste de mi a mi amigo y a mi proxi-
mo/y apstaste mis conosciōs de mi pas-
sion y miseria. Y theophilo dize. Permi-
tio el señor que cayellen los discipulos/
porque desde alli adelante no cōfiassen
de si mesmos. E sant remigio dize. E ne-
ste hecho se muestra la flaqueza delos a-
postoles:porque los que por el ardor de
la fe q entōces teniā auia pmetido dmo-
rir conel:agora huyen de miedo:oluidā-
dose dela fortaleza que auia prometido.
Esto mesmo vemos tambien que se cū-
ple agora ellos que prometen por amor
de dios d hazer grādes cosas:y despues
no las cūplen/mas ni por esto no deuen
desesperar:mas leuātarse con los aposto-
les/y tornar por penitencia a buen esta-
do. Y Rabano dize. Hablando segun

espiritual razon:bien assi como sant pe-
dro quan do lauo la culpa d la negacion
con lagrimas de penitencia/ es figurad
los que en el martyrio desmayan: assi los
otros discipulos que antes dela hora d
predimiēto se fueron huyendo: ensenān
la cautela y venial causa q tienē de huy-
los q se siēten menos fuertes pa sopor-
tar los tormentos d la muerte:alos qua-
les es cosa mas segura escōderse:q no q
se ofrezcan cō flaqueza de coraçō ala di-
ficultad y peligro d las batallas. Mas
si preguntare alguno porque no prendi-
erō a los apostoles y en especial a sant pe-
dro:pues que saco armas y corto la ore-
ja al criado d l pōnifice:deuese respōder/
que ninguna cosa los detuvo sino la vir-
tud diuina:que los derribo en tierra co-
mo a muertos. Y entonces todos los dis-
cipulos pecaron y desfallecierō en la fe
por espacio de aqillos tres dias:sino sola
la bienauenturadavirgen Maria:que
por su grādisima firmeza:permanescio
muy perfeta en la fe. Y para representar
esto ordeno la sancta yglesia q ellos may-
tines de aquellos tres dias:se amatē to-
das las candelas sacando vna sola que
queda encēdida,y assi mismo desnudan
los Altares en aquel tiempo porq xpo
(que es figurado por el altar)fue desam-
parado delos apostoles significados en
los ornāmētos. Y en aqillos tres dias se
cantan los martines con muy altas bo-
zes:en cuya solēnidad son figuradas las
prophecias de nro redēptor:mas las ho-
ras del dia se dizen secretas:y dbaro de
triste silencio:porq los apostoles no osa-
uan entōces pdicar. Onde en estos dias
no se tañen cāpanas:porq entonces ces-
so el sonido dela predicacion. Nota q d
la parte del monte de Syon/ como van
descēdiēdo al valle de iofaphat:estā las
cauernas o cueuas en que se escondierō
los apostoles en el tiēpo dela passion:des-
pues que desampararon a jesu chris-
to.
¶ Siguese en el testo. E vn mācebo
segūia a jesu cubierto de vna saua-
na:que era de lino y significa inocencia

Dela cau-
sa por q no
predieron
alos disci-
pulos de
christo.

De lo q si-
gnifican el-
gunas cel-
rimont as
del oficio
diutno d la
semana sa-
cta.

Cr.

Mar. xliij

Beda sup
lucan.

f. Joā. iij.

Beda sup
marcum.

Gen. xxxij

y llenala sobre el cuerpo desnudo: por dar a entender que no tenía otra ropa alguna sobre su túnica para cubrirse sino solo este palió hecho a manera de sauaana. y este mancebo segun algunos quieren dezir era sant juā euangelista. Onde Beda dize. Ninguna cosa nos defiende que creamos que este mancebo era sant Juā. Y la señal desto es q despues dela passio este bienauenturado discipulo bivio muy larga vida. E como este mancebo fuesse tomado d'ellos dexoles el palió: o la sauaana d'las manos: y huyó desnudo de entre ellos. y esto hizo porq aborrecia la presencia y los hechos de aquellos malignos: mas no quiso huyr del señor: cuyo amor siempre tuvo en su ausencia muy ligado en su corazón como quiera q avn en esta hora no auia en el caridad perfecta: cuya propiedad es ligar fuera todo temor. Mas en esto parece auer sant juan tenido mayor amor q los otros: porque mas que todos seguia a su maestro. Y segun dize el venerable beda. En esto q huyo sant juan de las manos destos homicidas profanos: significa q los prudentes varones q por estar mas seguros delas peligrosas persecuciones del enemigo: menosprecia todo quanto en este mundo poseen: y han por mas excelente ocupación servir a dios q allegado se alas cosas del mundo dar a sus aduersarios causa para q los tienen y persigan y los aparten dela carrera de saluacion: tomando en exemplo del bienauenturado joseph el hijo mas amado del patriarcha y israel q desamparando el manto en manos dela muger adulterina: huyo y se escapo d'ella: auiedo por mayor bienauenturança servir desnudo a dios: que vestido de seda servir alas dionestas cobdicias dela muger desuergoçada. E assi sant Pablo el pmero hermitaño huyo pa la soledad del desierto: mirando q muchos delos christianos que primero eran tenidos por esforçados y fuertes desfalliescian en los tormentos: y desmayauan en la fe. Pues tu buelute

y vete desnudo para el estabarte d'la cruz porque mas vale que te prendan sus asperezas: q no permanescas preso delos deleytes: y delas riquezas d'este siglo: porq seria esto ocasión q pudieses menos tener en ti la semejança de jesu xpo. Onde sant hieronimo dize. El que quisiere seguir d'las manos delos malos detando por el corazón todo lo que es del mundo: va ya epos de jesu xpo. E sant Juan luego como cobro su vestidura: boluio se a seguir a christo como primero. Y la razón desto es porq pudo ser que como era de noche se entremetiese entre las compañías de aquellos profanos aduersarios q le tuauan al señor: como si fuera alguno de los que allí yuan: y assivino fasta que llego al palacio del pontifice de quien era familiar y conocido: vestido d'un paño pobre: mas agora tantas vestiduras tenemos: que las ponemos en rimas y en arcas: y avn para las llevar tenemos oficiales determinados y azemilas y carros y avn traemos baldas sobradas: y pajes para que las traygā sobre sus ombros. Deste articulo se toman quatro enseñamientos. El primero es que nos guardemos que en ningun tiempo nos apartemos d'jesu christo: ca aquel fuyr del: que por temor humano y por tentación d'el enemigo: o por otra passion corrompida desampara la justicia o la verdad / que es jesu christo: el qual es infalible y d'ado y perfecta justicia: y avn en todo pecado mortal huye el hombre de dios. El segundo es q si alguna vez nos apartamos de christo: pecando por flaqueza: no debemos por esto desesperar: mas antes nos debemos levantar con los Apóstoles: y tornar por penitencia al estado d'la virtud y justificación primera. El tercero es (como ya es dicho) que d' huyr delos otros discipulos se enseña vna cautela de huyr a los flacos y imperfectos q ne son hábiles para sufrir los tormentos y aduersidadades: assi como en la penitencia d'sant pedro se muestra la reparacion delos q se enflaquecen en el martyrio: a causa de

Hieronymus
super mat.

h h h h iij

De los mysterios que pasaron en las primeras

ps. lxxij.

Oracio
breuís.

Contem-
placion.

Del pláto
q los disci-
pulos bi-
ziero quã-
do desam-
paró a po-
después d
su prision.

los tormētos. El quarto es q si en algũ tiempo los que agora parecē nros ami- gos nos desampararen en tiempo dlas aduersidades: o suframos cō y qual co- ragon: acordando nos q los apōstoles se apartaron de jeshu christo en tiēpo q tan- ta necesidad tenia de su acompañamiē- to. Quando el hombre se quisiere con- formar con el señor: en este passo: deue pē- sar quantas vezes se aparto de dios pe- cando: y trate y piense bien aquel dicho del propeta que dize. Señor todos los que de ti se alieran pereceran: porque tu destruyste a todos los que alguna cosa aman sin ti: y por esto cosa es muy salu- dable amī allegarme a dios: y despues desto deue orar al redemptor diziendo.

O jeshu q permitiste q todos tus disci- pulos huyessen y se apartassen de ti ref- cibe a tu sieruo fugitiuo: y tē me cō la x- tud de tu omnipotencia: y no me dexes q sin ti pueda andar por este mūdo: ni por mi coragon segun el aluedio de mi ppia voluntad. Dir a pues agora cō dilige- cia como nro señor sufre ser preso y ata- do y dñsmparado de los discipulos: y ser- lleuado al tormento dla muerte como si fuesse malfechor: y sin algun poder para defenderse. Con qntas bozes piēlas q pusieron las manos en el: o con quanta crueldad lo ataron: y quan sin reuerēcia lo traxerō. Piensa asī mismo como se cō- padece de sus discipulos fugitiuos y au- sentados: q andauan desperdicia dos co- mo ouejas sin pastor: y q dolor fue aquel tan grande q padecierō en la hora que se partieron de su amantissimo maestro. Quāto cōtra su volūdad se partieron. Quā- tristes / o quā desconsolados o quā llorosos: o que bozes y clamores y nã dādo: o q gemidos: y q sospiros erā los suyos: partieron se del como huerfa- nos todos espārados del temor. Y pue- des cōsiderar q ala hora del partir y por el camīno dñia. O maestro bueno: o dul- ce padre: o clemētissimo señor: como nos apartamos asī de ti: o padre scō como huyē tus hijos d ti: a dōde yremos señor:

Estas cosas y otras desta calidad dire- ron / o pudierā dñir. O qntas vezes bel- uian los ojos atras a mirar la crueldad con q lleuauā a su señor atado: y sin hon- ra. O qntas vezes se derribauā en tier- ra y dauā bozes al cielo. E acrecētauase les el dolor en mayor estremidad y sobre todas las cosas: en ver q su maestro y se- ñor era traydo y arrastrado por tira cō quāto vilipēdio y menosprecio lo pudie- ron fatigar aqillos miēbros viles de sa- tanas: y doliales mucho ver como aque- llos canes pessimos y d rauioso morder lleuauā a sacrificar a su maestro como a cordero muy māsō sin clamor y sin cōtra- dicion alguna. Quiē puede pēsar que tā grande fue el cuchillo de dolor q partio por medio el coragon de los discipulos / quando veyan al rey dela gloria y ala muerte como malfechor: como sea cier- to q aqī mas peruerso de todos los peca- dores judas: llagado de arrepentimiēto (aynq sin prouecho) fue de tāta amargu- ra lleno q quiso mas morir desesperado: q biuir con perdon. Pūedes tābien pē- sar si la virgen su madre allī estuuiera: q pudiera hazer. O señora mia q día tan amargo y tan malo te sera el día de ma- ñaña quādo oyeres y quādo vieres tan amargo espetaculo: y hazer de tu hijo tā cruel justicia. O señor jeshu christo q lani- ma que estas cosas piensa se puede so- frir que no se rompa y despedace de do- lor. Pūes contempla agora en tu haze- dor: y mira como lo lleuan aquellos ma- lignissimos ofensores d su magestad: dñ de el arroyo d aquel huerto por vn recu- esto arriba cō furiosa alteraciō derecho a ierusalem: y como lo lleuauā con arre- batamiento muy sañoso atadas las ma- nos atras. E ayñ segun se dize en cierta scriptara: vna cadena d hieppo muy pesa- da le fue puesta en su sanctissima y dñca da garganta. Y lleuauan lo despojado de su mātō en cuerpo y descēñido: la ca- beça descubierta: y todo desgñado / y inclinado y reflero dela gran fatiga: ha- ziedole andar passos acelerados y sin re-

Contem-
placion.

poso: y assi yua como cordero ynocente entre los lobos hambrientos y crueles. Con quãtaviolencia lo rēpurauã por medio del valle de iofaphat: y ala sobida del mōte d' syō. Quãfatigado y de quantos trabajos aflito passaua por el arroyo de cedron: porque se cūplieffe la escriptura que dize. Del arroyo conuie ne saber dela palliō muy amarga (beue ra en la carrera. E assi cō fuerça impetu osa y terrible: apretãdo y cruxedo los diē tes contra el como contra ladron: confu riosa alteracion lo traterō ala ciudad fi riendo su rostro y la cabeza: entrãdo cō el por las puertas doradas: por las qua les el dia de ramos auia entrado: q̃ ago ra estan cerradas: y esto es lo q̃ aqui di ze el testo. y leuãrōlo atado como a hombre digno d' muerte: y presen taron lo primero a Annas. Es d' no tar que por muchas causas leuãrō a chi sto a Annas primero q̃ a otro juez. La primera es porq̃ la casa de Annas esta ua en la calle por dōde lo auian d' passar y recibiria mēgua y menosprecio si pas sara con el preso adelãte y no entrara en su casa. La segunda porq̃ andãdo mas largo camino: no se hizieffe alboroto en el pueblo. La tercera porq̃ los ministros que lo lleuaron a cargo hizierō esto de voluntad de Cayphas: queriendo hon rrar a Annas su suegro: porq̃ por el iuy zio diuinal los que erã parientes en san gre: fuesen tãbiē compañeros en crimē. La quarta porque Annas era mas an ciano que Cayphas (segun la costūbre hebrea) siempre se referia el iuyzio d' las causas a los mas viejos: porque lo q̃ se determinasse fuesse mas justificado delã te de los hōbres: y por esto Cayphas mã do que primero lo presentassen a annas y tãbiē lo hizo: porq̃ quedasse mas libre de culpa: si al q̃ primero Annas cōdena se: el lo sentenciase despues. La quinta porq̃ estos dos a vezes cōprauã el sacer docio de los gētiles: y el vno sucedia al o tro por años entrecabiados en la digni dad pontifical: y el prouecho q̃ rentaua

tenia en comū possessiō. E por esto hizo q̃ fuesse p̃sentado a Annas como a juez y equal y conjuncto a el en auctoridad: al qual p̃tendia conoser las causas en iuy zio. La sesta porq̃ pecieffe mas digno d' muerte y porq̃ Cayphas cayesse ē me nor culpa: si r̃po fuesse cōdenado por sen tencia del otro pōtifice su compañero: y delãte de otros muchos juezes. Y como quiera q̃ estos pōtices de los judios no tenian auctoridad pa entēder en iuyzio de sangre: ni en sentenciã d' muerte: teni an la para examinar las causas crimina les y las costūbres d' los judios: y d'spues embiaua el p̃cesso al p̃sidente del cesar. ¶ Segun el mādamiēto dela ley no a uia mas d' vn grã sacerdote: y solo el vñ uo d' el oficio pōtifical por toda su vida: al q̃ despues de su muerte sucedia su hijo: porq̃ se guardasse en los sacerdotes la or dē dela generaciō sacerdotal: y no se con fundieffe por entremetimiēto d' otros tri bus: mas en el processo de los tiēpos cre ciendo la embidia y la cobdicia desorde nada de honrra de los principes: no solo no sucedia el hijo al padre: mas a vn nin guno exercitaua mas de vn año el oficio del sacerdocio: y a vn esto cōprauã de los romanos por dinero: y d' aq̃ es q̃ annas y Cayphas erã dos principes de los sacer dotes: avnq̃ no eran d' el tribu d' leui: y ca da vno dellos administraua el oficio su año por vezes alternas: lo qual compra uan de herodes como les cabia: y era el año de Cayphas quãdo el señor pade s̃cio: porq̃ era pōtifice d' aq̃l año: y esto es lo que el euāgelista dize. Y era cayphas pontifice de aquel año: que quierē d' zir que tenia la administraciō del sacer docio d' aquel año: como quiera q̃ el iuy zio y los interelies del juzgar eran de en trambos. ¶ Pues no es de marauillar si estos malos pōtices juzgarō con gran maldad a christo: porque de los que con torpedad y cōtra cōsciēcia comprã la di gnidad sacerdotal: no se espa fino q̃ e sus iuyzios y s̃etēcias hã d' fazer cosas abomi nables y nefandas: y assi acaesce muchas

Cr.
De como
perrecio el
sacerdocio
de los judi
os: y se di
uidio por
auaricia.

Joã. xviij.

De los mysterios que passaron en las primeras.

De como
fue rpo lle-
uado nue-
ue veces a
redimir las
personas
el dia de su
muerte.

De los sa-
ctos son
muy libe-
rales el dia
de la passio-
de rpo.

vezes y quasi de corino: q el que por auaricia: o por mala intencion sube a la dignidad sacerdotal por la injusticia de su mala consciencia: la justicia de dios haze q su principio maligno y criminoso se consume con tenebroso y malauenturado fin. Pues mira q el sacerdocio de ysaac rescio por la simonia: scisma y ambicion de los ministros. Pues guarde se de tal pestilencia la yglesia porq no le acaezca otro tanto. Deste articulo has de considerar que el clemetissimo señor fue nueue vezes llevado en este dia santo aca/ y alla en el processo de su passio. La pme- ra es luego como fue preso y atado quando lo leuaron a Annas. La segunda de Annas a Cayphas. La tercera de Cayphas a Pilato. La quarta de pilato a herodes. La quinta de herodes fue reducido otra vez a pilato. La sexta quando los caualleros lo leuaron dentro ala sala del pretorio/ adonde lo escarnecieron. La septima quando pilato lo sacofuera del pretorio con corona de espinas y vestido de purpura. La octaua quando lo saca otra vez Pilato fuera y lo lleuo al lugar q es dicho licostratos: adonde se asento alo juzgar. La nouena quando lo leuaron ala cruz: y en cada vno destos caminos padescio siempre singulares penas y denuestos: segun q pareccera en sus lugares sabiando en particular de cada cosa. Estas nueue vias q nro redemptor anduio fasta medio dia: representalos fieles xpianos: quando el viernes santo visitan nueue yglesias fasta la hora de nona: en memoria venerable que christo fue llevado a estos nueue lugares despues q fue pfo: y por esto visita oy los deuotos las yglesias de los scotos: porq pueda rescibir de ellos socorro pa sus necesidades: ca muy liberales son en este dia: porque enl fueron librados de la carcel infernal: y fueron sublimados y colocados en imperio marauilloso: ca si algu hobre fuese librado de carceles muy duras: y fuese en salgado fasta la dignidad imperial: mucho amaria el dia en q esto acaesciese: y en tal dia ci-

erto es q vsaria de toda liberalidad. pues esto mesmo auemos de creer dlos santos. Es de notar q nro señor en todos estos nueue caminos fue llevado con gratia: sacado lo del reposo de su andar/ por q lo lleuaua con alteracio y con desmedido aceleramiento y con mano armada: y con grande estruendo y compania y con injurias: y lleuauan lo atado como a malhechor: y digno de muerte. Fue assi mesmo llevado con dolores: porque aunque el se yua por su propia voluntad con ellos no dexaua de estirar el y de lo llevar medio arrastrado: y daua con el en tría y haziale caer sobre su cara en el polvo lleno todo de passiones y psuras: de manera q podia bien dezir a q lo q es scripto enl paralipomeno. De toda parte me affige y cerca agustias. Deste articulo tenemos quatro ensenamientos. El primero es q los xpianos enl dia del viernes dia cruz deue visitar nueue yglesias: en memoria de las nueue vezes q rpo fue llevado aduersos jueces y lugares: trayendo en su memoria en la pmea yglesia lo q nro redemptor padescio estando delate de Annas: y en la seguda lo q sufrio ante cayphas: y assi discurrir por su pensamieto hasta el fin de estas estaciones: segun q arriba parescio. El segundo es q si por ventura en algun tiempo fuereimos leuados/ y traydos a padecer alguna pena por amor de dios la suframos con paciencia: a exemplo de aquel ynocete: que por nosotros fue traydo assi como ouesa y cordero ala muerte. El tercero es q a vnq alguna vez seamos traydos a padecer algun mal o pena: nunca suframos ser leuados a cometer algun mal de culpa/ porq a tales caminos como estos en ninguna manera deueamos dar consentimiento: pues q no podemos ser constreñidos a ello contra nuestra voluntad. Y por ende si en algu tiempo fuereimos combatidos de alguna tentacio: nunca plega a dios q lo seamos pa ser vécidos della por consentimieto de pecado. El quarto es q vamos muy de ligero por la carrera de la justicia: quando

paralipomeno. xxi. De quatro documentos q tenemos en las vezes que rpo fue presentado ante los jueces.

Isay. liij.

2do l. uis.

Jo. x.

De lo goico

treno.

fuereis leuados a ella: como xpo yua
ala passion cō feruiente deſſeo d padecer
no reſuſando la carrera: mas antes yua
como oueja no abriendo ſu boca. E quan
do el hōbre quifiere cōformarſe cō ſu fa
zedor en eſte articulo piēſe cō quanta de
ſonrra fue leuado como ladrō por todas
aquellas calles: y entōces viſite eſpiri
tualmente nueue ygleſias: fabricando las
dentro en ſu coraçon ſegun la deuociō le
ayudare. Y tenga en ſi meſmo vn ppoſi
to muy firme de ſer leuado con la grā de
dios a toda obra perfecta / y a todo lo q
es conforme ala voluntad del muy alto:
y con eſte ſancto propoſito ore diziendo.
Q redemptor mio / que queſiſte ſer d
ſonrrado y traydo de los malos d lugar
en lugar por las calles de hieruſalē / ata
das atras tus manos como malhechor:
dame gracia que no ſea traydo a ningū
pecado por engaño d enemigo: o d hō
bre malo: mas q por tu ſpū bueno ſea ſiē
pre guiado a obrar los bienes cōformes
a tu ſancta volūtat. Sigueſe en el teſto.
E ſegun a xpo ſino pedro y otro
diſcipulo: y eſte era ſant Juan: mas ſe
guian lo de leſos por el temor que teniā.
Y avnq eſtos ouieſſen primero huydo
de miedo como todos los otros: d ſpues
figuierō a Chriſto por deuociō / porq
eran de mas feruiente amor q ſus herma
nos: y lo amauā mas q todos ellos: y aſſi
meſmo porq la fuerça dela caridad loſte
ma atados. Eſto q aqui diſe el euange
liſta que ſant Juan y ſant Pedro figuē
a nueſtro redemptor quando va a pade
cer: ſignifica q la ygleſia ayūtada de los
judios y de los gentiles ha de ſeguir las
piſadas dela paſſiō del ſaluador: por ver
dadera ſemejança: mas eſto ſera deſde le
ros y con grā diferēcia / porque la ygle
ſia padeſce por ſi meſma y por ſus neceſſi
dades: mas nueſtro Redēptor no padeſ
cio por ſu neceſſidad: mas por el remedio
y reparo dela ygleſia. Y aſſi meſmo la
paſſion de los ſantos deſde leſos puede
pareſcer ala paſſion de chriſto porq ſolo
el puede deſir. No ay dolor q ſea ſemejā

te al mio. **P**ues hablādo ſegū ſeſo eſpiri
tual: por eſtos dos diſcipulos ſe entiēden
dos vidas que figuē al ſeñor: q ſon la vi
da actiua por ſant Pedro: y la cōtēpla
tiua por ſant Juā. La actiua figue al re
demptor obedeciendo: y la cōtēplati
ua cōnoſciendo y cōtēplando. **E** vno
de aquellos diſcipulos a quiē mas
amaua Jeſus: entro con el al pala
cio del pōtiſice por quāto era ſu fa
miliar y cōnocido. Y eſto diſe el euā
gelista porq el cōnociēto que tenia cō
el pontifice fue cauſa q lo draſſen ētrar
con los otros. Y eſta familiaridad (ſegū
algūos diſe) pudo ſer porq ſu padre era
peſcador: y embiaua lo algūas vezes cō
peces preſentados / o pa vender ala ca
ſa deſte pōtiſice. O por vētura puede ſer
q biuia cō eſte grā ſacerdote algū parie
te de ſant Juā / porq pudo venir en eſta
cōuerſaciō. **E** (ſegun otros diſen) eſte
juez o pontifice amaua a ſant Juā: porq
venia de linaje de Dauid: y los ſacerdo
tes teniā muy biē guardados todos los
linajes y parentelas q deſcendian de ca
da vno de los tribus. Y aquel diſcipu
lo q amaua Jeſus ſablo cō vna mo
ga: ſierua del pontifice / q era portera:
dizo que dexaſſe entrar dētro a ſat
pedro: el qual d temor eſtena d fue
ra ala puerta: quaſi figurando la flaq
za accidental dela negaciō aduenidera
por cuya pſona ſe puede entiēder lo q fue
prophetizado en el pſalmo. Los q me ve
yan de fuera huyē d de mi. **H**ablādo ſe
gū eſpiritual intelligēcia / ſant Juā en
tro con xpo por ſignificar q la vida cōtē
platiua es muy familiar al ſeñor. **M**as
ſant pedro eſtaua fuera / porq ſe entiēda
q la vida actiua toda ſe ocupa cerca de
las coſas exteriores y tráſitorias. **E** por
eſto q diſe q ſant Juan hizo q dexaſſen
entrar dētro a ſant pedro / ſe da a ētēder
q por la vida cōtēplatiua es intruduzida
a xpo la vida actiua: ca como la razō iſe
rior q es la ſenſualidad es endereçada y
regida en ſus ſechos por la razō ſupior: q
es el entendiēto: aſſi la vida actiua es

Seſo ſpiri
tual.

Joā. xviij

Joā. xviij

ps. xxx.
Seſo ſpiri
tual.

Seſo bre
uis.

Joā. xviij

Seſo alle
gorico.

treno. j.

Selo litte
ral.

Mar. xliij

regida por la contemplativa. **P**ues si
que tu agora a tu señor hasta el palacio
del pontifice: y entra cómo si pudieres: por
que merezcas ver todos los mysterios que
alli pasan. Es de notar que atrio se llama
un palacio que estaua debajo de un en
maderamiento entre la primera puerta y
la segunda: a donde estaua los servidores
del principe asentados ala libre: entre
los quales dize el testo / que estaua al
buego sant Pedro calentandose:
y mas adelante auia una quadra en que
estaua en consejo los principes de los sacer
dotes y los escriuanos y los mas ancia
nos: y estaua el señor con ellos como cor
dero entre lobos. En esta mesma casa de
Annas se començo la negación de sant pe
dro: y despues se acabó en la casa de Cay
phas: mas por continuar cómo mas orden la
materia: adelante será puestas en una con
tinuación las tres negaciones. **P**ues que
dando en la casa de Annas nuestro hazedor
en aspero conflicto y dura batalla: duer
me tu algun poquillo si pudieres no sin
grande compasión: y reposa si quiera por
algun entremalo pequenuelo: y si te fue
re posible hazer esto de dolor.

Siguese la oracion del auctor.



Señor Jhu xpo que en
tu agonía sudaste San
gre: otorgame por espe
cial beneficio: que pueda
yo sudar la sangre de mi
corazón contigo en el de
fuerro y miseria desta peregrinación: por
que no perezca el fervor de mi anima cómo
viciosa polgaca: mas haz que en el sudor de mi
cara pueda ser sustentado de ti pan biuo: y
merezca que el balsamo del sudor de tu san
gre fane ami enfermo y perdido: y me rep
sente lauado y limpio ante la corte cele
stial. E tu señor que permitiste por el beso de
judas ser traydo en manos de tus enemi
gos y ser llevado atado y desonrado ala
presencia de annas: y nos oíste y oíste los
atamientos de la muerte eterna: no permitas
que yo sea traydo en manos de los crueles y
inuisibles aduersarios: mas rópe las cade

nas de mi mala conciencia por que pueda se
guramente catar cómo dauid y dñr. Quebrá
taste señor mis atamientos: por lo que siem
pre te sacrificaré ostia de alabanza. Amén

Sumario del interprete.

Capitulo sessenta de los mysterios de
la pasión del señor: que se comprehende desde
la hora de maytines hasta la hora de prima:
y de las cosas que padescio dentro deste tie
po en la casa de annas: y en la casa de cay
phas: segun que lo cuenta sant Matheo a los
veinte y seys capulos: y sant Marcos a
los. xliij. y sant Lucas a los. xliij. y Sant
Juan a los. xviij. E contiene siete parra
fos principales: segun que se siguen.

El primero es: de dos cosas de que fue
rpo examinado y falsamente afrentado de
Annas. Y que la verdad es inexpugnable
y muy fuerte quando el enemigo da testi
monio della. Y de como Malco al que re
stituyó la oreja el señor: fue el que le dio
la bofetada. Y del mysterio y más de un
bre de su respuesta. Y que el saluador no p
dio la paciencia ni fue contra el euangelio
aunque se queror reprehendio al que le
dio la bofetada. Y de tres enseñamien
tos que tenemos deste passo.

El segundo es: de la crueldad con que
fue Christo leuado a Cayphas. E de
la malicia con que fue rescebido: y como
le acompañó sant Pedro hasta alli. E de
los falsos testimonios que alli le leuan
taró. Y de como se puede alguno llamar
falso testigo. E de tres enseñamientos que
nos proceden cerca desta falsedad de los
testimonios. Y que por quatro cosas no
respondió el señor alas acusaciones fal
sas. E de la razón por que respondió quan
do lo conjuro Cayphas.

El tercero es: que la paciencia de los
buenos es indignación y rania de los ma
los y de la falsedad con que acusaron a xpo
de blasphemia. E de las maneras con que
se comete la blasphemia. E de como de
terminó cayphas la muerte de xpo. E fue
alli escopido y escarnecido. E de dos en
señamientos que tenemos en este passo.

El quarto es de la causa y mysterio

porq̄ por escarnescimiento cubrieron la cara del señor. Y de los enseñamientos muy excelentes q̄ deste velamēto nacen. Y de como xpo fue herido en el pescuego por escarnio: y de lo que significa segun se lo spiritual esta herida. Y de las muchas bofetadas q̄ alli rescibio: y del significado dellas. Y de como fue escarnescido como falso p̄feta. Y de q̄tro enseñamientos que deste escarnescimiento tenemos.

¶ El quinto es de vna maravillosa / 2 lamētable contēplació que deuemos tener para compadescer nos del señor. Y del mysterio y orden d̄la negacion d̄ sant Pedro. Y de la concordia de los euangelistas cerca de sus tres negaciones. Y de los ojos de misericordia cō que fue mirado y perdonado de christo.

¶ El sexto es de la muy llorosa penitencia de sant Pedro. Y que en el mesmo lugar que pecco la hizo y lloro. Y q̄ alli fue edificada d̄pues vna yglesia q̄ se llama sant Pedro. Y que la cōpañia de los malos es natural occasion de pecar. Y de la orden muy notable d̄la penitēcia de sant Pedro. Y de lo que significa el gallo y las otras circunstancias.

¶ El septimo es / que el perlado se deuie compadescer de los subditos. Y q̄ por esto fue permitido pecar sant Pedro. Y q̄ la presumpcion es causa de cayda. Y que en el comienzo se deuen atajar los peccados. Y que la perseverancia del pecado haze incorregible la vida. Y que aunq̄ perseveremos en el peccado: no duemos desesperar d̄l remedio. Y de como se fueron a dormir los principales de los Iudeos: y se quedo el Señor en vna carcel profunda hasta la mañana.

¶ Sigue el capitulo. ix.



La hora de martines d̄spertaras de tu sueño lleno de lagrimas y penetrado de dolor por las cosas q̄ despues de completas pensaste: entrōces pensaras y veras en tu espíritu como esta asentado tu señor entre sus enemigos me

nopreciado y desamparado de sus discipulos y amigos / y de muchos malos acompañado. O señor Jesu Christo como te asientas allí tã d̄sechado y d̄scōso lado: adōde estā tus discipulos y familiares: O vnico y solitario biē mio: o singular gozo mio: y q̄ hare yo mirado te q̄l te veo: ciertamēte señor en el suelo me asienta re cōtigo y tener te he cōpañia: porq̄ no veo aq̄ q̄en te ame: mas ātes te veo cerca do d̄ enmigos atreuidos q̄ te aborrescē. Pnes estado el señor atado delate de Annas p̄gūtole de la calidad de sus discipulos: y por v̄tura le p̄gūto d̄dōde eran: y porq̄ fin los auia ayuntado: por ver si pudiesse tomarlo en alguna palabra y creyēdo q̄ auian sido engañados d̄l: y p̄gūtole d̄ su doctrina no por conosci- cer la verdad: mas por ver si pudiesse hallar enlla algūa falsedad o calūnia: o alguna cosa dicha cōtra la ley: y assi pudiesse tener color d̄ acusarlo y ētregarlo al p̄fite romano pa q̄ lo mataste. De dos cosas acusauā estos hebreos a n̄ro redēptor: la vna d̄ falsa y d̄ nueva doctrina: y la otra d̄ engañador: q̄ por ecātamiēto tra- ya los hōbres ēpos d̄ si. E por esto el pontifice lo q̄so examinar d̄lo vno y d̄lo otro por ver si era engañador d̄la gente y doctor d̄ falsa enseñanza: y p̄mero le hizo p̄gunta de sus discipulos: porq̄ a estos le parecia auer engañado. Lo segundo le pregunto de su doctrina: quasi notado y dando a entēder q̄ era falsa. Y el euāgelista llamo aqui a Annas p̄tifice: no por que entonces lo era: mas porq̄ lo auia sido antes: y porq̄ despues d̄ aq̄l año lo auia luego de ser. Y el señor callo por entōces q̄nto al respōder por sus discipulos: ca en aquella hora ningūa cosa pudo dezir dellos de biē porq̄ ya auia huydo: dando nos exēplo q̄ no deuemos dezir mal de los otros: ni descobrir el peccado de n̄ro hermano: mas solo respōdio d̄ su doctrina mostrando q̄ no era mala ni sospechosa: mas sana y buēa: y esto declara por el lugar adōde la enseño: y por el testimonio de los q̄ la oyerō diziēdo. Y o māifestamē

Contem-
plación.

305. xvij

De los cri-
mines p̄n-
cipales fue
christo ac-
cusado.

De la cau-
sa por que
xpo no res-
pōdo por
sus disci-
pulos.

Joā. xviij

te he hablado al mundo: y siempre enseñe en el tēplo adonde todos los hebreos se ayuntan: y ninguna cosa he hablado en secreto. Como si dixiese. Siempre he hablado en publico y delate de muchos: y siēpre enseñe en el tēplo y en las otras casas de oracion y lugares publicos: y nūgūa cosa he hablado en secreto pa q no fuesse manifestada a muchos. Y pues q assi es para que preguntas a mi esto: q biē se q no desseas oyr la verdad de mi: pūnta lo a los q lo oyerō: q ellos saben bien las cosas q yo les aya dicho: porq d sus respuestas no ternas sospecha (como si dixesse) Alpareja do esto pa passar por el testimonio q de mi diere: el q creeras tu mejor q mis palabras. Onde sant crisostomo dize. Mō redēptor dize: porq me pūntas d mis discipulos y de mi doctrina pūnta lo a mis enemigos q siēpre andā poniēdo me acechācas y ellos te lo digā. Esta es porcierto la verdadera d mōstraciō dela verdad q en si misma es ifalible qndo algūo llama por testigos a los q son enemigos de las cosas q dize. Mas de notar es: q alli tēplo el señor la respuesta / q callo la verdad dlo q le pūntauā: porq no pareciese q se defendia respōdiēdo por su inocēcia: dādo nos forma de respōder cō discreciō a los enemigos: de manera q ni encubramos la verdad / ni los prouoquemos cōtra nosotros por nras palabras. Sigue se en el testo. Entonces vno d los ministros del pōtifice: que dize q era Malcho: cuya oreja el señor auia sanado esagradecido d el beneficio recebido dio a xpo vna bofetada / y dixo le. Assi respōdes al pōtifice: Este siervo de maldad rescibio la respuesta del señor quasi como si xpo ouiera notado o reprehendido al pōtifice d la loca pūnta: y dādo le vna bofetada por lo ferir y por lo injuriar / qso vēgar la respuesta q el señor auia dado: porq no fue cōforme / ni satisfizo alo q el pontifice dessea saber: y por que quisiera Annas que claramēte confessara / o negara lo q le pūnto: ca la bo

Chrisost.
super ioh.

Joā. xviij

fetada se suele dar pa vengar las offensas d las palabras. En esta bofetada fue cōplida aquella prophēcia d Jeremias q dize. Dara su carrillo al q lo quisiere herir: porq bofetada es golpe de palma en la cara: assi como colapho es herida sin sangre en el pescueço. E el señor paciētissimo y muy sufrido no dio mal por mal mas sopor to esta injuria por nuestro remedio en toda paciēcia y mansedumbre assi como sufrio otras muchas q se siguē: mostrando con humildad paciēcia: respondiēdo con amigable cara y con boz bara en toda templança: y enseñando la verdad: y corrigiēdo con caridad al siervo atreuido de maldad / q la bofetada le dio a quien pudiera dar la muerte o qual quiera pena solo con su palabra. E dixo le. Si hable mal / contra la verdad / y tienes algun color para reprehender las palabras q dire demuestra lo: y da testimonio del mal: y prueua q dire mentira: mas si hable bien y no tienes de q me repñender: porq me has herido / cō iusta causa: Que cosa puede ser mas blanda ni justa que esta respuesta: De a qui somos enseñados q podemos increpar y arguyr a los q nos injuriā / empero ha de ser con paciēcia y cō tēplaça: por q iusta cosa es (como dize el sabio) responder al loco segun su locura: porq no le parezca q es cuerdo. O verdadero y piado so Jesu q anima siendo a ti deuota oyendo estas cosas refrenara las lagrimas / y encubrira el dolor dela passiō y la manziella q sintiere de dētro. Onde sant Crisostomo dize. Anodio arpo vna bofetada cruel en pago de su dulce respuesta: diziēdo le. Assi respōdes al pōtifice. Pues q cosa tan loca y tā atreuida sera hecha en este mundo que se yguale a esta? Mas ue te dello y altera te cielo: padezcan los angeles pafimo de su entendimiēto en la tierra / cōsiderādo el sufiniēto de su emperador / y el delicto criminoso d el siervo. E sant augustin dize. Si qremos cōsiderar qen es el q rescibio esta bofetada: por vētura no qrriamos q fuese abrasado de

Lucas. 11

Joannia.

Prover.
bios. xxiij

Chrisost.
super ioh.

August.
super ioh.

huego celestial el fieruo q̄ con t̄to atre-
uimiento oſo llegar con mano de crimen
a ſu cara de mageſtad: o q̄ abriendo ſe la
tierra fueſſe de ella tragado: o q̄ arreba-
tado d̄l demonio fueſſe embuelto en el lo-
do: o que fueſſe punido de alguna pena/
deſta/ o de otra mayor: Qual deſta pe-
nas no pudiera dar por ſu pot̄cia aquel
por cuya palabra fue hecho el m̄do / ſi
no porq̄ q̄d̄o auer por mejor enſeñar. Pa-
ciencia: por la qual el mundo es v̄cido/ q̄
tomar del v̄gança con q̄ es el h̄bre de-
ſeredado del cielo. Y ſegũ el meſmo ſant
Augustin dize. Algũo q̄rra por ventura
dezir. P̄ues q̄ el ſeñor començo a fazer y
enſeñar porq̄ no hizo aq̄ lo q̄ enſeño ofre-
ciẽdo el otro carrillo: A eſto ſe deue reſ-
p̄der q̄ los dichos de la ſagrada eſcritu-
ra de los hechos de chriſto y de los ſct̄os:
deue ſer entẽdidos: y aſſi eſſa meſma ſcri-
ptura deue ſer declarada como x̄po nue-
ſtro ſeñor y los ſct̄os la guardaron. Y eſte
Soberano redẽptor q̄ puſo primero los
mandamientos q̄ el enſeño y en la huma-
nidad q̄ tuuo por biẽ de recibir/ nos dio
exemplo de biuir/ no dio el otro carrillo:
a eſte que le dio la bofetada para q̄ le die-
ſe otra ni ſant pablo (ſegũ ſe lee en los a-
ctos de los apoſtoles) hizo eſto monſtran-
do q̄ al que nos diere vna bofetada en el
carrillo no le deuemos por obra ni d̄ he-
cho ofrecer luego el otro: mas entiẽde ſe
que auemos d̄ tener aparejado el coraçõ
ſi menester fuere para la paſceder y reſce-
bir: porq̄ hiẽ puede acaecer q̄ ofrezca el
hombre cõ ira y ſaña otro carrillo para
que ſea herido: mas bienaueturado es el
q̄ en todas las aduerſidades que ſufre cõ
injuſticia puede dezir cõ el propheta.
Aparejado eſta mi coraçõ ſeñor/ apare-
jado eſta. Y de aq̄ viene que eſte manda-
miento d̄ dar el otro carrillo: y por ſeme-
jante el otro m̄damiẽto del ſeñor q̄ dize
que no reſiſtamos al mal / no ſon dados
ni deuen ſer entẽdidos ſegũ el tenor de la
letra: mas deue ſe entẽder ſegũ el apare-
jo q̄ ha d̄ tener el coraçõ (eſto es) q̄ el h̄-
bre lo tenga aparejado para poner por

obra eſtos ſemejãtes m̄damiẽtos: adon-
de viere q̄ cõuene para la honrra d̄ dios
y p̄uecho de la ygleſia / y no de otra ma-
nera: y eſto guardo el ſeñor / pues q̄ eſta-
ua aparejado para ofrecer el otro carril-
lo de ſu cara al miniſtro malo q̄ le dio la
bofetada. E biẽ parece ſer eſta lo q̄ d̄dad:
pues q̄ todo ſu cuerpo ofrecio y dio a pe-
nas muy crueles y ala muerte. Mas cõ-
uiene algunas vezes reſp̄der a los inju-
riadores para correction y informacion
dellos y de otros: aſſi como a qui x̄po hi-
zo: y aſſi como ſe lee auer lo hecho ſãt pa-
blo en los actos de los apoſtoles cõtra el
p̄ncipe de los ſacerdotes. E algũa vez cõ-
uiene reſiſtir ala obra d̄ aduerſidad por
que no ſe de a los malos ocaſiõ de pecar.
P̄ues aſſi parece q̄ la eſcuſaciõ d̄l ſeñor
con q̄ reſp̄dio d̄ tal manera fue p̄uecho
ſa para nueſtro enſeñamiento. Y deſta y
d̄ otras injurias lo apañionaron. Deſte
artitulo de la bofetada q̄ x̄po reſcibio na-
cen tres enſeñamientos. El primero es
q̄ el ſeñor quiſo ſer abofeteado por nue-
ſtro amor: porque refrenemos nueſtras
lenguas en no hablar coſa q̄ ſea cõtra la
honrra diuina: porq̄ deſpertemos cõ di-
ligencia para hablar bien/ y para obrar
mejor: aſſi como algũa vez es alguno he-
rido porq̄ deſpierte de ſu pereza. El ſegũ-
do enſeñamiento es q̄ ſepamos auer pa-
ciencia en las injurias y menosprecios q̄
nos fuerẽ hechos a exemplo del ſeñor/ q̄
eneſto tuuo por bien d̄ nos dar dechado
d̄ paciẽcia: y aſſi como x̄po ſufrio con hu-
mildad en aquella meſma Noche todos
aquellos eſcarneciimientos: aſſi el h̄bre
ſufra con y gual coraçõ las offeſas: y to-
dos los otros males que le fuerẽ hechos
por mano d̄ los h̄bres: aſſi por palabras
como por obra: y eſto ha de ſufirir por a-
mor del redẽptor / pues q̄ el por ſu amor
paſcicio ſemejãtes fatigas y mucho ma-
yores. El tercero enſeñamiento es q̄ no
conuiene que ſiẽpre guardemos los con-
ſejos d̄l euãgelio ſegũ el tenor de la letra
mas q̄ algũ tiempo ſe deuen guardar ſegũ
el apejo del coraçõ: y en eſpecial quan

Actum a
poſtolo. j.
De la cauſa
ſa porque
chriſto no
dio el otro
carrillo
quãdo le
dieron la
bofetada.

Actum a
poſt. xliij

Que tres
document
os tenes
mos de la
bofetada
q̄ dieron a
chriſto.

ps. lvi.

Luce. vi.

Matth. v.

Delos mysterios que passaron en las primeras

do pa no guardar los tuuieremos infor-
mación y auctoridad dlos fechos d rpo y
dlos scñs. Para cõformar el hõbre con
el seño en este articulo se puede dar secre-
tamente algũa bofetada pa representar
en si mesmo la bofetada d rpo / y en emie-
da d todas las palabras ociosas cõ gran
de hũildad le ofrezca esta oraciõ diziẽdo.
E Jesu q quisiste ser herido y lastima-
do de bofetada cruel de sieruo d Annas:
yo te suplico q me des grã para q nunca
yo cesse de tu alabãça y pa q de toda pa-
labra ociosa me refrene. liguese enl testo
E y embio Annas atado a Christo
a cayphas pontifice: como a merecedor
de muerte y como a hombre que des-
lante del estaua cõdenado: porque la era-
minacion dela causa en especial pertenes-
cia a el. y ayunta ron se conel todos
los principes delos Sacerdotes / y
los escriuanos y sabios dela ley / y
los ancianos / que eran los juezes ordi-
narios pa examinar al seño y pa lo juz-
gar y tractar su cõdenaciõ y muerte. Y en
la hora q fue pñtado al cõsejo dlos ma-
lignos todos se mouieron y alterarõ con
raniosa indignaciõ cõtra el: y alegraron
se / como se alegra y ebrauesce el leõ quã-
do ha caçado lo q dessea. Biẽ puedes pẽ-
sar quã mal lo rescibierõ: y como por ven-
tura hizierõ q se asentasse en tierra cõ el
carnio y sin hõrra delante dellos. Sigue
se enel testo. y seguia lo sãt pedro ha-
sta el atrio o palacio del principe d
los sacerdotes / hasta que llego ala
puerta del palacio de Cayphas. y
seguia lo por deuociõ y amor / mas des-
de leros por el temor grande q tenia: por
que quanto la caridad lo cõbidaua al a-
cõpañamiẽto de su seño: tãto el temor d
morir lo apartaua y retraya d l: mas aun
en esto (segũ dize el venerable beda) due-
mos tener al bienaueturado Apostol en
grãdissima veneraciõ / no dexãdo de ma-
rauillar nos dela fuerça q se hazia en no
desamparar d l todo a rpo: estãdo lo mes-
mo sãt pedro vécido de tanto miedo. y
entro al palacio del põtifice por ma-

no d la portera dela manera q entro en la
casa d Annas: y assẽtãuasse cõ los mi-
nistros al fuego porque hazia frio /
como lo suele hazer en el mes d março d
pues de media noche: por ver el fin de
este caso de tãta tristeza / y q es lo q se dter-
minaria del seño. y los principes de-
los sacerdotes / y todo el concilio
buscãu falso testimonio cõtra el se-
ño: y nũca lo fallarõ / aun q muchos
falsos testigos se ayũtaron pa ello. y la
razõ desto fue: porq como no hallauan te-
stimonio xõdadero buscãu el falso: pecu-
rãdo lo cõ toda diligẽcia: y atrayẽdo y p-
uocãdo a muchos para q lo leuantassen:
y nũca hallaron fundamento algũ pa q
lo pudiesen acusar como a merecedor de
muerte delãte de Pilato: aun q muchos
testigos falsos cõpusieron algũ falso testi-
monio q satisficiese el desseo de aq l ma-
ligno cõsejo: cuyos testimonios no eran
cõcordes: y assi desfallecierõ (segũ el p-
feta dauid dize) los q escodriãuã los es-
cutrinios: porq la maldad les salio mẽti-
rosa: y qdaron cõfuses / como qdo la rey-
na de egypto cõfusa del falso testimonio
q leuãto a Joseph: y como qdarõ los sa-
cerdotes de babilonia d los testimonios
q leuãtarõ cõtra susanna: porq todo hue-
go desfallece qndo le falta materia. En
de origenes dize. Entõces tienẽ lugar los
falsos testimonios quãdo son dichos con
alguna causa: mas esta no se pudo fallar
q pudiesse contra el seño fauorescer y a-
yudar alas mẽtiras: lo q les e grãdissima
alabança de rpo: pues q tan sin reprehẽ-
siõ diro / y hizo todas las cosas q aq llos
malos nũca pudierõ hallar enel ningũa
verdadera semejança de reprehension.
Lo d suso es d origenes. Mas de todos
los testimonios falsos q al seño leuanta-
ron: solo pone el euãgelista el testimonio
d dos falsos testigos: d los q les se sigue enl
testo. y ala fin dixerõ dos falsos testi-
gos: despues delos testimonios q auian
dicho otros muchos. Nosotros le oy-
mos dezir / yo puedo destruyr este
templo de dios becho cõ manos / y

Ofobies-
tis.

¶ u.
Joã. xviij
De como
rpo fuelle
uado ante
cayphas.

Contem-
placion.

Wattbei.
xxvj.

Beda su-
per matt.

Mar. xliij
Joã. xviij

Mat. xxvj

ps. lxxij.
ps. xxvj.

Mat. xliij

Origenes
sup matt.

Mat. xxvj

Mar. xliij

despues de tres dias edificare otro/
que no sera hecho por manos. Por
este falso testimonio trabajauan de apro-
uar q el señor vsurpaua la potencia diui-
na/ y la apropiava a si mesmo haziendo
se verdadero dios: mas estos falsos testi-
gos eran/ porq mudauan las palabras d
christo/ y el entendimieto dellas cerca d
fin porque las dezia. Y a esto xpo nuestro
señor ninguna cosa respondio: porque de
cierto mentian: ca no auia dicho estas pa-
labras por el templo de Salomon/ mas
por el tēplo de su cuerpo. Onde sant hi-
ronymo dize. Falso testigo es el q no en-
tiende las palabras en el mesmo entendi-
mieto o fin porque se dixeron: ca el señor
auia dicho estas palabras del templo de
su cuerpo/ mas en ellas mesmas armarō
falsa calumnia/ y con algunas otras que
añadian y mudauan/ quasi hazen justa
su acusacion. Nuestro redemptor auia di-
cho: desatad este tēplo: y ellos mudā esta
palabra y dizen: puedo destruyr el tēplo
de dios: y xpo tātō quiso dezir en sus pa-
labras como si dixera. Vosotros desatad
mi cuerpo q yo no lo desatare: porq cosa
es apartada de razon q yo ponga sobre
mí las manos/ y que yo mesmo me de la
muerte. Despues desto mudan la segun-
da palabra/ afirmando q dixo el señor: y
despues de tres dias lo edificare. Y esto
dixerō ellos/ porq parezca auerlo christo
dicho del templo de los ebreos: mas el se-
ñor por demostrar q no lo dezia sino por
el tēplo biuo y animado de espiritu racio-
nal: dixo. E yo lo resuscitare en tres dias.
De donde parece q vna cosa es resusci-
tar y otra edificar. Lo de suso es de sant
hieronymo. Es de notar que diziēdo el se-
ñor desatad este tēplo: no lo dize mandan-
do que lo desaten: mas prophetizandoles
lo q auian de hazer/ y declarando les su
muerte en que auia d ser dñatado su cuer-
po/ que era templo de su deidad. Y de aq
es que el entendimiento dñta palabra de
satad: es como si dixesse. Yo os hago sa-
ber que desatares mi cuerpo por la muer-
te que me dares: y en tres dias lo dñperta

re. Este despertar es resuscitarlo del sue-
ño de la muerte que pertenece al tēplo es-
piritual q es su cuerpo/ mas reedificar cō
pete segū su ppriedad al tēplo material:
empero no era mayor miraglo tornar a
edificar en tres dias el tēplo de piedra fe-
cho por mano: que resuscitar a si mesmo
el tercero dia despues de su muerte. Y ten-
pueden se dezir estos ser falsos testigos/
por la falsa intencion: ca entendian d pro-
curar la muerte del inocēte. Deste arti-
culo dñ falso testimonio contra Christo se
tomā tres enseñamientos. El primero es
q aborrezcamos no solo el falso testimo-
nio: mas aun toda falsedad y mēтира/ por
q por falsedades y mentiras fue el señor
traydo ala muerte/ y nosotros cada vez
q dezimos algun falso testimonio o men-
тира cōtra el proximo: cierto es q en quan-
to es en nosotros traemos a Jhesu christo
ala muerte. E quāto sea aborrecible este
crimen de falsedad/ sant ysidoro nos lo
enseña: diziēdo. El falso testigo a tres pso-
nas empece. Lo primero a dios/ a quien
menosprecia jurādo con falsedad. Lo se-
gūdo al juez/ a quien engaña mintiendo
Lo tercero al inocente/ a quien daña o
mata levantando le culpa criminosa. El
segūdo enseñamiento/ es q depredamos
sufrir con paciencia por amor de dios los
falsos testimonios si por ventura nos fue-
ren leuātados: segun q lo fizo el señor pa-
ra nro exēplo callādo como cordero a to-
das las falsedades q cōtra el con malina
intencion afirmauan: porque segun dize
sant augustin las claras mentiras no son
dignas de respuesta. El tercero documē-
to es q trabajemos de apartar nos quan-
to cō el ayuda de dios pudieremos de de-
sechar las cautelosas mētiras: ca por esto
sufrio el señor a los falsos testigos para li-
brarnos dellos/ como soporito la muerte
por hazernos libres dñla. Pues para cō-
formarse el hombre cō su fazedor en este pas-
so: dñ le grās q quiso sufrir cōtra si mesmo
testigos falsos por guarnecernos de ver-
dad/ y cōtemplando en esto diga.
O señor Jhesu christo que quexiste ser

De tres do-
cumentos
notables q
tenemos
del falso te-
stimonio q
leuātō a
christo.

Isidorus
d summo
bono.

Augustus
sup Mat.

Oratio
breuis.

De los mysterios que passaron en los maytines.

acusado de los judios con falsos testimonios: dame gr̃a q̃ no pueda cōtra alguno poner falsas acusaciones: y q̃ndo contra mi se pusierē / q̃ con toda paciēcia las sufra por tu nombre. Siguese en el testo. **E mirando Cayphas principe de los sacerdotes q̃ christo callaua y no respōdia a los testimonios q̃ le ponian dīro le.** Ninguna palabra respondes a lo que estos cōtra ti han puestō y testificado. Y esto dezia este pontifice cōra uiola turbacion / y porq̃ veyā q̃ no eran suficiētes los testimonios falsos ordenados para su cōdenaciō / y porq̃ no hallaua lugar ni color de justicia / ni causa conuenible por dōde lo pudiesse a muerte cōdenar. E assi todo comouido con furiosa saña del entendimieto: leuāse con toda impaciencia en medio de la catedra sacerdotal / y dīro le (como arriba parecio) Ninguna palabra respondes a las cosas que estos cōtra ti han testificado. Y con el mouimiento del cuerpo mostraua la locura del coraçon / como sea cierto q̃ la rēplança y grauedad en la palabra y en la obra y en el gesto enseñan qual es el juez y el perlado. Y (segun el venerable Beda dize.) Cayphas prouocaua al señor a respuesta / por hallar lugar d̃ acusar su diuina innocēcia cō la ocañon de sus palabras / pues q̃ no hallaua color para formar su acusacion en el engaño de los testimonios. **E christo callaua y no respōdio cosa alguna.** Y esto hizo por quatro cosas. La primera por mostrar su justicia / porque ellos erā indignos / y todo quanto contra el dezia era falso y no conuenia respōder. La segunda por mostrar su misericordia / porq̃ aquellos no peccassen mas / ni durassē en su malicia. La tercera por mostrar su sabiduria / ca sabia como verdadero dios q̃ todo quanto pudiesse respōder auian de tomar por calūnia de nueva acusacion / y la respuesta de su escusa no fuera oyda ni prouechosa. La q̃rta por mostrar su paciēcia / y por dar exemplo a nosotros de menospreciar las bozes de los acusadores / y q̃ ayamos

por mejor callar con prudēcia / q̃ defender nos sin ningun puecho. De aqui tenemos que no deamos responder a los puercos y a los canes y a los maldezidores / o a otros malignos: quādo creemos que de ñra respuesta no se puede seguir prouecho / y puede venir manifesto daño. **E quāto mas christo callaua con los indignos de su respuesta: tāto mas el principe de los sacerdotes Cayphas furioso y fuera de sentido / lo prouocaua a respōder porq̃ de sus palabras tomasse ocañon de le imponer algū crimē.** Siguese en el testo. **Entōces el principe d̃ los sacerdotes tornole a preguntar d̃ nuevo diziendo.** Coniurote por dios bino q̃ nos digas si tu eres christo hijo de dios bēdito. Es d̃ notar aq̃ la locura de cayphas / q̃ auia embiado a prēder al señor como a ladron: y agora lo examinaua del hurto: mas no desleaua saber la ṽdad del hijo de dios: mas en esta pregunta le apañaua nueva acusacion. Y el señor respōdio a esto por la reuerencia del nōbre de dios q̃ cayphas le puso delante: y dīro le. **Tu lo dixiste q̃ yo soy.** Y respōdióle la verdad: porq̃ no tuuiesse escusa en su pecado / y porq̃ no pareciesse q̃ menospreciava el nōbre d̃ dios. E añadió r̃po y dīro. **Das oy os digo q̃ de aq̃ adelante veres cō los ojos corpales al hijo de la virgen q̃ so yo aq̃en agora menospreciays y tratays cō injurias assentado alas diestras de la virtud de dios: (esto es) en el dia del iuzzio puesto en alto throno como verdadero juez en la y gualdad de la magestad de dios padre / y en plenitud y abundācia de infinito poder: que es (segū dize sant hieronymo) reynāte en vida p̃durable y en virtud diuina: y verēys le venir al iuzzio segū forma humana en las nuues d̃l cielo como alla subio / adōde lo vera todo ojo y assi mesmo los q̃ lo crucificaron.** Como si mas claro dixera. **Vosotros me menospreciays como a puro hōbre / y me condenays como a malo: mas por estas injurias y passion que de vosotros padezco / me verēys enalçado so**

Mat. xxv

Mat. xxv

Beda sup
marheus.

De q̃tro
causas por
q̃ r̃po ca
llaua quā
do lo acu
sauan de
lante de pi
lato.

Mat. xxv

Mat. xlii

hierony
sup marc

Apocali

iii.

Mat. xxvj

Mat. xliij

De lo q si

gnifica el

roper de

las vestidu

ras del po

tifice.

Beda sup

matheum

Joan. xj.

bre todos los cielos hecho vuestro juez.

Signese en el testo. Entonces el pri-

cipe de los sacerdotes/creciendo mas

en su locura y saña/ca ya otra vez se auia

leuádo con furor de su silla rompio sus

vestiduras có rania: porq (segú dize be-

da.) Al q dñ throno sacerdotal auia der-

rocado la saña: esta lo prouoca agora a rō

per sus vestiduras. E nota que cayphas

prophetizo en esto mayor secreto q pare-

ce: aunq el no lo sintio/ y pphetizo dos ve-

zes no sabiedo la razón dela pphecia. La

vna vez de palabra quado dixo. Conuie-

ne q vn hōbre muera/ porq toda la gēte

no perezca: y la otra vez pphetizo por fe-

cho/ como aqui parece agora en este lu-

gar: porq (segú dize sant hieronymo) en

rōper sus vestiduras sacerdotales ense-

ña auer ya pido los ebreos la gloria del

sacerdocio: ca haziendo pedagos la vesti-

dura d que estaua vestido: figura fue que

desecho de si el velamento y escuridad ce-

rimonial có q la ley estaua cubierta. On-

de el venerable beda dize. Por mas alto

mysterio acaescio delo q defuera parece

q el pōtifice de los judios rōpiessē sus ve-

stiduras en la passio del seño/ q era la ve-

stidura sin q el sacerdote no podia andar

como los caualleros q crucificaron al re-

demptor no ayā partido ni rōpido su tu-

nica muy pñiosa. En esto se figuraua q el

sacerdocio de los judios auia de perescer

y salir d sus manos por las maldades de

los pōtices/ y q se auia de desatar y des-

pedagar del estado de su integridad y per-

fection y enagenar de su poder/ como la

firmeza dela yglesia o dela fe/ q en las san-

ctas escripturas se suele llamar vestidura

d dios nūca pueda ser rōpida: y esto muy

claro vemos/ pues q parece auer ya per-

dido los hebreos la gloria honorable del

pontificado/ y ser ya su silla vazia y age-

na de sus ceremonias/ y veemos assi mes-

mo ser fūdada la yglesia/ y su sancta fe so-

bre piedra de firmeza no mudable/ y per-

manecer hasta la fin del mūdo en su esta-

bilidad. Lo de suso es de beda. Costum-

bze era de los ebreos romper sus vestidu-

ras en señal del dolor y de aborrescimien-

to del crimen quando alguna blasfemia

ogan contra dios como lo hizieron sant

Isabro y sant Berna be/ q hizierō peda-

gos sus vestiduras quado vieron q en la

ciudad de Listris los honrrauan y ado-

rauan có la honrra y cerimonia q ptenes-

ce a solo dios. Y el pñcipe de los sacerdo-

tes acusaua a xpo deste tan abominable

pecado de blasfemia (diziendo a grandes

bozes. Blasfemado ha: atribuyendo a

si mesmo lo q a solo dios pertenece: porq

ras en señal del dolor y de aborrescimien-

to del crimen quando alguna blasfemia

ogan contra dios como lo hizieron sant

Isabro y sant Berna be/ q hizierō peda-

gos sus vestiduras quado vieron q en la

ciudad de Listris los honrrauan y ado-

rauan có la honrra y cerimonia q ptenes-

ce a solo dios. Y el pñcipe de los sacerdo-

tes acusaua a xpo deste tan abominable

pecado de blasfemia (diziendo a grandes

bozes. Blasfemado ha: atribuyendo a

si mesmo lo q a solo dios pertenece: porq

(segun determinacion de theologos) no

es otra cosa blasfemia/ sino atribuyr ala

criatura lo q se deue atribuyr a solo dios

z assi mesmo apropiat a dios las passio-

nes y defectos q ptenescē ala criatura. E

dixeron. Para que auemos menester

ya testigos/ no auenys oydo la blas-

femia q dixo. Como si dixeran. En va

no trabajamos en buscar testigos: porq

deláte de todos ha cōfessado crimen por

dōde merece q muera/ segú agora oysses

ēla abominable blasfemia q dixo. O mi-

serable pñcipe/ no dixo el clemētissimo

xpo blasfemia/ mas antes hablo verdad

infalible/ tu malauēturado eres el q blas-

femas: porq no atribuyste a dios lo q es

natural a el/ mas crees ser pura criatura

este hijo de dios q desonras: z porende tu

blasphemia sera causa de tu perdurable

pdicion. Pñes de aqui tenemos obliga-

cion que como el seño/ no desamparo la

verdad quado enl dificultoso trabajo de

su muerte fue traydo a cayphas/ antes có

toda cōstancia cōfessō q era hijo de dios/

assi el verdadero siervo suyo no deue de

samparar la verdad por ningū temporal

perigo q le suceda: mas deue perseverar

hasta la muerte en fauor della. Deste arti-

culo dela blasphemia q al seño/ fue leuan-

tada: procede por notable enseñamiento

que deuenos ser puros y ajenos de blas-

femia y de todo pecado que le parezca/

assi quāto a nosotros/ como quāto a nue-

stros hermanos: quanto a nosotros/ por

que no digamos alguna cosa por la qual

el nombre de dios sea blasfemado: y esto

iiii ij

Actu. xliij.

Mat. xxvj

Que nūca
deuenos
negar la
vddad por
ningū tra-
bajo en q
estemos.

Que nūca
deuenos
blasfemar
y dlas ma-
neras en q
se comete
este peca-
do de blas-
femia.

De los mysterios que passaron en los maytines.

puede acaescer de muchas maneras: assi como quando alguno co clara voz maldize a dios y a los sc̃tos: o blasfema el baptismo y de los otros sacramentos de la yglesia. E assi mismo blasfema el q̃ menosprecia la palabra de dios: y blasfema al espi ritu sc̃to el q̃ cōtradize a los sacros canones. Pues xp̃o aunq̃ no solo del crimen dela blasfemia/ mas aun de todo pecado era ajeno y purissimo: q̃so sufrir q̃ le fuesse con falsedad leuantado ser blasfemador enseñando nos q̃ pōgamos guarda d̃ no caer en algũa blasfemia. E q̃nto a los otros dueños guardar q̃ no blasfememos d̃ manera q̃ nūca por nra boca salga palabra d̃ maldicion contra alguno aunque sea digno de ser maldito como cayphas/ q̃ en aq̃l punto fue blasfemador q̃ndo dixo q̃ su criador xp̃o auia hablado blasfemia/ aunq̃ le pudiera responder. Yo no soy blasfemador: mas tu eres el q̃ blasfemas/ no quiso q̃ saliesse por su boca alguna palabra q̃ fuesse de blasfemia por nos dar exēplo. Deito tenemos vna hermosa doctrina en la epistola canonica de Judas el thadeo/ adōde dize/ que como san Miguel alterca se con el diablo sobre el cuerpo de Moyses nūca oyo el bendito archāgel dezirle juyzio ni palabra d̃ blasfemia. Sobre lo q̃l dize sant hieronymo. Si el principe sant Miguel no oyo poner juyzio ni palabra de blasfemia cōtra el demonio: aunq̃ era muy digno de maldicion: quanto mas deuenos ser puros y agenos de toda maldicion y blasfemia? Bien merecia aquel nro aduersario ser maldito: mas por la boca muy sancta del angel no deuo salir blasfemia ni maldicion. Lo de suso es de sant Hieronymo. Pues si el diablo aunq̃ de voluntad era malo/ por ser quāto a su sustancia bueno: no fue blasfemado del angel/ porq̃ (blasfemando del) dixera contra el buen natural del enemigo/ que es criatura d̃ dios/ quāto mas se deue guardar los hōbres d̃ blasfemar y maldezir a qualquiera otra criatura/ y en especial contra el criador. Para cōformar el hōbre cō xp̃o en este

articulo/ deue bēdizir siēpre a dios diziēdo. Sea el nōbre del seño: bendito desd̃e agora y pa siēpre: o alguna otra palabra q̃ peza a esta: y d̃spues ore d̃sta manera. **¶** Señor iesu xp̃o q̃ sofriste cō paciencia q̃ te fuesse con falsedad leuātado crimē d̃ blasfemia: guarda mi lēgua de blasfemar tu nōbre por palabra ni por obra / y has q̃ por mi boca nūca salga maldicion contra tus criaturas. Y como el principe de los sacerdotes dixesse. No auēys oydo la blasfemia que hablo: dixo luego. Que es lo q̃ os parece desto? segun la ley. Entonces todos ellos lo codenaron/ y respondiendo dixerō. **Merescedores de muerte:** no mirando q̃ el seño auia hablado verdad. Ellos se erā los acusadores: ellos se erā los examinadores: y ellos mismos dauan la sentēcia. Y (segū dize el venerable Beda) por su mesma sentēcia se codēnā estos ciegos malfechores y malignātes cōsejeros pues q̃ juzgā y codēnā a muerte al q̃ bien claro puede conoser por el testimonio d̃ su sancta boca y de su obra miraglosa/ ser verdadero dios y fuente dela vida. E sin dubda biē auian estos inicos homicidas respōdido y determinado ser xp̃o digno de muerte: si fuera verdad q̃ ouiera blasfemado: porq̃ todo hōbre q̃ blasfema el nōbre de dios es merescedor de muerte/ segun el mādamiēto dela ley q̃ manda apedrear a los blasfemadores: mas porque el hecho sobre q̃ cayphas fundo su pgunta fue falso/ porq̃ tāto fue falsa y pfana/ rauiosa y cruel la respuesta que le fue dada. **¶** Este articulo dela condenacion d̃ xp̃o a muerte/ nos nascen dos enseñamiētos. El primero es q̃ nos guardemos q̃ nūca suene en nras orejas espirituales aquella horēda y muy cruel voz d̃ los judios q̃ndo dixerō cōtra nro redēptor: merescedor es d̃ muerte: la q̃l sono ē sus orejas/ y pētro su diuino coraçō de espāto/ y q̃ nunca tenga lugar en nras animas/ porq̃ de toda psona q̃ estuuiere en pecado mortal se pueoe dezir con verdad/ muera q̃ biē merece la muerte. El segūdo enseñamiento

Judas tha
deus vni
co caplo.

Oratio
breuis.

Mat. xxi

Beda sup
lucan.

Leuitid
xxiii.

De dos
documen
tos q̃ pce
den d̃la cō
dēnaciō d̃
christo ala
muerte.

petri.

es que si en algun tiempo por amor de jhesu xpo o fuereamos codenados d nros pseguidores a muerte: no nos turbemos/mas antes nos gozemos teniedo acatamierto ala merced que esperamos. Para confortar se el hobre conel señor eneste articulo: piense bien quatas vezes por sus culpas y maldades se aya fecho en los ojos de dios merecedor de mil muertes: y que por sola su clemencia diuinal se ha conseruado hasta agora para su emienda. E sobre esto puede pensar otras cosas confortmes a estas como dios le espirare/ y puestos los ojos del anima en su hijo diga.

O Jhesu christo q por tu victoriosa fortaleza y por tu caridad sin medida no temiste aqlla boz pfana y cruel q contra ti dixerón tus malos pseguidores/ quando dixerón q eras merecedor de muerte: guarda me porq no sea hallado en tus ojos merecedor d la muerte p durable. Sigue se enel testo. En tunces todos los que alli estan al derredor: o poco menos arremetieron sobre el señor/ y cayeron sobre el y escarnecianlo/ y algunos escopian en su cara amigable y benignissima/ como en hobre vil y pestilencial y digno de muerte/ y como en blasfemador que auia confesado q era y gual a dios. E assi se cüplio lo q el ayaas diro en psona del redemptor. No bolui mi cara de la confusio delas saliuas/ y de los que me maltrayā y me escopian. Proprio era de los judios en menosprecio y vituperio y en desecho d los q aborresciā: escopir los en la cara/ y en tan horrible manera y tantas vezes escopia en las caras delos hombres: que muchas vezes quasi los ahogauan. Que cosa puede ser tā torpe y de tanto menosprecio: Que ofensa puede ser tā injuriosa y tā vituperable como escopir a vn hobre en la cara: y mayormente en la cara del hijo de dios/ q era mas fermosa q los cielos/ en la q l dessean los angeles acatar. O quā ciega fue la embidia d stos malaueturados q no ouieron espanto de escopir y macular con sus abominables saliuas aquella cara tan amable: la qual

es espejo d los āgeles/ resplādor d la glia y figura de la substancia paternal. E aun no solo la escupia con humor delgado de simple saliuas: mas aun es d creer: q la escopia con otras materias vergoncosas y materiales/ y de torpe olor/ q arracauan por fuerza de sus pechos pa escurecer y afezar la cara de su hazedor/ a cuya ymagen fue formada toda angelical y racional criatura: por lo q l sāt mattheo no dize simplemente escupierō: mas q lo dezir q de dentro del pecho sacauan por fuerza las orruras y las saliuas qjadas cō q lo escupierō. y sāt marcos dize q todos juntos escupieron: por dar a entēder q no fue vno el q esta maldad y d suerguega hizo: mas q todos lo escupierō. E assi aqlla cara bēdita fue hecha tā escura y tan abominable/ como si fuera cōtaminada d lepra/ por estar muy escopida y delas ronchas y d las señales delas bofetadas que le dierō. Por lo q l dize el testo. y otros le dieron en la cara bofetadas. y esto es cōtra las mugeres q pcurā cō colores adulterinos/ y cō afeytes cōpuestos componer sus caras. Deste articulo se sacan dos enseñamiētos. El pmero es que nos guardemos q nunca escupamos la cara d jhesu xpo/ como la escupierō los judios: lo qual se haze en muchas maneras. Segū la pmera dize sāt jeronymo q escupē en la cara de jhesu xpo los q ensuziā sus cōsciēcias cō suzios pēsamiētos y cō torpes hechos: y porq nro redētor siēpre mora en la cōsciencia en la qual la cara de dios (q es su ymagē gloriosa) resplandescē: sucede q los q ensuziā sus aias cō pecados: son los q lo escupē en la cara. E por esto dize sāt jeronymo/ q nro señor q lo ser escopido ē su cara/ porq por el merecimēto y humildad con q rescibio la torpe saliuas: lauasse la cara de nras aias. Lo segundo (segun dize rabano) aqlllos escupē en la cara del señor/ q menospreciā la p sencia de su grā desechandola de sus coraçones con palabras ociosas y aborrescibles/ cōcebidas dentro de si mismos/ por locura o por ceguedad de sus entēdimiētos/ y niega tā

Mat. xliij

Mat. xxvi

Mat. xliij.

De docto

cumētos q

se tomā d

la ofensa q

reciblo crī

sto quādo

fue escopi

do en la ca

ra.

Jerony.

sup Mat.

Rabanus

sup Matt.

De los mysterios que passaron en los maytines.

Gregorio
in morali.

biē no auer tomado carne humana. Lo tercero (segū dize sant gregorio) ēia cara del señor escupē los q̄ ela vida p̄sente desprecia y destruyē la vida y doctrina delos sc̄tos/ y lāgan por su boca palabras d̄sordenadas/ en desonra y menosprecio d̄ su sc̄tidad como saliuas influribles y deleznales. Lo q̄rto se puede d̄zir q̄ segun la letra escupē en la cara a jesu x̄po los q̄ reciben su sc̄tō cuerpo ēla hostia biua cō mala cōsciēcia: porq̄ todos los q̄ allí comulgā cōtaminan su sc̄tō sacramento con saliuas d̄ pecado: q̄ lo afeā cō humor d̄ muy torpe y viscosa materia: y son dichos el corpiu ēla cara d̄ x̄po. Lo q̄nto escupē en su cara los q̄ menosprecia a sus perlados. Lo sexto escupē cō menosprecio en la cara de n̄ro repador los q̄ no hazē gr̄as a dios por los dones q̄ les ha dado. El segūdo enseñamiēto es q̄ tēgamos q̄ fuerō para gr̄ade gl̄a n̄ra/ y anr̄alcamiēto del señor todas las saliuas y todos los otros atrezuimētos y torpes vilezas q̄ padecio ē su passiō. Por lo q̄l dize sant Crisostomo. Deuēse mucho notar q̄ el euāgelista cō soberana diligēcia escriuio todas las injurias q̄ se intētarō y hizierō cōtra el hijo de dios/ y todas las vilezas y desuerguegas y escarnios q̄ sufrio: no derando ni en cubriendo cosa alguna: ni auiendo vergūega delas escriuir: mas antes alumbra do y mouido por espíritu sc̄tō las explico todas en particular relacion/ porq̄ conofcio el sofrimiēto y biēauēturada paciencia con q̄ fuerō por n̄ra redēpcio padescidas/ se cōuirtio en gl̄a y hōra muy soberana del empador dela redōdez d̄las tieras. Lo desalo es de crisostomo. Y aunq̄ este enseñamiento se puede aplicar a cada p̄nto d̄la passiō de n̄ro rex: con mayor cōueniēcia se deue apropiara este/ pues q̄ fue de gr̄adissimo denuēsto y abatimiēto. Para cōformarse el hōbre con la paciencia del redēptor en este artículo: fabriq̄ en su ymaginacion q̄l estaua en esta hora y quā llena su cara d̄ saliuas torpes y viscosas: y de le gr̄as porq̄ en el rostro/ q̄ en la vida p̄durable tienē los sc̄tos por espejo

Chrisostomo
mus super
martheā.

de gloria: quiso (por cōparar n̄ra gl̄iosa liberrad) padecer tanta fealdad y mēgua tan injuriosa. Contēple t̄biē quantas vezes ha enlodado o epoluozado aq̄lla cara mas hermosa q̄ los cielos dētro d̄ su cōsciēcia cō culpas y fealdades. Y tēpiense q̄ntas vezes ha cōtaminado y tratado sin limpieza al hijo d̄ dios cōlas inmūdi cias d̄ su saliuas comulgādo indignamēte. y en fin desta contēplacion le deue dezir. O señor Jesu christo que quesiste que tu cara muy hermosa fuēse amanzillada con las saliuas suzias delos judios: otorgame que nunca se pueda ensuziar en mi la cara de tu ymagen con mis torpes hechos y vergonçolos pensamientos. Signese en el testo. E otros le cobriā la cara. Y este velo queda hasta oy puesto sobre los coraçones delos hijos de ysr̄ael: por quanto dios les tiene escondida su cara. O loca ceguedad y ciega locura delos malauenturados y ysr̄aelitas/ que aquella muy deseada cara que auia deseado ver pa adorar sus padres y los profetas con luego sospirō: la cubrieron con t̄ta injuria y la hirierō q̄ndo la tuuieron p̄sente. E dize el euāgelista q̄ la cubrierō mas (segun dize beda) no pudo hazer el velo q̄l señor no viesse sus pecados: mas escōdieronla: porq̄ sus pestilēciales ojos no merecierō ver la cara y la gr̄a cō la q̄l pa ser saluos auia de ser conofcidos. Y t̄biē mostrarō en esto (sin saber lo q̄ mostrauan) q̄ el infiel/ o el q̄ por algū pecado de seiscina o d̄ descreēcia esta aprado de dios: no puede ver la cara de jesu x̄po: porq̄ la tiene ecubierta d̄llos: y esto mismo acaesce a los falsos xp̄ianos: mas (como dize el apostol) q̄ndo algū se cōuirtiere a dios entōces le sera q̄tado el velamento d̄ sus ojos. Deste artículo dela cobertura dela cara d̄ n̄ro redēptor pcedē dos enseñamientos. El p̄mero es q̄ nos guardemos d̄ poner ecubierta o velo āte la cara d̄ jesu x̄po. Mas ay dolor q̄ muchos xp̄ianos ponē velo delante de su cara d̄ magestad: como son los q̄ pecā sin freno/ como si dios no los viesse: y como son los q̄ debaro d̄ velo

Oratio
breuis.

¶ iij.
Mar. xliij.
Luc. xxiij.
De la cobertura
de la cara del
señor.

Beda sup
lucan.

Oratio
breuis.

ij. cor. iij.

Mar. xxiij.
De con
fue chri
berido
pelueñ
dlo qu
guifica

de vna libertad pecan con libre osadia. Jte velo pone delate la cara del redemptor los q cubren y escurecen la ymagen de dios en si mismos con velo de culpa y de ignorancia. Onde sant hieronimo dize. Quiso nro señor en su passion ser con injuria cubierto deste velo/porq con el velo de su cara quitasse el velo dela ignorancia y de la culpa de nros corazones. Jtem la cara de xpo cubren los q escuden de si mismos la gra de su conosciemto/q son los q creen q no ay sciencia en las alturas de nros hechos particulares/y q el entredimieto diuinal no penetra ni sabe nros corazones. Jtem aqillos cubren los ojos del señor/q todas las cosas mira y prouee: los quales dan mal por bien. El segundo enseñamieto es q cubramos algũas vezes nras caras/porq nros ojos no vean vanidad: o alomenos q en lugar deste velameto inclinemos nros ojos a tierra y assi la terne mos q si toda cubierta/porq no sea presa dela cobdicia o dela vista delas cosas trañitorias. Para cõformarse el hõbre con el señor en este articulo piense como todas las cosas son desnudas y manifestas a los ojos de dios: porque con tal consideracion se aparte de pecar. Jtem acuerdese como por sus pecados escurecio y cubrio la luminosa cara dela ymage de dios/ y rompiendo por ello sus pechos de dolor: llama al clementissimo saluador: diziendo. **Señor jesu xpo q ouiste por bien q tu cara muy graciosa fuesse por escarnio cubierta: ruego te q resplandezcas sobre mi indigno sieruo tuyo tu cara: y no pmitas q tu ymage sea escurecida en mi/ y te porbie qtar de mi coraço todo velameto de culpa y de ignorancia. Siguese en el testo. Y otros lo hirieron en el pescueço. Suele ser feridos en el pescueço los locos y las menospreciables psonas: dedonde viene q en esto q los judios heria en el pescueço al clementissimo xpo: no se mira tanto el daño dela herida: quanto se mira la grãdissima injuria del menosprecio. De este articulo y desta injuriosa forma de tormento: tenemos por enseñamiento q nos**

guardemos q en ningun tiẽpo hiramos el cuello del señor: porq (segũ dize beda) todos los falsos christianos colaphizan (esto es) lastiman y dan golpes a christo con las manos en el pescueço/los q les lo cõfiesan con la boca: y lo niegan con las obras. Para la intelligencia dïto es de saber q la percussion o herida q se da en el pescueço/q ppriamete llaman los latinos colapho/o colaphizacion/q en nra lengua castellana se dize pescocada: siempre se da por detras. Pues aqillos fatigan en el pescueço a nro señor: q se muestran blandos a el cõ palabrállas de deuocion/ mas colaphizan y dãn le golpes en su pescueço por detras (esto es) cõtradiziendo lo con malas costũbres: y son obligados a lo seguir con buena vida. Jte (segũ dize sant augustin) aquellos hieren con pescocadas al redemptor q quierẽ q sus hõrras tengan mayor preeminencia/ y vayan mas adelante q la honrra de dios. Jtem aquel hostiga y hieren por detras el pescueço de xpo q infama a sus hermanos en absencia. Jtem sobre este passo es notable enseñamiento/ q assi como nuestro redemptor fue colaphizado por nra redempcion: assi nosotros soportemos no solo con paciencia/ mas aũ con prudencia los golpes espirituales q muchas vezes nos da dios/ como lo hizo el apostol que dezia. Fue me dado el estomulo de mi carne/ q es el angel de satanas pa q me colaphize y hiera mi cuello. Para cõformarse el hõbre cõ su redemptor en este articulo puede darse algun golpe sensible o mädar a algũo q se lo de/ en memoria q el señor fue ultrajado y herido de aquella manera/ y entõces deue orar assi. **Señor jesu christo/ que determinaste por tu caridad padecer dlos judios golpes y lisiones en tu sacro y tierno pescueço: dame gracia que en tal manera te confiesse y alabe por mi boca: que nunca te pueda colaphizar/ ni menos pueda con obras cõtrarias herir tu precioso cuello. Siguese en el testo. Y otros le dauan palmadas en la cara/ y lastimauan su rostro. Segun dize papias/ palma**

Beda i cõmentarijs luce.

Augustinõ d qñtonibz euan gellorum.

1. cor. xij.

Oratio breuis.

Hierony. i glo. ord. sup marc.

Oratio breuis.

Mat. xxvj. Mar. xij. De como fue christo herido en el pescueço y dlo que significa.

De los mysterios que passaron en los maytines.

De como
recibio
xpo mu-
chas bofe-
tadas y de
los docu-
mentos de
esto.

Hierony-
sup marc.

1. cor. 11. 23.

Glosa or-
dinaria. su-
per marc.

es la mano quando esta estendida / apli-
cada y junta. El puño es (segun verda-
ra propiedad) la mano cerrada y apreta-
da en forma quasi redonda. Pues con las
manos estendidas y con palmas hirieron al
saluador en la cara: dela qual herida pa-
dece el hombre mayor afflicion / quando es
herido en el caello: ca en la cara esta todos
los sentidos: y por que las partes della son
tiernas: de pequena lision son muy senti-
bles: por donde es cosa de creer que de tal
passion / y de tantas y tan furiosas bofetadas
le aya corrido sangre por la boca y
por las narizes: aun que los euangelistas no
escriuieron todas estas particularidades.
Quanto cruel y abominable malicio fue
esta de los muy malos judios: dela qual
no los refreno con passion / ni les puso mie-
do el infierno / ni los pudo retraer vguen-
ga: pues que fatigaron tan hermosa cara de
magestad con tantos golpes y lisiones. Se-
gun dice sant hieronymo. Quiso el señor
reyser herido y lastimado de tales bofe-
tadas: por que con nras manos y con nras
obras y labrios le hiziessemos gracias / y
nos gozassemos con el en toda alabanga.
Este articulo dela peussion y delas o-
tras lisiones y tormientos dela cara del se-
ñor nascen para nra doctrina dos ensea-
mientos. El primero es que sepamos sufrir
con paciencia si alguno nos hiere en la ca-
ra: segun que el apostol alaba a ciertos chris-
tianos deuotos en esto. Y no solo se ha de
tomar segun el tenor dela letra lo que dice:
assi como en el presente proposito parece en
nro redemptor: el qual fue herido en la cara
como el euangelista dice: mas auemos lo de
tomar segun espiritual intelligencia por que
assi como dice la glosa ordinaria sobre a
quel mesmo lugar. Aquel es herido en la
cara / quando en su presencia le es hecha la
injuria. En esta manera tambien fue xpo he-
rido en la cara por quanto en su presencia
propia le fueron dichas y hechas tantas
injurias y menosprecios. Pues assi como
nro señor a todas estas increpaciones y
lastimias heridas y salinas nunca bol-
no su cara: mas antes de su propia vo-

luntad la ofrecio por nuestro amor a to-
das estas dificultades: alio no nos deue-
mos retraer (demandando lo el caso) de
sufrir por su acatamiento qualesquier di-
ficiles penalidades. El segundo ensea-
miento es que nos guardemos de herir
con las palmas la cara de Jhesu christo /
porque (segun dice sant Augustin) aque-
llos tratan mal con sus palmas la cara
del señor que con porfiosa ceguedad afir-
man no auer venido en carne humana / co-
mo verdaderos destruydores de su pre-
sencia. Item aquellos sacerdotes dan pal-
madas en el rostro del redemptor que con ma-
nos suzias trata su cuerpo precioso en el
sacramento sancto del altar. Item aquel
fatiga y golpea la cara de jhesu christo / que
pone en confusion a sus hermanos en su
propia presencia. Para conformar se el
hombre con christo en este articulo: pien-
te quantas vezes ha ofendido la ymagen
de Dios en si mesmo: y assi este apareja-
do segun la disposicion del coracon a que
rer ser herido en la cara de buena volun-
tad por amor de su hazedor / no solo por
palabras injuriosas / mas aun por pal-
madas sentibiles en caso conuenible. Item
piense a menudo el sacerdote quantas ve-
zes aya puesto sus manos suzias en la ca-
ra de christo / tractando y rescibiendo en
pecado su sancto cuerpo. Pues para re-
medio de tan peligrosa ofadia derribe su
cuerpo en tierra delante de su señor y diga.
Señor Jhesu christo que quiesiste que
tu cara muy mas hermosa que toda la
hermosura de los hijos de los hombres
fuesse herida y maltratada delas manos
de los judios: da me gracia para que siem-
pre pueda conseruar y lleualla sana / y sin
alguna fealdad en mi la cara de tu yma-
gen / porque en ningun tiempo sea cor-
rompida de mis manos llenas de maldades.
Siguete en el testo. Y los mini-
stros lo herian y fatigauan con bo-
fetadas en los carrillos. Cerca desto
puedes pensar las cosas que arriba son
scriptas sobre la bofetada que recibio de
lante de Annas Pontifice. Y otros lo

Augustin
in li. 8. de
questionibus
euangelio-
rum.

Theo-
lus su-
lucan.

Hiero-
sup 20.

Que d
carnec
eto d
se tom
qiro d
cumeto
Bedai
meto l

Oratio
breuis.

Mar. 14.

berian en la cabeza / y le preguntan diziendo: prophetiza nos christo quien es el que te hirio. Mas los euangelistas cō alguna diuersidad hablā cerca dela parte dela cabeza en q̄ lo hirieron quādo estas cosas dezia. Mas puede se dezir que quando le cubrieron la cara cada vno dellos lo hirio adonde quiso de manera q̄ algunos lo hirierō en el cuello / otro ē las cara / otros en los carillos: y entonces hiriendo lo en t̄tas maneras le dixerō. **P**rophetiza y di nos christo quien es este que te hirio agora. Esto dezia cō escarnescimiēto y con injuria grande significādo que assi se auia de honrar el q̄ queria ser temido del pueblo por profeta sin lo ser: assi q̄ escarnesciendo lo desta manera: dauā a entender que fuesse falso p̄feta: y que no sabia quien lo auia herido. Sobre lo qual dize Theophilus. **A**lqui parece q̄ el señor delos p̄phetas fue escarnescido como propheta falso: pues q̄ lo maltratauā con estas palabras y hazia burla de su auctoridad. En ninguna cosa les respondia: porque (como dize sant Hieronymo.) Cosa era apartada de razón responder a los parleros atormentadores y p̄fizar al q̄ lo hiria / como pareciesse manifesta la locura del q̄ assi lo atormentaua. **D**este articulo del escarnescimiēto del señor / como de falso p̄feta dependē q̄tro enseñamiētos. El primero es q̄ no escarnezcamos a x̄po pensando q̄ no vee n̄ros pecados: porq̄ (segū dize el venerable b̄da) todos prouocā a dios a saña cō sus hechos malos quādo piensan q̄ no puedē ser vistos de su alta p̄uidencia sus pensamientos y obras tenebrosas / y como si lo escarneciesen dizen. **Q**uiē es el q̄ te hirio? El segundo es que consideremos y con diligencia veamos si en algun tiempo ayamos con mano de mala obra herido la cabeza / y la cara de nuestro redēptor: y si no tenemos memoria de auer hecho tal delicto: pidamos y solicitemos con fe piadosa lo que los judios le preguntaron con escarnio (cōuene saber) q̄ nos profetize enseñando nos

a conoser nuestras culpas. El tercero es que nos guardemos siempre de tentar a nuestro señor y de le demandar profecia o miraglo. **O**nde sant Augustin dize. **Q**uātos pensamientos y maliciosas entricaciones me pone el diablo porq̄ demande a ti mi dios alguna marauilla o señal: Mas suplico te señor que assi como esta muy apartado de mi este cōsentimiento: assi sea siempre leuado y muy leuado de mi coraçon este pensamiēto. El quarto es q̄ nunca comuniquemos el don de dios / ni sus sanctas palabras a los indignos: pues q̄ avn q̄ el señor era verdadero p̄feta / no quiso profetizar ni responder a sus escarnecedores. **E** assi lo han de hazer los doctores y predicadores dela fe: ca de cōtino deuē esconder la palabra de dios de los oydores indignos / segū que lo demandare el lugar y el tiēpo. **P**ara conformarse el hombre a este articulo piēse quanto escarnescimiēto y quantas burlas padescio nuestro saluador en este hecho como si fuera loco: y como los judios hizieron del burla como en juego de mochos y con animo contrito ore diziendo.

Q Señor Jeshu Christo que por las burlas y escarnios delos judios y herido en la cabeza fuyste requerido que prophetizasses: yo te suplico verdadero x̄po mio / que tu me prophetizes la verdad del estado de mi conciencia: para q̄ conozca q̄ en qual soy delante de tus ojos / pues que tantas vezes por mi dolor con mano de mala obra te heri en la cara.

Sobre todo esto puedes t̄bien p̄sar como algunos d̄ aq̄llos malos con mano retornada heria aquella su muy sancta y muy suave boca / y otros lo fatigauā con puñadas: otros le pelauan su barua digna de reuerēcia y llena de auctoridad: otros lo trayan al derredor: trauiendo de sus venerables cabellos: y lo acoceauā y trayan entre los pies / y lo maltratauan sin reuerēcia alguna y sin piedad seyendo señor d̄ los āgeles. **E** para dar lugar ala cōtēplacion destas cosas p̄riculares: significo las el euangelista p̄o palabras vniuersales

Augu. in lib. confes. sionis sententia lxx

Oratio breuis.

Ev.

De los mysterios que passaron en los maytines.

diziendo. y otras muchas cosas dezian y hazian contra el blasphemantes: porque como todos fuesen aduersarios muy crueles: todas las crueldades y vituperios q̄ podian obrar contra aquel cordero innocente: vnos por su propia mala voluntad: y otros movidos a esta cruz por agradar a los fariseos que eran rauiosos inhumanos y crueles. Pues que hizieras alio anima mia si estas cosas vieras? Por ventura no te derrocaras sobre el diziendo. No querays ya hazer tanto mal a mi señor: vedes a qui a mi hazed sobre mi estas crueldades. Vedes me aq̄ herido me y matad me: y no querays hazer a mi señor tantas injurias y males. Y entonces abraçaras puesto de rodillas a tu señor y maestro: y assi rescibiras de buena voluntad sobre ti los golpes y las heridas como escudo o defension o tu reparador. Todo esto debes pensar q̄ hizieras en aquella hora: y assi lo debes contemplar y desear auer lo hecho si te hallaras presente. Pues mira bie cada vna destas particularidades de passion: y como aquellos malditos atormentan a nuestro descanso y como procuran falsos testigos contra el: y como lo examinan con rauiosa voluntad y con deseo de lo hallar culpado: y como condenan como cosa de blasphemia la verdad que dixo: confesando el ser hijo de dios: y con quanta paciencia padece todos sus males assi injurias como tormentos: y como padece de el pues que por tu remedio / soporta todo quanto padece: y derramando lagrimas cada dia / laua con toda reuerencia conellas aquella gloriosissima cara suya q̄ aquellos furiosos canes macularon sin verguença y sin reuerencia alguna de la magestad della con sus muy torpes flemas y saliuas. Que coraçon ay por duro que sea que se puede abstener de lagrimas oyendo: o en su coraçon tratando como fue hecho esse mesmo señor y gloria de los angeles: menosprecio de los hombres: y como el hijo del muy alto padre fue hecho de nuestro y menosprecio del pueblo? Onde sant An-

selmo hablado con su redemptor dize. Tu señor fuyte presentado al concilio de los pontifices malignantes ayuntado contra ti: y confesaste alli la verdad como conuenia y codenaró te a muerte por ella acusando te de blasphemia. O amantissimo señor Jesu xpo quantas cosas indignas alli padeciste o tu propia gente? Alli enfuziaró con boca torpe y con saliuas sucias tu cara honorable: en la q̄ o se an acatar los angeles: y tal q̄ puee todos los cieles de alegria: ante cuya magestad suplican y ruegan todos los ricos del pueblo (esto es) todos los mayores del parayso: y con manos atreuidas y con crimen de sacrilegio la hirieró y la cubrieron con vn velo por burla y por escarnio. E como fueses señor de toda criatura / dieró puñadas y golpes como a siervo desechado y abatido en tu delicado y scto pescueço. Mas como dize beda todas estas cosas ordeno de padecer el principe celestial / q̄ las padesce para que no solo sea a el materia de dolor con que nos redima: mas avn para que sea exemplo como biuamos: porque (como sant pedro nos amonesta) siempre traygamos delante nuestros ojos a Jesu christo que padesco en la carne: porque nos armemos deste pensamiento: y nos aparejemos a sufrir por su nombre tormentos y menosprecios. Los que escarnescieron a nuestro saluador / fueró figurados en los filisteos enemigos de sanson: porq̄ sanson de su propia voluntad se dero vna vez atar: y prendieron lo los philisteos y preso sacaron le los ojos y escarnescieron lo / siempre lo tuuieron en menosprecio: y assi christo quiso ser de sus aduersarios por su propia voluntad atado y cubierto los ojos con velo: y ser escarnescido y menospreciado. Item quando Sanson quiso vengar se de sus enemigos / hizo se atar a vn pilar / sobre el qual se sustentaua todo el templo / adonde estauan juntos todos sus contrarios: y dio vn estiron del y cayo todo el templo y tomo los debaro: y assi murieron todos con el: segun que parece en el libro de los juezes.

Anselmus
in speculo
euangelici
sermonis.

j. petri. c. i.
ps. xliij.

Beda i co
mentarijs
sup lucam

j. petri. l. iij.

Seso alle
gonico.

Judicum.
vij.

Mat. xx.
De la ne-
cio de sa-
pedro y
las cauli-
della.
Gregori
su homi-

Asiacaescera en la fin del mundo a los enemigos de christo quando el viniere a iuzio con Magestad y poderio. Pues mira con quãta vileza es tractado el rey dela gloria: al qual se deue hõra viuer sal de todos. Pues tomado exemplo del deprende ser humiliado y menospreciar todo fauor y gracia humana / y desechar todas las alabãças dela gloria deste mudo. Pues quãdo los hõbres q no miran sino solas las cosas defuera: te tienen por vil y desechado en sus ojos: haz cuenta q estas mas abatido y miserable en los ojos de dios pues que conosce de ti otros mayores defectos espirituales / como escudriñador y juez verdadero de tu coraçõ: y guarda te q no te corrompa y dasie el exemplo de los malos: porq no parezcas desonrrar mas al rey dõl cielo: que trae en ti mesmo su semejança: ca el q en aquila hora fue amegüado delas blasphemias de los infieles: agora es desonrrado y deservido de los locos denuestros de los falsos christianos: y aun de los q segun el nõbre solo parecen perfectos y fieles: segun que parecio arriba en el articulo de estos eicarnescimientos. Pienfa agora quanto dolor padescian sant pedro y sant iuan entendiendo estas cosas: o por ventura mirando las por sus ojos: y como sant Pedro elado ya del frio de su flaca fe / se asienta a calentar ala lumbre por defuera / porque ya se le yua amatado el verdadero calor dõla caridad de dõtro: y como negatres vezes a su maestro espãrado de terrible miedo: mas no es de marauillar q sea vencido de la tentacion qualquiera que se alixare de Jesu Christo. Cerca dõsta negociacion es de saber que sant Pedro primero fue afretado dela sierua por tera en el palacio del põtifice y alli nego la primera vez: por lo qual dize sant Gregorio. Espantado sant pedro dela boz de vna esclaua / temio: y temiendo la muerte nego la vida. Mas si algũo por ventura pregũtare porq fue primero descubierta sant Pedro desta sierua que de los otros pueden se dar dos razones. La prime-

ra porque fuese corregida y desbaratada la presuncion que tuuo en la cena: hallando se vencido de vna flaca hembray no de algun esforçado hombre: y de vna que era esclaua / y no de muger libre. La segunda es porque se mostrasse que todo linage de hombres y de mugeres / y toda conõcion de sieruos y libres pecaron en la muerte del seõor: y que todos fueron redimidos por su passion. E despues desta primera negacion: luego sant Pedro temiendo estar entre los judios mas tiempo: salio se fuera ala puerta del palacio: y canto el gallo: y como salia puso los ojos en el otra esclaua de cayphas: y estãdo ya fuera dixo dõalos ministros que alli se calentauan. Este hõbre cõ jesu nazareno estaua: y despues torno se sant Pedro al fuego porque no podia desamparar del todo la casa en que estaua preso su seõor: y por que el temor y el amor luchauan conel: y a vezes querian estar y parecer alli y a vezes se retraya y absentaua (segun que cada vna destas passiones era en el mas vencedora) dixo le vno de los circunstantes las mesmas palabras que la esclaua le auia dicho (conuiene saber. Este hombre con Jesu christo nazareno estaua / segun que lo cuenta sant Lucas: como quiera que diga sant iuan que muchos dellos le dixeron aquila palabra. Y sant pedro nego con juramento: diziendo que nunca conosciõ tal hombre. Deste lugar se toma por cosa cierta que vn peccado es causa de caer en otro mas graue. Por lo qual dize Rabano. El detenimiento que se haze en el peccado / es causa del crecimiento delas maldades. E sant gregorio dize. El peccado que no se laua luego por penitencia: por su gran peso trae presto al hombre a que se enrede en otros mayores. Y temiendo sant Pedro / salio se fuera otra vez y hecho entrenalõ quasi de vna hora allegaronle a el los que alli estauan / y dixeronle. Ciertõ tu dellos eres: y galileo eres: porq tu habla te

Mat. xxvi
dela nega
ciõ de sant
pedro y de
las causas
della.
Gregorius
in homel.

Luce. xxiij
Joã. xvij.

Rabano
sup Mat.

Luce. xxiij.

Mat. xliij.

Jo. xvij.

Rabanus
sup Mat.

Augustin^o
super io.
in tractatu
cxij.

haze manifeste. y el començo entō
cesa a maldezir y jurar diziendo: yo
no conozco este hombre q̄ vosotros
dezis. E luego canto el gallo la segū
da vez. Y esto todo acaescio segun dicen
sant Mattheo/ y sant Marcos quādo
sant Pedro torno otra vez al fuego: ca en
tonces fue afrentado de algunos de los
que allí estauan. E segun otros dicen: la
principal afrenta le fue hecha de vn pa
riente de malcho a quien el auia cor
tado la oreja: y así nego (como en el
testo es dicho) con juramento y cāto
luego el gallo. Y puede ser por concor
dar en esto el estilo delos euangelistas/ q̄
muchos q̄ allí estauā murmurādo y dan
do bozes dixerō esto a sant pedro: o que
vno lo aya dicho en nōbre de todos: y así
parece ser verdad q̄ nego vna vez antes
del primero gallo: y dos antes del segun
do. Es de notar que no solo niega arpo
el que dize q̄ no es verdadero señor: mas
tambiē lo niega el que creyēdo que lo es
niega no ser su discipulo: o el que niega
que es christiano: ca el señor no diro a sāt
pedro negaras q̄ eres mi discipulo: mas
diro le. Antes que cante el gallo me
negaras. Pues entōces lo nego sant pe
dro: quando diro que no era su discipulo
y desta manera nego que era christiano.
Onde sant Augustin dize. Adirad ago
ra como es ya cōplido lo que auia dicho
el medico: y como es confusa y declarada
la presuncion del enfermo: porque no se
figuio lo que sant Pedro auia prometido
quando diro. Adi vida señor offresce
re ala muerte por ti: mas cūplio se lo que
christo auia prophetizado quando le di
ro. Tres vezes me negaras. De donde
parece q̄ fue agrauada en sant pedro la
culpa: y que fue biē reprehēdido el crimē
Es de cōsiderar q̄ segun el processo delas
negaciones de sant Pedro. La primera
vez nego con simple palabra. La segun
da añadiēdo ala negaciō juramento. La
tercera nego acrecētādo al falso juramē
to descomuniō y maldiciō: porque dize el
testo (segun arriba pareció) que comen

ço a anathematizarse y a maldezir se si co
nosciesse tal hombre. Anathema es pala
bra hebrea y significa juramento hecho
con maldicion: que es quando algūo de
manda cōtra si mal de pena/ y se obliga
a que venga sobre el la maldicion del cie
lo si es verdad lo que le leuantan/ o lo q̄
contra el se afirma. Algunos dizen que to
das estas tres negaciones fuerō en la ca
sa de Annas: y q̄ las cosas que los euan
gelistas escriuen despues que el señor fue
embiado dste juez a cayphas: q̄ las escri
uieron por manera de recapitulacion/ y
no porque ouiesse allí acaecido. Como
quiera q̄ otros dize q̄ todas tres vezes ne
go sant Pedro en la sala de Cayphas: y
q̄ segun esto sant Juan se anticipo a escre
uir la primera: mas la comun y mas cier
ta opiniō es q̄ esta trina negaciō se comē
ço en la casa d Annas: y se acabo en el pa
lacio de cayphas. Y esto parece biē cla
ro en el testo d sant Juā q̄ como no haga
menciō de cayphas/ mas de solo Annas
pone primero la vna negacion: y despues
pone las cosas q̄ annas pregunto a rpo:
y luego p̄sigue y pone las otras dos ne
gaciones q̄ acaescierō despues en el pala
cio d cayphas: y pudo ser q̄ sant juan era
conoscido y familiar d entrambos a dos
pōtífices: y q̄ tábien dio orden como sant
pedro entrasse ala casa de entrambos co
mo arriba se declaro/ quando annas em
bio a Jesu Christo a Cayphas. Bienia
así mesmo como el clementissimo señor
conuertido y buuelto dela justicia ala mi
sericordia/ se acordo de sant Pedro. Y
esto es lo que se sigue en el testo. E bol
uio Christo los ojos/ y miro a sant
Pedro (que quiere dezir) que miro con
su gran clemencia a su amado discipulo
y vicario en la terceravez que lo nego/ mi
rando lo con vista de piedad y de gracia:
porque la misericordia de Dios prouoca
al peccador a penitencia/ y es necessaria
para ella. Esta buelta delos ojos de chri
sto (segun algunos dizen) fue espiritual
y interior/ y no exterior/ ni corporal: por
que el estaua dētro en vn auditorio mas

Luc. xxiij.

Sact^o le
in serm
passionis
christi.

Augustin^o
in glosa
per lucam.

Cristoforo
super io.
Beda su
lucam.

ps. xij.

¶ V.
Luc. xxiij.
De la pe
nitencia y
ro de sa
pedro.

Sant leo
in sermone
passionis
christi.

Augustin
in glosa su
per lucam

Crisostom.
super ioh.
Beda super
lucam.

ps. xli.

Luc. xli.
De la peni
tencia y llo
ro de sant
pedro.

alto con los principes de los sacerdotes:
y sant pedro estava fuera en el atrio/ o en
la sala mas bara con los seruidores: y el
vno no podia ver al otro con ojos corpo
rales. Onde sant leo papa dize. Estando
nuestro redemptor encerrado y detenido se
gun el cuerpo dentro del concilio pontifi
cal/ con sola la vista de su diuinidad vido
los temores del discipulo q estava de fue
ra: y en el punto q acato el coraçon atemo
rizado y caydo: luego lo endereço/ y con
marauillosa alteracion lo mouio todo a
llozos d penitencia. E sant Augustin dize.
La vista dela deydad del redemptor en
dereçada en sant pedro no fue otra cosa
sino traer a su memoria quãtas vezes lo
auia negado: y lo q cerca desto el mesmo
le auia prophetizado: y assi se arrepentief
se y llorasse en la hora que lo ouiesse mi
rado con misericordia. Y esta manera de
mirar es/ como quando solemos dezir en
el psalmo. Señor acata en mi/ y ayas mi
sericordia de mi. E mirando luego el biẽ
auenturado apostol sin peligro de su cul
pa fue librado por la piedad diuina: y es
ta recordacion fue principio de su peni
tencia porque (segun dize sant Crisostom)
ninguna cosa sana tanto el peccado
como la continua memoria d el señor. On
de el venerable Beda dize. En la hora q
Christo miro a sant Pedro luego se tor
no a su coraçon/ y alimpio la culpa de su
negacion con lagrimas de penitencia: ca
no solo es necessaria la misericordia de
dios quando se haze la penitencia: mas
auytenemos della necesidad para que
la podamos hazer. E por esto dize el p
pheta en el psalmo. Hasta quando señor
sera enralgado mi enemigo y terna juris
dicion sobre mi: acata en mi y oye me se
ñor dios mio y ayuda me.

Ey sant pedro conosciendo q el redem
ptor lo auia oydo y mirado y prouocado
a lagrimas de amargura: salio luego en
esse punto fuera: y lloro cõ penable triste
za/ partiẽdo se de los malos en cuya com
pañia auia negado a su señor huyendo y
lãgãdo se en vna cueua q agora se llama

la cueua del galicãto/ adõde lloro con do
lor desmedido y con llanto de contricion
muy amarga. Es de notar q el plãto que
es de deuociõ/ es tã suauẽ q en las sãctas
escripturas es auido por conortoso man
tenimieto: segun aquello q dize el ppheta.
Danes me fuerõ mis lagrimas de dia
y d noche. E mira q en aquel lugar adõ
de despues dela negacion lloro sant Pe
dro/ alli hizo penitencia: y en memoria d
sto fue despues alli edificada vna ygle
sia que se llamo sant Pedro/ que esta en
tre el monte desyon y Jerusalem: y desde
aquella hora que Christo lo perdono to
mo por costũbre el bendito apostol de es
tar en oracion llorando por esta negaciõ
todas las noches/ leuando se desde la
hora del primero canto del gallo hasta la
mañana: y tanto lloraua que delas lagri
mas muy encẽdidas que de sus ojos ma
nauan por su rostro/ parecia toda su ca
ra abrasada. E siempre traya en su seno
vn paño de liẽgo para enrugar las lagri
mas que derramaua: ca todas las vezes
q oya cantar el gallo y se acordaua auer
negado a christo/ lloraua con amargura
muy sensible/ assi por su peccado como
por memoria del affable rostro y amor
con que el señor lo miro. Onde sant Cri
sostomo dize. Lloraua sant pedro: no por
la pena q temia q le pudiera suceder del
peccado: mas por la congora que pade
cia de auer negado a su maestro: ca esto
le era mas doloroso trabajo que todo o
tro tormento: por ello mira adõde o en q
compañia sant Pedro peccõ: y huye de to
da ocasiõ de pecar. E sant Ambrosio di
ze. Adõde pẽsars que nego sant pedro:
cierto no nego en el monte/ ni menos en el
templo/ no nego en su casa: mas nego en
el pretorio de los judios/ y en la casa de los
principes de los sacerdotes. Allí nego
a donde el señor estava atado: y a donde
la verdad tenia perdido su derecho. E
sant Hieronymo dize. En el palacio del
gran pontifice/ con los ministros estava
sant pedro calentando se al fuego quãdo
peccõ. Este palacio no era otra cosa (se

psal. xli.

Scitũs cle
mẽs in tri
nerario pa
tri.

Christostom
us super
mattheũ.

Ambrosio
sup lucam
ii. x. c. xvi.

Hierony.
sup matt.

gun feso espiritual) sino el cerco deste mudo. Los ministros son los demonios: el fuego era el deseo que segun la carne tenia de biuir. De dode viene que el q entre tales ptes permanece no puede llozar sus pecados. De aqui se deue notar q es cosa muy peligrosa y mala conuersar los virtuosos y muy espirituales en las cortes delos reyes: porq sola vna vez entro sant pedro en la corte pontifical/ y alli perdio el esfuerço del coraçõ/ y nego a jesu xpo. Pues q hiziera si mas largo tiempo alli quedara? E de aqui es q no hizo la penitencia alli/ mas fuera de alli. E a esto parece que la estrella delos reyes de arabia les desaparecio en la corte de Herodes: mas como de alli se partieron les torno a aparecer. Assi que salio sant Pedro del palacio del principe/ por hallar lugar libre para llozar: porq entre los malos no podia buena penitencia hazer. E quando quiso llozar acordo d salir se fuera: porque no osaua llozar en manifesto porque no lo viesse los otros y fuesse conosciado por las lagrimas: en lo qual somos enseñados q quando nos quisiere mos ocupar en tan bienauenturado oficio/ busquemos con diligencia el mas secreto lugar. Onde beda dize. Quanto sean empecibles las hablas dlos malos bien claro parece: pues que sant Pedro entre los judios nego que conosciã a xpo hombre: al qual entre los discipulos auia confessado ser dios. Mas porque estando en el palacio de Cayfas no podia hazer penitencia/ salio se fuera: porq apartado del concilio delos malos a secreta soledad/ lauasse con lloros de libertad las manzillas y culpas en q cayo por la negacion temerosa. Lode suso es de Beda. Pues bien desta manera ay muchos en el tiempo de agora q niegan a Jesu xpo con sus malas obras dentro de los palacios delos reyes y delos grãdes: y a penas o nunca entre tanto que estan alli hazen penitencia: ca en las tales cortes y casas no ay conuenible lugar de arrepentimiento: y porde el que quiere apar

tar se de pecar y emedar los males q hizo menester es que salga d toda peligrosa y mala compania. E sant Bernardo dize. Cosa es muy peligrosa si alguno quiere hazer penitencia: adonde vno conuenos amonestaciones/ y otros con peores exemplos lo prouoca a pecar: y adonde vnos lo inclinan a vanagloria: y otros lo derruecan en impaciencia con diuersas murmuraciones. Lo de suso es de Bernardo. Quieras pues parecer a sant pedro tu q de tu voluntad negaste por palabra o por obra al seño q por ti padescio. Mira como sant Pedro conosciõ su pecado: dolio se del y arrepintiose salio se fuera y desamparo la congregacion dlos malignates/ busco secreto lugar: porq la soledad es amiga de lagrimas y de penitencia. Lloro cõ amargura: teniedo por cosa muy cierta q el espiritu contribulado es a dios sacrificio muy agradable: y q su clemencia diuina nunca menos precia al coraçõ cõtrito y humillado. Pues tu tambien acordando te dela passion de tu muy amado maestro/ y no menos del peligro de tu peccado/ sal fuera con sant Pedro y lloza con amargosa lamentaciõ sobre ti mesmo: porq por ventura bolueras sus clementissimos ojos a ti/ el que los boluio al discipulo bienauenturado y arrepentido. Pues la manera de hazer penitencia es esta que se sigue. Si pecaste/ dera te de pecar: duela te tu pecado: y lloza por el: y deprède de sant Pedro llozar cõ lastimera y amarga cõgora: y si quieres merecer perdon/ laua con lloros lo q cometiste cõ atreuimiẽto: y beue en abundancia absintio y lagrimas de muy amarga y doblada contricion porque offendiste a dios/ y de compassion de Jesu xpo: pues que por tus culpas lo crucificaste: y assi purificado con sant pedro dela obligacion de tus defectos/ seras con el lleno de espiritu d sanctidad. Mas porque dize sant ambrosio. Yo no hallo que palabras aya dicho sant Pedro: ni que confessiõ aya fecho/ mas hallo que lloro: leo sus lagrimas mas no leo su satisfaciõ: pa

Matthel.

Beda sup
lucam.

Bernard
ad Euge
nium.

Sic^o leo
la sermõe
passiõe
christi.

Gregorius
in morali.

Psalm.

Dela oraciõ
q se ha de
tener eba
zer peni
tencia.

Beda sup
lucam.

Ambrosio
sup lucam

resce de aqui que tanta fue su contricion
q̄ ella sola le abasto en lugar d̄ satisfacion
Onde sant leó papa dize. O sanctissimo
apostol quanto fueron bienauenturadas
tus lagrimas / pues que para la culpa de
tu negacion / tuuieron virtud de sagra-
do baptismo. E de aqui se toma por infal-
lible argumēto y certidumbre: que la con-
tricion puede ser tanta en el pecador: que
merezca q̄tar toda la culpa y toda la pe-
na. Pues nota bien agora en lo que se fi-
gue en la ordē dela penitencia de sant pe-
dro. Primero canto el gallo. Lo segun-
do mirolo el redemptor. Lo tercero co-
menço a llorar: y entonces salio se fuera /
y lloio con amargura: y assi se haze oy.
Porque segun dize sant gregorio. Entō-
ces nos cāta el gallo quando qualquiera
predicador despierta n̄ros coraçones en
algun remordimēto de nuestras culpas.
Mas no basta el canto d̄l gallo para las
remediar si el señor no acatare al pecador:
con los ojos de su piedad: porque neces-
sario es que el pecador miserable siempre
permanezca en tiniebras / entre t̄to que
la verdadera luz del mundo que es Chri-
sto no lo alumbra. Y entonces començā-
mos a llorar que es lo tercero. Segun di-
ze sant Gregorio: quādo nos abraçamos
dentro en el coraçon por la centella dela
consciencia que arde. E entonces nos sa-
limos fuera / quando nos parimos del
abito del pecado que soliamos tener. E
Beda dize. S̄t pedro que nego ala me-
dia noche / al canto del gallo hizo penitē-
cia: y el error que hizo en las tinieblas de
su oluidanga: es la recordacion dela Luz
repentina q̄ lo quiso remediar y corregir.
E pienso que por este gallo se deue entē-
der el predicador que nos despierta quā-
do dormimos y azemos en el pecado: y
nos reprehende quando estamos soñor-
lientos diziendo. Despertad justos / ve-
lad y no querays peccar. Lo de suso es
de Beda. Pues piensa agora como llo-
ra ua sant pedro por su señor y por su pe-
cado: y como reduzia a su memoria los
beneficios que le auia hecho: y como lo

auia el negado. Es de notar q̄ cō su vista
sp̄ual puoco el saluador a sant pedro a la
grimas: mas no es d̄ marauillar porq̄ sus
ojos clementissimos eran ardiētes como
llama de fuego: y los ojos de sant pe-
dro eran como yelo: y por ende como r̄po
puso su vista sobre los ojos del Apostol:
luego se resoluiērō y desataron en lagri-
mas biē como el fuego suele derretir las
aguas eladas: y no podia pmanescer en
las tiniebras de su negacion: el q̄ ya era
alūbrado por la luz del mundo. O quan-
to son bienauenturados tus ojos señor
Jhesu christo q̄ assi escalientan el coraçon
frio: y assi lo encienden en tu amor: tanto
alumbrian: que al resplādor dellos vee el
hombre a su criador: y tiene conosciē-
to de su error. O quā sin tardanga derri-
ten los yelos duros del pecho y los con-
uerten en aguas de amargura y de salu-
dable deuocion. Es sant Anselmo dize.
Mira quanto con piadosos ojos y con
quāta misericordia acato el señor en sant
Pedro despues q̄ lo nego dos vezes: pu-
es que boluendo y endereçando su vista
en el: y tomando el discipulo flaco sobre
si mesmo / lloio con lamentable amargu-
ra. O si tuuieses por bien Jhesu bueno q̄
fuesse endereçada sobre mi tu amigable
y amorosa cara: pues q̄ muchas vezes te
negue ala boz dela esclauadura y porfio-
sa (que es mi carne) con mis malas obras
y passiones. ¶ Dablando segun mora-
lidad por la primera esclaua o portera q̄
constrinō a sant Pedro a negar: es figu-
rada la cobdicia o el desseo desordena-
do: por la segunda esclaua / es figurado
el deleyte o el consentimiento dela volū-
tad / por el vno o por los muchos que esta-
uan circunstantes afrentando lo / son fi-
gurados los demonios / que son tres co-
sas por las quales son traydos los hom-
bres a negar a Jhesu r̄po. La p̄mera escla-
ua es el vicio de auaricia que es en este
tiempo portera en la casa de algunos p̄-
cipes: ca esta es la q̄ haze entrar a todos
porq̄ como el portero dera entrar a los q̄
quiere: alli este pecado da entrada alas

Anselmus
in libro pe-
speculo es-
uangelij.

Seco mor-
tal.

Prover-
bio. xviij.

injusticias en las casas delos reyes: segun aqullo q es escripto en los prouerbios. El don del hombre ensancha su carrera / y delante los principes le haze lugar. Mas cho se deue temer que laçada la caridad delas casas delos reyes y delos perlados no comieçe a reynar la esclaua q es la cobdicia y auaricia como tirana señora: ca la caridad es desterrada / quando la cobdicia entra: porque sola ella es ponçoña de la vida y del amor de dios. A esta carnal delectacion se allegan los demonios: por que siempre nos amonestan y prouocan a negar a Jesu christo. Por sant Pedro que quiere dezir conoçiente: puede ser entendido el clerigo que sigue de leros al redemptor / porque porventura no lo sigue por su sancta passio / mas por su puecho y por su cõsolacion temporal: el qual vencido a tiẽpos dela cobdicia del siglo niega a su dios. O quantas personas miserables y olvidadas en sus peccados ay en nuestro tiẽpo que siguen las cortes delos principes que a penas o nunca hazen penitencia en tanto que estan alli.

[vii].

Que de la
negacio d
sant pedro
se nos si-
guen muy
notables
documen-
tos.

Crisosto.
sup matt.

Este articulo dela negacion de sant pedro dependẽ algunos enseãmientos muy notables. El primero es que el perlado dela yglesia denẽ ser tal y tã cõpassiuo / que sepa cõpadelcer se delas flaquezas delos subditos / porque (segun dize sant Gregorio.) Si el señor permitio que cayesse sant Pedro / permitiolo porque despues dela cayda se leuatalle mas fuerte: y porque el que auia d ser vniuersal pastor dela yglesia experimentasse en su culpa en q manera deuiessẽ auer misericordia delos otros: y conosciessẽ en su enfermedad con quanta piedad auia de sofrir los peccados agenos. E segun dize sant crisostomo / xpo permitio q sant Pedro pecasse: por dar exẽplo a los plados d cõpadecerse mejor dela culpa y necesidad d los subditos. E por esto no fue cometida la potẽcia y dignidad sacerdotal a los angeles: porq como ellos en ningũa manera pudiessen pecar: pudiera ser q quisierã juzgar a los peccadores sin misericor-

dia presumiẽdo de su angelical innocẽcia mas antes la llauẽ del perdõ fue dada al discipulo flaco y pecador: porque se ofrezca amigable a los que vinieren a remediar y a sanar de su mano las llagas de su cayda. El segũdo es que ninguno se deue vanagloriar ni presumir de su virtud ni de sus fuerças. Onde sant leõ papa dize. Fue sant Pedro permitido dubdar en la fe: porque en el mesmo principe dela yglesia estuuiesse guardado el remedio dela penitencia: y ninguno osasse confiar d su propia virtud como del peligro dela mutabilidad y delos deleznamientos a quel tan grande apostol no se aya podido escapar. E sant Crisostomo dize. Los euangelistas escriuieron la culpa de sant Pedro / por nos enseñar quan gran mal sea no atribuyr el hõbre a dios toda virtud que en si mesmo hallare: y quãta presunciõ es cõfiar en sus propias fuerças. E sant Ambrosio dize. La razõ porque estas cosas estan escriptas (conuiene saber) la cayda y perdon de sant pedro no es otra sino pa q sepamos que ninguno deue vanagloriar se ni psumir de si mesmo: porq si sant pedro se delezno en pecado porque diro a Christo / si los otros se escandalizaren en ti: yo nunca me escandalizare: qual otra ay q cõ razon pueda presumir ni confiar de su ppria fortaleza. E avn el rey David q auia dicho. Yo dire quando me vi en lo alto de mi prosperidad y de mi abundancia: nõca me mouere para siempre: luego cõfesso auer le mucho empecido la vanidad desta presunciõ diziendo. Boluiste señor tu cara de mi: y soy hecho muy conturbado. El tercero enseãmieto es q en los principios se deue cõtradesir y atajar los peccados: porque vn pecado menor trae empos d si otro mas graue como ha parescido en este caso: ca primero fue desnuda y simple la primera negacion de sant Pedro: y la segunda fue con juramento falso: y en la tercera se junto maldicion y anathema / con crimẽ de ser perjuro. E segun sant Hieronymo dize: la primera esclaua es la titubacion /

Sacer
in serm
passionis
christi

Crisosto-
mus sup
matt.

Ambrosio
sup lucan

Glo. ord
super luc

Gregori-
in mora

Hierony-
sup Mat.

que es vna perplexidad o pena que el anima tiene quando la tentacion llama primero a su puerta / sobre si le dara o no le dara consentimiento / y entoces esta el coracon entre dos aguas / y no se determi na de qual dellas quiera beuer: porq con algua y igualdad se inclina ala vna y ala otra: y bien desta calidad esta alas vezes el hombre quando de primera instancia es tentado: ca dela vna parte no lo dera consentir la razon: y dela otra lo prouoca a que consenta la sensualidad. La segunda esclaua es figura del consentimie to: que si es con determinacion es entero pecado. Y el varo tercero que fue el bien auenturado discipulo ocasion de su final negacio y los otros que estaua con el: fue ron figura del pecado quando del todo se acaba y se pone por obra. Estas tres ne gaciones se perdonan y lauan por los llo ros quando proceden dela memoria de christo y de sus palabras. El quarto en señamiento es que nunca perseveremos en el pecado quando alguna vez cayere mos en algunas culpas por flaqueza: por que segun dize aqui la glosa: la perseue rancia en el pecado da crecimiento alas maldades: y el q menosprecia hazer lue go penitencia por los pecados menores quando no se piensa cae en los mayores. Y segun dize sant Gregorio el pecado q la penitencia no lava: luego por su mala pesadumbre nos trae a caer en otros. Esto parece bien en sant pedro porque vna so la esclaua lo derribo en la negacion pri mera / y en la segunda dos (conuiene sa ber) otra esclaua y vn varon / y en la ter cera fueron muchos los ocasionadores de su culpa. El quinto documento es que ningun pecador deue desesperar dia pie dad de dios: quantoquier que sus pecca dos sean graues: mas deue llorar por ellos a exemplo del bienauenturado sant Pedro: el qual lauo la culpa dela nega cion con las lagrimas de su penitencia: porque en esto nos es mostrado ser gran de el remedio dela penitencia: y nos es co cedido esperar perdon en los grandissi

mos pecados: quando vemos que sant Pedro despues de su culpa tan grande fue hecho llauero del cielo y dechado de virtud / y regla de penitencia para todos. El sexto enseñamiento es que nos guar demos de negar a Jezu Christo: porque aquel lo niega que pecando mortalmen te / da consentimiento al diablo: y assi ne gamos a Christo y nos partimos del. Para conformar se el hombre a este arti culo piense con quanta clemencia Dios nuestro señor lo mira: y entonces a seme janca de sant Pedro acuerde se con algu na sumaria breuedad de sus pecados: y quato possible fuere llore los alomenos con lagrimas del coracon / si con los ojos no pudiere diziendo.

El Señor Jezu Christo q sofriste ser tres vezes negado de sant Pedro principe de tus apostoles: y mirandolo con miseri cordia le diste gracia para llorar su pe ca do con quebrantamiento de coracon / su plico te me mires con los ojos de tu cle mencia: y otorga me que con palabras / ni con hechos nunca yo te niegue / y que pueda dignamente llorar mis pecados. Despues que fueron cansados los prin cipes de los Judios y los ministros dela maldad y las otras gentes / de injuriar y atormentar al saluador: fueron se a dor mir y lançaron lo en vna carcel profunda que estaua en casa de Cayphas a mane ra de sotano: cuyos cimientos permanes cen hasta el dia de oy y se muestran. E a taronlo en ella a vna columna de piedra dela qual fue partido vn gran pedaco pa ra guardar en otro lugar por preciosa re liquia. Y la parte que quedo parece aun alli segun se dize hasta el dia de oy. Y de raron con el algunos armados para guar da mas segura que tambien lo atormentaron todo el tiempo que quedaua dela noche como fino les bastara el dia que es perauan para cumplir su malicia. Y ecu pandose en lo escarnecer y en lo maldezir dezianle. Pensauas tu ser mas prudente que nuestros principes y mejor que los fariseos: agora parece tu locura: agora

kkkk

Oratio
breuis.

De como
fue el se
ñor lan ças
do en car
cel escura.

Contem
placion.
Seraficus
doctor sa
ctus Bo
nauetura
meditatio
nibus vi
te christi.

Anselmus
i tractatu
passionis
christi.
Contem-
placion.

estas como cōuiene: huela que muy pre-
sto moriras de muerte muy cruel. **P**ues
mira como aquellos osados y pessimos
enemigos lo injurian y afrentan: y como
se leuantan contra el agora vno y agora
otro / apassionádolo con palabras y con
penas. **E** mira como aquellos muy viles
mercenarios alquilados para atormentar
a tu Señor: le dicen y hazen sin reue-
rencia alguna todos quātos males pue-
den en acrescentamiento de su dolor.

Onde sant Anselmo dize. Toda la no-
che passo el señor sin sueño: y ninguna fol-
ganga le fue dada: mas antes el pueblo
cruel lo fatigo con injurias y bofetadas /
y condeno su inocencia a muerte deson-
rada y cruel. **P**ues contēpla agora quan
vergōçoso esta tu señor por los denuestos
y injurias que su re: y quāta paciēcia tie-
ne en sus tormentos: y como tiene el ros-
tro inclinado en tierra: y quanto silencio
tiene en todas las cosas que contra el se
dizen: como si fuera culpado en los deli-
ctos que le oponen. **P**ues con maraui-
lloso quebrantamiento de tu coraçon cō-
padecete del rey q̄ te crio. Lo de suso es
d'anselmo. Y estaua el señor en pie atado
a esta colūna bien harro de denuestos ha-
sta la mañana / muy afligido de frio y de
trabajo porq̄ era inuierno / y las noches
largas. **P**ues yras a el y cōpadeciēdo-
te con entrañable amor de su pena y sole-
dad dezir le has. **O** señor a q̄ manos has
venido / o quā grande es tu paciēcia: ver-
daderamente esta es la hora delas tenies-
bras. Y entonces besaras con deuotissi-
ma reuerencia sus manos y sus pies ve-
nerables / y aq̄llos sus atamientos muy
duros y assentar te has a sus pies dolien-
do te y llorando / y dezir le has. **O** señor
jesu christo reclina agora y pon si quiera
tu cabeça sobre mi ombro / pues que no
te puedo librar: y entōces encomēdaras
a el a ti y a tus amigos / y todo quanto le
demandaras te otorgara sin dubda algu-
na / y dezir le has. **O** soberano señor q̄ di-
re yo en la mañana a tu sanctissima ma-
dre: **E** assi te dormiraras puesto tu rostro

vn poquillo sobre sus pies beatissimos: y
reposaras si por ventura te fuere possible
dormir mirando a tu señor en tal estado.

Sigue se la oracion del auctor.



Lemētissimo señor Jhu
Christo que en la hora de
martines rescibiste cruel
bofetada d'vn fieruo ma-
lo delāte de Annas: y di-
ste lugar que te leuassen
atado a cayphas / y padesciste alli diuer-
sas y muy grandes injurias y trabajos to-
da la noche: suplicote redēptor mio que
merezca yo cō verdadera alegria padef-
cer otras tales penas y tormentos por la
gloria de tu nombre: porque pueda des-
pues gozar de los bienes pei durables: y
mira me señor con aq̄llos clementissimos
ojos de tu piedad con que miraste en aq̄-
lla hora a sant pedro / pues que tātās ve-
zes te negue con malos pensamiētos: pa-
labras negligēcias y obras: porque pue-
da conoser mis defectos / y conocidos ha-
zer penitēcia dellos: y merezca hallar de
lan te de ti perdon de lo passado y gracia
para nunca mas te ofender. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo sessenta y vno delas penas
que el señor padescio desde la hora de pri-
ma hasta la hora de tertia saliendo dela
casa de cayphas para la p̄sencia y iuyzio
de pilato q̄ lo embio a Herodes / y herodes
al mesmo pilato: segun que lo recuen-
tan sant Matheo alos veynte y siete ca-
pitulos: sant Marcos alos quinze: sant
Lucas alos veynte y tres: y sant Juan a
los diez y ocho. **E** contiene siete parra-
fos principales segun que se figuen.

El primero es / de otro consejo y exa-
minacion que se tuuo en la mañana con-
tra christo / porque no tenían bien proua-
da los judios su intencion para lo llevar
a pilato. Y dela paciēcia con que respō-
dio. Y de como fue llevado cō gran cruel-
dad ala p̄sencia de pilato.

El segundo es / dela pessima peniten-
cia y muerte desesperada de judas. Y de
tres razones porque merecio morir rebē-

tado por las entrañas. Y dello que figura el campo que compraron los fariseos por los treinta dineros que les torno judas. Y note se bien este parrafo.

El tercero es de como la madre de dios supo la prision de su hijo/ y vino en su seguimiento. Y de como lo alcanço antes que entrasse en la casa de pilato: y de la mortal disposicion y gesto que llevaba: y del dolor que la madre y el hijo sintieron en verse.

El quarto es de como fue presentado a pilato. y dello q pilato hizo primero en su defension y en disfavor de los Judios. Y de como lo acusaron de tres cosas. Y de la pregunta que pilato hizo/ y dello que respondio sobre su reyno. Y de la declaracion desta palabra/ el mi reyno no es deste mundo/ que fue la respuesta.

El quinto es de como el fin dela venida de xpo fue dar testimonio dela verdad. Y dela razon porque no respondio a pilato quando le pregunto q cosa es verdad. Y de como es crimen escandaloso que los varones eclesiasticos defiendan a los malfechores q por los principes del mundo: y por las leyes merecen ser punidos. Y de los gritos y alteracion con que los judios acusaron de nuevas acusaciones al rey dela gloria delante pilato.

El sexto es de como pilato lo remitió a herodes y delas acusaciones q alli padescio: y del escarnio q hizo del alli mandando lo vestir de vna vestidura blanca como a loco. Y q el señor en su passion en lugar de todas las vestiduras pontificales: fue vestido de diuersos tormentos: y dello que significan los ornamentos d los obispos. Y de tres enseñamientos que tenemos deste escarnecimiento.

El septimo es de como herodes remitió el processó de christo a Pilato. Y de como fueron amigos el y Herodes a causa del curial comedimiento que pilato tuuo de le presentar al señor: y del misterio muy excelente d estas amistades. Y dela fuerza q tiene la naturaleza del bien. Y de tres enseñamientos que nascen de

estas presentaciones del saluador.

Signese el capitulo. lxj.



Ma la hora de la prima pẽsaras con coraçon triste como luego por la mañana se ayuntaron a consejo en la casa d caphas los principes de los sacerdotes (conuiene saber) los pontifices que eran mas principales en reuerencia y dignidad: y los ancianos del pueblo/ que eran temidos en acatamiento por la edad: y los escrivanos que erã mas principales y auídos en mas estimacion por la doctrina dela ley: todos contra Jeshu christo para lo llenar ala muerte. E mandaron lo traer alli/ y traxeron lo tã aflito y desfigurado que a penas se podia tener ni lo pudieras conocer. Y este es el cõuento de los malignantes q el ppheta diro: el prior de los quales era Caphas: que era pontifice de aquel año. E quando lo quhieron sacar dela carcel dixeron le. O jeshu que hazes/ yremos o no? anda aca: que los principes de los sacerdotes mandan que te lleuemos al consejo adõde te estan esperando con el pueblo para entregarte a Pilato para que mueras. Y entõces tu haziedo cuenta q estas aun con el: diras le con gran compassiõ. Ay señor mio/ ay madre! bueno que ya te quierẽ matar/ ya te quierẽ sacar a justiciar. O señor que sera de mi tu sieruo? O quan crueles y dolorosas nuevas gran d ti a tu madre. O señor quan llorosa vista sera la suya y la tuya/ si el coraço bastare pa no desfallecer en trambos. O q angustia y q estruendos d dolor tan desmedido oyrã y vera: assi ella como todos los q con ella te aman. O señor q hare yo triste? Y te señor contigo/ o quierẽ q vaya a dezir a mi señora la clementissima madre tuya q vega a ti? Despues desto veras como lo lleuan como a cordero mäs q no habla quando lo lleuan a matar/ y como entra atado y aflito/ y como mirado todos en el con ojos encendidos y furiosos: y gozandose de sus males

kkkk ij

¶ mat. xxvff
Mat. xv.
Luc. xliij.
Joã. xvliij
Del segundo cõsejo q se tuuo cõtra xpo en la casa d caphas amanecido.

ps. lxxij.

Contem-
placion.
Serafico
doctor in
meditationibus
vite christi.

De lo que padescio nuestro redemptor

le dizen. **O** buen hombre aqui estas? Como si eras propheta no tenias esto visto? Tales cosas y muchas otras desta qualidad se puede creer que le dixeran aquellos malditos. **P**ues piense agora quanta sed tenian dela sangre de jesus christo aquellos puerfos canes/pues que luego por la mañana solicitauan que se diese contra el sentencia de muerte/ca tanta era la malicia de ellos que ninguna tardança querian sofrir hasta que fuesse entregado a Pilato para que lo matassen. **E** assi parece que dos vezes tuvieron consejo los principes de los sacerdotes contra el señor. **E**l primero fue antes del primero gallo como ya es visto. **E**l segundo fue luego como amanescio/ca porque como no tenian de los falsos testigos passados prouaça entera para que lo pudiesen acusar delante de Pilato como a merecedor de muerte: acordaron de entrar otra vez en consulta por inuentar algun falso crime/para que muriera: y entoces le dixeron. Si tu eres xpo y nro vngido y rey/dinos lo. **S**obre lo qual dize Beda. No desleian estos saber la verdad: mas con esta pregunta aparejauan contra el calunia y acusacion criminosa/y por esto preguntauan si era el christo/y aquel hombre puro que esperauan que auia de venir de linage de David. **Y** preguntauan lo desta manera: porque si direlle: yo soy christo: fuesse acusado que usurpaua con vanagloria el poderio y ceptro real/y que por esto denia ser punido dela justicia romana. **Y** respondio les el. Si os dixere lo que me preguntays: (conuiene saber) que soy christo: no me creeres/ como otras vezes nunca creyistes mis palabras ni mis obras: y si por ventura os preguntare alguna cosa/no me respondereys/ como otras vezes no me respondistes quando os pregunte/por que razon era christo hijo de david. **Y** aunque os respoda bien se que no me soltareys/ aunque como vedes yo esto bien innocente de lo que me leuantays. **M**as yo os digo por cosa cierta que desde agora (esto es) despues del tiempo de mi passion y ascension) sera el hijo dela virgen asentado alas diestras dela virtud de dios: que es en los mas excelentes bienes del padre segun la humanidad y en la yqualdad paternal segun la diuinidad. **E**nde bien dixo que estaria alas diestras dela virtud de dios el hijo dela virgen: porque en quanto hijo de dios siempre fue y qual al padre/ y siempre estubo asentado a su diestra imperial: como si dixera yo reynare despues desta passion en la vida perdurable/ y en la virtud diuinal/ como quiera que agora vos parezca enfermo y desechado. **Y** Theophilo dize. Tanto quiso dezir el señor: como si dixera. De aqui adelante no aures lugar de oyr ya mas mi doctrina: ni mis sermones mas bien terneys tiempo de oyr mi sentencia: quando en el dia del iurzio me viere des (segun la humanidad que tome dela virgen) estando alas diestras dela virtud de dios. **S**iguiese en el testo. Entoces dixerō todos. Luego segun esto tu eres hijo de dios. **Y** respondio christo. Vos otros dezis que yo soy. Como si dixesse: yo no lo digo ni menos lo niego: mas vosotros lo dezis aunque no lo creays: de dōde parece que por su sentencia se codenan. **E**nde el venerable bedadize. De tal manera templo el señor su respuesta que respondiēdo diro la verdad/y delas palabras con que la diro no le pudieron armar acusacion: assi que mas quiso aprouar que el era el verdadero hijo de dios y xpo/ que dezir lo/ por que fuesse quitada a sus acusadores la causa de lo codeñar: pues que ellos mismos confiesan lo que por crimen le ponen. **Y** teniendo esta respuesta de christo llena de sabiduria por blasfemia: dixeron. Para que desleamos ya otro testimonio: pues que a el mismo auemos oydo lo que desleauamos conocer? (conuiene saber) para prouar que ya dicho que el es christo y hijo de dios. **E**stas dos cosas tenia los ebreos por mas graues de sofrir de quantas auian oydo hablar a nro señor ca no podia tolerar que se llamasse xpo/ ni hijo de

cion y ascension) sera el hijo dela virgen asentado alas diestras dela virtud de dios: que es en los mas excelentes bienes del padre segun la humanidad y en la yqualdad paternal segun la diuinidad. **E**nde bien dixo que estaria alas diestras dela virtud de dios el hijo dela virgen: porque en quanto hijo de dios siempre fue y qual al padre/ y siempre estubo asentado a su diestra imperial: como si dixera yo reynare despues desta passion en la vida perdurable/ y en la virtud diuinal/ como quiera que agora vos parezca enfermo y desechado. **Y** Theophilo dize. Tanto quiso dezir el señor: como si dixera. De aqui adelante no aures lugar de oyr ya mas mi doctrina: ni mis sermones mas bien terneys tiempo de oyr mi sentencia: quando en el dia del iurzio me viere des (segun la humanidad que tome dela virgen) estando alas diestras dela virtud de dios. **S**iguiese en el testo. Entoces dixerō todos. Luego segun esto tu eres hijo de dios. **Y** respondio christo. Vos otros dezis que yo soy. Como si dixesse: yo no lo digo ni menos lo niego: mas vosotros lo dezis aunque no lo creays: de dōde parece que por su sentencia se codenan. **E**nde el venerable bedadize. De tal manera templo el señor su respuesta que respondiēdo diro la verdad/y delas palabras con que la diro no le pudieron armar acusacion: assi que mas quiso aprouar que el era el verdadero hijo de dios y xpo/ que dezir lo/ por que fuesse quitada a sus acusadores la causa de lo codeñar: pues que ellos mismos confiesan lo que por crimen le ponen. **Y** teniendo esta respuesta de christo llena de sabiduria por blasfemia: dixeron. Para que desleamos ya otro testimonio: pues que a el mismo auemos oydo lo que desleauamos conocer? (conuiene saber) para prouar que ya dicho que el es christo y hijo de dios. **E**stas dos cosas tenia los ebreos por mas graues de sofrir de quantas auian oydo hablar a nro señor ca no podia tolerar que se llamasse xpo/ ni hijo de

Luc. xxiij.
Beda i. co
mēro luce

Luc. xxiij.

Mat. xxi.

Theoph.
i qua. glo.
fug lucan

Beda i. co
mento su
per lucan

Beda
mente
per lu

Joā.
De co
fuech
llenac
la pfe
de pil

Cont
placit
Scti
noue
medi
nibu
te ch

Cl
mat.

dios: porq̃ la vna parecia ser cōtra dios
y la otra cōtra el imperio romano. **O** lo
cos y sin sentido/ como os ha cegado vna
malicia. **D**e su boca oytes por cierto co
sas para tener a dios en reuerencia: porq̃
deuiera ser hōrado/ y nūca le oytes blas
femia porque mereciēse ser crucificado.
Pues como dize beda/ por su sentēcia se
condenan los q̃ traen ala muerte al q̃ por
el testimonio de sus diuinas palabras y
obras conosciē ser dios verdadero. Y des
pues de muy grādes y diuersas ofensas
q̃ contra el hizieron (segun pienso) como
auian hecho en la noche passada: lleva
ron lo atado desde la casa de Cay
phas Pontifice ala casa de Pilato
presidente del romano emperador al q̃l
pertenezia todo iuzio y causa de sangre
Y esto hizieron porq̃ toda la culpa dela
muerte sacratissima d̃l redēptor fuesse da
da a Pilato: y ellos paresciessen quedar
innocentes: y llevaron lo atadas las ma
nos atras con grādes injurias y denue
stos: y segun se certiēca con vna cadena
ala garganta que despues se mostraua
en Hierusalem a los peregrinos por cosa
de gran deuocion/ y todos los que veniā
a visitar la tierra sancta ponian sus cues
llos debaro della por quedar libres dela
cadena de sus pecados. **P**ues piēsa ago
ra con quanto escarnio lo llevan por me
dio de hierusalem desonrrādo los princi
pes de los sacerdotes y los phariseos y di
ziendo. **V**en ven cō nosotros ladron y en
gañador del pueblo. **A**gora auran fin tus
maleficios. **O** crueldad horrenda y abo
rrrecible de gēte mala que no se pudo har
tar con tantas injurias: mas antes estre
meciendo se con rāua de ferocidad/ puso
en poder d̃l juez cruel/ como en manos d̃
rauioso can/ la vida del iusto para que la
tragasse. y entonces mirādo judas q̃
en el consejo de los Judios era ya el
señor condenado a muerte: vécido
de arrepentimiento/ retorno el pre
cio de los treynta dineros que auia
recibido a los principes de los sacer
dotes y a los ancianos del pueblo.

La razon deste conosciēto de Judas/
fue porq̃ los judios teniā por costūbre de
lleuar atado a poder d̃l presidente a todo
hōbre q̃ ya ellos auia deliberado ser mer
cedor de muerte/ porq̃ quādo el juez lo
viēse entēdiēse que tal preso no era di
gno dela vida. **E** como judas viēse que
lleuauan a nro seño atado desta manera
recibio dentro de si muy terrible y indis
creto dolor: aunq̃ fue de arrepentimien
to loco y sin prouecho/ porq̃ era peniten
cia sin esperāca de perdō. Y entonces tor
no los treynta dineros a los sacerdotes y
a los fariseos crueles y corrōpidos/ d̃los
quales los auia con mala consciēcia rece
bido como si fuera en su poder mudar la
sentēcia d̃los pseguidores/ y como si pu
diera redimir o tornar a cōprar a su mae
stro por el mesmo p̃cio q̃ lo auia vendido.
Deuenos aqui mirar q̃ muchos ay que
pueden persuadir y dar cōsejo para q̃ co
metan algunas personas algunos gran
des delictos/ o males: los q̃les no lo pue
den despues apartar del coraçon o dela
obra de los que recibieron el consejo por
mucha arrepētimiento q̃ dello tengā/ ni
los pueden cōuertir. **P**ues si judas resti
tuyo el dinero mal ganado: porq̃ el vsu
rero no restituye quanto ha ganado por
logro: y no restituye el beñficio el que lo
gano por symonia/ o el q̃ sin licēcia de su
dueño d̃tiene lo ageno. Cosa es de creer
q̃ dada sentēcia cōtra xpo: q̃ algunos de
los q̃ fueron principales en su muerte se
boluierō al tēplo. Y entonces vino alli
judas mouido y traydo por dolorosa pe
nitēcia y tocado de increyble angustia y
de tal tristeza/ q̃ le fue como fuēte de deses
peracion aunque no le aprouecho nada
porq̃ su arrepētimiēto no era por auer o
fendido a dios: mas por la xguēca corpo
ral q̃ tenia delāte de los hōbres d̃auer co
metido caso tan feo. Y derramo los di
neros diziendo. **D**e que en venderla
sangre del iusto. **N**o le valio nada a Ju
das esta cōfession porque le faltaua la es
perāca de p̃oon/ y de salud. Y respōdie
ronle los principes de los sacerdotes

Dela d̃cl̃
peraciō y
muerte d̃
Jud̃as.

Jerony.
in glosa
sup Mat̃.

Beda cō
mento su
per lucam

Joā. xvij
De como
fue christo
lleuado a
la p̃sencia
de pilato.

Contem
placion.
Sct̃is bo
nauētura i
meditatio
nibus vi
te christi.

Cij.
mar. xvij

kkkk iij

De lo que padescio nuestro redemptor

Crisost.
sup mat.

Del deses-
perado re-
medio que
dieron los
phariseos
a Judas
quando le a-
rrepentio y
como se
colgo.

Crisost.
sup Mat.

Que se nos da a nosotros: vieras lo tu primero. Sobre lo qual dize sant crisostomo. Mira la verdad como resplandece d toda parte. El traydor da testimonio de su mesma maldad y cierra las bocas de los q al señor cōpraron y condena rō por injusto: pues q escarneciendo delo q les diro: le direron. Que se nos da a nosotros de tu pecado/ q no tenemos culpa en esso: vieras lo tu p̄mero / y sintieras q pecauas: mas agora ya ninguna cosa nos pteenece/ y ningū cuydado tenemos d llo. Esta cōfessio q aqui hazen ofada es y ciega. Q̄ se q han cōprado la sangre del justo/ y creen q la cōpraron sin pecado: y echaron toda la culpa al vendedor. Onde sant Crisostomo dize. Acusacion grande es cōtra los sacerdotes/ pues q haciendo judas penitēcia dela v̄ta del justo: no hizieron ellos cōciencia delo auer cōprado. Siguese en el testo. Considerando Judas que ya xp̄o era condenado/ y q buriara del: vino en desesperaciō/ y lāco sus dineros en el tēplo d dōde los auia recebido y fuesse (E como se fue) a horco se cō vna soga por desesperaciō. De donde parece q no le aproueche nada su cobdicia y q mas q̄so perder luvida q los dineros: porque los dineros dio al templo/ y su alma dio al diablo/ y su cuerpo ala horca. De aqui tenemos dos doctrinas. La primera es q auaricia no es otra cosa sino vn lazo d el diablo en que ahorca a los auaricetos. La segunda es que la crueldad d el perlado es ocasiō dela desesperaciō del pecador: y biē parece pues q judas traydo a penitēcia desespado: como el dinero y confesso su peccado: mas porq los sacerdotes y p̄ncipes le respondieron con duro deslabrimiento: diziendo. Que se nos da a nosotros vieras lo tu p̄mero: desespo y ahorcose cō vna soga escorrediza. Y esto mesmo acaesce muchas vezes a los pecadores por el mal remedio q recibē de sus mayores pa la necesidad de sus angustias y pecados. Y ahorcose judas en el ayre entre el cielo y la tierra: como indigno dela cōpañia de los

hōbres y d los angeles. Era indigno d ser recebido entre los angeles q estā en el cielo y d estar entre los hōbres q binē en la t̄rra mas fue fecho cōpañero d los demonios/ a los quales es dado por carcel el ayre caliginoso fasta el dia del iuzio. Por tres razones fue conuenible q judas muriese tal muerte. La p̄mera porq estādo muerto en el ayre se declarasse ser cōpañero de los elp̄ritus malos: cuya habitaciō es el ayre tenebroso. La segunda es porq quando hizo el pacto y cōueniēcia dela venta hablādo lo hizo y por su cuello se organizaron las palabras dela traycion: y por esto fue punido en la gargāta porq las arterias y oquedades q auia lāgado la boz dela trayciō/ aq̄llas mesmas inessen punidas segun lo q es escripto. Que por los medios q el hōbre peca por aquellos sera atormentado. La tercera porq se declarasse q del cielo y d la tierra era aborrecido porq no solo quiso emēdar la culpa dela traycion: mas aun aṇadio sobre ella la maldad del pp̄rio homicidio/ q fue matara si mesmo. Marauillosa y muy terrible fue la dureza d los judies/ pues que no los emblādescio la confession del pecado/ ni la restituciō del precio/ ni la dseperacion d la horca en q se puso: ca no creyeron a Judas arrepentido/ ni ala restituciō del dinero/ ni al rebentamiēto y rotura de sus entrañas. Pues todos aquellos se cuelgā cō Judas: q no quierē pedir perdō de sus pecados ni entender en la satisfacion de sus deudas. Siguese en el testo. Y rebento Judas por medio (verramadas por tierra sus entrañas.) Algunos piensan q del peso del malauenturado cuerpo se q̄bro la soga/ y que d el golpe q dio en tierra despues d muerto rebento y en esto q̄so dar la diuina puidēcia en algūa manera honrra ala boca q lleuo ala boca d el señor/ porque no saliesse por ella anima tā perdida y cōdenada: cōsiderādo q no se deuia cōtaminar la boca que a tā gl̄iosa boca auia llegado/ porq cosa justa era q las entrañas que tan grandissima trayciō auia concebido: cayessen y se des-

Sapien
rij.

De la can
sa porq re
bento Ju
das.

ramassen fechas pedacos por tierra / rā la gargāta por la qual auia salido la boz dela traycion fuesse con lazo ahogada. E aqui parece lo q̄ en otros lugares se escriue q̄ por el modo dela culpa se declara la cōdicion dela pena. Enay de judas q̄ no boluio cō esperāça de perdō ala fuēte de la misericordia: mas espātado dela grandeza de su pprio crimen: desespero. Por lo qual dize sant hieronymo en psona del señor. O Judas mas me ofendoiste / quando desesperaste que quando me vendiste. Sigue se en el testo. Y dixerón los sacerdotes. No cōuiene que repongamos estos dineros en el arca del thesoro / porque precio de sangre son. Esto dixerón porq̄ los auian sacado dela corbona que por otro nōbre se llama gāzophylacio q̄ agora se nōbra cepo: o arca que no se puede mouer / adōde acostumbrauan los hebreos poner el dinero dela fabrica: ca por ser precio de sangre / y de muerte: no los quisiēro boluer a su lugar guardādo se de no ensuziar los sagrados thesoros cō pecunia sangriēta. Segū dize sant hieronymo. Bien se cumple en esto lo que el señor auia dicho a los Judios / q̄ colauā el mosquito y se tragauā el camello: porq̄ si no querian reponer en el cofre del thesoro entre los dones y ofrendas dō dios el dinero porq̄ era precio de sangre: como tenian atreuido coraçon pa derramar y destruyr con tāta injusticia la mesma sangre dō innocēte. E sant augustin dize. O quan pueruo fue aquel fingimien to dō innocēcia / pues q̄ no quisiēro poner en el arca el precio dō la sangre / y poniālo dētro en el abismo de su mala consciēcia. Sigue se en el testo. Y auido cōsejo entre si melinos cerca desto: cōpraron el campo de vn ollero para sepultura de los peregrinos que muriessen en hierusalem / y no tuuiessen sepultura propia. Y fue llamado aquel campo acheldemach / q̄ quiere dezir campo de sangre hasta el dia de oy. Lo qual fue en reproche dō judas / y en memoria dō la passion de Jhesu christo. E porq̄ aq̄llos

dineros fueron precio de muerte: acordaron de los emplear en algun beneficio q̄ prestasse descālo a los muertos / cō tanto q̄ fuesen peregrinos y dō tierras estrañas y hizieron esto / no por vsar de misericordia / mas por la infamia del saluador mostrādo piedad fingida y teniēdo por principal fin / maldad empongoñada: porque por todas partes fuesse publicada la cōpra / y desta causa fue llamado el campo (como dicho es) cāpo dō sangre: que quiere dezir q̄ fue cōprado por precio de sangre: porq̄ siempre ouiesse memoria dō hecho / en injuria y infamia del nōbre dō Jhesu christo. Este campo llamado Acheldemach que es enterramiento de los peregrinos esta dela parte del monte de syon descendiendo para el monte de iosaphat cerca de los vānos dō siloe / cōtra la parte del viento abrego: vn tiro de piedra allē de del valle / adonde solia estar vn monesterio: la yglesia del qual se llamaua dō todos santos. En esto q̄ el euāgelista dize q̄ del precio dela sangre comprādo vn campo para sepultura dō los peregrinos: se entiēde segū se lo espiritual q̄ nō redēptor cōpro por el precio de su sangre la holgāça perdurable y el gozo de parayso para nos otros desterrados y peregrinos: y por esto dize la glosa ordinaria. Bñade sacramento esta en algunos lugares dela escritura escōdido en los fechos q̄ parecen de fuera ser maldad manifesta. Este ollero o muestra de labrar barro: es dios en cuya mano esta hazer (como el Apostol dize) de vn mesmo lodo vn vaso para honrra: y otro para officio de menosprecio. El cāpo suyo es este siglo vniuersal que se cōpro por el precio de su sangre precio sa: porque mortificado segun la carne / y conformes a el en espiritu: sean sepultados los peregrinos. Y deste enterramiento y reposo no gozara y israel / mas los estraños / los quales sepultados en el reposo y lugar que compro con el precio de su sangre: recibiran por suerte la holgāça del cielo. Y sant hieronymo dize. Los que eramos peregrinos dela ley y de los

IKIRIKIR iiii

Delo q̄ significa auct se cōprado de los dineros porq̄ fue aplicādo xpo el cāpo para sepultar peregrinos. Seso espi ritual. Glo. ordi sup Mar.

Ad romana lx.

Hierony. sup Mar.

Apo. xviij

Deutero. xvj.

mat. xviij. Delo q̄ dñs pusieron los phariseos dō los dineros q̄ judas les boluio.

Hierony. sup Mar. mat. xviij.

August. dñs q̄stionibus noui testamēti. mat. xviij.

August. in
sermōe ce
ne dñice.

Ciiij.
De como
fue nra se
ñora a ver
su hijo / y
el dolor q̃
sintió en
trambos

prophetas recebido auemos para nue
stra salud el bien que se siguió dela ma
dad que con gran diligencia los Judios
obrarō: de manera que lo que para ellos
fue crimen: para nosotros fue gracia / y
agora holgamos en el precio dela sangre
de Jesu xpo. E sant Augustin dize. Los
peregrinos que sin casa y sin asiento de
naturaleza eran traydos aca y alla como
desterrados por todo el mundo: son ya
por la misericordia de dios proueydos de
holgāca comprada para ellos por la san
gre de Christo: y estos dezimos que son
los deuotissimos christianos que renun
ciādo el siglo y no possyēdo alguna cosa
enl mūdo / reposan y huelgā en la sangre
d̃l cordero. Lo d̃ suso es de sant augustin
E como por todas la plaças de Ier
usalēm se diresse que christo era preio y
que los judios lo querian crucificar: en
tendiendo estas nueuas terribles la do
lorosa madre suya / fue llevada con lloro
inestimable / y con planto dolorido de
sus hermanas y de otros / assí como mu
erta: como quiera que algunos quieren
dezir que en el punto que su hijo fue pre
to lo supo en espíritu: y assí acompaña
da de sus hermanas lo vino a ver lloran
do sin cessar por toda la ciudad / dizien
do. Ay de mí a donde esta / o adonde ha
llaré gaora a mi amantissimo hijo: Adō
de estas hijo mio muy suauē: Adonde
te buscaré: quien te prendió o lumbre de
leytable de mis ojos: O toda mi suau
dad: y porq̃ te quitaron de mí: Estas co
sas y otras desta manera se cree que di
ro y pndiera dezir / y otras mas lamenta
bles y lastimeras que mouian y quebrā
tauan los coraçones delos que la veyan
y los prouocauan a deuocion y a com
passion: en tanto grado que aun los in
fieles auian della piedad: yo creo que to
dos quātos la vieron deziā vnō a otros.
O quāto mal ha venido a esta sc̃ta y bē
dicra muger. Da visto alguno en algun
tiempo y gual dolor al suyo: E como lo
alcançaron antes que entrasse en la casa
de Pilato y lo viesse en ella y sus herma

nas y los que allí venian assí atado y affli
to / escopido y menospreciado de todos:
y desamparado de sus discipulos / y des
pojado de todo socorro y conorte / y que
no hablaua ni se escusaua: cayo en tier
ra de desmayo. Cierro no se puede con
lengua humana explicar el dolor lamen
table que en aquel triste punto esta ma
dre muy desconsolada padescia: miran
do llevar al espejo delos angeles su hi
jo con tanto vituperio y mengua en po
der de sus muy duros aduersarios cō ter
rible estruendo de gente de armas / y con
sonido de lamentables añafles: alo pre
senter delante del juez ynico para que lo
condennasse a muerte. Y entonces ella y
su llorosa compaña se derribaron en el
suelo a sus pies / y aun tengo por deter
minacion infalible: que quando el salua
dor vido a esta su muy afflita madre en tā
llorosa disposiciō y no menos a los otros
puestos en tan del medida congo / que
se dolio de dolor no remediable: porque
siempre lo affligia la compassion que te
nia de los suyos / y en especial la que te
nia de su madre / porque sabia bien que se
dolian del hasta el arrancamiento d̃l ani
ma del cuerpo / y assí de todas partes se le
multiplicaua siempre el dolor / y no rece
bia por pequeño tormento las penas de
la sancta virgen y de sus discipulos. De
ue se creer que nūca fue mayor dolor que
el que el hijo de dios / y su madre sintie
ron en aquella primera vez que se vieron
en su passiō / y seguiālo algun tanto apar
tados / porque no se podian acercar a el
por la gran gente. Quieras pues cōfide
rar con diligēcia cada vna destas penas:
porque todas son lamentables y dignas
de cōpassiō. Piēsa si puedes tanta amar
gura como aq̃ te representa el dolor pre
sente si tienes anima piadosa: porque mu
cho ay que pensar al hombre que no es
d̃ piedra y tiene memoria q̃ le aproueche
ra poco ser nascido: si el señor no lo socor
riera cō tan copiosa redempcion. E mira
q̃ como la muy saludable madre se dolio
cō desmedido sentimiēto en ver a su hijo

assi angustiado y se compadesco del de todas sus entrañas: y llozo con amarga lamentacion: assi el se dolio della y de los otros/ como se duele el fiel amigo quando padesce aduersidades su amigo. Sigue se en el testo.

Cij.
De como
el señor fue
presentado
a pilato.

Beda i cō
mento su
per lucam

Jos. xvij

E leuaron lo atado y presentaron lo en el pretorio a Pilato presidente: can no circunciso para que lo tragase. Pretorio era vn apartamiento que estava dentro en la casa de Pilato adonde juzgava y adonde tenia la silla dela Jurisdicatura. Onde el venerable Beda dize. Pretorio se llama la silla del pretor/ o del alcalde: y de aqui es que pretores son dichos los que presiden en oficio de juzgar causas civiles/ o criminales. Et tãto quiere dezir pretores como mandadores: por que ellos son los que dan mandamientos a los ciudadanos. E pusierō lo en poder de los romanos: porq̃ dsta manera se mostrassen agenos d su muerte: en lo qual no parece la innocēcia dellos: mas antes se publica su ceguedad y locura. Y los hebreos que lo lleuauan no entraron al Pretorio por no ser auidos por irregulares/ y contaminados entrando en la casa de pilato que era gentil. Y esto hizierō porque pudiesen comer la pascua. Pascua se toma aq̃ por pan cenceño y sin leuadura: lo qual no podian comer sino personas limpias. Y los judios comēçaua ya la pascua dste pan cenceño y si alguno dellos entraua por caso en aquellos dias en alguna casa de algun infiel o gētil era auido por irregular y contaminado y no podia segū la ley gustar de aq̃l pã ceremonial. Mas o locura nūca d olvidar y siēpre de escarnescer: que temian ser irregulares y culpados por entrar en la casa del hōbre gētil y romano: y no temierō ser cōtaminados y criminosos en pcurar la muerte de Jesu christo innocēte. De dōde parece ser manifesta su vanidad/ como ha parescido en otras muchas cosas. Onde sant Augustin dize. O peruersa ceguedad: o locura muy cruel/ temē los malauēturados pōtifies/ q̃

August.
sup iohā.
tract. xlvij

pecā por poner los pies en la morada del hōbre de naciō estraña y gētil: y no temē ser criminales pecadores estãdo determinados y fijos en su maldad propria. Temian ser auidos por irregulares por entrar al pretorio del juez estraño: y no temian derramar la sangre de su hermano innocēte. Lo d suso es de sant augustin. A estos parescē los q̃ hazen cōsciencia de las cosas pequēuelas: y cometen sin temor los crimines grandes. Y como el señor estuuiesse dentro en el pretorio: pilato queriēdo dar lugar alas ceremonias de los judios q̃ no oiaua entrar en su casa: salio luego fuera del pretorio/ como medio q̃ era entre xpo y ellos discutiendo de vna parte a otra/ y diroles. Que acusaciō traeys cōtra este hombre delante de mi juzio: que me parece que lo traeys ya juzgado como a merescedor de muerte? Y esto dezia: porque lo vey a atado en señal que ya venta su causa difinida entre ellos/ y q̃ lo trayan para q̃ diessē la sentencia cōtra el de muerte: y por esto les p̃guntaua dela causa porque assi lo trayā/ queriēdo tener el modo de los romanos que lo auian alli embiado: los quales teniā por costumbre de no cōdenar a ninguno sin oyr primero su acusacion: y sin q̃ el acusado tuuiesse lugar d tomar por si y de defenderse. E dixerō le. Si este no fuesse malhechor no lo traeramos a tu poder pues que somos de tanta religion y auctoridad: mas reconosce que dios ha mandado en nuestra Ley que no consintamos que biua hombre tan malo como este. Como si mas claro dixeran. Nosotros señor somos de tanta verdad y de tanta justicia q̃ por sola nuestra simple palabra deuemos ser creydos sin otra eraminacion alguna porq̃ auemos cō mucha diligēcia eraminado su processo: y auemos hallado que este malhechor es digno de muerte: y por ende cōdenado te lo entregamos: no cale sino q̃ pronūcies la sentencia para q̃ luego muera: y no cōuiene hazer otra eraminaciō. Desta manera se justificā los hom

Jos. xvij

Jos. xvij

Delo que padescio nuestro redemptor.

Actu a/
postolo/
rnm. r.

plal. cvllj.

Mar. xv.
mat. xx. vij.

Joā. xvij.

Joā. xvij.

bres maliciosos delante los juezes/ por
que puedan mas empescer al inocente.
O maldad abominable que los peruer-
sos judios dixē que dios es malhechor/
el qual passo y anduuo por toda su tierra
haziendo beneficios y sanando a todos
los endemoniados. Hazen segū aquello
q̄ esse mesmo señor auia dicho por el pro-
pheta. Pusieron contra mi males en lu-
gar de bienes: y aborrescimiēto en lugar
de amor. Sigue se en el testo. Entonces
pilato: quasi indignado dela respuesta
dellos: porque sabia que por envidia lo
acusauan: diro les. Tomaldo voso-
tros y juzgaldo segun vuestra Ley.
Como si dixera. Si dxis que vuestra era
minacion es suficiente: abaste os vuestra
sentencia: que yo en ninguna manera se-
re tal juez como desseays. Por esta respu-
esta parece que pilato defendia que no
muriesse christo: ca los romanos auia de-
xado facultad a los ysracelitas de juzgar
algunas cosas menores y ceuiles: mas re-
teniā y dexauā para si mesmos toda cau-
sa de sangre y los casos arduos o alta ju-
sticia por lo qual dixē el testo. y respon-
dieron y dixeron. Nonos pertenes-
ce ni tenemos licencia de matar a
ninguno: ca el poder q̄ soliamos tener
de matar ya se traspasso en los romanos
mas avn en esto hablaban contra si mes-
mos: porq̄ matauan al que cō justa causa
ofrescía para que muriesse: y derramauā
la sangre inocente entregado la para q̄
otro la derramasse. De aqui se toma por
argumento y por verdad infalible: que to-
dos los q̄ han sed/ o procurā o fingen: o o-
baro de algū color tratan o hazen algun
engaño a sus hermanos pudiendo lo re-
mediar o cōtradesir/ son como los judios
que estas cosas dezian contra el rey dela
gloria. Item a esto parescen todos los q̄
defienden sus maldades debaro de color
de justicia/ o de qualquier otra causa. E
avn algūos malos clrigos y religiosos
ay que dixē esto mesmo (cōuiene saber) a
nosotros no cōuiene matar a alguno: en
tēdiēdo esto dela muerte corporal: q̄ no tie-

nē por culpa matar a muchos de muerte
espiritual cō su mal enxēplo. O puede se
entender q̄ los judios dixērō q̄ no conue-
ne a ellos matar a ninguno/ por la solēni-
dad y sanctidad dela fiesta que ya auian
comengado a celebrar por lo qual temia
ser cōtaminados por la entrada en el pre-
torio de pilato. Onde sant Augustin di-
ze. O malignos ysracelitas: si Christo es
malhechor/ porq̄ no conuiene a vosotros
matarlo: y si por la solennidad dela fiesta
no cūplio q̄ lo mataessedes: porq̄ dauades
bozes diziendo crucificalo crucificalo: O
puede se dezir q̄ respondierō: no nos con-
uiene matar a ninguno: porque desseuā
que el señor fuesse crucificado porq̄ fue-
se mas infamado por la manera vergon-
gosa de su muerte: y dar tal muerte como
esta no les cōuenia segun la ley: como q̄
ra que o otro linage o muerte pudies-
sen matar a los blasphemos/ qual ellos pen-
sauan que era nuestro redemptor/ como
padesco en el bienauenturado sant Este-
uan q̄ ellos apedrearon. Sigue se en el te-
sto. Y todo esto fue hecho porque se
cumpliesse la palabra de Jesu que a-
uia dicho significādo de que muer-
te auia de morir: (esto es) significan-
do que personas lo auian de matar: ca no
solo significa aq̄ la muerte dela cruz: mas
quiso significar en esta palabra que auia
de morir por mano delos gentiles: y que
los judios lo auia de entregar a ellos pa-
ra que lo escarnecies- sen y agotas- sen y cru-
cificas- sen: que son tres tormentos q̄ nue-
stro dios padescio de los ydolatras: por
que los judios no lo quisieron matar con
sus proprias manos: porque desta ma-
nera los que mas pecauan en la muerte
del redemptor/ paresciesse que mas age-
nos estauā de aquel crimē: assi q̄ fue cum-
plida la palabra que el señor auia prime-
ro dicho de su passiō: certificando q̄ entre-
gado (conuiene saber) delos judios: seria
muerto o los gētiles. Sigue se en el testo.
E comengarō lo a acusar en muchas
cosas falsas: delas quales no se escriuen
aqui mas de tres: segun que las pone sant

Augusti.
sup iōan.
tract. cxij.

Actu a/
postolo. vij.
Joā. xvij.
Luc. xvij.
Mat. xx.
Marc. i.

Mat.

Luc.
Mar.

Mat.

De como
chaffo fue
acusado o
tres colas
āte pilato

Be-
luc.

Lucas / diciendo. Hallamos que este engaña nuestra gente: y la retrae del culto dela ley sembrando falsa doctrina: y defiende que se pague tributo al cesar: y así haze diuisión y dissension y escanda lo en el pueblo: y fallamos que se dize que es verdadero Christo y rey. De dōde parece q quiere usurpar y tomar el reyno delos judios. E habla uā desta manera / porque los reyes delos Judios se llamauan christos por vnion: mas leuantauan le estos falsos acusadores que se llamaua rey diciendo / christo rey: por declarar mas su intenció: porque pilato era gentil: y los gentiles no vngian a sus reyes como los vngian los judios: y por ende si ala palabra que es christo: que quiere dñr vngido no añadieran rey: pilato no lo entendiera: mas todas estas acusaciones erā falsas: y así no desía bien en dezir: hallamos q se dize que es el verdadero christo y rey: porque lo que acriminauan no era verdad / mas fingimiento malicioso y falsedad inuentada: porq no peruertia ni apartaua ala gente dela ley: por quanto no vino a quebrantar la ley / mas a cumplir la: ni apartaua ni engañaua a ninguno en el mysterio delas escripturas / ni en la doctrina dlas virtuosas costumbres / mas antes cōuertio a muchos a dios que estauā del apartados y les mostre la vdad: ni defendio que pagassen sus derechos y tributos al cesar / mas antes diro. Dad al cesar las cosas que son d cesar: y dad a dios las que son d dios. Y no deuiendo su magestad real pagar tributo por ser libre: pago lo por el y por sant pe dro / por no escandalizar a nadie. Pues diciendo el seño: que era rey / verdad di ro: avn q no qso tener su reyno en este mū do: ca quādo quisieron los hijos de ysaac alçar lo por rey / hizo se fugitivo y menos precio el reyno. Pues (como dize el venerable Beda) de muy crueles pueden ser acusados los Judios / pues que acusando al saluador con falsedad: nunca pudieron hallar contra el calumnia que pudiese tener color de verdad. Dela primera

acusación poco se cura pilato: porque era fria y vana y no se le daua nada: porque no pertenescia a el: ca como era hombre gētil / no se curaua sino dela honrra y del culto de sus ydolos / y no dela obseruancia o quebrantamiento dela ley de moysen. E tambien tenia la segunda acusacion por falsa y mentirosa y por tal la menos precio: porq por ventura por relacion de muchos auia oydo auer respondido el seño a los discipulos de los phariseos en presencia delos herodianos. Dad al cesar lo que es del cesar: y a Dios lo que es d dios: y por esto passo se ala tercera acusacion q mas tocaba a el y al imperio romano: ca dezia que el era Christo y rey: porque de manifesto era contra el emperador / que alguno afirmasse que era rey delos judios: porque aquel reyno ysaacitico seruia entonces al emperador. E yberio / y era a el tributario en señal d subjection: por lo qual los romanos les quitarō el nombre y la corona real por quebrantar su soberuia: y por quitar les la ocasion d ser rebeldes. Sigue se en el resto. y entro Pilato en el pretorio / y preguntō a Christo diciendo. Tu eres rey delos judios. Entro pilato al pretorio: porque lo pudiesse mejor y con mas blandura / y con mas diligencia examinar fuera del estruendo delos Judios / porque (como dicho es) no osauan entrar en aquella casa. E quiso tanto dezir Pilato. Es verdad esto de que eres acusado: y que quieras usurpar todo este reyno: y que eres rey delos judios / segun aq eres arguydo. Preguntaua Pilato si por ventura era rey de derecho: porque de hecho biē creydo tenia que no lo era. E (segū dize Theophilo) pregunto esto Pilato quasi haziendo burla delo que se contenia en el crimen y acusacion que los Judios ponian a nuestro redemptor. Como si dixesse. Tu pobre humilde y desnudo y sin ningun socorro: eres acusado dela rapina y ambiciō del reyno: para lo q era menester ayuda d muchas valedores y grādes costas y sumptuosidades.

Mat. xxiij

Joā. xviij

De la pme
ra exami
nació q p
lato hizo
a christoTheophi
lus super
Lucam.

Joā. xvij y respondió Jesus. Dizes esto de
tuyo sin que nadie te lo ayadicho: apen
sando tu de mí que soy rey/que nunca me
viste entender ni ocupar me en tales cosas
Joā. xvij o por ventura te lo dixeron otros de
mí: y entonces puedes conocer la rayz
del dicho de quanta vanidad es: pues
que ninguna señal de tal presuncion vi
ste en mí. Y respondió Pilato. Por
ventura soy yo judío: como si dixesse.
No soy Judío: si por esto no me curo de
estas preguntas: y no hablo de mí porque
no puedo por mí solo saber estas cosas/
mas tu gente y tus pontífices que te
deuieran defender de los estrangeros te
pusieron en mis manos por malhe
chor: y pues que así es dime que he
ziste. Pues preguntado nuestro señor si
era ya rey: respondió a pilato queriendo
levantar su corazón a cosas mas altas.
El mi reyno no es deste mundo: ca
si deste mundo fuesse mi reyno: mis
seruidores por cierto defenderian q̄
no fuesse dado a los Judios: mas
la verdad es que mi reyno no es de
aquí. Como si dixesse (segun dize sant
Crisostomo.) El poderio y auctoridad
por la qual soy rey/ no tiene nascimiento
de las causas mundanas. ni dela election
de los hombres: mas de otra parte mas
alta y dela fuente original del padre (co
mo si dixesse) Rey soy por cierto y no tal
qual tu Pilato sospechas/ mas mucho
mayor y mas esclarecido: ca yo me apar
te del reyno temporal quando minacion
ysraelitica me quiso hazer rey: y ninguna
señal mostre al mundo dela dignidad re
al. E sant crisostomo dize. Ninguna cos
la mostro el señor tener en sí dlas insigni
as reales: ca no tenia caualleros ni prin
cipes ni caualleros: ni vassallaje: ni yugo: ni
seruidumbre de muchos: ni vsaua de algu
na cosa dlas que suelen los reyes tener pa
ra demostració y aparato de su transito
ria realeza cerca de sí mismo: mas passa
ua por la peregrinació deste mundo có vi
da humilde: y de todos los bienes tempo
rales mēguada: trayendo en derredor pa

su acópañamiento doze hombres pobres
y desfauorecidos. Lo de suso es de Cri
sostomo. Segun la diuinidad todas las
cosas eran subjetas al señor: mas quan
to ala humanidad no vino en su prime
ra venida a enseñorear/ ni a reynar segun
temporal dominio/ mas a servir y padescer.
Onde no nego el clemētissimo redē
ptor q̄ era rey/ mas antes lo cócedio: por
q̄ segun verdad el era el verdadero rey de
los reyes: mas por no estoruar su passion
salutifera que de fuerça se estoruara escla
resciēdo y puādo la verdad de su reyno/
tēplo con alguna escuridad su respuesta:
diziēdo/ q̄ no buscaba temporal señorio:
porq̄ su reyno no es deste mundo quanto
ala sollicitud delas peminēcias del siglo.
Pues luego biē parece que su reyno no
era cótrario a los judios ni a los romanos
ni les impedia su impio: porq̄ ellos no se
curauā sino del reyno transitorio. Como
si mas claro les dixera. Vosotros estays
engañados: yo no estoruo vfo señorio en
este mūdo: por esso en vano temey y sin
causa os mostray cótra mí crueles: mas
tomad mi cósejo y venid al reyno celestial
que no es deste mūdo creyēdo: al qual yo
os combido predicando. Christo diro: el
mi reyno no es deste mūdo: mas muchos
perlados q̄ son vicarios de su magestad
el cótrario me parece que hazē de hecho
y igualādo se en las pōpas a los principes
y reyes temporales: y aun alas vezes les
lleuan ventaja. O quiso christo tanto de
zir. Si deste mūdo fuesse mi reyno: enton
ces mis seruidores/ y la gēte de armas de
mi reyno terreno me defenderiā: porq̄ tā
ta es la firmeza del reyno temporal que
despues dla vida del rey pmanesce en es
tabilidad y fuerça/ y por esto mis serui
dores peleariā cótra mis aduersarios en
mi fauor y por mí: porq̄ no fuesse traydo
ni puesto en mano de los judios: por lo q̄l
parece q̄ mi reyno no es mundano ni de
aquí (esto es) deste mūdo: como q̄era q̄ mi
reyno llega hasta aquí: porq̄ a toda pte y
lugar se estiēde y llega de fin a fin. Onde
sant Augustin dize. No dize el señor mi

Crisosto.
super ioh.
ne bone
lit. Alex.

Joā. xvij

Augusti.
sup ioh.
tract. cy.

reyno no es d' aqui: ca aq' es por cierto su reyno hasta el fin d' el siglo: el q' tiene mesurada en si las zizanas y las malas yeruas cō el trigo hasta el tiēpo d' el segar: mas dixo no es mi reyno de aq' porq' padesce agora peregrinaciō en este mūdo. Por lo qual dize theophilo. No dize el señor: mi reyno no es aqui: mas dize no es de aq' porq' clara cosa es q' reyna en el mundo y v'sa dela prouision del: dādo los reynos y los bienes tēporales a quiē le plazē: y segun su voluntad dispuso y ordeno todas las cosas: mas dixo: mi reyno no es de aq' porq' entendamos q' su reyno no fue establecido por humano cōsejo ni por potencia temporal: mas por virtud celetial: y por pōurable definiciō antes d' los siglos. E sant crisostomo dize. Quādo el señor dize el mi reyno no es de aqui: no p'ua ni saca al mūdo de su real puidēcia y jurisdiccion: mas muestra no ser su reyno humano ni corruptible: ca d' los altos cieles tiene principio: y cō eternal firmeza pmanesce su principado: porq' no es humano mas mucho mayor y mas esclarecido. Sigue se en el testo. E dixo le pilato luego: segun esto rey eres tu: pues que dizes q' de otra pte es tu reyno. y respondiole Jesus: tu lo dizes que yo soy rey: como si le dixesse. Yo ni lo niego/ ni lo afirmo: mas tu lo dizes/ como quiera q' no lo digas afirmando/ mas preguntado. Por las mesmas palabras que Christo respōdio arriba a los principes de los sacerdotes/ respondio agora a pilato: porq' por su p'pria sentencia sean condenados. E no quiso dezir: no soy rey por no dezir mētir: rey quiso dezir que lo era: por no dar ocasiō de ser acusado. Onde assitēplo la respuesta que dio: que dixo en illa la verdad y su palabra no fue materia de acusacion ni fue fallada en el culpa algua. Despues desto determino el señor la cōdiciō de su reyno diciendo. Yo en esto nasci: y para esto vine en este mundo para dar testimonio ala verdad: y todo aquel que es d' la verdad oye mis palabras. E quiso tanto en esto dezir. yo

en esto nasci segun temporal natiuidad: y pa esto vine a este mūdo por rescibimiento de humanidad: para dar testimonio y fauor ala v'dad: diziēdo y plantādo la verdad de los mysterios diuinos en los corazones de los fieles: y por ende todo aq' q' es dela verdad eterna y primera que es Dios no solo por criacion: mas avn por semejança y subiection oye mis palabras creyendo las y poniendo las por obra: y por cōsiguiēte en los tales reyno y o espíritu almente. Sigue se en el testo. Y dixo le pilato: que cosa es verdad? E no espero pilato la respuesta desta pregunta: por q' entēdiēdo bien la innocēcia de jesus xpo y la malicia de los judies: aceleró se para lo librar: y salio se fuera del pretorio a los acusadores q' estauan en la plaça a alterar con ellos sobre la innocēcia del saluador: como q' era q' algunos dize: q' bien pudo pilato preguntar: q' cosa es v'dad: mas q' no merecio oye la respuesta final por la boca dela verdad eterna: y aun porque comēço su juzio cō buē zelo y fauor dela justicia: mas no lo acabo segun lo demandaua la innocēcia/ mas en peruersidad. Avn q' t'biē se lee cerca desto en el euangelio de los nazareos: y sant Augustin lo dize/ que xpo respondio. La verdad es del cielo y agora no esta en la tierra: mas pilato no oyo esto: porque salio a los judios (como dicho es) o porq' las grādes bozes que dauā no dieron lugar a que lo oyesse. Mas segun parece por el tenor del euangelio: pilato bien h'zo pregunta a xpo dela verdad/ mas no curo dela respuesta: porq' la verdad es como el agua benedicta/ ala qual todos corrē: mas ponen se la mano delāte la cara/ porque no carga sobre ella. E assi algunos preguntan dela verdad/ mas no quierē que se les diga la verdad de sus defectos avn q' sea para su saluaciō. Sigue se en el testo. E como pilato ouiesse preguntado al saluador la definicion dela verdad: salio otra vez a los judios para hablar en fauor dela innocēcia del señor: y diroles. Yo no fallo en el causa algua digna d' muerte

Joā. xviii
De como
christo no
quiso res
pōder a pi
lato q' cosa
es verdad

En el gēlō
nazareos

Joā. xviii

Delo que padescio nuestro redemptor.

E porque pilato ni el emperador no curauan sino del reyno temporal: tuuo por escusado a nuestro redemptor diziendo/ que ningua cosa de crimen hallaua en el: en lo qual parece que los judios fueron estimulados y heridos de embidia: y trabajaron por condenar por falsedad al justo: ca esta es la manera propia dlos malos q siempre busca el perdimiento de los justos con falsedades y mentiras. **E** parece tambien que de mayor justicia vian algunas vezes en las cortes de los pncipes del mudo/ q en la corte ecclesiastica. **E** digo esto: porq los pncipes de los sacerdotes cõdenaron a Jhesu xpo como merecedor de muerte: y pilato presidente y Juez puesto por el emperador en la corte de los gentiles lo declaro por inocente. y esto mesmo se haze al tiempo de agora en algunos lugares/ pues q a los malhechores q de buena voluntad y cõ justicia castigarian los juezes seculares/ los ecclesiasticos los defiende cõ pequenos colores en grã de escãdalo del pueblo y menosprecio de las leyes. **E** los judios como ninguna otra cosa hallassen cõ que pudiesen fauorescer su acusaciõ y calunias: fcorrieronse de los clamores: y quanto mas les desfallacia la justificaciõ en la causa/ tãto mas toman por derecho dar con indignacion mayores gritos diziendo. **Cõmuene y alborota el pueblo predicando por toda iudea: comenzando desde Babilonia hasta esta ciudad.** Como si dixessen. **Es engañador del pueblo y turbador de la paz comun: y no solamente en vna parte: mas començo en galilea y llega la diuisiõ hasta aca.** Segun dize Beda: por esta palabra de los acusadores del señor: mucho mas se declara su diuina inocencia/ y se muestra q son perversos los q lo acusan: porq enseñar al pueblo/ no es cosa de crimẽ/ mas señal de virtud: ni es verdad q alborotaua la gente/ el que hizo y ordeno el testamento de la paz. **Hablando segun seso espiritual.** Verdad es que cõmuene christo el pueblo: mas de alteracion y mouimiento saludable/ enseñando

la carrera de la verdad: segun que es escripto en el psalmo. **Cõmouiste señor la tierra y turbaste la: sana sus quebrantamientos: porque toda esta mouida.** **Pues** es boluendo al proposito: **esforçaua sus bozes los judios:** porque en solas ellas estaua su derecho: y porq d toda parte les faltaua verdad: y porque pareciesse ser su acusacion apassionada y clamorosa/ mas no justa ni derecha: ca querian por los gritos ganar lo que por razon no podian tener. **Esto mesmo hazen las personas de mala consciencia que siempre presumen alcanzar por palabras y por conuertienda/ lo que no pueden auer por verdad ni por justicia.** **Pues** piensa agora quanto se humillo el juez establecido del padre celestial para juzgar a toda criatura pues que tuuo por bien estar temblando y temeroso delante del juez de la tierra de iudea. **E** assi como el mesmo redemptor quando fue puesto delante del tribunal de aquel tyrano presideute/ y fue atormentado cõ falsedad manifesta de acusaciones iniquas/ mostro toda masedumbre y paciencia/ assi el verdadero seguidor de su saludable carrera/ no murmure ni reclame ni contradiga quando con injusticia fuere agrauado o perseguido de sus enemigos. **¶** **De este articulo de la acusaciõ falsa del señor/ procede por documento saludable: que nos guardemos de nunca acusar d cosa falsa ni maliciosa a su magestad: porque aquellos lo acusan d falso crimẽ: q le imponen algun testimonio mentiroso/ como lo faze los judios: los paganos y los herejes: y otros muchos de cõsultaciõ infiel/ q fienten del mesmo redemptor alguna cosa agena de la verdad d la fe q deuen sentir.** **E** ay otros q lo acusan d algo q es verdad/ mas con falsedad de juicio y de intenciõ: como los malos xpianos q echã la culpa de sus pecados a dios diziendo. **Dios qso esto/ o la influencia de las estrellas me fizierõ pecar: y pues dios fizo las estrellas: sigue se q dios fue causa d mi pecado: o pecador ciego y malauenturado cõ qn mãifesta mêtira pões cõpa**

Luc. xliij

Beda sup
lucan.

Seso espi
ritual.

ps. lxx.

Seso lu
ral.

Acrofi u
postolo
rum.

Or
bren

Luc

al q̄ te crió: ca cierto es q̄ fizo a ti y alas e-
strellas y todos los bienes: mas no creas
q̄ lo q̄ crió te haze fuerza para pecar: mas
la malicia d̄ tu voluntad. **P**ues haziendo
a su diuina magestad culpable de tu pe-
cado: reconosce q̄ le impones acusació fal-
saria y blasphemia. **T**ambién en otra ma-
nera algunos acusan a dios con maldad:
como son los malos xp̄ianos que tienē fe
verdadera: mas es fe sin forma d̄ caridad y
sin puecho d̄ saluació/ los q̄les cō lo me-
ma fe conosciē a Jesu xpo/ mas no la glori-
ficā ni siguē cō la vida. **P**ara cōformarse
el hōbre cō el señor en este artículo: pien-
se como aq̄l q̄ es la mesma verdad q̄ lo ser-
acusado de tantas falsedades pa nro alum-
bramiēto y pa fundar nos en la verdad: y
cō este conosciēto puede orar diziendo.

O sacratissimo Jesu q̄ ouiste por bien
ser acusado delāte pilato d̄ falsos testimo-
nios muestra me librarne y defenderme
d̄ las falacias d̄ los malos y cōfessar la fe
xp̄iana guardādola todos tiēpos con fir-
meza invariable/ guarnescido de virtud.

Siguese en el testo. y como **P**ilato
oyese que christo era natural de ga-
lilea: y de la jurisdiccion y poder de **H**ero-
des tetrarcha: porque en aq̄lla prouincia
se auia criado y muchos tiempos partici-
pado: embiolo a **H**erodes principe
de Galilea con mucho plazer: porq̄ se o-
frescia ocasiō de lo dar por libre en aque-
llos dias/ y estaua en hierusalē por cele-
brar la solēnidad de la pascua: de causa q̄
en algūa manera era d̄ naciō judio. **E** la
razō desto es: porq̄ su padre por amor de
su muger q̄ era de linage de ysrael se pas-
so al judaymo/ y se hizo circūcidar: y pila-
to queriendo hōrrar y fauorescer a **H**ero-
des embio lo atado a su presēcia: para q̄
pues era señor d̄ galilea/ soltasse o conde-
nasse a su galileo vassallo: dando en tēplo
en esto q̄ ninguno deue poner la boz en la
mies o jurisdiccion agēna/ aun q̄ sea de su
enemigo. **Y** esto hizo tãbiē: porq̄ creya q̄
d̄ buena volūtad libraría herodes al hō-
bre de su tierra en especial a varon tan ju-
sto y tan inocēte. **E** assi mesmo lo remi-

tio a esta jurisdicciō herodiana/ por no dar
el sentēcia injusta contra su voluntad cō-
tra vn hōbre sin culpa/ que sabia de cier-
ta sciencia auer se le entregado por embi-
dia. **E** quando lo lleuauan sobreuino vn
gran ayuntamiēto de pueblos q̄ yuā en
pos del atormentando lo y burlando del
Pues o tu reyna d̄ los ágeles señora nue-
stra como yuas/ o quien te ayudaua a y-
en tãta pressura: ciertamente exemplo y
dechado eras d̄ dolor a todos los q̄ ama-
uan a tu hijo. **P**ues tu muy amado her-
mano piēsa de quan buena voluntad le a-
yudaras a y- y lo acompañaras assi triste
y descōsolado. **S**iguese en el testo. y **H**e-
rodes como vido a **C**hristo gozo se
mucho: porque gran tiempo auia q̄
lo desseaua ver (conuiene saber) desde
el tiēpo q̄ degollo a sant juā baptista: por
que auia oydo dezir grandes cosas
del/ y de sus miraglos y de su doctrina: y
esperaua q̄ delante del hiziesse algū
miraglo: y no menos por oyr del algu-
nos secretos no acostūbrados: y pregū-
taua le las cosas q̄ desseaua saber cō
muchas palabras/ no como estudioso
ni con desseo de saber la verdad: mas co-
mo curioso y liuiano/ no como amador d̄
ser desengañado d̄ su error/ mas como tē-
tador: no como quien esperaua de la res-
puesta algū spūal prouecho/ mas como
q̄n padescia apetito d̄ saber nouedades.
Y el señor no le respondió nada: ni me-
nos quiso hazer delāte del miraglo: mas
estādo como cordero muy manso atado d̄
lāte d̄l/ a nīgūa p̄gūta respōdió: y esperā-
do q̄ haria algunos miraglos/ ni los qui-
so hazer: porq̄ la incredulidad y vana cu-
riosidad d̄ aq̄l prophano principe no fue
merescedora de oyr ni de ver los secretos
ni las marauillas de dios. **Y** el redēptor
haziendo esto reprehēdió su vanagloria
y presunción: y por otra parte no queria
estoruar su passiō. **O**nde la glosa ordina-
ria dize. **H**erodes no penso que Jesu xpo
era saluador/ mas que era encantador y
por esto no fue digno de oyr ni de ver las
palabras ni los miraglos d̄l redemptor.

Glo. ordi.
super lucā

De lo que padescio nuestro redemptor.

Ambrosio
sup lucam
libro. x.

De lo mo-
ral.

Gregorio
in moral.

Oratio
breuis.

De como
fue xpo a-
cusado en
pñencia de
Herodes.

E(según dize sant ambrosio) herodes por vana curiosidad demando al señor q fiziesse miraglos: el q no los quiso hazer/ por nos enseñar q deuenos desterrar de nro desseo el vicio dela vanagloria. Por esto que el euangelista sant Lucas aq dize que el señor no qso hazer miraglos delate herodes el incestuoso/ q quiere dezir hōbre q tenia por maceba la muger d su hermanoy era homicida/ ni respoder a sus preguntas/ significo q los tales y todos los otros malos no son dignos de ver las obras diuinas: ni de recebir en sus preguntas respuesta. Deste articulo dī escarnes cimiēto q a xpo fizo herodes tenemos por enseñamiēto (según sant gregorio dize) q quātas vezes nros oydores quierē saber y conoſcer nras cosas pa las alabar: y no pa mudar sus defectos por ellas: q de todo en todo callemos: porq si cō desseo de ser alabados hablamos la palabra d dios a los q por tener color de alabar nos nos piden que las hablemos/ no dexe de ser la culpa de aq̄llos enya era en el comienço: y sea nra en el cabo/ ca muchas cosas ay q manifestā de q virtud o de q qualidad es el coraçon del q oye: en especial si los oydores nros alaban siēpre lo q nos oye/ y nūca ponen por obra lo que alabā. Para cōformarse el hōbre cō este articulo acuerde se dela paciēcia de su redēptor q en este caso del menosprecio q dio dī herodes/ fue muy grande: porq avn q aq̄ no le fue ferida la carne: fue le iuriada la hōra: y cō este pēlamiēto puede orar y dezir.

E Jesu q ouiste por biē ser preguntado de herodes por manera de escarnio d dize uersas cosas y cō muchas palabras y no curaste de le respoder a alguna dellas: otorga me por tu amor q oyga cō toda paciēcia quādo para mi saluacion fuere necesario/ qualesquier palabras q sean en burla y vitupio de mi: y que aborrezca la vanagloria q se me ofresciere cō silencio y humildad. Sigue se en el testo. Y estānan alli los principes de los sacerdotes/ y los escriuanos con toda constancia acusando lo delante de He-

rodes: mas los euangelistas no declarā de q culpa fue alli acusado: mas por ventura puede ser que lo acusarō delas mesmas tres cosas q fue acusado en pñencia de Pilato: agrauando por crimen mas principal que auia commouido y alborotado todo el pueblo/ comenzando desde Galilea/ que era del señorio de Herodes porq por ocasion desto/ tomasse mayor desseo d mandar lo matar luego: pues q en su tierra y señorio auia despertado no uedades y alteraciones. Mas a todas estas acusaciones ninguna cosa christo respondio: ni a Herodes ni a los acusadores: mas callaua no concediendo sus criminales con el silencio/ mas menospreciado los como a indignos de respuesta. Ytem no respondio alguna cosa por encomendar nos tambien la virtud dela paciēcia/ segun que lo auia pphetizado y sayas diziendo. Enmudeſcerē ha y no abrirā su boca como corde ro delante del tresquilador. Deste articulo desta acusacion antes Herodes se toma por enseñamiento/ q no se deue manifestar la verdad en todo tiempo y lugar ni delante todas personas: porque en algun tiempo el silencio es obra diuinal. Para conformarse el hombre a este articulo acuerde se dela grauedad con que el redemptor estaua oyendo sus acusaciones: y como ni por las injurias perdia la paciēcia: ni por las muchas falsedades perdia la constācia/ a cuya magestad deue orar diziendo.

E Señor Jesu Christo que puesto delante de Herodes no quesiste por tu gran paciēcia responder/ ni con sola vna palabra a tantas acriminaciones: da me gracia que no sea quebrantado en las injurias de mis maldades: y que no descubra tus sacros mysterios a los indignos. E viendo Herodes que Christo nuestro redemptor no auia hecho algun miraglo/ y que no auia respondido palabra alguna alo que le auia preguntado: y que no se defendia contra sus acusadores con algunas respuestas: creyo que era algun

Luc. xliij.
De como
christo fue
menospreciado de herodes

Luc. xvi.

Gregorio
in moral.

Oratio
brevis.

Luc. xliij.
De como
fue escarnecido y
vestido de
blanca vestidura como loco.

ydota y loco / y no de sano entendimiento. y menosprecio lo el mismo / y toda su cavalleria: porq̃ todos se mostrassen yguales en aquella culpa / y biẽ alli el dia d̃ oy son menospreciados los servidores de xp̃o d̃ los malos: y son dellos tenidos por locos: y tambien lo menosprecia en este tiempo muchos con herodes / quando demandan q̃ se hagan maravillas: querellando se de como agora no haze miraglos: sabiendo ellos bien que ya no es tiempo de señales admirables / mas de obras: y por esto dixo el patriarcha abraham respondiendo al rico auariento. Ailla tiene a moysen y a los profetas oygan los: y agora sin la doctrina del testamento viejo tenemos los euangelios y las epistolas del apostol sant Pablo: y aun demandamos Miraglos. Pues ciertamente haciendo esto no cumplimos el euangelio: mas antes lo menospreciamos. De este articulo del menosprecio del redemptor se traen por ensenamiento / q̃ mas deuenos q̃rer ser menospreciados d̃ los malos que ser alabados de los linsonjeros / como ñro señor (segun dize sant Gregorio) q̃ por mejor tenia ser clara voz menospreciado de los soberbios: q̃ ser alabado con palabra vana d̃ los no creyentes: mas couirtiendo el hombre su entendimiento ala paciencia q̃ xp̃o tenia en presencia de herodes: due le dezir llorando. Señor iesu xp̃o que consentiste ser menospreciado d̃ herodes y d̃ su gente: dame gra de menospreciar la popa d̃ste mundo y de no sentir los menosprecios d̃ los malos por la guarda dela Justicia. E no solo lo menosprecio herodes: mas aun tambien lo escarnecio: y esto es lo q̃ el testo dize. y escarnescio lo / y vestido de vna vestidura blanca remitio lo a Pilato. Y esto hizo por escarnio y en señal de burla: como suele ser vestidos los locos de alguna vestidura pa rey: y jugar con ellos: porq̃ sean conocidos de los otros / y por ṽtura en aq̃l tiempo d̃uia ser cosa de gran vilipendio y menosprecio traer encima vestidura blanca: porq̃ en aquella tierra era costumbre q̃ fueren desta manera

escarnescidos los locos. Y la forma desta vestidura era a manera de escapulario q̃ traen los religiosos sin capilla: y llegaua d̃de los ombros por delante y por parte delas espaldas hasta los pies: y puede ser q̃ hallaron luego alli ala mano alguna pieza de Paño / o la traxeron de otra parte: y hizieron en medio d̃lla vna abertura pa q̃ entrasse la cabeza: y assi la aplico a su cuello. Mas aunque herodes aya hecho esto por escarnescer ala fuerte dela eternal sabiduria: no carece de mysterio menos q̃ los otros acaescimientos de su passion / porq̃ en la vestidura blanca es figurada la inocencia y la castidad de la humanidad recibida: y la yg̃lia del rey no immortal q̃ recibio por el merecimiento de su passion: y q̃ por los peccados de todo el mundo padescio el cordero sin manzilla en carne casta y inocente. Puesto tambien en vestidura blanca (esto es) sin tener alguna culpa seas escarnecido y menospreciado: ca d̃ otra manera el escarnecimiento te sera pena del peccado y ocasion: porq̃ de necessario te dolerias mas dela causa de tu escarnecimiento / q̃ no del menosprecio. E figuro herodes en este hecho no sabiendo lo q̃ hacia q̃ xp̃o estaua vestido de blancura de pureza y de inocencia. Onde sant Ambrosio dize. No deuenos tener por cosa ociosa / y sin mysterio q̃ fueise el señor vestido de blanco por mandado de herodes: porq̃ figura fue segun el spiritual entendimiento / q̃ su sancta passion se fundaua sobre su inocencia: y no sobre causa de su proprio peccado / y q̃ el cordero d̃ dios inocetissimo y sin manzilla recebia sobre si con esclarescimiento de gloria los peccados de todo el mundo. Esta vestidura blanca representa oy el alua d̃l sacerdote. Es denotar / segun seso espiritual q̃ el pontifice nuestro iesus se vistio en su passion de todos los ornamentos pontificales. El amito recibio quando fue de los Judios cubierto delante de Cayphas. Vestiose el alua quando fue vestido de herodes de esta vestidura blanca. La casulla quando los cavalleros lo reuistieron y cer-

Ambrosio.
sup lucas.
libro. x.

De lo spiritual.
quels ornamentos pontificales d̃la yglesia estã fundados d̃

De lo que padescio nuestro redemptor

los q por
menosp:ce
cio relc
bio rpo e
su passion

caron de vna vestidura de purpura dela
te de Pilato. E porque ninguna cosa le
faltasse: cinto se cinta/ quando fue atado a
la columna. Pusso se estola quando le fue
atado el cuello: z manipulo quando le ata
ron las manos con vn cordel / mas que
brantaron lo quando le pusieron en la ma
no derecha vna caña / y entonces quedo
le el cabo colgando dela mano yzquier
da: y por figurar esto se pone el sacerdote
el manipulo en el brazo yzquierdo. Lo
rona de espinas tuuo sobre su cabeza en
lugar de mitra pontifical. E tuuo la caña
en la mano por baculo pastoral. E tuuo
guantes y sandalias: quando sus manos
y sus pies fueron todos rubricados d san
gre: y para significar esto deuen siempre
tener las sandalias alguna abertura ala
parte del peyne del pie con algun f:go/
o paño colorado. Y los guantes tambie
han de tener por encima alguna lauor q
tenga algun color para significar las lla
gas de Christo. Todas estas cosas son
las insignias Pontificales que lleva el
pontifice en memoria dela passion de je
su Christo en la consagracion d la yglesia:
o del altar en cuya memoria es cõsagra
do el sacramento dela hostia biva y salu
dable. Pues bie parece d lo q dicho es q
el señor fue escarnecido e toda vestidura
y ornamento/ assi sacerdotal como ponti
fical/ y lo que peores/ y no lo sentimos es
que en este nuestro tiepo es escarnecido
en todos estos ornamentos no menos q
entonces/ y de mayores gētes z por mas
largo tiepo: z por manera mas injuriosa
porque los de agora escarnescen la xdad
y los otros la escarnescierō quasi en som
bra o en figura: ca aquel escarnescimien
to de aquel tiempo q fue de muchas ma
neras: figura era y señal d escarnescimie
to aduenero: el qual es agora cumplido
de muchos. Es de notar que el sacerdote
que vsa destas vestiduras: siempre las d
ue tener en el Entendimiento por medita
cion/ y en la Memoria por recorda
cion: y en la voluntad por compassion/ z
conformar se con el señor segun su poder

en el aparato y suntuosidad: porq quan
do alguna destas insignias pontificales
viste / ninguna otra cosa protesta z afir
ma en su fecho sino (como si dixesse por su
palabra) creo que nuestro señor fue vesti
do de estas vestiduras/ y que en ellas fue
escarnescido/ en cuya memoria yo me re
uisto dellas / porque pueda sentir en mi
lo q en jesu rpo veo y conozco. Pues los
que este sacro habito traen por d: fuerano
compadesciendo se en el coracon del redē
ptor/ cierto estos las escarnecen y hazen
(como si dixesse) Por estas vestiduras la
cerdotales mostramos que nos compa
descemos de ti/ mas en solos nros cuer
pos traemos tus escarnescimietos y me
nosprecios: mas en ningūa cosa nos due
le lo que padesciste. Dablando segun mo
ralidad el amito blanco dela cabeza sig
nifica la esperança que el Ap:stol llama
armadura de cabeza: o capacete d salu
do: porque la esperança d las cosas eternas
caula menosprecio delas terrenales: assi
q quando el sacerdote se pone el amito lue
go muestra que es menospreciador d los
bienes del siglo: z si assi no es a jesu chris
to escarnesce. El alua luenga y ancha si
gnifica la castidad del cuerpo y del Ani
ma. La cinta y la estola/ y el manipulo y
las otras ligaduras desta manera signifi
can los mandamientos y los consejos/ z
la Religion: a cuya guarda se obliga el
que se ordena de ellas/ z sin falta alguna
estan obligados a gran perfection todos
los que destes ornamentos vsan. La ca
sulla que cubre al sacerdote quasi del to
do/ y es mas alta que los otros ornamē
tos significa la caridad / que el Ap:stol
llama muy mas excelente carrera. E por
ende el que no ama a dios mas que a sus
cosas proprias: y que a los suyos y que a
si mesmo: no es digno de tal officio. Y la
mitra del obispo significa / que deue te
ner la sciencia de los dos testamētos/ figu
rados d los dos picos que tiene / la qual
deue tener no solo en el coracon por abito
mas aun en la boca y en la mano por vso/
y por doctrina. Y de aqui es que dos ti

Selo m
ral.
Ad eph
vi.

de tres bo
camento
que tene
mos d el
carnelci
miēto q b
sierō a cr
llo.

f. coli. 116

ras a manera de lèguas que cuelgan de la mitra sobre los ombros significan q̄ el perlado ha de tener dos maneras de disciplina: la vna en la lègua / y la otra en la obra. El Baculo pastoral que trae en la mano / significa la erecucion y exercicio del officio pontifical / que consiste en tres cosas / que son figuradas por tres partes del baculo. La primera es la vocaciõ de los pecadores. La segunda es el regimie to / o endereçamiento dlos llamados. La tercera la exortacion y predicacion dlos corregidos. Así que por lo que dicho es puedes ver como nuestro christo no solo fue tenido por malhechor / mas aun por loco: mas el con muy soberano soñimien to lo padecia todo. P̄ues la paciẽcia de ues tener en abito si fueres cõ injusticia tenido por Malhechor: porque como el principe dla diuina sabiduria fue menospreciado y escarnescido como loco / allí todos los escarnescimientos q̄ hazen los hombres vanos deste mūdo q̄ no tienen a dios delante de sus ojos al hombre es piritual: se deuen con marauillosa paciẽcia sufrir. Deste artículo se toman tres enseñamientos. El primero / es que to dos los que con innocẽcia quieren biuir segun el hombre nuevo (que es segun la gracia de Dios) son escarnescidos de los q̄ biuen segun el hombre viejo (que es) segun los que biuen de baxo dela Eieja captiuidad dela carne / y son tenidos de llos en todo tiempo por vanos / y por locos. Mas por esto no se deuen turbar los varones espirituales: antes se deuen mucho alegrar / porque el hombre nue uo q̄ es nuestro saluador Christo vestido de vestidura blāca / que significa innocen cia de admirable pureza y de perfectissi ma justificación: fue escarnescido / y me nospreciado de los hijos de este siglo / en cuya opinion la vestidura blanca es au da en grande menosprecio y vituperio. Mas como la Cruz antes dela passion de christo era aborrescida y vituperada: y despues fue honorable / y de muy alta p̄ciosidad / y adorada como se adora

dios / en tãto grado que los reyes la traẽ en sus frentes y coronas: allí la vestidura blāca despues dla passiõ del redemptor es: y fue tenuta en grandissima veneracion / y en señal de innocencia / y pureza: y de sta causa todo christiano despues dela re generacion y renouaciõ que rescibe por el sancto baptismo: es vestido de vna ves tidura blāca en señal dela limpieza que le causa aquel marauilloso sacramento. Y en señal desto tambien el dia dela Resurreccion del Señor parecieron los san ctos angeles muy resplandesciẽtes y ves tidos de blanco: y allí mismo v̄saron de sta refulgẽcia y color el dia de su marau illosa ascension. El segundo enseñamien to es q̄ en algun tiempo es discrecion fen gir locura / o ignorancia / y conuiene ha zer se así. Onde la soberana fuente de sa biduria tuuo por bien ser tenido por loco delante de herodes: y esto procedio de su incomprehensible consejo: porque si allí se mostrara sabio en sus palabras / y en sus hechos: sin alguna dubda Herodes estorua a el muy alto mysterio y muy ex celente beneficio de su passion. El ter ce ro enseñamiento es q̄ el hombre no bus que en las vestiduras hermosura / ni p̄ci osidad / mas de quanto satisfagan a la necesidad del cuerpo / y ala honestidad dela vida: pues q̄ nuestro saluador fue co mo loco / tan escarnescido y deshonrrado en ellas. Para conformar se el Hombre con este artículo / de gracias al muy alto rey del cielo / q̄ tuuo por bien de dar nos por el merito de su escarnescimiento vesti dura de innocencia y de sanctidad / y piẽ se como el por sus pecados escurecio mu chas vezes / y en diuersos tiempos con manzillas crimonosas la vestidura blan ca dela innocẽcia que recibio del espiri tu sancto en el sacramento del baptismo / y puestas los ojos del coraçon en la cle mencia del redemptor diga.

¶ Clementissimo / y muy soberano se ñor jesu christo que vestido de blanco / y como loco padesciste escarnio y menos p̄cio por mano de herodes: otorga me que

Oratio
breuis.

Delo que padescio nuestro redemptor

¶ vii.
Luc. xxi.
De como
herodes
remitió al
señor apli-
cator

Luc. xxiij.
De la con-
cordia que
ouo entre
herodes y
pilato y de
la causade
su discor-
dia.
Luc. xxiij.

pueda aborrecer cō todo auiso la pruden-
cia y agudezas dīste mūdo / q̄ en tus ojos
son manifesta locura y vanidad: y q̄ pue-
da venir con pureza de consciencia ante
ti que eres fuēte de verdadera sabiduria
Sigue se en el testo.

¶ Como Herodes no hallasse en
el redemptor causa de muerte: remi-
tiolo a pilato escarnescido y vesti-
do de vestidura blanca: por honrrar
a pilato como el auia mirado por su hon-
ra embiando le su vassallo. En lo q̄l pare-
ce auer consentido herodes en la muerte
de nuestro señor Jhesu christo / porque co-
mo lo ouieron embiado a el / como a ho-
bre de su jurisdiccion / y no halló contra el
causa de muerte: deuiera lo soltar y no lo
remetir a juez extraño. E sin tener consi-
deracion ni remordimiento de cōsciencia
desto: embio lo a pilato quasi diziendo le
Haz del lo q̄ q̄sieres. E por ventura fue-
ron otras tales las palabras con q̄ pila-
to lo remitió a herodes. E assi el señor ve-
stido de vna ropa blanca por escarnesci-
miento y notado de locura / boluió apo-
der de pilato llevando consigo el consen-
timiento de herodes para su muerte / lo
q̄l parecio por señal / y por obra. Por se-
ñal en el escarnescimiento de la vestidura
blanca / y por fecho en la cōfederacion de
las amistades. Por lo qual dize el resto.
E fizieron se amigos en aq̄l día he-
rodes y pilato / por la reuerencia q̄ el
vno al otro se tuuieron en la remission / y
presentacion de xpo / por q̄ antes desto
enemigos eran el vno cōtra el otro
y esta enemistad se causó porque pilato
mādo matar a vnos galileos q̄ eran dīa
jurisdiccion de herodes: mezclando la san-
gre dellos con los sacrificios q̄ offresciā.
Alas agora por la discreta puidencia y
cortesia con que pilato le remitió a xpo.
fueron amigos y se reconciliarō: ca hero-
des rescibio por gran honrra auer le en-
tregado pilato al preso de su jurisdiccion /
y al q̄ de muchos tiēpos desseaua ver. Y
desta manera acaece agora q̄ muchos se
hazen amigos en la cōdenacion o traba-

jos de los q̄ no tienen culpa / q̄ solian ser
enemigos y contrarios. Esta amistad de
pilato y de herodes fue figura que los ju-
dios y los gētiles se auian de pacificar / y
cōformar para la persecucion de los chri-
stianos. Sobre lo qual dize el venerable
Beda. Esta amistad nephanda de hero-
des y de pilato q̄ contractarō y concluye-
ron la muerte de xpo: siēpre hasta aqui la
han guardado y guardan sus sucessores
como heredad q̄ les pertenesce por dere-
cho hereditario: pues q̄ los gētiles y los
judios no siēdo menos contrarios en las
volūtades q̄ en la religion y linaje / fuerō
muy cōcertados y conformes en pseguir
a los christianos y en destruyr si pudierā
toda la fe de jhesu xpo. Lo de suso es dī be-
da. Puede se auer esto tomar en figura dī
gran bien: entendiēdo por la cōcordia dī
herodes y de pilato la cōcordia del pue-
blo hebreo y del gentílico q̄ por la muer-
te del señor se hizo: pues q̄ estas dos nacio-
nes entraron en la vnion / y paz de la sc̄ra
madre y glesia. E como pilato embio pri-
mero al redemptor a herodes y despues
herodes lo remitió a pilato: assi el pue-
blo de los gentiles rescibio primero la pa-
labra de la vida / y la predico a los judios
y en la fin del mūdo embiara otra vez he-
rodes q̄ es el pueblo hebreo al saluador
ala jurisdiccion de pilato (esto es) al pueblo
gentil quando por Elias y Enoch seran
conuertidas muchas gentes. Estos dos
pueblos enemigos erā y muy cōtrarios
vno de otro antes de la muerte del señor:
mas despues della se hizierō concordēs y
amigos y se abragaron con su fee: porque
xpo es nuestra paz q̄ hizo segun el Ap̄o-
stol dize) de dos pueblos vno. E sant am-
brosio dize. En la cōcordia figuratiua de
herodes y de pilato q̄ se hizieron de ene-
migos amigos por jhesu christo: la paz del
pueblo de israel y del pueblo gentil se cō-
templa y guarda como en figura: y alli se
dio conocimiento q̄ en su sancta passion
auia de ser entrābos cōcordēs: mas de tal
manera q̄ primero rescibiesse la palabra
de dios el pueblo dīas naciones / y q̄ del

Beda
per lucy

Al ep̄o
ij.
Ambrosio
in cōmēto
sup lucy
libro. v.

De la p-
priedad:
natural
za q̄ tie-
nien.

pues de recebida traspallasse có comuni-
dad de amor la deuocion y la hãbre de su
fe al pueblo d los israelitas: porq aqillos
tãbien vistã por la gloria de su magestad
el cuerpo de xpo/ al qual auia meno pre-
ciado primero. Lo de suso es d sant am-
brosio. **Q**uanta humildad y paciencia
fue aqui la de nro seño q pmita q jugs-
sen los malos cõel como cõ loco/ y q lo lle-
uassen y truxessen aca y alla: ya en abito
de cuerdo y ya en abito de vanidad/ y q
hiziesen del quanto queriã. Mas es de
saber q esta presentacion del seño a He-
rodes. y tantas y das y venidas de juez a
juez y delugar a lugar quiso padecer pa-
ra mayor declaracion de su innocencia.
Pues mira bien agora como lo lleuan y
como lo tornan y como va con tanta ver-
guenza oyẽdo clamores y vituperios/ y
desonestas burlas: y por vẽtura padeciẽ-
do algunos golpes de piedras y rescibiẽ-
do en su cara mãzillas de terrones de lo-
do mal entruto: y piẽsa como tenia aqillos
sus sanctissimos pies quebrantados por
que con festinacion y aqueramiento grã
de lo lleuãrõ y trarẽrõ descalço por muy
aspera y guijosa tierra. **E** contẽpla tam-
bien a su madre y a los suyos como yuan-
empos del con dolor incõparable biẽ a-
partados a causa delas grãdes gentes y
alboroto: y como mirando ella estas co-
sas se derretia toda en lagrimas: y no me-
nos los que la acompaõauan: y piẽsa de
quan buena voluntad le ayudaras tu en
aquella ora a y/ y le tuuieras compaõia
andando con ella por aqllas calles/ y mi-
rãdo como ella y sus hermanas/ y los o-
tros deuotos q la guiauã estauan tan tri-
stes y tan llorosos. Deste articulo se to-
ma por enseõamiento q tanta fuerza tie-
ne la naturaleza d biẽ q por respeto de si
mesmo pacifica y cõuerda a los malos/
ca la enemistad q esta entre los viciosos
la cõuierde en amistad qndo acaece q es-
sos mismos malos son cõformes en abor-
recer y maltratar al bueno. **P**ues luego
no tema el justo quãdo viere q se ayun-
tan los malos cõtra el: y pa su persecucion se

hazen cõformes/ y amigos: ca la tal con-
cordia es testimonio del biẽ q en el resplã-
dece y cõsuele se: porq en esto se conforma
cõ jesu xpo: pues q cõtra el todos se ayun-
taron en vno y por la enemistad q tenian
a su virtud se hizieron amigos los q pri-
mero eran enemigos y cõtrarios. **P**ara
cõformar se el hõbre a este articulo piẽse
si tiene enemistad cõ algũo/ y pdone le d
todo coraçon por acatamiẽto de nro re-
dẽtor q por saluar nos concordo en su pas-
sion a los malos cõtra el mesmo: y tenien-
do el coraçon puesto en su immensa cari-
dad derriba se en tierra diziendo:

O clementissimo seño jesu christo
q pacificaste cõtra ti las enemistades de
herodes y de pilato tus enemigos/ o to-
ga me q nũca yo tema el ayuntamiẽto de
los malos contra mi: mas q pueda creer
en la virtud/ deleytãdo me en la psecuciõ
q seme leuãtare porque me pueda en esto
cõformar cõ tu biẽauenturado suffrimiẽ-
to. **M**ira pues aqui quanta fue la fatiga
del rey del cielo en ser assi lleuado y tray-
do de juez a juez: ca muy penosa affrenta
es a qualquier hõbre ser embiado de vn
juez a otro: y contempla como pmero fue
presentado a Annas y luego a cayphas:
y despues a pilato: y lo quarto fue presen-
tado a herodes: y lo quinto fue reduzido
a pilato: y estas pñtaciones q son cinco
puedẽ ser reduzidas a vn articulo de don-
de se tomã quatro enseõamiẽtos. El pri-
mero es q no deuemos temer ser presen-
tados al juez tẽporal/ ni ser traydos por
amor de Jesu christo a la presencia de los
tyranos: porq quanto el poderio es mas
cruel: y los juezes son mas malos: tanto
hazen mas gloriosa nuestra paciencia/ y
alos martyres mas triumphantes. El se-
gundo es q antes que acabemos de po-
ner en obra nuestros hechos: volũtades
y desleos: los deuemos examinar en el lu-
minoso consistorio dela derecha razõ/ q
es entẽdida por el juez: porque no haga-
mos alguna cosa con arrebatamiẽto de
passiõ: y q deuemos presentar todos los
males que hezimos al espejo de nuestra

Ofo bres
uis.

Dela pro-
priedad: y
naturale-
za q tiene
el bien.

De lo que padescio nuestro redemptor

consciencia: y assi la pógamos delante d
nro redemptor: y vniversal juez pa q la era-
mine. El tercero es q los religiosos q con
ma pncipal razon deuen parecer a rpo
no se deue turbar si algunas vezes fueré
embiados por obediencia de vnos luga-
res a otros: y de vn perlado a otro: pues
que nro redemptor por nra salud / y por la
obediencia del padre tuuo por bien de ser
embiado de juez a juez. El quarto es que
assi como rpo estado delate de los juezes
nunca hablo palabra desmesurada / ni sin
reuerencia: q assi estemos cō todo acata-
miento delate de nros mayores / aunque
sean malos. Para conformarse el hōbre
en este articulo fabrique la ymagen de su
reparador en el coraçō: ofreciēdo le la cō-
ciencia para que su clemencia la eramine:
pues q el muy alto señor quiso ser exami-
nado con malicia dante de los juezes or-
dinarios. E piensa tambiē como de fuer-
ça auemos de ser todos presentados de-
lante del tribunal del juez vniversal rpo:
y por merecer con mayor justicia esta di-
gnidad: y officio de tan poderosa judica-
tura / quiso ser presentado por nros pe-
cados delante del juez iniquo y cruel: y tam-
bien porque cō piadosa confianza pudie-
semos parecer ante el throno del juez ju-
sto y innocente: y cō esta seguridad lo po-
damos llamar y dezir.

**Ofio bre-
uio.**

Gobernador redemptor rpo / q tuuiste
por biē ser ebiado d juez a juez y d ser exa-
minado delate d los: otorgame q por la re-
uerencia de tu nōbre nunca yo tema el iuy-
zio / ni las malicias d los malos: y q cō se-
guridad d cōciencia me pueda presentar
delate de tu acatamiēto / y q cō buē cora-
çon me incline al mādamiēto de mis ma-
yores: y corra cō alegre animo y sin tar-
dāça algūa por la carrera d la obediencia.

Sigue se la oracion del auctor.



Señor jesu rpo q en la ho-
ra pmera d el dia pmitis-
te ser atado y llevado al
cōsejo d los judios / y des-
pues d mucha asijurias
y de nuestros fuyste tray-

do de caphphas a pilato: adonde te juzga-
ron como a mal hechor: y merecedor de
muerte: y acusado con falsedad de gran-
des d lictos tuuiste por biē de ser ebiado
de pilato a herodes y de ser allí acusado /
y tenido por loco / y ser menospreciado y
de vestidura blāca por escarnio vestido /
fuyste reduzido y tomado alas manos de
pilato: otorgame yo te ruego sofrir cō pa-
ciencia y cō alegria todas las injurias por
la gloria de tu nōbre porq yo pueda peicer
cō seguridad de coraçō e tu acatamiēto y
mirar siēpre tu cara amigable y dñeable
sobre todas las cosas q tu criaste. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo sessenta y dos d lo que el se-
ñor padescio desde la hora d tertia hasta
la hora de festa: segun que lo cuenta: sant
Mattheo a los veinte y seys capitulos
y sant Marcos a los qtoze y a los quin-
ze: y sant Lucas a los veinte y tres: y san
Juā a los diez y ocho. E cōtiene diez par-
rappos principales segun se figuen.

El primero es del estudio q puso pi-
lato por defender a rpo / y de su callar en
sus acusaciones y preguntas. Y que me-
jor es la innocencia q no se desfiēde quan-
do callando se prueua: y de quatro razo-
nes porq el señor callaua / y de como los
israelitas quisieron mas librar a barra-
bas que a rpo: y del mysterio porq el dia-
blo espanto ala muger de pilato.

El segundo es de lo que significa se-
gun se lo espiritual la eleciō de barrabas
y el desecho de christo: y de como pilato
solto a barrabas y no al redemptor. Y de
como se la uo las manos del peccado. E
los judios tomaron el derramamiēto de
la sangre d el justo sobre sus animas: y esto
es cosa mucho de notar.

El tercero es / que pilato por librar
al señor de muerte lo mando agotar: y de
los fines porq quiso el ser agotado. Y de
la crueldad deste tormento: y d qual esta-
ua el señor en esta hora tā aflito y desan-
grado. Y del dolor y contemplacion que
todo christiano deue en este paso tener: y
de lo que deue hazer. Y note se todo este

parrapho que es vida y saluacion.

¶ El quarto es de como el señor después de agotado fue escarnescido y vestido de purpura y coronado de espinas. Y dello que significa que fue por escarnio vestido de tres colores (conuiene saber) de vestidura blanca y bermeja y morada. Y de la calidad que eran aquellas espinas. Y de los enseñamientos maravillosos que deste mysterio proceden. Y de la caña que tuuo por cetro. Y de el seso espiritual y moral destas cosas.

¶ El quinto es del escarnecimiento que el señor padescio vestido por escarnio desta librea real. Y dello que representa segun espiritu todo esto / en especial el herir con caña la cabeza del señor. Y de como fuerón estas cosas figuradas en las escripturas. Y que todas estas particulares injurias son mysterios para nra doctrina. Y del silencio y paciencia que rpo tenia.

¶ El sexto es de como pilato mostro al pueblo ebreo al saluador aflito en abito de injuriosa realeza / diziendo: ecce homo: y de su intencion. Y de la crueldad de los judios que no se contentaron sino con su muerte. Y que el sacerdote quando alca la ostia representaba esta demostración. Y de los enseñamientos y moralidades que de aqui parecen.

¶ El septimo es de como pilato torno a examinar al redemptor / en parte temiendo ser acusado de los judios ante el cesar y en parte compadesciendo de su inocencia verdadera. Y de las razones que passaron entre pilato y nuestro señor. Y de como asistado en el lugar del juzicio trabajaua de nuevo por lo librar. Y de como desde aquella hora se obligaron los judios a ser inuidumbre perpetua de los romanos.

¶ El octauo es de dos enseñamientos que proceden desta presentación del señor ante pilato para ser sentenciado. Y de como al cabo lo sentencio de temer. Y del sentimiento que hizieron sus deuotos quando oyeron la sentencia. Y de como dada la sentencia fue despojado de aquella librea escarnescida: y fue vestido de sus vestiduras y le fue puesta la Cruz en el ombro. Y de los

grandes mysterios y figura deste passo.

¶ El noneno es del tormento y injuria que padescio christo con aquella cruz pesada. Y como su madre lo atajo por otro camino mas corto y encontro con el fuera de la ciudad. Y del dolor de entrambos. Y del llanto que hazia en pos de las hijas de Jerusalem: y dello que les hablo. Y del mysterio de Symon cirineo que fue alquilado para que le ayudasse a llevar la cruz. Y no te se entrañablemente este parrapho.

¶ El decimo es de dos enseñamientos singulares que tenemos de llevar la cruz al rey del cielo. Y dello que significan las quatro personas que en aquel camino lleuaua la cruz. Y de como aporstaron con el al cerro que se llamaua golgata. Y de quatro razones por las que aqel camino fue mas injurioso y de mayor pena que todos los passados.

¶ Siguete el capitulo lxiij.



¶ A la hora de tertia penfaras todo niste como buelto el señor al juez romano: aquellos canes alegrando de las amistades de herodes y de pilato: prosigue con osadia grade de sus acusaciones: aun que ni pilato ni herodes (por mucho que lo examinaron) no auian hallado en el causa de muerte. De donde vino que para maldezir / y tachar la dureza de los judios: y aun de los gentiles: manifesto pilato que el ni herodes hallaron alguna causa por la que mereciesse ser escarnescido ni ser muerto. Onde el venerable bedadize diziendo esto pilato dio por libre y absoluió segun razon al rey de nra libertad como a hombre que fallaua sin culpa: mas al que absoluió por juzicio / crucifico por mysterio.

¶ Pues oye tu o ciego israelita / oye tu tambien o cruel pagano: el mesmo pilato confiesa que ni el ni herodes no hallaron alguna cosa digna de muerte en el soberano rpo: mas confiesa auer dado lugar a los clamores de la crueldad agena escarnescido al que era sin peccado: y dando contra el sentencia que muera. Lo de suso es de beda. Grande estudio traga pilato para soltar

¶ i.

Bedasug
lucan.

De lo que padeció nro redemptor en la hora de tertia.

Mat. xviij.
Crisost. in
homelia.

Ambrosio:
sup lucas
li. x.

sanct. christi.

al señor: mas quando con mayor curiosidad y diligencia / y quanto con mas cautelosos medios lo andaua por soltar: tanto halla para su muerte mas crimosos a los hebreos. Siguese en el testo. E como fuese acusado el señor con falsedad de los principes de los sacerdotes y de los mas ancianos: ninguna cosa respondió / ni para se escusar ni defender: ni para quebrantar ni deshazer la malicia de los testimonios / ni para dezir a ninguno palabra aspa ni enojosa: mas átes sufrió con varonil coraçon las acusaciones y callo. E como así fuese acusado: dirole pilato. No oyes queros testimonios dicen estos contra ti. Sobre lo qual dice sant crisostomo. Esto dezia pilato por que queria librar a nro rey christo / esperando que responderia en su defension alguna cosa con que esse mesmo juez diesse en rostro a los judios. Mas el señor no respondió a ninguna palabra y tanto calla que estava maravillado el presidente sobre toda manera de su paciencia y costancia considerando que aquel que auia oydo ser muy sabio en la ley / y poderoso para responder a todas las crimosas dificultades: ninguna cosa respondiessse: y que dado y traydo al juyzio criminal: y estando en articulo de muerte: la qual a todos los hombres es muy aspera de sufrir segun temo: natural permaneciessse y gual coraçon y no turbado. Esto enseña el glorioso maestro que deuenos sufrir con verdadera mansedumbre las acusaciones: por que este sufrimiento haze mas maravillosa la potencia y corona de los sanctos y su defension. Onde sant ambrosio dice es acusado el señor y calla / porque no ha menester defenderse: y mira que no confirma su acusacion callando: mas menosprecia la: no la resumiendo ni replicando: por que aquellos cobdicián defenderse / que temen ser vécidos: mas has de saber que mejor es la causa que no se defiende quando no se defendiendo se prueua / segun que parece en susanna la qual callo y vencio. Lo de suso es de sant Ambrosio. Pues con tem

pla agora como el juez de todos estuuio paciente y muy callado delante del tpo no del juez vil y indigno / y acusado de todos ninguna cosa respondió. Y son quatro razones las de este diuino silencio de Christo. Lo primero callo por justicia / porque por falsedad de las acusaciones / y por el corrompido juyzio era indignos de oyr lo que aquella sabiduria muy alta pudiera responder en su defensa. Lo segundo callo por misericordia / porque no fuessen peores por su respuesta / si no creyessen lo que dixessen o no lo obedeciessen. Lo tercero por no impedir su passion: porque tal escusa pudiera dar que lo soltaran: y entonces el prouecho de la cruz / que es nuestra redempcion se detuuierra. Lo quarto por dar nos exemplo de paciencia: y porque se cumpliessse aquello que del era escripto. Enmudecer se ha como cordero delante del que lo trasquila. Pues (como dice sant anselmo) razon es que veas como esta tu hazedor delante del presidente que lo hade juzgar inclinada la cabeza / y los ojos baxos y el rostro sereno y con pocas palabras: y aparejado a los denuelos y dispuesta para los tormentos: y como alguna vez respóde y las mas calla: y quando responde enseña como pastor bueno y pelea por las ouejas que le fueron encomendadas contra las asechancas de los lobos y de los ladrones: y quando no respóde calla y da regla de paciencia como cordero que por toda la grey quere ser sacrificado. Y tuuiesse dios por bien de nos reuelar quando como cordero / y quando como pastor cada vno de nosotros deua callar y quando deua responder. Pues aunque muchas vezes aya christo respondido en su passion a algunas preguntas: quando a otras no quiso responder / no fue conuencido en su silencio de ser culpado / ni callaua como conocedor de algun mal: mas declaraua en su callar ser inocente y más: y que queria ser sacrificado por los peccados ajenos: y por esto la escriptura lo comparo al cordero: porque en su silencio no fuessse auiz

Esaye. lxxij.
Anselmo
in speculo
euangelii
sermonia

Matth.
xviij.
De con
pilato
freclo
barrab
e achab
pa q
glesi
judios
vno
exodi.

exodi.

Matth.
xviij.

Matth.
luc. x.

Matthel.
xxvij.
De como
pilato of-
recio a
barrabas
y achristo
pa q̄ esco-
giere los
judios al
vno d'ellos
erod. xli.

erod. xliij.

Matthel.
xxvij.

Mar. xv.
luc. xxliij.

do por criminoso / mas por inocente. Sigue se en el testo. E tenia por costu-
bre pilato de soltar por el Dia dela
fiesta vn preso a peticion del pueblo
qualquiera que querian / sin diferen-
cia de merecimientos / en memoria que
fueron librados los hijos de Ysrael dela
seruidumbre de Egipto: y esta memoria
se celebraua en la solemnidad dela Pas-
cua: porque en tal dia como aquel auian
salido del captiuerio de Pharaon: mas
en las otras fiestas no se haze assi. Pues
porque en la noche dela pascua el Angel
del señor saluo a los hebreos / y mato los
primogenitos de Egipto: a esta causa pa-
ra representar este beneficio / libran a los
Judios en esta solemnidad vno de los p̄-
sios el que mas merecedor era de ser con-
denado a muerte: y tambien mataban
a algunos de los presos que estauan dis-
putados para morir. Y esto hazia en me-
moría que passaron en seco el rubro mar
en el qual fueron librados los hijos de is-
rael / y perescio Pharaon con la gente d'
Egipto. Y quando se dieron en subjeciō
alos romanos ganaron del emperador
que les fuesse guardada esta costumbre:
como era antes que Judea fuesse tribu-
taria al señorio de Roma. E aun si ene-
stos tiempos de agora los Judios mata
a alguno Dios y ellos lo saben. Pues pi-
lato sabiendo tener ellos desseo que les
fuesse guardada esta costumbre: y q̄ por
otra parte Barrabas era pessimo ladrō:
y muy aborrecido del pueblo: propuso
les delante que tomassen a su voluntad
vno de dos qual quiesse diziendo. A
qual de estos dos quereys que suelte
por la honrra de vuestra fiesta (cōvie-
ne saber) a barrabas o a Jesus que es
llamado Christo? E no les nombro o-
tro creyendo que con industria libraría
a Christo de consentimiento dellos: ca
no creya que en ninguna manera demā-
darian la vida de Barrabas: el qual era
matador de hombres: y por alborota-
dor y cizañador: y por homicidio lo auia
puesto en la carcel: y era muy pessimo / y

mal hechor notable: no por nobleza de li-
naje / mas por diffamaciō de crimen: por
q̄nto era ladrō publico y en peruersidad
muy diuulgado y famoso: y por esto cre-
ya el juez que quiesse librar a jesu chris-
to / sabiendo que era inocente / y que lo
acusauan por embidia: porque reprehen-
dia en publico sus vicios. Gran diligen-
cia mostro pilato (como dicho es) por li-
brar al señor. Lo p̄mero por via de su in-
nocēcia: porq̄ por esta escapo delas ma-
nos de herodes. Lo segūdo por la costu-
bre de los hebreos que tenia de soltar vn
preso: porque creyo que quiesse a el y
no a barrabas: en lo qual se nos da exem-
plo que trabajemos siempre por librar y
defender a los q̄ no tienē culpa. Onde s̄t
crisostomo dize. Mira biē este passo: ca
no diro pilato a los judios: porq̄ peco este
hōbre y me parece que es digno d' muer-
te: quiero dar os lo por honrra de vues-
tra fiesta: mas escusando lo primero y li-
brado lo de toda causa d' crimen q̄ le pue-
da ser puesta: ruega por mas cūplimiēto
q̄ quierā q̄ no muera el q̄ es sin peccado:
porq̄ si no q̄siere q̄ lo soltassen como a va-
rō sin culpa / lo librasse al menos por cul-
pado: temēdo acatamiēto al p̄uilegio de
la fiesta y ala sctidad del tiēpo. Sigue se
en el testo. Entonces su muger de pila-
to: que se llamaua Procula: ebiōle mē-
sajeros estādo el assentado en el thro-
no dela judicatura diziendole. Que
tienes tu q̄ ver con aq̄l justo ni el cō-
tigo? Cata que ninguna cosa bagas
contra el. Como si dicesse. No te etreme-
tas en cosa algūa contra este justo / ni en
tiēdas en matar tal hombre: porque cier-
to no merece la muerte: ca muchas co-
sas he padescido oy en vision por
causa d' entre sueños. Assi que la mu-
ger del varon pagano entendio en visio-
nes y reuelaciōes y entre sueños: lo que
los judios velado no quiesse entēder.
La razō d̄sto es porq̄ el diablo aparecio
a esta dueña amenazādo la cō espantos:
porq̄ trabajasse con su marido que libras-
se de la muerte al redemptor. Y esto h̄i

Crifos. su
per Ioan.
homelia.
lxxliij.

mar. xxvij.
De como
la muger
de Pilato
estorua d'
ua la mu-
erte d' el se-
ñor: y de
la causa d'
ello.

De lo que padescio nro redemptor en la hora de tertia.

so porque yua ya entendiendo / que por su muerte auia de poder sus despojos: assi en el mundo como en el infierno: y estaua ya muy arrepentido: porque lo hizo prender: y desta causa lanço visiones en la ymaginació desta muger: porque por ella se eitoruasse la muerte del saluador: porque assi como por la muger auia pmero traydo la muerte al mudo: assi agora se esfuerça y procura de librar por su industria al hijo de dios delas manos delos Judios porque no pierda por su muerte el imperio dela muerte: porque ya el diablo por la voluntad y stud de dios podia conocer el mystero dela cruz: y por ende trabaxaua q̄ no muriesse: y esto procedia por que ya por ventura los sanctos se gozauan en el limbo: lo qual el diablo tenia bien notado: porque (como dize sant augustin) en la hora que los muertos vieron q̄ el anima d̄ sant Lazaro fue llamada para boluer al cuerpo / las animas q̄ estaua en el infierno conocieron que muy presto abataria el señor. Allos abissimos alas librar: y desde aquella hora se alegraua. y cō mayor claridad conoscio esto el enemigo / quando dio su anima con tan grãdissimo clamor en la cruz: y aun pudo lo conocer por el cumplimiento d̄ las escripturas: y porque vido ser todas cumplidas en el redemptor. Pues lo que aq̄ dize el euangelista que Pilato y su muger hizieron tanto por librar al señor: todo se piensa auer acaescido por operacion del enemigo: el qual por pilato y por su muger embaraçaua nuestra redempció / como en otro tiempo hizo por nuestros padres Adam y Eua nuestra perdicion. Assi que preguntaua Pilato a los Judios: a quien de aquellos dos querian que soltasse por la honrra dela fiesta: y quasi por manera de exortacion declaro que d̄ uian elegir a Jesu christo: preguntando si querian q̄ soltasse al rey d̄ los judios. y ellos mouidos cōtra xp̄o cō enemistad: y pseuerado en su malicia cō coraçon obstinado porque no lo soltasse: dixeron con grandes bozes. No queremos a este

mas a Barrabas. E assi suplicaron que fuesse librado vn hombre homicida / y q̄ el innocentissimo hijo de dios fuesse crucificado. Pensauan los phariseos (como dize sant Basostomo) poder dar en esto a entender que Jesu christo era peor que ladrón: y que en tanto grado era malo / que no merecia ser librado por el preuilegio d̄ la fiesta. En lo qual quiso mostrar aqui el euangelista el secreto dela infidelidad por venir / y significar que los Judios han de rescebir al antechristo blasfemando de su nro redemptor. Pues mira como los ladrones demandaron la vida del ladrón: y los omicidas al matador: y a este quisieron saluar y no al hazedor de la vida y reprehendiendo los despues con dura indignacion sant pedro dezia. Vos otros soys los que negastes al sancto / y al justo: y pedistes que os fuesse dado vn varon omicida / y acordastes d̄ matar al hazedor dela vida. E quanta fue la malicia destos malauenturados / pues que por procurar la muerte de su rey / demandaron la vida de vn publico ladrón en disfauor y offensa dela justicia y cōtra el biẽ dela republica: teniendo por mejor con loca crueldad la muerte que la vida / las tinieblas que la luz: y al hijo del diablo / que al hijo de dios. E ceguedad de infieles / o furia de freneticos: pues que dezia no quieras soltar a este / mas a barrabas. Pues que quisieron otra cosa dezir sino q̄ muera el que resuscito a muchos muertos: y que se fualte el ladrón para que mate otra vez a los biuos. Onde sant Anselmo dize. Sobre todo lo que padesciste / o muy amable esposo delas animas: me dizen tus sanctas Letras que dieron tu vida a vn can incircunciso / y juez muy tyzando para que la tragasse / y q̄ despues te traxeron atado ala presencia del presidente pilato / mandando con bozes que por tormento de cruz padeciesse / no auiendo hecho pecado: y demandaró que les fuesse dado vn varon omicida / menospreciado a ti inocentissimo cordero y abraçado al lobo: d̄sechado el oro: precibiendo

Augu. in
ser. d̄ des-
censu cri-
stiad infe-
ros:

Cristof. in
per lucas.

Actus et
post. in

Ansel. in
speculo e-
uangelic
sermonis.

Beda su
per lucas.

el barro. **Q**ue malauenturado cambio. Por lo qual dize Beda. Hasta el dia de oy tienē sobre sus ombros los Judios la peticion que con tanto trabajo alcançaron de pilato: porque como les fue dado a escoger q̄ tomassen abarrabas ladrón: o a Jhesu xpo rey: tomaron en su lugar al ladrón: como sino fuera error: elegir ē lugar del saluador al matador: y por el dador d̄ la vida al q̄ a muchos dio la muerte: y de sta causa carecieron dela vida / y dela salud: y tanto se entremetieron en vandos / y discordias q̄ perdieron su tierra natural: y su reyno: el qual mas amaron que a jhesu xpo: y aun hasta ahora no hā merecido rescibir aq̄lla libertad del anima y d̄l cuerpo q̄ vendieron: y desta causa los judios no pueden tener paz: porq̄ mas q̄sieron al principe dela discordia q̄ es el diablo q̄ hasta oy reyna en ellos / q̄ al señor d̄ la paz perdurable. Lo de suso es de beda. E aun enl tiempo presente algũos se esfuerçan a saluar mas a los malos q̄ a los buenos: y aun a elegir / y a promouer palas dignidades a los indignos: mas que a los dignos: y en muchas electiones es reprobado y desechado Jhesu xpo (cōuen saber) el varō bueno y digno y el amigo de dios q̄ dessea: y q̄ere saluar a el y a otros: y es elegido barrabas ladrō muy notable (este es) el malo / y indigno / y el enemigo d̄ jhesu xpo q̄ mata enel anima a los otros y a si mesmo. Y de aqui es que los q̄ son culpables en estas promociones o electiones / haziendo las / o con sintiendo las: por esse mesmo hecho: o cōsentimiento dicen con los judios. No queremos a este fino a barrabas. Al todas estas cosas nuestro señor callaua / tolerando con paciēcia las bozes de aq̄llos canes ladrōtes y armandonos della. Puedes aq̄ cōsiderar quanto pudo llagar el coraçonde christo que vn hombre tan torpe / tan vil y tã notado de maleficios como era barrabas fuesse tenido por mejor q̄ la sanctidad del q̄ era verdadero dios y hōbre / y q̄ tanto quiso israel la vida de este escandaloso omicida: q̄ por lo librar supilco a

pilato cō instācia q̄ mataste al rey d̄l cielo. E assi parece q̄ pecarō en dos cosas. La primera q̄ procurarō que viuiesse el que merecia muchas muertes. La segūda q̄ fuesse cōdenado el inocēte: que es a fuente original dela vida: por lo qual es dicho en los proverbios. El que justifica al malo y condena al justo: cada vno es abominable ante dios.

Este articulo se causan dos enseñamientos. El primero q̄ sufframos cō ygu al coraçon si algũas vezes son mas hōrrados los q̄ son mas baros en merecimiento / o en algũa dignidad q̄ nosotros y de condicion abatida: pues q̄ el ladrón fue escogido por mejor y por mas digno que xpo: lo qual es blasfemia de oy. El segūdo es q̄ nos guardemos de nūca tener en mas a Barrabas q̄ a nro señor / y esto digo porq̄ aun eneste nuestro tiempo dessea q̄ suelte a barrabas / y q̄ Jhesu xpo este preso: porque como dize Origenes / todos los q̄ parecen a los fariseos ē la doctrina: o en la vida pcuran q̄ barrabas biva y q̄ xpo muera: ca el q̄ mal haze suelto trae en q̄nto es en su malicia a barrabas y xpo nro señor se q̄da atado / y pso: mas el q̄ haze biē claro es q̄ tiene suelto al señor de nra libertad y a Barrabas preso y porende assi como los judios despues q̄ eligierō en lugar y en menosprecio d̄ xpo a Barrabas ppetrador de hurtos: estan caydos en ladrocinios y discordias: y assi agora todos aq̄ llos q̄ eligē y pcuran robar la hōrra y glia diuinal / o q̄ aman discordia q̄ estā (como en figura) en Barrabas: sean ciertos q̄ destruyē sus animas hasta la pcurable dānaciō: porq̄ adonde no esta xpo alli estā las barajas y las contiēdas: mas adōde reyna alli resplādescē todos los bienes y la paz. Lo de suso es d̄ origenes. Fablado segū spūal doctrina el hōbre por el pecado esta atado y puesto ēla carcel segū el cuerpo y segū el aia d̄ manera q̄ son dos los p̄sos: y d̄stos dos el anima puede ser librada si el cuerpo se ofreciere ala penitēcia y a los agotes / y a las otras asperezas / y fatigas: porq̄ el cu-

Prover
biom. xviij

Cij.

Origenes
sup matt.

Delo que padecio nuestro redemptor en la hora de tertia

Grego. in
moralib.

Oratio
breuis.

Mar. xv.

Luc. xxiii.

erpo assi afflicto / y muy atormentado li-
brara al animado de culpa y d' pena. Mas
si por ventura el cuerpo fuere ajeno y li-
bre de aspezas y trabajos / quedar se ha
el anima atada y oñida pa los tormen-
tos y agotes perdurables: y por ende mas
vale q se salue que no q perezca / saluado
se el cuerpo: porque si el cuerpo fuere col-
gado y afiro en la cruz dela penitencia: en-
tonces por la virtud de su cõtricion / libra-
ra de toda pena mi anima. Por lo qual
dize sant gregorio. Si es cosa de grã me
rescimiẽto librar a la carne mortal dela
muerte corporal / quanto es d' mayor me-
rescimiẽto librar al anima q sin fin ha de
biuir en el cielo. Para cõformar se el hõ-
bre a este articulo: piẽse si en algun tiẽpo
ha tenido en mas abarrabas que a Jẽ-
su xpo: y duela se dello orando y diziendo.
Señor jẽsu chxisto que tuuiste por biẽ
fer reprouado de los Judios quando de-
mandaron a barrabas para q biuiesse: y
ati hazedor y soberano rey d' la vida que
fuesse crucificado: otorga me que la ele-
ction que yo fiziere: siempre sea ati: y que
nunca te desechẽ por ninguna cosa cria-
da. Sigue se en el testo. Epilato qrien-
do soltar a Jẽsu Christo: hablo les
otra vez diziendo. Pues que bare-
de Jẽsu rey de los judios? Que es el
mal que hizo: yo ningũa causa ha-
llo en el digna de muerte. Y quanto
mas considerauan q pilato lo que-
ria librar: tanto mas vna vez / y o-
tra llamauan con bozes grandes: y
dezian cõ grãde instãcia que lo cru-
cificasse: y siẽpre yuã creciẽdo sus
bozes diziendo: crucifica lo crucifi-
calo. Mala fue la eleciõ de barrabas:
mas peor fue esta sentẽcia. Y conosciẽ-
do pilato que ninguna cosa d' quã-
to fazia aprouechara para lo librar
mas que yua creciẽdo el estruẽdo
y el ruydõ del pueblo: dando bozes
porque muriesse: por el engaño y ma-
la informacion q padescia de los sacerdo-
tes: los qles qrian ganar por clamores /
y por boz de comunidad lo q por justicia

no podia auer: y qriendo satisfazer al
pueblo solto les a barrabas: al qual
ellos pediã: aunq no dubdaua que fuera
piedad mejor que le demãdarã al redem-
ptor. Pues mira como nuestro innocen-
tissimo xpo fue cõdẽnado: y como barra-
bas ladron se delibrio. Assi acaesce el dia
do oy en las cortes de los principes y de
los perlados: porque muchas vezes son
cõdẽnados los innocentes y los peruer-
sos pecadores rescibẽ libertad. Castigã
se las culpas menores / y las mayores se
dissimulã. Sõ punidos los trasgressores
y los qbrãtadores d' las leyes humanas:
y dexã se sin castigo a los q quebrãtan los
mãdamiẽtos del rey eterno. E porq los
judios tomassen sobre sus cõsciẽcias ma-
linas todo el pecado dela muerte de nro
señor: pilato qdãse sin culpa: dize ago-
ra el testo. Y tomopilato agua y la-
uo se sus manos delãte del pueblo:
diziendo. Dad me por testimonio co-
mo yo soy innocẽte del derramami-
ento dela sangre deste justo. Y que co-
mo vedes q me lauo las mãos: assi me la-
uo la cõsciẽcia: ca yo lo quise librar: porq
lo veo innocẽte: y vosotros no quixistes.
Pues mirad q en este caso yo no soy sino
executor y ministro d' la ley: por esto ved
bien lo que os pueda acaescer: de pe-
nas o psecuciones en los tiẽpos adueni-
deros por esta culpa de agora: porq vue-
stra boz es la q derrama la sangre del ju-
sto: por dõde creo q ã la pena q se os es pa-
sentireys el crimẽ p'sente. E porq era co-
stũbre entre los antiguos qndo alguno
queria mostrar q estaua limpio de algun
pecado tomar agua y lauar se las manos
delãte del pueblo: desta causa se lauo pi-
lato ãte todos: porq a los q no podia mo-
uer a piedad por blandura de palabras:
ni por consejo los mouiesse por temerosa
significaciõ: por la qual mostraua q que-
rian dar muerte iniqua y cruel a su iRey
xpo: y q el era sin culpa de maldad tã grã-
de: y assi se lauasse las manos cargãdo el
pecado dela muerte d' el saluador a los mal-
aueturados d' sus aduersarios: y tomarõ

20 ar. xv.

mat. xxvii.

De como
pilato se la-
uo sus ma-
nos.

Matthel.
xxvii.

lo sobre sus animas muy de buena voluntad: como quiera q pilato no fue por esto libre de culpa segun verdad / porque no se pudo lavar por de su era cō agua depu- ro elemēto el crimē lançado en el abismo de su mala consciēcia. Así q no fablaua verdad pilato diziēdo que el era inocente: pues que sabía biē q por embidia lo a- culsauan y q era justo y sin culpa: y que (se- gun el mismo confesaua) lo podia bien librar. Pues luego bien parece que era participante del crimē / como quiera q fue menos criminoso y culpāte q ellos. **O**n- de sant Leon papa dize. Sobrepujo la criminefa maldad de los judios / ala cul- pa de pilato: mas ni por esto no qdo libre de pecado: porq dero su proprio juyzio / y se conformo con el crimen ageno. **E**a es- te mal suer parecē los q se escusan o auer- dado consentimēto de algūos pecados: diziendo que no cōsintierō en los males: o culpas q los otros fazē / como sea cier- to q puedan reclamar / estorquando q no se cometa el peccado q por no lo qrer es- toruar queda puesto por obra. Sigue se en el testo. y respondieron todos. La sangre suya sea sobre nosotros y lo- bre nuestros hijos. Como si dixeran. La culpa / o la pena / o la vengança del derramamēto desta sangre q queremos derramar venga sobre nosotros / y sobre nuestros hijos. **M**uy buena heredad o- taron por cierto estos inieles omicidas a sus hijos: pues q hasta el dia de oy pē- uera esta maldiciō de pena y de crimē so- bre todos ellos: y la sangre de chusto siē- pre les estara criminoso: y nunca les sera quitada la pena por el pecado de su der- ramamēto: y aun en pena desto en fin de cada luna (segun que se afirma) padecen flujo de sangre: ca el señor los hirio deste agote en las partes secretas por donde se purgan segun naturaleza las superfluy- dades del cuerpo humano: porq sea ma- nifiesto en el mūdo que la justicia de dios los ha puesto en demerito y menosprecio perdurable entre todas las gētes: y ellos son temerosos y vagabundos: y puestos

debaro de seruidūbre perpetua: y si no la uaron sus manos deste pecado y desta san- gre por el baptismo: para siēpre padelce- rá la pena deste crimē. Y sant hieronymo dize. **M**alabza muy buena y muy saluda- ble respōdierō los judios si la entendierā diziēdo. La sangre suya vēga sobre noso- tros y sobre nuestros hijos: mas no les a- prouecho nada: porq la intenciō fue pes- sima / y pues q así es nosotros auemos de desear por gracia / lo q aquellos des- searō por ira: por ende supliqmos q aque- lla sangre vēga sobre nosotros en la puri- ficaciō del baptismo en el qual ella obra: segū aqillo q sant Juan dize en el apocali- psi: q este cordero es el q nos lano o nros pecados en su sangre. sigue se en el testo. **E**y pilato no hallando causa en l o- muerte esforçaua se por lo librar. y asisue que la causa de su muerte no esta- ua en el / mas en nuestros pecados: y por nuestra Redempcion padescio / que no porque ouiesse peccado: ca sin tener cul- pa soporto pena por absolver nos o nue- stra culpa y de nuestra pena. **P**or lo qual dize sant Bernardo. **O** muy piadoso Je- su / que tienes tu que ver con la muerte / ni la muerte cōtigo: nosotros somos los que pecamos / y tu eres el q lloras: noso- tros somos los dudores / y tu solo pagas. **P**ues no hallando pilato causa en el Señor de muerte / dixo a los prin- cipes de los sacerdotes. Corregir lo he / y así emendado / y bien dis- ciplinado soltar lo he. Como si dices- se. **M**andarlo he agotar / porque si por ventura alguna cosa cometio contra vue- stras cerimonias / sea corregido por ello: y así emendado soltar lo he ca yo lo ator- mentare con tan grandes agotes / y escar- nios quanto vosotros querēys: con tan- to que no ayays Sed del derramamien- to de su Sangre inocente. Respondie- ron todos. No queremos sino que muera. **C**rucificalo crucificalo **P**u- es mirando pilato que en ninguna manera lo podia (segun aqllas bozes) librar: y que ellos quedassen satisfechos

hierony.
sup mat.

Apocali
psi. j.

Ciiij

De como
pilato mē
do atorar
al señor.

Bernar.
in tracia.
passionis.
christi.

Ruc. xliij

Leo in ser
mone pas
sionis xpi

mat. xxvij
de la pena
q sucedio a
los judios
de sangre
por el der
ramamēto
de la san
gre de xpo

Oelo que padecio nuestro redemptor en la hora de tertia

Augu. su
per ioan.
tract. cxi

y q̄ de otra pte le era cosa muy dura ma-
rar lo no teniendo culpa: acor do por sa-
tisfazer les en algo dlo mādā acotar
y escarnescer: porque quando el p̄ue-
blo lo viesse así fatigado/ escarnescido/
pagotado: mas delo que paciēcia huma-
na puede sufrir: se mitigasse la crueldad
dellos: y con los agotes tan sangrientos
y crueles: y con los escarnescimientos tā
injuriosos fuesse satisfecha su desmedida
indignaciō: y así les abastasse la justi-
cia q̄ del hiziesse: y q̄ refrenaria de allí a
delante su crueldad y q̄ no auria mas sed
de su muerte. Onde sant Augustin dize.
Nō acoro pilato al redēptor del mundo
por lo p̄seguir: mas queriendo satisfazer
ala saña d los judios: porq̄ cō aq̄l cruel ca-
stigo amāsassen su yza y se derassen d pro-
seguir sus passiones y callassen: apartan-
do se de matar al q̄ viesse tan agotado y
tan mal herido. E a esta causa permitio q̄
toda su corte lo escarnesciesse: y aun por-
uētura el lo mādō hazer así cō estu-
diosa cautela por emblādescer su raiosa yza: y
porq̄ se derassen de su muerte: ca natural
cosa es que la yza se amāsa quādo el ene-
migo vee q̄ aq̄el cōtra quiē tiene omezi-
llo esta afligido y humillado: mas esto a-
caesce en la yza que con alguna tēplan-
ca busca el daño d su aduersario: mas no en
el odio ni en la entrañable malq̄rencia q̄
de todo en todo procura la muerte y per-
diciō dela persona que mal quiere: y co-
mo los judios por odio y malquerencia/
se mouia contra el seño: no les abastaua
los agotes que le fueron dados/ sino vie-
sen del todo su muerte. O pilato pilato: y
tu quieres castigar a Dios: ciertamente
no sabes lo que hazes: porque menos me-
resce los agotes q̄ la pena d la muerte: me-
jor fizieras si por las inspiraciones q̄ el te
daua te corrigieras: q̄ no q̄ cō la volū-
tad delos judios te cōformaras: porq̄ tu intē-
ciō o pilato no escusa d todo tu peccado
ca ninguna cosa q̄ en si mesma es mala/
puede ser del todo buena/ quanto quier
que la buena intencion con que se haze
la defiēda/ ni deue hazer alguno males

cō espança q̄ de allí sucederā bienes: pu-
es afligir al inocēte y mayor mēte al hijo
de dios grādissimo mal es: y por ende por
ninguna intēciō buena te puedes pilato
escusar de culpa: porq̄ como fuesse juez/
no deuieras mandar afligir al que sabias
ser inocēte/ ni cōla mas chiq̄ta pena dar
le passion. Onde sant Hieronymo dize.
Quiso pilato acotar al seño: por servir a
las leyes Romanas: por las q̄les fue or-
denado/ q̄ el q̄ ouiesse de ser crucificado
fuesse agotado primero: y esto hazian por
uētura porq̄ cōfessasse q̄ en fuellen los cō-
pañeros q̄ fuerō cō el en la maldad: y así
si tpo deuiesse ser crucificado/ ouiesse ya
rescebido por los agotes el tormēto. E tā-
biē este mesmo seño: nro quiso ser agota-
do: porq̄ es escripto. Muchos son los a-
gotes q̄ meresce el pecador. P̄ues tu uies-
se dios por biē q̄ por virtud delos agotes
q̄ su hijo rescibio fuesse p̄donados los a-
gotes que cada día merescemos por nros
pecados. E q̄so tābien el seño: ser agota-
do: porq̄ por sus agotes fuessemos libra-
dos d los agotes p̄durables. E así lo haze
la madre piadosa q̄ q̄ndo vee q̄ quiere el
padre agotar alguno de sus hijos/ pone
sus brazos en cima del: y defiēde lo ofre-
ciendo se por el a rescibir los agotes. Pu-
es como el hombre ouiesse offendido a
dios/ de fuerça auia d ser agotado: y chri-
sto nuestro seño: quiso rescibir los Agos-
tes en si mesmo/ y así lo pudo aplacar.
E así se cumplio lo que el propheta Esa-
yas diro. La disciplina de nuestra Paz
sera puesta sobre el. P̄ues si con tanta
crueldad fue agotado el inocēte por los
pecados ajenos: con quanta mayor gra-
uedad piensas que seran Agotados los
peccadores por sus peccados propios/
sino se corrigierē? Alira pues agora co-
mo mandaron al seño: que se despojasse:
y como le ayudauan a desnudar cō defa-
sossiego y rotura grāde aquellos officia-
les crueles diputados para aq̄l officio en
la casa dela justicia. E como lo desnuda-
rō d las vestiduras de q̄ estaua vestido de
lante de todos. Mas es de notar que a

Hierony.
sup mat.

ps. cxi.

Gen. li.

h. cōtin.

Apocal.
p̄li. liij.

Apoc. i.

Esaie. liij.

2da bel.
os. liij.

quella vestidura blanca con que Herodes lo embio a pilato/ se tuuo vestida fasta la hora que lo despojaren para agotar y entoces le fue despojada con todas las otras que tenia. **D**este articulo del desnudamiento de las vestiduras de christo tenemos dos enseñamientos. El primero es: que nos guardemos de estar desnudos assi en el cuerpo como en la anima: porque nunca parezcamos desnudos delante de dios/ ni de los angeles / ni de los hombres: porque si alguna vez esta el hombre desnudo y no lo veen los hombres: aya verguença de estar desnudo delante de dios y de los angeles que siempre veen su despojo. **E**nde nuestros primeros Padres ouieron verguença de estar desnudos delante la cara de dios que esta en todo lugar acompañado de sus sanctos angeles: mirando y velando sobre nosotros. **D**el desnudamiento espiritual dize el apostol **T**rabajemos/ porque quando el Señor viniere a juzgar: no nos halle desnudos/ mas vestidos. y en el Apocalipsi es escripto. **Y**o te amonesto que te vistas de blancas vestiduras: porque no parezca la confusion de tus carnes desnudas: adonde dize la glosa: que por las blancas vestiduras se entiende la limpieza de la vida sancta que a manera de vestidura ha de ser enterada de muchos pilos de virtudes y de otras vestiduras deue siempre estar vestida el anima fiel porque no parezca delante de dios y de los angeles y de los hombres la confusion de su despojo. **E**l segundo documento/ es que como el señor fue despojado de sus vestiduras: assi nos desnudemos la tunica vieja del peccado: y descubramos nuestras consciencias delante de dios por confesion desnuda y pura de nuestras culpas/ derando toda encubierta de escusacion: porque todas las cosas estan claras y manifestas a los ojos de su magestad. **P**ara conformar se el hombre a este articulo deue pensar con quanta miseria y con quanta injuria y verguença fue el Señor de los señores despojado de sus vestiduras por nuestro Amor/ y por nos

vestir de virtudes: y puesto su pensamiento en el/ ofrezca le esta oracion.

Señor jesus christo que sufriste ser despojado de tus vestiduras para ser todo tu sancto y dñado cuerpo muy agotado otorga me que por la confesion muy desnuda de mis pecados me pueda desnudar del hombre viejo con todas sus obras: por que en ninguna manera no parezca en el acatamiento de tu magestad despojado de virtudes. **Y** despues de assi desnudo fue atado con crueldad a vna columna de mar mol el que suele desatar a los presos. y sometiendo a los Agotes todos aquellos sus delicados miembros llenos de verdad: fue agotado en manera crudelissima y fue de toda parte quebrantado de agotes/ fasta que se le rompieron sus carnes: y le corria sangre de toda parte. **P**ues mira como esta desnudo delante de todos a quel amantissimo macebo elegante y vergonzoso y como en todo tiempo/ y en todo trabajo esta como cordero: y como el que es mas feroso de ferosura que todos los hijos de los hombres: rescibe golpes muy duros/ aspos/ y crueldades: y agotes muy dolorosos de mano de canes sin verguença y muy furiosos: y mira como aquella carne inocentissima/ mundissima y muy tierna y mas ferosa que quanto dios ha criado flor de toda carne y de toda naturaleza humana: fue llena de llagas crueldades y de ronchas: y de ropimientos: y como desde la plata del pie fasta su cerebro no le queda señal de cosa sana: mas antes fue fecha sangrienta/ y colorada la muy preciosa vestidura de su carne inocente. **A**lli vieras correr por todo el suelo aquella preciosissima sangre de todos sus miembros: y vieras su cuerpo candidissimo sobre toda blancura de nieve todo ensangrentado. **V**ieras assi mesmo como le era añadida y reenterada y espesada llaga sobre llaga: y roncha sobre roncha: rotura sobre rotura: y sangre sobre sangre: fasta tanto que fatigados assi los que lo atormentauan como los que lo mirauan: mando pilato que lo desataren de la columna: de la qual algu

Esto breu
tis.

De como
fue atado
el señor a
la columna.

Gen. liij.

ff. edm. v

Apocalipsi. liij.

Apoc. liij.

Ad hebreos. liij.

Delo que padescio nuestro redemptor en la hora de tertia

Deuterono. xxy.

Esai. j.

Esai. liij.

Augu. in sermone paraescue

na parte se muestra en Roma en la ygle
fia de sancta praxedis: mas la mayor par
te dize q̄ esta en la yglesia del mōte de sion
en Jerusalem en el lugar adōde se cāta ⁊ p
nuncia el euangelio: y en esta colūna (se
gun dize el venerable beda) parescen cla
ras hasta el dia de oy a vista de todos las
muy ciertas manchas y señales del a san
gre del Rey del cielo a los que las quie
ren mirar. El numero delas llagas des
tos agotes no se puede saber por sciencia
humana sino por sola reuelacion / como
arriba es dicho en el prophemio desta pas
sion. Mas necesario fue que estas lla
gas del señor fuesen quasi sin cuēto: por
que si segun dize la escriptura en el deute
ronomio: por la medida del pecado ha d
ser la manera delas llagas: y christo nue
stro redemptor fue agotado por nuestras
maldades: las quales por cierto por pa
recer en cuēto alas arenas del mar ocea
no / no se pueden contar: sigue se que las
plagas del señor fueron de gran cuento.
Y esto es lo que profetizo el profeta Esa
yas diciendo. Toda su cabeza sera fati
gada y flaca / ⁊ todo su coraçon lloroso:
desde la planta del pie fasta el cerebro no
ay en el sanidad alguna. Y en aquella ho
ra se cūplio lo q̄ en otro lugar dize el mes
mo propheta. No tenia semejança ni fer
mosura: ⁊ vimos lo ⁊ no tenia acatamien
to: porque quasi escondida estaua su cara
y toda llena de menosprecio: y tal nos pa
recio como si fuera leproso segun estaua
herido y humillado por la mano d̄ dios.
Por lo q̄l dize sant augustin. Ya quando
el señor estaua en la colūna toda la hermo
sura d̄ su cara se le auia partido / y el que
era mas hermoso q̄ todos los hijos d̄ los
hōbres: parecia mas sin fermosura q̄ to
dos: porq̄ las ronchas / y la rotura de sus
carnes y la sangre de los agotes auian al
terado y mudado todo su rostro excelen
te / y ennegrecido y magulado todo su cu
erpo muy delicado. P̄ues contēpla en el
agora cō diligēcia / y no sin reposo: mas
cō plira y cō muy pfunda contēplacion:
⁊ si aq̄ no te cōpadescas del q̄ te redimio

con tātās flamas de amor y no cō meno
caridad q̄ cō la potencia que te crió / haz
cuenta q̄ tienes coraçō de piedra: y busca
algun remedio para reparar tu manifie
sta p̄dicion: y entōces llamaras con alta
voz diziēdo. O tu clemētissimo saluador /
rey ⁊ señor de toda criatura / como estas
aq̄ despojado tu q̄ viste a los desnudos?
Como estas atado tu q̄ desatas los pre
sos? Como estas vinculado cō cordeles
de asperura tu q̄ soltaste a los q̄ estauan d̄
los d̄monios detenidos: ⁊ libras a los hō
bres d̄ las incurables ēfermedades? Co
mo eres agora agotado tu q̄ agotaste al
rey Pharaō cruel ⁊ tyrano ⁊ nos libras
de los agotes infernales? Quiē pudo ser
aq̄l tā ofado y tā cruel verdugo / y pfano
malhechor q̄ te desnudo? Quien fue aq̄l
tan inhūmano y tan ofensor de tu sancti
dad q̄ te pudo agotar? Mas bien veo yo
o sol dela justicia que tu mismo retrayste
de sus coraçones duros los Rayos muy
resulgentes y la lumbrē de tu gracia: y de
sta causa las tiniebras / y el poderio tene
broso / y todos ellos son mas paderosos
q̄ tu. Al nosotros p̄tenescian agotes de p
durable aflicciō: y tu sufriste ser agotado
por librar nos con misericordia dellos.
Onde sant anselmo hablādo con el señor
dize. O mi redēptor / no dexaua de saber
aquel tirano cruel q̄ te mādō agotar q̄ to
das tus acusaciones erā falsas ⁊ muy fun
dadas de envidia / mas ni por esto no re
traro sus manos muy ofadas ⁊ violētas
de ti: mādādo rasgar tus carnes muy san
ctas: mas antes apassiono tu anima sin
cousa cō dolor desmedido de amargura /
embiādo te a herodes para que te escar
neciese: y rescibiēdo te despues de escar
necido: ⁊ assi mando que estunieses des
nudo en presencia de tus iniquos / y cru
dos aduersarios: y no perdono de rom
per y herir tu carne virginal con muy te
ribles agotes: poniendo sobre ti plagas
sobre plagas / ⁊ ronchas sobre ronchas.
O muy elegante ⁊ muy precioso mance
bo: y magē y hermosura de mi señor dios
que podiste auer cometido para que me

Anselmus
in lib. de
speculoe
uangelij.

Seso al
gorico.
Indib. y

rescieses tan amarga pena y tanta confuſion: Ciertamente ninguna cosa ofendiſte. Yo ſeñor yo ſoy el hōbre perdido/ q̄ fue la cauſa de todo tu quebrantamiento y d̄ toda tu cōfuſion. Yo ſeñor ſoy el que comi los agrazes/ y tu padefces la dente ra: porq̄ (como dize el pſalmiſta) lo q̄ no pecafte entonces lo pagauas. Mas biē veo o ſoberana y muy cierta bienauētura nra q̄ tu immēſo y muy ardiēte amor y nro pecado te hā aſſi enflaqueci do y deſſangrado. Maldita ſea tāta mal dad por la q̄l eres tā aſſigido/ o ſacraſi ſima fuente d̄ toda nueſtra miſericordia. Mas aun ſobre tantas penas como pa defces: veo q̄ no eſta ſatifecha la cruel dad de los muy duros y muy raiuoſos hi jos de perdiçion: ni tienes perdida/ ni tur bada la paciēcia para los dolores d̄ ade lante y para la muerte dela cruz q̄ ſe te eſ pera. Lo de ſuſo es de Anſelmo. Pues mira biē n̄ q̄ntos y quales tormentos/ y menosprecios padecio chriſto de Pilato y de los ſuyos por tu ſaluacion. Eſ fuerça te pues poniendo los ojos en tu ſancta pa ciencia para tener ſofrimiento en tus tra bajos y aduerſidades: porq̄ aſſi como el fue atormentado/ y aq̄lla ſu ſantiſſima car ne y miēbros muy delicados fueron muy rompidos y llagados/ y todo ſu hermo ſo cuerpo manaua ſangre/ y por todas las partes d̄l eſtaua rubricado: aſſi el no ble cauallero chriſtiano deue caſtigar ſu cuerpo por aſperezas conuenibles: por que no comiēce a ſer rebelde p̄tra la obe diencia del eſpíritu. Eſtos agotes del ſe ñor fueron figurados por el principe Al chior/ q̄ fue atado a vn arbol: el q̄l fue a tado alli por mano d̄ los ſeruidores d̄ ho lofernes/ y chriſto fue atado aſa colūna por los caualleros de pilato. Alchior fue atado por la verdad que dixo: y Chriſto fue agotado por la verdad q̄ predicaua. Alchior fue atado porq̄ no quifo hablar a olofernes ſegun la conformidad de ſus paſſiones: y chriſto fue atado ala colum na/ porq̄ rephendia a los hijos de yſrael. Alchior fue atado porq̄ magnificaua la

gloria de dios: y chriſto fue agotado por que manifeſtaua el nombre de ſu padre. Item los agotes de chriſto ſe figuraron en los agotes de jeremias/ al qual agoto Bhaſur. Y como deſataron al ſeñor de la colūna lleuaron lo aſſi deſnudo y ago tado por la cauſa pa recobrar y coger ſus veſtiduras q̄ eſtaua derramadas y d̄ ſper diciadas de cauſa que los que lo deſpoja ron las auia lāgado en diuerſas partes. Pues mira como anda el rey del cielo tā aſſigido y deſſangrado y temblādo de frio porq̄ era inuerno. E piēſa cō diligencia q̄l eſtaua en aquella hora en cada vno d̄ ſus hechos/ y cōpadece te del con todas tus entrañas/ porq̄ puedas deſpues ſer glorificado con el y cōſolado y buelue vn poco tus ojos de ſu diuinidad/ y piēſa en el como ſino fueſſe mas de hōbre ſolo/ y veras vn mācebo elegantíſſimo/ muy noble y innocētíſſimo y muy amable/ to do agotado y vañado d̄ ſangre y quaja do de llagas/ y q̄ recoje y anda a cobrar ſus veſtiduras derramadas por toda par te dela tierra/ y veſtirſe con vn auerguen ça y color ſalido en ſu cara por verſe de ſnudo d̄late d̄ todos los q̄ lo eſcarnecian/ como ſi fuera menor de quantos nacie ron: y el mas deſamparado d̄ dios/ y mas ajeno de todo ſocorro. Pues mira lo con diligencia/ y mueue te a deſſear ſus aliuioſ con toda piedad y cōpaſſiō/ y bolueras deſpues a ſu diuinidad/ y contemplaras aq̄lla eterna y immenſa y incōprehēſible y imperial maieſtad encarnada/ como ſe inclina cō tāta humildad en tierra a reco jer los paños y a ſe tomar a veſtir cō mie do y con ſobresalido color al roſtro de ver guença/ como ſi fuera hōbre muy abatido/ y aun algū eſclauo comprado y pue ſto debaro del ſeñorio de aq̄llos/ y caſti gado dellos por algū exceſſo o delicto. Pues mira lo agora con diligencia: y ma raiillate de ſu admirable hūildad: y pa reſce le en quanto pudieres: y ſegun eſta meſma conſideracion puedes tambié or denar tus penſamientos en auer del com paſſion quando deſpojado deſpues dela

De como
el Señor
fue deſata
do d̄ la co
lūna.

Señor ale
gorico.
Iudith. yj.

mm mm

ps. cxvii

puerb. liij

Ad hebreos. xij.

Ad hebreos. vi.

Oratio breuis.

¶ iij. De como fue escarnecido con vestidura de purpura.

coronacion y de la purpura: le quiere tornar a vestir. Deſte articulo nacen dos enſeñamientos. El primero es q̄ de buena voluntad deuemos ſofrir los agotes d̄ dios/ porq̄ cada vno de nosotros pueda dezir cō el psalmiſta. Alparejado eſto yo ſeñor de continuo a ſofrir tus caſtigos. E cō razō deuemos tener eſte aparejo por que ſi el hijo de dios vnico heredero d̄ ſu gloria quilo recebir en ſu carne geñeroſa por la obediencia del padre n̄ros agotes porq̄ los q̄ ſomos hijos por gracia careſceremos de diſpoſiciō para ſoportar los agotes de ſu juſticia: pues q̄ por ſu mano o por ſus inſtrumētos tiene por biē d̄ nos los dar por ſu gran miſericordia pa n̄ra emienda/ porq̄ ſegun dize el ſabio ſiēpre caſtiga dios al q̄ ama/ y a todo hōbre q̄ recibe por hijo/ con agote lo laſtima. El ſegundo enſeñamiento es q̄ nos guarde mos con diligencia de tornar a agotar a n̄ro ſeñor/ lo q̄ ſe haze todas las vezes q̄ pecamos mortalmēte/ porque como el aya padeſcido aq̄llos agotes por n̄ros pecados: q̄ndo q̄era q̄ pecamos auemos de creer q̄ en quāto es en n̄ro poder lo agotamos/ como el apoſtol dize de algunos q̄ de nuevo crucifican en ſi meſmos al hijo de dios. ¶ Pues pa conformar ſe el hōbre a eſte articulo deue agotarse con alguna diſciplina ſi le diere dios gracia para ello o alomenos agoteſe en el eſpiritu compadeciendo ſe del redēptor agotado: orādo a el en eſta manera.

¶ Sacraſiſſimo ſaluador Jeſu chriſto que por nueſtra reparacion ſoſriſte ſer agotado deſde la planta del pie haſta el ce lebro: dame gracia para ſofrir cō pacien cia y de buena volūtat los agotes de tu paternal correccion y q̄ con mis pecados no te pueda ſeñor de nuevo agotar.

¶ Pues como deſpues de ſer agotado ſe quiſieſſe el ſaluador vestir començaron de contender y porfiar algunos de aque llos crueles carniceros con pilato dizen do: ſeñor eſte ſe hizo rey viſtamos lo y co ronemos lo a mañra d̄ rey. Y eſto haſiā aquellos malauētarados por lo eſcarnez

cer cō mayores injurias antes q̄ lo mataſ ſen. ¶ Onde ſant anſelmo hablādo con ſu redēptor dize. Paſſados eſtos trabajos o ſeñor jeſu chriſto boluiſte alas manos de los caualleros icircuncis pa que de muerte muy fea fueſſes cōdenado/ porq̄ en poco tenian crucificarte con ſus crimi noſas y atreuidas manos: ſi primero no fatigaſſen tu anima con muchos eſcarne cimiētos. Lo de ſuſo es de Anſelmo. E cōſintiedolo pilato/ ayūtaron para eſto toda la corte dētro del p̄torio/ dōde eſta ua aſſentado eſte miſmo juez cō todo el ſe nado y aſſiſtēcia d̄ ſu juyzio/ porq̄ todos eſtuuiēſſen p̄ſentes a eſte ſpectaculo y no uedad/ y porq̄ mejor lo eſcarnecieſſen en lugar maniſeſto y delāte la multitud de la gente. Y eſtādo aun a penas acabado de vestir: tornaronlo luego a deſnudar de todas ſus veſtiduras y viſtieron lo d̄ vna veſtidura de purpura y cercaronlo d̄ vn mātō morado abierto por delāte q̄ ſe p̄n dia con vna heuilla pequēñuela de color cocineo q̄ es como encarnado en menos precio del nombre y de la dignidad real q̄ el (ſegun que la malicia dellos aſirmaua) vſurpaua y robaua con injuſta cauſa. ¶ para eſcarnecerlo aſſi como a rey falſo to maron vn mātō de purpura raydo y vie jo en ſeñal y argumēto d̄ mayor cōfuſion ¶ porq̄ ſe llamaua rey viſtieronlo de las veſtiduras reales q̄ vſauan los reyes an tiguos. E aſſi pareſce q̄ x̄po n̄ro ſeñor fue veſtido en aquel dia de tres veſtiduras/ (conuiene ſaber) de vna blanca y de otra bermeja/ y de otra morada eſcura/ para ſignificar que el que quiere ſer d̄ ſu fami lia: ſe ha de veſtir de blancura de innocē cia/ y de veſtidura rubicūda de caridad y de obediēcia y de ropa cocinea (eſto es) de eſcuro y de morado color q̄ es veſtidu ra de penitēcia. E aſſi viſtieron al rey de la gloria deſta purpura y deſte manto: y vn euangelista dize lo vno y lo otro: por que ſi de ſolo aquel manto lo ouieran ve ſtido y cercado: no lo ouieran deſpojado pues que no ſe lee que lo deſnudaron de lante de herodes que lo mando veſtir de

Anſel. in libro de ſpeculo euangelij.

Mat. vj

mat. xvj mat. xj.

Eſcric.

gloſa ſu elayam.

marc. xj.

ſ. petri.

Eſcric.

aquella vestidura blanca. Es de notar q̄ bien cōuenia a tal cuerpo vestidura blāca y bermeja como a cuerpo todo rubricado de sangre de los agotes: porq̄ se cumpliera aq̄llo que esayas dixo en periona de los angeles hablando con el señor diziendo. De que causa señor es bermeja tu vestidura y tā llena de sangre/que parece vestidura de los q̄ han pisado vuas tintas en lagar. Esta pregunta (segun dize la glosa ordinaria) fue hecha de los angeles q̄ se marauillauā de ver ensangrentado el cuerpo de jesu xpo q̄ procedio del vientre virginal con tanta blācura qual nunca perayle (segun sant marcos dize) puede con cardenhas hazer tal blācura en ningun paño sobre la tñra. Y a esta q̄stion reponde xpo en la mesma pfecia diziendo. Yo traygo tā sangrienta esta vestidura porq̄ holle el lagar solo (como si dize resse) segun la glosa dize. Yo solo soporte la pñura dela cruz/las passiones de los agotes y de todos los tormētos en q̄ fuy esprimido como vna/o como esponja/ y fuy esparzido y rociado de mi sangre propia por la salud del mūdo. Assi q̄ en esta vestidura de purpura es figurada su carne pñosa puesta en tātas passiones/ y la passion de los martyres: por la qual todo el cuerpo d̄ xpo mystico que es la yglesia es rubricada/ y assi es vestida d̄ purpura quando se glorifica de los triumphos y d̄ los martyrios de los sanctos. Deste articulo nascē dos documētos: el primero es que deuenos cobrir nros pecados con obras de caridad: porq̄ assi como christo ensangrētado por los agotes de nuestros delictos quiso ser cubierto de purpura/ assi nosotros cubramos con la purpura dela resplandesciēte caridad nras obras culpables y sangrientas: porq̄ (como dize sant p̄edro) la caridad cubre la multitud de los pecados. Et tambien por la purpura es significada la memoria d̄ la passion del señor: de donde viene que en los cantares de Salomon se dize/ que los cabellos dela cabeza de la esposa (esto es del anima fiel) son como purpura de rey: por

significar q̄ nros pensamientos q̄ son entendidos por los cabellos dela cabeza/ deuen de continuo andar ocupados en la passio del redēptor/ o elas obras dela caridad. El segūdo es (segū dize Theoph.) q̄ pues quiso christo ser vestido de vestidura real: q̄ nos deuenos vestir quāto al abito del anima de real ornamēto: y que seamos verdaderos reyes/ andādo y poniendo los pies sobre las serpiētes y sobre los escorpiones: que es trayendo todos los vicios de baxo de los pies: ca por esto somos dichos christianos que quiere dezir vngidos a manera de reyes. Para conformarse el hombre con este articulo/ y con los siete siguientes escarnescimientos del saluador: piense bien en la circunstancia de cada vno/ y ore segū la deuocion que dios le administrare y diga. **¶** Señor jesu xpo que sofriste ser vestido por escarnio de purpura: otorgame q̄ dela memoria muy cōtinua d̄ tu passion me pueda vestir/ porq̄ pueda cobrir mis peccados con la purpura dela caridad. Y por diadema real le pusierō vna guirnalda/ o seto de espinas a manera de corona: la qual assentaron sobre su cabeza despues que la ouierō bien torcido y juntado y bien plegado: aplicando vn veldugo retorcido y atrauessado cō oro boro todo y guarnecido de espinas crueles y agudas: assentadas y ordenadas por orden de cōtraposicion/ y estas eran de jūcos espinosos y lastimeros/ de muy agudos cabos/ secos y muy fuertes/ y esta le pusieron sobre su reuerendissima y muy tierna cabeza/ puestas las puntas a la parte del cerebro/ de las sienes y dela frente: porq̄ lançadas hasta el cabo por todo el cerco dela cabeza: tantas fuentes de sangre le corriesen quantas espinas se le assentasen/ porque la pena del penetrar los cascos y los sesos se yguallasse con la injuria del escarnescimiento. E dizen los que con mucha atencio han mirado estas espinas/ que son vnos juncos marinos/ cuyas estremidades o cabos/ no son menos duros agudos asperos y pun

Theoph.
in glosa.

Oratio
breuis.

De como
fue coronado d̄ espinas y d̄ la forma d̄ la corona

mmmm ij

Beda in
erpositio
ne passio
nis xpi.

Gen. iij.

Act. iij.

gitiuos/ y penetratiuos que puas o espinas de azero/ en tanto grado q si los hombres calçados ponē los pies sobre ellas/ assi penetran y calan las plantas como clauos estimulosos y agudos/ y padescē dellas llagas crueles: delas quales diro virgilio ē vn metro. Por hieiro penetra la punta del jūco. Pues o señor mio fuesse ya tu seruicio q esta tu corona fuesse al mohada en q se reclinasse para su reposo mi cabeza. **¶** Deste articulo nascen tres enseñamientos. El primero es que traygamos siempre nuestras culpas en la memoria como el señor repuso y asento las espinas de nros pecados en su cabeza/ porque (segū dize el venerable beda) en la corona de espinas q el rey el cielo recibio se declara el recebimieto d nuestros pecados/ las espinas delos quales hizo pedagos/ por las espinas que el padescio. Destas espinas fue dicho a nuestro padre Adam. La tierra te engendrara cardos y espinas/ por dar a entender que la tierra de nuestro cuerpo auia de engendrar tales pecados que con sus aguijones pūchassen nuestras consciencias a manera de espinas crueles. Assi q recibio christo estas espinas para las traer sobre su cabeza Imperial por corona de triumphal vencimiento/ porque siempre fueren los reyes vencedores traer las armas delos enemigos vencidos por señal de victoria y glorificarse dellas. Las armas del diablo son nros pecados y con ellas se arma/ y nos haze guerra/ estas le quito el señor en su passion: ca el es el cordero q qto los pecados del mūdo/ y por esto qto traer sobre su cabeza esta corona de espinas: como en señal de su muy esla recido triumpho. Cosa es por cierto muy desseable a toda anima q mucho lo ama verlo en esta corona. E para q assi lo vea llama la esposa en los cantares a todas las hijas de syon: diziendo. Salid hijas de syon y venid a ver a vuestro rey Salomon en la corona de la qual lo coronó la casa de ysrahel su madre en el día de su desposorio. **¶** O puede se entender por su

madre la caridad quanto ala moralidad presente. El segūdo enseñamiento es (segū dize Theophilo) que pōgamos sobre nosotros corona de espinas: que quiere dezir que trabajemos por ser coronados de vida aspera y de abstinencias/ y de estrechura y pureza de consciencia/ por que estas perfecciones son como vnas espinas/ por la dificultad y aspereza q tienen. El tercero es que procuremos ser coronados d las espinas delas tētaciones/ porque cada vna delas peleas que nos combaten/ es como vna espina que puncha y lastima la cabeza de nuestra razon la qual si el hombre vence: sin dubda se le conuierte en gloria. De dōde viene que quantas espinas de tētaciones vence en esta vida: tantas piedras preciosas cōpra para su corona. Pues cō este scō pēsamiento puede el siervo de Dios orar y dezir. **¶** Señor iesu christo que ouiste por biē ser coronado d espinas: otorgame ser assi dignamente cōpungido delas espinas de la penitencia/ que merezca ser de ti coronado en las alturas celestiales. Y fuele puesta en la mano derecha en lugar de ceptro real vna caña desonrrando la diestra que rige el cielo y la tierra con su ste y palo de vanidad: y significando en aquello la locura con que auia usurpado el reyno/ diziendo le. Dios te salue rey y delos Judios/ porque viesse que todo su fecho era vano y flaco a manera de caña: no teniēdo memoria q auia el dicho q si en aqlla hora a pilato. El mi rey no no es deste mūdo: mas en el siglo dela eternidad a donde el reyno es durable y firmisimo. Deste articulo se saca por enseñamieto q deuenos mirar q somos todos flacos y biē vazios: si la mano de dios no nos tuuiesse/ y somos como la caña q tiene o quedad vana y flaqa: mas si nro señor Iesu christo nos toma en su mano: luego seremos macizos y fuertes. El sant Hyllario dize. Quiso nro señor tener caña vazia en su mano/ por mostrar que el es el que nos sostiene como a vazios flacos y enfermos/ y q solo el es el q puede

Theoph.
in glo. or.

Oratio
breuis.

Oratio
breuis.

De como
le fue pue
sta al se
ñor y nra
ña por
ero en la
mano.

Hyllario
sup Mat.

henchir nuestra oquedad y pobreza de todos los bienes y virtudes. Onde sant hieronymo dize. La caña es instrumento de escriuir/ y quiso la christo tener en la mano por manifestar que en su memoria perdurable se auia de escreuir el criminoso sacrilegio delos judios/ y que el es el que escriue a los suyos en el libro de la vida. Pues armado de estos pensamientos/ puede el hombre orar y dezir.

Redetor del mundo q soffriste q te fuesedado por cetro pa tu mano diestra vna caña de vanidad: ten por bien de sustentar mi flaqza con la diestra de tu potēcia: porq cada dia se cōfirme en mí la entrada para tu sancto reyno. E assi parece como se haze memoria aqui de tres instrumentos de escarnecimiento: el vno es dela vestidura de purpura cocinea/ q es d color morado escuro. El otro es dela corona de espinas. El otro es dela caña vazia y mouible. Segun la letra/ estas son tres insignias/ o atavios reales/ delos q les fue nro señor cōpuesto en injuria y vituperio de su dignidad real/ porq todos conosciessen q auia pecado de crimen de lesa majestad (esto es) contra la corona y señorio del imperio romano/ haziendo se con vanidad rey/ y q no lo pudo alcāgar. Y hablādo agora segun moralidad: assi como christo fue escarnecido de tres maneras: assi por otras tres es muchas vezes el anima escarnescida y p̄sa por el pecado. La primera se haze por presumpcion/ o vanagloria de potēcia humana: q es figurada en la vestidura de purpura cocinea/ q es de color de carmesi escuro: la qual es habito de reyes y de poderosos. La segunda se escarnece en la cobdicia delos sobrados deleytes y manjares y en las cōsolaciones deste mūdo: la qual se figura por la corona d espinas. La tercera es escarnecido en la vanidad d la sapiencia mūdana: que es significada por la caña hermosa y lisa/ mas esta llena de viento y vazia: y tal es la sabiduria del mundo en la qual confian los hombres/ y dela qual no vsan pa la gloria de dios

mas para su ppria alabāga y honrra temporal/ q es como palo de caña vano y q brātado. E mira t̄bien aqui como el clemētissimo xpo obedece en todas estas injurias y penas/ no solo al padre/ mas a sus escarnecedores/ y assi recibio sin contradicion la purpura/ y ofrecio la cabeza para la corona/ y tomo la caña en la mano. Pues como xpo el rey dela gloria fue coronado de espinas: y fue escarnescido con purpura y cō cetro de des honrra: assi tambien quando su verdadero sieruo en este mūdo es menospreciado/ como indigno d hōra y d fauor/ es abatido delos p̄sumptuosos y es molestado d escarnios vituperables: piense que el sieruo no es mayor que su señor: ni tenga por mal: si en el sofrimiento delas passiones traxere vestida la ymagen del rey soberano.

Y como ya tuuiesen al señor cōpuesto y adornado por vituperio de aq̄l habito real: poniā las rodillas en tierra delante del/ y adorādo lo con escarnio y burla y saludandolo como a rey: escarnecian lo como a hōbre que queria reynar y no pudo/ y dezianle dios te salue rey delos judios (como si dixessen) que fiste reynar mas no podiste. Rey delos judios lo llaman/ y la verdad dizen aun q no la quieren dezir: por mas q piensen q burlan y q lo escarnecen. Onde el venerable beda dize. Adorauālo como a hombre q con faldad auia dicho q era dios/ saludauan lo como al que con vanidad se auia querido hazer rey. Lo qual hizierō porque su escarnecimiento gentílico respōdiessē al falso testimonio Judayco/ ca de lo vno y delo otro fue acusado delos Judios. Y esto hizierō cō feruor de coraçon pessimo: ca por vna parte apretauā sobre su cabeza las puntas dela corona/ y por otra lo adorauā y saludauan cō escarnio. Y aunq hizieron esto los gentiles: los judios lo pagā y lloran/ q fueron los principales q cometierō el crime. E por significar esto: q̄ndo en el sctō viernes dela cruz la yglesia ruega por los ebreos obstinados y peruersos: no pone las rodillas en

mmmm iij

Joā. xliij.

Cvi.

De como fue escarnescido d los caualleros de pilato.

Joā. xix.

Beda su per loan.

De lo que padelcio nuestro redemptor en la hora de tertia.

Crisosto.
sup Mat.

Augu. su
per ioan.

Oratio
breuis.

Solo litte
ral.

tierra diziendo flectamus genua/como que
ra q̄ tambie hazian los iudios esto como
los gētiles. Sobre lo qual dize sant Cri
stomo. Los caualleros y oficiales de
pilato escarnescian y fatigauan con saña
desmedida al señor: por dar cōtentamien
to a los iudios: y aun porque lo hizies
sen con mayor crueldad: auian dellos recebi
do dineros. E sant augustin dize. Esto se
fizo con mandamiēto o permission de pi
lato/porq̄ fuesen satisfechos los aborres
cimētos raiosos d los iudios/ y porq̄ assi
lo pudiesse librar con menos dificultad.
¶ Deste articulo nos pcede por enseña
miento q̄ nos guardemos de adorar y sa
ludar con ypocresia/ o cō algũa falsa in
tēcion al redemptor xp̄o. Y segun se lo es
piritual al rey dela gl̄ia adoran y saludā
sin verdad todos los q̄ en el creen y lo me
nos precian cō malas obras: porq̄ aunque
sea verdad q̄ lo cōfiesan por la boca/ no
les aproueche/ pues q̄ lo niega cō las co
stumbres. Item en vano y con falacia lo
adoran los q̄ tratan dentro en sus pensa
miētos ql̄q̄r negocio q̄ sea cōtra la hon
ra diuina/ y los q̄ en la oraciō demādan
lo q̄ dios aborrece/ y los q̄ muestrā en las
yglefias señal de deuocion y despues ha
zen graues injurias a nro redēptor en sus
fieles. Item con falsa deuocion adoran y
saludan a xp̄o todos los falsos xp̄ianos.
¶ Pues enderegando agora el coraçō ala
burla que hazen de tu hazedor y hechos
tus ojos fuētes d llorar: deues orar y d̄zir
¶ Señor mio q̄ q̄siste ser adorado y salu
dado por escarnio: otorgame que siēpre
te adore en espíritu y verdad/ y q̄ de cōti
no te pueda saludar con alta veneraciō/
como a verdadero rey/ y como a princi
pe soberano. E porque lo escarnecies
sen por obra como lo auian escarnecido con
palabras y con señaes: dauan le en la ca
ra bofetadas para mayor desonrra de su
escarnecimiento/ y por mostrar q̄ era co
sa de burla y de escarnio aquella honrra
que le dauan. Y en esto hizieron su escar
necimiēto mas vituperoso pues que ado
rádo lo como a dios y saludando lo como

a rey le dieron bofetadas. E fue diferen
te este abofeteamiento d l que recibio en la
casa de Annas/ porque alli fue una sola
bofetada que le dio vn seruidor del ponti
fice/ mas aq̄ le fuerō dadas de muchos.
E aun ay otra diferencia/ ca la bofetada
dela casa de annas le fue dada por vēgan
ça y estas recibio por escarnescimiento y
los mesmos enseñamientos que dela pri
mera tuuimos tenemos agora destas/
por lo qual deuemos orar y d̄zir.
¶ Redemptor del mundo q̄ ouiste por
biē ser lastimado y herido de muchas bo
fetadas/ otorga me q̄ siēpre te agrade
con mis palabras y con mis obras/ y da
me gracia para q̄ los dichos delos otros
avunque seā malos: siēpre (por mi pacien
cia) se me conuiertā en biē. Sigue se en
l testo. Y escopian en su cara como per
sonas viles y de abominable menospre
cio. ¶ Quan vil hecho era de caualleros
escopir ēla cara q̄ la reuerēcia della es al
cielo en temor/ y la hermosura en gloria
perdurable. Y de aq̄ parece q̄ estos son
llamados aqui caualleros/ no segun el
nōbre y significado dela noble caualle
ria del tiēpo p̄sente: q̄ son generosos y no
bles/ y llaman se caualleros de espuelas
doradas/ porq̄ tan nobles p̄sonas como
estas no escarnecieran al rey dela gloria
ni escupierā en su cara/ ni crucificaran/
ni repartieran entre ellos sus vestiduras
lo qual es mas proprio de carniceros y
de verdugos que d caualleros/ mas son
dichos aqui caualleros segun costumbre
antigua los hōbres de pie y los q̄ firuen
por determinado jornal: como parece en
los hechos de julio cesar: adonde los hō
bres de pie se llaman caualleros/ y se di
stingen delos sumptuosos hōbres d ar
mas q̄ segun verdad son dichos caualle
ros. Y esto mesmo parece en los actos de
los apostoles adonde dize/ q̄ sant pablo
fue embiado de hierusalem ala ciudad de
Cesarea cō dozientos caualleros y con
setenta hombres d armas y de cauallo.
Luego bien se sigue que caualleros en
tendemos en este lugar ser vnos viles car

Oratio
breuis.

Mat. vi.

Dela r̄a
porque
llaman
cauallos
los hom
bres q̄ al
señor cru
cificaron
ssendo la
causa.

Act. xii.

níceros y peones q̄ pelean mas por los despojos que por la victoria: y son como lacayos/ q̄ ninguna desmesura ni vileza aborrescen. Así q̄ llaman sea aquí caualleros (segū dize sant crisostomo) no por nobleza: ni por linaje: mas por la buena fūerça corporal que teniā pa pelear: y por que eran muy robustos d̄ cuerpo r̄ dispuestos para todo mal. Delos quales dize Theophilo. Gozando se siempre la vanagloria militar cō los desordenados menosprecios del hazedor del mundo: bien mostraua las cosas que eran de su propiedad. Los enseñamientos q̄ de aquí nacen son aq̄llos mesmos q̄ pudierō ser tomados quādo el señor fue escupido en la casa de Cayphas/ mas la oracion sea desta manera.

Señor Jesu xpo q̄ sufriste ser escupido en tu deleytable y muy hermosa cara/ o torza me q̄ nunca ensuzie el resplādor de tu magestad con recebimiēto indigno d̄ la ostia biua/ ni menos ensuzie mi conciencia cō pensamiētos de torpedad. Sigue se en el testo. E tomauan la caña que le auia puesto en la mano y heria cō ella su cabeça sacrosanta por dar le dolor: y porq̄ las puntas delas espinas se le langassen mejor por los cascos: y por menosprecio y en señal q̄ era hōbre vazio y allende de hazer esto por lo lastimar con los estímulos delas espinas/ y cō los golpes dela caña: t̄bien lo hizieron por su escarnescimiento y porq̄ las psonas viles acostumbrauan ser apaleadas como bestias: y como si le dixeran. O hōbre vil/ porque te hazes rey. Y en esto lo trataua como a ladron que es atormentado con alguna Soga rodeada por la cabeça/ y muy apretada con vn baston: porq̄ confiesse los males que hizo: q̄ q̄nto mas es retorcida sobre las sienes/ y mas apretada cō el palo/ mas se lāca por ellas y por la frēte y cō mayor grauedad atormenta y duele: y así lastimauā y heria al rey del cielo coronado de espinas con los palos q̄ le dauan sobre su corona. Así q̄ ferian cō la caña aq̄lla cabeça: de quiē tiembła

los demonios: y es a todas las virtudes delos cielos adozable y reuerēda: y a todos los sanctos tenida ē admirable acatamiento/ como cabeça bendicha en todos los siglos: dela qual mana y descien de la bendicion no a sola la entrada o abertura dela vestidura q̄ el ppheta dize: q̄ esta en par dela barua de Aaron: mas aun hasta todo el ruedo de las faldas de la vestidura de su yglesia. Pues o mezanos/ si supiesse desquan espātale os ha de parecer y quā reuerēcial el día del juyzio aq̄lla cabeça: q̄ agora no temeysherir/ quādo no os podays valer. E como así fuesse herida: la sangre muy copiosa q̄ manaua y corria dellas/ de causa q̄ las puntas delas espinas la tenian muy penetrada: le mojan y le vanauan de tal modo los carrillos/ y los ojos y toda su frēte con la cara: q̄ parecia le prolo: porq̄ con la sangre mezclada cō las salinas: lo tenian priuado de su natural hermosura y cōuertido en disformidad de plagado. Así q̄ la sangre rego todo su cerebro sienes y cara/ como auia ensangrentado todas las otras partes de su cuerpo la sangre q̄ sudo en el huerto del temor y agonia dela muerte y la que auian sacado cō los açotes: porq̄ no digamos auer el señor sobido de bofra (esto es) delas angustias de este mundo: con solas las manos y los pies/ y el costado vanados de sangre: mas aun que subio con toda su vestidura en sangrentada. Pues mira le con angustia de tu coraçō en todas estas aflicciones: cōtempla como sufre todas las penas que le quierē dar como si fuera esclauo de cada vno/ y como en todas callo como mudo. Y con mas atencion lo deues mirar q̄ndo vieres q̄ es herida cō aquella caña su cabeça rodeada de espinas: y como abarado su cuello recibe cō increíble paciēcia: y con dolor desmedido aq̄llos golpes crueles. Deste articulo se toma por enseñamiento q̄ nos guardemos de herir cō caña la cabeça d̄ xpo: porq̄ aq̄llos por cierto la hierē q̄ impunā y niegā su sancta diuinidad y no creen q̄

mmmm iiii

psalmus
cxxxij.

efate. lxxij.

De lo que padescio nro redemptor en la hora de tertia.

f. corin. i. es dios verdadero: ca segun dize el apostol: la cabeza de xpo es dios / q todas las cosas cria y es cabeza dela hñanidad criada q rescibio. Y la caña significa la escriptura diuina escripta con el clamor del espiritu sancto: dela ql dize el pfta. La milgua es tal ql es la pluma del escrivano q escreue muy pfto. **ps. xliij.** Pues co calamo o co caña hieren la cabeza de xpo (segun dize beda) los q cotradiziendo a su diuinidad trabajan por a firmar su error por auctoridad ola sagrada escriptura / q en otros tpos segun el ebreo estilose escriuio cõ caña y estossõ los q dize q xpo era hõbre puro. **Beda in glosa sup marcum.** Item co caña hierẽ la cabeza d jesu xpo quãdo por el vieto del fauor del mudo: q es por la caña significado / es dios offendido. Item co caña hierẽ la cabeza dl redẽptor los q qeren inuestigar su incõprehẽsible diuinidad cõ el testimonio delas escripturas: mas delo q segun la virtud d la fe cõuiene. Onde muchas vezes los q hazẽ esto sacan dela diuinidad de xpo como de su cabeza sangre de errores. Item a q llos lo hierẽ e la cabeza co caña / q lo ofendẽ co vida vana y ociosa: ca el es nra cabeza: ola ql se influyen las operaciõ es dela vida en todos nros sentidos: ca el solo es el q nos dio forma sin defecto pa todas nras obras: y por esto el hõbre ocioso siẽpre hierẽ a su redẽtor: q si en la cabeza / quãdo se le ofresce tiẽpo de obrar biẽ: y por vana ociosidad lo dera. Y d tal manera lo llaga que del golpe y mouimiento delas espinas le mane sangre dela cabeza: q quiere dezir q Jesu xpo se duele hasta q le corre sangre por nra peligrosa ociosidad: porq vee que su sancta passion no haze fruto en nros coraçones / y pues que assi es deue le orar y dezir.

Oracio breuẽ. **Seso alle gorico** **¶** Soberano redemptor jesu xpo que sofriste q tu noble cabeza fuesse herida co caña de vanidad: otorga me q nũca te ofenda por alguna vana gloria: pues que tu solo eres nuestra Espiritual Cabeça: mas que te pueda siẽpre seruir por costumbres agradables. Esta su coronacion y su escarnescimiento: su diuina pa-

ciencia fue figurada en el rey David quãdo del peruerso Semex soporto co y gu al Coracon tantos males. Semex lanço contra David piedras y palos / y lo do: y assi la casa de israel escarnecio a nuestro seño: con espinas bofetadas y salinuas. Semex llamo a David varon d sangres y hombre del Diablo: y la casa / y naciõ hebrea llamo a su rey christo engañador y encatador. Y como Abisay quisiesse matar a Semex sobre tan grande atreuimiento y crimen: esto uolo David: y assi los angeles pudierã matar a los q escarnescia a nuestro redẽptor: mas el no lo permitio. E assi mesmo fueron figura de jesu christo los mensajeros del rey David: a los quales Almon rey de los Amornitas injurio con muy torpes palabras. David embio sus mensajeros a Almon para hazer paz: y amon hizo que le cercenassen las vestiduras hasta q quedassen desnudas las partes vergonçosas / y madoles raer la media barua. E assi dios nuestro seño embio a su hijo para hazer paz en el mundo / al qual el pueblo hebreo dñudado lo de sus vestiduras / amanzillo toda su reuerenda barua con feas y torpes salinas. Y destas injurias que el rey del cielo padescio dize sant Augustin.

¶ Assi se cumplian las Cosas que de si mesmo auia dicho Christo. Assi se informauan los Martyres para soportar todos los tormetos que sus perseguidores le auian de dar. Y assi encubierta vn poco su admirable Potencia / y digna de toda reuerencia / nos era encomendada primero la semejança de su paciencia: y assi el rey que deste mundo no era / venicio al mundo soberbio: no por ferocidad de pelear / mas por humildad de padecer: y assi aquel Grano se sembraua en la tierra con espãtable injuria para que comarauilloso crecimiento espigasse infinito fructo dela gloria. Lo de suso es de sant augustin. Pues ay dolor vna vez / y ay dolor dos vezes / y ay dolor otra que son tres y ay otra vez de aquellos q despues de auer visto tã esclarescido espejo

si regon

gall. 20

Augustin
ser. passio
nre xpi

de humildad se leuata en alto por sober-
uia: y huyé los desnudos y dñeá las hór-
ras teniendo de nuevo al hijo de dios en
menosprecio: el qual tanto mas claro pa-
rece q es digno d ser hórado cō toda re-
uerēcia y acatamiēto de los hōbres: quā-
to por ellos sufrio penas mas vitupero-
sas y indignas a su magestad. **E** sant cri-
sostomo dize. **E**l todos sus trabajos y pe-
nas tales y tā difíciles estaua el señor ca-
llando. **P**ues oyēdo tu esto / afflieta lo en
tu coraçō de continuo: y trabaja por pare-
cer en alguna manera a este rey d la redō-
dez d las tierras / y al señor d los angeles
mirādo la s injurias y menguas q pades-
ce: y como lleva y sufre cō silēcio todas las
sus penalidades. **Q**ue razō ay para que
nos pese de aquí adelante si padesciere-
mos injurias de algū defensor nro: dspu-
es q auemos visto q cō tāta paciēcia las
ha sufrido nro reparador: ca el menospre-
cio y la injuria q en el se haze / el postrero
termino era dōde las injurias pudieron
sobir: pues q por razon dela psona diui-
na y sancta q se injuriava / no podia la in-
juria ser mayor / ni la culpa mas crescer:
quāto mas q no las padescia en sola vna
parte / mas en todo el cuerpo. **L**a cabe-
ça padescia cō la corona y con la caña. **E**l
peñueco padescia golpes de furiosa ma-
no. **L**a cara padescia en ser escupida. los
carrillos padescia bofetadas: y el cuerpo
todo padescia por agotes: y en ser desnu-
do y en ser reuestido y cercado de purpu-
ra por escarnio: y por adoracion fingida.
E las manos padescian por caña que le
dierō por ceptro. **E** con tāta diligencialo
fatigauā por toda parte / como si temierā
que dexar alguna cruel offensa de fazer /
fuera crimē de grādissima presumpcion.
E sant Anselmo dize. **D**e real Purpura
fue el señor vestido: mas mayor fue el me-
nosprecio q rescibio en ella / q la honrra
q se le recreció. **F**ue le puesto ceptro ēla
mano: mas cō el mismo le fue herida su re-
uerēda cabeça. **A**ldorauan lo puestas las
rodillas en tierra y llamanā lo rey: y lue-
go empos desto saltā vnos y otros para

escupir su cara muy mas excelēte q toda
mas amable hermosura. **A**l tormentan y
afean sus preciosos carrillos cō palmas
de rauiosa y: y deshōrran cō golpes des-
mesurados su cuello de sūma pñosidad.
Lo de suso es de Anselmo. **T**odos estos
escarnescimientos de los caualleros de
Pilato / y los denuētos d los judios he-
chos a nro redēptor nos trae grādes my-
sterios: aun q fue otra la intencion de los
malhechores q los fizierō: segū que mu-
chas vezes es dicho arriba. **E**stos escar-
nescimiētos segū escriue sant Juā antes
d la sentēcia d pilato fuerō hechos: mas
sant Matheo y sant Marcos los ponē
despues dela sentēcia: porq los auia de-
tado de escreuir: y por esto los cuentan a
manera de recordaciō y d recapitulaciō.
Pues assi erā los martyres informados
para sufrir las penas q de sus perseguido-
res espauā padescer. **Y** esto q dize el testo
que en vestidura blanca / encarnada fue
xpo escarnescido / no carece de mysterio
porq en la blāca se declara la pureza d su
humanidad: y en la encarnada la verdad
dela passiō. **E**sta tābien significaua q en
la glesia auia de auer dos linajes d mar-
tyrio q la auian de resplādescer de gloria
en sus passiones: porq sea blāca en virgi-
nidad: y rubicunda en sangre: y assi aca-
esce porque essa mesma y glesia en la diuer-
sidad de sus fijos engendra en tiempo de
paz lirios y flores de blācura: y en tiēpo
dela batalla rosas de paciēcia y de cari-
dad: y marauillādo se desto dize elia en los
canticos. **E**l mi amado blanco es y rubi-
cundo (esto es) blanco por las **O**bras
sanctas que haze en tiempo dela prospe-
ridad. **E**l entonces se apacienta en **L**i-
rios de **V**irginidad: y es rubicundo por
sangre en la persecucion quando resplā-
desce la rosa de los martyres. **E** assi pa-
resce que en la vna y en la otra vestidura
del señor puede ser entēdida toda la mul-
titud de los electos: ca d vestidura blāca
se visten las virgines y los confesores: y
de bermeja los martyres: y de aq es q el
señor se viste de blāca vestidura quando

Canticos
rum. v.

Anselm.
in li. desti-
mulo a
moris.

Solo litte
ral.

CVI.

Joã. xix.

Joã. xix.

es cercado dela confussion limpia y pura
delos justos: y viste se de colorada quan
do es glorificado en los triumphos delos
martyres. Pues si te hallares desnudo
sin estas vestiduras: viste te dela rubica
da de que Christo se vistio y guarnesce
te todo d sus adorables passioes. Mas
aun no les bastaua q auian ayuntado pa
mayor escarnescimiento de nuestro dios
toda aquella corte de caualleros: mas a
vn sacaron lo fuera assi escarnescido: má
dando lo pilato delante de todo aq̃l pue
blo israelitico que estaua esperando por
desfuera: porque a causa dela fiesta no en
trauan en el pretorio de pilato: estando el
señor clemētissimo atauado y vestido por
escarnio de habito real como dicho es/
para mostrar en publico para mayor cō
fussion y para que burlassen del en vitu
periosa manera.

¶ Sigue se en el testo. E salio otra vez
pilato fuera del pretorio a los Judi
os y dixo les. Vedes aqui como os
lo traygo fuera/ d̃spues que con dilige
cia lo examine y castigue para os satisfi
zer: y para que conozcays que ningun
a causa hallo en el de muerte: aun q̃
lo he mucho escarnescido/ y afligido por
satisfazer a vuestra voluntad: y parece
me que abasta auer hecho esto contra el
innocente. Es de notar que en el mesmo
habito que fue christo escarnescido d̃los
ministros/ lo mostro pilato: porque alo
menos se emblandesciessen aquellos ca
nes de ruidosa y furiosa braueza/ miran
do lo lleno de denuestos y de afliciones.
Y salio luego Jesus por mandamiento
de pilato: trayendo en su cabeza coro
na de espinas: y vn manto de purpu
ra en carnado: y vn cetro de caña en
la mano. Este manto era viejo y muy d̃
sechado. Adira pues quan lamentable
espectaculo y vista fue esta: el habito era
real: mas de todas partes se manifestaua
su menosprecio: mira como tu rey esta lle
no de confussion y todo lo padescie con hu
mildad por librar a ti de confussion perdu
rable: y curar te dela presuncion del mū

do y dela pestilencia dela soberuia. Pu
es aqui somos enñados que estemos a
parejados a sufrir todos los menospre
cios por el nombre de Jesu christo: y que
pongamos estudio en ser humildes en to
das las cosas. Onde sant Anselmo dize.
Contempla bien o anima mia quien es
este que entra/ que tiene y imagen quasi
de rey: y como si fuesse fieruo muy despre
ciado lleno de confussion. La coronado/
mas aquella su Corona tormento le fue
cruel/ y cō mil puntas haze llagas por to
do el ruedo de su cabeza. Lo de suso es d̃
sant Anselmo. Entonces dixo les Pi
lato/ quasi hablando con menosprecio:
o por vettura prouocando los a misericor
dia. Ecce homo: que quiere dezir. Ve
des aqui vuestro hombre el que creerys
que se queria alçar con el reyno. Como
si dixera. Yo os certifico que aunque este
hombre ouiera hecho algun pecado: que
esta mas castigado delo que merecio: y
por ende bien os deuria bastar ver su ca
beça calada toda de espinas/ y todo su
Cuerpo ralgado y despedaçado: y la ca
ra escupida: y por amor de dios compa
desceos del: porque vuestro hermano es.
Querria Pilato que por sus ojos pro
prios viesse quā bien lo auia el castiga
do/ y quanto fue escarnescido: porq̃ assi
se mouiessen a compassion: de donde pa
resce que con animo delo soltar hizo esta
demonstracion delante de todos. Onde
sant Crisostomo dize. Mostro Pilato
coronado a Christo al pueblo: por que
mirado las injurias y passiones q̃ le fue
ron hechas delos caualleros/ se refrenas
sen algun tanto de su passio: y lanças
sen fuera su veninosa ponçoña. E sant Au
gustin dize. De aqui parece que los ca
ualleros no hizieron estas cosas contra
el señor/ sino de sabiduria de pilato: mas
agora las aya el mandado/ agora las a
ya permitido: mas fuerō hechas porque
las viesse los enemigos: y de ay adelāte
perdiessen la sed d̃ su sangre. E assi salio
a ellos Christo llevando sobre su cabeza
corona de espinas: y vestimento purpu

Ansel. la
speculo
uangelic
termo d̃

Joã. xix.

Crisos. lo
per ioan.
homella.
lxxxi.

Aug. sup
ioan. tra
cta. cxxi.

icorin.

reo/no esclarescido de imperio: mas lle-
no de obprobrio lastimado con espinas
y lleno de saluas/ escarnescido y afficto
de agotes y diroles. Ecce homo: como si
dixera. Si aueys embidia deste rey: per-
donaldo ya/ pues que lo vedes tan aba-
tido/agotado esta y coronado de espinas
y vestido d'habito de escarnio y atormentado
de agotes y de bofetadas: y pues ve-
des ser tãta su desonrra/ esiríe se vuestra
embidia: mas o p'didos de vosotros q' no
se esfrica/ mas antes se enardesce y mucho
mas cresce. Lo de suso es d' sant augustin
Deste articulo se toma por enseñamien-
to/ q' tengamos siẽpre delante d' nuestro
coraçon a Jesu christo escarnescido: y q'
no nos vanagloriemos en el vestír/ ni en el
aparato defuera: porque nuestro señor
quiso ser desnudado y maltratado y mal-
vestido y escarnescido. Y en especial lo d'
uen en esto seguir los religiosos y los mō-
ges que representan a esse mesmo redem-
ptor nuestro escarnescido en el habito y
en la corona: ca el habito d'los religiosos
disforme es y menospreciado/ y quasi por
cosa de escarnescimiento lo tienen los hō-
bres mundanos. La corona dela cabe-
ça del religioso rep'senta la corona de es-
pinas de su dios. Y el baculo/ o vnas fe-
rulas a manera de bastoncillos que los
monjes antiguos acostumbrauan traer:
representan la caña que nuestro redem-
ptor tuuo en la mano. Y assi como nuestro
señor Jesu christo sufrió ser mostrado al
pueblo en habito de escarnescimiento: assi
los religiosos y los otros menosprecia-
dores del mundo (que segun dize el apo-
stol son hechos espectaculos o señal en q'
el mundo mire) no ayan verguença d' pa-
recer al rey del cielo en habito de menos-
precio: y en las insignias reales que el re-
cibio por escarnio. Ytem de aq' tenemos
por otro enseñamiento/ que el sacerdote
representa quando alça la hostia esta de
monstracion/ que aqui fue Jesu christo
mostrado en publico/ escarnescido y vl-
trajado delante de todo el pueblo: como
si el sacerdote dixesse en aquella hora que

alça el cuerpo del señor. Ecce homo: que
quiere dezir. Este es el hōbre. E por que
el sacramento del altar es memoria dela
passion de nuestro saluador: el qual pa-
descio segun la humanidad y segun la di-
uinidad es impassible: a esta causa el sa-
cerdote mostrando en aquella sancta ho-
ra a christo/ con mas cōuenible razon di-
ze. Este es el hombre que no este es dios
como quiera que el sea verdadero Dios
y verdadero hombre: mas en aquella de-
monstracion fue el hombre manifesto y
dios escondido. Ytem tenemos aqui por
documẽto: que deuemos cō las mesmas
insignias tomadas en espiritu (como di-
cho es) parescer delante del acatamien-
to de nuestro redemptor Jesu christo en
el iuzio/ con las quales el tuuo por bien
de ser mostrado a los Ysraelitas. E con
esta consideracion le deuemos orando
dezir assi.

Soberano Jesu Christo que quesi-
ste ser mostrado a los Judios con aque-
llos ornamentos y atavios de real escar-
nescimiento: otorga me dese çhar toda
demonstracion de vanagloria: y apare-
cer en el postrimero iuzio ante tu acata-
miento con las mesmas insignias y espi-
ritual composicion que tu señor paresci-
ste. Adas avn que pilato hazia todas
estas cosas: la saña desmedida de aque-
llos sacrilegos malignantes no cessaua
mas antes con mayor indignacion siem-
pre crescia. Mira quan grande es la du-
reza y pertinacia de los judios en procu-
rar la muerte del señor: porque la mal-
dad obstinada y dura nunca por miseri-
cordia se emblandesce: mas entonces aq'
llos hijos de perdicion/ como lo confide-
rassen assi escarnescido y atormentado: y
conociessen que pilato lo queria soltar:
no compadesciendo se del en cosa algu-
na/ ni contentos del castigo de los ago-
tes/ ni del denuesto de los escarnescimien-
tos/ ni aplacados ni satisfechos dela escu-
sacion de pilato: dauã bozes con estruen-
dos y alaridos: y despertauã y llamauan
a los otros para q' les ayudassen alo mes-

Oratio
breuís.

De como
los judios
no se con-
tentarõ d'
los afotes
del señor:
porfiarõ
por su mu-
erte.

mo y dezian: crucificalo crucificalo. Como si dixessen. Esta pena q tu le has dado en ninguna manera nos contenta ni satisfaze/ mas demandamos te q muera. E mirando al señor/ mas se alteraua y comouian: porque del acatamiento de aquel que es auído en aborrescimiento/ mas se indigna contra el el coraçõ del aborrescedor. E assi doblauan muchas vezes esta voz diziendo siempre: crucificalo crucificalo: por la passion encendida del desso: y porque por la volũtad y por la obra lo crucificaron. Grande crueldad por cierto fue aquella/ porque no se contentaron ni de los agotes: ni dla muerte/ mas lo vno y lo otro quisieron: aun no se contentaron de qualquiera muerte: mas dessearon lo matar d muerte muy desonrrada y muy dura que era de cruz: y procuran con toda sollicitud que sea con clavos afiro en el madero / porque el dolor no se acabe de ligero/ y assi muera d muerte prolixa: y porque en la cruz por mas largo espacio sea visto de todos: y porque con la manera de muerte sea mas difamado. Onde sant Crisostomo dize. Aluendo los Judios miedo q despues de su muerte se hiziesse del alguna honorable memoria: ponen estudio de leuar lo ala cruz sentenciado como a maldito. Rabano no dize. Los judios pensauan dar al señor muerte pessima y mas aborrescible: mas sabiendo lo el clementissimo señor tenia elegido antes dela creaciõ del mudo la muerte dela cruz: la qual auia de poner (despues del diablo vécido) en las frentes dlos principes y reyes/ y en general en las frentes de los fieles como esclarescido triũpho. Pues mira tambiẽ agora como tu señor andaua y boluia a vna parte y a otra tan desonrrado: vestido y coronado: puesto en su mano cetro de vituperio: y como esta la cara reflexa y inclinada a tierra: temblado y corriendo sangre delante de tanta multitud de naciões oyendo contra el que dezian a grandes gritos: crucificalo crucificalo: escarnesciẽdolo siempre aquel pueblo crudo: y go-

zando se dele dezir injurias y hazer afrentas como si fueran mas sabios que el: y assi no solo rescebio dellos dolores y penas: mas aũ injurias y terribles miedos. Este articulo del clamor dlos judios tenemos por enseñamiento/ que no ay diferencia para ser el hõbre auído por culpado dela muerte de alguno entre matarlo con la intencion y cõ la lengua: y entre matarlo cõ el cuchillo. Onde el pfeta dize. La lengua dellos fue cuchillo aguzado. E habla segũ el tenor dela letra dlos judios q cõ altas bozes dezian crucificalo crucificalo. E sant Augustin dize. No quieras cõsiderar las manos sin armas: mas mira la boca armada: porq dela boca pcedia el cuchillo con q el señor fuesse sacrificado. Pues guarden se los maldizientes y los infamadores de sus hermanos que no aguzen sus lenguas como cuchillo: porq assi como el cuerpo parece con material espada: assi la fama del hõbre se mata y muere cõ la lengua. E salomon dize en los prouerbios. La muerte y la vida en mano dela lengua son. Para conformarse el hombre a este articulo piense quan terribles fuerõ aquellos clamores de los judios/ y acuerde se si en algũ tiempo aya por los malos indicios de los hombres: o por hablas o murmuraciones: o por consentimiento clamado contra su hermano cõ desseo de su perdicion. Y fecha esta examinaciõ dẽtro d su cõsciencia/ conuierta se a su señor diziẽdo. Señor Jesu christo que tuuiste esfuerço para oyr aquellas terribles bozes de los judios quando dixeron/ crucificalo crucificalo: dame esfuerço para que no me espante delas palabras injuriosas y crueles de tus enemigos: y gracia pa no hazer nidar con mi lengua mal ni daño a mis hermanos. Epilato mirando la innocẽcia de Jesu xpo: y la malicia de sus acusadores q lo importunaua porq lo mataste cõtra justicia: y recusando d crucificar al q merecẽ ser adorado/ diro les. Tomado vos otros y crucificaldo/ q yo no fallo

Crisos. su
per ioan.

Rabanus
sup Mat.

Contem-
placion.

ps. lvi.

Augu. b
quinq
genas. i.

Probo
bio. vi.

Oratio
breuis.

Cvij.

De como fue agotado y sentenciado a muerte. Como si dixesse. Crucificado vosotros: porq̄ teners por costūbre cōdenar a los inocētes: porq̄ yo no fallo en el causa d̄ crucificar lo: ni d̄ dar cōtra el tal sentēcia. Verdad dixo pilato: ca el redēptor del mūdo nūca peccō: ni fue hallado engaño en su boca: y por esto bien dixo que no hallaua causa enl: porq̄ la causa de su preciosa muerte no estuuo en el/ mas en nosotros. Por lo q̄l dize s̄t Bernardo. O muy piadoso señor: q̄ teniās tu q̄ ver cō la muerte/ ni la muerte cō tigo: Nosotros lo pecamos y tu señor lo lloras: Nosotros somos los dēdores y tu hazes la paga: E quiso t̄to dezir pilato. Al mī no cōuiene crucificar al inocente: vosotros lo podēys crucificar si q̄rēys y dixo esta palabra a manera d̄ enojado: y de indignado y no para q̄ lo fiziesse: y por escarnescer de su cruel desseo: y porq̄ no teniā poder ni auctoridad de cōdenar a alguno a muerte. Onde sant Crisostomo dize. Esta palabra q̄ pilato dixo: crucificado vosotros/ no fue palabra imperatiua mādādo q̄ lo crucificassen: mas fue palabra d̄ indignaciō y de reproche y reprehēsiua increpando los de cruēles: y no fue palabra executiua por virtud dela q̄l les diēse lugar para poner en obra tal crimē: mas q̄l t̄to dezir como si dixera. No auia des vergūēca ni consciēcia de crucificar hōbre tā inocēte: E conosciēdo los judios q̄ pilato no consentia alo q̄ le demādauā con tantas bozes: p̄pusierō otras razones sin las q̄ arriba auian alegado: y acusauā lo furiosamēte diziendo. Nosotros tenemos ley y segun la ley deue morir/ porque hijo de Dios se hizo: y assi afirmauan q̄ deuia morir como blasphemador/ segun la ley que teniā q̄ manda q̄ mueran los q̄ blasphemā/ y tenian por blasphemā llamarse Christo hijo d̄ dios. Y erras tu o ysracelita: ca el redēptor del mūdo no se hizo dios mas el padre eterno lo engēdro eternalmēte/ el qual es verdadero dios d̄ dios: lumbre d̄ lumbre: dios verdadero de dios verdadero/ engēdrado no hecho: el q̄l es de vna

mesma substancia cō el padre: por el qual son hechas todas las cosas: y assi llamādo se hijo de dios no blasphemo mas antes dixo la verdad. Onde sant Augustin dize. Des aqui otra embidia de los judios mayor que la otra: la qual tenian de la dignidad del poderio real: que dezian que con osadia desmandada y no licita auia el soberano señor desseado y vsurpado: mas ellos contra consciēcia y razon lo acusauā dela dignidad del reyno: y de la diuinidad eterna/ ca ningūa d̄stas dos cosas vsurpo ni apropiō para si mesmo con falsedad el que es verdad perdurable: porque lo vno y lo otro esta en el y de perdurable razon/ y de hereditario derecho estas dos cosas a el solo pertenescen por quanto el solo es hijo de dios: y el solo es rey establecido y ordenado por dios sobre syon monte sancto suyo. E la claridad de estos dos señorios el redēptor del mundo pudiera bien mostrar/ fino por que tanto quanto el era mas poderoso/ tanto quiso ser mas paciente. Lo de suso es de sant Augustin. Sigue se en el testo. Entonces pilato ouo mayor temor: porque por vētura no fuesse verdad que era hijo de dios: y porque auia hecho cosas tā feas cōtra el/ mādādo lo agotar y escarnescer: y de miedo d̄ no cometer culpa de mayor crimen si lo mandasse matar. Mas los maluados q̄ esto dixerō (conuienesaber) que se hizo hijo de dios: no temierō ni curaron/ mas antes lo matan por las cosas que de necesidad merecia ser adorado. E sant Augustin dize. Pilato no temio la ley de los judios/ para que a causa de aquel temor dexasse de matar el señor/ porque era pagano y gētil y no guardaua la ley: mas temio si auia de pasar por el tan grande atreuimiento y ceguedad que ouiesse el de matar al hijo d̄ dios. Primero temio d̄ matar al inocēte: mas agora mas teme de matar ala virtud d̄ dios. E porēde q̄riēdo saber la verdad de su deydad en mas secreto/ no le pregunto mas en presēcia d̄ todos ni le dixo como solia q̄ es lo q̄ feziste: mas en

Aug. sup
ioan. tra
cta. cxiij.

ps. ij.

Joā. xij.

Aug. sup
per ioan.

tro se enl ptonio otra vez leuando cõfi
go al señor/ porq mejor pudiesse conocer
la xdad apartado d el estuẽdo y cõfusión
de aqlla gẽte. y dixole. De donde eres
tu? esto es: de dõde tienes tu origẽ/ o na
cimiẽto: o de quiẽ pcediste? E por estas
palabras parece q le pguntaua si por vẽ
tura era dios/ o si procedia dela substan
cia diuina: o si era hõbre engẽdrado y nas
cido de padres tẽporales en la tierra. Y
xpo no le dio respuesta alguna: cum
pliẽdo lo que Esayas diro. No abrio su
boca assi como oueja/ por dar nos exem
plo de paciencia. E porq pilato pregũto
al redẽptor qstio muy alta/ no oyo la res
puesta: porque la verdad y mysterio dela
generacion diuina no se auia de manifes
tar al isiel: y incredulo: y porq el señor no
qria estoruar su passioẽ: porq auia veni
do a redimir nos: y porq queria padescer
por nra redempcio. Y dixole entonces
pilato. A mi no hablas? y esto le di
ro prouocãdo lo a q le respõdiessẽ algũa
cosa/ por dõde pudiesse deffazer aquella
nueua acusaciõ q los judios le ponã que
se auia fecho fijo de dios. E por esto aña
dio pilato/ marauillãdo se de su callar co
mo estuuiessẽ enl pũto de su libertad y de
su cõdenaciõ diziẽdo. No sabes que ten
go poderio de crucificarte/ o de dar
te la vida? Como si dicesse. Cata Jesu
que aun q cõ todos callas/ no deurias ca
llar conmigo mas respõder me. O pilato
mira q con tu boz te pones silencio: y con
tu sentẽcia te cõdenas: pues si en tu mano
esta puesto tã absoluto y tã entero poder
porq no absuelues y libras al inocente:
enel qual ningũa causa hallas porq de
ue morir vsando d todo tu poderio. Lue
go no me parece q vsas de justicia en en
tregar al justo para que sea crucificado?
Por el poder q tienes libras al ladron y
matas al hazedor d la vida? E porque pi
lato se glorificaua de su poderio: respõdio
le nuestro señor para retraer y increpar
su vanagloria y psumpcion diziẽdo. No
ternias poder cõtra mi alguno? sino
te fuesse dado de arriba: mas el que

me entrego a ti: y me puso en tus ma
nos mayor pecado tiene. Como si di
resse: no ternias jurisdiccion sobre mi si el
cesar o dios q tiene vniuersal jurisdiccion
y absoluto señorio sobre toda criatura/
no te la ouiesse dado. Y desto arguye xpo
a pilato y reprehẽde su pecado/ ca no a
uia rescibido del cesar ni de dios poder/
pa cõdenar a los innocẽtes/ mas para los
librar y pa defender sus causas. E porq
pilato era gentil y auia miedo del empa
dor/ parece auer pecado menos q los ju
dios q tenã conosciẽto d la ley y se mo
uã cõ enuidia. Por lo q l dize sant augu
stin. Mas peca el q entrega a la justicia
por enuidia al inocẽte/ q essa mesma ju
sticia/ si cõ miedo de otro mayor poderio
lo mata. Pues d aq parece q en ningũa
manera deue el juez matar al q no tiene
culpa: y que si por enuidia lo matare: es
mucho mayor mal q matar lo por miedo
Lo de suso es de sant augustin. E desta
manera mas pecco el traydor q vẽdio por
dineros a su dios y maestro a los Judios
d dõde se sigue q mayor pecado fue el de
judas y el d los judios q el de pilato: porq
judas se mouia por cobdicia: y los judios
por enuidia o por mal querẽcia: y pilato
por temor humano. Sigue se enel testo.
Y dõde aquella hora pilato buscãua
ocaliõ de soltario: porq lo auã mucho
lastimado y satisfecho sus palabras di
uinas y muy excelentes: por no tomar so
bre su cõciẽcia pecado tã grãde como ma
tar al innocẽte y al hijo d dios: y trabaja
ua delo librar y no pcuraua por su liber
tad como si entõces concibiera el desseo
d su vida: mas si antes lo qria saluar: ago
ra lo desseaua y lo solicitaua mucho mas
porq antes de agora tẽtaua como lo sol
taria/ mas oydas estas palabras: solicita
ua y daua ordẽ d hazer esto cõ coraçõ cõ
stante. E como los judios no podian con
todas sus falsas acusaciones traer al juez
a su voluntad: pusierõle miedo diziẽdo/
q era injuria d el empador dar la vida a tal
hõbre: y por ende pensando espãrarlo con
esto mas que con todas las cosas q arri

E. ay. lll.

Joã. xij.

Crissos. su
per ioan.
homelia.
lxxij.

Aug. lxx
ioan. m
cta. cxi.

Joã. xij.

Crissos
per ioan.
homelia.
lxxij.

Aug.
ioan.
cta. cxi.

Joñ. xij.

ba le direron / dauá altas bozes diziendo. Si este sueltas no eres amigo del cesar. Como si dixeran. Si a este das vida pues que se hizo rey: no eres amigo y fiel ministro del cesar / ni tomas por su honrra / ni guardas el establecimiento de tu señor: por lo qual es forçado q pierdas su amistad: ca todo aquel q se haze rey contradize a cesar: porq usurpa el poder y dignidad q a el solo pertenesce. Y esto dezian porque los emperadores romanos auia ya quitado a los hebreos la dignidad real: y por ende qualqera q entre los judios se llamaua rey / yua contra la ordenació del emperador / sin cuyo consentimiento no solia ni osaua algñio vsar de titulo de rey / porque esta dignidad real es de tal qualidad: q vna es impaciente de otra: y en vn impio o reyno no se cópade: ce auer dos reyes o emperadores: y desta causa Liberio cesar no podia sofrir q otro alguno fuera de su voluntad reynasse. Es sant Crisostomo dize reprehendiendo a los judios. O ciegos de ceguedad incorrigible / de donde o como prouareys q Jesu xpo se hizo rey: por ventura prouareys lo con la purpura real que vestia: o con la corona de rey y de oro labrada de rica pedreria: o prouar lo heys con su corte llena de grandes y d caualeros / que locura es esta: no sabeys q andaua siempre solo con sus discipulos: los qles no erán menos despreciadores del mudo q el mundo era menospreciador y pseguidor dellos y del. No traya por cierto aparato de pomposa sumptuosidad: mas en todas las cosas se quiso humillar / y sus májares / y su escuela y su morada no sobresalieron del compas dela pfunda humildad ni del rigor delas asperezas. Lo de suso es d Crisostomo. E como Pilato oyese las amenazas del pueblo cótra el y la indignació del cesar: tuuo muy gráde temor. Por lo q dize sant Augustin. No pudo assi pilato menospreciar al cesar de cuya mano tenia la hõra de su temporal poderio / como menospreciara la ley dila gète hebreá. De dõde se sigue q temiendo

Expos. su
per ioan.
homelia.
lxxij.

Aug. sup
ioan. tra.
cta. cxiij.

al cesar: y no osando hazer segun la mas peqñuela aparécia cótra su hõra imperial: desuio se en grá manera del proposito que tenia d no códenar a muerte al redemptor: por lo qual dize el testo. Y temiendo Pilato iaco fuera del pretorio a Christo y assento se en el tribunal (esto es en la silla del iuzio) en el lugar q en la lengua Griega se llama licostratos: y en la lengua hebrayca gabatba y era el dia d parascene quasi ala hora sesta. Y entonces Pilato mando que se lo presentassen delante en iuzio: y dixo a los judios. Vedes aqui vuestro rey. Es de notar que tribunal se llama la silla de los juezes: bien assi como throno o solio se dize la silla de los reyes: y como se llama catreda la silla de los doctores. E dize se aqui tribunal porque (segun la costumbre de los romanos) los tribunos discernia y juzgauan las causas particulares. E llamaua se tribunos por los tribus que gouernaua. E dize que se assento en el lugar q en la lengua griega es dicho licostratos que es en vn lugar cubierto de piedra labrada có mucha diuersidad de piedras. Y descendiende este nombre licostratos desta palabra lichos q en griego quiere dezir piedra: y desta palabra estratos que es boueda de muchas pieças de piedra: porq aquel lugar estaua cubierto: y guarnescido de diuersas piedras: y estaua delate dela casa de Pilato. Y este mesmo lugar dize el testo que se llama en hebrayco gabatba / q quiere dezir altura de ayuntamiento d piedras: porq aql lugar era muy alto (consideradas las gradass por donde subia a el y los pilares o columnas q tenia la boueda) y en este lugar estaua el tribunal o silla del juez. E dize mas el euangelista que aquel dia era parascene. Esta palabra es vocablo griego: y quiere dezir preparació o aparejo dela pascua. Y era hora quasi de sesta. Es d notar que los hebreos estaua en Hierusalé mezclados có los griegos: y por esto vsaua muchas vezes de vocablos griegos: y assi parece

Joñ. xij.

exodl. xvj

Hieroni.
sup mat.

q̄ esta palabra **parascenes** que es griega quiere dezir / preparaciō en la lengua latina. Y este nōbre ponía al viernes por q̄ en aq̄l día aparejauā ellos las cosas necessarias pa el sabado: en cuyo día no podía cozer ni guisar algun manjar y de aq̄ viene que quādo los judios estuuiēro en el desierto / cogian doblada medida de māna el viernes: porq̄ no lo podían coger en el sabado. Y llamauā tābiē al viernes preparacion o aparejo: porque los judios se aparejauan para el sabado / purificando se segū los mādamiētos y cerimonias de su ley para la sanctificacion y guarda de aquel día. E por cōuenible razon quiso el señor ser crucificado en esta feria festa que es el viernes: porque en aquel día reparo por virtud dela cruz al hōbre q̄ fue criado por nuestro señor dios en el sexto día: onde teniēdo el señor acatamiento a esta cōueniencia quiso ser crucificado ala hora festa del día por la salud humana: porq̄ en tal hora nuestro padre adam fue vécido del pecado. Onde sant Hieronymo dize. En la hora que el primero Adā pecando cauō la muerte en el mundo en aquella mesma el segundo adā rpo la destruyō muriēdo. En esta mesma hasta q̄ndo el sol tiene el mayor feruor del día / quiso ser crucificado por mostrar que padescio vencido del grādissimo huego d̄la caridad. E dize que pilato mando q̄ traressen delante del a christo a iuzio. Y esto hizo para que allegando en su fauor y deliberaciō / dicesse a los príncipes de los sacerdotes quasi como reprehendiendo los y escarnesciēdo los. Vedes a qui vuestro rey. Primero les auia dicho quando lo auia mostrado escarnescido y agotado. Vedes aqui el hombre / mostrādo les el abatimiēto y afflictiō y escarnescimiēto grande que tenia por los prouocar a misericordia: y agora por los mouer mas a compassiō y a blādura de sus coraçones: y como quien los arguye y reprehende / dixo les con semblante de rey. Vedes aqui vuestro rey. Primero auia trabajado por librar lo por la via de

sus escarnescimientos: y agora procura delo librar por el denuesto y deshonrra d̄ los Judios: como si les dixera. Mucho me marauillo de vosotros dezir que este hōbre tan escarnescido y agotado se aya hecho rey y vsurpado el reyno. Cierito a mi parece que no tiene disposiciō para tomar el reyno cōtra voluntad del emperador ni vuestra: ni parece tener inclinaciō ni abito para tal osadia: y por esto de uria des auer vergüēca de vuestro pensamiento: temiendo q̄ este sea rey. Pues como padescios del por dios: que no ay razon porq̄ temays q̄ se alce con el reyno: ni q̄ le passara tal vanidad por el pensamiento: mas cō todo esto pilato no dexaua de temer q̄ seria acusado dellos ante el emperador: y q̄ le quitaria el oficio d̄la gouernacion de judea. Onde sant crisostomo dize. No fuera marauilla q̄ por ser estas razones tan suficientes / de alli adelāte cessarā los hebreros de su yza: mas auia miedo que si pilato lo soltasse / tornaria otra vez a enganar las gētes / y se yrian todos ampos del: porq̄ el desseo de enseñorear muy terrible y peligroso es: y aun en suficiente de destruyr todo el estado del animay por esto mas importunauan a pilata para q̄ prosiguiesse el processio / y determinasse su muerte por definitiva sentēcia. Lo de suso es de sant crisostomo. Y los judios danan bozes muy furiosas como raiosos: y por su muy grande malicia doblauā los gritos diziendo: **quitalo alla quitalo alla:** y dale la muerte: y no qualquiera muerte / mas muy desonrrada: y declarando qual seria añadieron: diziendo: **crucificalo crucificalo.** Esto dezian a causa que desseauan mucho darle muerte muy amēguada: auiedo miedo q̄ despues de muerto no se hiziesse del alguna honorable memoria / como si con mas furia dixerā. Quitalo d̄ entre nosotros y de nuestra cara / ca cosa nos es grue y muy aborrecible su vista: y porque no le podemos ver / q̄ta lo de en medio d̄ nosotros y matolo. E quanto mas ellos oyā q̄ pilato lo q̄ria librar: tāto mayores

Bed
perlu

Erifol
per lon
bonella
lxxxiij

Joā. r.

Joan

Beda in
per lucas.

bozas daua: porq se acelerasse su muerte. Sobre lo qual dize el venerable Beda. Porq auia visto q por la muy diligete / z continua examinacio y preguntas de pilato todas las acusaciones q ellos cõtra el señor trayan eran ya desechas y de toda vanidad: acordarõ los mal fines de uer gongados de tornar se a solos los ruegos porq lo q no pudierõ alcançar acusando y altercãdo: lo alcãgassen ya por manera de intercession: y de ruegos importunos. Y esta mesma orden y manera tomaron de aqui los perseguidores de la yglia para atormentar cõ crueldad a los sanctos martyres: segun q bien claro parece en la hystoria ecclesiastica. Lo d suso es de beda. Pues o dulcissimo jesus xpo: quẽ sera tan duro z tan malo q pueda oyr o tratar e su pensamiẽto aq los clamores terribles q la casa de israel daua contra ti diziendo a pilato: crucificalo crucificalo: No siento yo si el coraçõ es de carne q en los pueda oyr sin clamor del espiritu: z sin estremeciẽto de alteracion corporal. E pilato aun trabajaua por vencer en quanto podia el miedo q le ponã del cesar: y q rien do quebrantar su dureza ponã les delante la mēgua q recibian: pues que con los tormentos z injurias que le auia dado no los podia emblandecer: alegãdo que padecieran confusable verguēça en q fuesse crucificado Jeshu christo su rey: z diro les quasi burlando de su poca verguēça / y crueldad. A vuestro rey quereys q crucifegue: Catad q redũdara en vuestra confusion. Como si dixesse. Pues q temeyis que este es rey y q ha d reynar: y desto ha bolado / y buela la fama q dezis no es honra vĩa q vro rey sea condenado: mas antes vos sera gran mēgua si muriere de muerte tan menospreciada: z por ende sino le quereys dar vida mouidos de compassion: deueys inclinaros a piedad: mirãdo la deshonrra que todos recebis si lo crucifico. Y ellos queriendo perder la libertad del reyno de dios. y de su xpo: sometierõ sus cabeças al yugo del diablo: y ala tyrania y seruidũbre perpetua del mundo diziendo. No tenemos otro rey sino cesar. Por lo qual parece q desde aqlla hora se obligaron a perpetua subiectiõ de los romanos: renunciãdo toda otra libertad / z dignidad real: q de parte d los reyes muy antiguos de israel les pertenescia: y de aqui parece la obstinacion y dureza q tuuieron en procurar la muerte del saluador: pues q por la procurar cõfessaron que querian para siẽpre ser subyctos a los romanos. Onde sant Crisostomo dize. Desecharon los hebreos el reyno de dios: z dierõ se al reyno de los romanos: z porq no entendieron la dignidad q tenã: rescibieron la seruidũbre q demandaua. Esto mesmo confiesan agora (aunque no por palabras mas por obra) nros perlados: pues que derãdo sus yglesias se entremeten en los negocios tẽporales d los principes o del reyno. Y por esta seruidũbre q los judios confesaron en fauor del imperio romano pilato rescibio nuevo temor: por lo q l dize sant augustin. Muy claro paresciera yz allì pilato cõtra el cesar: si confesando los judios no tener otro rey sino a el: quisiere introducir en iudea otro rey derando al redemptor libre: al q l por estas ofadias se le auian entregado para que lo mataassen. Deste articulo de la venida de xpo al tribunal de Pilato proceden dos enseña miẽtos. El primero es q duemos hazer dentro en nra anima vn throno de iurizio: y psentar nos / y alli ser juzgados: como xpo nro señor estuuo delante d la iudicatura tẽporal por nra redẽpciõ: porq nos pudiessemos librar d l muy estrecho iurizio de dios: segũ aq llo q el apostol dize. Si nosotros mismos nos juzgassemos verdaderamente no seriamos de dios juzgados. El segundo es q suframos en paciencia los iurizios de dios en tẽpo de nuestras aduersidades: mirando que el rey de la gloria fue traydo delante del cõfistorio de pilato: y callo y no abrio su boca: mas cõ toda paciencia estuuo subycto a su sentençia: z miremos q en el tẽpo de la persecucion estamos q si ante el throno

nnnn

Joan. xix.
De como
los judios
cõfessarõ
q eran su
ditos de
los roma
nos: por
ab oiresci
miẽto de
christo.
Crisost.
sup joan.Augu. su
per joan.
tractatu.
cxvj.

Cviij.

i. cor. xij.

Glo. ordi
naria sup
paulum.

Oratio
breuis.

De como
pilato sen
tencio al se
ñor a muer
te.

no de dios. Y de aqui es q el apostol des
pues delas palabras ya dichas dize: qn
do alguna vez somos juzgados (coniene
saber) a tēporales penas: creamos q so
mos corregidos del señor: porq (como di
ze la glosa ordinaria) la pena q aqui pa
decemos muy ppria purgacion es nue
stra: porq no seamos condenados con este
mundo. Como si dicesse. Buena cosa es
q sea el hōbre juzgado de dios en esta vi
da por temporal castigo: porque corri
dos aq no seamos condenados en el juy
zio aduenero. Para cōformar se el hō
bre a este articulo deue pensar los docu
mentos que aqui ha oydo y ore con cora
con deuoto diziendo.

Quod sacratissimo redēptor q sofriste ser
traydo del ate del confistorio d pilato / y
estar alli en juyzio: haz me subir al tribu
nal de mi anima y juzgar a mi mesmo cō
muy estrecha examinacion segun el testi
monio de mi consciēcia / y q pueda sufrir
aqui tu juyzio con tātā paciencia en mis
aduersidades: q merezca despues pare
cer seguro del ate de ti en el juyzio postri
mero. Sigue se en el testo. Y entonces
pilato q riedo satisfazer al pueblo /
entregolo para q fuesse crucificado
Y esto fizo yēcido de temor luego como
oyo q no seria amigo del cesar temiendo
que los judios no lo reboluiessen conel:
y porque ya estaua apartado dī camino
dela verdad y dela justicia. Pues demā
dando toda aquella multitud hebrea cō
grādes bozes q fuesse crucificado: luego
el miserable juez mouido por temor del
emperador y por fauor del pueblo de Is
rael cuyo gouernador era: y por los inte
resses q esperaua llevar: y cōtra justicia /
y sabiedo q era inocēte: y q no auia enī
causa para ser cōdenado dio sentenciam
finitua y muy cruel cōtra el rey dela vi
da / y entrego lo para ser crucificado ysan
do en esto de juyzio y de poderio de presi
dēte. Mas es de notar q no diro el euā
gelista q se lo dio para q lo crucificassen:
mas para ser crucificado: y por tanto
diro q lo dio a ellos / por mostrar que

estauan enredados y criminosos enī pe
cado del qual querian parescer agenos:
pilato no diera esta sentēcia sino por con
plir con lo que ellos cobdiciauan. Alsi q
pilato cobdicioso de hōra iniqua y no q
riendo perder el corregimiento d iudea /
dio contra christo sentēcia que por la cul
pa que auia cometido en hazer se rey de
uia ser crucificado: aunq muchas vezes
auia pronūciado q era inocente / y q era
razon que por su mano fuesse librado. E
alsi q lo cōplazer a los clamores del pue
blo / y satisfazer ala volūtat de los homi
cidas: y no quiso hazer lo que era a dios
y ala justicia cōforme / temiedo q no lo a
cusassen en roma como a rebelde y dīser
uidor de cesar. E inclinose tambien a dar
esta sentēcia porq no sospechaua q le po
dia venir peligro si cōdenasse a muerte a
yn pobre aun q lo hallaua inocente: pues
que no parecia parte alguna que recla
masse della / quanto mas que auia visto
que los judios en publica boz y plaça se
confessaron / y se dieron por subditos del
imperio romano: nōbrando al cesar por
su rey / de donde parece q por todas estas
razones insuficiētes y frias cōdeno a jesu
christo como a vsurpador del poderio dī
cesar / y lo entrego a los judios a toda su
voluntad para q lo crucificassen. Mas
qual fue la forma dela sentenciam y las pa
labras q cōtenia no lo declarā los euan
gelistas / mas en el euangelio de Matheo
demus se escriue / que pilato lo pronūcio
debaro destas palabras. Tu gente pro
uo que te heziste rey / y por tanto yo man
do que seas muy agorado segun las orde
naciones de los principes: y que seas des
pues crucificado en alto. Deco pilato / y
no se puede escusar / porque como fuesse
juez / obligado era de su oficio a guardar
justicia / y por temor ni por amor no auia
de dar lugar ala maldad agena haziēdo
contra cōsciēcia: porque si enteramente
quisiera librar al señor biē pudiera: pues
que tantas vezes auia pronūciado q no
hallaua en el causa de muerte. Mas me
nos pecco que los judios: porque traba

Matheo
mus in el
uangelio
suo.

jaua delo librar de sus manos / y su moti-
uo fue menos malo: porque los pñcipes
delos sacerdotes se mouieron alo matar
por odio: y Pilato por miedo del cesar y
por dar fauor al judayismo. De donde pa-
rece que peço: pues que consintio lo que
queria: y porq̃ pudiera estoruar muy biē
y cō efecto la furiosa saña dellos: porque
aquel es dicho cōsentir el pecado / que lo
puede estoruar: y no lo quiere hazer pue-
sto que pilato no cōsintio de consentimiē-
to plenario: mas de cōsentimiēto en algu-
na manera forçoso. Es de notar que mu-
chos juezes hazen agora lo que entonces
hizo pilato / quando por temor o por fa-
uor se apartan dela verdad del iuyzio / y
dan en tierra con la justicia. Pues mira
o desagradescido christiano / como el cor-
dero innocentissimo por librar a ti del iuy-
zio y lametacion dela condēnacion eter-
na y justa: quiso ser condēnado por tu re-
medio de iuyzio y de juez injusto / y mira
como lo que el no peço / quiso pagar por
ti. E tu anima mia cruel mira q̃ no le pa-
gas la deuocion q̃ le deues / ni derramas
lagrimas de amor por la cōpassion que le
eres obligada. Piēsa pues quantas bo-
zes y clamores dolorosos dieron sus ami-
gos quādo oyeron esta sentēcia / y como
los malditos se alegran por ver acaba-
do su mal desseo. Rñe y escarnescen del q̃
es verdadero dios: y dan pñessa con de-
masiado feruorē su muerte. No se acuer-
dan d̃ sus beneficios y obras / ni se retraē
deste pecado por la innocēcia q̃ veen en
paciente. Y lo que mayor crueldad pare-
ce / es que no se apartan delo matar por
la grandissima afliccion en q̃ lo veen.

Siguiese en el testo. Y era entonces (se-
gun dize sant marcos) hora de tertia /
y crucificaron al señor. Mas entien-
dese q̃ lo crucificaron en las lēguas d̃ los
judios: ca en la hora de sesta fue crucifica-
do corporalmente delas manos d̃ los ca-
ualleros. E san augustin dize. Por que
los judios querian traspasar en los Ro-
manos la criminosa maldad dela muer-
te de jēsu christo / dexo sant marcos de es-

creuir la hora en que fue crucificado d̃ los
gētiles: q̃ fue quasi en el comiēgo dela ho-
ra de sesta: y escriuio con prouidencia del
espíritu sancto q̃ fue crucificado ala hora
d̃ tertia: en la qual se entiēde q̃ los judios
pudieron dar bozes diziendo: crucificalo
crucificalo: porque no se crea q̃ solos los
gētiles sean auidos por crucifixores del
señor (esto es) los oficiales que ala hora d̃
sesta lo pusieron en la cruz: mas q̃ se decla-
re q̃ principalmete lo crucificaron los ju-
dios / q̃ ala hora de tertia dieron bozes q̃
fuesse crucificado. E assi parece q̃ los mi-
nistros dela justicia romana lo crucifica-
ron ala hora de sesta: y q̃ los Judios pre-
uaticadores y quebrantadores dela ley /
dieron clamores en la hora de tertia a pi-
lato para q̃ lo crucificasse: y lo q̃ los gēti-
les hizieron ala hora de sesta con las ma-
nos: aq̃llo mismo hizieron los Israelitas
ala hora de tertia con el coraçon y con la
lengua. Mas muy claro es q̃ mas peca-
ron los Judios pidiendo con gritos crue-
les ala hora de tertia / q̃ crucificassen al
cordero innocēte: que pecaron los genti-
les: los quales haziendo lo q̃ les era man-
dado lo crucificaron en la hora de sesta.

Lo de suso es d̃ sant augustin. Otros do-
ctores dizen q̃ ala hora de tertia era ya el
señor condēnado / y q̃ en esta misma hora
lo començarō a crucificar: y q̃ se ocuparō
tanto en la crucifixion q̃ corrio el tpo ha-
sta la hora de sesta: y q̃ en la hora de sesta
se acabo de crucificar: y porēde q̃ lo q̃ san
marcos dize q̃ fue crucificado a la Hora
de tertia es verdad / quanto al principio
dela crucifixion: y q̃ lo q̃ los otros euan-
gelistas dizen ser crucificado ala hora de
sesta se entiēde del cabo dela enclauaciō
y del empinamiento dela cruz q̃ duro ha-
sta Hora de sesta. Mas podemos dezir
cerca desta differēcia (segun cōsonancia
de verdad) q̃ aq̃lla hora deuiera ser el pñ-
to que fue medio de entrambas horas: q̃
es el punto q̃ respōdia cō y gualdad a la
tercia y ala sesta: y porque el medio se nō
bra de qualquiera de los Extremos que
lo quieren nombrar: por ende los euange-
lismos ij

Contem-
placion.

Michode
mus in el
uangelio
suo.

marci. xv.
De la con-
cordia d̃ la
hora d̃ ter-
cia en que
sant mar-
cos dize q̃
fue cruci-
ficado cri-
sto y fūelo
ala sexta.

Delo que padescio nro redemptor en la hora de tertia

listas alguna vez llamá a este medio tiepo hora de tertia y otra de sesta. Y en memoria desto la sancta madre yglesia celebra la missa mayor entre tertia / y sesta: porq̃ para representar la passion del fijo de dios fue ordenada. De este articulo de la cōdenacion de xpo y muerte tenemos dos enseñamiētos. El primero es q̃ nos guardemos q̃ nunca merezcamos sentēcia justa de muerte corporal ni espiritual. El segundo es q̃ assi como nro saluador sufrío en paciencia por nra saluacion / que fuesse dada cótra el sentēcia cruel de juez tyrano: que assi soportemos con buen sufrimiēto los juysios q̃ diēro los malos cótra nra innocencia. Onde el apostol dize Por cosa muy pequena y muy ligera tēgo yo ser juzgado de vosotros / o del dia humano. Para cóformar se el hōbre con este articulo deue orar al señor y dezir.

i. cor. iiij.

Oratio breuis.

De como fue puesta la cruz sobre el ombro del señor.

Clementissimo xpo reparador del mūdo q̃ sufriste cōmanedūbre de innocēcia ser cōdenado ala muerte dela cruz / haz me nunca merecer justa sentēcia de muerte del cuerpo ni enel anima / y q̃ jamas tema por tu amor sofrir en paciēcia los juysios delos malos. Dada la sentēcia retraxerō a nro redēptor dētro ala casa del juez / y quitaron le la vestidura y la purpura de que estaua vestido y estādo aun desnudo delāte de muchos a penas le dauan licencia para vestir se. Pues contēpla aquí en este rey dela gloria segun la consideraciō y pensamiētos que arriba te fueron dichos en la materia de sus acotes. Despues desto vestido ya de sus proprias vestiduras / delas quales lo auian desnudado / porq̃ quādo lo lleuassen a justiciar fuesse mas conocido de todos: sacaron lo con furioso arrebatamiēto fuera por no dilatar solo vn punto su muerte / adōde atando le las manos / y el cuello con vna soga pusieron sobre el iuyzio y sentēcia de su muerte / que fue la cruz: y lleuaron lo fuera dela ciudad / Como si fuera malfechor. E assi le pusierō sobre los ombros muy delicados el madero venera-

ble largo y grueso / y muy pesado / para que lo lleue al lugar adōde auia d ser crucificado. Y segū se dize en las aprouadas hystorias: opiniō es fauorable q̃ la cruz era d quinze pies en largo. E porque aq̃l madero era tenido por abominable y muy profano: y segū es escripto enel deuteronomio dela ley / la muerte dela cruz era muy deshōrada y vergonzosa / y era maldito todo hōbre q̃ fuesse colgado enl madero: desta causa ninguno q̃ria no solo no lleuar el madero: mas aun ni tocar enel: y por esto cargarō lo sobre el clementissimo señor: y como a hōbre ya cōdenado a muerte lo assentaron sobre sus ombros. Y el cordero māsuetissimo recibio lo con admirable paciēcia. E assi lleuaua al lugar de su passiō por aquellas calles la cruz en q̃ auia de morir / en grādissimo acrecētamiēto de su injuria y dolor. Sobre lo qual dize sant augustin. Aq̃ se cumplio lo que diro esayas. Lleuara su pncipado sobre su ombro. El pncipado y imperio de Jesu xpo es su cruz: por la qual (segun el apostol dize) Dios lo enalço / porq̃ assi como los otros reyes en señal de su dignidad / vnos traen el Baltheo / q̃ es vna vanda / o cinta militar / y otros corona: assi el señor lleuaua la Cruz. E si bien preguntares hallaras que no reyna xpo de otra manera en nosotros: sino por las asperezas: de donde viene que todos los amadores delos dleytes carnales son verdaderos enemigos dela cruz. Lo de su so es de sant augustin. Cumplio se aq̃ bien la figura del obediente y saac: el q̃ por la obediencia de su padre lleuaua acuestas la leña pa ser sacrificado y muerto. E sant crisostomo dize. Como ysaac en la hora q̃ lo quiso su padre d gollar fue derado biuo: y en lugar suyo fue muerto y sacrificado vn carnero por mandamiēto celestial: assi aq̃ la naturaleza diuina permanecio impassible: mas la carne humana murio sacrificada entre la madera delos espinos: q̃ son las redes dlos pecados en q̃ estaua p̃sa la naturaleza humana. E aq̃ fue cóplida la figura de la biu-

Deuter. xxxj.

Augu. li. de cons. cordia. c. geli. l. ad p. b. l. i.

Gen. xxiij.

Ex. l. sup. i. o. an. Selo alle goico.

Luce. xliij.

da sareptana: dela q̄l faze el señor memo-
ria en el euangelio y la sagrada escritura
en el tercero libro dlos reyes q̄ fue a cojer
dos maderos. Onde sant Anselmo dize.
Mira tu bien o anima mia como en to-
das las cosas es este varon menosprecia-
do: mandan le q̄ abaxe su onbro para q̄ le
sea sobre el puesta la cruz/ y q̄ lleue enci-
ma de si el palo en q̄ lea colgado por de-
sonrra. Q̄ esp̄table cosa de mirar/ por
ventura tu no lo vees: por ventura no mi-
ras como es aqui cóplido lo q̄ cerca de
sto. pphetizo Elayas diziendo. Y era su
imperio y principado sobre su onbro que
quiere dezir q̄ llevara la cruz encima d̄ si
mesmo. Este palo por cierto es el bastō d̄
recho de perfecta rectitud y la vara d̄ ju-
sticia d̄ su reyno. E sant hieronymo dize.
Aqui se cūple en efeto verdadero lo que
fue escrito en figura quādo abel fue saca-
do al cāpo de su hermano cayn para dar
le la muerte: y cōforme a esto es/ q̄ ysaac
yua al sacrificio cō madera sobre su om-
bro (como arriba es dicho) y q̄ abrahā
su padre recibio para el sacrificio vn car-
nero q̄ aparecio entre vnos espinos. Aq̄
se representa joseph con el haz de grama:
quādo ensonaua q̄ su manojo ensonrea-
ua a los manojos de sus hermanos: y que
ellos se humillauā a el. E assi mesmo cor-
respōde a este mysterio la ropa roçagan-
te d̄l mesmo joseph que estaua de sangre
bañada. A qui apuntaua como a blanco
de verda no variable moysen con el palo
q̄ diuidio en diuersas carreras el Rubro
mar: y cō la serpiēte sin pōcoña q̄ mando
atrauessar en el madero. A qui acude no
sin cōuenible razon el racimo de abūdo-
sa fertilidad q̄ fue traydo colgado del far-
miēto por señal dlos frutos q̄ lleuaua la
tierra de pmissiō. A qui se introduce (co-
mo figura que fue deste sancto mysterio)
Eliseo quādo yua con su palo a buscar el
destal de fierro pelado q̄ se auia sumido
en el pfundo del agua/ y aparecio andā-
do sobre elia fasta boluer a su astil. E assi
el linaje humano q̄ cayo estādo en el pa-
rayso terrenal comiēdo d̄l arbol vedado

en el profundo del infierno: boluo por el
palo dela Cruz/ y por el baptismo del a-
gua alas verduras del parayso celestial.
Aqui se aplica el pfata jonas/ q̄ desde el
mastil muy alto y fuerte dela nao fue lan-
gado en el mar y tragado en el vtre dela
vallena: del qual despues de tres dias (y
quādo pensauan ser muerto) salio como
delos abissinos biuo. E sant augusti dize.
Grande espectaculo y cosa muy seña-
da de mirar es este mysterio dela cruz: el
qual si con ojos de infidelidad se juzga es
muy grande escarnescimiento: mas si se
contempla con ojos de piadosa fe: es mara-
uilloso sacramento. Si se mira con escar-
nio y sin deuociō/ doctrina y materia es
de desonrra y d̄ verguença: mas si cō pie-
dad verdadera se siēte: guarnescimiēto es
muy grande de fortaleza y esfuerço mara-
uilloso delos creyētes. Si la infidelidad
lo acata/ cierto es q̄ vee q̄ el rey lleva en
lugar d̄ cetro real/ sobre sus obros el pa-
lo de su muerte y la causa de su tormēto/
mas si lo penetra la fe/ creera q̄ el rey lle-
ua sobre sus ombros el madero en q̄ le cru-
cifique la muerte y en q̄ muera la ponço-
ña del pecado y la ymagen o el sello con
q̄ se auia tambiē de señalar las frētes de
los enpadores para q̄ en aq̄l mesmo pa-
lo sea menospreciado en los ojos dlos ma-
los/ en el qual se auia de glorificar los co-
raçones delos creyētes. Y preciandose el
señor dela cruz y lleuādo la como la lleua-
ua sobre sus ombros: y a la encomendaua
a sant pablo: el q̄l auia de d̄zir. No quie-
ra d̄ios q̄ otra gloria sea la mia sino glo-
rificar me en la cruz de n̄ro señor jesu xpo
glorioso: y aparejaua tambiē el cādelero
para la candela que no auia de arder de
baxo de impedimēto maciço: mas en lu-
gar d̄d̄e mas resplandesciēse. Lo de su
lo es d̄ sant augusti. Es de notar q̄ lleua-
ua n̄ro señor la cruz/ como lleua el rey su
cetro: y en señal de gloria/ q̄ es vniuersal
señorio de todos. Item assi la lleuaua co-
mo lleua el vencedor las armas o las se-
ñales de su victoria / con la qual triūpho
delos principados d̄l infierno. Item assi

nnnn iij

Jone. iij.

Aug. sup
ioan. tra-
ctatu.
cxvij.Ad gale-
tas. vi.

Delo que padescio nro redemptor en la hora de tertia

la lleuaua como lleua el doctor el cádele ro para poner la cádele de su doctrina / y tal fue la cruz de nro enseñador q̄ a todos los fieles fue lūbre de vida y d̄ v̄tudo de di os. E assi como el gran sacerdote quan do yua a entrar al sancta sanctorum lleua ua sobre su obro la llaue: biē assi xpo nro seño r q̄ndo fue al sanctuario d̄l sancto de los sanctos partiendo deste mundo al pa dre pa el reyno celestial: y queriendo nos abrir la gl̄ia lleuo la llaue (que es la cruz) sobre su ombro. Este peso de la Cruz que aqui el seño r lleuo a cuestras / fue prime ro figurado en ysaac hijo del patriarcha abraham quando lleuo la leña sobre sus propios ombros / porq̄ su padre lo que ria sacrificar: y assi el redēptor clemētissi mo sobre sus p̄prios ombros lleuaua la cruz: en la q̄l lo desseaua colgar la gēte de los judios. Y assi como ysaac con alegre volūta d se ofrecio pa el sacrificio d̄ su pa dre: assi el hijo de dios obedecio hasta la muerte a su padre celestial. Es de notar que dos pueblos fueron los q̄ lleuaron a nro redēptor ala muerte (cōuiene saber) los ebreos q̄ por el coraçō y por diligēcia se la causaron: y los gētiles q̄ la pusieron por obra. Estos dos pueblos fueron otro tiēpo figurados por las dos esp̄ias o cor redores q̄ embio moysen ala t̄rra de pro mission: y traxeron della vn razimo muy grāde al desierto colgado d̄ vn sarmiēto. Por este razimo era figurado el hijo de dios: el qual por estos dos pueblos fue traydo de jerusalē al monte de caluario. Y assi como por aq̄l razimo prouauā los hijos de israel la bondad d̄la t̄rra d̄ pro mission: assi por la doctrina de xpo pode mos cōsiderar la suauidad de la corte ce lestial. Y sacaron lo fuera de la ciudad / y la razon desto es / porq̄ los animales cu ya sangre era trayda al lugar q̄ se llama ua sancta sanctorum: fuera de los reales d̄ is rael los sacauā: y lleuaua la cruz sobre su hombro / prouocādo nos en esto al segui miento de las sanctas asperezas: segun q̄ en otro lugar nos auia cōbidado al fauor y amor della diziēdo. Si alguno quiere

venir empos de mi / niegue a si mesmo y tome su cruz / y siga me. ¶ Pues assi como el haze dor de la vida (dada sobre el sentē cia de muerte) lleuādo luego la cruz a cue stras: fue lleuado al lugar adonde los mal hechores acostūbrauā morir / q̄ es fuera de la ciudad / como blasfemador / q̄ segū la estimacion de aq̄llos aduersarios / no era digno de la vida deste mundo: assi el verdadero seguidor de sus diuinas p̄sa das dene negar su voluntad lleuando su cruz sobre sus ombros: y trayēdo sobre si mesmo fuera de los castillos y ciudades / las injurias y denuēstos de su seño r / te niendo se por escoria y supfluydo de este mundo: rodeado todo su cuerpo y ceñido de la mortificacion de christo: porq̄ se ma nifieste en el la vida del q̄ lo redimio. Es de notar q̄ estas tres cosas q̄ aqui dize el euangelista (cōuiene saber) que lo desnudaron de la vestidura real q̄ por escarnio le auian vestido / y que lo vistieron de sus vestiduras: y que lo lleuārō a crucificar / figuras son de la passion en el cuerpo my stico q̄ es la yglesia: en especial en los tiē pos del antichristo: porq̄ el desnudamiē to de la real vestidura no fue otra cosa si no significar el despojo del terrenal po derio. Y el vestir de su propia vestidura es la restitution del p̄mer estado pobre de la yglesia / que en algun tiēpo sucede ra antes del fenescimiēto del siglo. Y ser lleuado a crucificar: significa la violēcia y agravios que padescera la Yglesia en aquel tiempo final de su persecucion.

¶ Pues como nro redētor (mandando lo Pilato) fuesse lleuado al lugar de la muerte cō altas bozes de pregonero lle uando el mismo sobre sus ombros delica dos la cruz: hizo se vn concurso grande d̄ gentes / y de pueblos que yuan tras el / lleuando lo cō muy acelerado arrebatamiento / y injuriando lo con grandes dē nuestos. Y de los que yuan con el / vnos lo llorauan con amargura / y otros lo es carnescian con rauioso semblāte: y otros echauan sobre su cara / y cabeça lodo / y otras inmundicias: mas el como corde

Sefo figu
ratuo.

Gen. xxi.

Ed p̄m.
li.

Numer.
xlii.

Luce. xii.

¶ ix.
Sefo lū
ral.
Delacōp
ita y lab
ueridad
las p̄son
e intenc
nes q̄ yuā
con el se
ñor.

Elale. lliij.

ro inocente y como oueja d mase dñbre
yua con su cruz inclinada la cabeça / y a
todo esto callaua / porq lo lleuaua como
a cordero q no habla ela hora ola muer
te. Y seguian lo tres maneras de compa
ñas. La primera era de sayones carnice
ros q lo fatigauan. La segunda de Ju
dios: y esta lo escarnecia. La tercera era
de amigos q lo llorauan con desmedida
tristeza. Y allende de estas tres lo seguia
otra quarta / que era de los que venian a
ver aquella justicia orrible / y dolorosa.
Asi q no lo seguia todos por vn fin: mas
vnos lo seguian porq con alegria miras
sen morir al q con aborrescimiẽto nunca
la vida le pudieron desear: y otros d cõ
passiõ de su muerte / y por llorar al que
estãdo entre ellos tanto pudieron amar.
Y lleuauan lo entre dos compaños la
drones por medio dela ciudad adõde su
confusiõ mas clara parecia: parandose
toda la gente vnos alas vñtanãs y otros
alas puertas / y otros alos cãtones: esta
era la cõpañia de aquel rey de los reyes:
y seño de los señores. O buen jesu quan
ta verguẽca te hazen estos: haziẽdo te cõ
pañero d los ladrones. Mas aun otra
injuria mayor rescibes: pues q llenas la
cruz sobre tu ombro: lo qual no se lee que
los ladrones lleuassen las suyas. De dõ
de viene q no solo eres puesto con los ma
los / mas aun eres tratado como si fues
ses el peor de todos: y por esto no se pue
de cõ lengua seño explicar tu paciencia.
Este acompañamiento de los ladrones
(segũ el seso literal) dezẽ algũos doctores
que procuraron los príncipes de los Sa
cerdotes / porq christo fuesse infamado /
con tan disforme y disfamada compaños:
y porque creyesse la gente comũ que era
participante en los crimines dellos: y assi
pareciesse q cõ justicia le auian pcurado
la muerte. E aun esto mesmo hazen los
malos muchas vezes en nros tiempos /
pues q trabajan de encubrir su maldad
con la infamia de los buenos. E tambien
por el destruyimiento dela justicia son los
justos con ygual medida tractados con

los malos en muchos lugares: y xpo nro
seño pmitio ser hecho esto: por mostrar
que queria padecer por los pecadores.
Onde el venerable beda dize. Aquel fue
puesto con los malos en la muerte / porq
justificasse a los peccadores en la resurre
ction: el q como eternamente estuuiesse
en la forma de dios: quiso ser hecho hom
bre por los hõbres / por dar les poderio d
ser hechos fijos de dios. Pues vete ago
ra tu / o anima mia a encontrar con tu se
ño: y mira a tu Amador como lleva la
Cruz por tu reparo: andando cõ impa
ciente feruor hasta llegar al mõte de cal
uario / adõde ha de ser justiciado: y mira
como va lauando tus pecados con sus pe
nas / inclinado y reflexo de baro del peso
ola cruz / y cõ quanta ansia y festinacion
le fazen acelerar los passos. Lõpadece
te del quanto pudieres / puesto en tantas
angustias y renouamiẽto de escarnios y
de passiones: por cierto biẽ harias si ayu
dasses a tu seño: Dios y diresses. Yo su
plico a todos vosotros q me dedes la cruz
de mi Seño: que yo la lleuare. Y porque
la madre muy triste y de dolor muy fatiga
da a penas se podia mudar / y por la mul
titud del pueblo no se podia acercar a su
fijo ni lo podia ver: fuesse por otra carrera
mas corta / y menos ocupada de gente /
con sus compaños que eran sus herma
nas: y sant iuan y la magdalena / porque
llegando primero al Camino por donde
aquella gente auia de passar con su hijo
se pudiesse llegar a el. E como fuera dela
puerta dela ciudad adõde se jũtauan los
caminos encõtra se con el cercado de gen
te de armas y de fariseos y de verdugos
carniceros y oyessse los pgonos y lo vies
se assi cargado de vna cruz tan grande / q
nũca otra tal antes de aqlla hora auia vi
sto: cayo e tñra medio muerta y poco me
nos desamparada de su anima / y priua
da delas fuerças del coraçõ y por la gran
dissima angustia no le pudo palabra dez
zir / ni el a ella: acelerado y corrido de los
q lo lleuaua. O quan tristes y quan tras
passados de dolor yuan entrãbos. O qn

Beda su
perluca.

Contem
placion.

De como
nra seño
atajo a su
biõ qndo
lo lleuaro
a crucificar

nnnn iiii

Anselm^o li. 8. timu
lo amoris

Joã. xliij.

Joã. xij.

Luc. xliij.
De como
hablo el
señor alas
mugeres
de jerusa
lẽ q lo llo
rauan.

ij. ad timo
theum. ij.

clamorosas y cõ qntos llores y uã aqllas
sc̃tas mugeres sustentado a nra gloriosa
señora madre suya q no se podía tener ni
andar / mas antes se dize auer caydo en
aqll lugar en t̃rra. Yo creo q d buena vo
luntad q̃siera ella sola llevar la cruz si pu
diera / y aun q no pudiera si della la car
gará la rescibiera. Por lo qual dize sant
Anselmo. Yo creo q la madre de dios se
guia por aquel triste camino a su hijo / y
fecha vn diluio de lagrimas le dixo. O
amercẽdeador solo me parece q vas a ser
crucificado por todos. No me parece q
eneste camino te acompaña sant Pedro
pues que dixo. Por ti morire: desampara
do te ha sc̃to thomas q dixo. Duramos
todos conel z ninguno dellos parece sino
tu solo q vas a ser crucificado. Tu eres a
quel q me cõseruaste casta z sin algũ cor
rompimiento / o hijo mio z Dios mio.
Pues estas palabras dichas por afecio
de muy grande piedad: aprouecha auer
las traydo aqui en memoria / porque mi
rando enellas el coracõ piadoso del chris
tiano: merezca en algun tiẽpo ser remu
nerado del fruto d su piadoso amor / pues
q agora se cõpadescẽ de las entrañas tras
passadas / y de los gemidos muy quebra
dos / y de amargoso sonido de madre tan
excelẽte. Lo de suso es de sant Anselmo.
Sigue se enl testo. Y siguiolo mucha
compaña de pueblo / y de mugeres
que lo llorauan y lametauan / z bol
uio se a ellas z dixo. Hijas de Jeru
salem no querays llorar sobre mi /
mas sobre vosotras mesmas z sobre
vuestros hijos: porque vernan di
as enlos quales direys: bienauentu
radas son las que nunca parieron /
ni criaron: y entonces comenzaran
a dezir a los montes: caed sobre no
sotras / z diran a los cerros: cobrad
nos: porque si enel madero Verde
hazen esto q bara enel seco. Esto dixo
procediendo vn poco por el camino ade
lante: y despues boluiose a estas mugeres
q lo seguian y llorauan tras el. y porq el
señor conoce y sabe quales son los suyos
(derad ala compaña del furioso pueblo)

conuertio sus ojos z su boca alas psonas
q lo amauan z alas mugeres q llorauan
porq el rey de la Gloria de buena volun
tad pone los ojos enlos suyos. Como si
les dixera. Hijas de jerusalem no q̃rays
llorar porq me lleuan a justiciar / pues q
mi resurreccion destruyra muy presto la
muerte: y pues q mi muerte vécera y de
struyra toda muerte: z aun al causador d
la muerte: ca no cõuiene que llores al q
por su propia voluntad padescẽ: mas an
tes os õueys mostrar a el apazibles y go
zosas. Es de saber q llamando aq el rey
del cielo a estas mugeres hijas de jerusa
lem / se da a entender q no le siguieron so
las las mugeres de galilea / mas aun o
tras dela mesma ciudad de jerusalem q se
auian allegado por deuocion a su sancta
doctrina: las qles fuerõ figura de los q se
cõpadescen y han misericordia de las an
gustias agenas y no delas pprias / y de
los q lloran y acusan los peccados age
nos y no tienẽ cuydado d sus costumbres /
y cõtra estos es escripto enel ecclesiastico
Dijo ayas misericordia de tu anima / y a
grada en quãto pudieres a dios. Mas
deuemos aq notar q xpo no desfiende en
estas lagrimas la cõpassion q tenian del
mas pphetiza otra causa de lloro / z por
esto añadio: mas llorad sobre vosotras: z
sobre vros hijos y sobre el perdimiento z
destruycion de ṽra ciudad y de ṽra gente
q se os acerca: z alimpiad con los llores
de ṽras lagrimas dignas: a vosotras mis
mas y a vros hijos porq no seays condẽ
nadas por verguẽça de mi muerte: abuel
tas õstos homicidas crueles porñosos z
iñeles. Segũ el s̃sõ literal: el lloro a q p
uoco Xpo alas mugeres / significaua la
miseria q auia de venir sobre los judios:
por la yza de los romanos: lo qual fue fi
gura dela miseria que ha de venir sobre
los incredulos z iñeles por los Espirĩ
tus malignos / por cuyo remedio z liber
tad auemos de llorar y de orar antes q se
acabe el termino desta vida: y desta cau
sa les dixo. Catad que vernan dias (con
uiene saber) q̃renta años despues de mi
passion / enlos qles las mugeres q nun

Ecclesi
xxx.

ca parierón ni diéron leche seran bié auetu-
radas: porq̃ se hallará mas ligeras para
huyr: q̃ las preñadas / y porque no terná
causa de cógora sino por si solas. E tábiē
en el dia del iuzio los padres se q̃rará de
los hijos: y dezir les han q̃ por el desorde-
nado amor q̃ les tuuierón son condenados
y los hijos dirá q̃ son perdidos por el amor
y seguimiēto q̃ tuuierón con las p̃sonas / y
vicios de sus malos padres. Y lo q̃ dize q̃
entonces comēçaran a dezir a los mōtes:
mōtes caed sobre nosotras: y a los cerros
cobrid nos: entiēde se porq̃ algunos dirá
en aquel tiempo por el espanto dela muy
terrible miseria. O si cayessen los mōtes
sobre nosotras: o si los altos Cerros nos
cubriessen y nos enterrassē biuos. Y esto
mesmo diran los malos el dia del iuzio
desseado esconder se dia cara del señor. E
quádo dize christo: si en el madero verde
hazen esto: que sera hecho en el seco: has
de entēder que nuestro redēptor se llama
aqui madero verde por el muy gran fru-
cto q̃ lleua: y por esto parece cosa indig-
na ser cortada por la muerte y el pueblo
israelitico se llama aq̃ madero seco / y sin
fructo: y por esto es y fue digno de ser cor-
tado de la vida temporal por muerte no
remediable: y tambien son los justos ma-
dero verde y fructifero: y los malos y los
pecadores madero seco y sin fruto. Pu-
es si en el madero verde (que es nro redē-
ptor christo / en cuya magestad resplan-
desce la verdura de todas las virtudes /
fazen estas crueldades y le dá tormētos:
que sera hecho en el seco: q̃ es esil pueblo
judayco y pecador / seco y desamparado
de toda verdura de gracia? Ciertamen-
te mucho con mayor grauedad sera ator-
mentado. E dezia esta palabra el redem-
ptor como si a todos dixera. Si yo no hi-
ze pecado y tal fructo lleuo: que no salgo
de este mūdo sin passar por fuego de cruel
passiō / q̃ tormentos se esperan a los peca-
dores / y a los cruels que de todo fructo
bueno son vazios? Ciertto señor grā ver-
dad es esto q̃ dizes: porque si tu que eres
arbol sancto y arbol dela vida / frutuoso

y muy bendito tanto estrago padescas /
y de tantos ramos tuyos eres despoja-
do: que sera de nosotros miserables que
somos arboles sin fructos / y secos: bien
propios pa el fuego del infierno? Pues
el iuzio ha de comēçar dela Casa de
dios: y todos los que quierē biuir en jesu
christo han de padecer p̃secucion: q̃ mal
auēturado fin sera el de aq̃llos q̃ no creē
el euangelio de dios / y biuen mal / y con
cruel intēcion? E sobre esto dize sant au-
gustin. Sino parte desta vida sin acote
el q̃ vino a ella sin pecado: como no seran
agotados los q̃ có pecado entrarō en este
mūdo y apenas pudierō biuir en el fin de
lictos / y sin maldades? Y sant gregorio
dize. Quantas vezes yo piēso la muerte
del saluador y la paciencia de Job: y q̃n-
do quiero cōsiderar el descabecamiēto d̃
sant Juā baptista: tantas vezes me buel-
uo a ti o pecador y te digo. Piensa de aq̃
que tormentos han d̃ padecer aquellos
alos quales dios reprueua y condena en
su iuzio: si tantas penas y muertes pas-
faron en este mundo los que dios tanto a-
ma. Lo de suso es de sant Gregorio.
Bueno seria pensar en estas cosas porque
el pensamiēto de tan terrible angustia lá-
gasse temor en nuestro coraçō atreuido: y
el temor desterrasse al pecado cometido.
o nos refrenasse de no pecar otras vezes
a exemplo de sant Hieronymo que dize.
Si como o si beuo / o si alguna otra cosa
fago / siēpre me parece que suena en mis
orejas aquella voz terrible. Levantaos
muertos y venid a iuzio. Es de notar q̃
en los dos lugares que agora estā en esta
ciudad de Jerusalem aun que estan fue-
ra dela yglesia del sancto sepulchro: adon-
de Jesu christo encontro a su madre: y a
donde se boluio alas mugeres / aun pa-
rescen las señales de dos yglesias q̃ allí
fueron hechas en memoria d̃ estas dos co-
sas. Pues como el redemptor procedies-
se mas adelante por su camino / y a causa
de los tormentos passados estuuielle tan
fatigado y quebrantado y tan enflaque-
cido / que quasi no se podía mouer si no

Ezechi. ix

Augul. in
sententijs
properl.

Gregori⁹
in moral.

Hieron⁹
sup mat.

Sesolite
ral.

De como
cayo el se-
ñor con la
cruz y alq̃
laron al es-
treno que
la lleuasse

De lo que padescio nuestro redemptor en la hora de tertia.

passo a passo / y de mucho espacio : y no le fuesse ya soffrible el peso d'la cruz : cayo con ella en tierra y dero la porq̃ pudiesse cobrar algũ poq̃to de esfuerço pa la tornar a tomar y respirasse cõ menos fatiga porq̃ a penas le alcançaua vn resuello a otro. E aq̃llos muy crueles pecadores q̃ lo lleuaua : y los q̃ con el yuã no q̃rian dilatar su muerte solo vn punto : temiendo q̃ Pilato no reuocasse la sentencia : porq̃ auia mostrado voluntad d'lo soltar : y desta causa dize agora el testo . Y alquilaron a vno que passaua a caso por aq̃l camino : q̃ se llamaua simõ cireneo q̃ venia de vna villa padre de alexandre y de rufo para q̃ llenasse la cruz cõ el : y forçarõ a este simõ paq̃ llenasse la cruz con xpo : el qual se llamaua cireneo : porq̃ era de Cireneo vna ciudad d' libia : y era padre de dos discipulos del redemptor q̃ se llamaua como dize el testo Alexandre y rufo : y este venia de vna villa d' recho ala ciudad de Jerusale : cerca de la qual encontro con el afflicto y fatigado : y este lleuo la cruz hasta el lugar donde fue crucificado. Mas estos aduersarios Israelitas no hizieron esto de cõpassiõ que ouiessem del : mas porque mas presto legassen con el a Golgotha donde auia de morir : y por mostrar que era hombre enfermo y fatigado como los otros / y assi no fuesse creydo ser hijo de Dios. Onde sant augustin dize. Ninguno de los otros queria llevar la cruz : porque todos temian que aq̃l madero era muy aborescible y torpe : porque no padescian en el sino los pessimos blasphemadores : y los muy malditos pecadores : y por tanto q̃ si por fuerça hizierõ a este cireneo que lleuasse la cruz que todos los otros recusaua y no q̃rian llevar. Y este la lleuo segun el cuerpo y cõtra su volũtad / y no segun el spũ ni de buena gana : assi porq̃ llevar la era auido por cosa muy torpe / como porq̃ era poruẽtura discipulo de Christo (aun q̃ secreto) como lo eran sus fijos. E sant Hieronymo dize. El nõbre deste simõ declaro aq̃ el euangelista por sus fijos

q̃ erã discipulos del seõor. Es de notar q̃ nõ redemptor no pudo llevar la cruz por todo el camino porq̃ estaua muy fatigado de las afliciones passadas. E por esto los judios hizierõ a este simon q̃ la lleuasse empos del : en lo qual se nos da doctrina q̃ cada vno deue traer la cruz de la penitencia todo el tiẽpo q̃ pudiere y q̃ quãdo no la pudiere mas adelãte llevar por enfermedad o por vejez : o por otro impedimento razonable : q̃ biẽ plaze a nõ redemptor q̃ la lleue otro por el (esto es) q̃ haga satisfaciõ y penitencia por otra manera / y por mano de otros. Y este simõ segun algũos dizen no fue hierosolimita : ni natural judio : mas estranero y peregrino : ca auia sido gẽtil y tornose profelito q̃ quiere dezir cõuertido de la gẽtilidad al judayismo. Y como q̃ra q̃ los principes de los sacerdotes : como a hõbre menospreciado le fizierõ tomar por fuerça la cruz : no carece de gran mysterio : ca figura era por cierto q̃ la gentilidad auia de tomar de los mesmos ombros d' Jesu xpo : y por mano de otro la cruz para su redempciõ : la qual destruyesse las tinieblas de la innocencia y d' la ydolatria : y esto se da biẽ a entẽder en el nõbre de vno d' sus fijos q̃ el euangelista dize q̃ se llamaua alexandre q̃ dẽre tãto dẽre como d' terrado : d' tinieblas : o q̃tado : d' las agustias d' las tinieblas. Itẽ tomar symon de los ombros del hijo de dios la cruz q̃ ya estaua biẽ en sangrẽtada : tãbiẽ fue figura q̃ christo auia de pulcrificar / y fazer muy fermosa la yglia de los gẽtiles cõ el color / y virtud de su sangre muy preciosa. Y esto se da biẽ a entẽder en el nombre d' el segũdo hijo : q̃ el euangelista dize q̃ se llamaua Rufo : q̃ quiere dezir segun su verdadera interpretaciõ / sanador o refectiõ nuestra. E significaua assi mesmo leuando Symon la cruz a cuestas que por la obediencia auia de quitar el redemptor toda la miseria y tristeza : y todos los lloros de las gentes : ca Simon tanto quiere dezir como obediencia : y que los auia d' hazer herederos d' el reyno : ca cireneo tãto dẽre dẽre como heredado o heredero

De como fue alquilado el cireneo para q̃ llevar la cruz de xpo y de la marauillosa significaciõ. August. d' questioñ. noui testamenti.

Hieron. sup mat.

significaua q por la diuina paciēcia se auia d poner e alto la cruz de xpo: lo qual se dio a entēder en lenatar la cruz d la tierra como este simo lo fizo. E aun significaua q los apostoles q fuerō del linaje d israel auia de hazer fuerza a los gentiles pa rescebir esta bieaueturada xpianado y deuociō: porq los judios desecharon la palabra d el euāgelio y de la cruz: y esto fue significado por el alqle mercenario q diē rō los pncipes de los sacerdotes a este cireneo: porq lleuasse la cruz cō xpo. Pues por este mystrio parece q primero sufrio nro redēptor la passiō de la cruz y d: pues los otros y en especial los estrāgeros y los gētiles q despues lo siguieron/ padesciendo las psecuciones del mundo por hōra de la fe: y por reuestirse de la semejaça y passiones de Jhesu xpo. E la sabiduria y puidēcia de dios ordeno q primero lleuasse la cruz su hijo/ y lleuado la nos la diēse para q tambiē la lleuemos. Oude sāt y lario dize. Yngdino era el judio de traer y tomar la cruz de xpo: porq se figurasse q ala fe de los gētiles ptenescia de alli adelāte lleuar la vādera d la fe y cōpadescer se del crucificado. E la glosa Ordinaria dize. Mira como no se somete ala cruz y denuesto de Jhesu christo varō hebreo mas varō estrāgero y d naciō pagano y peregrino: porq se mostrasse q la plenitud copiosa de los sacramentos se auia de mudar de la casa de Israel ala yglesia de los gētiles: porq simon qere dezir obediēte: y cireneo qere dezir heredero o heredad: de dōde viene q cō priedad conuenible son figurados por el los xpianos cōuertidos de los gentiles/ q en otro tiēpo erā peregrinos y hūspedes de los testamentos de dios: mas agora creyēdo y obedesciendo a los mādamientos: son ya ciudadanos de los sanctos y domesticos y familiares de dios: y herederos de jhesu xpo. Lo de suso es d la glosa. Es tábide de notar q viniēdo d la villa simon acaescio q lleuo la cruz tras el seño: porq se entiēda q el pueblo de las naciones (delamparados los sacrificios de

la ydolatria y todos los hechos d la infidelidad) auia de abrazar con entrañable obediēcia las pisadas de la passiō del hijo de la virgē. Oude esta palabra pagos en la lengua griega tātō qere dezir como villa en la latina: y assi dste nōbre pagos tomaron nombre los paganos: y por esto llamamos paganos a los q vemos ser ajenos de la ciudad de dios. E theophilo dize. Alq lleua su cruz sobre su ombro que viene d la villa (esto es) el q dera este mūdo y todas sus obras: y va pa Jerusalem q es pa la ciudad soberana de paraylo. Deste articulo del lleuar de la cruz se tomā dos enseñamientos. El primero es q los xpianos deuenos siempre lleuar la cruz empos del seño: porq xpo padescio por nosotros dexando nos exēplo para seguir sus pisadas. Oude la Glosa dize. Primero lleuo Jhesu xpo la cruz: porque primero padescio: y despues fue puesta sobre simo cireneo para q la lleuasse tras el: porq sepamos q deuenos seguir sus pisadas. E sant Ambrosio dize. Mo yua simon delante de xpo con la cruz: mas lleuaua la detras del. Y el mismo redēptor dize. Si algūno quiere venir empos de mi: tome su cruz y siga me. E nesta palabra se declara q tres cosas son necesarias al q ha de lleuar la cruz segū seguimiēto verdadero del redēptor. La primera q la lleue con entera volūtad y no alquila da como la lleua este simon: y por esto dize: si algūno quiere venir. La segunda q lleue su cruz ppria / y no la agena como este cireneo la lleua: q no era suya mas d redēptor: y por esto dize: lleue su Cruz. La tercera q la lleue no por vanagloria mas por sola la honrra de dios: y por esto dize: lleue su cruz y sigame. E sant augustin dize. Es denotar q no se llama Cruz del seño: aqlla sola que al tiēpo de su passiō fue labrada del madero: y despues fue guarnescida de sus miembros: mas tambien se llama cruz la vida d el sieruo d dios ordenada de las virtudes / y de todas las asperezas y disciplinas que se pueden ofrescer en todo el termino de esta vida assi

Actumma
postolo.

Jerony.
sup marr.

Glo. ordi.
super mat

Ad ephe.
ij.

Ad roma
nos. viij.

Theoph.
sup lucas.

Cr.

Glo. ordi
naria.

Ambro. su
per lucā.
lib. x.
Luce. ix.

Hugo. in
homel. su
per lucā.

Delo que padescio nuestro redemptor en la hora de tertia.

que debaro deste nōbre d cruz deuemos entēder no solo el madero sobre el q̄l fue justiciada la inocēcia de xp̄o: mas aun todo p̄posito sc̄to de vida y d virtud: porq̄ toda la vida del hōbre christiano: si segū el euāgelio la biue: cruz vniuersal y martyrio dificultoso es. Lo de suso es d sant augustin. Y esta es la cruz q̄ auemos de llevar cada día: y algunos son q̄ la lleuan con buena voluntad como varones p̄fectos: y como verdaderos seguidores de su redēptor: y algunos la lleuan cōtra su volūtat: como son los que con murmuracion se somete al yugo dela penitencia: o hazen algū bien no cō alegre semblante. E otros ay q̄ lleuā la cruz aiena y no la fuya: como son los q̄ predicā las asperezas y abstinēcias delos sanctos: mas no las guardan en sus obras: o los q̄ se glorifican de biuir y militar debaro d regla muy estrecha / mas no se mortifican por la obseruancia dello. E otros ay que lleuan la cruz: mas no siguē a Jesu christo: como son los que trabajan por ser alabados en sus obras delos hōbres: y no son traydos al exercicio dellas por la caridad d dios: y estos tales biē lleuā la cruz: como la lleuaua Symō: mas no mueren en ella porq̄ afligen su cuerpo por trabajo: y biuen q̄nto al mundo por el d̄seo de la gloria tēporal. Los p̄meros son figurados en el señor: y estos hazē penitēcia meritoria. Los segūdos en el cireneo: y estos biē hazē penitēcia: mas no es d algū valor. Por lo q̄l dize sant bernardo. Ay dolor vna vez: ay dolor muchas vezes d los q̄ lleuā la cruz: y en la vida no siguen asu rey crucificado. Ay de aq̄llos q̄ lleuā la cruz alquilada como el cireneo: y no la fuya como el saluador: si lleuas la cruz con el redēptor crucifiro: porq̄ no te mueres q̄nto al mundo. Lleua pues de buena voluntad: y por el amor de xp̄o tu cruz empos del cada día: y pon siēpre los ojos de tu entēdimiēto en su passion: y soportaras mas de ligero todos los trabajos que padescas. E sant Augustin dize. Quātoquiera q̄ sean grādes las tribula-

ciones del tiēpo p̄sente q̄ el señor nos da: por muy peq̄nas las padescemos: si nos acordamos quiē es el q̄ subio por n̄ra redēpciō al madero dela cruz: y quien es el q̄ nos cōbido a su gloria. Guarda te assi mismo q̄ en nīgū tiēpo fabriq̄s ni labres cruz a tu señor: ni la pōgas sobre sus ombros: porq̄ aq̄l le labra Cruz pa en q̄ sea crucificado: q̄ se esfuerça a dar cōsejo y ayuda pa ppetrar y cometer algun mal y aq̄l pone cruz sobre las espaldas d̄l redēptor: q̄ retuerce y echa su pecado ala or denaciō: o ala volūtat diuina. El segūdo enseāmiēto (segū dize Theophilo) es q̄ al q̄ ala manera de xp̄o es maestro: primero deue el mismo llevar la Cruz: y por temor de dios crucificar su p̄pria carne: y fecho esto la deue poner sobre sus hombros: y obedientes por el saluable alquile d̄la vida p̄durable q̄ por el trabajo se le espera. Para conformar el hombre a este artículo: acuerde se cō quanta caridad lleva la cruz el señor de todos los siglos: y de quāto peso era aq̄l p̄cioso madero: sobre el qual estauā puestos todos los pecados del mundo: cuya pesadūbre y dificultades sufrio el cordero q̄ esilla se auia de crucificar. Puede t̄bien el hombre p̄sar por ymaginacion sc̄ta: como q̄ lleva la cruz tras su hazedor: y q̄ lo va acompaṇando d̄la manera q̄ yua el cireneo o puede formar otros pensamiētos sobre este mysterio: segū q̄ la d̄uociō lo administrare: orādor diziēdo cō feruor d̄ coraçō. **S**oberano redēptor christo q̄ sufriste llevar sobre tus ōbros delicados tu cruz muy nudosa: haz me abraçar la cruz d̄la muy estrecha cōtinēcia: y penitencia: pa que de contino la lleue empos de ti. Es d̄ notar q̄ quatro maneras de p̄sonas llevarō sobre sus ombros cruz material (cō uiene saber) el ladro dela mano yzq̄erda q̄ significa los q̄ no quierē hazer penitēcia: los quales dela cruz d̄la p̄sente penalidad pasan ala cruz d̄la infernal y p̄durable miseria. Item el ladron dela mano derecha: q̄ significa los verdaderos penitētes. Item symon cireneo: q̄ signi-

Bernar.
In tracta.
parascene

Augus. in
ser. passio
nis xpi.

Theophi
sup lucy.

Oratio
breuis.

Selo mo
ral.

fica los q murmurauan dela penitencia. Jte christo q significa los buenos/ y los justos q lleuan acuestas los pecados de los otros. Los pmeros sufrén pena: mas no hazé penitencia. Los següdos fazé penitencia meritoria y ppaia. Los terceros fazé penitencia/ mas no es de algú valor. Los quartos hazé penitencia no ppaia/ ni por sus pecados: mas pa sanar los ajenos. Assi q primero leuo xpo la cruz tanto quanto pudo: y despues fue puesta sobre Symón pa q el la leuasse: porq la conuenible orde concordasse có el mysterio. Siguese en el testo. y leuaron lo al lugar q es llamado Golgotha q quiere dezir lugar de caluaria/ para que fuesse crucificado. Y entiende se que lo leuaua descolgado dela cruz: mas arado como a ladro dâdo clamores y bozes tras el: y esta manera delo llevar/ o este camino fue muy mas deshonrrado y penoso q todos los passados (delos q les arriba es dicho) por muchas causas. La primera por la vergonçosa deshonrra: ca cosa es de grâdissimo vituperio ser leuado el hōbre al palo dâla publica justicia. La segūda por la compaña: porq lleuauan con ellos malhechores pa q los mataffen con el: y esto fue hecho có estudio/ pa mayor confusion de nro redēptor: y porq no paresciessse auer diferēcia entre ellos y xpo. La tercera por las grandes cōpañias q lo seguiâ: aun q no yuan todos por vn fin ni de vna voluntad. La quarta por el lugar adonde aportauan con el/ de causa que daua grandissimo espanto/ y hedor por los muchos muertos que alli auia. Del articulo deste camino nascē tres enseñamiētos. El pmero es q assi como nro seño fue traydo al palo dela justicia como oueja al sacrificio: assi nosotros cō entera voluntad vamos ala obediēcia d los mandamientos de dios y delos perlas q estan en su lugar: ca por esta virtud se sacrifica la propria voluntad. El segūdo es q deuenos seguir al nro redēptor: pues q de tan animosa volūdad fue al lugar de su passiō: llorando sobre nosotros

mesmos cōlas mugeres la miseria de nuestra flaca cōdiciō: porq (como dize theophilo) el anima enferma q por la hembra es significada/ si es herida y presa de verdadera cōtricion y lloza de arrepentimiēto: esta tal sigue a xpo. Y de aqui es que esta pcessiō delos q yuâ llorando tras el representamos quando hazemos processiones y ledanias por algunos trabajos y peligros q se ofrecen/ siguiēdo la cruz que va delâte: como si diresssemos vnos a otros. Salgamos a el fuera dela ciudad leuâdo delâte de nros ojos su impropio: esto es su cruz: y assi lloremos sobre nosotros y sobre nuestros hijos: segun q aqui lo mando el seño. Pues cūpliēdo la forma de aquella processiō muy lamētable que nuestro rey christo hizo quando fue condenado al tiempo q fue traydo al lugar dela passion: querellar te has con coracon lastimado a el mesmo de como no tienes tã fermiēte deuociō y affection a su passiō/ como d raziō deurias tener: ni hasta aqui la tuuiste. El tercero enseñamiēto es q los peregrinos que van ala tierra sancta en penitencia de sus pecados: y los religiosos que van por obediēcia por vias trabajosas y tierras dificiles: si alguna vez se canlan se deuē acordar deste camino por donde fue su dios lleuado a justiciar: porque assi se canlo en el de fatiga que no pudo andar ni llevar la cruz mas adelante: y no es de marauillar/ porque en toda la noche passada/ y por todo aq̃l dia fue fatigado por tormentos de diuersas maneras. Pues si nuestro saluador tanto desinayo y fatiga/ y tanta vergüenza y dshonrra quiso por nra saluacion sufrir: porque no sufriremos por su amor vn poco de trabajo en la carrera deste mundo. Para cōformar se el hōbre a este articulo piense cō q̃nta deshonrra el rey de la vida yua ala cruz por nra gloria grande: y llore cō las sanctas mugeres derramâdo lagrimas: y q̃ndo otras no pudier re seâ las del coraçō orâdo desta manera. Señor iesu xpo q sufriste ser traydo a Golgotha para ser crucificado: guâ me

Theoph.
sup lucas.

Ad hebre
os. xij.

Oro bre
uis.

Solo lite
ral.

Theoph.
sup lucas.

mat. xxvj
Mar. xv.
De como
fue leuado
el seño
al mōte d
Caluaria
pa ser cru
cificado.

Oratio
breuis.

Solo mo
ral.

por la vía de tus mādamiētos por q̄ cōlas sanctas mugeres siga las carreras de tu passion: por q̄ llore sobre mi mesmo de mi ppria cōdiciō. Bien has visto fasta aq̄ como el señor ha padescido cō tanta paciencia y cōstācia las penas q̄ passaron por el en la hora delas primeras cōpletas: y en los martines/ y en la p̄ma/ y en la tertia: antes de ser crucificado: y quāto seā dō dolor muy espantable: y pues q̄ assi es bue ue tu cōsideraciō y mira q̄ como estuuiel se puesto ēlas manos d̄ aquellos crueles pa ser acabado d̄ muerte muy fea: por poca cosa tenian aq̄llos maluados malhechores crucificarlo si p̄mero no fatigassē cō terribles angustias su aia sanctissima.

¶ Signe se la oracion del auctor.



Dñor Jesu christo q̄ en la hora tertia del dia suf friste por n̄ra reparaciō ser aq̄otado: libra me de los aq̄otes dela yra pdu rable q̄ yo tēgo biē me rescidos: y por las ilagas q̄ hizierō en tu sanctissima cabeza las puntas d̄las crue les espinas: cōpunje mi coraçō por q̄ pue da lāgar del todas las deletaciones em pecibles y feas: y otorgame q̄ despues d̄ la batalla pueda merecer la corona: y tu q̄ de muchas maneras escarnescido y al fin fuyste por sentēcia cōdēnado a muer te/ haz me q̄ me pueda librar delos escar nescimiētos d̄l enmigo y d̄la muerte per durable. Y tu señor q̄ sobre tus ombros sc̄tissimos leuaste la cruz muy cruel: otorgame que lleue la mia: y que te pueda cō ella seguir: y digo la mia/ por la cruz que es deuida a mis peccados: y por la que con voluntad/ y con toda deuocion deuo llevar sobre mi: porque por ella pueda a portar al descanso de tu gloria. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo sessenta y tres delos myste rios d̄la passiō del señor: celebrados con inmēsos dolores en su sanctissima carne dentro en la hora de sesta: y de como fue crucificado: segun q̄ lo cuētan todos los euangelistas: sant Matheo en el capitu

lo veynte y siete: y sāt Marcos alos. xv. y sāt Lucas a los veynte y tres: y sāt Juan alos diez y nueue. E tiene. xvj. par raphos principales segun que se figuen

¶ El primero es de como llevarō a ju sticiar al señor a boz de p̄gonero: Y dela ppriedad d̄l mōte de caluario: y d̄la d̄cla raciō d̄ste nōbre. Y d̄la causa por q̄ quiso padecer fuera d̄la ciudad. Y del asiento deste mōte y d̄ todas sus p̄ticularidades. Y dela roca en q̄ fue asentada la cruz: y de vnas letras griegas q̄ estan escriptas en ella: y del asiento de Jerusalem.

¶ El segundo es/ de como el señor be uió hiel y vinagre: y del significado desto Y de como fue despojado al pie dela cruz Y de como su madre con el velo de su ca beça le cubrio las partes de su poridad. Y d̄ como fue estēdido y descorūtado so bre la cruz: y que este estēdimiēto fue el mayor dolor que el sintio en su passion. Y delos enseñamientos morales q̄ deste passo tenemos.

¶ El tercero es de como xp̄o fue encla uado estando la cruz en tierra: y de como fue alq̄ado ē alto: y d̄l mysterio y dela pa ciēcia d̄sto. Y q̄ la justicia d̄ dios fue mas satisfecha d̄l arbol d̄la cruz y d̄su fruto: q̄ fue ofendida d̄l arbol de parayso por ma no de adā desfrutado. Y d̄los grādes my sterios y causas por q̄ q̄so morir en cruz.

¶ El quarto / es del titulo dela cruz/ y dela razō porque fue escripto en lengua griega/ hebrayca y latina. Y que pilato por mysterio de espiritu sancto ordeno el titulo sin ser el conosedor de lo que escre uia. Y de tres maneras q̄ ay de titulos.

¶ El quinto es d̄la forma que solia ser la cruz y q̄ fue d̄ q̄nze pies ē alto y d̄ qua tro maderas (cōuiene saber: de cedro ci pres palma y oliua y d̄l significado d̄stos natos. Y d̄lo q̄ significa el pie y la cūbre el cētro y el ancho d̄lla. E d̄ como cruci ficaron cōel señor a dos ladrones: y dela causa y mysterio desto. E dela cruz en q̄ se ha de crucificar el mūdo: y dela cruz d̄l espiritu: y d̄los braços d̄ cada vna destas

¶ El sexto es del repartimiento delas

vestiduras del señor: y q̄ la p̄ncipal vestidura q̄ n̄ra Señora auia hilado no se repartio: y del significado della. Y d̄ como la vestidura sin costura / significa la vniuersidad dela yglesia: y quien son los q̄ agora diuidē estas vestiduras: y los q̄ rōpen la tunica sin costura. Y dela doctrina espiritual y moral q̄ deste mysterio tenemos.

¶ El septimo es de como fue escarnescido el señor en la cruz. Y q̄ d̄ quatro diferencias erā los escarnescedores: y q̄ el diablo procuraua q̄ lo descēdiessen della entēdiēdo q̄ por su muerte era p̄dido su poderio. Y de como estubo el diablo sobre el brazo d̄la cruz espando si r̄po tenia alguna macula d̄ pecado: y dela maravillosa moralidad y dotria q̄ d̄ste passō teñimos.

¶ El octauo es de como se entēde que los dos ladrones injuriāuā d̄la cruz al redēptor: y d̄la puerfidad del vno: y d̄la grādisima fe del otro: por lo q̄l fue p̄donado y de como en q̄tro cosas resplādescio alli su sanctidad. Y dela virtud dela cruz que lo rescibia con culpa: y lo d̄spidio cō gloria. E del maravilloso significado d̄stos dos ladrones segun feso espiritual.

¶ El noneno es dela cōstācia y firmeza y dolor con que n̄ra Señora estaua con sant Juā cerca d̄la cruz: y q̄ no estaua como la pintā el rostro ala parte de ciēgo: mas enfrente dela cara de su hijo contra oriēte. E q̄ la serpiente d̄ cobre atrauefla da en el palo en el desierto fue figura d̄la muerte de christo crucifixo en el palo.

¶ El decimo es de como nos d̄uemos auer en las siete palabras q̄ nuestro señor hablo en la cruz: y del entēdimiēto dela primera palabra q̄ fue rogar por sus crucifixos. Y de como esta oraciō fue acōpañada de grādisima caridad y d̄ grandissimo clamor: y de muy amargas lagrimas: y fue exemplo de toda la yglesia.

¶ El vndecimo es dela segūda palabra que el redemptor christo dixo al sancto ladrō: y de que parayso se entēde: y de su maravillosa conuersion. Y que aun que la penitencia le aprouecho en el artículo dela muerte: no la d̄uemos d̄rar pa

ra aquella hora porque mas cierto seria el peligro que la seguridad.

¶ El dozeno es / dela tercera palabra con q̄ el señor cōsolo a su madre diziendo muger ves ay tu hijo: y dela grandissima dignidad de sant Juā. Y de como se entēde de que sant Juan la tomo por suya desde aquella hora: y porque no la llamo r̄po madre / mas muger. Y de como en sant Juan fue encomendada ala virgen toda la yglesia vniuersal. Y d̄ como la piedad muy cumplida dela Virgen ayuda en la vida y d̄la muerte: y d̄spues d̄la muerte.

¶ El terciodecimo es q̄ de sentimiento d̄la muerte de su hazedor: nego el Sol sus rayos: y se escurecio por tres razones. Y q̄ aquel eclipsi no fue natural: segun q̄ lo determina sant Dionisio por muchas causas / como testigo que fue de vista.

¶ El quartodecimo es / que la quarta palabra quādo nuestro redēptor dixo heli heli lamazabathani / fue palabra de la humanidad: y d̄l entēdimiēto maravilloso della. Y q̄ el dolor increyble q̄ sentia en todo el cuerpo le caufo q̄ se querasse al padre con toda su anima. Y que por tres razones se deue el hōbre doler de je su Christo: y de los maravillosos enseamientos que de aqui tenemos: y d̄lo que deuenos hazer pa sentir este passō.

¶ El quintodecimo / es de la quinta palabra d̄la cruz quādo el señor dixo: tengo sed: y d̄ como esta sed fue natural / y elpiritual en deslejar la salud de todo el mūdo. Y dela crueldad del vinagre cō q̄ fue socorrido: y delo q̄ significa: y dela razon porq̄ se lo dierō: y de los grādes documentos y secretos que ay cerca deste passō.

¶ El sestodecimo es / dela sesta palabra que dixo: consumatum est: en que comprehendio auer acabado toda la redempcion del mundo. Y de como curo a manera de medico la enfermedad humana: por dieta / por sudor / por sangria / y por purga. Y que esta palabra consumatum est / libra de los peligros / y quita el fluro dela sangre delas narizes / escripta en la frente con la mesma sangre.

¶ Sigue se el capitulo. lxxij.



C. j.
 dila dispo
 sicion del
 montecal
 uario: y d
 la razon
 porq̄ qui
 so el señor
 morir en
 el y de o
 tras san
 ctas mara
 uillas y lu
 gares de
 enpar del
 Joan. xix.



La hora de sexta pensa
 ras con tristeza sancta/ y
 con dolor entrañable/ co
 mo nuestro señor jesuchri
 sto fue traydo con desho
 ra y alta voz de pgonero
 por la ciudad: y como lleuado fuera dela
 puerta d̄ jerusalē llego al lugar d̄ calua
 rio: lugar porcierto d̄ abominable hedor
 y esto es lo q̄ dize el testo por estas pala
 bras. Y tomarō al señor y lacaron lo
 fuera d̄ la ciudad llenado el mismo
 la cruz sobre su ombro: y llegarō cō
 el al lugar de caluaria: el q̄ se llama
 en la lengua Hebrayca Golgotha:
 que en la lēgua latina quiere dezir lugar
 de degollar/ adōde matauā a los mal he
 chos: y allí era el comū lugar dōde esta
 ua el palo publico d̄ la justicia. Mas cer
 ca desto es de saber q̄ caluaria se llama
 segun x̄dadera propiedad) la calauera
 del hombre muerto/ pelada de sus cabe
 llos y de su cuero: y porque allí degolla
 uan los malfechos y se los dexauā allí
 colgados: y porque a tiempos auia por
 el suelo muchos huesos de cuerpos hu
 manos d̄ horrible vista: y en especial mu
 chas cabeças llamaua se lugar de calua
 ria/ o de caluarias: y por esto quiso nue
 stro redemptor padescer por la salud de

todos en el lugar publico/ adōde los ini
 quos malfechos padescian: porque pa
 resciese padescer por los peccadores/ y
 porque en el lugar en que primero esta
 ua el campo/ y el Palo muy alto donde
 los condemnados padescian por justicia:
 allí se leuantassen los pendones dela fe:
 y la vandera delos martyres: y porque a
 donde primero auia abastança de pecca
 dores muertos allí huuiesse sobrepujan
 ça dela gracia de Dios: y en esto se mo
 strasse que por el sufrimiento vien en ala
 Corona del martyrio: y assi Christo fue
 allí decaluado (esto es) despojado de su
 vida quanto ala carne. E parece la des
 hora de su muerte muy cruel por la con
 sideració del lugar: ca murio en el meimo
 lugar donde padesciā los malhechos:
 y por la manera del morir: porq̄ morir en
 la cruz era muy torpe linaje de muerte: y
 por razon dela cōpañia: porq̄ fue crucifi
 cado como culpado y criminoso etre dos
 malhechos: por lo qual entendian los
 hebreos significar al pueblo q̄ Jesu xpo
 era capitā/ o principal en sus malos he
 chos: por quanto su intēciō era diffamar
 lo en todas las cosas: mas ya la cruz que
 entonces era fatiga y muerte delos ladro
 nes: y tormēto de grandissima deshora/
 agora es ya mudada delos lugares d̄ las
 muertes alas frētes delos empadores: y
 es de imēsa gloria. E t̄bien el tiēpo d̄ la
 passiō del señor era t̄po solēne y festiual/
 por lo qual era tiēpo de gozo y de miseri
 cordia: y por consiguiente fue mayor do
 lor padescer en tal tiēpo tanta crueldad.
 E padesció fuera dela ciudad: lo prime
 ro por mostrar que la virtud de su passiō
 no se auia de encerrar dentro d̄ los termi
 nos dela nascion hebrea. Onde sant gri
 sostomo dize. No quiso el señor padescer
 debaro de tejado ni menos en el tēplo de
 los judios: porq̄ no pensassen q̄ se ofrecia
 ala cruz por solo aq̄l pueblo: y desta cau
 sa q̄so morir fuera delos muros: dando a
 entēder ser comū el sacrificio: porq̄ fue of
 frenda de toda la tierra: y vna purificaci
 on vniuersal que se estendia a toda gēte.

Christo.
 sup iuan

Lo segūdo por significar q̄ todos los q̄
quieren cōseguir el fruto dela passion hā
de salir deste mūdo / alomenos quāto al
desseo d̄ su coraçō. P̄ues porq̄ n̄ro redē-
ptor padecio fuera d̄ la puerta: figuamos
lo (como el apostol dize) y salgamos pa-
ra el fuera delos castillos y delas ciuda-
des y fuera de toda la vida deste mundo
llevando sobre nosotros sus injurias / y
denuestros y sus penas. E sant Bernardo
dize. Christo nuestro señor padecio fue
ra dela puerta / al qual deuemos seguir
con feruor de arrebatado amor y fino lo
figuieremos por passos / y por estar ya
reynando en el cielo: salgamos por me-
nosprecio dela vida trāsitoria q̄ es el ver-
dadero salir dela ciudad deste mundo / y
esto hagamos por buen desseo: de mane-
ra q̄ no amemos la gloria de este siglo / y
por obra q̄ es desamparado del todo esta
engañosā vida de n̄ra pp̄ia voluntad / y
retrayendo el cuerpo ala soledad del yer-
mo o dela religion: o por crecimiento de
virtudes / porq̄ nos efforcemos a ser vn
espíritu cō el señor: ca como dize sant gre-
gorio / tāto algūo es mas cercano a dios /
quāto del amor deste mūdo es mas estra-
ño. Este monte sancto de caluario gran-
dissima dignidad tiene entre los sanctos
lugares / y tiene tanibiē soberana virtud
en dar a los q̄ a el van espíritu de contri-
cion y de lagrimas: por la memoria dela
passion de christo q̄ en el se representa co-
mo en propria fuēte: en el qual n̄ro señor
tuuo por bien de obrar tan grandes y tā
excelentes marauillas y sacramētos q̄ li
se reduzē ala presēcia del entēdimiento:
luego se compunge el coraçon contrito y
humillado: y luego se esprimen lagrimas
de compassion delos ojos como de vn tor-
no o lagar que fue dela passion. P̄ues de
este monte y sancto lugar / y delas cosas q̄
en el se hizieron te deues muchas vezes
acordar: y en especial en el tiēpo delas tēta-
ciones. E quādo viēres q̄ se te ha muer-
to el huego dela deuocion: vete alla y co-
ge delos maderos d̄ la cruz / y cōellos en-
cēderas denueuo el calor sc̄to q̄ perdiste.

Este mōte de caluario a dōde fue el señor
crucificado cerca del qual (q̄si cinquenta
passos en distancia) esta su sc̄to sepulchro
p̄mero estaua fuera dela ciudad cōtra la
parte de aq̄lon o del cierço / ca fuera dela
ciudad padescia y fuera della fue sepulta-
do: mas d̄ mucho tiēpo el empador Elgo-
adriano cerco este sc̄to mōte / y el huerto
en q̄ fue sepultado / y assi los metio dētro
ēla ciudad: e lanchādo la mucho cōtra la
parte del norte / y rodeādola de vn muro
muy poderoso y inespūable desde lo mas
alto della fasta lo mas baxo. Y en este mes-
mo lugar sucediēdo los tiēpos edificaron
los xp̄ianos dos yglesias deuotissimas /
metiēdolas entrābas de baxo de vna bo-
ueda: y assi mesmo metieron dētro delos
adarues todo este mōte / y el lugar d̄ san-
cto sepulchro y muchos otros sanctos lu-
gares por tener los mas familiares para
su deuocion. Y descēdiēdo desde este muy
sc̄to mōte contra ocidēte tāto espacio co-
mo medida ātigua de dos cañas esta gol-
gotha o caluaria / adōde esta vna grāde
yglesia / en la q̄l agora parece a q̄lla muy
biēauenturada roca en q̄ la cruz sc̄ta estu-
uo afixa y lācada q̄ndo el señor estuuo so-
bre ella: y aun agora esta de manifesto la
cōcanidad en q̄ fue puesta en ella mesma
peña: y este lugar dela cruz esta mas ba-
xo tāto como medida de tres cañas o cer-
ca dellas delo llano del suelo porq̄ abarā
a el por diez y seys gradās desde el pau-
mēto o llano losado dela yglesia. Y esta
assi mismo allí otra muy grāde abertura
por todo el largo de vna peña q̄ da testi-
monio por su lastimero hendimiento: de
no auer podido sofrir la sangre de su ha-
zedor: y esta mesma peña es mas alta que
las losas del suelo: quasi hasta la rodilla y
desde allí al sepulchro ay cinquenta pas-
sos o cerca dellos: adōde esta vna yglesia
redōda q̄ se llama del sc̄to sepulchro: o de
la resurreciō d̄l señor: mas el choro della
se estiēde ē largo cō el sc̄tuario: en el q̄l esta
vn altar bien alto: y sustēta se sobre doze
colūnas. Mas entrābas estas dos ygle-
sias (assi la d̄ golgotha como esta) son co-

Delo q̄ padescio nñestro redemptor en la hora de sexta.

biertas de vn tejado o boueda: e por esto dize algũos q̄ esta y aq̄lla son vna nombrado la yglesia del sc̄to sepulchro/ o de la resurrección del señor. Y este lugar en q̄ la cruz fue puesta es de tal disposicion q̄ es vñdadero medio d̄la t̄rra: e tiene y gual dist̄cia de todos los reynos: porq̄ sin dificultad recibiesen d̄ste sc̄to arbol todas las naciones conosciem̄to de dios. **¶** E sobre este lugar est̄a escriptas vn̄as palabras en letras griegas q̄ dize. **¶** Nñestro dios antes de los siglos obro la salud aq̄ en este lugar q̄ es el medio d̄la t̄rra. **¶** E los judios tienē (segũ sant hieronymo dize) q̄ en este m̄nte fue sacrificado el carnero en lugar de ysaac el hijo de abrah̄a. **¶** Onde sant angust̄n dize. **¶** Hieronymo p̄l bitero escriuio q̄ el conocio por relacion muy cierta de los mas antiguos ebreos/ q̄ en aq̄l lugar quiso abrah̄am sacrificar a su hijo ysaac/ adonde fue despues el hijo de dios crucificado. Y de barto deste lugar esta la carcel adonde lo tuuier̄o atado entre t̄nto q̄ se apejaua la cruz en q̄ auia d̄ ser enclauado. **¶** Es de notar q̄ ierusalē la ciudad de dios muy alto/ p̄ncesa d̄las puicias y señora de las ciudades d̄l m̄ndo/ de la qual se dizen marauillas y cosas d̄ gloria/ esta assentada en el lado mas barto del monte de sion/ en tal disposiciō q̄ de la vna parte esta cōtra el viēto austral o meridiano: y de la otra haze rostro a occidente. **¶** Del cabo q̄ respōde ala pte austral esta assentada en el lado del monte de sion/ y desde allí abara su largura cōtra la parte de aquilon o d̄l norte: e assi tiene d̄la parte de occidēte al m̄nte de sion/ y de allí va su anchura cōtra oriēte fasta el arroyo d̄ cedrō o fasta el valle d̄ iofaphat. **¶** Assi q̄ el assiēto desta ciudad es alto contra el viēto abrego/ y por toda esta ladera q̄ respōde ala parte de occidēte/ y cōtra la parte d̄ oriēte esta cuesta abaxo/ d̄ forma q̄ los aguaduchos arrebat̄a todas las orruras della: y descienē por la puerta q̄ es dicha d̄l esterquilino/ y van a dar al arroyo de cedron. **¶** **¶** Dues mira como de todas partes esta maligna gēte faze cōtra xp̄o crueldades

e cōtempla con diligēcia todo lo q̄ se dize y se haze contra el/ y esta p̄sente a todo de buen coraçon/ e mira como le dieron a beuer vino myr̄bado/ y mezclado con hiel. **¶** Sobre esto deues poner todo tu p̄samiēto y ver como q̄ndo lo vieron fatigado buscaron este vino mezclado de myra y de hiel y se lo dier̄o a beuer: queriēdo en esto apassionar d̄ amargura las partes interiores d̄ tu redēptor y declarar la hiel y amargura de sus animas azedas y perdidas. Y (segun dize sant **¶** Matheo) como lo gustasse no lo quiso beuer: porque (como dize sant crisostomo) n̄gna diferencia ay entre gustar e no beuer: mas vna misma cosa signific̄a: e por esto dize sant **¶** Marcos q̄ no lo recibio/ por dar a entēder q̄ no lo beuio del todo: ca lo que gustamos/ nolo rescebimos: porque aq̄lla partezilla que prouamos no la traspasamos en el cuerpo mas luego la tornamos a tierra. **¶** Assi q̄ algũ poco recibio para gustar/ mas no para tragar/ y aq̄llo gusto: porq̄ se cūpliesse la prophec̄ia q̄ dize. **¶** E dier̄o me para mi comer hiel e auia sed e dier̄on me a beuer vina gre. **¶** E porq̄ lo q̄ es muy poquito: qua si por ninguna cosa se cuenta: por esto dize aqui el euangelista q̄ no lo recibio para beuerlo: signific̄ado q̄ las amarguras de hiel q̄ son los pecados/ nūca el rey del cielo las excepta en los hōbres: e por esto como gustasse la hiel no lo quiso beuer: lo qual se hizo por dos cosas. **¶** La primera porque se mostrasse la maldad d̄ los que con muy cruel vengança lo dieron. **¶** La segūda por significar q̄ su s̄ctissima resurreccion seria muy acelerada. **¶** Onde sant gregorio dize. **¶** Quiso el clemētissimo señor gustar el vino mezclado d̄ hiel: mas no lo q̄so beuer por significar q̄ muy presto se auia de cōuertir en suauidad las amarguras q̄ auia de gustar de su muerte porq̄ al tercero dia auia de resuscitar. **¶** E sant hieronymo dize. **¶** Cōeste vinagre se alimpia el dulçor de la m̄açana mortal q̄ adam comio/ e no lo recibio el señor/ por mostrar q̄ no cometio la culpa/ por la q̄l

Warc. ry
Del vino
myr̄bado
q̄ el señor
beuio mez
clado con
hiel.

Wat. xij.

Warc. ry

ps. lxxij.

Ablosol
phus. iij.
pblificat

Gregor.
in moral
bus.

hierony.
sup mat.

Hierony.
sup marc.
Gen. xxiij.
Augusti.
i li. de mi
rabilibus
sacre scri
pture.

ps. lxxvj.

Cij.

ps. lxxv.

Solo mo
ral.

De como
fue despo
jado el se
ñor para
que se cru
cificasse.

ps. lxxv.

pblosol
phus. iij.
pblicosol

Gregor.
in morali
bus.

Hierony.
sup mat.

padefce. Onde el ppheta dize en psona del redetor. Lo q no robe entoces lo pagaua. Aquel ofrece al saluador del mundo (segun entendimiento moral) vino de amargura y mirrado / q es maestro y defensor de heregias: lo color q es predicator de verdad: y aquel le ofresce vinagre mezclado con hiel / q le sacrifica o haze limosna delas cosas mal ganadas: y esto mesmo haze el q afflige y atormenta a los amigos o dios. E por hablar mas en general dezimos q vino mirrado o mezclado co hiel / es toda buena obra o toda excellentevirtud q es mezclada en pecado: porq assi como vna partezilla de myrrha o de hiel corroe el bué vino: assi vna pequenuela culpa mortal todas las virtudes confunde y desbarata. Pues enesta hora pudieras ver o anima mia a vnos aparejar todo lo q era menester para lo crucificar: y a otros trauar del con rauto sa ferocidad y desnudar lo como a ladron publico: o como algun matador de hombres: y assi fue despojado de todas sus vestiduras y aun para mayor acrecetamiento o vergüeza de los paños menores fue priuado / porq solos los vientos y el frio fuesse su abrigo y velameto. y fue despojado co grandissimo dolor / porq se le renouaron en aquella hora todas sus llagas / quebratamielos y torturas porque la vestidura de dentro estaua ya muy pegada a sus carnes por la sangre de los acotes / y entoces su cuerpo co tanta hermosura formado por virtud de espiritu scdo: parecio todo sangrieto y lleno de llagas desolladas y refrecadas mas copassibles q de leproso. y enesto assi mesmo parecio la desonrra de su passio / porq fue crucificado desnudo / ca no se haze este vitraje fino a personas desechadas y viles. E scrisi ma madre suya / qua desmedido dolor tu sentias alli: quando co tus ojos mirauas estos tormtos. Esta es la hora primera en q esta madre clementissima no menos traspasada aqui de dolor / que fue y lesa y dignificada en virtud y virginidad: vido a su hijo desnudo y assi llagado y auer

gongado y no se puede dezir el dolor immenio y cruel de que fueron apassionadas sus entrañas. y estando entristecida y aflita sobre toda tristeza mortal por lo ver assi desnudo y auergongado / y por oylas torpes desonestidades q sobre su cuerpo desnudo dezian: acelero sus pasos y lleugo se a el con zelo de immenso amor / y quitado vn velo de su cabeza rodeolo por la cinta del cuerpo desnudo / y assi le pudo cobrir las pres dela poridad estoruado enesto las burlas torpes q del hazia los crueles y desuergongados mal hechores. En quata amargura estaua entoces puesta el anima de la sancta virgen / yo creo q no pudiera hablar ni pensar en los otros trabajos aduenideros segun q estaua preso su coracon en aquella cofusion pñente. Diferete es este articulo deste despojo del señor del otro / q es quando fue despojado para que lo acotasen / porque alli lo desnudaron dentro del pretorio delante de pilato y de sus oficiales y aqui fue despojado en publico delante de todo el pueblo. Item alli lo desnudaron para tornar lo a vestir: y aqui nunca mas fue vestido / y esto es lo que alli dize el testo que lo desnudaron: aqui dize despojaron lo de sus vestiduras / porque se entienda que nunca mas selas auia de vestir. Deste articulo se pueden tomar los mesmos enñamientos que en el otro se tomaron. Item tenemos aqui por enñamiento que nos deuemos desnudar de todas las cosas y negocios mundanos contrarios a nuestra salud espiritual: porque (como sant hieronymo dize) podamos seguir desnudos la cruz desnuda. Item tenemos por doctrina que si acaesciere a algun christiano ser despojado de todas sus vestiduras de algunos salteadores: se acuerde que christo fue despojado de sus crucifirores / y sera le materia de paciencia. Para cõformar se el hombre a este sancto articulo / acuerdese de todo lo que en el se contiene segun las circunstances que la discrecion y deuocion le ofrecieren / orando y diziendo.

oooo ij

Oratio
breuis.

De como
fue arre-
batado el
señor de
las manos
de su ma-
dre po-
ner lo en
la cruz.

ps. xxi.

Augusti.
in prima
quingua-
gena.

Señor jēsu xpo que sofriste ser despoja-
do del ate dela cruz de tus vestiduras: haz
q̄ yo me desnude de todas las cosas deste
mundo q̄ contra mi saluaciō son/ porque
pueda seguir desnudo a ti mi señor cruci-
ficado/ y a tu bendita cruz toda aspera y
desnuda. Despues desto fue arrebatado
el saluador: delas manos de su madre con
grandissima furia y crueldad no sin muy
grandes dolores gemidos y sospiros de
lla/ y fue llevado ala muerte dela cruz/ y
fue derribado cō muy furiosa alteracion
y todo corriēdo sangre: estando assi desnu-
do sobre el madero dela cruz q̄ estaua en
tierra: sobre la qual fue estēdido y con to-
da violēcia estirado. E con tanta fuerça
estiraron de sus brazos y de sus piernas
que parecía piel d̄ pargamino muy esti-
rada. Y segun algunos dicen primero q̄
lo enclauassen hizieron los barrenos pa-
los clauos en la cruz: y porq̄ los brazos y
los pies no podiā llegar a los agujeros/
ataronle vnās cuerdas a ellos y tātō esti-
raron y estendieron aq̄llas sus muy her-
mosas manos y sanctissimos pies: q̄ se pu-
dieron muy biē cōtar en aq̄lla muy lamē-
table y amarga hora todas las coyuntu-
ras de sus huesos/ segun q̄ lo auia profes-
tizado el rey David en p̄sona del señor:
diziendo. Contaron todos mis huesos
(esto es) tales me los pararon q̄ los pu-
dieron biē cōtar. Y segun dize sant augu-
stin/ claramēte se entiede esta letra del p̄-
feta del estēdimiēto y descoyuntamiēto de
xpo en el madero: y no pudiera mas claro
ser escripto este muy cruel tormento. De-
uese cōesto saber q̄ este estēdimiēto fue
muy sensible y penoso y dio a nro redem-
ptor muy terrible pena. Cerca dello qual
se lee q̄ vna deuota p̄sona preguntō a nro
señor hablādo cō el en reuelaciō y le diō
Señor mio qual es el tormento que mas
te dolio en todos los dolores q̄ por nue-
stra saluacion padesciste? Y el señor le res-
pondiō. Lo que por mayor dolor senti
fue el estēdimiēto d̄ mi cuerpo en la cruz
quando con tanta crueldad y violencia
estiraron de mis pies y de mis manos/ q̄

se me desgoznaron todos mis huesos: y
se desuiaron de sus proprias coyunturas/
y me los pudierā todos cōtar. E notifico
te amiga mia que qualquiera persona q̄
se acordare d̄ste mi dolor y me fiziere gra-
cias señaladas por el: tan gran seruicio/
y tan agradable recreacion rescibire cō-
mo si me vntasse todas mis llagas con
balsamo suauissimo. Deste articulo del
estēdimiēto en la cruz se toman dos ense-
ñamiētos. El p̄mero es q̄ deuemos esten-
der todos los miēbros y organos de nro
cuerpo en seruicio de jēsu xpo/ las manos
y los brazos para obrar obras de miseri-
cordia/ los pies para andar por la carre-
ra de sus mandamiētos/ las rodillas pa-
ra la sancta oraciō/ y todos los otros sen-
tidos corpales para todo sancto y casto
exercicio/ porque podamos dezir con el
propheta. Todos mis huesos diran.
Señor quien puede parescer a ti? Onde
el venerable cassiano en las colaciones d̄
los padres enseña/ q̄ los religiosos y las
deuotas p̄sonas deuē ofrecer a dios p̄mi-
cias d̄ todos sus miembros: de manera q̄
luego como desptarē y se leuantarē dela
cama le den gracias exercitādo en la ora-
cion su lengua y su boca/ y antes q̄ cō sus
fuerças corporales entiēdan en el cuyda-
do dello tēporal las deuē estender al ser-
uicio del muy alto: leuantando la cabeza
y la cara con todos los sentidos al cielo/
y alçando las manos en oraciō y abrien-
do los brazos a manera de cruz/ y incli-
nando las rodillas en tierra para la de-
uocion/ ofreciendo a dios todo su cuerpo
en sacrificio de justicia: agora estando en
pie/ agora derribando se en tierra/ y de-
mandando le como a juez inuisible per-
don con muy honesto y reuerencial esten-
dimiēto de todas las partes y fuerças de
todo el cuerpo y con afecion muy sancta
delas fuerças espirituales. El segūdo es
que miremos con los ojos del coraçon a
nuestro Saluador como tiene en la cruz
estēdidas aquellas sus manos que cria-
ron los cielos y quanto amor resplande-
ce en ellas bien como quien esta apareja

Augusti.
in medita
tionib⁹ vi
te christi.

ps. xxiij.

Oratio
brevi.

Ciiij.

De como
nuestro se
ñor fue en
clauado e
la cruz.

do para rescebir nos con muy amoroso abraçamiento: por lo q̄l dize sant Augustin. Estendio nro señor sus braços 7 sus manos en la cruz/ porq̄ sepamos que esta aparejado por el recibimieto 7 amoroso abraçamieto de los pecadores/ 7 confidando esto entre los braços de mi saluador quiero morir 7 biuir/ porq̄ alli pueda cantar con el psalmista y dezir. Enalçar te he señor: porq̄ me rescebeste y abraçaste. Para cóformarse el hōbre a este artículo: puede estender sus braços estando en pie a manera de cruz: y puede ende reçar sus fuerças espirituales en alabanga de Dios con leuamtamiento de espíritu/ acordandose (como se acordaua sant augustin) de aquellos amorosos braços estendidos de Jesu christo/ 7 diciendo.

Señor Jesu xpo q̄ sofriste ser cō terrible crueldad assi estēdido en la cruz q̄ pudierō ser cōtados todos tus huesos: has me estēder para tu alabanga todas mis fuerças 7 toda la vtud d mi cuerpo 7 d mi anima/ 7 disponerme d uotamēte pa recibir tus amorosas 7 familiares recreaciones

Y el sanctissimo señor nro no solamente tuuo por biē de ser estēdido en la cruz/ mas quiso aun ser crucificado por manifestar nos su caridad no variable/ mas perpetua/ por la qual reparo nra salu.

Pues estēdidos todos sus neruios y venas/ y estirados todos sus huesos 7 coyūturas/ estirado del con violenta 7 contrariosa fuerça fue enclauado en la cruz: traspasando/ 7 llagando con desmedida crueza sus manos 7 sus pies con clauos gruesos 7 muy fuertes/ dissipando y destrozando con ellos la carne 7 los neruios 7 las venas/ 7 todos los ensanchamientos de los huesos menudos que en aq̄l sensible y neruioso lugar de los peyones de los pies estan aplicados por maravillosa cōposicion. Pues despierta tu a los golpes muy crueles y sonables/ y lastimado tu coraçon de aquellas puntas feroces/ apareja tus manos 7 tus pies para toda obra buena. Pues porq̄ el hōbre p̄mero estēdiendo sus manos y tocan

do en el madero dela desobediēcia/ y allegando se a el cō sus pies: auia hecho el cirographo 7 obligacion de nra muerte 7 captiuidad al diablo: q̄so nro saluador q̄ le fuessen eclauadas sus manos 7 sus pies en el madero dela salutifera cruz/ por quiarnos deste yugo con clauos de caridad nūca vēcida/ q̄tando y destruyēdo por el sofrimieto deste dolor el contracto de nra perdicion/ q̄ era cōtrario al fin con q̄ nos crio/ 7 q̄to lo de en medio (como sant Pablo dize) enclauando lo ēla cruz como escriptura q̄ ya no valia nada. De quan buena volūtat subio ala cruz/ 7 cō q̄nto amor sufrio alli estas penas por nuestro amor/ o cō quanta paciencia obedecio: quāto el padre se dleyto en su sancta obediencia/ o quantas bozes y quan tristes lamentos y gemidos fueron alli oydos de sus amigos/ y en especial de su madre muy triste: quādo assi vierō estender y enclauar y traspasar a fuerça de martylo aq̄llos sus muy dlicados pies 7 sus muy hermosas y adorables manos: y quando vieron su cuerpo desnudo todo rasgado y malferido. Espātale luego d amor o abismo d piedad: o incēdio de caridad: o maravillosa misericordia: cuya inmensidad no se puede señor comprar. Inestimable fue señor la riq̄za de amor q̄ nos mostraste: ciertamente señor no ay q̄en te pueda vēcer: ni en el mundo ay pecado q̄ pueda mas que tan soberana clemencia. Mas guardate o tu christiano con tanta p̄ciolidad redemido: q̄ no labres otros clauos para Jesu christo: ni llagues otra vez con ellos sus manos 7 sus pies: ca aq̄l es cierto q̄ labra clauos: q̄ siembra discordia entre sus hermanos: y aq̄l enclaua sus manos diuinas: q̄ no quiere hazer limosnas de los bienes que ha recebido de su magestad: y aquel traspasa con clauos furiosos los pies del redemptor: q̄ mas visita los tablados d los juegos y de los temporales plazerēs: y las casas de los combites/ que las casas de oracion. Deste artículo del enclauamiento del señor tenemos por enseñamiento que de

Ad collo
cēs. ij.

Delo q̄ padescio nuestro redemptor en la hora de sexta.

**Ad gala-
tas. ij.**

ps. cxvii.

**Oratio
breuis.**

**De como
fue leuata
da la cruz
en alto cō
el señor en
clauado
en ella. In
nocencius
in quadā
oratione.**

uemos crucificar nuestra carne cō los vicios y desordenadas cobdicias / porque estemos enclauados con los clauos de los mandamientos de justicia / como fue nuestro señor enclauado con clauos materiales de crueldad. E así lo hizo el sancto apostol quando dize. Enclauado y a yūto esto en la cruz con jēsu xp̄sto (como si dicesse.) La cruz de jēsu xp̄sto amato en mí el encēdimiento del pecado / enclauado mis carnes por el temor de dios como con clauos de prision. Y esto es lo q̄ ruega el pfeta segun la trāslació de los setēta intérptes dela qual vñ sancto augustin diziēdo. Enclaua señor cō los clauos d tu temor mis carnes. Para conformar se el hōbre a este articulo cōtemple toda la deuocion q̄ en el se cōtiene / y los arroyos d sangre q̄ corriā d las manos y d los pies del rey dela gloria / y llagado su coracon deste pensamēto / diga le orando.

Señor Jēsu xp̄sto q̄ sofriste por tu sancto amor ser enclauado en la cruz cō muy duros y crueles clauos / por enclauar en ella la obligacion de muerte q̄ teniamos hecha ala justicia de tu padre por nros pecados: ruego te q̄ crucifiques cō tu temor mis carnes / porque llegado me con firmeza a tus mandamientos: siēpre este contigo en la cruz enclauado. Pues como ya el señor estuuiēse enclauado en la cruz q̄ estaua llana en tierra / leuataron lo todos así enclauado a fuerça de brazos en alto. Y esto parece sentir y tener sant jeronymo / y aū innocēcio papa tercero lo dize en vna oracion que el hizo. Y esto representa la yglesia en el día sancto del viernes dela passion quando esta la cruz llana y puesta en tierra / y estādo así todos los christianos la besan y adoran. Y este impinamēto no ay dubda sino q̄ fue de increíble y soberano dolor / porq̄ entonces se lastimauan de nuevo y se engrandescian las llagas de los pies y de las manos y se acrecentaua el dolor de las por el peso del cuerpo. Entonces corrieron muy copiosos rios de sangre por

toda parte de todas aq̄llas grādes aberturas delas fuentes del saluador. Es de notar (segun sant augustin) q̄ el señor quiso morir en alto y no debaro de tejado / por sanctificar el ayre / q̄ estaua corrompido y contaminado de los demonios que moran en su parte caliginosa / y por lo purificar tambien dela infection pestifera d los peccados: mas no era menos purificada la tierra / pues que con sangre de tā preciosos rios se consagraua. Y Theophilus dize. Padescio el señor en el ayre por le comunicar su virtud / pues q̄ cō tanto derramamēto la auia participado en la tierra andando. rriij. años sobre ella. E sant Crisostomo dize Quiso morir el señor en el ayre / por alimpiar lo dela compañía de los demonios / y por significar que yanos aparejaua la carrera del cielo. E tambien quiso ser leuantado en alto: porq̄ estādo puesto en la cruz en el ayre: se mostrasse ser amigable medianero entre dios y entre el hōbre por la passion dela cruz / dela qual quādo la vna parte fuere alcada ala parte d el cielo / la otra tiene acatamēto ala tierra / y así llamasse a todo el linage humano ala compañía d los angeles. E sant Anselmo dize. El q̄ es intercessor etre dios y los hōbres estādo colgado ē la cruz etre el cielo y la tñra ayūto las cosas baras alas altas / y con las celestiales ato las terrenales. Deste articulo del enderecamēto dela cruz de xp̄sto en alto tenemos por documento / q̄ acordando nos de su passion: nos deuemos leuatar de tierra desamparando todos los desseos deste mundo / alomenos quanto ala soberuia del espiritu: porque seamos así inflamados en el amor d nro redēptor colgado en la cruz / y porque seamos del cuēto de aquellos: de los quales el auia dicho. Si yo fuere enalçado de la tierra y puesto en la cruz todas las cosas traere a mí mismo. Para cōformar se el hōbre a este articulo puede leuantar su entendimiento en alto por deuocion / como si viesse al hijo de dios puesto en la

**Augustinus
in sermōe
passionis
christi.**

**Theophilus
luc super
mar.**

**Crisostomus
sup mat.**

**Anselmus
i tractatu
passionis
christi.**

Tome.

crúz/ y puede tambien representar esto con algun mouimiento deuoto de su cuerpo y orar desta manera.

Sacratissimo señor q̄ sofriste ser levantado en alto de la tierra enclauado en la cruz: haz me ser apartado d̄ los desseos terrenales: y estar por el coraçō en la gloria delas alturas. **Q**uan mal proueyeron a nuestro redēptor en su sangria: Fue por cierto en su desfangramiento tā mal guardado que por todas las partes del cuerpo sudo sangre/ y despues fue cō grā fuerza atado/ y despues fue con mucha crueldad llagado/ y en fin muy mal procurado. En tres cosas suelen ser proueydas las sangrias/ la vna es ēla recreaciō del mantenimiento/ la otra en el descāso y reposo/ la otra en el escondimiento dela lūbre/ mas nuestro redēptor en lugar del mantenimiento recibio hiel y vinagre: en lugar de holgāça recibio tormēto corporal y afflicion del anima: y en lugar del retraymiento dela luz/ recibio el resplādor del medio dia. **P**ues quieras te detener aqui o anima mia/ no te partas deste passo/ mas reposa vn poco en este misterio d̄ tu redempcion/ mira en la cruz y veras en verdad lo que primero se escriuio en figura. **M**ira la cruz y al señor en ella/ figura do en Abel quando en el campo lo mato su hermano. **M**ira a Ysaac quando para el sacrificio lo ato su padre. **M**ira la cruz/ y veras en su fructo la serpiēte de cobre que mādō el señor atrauessar en el palo para la vida del pueblo. **A**qui veras el cordero sin māsilla q̄ se sacrificaua en la ley cada dia. **A**qui veras a dios muerto del hōbre. **A**qui veras a xpo crucifixo en la carne: y a tu rey colgado a vn palo. **C**ōtempla a tu señor condenado a muerte. **M**ira qual estaua tu reparador innoce y manso/ todo vañado de sangre. **M**ira qual esta el hombre que es tu vida/ colgado porque perezca tu muerte. **P**ues puestos tus ojos en aquellas llagas: cōtempla cō piedad entrañable aq̄l cuerpo tierno innocēte y sin manzilla: atormentado y descoyuntado y muy afflito

delas asperezas dela cruz: y mira bien si ay algun dolor q̄ sea ygual al suyo. Y comoquiera q̄ sabes q̄ de tan grandes bienes esta passion suya aya enriquecido al mundo: si ay en ti alguna clemēcia/ cō padescete del con amor inflamado/ y derrame tu coraçon lagrimas de sangre/ y mirādo en la cruz llama la como si fuesse arbol animado de razon y di le. **A**rbol muy alto inclina tus ramos/ y aflora los miēbros muy estirados del rey q̄ sobre ti tienes/ y emblandezca se ya el rigor y aspereza que te dio tu nascimiento: porque des alguna blandura a los miēbros d̄l rey q̄ te crio/ al qual tienes enclauado en tu mastel d̄recho y nudoso. **P**ues assi fue crucificado el rey dela gloria en la cruz y estendido que se pudieran bien contar todos sus huesos/ y assi estaua angustiado de toda parte q̄ no podia mouer sino la cabeza sola: y en aquella lamentable hora toda la gran redondez dela tierra (que era suya) assi le salto: que no tenia lugar en que pudiesse reclinar su cabeza cercada/ y penetrada de espinas/ pues que por mengua desto la tenia inclinada. **M**ira assi mismo como los clauos sostenian todo el peso de su cuerpo/ y como sofria dolores increybles y muy crueles sobre todo quāto dolor del mundo se puede dezir y pensar/ y sobre todo quāto tormento de todos los martyres del mundo pudo ser sofrido: y mira con quanto trabajo y dificultad estaua colgado el rey d̄ la vara de su justicia. Y no te enojos de estar con el vn poco en su seruicio: porque (como dize damiano) quāto alguno con mas trabajo esta en el acatamiento dela magestad soberana/ q̄ mira bien sin impedimēto alguno todas las intenciones y fines de nuestras obras: tanto con mayor justificacion merece la holgāça no finible de su gloria. **E** quanto con mayor dificultad alguno sufre la grauedad y tormentos de su cuerpo: tanto con mayor esfuerço y con mas infatigable aliento se leuanta a merecer y cōtemplar el rey no de Dios. Estaua tambien el señor to-

oooo iiii

Petrus da
milanus.

do desnudo y dexado a que lo penetrasse el viento y el frio/mas estaua vestido de amor/ y inflamado de calor de caridad excessiua/pues que desde la planta del pie hasta el cerebro/ y desde la mano yzquierda hasta la derecha estaua cercado de penas incóparables y desmedidas por dentro y por de fuera. Y de aquí es q̄ este nóbre cruz/ desta palabra cruciatio descien- de/ q̄ quiere dezir torméto: de dōde viene que al q̄ esta en ella crucificado: dolores intolerables y muy crueles lo atormentā/ y la muerte se alarga mas q̄ dessea el que muere/ porq̄ el dolor no fenescer tan p̄sto. Y este linage de muerte en t̄to grado era muy duro y muy torpe y desonrrado entre aquella gēte: q̄ no solo tenían por vituperable y aborrecible al que merecia ser crucificado: mas aun toda su casa era llamada por gr̄de injuria: casa de que se crucifico por justicia. P̄nes por librar- nos el soberano rey permitio ser cōdena- do: no de sola muerte muy cruel/ y muy desonrrada muy dura y trabajosa/ mas aun de muerte muy abominable: ca por quitarnos dela ofensa y maldiciō en que auíamos por el peccado de n̄ros prime- ros padres incurrido: rescibio muerte de cruz: q̄ era muerte maldita: segun aquello que fue escripto en la ley. Por maldito se- ra auido el q̄ en el madero fuere colgado: por lo qual dize el apostol. Christo qui- so ser auido por maldito/ por librar nos de perdurable maldiciō. E sant Augu- stin dize. Ningūa cosa fue peor en aquel tiēpo q̄e aquella muerte. Y entre todos los linages de la muerte q̄so elegir la mas pessima y muy mas torpe: porque el que auia de quitar la muerte de todos: con la muerte mas abominable la mataste. Esta muerte de la cruz passo primero en figura en el p̄pheta Esayas/ al q̄l el pue- blo ebreo asserro por medio cō vna sier- ra de palo: y assi los judios cō sierra de pa- lo diuidieron por medio a n̄ro redēptor: porq̄ cō la cruz apartaron su anima y su cuerpo. E por cosa muy cōuenible tomo el señor tal manera de passion: pa absol-

uer nos dela obligacion del peccado pri- mero/ porq̄ los que por el arbol vedado auíamos caydo: por el arbol dela sancta cruz nos leuataremos: y los q̄ por el ar- bol dela desobediēcia estauamos muer- tos: por el arbol dela recōcilacion y con- cordia fuēsemos puestos en la possession dela vida. Assi que quiso n̄ro señor mor- rir en la cruz: porq̄ la melezina fuesse con- uenible ala enfermedad: y porq̄ dela cau- sa que auia nascido la muerte: de aquella se leuantasse la vida/ y porque el diablo q̄ en el madero fue vécendor: fuesse en el por justicia vécido por la victoria del hijo de dios. Y pues q̄ por causa del arbol dela desobediēcia auia la muerte entrado en el mūdo: necesario era q̄ por el arbol dela passion se desterrasse: y q̄ por el madero de la cruz y del tormento: pereciēse el gran daño que hizo el arbol q̄ puso en Adam la cobdicia del peccado: y porque passan- do nuestro redēptor victorioso por los do- lores del arbol dela cruz: desbarataste y destruyēse las delectaciones que se cau- saron del arbol del Parayso. Estendio en la cruz las manos que nunca pecaron por satisfacer la incontinencia delas ma- nos/ que al fructo vedado se estendieron. E por el suauē manjar del Arbol de la sciencia del bien y del mal que Adam gu- sto: rescibio manjar de hiel: y recibiendo en si la muerte: quito del todo n̄ra mor- talidad. Onde sant Bernardo dize. Que peccado cometiste/ o dulcissimo moço: que heziste o amantissimo mancebo: que fue tu culpa / que fue la causa de tu con- denacion: Yo por cierto señor soy la cau- sa de tu dolor: y parece me que lo que el sieruo peco/ el señor lo paga/ y lo que co- metio el injusto/ padece el justo. O hi- jo de dios/ hasta que profundo descien- de tu humildad/ pues q̄ por mi redemp- cion eres obediente a dios hasta la muer- te/ y muerte de la cruz. Al mi traxo a ofender en passiones feas la cobdicia dela carne: a ti traxo por mi ala cruz tu cari- dad muy sancta. Yo comi la m̄gana: y tu eres traspassado con clauos. Yo guste la

Deuterono. xxi.

Ad Galas. iij. c.

Augu. in libro. viij. trium que stionum.

In bystoria scolastica. xxxij. c. sup. iij. re gum.

Bernar- in sermōe paraliceu

Ad philip- p̄ces. iij.

iiij. Ioan. xi. Del titu- di señor- mado p- to pon- sobre l- cruz.

dulcura del fructo: y tu gustas amargura del hiel: conmigo miserable se gozaua Eua: y de ti crucificado se cõpadece maria. Lo de suso es de sant Bernardo. Quien me dara tanto bien que sea del todo assi en la carne como en el espiritu tras pasado y enclauado en el salutifero madero con mi amado/ de manera que ninguna cosa sienta sino a Jesu Christo: y a este crucificado: y llamare entõces de todo coraçon/ y dire. O quien me hiziesse tãta misericordia que yo muriessse por ti Dios mio: Dulce cama seño: me sea aq̃l arbol d̃ tu cruz en q̃ yo muera por ti y en que descanse y huelgue: veo que las manos q̃ me hizieron estã presas y penetras de duras pũtas de clauos. Pues plega te seño: q̃ yo no estien da de aq̃ adelãte mis manos a maldo: mas por virtud dela sangre que salio delas tuyas lãua todas mis obras: porque la pueda alçar a ti y a todas cosas de piedad sin yra y sin manzilla. Sana las llagas de mi conciencia q̃ yo mesmo hize contra mi con obras torpes y reprehensibles. Tu seño: sofriste que tus bienauenturados pies (cuyo estrado es la tierra) te fuesen con crueles clauos clauados a fuerza de martillo en el palo dela cruz. Pues por esto te ruego q̃ quites todos los errores de mis carreras y haz perfectas mis pisadas en tu via: porque no se mueuan las plantas de mis pies: mas siempre sean estables y firmes en toda obra sancta. Sigue se en el testo.

Ciii. **E**scriuió Pilato vn titulo: y puso lo sobre la cruz: y la escriptura del era. Este es Jesu Nazareno Rey de los Judios: y este titulo escriuió Pilato en vna tabla/ y puso la cõla escriptura assentada enlla sobre la cruz: por que mas se manifestasse a todos: y en este titulo estãna escripta la causa de su muerte. La primera parte del dize. Este es Jesus en lo qual se declara su proprio nõbre. La segunda dize nazareno y esto dize quanto ala tierra de su propia naturaleza: porq̃ en nazareth fue criado: y dize lo tercero rey de los judios: en lo

q̃l rep̃senta la causa d̃ su muerte (como si dixesse) La causa porq̃ este hõbre es crucificado es: porq̃ era rey de los Judios. Y esto hizo Pilato porq̃ tenian por costũbre los Romanos de poner sobre el palo la causa dela muerte de los crucificados. E porq̃ nro saluador era acusado q̃ queria vsurpar y tiranizar el reyno ysaelitico/ por esto lo entregaro a Pilato: y Pilato lo auia ya cõdenado a muerte: y porq̃ estos maluados infieles porfiaron contra la voluntad de Pilato q̃ fuesse crucificado: quiso Pilato vengar se dellos: y escriuió el titulo porq̃ fuesse mayor vergüea d̃ todos ellos. Onde sant crisostomo dize. Como en el ṽcimiẽto mãda poner letras declaratorias d̃ la victoria del triũphante/ assi Pilato mando escreuir vn titulo sobre la cruz del redẽptor q̃ respõdia de vna parte a su diuinal inocencia y realeza: y por otra lo hazia diferẽte de aq̃llos dos ladrones: y junto cõ esto se q̃so vengar dellos mostrando en el titulo la malicia de sus passiones: pues q̃ se leuataua cõtra su rey. Theophilo dize. Los judios procurauan con Pilato que se escriuiesse el titulo y la causa dela muerte de Christo: assi para que se pufiesse sobre la cruz/ como para que a bozes altas lo pregonasse el verdugo: ca entendian por este titulo vituperar cõ escarnio su muy esclarescida fama/ dando a entẽder q̃ se hazia rey/ porq̃ los que passassen y viesse aq̃el titulo/ no se compadesciesse d̃l/ mas antes lo injuriasse como a tirano: mas Pilato no escriuió el titulo como ellos lo demandauan. Por lo qual dize sant hieronymo. Los judios escarnesciendo y burlãdo de xpo demandaron q̃ se intitulasse la causa d̃ su muerte/ mas la intencion de Pilato fue otra: porq̃ (segun dize la glosa ordinaria) la puidencia de Dios obraua mysterio en el coraçon ignorãte. E sant remigio dize. Por diuino consejo fue procurado que tal titulo se pufiesse sobre tal cabeza: porque conosciessen los judios por el: que no menos lo tenian por rey matando lo: que lo tuuierõ en aborrecimiento persiguiẽdo lo. E

Crifosto.
super ioh̃
nẽ homes
lla. lxxxiij.

Theophyl
lus super
mar.

Hierony.
sup mat.

Glo. ord.
super ioh̃.

Bernar
in sermõ
paraleu

ad phil
pescosij.

Joan. xix.
Del titulo
d̃l seño: q̃
mãdo pila
to poner
sobre la
cruz.

Delo que padescion nuestro redemptor en la hora de tertia.

**Beda sup
marcum.**

el venerable Beda dize. En este titulo se mostraua ya su reyno/ y no se mostraua como ellos pensaua destruydo/ mas acrecentado: ca el titulo puesto sobre su cruz declaraua la prosperidad d su reyno: y manifestaua q no pudieron hazer (avn q lo mataron) de no tener por rey al q los ha de coronar o punir segun sus obras. Es d notar q estas tres palabras. Jesu naza-reno rex delos judios biē cōuenibles son al mysterio d la cruz: ca Jesus que quiere dezir salud/ cōtiene ala virtud d la cruz: por la qual fue hecha nuestra saluacion. Lo q dize Nazareno/ q quiere dezir varon de flores o florecido/ pertenesce ala innocencia del paciente que es flor muy fructuosa y de maravillosa suauidad de la raze de Jesse. Mas esto q dize/ rex de los judios/ pertenesce al señorio imperial del q padescie: y esta dignidad merecio por la passion: porq por su abatimiento lo enalço dios: y le dio (como el sc̃to apostol dize) nombre sobre todo nombre.

**Ad philis
p̃sc̃o. ij.**

Mas avn que el clemētissimo señor sea por virtud dela cruz no solo rex de los ysraelitas/ mas avn de los gētiles: no escriuió pilato que era sino rex de los judios/ por significar q los gētiles conuertidos ala fe en espíritu se llaman judios: q quiere dezir confesores: y no dela circūcision del cuerpo/ mas del espíritu: assi q en dezir rex de los judios/ son tambien entēdi dos los gentiles conuertidos ala fe. y el

**Beda sup
lucam.**

venerable beda dize. Muy bien proueyo el espíritu sc̃to q el titulo q afirma ser xpo reyno fuesse puesto de baxo dela cruz mas sobre lo alto della: porq avn q el señor se dolia estando en la Cruz por nuestros pecados segun la flaqueza de su carne humana/ siempre resplandescia sobre la cruz por magestad de rex. El sant Ambrosio dize. Con razones puesto el titulo sobre la cruz: porque el reyno q tiene xpo no es reyno de virtud humana: mas reyno de poder diuino. Sigue se en el

**Ambrosio
ad theodolium.**

Joan. xij.

sc̃to. E leyeron este titulo muchos de los judios: porque cerca d la ciudad estaua el lugar donde fue crucifica-

do el señor. Y estaua escripto en letras hebray cas/ griegas/ y latinas: ca no lo q̃so escreuir en vna lengua sola: mas en todas estas lēguas famosas. Y en cada vna dellas escriuió todo el titulo entero: porq los hōbres de diuersas lenguas q auia venido a Jerusalē por celebrar la pascua pudiesen leer y entender la causa de su muerte: y porq toda lēgua confessa se q nuestro señor Jesu christo es rex de los reyes y señor de los señores en la gloria de dios padre: y porque toda lengua haga memoria de la infidelidad porfiosa de los judios: y para mostrar que el señor padescia por el pueblo d toda lengua y q de todos se auia d enseñorear pa siempre: y la señal desto es que pilato no quiso q̃tar ni mudar el titulo avn q ellos lo pidierō/ porq veyā q era verguença dellos permanecer el titulo en la manera que lo escriuió Pilato: por lo qual dize el testo. **Los phariseos de los judios** (queriēdo corregir el titulo) **dezian a Pilato.** No quieras escreuir. Este es rex de los Judios: mas escrine. Este muere por que el dixo: **rex soy de los Judios:** ca en esto q dize: **rex de los judios/** se declara la dignidad y vencimiento d christo/ y el denuesto y mēgua de los Judios: porq cosa les era vergonçosa y injuriosa auer hecho crucificar a su Rey: mas si se pusiera en el titulo: este muere porq dixo **rex soy de los judios:** esto se cōuertiera en injuria y mēgua del redemptor: y con tal palabra mostrara les pilato q era culpa/ do el soberano rex: y esto es lo q los judios procurauan y desseauā: ca queriā que q̃tassen y rayessen la fama del señor despues que fuesse crucificado/ pues ya le auian quitado la vida. E Pilato (oydas estas palabras) dio mayor confirmacion al titulo triūphal diziendo. **Lo que escriueni escreui:** como si direse. No lo escreui para mudarlo ni pa q se quite: mas pa memoria p̃durable: ca esta es la verdad y por misterio d dadero m̃ade screuir este titulo assi y porēde nūca lo mudar e porq si vosotros amays la falsedad y no negas-

Augusti
super lo
tractatu
cylj.

Jo. lvi.

Joan. xij.

Augusti.
super ioh.
tractatu.
cxvij.

salvi.

Joan. de

re la fidad. Dóde parece que la replica
ció dla palabra d pila to y la firmeza q tu
uo en no mudar el titulo: fue confirmació
dela ppetuadad dl reyno de rpo. E segū
dize sant augustin/este titulo fue estable
y no mouible: no porq pilato lo escriuio:
mas porque la verdad eterna por la re
paracion del mundo humanada/ diro a
pilato. Rey soy dlos judios. E de aqui es
q el mesmo sant augustin dize por vna d
uota esclamació. O fuerza ineffable dela
operacion diuina / que aun en los cora
çones delos ignorātes tienes virtud y res
plandeces. Por vtura alguna boz escō
dida sonaua con clamoroso silēcio dentro
enl entendimiento d pilato que relato lo
que muchos tiēpos antes fue propheti
zado en las letras titulares dlos psalmos
donde dize. Lata que no corrompas la
escriptura del titulo: y desta causa pilato
lo que escriuio escriuio: porque el señor
lo q diro diro. Lo de suso es de sant Au
gustin. En este titulo éralgo pilato al sal
uador del mūdo en tres dignidades avn
q no las entēdio: ca como su preciosa mu
erte era causa del perdon delos pecados
diro. Este es Jhesus que quiere dezir sal
uador: y alabo lo de dador de gracia en
quanto diro nazareno: que quiere dezir
flor o varon flozescido: y quiso lo glorifi
car y fauorescer como a señor d gloria en
quāto diro rey delos judios: enlo qual
se representa que en la vida perdurable
seremos todos reyes. Y estas tres lēguas
fueron puestas enel titulo dela cruz: por
que aquellas eran y son las mas excellen
tes y mas pncipales q todas las del mun
do. La lengua hebrea tenia preeminē
cia por la religion y por los mysterios di
uinos escriptos enella: y por los ysacliz
tas q se glorificauā en la ley de dios. E la
lēgua griega tenia tábīe excelēcia por la
sabiduria huana q estaua escripta enella
y por los sabios y philosophos delas gē
tes q se exercitauā enella. E la lēgua lati
na era tábīe d grādissima singularidad
y muy estimada por la potencia delos ro
manos q en señoreauā entōces quasi a to

das las gētes y todos los reynos y yllas
del siglo. E tāto quiso dñir el espiritu san
cro por la boca d pilato sin q el lo finies
se: como si dixera. Este es el rey d toda la
catpolica y de toda la sancta religiō: y de
toda la sabiduria/ y de toda la potencia.
E sant augustin dize. Estas tres gentes
apropiā a si mesmas dignidad y señorio
en la cruz de chxisto: enlo qual se dio a en
tender q por la cruz se auian de sojuzgar y
conuertir ala fe dl redēptor los deuotos
los religiosos q sō figurados por la lēgua
hebrea: y los sabios q sō figurados por la
griega: y por los poderosos y los pnci
pes del mundo que son figurados por la
lengua latina. Pues quierā o no quierā
los malditos Hebreos: que ya todas las
lenguas y todos los reynos del mundo/
y toda la sapiencia mūdāna: y todos los
sacramentos dela ley antigua afirman y
confiessen que Jhesu el nazareno es rey d
los judios (esto es) emperador delos cre
yentes y de todos los q confiessen a dios
Es tambien de notar (segun dize el bien
auēturado sant Hieronymo) que de tres
maneras son los titulos. El pmero se lla
ma titulo memorial: y este es quando al
gunas cosas hazañosas / y mucho nota
bles se escriuen para memoria perdura
ble delo passado/ en especial de los mu
ertos: y assi se suele escreuir algū titulo so
bre los sepulchros dlos defunctos q fue
rō muy excelētes. El segūdo titulo se lla
ma pconial: y este se escriue en alabāca d
los biuos: y assi se escriue en las puertas
delas casas o delas ciudades quando al
gun memorable hecho se ofresce que de
ua ser contado por titulo/ y por escriptu
ra de esclarescimiento. El tecero se llama
titulo triumphal: y este contiene la cau
sa y la orden de algun triumpho: y tal co
mo este fue el titulo de nuestro señor/ de
que agora hablamos: y Pilato le puso
por prouidencia de espiritu sancto: ca des
pues de vécido el diablo/ fue escripto so
bre su cabeça imperial. Este es Jhesu na
zareno rey delos judios/ que quiere dñi
q es rey dlos circūcisos de coraçon: y de

Augusti.
super ioh.
tractatu.
cxvij.

Hierony.
sup mat.

Delo que padescio nuestro redemptor en la hora de sexta.

los q̄ son justos segun espíritu y no segun judayca letra. E por esso q̄ avn en la muerte fue llamado r̄po rey delos judios: se declara q̄ no perdio en la muerte el reyno y israelitico/mas antes gano el señorio y jurisdiccion delos verdaderos justos que de coraçon y de boca y de obra como catholicos xp̄ianos lo confiesan y adoran.

¶ Deste articulo de la escriptura del titulo tenemos por enseñamiento/ q̄ quãdo quiera q̄ somos cōbatidos de las tentaciones o engaños del demonio: le pongamos delãte diziẽdo este titulo para su confusiõ. Jesus nazareno rey delos judios. y este se llama titulo triũphal/ porq̄ declara el triũpho q̄ el hijo de dios tuvo contra el diablo nro aduersario: y finitiẽdo esto Lucifer: en la hora q̄ vido el titulo clauado sobre la sancta vera cruz imoportuno a los judios cō importunos pensamientos q̄ les puso q̄ pcurassen con pilato que mudasse el titulo en otras palabras: mas pilato por algũ instincto o espíritu diuino que cerca d̄ste hecho tuuo: de termino q̄ el titulo deuiessẽ ser imutable: y que no se le quitasse: y assi permanescio fijo y sin mudança. P̄ues trayga el christiano en el coraçon y en la boca: y avn en escripto este titulo muy esclarecido contra toda batalla d̄l enẽmigo: porq̄ entre todas las armas dela passion del seõor no teme ni se esp̄ata d̄ ninguna tanto como deste titulo triũphal/ segũ q̄ el mesmo demonio lo afirmo a vna p̄sona deuota en vna reuelaciõ de testimonio biẽ creyble: conjurado que le dicesse qual era la cosa que los demonios sientẽ por mas espantable y temerosa de todos los mysterios dela passion del rey delos reyes. Para conformarse el hombre a este articulo q̄ fue d̄ escarnescimiento/ segun la intenciõ delos judios: mire en el enseñamiento ya dicho: y despues ofrezca le esta oracion diziendo.

¶ Seõor jesu christo que sofriste ser difamado por escarnio de sobre escripto de titulo triumphal: otorga me assi pelear con esfuerço y nobleza de animo de baxo

del mesmo titulo (que vencido Lucifer nuestro aduersario) nunca ose por tu victoria acercarse a mĩ.

¶ Es de notar segun la letra / que la cruz no solia tener cosa que sobrasse el madero que atrauessaua encima della/ mas tenia tres brazos a semejança dela letra que es llamada T. o dela figura q̄ se llama Thau: mas en lugar del quarto brazo puso Pilato el titulo assentado en vna tabla enclauada en el madero que atrauessaua por la mesma cruz a manera de T. Cree se tambien que la cruz del seõor tuuo quinze pies en alto: y el madero sobre que se assento el titulo era de pie y medio. E tambien se dize que la cruz era de quatro natios d̄ madera diuerfos. El tronco que estaua lançado en la peña al qual la cruz estaua encuñada/ y afuera era de cedro. El mastel derecho era de cipres. El madero atrauessado era de palma. La tabla del titulo era de oliua. E por esto se hizo vn verso que dezia. Fueron palos dela cruz cipres/ palma/ cedro oliua. El cedro significa la cumbre dela cõtemplacion. El cipres la fama d̄la sancta opinion. La palma el fructo dela justicia. La oliua la blandura dela misericordia. La cruz que es de quatro brazos significa las quatro partes d̄l mundo: ca si se assentare en tierra llana: la vna parte haze rostro a oriẽte y la otra a ocidẽte: y la otra al medio dia: y la otra a setetron.

P̄ues como el seõor quiso padescer este linage de muerte: luego en la figura dela cruz nos mostro que auia de saluar el mudo que contiene quatro partes: y q̄ auia de recoger los electos para su sancta fe d̄ todas quatro partes del mundo: y q̄ por la cruz se auia de estender la virtud de su passion a estas quatro partidas. E tambien se puede dezir q̄ quiso r̄po padescer tal linaje de muerte por mostrar q̄ padescia por fructificar cõ la cruz e q̄tro bienes o necesidades (conuiene saber) por reparar las caydas delos angeles: y por sacar los justos d̄l lĩbo: y por recoger y ayũtar sus amigos y por recõciliar los enẽmigos.

Lo primero se figura por el brazo alto. Lo segundo por el tronco y brazo baxo. Lo tercero por el brazo derecho. Lo quarto por el izquierdo. El sant Crisostomo dize. Quiso el señor morir en la cruz estendidas las manos en ella: por traer con la vna mano ala libertad dela ley de gracia al pueblo viejo delos Hebreos: y con la otra al pueblo delos gentiles ayuntando los en si mismo. Y el apostol sant Pablo escriue la figura moral dila sancta Cruz quando dize. Tenga desseo q seays fundados en caridad/porque podays comprehendere con todos los sanctos q cosa sea la longura y anchura y altura: y el profundo deste mysterio dila redempcion y porque podays tambien conoscer la muy excelente caridad dela sciencia de christo. Alqui se muestra que aquellos que crucificaron su propria carne y vicios y deseos se deuen dilatar en las virtudes: este diendo se a muchos bienes y deuen tener largura en la buena pseuerança y altura en la espança dila vida eterna: y deuen tener profundo en guardarse con buen auiso de escodriñar los juizios profundos de dios. Esta mesma disposicion y figura de la cruz declara sant Augusti en otra manera diziendo. En la anchura dila cruz son significadas las buenas obras fechas en comun estendimiento d caridad: porque las obras de caridad ha de ser generales a todos. Y esto se representa en el madero atrauessado que cruza por medio del pie derecho en el qual se estienden las manos que significan las obras. E por el anchura se entiende el gozo del que las haze: ca la tristeza encoge y diminuye las obras dila virtud humana. En la longura es figurada la perseuerança del bien: la q l deue durar todo el tiepo d nuestra vida: y esto se figura en aquella parte dela cruz q llega desde el brazo que atrauessa por medio fasta el suelo q llegaua alas espaldas dila soberano rey crucifixo: y esto significa la cõtina perseuerança que deuenos tener. En la altura del brazo alto dela cruz se figura y representa la esperança dela

gloria p durable/ y la intencion derecha: por la qual endereçamos en dios assi como en fin postrimero todas nuestras operaciones: y esto se representa desde la parte del palo que atrauessa por el mastel derecho que sube hasta su cabeza sacratissima coronada de espinas: porque no se crea que el bien se ha de hazer por cobdicia dlos beneficios temporales q dios da. En el profundo consisten los juizios incomprehensibles del muy alto: de cuya soberana influẽcia tiene el don desta gracia en los hombres: y esto se representa en aquella parte dela cruz que se encubre de baxo de tierra: bien como se esconde de la rayz secreta del arbol: mas de alli se levanta todo quãto defuera florece: ca toda la hermosura y fructo que en los arboles parece: procede dello que menos hermolo es/ y dela rayz que no se muestra: y bien assi por la secreta voluntad de dios: es vn hombre llamado ala participacion de tanta gracia de vna manera: y otro de otra: y por el secreto de sus juizios se quedan otros a escuras: y aquello dize ser la sobrepujante y sobrepareciente caridad dela sciencia de Christo: en cuya certidumbre cõsiste aquella soberana paz que el mesmo apostol dize en otro lugar/que excede todo entendimiento. El sant Bernardo dize. Christo nuestro señor en la cruz mostro paciencia/ cumplio obediencia/ encomendo humildad/ y acabó caridad: y destas quatro piedras preciosas de virtudes se pulcrifican y adornan los quatro brazos dela cruz: como de inestimable y de muy rica piedra. En lo mas alto esta la caridad: y a la parte diestra la obediencia/ ala siniestra la paciencia: y en el profundo del pie esta la humildad como rayz de todas las virtudes. Lo de suso es de sant Bernardo. E tambien en los quatro brazos dila cruz son figurados quatro principales beneficios que rescibio el mundo della: ca la parte superior significa el abrimiento dila puerta del cielo. El pie dila significa el destruyimiento y despojo dila infierno. El bra-

Erasto. de laudi. bus xpi.

Delo q si. gnifican los quatro brazos dela cruz al to y ancho y grueso y profundo della.

Al ephe. lxxij.

Augusti. d questo nibus no al testamẽti.

Ad pblia pces. lxxij.

Bernar. i sermone. pme vlti lie pasche

Delo que padescion nuestro redemptor en la hora de sexta.

Sefo lite
ral.

co derecho significa la colacion o repar-
timiento de los dones ó la gracia. El bra-
ço y izquierdo es figura del perdon de los
pecados. Sigue en el testo. Entonces
fueron crucificados con el dos la-
drones: vno ala mano derecha/ y o-
tro ala izquierda. Estos estauan con-
denados a muerte por sus pecados/ y el
dela mano derecha hizo penitencia en el
articulo dela muerte y saluo se: y el dela
mano izquierda perdio se/ porque per-
manescio en su infidelidad. Y en medio
destos estaua el señor como medianero q̃
fue para reconciliar con Dios la natura
leza humana: mas esto en quanto fue la
intencion de los judios se hizo para acre-
centamiento dela desonrra de nuestro sal-
uador: y porque la causa de su muerte fue
se juzgada y creyda del pueblo que era
y gual al maleficio de los ladrones: y por
que pareciesse parcionero en sus malda-
des: y así fuesse infamado con su disfor-
me compañía. Mas si ponemos los o-
jos en el mystério: todo esto pertenesce al
esclarecimiento de nuestro redemptor:
porque se de a entender q̃ por su passion
merecia el poder y dignidad de ser vni-
uersal juez del mundo: ca el lugar del me-
dio propriamente pertenesce al juez. En
de sant Crisostomo dize. Crucificaron a
los ladrones con el rey del cielo: mas no
los crucificauan como a enemigos de la
dones/ ni porque eran participantes en
el crimen de los hurtos/ mas por infamar
a su señor: porq̃ pareciesse que no lo cruci-
ficauan sin causa: mas como a hombre q̃
fue hallado ser criminoso de no desigua-
les delictos/ pues que por tal lo mataua
con ellos. E sant ambrosio dize. Quan
maldita y detestable fue la maldad de los
judios en este hecho/ pues que crucifica-
ron como a ladrón al redemptor de todos
y el permitio esto/ y quiso ser crucificado
con malhechores/ por mostrar que por
los pecadores padescia la muerte: y por
que se cūpliesse la escriptura de Esayas
q̃ diro. Sera puesto iusticiado entre los
malhechores. Pues cō los malos es juz-

Chilost.
super ioā.
homelia.
lxxij.

Ambrosi.
in sermōe
passionis
christi.

Esai. liij.

gado y por tal quiso ser tenido en la muer-
te por dar a los malos en la resurrección la
vida. Lo d̃ suso es de sant abrosio. Pues
estaua el señor colgado entre dos ladro-
nes y colocado en medio dellos como si
fuera capitán y maestro de los crimines.
Y en esto se figuraua el mystério del ju-
zio final quando verna a juzgar el mundo:
y apartara a los buenos ala pre diestra/
y a los malos ala parte izquierda. E sant
Hieronymo dize. Christo n̄ra verdad so-
berana estado en la cruz colgado y dipu-
tado con los malos: al vno dellos dero
ala mano izquierda: y al otro tomo ala
mano derecha: en figura q̃ esto mismo ha
de hazer el día del juizio: y allí dōde esta-
ua la confessiō breue de los pecados q̃ el
vno hizo: gano para el vida eterna: y la
blasfemia del otro fue punida cō muerte
perdurable. E sant augustin dize. Si mi-
ras biē el mystério del señor crucificado:
hallaras q̃ la cruz fue el throno tribunal
de su judicatura: y puesto el como verda-
dero juez en medio della: el vn ladrón que
creyo fue saluo: y el otro q̃ lo afrento con
injurias fue condenado. Y en esto signifi-
caua ya el redemptor lo que adelante auia
de hazer d̃ los viuos y de los muertos: po-
niendo los vnos ala diestra: y los otros
ala izquierda del fuego p̄durable. Era
juzgado en la cruz: y amenazaua ya con
el juizio de las gentes/ alas quales el auia
de juzgar como vniuersal juez. Deste
articulo dela suspension y cruz de los la-
drones cō el señor/ tenemos por enseña-
miento que nos deuenos crucificar con
Jesu christo en medio de ladrones: porq̃
como allí auia tres crucificados/ que erā
dos ladrones y en medio el señor. Así fa-
blado segū s̄sō moral tres cosas se deuen
crucificar en nosotros/ q̃ son la carne y el
mūdo q̃ se figurā por los dos ladrones/ y
n̄ro espíritu/ que por nuestro redemptor
es figurado. La carne se deue crucificar
como ladrón derecho: porque se someta al
espíritu y porq̃ se cōforme con el: segū aq̃
ello que el apostol dize. Los q̃ verdadera-
mente son de Jesu xpo: aquellos crucifi-

Hierony
sup ma.

Augusti
in sermōe
passionis
christi.

Edesbe-
nos. liij.

Sefo mo
ral.

Ed gala-
cas. v.

Quito
breuē.

caron su carne con los vicios y concupiscencias. El mundo se tiene crucificado como el ladrón y queriendo para que sea desamparado como burlador y escarnecedor. **Di bien:** según aquello que el apostol dice. El mundo es crucificado a mí y yo al mundo. **Pues** crucificados en nosotros estos dos ladrones: crucifiquemos luego nuestro espíritu con Jesu Christo: por lo que pueda decir el mismo espíritu con el apostol. **Enclauado** esto ala cruz con Jesu Christo. **Biue** yo: mas ya no biue yo en mí: mas el que biue en mí es Jesu Christo. **Es** de saber que el ladrón y queriendo fue crucificado: mas no fue saluo: porque permanescio en su perfida infidelidad: y así el mundo avn que fue crucificado: toda via permanece en su inmundicia y torpeza. **Mas** la carne crucificada salua se con el espíritu: ca en su resurreccion sera glorificada: por la qual diro el señor al ladrón derecho. **Oy** seras conmigo en parayso. **Para** mayor declaracion desto: es de saber que la cruz de la carne es el rigor de la disciplina la qual tiene quatro brazos: que son el menosprecio de la gloria: y del dinero: y de la tierra: y de la parentela. La cruz del espíritu es el fervor de la oracion: y tiene quatro brazos que son amor/esperança/temor y dolor. La esperanza es el brazo de arriba: el temor es el pie de abaxo: el amor es el gancho derecho: el dolor es el y queriendo y la raíz de donde estas meritorias pasiones se engendran: es la caridad. **Por** lo qual dice el apostol. Están fundados en caridad porque podays comprehender con todos los sanctos que cosa es el anchura y la largura: la altura y el profundo o nuestro misterio/en las quales palabras declara con gran propiedad el apostol la figura de la cruz y su secreto como arriba fue dicho: según la declaracion de sant augustin de la glosa ordinaria. **Para** conformar se el hombre a este articulo piense como estaua nuestro redemptor colgado en medio de aquellos ladrones y rebuelua en su coracon el enseñamiéto ya dicho y ore desta manera. **Señor** Jesu Christo que determina

ste y sufriste ser crucificado entre dos ladrones y ser tenido entre ellos por mal fechor otorgame que pueda ser crucificado mi espíritu en medio de mi carne y del mundo: porque siendo me crucificados los extremos: pueda holgar en ti como en verdadero medio en quien consiste toda soberana holganza.

¶ Siguese en el testo. **Es** como los caualleros omiesen ya crucificado al señor: tomaron sus vestiduras y hizieron las quatro partes: y dieron a cada cauallero su parte: y tomaron la tunica principal: y esta era sin costura y sobreterida de todas partes y dixerón. **Nos** la cortemos/mas echemos suertes de quien sera: porque se cumpliesse la escriptura que dice.

Repartierón mis vestiduras entre sí: y sobre mi vestidura echaron suertes: y los caualleros eran los que hizieron esto. **Por** esto que el euangelista dice parece que avn no se cansan los malhechores o del honrrar a Jesu Christo estando tan angustiado: mas lo que peor es y mas difícil que toda pena es: que estando tan apasionado lo escarnescen y burlan del: y de toda parte tiene penas y deshonrras: y con esto se ayuda que quatro de aquellos carniceros que en aquel tiempo se llamaban caualleros: tomaron sus vestiduras de rando la tunica principal: y repartieron las entre si mismos segun el numero de las personas en quatro partes en presencia del rey celestial que los miraua desde la cruz. **E** tomaron así mismo la tunica mayor del señor entre las otras vestiduras: la qual no pudierón partir por lo que era de tal composición y hechura que sin cortar la no podían aprovecharse della/ y no se pudo bien cortar/por lo que era sin costura y no compuesta de piezas: y hecha por arte o red y o aguja: segun que de tales vestiduras vsauan los pobres en aquella tierra de palestina: y por ende mas quisieron (por lo que no se cortasse) que cupiesse a vno toda entera echando sobre ella suertes: por lo que (segun se dice) aquella vestidura era hecha por el arte y punto que

¶ Joan. xix. Del repar timiento de las vestiduras del señor: y de las suertes que echaron sobre ellas Jo. xix.

se hacen los guantes de lana y los bonetes: y de la forma de algunos filicios: entrete rida toda/ segun que la bienaventurada virgen su madre la avia hecho con sus propias manos. y esta vestidura fue creciendo con nuestro redemptor: poco a poco hasta la divina cantidad en que crecio su cuerpo sacratissimo. E dize el evangelista que era toda guarnescida por encima: y dize lo por que estava guarnescida y doblada por donde fuera de algun paño traydo y viejo / por que estuviere mas fuerte y mejor se conservasse. E sant crisostomo dize. Diziendo esto el evangelista enseña la pobreza desta vestidura: ca en aquella tierra de palestina ay un linage de vestiduras que se hacen de muchos paños/ ayuntados y sobrecosidos que están como un paño sobre otro y estas son para los pobres. Y este repartimiento de algunas vestiduras del redemptor y el echar suertes sobre la que era principal: dize el evangelista que se hizo porque se cumpliera lo que fue dicho por el profeta en persona desse mesmo señor diciendo. Repartieron entre si mesmos sus vestiduras (conviene saber) las otras dos sacando la principal tunica: y sobre mi vestidura: esto es sobre esta mi tunica sin costura echaron suertes. Es de notar que (segun dize sant augustin) las vestiduras del señor que se repartieron en quatro partes: fueron figura que por todas las quatro partes del mundo se avia de estender su yglesia: la qual esta oy bien estendida y derramada en todas las tierras: y en todas ellas esta con yqual concordia distribuyda la lumbre dela fe: alas quales la virtud del redemptor crucificado se estiende por las quatro partes dela cruz. E a quella tunica sobre que echaron suertes significa que todas aquellas quatro partes se avian de ayuntar en la unidad/ y concordia de una fe/ que se contiene en el vinculo de la caridad: ca si la caridad resplandescer sobre todas las virtudes/ y es mas excelente que todo mandamiento: con razón la vestidura en esta caridad significada es dicha ser guarnescida y sobretenerida por encima. E dize el evangelista que este enforro/ o sobretenerido

guarnescimiento era sobre toda ella: por que se entienda que ninguno es ajeno/ y no espimentador della/ de los que pertenecen al todo que es dios: del qual toda la yglesia se llama y nombra catholica y universal. Y es dicha sin costura/ por que ninguno pluma dela descoser. E cupo por suerte a uno/ por significar que la yglesia a todos los creyentes rescibe y ayuta en su concordia y unidad. Item en la suerte es figurada la gracia de dios: ca quando la suerte se saca del lugar secreto donde se pone: no se saca para ninguna persona determinada: ni con acatamiento de particulares merecimientos/ mas por secreto juicio de dios cabe a quien le viene: y esto mesmo acaesce cerca dela gracia de dios que fue figurada en esta suerte: la qual no se da sino a quien por secreto juicio diuinal su misericordia la concede en la unidad de la fe. Onde sant hieronymo dize. Las vestiduras de las quales se cubre y se viste el cuerpo de jesus christo son la yglesia de todos sus hijos fieles: y los quatro cavalleros en los quales se repartieron/ son quatro linages de hombres a quien son dados los mandamientos de dios: y estos son los casados y los biudos y los plados y los religiosos. Todos estos son dichos cavalleros: por que son obligados a pelear en favor de jesus christo en toda perfectio y obediencia: y no en favor del mundo por los bienes temporales: y no en favor del diablo por mala osadia de pecados. La tunica no cosida y no dividida es la unidad ecclesiastica/ que ha de durar hasta la fin del mundo. E la suerte que esta tunica dio a uno solo y no a otros que es al christiano y no al infiel/ es la gracia de dios que conserva la integridad desta unidad: assi que la tunica del redemptor del mundo/ no se rompio ni fue partida. Mas ay dolor que en nuestro tiempo requeriendo lo nuestros pecados malamente es cortada y descosida y sortejada la tunica de jesus christo sin costura que es la yglesia militante: ca vemos que lo que los gentiles no quisieron hacer/ los christianos no temen de perpetrar. Despedaga la los herejes

Chrisost.
super ioh.
homelia.
lxviii.

ps. xxi.

Augusti.
sup ioh.
tractatu.
civili.

Hieron.
sup ma.

Chrisost.
super ioh.
homelia.
lxviii.

Theop.
lus sup
marcur.

trayendo diuersas sentencias cōtra ella / q̄ es dolor de oy: tal rotura / cortá la los p̄ncipes tēporales atreuiendo se a ella / e asflicgendola. E sobre esta mesma echan fuertes los clerigos / e sobre porfia a quiē ha de caber en suerte: la hazen pedaços con cobdicia / e cō engaños: diziendo los vnos a este cabe / e suyo es / e diziendo otros: no es suya que a aquel cupo. O tunica muy preciosa de jēsu xpo quan cruel es agora tu diuision / e repartimieto. Item aq̄l diuio de / e reparte las vestiduras de Jēsu xpo que presume despojar las yglesias / e destruye / e desperdicia los bienes agenos. Por lo que dicho es parescen dos en señamientos. El primero es la desonrra dela passion d̄ jēsu xpo: ca lo crucificaron desnudo: / e tal desuerguença no se haze sino a personas viles / e crimiносas / e por feos / e vergonçosos delictos. El segūdo es el auaricia de los crucifitōres: los quales le tomaron todas sus vestiduras aunque valian poco / por lo qual dize sant Chrysostomo. Repartieron las vestiduras del seño: aquellos carniceros atreuidos / lo qual no se haze sino en las personas muy viles / e por muy feos / e vergonçosos delictos condenadas / e a los q̄ no tienē otra cosa ninguna: / e asflicauan hazer aquello en el rey de los reyes como en vn hōbre desonrrado / e abatido / e como si fuera el mas vil de todos los malhechores / e en los ladrones ningūa tal desmesura hizieron / mas todas las vergūças osaron hazer en el vniuersal Juez de todos. Y theophilo dize que por v̄tura muchos destos oficiales eran pobres / o que t̄bien lo hizieron mas por escarnio / e por burlar del vnos entre otros (como si diessen) riendo / e burlando. Dad aca pues que este dixo q̄ era rey: tomemos cada vno alguna parte de sus vestiduras reales. O quāto es de marauillar la paciēcia / e la misericordia d̄ saluador: pues q̄ como el cordero viste al q̄ lo trasquila / e al q̄ lo mata de su lana: asflic el por su caridad vistio de su vestidura a los q̄ lo mellaron / e despojaron / e a los que le dieron la

muerte / significādo que sino fuesse vestidos de su sancta vida / e paciēcia fuera cosa muy vergōçosa / e confusible que paresciera el despojo de sus animas delāte los ojos de dios / e de los angeles. Este articulo d̄ las vestiduras de xpo tenemos muchos en señamientos. El primero es q̄ de buena voluntad deuemos participar los exēplos de los sanctos que son figurados por las vestiduras del seño. El segūdo es (segun dize sant Hieronymo) que la guarda de los mandamientos de dios / q̄ t̄bien es figurada por las vestiduras: deue ser repartida entre los xpianos segun los diuersos estados de los hombres. El tercero es que buena cosa es repartir las reliq̄as de los sanctos por deuocion / e para estendimiento dela hōrra dellos: / e q̄ lo q̄ estos caualleros paganos hizieron cōtra xpo en escarnio / e menoscprecio suyo: esto deuen hazer los buenos / e los amigos de dios en fauor / e honrra de su magestad / e de sus sanctos / como en otros tiēpos hizierō los ch̄stianos q̄ cōuertieron muchas costūbres / e vsos de la gentilidad en el culto / e hōrra de dios. El quarto es q̄ la caridad q̄ segun dize sant Augustin / es figurada por la saya del seño sin costura / no se puede diuidir: ca es la que ata / e ayunta en vno todas las otras virtudes. El quinto es que ninguno deue descoler / ni diuidir con cisma la yglesia sancta / e catholica: la qual por su grāde excelēcia es vna en todo el mundo / e recoge en vno a todos / e es significada t̄bien por la tunica sin costura: por la q̄l (segun dize sant crisostomo) no le fue cortada la cabeça al seño: como a s̄t juā ni fue aserrado como esayas: porq̄ guardassen su cuerpo entero / e no partido para la muerte: / e porque su partimiento / o despedaçamieto cruel no diesse ocasiō a los malos de diuidir / e despedaçar a su esposa la s̄ctā yglesia. Para cōformarse el hōbre a este articulo piēse los exēplos d̄ seño: / e de sus sanctos q̄ son como vnas preciosas vestiduras que nos deuemos con gran desseo vestir / e participar en

Hierony.
sup Mas.

Augusti.
super loā.
tractatu.
cxliij.

Crifosto.
de v̄nitatē
ecclesie.

pppp

Oratio
breuis.

¶ vij.
Luc. xxiij
De como
fue el se-
ñor: escar-
necido es-
tado cru-
cificado.

blero. sup
mat.

quanto pudieremos y despues ore diziendo.
¶ Señor iesu xpo q sofriste q fuesen re-
partidas tus vestiduras entre tus crucifi-
cadores/ y q echassen fuertes sobre la ve-
stidura principal q era sin costura: otorga-
me q participe los exēplos d tus sanctos
con la guarda delos mandamientos: y q
siempre pueda cōseruar muy entera la ve-
stidura y ornamento de tu sancta caridad.
¶ Siguele en el testo. Y estaua el pue-
blo esperādo y escarneciādo los prin-
cipes delos sacerdotes cō la otra gen-
te diziendo. Otros hizo saluos: sal-
ue ahora a si mismo si este es christo es-
cogido de dios. Y estas palabras des-
cian estādo asentados/ guardādolo pa-
ra qndo espirasse: y temiendo no se escapase
del madero/ o q algūa gēte de armas
no viniesse por fuerza y lo desenclauesse y
lo lleuasse cōsigo vivo: z cōesta sospecha
querian dar a entender q no se podia va-
ler si las guardas fuesen diligentes en lo
guardar. Onde sāt hieronymo dize. La
diligēcia delos caualleros y delos sacer-
dotes a nosotros hizo prouecho: porque
parezca mayor y mas clara la virtud del
resuscitado. Y escarnecianlo y burlauan
delos q estauan al derredor dela cruz en
diuersas vezes z con grandes denuestos
segun parece en el testo. Mas es de no-
tar q segun la orden dela letra quatro di-
ferencias de escarnecedores estauā al pie
dela cruz. La primera es delos q estauā
asentados y lo guardauan. La segunda
es delos q passauan por alli q lo blasphe-
mauan. La tercera es delos sacerdotes
y delos phariseos que alli estanan y dlos
otros ancianos. La quarta es delos la-
drones q estauan colgados con el. E por
estos son figurados qtro linages de hom-
bres q niegā la virtud dī redēptor. En los
q estauā asentados se figurā los q se dan
alos dleytes carnales z los ociosos q bi-
uē segū los desseos dela sensualidad. En
los q passauan por el camino son figura-
dos los cobdiciosos z auariētos q figuen
las cosas trāsitorias/ y traspassan la car-
rera d iusticia. En los q estauā en pie se fi-

guran los soberbios q no saben q cosa es
ser humildes/ ni se abarā a los valles d la
humildad: mas siēpre estā altos por ape-
tito de excelēcia. En los q estanan colga-
dos son figurados los impacientes y los
querellosos delas aduersidades. Pues
estādo asentados algunos (como dicho
es) z mirādo en el y guardādolo con dili-
gencia: dize el euāgelista que blasfema-
uan otros q passauan por alli/ q eran
hōbres comunes y q ayuntando se vnos
con otros blasfemauā en el: muriendo:
sus cabeças en señal de burla y de escar-
nio y deziā injuriandolo. La tu eres el q
destruyes el tēplo de dios como antes
de agora dexiste/ y en tres dias lo tor-
nas a edificar por tu virtud la qual pare-
ce agora bien enferma. Es de notar que
esta dición vach/ q pronūciamos en ro-
mance va es segū los latinos interfectiō
q quiere dīr silaba entremetida en la ra-
zon/ z significa hazer burla cō vengança
y escarnecer z por esto dezian aqui los ju-
dios a xpo burlādo y vengandole del: va
q destruyes el tēplo de dios. Y ene-
sto repartiā los dichos delos falsos testi-
gos z cōcordauan cōellos: los quales le
leuantauā que auia dicho esta palabra/
mas era falsedad segū q arriba parecio
en su lugar. Y dezian le mas. Salua a ti
mismo por la virtud q predicaste de ti a:
firmādo q tenias poder de tornar a edifi-
car el tēplo: y abara dela cruz tu q pro-
metias q en tres dias auias de reparar el
tēplo destruydo. y deziā otra vez. Si hi-
jo de dios eres desciende dela cruz.
Como si dixerā si puedes quita de ti los
dolores q padeces/ mas biē vemos que
no puedes/ de dōde parece bien clara tu
falsedad: mas cierto la maldad dellos (co-
mo el pfeta dize) les fue bien mentirosa/
porq mas hizo el señor leuando se del
sepulcro/ q fiziera en abarar d la cruz. Y
sant gregorio dize. Si el señor en aquella
hora ouiera a barado dela cruz dando lu-
gar a los q con vengança y alegria hazian
burla del/ y cūpliera lo q pedian: sin nin-
guna dubda no nos diera enseñaça de

tan esclarescido sofrimiento: mas espero vn poco y sufrio los escarnios: guardando la paciēcia y dilatando para adelante el miraglo: y el q̄ entōces no q̄so abarar dela cruz/ despues de breue tiēpo resuscito d̄l sepulcro: ca mayor cosa fue destruyr la muerte resuscitādo: q̄ guardar su vida dela cruz descēdiendo. **M**ira t̄bien (segun dize sant augustin) en estas palabras la boz de los hijos de perdicion como parecē en ella ala boz de su padre. El enemigo dezia al señor enel desierto. Si hijo d̄ dios eres derribate de aq̄ abaro: y los judios dize agora. Si hijo de dios eres de ciende dela cruz. Y por semejante los principes de los sacerdotes eicarnesciendo lo con los escriuanos que erā los sabios de la ley y con los mas ancianos/ que eran los juezes ordinarios dezia. **A** otros hizo saluos y dezian la verdad porque a muchos saluo quāto al cuerpo y quanto al anima: salue agora a si mismo/ y libre se del tormento desta cruz si es el christo electo d̄ dios y hijo de dios. Por lo q̄l dize Beda. **N**o quiso salvarse el señor descendiendo dela cruz: por quanto el solo es el verdadero electo de dios y el r̄po verdadero. **E**a porque auia venido a ser crucificado por n̄ra gloria: por esto no q̄so salvarse descendiendo dela cruz/ mas aun q̄so salvar cō su muerte entre los otros pecadores alos q̄ cō tāta crueldad lo crucificauan. Y dezia otra vez. **A** otros hizo saluos/ y el no se puede salvar. **E**nde sant hieronymo dize. **M**ira como no queriendo y cōtra su volūtat cōfiesan los escriuanos y phariseos q̄ n̄ro redēptor hizo a otros saluos: assi q̄ biē les podemos dezir y afretar cō fundiendo su ceguedad. **M**irad como v̄ra sentēcia os cōdena: ca el q̄ a los otros hizo saluos: no ay q̄ duhdar sino que pudiera librar a si mismo si quisiera. Y dezian mas los judios. Si **R**ey de ȳsrael es/ y no qualquiera/ mas el merias prometido en la ley como el dezia que lo era descienda agora d̄la cruz/ porque lo veamos libre/ y porque veamos su vir-

tud: ca los otros reyes no pueden hazer tales cosas/ y creer lo hemos. **M**as mētiā los traydores: diziēdo creēremos. **P**or lo qual dize sant hieronymo. **E**ngañoso y falso prometimiento era este/ a los quales yo p̄gūto. **Q**ual es mayor maravilla abarar dela cruz el que esta biuo en ella: o resuscitar del sepulchro el q̄ enel esta enterrado? **P**ues o ciegos ya este se leuāto y aun no creēys enel: y aun si agora dela cruz descendiere tan poco lo creēys. **M**as parece me q̄ los demonios seruian destas razones a los judios y las ponian en sus coraçoēs/ y las organizaū por su garganta/ y las pronunciaū por su lengua: ca luego enel punto q̄ r̄po fue puesto en la cruz/ sintieron todos los demonios la virtud del crucificado/ y el fructo deste arbol dela vida/ y entendieron ser ya q̄brantadas sus fuerças/ y importunauan a los judios y hazian que hablassen tales palabras: porque descienda dela cruz/ porque no se acabasse la salud del mundo que auia comenzado. **M**as conociendo el rey del cielo las assechanças de los inuisibles aduersarios: quiso p̄manecer enel palo dela justicia por destruyr el reyno de lucifer. Y enel libro de **T**hobias dize la glosa: sobre el aparejo del pez: el humo dela molleja el qual desterraua los demonios: que estuuo **L**ucifer sobre el brazo dela cruz quando el señor estaua enclauado en ella: escodriñando si el sc̄tissimo redētor auia tenido o tuuiese alguna macula de peccado. **E** por esto el mismo señor dixo en la cena: agora viene el principe deste mūdo: q̄ es el señor d̄ los amadores deste siglo cōtra mi/ mas no tiene alguna parte que de mi le pertenezca. Y aūque n̄ro saluador no tuuiese peccado/ y no teniēdolo no era obligado a muerte: quiso morir/ por q̄ el padre celestial lo mando: y por esto dixo luego hablando cō los apostoles: mas por que conozca el mundo que yo amo al padre: quiero poner por obra su mandamiēto assi como el me lo mando/ que es muriendo por los hombres. **P**ues ruego te

hierony.
sup Mat.

glosa. su
per. vj. c.
thobias.

Joā. xliij.

pppp ij

Delo que padescio nuestro redemptor en la hora de sexta.

Gregor.
in moralibus.

que quieras agora considerar la diligencia q̄ el diablo pone: y lo q̄ haze ala hora dela muerte delos otros/ pues q̄ p̄sumio venir cōtra el saluador y señor de todo el mundo/ por ver en la hora de su muerte si algun derecho tenia en el. **E** sant Gregorio dize. **L**o gr̄a diligēcia deuenos estar pueydos/ y cō muy gr̄ades lloros deuenos cada día p̄sar con q̄nta crueldad y quan terrible v̄dra el demonio principe deste mundo en la hora de n̄ra muerte a buscar sus obras en n̄ras animas/ y a requerir el derecho q̄ sobre ellas tiene: por que si vino a visitar a dios ala hora que murio segū la carne y enl p̄sumio hallar alguna macula de pecado y no la pudo hallar: quāto deuenos mayor temor tener/ pues q̄ sabemos q̄ quādo en aquella hora nos escodriñare (si la misericordia de dios no puee) a penas hallara en nos otros virtut. **P**rimero auita conosciendo en los miraglos ser x̄po dios; mas despues cayo en dubda d̄ su deidad/ peresciēdo en el el conosciēto p̄mero: como lo vido en la cruz passible no le pudo ser el desseo de su condenacion tolerable/ mas alli lo fue a espiar: dōde conosció que ya yua peresciēdo todo su tyrano poder. **E** assi parece q̄ el diablo fue vencido y p̄io en la cruz como en cepo de cautelosa prision. **P**or lo q̄l dize sant Augustin. En la muy preciosa muerte de x̄po fue preso el diablo como en trampa o en lazo adōde por tomar el ceuo perdio la libertad. **E**l cepo fue la cruz d̄l redētor: y la carne cō q̄ se p̄dio fue su muerte muy cruel y sangrienta. y dezian mas los judios. **E**ste muchacho confia en dios / libre lo agora si quiere: ca el diro: q̄ yo soy hijo de dios. Como si direrā. Si diro verdad q̄ era hijo de dios: luego alcāgara su ruego del/ porq̄ el padre d̄ buena volūtad libra a sus hijos. **E**scarneciā lo los cauallos acercando se ala cruz con el cuerpo/ mas muy apartados estauan della por el coraçon. y dauan le a bener vinagre/ y no entences/ mas despues quando diro. **S**ed tengo. y dezianle. Si tu eres rey

Augu. in
sermone
passionis
christi.

mat. xxvij

delos Judios como dezias: haz te saluo: librādo te d̄sta muerte. **E** malos y d̄ malauēturada ceguedad heridos: rey de los judios es: y de todos los creyētes y d̄ todos los q̄ cōfiesan a dios: y si el q̄sieste a su saluo se puede abaxar y librarle d̄sta cruz. **E** ciegos y miserables mas desengañados estunierades en le suplicar y de zir. **H**az nos tu saluos señor que auemos menester saluacion: q̄ no en dezirle. **H**az te saluo: como el se estuiesse saluo y fue: se la verdadera saluo. y el señor no respōdio a esto por palabra/ ni por obra/ mostrandonos a tener perseuerāca en la tribulacion. **P**ues mira como no les basto crucificar al redētor/ mas aū despues d̄ crucificado lo escarnecieron de muchas maneras. **E** assi acaece agora espiritual mente hablando/ ca muchos no se contēta de auer crucificado a n̄ro saluador j̄su x̄po pecando: mas aun de n̄ueuo lo escarnecen tornando a los pecados passados: o glorificādose de auer los hecho. **E** tambiē escarnecē y burlan del todos los q̄ se exercitan en oraciones y limosnas o en otros bienes por ser alabados delos hombres/ y por recebir gloria vana y trāsitoria. **D**este articulo del escarnescimiento del señor crucificado tenemos por muy notable en señamiento q̄ quando estuieremos en la cūbre dela cōtēplacion/ o en alguna ocupaciō de caridad q̄ pertenezca ala vida actiua/ o fuereamos puestos en la p̄fccion dela religiō/ o en algūos trabajos penitēciales/ no deuenos d̄scēder por las palabras delos burladores/ o de los amadores tēporales alas operaciones mūdanas: mas antes cō todo esfuerço deuenos sofrir la burla q̄ de nosotros hizierē los escarnecedores d̄ n̄ra p̄fessiō o deuocion: mirādo en esto al hijo de dios el q̄l no q̄so abaxar dela cruz por el escarniō q̄ del hizierō cō alegre v̄gāca los judios: aūq̄ muchas vezes lo tentaron cō injuriosa importunidad: porq̄ descēdiessē mas en la mesma cruz perseuero hasta la muerte: y d̄ aq̄ es la q̄ v̄o d̄zia (segū aq̄lla palabra q̄ parece en el libro delos juezes)

661. r. vii

Oratio
breue.

viij.
Dicit. r.
Dela d̄f.
ticia d̄lo

Judicō

Por ventura puedo yo desamparar mi vino el q̄l alegra a Dios y a los hōbres: y tēgo me d̄ trasplatar entre los otros arboles: y esto mesmo dezian la oliua y la higuera. E assi es enel pposito: ca como agora sea tiēpo de penitēcia y de cruz entre tātō q̄ la carne esta sujeta a corrupciō por q̄ por ella se renueue el hōbre iterior q̄ es el espiritu racional y se enfla q̄zca el cuerpo del pecado: mas no curan desto: pues q̄ ay muchos q̄ por pequeña injuria desciendē dela cruz dela paciēcia: y otros dela cruz dela aflegimiēto q̄ la carne rescibe enla penitēcia por el sabor dela lateja y por el manjar delectable: a cuya causa Esau vēdio y p̄dio su legitima y mayorazgo. E otros ay que desciendē dela cruz dela cōpassion importunados y vēcidos de auaricia cerrādo sus entrañas a la necesidad de sus hermanos. Dēla cruz d̄ sangre: ni de los martyres nunca abaxamos: por q̄ nūca enella nos vimos: antes aborrecemos sobir a ella. Esta peticion ya dicha haze siēpre lucifer al q̄ haze penitencia amonestādole q̄ descienda dela cruz: por q̄ muy mas de ligero cae el hōbre descediendo/ y por esto pcura q̄ abare dela cruz dela penitēcia d̄smparando la. On de vn nouicio de paris respōdio a su madre q̄ lo q̄ria sacar dela religion. Señora xpo nro señor no descendio dela cruz por su madre: ni yo por amor de ti dexare la cruz dela penitencia. Para conformar se el hombre a este articulo acuerde se bien del entendimiēto moral y de todo lo que contiene/ y ore diziendo.

Señor jesu xpo q̄ puesto enla cruz vuitte por biē ser escarnecido cō palabras de sonestas: otorgame q̄ por ninguna importunidad y engaño del enemigo/ o de los hōbres descienda dela cūbre dela sancta religion ni d̄la vida virtuosa/ mas q̄ permanezca de continuo enel saluadable abraçamiento de tu amor.

Si guese enel testo. y los ladrones que conel estauan crucificados injuriāuan lo/ diziendo cōtra el los mesmos denuestros que le deziā los judios blasfe

mādo. Segū dize sant Augustin por vn ladron dize aqui el euāgelista dos/ y por ne numero de plurar por singular. Y desta manera suele hablar muchas vezes la sagrada escriptura en algūos lugares/ ca solo era vn ladron el q̄ blasfemaua segun q̄ pareciera. O puede se dezir (segun sant hieronymo d̄termina) q̄ enl comienço q̄ndo estos dos ladrones se vieron en sendas cruces en par del señor/ entrābos lo injuriāuan y blasfemauan/ mas vistas las señales y alteraciones ēlos elemētos y el sentimiēto q̄ las criaturas celestiales y insensibles hizierō por su hazedor/ luego el vno creyo en jesu xpo y reparo la negacion passada conla cōfession presente. Onde como el vno dellos (el q̄l es figura d̄los judios reprochadores dela fe) dixese blasfemādo al rey celestial. Se tu eres xpo saluaa ti mesmo/ ya nosotros de salud corporal: libradonos d̄ muerte/ por q̄ no curaua dela salud spūal ni de su anima: el otro el q̄l es figura de los gētiles q̄ abraçaron la fe: reprehendialo diziendo. Si tu temes a dios que estas enla mesma condenaciō y pena de muerte que el esta menos q̄ lo temen estos nros mayores. Como si dixera. Aunque no ayas verguēça ni temor d̄los hōbres en tiempo estas agora q̄ deurias temer a dios: en especial estādo como agora estas enl articulo d̄la muerte: ca nosotros cō justa sentencia estamos condenados a esta muerte/ porque rescebimos el tomo q̄ merecieron nros hechos y tenemos entre manos el fruto q̄ se esperaua de nras obras: mas este ningun mal hizo. Pues mira como este sc̄to ladron cōfessaua su culpa/ y como ya dize con el pfeta. Señor yo conozco mi maldad/ y por esto mereccio recibir misericordia: p̄fessa t̄biē la innocēcia d̄ jesu xpo: pues q̄ dixo en su fauor: este ningūa cosa d̄ mal hizo. Como si dixesse. No hizo pecado y sin pecado fue p̄cebido. Onde sant Augustin p̄guta. Quien enseñaua a este ladron sino el q̄ estaua crucificado empar del? Estaua colgado a su lado: mas por la fe

ladrones del fin de cada vno.

hierony. sup mas.

Luc. xxiij

Luc. xxiij

ps. l.

Aug. in sermone passionis cb. lli.

pppp iij

Delo que padescio nuestro redemptor en la hora de sexta.

Luc. xlii

junto estaua al coraçon diuino. Por lo q̄l
dize el testo. **E conuertido al señor que**
conoce bien las entrañas: dixo. Acuer
date de mi señor quando vinieres en
tu reyno. Manifesto parece que este
ladron no hablaua del reyno temporal/
mas del reyno eterno/ no fablaua d̄l rey
no p̄sente/ mas del aduenidero. Grande
fue la fe deste ladron/ pues q̄ no se retrae
dela confession dela verdad: ni d̄la verda
dera se por el temor de los Judios q̄ esta
uan presentes/ ni por la crueldad del pro
prio dolor que padescia/ ni por el blasse
mar de su compañero: ni por el disfauor z
flaqueza q̄ xp̄o padescia en la carne cruci
ficada/ ni por el miedo q̄ hizo huyr a los
apostoles/ ni por la negacion de ysrael q̄
con enemiga indignaciō desampara a su
señor/ y por esto la justicia de dios le per
dono todos sus pecados/ y toda la pena
que por ellos le pudo ser aparejada. Es
de notar q̄ la cōuersiō deste bieuauetu
rado delinquēte en muchas cosas parece
muy esclarecida. Lo primero quanto al
crescimiento dela caridad que tuuo en su
muerte: reprehēdiēdo a su hermano z cō
pañero en los hurtos de su maldad: el q̄l
padecio muerte por sus p̄prios delitos se
mejate ala muerte del rey del cielo/ y pre
dicando le la vida p̄durable q̄ ya la auia
conoscido por gr̄a de reuelacion. Lo se
gundo q̄nto ala sinceridad z limpieza de
la fe y d̄la verdadera cōfession: creyēdo z
p̄fessando en publico q̄l rey q̄ padecia cō
el muerte: era dios z señor z vniuersal juez
q̄ auia d̄ reynar en el cielo/ y d̄spues auia d̄
boluer en su reyno a juzgar el mūdo. Lo
tercero q̄nto ala manifestacion dela justici
a y dela verdad/ publicādo como ver
dadero penitēte su pecado. Y de aqui es
q̄ los q̄ se cōfessan cō fingimiento/ los q̄
mientē en la confession: burla haze d̄ dios
con el ladron dela mano yzquierda. Lo
quarto q̄nto ala firmeza dela esperança
demādādo la entrada z cōpañia del rey/
no d̄ dios/ no desesperādo de su clemēcia
por la grandeza de sus pecados: ni por la
multitud d̄llos. Este ladro de nūgūa pte

de todo su cuerpo se podia ayudar sino d̄l
coraçon y dela lengua: y estas dos procu
ro d̄ ofrecer a dios: ofrecio el coraço en la
cōtriciō d̄ sus pecados/ y en la cōpassiō
q̄ tenia d̄ su hazedor: ca (segū dize la glo
sa) mas afligido estaua por la cōpassiō q̄
tenia d̄l redēptor/ q̄ por su p̄prio trabajo:
z aun mas lloraua el tormento de su sal
uador q̄ el suyo p̄prio/ z ofrecio la lēgua
en la cōfession dela verdad como ya es di
cho. **El sant gregorio dize. Los clauos te**
nian p̄s los pies y manos d̄ste sancto la
dron/ porq̄ no auia en el q̄dado otra cosa
d̄ libertad sino solo el coraço y la lēgua/
z alūbrādolo dios: todo aq̄llo le ofrecio en
sacrificio: q̄ hallo libre en si mismo: porq̄
(segū q̄ el apostol dize) cō el coraço creyēs
se para ser saluo. Y **Beda dize. Quien no**
se marauillara del coraçon deste ladron: z
quien se marauillara tāto como la razon
ofrece dela gr̄a del señor q̄ le fue socorro
y lo hōrrara con yguales z dignas gr̄as:
cōsiderando q̄ aq̄l q̄ ala cruz vino tan per
dido por su culpa: partio d̄lla sanctificado
por gr̄a: cōfessaua a su redēptor al q̄l ve
ya morir cō el segū la carne/ q̄ndo nega
uan los apostoles al q̄ por la virtud iobe
nana auian visto hazer miraglos. Lo de
fuso es b̄da. **¶ Pues yo te suplico señor**
q̄ p̄mero me otorgues q̄ me conozca por
pecador/ como este se conosció/ y d̄spues
dame gr̄a d̄ conocer a ti/ y q̄ como verda
dero penitēte te pueda cōfessar z magni
ficar/ porq̄ como tu fuesses justo: padesci
ste sin culpa por los injustos/ y dame siem
pre gr̄a q̄ yo te pida y alcāce por las mes
mas palabras lo q̄ este sc̄to ladron te su
plico y recibio q̄ndo te dixo: acuerdate de
mi señor q̄ndo vinieres en tu reyno. Por
estos dos ladrones son figurados aq̄llos
q̄ por alimpiar sus pecados son crucifica
dos cō jesu xp̄o por la p̄fession q̄ hizieron
en la religiō/ mas algunos se tornan por
obra (aunq̄ no por abito) ala vida seglar
y destos dize el apostol. **El nōbre de dios**
es blasfemado por vosotros entre las gē
tes porq̄ escādalizā a los seglares/ y estos
son significados por el ladron que blasse

Slo. o. 1.
Luc.
super l.

Grego.
glosa
per l.

Ad rom.
nos.
Beda
Lucan.

Ad ro
nos.

Ad rom.
nos.

maua. E ay otros pfeſſos q̄ ſoſtienen la cruz dela penitēcia por paciēcia/ y eſtos ſon figurados por el ladron q̄ alabaua a xp̄o. Y el venerable beda dize. Segū ſe ſo eſpiritual/ los ladrones q̄ cō xp̄o fuerō crucificados a la dieſtra z ala ſiniestra: ſignificā a los q̄ debaro dela fe de jeſu chriſto ſufrē las agonias dīl martyrio/ o qualesquier eſtableſcimiētos o reliḡiō de cōtinencia y caſtidad/ o de otra mas eſtrecha diſciplina: mas todos quantos eſtas coſas lleuan o padecen en ſus perſonas por la gloria eterna y celeſtial: ſon entēdidos ſin dubda alguna en la fe y mereſcimientos del dieſtro ladron: mas los q̄ renuncian el ſiglo por ſin de ſer alabados de los hōbres/ o por alguna otra intēciō menos digna y de dios apartada/ no ſin rāzon pareſcē al ladron yzquierdo q̄ blaſfemaua de ſu hazedor. E aun algunos dizen q̄ eſtos dos ladrones crucificados cō el ſeñor deuen ſer cōparados a dos linages de baptizados en eſta manera. Lo dos los q̄ ſomos baptizados en jeſu xp̄o (ſegun dize el ſanto apoſtol) en ſu muer te ſomos baptizados. E aſſi fue q̄ entram bos los ladrones ſemejātes eran en la pena a nro redētor xp̄o crucificado: mas el vno dellos fue blaſſemador en la cruz y fecho peor: y el otro por la cōfeſſion dela fe fue verdadero marty: dando en eſto por marauilloſo myſterio a entēder que por el baptiſmo (por el qual como fueſſe mos pecadores ſomos limpios) vnos ſon coronados de gloria: porq̄ alaban z adorā por ſe eſperāça y caridad a dios muer to en la carne: y otros ſon priuados y deſpojados del dō dīla ſancta limpieza q̄ recibierō/ porque menosprecian la fe o las obras de virtud/ alas quales ſe obligarō en el baptiſmo. Lo de ſuſo es de Beda. Item eſto q̄ en el teſto ſe dize q̄ el vno de ſtos ladrones murmuraua/ y el otro no: figura es q̄ vnos ſufren con paciēcia la tribulacion: y por el ſofrimiēto merecē corona/ y otros no la ſufren por conformar ſe con la diuina voluntad/ y cōſiguen del trabajo dānacion p̄urable. Y de aquí

es q̄ dize Hugo de los impacientes. Los hōbres dizen quādo alguna pena padeſcen/ ſi la mereciēſſemos no auriamos verguença/ mas como agora padeſcamos ſin culpa q̄ lo requiera/ por coſa de mucha deſonrra tenemos el mal q̄ ſofrimos. Y a eſto reſpondo yo al q̄ deſta manera ſe quera. Si padeſces por tu culpa: rāzon es q̄ ayas verguença/ mas ſi padeſces ſin culpa: glorificar te deues: mas pareſce me q̄ mas quieres ſer ladron q̄ xp̄o/ y por ventura el dīla mano yzquierda/ y el q̄ blaſſe maua/ mas tu por la culpa padeſces/ y la culpa conoſces y no hōrras al juez. Pues deues cōſiderar de quanto menosprecio fue la burla q̄ hazia de xp̄o el ladron dīla mano yzquierda/ porq̄ hōbre tan vil y tā vellaco z ya cōdenado a muerte/ y q̄ por ſus llagas ſe le yua ya arrancando el anima: eſcarnecio/ y con alegría y vengāça burlo del hazedor dela vida. Deſte articulo del eſcarneciēto del ladron tenemos por enſeñamiento q̄ deprendamos a exēplo de chriſto: ſoportar con paciēcia las injurias z aculaciones/ aunq̄ teā dī vi les perſonas empinadas y enſoberueſcidas contra nosotros. Item tenemos por otro enſeñamiēto/ mirādo en el ladron de la mano dieſtra/ q̄ en ninguna manera ſufram las injurias de dios: mas que las reprehendamos con todo eſfuerço y oſadía: como lo hizo eſte ſanto ladron. Item tenemos por tercero enſeñamiēto q̄ q̄nto quier q̄ ſeamos pecadores dī feos delitos y de torpes maldades llenos: nūca deſeſperemos dela miſericordia de dios: acatādo en la fe deſte penitēte pecador como en dechado de verdadera eſperāça: el q̄l (como dize ſant auguſtī) por ſola vna palabra fue heche heredero de todo el pa rayſo. Para conformar ſe el hōbre a eſte articulo mire bielos tres documētos ya dichos z conuierta ſe a ſu ſeñor diziendo. Señor Jeſu xp̄o q̄ queſiſte ſer injuriado de vn ladron: y ſer de otro con gran reuerencia confeſſado: haz me ſofrir por la gloria de tu nōbre con ygal coraçon las injurias de los malos: y poſſeer cō aq̄l

Hugo de
ſcōvitoze

Augu. in
ſermone
paſſionis
cb: lſſi.

Oratio
breuis.

pppp iiij

Cir.

Joñ. xir.

Bernar.
i tractatu
parascene

ladron saludable los gozos del parayso. **S**iguiese en este. Y otras muchas injurias le dezian entonces aquellos malditos que estauan presentes atormentandolo y blasfemando mas: y enseñauanos su diuina clemencia en esto a tener paciencia en la tribulacion y pseueraua en la cruz hasta el fin por destruyr del todo el reyno del diablo: y por qtar le sus deseos. Es de notar que todas estas cosas q se dicen y hazen aqui: todas passaua en presencia dela muy angustiada y afflictissima madre suya / dela qual dize el testo. Y estaua cerca dela cruz de Jesu la madre suya / y su hermana Maria cleophe y maria Magdalena / y el bie auenturado sant iuan euangelista. La compassion q rpo tenia desta sancta madre d cuerpillo cruel toda traspasada: mucho le acrecetaua increyble tormeto y desmedida passion: y assi mesmo ella tambien estaua crucificada con el por dolor de coracon / y por mucho mejor tuuiera morir alli con el en otra cruz / que biuir sin el vna hora. E por esto dize bernardo. O buen jesu / grades son las penas q padeces en el cuerpo por defuera / mas mucho mayores las sufres en el coracon por de dentro dela compassion q has de tu madre / por q padece todas tus penas contigo. Lo de fuso es de sant Bernardo. Allí veras angustias de toda parte y en todo lugar penas y tormentos y en los coracones dela madre y del hijo bien se pudieron sentir / mas no se pueden contar. Estaua la virgen Maria con celestial composicion y recogimiento de verguença y con entrañas rasgadas de madre / con sant iuan y con las otras mugeres cerca dela cruz con el cuerpo: mas en la cruz estaua puesta por crucificamiento de su anima. No boluia los ojos d el hijo / no se angustiaua con menos dolor q el / y con todo su coracon oraua al padre celestial por el: suplicado q mitigasse el rigor d su justicia en la carne d icada d su hijo / y el hijo tãbiẽ oraua a su eterno padre por su madre tẽporal / suplicado q la consolasse y q la prouegesse de

el fuerço: porque sus fuerças feminiles / y sus entrañas virginales no peresciesen dela grãdeza de su dolor. **E**nde sant ambrosio dize. Despues q huyeron los apostoles: la reyna del cielo estaua delante la cruz / y con ojos de piedad miraua las llagas del hijo: y alli esperaua no solo el cuerpo despues de muerto ni la muerte de su amor: mas la salud del mundo: ca este deseo no fue en ella menos grande que le era entõces el tormeto del dolor: y por que auia conosciendo que la muerte del hijo era al mudo redempcion: pensaua por ventura aquella virgen / la qual con mas propiedad yo llamo palacio y thalamo real / q muriendo ella alli: pudiera con su muerte acrecetar algũ fructo al publico don de saluacion huana entre la muerte del hijo / puesto que el clementissimo saluador no auia menester socorro para la redencion de todos. **E** sant crisostomo dize. Dos altares veras en la passion del redemptor: el vno en el pecho d la virgen: el otro en la carne del mesmo rey: el hijo sacrifica su carne: y la madre sacrifica su aia: cierto d seaua ella ayutar ala sangre d su hijo la sangre d su coracon: acabar el mysterio d nra redencion con su muerte corporal: no dexado morir solo al q con su muerte dio a todos la vida: mas este pũilegio de solo el gran sacerdote: era el q auia d etrar con sangre en el scñalcto: y de aq es q ni ala virgen / ni a los angeles / ni a otro algũo de los hombres pudo ptenescer auctoridad comun en la reparacion d el mudo: mas con gran fatiga padescia la madre piadosa / por q los dolores q el hijo passaua en el cuerpo: ella los sentia en el coracon. Lo d fuso es d crisostomo. E por q sant iua estuuo pñente ala passion: en aq mismo dia se lee en la ygñia la passion q el escriuio: como q se lee despues d la q los otros tres euangelistas escriuierõ: por q escriuio despues de todos. **P**ues todos llorauan alli / en especial la magdalena bie auenturada su muy amada discipula: ca no se podia cõsolar sobre la muerte d su maestro y seño: dolia se del redẽtor y d su madre / y auia maza de su

Ambrosio
in fũs q
stolis.

Crifosto
in bono
marco.

propria soledad: y estando alli cada ora se renouaua el dolor: porq̄ siēpre se acrecētaua la passiō de su señoro en injurias o en tormētos: y dize el testo que estauā mirando desde leños: y no rescibian cōsolacion de ningūo. **Q** quantas bozes y tristes sospiros eran alli oydos d̄ sus amigos: **E** lo q̄ sant iuā dize q̄ estauā cerca d̄ la cruz/ y los otros euāgelistas dizen que las mugeres estauā leños d̄lla/ ha se d̄ en tēder (segū dize sant augustin) q̄ de tal distancia o entreualo era el apartamiento: q̄ se pudo dezir q̄ estauan cerca: porq̄ estauā enfrente d̄l señor y no muy leños: y en tal disposiciō q̄ podiā bien oyr sus lamentables palabras: y estauā leños en cōparacion de los q̄ estauā jutos ala cruz por que cēturio y los q̄ con el estauan a penas se desuiuā d̄la cruz. **Q** puede se dezir aq̄ q̄ la sanctissima señora y su cōpañia estauā leños de cōparacion de los crucifixos y d̄las guardas: mas estauā cerca en cōparacion de otros q̄ estauā presentes y mirauā/ y assi se puede dezir q̄ nuestra señora y los que la acompañauā estauan cerca/ o estauā leños por diuersas cōsideraciones. **Q** puede se dezir que en el principio estauā cerca d̄la cruz: y q̄ despues q̄ el señor encomēdo su madre a sant iuan se apartarō d̄ alli/ por desuiarse d̄la grā de espessura y apretamiēto d̄la gēte por q̄ con reposo y cō menos cōfusiōn pudiese mirar y notar las cosas q̄ alli passauan cerca del presente mysterio para que las pudiesse cōtar a los euāgelistas: los q̄les despues d̄la muerte del señor escriuierō segun q̄ parece auer fecho memoria de las en sus euāgelios. **E** lo q̄ el testo dize/ q̄ las mugeres estauā cerca d̄la cruz auēdo huydo los discipulos/ dize lo por denotar la muy deuota firmeza y constācia q̄ auia en aq̄llas sanctas psonas. **E** por esto dize sant Crisostomo. Las mugeres estuuiērō junto con la cruz despues q̄ huyeron los discipulos: y la cōdiciō femenil que de su natural es mas flaca y temerosa/ parecio alli de mayor esfuerço. **P**ues como las mugeres no fueron agenas de

la saluacion: assi no fueron del mysterio y acompañamiento d̄la cruz despedidas ni d̄la sciēcia d̄la resurrecciō d̄sechadas. **E**s d̄ notar q̄ la bienaueturada virgē no estuuo debaro d̄la Cruz de rostro alas parte de aquilon q̄ es ala vista del norte o del cierço como algunos hablan: mas por ymaginacion q̄ por fundamento: y como la ponen en las pinturas/ mas antes estaua en frente d̄la cara de su hijo algū tātō desuiada ala pie d̄ medio dia. **E** aun agora se muestra cerca del monte de caluario vn lugar q̄ es d̄ todos los xpianos muy acatado/ adonde la gloriosa reyna estaua con las otras mugeres cerca d̄la cruz llorādo. **E** avn esta alli vna capilla fuera d̄la yglesia del sc̄to sepulchro: aun q̄ muy cōjunta al muro d̄la mesma yglesia. **P**ues esta tu cerca d̄la cruz cōella y llora a tu señor muerto por tu reparacion. **C**erca d̄la cruz deuenos estar d̄ muy buena volūtad/ y mas por el coraçō q̄ por el cuerpo: teniēdo memoria d̄l saluador segun el estado en que el estaua crucificado: porq̄ muy prouechosa nos es la tal memoria. **A**ssi es nro socorro cōtra todo mal d̄ culpa: y nro refrigerio cōtra todo mal de pena: alli somos enseñados de los bienes d̄ la gracia: y alli nos es mostrada la carrera para los bienes d̄la gloria. Buena sombra es y muy desieable reposar debaro d̄ las alas de J̄su xpo/ adonde cōsiste saluadable abrigo para los q̄ huyen: y gracioso refrigerio para los cansados. **P**or la vna d̄stas alas puede ser entēdida la d̄fensiō en la p̄speridad: y por la otra el defendiēto en las aduersidades. **L**a vna es cōtra los males de culpa. **L**a otra es cōtra los males d̄ pena. **Q**nde sant Bernar do trāsformado y todo traspuerto en esta memoria dize. Señor donde quiera q̄ yo vo siēpre te veo puesto en la cruz. **P**ues cōtēpla agora como el rey d̄l cielo esta en ralcado segū q̄ el mesmo lo auia certificado q̄ndo diro. **A**ssi como moysen enralgo la serpiente en el desierto sobre vn palo: assi cōuiene q̄ el hijo d̄la virgē sea enralgado en la cruz. **A**q̄lla serpiente de cobre

Bernar. i
meditatio
nibus.

Joā. iij.
Hum. xxi

Delo que padecio nuestro redemptor en la hora de sexta.

en el desierto atrauessa en vna puerca alta: figura fue deste enalcamiento del señor en la cruz: ca como aquella serpiente tenia semejança de serpiente: mas no tenia pongoña de serpiente: porq̃ era de metal assi christo nuestro señor puesto entre los malos y tenido por malo: y crucificado entre los ladrones/ semejança tenia de carne de pecado/ mas no tenia pecado ni rastro del. Y como el que era mordido de la serpiente/ mirado a la serpiente q̃ estaua enalçada en el palo luego sanaua: assi agora contra la mordedura serpentina y tentacion del diablo no ay otra mejor salud que contemplar en nuestro saluador puesto en alto y crucificado por nuestra reparaciõ: porq̃ si el acatamiẽto de aq̃lla serpiente de metal librau de muerte corporal a los q̃ estauan emponçionados del veneno acidetal d̃la biuora fiera mucho cõ mayor eficacia y virtud libra la fe de Jesu xpo crucificado de la muerte espiritual. **A**dira assi mesmo a tu señor como esta sobre alto throno y aparejado para juzgar: y en figura desto estã puestos con el dos hõbres/ el vno de vna parte: y el otro de otra: el vno se saluo: el otro se cõdeno. **E** mira como es põtifice d̃los bienes aduenideros: y como se ofresce en hostia biua y pura estẽdidas sus manos en el ara de la cruz. **C**õtempla a tu maestro como esta en alto y predica: y como estando èla cruz nõca fue ocioso fasta q̃ dio el anima/ mas enleñaua y obraua cosas muy prouechosas para nuestra edificacion. **E** sant Augustin dize. **E**l señor se ouo en la cruz cõ su yglesia como maestro en su cattedra: adõde el arbol del crucificado fue fecho pulpito de enleñador. **E** para esto deues notar dentro en tu coraçõ siete palabras sacratissimas q̃ dixo puesto en ella y trata las y diembuelue las en tu memoria: porq̃ seras por ellas muy aluibrado. **E** por estas siete palabras podemos fazer ñras exclamaciones: teniẽdo a vezes la parte de ñro señor Jesu xpo: y acusando a los judios: y a vezes cõpadesciendo nos de ñro señor: y a t̃pos de su madre y a

t̃pos de nosotros mezm̃os: y deuemos hazer oraciõ en fin d̃ cada palabra: como quiera q̃ algunos quierẽ q̃ seã ocho palabras: porque la tercera repartẽ en dos: q̃ riẽdo q̃ el señor aya dicho dos por los peccadores quãdo dixo. **P**adre perdona los/ y la otra. **E** y seras conmigo en parayso: y otras dos por los buenos quando dixo. **A**lduger ves ay tu hijo. Y al discipulo. **E**les ay tu madre: y dos por todo el mundo/ quãdo dixo. **S**ed tẽgo/ y la otra. **E**õ sumatũ est: y dos por si mesmo quando dixo. **D**ios mio porq̃ me desamparaste: y la otra. **P**adre en tus manos encomiendo mi espíritu. La primera palabra fue dicha en el mesmo p̃sito y t̃po q̃ se ṽdo crucificado quãdo oro por sus crucificadores que lo auia enclauado: y por los q̃ lo auia traydo ala muerte diziendo. **P**adre perdona los/ ca no saben lo que hazen. Como si dixera. **N**o saben el biẽ q̃ hazen a mi/ ni el mal que hazen a si mesmos/ en la verdad assi es: ca el que a otro haze algun mal no sabe quanta pena y culpa carga sobre si mesmo: y quanta gr̃a y corona pcura pa el otro. **E** puede mos entẽder/ no sabẽ lo q̃ se hazen: como si dixesse el rey del cielo. **P**adre no saben q̃ soy tu hijo estos q̃ me crucificã. **E** sant Crisostomo dize. **P**orq̃ el señor auia dicho orado por vuestros p̃leguidores: esto mesmo hizo el tãbiẽ subiendo en la cruz y diziẽdo: padre perdona los: no porq̃ el no pudiesse pdonar los: mas por enleñar nos a orar por ñros aduersarios/ no solo por palabra mas por obra. **E** dize/ perdona los (esto es) si se arrepintieren. **E** assi parece q̃ los fauoresce si quisiesse despues de tãta maldad/ lauar su crimẽ por la gracia de la fe. **L**o de suso es de sant crisostomo. **P**ues como nuestro redẽptor aya dicho/ que no saben lo que hazen: parece (segun dize el venerable beda) que no rogo por los q̃ por embidia y por soberuia lo crucificarõ negando al que entẽdierõ que era hijo de dios: mas por solos aquellos ruega que teniẽdo zelo de dios: mas no segun deuida y ordenada sciencia/ no

Augusti.
I sermone
de passio
ne christi.

Cr.
De la p̃s
mera pala
bra de la
cruz quã

do el se
ñor rogo
por sus
enemigos

Beda
per l

Acta
post
silly

Lucas

Chrisosto
musu ba
melario.

Mat. vi.

Beda
e lucan

supiero en su muerte lo q fizieró porq allí
estauá algúos simples y sin letras enga-
ñados dlos sacerdotes y de los phariseos
q los pseguiá porzelo d la ley: y por estos
oraua: z auia otros letrados q auia cono-
cido de manifesto q era verdadero xpo/
o alo menos lo deuierá conoser: mas fue-
ró entenebrecidos porq la embidia y mal
querécia los cego y lo pseguió hasta la
muerte: z por aqellos no rogo. E segun di-
ze el venerable beda: no fue vana ni ocio-
sa esta oració: ca por ella alcágo el señor
pdon a los q despues de su passion creye-
ron. Onde en los actos delos apostoles
se escriue q se tornaró xpianos en vn dia
tres mil psonas: y otro dia se conuertieró
cinco mil: y no ay q dubdar sino que esto
vino d la virtud desta oración q en la cruz
hizo xpo: por cuya boz muchos del pue-
blo y israelitico q allí estauan qbrantaró
sus coraçones y se arrepentieron (según q
parece en el euangelio delos nazareos) y
pone se éla glosa ordinaria sobre aquella
palabra d *Esayas* y rogo por los traspa-
sadores sus enemigos. Quan dulce era
la melodía que en esta oració de xpo sona-
ua para embládescimiéto delos crucifica-
dores: de cuya consonancia se conuertieró
ala fe táto millares: mas no es de mara-
uillar: porq guardádo el señor tanta man-
sedúbre en sus injurias y mostrádo tanta
paciécia en sus torméto: y dádo tá mara-
uilloso exemplo de benignidad a los q lo
crucificaró: muy bié declaro ser el el hijo
del padre celestial a quié esta suplicación
ofrescía. Que cosa ay q mayor miraglo
sea q esta clemétissima benignidad: esta
es por cierto vna palabra de grádissima
paciécia y más sedúbre: es palabra de cari-
dad muy gráde y d bódad inefable. *Pa-*
labra fue por cierto muy suaué z de muy
cóplido perdó: y tal q respládescieró ene-
lla tres opaciones de grácaridad. La p-
mera q oro por sus crucifixo:es con muy
entrañable amor. La segúda q hizo muy
pçiosa la oració có las lagrimas q allí de-
rramo orádo. La tercera q la ofrescio al
padre con clamor muy alto y muy terri-

ble. Onde sant Bernardo dize. Christo
nro señor herido y llagado de acotes: co-
ronado de espinas: penetrado de cianos
crucificado sin causa: parto de injurias: y
oluidado de todos sus dolores dize. *Pa-*
dre pdon a los q no sabá lo q hazen. De-
la vna parte estaua cercado d muy peno-
sa miseria del cuerpo: y dela otra de infi-
nita misericordia del anima. Quanto
fortificada fue señor sobre ellos tu miseri-
cordia: y quan grande fue la grandeza y
dulzor de tu piedad. En esto conoscemos
q daras señor a beuer a todos los q te des-
lean del arroyo de tu diuina delectación.
Pues segun esto ninguno desespere en su
coraçón por sus pecados: pensando la co-
pia dela gracia del saluador. E sant au-
gustin dize. Que cosa ay q no sea pdon
da al q de verdad se conierte a dios: si se
reconosce que la sangre de Jesu xpo fue
derramada para cóbida: nos a perdonar.
Que matador ay que desespere: si aqnel
pueblo merecio ser buuelto a esperar tal
uación de cuya mano fue muerto el salua-
dor. Por esta palabra pmera se nos da
doctrina q oyamos sin tardáca a los que
nos demáda algo: y q perdonemos alas
injurias: y que no solicitemos las vengán-
ças: y que roguemos por nuestros enemi-
gos y q los amemos. Pues embládezca
se nuestra dureza al sonido de palabra de
tanta piedad: como lo amonestá *Dauid*
diziédo. Si oyeredes oy la boz del señor:
no querays endurecer vuestros coraçó-
nes: porque perdonemos a todos nros
deudores z injuriadores z no solo los p-
donemos: mas aun oremos por ellos/
por acatamiento de aquel que rogo al pa-
dre por los que lo perseguian y crucifica-
uan. Por lo q dize sant Augustin. *Asi-*
ra que grandissima caridad y que mara-
uilloza paciécia fue la d el rey del cielo: pu-
es q por los enemigos haze oració. Sol-
to les la injuria con clemécia: y no les de-
mando su crimen con vengança. Pues o
hombre que eres hormiga/pájuela/cen-
za/z poluo: porque te quieres végar z di-
latas el perdó: como veas al que es ver-

Bernar.
de passio-
ne christi.

Augusti.
in libro so-
li loquor
rum.

ps. xcij.

Augu. in
sermone
passionis
christi.

Delo que padecio nuestro redemptor en la hora de sexta.

Anselmo
in speculo
euangelici
sermonis.

dadero principe dela gloria y señor delas
vtudes q̄ suelta las amenazas las defon-
rras y blasfemias: y q̄ p̄dona también las
molestias y trabajos dela cruz y las inju-
rias reales: **E** sant Anselmo dize. Tray-
do el saluador al lugar dela cruz: fue le da-
do a beuer mirra y hiel mezclado: y fue le-
uātado en illa en alto y dixo. Padre p̄do-
na los q̄ no sabē lo q̄ hazen. Qual es este
q̄ en todas sus afflictiones avn sola vna
vez no abrio su boca/ ni lāgo por ella sola
vna palabra d̄ q̄rella ni d̄ escusaciō ni de
maldiciō ni d̄ amenaza/ p̄tra aq̄llos mal-
ditos canes/ mas al fin solto el abismo d̄
su misericordia vna palabra de bēdicion
sobre sus enemigos/ q̄l nūca fue oyda en
los siglos. Que cosa fue enel mundo de
mayor maledumbre q̄ este varō: **O** ani-
ma mia q̄ cosa viste tu d̄ mayor sanctidad
y sofrimiēto: **E**n todas estas cosas se de-
ue considerar quāta tranquilidad y paz y
piedad guardo aq̄l dulcissimo pecho: nū-
ca miro en sus injurias/ no estimo como
cosa pa vēgar sus penas/ no sintio las de-
fomras q̄ padescio: mas antes se cōpades-
cio de sus atormentadores: y en aq̄llos d̄
quē fue llagado puso pa sus animas me-
lezina y pcura la vida pa los q̄ lo matan
O con quāta suauidad de coraçon/ o con
quāta deuociō de espíritu: o cō quāta grā-
deza de caridad ora y llama en la cruz di-
ziēdo. Padre p̄dona los: **P**ues ves me
aqui señor adorador de tu magestad: no
matador de tu cuerpo: honrrador de tu
muerte/ no causador de tu passiō/ cōtem-
plador de tu misericordia/ no escarnesce-
dor de tus penas: pues ruegue por mi tu
ineffable humanidad/ encomiende me a
tu padre tu piedad immēsa: pues di señor
muy dulce di: padre p̄dona lo. Lo de su-
so es de anselmo. **O** clementissimo señor
quāta es tu paciēcia: siēpre te pusierō asse-
chāgas: siēpre psiguierō a ti y a los tuyos
por trayciō te prendierō: y por malicia te
crucificaron: y agora demādas al padre q̄
los perdone. **P**ues o señor Jesu xpo pa-
dre delas misericordias/ yo te ruego q̄ co-
mo p̄donaste a tus crucificadores y roga

ste por ellos: assi hagas q̄ yo p̄done por
tu amor a todos mis malhechores: y tu
señor ten por bien d̄ perdonar todas mis
maldades y de encomendar a tu padre a
mi miserable enel acatamiento de tu glo-
ria: ca de cōtino señor te offendo: y en q̄n-
to en mi es con mis pecados te crucifico:
mas bien sabes que en ti creo: y a ti señor
mío y dios verdadera confesso: y a ti de-
mando perdon de mis pecados: pues p̄-
do te señor que este perdon sea dado por
tu clemencia a mi pecador muy indigno.
La segūda palabra dixo el redēptor
al ladrō arrepētido q̄ confessaua su peca-
do quādo dixo. En verdad te digo que
oy seras conmigo en parayso. **N**o en-
tiēdas q̄ dixo esto por el parayso terrenal
o por el huerto de aq̄lla deleytable xdu-
ra d̄ dōde fue adā lāgado: ni por el paray-
so angelical q̄ es el cielo impireo: porque
ninguno subio a aq̄l lugar p̄mero q̄ xpo:
mas entiēde se por el limbo d̄ los sctōs: y
por el seno d̄ abrahā adōde el aīa d̄l redē-
ptor: y el aīa del ladrō descēdierō. **O** pue-
de se entēder esta palabra. **O** y seras comi-
go en parayso: como si dixesse. Seras co-
migo en el gozo d̄l fin pa q̄ fu yste criado: y
enel vso d̄ la biēanētura perdurable: la
q̄l tuuierō los sctōs padres en el limbo ē la
hora q̄ alla descēdio el anima del hijo de
dios: y esse mesmo dia descēdio alla el ani-
ma deste ladrō hecha parcionera d̄ aque-
lla gloria bienauenturada: o en parayso
q̄ere d̄zir en la muy copiosa holganza/ q̄
es estar cō Jesu xpo. **O** q̄ere dezir: oy se-
ras conmigo: q̄ es tanto como estar en pa-
rayso: ca adōde esta Jesu xpo q̄ es paray-
so essencial segū su deydad/ alli es el ver-
dadero parayso: assi como a dōde quiera
q̄ esta el papa: alli se dize estar la corte ro-
mana. **O**nde sant anselmo dize. Yo creo
señor y por cosa cierta tengo que adonde
tu q̄eres y adōde tu estas/ alli es parayso
y estar cōtigo es estar en parayso: y creo
q̄ aq̄l venerable cōfessor y glorioso mar-
tyr estuuio contigo por todo aquel día/ y
despues en todo tiempo. **O** q̄ bienauētu-
rança es estar cōtigo: o quanto son bien

¶ De la segūda pala-
bra q̄ dixo
al sancto
ladrō.

Anselmo
in medi-
tationibus
vite xpi.

aventurados los q̄ nūca se apartan de ti: Aquellos por cierto estan en parayso y en verdadera holgāca que contigo estan por fe y por sancto amor. Lo de suō es de Anselmo. P̄ues grandissima consola ciō dio nuestro saluador diziēdo esta pa labra. O y seras conmigo en parayso: a to dos los q̄ hazen penitēcia y cōfiessan sus pecados: ca esto mesmo acaesce sin algu na dubda agora y cada dia: ca el q̄ con de uociō y cō enterā verdad cōfiessa sus cul pas/ luego esta cō el rey dlos reyes en pa rayso por grā/ y despues estara por glo ria. Esta en parayso porq̄ esta en ver dadera holgāca y seguridad de su con ciencia: ca el anima q̄ esta segura y sin re mordimiēto d̄ pecado tal es como cōbite muy suauē de cada dia. P̄ues mira quā liberal fue oy el rey del cielo: pues q̄ dio al ladrō el reyno: al crucificado la gloria y al cōdenado el parayso. E assi parece q̄ la misericordia le dio/ lo q̄ le auia quita do la miseria. Esta segūda palabra del te stamēto d̄ saluador fue de amor muy grā de y d̄ toda gracia y cōsolacion: en la qual nos dio certidūbre d̄ p̄fecta esperāca: por q̄ ninguno deue de esperar del perdon de sus pecados: avn que seā abominables y muy feos. E no solo no deue perder la cō fianca en la vida/ mas avn ni en el articulo dela muerte pues q̄ este ladrō sc̄to con siguiō p̄don: el qual ninguna obra de biē auia fecho: mas por su testimonio era di gno d̄ tormento dela muerte q̄ padesciō y este p̄don alcāgo/ porque solo se pudo ayudar del coraçō y dela lēgua: ca el co raçon ofreciō a dios en p̄fecta contriciō: y la lengua en cōfession pura y verdadera y por esto no es marauilla auer alcança do tan complida indulgencia. Mas por el exēplo deste ninguno deue derar su pe nitēcia para la hazer en la hora dela mu erte: ca los priuilegios de pocos no hazē ley comū: y pocos son los q̄ en la muerte hazē verdadera penitēcia/ porque como sería cosa fea y difficil que algun lobo tu uiesse cola d̄ oueja: assi no parece cosa de menor dificultad: que la vida mala se a

cabe con fin bueno. Es de notar q̄ el ani ma deste bienaueturado ladrō en el pun to q̄ espiro se fue a parayso por el merescimiento dela fe: y en alguna manera por el martyrio dela cruz: y en esto nos dero exemplo de cōuersion y penitēcia. Onde sant jeronymo dize. El clemētissimo xp̄o desde la cruz lleuo al ladrō a parayso: y porq̄ alguno no p̄sasse en algun tiēpo q̄ la conuersion o la penitēcia tardia sea pe nitencia sin puecho: hizo en este omicida q̄ la pena q̄ le fue dada por matador se le tornasse en corona de martyrio. E san ambrosio dize. Muy hermoso exemplo nos es dado en este electo y p̄destinado la drō pa deslejar n̄ra cōuersiō/ pues q̄ tā p̄ sto la misericordia d̄ dios le dio perdō: en lo q̄l muy mas complida le fue la gracia q̄ el fin a q̄ se estēdia su ruego: ca siempre da el señor mucho mas dello que se le pide segū aqui parece: porq̄ este rogaua q̄ so lo se acordasse del quando boluiesse en su reyno a juzgar el mundo: y su clemencia diuina le dixo. En verdad te digo oy se ras conmigo en parayso. Lo de suō es de sant Ambrosio. Vida es por cierto estar con jesu xp̄o/ porq̄ adonde el esta: alli esta el verdadero parayso. Pues biē parece q̄ sin dilacion algūa da dios el p̄dō quan do algūo ē su arrepētimiēto no penetrar dāca. E sant augustin dize. Tu señor dixi ste al ladrō. O y seras conmigo en paray so: porque ya perezca el lugar dela deses peracion: y diziendo esta palabra p̄dona ste al ladrō por manifestar el fructo dela penitencia y la fuēte dela misericordia: y el aceleramiēto d̄ perdon. Tu señor sal uas al acusador de ti mesmo y al escusa dor de tu inocencia: y al inuocador de tu clemēcia: y al increpador dela blasfemia de su compañero. E sant Crisostomo di ze. Cosa siempre de marauillar y nun ca de poner en oluido: no le fue dado a a braham prometiēto de parayso: no a los patriarchas passados/ no a los pro fetas mas al ladrō fue dicho primero q̄ a ningún de los sc̄tos. O y seras conmigo en parayso. Creyo abraham en dios no

Jerony.
in episto
la ad nepo
tlanum.

Ambrosio
super lucā
li. x. ca. ij.

August.
in sermōe
parascue

Crisost.
in sermōe
de passio
ne xpi.

Gen. xv.

Delo que padecio nuestro redemptor en la hora de tertia.

Esai. vi.

Ezechiel.

Erod. rr.

2. li. ca.

puesto de baxo d tal cōdiciō ni en cruz tā abatida: mas hablādo le desde el cielo y puesto en claridad no tractable. **E**reyo esayas al señor/ mas estādo assentado y muy enralgado sobre altissimo throno d magestad. **E**reyo ezechiel al hazedor eterno/ mas estaua cercado de ruedas de cherubines adorādo y contēplādo todos en el. **E**reyo moysen mas hablādo Dios cercado de nuues y de fuego. **M**as este biēuēturado vido al saluador no en tro no real/ mas acōpañado de ladrones y penado como malhechor. **V**ido lo colgado en la cruz y hizo le oraciō como si lo viera entronido y assentado en los cielos. **V**ido lo cōdēado y llamo lo como a rey. **O** maravillosa cōuersiō de pecador: los judios crucificā a su señor/ los quales sabian la ley y los prophetas: y tu sin saber las escripturas lo escusas: y cō esfuerço y cō fe lo adoras: o ladron hermano quien te ha mostrado philosophar tales cosas. **L**o de suso es de Crisostomo. **M**as tu clemētissimavista: muy certera o señor je su xpo acata sobre el/ y llamaste lo a penitēcia por vocaciō entrañable: y inuisible. **Q**uiē señor no deue esperar en ti: quien no te deue alabar y bēdezir y amar: pues q tan ligero perdonaste al que tan mal auia gastado su vida: **P**ues o tu anima pecadora q lqer que seas: respira agora y leuāta te en esperāca de pōd/ si por ventura no aborresces seguir las pisadas d saluador q padesce por ti. **M**as mira q te digo q no dilates d día en día hasta la hora dela muerte tu penitēcia: pa q el señor en ti repose a exēplo de este ladrō: ca aun q sea muy saludable consejo buscar el beneficio d la misericordia del muy alto: digo te de xdad q es cosa muy atreuida y loca q qere el hōbre cōfiar d todo en ella sin tener algun acatamiento y temor ala justicia del juez pōurable: porq la misericordia y la verdad dize la escriptura sancta auer se encōtrado y estar en vno. **P**ues diga agora el siervo de dios despues d auer visto y cōtēplado este mysterio dela misericordia del redemptor esta oracion.

ps. lxxviii

O padre clementissimo/ yo miserable te ruego como digno d tormēto infernal q te acuerdes de mi en tu reyno: yo señor soy ladrō pessimo q mato a mi mesmo y a muchos spūalmēte: mas tu señor clementissimo acuerda te d mi en biē. **M**ira como te adoro como el ladron te adoraua: y a ti oro y ruego segū aql que te rogaua/ acuerda te de mi quādo vinieres a tu reyno: reconosce señor en mi esta oracion como la reconociste en el. **R**escibe la d tu siervo como la rescibiste de aql q contigo estaua enclauado. **A**cuerda te de mi desde tu reyno como te acordaste de aql en el palo. **P**ues di señor di: yo señor te ruego q digas a mi tu siervo: fabla a mi coraçō: y di a mi anima. **O** y seras conmigo en parayso: y yo cōfortado de tu prometimiento muy desseable pmanescere en tu fe: y ē tu amor: pues sea yo cōtigo y n espū en el resplandor de tu fe y d tu cōfession por tu gracia: y assi sere contigo en parayso/ si por vētura mereciere gustar en la tierra los deleytes y riqzas d tu amor: delos q les mātienes en parayso a los espiritus d los biēauenturados: porq gustar de tu amor/ es ppiamēte estar cōtigo: y haz me biuir en tal manera/ q quādo en algū tiēpo a tu piedad fuere aplazible/ digas a mi anima. **O** y seras conmigo en parayso.

La tercera palabra fue quando por cōsolar ala madre y al discipulo puestos en tātas angustias/ la encomēdo como a muy triste y desamparada de toda cōsolaciō: y quasi toda mortal a sant Juan su discipulo mas amado: y quando le encomēdo al mesmo discipulo q tuuiesse cuydado della: esto es lo que dize el testo. **E** como viesse el señor al discipulo q mas amaua que estana en pie delante dela cruz: diro a su madre. **A**nger ves ay tu hijo. **E** diro luego al discipulo. **E**ses ay tu madre. **E**n esta palabra tanto quiso el señor dezir como si le diera **A** este te dero por hijo en mi lugar el q te ha d servir: y el te sera verdadero hijo y cōjūto por vōadera afeciō: como si diera. **H**asta agora yo era tu cōsolaciō y p

Oratio breuis

Erod. rr.

Tri. Joā. rita. Dela tercera palabra quando encomendo el señor a su madre y a sant Juan

bleron y ad paula: resultoch um.

cura todo tu bien: e tuue de ti entraña-
ble cuydado: mas de aq̄ adelate a este te-
dro q̄ te sera como otro yo e por tal te lo
do en mi lugar. E diro al discipulo. Des-
ay tu madre: a quie deues tener en reuerē-
cia e le dūes administrar todo seruicio fa-
miliar como hijo a madre. Como si le di-
resse. Yo te determino e aparto pa todo
su seruicio e para q̄ tengas cargo dlla en
mi lugar: e cō tanto amor como yo lo te-
nia. Esta palabra tercera de christo fue d̄
soberana sollicitud e piedad: porq̄ estādo
puesto entā terribles dolores: e q̄si arran-
cādo se le ya el anima/ tuuo cuydado d̄ su
muy triste madre: e la pueyo d̄ hijo e ser-
uidor/ en lo q̄l nos enseño a compadescer
nos d̄ nros parietes afligidos/ e socorrer
los en sus necesidades e a tener cargo d̄
su cōsolaciō e reparo en todo tiempo q̄ lo
ouierē menester: e pa q̄ hōremos en q̄l
quiera estado q̄ estuuiéremos a nros pa-
dres quāto en buena manera se pueda fa-
zer/ e lo q̄ el auia primero en la ley mādā-
do diziēdo: hōrra a tu padre e a tu madre
esto enseño agora por exemplo/ e lo puso
por obra e nos amonesto q̄ assi lo hiziesse
mos de aq̄ adelate: e assi dero a su madre
ala qual ya el desamparaua por causa de
su muerte/ otro hijo en lugar de si mismo
pa q̄ tuuiesse cargo della e pa q̄ la siruies-
se. Brādisima se muestra aq̄ ser la digni-
dad d̄ sant Juan/ pues q̄ el señor le enco-
mendo a su madre: e hōrra fue esta sin al-
guna cōparacion q̄ rescibio entre todos
los sc̄tōs. Onde sant hieronimo dize. La
virginal pureza e honestissima hermosu-
ra dela madre de dios a ningun sancto de
los discipulos pudo con mas derecha ra-
zon ser encomēdada q̄ a sant Juā: el qual
tābien era virgē/ porq̄ entrābos a dos tu-
uiesse cōforme cōpañia: e vno a otro se
miraassen cō florecida figura de virginal
acatamiēto: e junto con esto cada vno de
ellos tenia vn resplādor honestissimo e ver-
gōçoso e cercado d̄ fermosura e floreciē-
te d̄ maravillosos fructos d̄ pureza ētre la
cōuersaciō d̄l vno e del otro. Siguese en
el testo. Y desde aquella hora la tomo

el discipulo en suya (esto es) desde allí
adelate en todo el tiēpo q̄ biuio la glorio-
sa virgen la tomo sant Juā en su madre se-
gū algūos dize: mas otros q̄eren dezir q̄
la rescibio en su cuydado e cargo para cu-
rar d̄ su seruicio filial e familiar assi como
siempre lo hizo todo el tiēpo q̄ la precio-
sissima señora biuio: ca qualquier cosa q̄
era necessaria pa la guarda e mātēnime-
to corporal della/ al cuydado e puidencia
de sant Juā ptenescio. Es de notar q̄ dio
el saluador su madre a sant juan: e assi res-
cibio ella al sieruo en lugar del señor: e al
discipulo en lugar del maestro: e el hijo d̄l
zebedeo por el hijo del eterno padre: e al
sobrino en lugar del hijo q̄ era todo su go-
zo e toda su vida. Y esta mudança ator-
mētāua el coraçō del clemētissimo redem-
ptor allí dōde estāua enclauado: e ala ma-
dre fue mas amarga en dolor q̄ todos los
dolores de corporal passiō q̄ pudiera so-
frir: e ayn es tā lastimera esta encemien-
da e palabra: q̄ corta los otros coraçones
humanos ayn q̄ seā de piedra e de dure-
za de hierro. Quiē pudo sin grā folloço e
lagrimas oyr al señor quando estas pala-
bras diro. No llamo madre mas muger
por no desprtar mas el dolor dela virgen.
Onde sant Crisostomo mōuēdo aq̄yna
q̄stio dize assi. O buen jesu como a tu ma-
dre dulcissima q̄ con tāta diligēcia te crío
e cō tāta reuerencia te tracto: e tan dulce
leche te dio a mamar/ hablas cō tā aspe-
ras e lastimeras palabras mas (como di-
cho es) no la llamo madre/ mas por nom-
bre comun le diro muger: ca si por nōbre
d̄ madre acordara dela hablar por la ter-
nura del muy grande e poderoso amor
del coraçō dela virgē: grauissimo dolor
padesciera: e mirādo la passion del hijo:
e oyēdo nōbre de madre/ mucho mas se
doliera/ ca no era entonces tiempo de ha-
blar la con blādura/ ni dela nombrar por
nombre de madre: porque si de otra ma-
nera Christo la hablara: por ventura su
coraçō virginal ouiera rebentado. Pues
estādo el redēptor en la cruz tenia la cara
contra ocidente/ mas la gloriosa virgē e

Augusti.
super ioh.
tractatu.
cxix.

Christost.
in quodā
sermone.

De lo que padecio nuestro redemptor en la hora de sexta.

Anselm^o
in speculo
euangelici
sermonis.

sant Juan estaua contra oriente mirado siempre en la cara de su señor: y entrambos a dos derramaua lagrimas de continuo. De dōde parece (segun arriba dixē) q̄ la bienaueturada virgē no estuuo pueſto el rostro alas ptes del norte como algunos hablā: mas estaua en frēte d̄la cara de su hijo cōtra ocidēte/algū poquito desuiada ala pte del medio dia: y ayn oy en dia se muestra delos xpianos q̄ alli estan y es tenido en grādissima veneraciō: el lugar adōde la sanctissima madre estaua cō las otras mugeres al tiempo que su hijo la encomēdo a sant Juan. P̄ues cōtemplamos tu coraçon mio a tu señor: porq̄ te mueueas a cōpadescer te del. Ondesāt anselmo dize. Allega te tu ala cruz con la madre y cō sant Juan: y mira desde cerca de como esta la cara d̄ tu redēptor amariſſima y lacrimosa. P̄ues q̄ sera de ti si q̄quieres ver la cara desta tu muy amable señora toda llorosa sin lagrimas d̄ tus ojos? Que perdiçió tan grāde sera la suya si cō ojos enrutos cōtemplares como p̄netro cuchillo de dolor su anima tā inocente. No es razō q̄ puedas oyr sin llozos de grā sentimiento como el hijo de dios dize a su madre. Muger ves ay tu hijo: y como dize a sant Juan. Ves ay tu madre. Que mudança fue esta de tan desigual p̄porciō/q̄ rescibio esta madre muy herida de desmedido dolor al q̄ era hōbre puro y corruptible en lugar d̄l que es y era dios eterno y incōmutable: y rescibio al siervo y discipulo en lugar d̄ hijo vnigenito y natural. O señora ruego te q̄ me digas q̄ p̄samiētos sucedierō en tu coraçō quādo oyſte q̄ hizo este cābio tā inestimable aq̄l q̄ sobre todas las cosas tu amauas. Verdaderamente cuchillo de dolor p̄netro entōces tu anima: y tu dolor fue mas amargo q̄ todos los dolores d̄ toda corporal passiō: porq̄ toda pena de crueldad q̄ fue dada a los martyres ligera fue o (por hablar mejor) q̄ si fue ninguna/en cōparaciō d̄ aq̄lla passiō q̄ en tu sancta anima padeciste: la q̄l sin dubda: por su inmensidad traspasso tus entrañas y todas

las cōcauidades muy sensibles de tu clemētissimo coraçō. E sant Augustin dize. Estādo el señor delos señores en la cruz y ya cō ansia d̄ la muerte/haziēdo señal cō los ojos y semblāte de dolor cō la cara d̄l ro d̄ sant Juan. Muger ves ay tu hijo: y esse q̄ agora es tu sobrino/de aq̄ adelāte q̄ero que sea de ti tenido por tu hijo: y el terna cuydado d̄ ti y sera tu conorte mas fiel. E mirado despues desto a sant Juā dirole. Ves ay tu madre/cata q̄ la siruas y q̄ tēgas cuydado della: y o te la encomiēdo/rescibe la por madre: y aun mas te digo q̄ quiero q̄ sea tu madre segū entrañable amor/aun q̄ no lo sea en carne. Y entre tāto q̄ el soberano rey hablaua estas palabras no cessauan estos dos sus mas amados de derramar rios de lagrimas. Callauan entrābos aq̄llos martyres de nuevo linaje d̄ tormēto: y por el demasido dolor no podian hablarse. Estos dos virgines oyā a xpo hablar con su ronca y mortal bez tā grādes mysterios. Veyan como se yua muriendo poco a poco: y llorauā cō muy triste coraçon porq̄ la pena era muy cruel: ca el cuchillo d̄l dolor d̄ su rey penetraua las animas de entrābos: y esta pena mas sensible era ēla madre: por q̄ mas lo amaua. Entōces señor p̄cedio d̄ tu coraçō palabra buena q̄ndo dixiste: muger ves ay tu hijo. Al tormēto te señor esta cruz/mas no te atormenta menos tu madre. Al tormēto te tu dolor/mas no te fatiga menos el suyo: porq̄ no es marauilla pues q̄ te dueles: q̄ tābien se duela d̄ ti y si padescas q̄ seas cōpadescido. O hijo bueno en el conorte dela madre: y en el apartamiēto dela madre: y en la encomendacion dela madre: y tienes señor razon pa ello/porq̄ nūca ella te d̄samparo. No te dero en la infancia/no en tu adolescencia/no en tu juventud: ni menos agora te d̄ra en tu passiō. Nūca te falto su refrigerio ni su seruicio. Ella te dio leche quādo eras niño: ella siguiu tus asperezas y vida ella oyo tus p̄dicaciōes y doctrinas: ella acōpañā agora tu soledad: ella es agora testigo de tu paciēcia: ella cōtēpla tus in-

Augusti
super lo
tractatu
cxix.

206.F

jurias ella mira tus agotes: ella penetra su coracon cō tus llagas: ella es la q̄ oye tus palabras. E tu t̄bien o buen j̄su(a: unq̄ tu dolor era insofrible/ y tus llagas incurables) no sofriste estando en el agonia de tu muerte y puesto en el punto postrimero del arrancamiēto de tu espíritu olvidar a ella: mas antes inclinada tu cabeza: la encomiendas a sant Juan en madre: y a el entregas a ella en hijo. O q̄ biē auenturado deposito/ o q̄ singular priuilegio/ o q̄ conortetā diuino. Constreñia te a esto señor el mandamiento q̄ diste en la ley mādaste. Honrraras a tu padre y a tu madre: y j̄uro con esto te obligo a su consolacion el seruicio q̄ ella te hizo: el q̄l auia de q̄dar por exēplo a los siglos aduenideros. P̄ues cōuiene nos cōsiderar o madre buena engendradora de tu hijo: y ama muy limpia y diligēte/ y hija descololada qual fue tu dolor en aq̄lla hora dela cruz/ y q̄ tā grāde tu angustia. Vees crucificado a tu hijo solo engēdrado: mudas el hijo por carne ajena: mudas el maestro por el discipulo: al rey por el cauallero: al señor por el seruo: al todo poderoso por el q̄ poco puede. De manera q̄ cō mucha razon traspassa espada de dolor tus amorosas entrañas: y lāca cruel penetra tu anima: y clauo muy duro rompe tu coracon/ y pūtas de espinas pūchan tus sentidos/ y el amargo acatamiento de tu hijo d̄spedaca toda tu vida/ y por la grā diuina amargura te d̄sfallece y a lagrimas saltate palabras: va se te la fortaleza/ marchitase tu hermosura y las llagas tuzas: y su cruz es cruz tuya: y su muerte es muerte tuya. O madre adōde d̄exas a tu hijo: o leal seruidora adōde d̄exas a tu señor: parecame q̄ en vn dia eres apartada de tu padre y de tu hijo. Lo d̄ suso es d̄ sant angustia. Cōpadecia se el hijo dela muy grā cōpassion q̄ temia de su madre: y cierto todas sus etrañas tenia alteradas y comouidas de manzilla della: ca sabia muy biē como dios: a q̄ llegā las angustias y dolor del coracon maternal/ y t̄biē conoscia el dolor de su anima. y damas-

ceno dize. Los dolores q̄ la santa madre por su entera virginidad no auia sentido en el parto: e tiēpo d̄la passion del hijo se le doblarō. E por esto el saluador del mūdo padecio en su muerte doblado dolor ca d̄ vna parte le era intolerable el trabajo dela cruz: no le era por otro menos insofrible el dolor dela madre. Para cōfor mar nos a este articulo pensemos quāto fue el dolor dela madre piadosa/ y de tal madre por tal hijo: q̄ndo lo veyā tractar con desmedida crueldad y morir tan deshonrrada muerte. y p̄semos q̄ tan grāde fue el dolor del hijo q̄ndo se cōpadecia de su madre: encomendandola tan de coracon a su discipulo. P̄semos assi mesmo como se angustiaua el coracon dela reyna celestial en aq̄lla encomienda: pues q̄ sele daua el hijo extraño por el hijo p̄prio/ y el hōbre puro por el hōbre dios. O q̄ cambio de tā desmedida p̄porcion y de tā baraganacia. P̄ues q̄ en se puede ab̄tener de lagrimas p̄sando cō alguna deuociō estas cosas: Quē no le cōpadece d̄la madre d̄ piedad: y del tesoro delas misericordias d̄ dios. E si q̄nto a este articulo nos q̄remos cōformar cō r̄po cōpadescamos dela dolorosa madre suya: pues q̄ el se adolecio della: y con este dolor orando digamos al clementissimo redēptor.

¶ Clementissimo señor J̄su r̄po q̄ estādo en la cruz ouiste cōpassion de tu madre encomendandola a tu mas amado discipulo/ y al discipulo a ella/ yo me encomiēdo ati en aq̄lla fe y amor q̄ a ellos encomendaste/ y te suplico q̄ por aq̄lla caridad tan grāde me fagas venir cō verdadero feruor a tu obediēcia: y encomienda me señor ala guarda d̄llos: porq̄ ētre los trabajos y dificultades deste mūdo guarda mi vida d̄ toda aduersidad y la cōseruen en toda sanctidad castidad y pareza d̄l cuerpo y d̄l anima: y despues dela p̄tidad deste siglo me lleue a ti por tu misericordia. Es d̄ notar q̄ aq̄ q̄ era vn religio so q̄ tāta deuocion tenia en esta palabra **mugerves** a tu hijo: q̄ poco menos por espacio de .rr. años derramo lagri-

qqqq

Damasce
nos li. sua
rū s̄larus
lij.

O bre
ule.

Delo que padescio nuestro redemptor en la hora dela sexta.

mas en tanta abundancia q̄ muchas vezes
maraua su sed cō ellas beuiēdolas en lu-
gar de agua/ de tal modo q̄ q̄ndo comen-
çaua a p̄sar toda la passiō del redēptor:
y llegaua a este lugar todo se deshaziā en
solloços de lamētacion y en lagrimas de
amargura: y d̄zia ala gloriosa madre. **O**
madre mía mira q̄l esta enclauado y esti-
rado en la cruz tu hijo. **M**ira como esta
desamparado y como muere. y d̄zia al
hijo. **O** rey celestial mira q̄l esta tu ma-
dre tan llozosa y tan herida de dolor des-
medido. **M**ira como esta desamparada
la muy amada madre tuya: y así acabo
sus dias y fue salvo. **P**ues tu siervo de
dios muy amado piensa de continuo esta
santa encomienda y habla al hijo por la
madre y ala madre por el hijo/ por q̄ me-
rezcas ganar la gr̄a de entrābos. **E**stā
bien de notar q̄ en esta recomēdacion no
fue encomēdada a n̄ra señoza sola la per-
sona de sant iuan: mas aun toda la ygle-
sia vniuersal: y toda anima sc̄ta y fiel pa-
que sea subdita a su seruicio y obediēcia/
y la santissima virgē fue allí mesmo enco-
mēdada a todo el pueblo christiano ha-
sta la fin del siglo: de manera q̄ fue dera-
da al m̄do por su cōsejera y para su ayu-
da y fauor: y para q̄ nos tenga por hijos
amādenos: o procurando con afeccion de
madre todo n̄ro biē y pa q̄ nosotros ten-
gamos a ella por madre amādola con to-
do coraçō y honrrādo la despues d̄ dios
sobre todas las criaturas. **E** hugo d̄ san-
to victore dize. **D**este lugar se entiēde q̄
la bienauēturada virgē no solo fue dada
a sant iuā en madre/ mas a toda la ygle-
sia y a todos los pecadores q̄ndo fue di-
cho por la boca del hijo de dios al santis-
simo discipulo: ves ay tu madre. **O** peca-
dor fatigado vees ay tu madre. **O** pala-
bra dulce. **O** palabra de cōsolaciō muy
conortola/ o palabra de alegria y de en-
trañable fauor: ves ay tu madre. **E**lla es
por cierto la madre d̄ dios y del hombre
ella es la madre del hōbre culpado y del
juez eterno: y por esto no cōuiene ni dara
ella lugar q̄ aya ētre los hijos discordia.

Hugo de
sancto vi-
ctore.
Que n̄ra
señoza
fue de-
rada por
madre de
toda la y-
glesia.

Pues o peccador si ella es tu madre/ si-
guete q̄ jesu xpo es tu hermano: y si es pa-
dre tuyo y padre tuyo: tābien sera tuyo su
reyno y tuya su heredad/ y la gr̄a q̄ la bē-
dita virgē alcāgo con dios: cierto es q̄ es
tesoro tuyo: pues amala y honrrala como
si siēpre te fuesse presente en todo lugar y
no te q̄ras mas tardar: mas desde esta
hora la recibe en tuya por q̄ ella te reciba
en su gloria. **P**ues si nos fue necessaria
la passiō del redētor para ser saluos/ tā-
bien fue necessaria esta recomēdacion pa-
n̄ro socorro y cōsejo/ y por esto con toda
seguridad nos podemos socorrer della
en toda necesidad y en todo puecho: ca-
ella es madre de clemēcia: y n̄ica acostū-
bro negar a ningūo su misericordia. **O**n-
de sant bernardo dize. **A**quel calle tu mi-
sericordia virgē bienauenturada: si auien-
do te llamado ē sus necesidades tiene me-
moriam que le saltaste y no le respondiste.
Esta misericordia de tu mano mucho es
necessaria pa n̄ra miseria: y por esto aun
q̄ nos gozamos cōtigo ē todas las otras
virtudes q̄ resplādecē en ti: mas q̄ en q̄n-
to dios ha criado: mucho mas nos go-
zamos en el mar inmenso de tu piedad.
Allabamos reyna n̄ra tu virginidad: ma-
rauillamos d̄ tu humildad: mas tu mi-
sericordia mas dulce y mas d̄lectable nos
es. **E**sta abraçamos cō puras entrañas
desta nos acordamos con memoria mas
constante: y a esta llamamos d̄ caa dia.
No temas xpiano allegarte a ella: ca lle-
na es de suauidad y de m̄scedūbre sobre
toda manera. **R**ebuelue toda la hysto-
ria d̄l euāgelio: y si alguna cosa aspera ha-
llares: o algūa dureza en sus palabras: o
cōuersaciō: tēla por loipechosa desde allí
adelāte y teme de socorrerte della. **P**ues
trabajemos de tener por madre a exēplo
de sant iuā ala biēauēturada virgen: si la
queremos tener por intercessora. **E** como
todo el estado del hōbre sea en la vida: y
en la muerte y despues dela muerte: ella
es la q̄ en estos tres estados ayuda a to-
dos los hijos q̄ la tienē por madre. y este
cāta la yglesia quando dize. **A**ldaria ma-

Bernar-
de labdi-
s. mar.

Oratio
bencis.

Crī-
mar. x.
Delect-
et inie-
bela cr

ore d' grā/madre de misericordia defiēde
nos del enemigo/ y recibe nos en la hora
dela muerte. Así q' bien parece q' ayuda
y socorre en la vida/ mas vnos ay en este
mundo q' son justos y para estos alcanza
grā de perseverança: y por esto se llama
madre d' gracia q' qere dezir dadora y cō-
seruadora dela grā. Y otros ay q' son pe-
cadores/ y para estos alcāga perdō delos
pecados y misericordia d' dios y por estos
se dize en el verso d' arriba: madre d' miseri-
cordia. El segūdo estado es en la muerte:
y este es muy peligroso/ ca los demonios
nuestros enemigos se allegā con grā del
seo de nuestra perdicion a todos los q' se
quierē morir/ y si algun derecho tienē so-
bre las animas: allí estan hasta q' las ar-
rebatan: mas la bienauenturada virgen
nuestra defensora nos defiēde en la muer-
te y los destierra de allí y por esto se añā-
de en este verso/ tu nos defiēde del enemi-
go. El tercero estado es d'pues d'la muer-
te/ y es tābien muy peligroso/ porq' estan
allí los demonios tan bramando q' qeren
tragar las animas/ mas la bienauentu-
rada reyna las recibe en su abrigo y las
lleua al cielo/ y por esto se dize en el verso.
Y rescibenos señoza en la hora d'la muer-
te. Pues con esta consideraciō deuenos
orar a su hijo y dezir.

Soberano redemptor y maestro bue-
no conserua para siempre la recomenda-
cion q' heziste entre nosotros y tu madre
y danos grā q' la podamos de tal mane-
ra seruir/ que dignamente merezcamos
ser llamados sus hijos y ella tenga por
bien de llamarse nuestra madre y señoza.

Signese en el testo. Y desde la ho-
ra de sesta fueron hechas tiniebras
visibles hasta la hora de nona sobre
toda la tierra. Y la razon desto es q' por
que el cordero inocēte y verdadero sol
d'la justicia padescia eclipsi y escuridad d'
mortal color en su cara y en su cuerpo por
la vezindad d' su muerte: este sol visible lū-
bre clarissima del mūdo encubria y retra-
xo los rayos d' su claridad: cōpadeciēdose
de su hazedor/ no pudiēdo sofrir ver a su

señor colgado d'la cruz ni dela desonrra y
crueldad d' su muerte. Onde sant crisosto-
mo dize. El sol se escurcio porque no po-
dia la criatura a tā noble sofrir la injuria
d' su criador: por cuyo dolor y isofrible sen-
timiento retraxo sus rayos y encubrio su
resplādor esclarecido por no ver el crimē
de aq'tos malos/ y esto fue fecho por tres
razones: La primera porq' la naturaleza
insensible compadesciendo se de su seño-
r emblādecie se los coraçones de piedra/ y
los traxesse a verdadero sentimiēto y mā-
zilla del hijo d' dios. La segunda porque
el escurcimiēto d'la lūbre del sol mostrāse
se la priuacion y perdimiento dela verda-
dera luz en los coraçones de los ysraeli-
tas/ y delos otros crucifixores de christo.
La tercera porq' aq'llos malfechores no
pudiesen ver con gozo el cuerpo del rey
dela gloria desnudo en la cruz y su muer-
te tan deshonrrada y injuriosa/ y tambie
porq' no gozassen dela luz corporal los q'
tenia perdida la lūbre del entendimiēto.
Es aqui de notar q' este eclipsi no fue na-
tural/ y esto parece lo primero por razon
del tiēpo q' duro/ ca el eclipsi natural nū-
ca puede durar tres horas. Lo segundo
porq' imposible cosa es ser hecho eclipsi
fino en la conjuncion del sol y dela luna/
mas entōces estaua la luna llena/ y bien
apartada del sol. Lo tercero por la gene-
ralidad/ ca el eclipsi natural nūca puede
ser sobre tierra/ como fue este cuya escu-
ridad se estendio por todo el mundo/ ca
cerca de Atenas fue visto: porq' sant dio-
nisiō estādo en egypto cerca dela ciudad
de Heliopolis en aquel tiempo vido ser
hecho este eclipsi por entreponimiēto de
la luna entre la tierra y el sol/ como se ha-
ze en el eclipsi del sol: y vido sobir ala luna
desde oriēte contra las partes del medio
día y poner se debaro d' el sol: y estuuo que-
da por mas de tres horas sin mouimiēto
alguno/ embaraçado el estendimiēto de
los rayos solares ala tñra: y pasado aq'l
eclipsi d' muy espātosa y grāde escuridad
boluiose luego essa mesma luna a oriēte:
de manera q' la luna estuuo en la tarde en

Crifosto.
in sermōe
de passio-
ne christi.

qqqq ij

Oratio
breuis.

Cruij.
mat. xxvij.
De eclipsi
et tñebras
dela cruz.

Delo que padescio nuestro redemptor en la hora de sexta.

oriéte: estando el sol en occidete: z assi los orbes que son sus lugares z cuerpos circulares del sol y dela luna fueron restituydos z tomados a todo su estado primero. E de aqui bien parece que el escurecimiento del sol no vino por la parte que suele: mas por la contraria segun el diametro del cielo. Item estas tinieblas eran palpables espesas escuras y negras: como fueron las tinieblas de Egypto en tiempo del rey Pharaon: mas las que se causan en tiempo del eclipsi natural del Sol son ferrigenas (esto es) de color de hierro/ y algun poquillo claras. E segun todo esto aquel eclipsi no pudo ser natural: mas fue miracloso: z a solo Jhesu Christo que es causa de todas las cosas pertencio poder lo hazer. Y porque por espacio de tres horas se estendieron estas tinieblas: por esto representamos estas mismas tres horas en las tinieblas delas tres noches dela semana sancta/ aunq tambien se celebran aquellas tres noches en memoria dela sepultura del redemptor/ que fue de tres dias y tres noches: como si hiziessemos tres dias de obsequias por el rey dela gloria muerto. Y desta causa los religiosos nunca dicen nueue lecciones en el oficio ferial sino aqui en este mystrio/ y en el oficio delos muertos. Y entonces tambien nos fue enseñado el primado z dignidad de las tiniebras: ca en aquellos dias comenzaron a ser primero que el dia. Mas ay dolor que en estas horas/ que fueron desde la fertia hasta la nona tambien se enenebrecen los hombres/ perdiendo el tiempo en vicios z comidas demasiadas. O quantos z quales/ z aun religiosos en estas horas se lançan con desenfrenada sensualidad en las tiniebras delos deleytes carnales: porque poco curan de pensar (bien como delagradescidos) las angustias z dolores que su dios entonces padecio. Pues porque quando te quexiste morir señor Jhesu christo te vuo manzila el sol: porque no se me muera la luz de tu gracia en la muerte de mis pecados: pare-

ce me que te deuo dezir.

¶ Señor Jhesu christo suplico te por aquella soberana bondad por la qual me criaste a tu semejança/ haziendo me criatura racional/ que assi me des gracia por tu piedad de compadescer me de tu muerte/ en la qual estauas colgado por nosotros peccadores en el muy duro palo dela cruz/ que en toda mi vida nunca me alegre en la luz dela gloria temporal/ ni desee el dia del hombre/ que es el fauor transitorio deste siglo/ mas que con todo feruor de mi coragon desee el dia del tu sancto aduenimiento.

¶ La quarta palabra fue quando cerca dela hora de nona por la grande angustia de dolor/ llamo el Señor con grande voz y dixo. **Beli beli/ lama zabathani.** Y lo que dixo en Hebrayco: el euangelista declara que quiere dezir. **Dios mio/ dios mio:** porque me desamparaste. Como si dixera. Dios mio/ cuyo hijo yo soy por naturaleza en quanto dios: Dios mio/ cuyo hijo yo soy por gracia de ayuntamiento en quanto hombre. E quiso doblar la palabra/ por enseñar que auia en los dos naturalezas: por que me desamparaste? (esto es) porque me offresciste alas penas z a la muerte. No habla esto la deydad/ la qual no padescio: ca en la passion de nuestro redemptor Jhesu Christo siempre permanescio y lesa z impaciente/ assi como si el sol resplandeciese en vn madero z cortassen el madero con vn destal/ el Sol quedaria sin lision: quedando el madero cortado: pues mucho mas la diuinidad del verbo eterno vnida ala carne segun la persona permanescio impassible aunque padecio la carne: mas habla en estas palabras la humanidad que parecia desamparada: z padescio ella sola el dolor/ porque (segun sola esta padescio el hijo de dios en la muerte) como si dixesse. Padre en tanto grado amaste al mundo que por su amor me diste a mis aduersarios/ y me desamparaste z posiste en esta muerte. Mas es aq de notar q el padre aparto

Oratio
breuiss.

Crucifixi
mat. xxiij
muri. xxiij
dela qñ
palabra
la cruz qñ
do el scñor
dixo bel
bel.

al hijo su defendimiento / no queriendo q
por miraglo fuesse defendido / mas no de
fato la vniõ & vinculo dela naturaleza di
uina con la humana. Así que en este de
samparo no se aparto la persona diuina
del cuerpo mortal / ni del anima passible
de christo / mas diro: porque me desam
paraste: por dar a entender la grandeza
immensa de su pena corporal & de su espi
ritual afflicion / porque allí sentia grauís
simos dolores en la cruz: como sino fuera
hijo de dios: & como si fuera su enemigo.
E por esto segun la consideracion de los
que lo vean padecer en tanto disfauo
& grandeza de dolores: del todo parecia
auerlo dios desamparado / ca ningun re
frigerio ni socorro recebia del padre. Pu
es qrase como desamparado / porq aun
que muchos ayan padecido grandes di
ficultades por amor de dios: siẽpre su di
uina clemencia les administraua alguna
consolacion o refrigerio / mas el padre e
terno del todo sojuzgo a su hijo al dolor
corporal & espiritual / & aun de tal mane
ra que padescia todas estas passiones
quanto la condicion dela carne las pudo
mas sufrir. E por esto no se deue enten
der que la diuinidad ay a desamparado
entonces a la humanidad / ni despues se
aya en algun tiẽpo apartado della: mas
antes tenia siempre consigo aquel dios
immenso que en quanto hombre llama
ua: ca nunca dero de ser dios estando el
anima junta al cuerpo / o estando apar
tada del: porque entõces su sancta anima
era dios / & el cuerpo muerto era dios:
mas porque nuestro redẽptor christo esta
ua puesto en tantas tribulaciones & an
gustias: parecia ser desamparado d dios
& segun esto puede se entender el desam
paro: como si dierse. O padre porque
me diste / & deraste a tan intolerables &
cruelles dolores & penas / como si me ouies
ses desamparado. Y esto dezia / porque
de dolor muy aqueroso & acutissimo esta
ua apassionado en su carne muy tierna /
& porque era atormentado de desmedida
congoxa dentro en su anima por la com

passion que tenia de su madre / & de los o
tros sus discipulos & amigos: mas por
nuestro bien quiso passar todo esto & assi
lo sofria / porque en algun tiempo de tal
manera padezcamos por su exemplo: co
mo si peciessse auernos dios desampara
do: o porque quando dios nos quiere
prouar / o nosotros mismos nos quere
mos procurar algunas penas / assi nos
conformemos con Christo: que poda
mos ser conformes a el en la gloria. O
puedese dezir / que diro que lo auia de
samparado el padre: porque en aquella
hora su passion poco menos parecia o
bra desaprouechada & sin fructo / pues q
de todo el linage de los hombres ningun
no parecia ser redemido sino el ladron /
el qual quasi solo creya en el / sacada la
bienauenturada virgen / dela qual la y
glesia vniuersal no tiene dubda auer en
tonces perfectissimamente creydo: ca en
tal infidelidad o perdimiento de fe: o pe
cado siempre ella se saca. O señoza mia
de quanto dolor eras allí atormentada
quando oyas a tu hijo llamar al padre
con tales bozes. Es de notar que quan
do el clementissimo seño dio este clamor
no era avn venidas estas tiniebras: mas
aquello que õllas es dicho se ha d tomar
por manera de anticipacion / o adelan
tamiento. Esta quarta palabra del sal
uador fue de grande penalidad / porque
clamando assi con boz tan lastimera: mo
stro la grandeza de su dolor / que fue tan
grande que por su muy terrible fuerza &
amargura: diro en alta boz auer lo el pa
dre desamparado: & que estaua desfauo
rescido & ageno de todo socorro en la du
reza muy cruda de su passion. Y esta do
lorosa crueldad se declara en la generali
dad del padecer: ca padescia por defuera
en todo el cuerpo: & de toda la parte de
los cinco sentidos: & de todo linage de tor
mentos: & padescia por de dentro de com
passion & manzilla que tenia d su madre:
la qual transformaua & passaua en si mes
ma todos sus dolores corporales por cõ
passion de coraçon de madre verdadera.

qqqq iij

Delo que padescio nuestro redemptor en la hora de sexta.

Bernar.
lib. de esti-
mo amo-
rio.

Ambrosio
sup lucam

É dolía se assi mesmo el clementissimo se-
ñor por la flaqueza y ceguedad delos dis-
cípulos que en aquel tiempo cayeron de
la fe. Y aun dolíase por el perdimiento ó
su preciosa sangre en tantos lugares der-
ramada y de tantas maneras: ca confide-
raua que el precio de su redempcion auia
de ser sin fruto en muchos desagradesci-
dos. Y (segun dize sant bernardo) esto le
dio mayor dolor que todas las penas que
sufrió en su cuerpo. É por esto dixo dos ve-
zes esta palabra / Dios mio / porque se
declarasse en esta replicacion la immensi-
dad del dolor que sentia / assi en la carne
como en el anima: ca padescia en las fuer-
ças dessa mesma anima que son inferior-
es y respondientes al cuerpo / y son liga-
das con la carne: ca en las fuerças superio-
res y mas altas della siempre participa-
ua y posseyá la gloria del verbo / que es
la suauidad y alegría dela diuinidad: aun-
que segun las partes menos altas del a-
nima era atormentado (como dicho es)
con mucha crueldad. Item clamo cō voz
muy grāde enseñando que el pecado fue
la causa de tan cruel muerte y miseria /
porque (segun dize sant Ambrosio) tam-
bién llamo en voz alta por significar que
lloraua la miseria de aquellos hijos de y-
rael / delos quales rescibio la carne / y
por prouocar la dureza del coraçō huma-
no a lagrimas y compassion de si mesmo
Es de saber que el coraçō humano se
deue mouer a la cōpassion de Jhesu chris-
to por tres razones. La primera por las
alteraciones que hizieron las criaturas
insensiblas / las quales se compadecie-
ron de su hazedor en la hora de su muer-
te. La segunda por la condicon de su pro-
pia naturaleza / porque la primera cau-
sa / que es dios de tantos miembros pro-
ueyo al cuerpo humano / de quantos di-
as ay en el año (segun dizen los phisicos)
para significar que no deue auer dia / ni
momento en que el hombre no se deua
recordar del beneficio ó la redempcion:
haziendo al redemptor gracias por el.
La tercera por lo que nos demanda / y

ruega la voz del esposo celestial en la es-
criptura: pues que nos amonesta que
assentemos en nuestros coraçones sin al-
gun entrealo el amargura de su passio-
diziendo. Pon me assi como sello sobre
tu coraçō: y el anima deuota obedescien-
do a esta voz: responde. Adanojo de
myra es mi amado para mi: al qual yo
siempre trayre entre mis pechos. Onde
sant Augustin dize en vn sermō de las
Quinquagenas sobre el psalterio. Estas
palabras (conuiene saber) dios mio por
porque me desamparaste: Palabras son
de hombre apassionado puesto por nue-
stro reparo en tribulacion / y solcito y cō-
goroso por remediar su angustia. Pala-
bras son de blandura y de lloro / y pala-
bras de amargura y de dolor. La el que
con deuocion quiere considerar de quan
angustiado gemido / y de quan alto sollo-
go y de quan profundas lagrimas / y de
quan amargoso planto / y de quan lasti-
mable y dolorida querella fue aquella
ronca voz que por aquella muy sancta
boca del Señor delos señores se clamo-
reaua en la cruz: no ay hombre en el mū-
do que aunque tuuiesse el pecho de aze-
ro no se emblandeciesse de manzilla: y si
lo tuuiesse de piedra que no se cortasse de
compassion: y si lo tuuiesse de palo que
no se doblasse de piedad: y si lo tuuiesse
de cobre / que no se derritiesse de con-
templacion. Es de notar que en esta pa-
labra que dize: Dios mio / porque me de-
samparaste: se dio a entender que dos
naturalezas que estauan en la persona
de christo llamauan a dos personas que
auia en en vna essencia de Dios. É por
esto se dobla la persona aqui en llama de
baxo de vna mesma palabra: diziendo.
Dios dios mio / porque me desampara-
ste: y esto fue desta manera. Llamaua
el desseo de la naturaleza racional que
estaua en Christo por el zelo dela com-
passion muy ardiente / y de la manzilla
que de si mesmo tenia. Llamaua la pas-
sion dela sensualidad apassionada y he-
rida por el dardo y golpe del muy agu-

Cantico
rum. viij.

Cantico
Augu. la
quodā fer
mōe in qñ
qua genā

Augu
arra f

Aug
I serm
de pa
ne ch

do torméto. Llamaua la razón diciendo. Dios mio porque me desamparaste está do yo puesto en tan grande sospiro y llo ro de corazón: tu que nunca desamparas a los q te llaman. Llamaua segun el afli gimiento dela carne diciendo. Dios mio porque me desamparaste padeciendo tá grandes penas en todo mi cuerpo: pues que nunca desamparas a los q confían en ti. Grande era por cierto la pena y amar gura quel rey del cielo padecía de parte de todos sus miembros: mas mucho era mayor sin comparacion el tormento que sofria dentro en su anima/por el desagra descimiento que en aquella hora contem plaua que se auia de tener de su muerte. **E** por esto dize hugo de sancto Auzorin/roduziendo a nuestro redemptor como si puesto en la cruz dixesse. O hombre mi ra q es la muerte q por ti padezco: mira las penas con que soy affligido: mira los clauos con que soy traspassado: y como parezca mi dolor tan grande por defue ra: por de dentro lo siento mas graue por el desagradecimiento que en ti veo. Por esta quarta palabra nos enseña Christo que llamemos a dios en las tribulaciones y que nos socorramos dela oración en los peligros. **E** sancto augustin dize/ habiádo con el señor. Añadiste en tu oración: dios mio/porque me desamparaste: por ense ñar nos la virtud dela oración/la qual se ha de tomar como escudo de defension có tra todos los golpes de las tentaciones en tiempo delas tribulaciones. Orado auia el hijo de dios en el huerto/ y tá bien ora en la cruz: ca la oración es socorro segu ro e todo peligro: pues sube tu o aia mia ala torre dela oración/porque ella es vn guento de los enfermos y escudo de los fla cos: y es olor y ornamento de los ciuda danos de parayso. Deste articulo del de samparo de christo al padre tenemos por enienamiéto q deuenos recorrer a dios en nuestras tribulaciones y querarnos a el de nuestra desconsolacion orando: por que tenga por bien de mirar nuestro tra bajo como su hijo natural/que puesto en

la pena y angustia del arrancamiento de su anima lo llamo diziédo. Dios mio di os mio porque me desamparaste. y esta palabra (segun dize la glosa) no fue de que reila mas de oración: la qual se entiende debaro de aquellas palabras ya dichas/ y tomolas de aquel psalmo que comieça **Dios dios mio acata en mi** porque me desamparaste: a donde esta palabra que dize/acata en mi: es ofon/ y no esta en la letra hebrea/ mas fue añadida de los sete ta interpretes: los quales siguieron mas el seso/ o entendiéto del spiritu scdo q la letra superficial. **E** lo q luego se sigue (cō uiene saber) porque me desamparaste: querella fue. Así que oración fue encu bierta la que nuestro señor hizo en esta pa labra suya: mas la querella fue manifi sta. y desta oración parece que habla el apostol diziendo de Christo. Este es el q en los dias de su carne que fue ala hora de su muerte/ ofrecio al padre ruegos con clamor muy fuerte y sonable y con lagri mas/ y fue ordo por su reuerencia. **P**ues quando nos a dios/ y presentandole nue stra tribulacion: sea siempre debaro dela quera/nuestra intencion/ofrescer le ora ció/ porque el mire a nuestras angustias: y nos ayude. **E** quiso manifestar el señor aqui la forma del que estentado y del que has librado de la tectación: que en táto que esta en el trabajo: piensa que ya es desam parado de dios: como sea verdad q muy cerca esta su clemencia del que esta puesto en alguna fatiga: segun aquello que el psalmo dize. **C**on el esto en la tribulacion desampara el rey del cielo algunas ve zes a sus amigos quando los oluida en las angustias por algun tiempo breue para obrar despues con ellos misericordia per durable. **E** quando los desampara nun ca los oluida/ mas ha se con ellos a mane ra de señor que desampara: ca en secreto nos desuia su ofendimiéto/ como quando la escriptura dize que tiene dios arrepen ti miento de alguna cosa: no es aquello arre pentimiento/ ca en su impassible y inco mutable substancia no puede caer tal mu

Glosa sup
matheus

ps. xxi.

ad hebre
os. v.

ps. xc.

scn. vj.

qqqq iiii

De lo que padescio nuestro redemptor en la hora de sexta.

dága ni passion: mas quere dezir q se mue-
stra en la tal obra a manera d arrepetido
z assi es aqui: porq desamparar dios a al-
guno no es otra cosa sino auer se cōel en
los hechos defuera como cō psona q des-
ampara. Para conformar se el hombre
a este articulo piense a q penas tā crueles
fue dexado nro señor quādo llamo al pa-
dre/ z ayūte todas las passiones z tribu-
laciones suyas/ y qre se dellas a dios pa-
dre conel ayūtamieto delas passiones de
su hijo iesu xpo/ llamādo cōel z ofreciēdo
z diziendo le estas palabras. **Dios mio**
dios mio acata en mi: porq me delampa-
raste: **E** no se marauille ni desfallezca si
el saluador permitiēre que le dure la tri-
bulacion: ca en aquello se conforma con
su cabeza: z con su redemptor: al qual de-
ue orar desta manera.

Sacratissimo redēptor q estādo en la
cruz ofreciste suplicaciones a tu padre cō
lagrīmas y con clamor terrible: otorga
me que en toda mi tribulaciō z angustia
te pueda llamar/ y no cōsientas q sea me
nospreciado de tu misericordia como de
samparado: mas qeras oyr desde el cielo
mi voz: porq te plega darme despues de
la tribulacion conorte: porq sintiendo q
por tu misericordia soy saluo: pueda cātā
tu gloria y tu alabāça diziendo. **Con mi**
voz llame al señor: cō mi voz llame a dios
y entendiome. **S**iguēse en el testo. y algu-
nos delos q alli estauan oyendo que
auia dicho heli heli/ dezian. **A** heliā
llama este. **E**stos erā (segū sant hierony-
mo dize) los caualleros romanos que lo
guardauā q eran gētiles/ y no entendian
la lēgua ebreā/ y pēsauā q llamaua a **He-**
lias: ca por la cōformidad del vocablo de
heli: conel vocablo de helias: pensaronse
que por helias lo dezia. **E** por ventura
los mesmos **Hebreos** pudieron esto de-
zir queriendo infamar al rey del cielo de
flaco y de necesitado del socorro delos
hombres: y que por esto llamaua a **He-**
lias que lo socorriēse/ teniēdo lo por me-
nor que a **Helias**. **E** por ventura ellos
mesmos pudieron esto dezir/ no enten-

diendo bien lo que dezia/ por el estruēdo
delos circunstantes.

¶ La quinta palabra fue dela manife-
staciō dela sed que tenia: z por esto dize el
euangelista. y despues desto sabiendo
xpo que todas las cosas eran acaba-
das/ porq la escriptura se cumpliēse
dixō. **Sed tēgo.** **D**e dōde parece q las
cosas q la ley y los pfetas auia escripto d
la palliō de xpo erā ya cōplidas/ y q tam-
biē cōuenia q se cūpliesse lo q qdaua por
padecer: q era recibir el vinagre antes q
diesse el espiritu: ca esto era lo q quedaua
por cōplir d la escriptura: adōde dize. **E**n la
mi sed me dieron a beuer vinagre. **E** por
esto dixō. **Sed tengo.** **C**omo si dixera.
Esto solo me qda de cōplir delos myste-
rios q de mi son scriptos: porēde acabado
esto/ q de mi beuer amargoso pphetizo
dauid: porq sea cumplido su testimonio.
Es d notar q quādo aq dize el euāgelista
q demādo a beuer/ porq se cūpliesse la es-
critura: aqlla palabra porq no es causati-
ua d manera q pēsemos q la pfecia fue-
se causa forçada para q se cōsiguiēse este
mysterio: ca xpo nro señor no tomo este vi-
nagre porq la escriptura lo auia pfetiza-
do: mas antes la escriptura lo pfetizo por
quel lo auia de recibir: z assi parece q el
hecho d el redēptor fue causa d la pphēcia
y no fue la prophecía causa delo q se cum-
plio en el: ca entōces seguir se ya quel tes-
tamēto nuevo era ordenado pa q se cum-
pliesse el viejo/ q seria cosa heretica z fal-
sa como el cōtrario sea la verdad (conuiē-
ne saber) q el testamēto viejo todo fue or-
denado pa pfecion z cōplimiēto del nue-
uo: mas fueron pfetizados los mystérios
dela fe: porq sabiā cierto los pfetas que
se auian de cūplir por el redemptor: y de
sta manera de entendimiento se deuē en-
tender los tales dichos de la escriptura.
Pues dixō el señor. **Sed tengo.** **C**omo
si dixesse. **Tengo sed** dela salud delos hō-
bres: ca desta sed tuuo el fatiga y desseo
muy grande: desseando que todos ouies-
semos sed dela fuente de la vida. y esta
quinta palabra fue muy consolatoria a

**Diatlo-
bicus.**

ps. lxxvj.

**hierony.
sup mas.**

Joā. xij.

ps. cxlij.

**Augu-
medit-
nibus**

todos los fieles de los hijos de la yglesia: caenella parece auer desseado la salud humana con sed de muy feruiente amor: porq̄ quiere (segun el sancto apostol dize a su discipulo *Thymotheo*) q̄ todos los hombres seã saluos: ca siempre auemos por costũbre manifestar por sed nro desseo quando es muy grande y aqueroso/ segun aquello que el ppheta dize. *Quo sed mi anima de dios fuente bivo.* E sant *Bernardo* dize. *Christo* diro sed tengo: y no diro duelen me mis llagas/pues o seño de que has sed: biẽ se seño que me responderas: tengo sed de vuestra salud: tengo sed de vuestra fe: y de vuestra espiritual alegria. La mas me atormenta la sed de la salud de vuestras animas que los tormentos de mi cuerpo: y si por ventura no aueris misericordia de mi: aued la alomenos de vosotros. O buẽ *Jesu* tienes corona de espinas que cada punta te da en la cruz del medido tormẽto: y cada vna de tus llagas te causa increyble dolor: y callas y no te quejas: y por sola la sed llamas y muestras sentimiento diziendo tengo sed. Que es la sed q̄ tienes seño: *Li*ertamente yo creo que toda tu sed es sola la redẽpcion humana/ y el gozo de nuestra salud. Por esta palabra quita del rey del cielo somos enseyados dessear nuestra salud y cobdiçar la vida perdurable. Por lo qual dize sant *Augustin*. *Al*adieste seño *Jesu christo* entre las angustias que en la cruz padescias esta palabra que nos representa por defuera la congora o desseos que tenias dentro en tu coraçon quando deriste. Sed he. De que tienes sed seño *Jesu christo*: De que tienes sed o saluador mio: Tienes sed de vino de la vida: o de agua del rio: Bien se seño que la sed tuya es la salud mia: y se tambien que aquella congora tuya es toda mi redempcion. Pues o anima mia ten sed y desseas (como desseas el ciervo las fuentes de las aguas) al rey de los reyes q̄ ouo sed de ti. Por vẽtura anima mia no te enoja en este mũdo miserable la destẽplança del ayze: la pesadumbre de la carne y la pelea

del coraçon cõ los vicios la mudança de la salud y los mouimientos variables de tiempo y el sobre salto y temor de la muerte: *P*ues porque no cobdiças salir desta captiuidad: y estar con *Jesu xpo*: Por que te detiene asĩ la vida mortal: y no te prouoca la vida sin muerte y la bienauenturança/ que mana siempre gloria como eterna fuente: y la compaĩa y alegria espiritual: *P*ues quieras considerer quãto es grande la suauidad de dios/ y quanto son gloriosas las maravillas que dize de su ciudad a dõde esta la lumbre de la vida/ y la fuente de toda misericordia/ y la bienauenturança del cuerpo y del anima. Lo de suso es de sant *Augustin*. En estas palabras de *xpo* rescibieron grandissimo dolor y cõpassion su bienauenturada madre y sus cõpañeras/ y sant *Juan*: y rescibieron grãde alegria aquellos pessimos malhechores: porque aun q̄ auia sed de la salud humana (segun dicho es) tambien podemos desir segun la verdad de la letra que era sed verdadera y muy grande porq̄ de causa del grã trabajo q̄ padescio y por el desangramiẽto vniversal de todos sus miẽbros/ estaua todo dessecado por partes de dentro/ y por esto auia sed sobre manera: y tal que sin tormẽto desmedido no la podia tolerar. E como aquellos malignos no pudiesen pensar en q̄ pena lo atormentarian de nuevo allende de las passadas/ tomaron de aquella sed materia de lo fatigar. E por esto dize el testo. E dieron le a beuer vinagre mezclado con hiel o con mirra puesto en vna esponja asida en vna caña junta y bien atada con la yerua q̄ se llama ysope: esto le dieron en esta esponja: por que de su natural las esponjas tienen muchas cõcauidades y cauernas de seq̄dad y por esto embeue grã parte de los liquores en q̄ las bañan: y asĩ pudo beuer en si mesma el vinagre junto al ysope q̄ es yerua muy amarga: y aplicando la con la caña ala boca del saluador pudo gustar de ella d̄ aq̄l vino muy amargo e estremidad y tal fue este vino/ q̄l era el primero q̄ le

ps. lxxvi

marcl. xv.
Joã. xiv.
De la bñel
y vinagre
beulo el q̄
seño.

Delo que padecio nuestro redemptor en la hora de sexta.

dieró antes que lo crucificassen: y assi pa-
resce que dos vezes fue el señor fatigado
en este vino azedo/la vna antes de ler en
clauado: y la otra estando en la cruz. E no
carece de razon este beuer de amargura
que le fue dado: ni menos carece de mys-
terio auer lo dos vezes beuido: y la razón
es (segun algunos dicen) porque los cru-
cificados luego se mueren si les dierenvi-
nagre a beuer: y por esto lo dieron a xp̄o
y no a los ladrones: y esto hizieron por el
desseo malo que tenían los judios de ac-
celerar su muerte: o por vñtura porq̄ aq̄-
llos caualleros romanos estauan ya eno-
jados de estar alli y querian con este cru-
el liquor matar lo mas agna por ser ab-
sueitos de aquella guarda. Conuenia assi
mesmo al misterio que gustasse el redem-
ptor dos vezes tal amargura/por respõ-
der con ella alas dos personas de Adã y
Eua que auia pecado en gustar del dul-
ce fructo del arbol vedado/por el q̄l fue
condenada a muerte toda la generacion
humana. En este vinagre tan amargo
mostraron tambien los judios las amar-
guras de su peruersa voluntad: ca tanto
quanto fue en su mano lo empeñeron.
De la malicia destos dize sant Crisosto-
mo. Piensa tu agora conmigo la osada
crueldad de los que atormentauan al se-
ñor de los señores estando en la cruz: mi-
remos q̄ nosotros si diez mil enemigos
ouieremos y dellos ouieremos padesci-
do llagas incurables: y daños desme-
dos/q̄ndo los vemos matar: luego nos
embladesemos: mas estos malignantes
no se amalaúa por las penas q̄ en el veyã
mas crecía en ellos la crueldad: y la saña
muy rauriosa los enageno de buen entendi-
miento: dando al hazedor del mundo a be-
uer vinagre de gusto mortal esfrecido cõ
esponja. E sant Remigio dize. Los mes-
mos judios eran vinagre: ca el vino olor-
oso y fino dlos patriarcas y pfetas/erã
ya cõuertidos en azedia vinagrosa: q̄ es
en malicia y crueldad. y tenían los cora-
zones engañosos como espõja con escõ-
dijos cauernosos y tuertos. Y esta hiel

mezclada con vinagre le dieron por fati-
gar lo d amargura en todos sus sentidos
porq̄ ya auia padescido q̄ le fuesen cubi-
ertos los ojos: por satisfacer por la vista
osada y desinmandada cõ q̄ nros primeros
padres mirarõ el arbol en q̄ pecaron. Ya
le auia magulado con puñadas y palma-
das su cara cõtra la comida dla mãgana
vedada. Y a le auia dado en el cuello gol-
pes y lisiones cõ la foga q̄ tuno en el apta-
da: cõtra el dulzor dla poma q̄ por aq̄l lu-
gar passarõ Adã y eua a los cuerpos. y
no q̄daua sino que le afligiesse la boca y
las narizes d diuina pposiciõ q̄ fuerõ affi-
ctas/assi por el hedor de los cuerpos q̄ en
aq̄l lugar estauan justiciados: como por
el olor de aquel vinagre aborrescible: y
afligierõ su boca con amargura de hiel.
Y el tomo aq̄l vinagre no para beuelo/
mas gustolo porq̄ se cõpliesse la escriptu-
ra. E porque auia llamado y dicho en al-
ta voz/heli/heli/ algunos de los q̄ alli
estauan dezian/ esperad y veamos
por esperiencia si por vñtura verna he-
lias a lolibrar. E porque auian mal en-
tendido la voz: el qual no hablaua cõ he-
lias/ mas con su padre Dios: en vano es-
perauã la venida de helias. Pues mira
que cena dauan a nuestro redemptor: hora
era ya por cierto d cenar/ mas por el grã
trabajo y dolor no pidio otra cosa pa su
cena sino solo de beuer: y los hijos de poi-
cion dieron le por vianda hiel: y por vi-
no vinagre. Ay de nosotros mezquinos/
y que haremos q̄ d vna manera q̄remos
cenar y de otra beuer/ y andamos a mu-
dar deleytes en deleytes. Cierito si mil
años el hombre biuiesse: y cada dia ayu-
nasse a pan y agua: no satisfaria al hijo de
dios aquella sola cena: mas el que pudie-
re rescibir esta palabra/ rescibala: aun q̄
dura platica es esta para todos los car-
nales y amadores deste mudo: y por esto
no saben ni sienten con sabor las cosas d
dios: ca por las recreaciones y deleytes
malaueturados que gozã de la carne: pi-
er dẽ las cõsolaciones entrañables q̄ les
daria el espõritu sancto: ca si pẽassẽ bien

Chrisosto
muestran ser
monje pa-
ra seuc.

Remigio
sup mar.

mat. xxi
Mar. xxi

Bernar.
i. tractatu
passionis
christi.

en su coraçon: el vinagre que fue al rey d
los cielos dado / en qualquiera manjar
pobre que comiessen hallaría sabor de so
berana suauidad. Onde sant Bernardo
dize. No ay manjar tan seco que no se tor
ne sabroso en el coraçon humano si fuere
teplado cōel condimieto del vinage que
fue a dios ofrescido. Pues si algū māj
te fuere dado d mal sabor por falta de sal/
o por otra tacha / no le pongas otra sal ni
composició / mas resiste a tu sensualidad
por amor de Jesu Christo: el qual por tu
reparacion gusto hiel y vinagre: pensan
do que por tus pecados eres obligado a
ayunar siempre a pan y agua: y que mu
chos pobres tomarian el manjar que tu
desechas por precioso / y por muy suau
e entonces te parecera muy grande gra
cia auer doblado mas aspereza o deffa
brimiento alas cosas que te pareciā de
sechadas o viles para tu mantenimiento
Este articulo se toman algunos ense
ñamientos. El primero es tomado estas
ceñas segun seso espiritual que los Judi
os y los oficiales de pilato hizieron mu
chas cosas con mala intencion / que nos
traen mysterio de bien: y segū esto somos
aqui enseñados que ofrezcamos a Chri
sto vino de deuocion mezclado con la mir
ra dela mortificacion dela carne: y con la
hiel y amargura dela contricion: porque
de tal vino como este tiene sed nuestro re
demptor y dessea q se lo demos ca de bue
na voluntad lo gusta quando le es ofresci
do / mas este tal vino no le beue ni lo tra
ga: porq no tiene necesidad de nuestros
bienes. Pues que se le puede a Christo
nuestro señor acrecentar de bien de nue
stra deuocion y mortificacion / y arrepen
timiento: cierto muy poco / porque en si
mesmo esta lleno de gloria infinita: y avn
de muy buena voluntad gusta esta mez
cla de amarguras quando se la ofresce
mos: porque con ella todas las cosas se
nos conuerten en bien: y aun q en si mes
mas son amargas / en nuestros coraço
nes y en nuestros hechos se toman muy sua
ues por el merecimiento de su passion. E

tomado esta hiel y vinagre en mal gusto
tenemos por segūdo enseñamieto: q nos
guardemos que nunca ofrezcamos a nues
tro redemptor vino mirrado ni mezclas
do de hiel / porque como los judios se lo
dieron entōces: assi tábien agora los ma
los christianos se lo ofrescen pues q siem
pre ha sed dela salud de nras animas: of
resciēdo le absintios y amargura de pe
cados: ca todos aquellos q derrechamē
te creen y mal bien: dan a beuer a Chri
sto nro señor vino mezclado de hiel y de
mirra: porq mezclan el vino dela christia
na professiō y deuociō con la hiel y con la
mirra dela vida escādaloza / en quanto bi
uiendo mal escādalizan la yglesia: y estos
son en especial los malos plados / los sa
cerdotes y los religiosos y otras psonas
q se muestrā tener habito de religion: y q
se prometieron para el culto diuino: los
quales sobre todos los christianos deuen
ofrescer al señor el vino dela deuociō que
a dios y a los hōbres alegra: mas por su
vida muy culpable / rebuelue lo con mir
ra y con hiel de malos exēplos: y assi cor
rompido / ofrescen lo a dios: a los quales
el reprehende y maltrae diziendo por el
propheta. O viña mia muy electa yo te
plante: como te has tornado viña de a
margura: Otros son que ofrescen al re
demptor vinagre con caña y con esponja
y estos son los q leuantā y aplican a Jesu
cristo sentēcias dela sancta escriptura estra
ñas / y ajenas dela verdad como son los
que sacan singulares entēdimietos dela
sagrada escriptura apartados d la comū
doctrina dela yglesia y assi enlazan a los
hombres en diuersos errores. Estos por
cierto bañan la esponja en vinagre: atan
la escriptura en la caña / y la ofrescen a su
boca / y tal beuer como este es a Christo
muy amargo: en figura delo q dixó el te
sto: que como lo gustasse no lo quiso
beuer. E tenemos por tercero enseñam
iento q como nro redēptor no dero por
nra reparaciō de gustar el vinagre mas
no lo beuió: assi por su exemplo suframos
a los hombres ajenos en condicion y se

Esate. y.

Delo que padecio nuestro redemptor en la hora de sexta.

cos y escandalosos/ assi en la vida como en la vanidad y peruersidad dela doctrina: mas que nunca los beuamos: ni encoz porremos en nosotros su vida: acatando a nuestro señor el qual no beuio vinagre ca los tales no pueden ser introduzidos ni puestos en sus entrañas como hijos de saluacion. Item tenemos por enseñanza miento para los religiosos y penitentes que si alguna vez les fuere puesto delante algun manjar/ o algun vino penitencial y menos sabroso/ piésen como el rey dela gloria fue fatigado de hiel y vinagre. **P**ues no te desmandes ni vayas en pos de tus carnales desseos: mas quebranta los con varonil esfuerço: y entóces seras parcionero con tu amado dela hiel o su amargura. **P**ara conformarse el hombre a este artículo: piense con quanto desseo tuuo sed nuestro saluador de nuestra salud: pues que por ella quiso rescebir y gustar hiel y vinagre mezclado có mirra por enseñar que no podemos conseguir la vida perdurable si primero no gustamos las amarguras dela vida presente: y con este conocimiento podemos orar a nuestro redemptor y dezir.

Oratio breuis.

O Sacratissimo rey del cielo que auiedo sed de nuestra salud sofriste que te fuese dado a beuer hiel y vinagre mezclado o mirra salua me por tu maravillosa gracia: y affienta me en el cuento de tus amigos y haz me sedieto de ti fuente dela vida/ y delas aguas biuas: amado te de puro coraçon/ y alabando te con mi boca: y predicado te con mi lengua: y mostrádo con obras o caridad el amor q te tuuiere. **E** da me gracia para q te pueda dignamente ofrescer el vino dela deuocion con la mirra dela mortificacion de mi carne/ y con la hiel dela penitencial amargura y otorga me que no me espante dela crueldad y azedia o tu sancto caliz/ mas que con alegría de coraçon lo abraçe y lo beua para mi salud: para que por tu amor todas las cosas amargas me parezcan y sean dulces y por tales las beua como sediento de tu muy amarga passion.

U La sexta palabra fue quando el señor diro. **Consumatum est**/ que quiere dezir: cóplido es ya en obra (aun hasta el beuer del vinagre) todo quanto la ley sancta y los pphetas auia de mi pferizado. **E** toda la obra o la redempció humana/ y todas las cosas que auia yo de hazer en el múdo: todo es ya acabado y perfecto. **E** todas mis penas y batallas son ya fenescidas. y a todo el trabajo y dolor q vine a rescebir es ya dado el fin desseado: y todo el tiempo q auia o estar entre los hombres a honrra de dios y aprouecho de los fieles/ es ya cumplido: y ya compli en perfeccion la obediencia que me mando mi padre: y tambien es acabado todo quanto cóuenia que se hiziesse ante de mi muerte: y ninguna cosa queda por hazer de las que era menester cóplir se antes o mi sepultura. y esta consumació auia el sanctissimo señor prophetizado y dicho o los dias passados: quando diro a sus discipulos. **E** catad q sobimos agora a Hierusalem a dode seran cóplidas y acabadas todas las cosas que son escriptas por los profetas del hijo dela virge. **P**ues gustado aquel vinagre y aquella hiel: luego diro. **Consumatum est**/ como si en aqí gusto amargo consistiera todo el cabo y cúplimiento de toda su muy cruel y muy amargosa passion: por esto sin dubda fue curado aquel delectable gusto primero de nuestros padres **A**dá y **E**ua: porque como **A**dá ouiesse qbrantado el mandamiento de dios: y por el gusto de aqí fructo suauo y vedado/ fuesse causa de nuestra perdición: cosa fue muy cóuenible fallar remedio para nuestra vniuersal reparacion y salud por via contraria como el segundo **A**dá que es nuestro redemptor lo hallo. **E** como en cada vno de sus miembros fieles estuuiesse y peleasse muy el pessas saetas o acutissimas passiones: la indignació dolorosa el rigor delas qles q si hazia desfallecer su espíritu: cosa fue cóuenible q en nígua manera qdasse sin pena la boca q es via por do entra el manjar y por dode pcede y se forma y organi

za la palabra/ porque fuesse verificado
aquel dicho del profeta hieremias q̄ dize
Albastezime y cumplime d̄ amargura
y embriago me de absintio. Esta sesta pa
labra quando el señor diro: cōsumatum
est: fue de gr̄adissima virtud y perfeccion:
ca en ella manifesto q̄ todas las cosas que
eran necessarias para la reparacion del
mundo: auia ya cumplido y acabado: por
que como el buen fisico primero determi
na y tassa la dieta para el enfermo: y lo se
gundo le procura sudor: y lo tercero (si el
to no abasta) ordena q̄ lo sangrē por cor
regir los humores: lo q̄rto da le vna pur
ga para euacuaciō delas malas y pestife
ras materias: assi christo nro señor por sal
uar nos dela muerte del pecado: primero
ayuno quarēta dias: y despues sudo (por
dar nos aliuio) sangre en abundancia y des
pues fue sangrado d̄ todo su cuerpo y ve
nas q̄ndo derramo toda su sangre en gr̄a
dissima quantidad sin peso y sin medida:
de tal manera que estando su cuerpo col
gado d̄ la cruz/ parecia marchito y seco
como feno. Lo quarto y postrimero: no
contento destas diligēcias: rescibio pur
ga muy amarga quando por desterrar del
todo nuestra enfermedad q̄so beuer hiel
y vinagre: y por esto con muy conuenible
razon pudo dezir: cōsumatum est: dā
do a entender en esta palabra q̄ ya todas
las cosas erā cōplidas enel quantas fue
ron menester para nuestra saluacion y pa
ra que pudiessimos parescer la bienauē
turāca. Por esta palabra sesta se nos da
doctrina d̄ acabar la penitēcia principia
da y de dar fin a nuestra vida sin que nos
quede deuda alguna: y de llegar todas
nuestras obras ala perfeccion delas vir
tudes con deuido fin: y de les dar acaba
miēto bueno. Onde sant Augustin dize.
Tu señor cerraste todas tus penas cō es
ta palabra cōsummatū est. Cierro acaba
dos erā todos los dichos delos p̄phetas
las figuras d̄ todos los sacrificios: la cru
eldad y diuersidad d̄ las penas: las emiē
das d̄ todas las culpas. Bienauēturado
es el q̄ pudiere dezir con jesu x̄po: consu

matum est: el qual es principio y fin y
complimiento de todas las escripturas:
ca el galardon no consiste enel comiēgo:
mas enel cabo: y ayn el dinero dela bien
auēturāca que el euangelio dize: no se da
alos principiantes/ masalos que acabā:
y la corona no es dada a todos los q̄ cor
ren/ masalos que llegā al fin dela carre
ra. Assi que comiēga tu la penitencia y a
caba la: como el sancto ladrōn la acabo: y
como el y christo corrieron y llegaron ha
sta el cabo con sus cruces: y no abares de
la cruz espiritual/ porque puedas conse
guir con la perseuerancia salud perdura
ble. Lo de suso es de sant Augustin. Es
de saber que tāto quiere dezir cōsumar/
como juntamente acabar: y de aqui es q̄
entōces es alguna cosa consumada quā
do cada vna delas cosas que el hōbre en
apartado hizo o padescio/ se cūeta d̄ nue
uo y se sumā juntas (que es) quādo en sus
ma son recogidas: y assi fue enel presen
te p̄posito: ca despues que christo ouo so
frido en particular todas las penas de su
passion: y no quedaua ya cosa alguna/
mas q̄ padescer sino sola la muerte: entō
ces recordādo se d̄ nueuo de todas las pe
nas y injurias padescidas desde la prime
ra hasta la postrera: y ūto las en vno ha
ziendo vna suma y ofresciendo las a dios
padre diziēdo: cōsumatū es: como si dixes
se acabada es la obra de obediēcia q̄ to
me a mi cargo: acabado es todo el myste
rio de mi passio: la q̄ yo ofrezco a ti dios
padre mio por la salud del mundo: por lo
qual dize el apostol: hablādo desta obe
diēcia. Fue christo hecho muy acabado
y perfecto en todo: assi de parte del cuer
po como del anima a todos los q̄ lo obe
descen por causa dela salud eterna de to
dos. E mira que esta consumacion no fue
sin pena suya muy notable como el que
ha passado muchos peligros y graues
tormentos: no sin gr̄ade esp̄ato y altera
ciō d̄ coraçō los puede tornar a pensar d̄
nueuo/ aun q̄ por etra pte se goze por a
uer los ya passado. E por esto no es d̄ du
dar sino q̄ x̄po padescio este esp̄ato teme

Wanrj.

Ad he
bicos. v.

Augusti.
in sermōe
de passio
ne christi.

Apocal.
ultimo.

roso/tornando a contar y a passar por su coracon todos los tormentos sofridos. Eno es de marauillar: ca tal cuenta como aqlla cõtencia en suma todas las particularidades de su passion: las quales significo quãdo dezia. *Consumatum est.* Esta palabra es palabra de gran virtud para todos los q la hã espimẽtado en sus angustias y peligros: y en especial afirma mã que aprouechea en el destẽplado fluxo de sangre de narizes/ si cõ la mesma sangre fuere escripta en la frẽta del paciente: y no es de marauillar si esta sacratissima palabra es de tanta virtud: pues q toda la suma dela passion del seõor se contiene en ella. Deste articulo del cõplimiento d toda la passio tenemos por enseñamiẽto q deuenimos hazer en fin d cada obra buena q tiene muchas partes vna cuẽta y suma de todas ellas: y assi juntas y sumadas ofrescer las a dios en esta manera. Si algũo va a roma por seruicio d nuestro redemptor: quãdo dios le diere gracia de llegar ala ciudad: entonces recuente todos sus passos y todos sus trabajos/ y assi recontados ofrezca los a dios y a los bienaueturados sant pedro y sant pablo diziẽdo cõsumatũ est. E tãbien si algũo lee todo el psalterio: quando lo ha leydo ofrezca a dios todos los versos y palabras d todos los psalmos en suma diziẽdo. *Consumatum est:* q quiere dezir: acabado es: y assi dlas otras cosas desta qualidad. Esto hazemos en el officio ecclesiastico: el qual en el cabo siẽpre se cõcluye can la oraciõ q se llama colecta: y llama se assi: porq en suma se cõtine en ella toda la fuerza y virtud de a qõl officio como en vna suma. Y de esta mesma manera dezimos estas palabras cõsumatũ est: la qõl fue como colecta y suma de toda la passion de Jesu xpo dexando a parte su muerte. Para pformarse el hõbre a este articulo ayũte en suma todos los passos dela passio aq relatados y faga grãas por ellos a xpo y a dios padre diziẽdo. *Consumatũ est:* o otras palabras segũ la diuociõ le administrare: y ofrezcale su orõn dõta mãera

¶ Seõor Jesu xpo saluador nro: y acabador d la gloriosa obra q del padre celestial rescibiste pa acabar en el mũdo: la qõl comẽcaste cõ muchos trabajos y le diste fin cõ grãdes dolores: y en fin ofreciste a su impiãl magestad el cõplimiento de toda tu passion en suma diziẽdo *consumatum est.* Bendito sea seõor desde agora tu nõbre scõ porq diste fin a tus penas/ porq nosotros seamos en el biẽ acabados y nros enemigos todos fenezã. Ruego te q me des grã para acabar y cõplir tus mãdamientos y para aprouechar en tus virtudes y para q todas las cosas bien hechas y bien padescidas (ayudãdo me tu) las pueda acabar a tu gloria y alabãça: assi acabadas las pueda ofrescer a ti y por ti a dios padre/ porq puede dõzia en la hora dela muerte. *Añora seõor como acabe la obra q me diste q acabasse: y agora vengo a ti maestro mio y seõor Jesu xpo: y entõces merezca ver d cara a cara a dios como a fin de todo cõplimiẽto.*

¶ Sigue se la oracion del auctor.



Seõor Jesu christo q en la festa del dia gustaste vino vituperado de hiel/ mirra/ y vinagre: y fuyste despojado de tus vestiduras: y fuyste enclauado las manos y los pies con duros y acutissimos clauos: y fuyste ala cruz bien afixo: y empinada en alto fuyste escarnescido y blasfemado d muchos: y otra vez gustaste vino amargo d hiel y d mirra: otorga a mi pecador q por mis pecados he merecido la cruz q mirãdo e ti sea traspassado d tu dolor e toda mi carne y e todo mi spũ: y q menospciada toda injuria y cõfusiõ/ sea d tal manera crucificado cõtigo/ q ninguũ cosa dste mũdo siẽta sino a ti solo Jesu xpo passible y crucificado. *Amèn.*

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo sessenta y quatro delos mysterios dela passion de christo dentro de la hora de nona: y de como el rey del cielo dio el espiritu al padre celestial: segun que lo cuentan todos quatro euangeli-

stas: sant Matheo en el capitulo veinte y siete: y sant Marcos a los quinze: y sant Lucas a los veinte y tres: san Juá a los diez y nueve. E contiene nueve parrafos principales segun que se figuen.

¶ El primero es de como el señor inclina la cabeza ala parte de su madre y có altissimo y fuerte clamor dio el espú al padre. E del significado de aquella voz la qual fue la septima palabra dela cruz. Y de como se declaro en su espirar / y en la voz la diuinidad y la humanidad. Y de como ala hora que adam peço murio el señor. Y de como el diablo se partio dela cruz confuso quando no hallo ningú de recho en el anima del redemptor.

¶ El segundo es / que el arrancamiento del anima d' christo fue vno de los mas terribles tormentos que padescio: y d' siete enseñamientos que tenemos de su muerte. Y dela deuocion y virtud d' los diez psalmos que dixo callando en la cruz: y q' ningú deue estar i Seguro de la tentació del enemigo.

¶ El tercero es q' oydá aq'lla voz del señor se hizo pedagos el velo del téplo: y de la causa y significacion desto. Y de como la tierra también hizo su mouimiento tremebundo y del abrimiento delas sepulturas: y dela resurreccion d' algúos sanctos q' resuscitaron. Y del testimonio q' las criaturas dierón en la muerte de su hazedor. Y de como todas estas señales fueron hechas porq' cada vna responde a su mysterio.

¶ El quarto es d' como céturio el capitán de los crucifixores ouo miedo con otros algúos: y reconocieron q' era hijo d' dios. Y q' este céturio se couirtio al señor por lo que oyo y no por lo q' vio. Y d' la dureza d' los maluidos israelitas: y d' vna clamació q' san ábrofio hizo cótra ellos.

¶ El quinto es / del muy terrible dolor que nuestra señora padescio de ver como se le arranco el anima a su hijo. Y d' la pena q' rescibieron también sant Juan y las otras mugeres que la acompañauá: las quales quisieron servir al señor de lagrimas en su muerte como lo siruierón d' más

tenimiento en la vida. Y del llanto dela gloriosa virgen. Y del arrepentimiento que ya tenia el pueblo preiente.

¶ El sexto es d' las cosas d' dolor q' hizo la virge y d' el cuydado q' tenia de recebir al señor en sus brazos: porq' no qdasse a quella noche en la cruz. Y del quebrantamiento d' las piernas d' los ladrones: y d' la causa porq' no qbrátarón las del saluador.

¶ El septimo es de como longinos abrió el costado de xpo y luego cobro la vista: y fue despues monjetrenta y ocho años. Y de tres dolores singulares q' xpo padescio en la cruz. Y del mysterio dela sangre y del agua q' salio de u costado: y dela declaració desto. Y d' los enseñamientos que deste passio tenemos.

¶ El octauo es de tres documentos q' nascen del rópimiento deste diuino coitado Y de como esta llaga fue puerta d' los sacramentos. Y q' el sacramento d' baptismo y el sacramento dela ostia biua son los que por mas principales se figuraron aqui. Y de como el ladron que le saluo fue baptizado con aquel agua.

¶ El noueno es que sola nuestra señora sintio en su anima la lançada q' christo no sintio en su costado muerto. Y de como cayo entóces muerta en los brazos d' la magdalena. Y que la sangre d' xpo fue derramada en su muerte co grandissima piedad: abndacia y crueldad. Y de otras muchas auillosas deuociones desta materia

¶ Sigue se el capitulo lxiij.



La hora de nona pensaras con coraçon iloroso y deuoto (si por ventura tienes anima en quie cabe piedad) como le ha ya secado aquella fuente d' la vida y dulcor de nuestros coraço nes Jesu christo su amantissimo Señor y mas deseable y agradable que todas las gracias repartidas en quantos en el cielo y en la tierra fueron y son: y pēlaras como quedado le ya secas las venas por el derramamiento dela sangre: y desfalleciendo le ya las fuerças y acercado se ala

De como dio el espú el señor con la septia palabra labradiziēdo en tus monos padre. Bonauentura si lo vsta xpi.

De como ala hora de nona dio el espiritu.

muerter: comēgo a cerrar sus ojos enfla-
cidos y medio quebrados y sucedio en su
cara vna muy lastimera y muy mortal a-
marrillez. Emira como se le va inclinan-
do la cabeza: boluiedo el rostro ala vista
de su madre: como quiē le da la final salu-
taciō en esta vida: y digo salutacion: porq̃
era salutaciō de dolor: y de muy gran con-
gora: la qual el no podia sacar por la bo-
ca cō ninguna palabra: por la desmedida
passiō q̃ sentia del arrancamiento de su
anima y por el dolor sin cōparaciō y in-
estimable: mas inclino su cabeza q̃ si en-
comēdādo le su cuerpo cō tanta crueldad
llagado y rasgado y maltratado en to-
das sus partes: y tãbiē algo los ojos a su
padre: y inclinādo luego la cabeza y ense-
nando en la manera dī morir q̃ padescia
muerte por la obediencia del muy alto y
no sin su ppria voluntad: y faziendo le gra-
cias: enseñando nos en esto q̃ siēpre deue-
mos dar gr̃as al soberano dios ēlas ad-
uersidades: y significando q̃ los q̃ lo han
deseguir para gozar dela vida perdura-
ble en su sancto reyno: q̃ es de todos los
siglos: han de yr empos del por diuersas
tribulaciones. Contēpla assi mesmo co-
mo queriendo ya dar el espiritu: aparto
su real cabeza toda penetrada d̃ espinas
muy crueldes de ēpar dela cruz por nos en-
señar a menospreciar la vanidad dī la glo-
ria tēporal: como si dixesse. No q̃ero rey-
nar aq̃no quiero q̃ me escriua ni me lla-
me pilato rey. Etãbien como si notificā-
do me ser ya el hōbre reconciliado y libre
de su pecado y manifestādo me ser ya he-
cha la paz entre dios y el mūdo me salu-
dasse y me besasse / inclinana sus orejas
para me oyr / las q̃les antes desta hora
estauierō duras a mis suplicaciones. E
todo esto hecho cōcluyo la septima y po-
strimera palabra cō clamor terrible y
muy alto: y con muchas lagrimas di-
ciendo. Padre en tus manos enco-
miendo mi espiritu. En esta palabra
nos q̃io declarar q̃ las animas dīos san-
ctos desde entonces subē alas manos de
dios: ca antes de aq̃lla hora todas erā de

tenidas en el limbo hasta q̃ vino el q̃ pre-
dico redempciō a los captiuos. Por lo
qual dize cirillo. Esta voz enseña q̃ las a-
nimas de los sanctos no seran detenidas
de aqui adelāte en el infierno como solā
mas q̃ estan con dios en su reyno y desta
bienauenturada entrada fue r̃po causa y
principio. E atanasio dize. Encomendo
el redēptor al padre su espiritu: juro cō
ela todos los mortales a los quales auia
viuificado / porq̃ somos sus miēbros se-
gun aq̃llo q̃ el apostol dize. Todos vos
otros soys vna cosa en r̃po. Primero a-
uia el seño llamado / hely hely / y agora
llama y dize: padre en tus manos enco-
miendo mi espiritu: y de aqui es que algu-
nos doctores dizen: y sancto Yeronimo es
el vno dellos: que desde aquel psalmo q̃
comiença: dios mio dios mio acata en mi
porq̃ me desamparaste: hasta este verso
q̃ dize: en tus manos encomiendo mi espi-
ritu que son diez psalmos: y ciento y cin-
quenta versos: christo nuestro seño los
aya dicho todos estando crucificado: y q̃
el verso p̃mero que dize. Dios mio dios
mio porque me desamparaste: y el verso
postrero que es este. En tus manos enco-
miendo mi espiritu: los diro con altissimo
clamor: segun que lo relatā los euangeli-
stas: mas los otros diro en silencio. De-
ste clamor de christo assi como de clamor
antepassado: parece que habla el apo-
stol quando dize. Christo nuestro seño:
en la postrera hora: de su carne derramo
ruegos y suplicaciones al padre: ofresciē-
do su oraciō con clamor terrible y con la-
grimas: y fue oydo por su reuerencia. E
de aqui parece q̃ nuestro redēptor lloro:
assi quādo diro aquellas palabras. He-
li hely lamazabatani como en estas. Pa-
dre en tus manos encomiendo mi espi-
ritu. Otros dizen q̃ canto en voz alta todo
el psalmo que comiença. Dios mio dios
mio acata en mi: y luego ēpos del el psal-
mo que comiēça. En ti seño espere: hasta
este verso con el qual dio el anima: diziē-
do en tus manos encomiendo el mi es-
piritu. y encomendo nuestro saluador el

Luc. xlii

E. sig. lxx.

Cirillo
Perlu

Atanasio
sup loc

Id glo
thas.

Joan. xli

Aug. sup
Joan. tra.
statu. cxi

Id glo
musi

Id glo

Id glo
os. vi

Id glo
os. vi

Mat. xxi

espíritu al padre / no porque lo auia me-
nester: mas por dar nos exēplo. Y en esta
septima palabra q̄ fue de grandissima de-
uocion / nos dero doctrinas muy excelen-
tes / como parescera abaxo en los enseña-
mientos deste articulo. ¶ Sigue se en el
testo. Y esta palabra dicha inclino la ca-
beça / y dio el espíritu. E no lo dio por
fuerça ni contra su voluntad: mas espiro
quando quiso sin constreñimiento algu-
no: y assi espiro embiando el espíritu fue-
ra del cuerpo desflangrado por su pprio
poderio: ca otro ninguno no pudo sacar
a q̄lla sancta anima d̄ su sanctissimo cuer-
po. Y por esto dize sant augustin. Quien
duerme con tanta libertad y quando qui-
siere: como el redēptor del mundo murio
quādo quiso. Quien pone su vestidura
sobre la rima quando le plaze / con tanta
libertad como christo se desnudo d̄ su car-
ne quādo por biē tuuo. ¶ Pues quien pue-
de morir quādo qui siere con tanta licen-
cia como el saluador de las gentes murio
quando quiso. O quanto se deue temer:
o esperar el poder d̄ste rey quādo boluie-
re a juzgar el mundo: si tan grande pare-
cio su poderio quando quiso passar por el
rigo y desatamiento de la muerte. Lo
de suso es de sant augustin. ¶ Pues aq̄ pa-
rece como r̄po dio el espíritu al padre cla-
mando / orando y llorando. En las prime-
ras dos circunstançias: que son en dar el
espíritu y llamando: pareció bien la di-
uinidad: y christo declaro la potēcia de su
diuina persona: ca dar el hombre / o em-
biar el espíritu por su ppria virtud: señal
es de diuinal poderio: a ninguno conue-
ne fino a solo dios: y por esto q̄ clamo en
alta voz espirando y muriendo: muy cla-
ro mostro ser dios verdadero: porque los
otros hombres quādo se quieren morir
no solo no pueden dar altas voces / mas
aun a penas puedē resollar o hablar al-
guna palabra delgada. En las otras dos
cosas / q̄ fuerō la oracion y las lagrimas
parecio la humanidad: y en ellas q̄so mo-
strar la gran cōpassion q̄ tenia de n̄ro re-
medio. ¶ Pues quādo dize sant matheo q̄

llamando otra vez jesus con voz grande
embio el espíritu: y quando el Euange-
lista sant marcos dize / q̄ sacando de su pe-
cho vna voz muy grande espiro: q̄ pala-
bras aya dicho en aq̄lla voz grāde / sant
lucas las explica diziēdo. E llamado cō
grande voz jesus dixo. Padre en tus
manos encomiendo mi espíritu y vi-
viendo esto espiro. E sant juan callado
esta voz escriue la muerte en esta manera.
E como tomasse jesus el vinagre vi-
ro. Consumatum est: y inclinada
la cabeza dio el espíritu: auiendo por
ello p̄mero clamado al padre en alta voz
y fue tā grāde (segū se dize) esta voz q̄ fue
oyda en los infiernos: y hizo tēblar el cie-
lo y la tierra. De dōde se sigue q̄ aquella
voz no fue natural mas miraclosa: ca el
hōbre aflito y atormentado d̄ tormēto tan
grande y tan largo: y estādo tan cercano
ala muerte no pudo llamar ni dar voces
tan altas ni tan terribles por virtud natu-
ral: de dōde se cōcluye q̄ aq̄lla voz fue for-
mada por vtud de dios. Es de notar aqui
q̄ en aq̄lla mesma hora q̄ el primero adā
n̄ro padre pecco en aq̄lla mesma el segun-
do adā r̄po espiro. El primero adā pecco
despues de medio dia / ca luego oyo la
voz del seño r̄ q̄ adāna por el parayso en la
ayre d̄spues de medio dia: y assi cerca d̄la
ora de nona el segundo Adam espiro. Y
assi parece q̄ ala ppria ora q̄ el hombre
primero traxo la muerte al mūdo pecan-
do: en aquella mesma hora christo segun-
do adam destruyo la muerte muriendo.
Y en aq̄lla hora ppria q̄ cerro adā el pa-
rayso: porque (segū dize el venerable be-
da) la orden lo demandaua q̄ en aq̄l mes-
mo articulo de t̄po en q̄ la justicia de dios
auia cerrado la puerta del parayso a adā
pecāte: el hijo d̄la virgen la abriessē al la-
dron penitēte. Y segun dize la glosa el se-
ñor acabo su passion quādo el feruor del
sol yua declinādo a tibieza: mostrando q̄
el clementissimo rey muere por los peca-
dos / por los quales caymos dela cūbre
dela luz en la region delas tiniebras y d̄l
amor diuinal en esta noche pfunda. Item

Mar. xv.

Luc. xliij

Joā. xix.

De como
ēla misma
hora que
pecco adā
enotra tal
murio cri-
sto.

Gene. i. iij.

Beda scō
mentarijs
passionis
xpi

Glo. ordi-
naria.

rrrr

De como ala hora de nona dio el espiritu.

Glo. ordi.
sup tobias

magisteri
bystoris.

Gene. iiij.

Cij.

Damace.
li. iij. sente
clarum.

ij. ad timo
theum. ij.

Ad colo
cen. ij.

a esta hora de nona murio xpo: porq por el fueron repadas nuevas ordenes d an geles. Es tábien de notar q la glosa dize sobre el capítulo sexto de tobias q estado en la cruz el señor vino alli el diablo el ql auia procurado q fuesse crucificado: a el codriñar cō diligencia si hallaria en el re dēptor algūa macula o señal de pecado. E dize el maestro en las historias q esta ua sobre el brazo d la cruz hasta q el redē ptoz espiro: z como se vido en aqlla hora cōfuso partiose de alli / z vino se a los in fiernos / y hallo alla el anima de Christo junta ala diuinidad que quebrataua las puertas infirnales y sacaua las animas delos justos. Y entōces fue luego quita do el impedimēto dela vision diuinal / lo qual figuraua el cuchillo de huego que estaua atrauesado y puesto ante la puer ta del parayso. Es de saber que entre todas las penas dela passien de Christo esta q sufrio del arrancamiēto de su ani ma fue mas cruel: porq ētre todas las pas siones muy dificiles / la mas terrible es la muerte. Y esto es (segū dize Damasce no) por la inclinacion natural q el anima tiene al cuerpo. Y esto acaecio cō mayor causa en el señor: ca porq estaua la diuini dad agūtada a su cuerpo y a su anima en vnidad de persona: fue le forçado que a quel apartamiento del anima de su cuer po natural fuesse penoso sobre todas las penas y tormētos desta vida. Deste ar ticulo nascen siete enseñamientos. El p mero es q nos deuemos morir jutos con el señor quanto al mūdo z quāto a los pe cados: si desseamos biuir cō el en la vida p durable. E por esto el apostol dize. Si somos en vno muertos cō xpo: jutamēte biuiremos cō el. Y delos tales dize el mis mo Apostol. Muertos estays (esto es) quanto alas cosas mundanas: mas escō dida esta vñ vida en jesu xpo. El segun do es q llamado el hijo dela virgē al pa dre en el angustia d la muerte cō alta boz y en comēdando a el su espiritu: nos dero exēplo de entrañable deuocion: enseñan do nos en esto como maestro bueno lo q

deuemos hazer en la hora dela tētaciō / y en especial qndo nos vieremos pueustos en el agonía dela muerte / y q siēpre due mos esperar y poner nñ a ayuda / y socor ro en dios / z llamar lo encomendandole nros espíritus: cuyos cuerpos cada día se acercā ala muerte: z no sabemos el día ni la hora: z cō mayor diligencia / y en es pecial deuemos esto hazer en el articulo dela muerte: porq en aqll pūto ay mayor necesidad pues q el enemigo cōbate alli con mas terribles fuerças / z porq entō ces nñ a virtud esta mas flaca. Deronos assi mismo certidūbre de perfecta cōfiāça dela paternal defension: porq en quanto el hōbre encomiēda su espíritu en las ma nos del padre celestial: seguro deue estar que sera defendido del cerco y cōbate de los espíritus malos. El tercero documen to es ederegado a los religiosos / que son ya muertos quāto al mūdo por la entra da dela religion: y es q todos ellos deue dar su espíritu / que es su volūtad y iuse so ala volūtad y ordenacion del perlado: en tal manera q nunca mas lo saquen de su mano hasta el día dela resurreccion / a exēplo de nro redēptor xpo / q nūca mas torio a tomar el espíritu q encomēdo mu riēdo en las manos d el padre / hasta q lo tomo en su sancta resurreccion. Pues en comendando el espíritu a dios padre: en templo nos dero de perfecta obediēcia / por lo qual todo subdito da su libertad a su perlado pa q la gouierne y la ordene: z mirando en esto el verdadero sieruo de dios q ya esta atado al voto dela obediē cia: deue con humildad dezir a su plado. Padre en tus manos encomiēdo mi spi ritu. Pues aquellos religiosos q nunca dexarō sus espíritus en manos d sus per lados / si los dexaron: los toman a resce bir antes d la resurrecciō: como aquellos que quieren hazer todas las cosas segū su volūtad: mētirosos son z sin ser muer tos quieren ser resuscitados: que es cosa imposible: pues como verdaderos ante chritos quieren vsar de su propia vo luntad. El quarto enseñamiento es que

Augul. i
medra.

Augul.
vbi sup

cosa muy saludable y provechosa es leer aq̃llos diez psalmos q̃ nro señor jesus xpo dixo estando en la cruz/ ofreciendo los al padre en oracion secreta: porq̃ ninguno deue tener por dubda sino q̃ si los leyere cō deuocion/ q̃ le daran suauidad grande y fructo de cōsolacion y salud. E dize se por verdad que aprouechar en especial para perdon y absolucion dlas negligencias y faltas dlas horas canonicas mal dichas. El quinto enseñamiento es q̃ q̃ntoquier que algunos sean justos y sanctos: nūca se tēgan por seguros de la guerra del enemigo: pues q̃ no dero de assechar al mismo redētor en la cruz hasta q̃ dio el espíritu al padre. P̃ues d̃ q̃ puede presumir el hōbre miserable y flaco: cierto de ninguna cosa sino de sola la muerte de jesus xpo. E por esto dize sant augustin. Toda mi esperanza tengo puesta en el amor de mi señor: su muerte es mi merescimiento: ella es mi amparo: mi salud y mi vida: ella es mi resurrección. Nō puedo ser espantado d̃ la multitud de mis peccados / si su sacratissima muerte se representare a mi corazón: porq̃ mis maldades no la pueden vencer. El sexto enseñamiento es q̃ somos obligados a amar a jesus xpo: pues q̃ dio su anima por nra salud y inclino su cabeza en su muerte a nosotros. Por lo q̃l dize sant augustin. Nuestro saluador inclino la cabeza a la muerte por significar q̃ daua besos de paz a sus amados: y nosotros tantas vezes le damos besos de paz/ quātas en su amor somos estimulados y cōpun- gidos. El septimo enseñamiento es q̃ q̃l quier christiano quādo se quisiere morir deue guardar aquellas cinco cosas ya dichas en quanto le fuere posible/ q̃ el redētor del mūdo guardo en la hora de su muerte quādo llamo y lloro y encomen- do su anima al padre: y despues dio el espíritu: y as̃i quādo estuuiéremos en el articulo postrimero de la muerte deuenos orar y deuenos llamar: alo menos por el corazón: y deuenos llorar por los peccados por verdadera penitencia / y encomendar el anima a dios y dar el espíritu

muriendo cō alegre voluntad/ cometien- do toda nuestra libertad a su alta disposi- cion. Para conformar se el hombre a este articulo: piense cō quāto amor nro saluador jesus xpo sufrio la muerte por dar- nos vida/ y como quiso con tanta cruel- dad morir el que da vida a todas las crea- turas: y como murio el que resuscito a los muertos: y rebuelua en su corazón estos documentos diziendo.

Señor jesus xpo q̃ muriendo en la cruz encomendaste tu anima al padre: otorga me q̃ as̃i pueda en espíritu morir cōtigo en esta vida q̃ tēgas por biē en la hora de mi muerte de tener encomendada mi ani- ma miserable: ca yo señor encomiendo mi espíritu y mi cuerpo en aquellas tus ma- nos tendidas y traspasadas/ y de sacra- tissima sangre esparzidas. E suplico a tu caridad que en la hora postrimera pueda con memoria entera y con fe pura y cō es- perança firme encomendar mi espíritu en tus manos misericordiosas: las quales tu estēdiste por mi saluacion en la cruz/ y me rezca oy d̃ tu boca aquella palabra dul- cissima: oy seras conmigo en parayso.

Siguiese en el testo. Y entonces (da- da esta voz en la qual el señor dio el espí- ritu) el velo del templo se partio por medio desde lo alto hasta lo baxo.

Este velo estaua por d̃fuera delante de la entrada del templo / q̃ defendia que no mirassen las santidades y las cosas diui- nas que estauan dentro en el: y este se fizo dos partes y no el otro velo q̃ estaua dē- tro del templo/ que atajaua por medio la naue principal y el apartamiento/ o san- cto lugar que se llamaua sancta sanctorū. Onde origenes dize. Dos velos enten- demos q̃ fuerō: el vno es el q̃ cubria el lu- gar del sancta sanctorum: y el otro era vn velo que cubria el tēplo de fuera: mas el que estaua ante el sancta sanctorum / en la passion de nro saluador christo se par- tio por medio desde lo alto hasta lo baxo porque desde el comēço del mūdo hasta el fin se publiquen ya los mysterios (rom- pido el velo que los encubria) los q̃les

Matteo
Dixit.

Cij.
mat. xxvij

Origenes
sup mat.

rrrr ij

Augul. in
medita.

Augusti.
vbi supra

estauan encubiertos/ hasta la venida del redētor. E quando viniere lo q̄ es mas perfecto q̄ es el estado dela gloria p̄durable quitar se ha el velo segundo: porq̄ podamos p̄fectamēte ver las cosas q̄ estan encubiertas dētro del cielo (cōuiene saber) la verdadera arca del testamento y a los cherubines en su p̄pria naturaleza/ y todas las otras p̄priedades dela deydad. Lo de suso es de Origenes. P̄ues por esta señal dela rotura del velo: se figura ua q̄ eran ya descubiertos los mysterios delos sacramentos dela ley/ q̄ antes d̄la muerte del redētor xp̄o estauā escōdidos porque ya se manifestassen a todos/ y se passasse el conocimēto dellos a los gētiles: y q̄ era ya cōplida la x̄dad que solia estar encerrada en figuras: y q̄ ya el cielo estaua abierto/ aun que estaua cerrado desde su creacion hasta aquella hora. Y por esta causa descubrimos en la passion del saluador j̄su xp̄o las Cruzes y las reliquias/ y todos los otros ōnamētos sagrados. Y en el euangelio delos nazareos se lee/ que vn arco q̄ estaua atrauesado sobre los vmbrales del tēplo (q̄ era de admirable gr̄deza) se quebranto: y q̄ fueron oydas bozes muy dolorosas en el ap̄re: y q̄ las virtudes angelicales q̄ eran guardas del tēplo clamaren a muy grandes y lamētables bozes diziēdo asy. Passemonos destas sillias. E sant crisostomo dize. Este velo q̄ se partio por medio era preciosissimo de p̄pura y de b̄iso y de f̄irgo d̄ color de carmesi escuro: y de oro/ y de seda todo terido/ y de jacinto/ y colgaua se en los dias festiuaes y muy solennes. Sigue se en el testo y tēblo la tierra/ y las peñas se rōpieron: y los monumentos se abrieron: y muchos cueros de sanctos se leuataron y salieron de sus sepulturas y vinieron ala sancta ciudad: y aparescieron a muchos. Deue se aq̄ entēder q̄ la t̄rra temblo de no poder oyr la muy espantable y muy temerosa y dolorosa boz quel rey del cielo dio en el arrancamēto de su anima: quasi no pudiendo sofrir ver a su

hacedor crucificado/ ni la muerte d̄ su sēñor: dando a entender q̄ no era ella merecedora d̄ recibir en si tal defunto/ y significando tambiē en su monimēto que los judios auian de ser destruydos/ y lançados d̄llas. E lo que dize que las piedras se cortaron: señal fue dela conuersion de los gētiles: y aun dize lo por significar q̄ todos los coraçones (aunq̄ sean duros) se deue d̄ler d̄la muerte del hijo de dios. O marauilla de con tēplar que aun en el dia de oy parescen alli estas mismas piedras cortadas por artificio diuino/ y los peregrinos q̄ alla van deran en las aberturas puestas sus cruces. Y lo q̄ dize que se abrieron los monumentos: fue por de notar q̄ los encerramientos dela muerte eran ya abiertos/ y que la resurrección de xp̄o y la delos otros que con el resuscitaron estaua muy cerca/ y en señal de ser muy cierta la resurrección aduenidera q̄ se espera. E como quiera que el euangelista dize que se leuataron muchos sc̄ros delos muertos: no deuenos entēder que se leuataron quando se abrieron las sepulturas en la hora dela muerte del sēñor: mas q̄ndo el mesmo redētor resuscito: ca en aquel tiempo resuscitaron con el como testigos de su sancta resurrección/ y por esto no deuiā resuscitar antes: mas junto con el/ porque mostrassen que era ya resuscitado: y esto declaro biē el testo/ quando d̄to/ que salieron aquellos sanctos delos monimētos despues dela resurrección del redētor: y que vinieron ala sancta ciudad d̄jerusalem y apareciēro a muchos para declarar ser cierta la resurrección de xp̄o. Sobre lo qual dize sant jeronymo: que aunque las sepulturas se abrierō en la hora que nuestro redemptor espiro: no resuscitaron aquellos sanctos antes que el: porque fuessē primoginito d̄ la resurrección delos muertos: segū que en el apocalipsi es dicho que es primoginito delos muertos/ y principe delos reyes dela tierra. Y el Apostol escriuiendo a los de corinthio dize. Xp̄o se leuanto delos muertos: el qual fue el primero

Euangelio
nazareo
rum.Crisost.
sup mat.

mat. xxv

Sanctus
leo in sermone
mane pal
stipis xpiAnselmu
in lib. de
stimulo
morte.August.
de verbis
domini.Crisost.
sermone
passionis
christi.Jeronym.
sup mat.Apocal.
si primoAugust.
sermone
ad corinthios
xx.

de todos los q̄ resuscitaró. Esta gr̄deza d̄
señales y marauillas significá q̄ el cielo y
la tierra y todas las cosas q̄ se contienen
en ellos mostrauá que estaua crucificado
su señor/ cá por la boz muy terrible q̄ dio
x̄po en la cruz se mouieron los elementos
y se quisieron fenescer cōel/ y toda criatu-
ra se quiso con su hazedor acabar. Onde
sant **Leō** papa dize. Estādo el redēptor
en la cruz: toda criatura y la vniuersal re-
dondez del mūdo se dolio: porq̄ biē deu-
do tenia el mūdo este sentimiēto a su haze-
dor/ y por esto todas las cosas quisieron
acabar se con su señor. Lo de suso es de
sant **leon**. Pues mira quāto parece ago-
ra gr̄de la majestad de aq̄l cuya flaque-
za y dilauidor vn poco antes pareció tan
abatida. E sant **Anselmo** dize. Ya viste
o anima mia los abatimientos passados
de tu señor y dellos te compadeciste: mi-
ra agora los testimonios q̄ da el cielo d̄ su
majestad/ y marauillar te has quien es
este de quien el cielo y la tierra han man-
zilla: cuya muerte torna bños a los muer-
tos. E sant **augustin** dize. Alunq̄ tu señor
seas juzgado como encatador/ y seas cru-
cificado como abominable mal hechor/
y aun q̄ parezca q̄ dios te tiene desampa-
do: no desfallecē milagros/ no falta en tu
muerte gr̄a diuersidad de marauillas. Y
sant **crisostomo** dize. Mira q̄ntos mira-
glos el redēptor fizo quādo espiro: vnos
en el cielo y otros en la t̄rra/ y otros en el tē-
plo mostrādo su angustia en todas las co-
sas y no eran simples ni peq̄ñas mas erā
señales de la p̄ra y de la gran s̄ñia q̄ dios
tenia cōtra los crucifixores de su hijo: co-
mo parece en las tiniebras vniuersales/
y en las piedras hechas pedaços/ y en el
velo del tēplo cortado por medio/ y en el
tēblar y alteracion d̄ la tierra. Ciertamē-
te todas estas cosas señales eran de an-
gustia muy estremada. Lo de suso es de
sant **crisostomo**. O quāto se dolia enton-
ces su sacratissima madre quādo por sus
ojos p̄prios vey a la esperiēcia destas co-
sas. E sant **augustin** dize. Cōuiene q̄ pen-
semos q̄nto dolor sintio entōces la muy

santa madre q̄ndo en p̄sencia assise do-
lian las criaturas insensibles: cierto no
ay lengua q̄ lo pueda hablar/ ni coraçon
q̄ piēse el cuchillo de dolor q̄ traspasó en
aq̄lla hora su anima gloriosa. Estas cosas
se deuen hazer en esp̄ritu en la resurreció
y conuersion del pecador: pues que es tē-
plo de dios el anima racional. Y entōces
se rompe el velo della/ quādo se destruyē
el velo de la ypocresia de qualq̄r peca-
do: porque como el velo embaraçaua q̄
no se pudiesen ver los mysterios del tem-
plo: assí el pecado estorua q̄ no se veā las
santidades d̄l parayso: y este tal velo fue
destruydo por la muerte de **Jesu christo**.
E fue partido por medio por significar q̄
por esta muerte fue quitado el impedimē-
to que nos defendia cōtemplar y ver los
secretos del gozo de parayso/ como el ve-
lo material encobria los secretos del tem-
plo de salomon. La tierra se mueue en la
contricion del pecado/ y en el dolor d̄l co-
raçon/ quādo por cōpassion de la muerte
del rey eterno se muda el desseo deste mū-
do en el amor d̄ la gloria celestial. Item la
tierra tēblo de espanto de la muerte muy
desonrrada q̄ dieron a su señor/ por signi-
ficar t̄biē q̄ los coraçones terrenales se
deuē cōpadecer de n̄ro redēptor christo
puesto en la cruz: y q̄ deuen temblar de su
estrecho iuzio. Y el tēblor q̄ tuuo la mis-
ma tierra en su resurreccion: significa vn
especial gozo q̄ toda criatura deue tener
con **Jesu christo** resuscitado: como se com-
padescio quādo lo vido muerto/ de don-
de viene q̄ el tēblor primero significa es-
panto y miedo: y el segundo gozo y ale-
gria. Las piedras se haze pedaços en la
contricion del coraçon: quando su dureza
incolegible se emblandesce por piedad
y compassion. Los sepulchros se abren
quando por la verguença d̄ la confession
sale fuera del coraçon la torpeza del pe-
cado que estaua dentro encerrada. Los
muertos se leuantan en la esp̄ritual viui-
ficacion/ por el trabajo de la satisfacion
puesta en efecto: y quādo por exercicio de
la buena obra se despierta el sueño mor-
rrrr iij

Selo spiri-
tual.

Sanctus
leo in ser-
mone pas-
sionis xpi

Anselmu-
in lib. de
stimulo a
morte.

August. d̄
de verbis
domini.

Crifosto. i
sermone
passionis
christi.

Hieron-
iug mat.

Apocali-
psis primo

Angu. in
sermone pas-
sionis xpi

tal ó la pereja:zapareció en la scía ciudad que es en el alumbzamiento del anima.

Pues con estas consideraciones deue el siervo de dios orar a su redemptor y dezir.

Clementissimo señor que en la hora de tu muerte se partio por medio el velo del templo/por este sancto mysterio te ruego que quites de mi coraçon el velo peligroso de mi ignoracia/porque pueda conocer qual es tu voluntad: y la pueda por obra cõplir. La tierra temblo/ y en memoria de esto te suplico como pecador y como tierra miserable y ceniza que soy/que pueda yo estar delante de ti con casto temor: y con reuerencia filial: y que pueda obrar la salud de mi anima con todo temblor de tu justicia/ y con reuerencia de tu sancto nombre. E por el quebranta miêro delas piedras que en tu muerte se hizieron pedaços: haz me que mi coraçon de piedra se haga pedaços con tu temor: porque se pueda con feruor llegar a ti a recibir el rocío de tu soberana bendición: para que pueda flozescer hasta dar fruto de vida perdurable. E por aquellas sepulturas q se abrieron/ y por los cuerpos de los scôs q se leuataron en testimonio de tu diuinidad/ te suplico señor q resuscites mi anima del sepulchro de los pecados.

Siguiese en el testo. E como centurio vido las cosas q se fazian y todos los que con el estauan: glorificaron a dios y dixeron. Verdaderamente hijo de Dios era este. Y esto dixeron a causa delas maravillosas y temerosas señales q acaecierõ en la hora q espiró el señor: entre las quales ouieron por muy grãde la muy dolorosa voz q en aquella hora dio/ y que despues della espiró luego en esse punto y por su voluntad. Y este centurio era capitan dela gente de armas de los romanos que estaua presente con aquellos armados que crucificauan a christo/ establecidos con el para estar alli hasta que espirasse en la cruz/ y el y ellos temieron mucho/ y apropiãdo ala virtud diuina tales y tantos miraglos: glorificaron a dios por cõfession dela fe:

y cõfessaron la virtud y el poder/ y la verdad de la diuinidad que resplandecia en el rey crucifixo: diziendo. Verdaderamente este hombre justo era/ y sin dubda hijo de dios era este/ porque de otra manera no pareciera tãta gloria en su muerte. E sant matheo dize. Verdaderamente hijo de dios era este. E sant Marcos dize. Verdaderamente este hombre hijo de dios era. E sant Lucas dize. Verdaderamente este hombre justo era. Mira pues como dela concordia de los tres euangelistas resulta la verdad dela deidad: ca sant Matheo dize. Verdaderamente hijo de dios era este. Y parece la verdad dela humanidad: porque sant marcos dize. Este hombre es verdadero hijo de dios. E tambien se declara la verdad de su innocencia y santidad/ porque sant lucas dize. Verdaderamente este hõbre justo era. E todas estas tres cosas erã necessarias para la redempcion(conuiene saber) el hõbre que ouiesse y dios que pudiesse/ y que fuesse justo para que el sacrificio fuesse conuenible. E por estas tres cosas fue mayor la maldad de los ebzeos/ porq fue muerto dios de los siervos/ y el hombre delas bestias rauioso y el justo de los malos. Y cierto mucho dispuso a estos a creer la fe dela diuinidad de christo: ver que con tan grãde clamor: y con tanto señorio dio el espiritu: porque cõsiderauan que aquel clamor fue sobre natural y miragloso: ca por el desfallecimiento dela sangre: no pudo dar tal clamor hombre que estaua cercano ala muerte/ y por esto cõcluyeron que aquella voz fue hecha por virtud sobre natural/ y conocieron q era hijo de dios y tambien porque quãdo quiso despues de aquãlla voz: luego dio el espiritu/ ca(como dize sant hieronimo) ningũo tiene poderio de embiar su espiritu sino el que es hazedor delas animas. Y segun dize sant augustin. Como despues de aquella voz dio luego el espiritu al padre: maravillarõ se sobre manera los que alli estauan presentes/ ca mucho solia estar en morir

Oratio
breuis.

¶ iiii.
Matheo.
xviij.

Matheo
xviij.

marco
Lucas

Bernardus
passio
christi.

Ad rom
nos. r.
Crisostomus
sermon
passio
christi.

Hieronimus
sup mar

Beda
per lucas

Hieronimus
sup Matheo

Augustinus
de trinitate

Ambrosius
sup lucas
li. i. c. x.

los q̄ enl madero erā crucificados. Y de
ste cēturio dize assisant Bernardo. Alq̄
cēturio icircūciso era/mas no de oreja: el
qual por sola vna boz de vn varon q̄ da
ua el anima cercado de tantas señales d̄
mortal y de abatimiēto: conocio q̄ era se
ñor dela magestad/ y no quilo menospre
ciar lo q̄ vido/ porq̄ creyo lo q̄ no vido y
ne creyo por las cosas q̄ auia visto: mas
por la boz poderosa y lamētable q̄ al mis
mo redēptor oyo en la hora de su muerte:
porq̄ (como dize el apostol) la fe del oydo
nasce/ y el oydo se engendra por la pala
bra de xpo. E sant crisostomo dize. En
turio no solo fue cōfessor/ mas aun fortifi
cado mucho en la fe: rescibio martyrio.
Por esto q̄ cēturio que era gētil confesso
con tan claras palabras d̄ christo/ fue si
gnificada en su confesion la cōuersion d̄
la gētilidad/ y q̄ los ebreos auia de pma
necer en su descreēcia. E sant hieronimo
dize. Los postreros serā hechos p̄meros
pues quel pueblo gētil cōfessa la fe/ y el
pueblo hebreo niega por su ceguedad lo
q̄ sus padres passados creyerō/ y assi fue
su error postrimero peor q̄ el primero. Y
el venerable beda dize. O quā grāde fue
la ceguedad de los judios/ pues q̄ auiedo
el seño hecho tan grādes marauillas en
su vida/ y auiedo parescido en su muer
te tātas señales: menospreciaron la fe/ y he
chos mas insensibles q̄ los paganos: no
quisieron glificar ni temer a dios. Onde
cō rason fue figurada en cēturio la fe d̄ la
yglefia/ el q̄l rōpido el velo de los myste
rios celestiales por la muerte del hijo de
dios: luego enesse pūto cōfesso y cōfirmo
teniēdo silēcio la casa de ysael q̄ estaua
p̄sente) q̄ era Jhesu xpo hōbre justo y ver
dadero y hijo de dios sin falta alguna. E
sant ambrosio dize. O coraçones ysraeli
ticos mas duros q̄ pedernales/ q̄ quādo
la rason los cōbida a mayor blandura: la
crueldad los cōfirma en mas dureza. E
biē parece esto discurriēdo por todo el p
cesso dela passio: ca el juez mesmo los a
cusaua. Cēturio cree: el traydor q̄ lo ven
dio cōfesso su pecado: y cō muerte de lazo

condeno su cobdicia: los elemētos huyē:
la tierra treme: los sepulchros se abren y
estādo la redōdez del mūdo toda altera
da: sola la maliciosa dureza de los judios
permanece en su pecado. P̄ues quieras
considerar o tu hōbre redemido quien y
qual es este q̄ por ti padece/ cuya muerte
el cielo y la tierra llora/ y las piedras du
ras quasi por cōpassion se desfazen/ cuyo
feneçimiēto a los muertos da la vida: al
qual toda criatura confessa por su seño.
O coraçon humano mas duro q̄ la dure
za de todas las piedras/ pues q̄ en la me
moriam de crimen y delito tāfeo ni te estre
meces de espanto/ ni por cōpassio te em
blandeces/ ni te cortas por cōtricion/ ni
por piedad te p̄sumes. E sant hieronimo
dize. Toda criatura se cōpadesco de xpo
en la hora de su muerte: el sol se escureice:
la tierra se altera: las piedras se despeda
gan: el velo del tēplo se diuide: los sepul
chros se abren: y solo el hōbre mezo no
ha cōpassio: aunq̄ por el solo muere y pa
desce. E sant bernardo dize. Subio xpo
en cruz alta/ porq̄ fuesse visto d̄ todos: lla
mo cō clamor terrible: porq̄ d̄ todos fues
se oydo: y sucedieron lagrimas ala boz/
por q̄l hōbre se adolesciēse d̄l. P̄ues el q̄
a esta boz no se comueue/ mas pesado es
q̄ toda la tierra/ y mas duro es q̄ peñas.
Y estauan alli para acompañar lo y
por ver las cosas q̄ passauā y por compa
decirse del con su madre/ sus dos herma
nas y sant juā y la magdalena. Las her
manas eran maria Cleophe/ y maria
salome/ y sin estas q̄ erā las principales
estauan alli otras mugeres muchas
bien apartadas dela cruz: las quales
mirauan lo que passaua/ que lo auia
seguido desde gallilea por deuocion q̄
tenian de oyr su palabra/ y lo auian ser
uido y administrado de sus hazien
das las cosas necessarias ala vida: por
que recibiesse corporales recreaciones
dela p̄sona a quiē el daua espirituales
thesoros. La nacion ebrea tenia por
costūbre que las mugeres diessen de sus
casas mantenimiēto y vestido a sus pre
rrrr iiii

Bernar.
d̄ passione
christi.

Watt.
xxviij.

marci.
Luc.

Ad roma
nos. r.
Crisost. i.
sermone
passionis
christi.

Hierony.
sup marc.

Beda su
per lucā.

Ambro.
sup lucā.
li. c. xliij.

Hierony.
sup Lucā.

Augu.
d̄ trinitate.

Hierony.
sup Wat.

Watt.
xxviij.
marci. xv.
Luc. xliij.

De como ala hora de nona dio el espiritu.

dicadores y maestros/ y q̄ les atañiasen de comer/ y les lauassen la ropa/ lo qual el señor recibio dellas por dar a los apostoles lugar q̄ recibiesse otro t̄to quando fuesse por el mundo a predicar/ porq̄ pudiesse mejor ocuparse en la sc̄ta predicacion: ca no era esto esc̄dalo en aq̄l t̄p̄o. Mas el bienaventurado sant pablo no quiso vsar desta lic̄cia: pudiendo vsar della sin yr cōtra la euāgelica p̄fecion/ el q̄l como tuuiesse poderio d̄ traer empos de si mugeres deuotas pa su cōsolacion y seruicio/ como los otros apostoles: no q̄so vsar de tal poder/ por los falsos apostoles y predicadores/ a causa d̄ los apartar dela p̄dicaciō quādo viesse q̄ no er̄a res p̄didos sus trabajos con tēporales recreaciones/ lo qual t̄bien hazia el apostol por quitar las ocasiones de sospecha en especial entre los gētiles: entre los q̄les no se vsaua tal administracion: ca p̄diera ser que se esc̄dalizara dello. Mas estas sanctas mugeres q̄ ala muerte d̄l señor se hallaron: administrado le auian de sus facultades algun sost enimiento en lugar del m̄tenimiento espiritual q̄ ellas d̄l recebia/ no porq̄ el red̄tor tenia necesidad de sus criaturas/ mas hazia lo porq̄ tomassen exēplo en aquello los maestros y predicadores: significādoles q̄ se contentassen con solo el comer y cōel venir que les fuesse dado por el trabajo de su doctrina. Onde sant Crisostomo dize. Estas mugeres cōsiderauā biē los mysterios q̄ alli se hazia: porque en estremo er̄a muy amorosas y cōpassibles. y estas eran las q̄ lo auian seguido y socorrido en su vida cō sus limosnas y quisieron estar p̄sentes hasta ver el fin de aq̄llos peligros/ en lo qual mostraron biē su gran fortaleza/ ca quādo los discipulos huyeron: ellas nunca lo desamparon. Quāto fue penetrada en aq̄lla hora el anima dela madre de misericordia cō cuchillo d̄ entrañable dolor: quādo assi vey a su hijo tan penado de faller/ y yse enflaqueciēdo y llorar y clamar y morir en ver q̄ la dexaua desamparada en el mundo en tanto dolor y

ansia/ y como llamo al cielo con bozes d̄ recogida honestidad (si tuuo possibilidad para poder hablar) entonces bien se cree q̄ diro. O hijo mio dulcissimo q̄ ha re yo tu madre sobre toda tristura triste y apassionada. Al quē me dexas encomendada. O hijo mio acuerdate d̄ mi y de toda tu familia: la qual dexas toda descōsolada. Acuerda te t̄bien de los q̄ te siruieron hijo mio/ yo t̄biē encomiēdo en tus manos y en las de tu padre a mi mesma y a toda la yglesia n̄ra. O padre sc̄to Dios todo poderoso en tus manos encomiēdo a mi hijo q̄ es señor mio y hijo tuyo/ que ya yo desfallezco y desseo morir delante del. E diziēdo estas lastimas: yo pienso q̄ por la multitud delas angustias estaua toda pasmada/ o quasi insensible y medio muerta: y pienso q̄ saltādole la fuerza pa se sostener cayo sobre su cara y sobre la tierra. Ninguno pudiera pensar ni de zir con quanta tristeza aya sospirado y se aya dolido de ver padecer y morir al soberano rey del cielo su hijo. Y de aq̄ es q̄ ella sofria d̄tro en el coragō todos los dolores corpales q̄ el sufrio por defuera en todo el cuerpo. Pues q̄ es lo q̄ s̄t juā alli sintio su muy especial amado: que dolor fue el d̄la magdalena aq̄lla su leal y muy amada discipula? Que son los llantes q̄ hazian las hermanas d̄la p̄ciosa virgen? No ay por cierto quē lo pueda dezir: todas estauā llenas de cōgora y cumplidas de aduersidad y desatinadas de absintio y d̄ amargura/ y llorauā cō intolerables sospiros. O muy amado hermano/ pien sa con quanto dolor llorauan todos los amigos del señor: y como aun los que no tenian tanto conosciēto con el/ ni trato de amor familiar se dolian del con angustia insofrible: como centurio y otros caualleros que lo crucificarō/ y los que lo auian guardado hasta que espiro. Onde el euangelista dize. Y toda la compaña de aquellos que auian venido a ver aquel Espectaculo y nouedad de Justicia/ y vieron las cosas que se hazian: berian sus pechos/ y se cō

Crifosto.
sup toan
homelia
lxxxij.

Delo q̄ fin
tio y delo
q̄ bl̄sonue
stra sc̄fiora
acabando
de espirar
el sc̄fior.

Bonaue
tura in me
ditatione
bus yte
christi.

Anselm
in medit
ationib
te christi

Cv.

Delo q̄
yo layr
antes q̄
desencl
uassen
sc̄fior.

Luce xxij

August
sermon
passion
christi.

Beda su
per lucā.

nertian en señal de penitencia/ y bol-
nían se callando y doliendo se de la per-
secucion de Jesu christo. Y el venerable
beda dize. El herir dlos pechos porque
es señal de penitencia y de lloro: puede ser
entendido en dos maneras. O q se dolia
o ver muerto cōtra justicia al señor: cuya
vida amarō mucho de verdad. O se do-
lian por auer muerto al justo Rey: cuya
muerte procurarō. E como vierō que des-
pues de la muerte estaua mas glorificado
temblauā y temia. Lo primero desto per-
tenesce a los buenos. Lo segundo a los ma-
los. Pues cō doliendo te del rey q te crió y
del señor que te redimio: lloza con las san-
ctas mugeres y con los otros/ si tienes a-
nima piadosa y entrañas de caridad. E
sant anselmo dize. Espāta se el cielo y ma-
rauilla se la tierra de la muerte de su haze-
dor/ pues porq no te palmas: y porq no
te adolestes tu? No es gran marauilla/ q
si el sol se entristece/ q tu te entristezcas: y
si la tierra se estremesce/ q tu te estremez-
cas: y que si las piedras se quebrantan/
que el coraçon se te quebrāte: y que si las
mugeres lloran en el sancto monumento
que tu les ayudes?

Cv.

Pues mira como esta el hijo de Dios
colgado y muerto en la cruz: y como se fue
toda la gente: y como qdo al pie della su
muy afflicta y triste madre con sant Juan
y cō la bienauenturada maria magdale-
na y cō sus dos hermanas. Mas que es
lo q en aqlla hora fizo aqlla sancta reyna
justo es q se diga aq. Leuātua las ma-
nos en alto por desseo d coraço: cobdiçia
do llegar con ellas a su hijo muy amado
ya defuncto/ porq haziendo aqullo pudie-
se mejor satisfacer al dolor y al amor que
tenia: y como otra cōsolaciō no tuuiese:
besaua cō grādisima se la sangre reziete
q corria de las llagas muy p̄ciosas hasta
dar cōsigo en tierra/ en tāto grado/ q te-
nia toda su cara manchada y sangrienta
de recoger en ella el p̄ciosissimo liquor q
manaua dlas heridas y roturas de su ha-
zedor: y por esto dize sant Augustin assi.
Cerca dla cruz estaua la gloriosa virgen

maria considerando con bulto piadoso a
christo pendiente en el madero cruel dla
cruz: y empinado se ella sobre las puntas
de sus pies alcanua en alto las manos a-
braçado el nudoso trōco: reclinando se a
vezes a le dar muchos besos: y aqlla par-
te q la sangre regaua la cruz: alli la biena-
uenturada señora cōuertia su cara: porque
la pudiesse recoger y abraçar/ pues q no
podia estēder ni llegar sus manos al pre-
cioso cuerpo q estaua en alto. E qria tra-
uar al clemētissimo rey crucificado q esta-
ua muy leuātado de tierra: mas luego se
le abarauā las manos cāsadas de porfiar
en vano. Leuantaua se de tierra alcan-
do se derecha en alto por llegar a el: y co-
mo no podia caya en tierra y tenia de vn
color de muerte cubierto su rostro: y te-
nia rubricada la boca y los carrillos dla
sangre del cordero inocēte: y las gotas q
cayan d su sangre lamia y besaua cō ma-
rauillosa feruor besando despues la tie-
rra: la qual regaua toda de liquor tan san-
cto. O quāto mal le yua en aqlla hora a
esta reyna vniuersal de qnto dios ha cria-
do. Lo de suso es de sant augustin. Pues
assentarō se todos cerca dla cruz por con-
tēplar a su amado: y espan ayuda de dios
pa q lo puedā abarar dla cruz y dar le se-
pultura. Y estādo alli assentados en par-
de aq̄l arbol fructifero y muy p̄cioso: y pri-
mero florecido q plātado: teniēdo los ro-
stros no variables a vna parte ni a otra/
mas puestos en su señor enclauado entre
dos ladrones: assi desnudo y demudado
y assi afficto y muerto/ y assi de todos des-
sāparado/ vinierō luego muchos arma-
dos dla ciudad acercādo se a ellos: los qua-
les cō licēcia de pilato erā embiados de-
los judios para q qbrātassen las piernas
alos ladrones: porq mas p̄sto murieffen y
fueffen q̄tados dlas cruces y los enterra-
sen: porq sus cuerpos q aū estauā en sus
palos p̄dientes: no quedassen sin sepul-
tura en aq̄l grāde día del sabado/ que co-
mençaua desde aqlla tarde. La este día
era muy solēne por el sabado: y por la pa-
scua: y porque no se cōtaminasse la fiesta

De como
quebrāta-
ron las pi-
ernas a los
ladrones.

De lo q fi-
zo la virge-
antes que
desencia-
uassen al
señor.

Augusti. i
sermone
passionis
christi.

Joan. xix.

côel mal olor ôlos cuerpos muertos de largo tiêpo. Y esto es lo q̄ agora sant juâ dize. E los judios porque era paraſce ne (q̄ quiere ôzir viernes) porq̄ no q̄da ſen en la cruz los cuerpos ca era gran dia aq̄l dia del ſabado: rogaron a pi lato q̄ les fueſſen quebrâtadas las piernas porq̄ fueſſen de alli quitados. El primer dia ôla paſcua en el q̄l fue crucificado el redemptor/ era muy ſolene ètre los hebreos: mas el ſegûdo fue entonces entre ellos mas ſolene: por cauſa ôl ſabado/ ca el ſabado q̄ocurría dêtro ôl ocha uario ôla paſcua ſiẽpre era doblada fieſta: y eſta era la razõ porq̄ pcurauã el enterramiẽto ôlos crucificados: ca en la ley fue mãdado q̄ los cuerpos delos hõbres juſticiados por ſus pecados no los touieſſen colgados ſaſta otro dia/ porq̄ no ſe cõtaminãſſe cõellos la tierra. Onde theophilo dize. En la ley era mandado q̄ no ſe pufieſſe el ſol ſobre el cuerpo ôl hõbre q̄ pa deſciẽſſe por juſticia/ mas (ſegû dize ſant criſoſtomo) los judios erã en las coſas pe queñuelas muy diligẽtes: y èlas grãdes menospreciarõ cõ loca oſadia la ſalud de ſus animas: pues q̄ como tãatreuida mal dad ouieſſen fecho ô matar a ſu rey: plati cauã cõ grã diligẽcia q̄ ſe q̄taſſe la carne muerta del palo por ſer ſcõtõ dia/ no mirãdo q̄ crucificarõ en el la vida: y en eſto cõ lauã el morquito auiedõ ſe tragado el camello. Pues acercarõ ſe aq̄llos armados cõ furoz y cõ eſtudio muy grande. E vinierõ los caualleros y quebrantaron las piernas del ladrõ primero: y ôl otro que eſtãa crucificado con Jeſu. E como vinieron a Jeſus y lo haſſen muerto: no le q̄brantaron las piernas: y aſſi mataron a los ladrones: y los deſcolgarõ y los echarõ en vna hueſſa pfunda porq̄ no oliẽſſen mal y cubrierõ los de tierra. Dos caualleros q̄brantarõ las piernas del vn ladrõ: y otros dos las del otro: y luego vinieron todos quatro jũtos a nro ſeñor q̄ eſtãa en medio: y llegando ſe cerca del/ como lo vierõ ya muerto/ aſſi porque auia pa deſcido mas

Theoph.
ſup Joan.Crisoſt.
ſup ioanẽ.
homelia
lxxxiij.

Joan. xix.

cruelles tormẽtos q̄ los ladrones: o porq̄ por vêtura lo crucificarõ mucho antes q̄ a ellos: o porq̄ tenia poder de dar ſu anima al padre ala hora q̄ el q̄ſo/ no le q̄brãtarõ las piernas: porque eſto no ſe hazia ſino porq̄ no le pudieſſen librar dela muerte quãdo los deſcolgaſſen delos palos. Y eſto fue aſſi porq̄ ſe cõplieſſe la eſcriptura que dize hablãdo del cordero ſin manzilla q̄ auian ô ſacrificar. Catad q̄ no le quebrantareys hueſſo: ca aq̄l cordero fue figura deſte cordero de Dios xpo el qual fue ſacramẽtal mãtenimiẽto delos fieles. Onde ſant criſoſtomo dize. Eſtableſcio la prouidẽcia diuina que no quebrãtaſſen los hueſſos al cordero paſcual/ en ſignificacion q̄ no ſerian q̄brãtados en la cruz los hueſſos del verdadero cordero. E lo q̄ los crucificadores hizieron con mala intẽcion: aq̄llo pmitio dios que ſe hizieſſe por admirable myſterio: porque aſſi correfpondieſſen con verda dera conſonancia la verdad y la figura. ¶ E porque fueſſemos mas certificados de ſu muerte: vno delos caualleros le abrio el coſtado con vna lança: y eſte fue vn cauallero dellos/ que ſe llamaua Longinos que entonces era ſoberuio y cruel/ y deſpues conuertido fue martyz: el q̄leſtendio vna lança deſde leros y abrio el ſacratiffimo coſtado derecho ôl ſeñor: y fizo en el vna grãde llaga/ porq̄ ſe cõplieſſe la eſcriptura q̄ pfeſizo zacharias q̄ dize. Eſeran y acatarã en aquel que traſpaſſarõ. Eſta pfeſcia (ſegû dize ſãt auguſti) fue dnũciado q̄ xpo auia ô venir èla carne q̄ fue crucificado. Eſ ô no tar q̄ eſte cauallero hizo eſto por complazer a los judios q̄ ſe q̄rian certificar dela muerte de xpo: en lo qual pareſce tambie la grãdiſſima crueldad dellos: pues q̄ no eſtãdo ſatiſfechos delas penas q̄ le auian dado en la vida/ lo q̄fierõ llagar deſpues ô muerto: y aſſi al tiẽpo de agora aq̄l tra baja por llagar de nuevo al ſaluador crucificado que ſin temor algũo preſume pecar o ſe glorifica del pecado. Onde theophilo dize. Por cõplazer a los judios fue

Erodian.

Crisoſt.
ſup ioan.
in homo
lxxxiij.Crisoſt.
De como
lõgino
briõ el co
ſtado ôl
ſeñor y ma
no aguar
ſangre.zacharia
xij.Auguſti
nus ſup
ioanẽ m
ctatu. c.Theoph.
ſup Joan.

alaceado el costado del señor por mano y consentimiento del cauallero pagano habiendo nuevas injurias al cuerpo que estava sin anima. Y sant crisostomo dize. Abrieron su costado con la lanza injuriando aq[ue]l sacro sancto cuerpo muerto en quanto pudier[on] todo el tiempo que lo tuvieron presente: y poner mano con lanza cruel el cauallero en hombre muerto mayor fealdad fue que auer lo crucificado biuo. E como este cauallero que le dio la lanzada quasi estuuiesse ciego de vejes: y por caso/o por ventura por la voluntad diuina corriesse por la lanza abaxo la sangre del costado que auia rompido no sabiendo el fin del mysterio: y tocasse la sangre en sus ojos: luego enesse punto vido con ellos: y fue aluibrado: y creyo en el saluador del mundo: y de aqui sucedio que dero la caualleria: y fue informado de los apostoles en la fe: y hizo vida de monje treinta y ocho años en la ciudad de cesarea del reyno de capadocia: y permanesciendo en toda sanctidad: conuertio a muchos por predicacion y por exemplo ala fe de xpo. Deste longinos dize tambien sant ysidoro. Longinos abrio con su lanza el costado del señor: y no solo hallo vida: mas aun merecio honrra y dignidad episcopal: y en fin corona de martyrio. No abasto a estos infieles y a los otros auer matado al rey de la vida: mas aun despues de su muerte lo escarnescieron en diuersas maneras. Esto fue figurado en otro tiempo en Absalon: del qual leemos que estubo colgado de sus cabellos en vn arbol: y vino Joab y lanco tres lancas en su coracon y los hombres de armas de Joab con gran crueldad lo llagaron con sus espadas: y assi puesto xpo en la cruz fue llagado con lanza del cauallero: y despues con tres lancas (esto es) con tres dolores de los que fue herido y traspasado. El primero fue el dolor que padescia el de la grandeza de sus proprias penas. El segundo la pena que le causaua la gran fatiga que padescia su madre. El tercero se le causo de la ingratitud de los pecadores: por que sabia bien que a muchos no auia de aprouechar su passion tan

cruel: y sobre todo esto los judios lo llagaron con las espadas muy agudas de sus leguas. Y en esta manera todos los pecadores ponen las manos en xpo quando pecando lo tornan a crucificar: y assi mas pecan los que lo offendien estando ya reynante en su diuinidad: que los que lo crucificaron quando era passible. Mas la injuria que por cura cion de los fariseos le fue hecha con lanza cruel: toda se purtio en mysterio: pues que porcedio por maravillosa ordenacion del costado sangre verdadera y agua cristalina y pura del cuerpo muerto: y por esto se sigue en el testo. Y luego salio y corrio sangre y agua. Destos liquores tiene eficacia y virtud los sacramentos de la yglesia: y esto se hizo para declaracion que por la passion de xpo conseguimos plenaria purificacion de las manchas de nuestros pecados. De los pecados la conseguimos por virtud de la sangre que es precio de nuestra redencion: segun aquello que sant pedro dize. No soys redimidos con metales corruptibles de oro ni de plata: mas con la sangre preciosa del hijo de dios: y somos purificados de las manchas que es del rastro y obligacion que queda despues que el pecado es passado por el agua: la qual es lauatorio de nuestra renouacion y de nuestro nuevo nascimiento: segun aquello que el profeta dize. Yo derramare sobre vosotros agua limpia y serays alimpiados de todas vuestras manchas. Puede se referir la sangre al precio de nuestra redencion: por que por ella seamos redimidos de las penas que por el pecado teniamos merecidas: y el agua ala limpieza de los pecados: por que por ella seamos agenos de la culpa. Y estas dos cosas fueron figuradas quando por la sangre del cordero eran guardadas las casas del cuchillo del angel percuete: y en el agua del mar bermejo quando fueron muertos los enemigos de ysrail. E assi parece que la sangre deste diuino costado fue derramada en señal de redencion: y que el agua que mano fue en señal de la purificacion perfecta del mundo redemido: la sangre mano para redimir al captiuo y el agua corrio para purificar al contaminado: mas este segundo entendimiento bien

Crifost. su
per ioan.
homelia.
lxxxiij.

Erod. xij.

Crifost.
sup ioan.
in homo.
lxxxiij.

De cona
logos
brio el co
stado de
fior y ma
no aguar
sangu.

zacharia
xij.

Augusti
nus sup
ioannem
ciatu.

Ebeoph
sup ioan.

Adorne
de oru
obitu an
quorum.

Selo ale
gorico.

li. regum.
xv.

Joan. xix.

J. Petri. j.

Ezechiel.
xlvj.

Erod. xij.

Erod. xlvj.

Augusti.
super ioh.
tract. cxx.

se entiende en el primero: ca adonde ay cõplido alimpiamiento de los pecados: alli se sigue q ay perfecta redempcion de las penas y adonde ay complida purificacion de las mazzillas: alli se sigue q rescibio primero perfecta purgacion de pecados. Este abrimiento del diuino costado tãbiẽ (segũ sant augustin dize) respõde a mysterio d muy esclarescida figura: porq como õste costado de nro redemptor en la cruz dormido y defuncto corrio sangre y agua: que fueron dos liquores con que es consagrada la yglesia: assi del costado de Adã dormido en el parayso fue formada la muger: q fue figura d essa mesma yglesia. Y esta emanaciõ fue sobre natural y miraglosa: porq õl cuerpo muerto en el q luego la sangre se quaja por la frialdad de la muerte y se cõuierte en corrupciõ/ no suele sangre salir/ ni d algũ cuerpo suele manar agua pura. Assi q aqlla sangre sanctissima fue sangre verdadera y pura: y assi mesmo el agua fue purissima y verdadera: y no fue como algũos direrõ humor agranzado o flema derretida. Pues qeras cõsiderar agora quãta fue la malicia de los judios/ pues q aun no estauã hartos d las penas y d nuestrõs q dierõ al redemptor en su vida: mas aun lo psguẽ despues d muerto. E como qera q no sintio el seõor esta llaga del costado: porque auia ya espirado: grãde fue la injuria y la dõnrra q en esto rescibio: ca todas las injurias y crueldades q se haze a los cuerpos d los dñfuntos cõ ygual sentimiẽto son agraziadas: y aũ mucho mas q si las recibiesse estãdo biuos.

Cvii.

De este articulo dela lãgada dõl costado tenemos tres enseõamientos. El primero es q quãdo fuere mos muertos con Jesu xpo quãto al mũdo y a los pecados: deue mos ser alãceados con el dõla lãga dela caridad como lo era aqlla scãa anima dela esposa: la q se glorificaua en los cãtares de salomõ diziẽdo. De caridad so yo llagada: y cõ esta mesma lãga de amor demãdaua sant augustin q fuesse su coraçõ herido y penetrado diziendo. Ruego teseõor por aqllas saludables llagas tuyas q

Cãt. viij.
Augu. in
meditatio
nibus.

padesciste por nra salud en la cruz/ delas quales mano aquella sangre preciosa de nra redempcion/ q llagues esta mi anima pecadora por cuyo remedio tuuiste por bien de morir/ llaga la con el dardo d fue go muy poderoso de tu caridad muy fuerte. Penetra me seõor con la saeta de tu amor/ porque te pueda dezir mi anima cõ la esposa en los cãtares/ d tu caridad esto ferida. E hiere me seõor de tal manera q dõla llaga d tu amor pcedã y corrà de mis ojos muy abũdõsas lagrimas de dia y de noche. Llaga seõor esta mi anima muy dura cõla muy fuerte y muy aguda punta d tu piadosa clemẽcia fasta q llegue a lo mas pfundo d mis entrañas por su virtud poderosa. El segũdo enseõamiento es (segũ dize sant crisostomo) q quãdo recibieremos los sacramẽtos dela yglia: los recibamos cõ tãta deuociõ y cõ tal intenciõ/ como si los viessemos manar en aqlla hora del costado de Jesu xpo: porq aqlla llaga fue puerta de los sacramentos. La biẽ assi como dõl costado dõl hõbre primero fue fabricada Eva: assi del costado dõl hõbre segũdo fue formada la yglesia. Onde sant augustin dize. De palabra estu diosa vso el euãgelista en no dezir. Un ca uallero hirio o llago su costado/ mas dixõ. E vn cauallero abrio su costado: por dar a entẽder q alli fue abierta en algũa manera la puerta dela vida: porq de alli manarõ los sacramẽtos dõla yglia/ sin los qles ningũo puede entrar ala verdadera vida. Es de notar q esto q aqui se dize auer manado los sacramentos del costado del seõor: se deue entẽder de dos principales sacramentos sin los qles no podemos entrar ala vida eterna. El vno es el sacramento dõla redempciõ q es la hostia biua: y el otro es el sacramento dela purificaciõ q es el baptismo. El primero es significado por la sangre q mano del diuino costado: la q fue la sangre biua y ppria del redemptor xpo q rescibimos d cõtino e la sacrosanta comuniõ. Y el segũdo q es el baptismo fue figurado en el agua que mano deste abrimiento. Onde sant augustin dize.

Crifost.
per ioh.
homelia.
lxxviii.

Genes.

Augusti.
nus super
ioannẽ
tractu. cxi.

Aug. viij.
supra.

Aqlla sangre fue drramada en remissio
de los pecados: si aqlla agua fue pa satis-
fazer ala sed de nras animas q estaua se-
dietas de vida purable. E como quiera
que por el sancto baptismo dela yglesia
nos lauamos por de fuera con ella: tãbiẽ
obra y da por inuisible influẽcia alas ani-
mas la vida espiritual y despues la eter-
na. Esto fue dado a entẽder quando en fi-
gura mando dios a Moẽ q abriessẽ vna
puerta en el costado del arca por dode en-
trassen las animalias q no auia de peres-
cer en el diluio: en las qles era figurada
la santa madre yglesia. Destos sacratissi-
mos liquores d sangre y d agua dize tan-
biẽ sant augustin. Cosa es de creer q aq-
l ladron a quiẽ el redemptor pmetio el pa-
rayso fue baptizado del agua y dela san-
gre q pcedierõ de su costado: y q se saluo
por el remedio muy pçioso de este baptis-
mo y desta sanctissima purificaciõ/ como
sea cierto q nũgũ pueda ser saluo sin ba-
ptismo o sin martyrio. El tercero enseña
miẽro es q nos deuemos siẽpre cõformar
de toda nra voluntad con xpo: y q tenga-
mos por muy buena y acepta la volũtad
d dios e todas las cosas mas q todas vo-
luntades de los hõbres: pues su real co-
raçõ fue llagado por nra gloria de llaga
d amor: por q alo menos podamos etrar
cõmarauillosa deuociõ por la puerta del
costado a sus sacratissimas entrañas/ y
podamos alli ayũtar todo nro amor con
el fũgo q es muy fuerte: por q sea ayunta-
do en vna caridad como el hieirro se jũta
cõ otro hieirro mediãte el fuego q los der-
rite y ayunta: ca obligado es el hõbre q
se quiere saluar a fundir y ordenar todos
sus desseos en dios por el amor q le tuuo
Jesu xpo su hijo: ca el tenia enclauados
ẽla cruz los pies: ẽlos qles son figuradas
las afectiões humanas. E por esto en to-
das las obras d biẽ nos deuemos exerci-
tar/ apartãdo nos de todo mal por amor
del mesmo redẽptor: el qual quiso tãbien
tener ẽclauadas las manos: por las qua-
les son entẽdidas las obras: y deue tam-
bien cõformar su volũtad cõla voluntad

del muy alto por aquella llaga del amor
q rescibio en la cruz por el hõbre quando
aquella saeta d inuictissima caridad tras-
passõ su diuino coraçõ. Por esta llaga
q si por puerta d amor auia entrado sant
augustin quãdo dezia. Longinos abrio
cõ la lãga el costado d xpo y yo entre por
el: y alli puelgo y pmanezco seguro/ los
clauos y lança me dan bozes diziẽdo que
verdaderamente soy ya reconciliado al
padre celestial si yo lo amare.

¶ Para conformar se el hõbre a este ar-
ticulo acuerde se quã excelẽtissimo amor
nos aya xpo mostrado en el abrimiento de
su Costado en el qual nos dio manifesta
entrada para su coraçõ: y apressurese a
entrar el coraçõ deste rey: y quiera reco-
ger todo su amor: y ayunte lo al amor de
dios: tratando en su animo los enseña-
mientos passados: y piẽse con quanta cari-
dad nos aya de su proprio costado influy-
do y derramado los sacramentos de nra
reparacion: por los quales entrassẽmos
ala vida eterna: z assi pueda orar y dezir.

¶ Señor Jesu xpo q sufriste q el costado
de tu cuerpo muerto fuesse abierto cõ lã-
ga violẽta y de mano cruel: y q de alli ma-
nasse sangre y agua: yo te suplico que lla-
gues mi coraçõ con lança de tu caridad
por q yo sea digno de los sacramentos q
del mesmo sacratissimo costado pcedie-
rõ. E por q en el abertura de tu diuino co-
raçõ abriite a los tuyos la puerta d la vi-
da: por la q entrará los justos ala recibir
ruego te q no te quieras acordar de mis
maldades pa q por ellas me cierras esta
entrada y puerta de saluacion q ordena-
ste y prouegiste pa todos los penitentes.
Es de notar q aunq esta llaga del costa-
do no la aya sentido nuestro saluador: por
que ya era muerto quãdo la rescibio: biẽ
la sintio la biẽaueturada virgen su Ma-
dre: cuya sanctissima anima traspassõ en
rõces aqlla lãga cruel: pues q desfalleciẽ-
do ẽ aqlla ora cayo muerta en tĩa entre
los brazos d la madalẽa. Pues no miras
qntas vezes esta madre scã fue el dia de
oy amortecida: tãtas vezes por cierto pa

Augusti. i
soliloqo.

¶ Cit.

Oratio
breuis.

De como
nra señora
sintio la
llaga del
costado.

De como ala hora de nona dio el espiritu

Luc. ij.

Bernar.
in sermo.
parascue

ps. cxx.

Anselmus
in speculo
euangelici
sermonis

De como
derramo
el señor su
sangre de
tres ma-
necas.

descio desmayo q̄ntas vezes vido q̄ con-
tra su hijo se hazia alguna nueva injuria
o dolor: y assi fue en ella cūplida aq̄lla pro-
phecia q̄ en su p̄sencia p̄phetizo symeon
quādo dixo. Tu anima y la deste tu hijo
traspasara cuchillo de dolor. Deste abri-
miento del costado de x̄po (d̄ cuyo secreto
como de fuerte mano el muy copioso pre-
cio de nuestra salud) se llaga y lastima cō
grā causa nuestro coraçō para compades-
cer y amar la virtud de n̄ro reparador: ca
en esto parecio biē quā copiosa fue a cer-
ca del nuestra redēpciō. Onde sant Ber-
nardo dize. Para acrecētamiēto postri-
mero de piedad dio su anima en la muer-
te: y de su proprio costado saco el p̄cio de
la satisfacciō: con el q̄l aplacasse al padre
porq̄ se verificasse en el aq̄l verso del p̄fe-
ta. Acerca del señor es la misericordia: y
en el esta la copiosa redēpciō. E sin dub-
da no lleva la copia cōparaciō porq̄ no
sola vna gota mas poderosas ondas de
sangre fuerō las q̄ derramo: y aun tales
q̄ manauā del por cinco partes de su cu-
erpo. E sant anselmo dize. Menester es
q̄ con mas atenciō quieras mirar como
tu redēptor es digno de muy gran cōpas-
sion. Mira lo desnudo: y toda rasgado
de agotes y con clauos de hierro enclaua-
do en la cruz con mucha desonra en me-
dio d̄ dos ladrones: y como le dierō abe-
uer hiel y vinagre: y de como despues d̄
muerto le fue abierto su costado cō lança
cruel/ manāte copiosos rios de sangre de
las cinco llagas delas manos y delos pi-
es y d̄l costado. Sacad ojos mios llores
de mi coraçō: y corred como cauallos la-
grimas de dolor: y tu anima mia derrite
te cō fuego de cōpassiō sobre el q̄branta-
miēto d̄ste varō muy amable q̄ vees cer-
cado de tāta amargura: y tā ageno de su
hermosura: y lleno de tātos dolores. Lo
d̄ suso es d̄ anselmo. Permitio el sobera-
no redēptor q̄ le fuesen fechas cinco lla-
gas principales por redimir los cinco sen-
tidos del linaje humano delas prisiones
del aduersario. E derramo el d̄ia d̄ oy el
cordero innocentissimo su sangre por no

otros cō tres circūstancias d̄ bien notar
(cōuiene saber) cō grā piedad y con gran
cōplimiēto y cō grā crueldad. Con imen-
sa piedad la derramo si consideramos la
causa/ q̄ fue muy copiosa: porq̄ la derra-
mo por caridad feruentissima: por lo qual
de su ppria volūtad quiso padecer por
nuestro remedio: y esta muestra muy biē
sant augustin diziēdo en persona de jesu
x̄po. O hombre piēsa de cōtino quales y
quantos trabajos he padescido por ti.
Como fueses enemigo d̄ mi padre cele-
stial/ yo te recōcilie con el: y como andu-
uieses desencaminado como oueja per-
dida yo te busque: trare te sobre mis om-
bros y te presente ami padre. Corone mi
cabeça de espinas: estēdi mis manos pa-
ra que me las enclauassen/ derrame por
ti mi sangre. Puse por ti mi anima por a-
yuntar te conmigo y tu apartas te de mi:
Pues conuierete te ami q̄ yo te rescibire.
Derramo la en muy cōplida abñdācia si
queremos considerar la medida: ca toda
la derramo hasta q̄ no q̄do en el sola vna
gota: ca la sangre q̄ tenia entre el cueroy
la carne derramo en la colūna a fuerça d̄
muy crueles agotes: y toda la q̄ tenia en
el celebrō y en la cabeça d̄rramo en la pene-
traciō delas espinas y la de todas las ve-
nas y n̄eruos d̄rramo en el enclauamiē-
to d̄los pies y d̄las manos: y la sangre q̄
le quedo en el coraçō en las partes inte-
riores derramo en el abrimiento del costa-
do. Y porq̄ ninguna sangre quedo en el/
dixō Esayas p̄fetizado. No tenia vista/
ni hermosura. Derramo la cō grā cruel-
dad si consideramos la naturaleza de su
carne porq̄ quanto la complissio del hō-
bre es mas noble y mas delicada: tāto es
mas sensible: y la pena q̄ se le da y el senti-
miento della es de mas cruel penalidad.
E como sea cosa muy cierta que la cōplis-
sion del cuerpo de christo fue muy delica-
da: porq̄ fue formada dela pureza d̄la vir-
gē Maria por obra d̄ espiritu sc̄to: sigue
se q̄ el derramamiēto d̄su s̄gre y el tormē-
to d̄ sus penas fue de grādissimo sentimiē-
to y crueldad. Y por esto dize el mesmo

Erenoz
primo.

Augu-
ser. pas-
nio: f.

Esale. xij.

Gene. ij.

Gene. vij.

Anselmu
in speculo
amoris.
Cātico. v.

Esale. iij.

Esale. f.
per cano

Cātico.

Geno. iij.
pimo.

redemptor en los plantos de Jeremias. O vosotros todos que passays por las carreras: mirad cō vuestro coraçō: y ved con vros ojos si ay algun dolor q̄ sea como el dolor mio: como si dixesse. Nunca fue ni sera en el mūdo dolor y gual a este. P̄ues levanta te o anima amiga de j̄su xpo y haz como paloma tu nido ēla mas alta abertura de la peña/ y hallando alli tu manida como pararo no cesses de velar. Escōde alli los hijos de tu casto amor a manera de tortola: y allega alli tu boca porq̄ saques agua de la fuente del saluador. Esta es por cierto la fuente q̄ mana de en medio d̄l parayso: la qual estēdida en los coraçones d̄uotos riega y haze frutifera la tierra. Esta es la verdadera puerta que se abrio en el costado del arca de Noe: por la qual entran los animales/ q̄ en el diluvio del j̄uzio de fuego se han de salvar. P̄ues pō estudio agora de p̄te a socorrer y abrigar el dia q̄ salgas destavida a los agujeros d̄sta piedra: y alas aberturas desta peña y de esconder te en ellos porque alli puedas hallar pastos saludables y te puedas escapar de las bocas de los leones. Y san: Anselmo dize. Corre y no te tardes coraçon mio: come tu panal cō tu miel como es dicho ēlos cātares d̄ salomō: beue tu vino cō tu leche. La s̄a gre se te cōvierte en vino: porq̄ seas alumbado cō su sctā ēbriaguez: en leche se te ha tornado el agua: y porq̄ te esfuerces y seas mejor sostenido: son fēchos a ti rios en la piedra: y en sus miēbros llagas. P̄ues sea tu escōdijo y retraymiēto en la cercadura y muro de su cuerpo: a dōde escondiendo te como paloma: y besando cada vna d̄ aq̄llas salutiferas llagas/ se tornē tus labios colorados como pieças d̄ carmesī muy escuro: y se torne tu habla toda dulce y muy suave. Esant gregorio dize. Por los agujeros de la piedra de buena voluntad q̄ero entender las llagas d̄los pies y de las manos d̄ xpo colgado en la cruz: y en la abertura d̄l muro o d̄la pared d̄ peña entiendo la llaga del costado q̄ le fue fecha cō la lāga. E biē se dize en los cā-

tares estar la esposa en los agujeros de la piedra y en la abertura del muro/ o de la pared d̄la peña: porq̄ en tātō q̄ quiere tener la paciēcia d̄l seño: en la memoria d̄la cruz y en tātō q̄ reduce a su p̄samiēto aq̄llas llagas por la vida p̄fecta q̄ tiene/ se abrigue en ellas como se abriga la paloma ēlos agujeros d̄la piedra: y assi lo haze toda anima sctā: ca en las llagas del hijo de dios hallo ceuo y nutrimēto cō q̄ se pueda mātener. Lo d̄ suso es de sant gregorio. En estas llagas del saluador fallas t̄bien seguridad y defendimiento y cōsolaciō no pequeña: por lo q̄l dize sant bernardo tomādo algunas palabras de sant angustin. Adōde se halla holganza segura y firme pa los enfermos sino ēlas llagas d̄l saluador. Tanto por cierto y o moro alli mas seguro/ quātō veo que es mas poderoso pa salvar: p̄sigue o enseña se el mūdo: da trabajo al cuerpo: pone a cechācas el diablo: por nada desto yo no cayo: ca fūdado esto sobre firme piedra y por el pecado gr̄de turbar se ha mi cōsciēcia: mas no pereciera por la turbaciō porq̄ me acordare en aq̄l p̄nto de las llagas de mi seño. E pues q̄ el fue llagado por n̄ras maldades/ q̄ mal puede llegar t̄ cerca de muerte/ q̄ no se salve cō su muerte. P̄ues si viniera a mi memoria tan poderosa y tan virtuosa medecina: no me puedo ya esp̄tar por grandes q̄ sean las ēfermedades: porq̄ cō toda cōfiāça reparo y con amorosa fuerza arrebatō todo lo q̄ me falta d̄las entrañas d̄ mi seño: ca todas manā misericordia y no les faltan agujeros y canales por dōde corran: por q̄ las manos y los pies le traspasarō y cō lança penetrarō su coraçō: y por estas hēdeduras me cōviene sacar miel de la piedra y azepte d̄l p̄dernal durissimo: q̄ no es otra cosa sino gustar y ver q̄ el seño es muy suave: pues q̄ sele pesce el secreto d̄l coraçō por las aberturas d̄l cuerpo: y paresce t̄biē aq̄l sacramēto muy grande d̄ piedad y paresce no menos las entrañas y la misericordia de nuestro Dios: en las q̄les nos visito nasciēdo de lo alto. En q̄

Bernardus
sup canticum

Deuteronomio
no. xxxij.

ad timotheum
i. iij.

Luc. i.
ps. lxxviii
Joan. xv.

Ad roma
nos. v.

Psalmus
lxxviii.

Carticon
viii.

Berri. in
tracta. de
passione
christi.

puede resplandecer mas claro q̄ en tus llagas: q̄ tu señor eres suave y m̄slo y de gr̄a de misericordia: Ninguno tiene con verdad mayor clem̄cia/ que aquel que pone su anima por sus amigos: mas tu Señor mayor: la tuuiste pues que diste tu vida por los enemigos y cōdēnados. Así q̄ todo mi merecimiento es la gr̄adeza de sta misericordia: y por esto no creo que so mēguado de merecimiento entre tanto q̄ mi señor no carece de t̄a admirable clem̄cia. ¶ Pues si las misericordias d̄ dios son muchas/ por gr̄ade me tēgo yo en obras meritorias. ¶ Pues q̄ hare si tēgo conocimiento de estar lleno de pecados: cōsolare mi dolor y mi temor cō esto que el apostol dice: que alli donde auia grandeza d̄ delictos/ alli ha sucedido maravillosa gr̄a: y si las misericordias de dios son desde el siglo eterno hasta el fin pourable aq̄llas cātare yo para siempre. ¶ Quāta suauidad se cōtiene en los agujeros d̄ sta piedra: o quanta gr̄a y p̄fection ay en ella de virtudes y remedios: Lo de suso es d̄ bernardo. ¶ Señor pues q̄ derramaste tu sangre para n̄ra muy copiosa redēpcion no permitas q̄ yo me pierda en la hora d̄ la muerte: mas ayunta me cō tus amigos pues q̄ soy redemido con tu passion p̄ciosa/ abrigado me tu entre t̄ato en los agujeros d̄ la piedra y en el abertura del muro/ o dela peña: y llagando me de tu caridad porq̄ de tu amor sancto se enflaquezca la soberuia de mi carne: pues q̄ el que verdaderamente ama su vida es ser por ti enflaquesido y llagado: y así esta como en ajenado y muerto en todas las obras deste mundo hasta q̄ te pueda ver: ca fuerte es como la muerte el amor: y duro es como el infierno el zelo d̄ la caridad. ¶ Quieras pues bien cōsiderar agora la disposiciō d̄l cuerpo d̄ jesu xpo puesto en la cruz porq̄ seras (si bien lo miras) arrebatado y confirmado en mayor esperāca de su misericordia afirmando lo así sant bernardo quādo dice. Quien ay q̄ no espere y se leuāte a espar misericordia si mirare la disposiciō d̄l cuerpo de su redēptor ē la cruz

colgado: Mira como tiene la cabeza inclinada en señal d̄ sancta paz: los brazos estēdidos para abrazar: las manos abiertas y caladas para dar: el costado rompido pa amar: y los pies enclauados pa pmanescer cō sus amigos: y todo el cuerpo estēdido para dar se nos del todo.

¶ Sigue se la oracion del auctor.



Señor Jesu xpo que en la hora nona del dia estado colgado en la cruz llamando cō voz gr̄ade encomendaste el espíritu en las manos de dios padre: y inclinada la cabeza lo embiaste y d̄spues de muerto rescebeste la llaga d̄l costado con la lanca del cauallero: suplico te q̄ tengas por bien de tener agora/ y en todo tiēpo mi espíritu por encomendado: y atramesta mi coracon con cuchillo de caridad: y emprime y caua en las llagas d̄ tu cuerpo y la lanca: y destierra cō esto todos mis pensamientos desordenados y vergonzosos: y en fin tē por biē de colocar cō los espíritus bienaueturados en fin de mi vida mi espū en tus manos encomendado. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo. lxxv. delas segūdas vīperas dela passion de xpo: y del descēdimiento d̄ su cuerpo dela cruz: y de otros muchos mysterios: segū q̄ lo cuentan todos quatro euāgelistas: sant matheo alos. xxvij. capitulos: sant Marcos alos. xv. y sant Lucas alos veynte y tres: y sant Juan alos diez y nueue. E contiene tres parrafos principales segun se figuen.

¶ El primero es d̄ la muy estrecha angustia en q̄ estaua n̄ra señora por q̄tar de la cruz el cuerpo d̄ su hijo: y como dios o uo misericordia della embiado a Joseph ab arimathia cō nichodem⁹ alo d̄fenciar y descender. Y dela dignidad destos dos varones: y d̄ como aromatizarō y enboluierō el cuerpo diuino cō suaves olores. ¶ El segundo es d̄ la cōsolaciō q̄ rescibio la virgen cō estos sc̄tōs amigos de su hijo. Y dela manera y desemboltura cō

que se ayudauan todos en desenclauar 7 abarar el cuerpo. Y d como la santissima virgen lo rescibio en sus brazos. Y d dos ensenamientos q tenemos cerca desto.

¶ El tercero es de como no le podian sacar d entremanos ala gloriosa virgen el cuerpo de su hijo para lo amotajar. Y d como le lauo las llagas cō sus lagrimas Y d las cōsideraciones p̄riculares q due mos tener en cada vno d sus tormētos pa ra no ser desagradescidos de su passion.

¶ Siguese el capitulo. lxxv.



La hora delas visperas pensaras con coraçon angustiado 7 lloroso como la madre del señor / y los otros quatro se assenta rō otra vez cerca d la cruz no sabiendo que deuā ha zer / porq̄ desenclauar y abarar el cuerpo y enterrarlo no puedē / ca para esto no te nia fuerças ni apejo / pues yzle q̄dado se el rey d l cielo d̄sūdo 7 crucificado: no lo osauā hazer: pues q̄darse allí acercādose ya la noche / no pueden ni les bastaua pa ello coraçō. Mira en q̄nta pplexidad 7 angustia estā / y cōpadesce te dellos d to do coraçō. Y estando en esto (segū el testo dize) vino joseph abarimathia / ciu dad de Judea / que esta diez leguas de hierusalē / q̄ en tiēpo antiguo se llamaua ramatha / de dōde fueron naturales hel chana y anna padres d Samuel / y este Joseph era rico y noble / y de linage y de los principales dela corte / 7 ad ministraua los officios cortesanos del im perio de los romanos: y era varon bue no en si mesmo 7 quanto a dios / 7 justo quāto al prximo / 7 discipulo de Jesu xpo / no de los setēta y dos / mas de otros creyētes: ca todos los q̄ creyā en xpo lue go en el principio dela yglesia se llamauā discipulos: mas era oculto por miedo de los judios: 7 porque no lo lançassen fuera de su ayūtamiēto: el qual no auia consentido en la muerte del señor / ni en los hechos y conseyos dellos / porq̄ eran sus p̄seguidores / mas esperaua co

mo los otros discipulos por certidūbre de cierta esperanza el reyno de Dios / no el tēporal y transitorio / mas el celestial 7 perdurable / q̄ es el reyno de los cielos p̄ metido d l señor a sus discipulos: y este vi no a enterrar al saluador antes q̄ entrasse el sabado: en el qual no era licito hazer ta les cosas. E porq̄ era su discipulo quiso te ner cūdado de su cuerpo porq̄ fuesse sepultado cō honrra / y no fuesse echado a mal como cuerpo de mal hechor y de con denado. Este tomando marauilloso es fuerço por virtud dela sangre de jesu xpo derramada / entro con osadia derado todo temor 7 tomada animosa confiança a pilato / no temiendo las enemistades d los judios ni el poder de los romanos / y le demando por merced muy grāde que de su licēcia quitasse y lleuasse el cuer po de jesu dela cruz / y lo enterrasse cō deuida reuerēcia 7 hōrra / teniēdo esto en mas q̄ todo thesoro mas p̄cioso. Y demā do q̄ le fuesse esto cōcedido / porq̄ segū las leyes humanas los cuerpos de los q̄ son muertos por justicia: no se puedē quitar de los palos donde q̄dan muertos / ni se pueden enterrar sin licēcia de los princi pes o de sus juezes. Y p̄mitio lo pilato assī porq̄ tenia en reuerēcia a joseph q̄ lo demādaua / como porq̄ la inocēcia d jesu xpo le era biē manifesta / y por los gran des miraglos q̄ auia visto en su muerte. En vna historia se dize q̄ joseph auia ser uido cinco años a pilato: y q̄ en galardō del seruicio le pidio el cuerpo del señor: y q̄ se le dio. Y haze se aq̄ mēciō dela digni dad tēporal d l joseph / no porq̄ el euāgeli sta lo escriua por cosa muy notable: mas porque ninguno podia llegar con tāta fa miliaridad al presidente del emperador si no el q̄ fuesse d tal nobleza como este: por q̄ era rico y noble 7 muy notable 7 muy conosciado 7 familiar a pilato: 7 pudo bien entrar a el 7 alcāçar la merced d l cuerpo: 7 porq̄ era bueno 7 justo fue digno deste mystērio / y merecio enterrar el cuerpo d su señor. Onde el venerable Beda dize. De grā dignidad fue este Joseph quāto

Marc. xvi

Beda i cō
mentarijs
sug lucam

ffff

Delas segundas visperas dela passion de christo.

Augusti.
de cōcor-
dia euāge-
listarum.

Gregori⁹
in moralib⁹.

Chisost.
sup Mat.

Theoph.
sup marcū

ala honrra del siglo/mas su merecimiento de mayor alabanga fue ante Dios/pues que por la justicia ⁊ sanctidad d sus merecimientos: fue digno de recibir el cuerpo de su hazedor para dar le sepultura: assi q por la nobleza de su psona: ⁊ por la potēcia seglar pudo recibir el sacratissimo cuerpo dela mano del juez tyrano: ca de otra manera no pudiera qualquier ra hōbre no conocido/o d mediano estado llegar a el/ ⁊ alcāgar el cuerpo del crucificado. **E** sant augustin dize. Por la cōfiança dela dignidad en la qual era señalado entro Joseph con familiar conocimiento a pilato: no curandose ya tanto de los judios: como q era q antes d la muerte del señor no osaua oyr su doctrina/por apartar las enemistades entre ellos. **E** sant gregorio dize. Algun tiēpo fue Joseph discipulo escōdido d el redēptor/mas agora rōpiendo del todo los impedimētos del temor/ ⁊ fecho ya zelador seruiēte dela hōra diuina: quito dela cruz el cuerpo del saluador q estaua con grande injuria colgado: cōprandolo de pilato como a p̄ciosa Margarita por religiosa ⁊ muy deuota composicion de palabras. **P**ues quieras cōsiderar la fortaleza de Joseph pues q no solo oso demādar el cuerpo de xp̄o: mas aun oso sepultarlo como hōbre q tenia poder: ⁊ esto hizo mas por su propia xtud q por el fauor d los veladores. **E** sant crisostomo dize. Mira bien la fortaleza deste varō/ el qual se puso en peligro de muerte tomado enemistado con todos por el amor q tenia al rey d la gloria. **Y** theophilo dize. O so Joseph poner en obra osadia muy loable ⁊ no curo de pensar ni dezir dētro en su coraçon. Si hago esto pdere mis riq̄zas/ser desterrado de los judios/ si demādo el cuerpo del q de ellos fue cōdenado. **P**ues el q p̄mero era por falta de p̄ficiō ⁊ de coraçon discipulo oculto ⁊ temeroso del hijo de dios de miedo de los judios: librādo se agora con cautelosa puidēcia d sus enemistades/ ⁊ animado ya por auer visto la muerte de su señor/ ⁊ auiendo ya crecido en el esfuerço

virtud/ manifesta se ya d el todo ⁊ cōfiesse defecho ⁊ muestra ser discipulo del crucificado/ demādando su cuerpo ⁊ poniēdo en obra las obsequias d su sepultura/ no curando se ya tanto de los ebreos en esta honrra ⁊ beneficio postrimero con que fenescian las necesidades del redemptor. **Y** luego como pilato le concedio el cuerpo llamo para su socorro a vn varon sabio ⁊ muy enseñado en la ley q era tambien discipulo de xp̄o oculto como el q se llamaua nichodemus/ ⁊ mercader de Joseph vna sauana muy limpia ⁊ muy blanca/ ⁊ vino se para el lugar donde el señor estaua crucificado trayendo consigo los instrumētos ⁊ aparejo de martillo ⁊ tenazas con que sacados los clauos puedā quitar el cuerpo dela cruz ⁊ trayendo assi mesmo la sauana en que lo embueluā. **E**ste paño limpio ⁊ blanco significaua la innocēcia del redēptor ⁊ su castidad ⁊ pureza mas limpia q hermosa de lirios ⁊ de flores: porque se entiēda q el q fue rubricado dela sangre de su passion/ era menester q fuesse emblanquescido de sauana de castidad purissima/ segū q la esposa lo alaba en los cātares: diziendo. **E**l mi amado blanco es ⁊ rubicundo. **E** vino con el nichodemus acompañandose del/ porq no auia en el engaño ni malicia/ el qual antes dela passion auia venido de noche a hablar cō el redemptor/ ⁊ traxo consigo quasi ciēt libras d mirra ⁊ de aloes para aromatizar ⁊ vngir el sanctissimo cuerpo. **E**sta cōfacion parte por su amargura ⁊ aū por la preciosidad de su olor defende las carnes de los cuerpos muertos d todo corrópimiento d gusanos/ ⁊ por grādes tiēpos se cōseruā/ ⁊ no pmitē q d ligero se corrópan ni alterē. **E**ste nichodemus tábie fue discipulo escōdido de jesu xp̄o antes de su passion como Joseph: mas despues dela passio se manifesto ⁊ se hizo discipulo publico: mas aun no tenia x̄dadera fe dela resurrection: porq traxo mirra ⁊ aloes: como si tuuiera necesidad el cuerpo sacro sancto del señor de ser vngido d d̄fensiuos

cōtra el corrompimiēto: 2 por esto aunq
los traxo por deuociō: bien parece q no
tenia complido conosciēto dela resur
rectiō d xpo: ca d l era scripto. No daras
lugar seño: q tu scō vea en su cuerpo cor
rupcion: 2 por esto no tenia necesidad d
vncion pa cōseruar su integridad contra
las alteraciones q padescen los cuerpos
muertos. Oude sant Crisostomo dize.
Alun disponia estos dos ministros d pie
dad como de cuerpo de hōbre desnudo/
mas con todo muy biuo amor mostrauā
tener al redēptor d la vida. Este nichode
mus es aquel de quien se haze memoria
en la reuelaciō del cuerpo de sant esteuā
p thomarty. Por joseph q quiere dezir
cresciēte: es significada la psona q cresce
en virtudes: la ql entōces d mada el cuer
po del seño: quādo cō hūildad suplica a
dios q le dere recebir su cuerpo dignamē
te. Por nichodemus q fue sabio: es figu
rado el doctor y p dicator: buēo q trae mi
stura: q dēre dōir doctrina cōfacionada 2
ordenada d las auctoridades dela scā es
criptura pa vngir el cuerpo de xpo misti
co: q es la yglesia para su salud. En la sa
uana limpia se figurā la pobreza y la ca
stidad: y elas vnciones aromaticas 2 o
lorosas se significa la diuersidad d las vir
tudes. Biēaueturada es la cōsciēcia ala
ql no d sfallece aspeza y vso d pobreza cō
tra el mūdo: limpieza d castidad cōtra la
carne: 2 olores de v tudes cōtra el diablo
Co como llegarō iūto con la cruz pue
stas las rodillas en t f r a: adoraron al rey
del cielo: 2 quādo la santa madre los vio
2 conocio q queriā quitar el cuerpo: reco
bro algūa fuerça su espíritu: como quien
se leuāta dela muerte: y acercārō se a ella
y recibiolos cō reuerēcia: y apejarō se to
dos pa abarar el lacratissimo cuerpo de
la cruz: a los q les la bēdita regna ayuda
na qnto podia. El vno le sacaua los cla
uos d las manos: el otro sostenia el cuer
po porque no cayesse ē tierra: y estaua la
biēaueturada virgē leuantādo los bra
ços en alto: y qndo pudo allegar a el to
mo sus manos santissimas y la cabeça q

abaraua colgando dela cruz/ y traya lo
y aplicaualo sobre su triste pecho: 2 cayo
sobre el abraçādolo muchas vezes/ y no
se podia hartar d la p sencia tā lamētable
de su dulce amor: 2 no auia q en la pudiel
se aptar de sobre el cuerpo. P ues estādo
ya el cuerpo del saluador p uesto ē t f r a so
bre paños de limpieza: tomo la sc tissima
madre suya la cabeça cō sus espaldas ē su
gremio y rodillas: 2 la magdalena tomo
los pies: cerca d los q les en otro t p o auia
merecido tāta grā: y los otros estauā al
derredor: 2 assi fechos todos vn corro hi
zierō llāto muy grāde sobre el y todos lo
llorauā cō muy pen osos sospiros biē co
mo avnigenito. Oude sant āselmo dize.
No te partas aun desta roca d caluario
o anima mía: mas espera hasta q a q l no
ble cortesano joseph venga y desenclauē
las manos q te criarō: y los pies q cō sus
plātas sanctificarō la t f r a: 2 mira como a
braça el cuerpo con sus bienaueturados
braços: y come lo aprieta y aplica asu pe
cho y como entōces pudo a q l sancto va
rō dezir lo q dize la esposa ē los cātares.
Adanojo de mirra es pa mi mi amado
obre mi coraçon lo tēgo y siēpre morara
entre mis pechos. Mira tābiē cō q nta
diligēcia el biēaueturado nichodemus
trataua a q llos sacratissimos miembros:
vntādo cō sus dedos todas las llagas: y
roturas de su cuerpo diuino con vnguen
to d p ciosidad. Lo de suso es de anselmo
P ues q eras venir o tu muy amado sier
uo de dios cō deuotos passos y cō espūa
les aceleramientos a q tar a tu seño: d la
cruz y a llorar con su bendita madre: y cō
la scā cōpañia q esta cō ella: ya sepaltar
lo y hazer lo q ellos haziā. E sant ambro
sio dize. Ven tu o xpiano d hijo de p d i c i o
tornado ya hijo d libertad: vē agora sea
en la tarde agora ē la noche q a q l quiera
hora que vengas hallaras a xpo apare
jado pa recebirte/ y hallar lo has pagan
do no menor merced por su piadosa lar
guezia a los q vinieron tarde q a los q vi
niero d mañana: pues q el q ala hora de
serta vino no fue p uado d merced entera

III ij

Luc. vij.

Anselmus
i libro de
stimulo a
moris.

Cantico.
p r i m o .

Ambro .
sup lucā.
lib. x. ca.
cvi.

Mathei .
xxj. cap.

y el que vino mas tarde tambie rescibio por jornal entero. Lo de suso es de Ambrosio. Pues auiedo consideracion de los llantos y amargura que sobre el rey dlos cielos harian los deuotos deste breue y bienauenturado collegio: y dela deuocion con q tratan de su sepultura / deues orar al redemptor del mundo y dezir.

Oratio breuis.

O soberano dios mio y saluador: bueno otorga me aun q del todo esto dpoja do de todo merecimieto y soy indigno de toda misericordia / q pues q yo no mereci estar presente segun el cuerpo co tu madre ni co los q alli estaua co ella: y no pude ni mereci hazer en seruicio dlla: y de tu mortaja y sepultura lo q aqllas scas mugeres fizierõ: q tratado estas cosas co coraçon fiel: pueda esperarimietar delate de ti dios mio por mi crucificado y muerto a quella deuocion y affection y d dolor y de mazailla q la innocetissima madre tuya / y la penitete magdalena en aqlla scã hora de tu passion sintieron. Es de saber que aunq este descendimieto del seõor d la cruz no aya sido a el penoso: porque ya el cuerpo estaua sin anima: ni fue abarado d el palo con injuria: mas con honrra y reuerencia: ca no lo descendieron judios crueles: mas varones deuotissimos y leales: y los que mucho le ama uã: y aun en tanto grado q pesaua mucho a los judios porq co ta solemnidad lo quitauan d la cruz y lo a rematizauan con vnguentos de suauissima preciosidad: y porq le adereçaua real sepultura: mas co todo esto fue este descendimieto dela cruz muy miserable y lamettable: considerado q cuerpo de tãta nobleza / y lleno de deydad era tractado como cuerpo muerto y muy desfauorescido aun que en la verda no era dela condicion de los otros cuerpos defuntos: ni era pprio cadauer: q ñere dezir carne hũana sin anima racional subjecta a corrupimieto por causa del diuino suposito o psona diuina ña q aqll cuerpo incorruptible se sustenta: porq aqll scõ cuerpo aun q estaua sin anima racional era dios vddero. Y aun q por estar assi muerto no sintio pena: la

Que el descendimieto del seõor de la cruz se cuenta por passo de dolor.

bienuenturada virgen q alli estaua sintio en este hecho cõgora inolerable. Deste articulo d el descendimieto d el seõor d la cruz / se tomados en seõamietos. El pmo es q qndo los xpianos recibẽ su scõ cuerpo se yquala en merecimieto con los q lo descendieron dela cruz: ca yqual dignidad es (y aun digo q mayor) rescibir el cuerpo d jesu xpo dela sancta ara del altar / que d el sancto arbol d la cruz: porq aqllõ lo recibierõ en los brazos y el as manos: y estos lo recibẽ en el pecho y coraçon. El segudo es q deues abatar de buena volutad con joseph al clemetissimo rey dela cruz porq todo el tiepo q el hõbre esta e peccado lo crucifica y ata en si mismo qnto enfi es: ca nros pecados fueron la causa d su enclauamieto mas ña hora q se couierie a dios por penitencia: lo qta dela cruz y lo recibe entre sus brazos como lo hizo Joseph: el q qnto a xpo lo aprietaua con amor entrañable entre sus brazos. Y de aqui es q como quãdo alguno aprieta a otro entre sus brazos: puede hazer todo lo q qsiere / en especial sino se defiende el q es abraçado: assi el pecador couertido ya por penitencia: y abraçado a su redetor co brazos d amor: poderoso es de ganar de su misericordia todo lo q quisiere / ca en ningũa manera repuna su diuina bondad al penitete: mas antes esta mas aparejado pa dar grã: q el pa recibir clemencia. Para cõformarse el hõbre a este articulo piense quã lamettable hecho fue q tal cuerpo como aqll q era dios fuesse assi tratado como si fuera cuerpo d la comun condicio q son los otros cuerpos muertos y corruptibles: y como la corona de gloria estaua tendida en tierra el rostro de cara el cielo: y piense q tal fue aquel llato real que entonces hizo la bienauenturada virgen sobre el: y ofrezca al mesmo clemetissimo redemptor esta oracion: diziendo.

Redemptor. Jesu xpo q permitiste no descendir biuo del cruel palo dela justicia: mas q te abarassẽ muerto por leuatarte d la muerte pa alũbramieto y informacion de los fieles: hazme recibir co ño dadera co

El
del do
de la vi
quãdo
quitar
cuerpo
mortu
lo: y o
que h
Bonau
tura i
vita xp

Ad he
os. vii.

Os. bu
ule.

trición de su sacro altar tu verdadero cuer-
po/ como si lo recibiesse del ara dela cruz
z q̄ no descieda ē todo el tiēpo q̄ yo biuere
re d̄la cruz q̄ recebi enl sc̄to baptis̄mo ē la
p̄fessiō de tu seruicio/ mas q̄ quādo fuere
tu volūtad sacar deste corpezuelo el ani-
ma que me diēte. sea entōces (llamādome
tu) quitado dela cruz/ y sea (cōbiadome
tu) traydo ala holganza de tu reyno.

¶ Despues de alguna tardāça rogo Jo-
seph a nra señora q̄ permitiesse vngir el
cuerpo del señor y q̄ lo dexasse emboluer
en aq̄llos mūdissimos liēcos: y q̄ diessse lu-
gar a su enterramiēto/ y ella cōtendia di-
ziendo. No querays amigos mios qui-
tarme tan presto todo mi biē/ o si tal que
reys haer enterradme conel. deradme lo
vn poco/ porq̄ pueda mas contemplar su
cara: z porq̄ mirādo la sere algun tātō cō-
solada. Y ellos lo querian sepultar y ella
lo queria detener: z assi estaua entre ellos
esta piadosa y lamentable cōtenciō: que
ni los vnos erā vēcidos/ ni la madre era
vēcedora/ ca el amor era tan grāde q̄ da-
ua lugar a la diuersidad de la porfia: llo-
raua la madre sanctissima con gesto z con
semblāte d̄ increyble cōpassiō z piedad
z cō lagrimas no remediabiles: z tāta era
el agua q̄ corria por sus ojos: q̄ le heruia
de dentro su maternal z muy blādo cora-
çon: z peniāua los q̄ estauā presentes q̄ se
le derretia en lagrimas la carne conel es-
piritu. Regaua con sus lloros la cara del
hijo defuncto: z bañaua tābien cōellos to-
do el cuerpo aflito z sin figura: z moxaua
todas sus llagas: y refrescaua lo por to-
das las ptes d̄l cuerpo cō aq̄l rocio llo-
so de lagrimas desmedidas: z cōeilas re-
gaua tābiē vna piedra dura z llana sobre
la qual estaua el cuerpo p̄ciosissimo esten-
dido ēla q̄l oy en dia parecē las lagrimas
desta madre muy lastimada y herida: z
aun agora esta puesta en la entrada dela
yglesia del sancto sepulchro. P̄des en esta
hora lauo esta sancta reyna z alimpio cō
el diluuiō d̄ sus ojos todas las llagas san-
grientas d̄l rey celestial: y llegādolas a su
cara sacratissima: besaualas con su boca

de piedad: z no se podia hartar dello mi-
rar ni de llorar. E miraua todas las rotu-
ras de su cuerpo z su sagrado rostro y su
cabeça: y veyā la lision delas espinas z
su barua pelada: z su cara toda demuda-
da y fea. No se puedē contar los dolores
desta madre muy aflita: ca tanto trabajo
fue el suyo que no pudo mas crecer: z por
esto no se puedē erplicar cō palabras las
lamētaciones solloços llātos z lloros q̄ so-
bre el mesmo cuerpo de su vnico hijo alli
hizo. Mas biē es d̄ creer q̄ no fizo la pru-
dentissima señora z madre honestissima/
llātos derramados ni de mala desembol-
tura: ni de palabras descōcertadas ni a-
partadas d̄ su virginal encogimiento: ca
su dolor aunq̄ fue mas crecido q̄ lēgua de
mortales puede explicar: ni carne hūana
pudo sentir: no le daua turbaciō en la par-
te superior de su anima. Y la bendita ma-
gdalena mucho cō mayor dolor z cō mas
lagrimas de cōpassiō lauo alli los pies
de su maestro: q̄ los auia la otra vez rega-
do con lloros de cōtrición enel reconoci-
miēto de su pecado. E miraua los alli lla-
gados y traipallados/ dessecados y san-
griētos: z lloraua cō grā cōpassiō: z pa-
rescia por el grā dolor q̄ q̄ria desfaller. E
assi mesmo llorauā sant juā z los otros
y aun los angeles q̄ estauā p̄sentes: sobre
lo q̄l dize sant augusti. Q̄ cosa d̄ desme-
dido dolor fue ver muerto al hijo de dios:
Qual de los angeles: o de los archāgeles
alli pudo derar de llorar adōde contra to-
da orden natural el mesmo hazedor dela
naturaleza dios immortal estaua como
hōbre defundo: veyā los sc̄tos angeles a
xpo maltratado z puesto en tierra: rasga-
do z llagado de mal hechores crueles/ y
veyā a su madre la bēdita virgē toda en-
sangrētada dela sangre diuina llorar con
tāta amargura: z no pudierō en ninguna
manera refrenar sus lagrimas: porq̄ co-
mo fue possible morir dios q̄nto ala car-
ne q̄ recibio d̄v dadero hōbre: assi fue pos-
sible q̄ los angeles buenos llorassen y se
doliessen en la muerte d̄ su señor. Lo d̄ su
so es d̄ sant augustin. P̄des llora tu muy

issi iij

Luce. viij.

Agustín.
in ser. pas-
sionis x̄i
Que los
āgeles san-
tos llo-
rā viēdo
muerto a
su señor: y
de cōpassi-
on de su
madre.

Bernar.
de passio
ne xpi.

amado siervo y amigo de dios con toda tu
anima y llama con sant bernardo diziendo
O bué Jhesu quánta y suave fue tu conuer
sacion con los hombres y quántos dones les
diste tan soberanos y quántos duros y aspe
ros tormentos has padecido por ellos.
Terribles y injuriosas fueron las pala
bras que sofriste / mas sobre toda estremi
dad fueron mas crueles los tormentos
dela cruz que padeciste. Lo duso es d ber
nardo. CónTEMPLA assi mismo con reposo a
tu salvador y buelue y rebuelue y mira
lo por vna pte y por otra y cónTEMPLA lo de
costado a costado y desde la planta del pie
hasta el cerebro y no fallaras en su sanidad
alguna: mas en todos sus miembros fallaras
dolor y veras arroyos de sangre: ca no tie
ne miembro ni sentido del cuerpo que no aya
padecido su aflicción particular. **M**ira que es
lo que padecio en cada sentido y en cada pte
ca en la cabeza padecio espinas: en las ore
jas injurias: en los ojos lloro: en la boca hiel
y vinagre: en la cara bofetadas y salivas:
en el cuello golpes: en las narizes hedor de los
cuerpos muertos que estaua en golgotha:
de los hombres que alli auia justiciado: en las
manos y en los pies clauos: en las espaldas
agotes: en el pecho laca. **E** por aq̃l linage
humano estaua todo llagado de llagas de
sangrientos pecados (según aq̃llo que **E**sayas
dize) toda la cabeza tiene flaca y todo el
corazón lloroso: desde la planta del pie ha
sta el cerebro no ay en su sanidad. assi que nro
redetor recibio llagas en toda pte de su cuer
po para que por el rasgamiento dellas fuesse
mos sanos el cuerpo y el anima: ca el lina
ge humano estaua enfermo en la cabeza (esto
es) en la intención que es cabeza del anima / ca
en las cosas que obraba no tenia sano fin.
Estaua enfermo en las manos / por que hacia
obras defectuosas y tibias. Estaua enfer
mo en los pies: por que tenia sus afeciones mū
danas y feas: ca los pies del anima son el
amor y afeciones que tiene alas cosas a que se
inclina / por que como el cuerpo anda con los
pies: assi el aia anda con las afeciones. Y esta
ua enfermo del corazón / por que tenia pesamien
tos especibiles y vanos. Era enfermo en to

Esaie. f.

do el cuerpo / por que tenia toda la vida car
nal y vana. **A**ssi que por que el clemetissimo
xpo nos sanasse con sus llagas y heridas /
quiso ser llagado en la cabeza por sanar to
das nras tuertas intenciones. Quiso ser
llagado en las manos por sanar nras o
bras vanas y frias. Quiso ser llagado en
el corazón por sanar nros vanos pensa
mientos. Quiso ser agotado y llagado en
todo el cuerpo: por sanar toda nra vida y
conuersación y por esto dize sant bernardo
Pienda de que disposiciō estaua el cuerpo de
tu redetor crucificado: y mira si ay en al
guna parte que no ruegue por ti al padre.
Aq̃lla su diuina cabeza hūllada estaua
y lisiada de espesura de espinas y toda ca
lada hasta las medulas y ternura del ce
rebro. Y para que esto no fue para otra cosa
fino por que no te doliesse ni fuesse llagada
la cabeza de tu intención. Quebrarō sele sus
ojos y priuarō se de lūbre en su muerte / y
aunq̃ era muy grādes lūbreras que alum
bran a todo el mundo: en aquella ora fue
muerta en ellos la luz. **P**ues por vñtura
escureciēdo se ellos no fuerō hechas tinie
bras sobre toda la tñra: cierto aq̃llas dos
grandes lūbreras del sol y dela luna con
a q̃llos ojos del redetor fenescierō de todo
su lūbre / y todo esto fue / por que apartasses
tus ojos de toda cōfusiō y no viesse vani
dad / y si por vñtura la viesse no se cap
tiuassen della. Y aq̃llas orejas que en los cie
los oyē que se cata por el. **S**ācto. **S**ācto. **S**ā
cto es el señor dios de las cauallerias cele
stiales: oyēdo en la tñra las bozes de los ma
lignos malfechores que direrō / crucificalo
crucificalo. Y para que fue esto: no fue para o
tro fin fino por que tus orejas no se esordecie
sen al clamor del pobre: y por que no recibies
sen palabras vanas / y por que no etrasse por
ellas en alguna manera la poncoña delas
murmuraciones. Aq̃lla su cara muy des
leytable mas hermosa que toda hermosa
ra de los hijos de los hombres: toda fue cō
taminada de salivas. **E** su cuello tambie
n fue magulado de golpes y de escarnes
mientos. **P**ara que fue esto: fino por que la ca
ra de tu cōsciencia fuesse alūbrada / y alū

Bernar.
in sermōe
para scru

Ad colo
cen. liij.

Esaie. viij.

Joā. viij.

ps. xliij.

Bernar.
tractatu
para scru

brada fuesse confirmada / e confirmada se
pudiesse oír d ti aqullo q la sctā scriptura
dize por Anna la madre d sctō Samuel.
No se mudo su cara de allí adelante en di-
uersidad d semblātes. Y aqlla boca q en
seña a los angeles e informa e disciplina
a los hōbres y habla e dize / e todo lo q di-
ze es fecho: fue amargada cō azedia tra-
bajosa de vinagre e de hiel: y esto se hizo:
porq hablasse tu boca palabra e iuzio
d vdad / e porq cōfessasse cō vda dera fe a
su señor. Y aqllas manos q fundaron los
cielos fuerō estēdidas e la cruz / e traspa-
sadas cō clauos durissimos: porq tus ma-
nos se estendiessen al padre. Y aql pecho
en q estā escōdidos todos los tesoros d la
sapiēcia de dios fue penetrado cō laça d
cauallero / porq tu pecho fuesse purifica-
do d malos pēsamiētos / e así purificado
fuesse sc̄tificado e sc̄tificado se cōseruasse
ē toda sc̄tidad. E aqllas pies cuyo vāqullo
sobre q los tiene dñemos adorar porq es
muy sctō: fueron calados cō cruel e dura
trafiriō / porq tus pies no se ap̄surassen
pa el mal / mas corriessen por la carrera d
los diuinos mādamiētos. P̄ues para q
te dire mas: P̄or ti puso su carne e su ani-
ma / e por ganar pa su seruicio tu cuerpo
e tu espiritu todo entero te q̄so ganar / dā-
dose ala justicia dela cruz. P̄ues mira co-
mo deues a este señor clemētissimo o hō-
bre pecador toda tu vida / pues q puso la
suya por la tuya / e porq sufrió tormentos
muy amargos / porq tu no los padecies-
ses enl fuego p̄durable. P̄ues e qen pue-
do yo mejor emplear mi vida q en aql / q
si el no muriera yo no pudiera biuir. Lo
d suso es d bernardo. Y pa fazer esto e pa
pagar biē esta deuda al redēptor: dize el
mūmo sant bernardo q̄si amon̄stādonos.
O hōbre mira cōel coraçō q̄nto eres obli-
gado a pagar lo q el rey del cielo padece
por tu redēpciō. Acuēdate d el sudor d san-
gre / e d los xxx. dineros del beso fingido
e d la injuria d las bofetadas. Acuēdate
dela multitud d los agotes / e d los golpes
dela caña. Rebuelue por tu memoria la
corona d espinas e su rostro escopido por

escarnio. Acuēdate d el alquile d la cruz e
del enclauamiēto d el palo. Trata en tu co-
raçō la memoria e dolor de sus ojos que
brados / la amarillez d su boca / el comer
dela hiel e el beuer d el vinagre. Acuēdate
te del rugo dela espōja / e dela cabeza in-
clinada. Mira el costado abierto: las pal-
mas tendidas: las manos traspassadas /
los pies penetrados e la boz lamētable.
Recuerdate así mismo d los ladrones d
sus lados / delas burlas escarnecibles / e
del titulo famoso: dela fuerte d las vestidu-
ras: dela boz doblada e muy cruel q̄ndo
dñā crucificalo: crucificalo. Para q te di-
re mas: Acuēdate d el final e muy vil tor-
mēto e muerte dela cruz / e delas injurias
abōminables e muy crueles. P̄ues mira
hōbre cō q̄nto amor te amo el señor dios
tuyo / porq sigas sus pisadas. P̄or ti fue
atado: porq d los atamiētos te desatasse.
Fue agotado: por librarte de los agotes d
la yza de dios eterno. Fue coronado d es-
pinas crueles: por coronarte de flores ce-
lestiales. P̄or ti quiso ser llagado el phi-
sico: porq tu fueses sano q eras incurable
enfermo. Fue por ti crucificado / por cru-
cificar tus carnales cobdicias e tus vitu-
perables desseos. P̄or ti q̄so ser muerto
por resuscitarte d los muertos. P̄or ti qui-
so ser enterrado: por enterrar en ti los vi-
cios e passiones. Lo de suso es d bernar-
do. P̄ues biē parece q̄ntos trabajos pa-
descio n̄ro redēptor por n̄ro reparo: mas
nosotros miserables pa cōfusiō n̄ra / de
sola vna palabra nos fatigamos / e por
sola vna pequēnuela injuria somos der-
ribados. P̄ues trata en tu coraçō / e re-
buelue cō diligēcia: e escodriña las penas
e injurias q cōtra este clemētissimo corde-
ro se hizieron / e todas las amarguras e
tormētos q padecio: e mirādo biē enllas /
armate como varon / porq puedas sufrir
cō paciēcia todas las aduersidades q pa-
desces. E sant crisostomo dize. Armemo-
nos cōtra toda saña e furor e contra toda
yza: e si vieres tu coraçō inflamado: signa
tu pecho con la seña dela sancta cruz: e si
alguno te injurio / acuēdate d todos los

ffff iiii

Chrisost.
i sermone
palmaris

Joan. 27.

Crisosto.

denuestos y escarnios que fueró hechos enel redetor dela vida: y todas las passiones seran luego amadas en tí: y no solo leamos estas cosas: mas aú traygamos las enel coraçón: ca muy poderosas son reboluiendolas de cõtino para destruyr toda yra. E si alguna injuria o agrauio padescieremos: digamos luego cõ la lègua y conel coraçón. No es el sieruo mayor q su señor: ca por esto quiso el saluador del mundo todos estos trabajos sofrir: porq andemos por su santa carrera: y porq su framos cõ paciencia las desonrras y los denuestos: ca la indignaciõ y yra que dellas enel anima se recrece: derruecá enel hombre el estado espirital. E miremos a nuestro señor que no padescio todas estas contradiciones y aduersidades por sola su virtud y corona: mas porque con la paciencia dellas saluasse a los que contra el las ordenauan y mouian: pues zelemos esta mansedũbre y sigamos con todo heruo: su esclarescida paciencia. Sãt Crisostomo dize. Ninguna cosa haze a dios ser tan piadoso conel hombre: como quando vee que se ocupa en amar a los enemigos: y en hazer biẽ a los q le ofenden. Pues quando alguno te hiziere algun daño no mires a el: mas al principio que lo mueue: que es al demonio: y desecha de tí toda la yra que tienes contra el: y ten misericordia del: pues que es del aduersario mouido. E quando vieres a tu injuriador: piensa que el enemigo es el que lo mueue: y mira que desfeear vengança de las injurias no es cosa de christianos: mas de paganos. Assi q quando alguno te injuriare: acuerdate d tu señor al qual injuriarã por palabras y por obras y como hizieron del muchos escarnios y burlas y menosprecios: y como no solo no se vengaua dellos: mas aun daua les con toda humildad y mansedumbbre contraria remuneraciõ d biẽ por mal. Pues a este deuemos mirar y seguir y assi seremos librados de toda mengua q nos fue redicha o hecha: ca si no te dolieres dela tacha o fealdad q ouieres padescido: no

padeceras deshonrra alguna: ni por ello ternas causa de sentimiẽto. E si padeces injusticia: mayor razon tienes de no estar triste y de no tener cuydado: mas solo de ues auer misericordia del que te ofendio. E si por ventura eres injuriado cõ razõ: mucho mas te cõuiene callar: y entonces no te duelas delas palabras: mas emiendate en tus defectos: ca si velares en esta doctrina: dos cosas ganaras: la vna es q haras a dios piadoso cõ tu silècio y sofrimiẽto: y la otra es q recebiras grã y gloria por las ofensas q cõtra ti se hizieron. Pues quieres corregir los fechos y los defectos passados y menospreciar esta gloria humana. Mas ay q grã dolor es razon q tengamos desto: ca muchos se van tras la opinion y sospecha de los locos q ponen sus honrras en la vengança de sus injurias. Pues pẽsemos todas estas cosas en las obras q passan en esta vida: porq sino endereçamos las q vã por tuerto ca mino: en vano venimos a este mũdo: mas ates ètramos enl pa mucho mal nro pues q la fe sola no basta pa sobirnos al reyno celestial: mas esta fe ha d cõdenar a los q la vida mala obrã o muestrã: ca aql q supo la volũtad d su señor y no la hizo (como el rey celestial dize) d muchas plagas sera agotado. Assi q apssuremonos pa la salida d este mũdo: ca cierto es q d muchos aparejos tenemos necesidad pa aql camino: porq tomãdo las cosas q son menester pa la vida eterna: podamos ver en fin dela jornada a jesu xpo nuestro señor.

Signese la oracion del auctor.



Lementissimo señor Jezu Christo que en la hora de visperas determinaste ser quitado dela cruz por mano de Joseph Albari mathia: y ser ètre sus brazos rescibido: y fuyste tambien llorado de tu madre muy triste y de todos tus amigos: ruego te que me deres gozar dela interpretacion deste nombre Joseph que quiere dezir cresciẽte: porque pueda crescer cada dia en virtudes: y oterga me q

los pecados por los quales fuyste crucificado: y por los quales quasi estas agora de nuevo en la cruz cada dia: merezca apartar me d'ellos llorando: y q' derado los te pueda quitar de la cruz: y te pueda recebir como a manojos de mirra entre los brazos de amor: y entre las alas del coracon: adonde tu mi muy amado señor tengas por bien de morar: y de guardar me de los lazos del enemigo porq' nunca me pueda apartar de ti aqui en la vida presente: ni en la gloria que se espera. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo sessenta y seys de las segundas cumpletas de la passion del señor y de su sancta sepultura: y d'los mysterios maravillosos della: segun q' lo cuentan todos los quatro euangelistas. Sant Matheo a los veyente y siete capitulos. Sant Marcos a los quinze. Sant Lucas a los veynte y tres. Sant Juan a los diez y nueve. E contiene seys parrafos principales segun q' se sigue.

El primero es de como nuestra señora dio lugar a que sepultasen a su hijo. y de como lo llevaron al monumento: y de como todos los angeles del cielo vinieron alas obsequias de su señor. y d' la razon porque fue puesto en monumento nuevo y ageno. Y que los corporales del altar son figura de la sauana en que fue embuelto el redemptor.

El segundo es de como sepultado ya el rey d'la gloria no podia apartar del sepulcro a su madre. Y d'lo q' representá segun feso espiritual todas las particularidades y circunstancias con que fue enterrado.

El tercero es d'la assieto y hechura tamaño y color del scro sepulcro. E de lo q' significa auer xpo estado el sabado en la sepultura. Y que por tres causas se andan las estaciones el viernes d'la cruz. Y de lo q' significa q' las sanctas mugeres señaláron el lugar pa boluer a vngir al señor.

El quarto es de la costancia y deuocion destas mugeres que se quedarón solas acompañando el sepulcro: y de la significacion de su perseverancia. E de quatro enseñamientos q' tenemos d' esta sancta se-

pultura. y quel religioso que quanto al mundo es defuncto en quatro cosas: parece al hombre muerto.

El quinto es d' una habla q' christo haze a sus deuotos trayendo les ala memoria lo q' deuē hazer elas siete horas d'la dia en memoria de su passion. Y de como sant juá lleuo ala virgē ala ciudad y passado por dōde estaua la cruz ya destrutada: fue la primera persona del mundo que la adoro. Y de como sancta Elena la halló auiendo estado dozientos años debaro de tierra. Y del llanto que hizierō con la señora las dueñas en la ciudad.

El sexto es de la razon porq' no se consagra hostia el viernes sancto. E de diez mysterios señalados q' fuerō hechos en el mundo en viernes. Y d' como los judios requirieron a pilato que mandasse guardar el sepulcro. Y que la diligencia de la guarda fue testimonio de la resurreccion.

Signese el capitulo. lxxj.



La hora d' cumpletas pēsaras entristecido y angustiado como haziendo ie ya tarde rogo sant Juan ala bendicta señora q' desrassse ya aparejar el cuerpo d'el señor d'vnciones y d' mortaja pa poner lo en el sepulcro antes q' entrasse el sabado en el qual no podian obrar tales cosas: y tambien porq' a causa d'lo mucho q' allí se deteniā/ podiā padecer algū daño y calūnia d'los principes d' los sacerdotes. E la prudētissima señora como agradescida y discreta: y pēsando q' su hijo la auia cometido ala gouernacion y guarda de sant juā/ no q'so mas porfiar: mas signado y santiguado y bēdiziendo el cuerpo sacratissimo/ pmitio q' lo enboluiesse y apejasse como q'riā: y entōces vngerō lo cō aq'llas aromaticas vnciones d' preciosidad q' nichodemus auia traydo y eboluerō lo en la sauana muy blāca q' el scro Joseph auia cōprado y rodearon lo cō otros liēgos y cubrierō le la cabeça cō vn sudario y cō otras faras de liēgo angostas cō q' todo el cuerpo le fue farado des-

De como
la virgen
dio el cuer
po d' su h
ijo para q'
lo sepultas
sen: y d' co
mo lo lie
uorō al se
pulcro.

Delas segundas cumplidas de la passion de christo.

Luc. vij.

pues d'ebuelto p'mero en la saana p'ci-
pal. E todos estos paños erã de liẽco de
lino mūdissimo: los quales se cree que ni
chodemus auia traydo/ y esto es lo q̃ el
testo dize. E tomaron joseph y nicho-
demus el cuerpo del señor y embol-
uieron lo en liencos despues de vngi-
do con vnguentos preciosos como
tienen por costumbre de enterrar sus
muertos los judios: quando son perso-
nas venerables. Y esta loable costumbre
y piadosa cerimonia tomaron de sus pa-
dres y antecessores. E haziẽdo se esto siẽ-
pre n'ra reyna celestial tenia la cabeza d'
su hijo en sus rodillas: la qual dexo para
atauiar ella por sus p'prias manos. E la
magdalena tenia los pies cerca de los q̃
les auia en otro tiẽpo conseguido miseri-
cordia/ los quales rego cõ sus lagrimas
y alimpio los cõ gran deuociõ y abraço
los y beso los: y emboluió los en paños
de lipieza atauiaudo los lo mejor q̃ ella su-
po. Y embuelto desta manera y amorta-
jado todo el cuerpo/ mirarõ todos a n'ra
señora pa q̃ ella acabasse d' atauiar y em-
boluer sola la cabeza q̃ tenia elas manos
que estaua d'scubierta. E como todos la
mirarõ tornarõ todos a renouar llantos/
y llorauã con tãta amargura/ q̃ a penas
podia ningũo dellos hablar. Q̃eran ala
madre desamparada de toda cõsolacion:
y sobre ella llorauã mas q̃ sobre el seño-
r q̃ estaua muerto. P'ues renueua tu ago-
ra tãbien este lloro de tristeza: si por ven-
tura lo has derado hasta aq̃. Entonces
nuestra gloriosa señora considerãdo que
no podia ya mas detener en sus manos
el cuerpo d' su amado: puso su cara sobre
el rostro del hijo: y cõ la grãdeza de sus la-
grimas lauo la muy p'ciosa cara del redẽ-
ptor q̃ auia la magdalena lauado los pi-
es. E alimpio lo la preciosa virgẽ lo me-
jor q̃ pudo: y besando su boca sacratissi-
ma emboluió lo en vn sudario muy blan-
co y muy delgado: y fizo lo todo con mu-
cha diligẽcia segun q̃ mejor ella pudo: y
hecho esto: bẽdixó la otra vez y santiguo
lo. Y entõces pusierõ todos las rodillas

en t'rra y adorarõ lo y besarõ sus pies: y cõ
toda reuerẽcia lo llevarõ al sepulcro q̃ es-
taua aptado d' aq̃lla cuesta golgothana
y d' l mōte d' caluario q̃ si por distãcia d' cin-
cuẽta passos. La madre sc̃tissima yua te-
niẽdo la cabeza y la magdalena los pies
y los otros yua sustetãdo el medio cuerpo
Onde sant aselmo dize. P'ues sigue tu o-
aia mia aq̃l p'cioso tesoro d' l cielo y d'
la t'rra y lleva los pies/ o las manos: o su-
steta los brazos: y recoje cõ diligẽte cuy-
dado las gotas d' la sangre p'ciosa q̃
vna èpos d' otra caẽ sobre la t'rra: y lame
el poluo de sus pies. El dolor q̃ su madre
padescio elas obseq̃as d' su hijo: è otro tiẽ-
po lo figuro dauid elas obseq̃as d' abner.
Abner fue muerto d' Joab por engaño:
cuya muerte lloro el rey dauid lametãdo
èpos d' su mortaja. Dauid lloraua la mu-
erte d' abner y a los otros puocaua a llo-
rar: y assi la biẽaueturada virgẽ y otros
duotos lametarõ en las obseq̃as d' xpo: y
cortarõ sus corações por cõpassiõ entra-
nãble. Siguese en el testo. Y estaua cer-
ca d' l lugar d' la cruz vn buerto: y en el
buelto auia vn monumento nueno
d' l mismo joseph con grã sũptuosidad he-
cho y picado: y cortado en la piedra se-
gũ la medida de vn hõbre: en el q̃l no a-
uia vn puesto a algũo. Y en este por-
que estaua muy cerca d' alli lo enter-
rarõ: porque era viernes en el qual dia
apejauã los judios las cosas necessarias
pa el sabado: y pusieron lo en el cõ reue-
rẽcia y deuociõ puestas las rodillas en tie-
rra cõ grãdes solloços y sospiros fuertes
E assi pusierõ en la sepultura d' la muerte
al seño- r d' la vida. Y enterrarõ lo en lugar
cercano/ porq̃ no podian leuar lo mas le-
jos por la solenidad d' l sabado q̃ se acer-
caua. Por lo qual dize sant Crisostomo.
Porq̃ por la breuedad del tiẽpo eran cõ-
strenidos/ y ya la tarde a mas andar se a-
cercaua: por esto lo pusierõ en tã cercano
monumẽto. E sant augustin dize. Alce-
rada quiso el euãgelista q̃ fuesse entendi-
da la sepultura d' l seño- r: porq̃ no se fiziesse
mas tarõ y assi no lo pudiesse sepultar si en

Anselmo
de passio-
ne christi.

Selo al-
gorico.
ij. reg. ij.

Joã. xij.

Ambrosi-
sup lucas
ij. c. c. vij.
Crisosto-
sup Joan.
in bome-
la. lxx. riii.
Augusti.
super loã.
tract. cxx.
Hierony-
in glosa su-
per Mat.
Augusti.
in sermõ.
sabbato fa-
cto.

Theoph-
sup Joan

Anselmu-
in stimule-
an. ois.

Christo.
super loã.
homelia.
lxx. riii.
Augusti.
sup loã.
tractatu.
cxx.

Ambrosi-
sup lucas
lij. c. c. vij.

trasse el sabado: por el q̄l no pudieffen ya enteder en tal exercicio: y entoces (como dize el mesmo sant augustin) millares d' millones d' angeles catua el las diuinas obsequias: los q̄les se ayutarō al sepulcro de su señor: ellos cantauā alabāças: mas la reyna del cielo daua gemidos y sospiros de coraçō. Y por mysterio grāde fue puesto el señor ē tal sepulcro q̄ nūgūo fue jamas puesto enī: porq̄ (segū dize sant ābrofio y san crisostomo) no direffen los peruersos judios q̄ con el estaua otro: y q̄ aq̄l se auia leuātado d' los muertos. (segū dize sant augustin) el señor q̄so sepultarse en sepulcro nuevo: porq̄ assi como enī viētre virginal d' nra leñora ningūo fue cōcebido antes q̄ el/ni menos fiera cōcebido otro despues assi enīte sepulcro ningūo se sepulto antes d' nro redēptor: ni otro se sepultara despues. E sant hieronymo dize. En vn sepulchro cauado dētro ēla piedra fue puesto el rey d' el cielo: porq̄ si fuera fecho d' muchas piedras: pudierā dezir q̄ cauaron las piedras del fundamēto d' el sepulcro: y q̄ fue lleuado de alli por hurto. E sant augustin dize. Si el sepulcro d' el señor estuuiera en t̄rra: pudierā dezir: cauārō la tierra y hurtarō lo. Y esto q̄ el euāgelista dize / q̄ fue christo puesto en sepulcro ageno: grā declaraciō fue d' su pobreza. Por lo q̄l dize theophilo. Mira t̄biē la estreñidad d' la pobreza q̄ rescibio el saluador por nro remedio: ca no tuuo casa en toda su vida: y despues d' su muerte q̄so ser puesto en ageno sepulcro: y estādo desnudo en la cruz: q̄so ser d' joseph amortajado. E sant anselmo dize. Assi fue pobre r̄po q̄ no en su casa: mas en portal ageno q̄so nacer: y biuiendo enīte mūdo no q̄so tener lugar para reclinār su cabeza: ni menos q̄so muriēdo tener lugar dōde pudieffe cobrir su cuerpo desnudo: y despues d' muerto no tuuo con q̄ lo amortajasen / ni tuuo sepulcro o lugar a dōde su cuerpo fuesse puesto: y t̄biē (segū dize sant ābrofio y sant augustin) nro saluador fue puesto en agena sepultura: porq̄ padescia muerte por la salud agena. Para q̄ q̄ria el sepultura p̄pria: pues

q̄ no tenia en si mesmo p̄pria muerte: E sant ābrofio dize. En sepulcro ageno se q̄so poner / por mostrar q̄ no lo auia d' detener la muerte: ca no desleuā el tener sepulcro pa su muerte: porq̄ cō diligēcia buscāua el triūfo d' la vida. E (segū dize sant hieronymo y t̄biē el venerable beda) d' la simple y dela llana sepultura d' el señor es cōdenada la cobdicia d' los ricos: los q̄les a vn despues d' muertos no puedē carecer d' riq̄zas. Y sant augustin dize. La pōpa delas obsequias y el acōpañamēto sumptuoso d' los finados y la sūptuosa diligēcia dela sepultura: y el aparato y edificio delos monumētos cōsolaciōes son en alguna manera d' los biuos: y no por cierto ayuda delos muertos. No auia en la sepultura del señor oro ni piedras p̄ciosas no auia paño ni pieça de seda / mas solo vn lienço blanco de lino: ca la sauana paño es / o tela de lino: dela q̄l eran t̄biē las faras de liēgo cō q̄ se aplico al cuerpo la mortaja / con las q̄les estaua liado: y de esto mesmo era el sudario dela cabeza. Y sant hieronymo dize. Podemos enteder q̄ el cuerpo del señor no fue embuelto en oro ni en piedras p̄ciosas ni en paños d' seda / mas en solo vn liēgo de lino fue amortajado. Y de aq̄ sucedio q̄ porq̄ este cuerpo diuino fue embuelto en vna simple sauana: el papa siluestre establecio q̄ el sacramento del altar no sea cōsagrado en paño d' seda ni teñido ni terido d' oro: mas en liēgo d' lino y en sauana limpia. E segū dize pedro el cātor parisiense por quanto aqui dize el euāgelista que el cuerpo del señor fue embuelto en sauana līpia y puesto en monumēto nuevo / se puede cōcluyr q̄ las palias d' el altar y las almaticas y casullas y aluas y todos los otros ornāmētos no se deue fazer de alguna vestidura q̄ aya p̄mero seruido a los v̄s humanos y carnales por la reuerēcia de tan grāde sacramento: ca cosa muy disforme parece q̄ los paños d' el altar ayā p̄mero seruido ala carne q̄ al spū: y sobre todo se deue guardar q̄ despues q̄ fueren cōsagradas al señor: nunca tornen a los v̄s del mundo: mas

Augusti.
in ser. pass
sionis xpi
Ambrosi.
vbi supra.
Hierony.
sup Mat.
Beda in
commēta
rtis super
lucam.
Augusti.
de cura a
genda pro
mortuis.

Hierony.
sup Mat.

Petrus
cantor pa
risiensis.

Cij.

De lo q̄ bi
so lavirgē
despues d
sepultado
el señor: z
del signifi
cado dī se
pulebro z
de la ynciō

mat. xxvij

Augusti.
d̄ questio
nibus no
ni z yere
ris testa
menti.
Hierony.
sup Mat.
De o spiri
tual.

por v̄tura el cuerpo de xpo es puesto al
ganas vezes en vasos de oro / mas si es
puesto pone se en ellos estado p̄mero pue
sto en caices en custodias nuevas.

¶ Despues q̄ fue sepultado el redēptor
dī mūdo la sanctissima madre suya abra
caua el sepulcro cō todo su coraçon: y con
la boz q̄ podia lo hēdezia: y assentada en
par del sepulcro / y biē arrimada a el: estē
dia las manos y besaua lo: y con amargo
solloço lloraua de nuevo sobre su señor. Y
llego sant Juā llorando el t̄bien cō lagri
mas no sofribles y leuātola: y saliendo se
todos del monumento pusierō encima dī
vna piedra como por clausura ala boca:
porq̄ aq̄l sc̄to lugar no fuesse tractado ni
pisado de algunas bestias: y por esto di
ze el testo. **E** saliendo se del monumē
to guarnecieron la boca del cō vna
piedra muy grande. Era tan grande
que no se podia mouer de ligero sin ayu
da de muchos: porq̄ alguno no viniesse q̄
lo pudiesse hurtar sin dificultad: ca por
sola aq̄lla puerta assi cerrada con la pie
dra podia ētrar al sepulcro: en lo q̄l pares
ce la virtud dī resuscitado / cuya salida no
pudo estoruar tā gr̄de piedra. **E** tambiē
se q̄ta toda sospecha en su resurrection: ca
no pudo ser fecha fuerça d̄ algūo / ni hur
to del cuerpo / ni fingimēto. **O** noe sant
Augustin dize. Si la piedra q̄ se puso ala
puerta dī sepulcro fuera pequēnuela: pu
dierā dezir las guardas: estado nosotros
durmiēdo nos hurtaron el cuerpo. **E** lāt
Hieronymo dize. La piedra gr̄de q̄ alli
se puso muestra no auer se podido abrir el
sepulchro sin socorro z fuerça de muchos.
Hablādo agora segū s̄so spirital: en las
cosas q̄ hizierō ioseph z nichodemus ēla
sepultura dī hijo de dios / son figuradas
algūas cōdiciōes q̄ se requēre en nosotros
si ha d̄ ser sepultado en n̄ros coraçōes en
la sc̄ta comuniō. La primera es q̄ el q̄ com
ulga ha d̄ ser ēbuelto en liēgos lipios /
por mūdissima pureza de cōsciēcia: ca aq̄l
ēbuelue en sauana lipia a xpo / q̄ lo rescie
be cō sanctidad d̄ coraçō / z cō limpieza d̄
cuerpo: porq̄ de necesidad cōuiene resce

bir su sc̄tissimo sacramento no solo cō aīa
sc̄ta / mas cō cuerpo lipio. La segūda es
q̄ cōuiene ēboluer lo en paños d̄ lipieza:
porq̄ se entiēda en ello q̄ el mysterio deste
sacramento es oculto z muy cerrado. La
tercera q̄ due ser t̄biē el q̄ comulga aro
matizado / z vngido de suaves vnciones
por feruiente deuociō: y aq̄l embuelue al
señor vngido d̄ mirra y d̄ aloes / q̄ lo po
ne y lo cōserua en su coraçon cō amargu
ra de penitēcia y d̄ cōpassion. En la noue
dad del sepulchro es figurado q̄ el coraçō
deue ser renouado por gracia z pureza: y
que deue ser purgado de todo pecado an
tes q̄ se llegue al cuerpo del redemptor: z
assi mesmo le da sepultura en su coraçon
quādo tiene cada día pensamiētos de su
sc̄tāvida y passiō: ca monumēto tanto q̄e
re dezir como mouedor dela mēte. **A**lli q̄
el q̄ ouiere d̄ recibir la sc̄ta ostia biua / mi
re biē p̄mero q̄ su aīa sea q̄si monumento
nuevo dōde repose: y q̄ sea hūerto en q̄ se
deleyte: porq̄ ninguno sea pueito en su se
pulcro y porq̄ no crezca empar del algūa
yerua mala o sin proueche: y esto sera si
fuere biē aliñado y renouado por peni
tēcia: ca de otra manera no es possible q̄
pueda sepultar en el a xpo. **P**or el monu
mēto d̄ piedra cauado en la mesma piedra
se figura la firmeza dī coraçon el q̄l deue
siēpre estar firme en l̄ buē p̄posito: y figu
ra se t̄biē la firmeza dī la fe: en la q̄l xpo
n̄ro señor esta sepultado ē sus fieles: y esta
estabilidad es la fe desse mesmo hijo de
dios / sobre la qual assi como sobre piedra
esta edificada la yglesia: mas pa guarda
de todas estas cosas se deue poner la con
tinuacion dela perseuerancia: de manera
que el anima que rescibe el cuerpo de Je
su xpo tenga proposito de perseuerar en
estas cōdiciōes ya dichas: y esto es figu
rado en la piedra buelta / y aplicada ala
puerta del monumēto. **E** aquel tambiē
pone piedra gr̄de sobre el redēptor en su
coraçō sepultado por clausura el spirital:
que de tal manera lo cierra / q̄ n̄o pueda
entrar pecado en el: y pone diligēte defen
sion contra la recayda dī los pecados por

Ambro.
super la-
cam.
libro. x. c.
cvi.

Marino.
sup. mat.

Ambro.
super la-
cam. lib.
pca. cxi.

Ciiij.
De la be-
chura al-
feto y ta-
maño / y
color del
sepulcro
del señor.

que christo no lo ore ni desampare hasta que haga q se leuante de los muertos. Y sant ambrosio dize. Lo biẽ conuenible ra-
zon dize el euãgelista q ala puerta del mo-
numento fue buelta y assentada vna grã
piedra porq el rey del cielo no se parecief-
se para dar a entẽder q qualquiera q en
su coraçon sepultare a xpo: deue guardar
con diligẽcia q no lo pierda: ca luego lo
perderia sino lo cerrasse contra las entra-
das del pecado. E sant Ylario dize. Por
significar / q ninguna cosa deue entrar al
coraçon donde xpo esta sepultado sino el
solo / fue aplicada / y puesta piedra muy
grãde ala puerta del sepulchro: porq nin-
guna cosa entre dẽtro / sino solo el. E qso
xpo nro señor ser sepultado en el sepulcro
de Joseph el justo: por dar a entender / q
no huela ni reposa su deydad / sino en el
coraçon del justo: y q no qria ya mas la cõ-
pañia de los pecadores: y q de alli adelã-
te no auia de morir por ellos. E sant am-
brosio dize. Segun se lo espirital el justo
entierra el cuerpo d xpo / porq sepas que
todo varon justo y xtuoso es sepultura ef-
pual del saluador: y q el que assi fuere se-
pulcro de su señor / q no ha de tener en si
maldad ni engaño. Y el justo cubre el cuer-
po de xpo y de sauana muy limpia lo vi-
ste: y tu tambiẽ viste el cuerpo del Señor
de tu limpieza q es gloria suya: porq seas
auido por justo. Assi q fue el redẽptor co-
locado en el monumẽto del justo: porque se
entiẽda q huela y reposa en la morada d
la justicia. Lo de suso es d sant ambrosio
Del monumento del saluador: aue-
mos d tener q es vna cosa pequẽuela co-
mo cueua redõda cortada y hecha d vna
peña q esta d baro en el suelo. E la razon
desto es porq en aq̃l puerto auia vna pe-
ña grande: y en el vn costado della estaua
cauada esta cueua q tenia ocho pies e lar-
go y otros ocho en ancho: y era de tanta
altura q estando vn hõbre de pies dentro
derecho y leuãtado a penas podia llegar
cõ la mano biẽ alcada ala cúbre o ala bo-
ueda pequẽuela. Y tenia vna entrada a-
bierta ala parte de oriẽte: y tenia e lugar

de puerta aq̃lla piedra grãde que dize el
euãgelista q le fue aplicada / y puesta des-
pues q fue sepultado el señor. Contra la
parte del ciergo esta cauada en la mesma
piedra el sancto sepulcro / q es el lugar en
que pudo caber biẽ estẽdido el cuerpo del
rey celestial: y tiene siete pies y medio en
largo: y esta mas alto q el suelo de la cue-
ua bien tres palmos y medio de altura: y
tiene otros tres y medio d ancho: el q̃l no
esta abierto por alto: mas todo ala larga
por el costado: y por la parte q esta en frẽte
del medio dia: y por alli se lançaua el cuer-
po: y era como vn ataúd fecho de piedra
assentado sobre el suelo d aq̃lla cueua pe-
quẽuela: arrimado ala parte della (co-
mo dicho es) saluo q estaua abierto por el
costado y cerrado po arriba. El color de
todo el monumento y d la piedra del sepul-
cro o tumba o cõcauidad es de vna mez-
cla d blãco y colorado a manera de mar-
mol etremisto: y la cueua del monumẽto
era a manera d vna casilla: dentro d la q̃l
estaua picado en el costado de la peña el se-
pulcro del señor en la piedra biua como di-
cho es: ca dsta forma solia labrar los anti-
guos los eterramiẽtos y sepulcros de los
hebreos en especial los delas psonas no-
tables y grãdes porq sus hijos se pudief-
sen sepultar rãbiẽ alli: y por esto dize mu-
chas vezes la sagrada escriptura hablan-
do d los reyes d Yuda. Fue sepultado tal
rey o tal psona en el sepulcro o eterramien-
to d dauid. Y esta alli e aq̃l mismo lugar
por la reuerẽcia dste sc̃to sepulcro edifica-
da vna yglia muy grãde q se llama tẽplo
d la resurreciõ del señor por obra de artifi-
ciosa lauor: y de forma redõda / y no tiene
sino vna sola vêtana abierta por lo alto /
ela q̃l se cõtiene dẽtro d sus paredes el mõ-
te de caluario: y el lugar del sc̃to sepulcro y
otros muchos lugares sacros: en la qual
esta el sepulcro sacratissimo dẽtro de vna
celda redõda edificada de muy fermosas
piedras. Y esta yglia del sancto sepulcro
es yglia patriarchal: y tenia otro tiẽpo
canonigos reglares y prior q biuia segun
el habito y regla de sant augustin: y en lu

19. regu.
xi.

Luc. xxiij.

Dela bol
gasa q el
señor bol
go en este
pulcro el
sabado y
del myste
rio desto.

Beda in
cōmenta
rijs super
marcum.

gar del abad tenia por plado al patriar
ca de Jerusalē a quien prometia obediē
cia: esta yglesia no sin grā merescimien
to tiene principal preeminencia y princi
pado entre todos los sc̄tos y venerables
lugares: pues q en el lugar dōde ella esta
fuero mostrados y hechos tan grādes y
tan maravillosos mystérios por nuestro
hazedor. Sigue se en el testo. Era aquel
día / día de parascene: que q̄ere d̄zir
día de aparejo que era el viernes quādo
aparejauā los hebreos todo lo que auia
de comer el sabado que ya comenca
na a resplādescer. Esto dize el euāgeli
sta: porque la tarde de aq̄l día que entre
los ysaelitas se cōtaua por tarde del sa
bado ya se acercaua / dela qual rescibia
p̄ncipio la solēnidad d̄l sabado. Es deno
tar q̄ como el hōbre fue criado y peco en
el sexto día: assi xp̄o en el mismo sexto día
murió y satisfizo por el hōbre: y por esto
dixó estado en la cruz. Consumatum est:
como si dixerā. Alcabada es la obra dela
reparaciō: assi como en el mismo día se a
cabo la obra d̄la creaciō. E assi como en
el día del sabado holgo de toda la obra
de quāto crió: assi el mismo sabbado hol
go en el sepulcro / por significar q̄ en esta
sexta edad deuemos obrar biē y padecer
mal por su amor: porq̄ en la septima edad
merezcamos descāsar y holgar con el ha
sta que v̄ega el día octauo: q̄ es la gloria
dela resurreccion y de p̄durable holgāça
y seamos glorificados con el. Y el venera
ble beda dize. Parascene ē griego q̄ere
d̄zir preparaciō o apejo en latin. Y este
nōbre ponian al viernes los iudios que
morauā entre los griegos: q̄ por otro nō
bre llamamos feria sexta: o día sexto dela
semana: porq̄ en este día dios cello y hol
go de toda la obra dela creaciō: y por es
to mādó que este día sellamasse holgāça
E por cōuenible razō queriēdo ser cruci
ficado en este día cūplio el secreto myste
rio d̄la repaciō humana: porq̄ holgando
el sabado en el sepulcro esperaua la veni
da dela resurrecciō: la qual auia d̄ ser en el
octauo día q̄es el domingo. Onde eniste

día resplādesce la figura de n̄ra deuociō
y de nuestro bienauenturado galardón.
Mas es menester q̄ en esta sexta edad d̄
nuestro siglo padezcamos algunas ad
uersidades y q̄ seamos crucificados quā
to al mūdo: y en la septima edad q̄ es q̄n
do algūo paga la deuda dela muerte for
gado es q̄ los cuerpos q̄dē depositados
en los sepulchros: y q̄ las animas p̄manez
can en secreta paz con el seño: holgando
con el despues de auer hecho muy bue
nas obras fasta q̄ venga la octaua edad:
y los mismos cuerpos rescibā de nuevo
por glorificada resurrecciō vnidos cō sus
animas la p̄petuidad incorrutible dela
heredad eterna. Y de aqui es q̄ con pro
uidēcia de maravillosa hermosura no se
lee en el Genesi que el septimo día touies
se tarde: por significar q̄ la holgāça q̄ las
animas agora tienē en aq̄l secreto siglo:
no se ha de atajar ni de p̄turbar cō triste
za de alguna tarde: ni ha de acabar cō al
gun lloro: mas se ha de acrecentar con el
gozo dela resurrecciō q̄ espera. Lo de su
so es debeda. Allende desto es de notar:
que entre los otros mystérios que oy la
yglesia haze es este principal q̄ en este s̄
cto día ruega por todos en general: la ra
zon d̄llo es porque nuestro redēptor fue
en este sancto día muy piadoso en perdo
nar quādo dió. Padre perdona los: ca
no saben lo q̄ hazen. E fue muy liberal
y frāco en dar: ca por muy breue peticiō
dió al ladrō el reyno delos cielos. Y fue
muy largo en redemir: porq̄ novna gota
sola: mas toda su s̄agre derramo por nue
stra redēpciō: y por esto dió el p̄pheta.
Alcerca del seño: mora la misericordia / y
en el cōsiste la copiosa redēpciō. Por lo
qual la yglesia (asemejāça de xp̄o) es oy
mucho liberal en orar / y muy magnifica
y piadosa en perdonar. Oy acostunbrā
tambien los fieles ch̄ristianos visitar to
das las yglesias y altares: y ay tres razo
nes para esto. La primera es porq̄ aque
lla visitaciō rep̄senta la visitaciō delos
ap̄les y delas sc̄tas mugeres que amenu
do yuā al sepulcro. La segunda es porq̄

Genesi.

Mar. xv.

Dela cre
sa por la
yglesia
ega por
todos d̄
viernes
sancto /
porq̄ an
dan las
tacione

Beda sup
Lucam.

ps. cxij.

nro redemptor en el día de oy visito por su propia presencia quando descendio al libro a todos los sanctos q fueron desde el principio del mundo hasta aqlla hora. La tercera es porq en este sancto dia son los sanctos muy liberales y fracos: pues q fueron librados en el dela carcel del abismo y sublimados hasta la corona y gloria del reyno celestial: ca si alguno fuesse librado en esta vida de carcel mortal y fuesse luego exaltado en magestad o imperio: mucho amaria el día de su coronación/ como dia muy preuilegiado: y seria en el con grã rason magnifico y liberal: y por esto con iusta causa los fieles xpianos visitan oy a los sc̃tos/ porq puedan ganar d̃llos beneficios como de personas q en tal dia fueron redimidos de prision y sublimados en dignidad imperial. Sigue se en el texto. **E** maria magdalena y la otra maria y las otras marias que eran deuotas del señor mirauan bien adonde lo ponía: las quales auian seguido y acompañado su enterramiento/ para q despues en tiempo conuenible le pudiesen ofrecer el d̃o y seruicio de su deuoción: y celebrar en sus funerales obsequias el oficio honorable q les cōuenia/ y vngir su cuerpo con vnguetos de p̃ciosidad: y por esto es figurado q las animas deuotas deuen siempre cōsiderar el mysterio dela passion de xpo y tener su semejança en quanto pudieren. Y el venerable beda dize. Agora hazen esto mesmo las sanctas mugeres en el día de parascenes: q quiere dezir en el día del aparejo quando las animas de los humildes quanto mayor conocimiento tienen de su propia flaqueza: tanto mas se inflaman en mayor amor del saluador: y figuen con mayor diligencia las pisadas de su passion en este siglo: en el q se ha de apejar y merecer la holganza aduenidera: y cōreplã porq ordẽ fue aquella passion acabada: para q por ṽtura pueda por alguna piedad y curiosa diligencia seguir en algo su vida: o traer en si mesmos alguna semejança della. Y esta leyda oyda/ y puesta en memoria/ luego se conuerten y apare-

jan las obras delas virtudes con q christo se delerte y satisfaga: porque acabado el parascene q el aparejo y dio dela vida presente/ espere en la holganza bienauenturada al tiempo dela resurrección encontrar al rey dela gloria con los muy suaves olores delas obras espirituales. Lo de suso es de beda. **E** Joseph y nichodemus inclinándose al redemptor: puesto en el sepulcro: y adorado el mesmo sepulcro fueronse. **E** la magdalena y los otros q con mas feruor lo amaua qd̃arõ se allí assentados en frente del sepulchro llorando sobre su señor: y esperando su p̃metimiento/ en lo qual se muestra su cōstancia y feruor de amor: pues q auiedo se ydo los discipulos y todos los otros sus conocidos y amigos/ ellas solas se qd̃arõ cerca del sepulcro. Onde sant Hieronymo dize. Despues q todos desampararõ al rey del cielo/ solas las mugeres p̃seuerã en el oficio de piedad/ esperando lo q les auia prometido: y por esto lo merecieron p̃mero ver resuscitado: pues q esperarõ hasta la fin. **E** rabano dize. **A**un q se fuerõ todos los amigos de xpo y lo deraron vnos muerto y otros sepultado/ solas las mugeres q mas lo amauan mirauan y proueyan el seruicio o piedad q para aqlla hora cumplia y entendian en sus funerales obsequias esperando lo q auia el p̃metido: y por esto lo merecieron ver y adorar despues dela resurrección primero q los apostoles/ porq las q lo auia seruido en vida/ y lo acompañarõ en la muerte/ y lo figuierõ y guardaron en el sepulcro: razón fue q estas lo viessem p̃mero resuscitado. **E** sant Crisostomo dize. Ya viste la fortaleza delas mugeres/ viste su amor/ viste su gran coraçõ q perseuero hasta la muerte: pues parezcamos les nosotros en flaquecidos varones: y no desamparemos en las aduersidades al saluador. Lo de suso es de Crisostomo. Por la deuoción destas mugeres se declara q las deuotas p̃sonas al mundo muertas deuen ser sepultadas cõ xpo por cõpassion: porque merezcan ser participates de su resurrección. **P**ues lava tu cõ lagrimas su cuerpo sa-

C. liii.
De la lealtad y deuoción delas sanctas mugeres que no se fueron del sancto sepulchro

Rabano
sup lucan.

Chrisost.
sup Mat.

Delas segundas cumpletas.

cratissimo amázzillado de sangre: y vnge lo con vnguétos de sancta oració: y lleuala en brazos de obras caritativas y humildes: y sepulta lo cō olores d'ictā vida y cō erēplo de saludables doctrinas y cō grādes gemidos y lloros: y cubre lo d'baño d' velamēto d' tu amor y deuocion y so el secreto d' tu cōsciēcia: y cōla sauana mūdissima dela castidad de tu anima: y cō el sudor y trabajo dela penitencia: y assentar te has allí cerca del junto cōel monumento/hasta q̄ lo veas resuscitado de los muertos. **P**ues yo te ruego q̄ no apartes de ti a tu amado redēptor muerto por tu saluaciō/mas q̄ lo rescibas cō todos tus desseos en el sepulcro de tu coraçō. **A**ltauia y fara con los liengos muy limpios y blācos d' tus pēsamiētos y affectiones aquellas llagas resadas muy hermosas muy amables y amorosas / hasta q̄ el te trayga ala gloria y alegría de su resurreccion dotada d' maravillosos dones: y ala excelēcia d' su maravillosa ascēcion sobre todas las ordenes d' el cielo enalçada. **E**s d' notar q̄ avn q̄ el señor no padescio en el mysterio de su sepultura tormēto algūo: porq̄ ya era muerto/no dera de ser maravilloso y muy lamētable por las razones arriba tocadas sobre el descēdimiento de la cruz. **D**este artículo d' la sepultura se fa can q̄tro enseñamiētos. **E**l p̄mero es (segū dize theophilo) q̄ parezcamos a **J**oseph en esto q̄ quādo el cuerpo del redemptor fuere embuelto y rescibido de nosotros/q̄ lo pōgamos en monumēto nuevo cortado en piedras (esto es) en n̄ra anima sellada y señalada d' la ymagē de dios: renouada y fortalecida en xp̄o/q̄ es piedra bina y verdadera: porq̄ podamos dezir aq̄llo q̄ la esposa dixo en los cātares. **T**u ue lo en mis brazos y no lo dexare. **E**l segundo es q̄ assí como el señor padescio y fue muerto y sepultado y llorado: que assí lo lamētemos por cōpassion y por verdadera cōpunciō. **E**l tercero es q̄ assí como xp̄o fue sepultado y guardado en el sepulcro: assí lo guardemos cō firme cōstancia sepultado en n̄ros coraçones/porq̄ los la

drones q̄ son los d'monios/no ētrē dētro y nos lo hurtē. **E**l q̄rto es q̄ nosotros q̄ somos q̄nto al mūdo muertos/nos enterremos en espiritu cō jesus xp̄o desechādo todos los pecados/porq̄ seamos escōdidos d' las ocasiones d' el mal/y holguemos cesando d' pecar: y el hōbre viejo q̄ es la sensualidad no se nos ensoberuesca. **E** por esto dize el apostol. **S**epultados somos cō xp̄o por virtud d' el baptismo en la muerte. **E** la glosa dize. **C**hristo n̄ro señor como en p̄sona d' el hōbre pecador q̄ la escriptura llama el hōbre viejo: tenia sus brazos enclauados en la cruz porq̄ no se mouiessen pa las obras primeras d' las q̄les ya cesso despues de muerto y sepultado. **E** fue q̄rado del acatamiēto d' los hōbres requiriendo nos por esto/q̄ tengamos n̄ras manos enclauadas cō clauos d' cōtinēcia y d' justicia/porq̄ no tornemos a los p̄meros males d' los q̄les assí d' todo cessemos q̄ nūca mas aya d' ellos vista ni memoria. **E** assí crucificado muerto y sepultado en nosotros el hōbre viejo/andemos leuātado nos pa hazer obras excelētes en nouedad d' sancta vida. **L**o d' suso es dela glosa. **P**ara cōformar se el hōbre a este artículo: piēse como su coraçō es sepulcro de xp̄o y cō grā reuerēcia lo pōga en el: y sepultado/llore lo cō lamētable tristura y guardelo cō diligēcia porq̄ no lo pierda y sepulte su coraçō en aq̄l mesmo sepulcro cō su redēptor: y trate y guste el entendimiēto d' los enseñamientos arriba dichos y otros segū q̄ mejor la grā diuina le ayudare: y con este pensamiento ore dixiēdo. **R**edēptor jesus xp̄o q̄ ordenaste ser sepultado en monumēto: y puesto en el/ser cō gran amargura llorado de tu madre y d' los tuyos: y despues ser guardado: otorgame q̄ te pueda sepultar en mi espíritu y lamentar como a rey celestial muerto y sepultado por mis pecados: y q̄ cō diligēcia te pueda guardar y q̄ sea puesto y sepultado contigo: porq̄ merezca venir ala gl̄ia d' tu resurrecciō: y tu q̄ puesto en el sepulcro fuyste aptado d' la vista de los hombres durmiēdo en paz: escōde entre tanto

Theoph.
iug marb.

Conti. iij.

Ad rom.
nos. vi.

Sto. de
dinaria
per epist.
tam ad
manos
vi. cap.

Oratio
breuila.

a mi tu sieruo enl muy secreto apartamiēto de tu cara/ y apartame dela turbació delos hombres: porq̄ muerto quanto al mundo/ y biuiēdo quāto al seruicio de tu majestad/ duerma y repose ē ti y ē ti huelgue y delcāse. Agora es de ver en q̄ manera nos deuemos sepultar cō rpo. Este sepulcro en q̄ nos deuemos sepultar/ es la mesma religion/ en la qual el religioso deue morir y ser enterrado quāto al mundo: y todo religioso deue ser muerto y sepultado en quatro cosas. La primera es quāto al vso delos bienes tēporales: por que como el muerto ninguna cosa ppria tiene: assi el religioso no ha d tener pprio algūo/ mas todas las cosas ha de repartir en comun. La segunda quāto a sentimiento dela carne: porq̄ como el muerto es priuado d todo sentido y no puede gozar de algūa cosa q̄ pertenezca al cuerpo assi el religioso ha d ser muerto q̄nto ala delectacion d la sensualidad/ y q̄nto a todos los sentimiētos q̄ ala ppriedad dela carne ptenecen. E como el muerto no cōtradize al q̄ lo muene: assi el religioso no deue cōtradezir al perlado q̄ lo rige: mas ātes lo deue obedecer en todas las cosas. La tercera quāto al lugar estrecho en q̄ el defuncto esta puesto q̄ se llama domicilio: porq̄ como el muerto se ēcierra ē aq̄l sepulchro: assi el religioso due estar encerrado en su claustro: y como el muerto nūca se leuāta d el monumento fino por solo el mādamiēto d dios/ q̄ sera el dia d el iuyzio: assi el religioso no deue salir d el monesterio sin mandamiēto de su mayor: y assi como el muerto no murmura quando es trasladado d el sepulcro en sepulcro: assi el religioso no due murmurar q̄ndo lo mudan de vn monesterio a otro. La quarta deue parecer ala muerte del redemptor/ porq̄ en su muerte fue el anima apartada dela carne/ mas el anima y la carne siempre estuuieron ayūtadas ala diuinidad/ y assi enl verdadero religioso ha de estar el anima aptada dela carne: porq̄ no con fiēta en algū amor carnal/ mas el anima y la carne hā d estar siēpre ayūtadas con

dios: el anima por amor/ y la carne por limpieza/ porq̄ pueda dezir cō el ppheta La mi carne y el mi coraçō se alegraron en dios biuo. Es de notar q̄ los hijos del patriarcha Jacob figuraron en otro tpo la sepultura de nro saluador q̄ndo lançaron a su hermano ioseph en la cisterna: y tējonas el ppheta figura esta sepultura: al q̄l (lāgado d la naue en la mar) trago la vallenga: jonas estuuo tres dias y tres noches dētro en la vallenga/ y assi rpo nro señoze stuuu fasta el tercero dia enl monumēto. ¶ Pues piensa agora como tu señoze pa decio por ti ēlas siete horas ya dichas: y escuchalo: como si te apeseciese y amonestadote te direse. Cata q̄ luego q̄ndo de noche te leuātares dispōgas ē tu coraçō a obedecer todo lo q̄ te es mādado por reuerēcia d aq̄l amor por el q̄l yo me vi atado en las manos delos malos y fui fecho obediēte fasta la muerte: y por acatamiēto de aq̄lla humildad cō q̄ ala hora d prima estuuue como cordero mās delāte del juez idigno: te q̄eras sojuzgar a toda criatura por amor d mi: y q̄ estes apejado pa todas las obras baras y d menosprecio. Y por aq̄l amor d sin medida por el q̄l yo ala hora de tēcia fui menospreciado escopido y harto d injurias: tu mismo te menosprecies y abaxes y sufras d buena voluntad tus cōtradiciones y dñuestos. E por aq̄l amor con el q̄l siēpre yo criador de todas las cosas fui crucificado ala hora de sesta: sea te el mundo crucificado: y tu al mūdo: y seā te todos los deleytes d el mūdo como cruz amarga. E por aquel amor con q̄ yo di el espíritu al padre con infinito y muy cruel dolor del arrancamiēto de mi carne delicada: q̄eras tu tābien morir quāto al mūdo y quanto al amor de toda criatura: porq̄ mi muerte muy amarga ē tal manera te sea dulce enl coraçō/ q̄ toda cosa criada te parezca azeda y dssabrida. Y cerca dela hora de vīperas quādo yo fui dela cruz q̄tado: te deues cō gozo acordar como despues de tu muerte y de todos tus trabajos holgaras y reposaras con bienauenturada holganza en mi se

tttt

pe. lxxviii
Sefo ales
goico.
Genesi.
xxxvii.
Joan. iij.

CV.

De lo q̄ de
ue el hom
bre bayer
en las ho
ras d el día
en memo
ria d la pas
sion.

Como
nuestra se-
ñora sep-
tuo del se-
pulcro y
entro éla
ciudad.

no. Alas completas te deues acordar de
aquel ayuntamiéto biēauenturado con
que fecho tu vn espíritu conmigo gozaras
de mi y seras glorificado en mi con gusto
de soberana esperiencia/ y esta vnion co-
miença en esta vnion por la concordia de
tu volūrad y dela mia en todas las cosas
aduersas y psperas/ y sera cōplida y lle-
na en el siglo aduenidero por gloria per-
durable en los cielos. **P**ues acercādo se
ya la noche: diro sāt juā ala clemētissima
señora con palabras llorosas y con voz
dolorida. **A** madre sancta cōuene q̄ nos
vamos de aqui/ porq̄ no es ya hora con-
uenible para que mas aqui nos oetenga-
mos/ ni es razon q̄ boluamos ala ciudad
de noche. **E**ntonces la gloriosa señora le
uantole como pudo/ y hizo reuerencia al
monumento puestas las rodillas en tier-
ra/ y abraçolo y bēdiçolo/ y atormentada
dō gemidos fatigada dō dolores y aflita dō
llorar no se podia tener en sus pies: mas
como ella pudo/ y socorrida dō aq̄llas san-
ctas mugeres/ y llorādo todas juntas cō
ella: començo a yrse/ y como llegaron ala
cruz: puso alli las rodillas en tierra y ado-
rola: y esto mismo fizierō todos. **P**uedes
aqui pēsar que ella fue la primera q̄ ado-
ro la cruz en el mūdo: assi como fue la pri-
mera q̄ adoro a su hijo en el pūto q̄ nacio.
Esta sancta cruz fue escondida debaro dō
tierra en vn p̄fundo lugar por consejo y
malicia delos judios con las cruces dō los
ladrones dō baro del mōte caluario/ adō/
de estuuo escōdida por espacio de dozien-
tos años y mas/ hasta los tiēpos del em-
perador **C**ōstantino y de sancta helena:
mas esta emperatriz bienauēturada mā-
do cauar en vna peña mas dō veynte pas-
sos en fondo/ y hallo alli todas tres cruz-
zes y tomolas y aparto la cruz del señor
delas otras puando ser ella por la mara-
uilla dela resurreccion de vn muerto que
se leuāto en la hora q̄ le tocaron con ella
y el lago dōde fue fallada/ esta diez pies
del lugar de caluario abarādo ala parte
de oriente: adonde en la yglesia ya dicha
que cōtiene dentro de si al monte de cal-

De como
hallo la
cruz santa
helena.

uario esta vna cueua profunda a manera
de soterrāño mas baxa que el pauimien-
to/ o que el suelo dela yglesia bien quarē-
ta gradass o cerca dellas: y estan alli qua-
tro columnas que se dize q̄ llorādo la muer-
te de n̄ro redēptor. **Y** despues q̄ ouieron
adorado la cruz fuerole la virgē y su san-
cta cōpañia derechos ala ciudad y siēpre
(andando por el camino) muchas vezes
boluia el rostro al lugar del sepulcro por
compassiō. **E** como entraron ala ciudad
muchos delos q̄ la veyan tan lastimada
y tā aflita mouiēdose a piedad conuertia
se en lloros amargos/ y allegarole dō vna
parte y de otra muy hōrradas y buenas
matronas/ y algūas donzellas y fuerole se
empos della acompañandola por la calle
cōsolandola y llorādo cō ella/ y aun algu-
nos buenos hōbres que estauan por don-
de passaua se cōpadeçian della y se mo-
uan a lagrimas. **E**n toda parte vieras
llanto grādez lloro lastimable por que el
dolor desta sancta madre a muchos hizo
llorar/ a penas por cierto podia ninguno
detener las lagrimas de quātos la vierō
llorar/ porq̄ por donde quiera q̄ passaua
yua llorādo/ y llorauā todos q̄ntos y uan
con ella/ y aun los q̄ la encōtrauan: y alli
fue lleuada toda llorosa de personas afli-
tas hasta q̄ llegaron con ella a la casa de
sant juan. **E** como llegaron a aquella ca-
sa/ la bēdita virgē boluio su rostro a aq̄-
llas señoras y dueñas y inclino se a ellas
haziēdo les gr̄as/ y ellas tambié inclina-
ron se a ella y saludaron la mas cō lagri-
mas q̄ con palabras/ y fuerole. **P**ues en-
tro la gloriosa señora ala casa/ y alli se q̄-
do y reposo/ y alli la tenia sant juan en su
guarda y cuydado/ y con todo su coraçō
la amo mucho mas q̄ si fuera su propria
madre. **E** alli lloraua y plania con este su
nuevo hijo y con la magdalena y con sus
hermanas/ y pagaua y satisfazia el do-
lor con lagrimas de amargura no reme-
diable/ recordādo en su coraçō la muerte
muy cruel de su hijo/ y reboluiēdo en su
anima todos los lugares de su passion/ y
todas las penas q̄ padescio en ellos/ y al

(v).
De la razi-
on no-
con faga-
hostia el
yernes fa-
co: y bla-
cos que
fueron be-
chas ene-
ste ola.
Señ. xliij.
Señ. xliij.

Mat. xliij.
Actu. xliij.

Mat. xliij.

fin sant iuan suplicole q̄ dexasse de llorar por algun entremalo z diole alguna cōsolacion si fue possible recibirla. E tu tambien espirimēta tus fuerças z piēsa si por vētura la supieras cōfortar z cōsolar/ ca bien la pudieras esforçar y dezir que cōmiesse porq̄ no auia comido en̄ste día z q̄ hiziesse a los otros comer q̄ estauan ayunos y teniā necesidad d̄llo/ y aparejales tu la mesa: y esfuerça te a los seruir y despues recibida la bēdicion della y d̄ cada vna delas otras personas: puedes te yz.

¶ Nota aqui q̄ en este sancto día d̄l viernes dela passion de xp̄o no se cōsagra hostia en todo el mundo/ porq̄ oy fue ofrecida la verdadera hostia. Y en este sancto viernes muchos mysterios acaecierō en diuersos años z tiēpos segun q̄ se sigue. El primero es que en̄ste sancto día fue el angel embiado ala virgē del qual el h̄ijo de dios tomo carne humana/ y despues padescio en̄ste mesmo día. En̄ste día fue criado Adam/ z ala hora sexta deste día peco. En̄ste día fue muerto abel d̄ cayn su hermano. En̄ste día ofrecio melchise dech el sacrificio de pan z vino. En̄ste día fue puesto ysaac en el ara para ser sacrificado. En̄ste día fue degollado sant iuan baptista. En̄ste día fue sant pedro librado delas carceles. En̄ste día fue degollado santiago de Herodes. En̄so es ya de oy las blasfemias delos Judios/ mas como ellos no cessaron delas dezir: no se quisieron dexar los euangelistas d̄ las contar z por esto dize el testo. **¶** Otro día siguiente que es despues del viernes/ q̄ fue el mesmo viernes puesto el sol quando tenian ya los judios por pasado todo el viernes y llamauan aquella tarde sabado haziēdo cuēta que era ya otro día por ser ya el sabado entrado: ayuntaronse los principes delos sacerdotes y los phariseos/ y fueron a Pilato z dixeron. Señor auemos nos acordado que aquel encantador dixo seyēdo bino: yo resuscitare delos muertos despues de tres dias. Es de notar que lo que estos dizen es de embidia/ la

qual no da lugar que sean nōbrados por sus nombres/ los quales delos embidiofos son aborrecidos z llamauan al señor encantador y engañador: poniēdole el nōbre q̄ a ellos mesmos pertenecia de natural propiedad: porque a estos engañadores z raiosos mal hechores no les basto su delito: matando a su rey natural/ mas aun quieren destruyr y despedaçar la fama de su sagrada innocencia. Mas nota que dos maneras ay de engaño. El primero es engaño de sanctidad/ y este es quando reduzimos a vno del estado de la falsedad ala verdad: dela qual dize Jeremias. Engañaste me señor y engañado so. El segundo es quando alguno es apartado del estado dela verdad por engaño malicioso y es traydo ala falsedad y esto leuantauan cō falsedad los judios a chris̄to: por lo qual dize s̄t hieronymo. Los principes delos sacerdotes aunque cometieron y perpetraron delito sin medida y maldad horrenda en la muerte del saluador no se cōtentarō sin que despues dela muerte d̄ramassen la pōcōña de su maldad cōcebida/ despedaçado su fama sanctissima/ y al q̄ sabian ser innocēte llamaron agora engañador/ como ca yfas auia profetizado antes sin entenderlo q̄ dezia diziendo. Conuiene que vn hombre muera por el pueblo/ porque toda la gente no perezca: assi agora prophetizaron estos de baxo de su palabra criminosa z maliciosa la propiedad z oficio del engaño espiritual del redēptor: sin entender lo q̄ dixerō/ ca cierto chris̄to engañador era/ no porque apartasse a los hombres dela verdad y los trayesse a error/ mas porque los traya dela falsedad ala verdad/ y delos vicios alas virtudes/ y dela muerte ala vida. Siguese en el testo **¶** Pues manda que se guarde su sepulchro/ porque no vengā sus discipulos z hurten el cuerpo z digan al pueblo resuscito delos muertos. Los locos guarda demandan sobre n̄ro guardador: como si se pudiera d̄tener en el sepulchro el q̄ esta en todas las ptes z

tttt ij

Cvj.

De la razón porq̄ no se consagra hostia el viernes santo: y otras cosas que fueron hechas en este día.

Gen. xliij. Gen. xxiij.

Mat. xxiij. Actu. xxiij.

Mat. xxvij.

hier. xx.

hieron. sup mat.

iosu. xi.

Ambro.
sup lucas
libro. x.

Rabanus
sup mat.

Matthel.
xxvij.

cótiene todas las cosas. Onde sant Ambrosio dize. Bra. ide fue la malicia delos sacerdotes/ pues q̄ no solo blasfeman del maestro/ mas aun infaman a los discipulos. diziendo: hurtaron su cuerpo injurian do los de ladrones. Y sera el postrero error: peor q̄ el primero. Onde Rabanus no dize. Verdad dize los judios en esta palabra/ mas dizen la con ignoracia y sin cono cimiento delo que suena: ca peor fue en ellos el menosprecio dela penitencia que el error de su ignorancia / y aun mucho les fue peor la infidelidad d̄la resurrección q̄ la crueldad q̄ obrarō en la passion: assi q̄ claro cōfiesan q̄ p̄mero ouo error en la muerte del señor. E sant crisostomo dize. Mira como aun q̄ no quiere contien de en mostrar la verdad: ca la claridad dela resurrección por aq̄llas cosas q̄ ellos creyā y desleauan se hizo mas fuerte/ y parece mas sin cōtradición: porq̄ auiendo se guardado el sepulchro como ellos requirierō a pilato q̄ se guardasse/ ningun engaño se hizo cerca del cuerpo. P̄ues sino se hizo engaño: de manifesto y sin q̄ se pueda cō tradedir parece q̄ el señor resuscito. Si gue se en el testo. Respondioles pilato importunado y fatigado dellos: poned vos otros la guarda. Como si dixera. Yo os do licencia de poner guardas y os cōcedo que tomeys los caualleros q̄ fueren menester para guardar lo a vuestra voluntad. Y d̄ y guardaldo como sabey. Como si dixesse. Si se ha de leuātar mala guarda le podeys poner. Q̄n malo y quan loco era pilato/ q̄ como permitio q̄ matassen a xp̄o: assi permite agora que lo guarden: condenolo a muerte y tambien les dio guardas por injurarlo. E luego ellos se partieron de pilato y vinieron al huerto dōde estaua el sepulcro y primero miraron con diligēcia el cuerpo/ y el q̄ se auia ya mostrado ser p̄ncipe esclarecido dela vida: p̄sauan muy alegres q̄ estaua ya detenido en los encerramientos del infierno: y assi muy gozofos guarnecierō de buē recaudo el sepulcro y pusieron al derredor del las guardas y

caualleros armados/ y sellaron con el sello de pilato y con los suyos la piedra q̄ estaua en la puerta del monumēto por la qual auian de entrar al sepulchro: porq̄ ninguno pudiesse entrar a el sin sabiduria dellos. E cō grā diligēcia hazen todo esto/ en lo qual parece su malicia/ ca no cōfian en las guardas/ mas en perjurio dela fidelidad dellas pusierō sellos en la piedra. E todo esto permitio el rey dela gloria que se hiziesse por mayor certidumbre de su resurrección: porq̄ aunq̄ no quiesse fueren contra si mesmos testigos que el señor resuscito/ y q̄ no era posible que pudiesse hurtar defuncto tan bien guardado: ca cierto no ay cōsejo no ay sabiduria: no ay fortaleza que sea contra el señor. E con discreta prouidēcia la diuina majestad q̄so elegir sepultura en tal lugar y en peña tan maciza adōde no vuisse posibilidad de cavar/ porq̄ fuese a los aduersarios quitada toda ocasion de calumniar y cōtradedir la verdad del sacramento de su resurrección: porq̄ si por ventura fuera sepultado en tierra mouible/ o puesto en alguna pared: dixerā los malos que no era el señor resurgido: mas que sus discipulos lo auian hurtado. E sant hieronimo dize. No se pudieran contentar los p̄ncipes d̄los sacerdotes y los escriuanos y phariseos en auer crucificado al señor y saluador: sino pusieran guardas en el sepulchro: y sino señalarā la piedra con sellos/ y con gente de gran recaudo/ y en quāto en ellos fue con todas sus fuerças se opusieron a cōtradedir al que resuscito: y aunque en esto satisfaziā a su malicia: a nuestra fedieron testimonio d̄ mayor eficacia/ ca toda la diligēcia q̄ pusieron: ala v̄dad dela resurrección fue mas prouechosa/ porque q̄nto con mayor recaudo el sepulcro se guarda: t̄nto mas resplādecē la virtud del resuscitado. E sant crisostomo dize. En piedra muy dura fue picado el sepulcro d̄l señor/ y piedra muy grande fue puesta ala boca/ y guarda de caualleros se puso al derredor: porq̄ quāto mas se guarda del hurto: t̄nto mas pa

quelafas q̄ los
judios bl
sieron en
la guarda
del sepul
chro fuer
ron certid
umbre d̄la
resurrecc
on.

Esai. xl

hilarius
sup Mat

Joan. x.

Del ma
fin de pil
to y d̄ b
todes.

hieron
mus sup
lucan.

Erifol. la
per nota

rezca la virtud de dios en la hora de su re-
surrección/ca si el sepulchro fuera en tierra
pudieran dezir socauaron la tierra y hur-
taron el cuerpo: y si la piedra que estaua
puesta por puerta del sepulchro fuera pe-
queña: pudieran dezirlas guardas pe-
queña era la piedra y estando durmiendo
nosotros la quitaron sus discipulos y lle-
uaron se a su señor: de donde parece que
la diligencia de los fariseos aproueche a
la fe de los christianos. Guardado bien
phariseos guardado q̄ dios no se puede
encerrar: no puede ser dios contenido en se-
pulchro: en cuyo puño cabe la tierra y to-
do el cielo que el formo: ca el solo es el q̄
toma al mundo con solos tres dedos/ pues
el que encierra el mundo en tã estrecho lu-
gar no puede ser contenido en vn sepul-
chro pequeño. **E** sant y lario dize. El mie-
do q̄ los judios tenian que se auia de hur-
tar el cuerpo: y la guarda y sellos del se-
pulchro/ testimonio es de infidelidad y de
locura/ como primero ouiessem visto que
por el mandamiento del señor sant lazaro
fue resuscitado del sepulchro. Es de notar
que este pilato fue acusado despues deste
tiempo de muchos males y agravios de
los judios delante del emperador tiberio
cesar/ y fue llevado en perpetuo destierro
ala ciudad de Lugduno a Francia/ de
donde el era natural: y alli hizo mal fin.
Y herodes q̄ consintio con pilato esta muer-
te del señor tãbiẽ fue desterrado y llevado
a viena y alli murio malaventurado.

¶ Siguese la oracion del auctor.



Señor Jhesu xpo q̄ ala ho-
ra de cõpletas permiti-
ste ser vngido de unctiões
aromaticas y olorosas/ y
aparejado para el sepul-
chro/ y ser embuelto en
sauana y en otros liengos/ y ser amota-
do y llorado de tu madre: y della y de o-
tros tus amigos ser traydo a enterrar/ y
sofriste ser sepultado: otorga me q̄ te pue-
da vngir con suaues olores por feruiente
deuocion y por buena y santa vida y que
te embuelua en sauana limpia/ y en lien-

gos blancos por mundissima y pura afe-
cion y por puridad de consciencia/ y que
te pueda llorar con lagrimas de peniten-
cia y de cõpassiõ: y q̄ te lleue en brazos de
caritativa y humilde opacion/ y q̄ te pue-
da sepultar dentro en mi anima con memo-
ria de cada dia: porq̄ estando sepultado con
tigo/ merezca señor tener te cõpañia en
venir contigo ala gloria dela resurreccion.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo. lxxij. de vn sumario de toda
la passion del señor/ que es vna delas de-
uotas cosas del mundo y delas alaban-
ças dela cruz: en el qual se relatã en suma
las penas de nuestro redẽptor por mara-
uillosos cõpẽdios y dichos de muy exce-
lentes doctores/ y se cuẽta lo q̄ deuenos
fazer y pẽsar para no ser desagradescidos
de tan immenso beneficio. **E** cõtine tres
parrafos principales segun se siguen.

¶ El primero es/ q̄ lo q̄ mas nos obli-
ga al amor diuinal es la passion del señor
Y que aunq̄ fuymos criados de no nada:
fuymos redemidos de muchos algos. Y
de vna relaciõ que se haze delo q̄ el señor
padecio: y delo que deuenos hazer.

¶ El segundo es dela alabãça y digni-
dades dela cruz. Y que la cruz del redem-
ptor es escudo de caualleria: y estãdarte de
vitoria. Y delas maravillas que sant cri-
stomo y rabano dizen della.

¶ El tercero es de vna maravillosa con-
clusion de sant anselmo en la passiõ del se-
ñor: y de vnas grãas muy excelentes por
manera de oraciõ. Y q̄ no es otra cosa la
sepultura de xpo sino holgãça del xpiano
Y de tres dias spũales q̄ dene el hõbre ce-
lebrar en memoria de la sepultura de xpo.

¶ Siguese el capitulo. lxxij.



¶ Vieras pues agora con-
siderar las penas que en
todo tiempo y en especial
en este dia sacro sancto pa-
decio el redẽptor por la
lud del hombre: porque
en ellas reconozcas quanto le es obliga-
do todo christiano: porque la passion que
rescibio sobre todas las cosas que obro

De vn sumario de toda la passion de christo

Bernar.
de passioe
christi.

en el mundo nos lo repñenta por mas amable: z nos constriñe a que lo siruamos con amor. Onde sant Bernardo dize. Mucho merece ser amado de mi aquel por quien yo soy: z yo biuo z yo entiendo. Por esto tanto señor te amo qñto puedo: mas otra cosa ay q a mi mas me mueue z mas me obliga z mas me enciende en tu amor: y es que sobre todas las cosas o buē Jesu/ te me ofrece a que seas amado y seruido de mi el caliz de amargura que beuiste z la obra de nuestra redēciō. Esto es por cierto lo que con grande razōn arrebatā para su seruicio todo nro amor. Esto es lo q ēblādece z mas regalanā deuociō: z lo que mas reqere todo nro agradecimiēto: z lo q con mas estrechura nos constriñe z lo que con mas firmeza nos inclina a su seruicio: porque sin dubda alguna mucho trabajo el saluador en beuer aquel caliz: ca en toda la fabrica del mundo no recibio tāta fatiga el hazedor d su redondez: como en la menor gota que de aquel caliz beuiō/ porque todas las cosas criadas en el pñto que por su palabra fueron dichas fueron hechas z luego como por su boca fueron mandadas: luego fuerō criadas/ mas aquí en su passioe: en sus dichos sufrio cōtradiciōes y en sus fechos allechadores/ y en sus tormentos escarnecedores/ y ē su muerte blasfemadores. Pues acuerdate ya o hōbre q si fuiste criado d no nada: no fuiste d no nada redemido: ca el q en seys días crio todas las cosas/ z a ti entre todas ellas como mas exelēre/ aquel mesmo por todos treyntay tres años que biuiō/ tuuobiē que hazer en obrar tu salud en medio dela tierra. Quantos trabajos padescio porq tu descālasses? E sant ambrosio dize. Mayor merced me hizo dios en redimir me q en criar me: porq criādo me dio a mīa mi mesmo y redimiēdo me dio a si mismo a mī z tornō a dar a mi mesmo a mī que solia ser del enemigo: assi que si de toda mī persona soy deudor al que la crio/ porque la hizo: que le puedo dar no seyendo yo mas de vno solo/ pues por su

ps. lxxij.

Ambrosio
in sermōe
passionis
christi.

mano merecí ser redemido: cierto no me redimio tan de ligero como me hizo/ por que si toda cosa criada no estuuo mas en ser hecha que en ser dicha: clara cosa es q mi redēpciō le fue mas difícil: porque reparando me con su preciosa passioe: grādes cosas dixo z hizo z mas duras las recibio z sufrio: z no solamente duras mas aun injurias z indignas. Y no es d creer que la pena de su passioe aya tenido principio en solo su vendimiēto z passioe mas antes digo que desde el punto primero de su conception duro hasta su muerte: porque como el supiese por infalible verdad desde aquella hora la passioe z muerte muy cruel que quiso padecer por nuestra salud: z conosciēse que auia de passar por el por obra z por experiencia dela manera que la sabia por sciēcia: necesario fue que cada hora del día se doliesse por ella y que con desmedida pena se angustiasse/ en especial quando pesaua tanta crueldad d passioes z tanta generalidad de dolor como se auia d estēder por toda su carne z por todos los miembros de su cuerpo/ z por todas las fuerzas inferiores de su anima. Grandes cosas por cierto padecio el rey dī cielo por nuestra reparaciō: z pueden se copilar por las palabras de sant Augustin q dize. Entiende z contempla o anima mīa el tiempo dela sagrada passioe. Padescio mī saluador z mī amor z todo mī mas deleytable conorte. Padecio mī esperanza z mī bienauenturança/ z toda mī consolaciō. Padecio en todo tiempo y en todo el cuerpo y en todas sus obras. En el tiempo dela infancia padescio angustias y penalidades por la delicadez que sacó del vientre. Padescio pobreza z aspereza/ y la humildad del pesebre/ la persecuciō de herodes su aduersario/ y el fugitiuo destierro de egypto. En el tiempo de la adolescencia/ padescio disputaciones contradiorias: z arrebatamiento de furiosas palabras z amenazas. En el tiempo dela iuuentud padescio muy amarga z muy desonrrada passioe. Padescio tan

Mat. xvi

Augustin
in sermōe
de passioe
christi

bien en todo el cuerpo (côuiene saber) en los ojos derramamiento de lagrimas: en las orejas demasia de injurias y de blasfemias/ en la cara molestia de bofetadas: en las narizes hedor d torpesa liuas/ en la boca amargura de hiel y de vinagre/ en las manos aflicion de cordeles/ en los pies y en las manos aflicion de llagas/ y en todo el cuerpo açotes muy crueles. Y padecio en todas sus obras: porq murmuraron y maldixeron a su predicacion a su cõuerfacion y vida y ala operaciõ de sus miraglos. Fue vëdido y atado el justo y innocëte como cordero pa el sacrificio y como ladrõ pa el palo/ mas no busco vëgãça no mostro impaciencia: antes rephe dio a sant Pedro/ porq cortó la oreja/ como el pudiesse auer del padre doze legiones de angeles pa su defensiõ. Assi q fue atado como ladrõ y como ladrõ fue acusado/ y como ladrõ cõdenado/ y como ladrõ fue lãçado dela ciudad/ y como principe d ladrones fue muerto entre ladrones. O seño tu quieres ser atado por desatar los vinculos delos pecados/ por desnudar los fiudos ciegos d la maldad: y por desatar los haces y manojos muy pesados y trabajosos. Eres pũgido buë jesu y lastimado cõ espinas/ eres traspasado cõ clauos y cõ lãça porq tengamos derecha intencion/ obra discreta y mãifesta caridad. Eres agotado por apartar de mi los açotes de tu yza/ eres llagado seño por nros pecados: eres quebratado por nras maldades/ y porq sean tus heridas melezina virtuosa de nras llagas. Y el tiëpo tãbië/ o clemëtissimo jesu agrauia y haze mas penosa tu passion/ ca padeciste d noche y de dia y en tiëpo frio y caliëte. En los maytines fuyste castigado/ en la mañana acusado: en la terciã fuiste con bozes y cõ clamores d homicidas espãtado/ y en la sesta cõdenado/ y en la nona espiraste con lagrimas y clamor. Pues llo ra tu y duele te y esfuerçate o anima mia/ y no seas de piedra mas de carne/ y manë tus ojos lagrimas/ y no calle la pupilla d tu ojo sobre tu hermano muy amable so

bre todo el amor d las mugeres/ el qual te vistio de escarlata y te dio ornamentos pa tu hõra. Doler te has por cierto si cõsiderares las lagrimas d las sãctas mugeres/ las lagrimas de sant pedro/ y las lagrimas delas insensibles criaturas/ y si vieres las tiniebras caliginosas del sol por encobrir las carnes de su seño q estauan desnudas y padeciëtes. Y si cõsiderares el terremoto/ el quebrantamiento y golpes q se dauã las piedras: la resurrección delos cuerpos/ el abrimiento d los sepulcros y el velo del tēplo rõpido/ las lagrimas del paciëte/ y los llãtos de su madre/ la qual se dolio de su vëdimiento y de su prision y de su condenacion/ y d ver lo crucificado: y mucho mas se dolio en la encomienda q della hizo su dios a su sierno: y en el descëdimiento dela cruz. Y el lugar tãbië o buen jesu engrãdece y agrauia tu passion: y la razõ es/ porque padescio quãdo era niño en el pesebre/ en el destierro en egypto/ en el tēplo/ en la casa/ en el camino/ en el huerto/ en el atrio o palacio d cayphas: y en el pretorio de pilato: y en la cõsta golgothana dõde fue crucificado. En el pesebre padescio pobreza. En el destierro fatiga. En egypto disfauor d tñra agena. En el desierto batalla y tentaciones. En el tēplo resistēcia y contradiccion. En la casa dõde se aluergaua acechãsas. En el camino fatiga y cãlacio. En el huerto sudor d sangre: y palabras y beso falso de traydor. Altormentamiento del cuerpo/ y pñdimiento y atamiëto d sogas y de cordeles: y bozes de aqlla corte maligna. En el atrio del põtifice padecio pguntas y aflicion d bofetadas y ser negado tres vezes: y diuersas acusaciones. Allí padecio ser escopido en la cara/ ser golpeado su pescueço/ ser sus carrillos heridos con palmadas. Allí lo llamarõ pfeta cõ vengança y cõ escarnio. En el pretorio de pilato padecio falsedad d testigos: acusaciõ de infieles: açotes d amargura: falso juyzio: escarnescimiento d pseguidores. E mira otra puerfidad mayor y otra maldad mas terrible: q el juez fue juzgado: y el rey

mat. xxvi

escarnecido/ y el gran sacerdote atormentado: y mira tambien el juicio pessimo de parte de los testigos: porque no conuenie/ ni conciertan de parte del culpado: ca es acusado el inocente. Desfallecio en este juicio la rectitud del coraçon de pte del juez porque sabia bien pilato q por embidia se lo auian entregado. Desfallecio justa causa porq no auia en el culpa propria/ mas agena. Falto orden justa/ ca fue tomado y atado/ y sin guardar termino de derecho le fue acelerada la sentençia: y assi pilato acepto y admitio la acusacion falsa/ y pdeno al inocente ala muerte dsonrada dela cruz. Ayas pues verguença o pilato juez maligno de ti mesmo pues no la has de dios. Como te detas ser vencido: Como te mudas de tu conosciemento ala cõformidad delas acusaciones de los judios: Quien te hizo tã peligroso engaño tu q primero efforçauas a lo librar por derecho comũ y por fuero y costũbre del lugar/ y por los agotes de su cuerpo: Alueo verguença tambien vosotros infieles y porfiolos ebrios q matays y crucificays a vño señor y maestro. Fue muerto tambien en el lugar de los justiciados y de los crucificados/ y allí murio cõ gran desonrra. Allí padescio el hijo de dios amor eterno muy limpio y muy suave en muchas cosas. La primera padescio en las mugeres q lo llorauã: en los infieles acusantes en el ladrõ blasfemate/ en el pueblo clamoroso: en la madre lametate. Pues entiendo tambien o anima mia el linaje de su muerte q fue de muerte muy fea/ muy vil/ muy amarga y muy cruel. Fue despojado de sus vestiduras/ fue lãgado fuera dela ciudad: fue crucificado entre ladrones/ fue escarnecido de los cauallos e la casa de herodes/ fue menospreciado cõ vestidura blanca. En la casa del põtifice fue injuriado cõ golpes en el pescueço/ y con saliuas en la cara/ y cõ bofetadas e los carrillos. En el ptorio del juez fue desonrado cõ vestidura de purpura/ cõ corona de espinas con escarnios: poniendo se le las rodillas dlate por burlar del/ en titulo de pgonos/ en ppa

nia de malos/ y en muchos tormetos. Jte este linaje de muerte fue muy amargo: si cõsideramos la causa/ la generalidad/ la pliridad y la crueldad. La causa rey del cielo no es tuya mas mia/ ca tu solo careciste de pecado/ y padescio en gñral en diuersas cosas. Adas porq veas o anima mia esta generalidad: cõtẽpla la cama de tu esposo. No fue florida/ no tenia cobertores de oro ni de plata/ ni de blãda recreacion: mas era muy dura. No tenia sauanas/ no colchas ni menos almohadas. Mira el titulo famoso en tres lẽguas escrito. Mira tambien el comer y el beuer q fue hiel y vinage. Mira su ppaña q fue de ladrones. Mira las palabras iniuriasas: los golpes: las heridas: los atamietos: los agotes: la corona y la lãga. Padescio assi mismo en todas las ptes de su cuerpo: porq su misericordia qta se la desobediencia dela culpa de adã. Crueldad tiene tambien muy grãde o buẽ jesu tu passion: por la inocencia de pte de tu anima: y por el desagradeciemento puerfidad de pte del pueblo: y por la cõpassion y delicadez de pte de tu cuerpo: y por la cõpassiõ q tenias de tu madre y de los tuyos: y porq padescies e las ptes mas sãtibles: lo q acaece por la ternura de tus carnes y por la multitud de los huesos y por el atamietor coligaciõ de los miẽbros. Padeces tambien señor dios mio cabdillo y conocido mio en el costado y e las mãos y e los pies: porq oiesles muy psto al hõbre melezina del crime original y del pecado mortal: y dela culpa venial. Diste señor jesu xpo tu sãgre en pçio de redenciõ y en baptismo y purificaciõ de nras culpas y e vngueto saluifero de sanidad y e escudo de la pelea desta vida. Pues señor jesu xpo: tu cama fue muy dura: tu comer y beuer muy amargo: y tu tormento muy cruel. No te aparta obrar nra redenciõ el muy tierno amor de tu madre ni el temor de la muy torpe muerte. No te retrae la verguença del cuerpo desnudo: ni el dolor terrible q siẽtes mayor q todos los dolores te desmaye e la batalla q estas por nra victoria. No te desuia de nra salud el egaño del

pmetimiéto qñdo dizē: z si hijo d̄ dios es
abare d̄ la cruz y creeremos enel: porq̄ es
tas vestido de vestidura de boda q̄ es el
ornamēto dela caridad. P̄ues sal agora
hija de sion: z mira la gloria de salomon
en su caualleria: y ramos y en vestiduras
y alabācas. P̄ues como se marchito tan
ayna la flor de tu gloria: la sombra de tu
hōra: ciertamēte buelto han el fauor en
menosprecio: y toda su suauidad se cōuer
tio en absintios d̄ amargura. Tu llevas
la cruz sobre tus hōbros: eres despojado
de tus vestiduras: eres atormentado d̄ ago
tes: hāte hartado d̄ escarnescimientos: y
eres lāgado dela ciudad. P̄ues mira la sa
biduria de n̄ro salomon como esta tan vl
trajada. De parte del tiēpo padescio en
el festo dia y a la hora de festa por repa
rar al hōbre caydo dela torre d̄ su innocē
cia y d̄ su original justicia enel festo dia: y
enla hora festa. Y padescio dela pte de en
medio: porq̄ murio entre dos ladōes: ca
lo demandaua assi la orden de n̄ra salud.
P̄ues mira t̄bien su paciēcia. Quiso ser
leuado ala muerte como cordero q̄ lleuā
al sacrificio: y como oueja quādo lleuan a
matar. M̄d̄ira assi mesmo la humildad:
ca fue p̄denado cō los malfechores. M̄di
ra su caridad: ca p̄dono a sus crucifixores
M̄d̄ira su pobreza: ca siēpre fue pobre y
biuio en trabajos desde su niñez. Tu ma
dre sancta o buen J̄esu rex pobre me mo
stro tu pobreza: y tambien me la mostro
tu familia y tu casa: z digo casa por la ma
nida d̄ tu pesebre d̄ tu cenaculo: d̄ tu cruz
y de tu sepulchro: y mostro me la caualle
ria del asna y del polino. Adōde estan tus
insignias y atavios reales: rex d̄ los reyes
principe delos pastores: Adonde esta tu
caualleria: la ropa roçagāte de purpura
el palacio lleno de grādes: las maças de
realeza: el throno real: la corona del rex:
no: Adōde estā tus ornamentos o sacer
dote p̄durable z pontifice delos bienes
aduenideros: Adonde estā tus joyas pre
ciosas: tus anillos: tu pedreria: tu baculo
tu capa p̄tificial de rica cenepha: tus guā
tes y sandalias: Adōde estan tus armas

de pelear o seño: fuerte y poderoso enlas
batallas/soberano z nuevo cauallero:
No te desfallecio por cierto en lugar de
gloria bofetada: z vestidura blanca de
escarnescimiento/ y otra de purpura/ ni
menos te salto batalla/ pues que v̄ciste
los pecados del sancto ladron z mataste
ala muerte y despojaste alos infiernos q̄
se tragauan a todos con honda de corde
les/ y con las cinco piedras de tus llagas
z cōel baculo dela cruz. Adōde estan tus
libros/ o maestro muy bueno: Tu libro
fue tu sancto cuerpo escripto de d̄etro z d̄
fuera cō espinas y cō clauos: iluminado
con carmīn de sangre: enquadernado cō
atamientos crueles: cerrado cō el silēcio
de tu paciēcia: guarnescido con clauos
de crueldad. Contempla tambien la pro
liridad desta muerte/ y la diuersidad de
sus cueldades z pon las sobre tu cabeza
como sello: y entre tus pechos como ma
nojo de mirra: y como melezina contra
toda enfermedad. Sube sobre la palma
dela cruz por compassiō/ por p̄samiēto/
y por exēplo: porque puedas sentir z gu
star sus fructos dulces z muy suaves. Ve
te pues o anima mia al mōte dela mirra
y contempla las alturas dela pobreza/ y
las anchuras d̄ la caridad/ z las amargu
ras dela muerte: y trae el ramo dela ver
de oliua al arca de tu consciēcia. Toma
tambien o paloma mia el grano d̄ trigo
sembrado enla encarnaciō enla tierra de
la virgen gloriosa: segado enla circunci
sion: trillado y acotado enla passion: blā
co enel anima: rubicundo enel cuerpo: di
uiso z partido enel costado: multiplicado
enla muerte: repuesto z guardado enlas
troces del cielo en su marauillosa ascen
sion. Este sea tu m̄jar tu guisado z tu vi
anda. E si por ventura se harta del tu a
petito: y si rescibe del fastidio tu gusto in
terior: toma al cordero sin m̄zilla z ayun
ta cōel al pez aslado ēla parrilla d̄ la cruz
y come lo q̄ la gracia de tu consēplaciō
te administrare d̄ sta cochura. E sin algu
na dubda o buē j̄esu cordero eres tu z por
tu paciēcia z m̄d̄icia z innocēcia z por

Cant. vii

Cant. iii

De vn sumario de toda la passion de christo

Tobíe. vij

Ereno. f.

¶ ij.

Delas alas
banas d
la cruz ex
celentissi
mas.

tu natural noticia conosces a tu madre en la cruz: y encomendando la por ser ella virgen al virgen: y por ser ella euangelista/ dando la al euangelista. E si por vñtura desseas otra cosa demasiada: y si no huelgas ni te satisfazes en este sabor: haz vn guisado del scñor pez asado de Thobias cuyas propiedades son llenas de virtud: porq̃ comas a tu voluntad. Este pez asado es xpo padesciēte y apassionado: criado en las aguas dela tribulaciō: abierto por el costado: desescamado en el despojo de sus vestiduras quando en la columna lo desnudarō/ salado en la multitud dlas salinas/ y asado en la cruz. E vñta te los ojos con la hiel deste pez porque luego veas/ ca no ay algun dolor que sea tal ni tã grãde como el iuyo.

¶ Si acaciēre q̃ alguna vez te hallares en batalla: toma la cruz q̃ es escudo de caualleria/ estãdarte de victoria: y arco de gloria triūfante. Alsi q̃ el escudo q̃ el cauallero deue tomar cōtra los enemigos es la cruz dñi señor q̃ es arbol muy saludable por su figura/ por su pintura/ por su virtud y por su materia. Los cabos deste escudo estã en las manos dñi rey crucificado: porq̃ los tres cabos dlla son vñcedores d tres batallas. El brazo o el cabo dñi pobreza tiene victoria cōtra la batalla d auaricia. El brazo dñi humildad vence la batalla dela soberuia. Y el brazo o el cabo delas aduersidades y asperezas destruye la batalla dela sensualidad delos deleytes carnales. Este escudo fue rubricado y pintado dela sangre del verdadero cordero: fue traspassado con lanzay cō clauos y con espinas. E si avn no puedes biē amparar te ni defender te cō el: toma el arco y haz gracias al q̃ lo hizo. Este arco tiene la cuerda hecha d su cuerpo proprio: y el brazo es dela cruz. Este arco hirio al ladō de herida de muerte y llago al enemigo serpiēte atigua. Mas porq̃ no pezas desarmado y mal aparejado: vaya adelate dñi el pendō del rey q̃ es la cruz. Muestre se la sangre a los caualeros de xpo porq̃ seã animados/ y porq̃

se esfuerce en la batalla: y assi no sera temido el enemigo armado. E si algũ ayze de soberuia se leuātare/ o algũ viento de tribulaciō/ o alguna tepestad/ o naufragio de rezia tentacion/ sube te en la naue dñi sancta cruz que esta llena y bastescida de todos los bienes: y abierta por el costado derecho: traydo por fuerza delos enemigos a tierra: y atada cō cadena de atamiētos. E nesta hallaras al hijo de dios durmiendo/ a los vientos imperāte y que destruye para siēpre la tempestad y naufragio de toda cōtraria fortuna. Por esta haras huyr el peligro y te acercaras a puerto muy seguro. Esta cruz es el madero pequeño y bēdito por el qual se hizo el iuyzio dñi verdad: y si fuere cerrada la puerta del parayso: toma el baculo desta sancta cruz y llama y luego te abriran. Y si por vñtura esta la puerta cerrada y duermē ya los moços en su retraymiēto y no tienes q̃ poner delate de tu amigo: llega te al arca destavenerable cruz para q̃ saques della los tres panes/ segũ el euāgelio dize/ y poner los has delate del huesped asentado en la mesa: y estos son pan dñi humildad muy grãde: pã de paciencia terrible: y pã de caridad muy excelēte. Y fino puedes abrir para ti el tesoro dñi sabiduria/ toma la llave de dauid: la qual abre y ningũo cierra. Y si te es graue de sofrir la largura dñi camio: y tienes cayda e tira tu cara y desespas dñi tus fuerças: toma el baculo dñi scñor cruz con que passes el jor dñi deste mūdo. Y tōma el viatico o manjar del arbol dñi vida: porq̃ no desfallegas en la carrera. Si algũ salteador en la soledad deste mūdo: y si algũas serpientes inflamadas de fuego procuran morder te y matarte/ mira eñi la spiete dñi cobre puesta sobre el palo/ porq̃ la pōgoña dñi culbra antigua no te cōtamine ni te mate. Si el espiritu malo se ētrare en algũo: tome el instrumēto musical dñi muy suaue armonia dñi scñor cruz: y sera luego aliniado. Si te enseeñoreare algũa enfermedad espiritual: toma pa q̃ sanes la melczina de la pñiosa sãgre. Si desespas dñi tus merces

Sapiētia
xij.

Luce. xij.

Estad. xij.

Gene. xij.

Exo. de
laudibus
crucis.

cimiētos: y vieres q̄ en ninguna manera tus obras son suficiētes para tu saluaciō rescibe delas alabāças d̄la cruz el precio muy fermoso para cumplir la salud de tu anima: y toma en el ara d̄la cruz la hostia y sacrificio sin manzilla q̄ alimpia la conciencia delas obras muertas: y en fin la cruz sancta y bēdicta en el cuerpo d̄l redē potoz fue cōsagrada: y de sus miēbros diuinos as̄i como de piedras preciosas fue pulcrificada y guarnescida: y fue reuestida d̄la purpura del rey: y merecio tocar los miēbros del h̄ijo de dios: la qual sola fue digna de sostener al rey y al sēor de los cielos. Y cōsiderādo estas marauillas sucedio q̄ el bienauēturado sant Andrez quādo fue traydo ala cruz y la vido: solto su lengua en sus alabāças y saludo lo dixiēdo. Dios te salue cruz preciosa: q̄ en el cuerpo d̄ xp̄o eres cōsagrada: y d̄ sus miēbros eres adornada como joyel d̄ piedras p̄ciosas. Antes q̄ en ti subiesse el sēor te mor terrenal dauas a todos: y agora gannas q̄ te sea tenido amor celestial: y eres recibida cō deuociō. Pues seguro y gozoso v̄go a ti para q̄ me rescibas con gozo: q̄ soy discipulo de aq̄l que en ti estuu colgado: ca siēpre fui tu amador y desee abraçarte. O buēa cruz q̄ rescibiste d̄ los miēbros del sēor hermosura y lindeza: d̄ muy largo tiempo te tengo deseada: y muy amada eres de mī cō grā cuydado: y buscada sin intreualo: y ya bien aparejada para mī coraçon q̄ te adora y cobdiçia. Pues rescibe me d̄ los hōbres y ofrece me y da me a mī maestro christo para q̄ por ti me resciba el que por ti me saluo. Dela gloria y alabāça d̄la cruz dize as̄i sant Crisostomo. Si desseas conoser la virtud dela cruz y d̄ quāta dignidad es: segun lo q̄ yo puedo dezir de su alabança: oye lo que se sigue. La cruz es causa d̄ toda n̄ra biēauēturāça. Esta nos libro d̄la ceguedad d̄ los errores. Esta nos dio la luz: sacādo nos de tinieblas. Esta nos doto de verdadera holgāça quando eramos cōbatidos y tentados del enemigo. Esta nos ayūto a d̄os del q̄l estauamos

enajenados y nos presento a el/ como a p̄p̄quos y muy cercanos / porq̄ estauamos muy apartados del. Esta enseña q̄ los peregrinos son ya ciudadanos. Esta es atajo y muerte d̄ toda discordia. Esta es firmamēto de verdadera paz. Esta es dadiua y merced de todas las buenas obras. La cruz es llauē de parayso es esperanza de los xp̄ianos es resurreccion de los muertos es guia de los ciegos. La cruz es carrera de los p̄didos: es baculo de los coros: es consolaciō de los pobres es refrenamiēto y riēda de los ricos. La cruz es destruyimiēto d̄ los soberbios. Es pena de los q̄ mal biuen: es victoria cōtra los demonios: es menosprecio y cōfusiō del diablo. La cruz es disciplina de los macebos: es sustētaciō de los mēguados: es esperanza de los desesperados: es gouernalle de los nauegantes. La cruz es puerto de los q̄ padescē peligro: es muro d̄ los cercados: es tutora d̄ los huerfanos es defensora d̄ las biudas: es cōsejera de los justos. La cruz es holgança de los atribulados: es guarda de los pequeños: es cabeza de los varones: es fin de todos los sentidos. La cruz es lūbre de los que se assientan en tinieblas: es magnificēcia d̄ los reyes: es escudo d̄ p̄durable d̄fensiō es sabiduria de los desalumbados. La cruz es libertad d̄ los siervos: es filosofia d̄ los ignorātes: es ley de los empadores: es publicaciō y pregō de los prophetas. La cruz es declaraciō de los apostoles: es glorificaciō de los martyres: es abstinēcia de los religiosos: es castidad de las virgines. La cruz es gozo d̄ los sacerdotes: es fundamēto d̄la yglesia: es guarda dela redōdez d̄la tierra: es destruyimiēto de los ydolos y d̄ sus tēplos. La cruz es reproche dela ydolatria: es escādalo d̄ los hebreos: es p̄diciō d̄ los malos: es virtud de los flacos. La cruz es medico de los dolientes: es purificaciō de los leprosos: es holgança de los paraliticos. La cruz es pan de los hambrientos: es fuente de los sedientos: y es defendimiento de los limpios. Y rabano dize. Quantos y qua

Robanus
de laudib
b^o crucis.

Crifo. de
laudibus
crucis.

De vn sumario de toda la passion de christo

les frutos del arbol dñ la sancta cruz lleva y da/ justo es traer lo ala memoria. Su fructo es eterno y la raze es perdurable/ su olor anda y buela por todo el mundo/ y su laor harta a los fieles xpianos. Su resplandor es mayor q el del sol: su blancura escurece ala nieue: su altura es mayor q el polo y que lo mas alto de todo el cielo: y lo profundo dñla penetra a los infierros: su abatimiento y disfaor enralca a los humildes. Su potencia enralcada/ humilla a los principes dñl mudo: y todo el gozo dñlas virtudes por ella y enlla fue dado al figlo: ca enlla fue cñplida la pfectiõ de todas las cosas. Enla cruz se muestra la redẽpciõ dela muerte enlla: parese la sancta conuersaciõ delas costũbres y por ella se mortifica la pfectiõ de todas las virtudes: por ella es prometida la resurrectiõ para la vida perdurable: y por ella se espera la bienauenturãca eterna/ y la possession dñla verdadera felicidad. O verdaderamente buena y sancta cruz de Jesu xpo: quiẽ puede recõtar todo el biẽ que en ti cõsiste? O quiẽ te puede con digna suficiencia alabar? Tu eres piadosa reueladora de los secretos celestiales/ tu eres sacro sancta cõseruadora de los mysterios de xpo. Tu eres propia repartidora y despensera de los sacramentos dñl hijo dños dios. En ti mirã los ágeles estara crescẽtados sus gozos: en ti reconocẽ los hombres los derechos dñ su salud: y en ti los infierros rescibẽ la justa paga y pena de su engaño. A todos eres yqual/ a todos buena/ a todos justa. Las figuras passadas renueuas/ las cosas presentes ilustras/ y las que estan por venir enseñas. Buscas las cosas perdidas: y las buscadas hallas/ y las halladas guardas y cõseruas. Los bienes perdidos restituys/ los restituydos guarnescs/ y tornas a su proprio grado: y los guarnescidos endereças enla carrera de paz. O tu sancta cruz y planta dela vida: tu eres victoria del rey eterno: y alegria dela caualleria celestial: y potencia de los reyes tẽporales. Tu eres remission de los peca-

dores/ merced copiosa de piedad: y acrescentamiẽto de merescimientos. Tu eres remedio de los enfermos: ayuda de los q trabajan: y refrigerio de los cãlados. Tu eres firmeza muy estable de los desatinados: serenidad de los quietos: y bienauenturãca de los bienafortunados. Tu eres sanidad q a los enfermos da melezina/ tu eres gozo q a los tristes consuela: tu eres salud q a los doliẽtes alegra. Tu eres estabibilidad de los q derechoamẽte creen/ tu eres firmeza dños q biẽ obrã: tu eres beatitud de los q enla virtud perseverã. Tu eres piadosa justa buena y benigna: razonable: venerable: amable: fuerte: suave: mãsa: sabia: paciẽte: y poderosa. E q lãqera cosa q se puede en nro coraçõ pẽsar de nra redẽpciõ: o qualqera biẽ q se puede cõ la lengua hablar/ todo se puede cõ grã razon aplicar a tu alabança: porq todo lo q se alaba en ti/ pertenesce a tu buẽ crucificado rey: y toda cosa dñ honrra que a christo es dada/ se da y se refiere ala reuerencia del soberano padre/ cuyo es el vnigenito y natural hijo. Gran consolacion por cierto es la esperãca dela sancta cruz: ca ella nos da materia de gloria soberana: porque nos haze saber la bõdad de nuestro hazedor q se comunico enella a toda criatura. La la cruz de Jesu xpo/ carrera es de los justos y camio dñl cielo. Es vna rueda q de los pfundos del abismo nos trae alas cúbres celestiales: ella es adalid pa el cielo y puerto del reyno. El mastel drecho dñla nos repẽta el amor diuino. El braço atrauessado nos encomẽdo el amor fraterno. E la pfectiõ y cõplimieto dñste amor nos enseño nro redẽptor y cõ su sctõ exẽplo nos puoco a seguir sus pisadas: y muriẽdo enla cruz/ puso su aia muy amada por sus amigos/ mostrando nos q hagamos esso meismo. Este amor o dios mio siẽpre digno dñ adorar y alabar lãca tu e mi: y todo temor e pẽcible y toda obra carnal seã muy dñterrados dñ mi: por q acrecẽtada la glia dñla sctã cruz en verdadera pfectiõ/ perseverare para siẽpre en el digno y verdadero fauor y me sea siem

pre venerable con cantos de amor: y per-
manezcá siépre en mi boca sus honores
y me quede alegría perdurable en mi co-
raçon. **E**a vosotros muy altas caualler-
rias celestiales d los angeles suplico: a
vosotras tambien animas delos justos q
enel acatamiento dela magestad diuinal
os gozays de verdadera alegria ruego/
qassi como sin entrealo z sin termino al-
guno cátays alleluya z gloria al clemen-
tissimo christo dios sin cabo z sin fin: assi
qraya tener estudio de ayudar por vros
ruegos nra necesidad y flaqueza: porq
aquella bienauenturança perfecta q ya
teneys merezcamos rescibir por la grã d
xpo. **E** casiodoro dize. La cruz es defen-
siõ novécida/ es reproche dlos soberuios
es triúphal victoria de xpo/ es pdimiẽto
del diablo/ es destruy miẽto delos infier-
nos/ es reformatiõ dlas cosas celestiales
es muerte delos infieles/ es vida dlos ju-
stos. **E** sãt hieronymo dize. ppor este ma-
dero somos traydos por el mar tẽpestuo-
so desta vida ala tierra delos biuientes.

¶ Delas cosas que el señor padescio di-
ze sant Anselmo como cócluyẽdo el my-
sterio dela passiõ y orado y dando le gra-
cias. Espeluzate agora o anima mia y
eriza te toda y sacude te del poluo: y cóte-
pla có mas atenciõ que fasta aq a este va-
ron memorable/ al qual vees como pñen-
te enel espejo del euangelio. Conosce lo
bien o anima mia conoscelo: ca este es el
rey delos reyes/ y el señor dlos señores/
criador y saluador tuyo Jesu christo hi-
jo de dios vnigenito: verdadero Dios y
verdadero hombre: este solo fue hallado
debaro del sol sin pecado: z mira agora
como esta cóparado y puesto có los mal-
hechores: y estimado como varon lepro-
so/ y como desechado z mas postrimero
que todos los varones. **E** como el abor-
tiuio que es echado del vientre y ningu-
no se cura dñ: assi fue desechado este tu re-
demptor del viẽtre de su madre/ que es
la casa de ysrael malauenturada. Y este
que era mas hermoso q todos los hijos
delos hombres: ha se tornado mas mu-

dado y feo q todos quantos nascieron: y
dñ sobre esto estallagado por nras mal-
dades/ y quebrãtado por nros pecados:
y esta hecho y ofrecido a ti o padre d glo-
ria eterna en sacrificio de suauidad: por q
tar tu indignacion cótra nosotros: y por
hazer que nos assentemos cótigo en tus
cortes celestiales. **P**ues mira sacratissimo
padre y señor desde el sanctuario tuyo: z
desde el throno alto delos eielos esta sa-
crosancta hostia y sacrificio que ofresce a
ti nuestro gran pontifice tu sancto moço
nuestro redemptor Jesu christo por los
pecados de sus hermanos: y ten por bien
de ser aplicado y satisfecho: venciẽdo có
tu piedad la multitud de nuestra malicia
Mira señor en la cara de tu christo: y co-
mo fue obediẽte a ti hasta la muerte y no
se aparten d tus ojos señor en algũ tiẽ-
po las señales de tus llagas/ porq siem-
pre te acuerdes quan grande satisfaciõ
ayas rescibido dñ por nros pecados. Y a-
touiesses por biẽ señor de pesar en la ba-
lança de tu justicia los pecados: por los
quales merecimos caer en tu yra: poniẽ-
do en la otra parte dlla la passiõ z angus-
tia q padescio por ellos el inocetissimo
hijo tuyo. **C**iertamẽte señor mucho pe-
sara mas la pte en q su sacratissima pas-
siõ se pusiere/ y mas digna sera q la otra
dõde se cótrapesarẽ nros pecados: porq
haziẽdo lo assi/ bien cree q derramas so-
bre nosotros tu misericordia/ q sera ma-
yor q fuerõ nuestras maldades. Y en esta
manera no querras retener prelas en tu
yra tus grãdes misericordias. **O**ffrezca
te gracias sanctissimo padre toda lengua
por la grandeza de tu piedad ineffable/
ca no perdonaste la muerte a tu hijo vni-
co z solo engẽdrado: mas por nuestro re-
medio lo diste en sacrificio: porq tuuiesle
mos tan fiel intercessor enel cielo delãre
de ti. **E**a ti señor Jesu xpo zelador muy
fuerte/ que gracias te dare que sean di-
gnas/ o con q seruicio te respõdere por tã
grã beneficio siẽdo como soy poluo y ce-
niza y baro dñechado z vil. **Q**ue cosa ay
que por nra salud õuiste hazer que no la

De vn sumario de toda la passion de xpo.

ayras fechor? E por esto desde la planta de tus pies fasta lo alto d tu cabeza te bañaste todo en las aguas de tu passion por saccar a mi del profundo de mis pecados y passiones y assi fue: ca tu diste en la muerte tu anima: porque diesses y recobrasses ami la mia que estaua perdida. E mira señor como en esto me obligaste a dos deudas: porq ya te deuio la vida que por mi perdiste: y la vida eterna q me cobraste: y no se menos que te pueda dar señor por la mesma anima q dos vezes me diste: la vna quando la criaste: y la otra quando me la redemiste: y pues q assi es esta mesma anima mia te quiero dar/ pues que otra cosa no tengo: ca por tu anima preciosa tato atribulada yo no fallo cosa q te pueda pagar el hōbre: ca si yo te pudiesse dar el cielo y la tierra y todo lo q en ellos se cōtiene: cierto avn no cōpliría con tal deuda: y en ningūa manera llegaria ala medida dela obligació: pues si esto mesmo que te deuio y lo q a mi es posible te tēgo de pagar/ luego todo es tuyo. De dōde se sigue que soy obligado a te amar de todo mi coraçon y de toda mi anima y cō todo mi entendimieto: y que soy obligado a seguir todas tus pisadas pues que toūiste por biē de morir por mi: y esto no se puede hazer en mi sino por tu mano. Ya ya se mi anima empos deti/ pues q de ti procede toda la virtud della: y agora señor redēptor mio a ti adoro como a verdadero dios/ y en ti creo/ y en ti espero/ y a ti sospiro con quātos desseos puedo. Ayuda señora a mi flaqza y imperfection/ inclina me todo alas armas y insignias de tu passio/ cō las quales obraste mi salud: y adoro señor Jelu christo en tu sancto nombre el muy real estandarte de tu cruz triumphāte: y adoro assi mesmo con coraçon humilde o clementissimo Christo tu diadema de espinas/ tus rubricados clauos de sangre generosa: y adoro la lança que entro por tu sacro costado: adoro tus llagas/ tu sangre/ tu muerte: tu triūphal resurrection y tu glorificacion: y con el olor dador de vida por estos me-

sterios sacramentales resuscita mi espiritu dela muerte del pecado: y por la sctud destas penalidades guarda me d las malicias de sathanas/ y conforta me en sus cōbates: porque me sea suauē el yugo de tus mādamiētos/ y ligera de traer sobre los hombros de mi anima la carga dela cruz que tu me mandas llevar. Que fortaleza señor es la mia para que yo pueda sofrir segun tu mādamiēto las dificultades deste mundo de tātās maneras cō coraçon no vēcido? Pues ruegote señor que quieras oyr mi voz: y inclina y pōsobre tu sieruo aquella cruz suauē/ q es arbol dela vida a todos los que la abraçaren: y assienta la sobre mis hombros. El anchura della es la caridad que se estien de sobre toda criatura. La largura es eternidad/ su altura es omnipotēcia: y el profundo della q no se puede escodriñar es sabiduria. Enclaua en ella mis manos y mis pies: y sella en mi tu sieruo pequenuelo toda la forma de tu passion. O torgame q me pueda abstener de todas las obras dela carne q tu aborresciste y hazer la virtud y justicia q tu amaste: y q en lo vno y elo otro busque tu gloria. Y plega te d enclauar en tu sancta cruz mi manoyzquierda con el clauo dela tēplança: y la mano derecha con el clauo dela justicia. E da me gracia de pēsar cada dia en tu ley/ y q todo lo q pensare della lo lāce en mi como en deposito seguro. E otorgame q sea mi pie derecho enclauado cō clauo de prudencia al mesmo arbol dela vida. Y q la prosperidad malauenturada deste siglo deleznable nō enflaquezca y corrōpa la sensualidad seruidora de mi espiritu: y q no conturbe los galardones dela vida perdurable la bienauēturada aduersidad. Sea clementissimo rey preso assi mismo mi pie yzquierdo en la cruz con el clauo dela fortaleza. E porque parezca sobre mi alguna semejança delas espinas de tu cabeza/ planta en mi coraçon dolor de saludable penitencia y compassion dela miseria agena: y sea me dado estímulo de zelo: porq siempre haga lo

que es derecho delante de ti: porque me pueda conuertir a ti en la cayda del pecado entre tanto que se qbranta en mi la espina de tres maneras/que es el pecado cometido por el coraçon y por la boca y por la obra. Conuiene tambie que estiedas y apliques a mi boca la esponja puesta en la caña: y que me des a gustar las amarguras dela hiel y del vinagre: d manera q por tus scas escripturas alubres mi entendimiento/porque pueda gustar y ver q este mundo floresciete esvano como esponja: y toda su cobdicia cercada d deleytes carnales es mas amarga q vinagre. Y d tal manera se haga en mi esto q yo muy sancto padre te pido: q este caliz dorado de babylonia desatinador de toda la tierra que sant Juan vido en su Apocalipsi/ no me engañe con su vano resplandor ni me altere con su falso dulzor. Y tu tambien señor haz en mi tu fiero la ymagen de tu muerte viuificadora porque yo muera quanto a no poder pecar segun la carne: y pueda bñir en vida sancta y justa segun el espiritu. E porque me pueda glorificar que traygo sobre mi la ymagen entera de ti mi señor crucificado: emprime en mi la semejança de aquella lançada que despues de tu muerte la malicia nunca harta de tus crucifixores te dio. E llague mi coraçõ tu palabra bñua y virtuosa mas penetradora que toda lança muy aguda que llaga hasta las entrañas del anima: y saque della como si sacasse de mi costado derecho las influencias de tu amor señor: y de mis hermanos en lugar de sangre y de agua. E finalmente embuelue mi espiritu en la sauana limpia dela primera estola q es dela innocencia del baptismo en que yo repose entrando en ti (como dize el scõ job) como a lugar de tẽplo maravilloso: y porq allí me escõdas hasta q passe tu saña. E al tercero dia despues del dia del trabajo y despues del dia dela gloria del spũ racional resuscita me al ro mpimieto del alua en el primero dia despues del sabado para nũca mas morir: como quiera q entre todos

tus hijos soy mas indigno porque en mi carne pue da ver tu claridad y sea lleno d la consolaciõ y alegria de tu cara. Lo de suso es de sant anselmo. Pues trayendo sobre ti la ymagẽ del rey Jesu christo crucificado segun la manera ya dicha/ ora y esfuerça te en que tu espiritu sea embuelto en la sauana limpia d pureza y innocencia: en la qual embuelto y escondido seas sepultado en el secreto de tu anima: bien como defuncto y apartado de todas las vanidades del mundo: y puedas allí holgar en la contemplacion dela passion de nuestro redemptor Jesu christo muerto quãto al mundo y bñuo quanto a dios. Y esto fue figurado en aquel cãpo del olleiro q fue comprado por el precio d la muy preciosa sangre de Jesu christo para enterramieto de los peregrinos. Sobre lo qual dize la glosa ordinaria: que ninguna otra cosa es la sepultura del señor sino holgança del xpiano: y entonces deue tu coraçon ser sellado con el sello d su passio y estar siempre guardado. E despues que assi fueres sepultado en el secreto d tu anima y apartado de todas las vanidades del mundo: celebra y guarda aq los tres dias gloriosos desta muerte d el saluador Jesu christo. El primero dia es el dia de affliction y d penitencia para que satisfagas de buena volũtad por todas las culpas cometidas: y por todos los bienes d rados por negligencia. El segundo dia es dia de holgança y de gracia: porq en solo dios pongas el reposo de tu coraçon: ca en el se halla tranq lidad y paz. El tercer dia es dia de remuneracion y de gloria y de paz: porq cobdicies su ayuntamieto/ y seas abraçado con feruiente desseo en la primera mañana del sabado que es en la perdurable vida aduenidera: y seas resuscitado entre los hijos d dios: y puedas ver con tus ojos corporales la gloriosa humanidad de Jesu christo: y en el espiritu contemples la beatifica y inestimable claridad d dios: y por esto seas lleno dela perdurable alegria desu cara.

¶ Sigue se la oracion del auctor.

mat. xxvij

Glo. ord.
sup Mat.



Eñor Je su xpo q por la redēpcio del mundo sofriste con paciencia miserias/angustias/repeches/duelos/desonrras/y calumnias/injurias/penas y aflicciones: y sobre todo passion y muerte: tu señor por todas estas cosas libramede todos los pecados y vicios / y de todos los peligros deste siglo y delas penas infernales. E libramede también por tu piedad de muerte arrebatada: y sobre todo me guarda dela muerte eterna: y suplico te señor q no me deres huyr de todas las cosas q tu por mi redēpcion sofriste: mas que las tenga siempre delante de mis ojos: y que con feruor de deuocion las abrace: porq hallando me yo parciolero de tu trabajo y dolor: quieras q sea también participate y cōpañero d tu cōsolacion y bienauenturança. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo sessenta y ocho del sabado sancto: en el q el dia el cuerpo del redēptor estuuo en el sepulcro y su aia scissima con los scōs padres en el limbo. E cōtiene qatro parrafos principales segun se figuen.

El primero es / de como la gloriosa virgē / y los apostoles estuuiē encerrados en este dia: y dello que platicauā. E de como toda la fe dela yglesia estuuo y permanescio en sola esta madre sancta. E de como las marias aparejaron vnguentos para y a vngir el cuerpo del rey d el cielo y dela significacion delos vnguentos.

El segundo es / que en aquellos tres dias dela muerte estuuo el cuerpo del señor en el sepulcro / y el anima cō los scōs padres: y que la deydad estuuo ayuntada al cuerpo y al anima. E de como las noches fueron desde la hora d la resurreccio comiēço d los dias: puesto que desde la creacion del mundo hasta alli / los dias fueron primero que las noches.

El tercero es / de como el hijo de dios descendio acompañado delos angeles a quebrantar y despojar los infiernos. E del gozo y jubileo de los sanctos padres

y del rescibimiento q le fizieron. Y q este nōbre infiernos se toma en dos maneras. Y que el lugar del infierno se reparte en quatro partes. Y d como fue despojado el infierno y atado el diablo.

El quarto es / que el quarto lugar d el infierno era el limbo donde estauan los sanctos padres que se llamaua seno de abraham. Y de como saco a los sanctos padres del. Y delas figuras que passarō deste mysterio. E de como los lleuo al parayso terrenal: y dello que alli passō.

Signese el capitulo. lxxvii.



Ma la mañana del Sabado estauā juntas en la casa dela madre d sant Juā cerradas las puertas / nuestra señora y las otras sanctas mugeres cō sant juā cō gran afliccion de dolor como personas perdidas sin fauor y llenas de amargura y de increíble tristeza: recordando y hablando delas tribulaciones del dia pasado: y estauā assentadas y a penas se podian hablar por el gran dolor que teniā: mas mirauā se vnas a otras con muchas lagrimas / como fuele acaescer a los que son fatigados de pressura de grādes trabajos. Y estando assi vinierō los discipulos / no todos juntos / mas vno a vno segun que cada vno podia mejor vencer su temor y entrauan llorando. Y en fin cessando de llorar comiēça de hablar de su señor y maestro: y todos se reprehendieron cō grādes lagrimas / y se mostrauan arrepentidos porq lo auia desamparado en tiempo de tanta necesidad y tribulacion: y hablauā vnos con otros las cosas que con ellos auia hecho / hablando las por orden vno tras otro. Pues mira los con diligēcia y adolece te d los / porque en grāde afflictio estā. O que cosa de tātā compassio era ver que la señora del mundo y los principes d las yglesias y los capitanes d las huestes y cauallerias d dios estauā assi temerosos y afligidos retraydos de temor en vna casilla pobre / q no osauan salir ni sabian q se hiziesen: mas

Que en so
la virge
qdo toda
la se en la
muerte d
señor

Augusti.
in sermoe
passionis
christi.

Luo. xxiij.

Beneficio

olo se conortauan con las palabras y he
chos que tratan del glorioso maestro.
Mas la madre sancta siempre estaua con
coraçõ reposado y biẽ pacifica y sossega
da/porq̃ tenia certissima esperança dela
resurreccion d su hijo. Y enella sola rema
necio la fe dela yglesia en aq̃l dia d̃l saba
do: y por esto es atribuydo y consagrado
a ella con especial singularidad el tal dia.
E por esto cõ hermosa puidẽcia se guar
da vna cãdela encẽdida en las tiniebras/
y amata todas las otras: por significar q̃
en sola la gloriosa virgen qdo la lũbre de
la fe en aquel tiẽpo d̃la muerte del rey d̃la
gloria su hijo. Onde sant Augustin dize.
Mucho se dolia la virgen de ver morir
cõ tãta injusticia al q̃ auia concebido por
operacion del espiritu sancto: mas pa cõ
solacion deste dolor cõ firme fe esperaba
y creya que auia de resuscitar (vencida la
muerte) al tercero dia segun q̃ el lo auia
prometido. Y en esta sola estaua en aque
llos tres dias la fe dela sancta yglesia. E
quando cada vno de los otros dubdaua
en la resurreccion y se enflaq̃scia en la fe: so
la esta p̃ncesa dela yglesia q̃ cõcibio por
la virtud del muy alto: nũca perdio la fe q̃
vna vez rescibio de dios/ mas con esperã
ça muy cierta espero la gloria dela resur
rection prometida. Lo de suso es de sant
Augustin. E aunq̃ tanta esperãça y fe la
gloriosa virgen tenia dela resurreccion d̃l
glorioso maestro: no podia tener plazer
alguno en si mesma por la memoria dela
muy cruel y dolorosa muerte de su hijo: el
qual padescio cõ injusta causa siẽdo inno
cente y sin pecado. Sigue se en el testo.
E callaron todo aquel dia del Sa
bado segun el mãdamiento dela ley
que quiere dezir: que cessaron de toda o
bra: porq̃ les era necessario por entonces
holgar el sabado/ y no cõuenia en tal dia
cõprar ni vèder ni fazer alguna labor de
la que los otros dias hazian: y por esto
fue llamado holgança. Grande es la di
gnidad del sabado/ porque toda la santa
trinidad holgo en l. El padre holgo y ces
so dela obra dela criacion/ que fue cosa d̃

gran potẽcia: y el hijo acabo la obra dela
redẽpciõ y holgo/ q̃ fue mysterio de infi
nita sapiẽcia: y el espiritu santo holgo oy
en la gloriosa virgen que fue obra d̃ muy
infinita bondad: porq̃ ella sola estaua fir
missima en la fe y caridad/ auiedo caydo
deste estado los apòstoles y las sc̃tas mu
geres. E como fuesse ya pasado el sa
bado: y fuesse hora de hazer labor por
fer tarde/ y porq̃ era puesto el sol y uan
pareciẽdo las estrellas: maria magdale
na y maria cleophe y maria salome
cõprarõ olores aromaticos y muy
suaues para y: por la mañana/ y vi
gir con ellos al redemptor. Mira pu
es con diligencia la deuocion destas san
ctas mugeres: y todo lo q̃ hazen/ y como
van a la yda y ala venida con gestos muy
tristes y con llozos/ y sospiros muy en
trañables a manera de biudas y de per
sonas huerfanas y desfauecidas/ y co
mo compran aquellas pastas de perfu
mes y de otros liquidos olores para ha
zer vnguentos para vntar el sacratissimo
cuerpo d̃l redẽptor. E como boluiedo de
los comprar se aparejan para y: en ama
neciẽdo al sepulcro y para cõponer la vn
cion/ porq̃ vngido su maestro ya defunto
defendiesse (segun su desalũbrado pensa
miento) el cuerpo de toda alteraciõ: y cor
rompimiẽto/ segun la ppriedad de aque
llos preciosos liquores/ como aq̃llas que
no sabian que hablado con el padre cele
stial el p̃pheta dauid auia dicho. No da
ras lugar señor que el sancto de los sc̃tos
tu hijo vea corrompimiẽto de su cuerpo.
E theophilo dize. No tenian aun fe estas
bẽditas mugeres cõplida ni p̃fecta/ pues
que aparejauan para vngir al Rey dela
gloria su maestro (assi como si fuera hom
bre puro) aromaticas vnciones segun la
ebrea costumbre que de tales vnguentos
vsaua socorrer y reuerẽciar los cuerpos
de sus defunctos nobles. Lo de suso es d̃
theophilo. Es de notar que este vocablo
aroma tanto quiere dezir como olor de
rramado por el ayre/ y considerando la
preciosidad de aquellos vnguentos: diro
vvvv

De cõmo
aparejarõ
las marías
vnguento
pa y: al se
pulcro.

plal. xv.

Etheoph.
lug marc.

Del sabado sancto y de como

el euágelista q̄ las sanctas mugeres com-
praron aromaticos vnguētos por razon
q̄ el muy suauē olor dellos se estendia por
todo el ayre/ y es significacion delas vir-
tudes y sanctidad q̄ aquellas sanctas mu-
geres tenian en su vida/ y dela fama del
redēptor crucificado: q̄ por la predicaciō
de sus apostoles auia de bolar por todas
las partes del mūdo. ¶ Pues aq̄llas deu-
tas y sanctas mugeres auian seruido al
señor en su vida/ porq̄ lo pudiesen tam-
bien servir despues de muerto con algu-
na piedad religiosa: cōpraron aq̄llos per-
fumes y aparejaro dellos vnciones: por
que fuesen en la mañana por deuocion a
visitar el sepulcro y vntassen el cuerpo de
nro buē redēptor jesu xpo su sacratissimo
señor y maestro/ porq̄ no auian podido yz
ēla tarde de esse mismo sabado/ porque
las auia atajado la noche. ¶ Pues mira a
gora quan fiel y deuotamente y con quā-
tas lagrimas y sospiros trabajan por su
señor segun q̄ mejor saben y pueden/ y se-
gun q̄ cada vna mayor feruor de caridad
tenia: y como toda aq̄lla noche se ocupa-
rō en aq̄llas olorosas vnciones y sin repo-
sar y como nra glōsiosa señora y los aples
las mirauā/ y por vētura les ayudauā ēlo
q̄ podiā. ¶ Pues ayúdales tu o pecador a
aparejar estas vnciones para el redēptor
muerto por tu saluacion si dios te diere
gracia y segū q̄ cō tu flaqueza pudieres.
¶ Aquí deuemos cōsiderar q̄ es lo q̄ el
señor hizo en los tres dias de su muerte.
Y dezimos y cōfessamos q̄ el cuerpo estu-
uo en el sepulcro/ y el anima estaua cō los
sanctos padres en el limbo: y la diuinidad
estaua ayūtada a entrābos: porq̄ la pas-
siō dī redētor no tocava ēla naturaleza di-
uina: segū la q̄ les immortal: mas en sola
la humana. ¶ Por esto en su sancta muer-
te assi fue el apartamiēto del anima y del
cuerpo: q̄ quedo entera y salua la vnion
dela carne y del anima con la diuinidad.
¶ Por esto dize sant Leon papa. La for-
ma de siervo: y la forma de dios q̄ se ayun-
taron en vnidad de personas: ni puede te-
ner apartamiēto ni fin: ca en tal manera

estā vinculadas y vnidas vna con otra:
que agora sea en la omnipotencia dīa dei-
dad agora en la injuria dela carne huma-
na: nūca la diuina majestad carece ē xpo
dela cosas humanas: ni la misma natu-
raleza hūana carece ni es agena dīas pro-
priedades y obras diuinas. Y entonces
fue cumplido lo q̄ el señor auia dicho dī si
mismo. Como jonas estuuo en el vientre
dela vailena tres dias y tres noches: assi
estara el hijo dela virgen en el coraçō de
la tierra: de donde paresce que la sepultu-
ra dī christo que fue tres dias: fue antes fi-
gurada en jonas: el qual estuuo tres dias
dentro en la vailena: y al tercero dia salio
y leso y biuo. Es aqui de notar (segun dī-
ze sant Augustin) q̄ estos tres dias dela
sepultura se han de contar segun vna fi-
gura llamada entre los griegos sinodo-
ches/ q̄ es vna manera de hablar en la q̄l
se toma la parte por el todo. ¶ Contando
assi: cōfessamos que el señor estuuo en el
sepulchro la postrera parte del dia de aq̄l
viernes en que murio: por lo qual se cuē-
ta todo el dia cō su noche que era ya pas-
sada: y assi dīmos que fue vn dia entero
y estuuo por todo el sabado que compres-
hēde todo el dia y toda la noche: y estu-
uo por toda la primera parte del dia del
domingo: que es por toda la noche que
se sigue despues del sabado hasta el alua
del domingo: por lo qual todo el dia de
este domingo se entiende: al qual pertenes-
ce la noche. ¶ Assi sō tres dias naturales
y cada vno tiene su noche precedente. Y
de aqui tenemos que entonces se mudo
la orden natural dīos dias: no quanto ala
ordē dela guarda dela fiestas: mas quan-
to ala orden dela criacion/ porq̄ antes q̄
el señor resuscitasse: la ordē era que el dia
fuesse primero que la noche: porque pri-
mero fue criado el dia/ y despues del se-
siguió la noche: mas despues q̄ resuscito
el que crio los tiempos y todas las cosas
hizo que la noche precediesse/ y en ella se
comeuassse la dignidad del dia/ porq̄ la
noche en que resuscito se junto con el dia
en que se mostro resuscitado. Onde sant

Bonaue-
tura i suo
vita xpi.

¶ Delo q̄ bi-
so y delu-
gar dōde
estuuo el
señor los
tres dias
dī su muer-
te.

Scito lo
in sermōe
passionis
christi.

Mat. xxi.

Jon. ii.

Augustin
in quarto
de trinitate.

Augusti-
nion
euangel-
ium.

Beda
homel-
ia recte
nis.

August. 8
qñtionib
euagelio
rum.

Beda in
homel. re
surrectio
nis.

Jonc.

August.
in quatu
or de trinita
te.

Augustin dize. Como primero se conta
uan los dias desde el comienço dela luz
fasta encótrar con la noche por la cayda
del hóbze criado q̄ cayo d̄la luz dela gra
cia en la noche dela culpa: assi agora por
la reparacion del hóbze q̄ fue reparado
por la passion ⁊ por la resurreccion de xpo
(mudando se las tiniebras dela culpa en
la luz dela gracia) comiēcan los dias des
de las noches hasta el sol puesto del si
guiente dia. Y el venerable beda dize. El
señor hazedor de los tiēpos el qual resus
cito en la postrera parte d̄la noche: toda
esta mesma noche nos torno festiual ⁊ res
plandesciente ⁊ no sin causa hizo esto cō
la luz de su sancta resurreccion: porque sin
dubda desde el pñcipio dela creacion del
mundo hasta aqui: de tal manera eran di
stintos ⁊ ordenados los cursos de los tiē
pos: q̄ el dia se cōtaua ⁊ era primera q̄ la
noche segun la orden q̄ dios tuuo quan
do crio los primeros dias del siglo: mas
en esta sacratissima noche se mudo por el
mysterio dela resurreccion de su hijo toda
la orden de los tiēpos. E por que resusci
to de noche de los muertos: mostro en el
dia siguiente a sus discipulos la verdad de
esta mesma resurreccion ⁊ participando
con ellos en familiar cōbite: alumbró los
⁊ certificólos dela verdad de su potencia
⁊ virtud/ estado ellos maravillados ⁊ go
zosos: ⁊ fue ayuntada aq̄lla noche ala luz
del dia siguiente. E assi la orden de los
tiempos en tal modo fue establecida de
nuevo que desde aquella hora/ el dia se si
ga dela noche. E por cierto en los siglos
passados con grande conueniencia la no
che era successora del dia/ ⁊ el dia era pri
mero que la noche: representando en esto
que el hóbze caydo de la luz del parayso
por el pecado: dio consigo en la escuridad
⁊ abismo delas tiniebras temporales.
Mas agora con gran propiedad es ya
el dia d̄spues dela noche desde aquel glo
rioso punto dela resurreccion/ por la fe d̄
la qual somos reducidos (por la gracia d̄
Jesu christo) delas tiniebras del pecca
do ⁊ dela sombra dela muerte: a la luz de

la vida/ ⁊ dela condenacion perdurable
ala gloria celestial. Y Pedro el cātor pa
risien se dize. En el principio dela criaciō
del mundo contauase el dia con la noche
siguiēte/ porque en aquella primera cria
cion delas cosas naturales el dia p̄cedio
⁊ fue primero que la noche: ca primero
fue hecha la luz/ ⁊ despues trasponiendo
la luz en ocidēte sucedio la noche: ⁊ assi el
dia precedēte con la noche siguiente fue
vn dia entero ⁊ natural: segun q̄ se tracta
en el primero capitulo del genesis. Mas
en la passion del señor fue hecha mudan
ça dela orden natural: porque se cuēta ya
por dia no el dia precedente con la noche
siguiente contando por dia desde q̄ ama
nece hasta que anochece con toda la no
che entera hasta la mañana de otro dia/
mas por este mysterio cuenta se ya ⁊ co
miēga el dia desde la primera noche ha
sta que anochece otro siguiēte dia: por q̄
se pueda sobre esto dezir lo que el apostol
dize. En algun tiempo fuystes tiniebras
⁊ agora ya soys luz en el señor: ya passo
la noche ⁊ se acerco el verdadero dia. Y
esta mutacion dela cuenta natural en ar
tificial q̄so el señor figurar en la ley quan
do mando que la guarda del sabado ⁊ de
las otras cosas ceremoniales se festiuas
sen desde la tarde d̄l dia hasta la otra tar
de del dia siguiente. Assi que (como es vi
sto) dize algunos que fue hecha esta mu
dança del dia/ en el dia de parascene/ que
fue el viernes sancto: en tal manera q̄ la
noche del jueves dela cena ayasido tam
biē parascenes que es el mesmo viernes
Otros dizen que rescibio principio esta
nueva orden de los dias en la noche dela
resurreccion del redemptor/ porque aq̄lla
noche fuesse comun al sabado passado ⁊
al domingo sucediente: mas todo sale a
vn entendimiento ⁊ a vn efecto.

Pues en aquella hora en la qual el
señor dio el espiritu inclinada la cabeza
derando el cuerpo en la cruz: descendio el
anima junta con la diuinidad a despojar
los infernos. E como descendiesse alla lle
uando todo el coro d̄los angeles del ate/
vvvv ij

Genesis. i

Ad ephe
sios. v.

i. Joan. ij

Erod. xx.

Ciiij.
De como
el señor d̄s
cēdio a des
pojar los
infernos.

Del sabado sancto y de como

z mandasse que se abriesen las puertas
 dlos pñcipes tenebrales: clamaua el pue
 blo dlos sanctos que estaua captiuo en la
 sombra dela muerte con voz lamentable
 diziendo. Venido eres ya o muy desea
 do a quien esperauamos puestos en tinie
 bras/para q sacalies alos presos destas
 carceles. Tu eres aquel a quien llama
 uan nuestros sospiros/a ti buscauan nue
 stros llozos. Tu solo eres esperaca alos
 desesperados z consolacion grãde en los
 tormeros. Mas quien puede dezir (ha
 blando en particular) quãta alegria alli
 repleadesco quãdo el sol dela justicia les
 aparecio: z quando aquella claridad de
 nueva luz (grandes tiempos antes espe
 rada) estendio sus rayos alos que mora
 nan en la region dela sombra dela muer
 te. Y estuuo el rey del cielo con ellos alli
 y luego fueron en gloria/porque la visio
 de dios es perfecto z glorioso parayso. E
 alli fue traydo por mano delos angeles
 el sancto ladron a quien el mesmo redetor
 christo diro. O y seras conmigo en paray
 so. Por nombre de parayso se entiende
 aqui el gozo que se alcaca de ver la essen
 cia diuina: porque acabada la passion de
 christo: assi el scñor ladron como los otros
 que estauã en el limbo: vieron a dios por
 essencia. Esta entrada de christo en el in
 fierno/ y el gozo que dio alos sanctos fue
 primero figurado en los tres moços que
 fueron lançados en el horno defuego en
 babilonia: adõde a la entrada del angel
 el fuego se couertio en suauidad de rocio
 Los que estauã en el horno erã moços:
 z assi los q estauã en el limbo no eran sino
 inocetes z justos. Y es de notar q los q
 partian deste mudo antes que ouiesse fe
 cho cõplida satisfacion de sus pecados:
 eran purgados en el purgatorio/ y entõ
 ces sobiã los del purgatorio alos del lim
 bo. Esto fue tambien figurado por Da
 niel en el lago delos leones/ al q el seño
 r embio el propheta abacuch con su comi
 da/ z guardo a daniel y leso z no llagado
 ni muerto delos leones/ y embiole de co
 mer por mano de su sancto angel. E assi

nuestro redetor defendio alos sanctos pa
 dres en el limbo delos demonios/ y en fin
 viniendo el mesmo en persona: los harto
 z mantuu de refection diuina. Es de sa
 ber que debaro deste nombre infierno se
 entienden dos cosas: que son la pena/ y el
 lugar dela pena. Segun lo primero se di
 ze que los demonios siempre traen con si
 go el infierno: mas en quanto infierno se
 toma por el lugar infernal/ dezimos que
 ay quatro apartamiẽtos o lugares en el.
 El vno es el infierno delos condenados
 a muerte perdurable/ en el qual ay pena
 muy sentible de dolor y afflicion corpo
 ral: y la otra es pena que el theologo lla
 ma pena de daño: que no es otra cosa si
 no priuacion perpetua z carecimiento d
 la vista de dios. Y en este infierno ay tinie
 bras interiores/ que son absencia z falta
 dela gracia diuinal: z ay tambien tiniebras
 exteriores/ y estas son tiniebras obscuras
 palpables z corporales. Sobre este in
 fierno esta otro lugar que dizen limbo de
 los niños: en el qual ay pena de daño / q
 es carecimiento perdurable de ver la es
 sencia diuina/ z no ay pena de sesto / que
 quiere dezir que no ay pena corporal. Y
 en este lugar ay assi mesmo tiniebras inte
 riores y exteriores: interiores porque ca
 recen dela luz dela magestad essencial de
 dios: exteriores porque carecen de toda
 luz corporal. Sobre este esta el tercero lu
 gar que es el purgatorio/ adonde ay pe
 na corporal y pena espiritual determina
 da por algun tiempo: z ay alli tiniebras
 exteriores z no interiores/ porque todos
 los que en el estan son alumbrados dela
 gracia de dios y en ella confirmados. El
 postrero lugar del infierno es el limbo d
 los sanctos padres/ dõde ouo pena de da
 ño: porque mucho tiempo no vieron a
 dios/ z no ouo en la pena d sesto/ que es pe
 na de corporal dolor: z ouo alli tiniebras
 exteriores/ porq nunca alli alcançarõ ra
 yos de luz corporal/ mas no auia tinie
 bras interiores ni priuacion de la gloria
 diuina. Y a este quarto lugar descendio
 nuestro redetor/ z saco de alli a todos los

Que el in
 fierno se
 reparte en
 quatro lu
 gares.

Sec.

Setis
 in serm
 passioni
 christi.

que hallo en el: que no estauan detenidos por obligaci6 de alguna culpa perteneciente a sus proprias personas: mas por la obligacion y culpa del peccado original. E assi (como el propheta Osee diro) mordio al infierno: porque alguna parte del despojo: y algua otra parte dexo: y destruyo del todo la muerte derrocado con gran confusion al diablo hazedor dela muerte quanto a los escogidos: de manera que aquel que ninguna cosa tenia de derecho en la cabeza: que es en el varon principal christo: al qual cometio por injusticia de lo tentar mas que deuia: perdielle lo que parecia ya possee en el cuerpo: que es en adam: o en el mundo al qual auia engañado. E christo segun la naturaleza diuina immortal fue: porque la passion o la muerte pena es que sucedio del peccado: mas el sin peccado vino y tambien sin peccado biuio: mas segun lo que era en su poder quiso ser mortal y passible: y assi mesmo dio al hombre el beneficio y gran misericordia de su muerte: ca por el sufrio todas las penas: d manera que le dio por la passion impassibilidad: por la muerte vida immortal: y por la peregrinacion le dio la tierra de los biuientes en heredad perdurable. Onde sant Leon papa dize porfio aquel robador malo y auariento sollicitador de leuatarse contra el rey de los reyes: del qual no tenia en si mesmo alguna cosa sobre que tuuiese con el pendencia su diabolica y raiosa cobdicia: requiriendo del pena y tormento como si ouiesse hecho maldad: y no le hallo culpa alguna. E fue pagada por justicia mayor suma d precio que montaua toda la deuda. Y de aqui vino que aquel fuerte y violero engañador y aduersario: fue atado con sus proprias cadenas y toda la malicia que inuento para la perdicion del linage humano y para la muerte del redemptor: toda quebro sobre su cabeza serpentina: por que dela muerte del que con injusta causa persiguió: quedo esse mesmo dragon atado que tenia tiranizado el mundo: y el rey dela vida lo encadeno y captiuo: saca

do de su poder los vasos dela captiuidad que son todos los sanctos q hallo encerrados en sus carceles tenebrosas. E sant Anselmo dize. El verdadero dios y hombre como por obligacion no fuesse obligado a morir: porque no era pecador: de su propia voluntad dio la vida por la honrra del padre quando permitio que le fuesse quitada. Assi que dio y ofrecio segun la humanidad que en el estaua de su propia voluntad a dios (no por deuda) lo que era suyo: que es el cuerpo y el anima innocentissimos y de infinita pureza por redimir esta mesma naturaleza humana en los otros: porque lo que de parte dela justicia de dios se demandaua al hombre por deuda: no era la mesma naturaleza humana que christo tenia obligado a pagar. E assi aqí hombre christo redimio a todos los otros quando la vida que dio de su propia voluntad con immenso amor a dios: le rescibio en cuenta por todo lo que denia todos los peccadores del mundo: y por este precio no fue el hombre redimido sola vna vez de sus culpas mas aun quantas vezes se conuertiere a dios por penitencia digna: tantas es recebido hasta que el mundo se acabe. Lo de suso es d Anselmo. E por lo que dicho es no entendamos que dios engañó al diablo: o que lo quiso engañar: mas el diablo engaño a si mesmo leuanto se contra dios. E sobre esto dize el mesmo sant anselmo. Porque señor bueno y redemptor piadoso y poderoso saluador: por que encobriste tanta magestad y virtud en la humildad de tu carne passible. Por ventura encobriste la por engañar al diablo: que engañando al hombre lo desterro del parayso. Mas a esto yo me quiero responder: porque bien se que la verdad a ninguno engaña: mas el que no cree la verdad: es el que se engaña: o el q no sabe. Y el que conoce la verdad / y la menosprecia o aborresce: aquel es engañador d si mesmo: porque cosa es muy cierta que la verdad a ninguno engaña. E por vettura señor encobriste tu deidad

Anselmu
in lib. cur
dens bñ.

Ansel. in
suo dialo
go.

z poder debaro de su grãde abatimiẽto: porque el mesmo diablo fuesse engañador: ò si mismo? Mas no fue assi por cierto: porq̃ como la verdad a ninguno engaña: assi no entiende en sus obras/ ni es el fin dellas q̃ alguno se ciegue con sus manos proprias ni se engañe/ como quiera q̃ algunas vezes se diga: hazer dios engañado quando permite q̃ requiriendolo la maldad de alguno sea engañado. Mas tu señor no recibiste humanidad por encubrir a ti mesmo conosciendor manifesto en tus miraglos y obras: mas porque te encubriesses q̃ estauas escondido en el seno del padre del conosciemento z vista familiar de los hōbres/ z por esto te diriste z mostraste ser verdadero dios y verdadero hombre. E aunq̃ esta sacramental verdad de su propia naturaleza fue muy alta z muy encubierta: no fue cō estudio escondida/ porque no fue celebrada en el vientre virginal y despues nascida en el mūdo para que se ocultasse ò la noticia ò el siglo/ mas assi fue dispuesta z ordenada/ q̃ en su orde z tiẽpo conuenible se acabasse. Ni pareció en la tierra la deidad en la carne para engañar al mundo: mas para q̃ la publicaciō de su inefable aparecimiẽto fuese hecha segun que cōuenia. E si alguna vez se dice en las escripturas q̃ fue escondida: no se entiẽde sino q̃ no fue a todos reuelada: porque aunq̃ la verdad no se manifiesta a todos: cierto es q̃ a ninguno se niega. Pues bien se sigue de aqui señor que no te ocultaste por engañar ni porq̃ alguno engañasse a si mismo: mas porq̃ hizieses aquello que se denia hazer en el tiẽpo y en la manera que mejor lo demandan la repaciō del mūdo z por esto en todas las cosas perseveraste en la verdad. E si alguno se engaña en tu verdad: no se quere de ti/ mas tēga q̃rrela de su propia falledad. Lo de suso es de sant Anselmo.

Ciiij. Este lugar mas alto del infierno q̃ es el limbo de los padres: adonde el hijo de dios descendio: se llamaua seno de Abraham/ porque alli estaua abraham con todos los que se auian de librar: al qual pri-

mero fue prometida esta libertad: mas agora ya el cielo impireo se llama seno de abraham/ porq̃ ya esta en el este patriarca y la verdadera holganza. Es de saber q̃ de ninguno de los otros tres lugares del infierno puedẽ passar a otro lugar ò llos sino de solo el tercero que pueden passar al quarto/ que es del purgatorio al seno de los sanctos. y de aqui viene que quando cantamos en la yglesia en la missa de los defunctos y dezimos. Libra señor las animas de los fieles defunctos de las penas del infierno: este nombre infierno se toma alli por purgatorio como se toma por limbo quando dezimos en el credo q̃ descendio christo al infierno/ o quando la escriptura dice que destruyo los infiernos. E sant gregorio dice. Biẽ parece que lo que prometio el señor antes de la passion: lo cumplio. El diro. Si yo fuere enralgado de la tierra: todas las cosas trayre a mi mesmo que quiere dezir todos los escogidos y a todos los traro por cierto/ pues q̃ de sus amigos ninguno dexo en los abismos. Tu señor eres el que estēdidas las manos en la cruz y enralgado de la tierra trariste a ti todas las cosas: pues ruego te clemētissimo señor que no me quieras dexar en el cieno de las cobdicias desordenadas de la carne y del mundo mas trae me a ti para ser crucificado contigo/ y para que muera quanto al siglo z biua para ti solo y para que ya yo no biua en mi: mas para que tu Christo seas mi vida. Contempla assi mesmo aqui quanto fue grãde z sin comparacion la benignidad del saluador en abarar al infierno/ z quanto fue obra de caridad y de hūildad: pues que pudiera embiar alla a vno de sus angeles para que librara a sus siervos y para que se los presentara como el quisiera/ si su amor z su hūildad ouiera esto sufrido. Assi que por si mesmo descendiō a los infiernos a librar a los sanctos padres z no como a siervos mas como a sus amigos los visito el señor de todas las cosas y estuuo alla con ellos hasta la mañana del domingo z gozaroẽse todos los eletos

en su yda z fueron llenos d alegría inme
sa/ de terrada para siempre toda miseria
z cayendo en tierra: adoraronlo y leuan
taronse luego y estauan perseverando en
alabangas y cantares delate del con grā
reuerencia y alegría/ y en la musica glo
ria desta manera perseveraron en el lim
bo quasi hasta la mañana del domingo
en presencia de gran multitud de angeles
que alli se gozauan con ellos dentro y
defuera. Esta pues tu presente y alga tu
boz con ellos cō armonia de gozos deley
tables y entrepon y ofrece tus oraciones
ala melodia de los sanctos. O quanto es
oficio muy suave y delectació muy jocun
da acertarse el hōbre alli en espíritu o alo
menos contemplar aquellas maravillas
desde leños. Entonces quebrantadas las
puertas de los infiernos y atado el gran
diablo lucifer: tomolos el clementissimo
señor sacandolos con grā gozo de los in
fiernos y boluiendose para las tierras a
compañado dela caualleria de todos los
sanctos: puso los en el parayso terrenal q
es alas ptes de oriente en las estremida
des del mar. Entonces muriendo el ver
dadero Sanson: derroco la hueste de los
enemigos y el cordero sin manzilla sacoz
libro (segun auia profetizado zacharias)
alos presos en virtud dela sangre de su te
stamento del lago que carecia de agua.
Entōces assi mesmo libro el angel a loth
con los suyos dela ciudad nefanda y em
boluio alos pessimos enemigos en fue
go de alcreuite. Entōces el angel destru
yo a egypto z libro alos hijos de ysael.
Pues como el muy fuerte armado q fue
el diablo guardase su palacio que era el
limbo sobreuino christo como leon ven
cedor z mas fuerte y entro dentro / z por
la virtud de su sancta cruz vécio lo z puso
lo en cadenas. Esto mostro bien en figu
ra en otro tiempo Banajas: el qual en
trando en vna cisterna: mato al leon con
su palo: z assi christo entro alos infiernos
adōde el diablo permanecia z por su san
ta cruz lo derribo. E assi mesmo fue figu
rado este clementissimo reg por el muy

fuerte Sanson del qual fue derribado y
vencido el infernal Leon que fue lucifer:
despojandolo de su potencia. Entonces
fue librado el hombre dela captiuidad in
fernal: la qual fue figurada en la captiui
dad de egypto porque si bien miramos:
hallaremos que los hijos d ysael llama
ron al señor para que los librasse quan
do estauan captiuos y atormentados de
pharaon en el reyno d egypto/ z auiedo
misericordia dellos: librolos de aql muy
duro captiuero. E assi el linage humano
detenido y preso del principe delas tinie
bras: dio bozes al muy alto para su redem
pció: z ouo misericordia d l z librolos. Esta
libertad del hōbre figuro dios quādo li
bro a abrahā del incendio d los caldeos/
ca los caldeos adorarō a Ur que quiere
dezir fuego por verdadero dios: al qual
como abrahā escupiesse / y menospre
ciasse: echarōle en medio del fuego: mas
el soberano dios vōadero al qual el hon
raua adoraua y seruia: lo libro dela flama
E assi libro rpo alos sanctos del infier
no. E assi mesmo figuro nuestro señor e
sta redempcion del hombre quādo libro
a loth con los suyos del destruy miero de
Sodoma: porque alli no fuerō librados
fino solos los buenos: ca los malos to
dos pereciēō embueltos en fuego d pie
dra gfre: z assi christo a solos los buenos
libro del limbo: mas del infierno de los
cōdenados a ninguno libro fino alos ju
stos que con admirable alegría fueron li
bres y redemidos. Mas pues que desto
hablamos: quien puede pensar que pena
fue de amargura tan inerplicable/ y que
dolor tan ageno de consolacion y que de
sesperacion de tan estrema condenacion
acaescio alos q quedaron en el fuego siē
pre ardiente z nunca finible y en morde
dura de gusano immortal z incurable y
en tiniebra espessa z palpable y en muer
te no terminable z horrible. Buay dellos
y de todos aquellos alos q les fue o sera
dado q sepan desto mas por experēcia q
por se ni por temor. Despues q el señor
se ouo algū poco dtemido cōellos en el pa
vvvv iiii

Scris bo
nauitura i
vita xpi.

Judicm.
xvi. cap.

Zacharie.
li. cap.

Gene. xix.

Ero. c. xij

Daniel.
xv. cap.

J. paralip.
xij. cap.

Judicm.
xii. cap.

Ero. c. xij

Ero. c. xij

Gene. xix.

rayso terrenal holgándose assi mesmo con helias y con enoch que allí lo reconocie ron y se gozaron: diroles q̄ era yatiempo d̄ y a despertar y a recibir d̄ nuevo su cuer po. Y entonces cayendo todos en tierra adoraronlo: suplicádole que se boluiesse luego para ellos porque deseauan muy mucho ver su gloriosissimo cuerpo biuo y glorificado. Pues otorgame señor cle mētissimo q̄ merezca ver tu cuerpo muy glorioso en tu segunda venida: porq̄ pue da gozar para siempre de tu vista con to dos tus electos y bienaueturados. **A**ñi ra pues bien agora como todas las cosas q̄ christo padescio por nos otros las qui so padecer por nuestro prouecho y por nuestra gloria. Onde sancthieronymo re colligendo algunas dellas dize assi. Los denuestros del redēptor quitarō: todo nro disfauor y menosprecios/sus atamientos nos hizieron libres/por la corona d̄ espi nas de su cabeça merecimos ganar la co rona del reyno/por sus llagas fomos sa nos/por su sepultura resuscitamos/y por su descendimiento a los infiernos sobi mos a los cielos.

Sigue se la oracion del auctor.



Buen Jesu que bondad es la tuya/ que aun no se harta la inefable clemen cia de ta piedad en auer sobido ala Cruz sin que penetrando los escondi mientos del infierno: ayas de allí redemi do tus captiues. Descendio aquella tu bienaueturada y sanctissima anima a los abissimos/y de allí saco a los presos que estanan detenidos en las tinieblas y en la sombra dela muerte. Descienda pues a goza o jesu clementissimo por esta tu ines fable piedad de tu gracia y tu misericor dia sobre las animas de tus siervos y de mis padres y de mis parientes y de mis familiares y d̄ todos mis biēpechores y recomēdados pa q̄ por tu gr̄a sean libres delas penas q̄ por sus pecados merecē y las lleues a los gozos p̄durables. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxix. dela sanctissima resur reccion del señor: segun que la cuentan to dos los q̄tro euangelistas sanct Mathheo alos. xxviii. capitulos: sanct Marcos alos xvi. sanct Lucas a. xxiii. y sanct Juan alos vynte. E contiene tres parraphos prin cipales segun que se siguen.

El primero es/ de como el señor vino al sepulcro acôpañado de infinitos ange les y tomo su cuerpo y resuscito. Y del ter remoto q̄ en aq̄lla s̄cta hora se hizo. Y d̄ la razon y diferēcia d̄ los quatro terremo tos que fueron en la dada dela ley y en la passion/ y en la resurrecció/ y en el q̄ aura el dia del iuzio. E dela causa porq̄ estu uo dos noches y vn dia en el sepulchro.

El segūdo es d̄ como la resurrecció d̄l saluador/ es causa d̄ la nra: segū dos mane ras q̄ ay d̄ resurrecció. Y q̄. xl. fuerō las ho ras q̄ elestiuo en el sepulchro. Y d̄ la razō porq̄ resuscito en domingo y d̄spues d̄ tres dias d̄ su muerte. Y d̄ la causa porq̄ resuci to en cuerpo gl̄ificado. Y d̄ muchas figu ras q̄ se cūplieron en su sancta resurrecció

El tercero es/ de como la grādissima dignidad deste dia consiste en muy nota bles singularidades q̄ della se relatan. E q̄ toda la solemnidad antigua del sabado y israelitico fue figura del engrādecimien to y preciosidad deste dia/ y de lo que de uemos en ella cantar. Y dela razon porq̄ se replica en ella tantas vezes alleluya. Y que esta sancta resurrection fue figurada en Sanson y en Jonas/ y en la piedra q̄ reprobouaron los edificadores.

Sigue se el capitulo. lxxix.



Atemos y espargamos agora en este sancto tiem po de la resurrection del señor el libro y el cubicu lo/ o retraymiēto de nue stro coraçon (segū sancthie ronymo dize) cō vnguentos muy suaves y olorosos pareciēdo en esto ala esposa d̄ste rey celestial y triūphāte/ y alas donzellas de pequeñuela hedad/ q̄ son las animas sanctas ajenas de toda vejedad de peca

Hierony.
i sermone
de vigilia
pasche.

Conti.

Luc. xv

plū. cxx

Augusti
i sermō
resurrectio
nis.

U.

Hierony.
super leui
ticum.

do que andá siépre z corré empos de lla
porq̄ agora se leuata d̄l profundo de sus
tristezas su amiga z su madre la gloriosa
virgen mariay es ydo el inuierno d̄la tē-
pestad: y es pasado el aguaduchō q̄ dan-
do el día esclarescido de pacífica sereni-
dad: z h̄a aparecido flores de hermosu-
ra en n̄ra heredad: z t̄biē se ha oydo en
nuestra tierra la voz d̄la tortola muy sua-
ue: z las viñas floreciētes dierō su olor/
z tornado es ya el esposo de la sombra d̄
baro d̄la qual durmio en el medio día: y
desfecha es t̄bien la rayz amarga de la
cruz z la flor de la vida ha brotado y res-
plandescido cō frutos salutiferos: y el rey
q̄ yazia ē muerte/ es ya resuscitado ē glo-
ria. E así p̄esce q̄ el sol ha tornado a
nacer despues q̄ se puso: y q̄ las águilas
se ayūtārō al cuerpo: z despues de los sa-
bados tristes es día muy biēaueturado
el q̄ resplandescet el qual tiene primado
en todos los días: pues que en el p̄nto q̄
la mañana ap̄to resplandescet/ el señor
de los señores resuscita en ella cō triūpho
marauilloso diziēdo. Este es el día q̄ fizo
el señor/ alegremonos todos z gozemo-
nos en el. E sant augustin dize. Despues
de los escarnescimētos z agotes: despues
del beuer de la hiel de tēplada: d̄spues de
los tormētos z llagas de la cruz: z tal fin
despues de la muerte/ z del despojo d̄ los
infiernos resuscito de su mortaja el redē-
ptor del mundo cō carne nueua: z torno
a biuir la vida escōvida del trasponimē-
to de la muerte: z la salud q̄ estaua d̄posi-
tada de baro del sepulcro: se leuato mas
hermosa q̄ auia entrado en el. Lo de su
so es de sant augustin. P̄ues luego como
el hijo de dios vino el día del domingo ē
amanesciēdo cō muy honrada multitud
de angeles al monumēto: z tornādo a to-
mar aq̄l cuerpo santissimo: resuscito por
su pp̄ia virtud z salio del sepulcro q̄ d̄a
do se cerrado y sellado. Ninguno por ci-
erto ay q̄ t̄ade ligero aya despertado y
se aya leuātado del sueño/ como christ o
n̄ro señor: se leuanto de la muerte y del se-
pulcro: cumpliendo lo que la sancta scri-

ptura dize. Fue despertado el señor de la
muerte como quiē despierta d̄l sueño. Y
el mismo redēptor dize por boca del pro-
pheta. Yo dormi y me harte biē de sueño
y leuáteme: porq̄ el señor me rescibio. Es
de notar q̄ como christo procedio del viē-
tre virginal quedando cerrada y sellada
la vereda de la pureza d̄ su madre: así pu-
do salir del sepulcro sin rompimiento d̄ la
piedra: z así salio como quiera que esto
fue de vna manera en la resurreccion/ y d̄
otra en el nascimiento: ca en la resurrecció
no fue de tanta marauilla: porque en ella
tuuo cuerpo glorioso/ al qual por el dote
que tiene d̄la subtilidad no le resiste otro
cuerpo: mas en su sancto nascimiento de
mayor marauilla fue auer pcedido d̄l viē-
tre de la virgen sin lesion ni alteracion al
guna de sello virginal. E segū dize el ve-
nerable Beda: el señor q̄so resuscitar del
sepulcro muy de mañana: el qual fue en el
sepultado en la tarde/ porq̄ se cūpliesse lo
que dize el p̄pheta. Detardar se ha el llo-
ro en la tarde: mas todas las lagrimas se
conuertirā en gozo z alegría ala hora de
la mañana. Siguese en el tercio: E ade-
so ra lono vn grandissimo terremoto
en la hora que el señor resuscito: z la causa
desto fue la venida del angel: z por esto di-
ze. Y el angel del señor descendio del
cielo: por cuya virtud z poderio fue he-
cho terremoto: porq̄ todas las criaturas
corporales como son los elementos z los
cuerpos celestiales/ obedescē a los ange-
les en todo q̄nto q̄erē hazer/ o rep̄sentar
quāto al mouimiento de vn lugar a otro:
z como en la passiō del redēptor la tierra
se estremecio en señal d̄ tristeza/ así en su
resurreccion se mouio en señal d̄ alegría.
Onde beda dize. Esto que el euāgelista
dize q̄ leuātado se el señor d̄l sepulcro fue
hecho terremoto muy grāde como en la
hora q̄ murio: significaciō fue q̄ los cora-
çōes q̄ p̄mero erā terrenales se auia por
la fe de su passiō z de su resurrecció de cō-
mouer z traer a penitencia/ y alterados
por tan saludable fauor: auian de ser en-
calçados/ hasta gozar de la dignidad d̄la

ps. lxxij.

ps. lxxij.

Beda in
homelia
resurrecc
tionis.
ps. xxix.

mat. xxvij

Del terre
moto que
fue hecho
en la hora
de la resur
recció y d̄l
apareciē
miento d̄l
angel.

Beda in
homelia
resurrecc
tionis.

Dela sacratissima resurrection.

Seueriano
In sermone
Pasche.

Erod. rr.
ps. lxxij.

Ad pbllsp
penko. ij.
Anselmus
In stimulo
amoris.

vida perdurable. E seueriano dize. Pues si en tá espantable manera tēblo la tierra quando resuscito el rey del cielo para dar perdon a los suyos: de q̄ manera tēblara z para terremoto q̄ndo en la resurrección general de todos boluera a sentēciar z a penar a los q̄ hallare culpados? E como sofrira la tierra entonces la presencia de su señor en aquel día del juyzio la qual en esta hora dīa resurrección no pudo sofrir la presencia del angel? Es d̄ notar q̄ se lee q̄ fue hecho terremoto quādo se dio la ley a moysen: por lo qual dize el psalmo. La tierra se estremecio z los cie los destilaron relampagos de pavorosa tempestad ante la cara del dios de sina z dela cara del dios de ysrael. Item fue hecho terremoto en la passiō del señor segū q̄ arriba fue visto. Ytē en la hora dela resurrección del mismo señor fue fecho terremoto muy grande segū que aqui dixo el euangelista. En el juyzio general aura tā bien terremoto muy terrible segū q̄ adelante parescera. E por estos quatro terremotos es figura segun el seso moral la contriciō q̄ nasce en el coraçō deuoto dīa cōsideraciō de los q̄tro mysterios (cōuēne saber) dela cōsideraciō de los mandamientos de dios q̄ es q̄ndo se dio la ley. E dela cōsideraciō dīos dolores que sufrio christo en su passiō. E dela cōsideraciō dela bienauenturança perdida o alargada: lo qual se representa en el terremoto dela resurrección. E dela cōsideracion dela pena infernal: y esto se figura en el terremoto que aura en el juyzio postrimero. Pues cō mucha razō fue enalçado nro redēptor d̄ dios fasta la gloria dela resurrección: porq̄ por la obediencia del padre se humillō fasta la muerte dīa cruz. E sāt anselmo dize. El rey de los cielos q̄ auia de ser enalçado por la gloria dela sagrada resurrección p̄mero sufrio los escarnios de sus enemigos z las asperezas de los agotes: y el menosprecio dela cruz z las amarguras dīa hiel: y en fin la muerte muy cruel: amonestādo a los suyos q̄ si d̄spues dela muerte tēporal dessea venir ala glo

ria pourable/ no solo sufran con efforçado z ygual coraçō las angustias dīa vida p̄sente z los trabajos z los agravios de los malos/ mas aun q̄ cobdiciē padescer todas las asperezas deste mūdo por gozar de los galardones eternos. Lo d̄ suso es de anselmo. Pues como nuestro redēptor fue humillado: porq̄ por los males q̄ padecio muriēdo/ nos librasse dīos empecimientos d̄ nra saluaciō: assi fue glorificado z resuscitado dīos muertos: porque con la gloria de su resurrección nos prouocasse a hazer grandes bienes segū aq̄llo que el apostol dize. Fue muerto el hijo de dios por nuestros pecados/ y resuscito por nra justificacion. Assi que padescio muerte z passiō por nuestra reparaciō z por librar nos dela pena del infierno/ z resuscito de los muertos por leuātarnos dela muerte ala vida: z por esto no quiso dilatar su resurrección mas d̄ hasta el dia tercero. De manera q̄ solas dos noches z vn dia quiso holgar en el sepulchro: por significar q̄ la noche p̄tenesce al pecado: y q̄ la naturaleza hūana era a dos muertes obligada. y de entrābas estaua presa z a ellas condenada (cōuēne saber) a la muerte del anima por el pecado: z ala muerte dela carne por la pena q̄ era deuida al pecado: pues porq̄ el señor murio quāto a sola la carne por librar nos dela muerte del anima/ y dela muerte dīa cuerpo: con iusta razon quiso holgar en el sepulchro dos noches z vn dia: por significar q̄ ayūto la luz/ o el dia de su simple muerte q̄ es de sola la muerte d̄ su cuerpo alas tinieblas de nuestra muerte doblada: q̄ es dīa muerte d̄ nuestro cuerpo y de nuestra anima. E assi por su sola muerte corporal libro y desho nuestra doblada muerte del anima y dīa cuerpo: porque si este mismo redemptor rescibiera en si la muerte corporal z la espiritual: de ninguna muerte nos librara: mas por su misericordia padescio la muerte dīa cuerpo: y cō ella del hi zo entrambas las nuestras: z assi dio su lo la vida corporal/ en precio de nra muerte espiritual z corporal: de manera q̄ mu

riendo quanto ala carne: captiuo debaro dela cruz nuestra doblada muerte. Luego bien parece que las dos noches que el señor estubo en el sepulcro significá nuestras dos muertes espiritual y corporal y el día entero del sabado significa su corporal muerte que fue luz de vida de nuestras dos muertes: cō la qual mato la vida de las nuestras/que es la muerte del anima: y la otra dero que es la corporal/por que sus amigos se exercitassen en ella / y esta fenescera quando de nuevo boluiere a juzgar el mundo.

Cij. **P**ues dello que dicho es se concluye que la resurreccion del señor es causa eficiente y propia de nuestra resurreccion/assi dela resurreccion del anima quando en esta vida se levanta dela muerte del pecado: y dela resurreccion del cuerpo que sera en la fin del mundo. La resurreccion que agora aqui se haze del anima mediāte la gracia de dios quando resuscita del pecado/ es nuestra justificacion/ y esta se llama resurreccion primera: y por esto dize sant Juan en el apocalipsi. Bienauenturado es el que tiene parte en la resurreccion primera. E la resurreccion que sera hecha en el día del juicio: aquella sera resurreccion del cuerpo: y esta se llama resurreccion segunda: y por esto en el propheta **Osee** es escripto. Vivificar nos ha despues de dos dias y al tercero día nos resuscitara. Para la resurreccion primera se requieren dos cosas/ q son entero perdō de la culpa/ y don de acabada gracia porque ninguno resuscitara en la resurreccion segunda para rescebir gloria/ si primero no ouiere resuscitado en esta vida de la resurreccion primera por gracia. Es de notar que Christo estubo muerto quarenta horas por dar vida alas q̄tro partes del mundo que cada vna de ellas esta uia muerta/ porque no auia bien guardado los mandamientos dela ley. E resuscito el primero día dela semana: porque en aquel mesmo día renouasse al mundo en el qual lo auia criado. Y levanto se al tercero día despues dela passion: por leuā

tar a todos los que estauā muertos en pecados en los tres tiēpos (cōuene saber) en el tiempo dela ley natural/ y en el dela ley de escriptura: y en el dela Ley de gracia: porque tambien resuscitassemos por la fe dela sancta trinidad delas tres sepulturas del peccado: o delas tres maneras de pecar/ que son los pensamientos/ las palabras y las obras. E sant Augustin dize. Despues de tres dias quiso resuscitar el señor: por q̄ en su passio se mostrasse el consentimiēto de toda la trinidad. Assi que tres dias se lee que duro su muerte: porque la sanctissima trinidad q̄ en el principio auia fecho al hombre: aq̄lla mesma lo reparasse en el fin por la passion de christo: y q̄so el señor acelerar su resurreccion por no dexar a sus discipulos ser por largo tiempo atormentados de tan desmedida tristeza. Onde sant Leon papa dize. Nuestro redemptor Jesu christo por no atormentar los coraçones turbados de los apastoles con prolixa tristura: quiso abreuvar con marauilloso aceleramiēto el termino de los tres dias que auia dicho q̄ duraria su sepultura: de manera q̄ juntado se la parte postrimera del día primero al segundo día entero del sabado: y el día entero del sabado juntando se cō la p̄mera parte sucediēte del día tercero/ se dimi nuyesse o acortasse algun tanto del espacio del tiempo y no se perdiēse nada del cuēto de los dias. Assi q̄ la resurreccion del saluador no dio lugar que el anima reposasse mucho en el infierno: ni q̄ la carne se tardasse mas en el sepulcro: y tā acelerada fue la resurreccion dela carne corōpida/ q̄ mas parecio alli aquel cuerpo d̄funto y imagen de sueño q̄ de muerte: porque la deydad q̄ nunca se aparto de entrābas a dos las substācias del hōbre (cōuene saber) del anima en el limbo/ ni del cuerpo en el sepulchro: torno a juntar en vno por poderio lo que por el mesmo poder diuidio. Lo de suso es de sant leon papa. Assi que christo nuestro señor e rēplo nos dio de su passion y de su resurreccion. De su passion nos lo dio para fortificar nuestra

Augustin^o
in sermōe
resurre
ctionis.
Dela razō
por q̄ fue
la resurre
ccion al ter
cero día y
por q̄ no se
dilatō.

Leo i ser
mone dñi
ce resurre
ctionis.

De como
el señor se
levánto cō
cuerpo gl
oso.

paciencia/ y de su resurrección para desper-
tar nuestra esperanza: y haziendo esto en
seño q̄ teniamos dos vidas en la carne: vna
trabajosa/ y esta deuemos sufrir en pa-
ciencia: y otra bienauenturada/ y esta auemos
de esperar cō plenissima confianza.
Es tambien de saber que christo nuestro
señor resucito cō cuerpo glorioso: cuyos
dotes son claridad/ ligereza/ subtilidad:
porque aunq̄ el anima de Christo desde
el principio de su creació ouiesse sido glo-
riosa: porque claramēte fruya y gozaua
dela diuinidad/ por ordenacion de dios
fue hecho que la gloria desta sanctissima
anima soberana y beatissima no redun-
dasse en el cuerpo ni pareciesse por defue-
ra/ porq̄ assi pudiesse ser passible y mor-
tal para pagar el precio dela redempción
humana en su passion. Y por esto acaba-
do el mysterio de la muerte: luego su sacra-
tissima anima rescibiendo d̄ nuevo el cuer-
po en la resurrección: comunico con per-
fecta participacion toda su gloria al mis-
mo cuerpo: y assi fue hecho el cuerpo del
rey dela gloria/ glorioso sobre toda glo-
ria de todo cuerpo celestial: y por esto di-
ze sant Augustin. Flaqueza y passibili-
dad de carne traya en si mesmo el hijo de
dios para redimir el mundo: la qual fue
consumida en la resurrección. E sant leon
papa dize. Segun la escriptura de sant
pablo: (si conoscimos a Christo en algũ
tiempo segun la carne: agora ya no lo co-
noscemos) muy claro se nos notifica que
la resurrección del Señor no fue fin de su
carne: mas fue mudança de mejoría: por
q̄ no auemos de creer que en la resurrección
fue consumida la substancia del cuerpo/
por el acrescentamiento de la virtud: por
que en el sacramento dela inefable resur-
rección passó se y pareció la calidad dela
carne passible: mas no desfallescio la na-
turalza d̄lla: de manera que bien dize el
apostol q̄ ya no conocemos la carne del
señor/ segun el estado passible y fatigable
en que fue conocida antes de su resurre-
cción: porque no q̄do en ella señal de pas-
sion despues que la gloria de la resurrección

Augusti.
de verbis
apostoli.
Leo in ser-
mone res-
urrectionis.
1. cor.
15. v.

cōsumio todas sus penalidades: mas an-
tes es ya venida a tan deifico estado: que
es ella mesma la que solia ser por effecia:
y no es ella por la dignidad auentajada
que tiene por gloria. Lo de suso es de
sant leon papa. Pues entre tãto (o anima
mia) quitemos todos los sentimientos
muy piadosos de tristeza: y las querellas
y nublados de lloros: y demos con noso-
tros en el sereno dela verdadera alegria/
y los que auemos proseguido y lamenta-
do las mortajas y triste enterramiento d̄
nuestro redemptor con lagrimas no de li-
gero consolables: gozemonos dela resur-
rección y dela gloria de su Magestad: el
qual muriendo destruyo nuestra muerte/
y resuscitando reparo nuestra vida: ca sin
alguna dubda levantando se el d̄los mu-
ertos como verdadero redemptor: ya no
pueda otra vez morir/ ni la muerte se pue-
de enseñorear de aqui adelante del: porq̄
el padre celestial lo vistio de estola de vi-
da immortal/ y corona de gloria y de her-
mosura puso sobre su cabeça y thesaurizo
y puso sobre el thesoros de alegria/ y de
gozo perdurable. Pues todo lo que ay
en el podemos dezir que es abundancia y
plenitudo de plazer: y todo es ayuntamiē-
to de gozo: y todo es mysterio de Jubi-
leo inefable: porque la carne d̄ste mesmo
rey y triumphante christo figurada en a-
quella muy hermosa flor que procedio d̄
la rraz d̄ Jesse la qual florescio en la nati-
uidad pues q̄ nasciendo dela virgen sin pe-
cado resplandescio en ella/ como capullo
de flores muy hermosas: el qual perdio
la flor en la passion quando no quedo en
el vista ni color alguno/ mas despues bol-
nio a reflorescer por gloria en la resurre-
cción tomando a recobrar la sangre que
derramo en la cruz con todas las cosas
que pertenescian ala verdad dela natura-
leza humana/ porque fuesse exemplo y
dechado dela hermosura de todos los q̄
han d̄ resuscitar para la vida perdurable
De dōde sucedio que aq̄l cuerpo glorio-
sissimo sotil ligero y immortal/ de tanta
claridad y gloria fue vestido y dotado: q̄

Psalm.
Esaie.

Judic.
Gene.

Psalm.
xxx.

Ciuy.

verdaderamente fue y es mas resplandeciente que el sol: y solo el es y fue muestra y patron que representa la hermosura de todos los cuerpos humanos que han de ser dotados de la gloriosa resurreccion: de los quales esse mesmo saluador dize en el euangelio. Entonces resplandeceran los justos como el sol en el reyno de su padre: que es en el parayso de la perdurable bien auenturança. Pues si cada vno de los justos ha de resplandecer assi como el sol: quanto resplandor pienso que sera esse mesmo sol de la justicia: y de tan grande estremidad es de luz / q sin dubda es mas hermoso y mas claro que el sol: y toda la disposicion de la luz de las estrellas no tiene comparacion con el: y en aquella sancta hora de la resurreccion fue renouada su iuuentud como la vida del aguila que se renueua. Entonces el leon / que fue la fuerza y vigor de la diuinidad desperto a su hijo / esto es a la carne humana so cuyo velamento estaua la diuina persona. Entonces el aue fennix rebuiuo. Entonces hizo el verdadero Dios (bien como buen maestro de labrar barro: quebrados los vasos de la primera labor) otro vaso de la mesma materia que fue muy agradable a sus ojos. Entonces el propheta jonas salio sano y saluo del vientre de la vallesna. Entonces fue vestido de oro el candelero figuratiuo del templo. Entonces fue leuantado el tabernaculo de Dauid que estaua caydo. Entonces resplandescio el sol que primero estaua eclipsado. Entonces fue biuificado el grano del trigo que por auer caydo en tierra estaua mortificado. Entonces el ciervo torno a tomar sus aspaz. Entonces sanon qto las puertas de la ciudad y salio en libertad nueua. Entonces Joseph fue librado de la carcel / y fue afechado y puesto en habito de alegria y establecido por señor de egypto. Entonces ropido del todo el sayal de la passibilidad de la carne del señor: fue cercado de alegria con la stola de la vida y gloria immortal q rescibio en la sancta resurreccion. Grande y de muy esclarescida festiui-

dad y dignidad es el mysterio de la sancta pasqua de resurreccion: y a todas las otras solennidades excede: y de aqui es q todos los domingos del año son sus ochauarios / en la qual representan a todos los fieles christianos todas las señales de espiritual alegria. La dignidad del dia del domingo / se manifiesta y declara en nueue cosas. La primera es q fue el primero de todos los dias del mundo: al qual no antecedio noche alguna. La segunda es / porque (según se dize) el domingo sera el dia postrimero de todos los dias y ninguna noche sucedera tras el. La tercera es / porque el cielo y la tierra fueron criados en el. La quarta es porque fueron criados los angeles en el: y fueron confirmados en gracia / y reuestidos de gloria. La quinta es que en tal dia fue dada la ley al pueblo ysracelito. La sexta es / porque nascio y resuscito en el christo nuestro señor. La septima es / porque en este dia fue dado el espiritu sancto a los apostoles. La octaua es / porque todos resuscitaremos y seremos juzgados en el. La nona es: porque se continuaran en el para siempre las alabancas de Dios. On de sant Gregorio dize. Al esse sancto dia dire yo que es nobleza de toda solennidad porque solo el es el que excede en dignidad a todas las solennidades: ca bien como en la sancta escriptura es dicho / por su grãdeza sancta sanctorum el lugar donde el señor daua las diuinas respuestas al gran sacerdote: y como los Cantares de Salomon por la grande suma de los mysterios que contienen se llaman cantica sanctorum: assi esta festiuidad se puede dezir solennidad de las solennidades / porq della nos es dada la certidumbre y muestra de la resurreccion: y porque en ella nos es abierta y certificada la esperanza del reyno celestial: y fue dada sin impedimento alguno la gloria de la ciudad de parayso a los creyentes. Por esta festiuidad fuerõ reducidos los hijos de saluacion a la suauidad del cielo: como quiera que eran detenidos en el infierno en el seno de la se-

De la dignidad maravillosa del día de domingo.

Genesis. i.

Erod. ix.

Gregorius i homelia resurreccionis.

Augusti.
in sermone
dñice res-
urrectionis.

psal. cxxij

psalmus
cxxxvij.

guridad y de la pacífica tranquilidad de Abraham. ¶ Pues que solemnidad es esta tan grande que destruyó los senos infernales y nos abrió las puertas del celestial imperio? ¶ El sant Augustin dize. Mas alegre es y con mayor claridad resplandece este día que todos los días del siglo no porque es alumbrado con mas claridad que los otros días del año de los resplandores acostumbrados del sol: mas porque es mas ilustrado de la lumbré del rutilante cordero que en este día resuscitó en este día el sol de la justicia Christo subió alas tierras desde los abismos: y pues que así es tangamos el psalterio de David y cantemos. Este es el día que hizo el señor alegremonos y gozemonos todos en el. ¶ Pues contemplemos agora que tal es la noche que fue engendrada este día: y creamos que fue vna noche que parece con sus lumbreras al cielo: y aun es tal que el cielo y la tierra se alegran con ella. Noche fue sin dubda de glorioso parto. Noche de sancta regeneracion: y noche de la qual es escripto. En la noche sera alumbrada como el día. y de ella nació el día que el señor hizo/que fue el día del domingo. ¶ Con mucha razon se dize día de luz: pues que en ella huyeron las tinieblas de ceguedad: y dieron bozes de loberano placer los que estauan presos y detenidos en las partes de la sombra de la muerte/por la luz que resplandecio entre ellos. Alegre se la tierra porque nueva luz vido. Alegrense los angeles en el cielo por que dio el señor claridad a los pecadores. Los infiernos temblaron sufriendo resplandor no acostumbrado. ¶ E todo linage de gentes se inclinó en tierra: y los cielos y la tierra y los abismos se humillaron ala obediencia de Jesu christo nuestro señor. Así que todas las cosas triumphan el día de oy con nosotros: y los angeles y los archangeles y las otras ordenes de los espiritus bienauenturados celebran fiestas de plenario placer. ¶ E también llevamos en algua manera el temor y cantilena de su alegría cantando tales

canciones celestiales que no es suficiente lengua humana de formar. ¶ Pues gozemonos en el señor có gozo o sancto temor y no có tibia seguridad ni con desordenado plazer de comer ni de beuer: ca el bien auenturado sant Juá baptista se gozó en el vientre de la madre: mas no beuio vino por mandamiento del archágel sant gabriel. ¶ Pues nosotros (que aun somos enfermos) beuamos con templança: y no sobregalamos de la regla de la espiritual abstinencia/porque nuestra alegría no fienta por el estremado plazer alguna tempestad ni desconcierto corporal y así podamos entrar al puerto saludable de la gracia de dios por la serenidad y mesura de la templança/ y pues que ya rescebimos la palma de los ayunos: no perdamos la victoria de la festiuidad: la qual nos quera dar chasto nuestro redemptor socorriendo nos: porque el es el que vencio en nosotros padesciendo: porque despues de la gloriosa batalla podamos catar triuñphantes. Soruida y tragada es ya la muerte de la victoria alleluya. ¶ E aun aquella en la que padada aguda encédida y retocada del fuego que embaraçaua y tenia atajada la entrada y puerta del parayso que ninguno pudo jamas quebratar: en este día perescio y el señor y fuerte poderoso en las batallas acompañado del scto ladrón la abrió o par en par diziendo a los angeles. Abrióme las puertas de la justicia: por que entran do yo por ellas/confessare al señor: y así fue que sin dubda alguna en aquel punto o tiempo en que el redemptor padescio: esta puerta fue cerrada y abierta. Cerrada fue a los incredulos y pecadores: y fue abierta a los justos y creyentes: y bié como la gloriosa virge maria tiene principado entre todas las mugeres: así entre todos los otros días este día es madre original de todos/ y corona de todos los tiempos. Este día es vno de los siete: y es fuera de los siete. Este es el día que es llamado octaua: y de aquí es que en algunos titulos de los psalmos dize el espñ scto. Este titulo se sobreescriue a este salmo e fauor del octauo

Lucy.

Gen. iij.

ps. cxxij.

psal. cxxij.

día. Este es el día en que fenesció la sinagoga y nació la yglesia. Este es el día en cuyo cuento fueron guardadas las ocho personas en el arca de noe. **P**ues que ne cessidad tēgo de replicar las dignidades infinitas deste día: sabiendo que no me bastara día si quisiere declarar todo su sacramento admirable: mas solo esto digo q̄ toda la dignidad y gracia del sabado: y toda aquella antigua festiuidad cerimonial del pueblo de ysrail fue mandada y ordenada para significar la solenidad dste día: y pues que ellos no hazian en sabado obra de seruidūbre: nosotros en el día del domīdo: que es en el día dela resurreccion no hagamos obra de pecado ni trabajosa. Ellos no salían en aquel día de sus casas: y nosotros no deemos salir de la casa de Jesu christo. Ellos no encendían fuego en aquel día: mas nosotros encendamos por el contrario fuego de espíritu sancto en nuestros corazones: del qual el señor dize en el euāgelio. **P**uego vine yo a poner en la tierra: y q̄ quiero yo otra cosa: sino que arda. **P**ues no es otro misterio que el redemptor del mūdo desea que arda este fuego: sino que el espíritu sancto se encienda y se inflame en nras animas: porq̄ no se nos resfrie la caridad de dios. **M**as grā diferēcia de amor es la que diuide nuestros sacrificios y los suyos: porque a ellos era muerto y sacrificado vn cordero o vn cabrō: y a nosotros fue dado xpo ē holocausto. **P**ues por todas estas cosas o hermanos muy amados cantemos todos jūtos. Este es el día que fizo el señor: alegremonos y gozemonos en el: y cantemos todos alleluya que quiere dezir alabad al señor. **A**labemos pues hermanos a este inmenso dios con el coraçon y con la boca con las bozes y costūbres porq̄ assi quiere su diuina magestad q̄ le sea cantada alleluya y alabāça: que no sea vista en el q̄ lo alabare discordia. **Q**uanto es bienauenturada el alleluya q̄ le cāta en el cielo adōde los angeles son templo de dios. **A**lli persevera cōcordia de los alabadores: adonde nin-

guna fuerça de sensualidad contradize a la ley del espíritu: y adōde no ay contiēda de parte dela desordenada y fea cobdicia dela carne en la qual padezca peligro la victoria dla caridad. **P**ues cantemos agora aq̄ alleluya solícitos y con cuydado porq̄ allí podamos algū tiēpo cantar con seguridad cātos de paz perdurable quando este cuerpo mortal fuere hecho inmortal y incorruptible: y quādo ouiere perecido toda tentaciō y aduersidad. **B**ien auenturada alleluya la q̄ en aq̄l reyno se vsa: o vida segura: o paz sin aduersario: o tierra sc̄ta o dōde ningūo puede ser enemigo: y adōde ningūo amigo perece. **A**lli ofrescē de cōtino alabāças a dios y tūbiē se ofrescē en esta vida: mas ofrescē se aq̄ cō derramamiento y con cuydosa sollicitud: y allí se ofrescē de los q̄ ya estā seguros. **A**q̄ se ofrescē de los q̄ hā de morir: y allí de los q̄ son siempre inmortales. **A**qui se ofrescē en esperāça: y allí en possession de reyno. **A**qui se ofrescē en carrera de peregrinaciō: y allí en verdadera patria de reposo. **P**ues agora hermanos mios cantemos no para delectacion o holgāça corruptible: mas para tomar alguna consolacion en el trabajo de nuestra peregrinaciō. **E** como si en los caminantes cantar andando: assi deues tu cantar y andar: y cantando entrepō algun reposo a tu trabajo: y no quieras amar la pereza: mas anda con desemboltura: y aprouecha en el bien. **C**anta y anda y no quieras errar: y no quieras tornar a tras: ni quieras q̄ dar te en el camino. **Y** el venerable beda dize. **P**orque aquella vida perdurable toda se gasta en alabāça de dios: fenescidos y cessados todos los males: cō mucha razon en aquellos días festiuales y dominicales pue son figura dela beatissima gloria dla resurrecciō: solemos mas vezes y con mayor solenidad cantar alleluya: en memoria dsta nra quietissima y muy biēauenturada vida y operacion: la qual esperamos en parayso: ca esta palabra alleluya palabra hebrea es: y segun vōadera interpretaciō q̄ere dezir: alabado

Beda in
homelia
pafce.

Dela sacratissima resurrection.

Apoc. xix.

**Thobie.
xiiij.**

**Gregorio
in homel.
palce.**

al señor: y quando en el psalterio cantamos alabado al señor: por esta palabra tienen los psalmos (segun lengua hebrea) alleluia: y esta mesma palabra sacratissima oyo sant Juán en su sancto apocalipsi que cantauan las ordenes angelicales cõ celestial armonia y con cantos de virtudes: y avn el venerable padre Thobias entẽ diendo de quãta immensidad es la gloria d los ciudadanos de parayso: y de quanta claridad es aquella celestial hierusalem/ dezia estas cosas con boz espiritual y mística. Todas sus plaças seran empedradas de piedras preciosas y de oro: y por todos sus barrios sera cantada alleluja. Lo de suso es de beda. Pues levanta te agora o anima mía con Jesu christo del torpe sepulcro d el pecado/ respira ya y ve teniendo esperança dela resurrectiõ y dela vida perdurable/ y muramos por amor de dios en la vida pñente porq̃ despues d la resurrection biuamos cõ el en la gloria eterna: porque si agora por amor de christo traemos nuestro cuerpo mortificado entonces reynaremos con el en el gozo tã dleytable q̃ no se puede fablar: pues alli procuremos de ser presentes alas fiestas delos hõbres que merezcamos ser rescebidos alas fiestas delos angeles: y por esto dize sãt gregorio. Agora celebramos las fiestas dela resurrectiõ del señor: mas es menester que de tal manera biuamos que merezcamos venir y entrar alas fiestas que nunca se acaban: porque todas las fiestas temporales se passan con el tiempo: y por esto los que alas tales festiuidades estays presentes tened cuydado q̃ no seays apartados dela solennidad del jubileo perdurable. Que aprouecha a ninguno ser presente alas fiestas delos hombres/ si no se ha de hallar en las fiestas d los angeles: porque sombra dela solennidad aduenidera es la solennidad dela resurrection presente. Y celebramos la cada año: porque merezcamos ser introducidos en aquella fiesta q̃ es continua y perdurable: y quando esta solennidad se celebra en el tiempo establecido por la ygle

sia/ es razon que toda nuestra memoria se refresque en espiritual cõsolacion. Assi que por la frequentacion y uso del gozo temporal que aqui comengamos a sentir/ es razon que nuestro coraçon se inflame con todo fervor en los gozos eternos porque en la celestial ciudad pueda el anima gozar con alegria dela cõtemplacion dela verdad muy clara por lo que aqui mereisce pensando y contemplando en este mundo por fe y a manera d sombra en este plazer suauissimo dela gloria. Lo de suso es de sant Gregorio. Christo nuestro señor figuro su resurrection por sant sen varon mas fuerte que todos los hijos delos hombres: el qual entro en la ciudad de sus enemigos y durmio en ella de noche. Y como los enemigos guardassen las puertas para que luego por la mañana nã lo prendiessen y mataassen: san sen leuãto se ala media noche/ y lleuo sobre sus ombros las puertas dela ciudad. E bien assi christo nuestro señor entro con gran poder ala ciudad d sus enemigos que es el infierno/ y despojando la y destruyendo la toda/ leuanto se a media noche. E tambien fue figurada esta sancta resurrection por Jonas el propheta/ el qual fue conseruado sin lision y biuió tres dias en el viẽtre dela vallena: y despues de tres dias lo lango sano y saluo. Fue tambien la resurrection de Christo figurada por la piedra que desecharon los edificadores del tẽplo del señor/ la qual como fue se reprochada de todos ellos por su inhabilidad/ y porque no conuenia a la obra ni la podian aplicar a los edificios del tẽplo: en fin como despues de acabada toda la labor deuiesse assentar vna piedra angular que sustentasse en si mesma dos estremidades o dos diuersidades delas paredes: no fue hallada piedra alguna que para esto fuesse propia sino aquella que auia reprochado muchas vezes los edificadores y maestros. Y assi Christo nuestro señor era la piedra desechada en su passion: mas despues fue hecho piedra angular en su sancta resurrection. Y en

**Dela figura
de la
resurrection
del señor
Judit.
xviij.**

Jonas.

ps. xvij.

tonces se cūplia aquella p̄fecia de dauid que dize en el salmo. La piedra q̄ repro-
charon todos los edificātes: fue fecha fir-
meza q̄ abraça z tiene dos estremidades
y paredes. Y esta prophēcia se cāta mu-
chas vezes en la fiesta dela resurreccion.
E assi paresce que esta piedra a dos pare-
des ayunto en si mesma en el templo del
señor/ porque christo edifico vna yglesia
del pueblo delos gentiles/ y d̄los judios
z vso en este edificio el magnanimo edifi-
cador de su sangre por cimiento/ y de su
cuerpo sacratissimo por piedras.

¶ Siguēse la oracion del auctor.



Señor jesu christo dulzor
vnico z sin reprehēcion/
d̄leyte suauissimo sin ar-
repentimiēto/ q̄ rompiste
dos los atamientos dela
muerte glificaste tu cuer-
po/ z con gloria tan inefable resuscitaste:
yo te ruego y te suplico por tu florentissi-
ma resurreccion q̄ me des gracia q̄ leuan-
tandome dela muerte d̄los vicios/ florez-
ca siempre en virtudes/ y ande en noue-
dad de vida/ porq̄ siēpre yo busque z gu-
ste los bienes q̄ son de arriba z no los q̄
son dela tierra/ z por la virtud immēsa de
tu claridad purga mi anima delas tinie-
bras delos pecados/ z por la mesma vir-
tud te pido q̄ en el día dela resurrecciō vni-
uersal/ resuscites mi carne pa gloria: por
que en el cuerpo y en el anima me pueda
para siempre gozar contigo. Amen.

¶ Sumario del interprete.

**¶ Capitulo. lxx. de como el señor apare-
cio a su madre sanctissima.** E cōtiene tres
parraphos principales segun q̄ se siguē.

**¶ El primero es de como las marias se
fueron pa el sepulcro de licēcia de n̄ra se-
ñora por vngir el cuerpo del redēptor.** Y
de como ay tres estados de biuir figura-
dos en estas tres marias. Y delos vngüē-
tos espūales de cada vna dellas. Y dela
diuersidad z ppriedad d̄ muchos olores.

**¶ El segundo es delo q̄ segū s̄s̄o moral
se figura en el justo por estas tres mugeres
y d̄la cōfacion d̄los vngüētos dela s̄da**

dera justificacion. E dela razon porq̄ vi-
nieron estas tres marias al monumēto.

**¶ El tercero es delas razones porque
n̄ra señora no vino conestas al sepulcro.**
Y de como el señor le aparecio reuestido de
gloria: estādo ella en oracion/ y del gozo
de entrambos. Y dela razon q̄ ay d̄ auer
el señor aparecido a esta su gloriosa ma-
dre. Y dela causa porque no escriuieron
los euangelistas este aparecimiento.

¶ Siguēse el capitulo. lxx.



Des en aquella mesma
ora que el señor ouo res-
uscitado q̄ fue el dom̄i-
go en amanesciendo: la
bienauenturada maria
magdalena z maria ma-
dre de santiago el menor q̄ tambien se lla-
maua por otro nombre maria d̄ Joseph/

porque esta fue madre no d̄ solo santiago
el menor/ mas aun de joseph: el qual por
la singularidad de su sanctidad era llama-
do joseph el justo/ q̄ fue vno delos setenta
y dos discipulos del señor/ z fue estable-
cido delos apostoles y señalado cō sancto
mathia: y aun alguna vez esta bienauen-
turada matrona era llamada maria cleo-
phe/ porq̄ era hijade cleophas varon no-
table/ z cō estas yua maria salome/ y lla-
mauase por sobre nōbre salome/ porque
era hija de vn varon notable q̄ se llama-
ua alli/ y esta tercera maria se llamaua
muchas vezes en el euāgelio madre d̄los
hijos del zebedeo: porq̄ alli se llamaua el
padre de sant iuan y d̄ santiago cura ma-
dre fue esta. Y uan cō estas tres las otras
que estauan en su compañía/ y recebida
primero licēcia de nuestra señora comen-
çaron a yz por su camino adelante por la
deuocion y fe que tenian al redēptor/ cō
vnguentos/ muy preciosos al monumē-
to para vngir el cuerpo de su redēptor. Y
la gloriosa reyna del cielo quedo se en ca-
sa ocupādose entre tanto que ellas yuan
en lagrimas y oracion. E con hermosa
conueniencia estas mugeres gozan d̄ vn
nōbre llamādose todas marias/ porq̄ las
q̄ erā q̄nto alas volūtades d̄ vna sola cō-

xxxx

formidad/ y de vn y qual desseo / fuesen quato a los nobres de vn y qual vocablo. Sobre este lugar es de saber que tres so los estados delos que se han de saluar de los quales cada vno busca a jesu christo y fuera de estos ninguno se salua. El primero es el estado delos que comiegan la virtud. El segundo es el estado delos que aprouechan en ella. El tercero es el estado dlos perfectos. Y estos tres estados se pueden llamar por otros nombres. De manera que sea el primero el estado de los penitentes. El segundo el estado que tienen los dela vida actiua. El tercero es el estado que tienen los dela vida contemplatiua. Y estos tres estados son figurados por las tres marias que buscauan al señor segun las tres interpretaciones de este nombre maria. El estado delos penitentes es figurado en la bienauenturada maria Magdalena que fue en el tiempo pasado pecadora muy famosa/ y hizo penitencia verdadera / y aun que en otro lugar del euangelio sea figurado en ella la vida cõtemplatiua: agora se cuenta como figura y princesa dlos penitentes/ segun que sant Marcos habla aqui en el texto della diziendo. E maria era aquella dela qual auia Jesu christo lançado siete demonios. E assi parece ser esta contada y tenuta entre las personas que hizieron verdadera penitencia. E segun esto bien le conuiene este nobre maria/ porq maria quiere dezir mar amargo/ segun la declaracion latina/ y aun segun que este nombre maria descie de este vocablo hebrayco maria que quiere dzir en latin amargura o amarga. E por esto dezia la scã muger ruth. No me llames de aqui adelante noemi que quiere dzir hermosa/ mas llamadme mara que quiere dezir amarga/ porque de grande amargura me ha fatigado el señor/ y esto se cumplio en esta bienauenturada maria magdalena quando delante delos pies del señor lauó con lagrimas las manzillas de su pecado. Y esto mesmo hizo sant Pedro quando despues de arrepentido

de su pecado: lloro con amargura. E de aqui es que a toda anima que faze verdadera penitencia se puede dezir aquello q es escripto en las lamentaciones de Jeremias. Grande es como la mar tu contricion hija d Syon. Y el estado segudo que es delos que aprouechan en el bien o delos q se exercitan en la vida actiua es entendido en la seguda maria: que es llamada maria de jacob/ q fue madre d santiago el menor/ porq alos que van aprouechando en la virtud pertenesce engañar los vicios cõ espirituales cautelas/ y luchar en el exercicio espiritual delas virtudes: porq jacob tanto quiere dezir como mañoso/ o cauteloso engañador al ql estado cõuiene la segunda interpretaciõ deste nombre maria/ porq maria quiere dezir señora segun la lengua del reyno de siria: y porq los que quier en aprouechar en la caridad o en el biẽ espũal: siẽpre estan en lucha y pelea por la inclinaciõ y natural aparejo q tienẽ pa el mal y por la dificultad con q se disponen para el bien: necesario es que los q assi dessean aprouechar que se enseñoreen delas passiones con las armas dela razón/ porque no den lugar alas tentaciones/ y desta lucha qn do la razon puede mas que la sensualidad/ se engendran las virtudes/ porque la virtud con la victoria delas peleas se haze perfecta. Y el estado delos pfectos y contemplatiuos es figurado en maria salome que fue madre delos hijos del zebedeo: la qual demando a Christo para sus hijos el reyno de su diestra y de su siniestra/ y assi los perfectos y los contemplatiuos no se ocupan sino en procurar el reyno de dios/ y aun ellos mesmos tienen dentro de sus coraçones el reyno de Dios/ y aun en alguna manera gustan en esta vida la suauidad del reyno delos cielos. E d aqui es que este nombre Salome quiere dezir pacificãte/ o pacifica/ y significa q en esta vida ninguna nõdadera paz tiene el hõbre: sino la obra dela cõtẽplacion. E a este estado correspõde la tercera interpretaciõ del nombre d maria/

marci. xvj

Rubi. j. c.

Luc. vij.

Erenos
rñ. ij. cap.ij. cont.
ij. cap.Dante
xx. caplo

por quanto maria quiere dezir alubrada
 z por esto al anima contemplatiua se dize
 aqillo d' ysayas. **L**euatate hierusalé y se
 ras alubrada/porq' ya viene tu lumbre.
Cada vna destas marías tiene sus olo
 res/sus vnguentos. Los olores muy fi
 nos delos penitêtes son dolor d' cõtricion
 verguêça de cõfession/y trabajo de satis
 facion. **D**estas tres cosas se cõfaciona el
 vngüeto del qual ha plazer el rey del cie
 lo de ser vngido/y hazese este vngüeto d'
 mirra aloes z incenso. **P**or la mirra q' es
 muy amarga son figuradas las amargu
 ras dela cõtricion. **P**or el aloes q' tãbien
 es amargo y apronecha contra el deteni
 miento dela passion viciosa dela sangre
 y mestruos q' cada mes padecen las mu
 geres/q' es figura del detenimieto d' los
 pecados represados dentro enel coraçõ/
 es significada la verguêça dela cõfessio.
Por el incenso cuyo oloroso humo sube
 en alto/son figuradas las obras de la sa
 tisfacion q' son endereçadas en dios me
 diante la recta intencion. **M**as de solas
 estas tres cosas no se cõfaciona biẽ el vn
 guento por bien q' sean molidas z poluo
 rizadas: lino se añade el azeite d' la miseri
 cordia diuina sin la q' toda penitencia es
 sin fructo/mas mezclãdo este sãcto liquor
 cõ aq'llas tres poluoras/muy excelẽte vn
 gueto se cõpone/z como tal fue el vngü
 to dela penitẽte maria magdalena la q' l
 en gran p'fecion cõplio todas las partes
 dela penitẽcia/dandole ayuda z fauor la
 misericordia del saluador: segun parece
 en el sancto euãgelio/porq' derramo muy
 copiosas lagrimas con grande amargu
 ra de cõtricion/z no ouo verguença d' los
 cõbidados/mas antes se fizo fuerça diziẽ
 do sus pecados cõ piadosa z muy peno
 sa passion en la cõfession. **L**auo con sus
 lagrimas los pies d' redẽptor/z alimpio
 los cõ sus cabellos y besolos cõ su deno
 tissima boca y vntolos cõ sacra vncion y
 ofrecio toda junta allí meisma al seruicio
 del rey d' el cielo cõ voto z p'durable firme
 za/z todo esto fizo cõ immeso z fructuoso
 desseo d' satisfacion. Los olores y perfu

mes del estado d' los que apronechan son
 paciẽcia z humildad y pseuerancia/y de
 stas virtudes se cõfaciona el vngüeto de
 los q' biuen y se ocupan en la vida actiua/
 y en este vngüeto entran mirra z gota de
 arboles quajada z cassia: q' son cosas que
 corren dela vestidura dela vida d' christo.
La mirra buena es para todo vn gueto
 z por esto aunq' se aya puesto en el vngü
 to delos penitêtes:tãbien se pone en el vn
 gueto delos que apronechan/z assi mes
 mo se pone en el vngüeto d' los perfectos
 porq' la mirra mata y haze huyr a los gu
 sanos/z assi la paciẽcia destruye los gu
 sanos q' suelen morder el coraçon del peni
 tente:porque no sea indignado ni estimu
 lado de ira o de indignaciõ cõtra el inju
 riãte por el dolor q' padece. Y esta paciẽ
 cia han menester todos los q' quieren a
 prouechar en el espiritual exercicio/porq'
 (segũ dize sant gregorio.) Las virtudes
 en marauillosa manera crescen entre las
 aduersidades d' las passiones y entre las
 pũtas lastimeras y agudas delas tẽrãcio
 nes. **P**ues por la gota quajada que es p
 fume aromatico z oloroso/es figurada la
 humildad/ca esta gota alança todas las
 pinchazones z põcoñas/z assi la humil
 dad cura las durezas delos coraçones.
 Y desta tienen tambien necesidad los q'
 ya van aprouechãdo en la sctã ocupacion
 delas virtudes/porq' (segũ dize sant gre
 gorio) la hũildad es fuete z nacimieto de
 la virtud/z por esto sola aq'lla vtud flore
 cer fructifera en nosotros/q' tiene assiẽto
 en su p'pria raz q' es en la hũildad/y en l
 pũto q' della fuere apartada luego se seca
 porq' pierde el hũor q' la solia viuificar y
 dar frescura. **P**or la cassia que por otro
 nombre se llama fistula que es como in
 strumento de flauta para tañer es figura
 da la perseuerãça/o el largo esfuerço del
 coraçon/porque ninguno no desmaye ni
 se quebrãte en el exercicio espiritual por
 desesperacion o por enojo que le suceda/
 ni ponga termino de tiempo ni de dias
 en el aprouechar/mas que siempre vaya
 creciẽdo de bien en mejor sin termino al

xxxx ij

Greg. sus
per cãtica

Grego. in
ij. lib. mo
ralium.

guno/porque en el espiritual puecho no ha de auer estado determinado. Y de aquí es que la castia nasce en lugares de muchas aguas/rodeados de fuentes y de verduras/ y crece en grãde abundancia. E assi el que va bien creciendo en la caridad/ y el que se va bien exercitando en las virtudes morales: este tal crece de virtud en virtud en grado inmenso/ y nunca cessa de crecer fasta venir auer al dios de los dioses en sion. Mas estas odoríferas materias no se confaciona bien: si en ellas no se mezcla el olio de la espiritual alegría/ porque del todo conviene que el hombre tenga gozo espiritual en quantas buenas obras faze y que aquella santa alegría ponga en su coraçon y conciencia y no en las alabanças de los hombres. Y este es el unguento de la gloriosa maria llamada iacobi: la qual tuuo quatro hijos: que fueron santiago el menor que quiere dezir engañoso/ o cauteloso engañador: por significar que por la blandura engañosa de la paciència se vencen las passiones/ y tuuo a sant Symon que quiere dezir obediēte: por que se entiēde en el la virtud de la hūildad y tuuo a ioseph que quiere dezir acrescentamiento o añadedura: por que se figura la virtud del largo sofrimiento y proliza perseverança en todo grande trabajo: y tuuo a judas que por otro nombre se llama thadeo que quiere dezir glorificante a dios por que se represente la espiritual alegría. Los olorosos perfumes y preciosos olores del estado de los perfectos y contemplatiuos son la mortificación entera y muy cóplida de la carne: la conuersación deífica y sanctissima/ y la perfección de la caridad/ y destas tres cosas se haze unguento de suavissimo olor en el qual entra mirra/ canela y bálamo. Por la mirra se entiēde la muy cóplida mortificación de la carne/ y esta puiene a los perfectos/ por que a los penitentes conuenia mirra mortificadora de los pecados por amargura de contrición: y al estado de los que apruechan y vá creciendo en las buenas obras: conuenia mirra mortificadora de las passiones/ y del gusano de la impaciencia que sue-

le remorder en la tolerancia y sofrimiento de los tormentos/ mas a los perfectos conuenie mirra que mortifica la carne de toda soberuia/ y rebeldia de sensualidad desenfrenada: porque en ninguna cosa la desordenación carnal sea contraria al espiritu/ y esta es la mirra electa y muy prima y muy prouada/ de la qual es escripto en los cántares. Las mis manos destilaron mirra/ y mis dedos llenos son de mirra finissima/ y muy prouada. Y esto diro Salomón porque se entiēda que las manos que son las obras de los penitentes/ y las obras de los que se ocupan en la vida actiua: destilan y corren mirra como dicho es: mas los dedos que son los espirituales y sotiles exercicios de los contemplatiuos llenos estan de mirra muy excelente. De donde parece que la mirra de los penitentes es prouada: y la de los que apruechan en la perseverancia de las virtudes es mejor/ mas muy mas fina es la mirra de los contemplatiuos/ y de los perfectos. Por la canela es entendida la conuersación y vida muy sancta y deífica: porque quando se quebranta la corteza de la canela/ luego vaporiza (si es fina) un visible espiramento o humillo a manera de niebla o de poluo/ y vale mucho para que siempre huela bien la boca. E assi el hombre perfecto si por alguna aduersidad o injuria es molestado/ o quando de alguna pena corporal es herido o fatigado de algun trabajo o pobreza/ o quando es combatido de diuersos agotes/ o quando le acaescen qualesquier aduersidades siempre espira y lança de si olor visible de entera conformidad y de conuersación deífica/ y lança olor de blãda respuesta. Por el bálamo es entendida la perfectissima caridad que lança el temor fuera del coraçon y toda cosa de pecado/ o de tibieza que no puede estar en uno. La el bálamo quando es puro y no mezclado con otro licor: conserua los cuerpos y defiende los de todo corrompimiento/ y assi adonde mora la caridad pura y perfecta ningun corrompimiento permanece del hombre

Cántico
rū. v. cap.Joan.
cap. iiii.Cij.
Selo
rol.

Aug. sup
canonicas

interior que es el espiritu racional: porq
(segun dize sant augustin.) Ninguno ay
que puede ser malo si dentro de si mesmo
tiene todos los sacramentos. De dode vie
ne q ninguno puede ser malo: si tiene en su
coracon caridad/ porque sola ella es el fru
to de todos los sacramentos: mas destos
olores muy finos de los pfectos no se pue
de confacionar vnguento sin que se mezcle
en ellos el azeite de la diuina clemencia/
porq este diuino dulcor siempre acompaña
las tres cosas ya dichas. Bien auia gu
stado este olio el rey Dauid quando pfe
tizando en el psalmo dezia. O quan grãde
es la multitud señor de tu suauidad/ la q
escodiste dentro de ti solo para tus serui
dores y para los que te temen. Y este es el
vnguento de maria salome/ y dize se assi/
porque fue hija de vn noble varon que se
llamaua salome y muger del zebedeo/ y
madre de santiago el mayor y de sant iuan
euangelista. Por este iacobo el mayor es
entendida la entera mortificaciõ dela car
ne/ q se mortifica por la mañosa victoria
que el espiritu tiene contra ella/ y por salo
me es figurada la vida perfecta y la con
uersaciõ muy sancta que esta en el hõbre
que en perfeccion esta pacificado dentro de
si mesmo. E por sant iuan se entiende la
caridad/ porque a este amaua mas el re
demptor que a todos los otros apostoles.
Adas por el zebedeo q quere dezir influẽ
cia puede ser entendida la diuina consolaciõ
por la qual la tal anima distila y corre en
abundancias espirituales/ delectaciõs
y dulçores entrenables. Assi q toda ani
ma segun lo requiere la orden de su esta
do deue parecer a estas sc̃as matronas
y deue buscar/ y vntar al rey del cielo con
estos vnguentos que son/ haziedo penitẽ
cia con todo aceleramiẽto y feruor/ y ven
ciendo como varõ las tẽtaciones y auie
dose con mucha paz con sus hermanos:
porque estas tres cosas hazen q aparez
ca el redemptor/ y a cada vno aparece se
gun su estado. E sant Bernardo dize.
Segun entendimiento moral son fi
guradas por estas tres mugeres. El co

raçõ/ la lengua y la mano/ porque cada
vna destas tres cosas tiene sus preciosos
vnguentos. Los vnguentos del coracon
son tres (conuiene saber) cõtriciõ/ com
passiõ y deuociõ. El primero que es el
vnguento de contriciõ se cõfaciona de vi
les y de muy desechados materiales que
son de los pecados q crecen en nro pprio
huerto. El segundo q es el vnguento dela
cõpassiõ se cõpone de muy amargos ma
teriales q son de las miserias de nuestros
hermanos: que crecen en el huerto ageno.
El tercero es vnguento q dela deuociõ
se haze de cosas preciosissimas q son de
los beneficios de nuestro redemptor: y estos
crecen en el huerto del señor. Los vngue
tos dela lengua son tres (cõuiene saber)
oraciõ deuota/ cõfessiõ entera/ predica
ciõ verdadera. El vnguento primero q
es dela oraciõ se cõpone de ciertas yer
uas que son/ intencion derecha/ atenciõ
firme/ y afeciõ piadosa. El segundo vn
guento q es dela cõfessiõ se quaja de o
tras tres yeruas q son/ verguença del pe
cado cometido/ dolor del bien perdido/ y
temor del tormẽto aduenidero. El terce
ro vnguento que es dela predicaciõ se a
pareja de otras tres yeruas/ y estas son
enseñamiento de fe/ disciplina de costum
bres/ reprehensiõ de vicios. Los vngue
tos dela mano son las siete obras de mi
sericordia: que se manifiestan en estos sie
te exercicios de piedad/ q son. En acoger
los peregrinos. En dar de beuer al sediẽ
to. En dar de comer al hambriento. En re
demir al captiuo. En vestir al desnudo.
En visitar al apassionado. En sepultar
al defuncto. Adas todo aquel que quise
re tener todos estos vnguentos: cõuiene q
los cõpre/ porque el que los compra da
delo suyo y rescibe delo ageno. E assi es
necesario que en las obras virtuosas pō
gamos algo de nuestro/ y esto sea la vo
luntad/ y que recibamos algo de dios/ y
esto sea la licencia y facultad de poder o
brar/ o podemos dezir que recebimos de
dios la gracia que segun theologos se lla
ma gracia preueniente/ que es la virtud
rrrr iij

Bernar. i
ser. ii. de
die sancto
paschess
gnaliter.

Canticos
ru. y. cap.

ps. xxx.

J. Joam
cap. iij.

Cij.
Selo mo
ral.

infusa q̄ nos mueue z nos cōbida a bien obrar / z ponemos de nro la volūtat con q̄ se pone por obra lo q̄ dios p̄mero nos inspira. P̄ues aunq̄ muchas otras mugeres omessen seguydo al rey del cielo se yēdo biuo: z otras muchas hasta la cruz y hasta lo derar defuncto: en especial v̄nieron solas estas al monumēto / porque eran mas obligadas a el por los gr̄des beneficios q̄ d̄ su diuina mano auia recebido. De dōde parece q̄ la biēauenturada magdalena era mucho deudora d̄ xpo por los siete pecados mortales que della auia echado. E la muy honrrada matrona q̄ se llamaua maria jacobī / z tambien maria salome eran muy obligadas al redēptor: assi porq̄ el era sobriño dellas / como porq̄ por cōsejo eterno z no variable auia hecho el generoso rey a los hijos de stas cardenales dela yglesia z principes del mundo z sus apostoles.

¶ ii.
Dela razón
porq̄ nue
stra seño
ra no fue
al monu
mento cō
las marías

¶ Mas cosa parece de marauillar como no fue la bienauenturada virgē madre d̄ dios cō estas mugeres al monumēto mas quedose sola en casa. E sobre esto se pueden dar tres causas. La vna es q̄ la madre no pudiera ver el sepulcro d̄l hijo sin gr̄dissimo dolor en especial estādo la lla ga tan reziente y tan fresca la sepultura / porq̄ si ella el sepulchro del hijo viera / de fuerça tornara a traspasar toda su anima cuchillo de dolor. Y aun es cosa prouable y de creer q̄ aunq̄ quisiera yz no lo permitiera sant iuan q̄ era su guarda / z aun t̄bien direrā / todos los otros apostoles a sant iuan. En ninguna manera consentas que esta señora vaya al sepulcro: porq̄ si allī va t̄ntas lagrimas derramara allī que matara assi mesma. La segūda causa es porq̄ en todo el viernes d̄ la passion y en el sabado pasado auia tanto llorado / z tanto se auia desuelado y q̄brantado q̄ a penas se podia tener / porq̄ (como dize sant bernardo) t̄to fue el trabajo z dolor desta sanctissima donzella z madre de piedad: que fue necesario despues que dero a su hijo sepultado fuesse trayda entre las manos de los discipulos

Bernar.
in sermo.
passionis.

desde la cruz a su casa. E sant augustin dize. A quella piadosa madre entristescida z llorosa por increyble y desigual dolor hiriendo sus pechos delicados cō ansias desmedidas / en tal mañra auia fatigado todas sus entrañas z miēbros / z tan desfallecida estaua de todas sus fuerças por la muerte de todo su bien q̄ a penas (aun q̄ quisiera) pudiera venir alas dolorosas obsequias z vnciones postrimeras de su hijo. La tercera causa es porq̄ las sc̄tas mugeres p̄sauā q̄ el cuerpo d̄l redēptor estaua aun en el monumēto y querian v̄nirlo con aq̄llas olorosas vnciones segū q̄ era loable costūbre entre los antiguos de ȳsrael / porq̄ segun su flaco pensamiento creyan que mediāte aquella vncion se podia conseruar el sacro sancto cuerpo d̄ todo corrompimiento. Mas en lo cierto estauan engañadas y desalūbradas por que el cuerpo del redēptor del mundo / todo estaua deificado y lleno de balsamo dela diuinidad / en tal manera que si por diez mil años estuuiera en el sepulcro / nūca se pudiera alterar / ni mudar dela forma que en el entro / ni pudiera ser conuertido en poluo ni tocado ni mordido d̄ gusano. E como la bienauenturada reyna del cielo supo de cierta sciencia que ya su hijo no estaua en el sepulcro / mas que era resuscitado y hecho immortal z impassible: no quiso yz con ellas al monumento / porque despues que vido a su vnigenito hijo preso y ser agotado z crucificado: hirio cō gran crueldad con sus manos propias sus pechos delicados / z despues d̄ lo derar sepultado: retrarosse en retraym̄to de soledad de llorosa tristura: z allī se afligia con desmedido dolor z con desuelados ojos z cō ayunos crueles padeciendo gran desmayo / assi en las fuerças como en el espiritu. E assi estaua sola y afsentada en algun lugar secreto dela casa: pensando de continuo en las amargas cōgoras y males: que le auian acaescido: lamentandose con lamentables palabras z con tristes z muy solitarios p̄samiētos. P̄ues estando deste sembla nte muy la

De como
el señor a

parecía a
su madre
en habi
to d'admi
rable glo
ria.

metable la sanctissima madre y señora o
rando y manado de sus ojos lloros crue
les y no de ligero remediabiles/aparecio
le adosora el principe d'la gloria jesu xpo
su amantissimo hijo/vestido de vestidu
ras muy blancas de gloriosa refulgencia/
bien tales quales pertenecia para repre
sentar el abito dela gloria perdurable y
la dignidad de su nueva resurrection. Y
estuu delante della cō cara serena/mas
hermoso q los cielos/mas glorioso q el
parayso/y mas alegre q todos los ange
les/todo festiual y triufante/y assi pare
cio a aqlla madre q es y era vaso pioso
y arca delas misericordias d' dios/q esta
ua llorosa por su passion y desconsolada
por su tardāca. Y enel punto q lo vido: le
uantose: no mudando las lagrimas/mas
mudado la causa dellas y abraçolo/y assi
cōuertio los lloros de dolor penoso/en la
grimas de glorioso descanso y de alegria
de no mudable perpetuidad. Despues
desto assentaronse entrābos y miraua la
madre al hijo con toda diligencia delectā
dose en su cara deificada y muy resplan
deciente. Miraua assi mismo sus llagas
no ya passibles ni lastimeras/mas glorio
sas y agradables/las qles mas parecian
en su cuerpo refulgētissimo/peñeria de
increyble piosidad/q plagas de fatiga
ble cōgora y preguntauale si era pasado
de su cuerpo y d' su anima todo dolor/o si
quedaua algun rastro d' penalidad: No
ay lengua q pueda cōtar el gozo de q fue
llena esta madre de misericordia en la ora
q conosció que su hijo era ya ympassible
E que no solamēte no auia ya mas d' mo
rir/y que auia d' biuir para siempre:mas
aunq se auia d' enseñorear y que d' hecho
se enseñoreaua por derecho p'durable d'
cielo y dela tierra y de toda criatura. E
stauan pues aquellos dos principes de
toda la rueda delos siglos con yqual a
mor:hijo y madre/y hablaua el vno cō el
otro gozandose y celebrābo con amable
y delectable solennidad pascua verdade
ra. Y entonces aquel rey delos reyes hi
zole relacion de como auia ya quebrāta

do los infiernos y los auia despojado y
como auia sacado a su sacro pueblo d'las
carceles infernales. E tambien le cōtana
todas las cosas y particularidades q auia
fecho en aquellos tres dias/pues esta es
solēne y muy festiual pascua. Deste admi
rable aparecimieto q el principe d'la glo
ria se cree que aparecio ala virgē glorio
sa:ninguna cosa se escriue enl sancto euā
gelio/mas por esto lo puse p'mero que a
todos los otros/porque es cosa piadosa
que lo creamos assi/segun que mas lar
go se cōtiene en vna letura fauorable que
vi dela resurrección d' señor/porque muy
digna cosa era que el redēptor del mūdo
visitasse a su madre primero que a otros
y que primero que a ninguno la alegras
se con su resurrection/porq ella sola fue
la que mas lo amo que todos quātos lo
amauā/y la que mas dolor padecio en su
muerte/y sola ella tuuo la entera fe/y la
verdadera esperanza de su resurrection.
Y aun que este su maternal aparecimie
to ayā callado los euangelistas:con to
da piadosa firmeza es creydo y auido:
por cierto de toda la yglesia vniuersal.
Y esto mesmo parece aprouar la yglesia
romana/pues q celebra la estacion y ple
naria indulgencia en este sancto dia en la
yglesia de sctā maria la mayor en Roma:
dādo nos en esto a entēder q el señor apa
recio primero q a todos a su preciosa ma
dre/y no ay inconueniente alguno aunq
los euāgelistas no lo ayā escripto/porq
(segun dize sant iuan)no estā escriptos to
dos los fechos d' redēptor/porque si este
aparecimiento no es creydo:porque nin
guno delos euāgelistas lo escriue: seguir
se hia de aqui:que nunca despues dela re
surrección le ouiesse aparecido/pues que
ninguno de todos quatro escriuio en que
lugar ni quando le aparecio. Mas nū
ca Dios quiera que a tal madre aya tal
hijo desacatado con tanta negligencia/
pues que mando que cada vno honras
se a su padre y a su madre. Mas pode
mos dezir que callaron este sacratissimo
aparecimieto los euangelistas/porque

Joā. vi. 16.

Ero. rr.
Mat. xv.

xxxiiiij

su oficio y intencion no fue sino traer testigos dela resurreccion: y no les fue cosa puenible traer ala madre por testigo para prouar la gloria del hijo. Porq̃ si las palabras delas sc̃tas mugeres que no le auian tanto deudo y alguna dellas no le auia alguno: fueron auidas enl acatamiẽto delos apostoles como cosa de burla y d̃ menosprecio: como o porq̃ razon todos ellos no creperan ser tambiẽ vanidad el testimonio q̃ diera la propia madre en fauor y honrra dela resurreccion de su hijo. Pues desta causa no escriuieron los euãgelistas este glorioso aparecimieto/ mas deraron lo de relatar/ porque de suyo se estaua creydo como mysterio muy manifeste/ y como acto de verdad muy cõstãte. Y esto es lo que el glorioso seño: sant Ambrosio afirma diziendo. Vido la gloriosissima virgẽ maria la resurreccion del seño: porque assi como p̃mero la creyo: assi primero la vio. Y despues della la vi do la gl̃iosa maria magdalena como q̃ era que aun esta en algo dubdasse. E sant Anselmo dize. Si por ventura alguno pregunte/ porque los euangelistas no cuentan quãdo el seño: resuscito/ y aparecio: a su madre para sanar sus dolores/ primero y con causa mas principal que a todas las personas alas quales aparecio: respondemos aquello que oyamos de la boca de vn sabio quando le preguntamos lo que le parecia cerca desto y dixo. Sabemos que es tan excelente la hystoria y auctoridad euangelica: que ningũa cosa se puede hallar en ella vana ni superflua: mas todo lo que cõttiene es cierto y necessario/ assi que si el hijo de dios quãdo subio d̃l infierno y resuscito d̃los muertos fuesse escripto auer aparecido a su madre/ como aparecio alas otras personas: y fuesse escripto que la ouiesse enseñado y informado de su resurreccion/ quiẽ no direra que tal escriptura era superflua (cõuiene saber) y guaiar ala reyna d̃l cielo y dela tierra con aquel varon/ o con aquella muger alos quales aparecio el: Assi q̃ no fue necessario hazer se relacion d̃ste

aparecimiento por ser de suyo creyble y manifesto/ pues que el espiritu sanctissimo de su hijo tan complidamente holga ua siempre en ella que le reuelaua mas claro que la luz todo su ser y persona y todos sus hechos. E si los euangelistas ouieran d̃ escreuir esto: era forçado que escriuiesse en tal tiẽpo aparecio/ o en tal hora o en tal habito o disposicion/ o d̃ tal condicion: las quales circunstancias por ser de materia y de plazer tan excessiuo: no de ligero fueran por lengua humana esplicables. Y sedulio dize. Primero aparecio el seño: vestido y cercado de claridad en la hora dela resurreccion a su gloriosa madre/ la qual siempre permanescio virgen. E sant Ynacio marty: dize. Primero que a otra alguna persona aparecio el redẽptor a su madre d̃spues de la resurreccion y consolaua la quando le aparecio/ de cuya vista fue llena de tanto plazer/ que se le oluido d̃ todo en todo el dolor que auia tenido de su passion. E lo que en la escriptura siguiente se dize auer aparecido primero el seño: ala magdalena: entiendese entre aquellos a los quales quiso prouar con argumentos dignos de fe la verdad de su resurreccion de la qual dubdauan: mas a la virgen su madre aparecio primero que a todos/ no para que la creyese: porque ella la creya en perfeccion y la esperaua con plenissima con fiança: mas apareciole por alegrar la con su vista y con su cuerpo impassible y glorificado.

Siguese la oracion del auctor.



Maria madre de Dios y virgen graciosa verdadera consoladora de todos los descõsolados que te llaman por aquel gozo grãdissimo q̃ recibiste q̃n do conoscieste nuestro seño: Jesu Christo auer resuscitado impassible delos muertos al tercero dia: sey consoladora de mi anima y ten por biẽ d̃ me ayudar acerca de esse mismo hijo de dios vnigenito y tu yo en el dia postrimero que yo resuscitare

Ambro. l.
li. de virg.
ginibus.

Ansel. in
speculo eu.
angelici
sermonis.

Sedulius
lib. xvi.

con mi anima y con mi proprio cuerpo a dar razon de cada vno de todos mis hechos. E socorre me en tal manera: q por tí piadosa madre y ſeg me pueda librar dela ſentēcia dela cōdenaciō pōurable: y pueda venir con todos los eſcogidos de dios a los gozos eternals. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo ſetēta y vno d como la magdalena y las otras marias y sant Pedro y sant Juan vinierō al ſepulchro: ſegun q lo cūeta ſant Juā a los veynte capitulos: y ſant lucas a los veynte y quatro: y canta ſe el ſabado deſpues del domingo de la reſurreccion. E cōtiene ſeyſ parrafos principales ſegun que ſe ſiguen.

El primero es/ dela declaraciō dela tarde dī ſabado: y dī los nōbres dī los dias dela ſemana. E de como las ſctās mugeres partierō muy de mañana/ y llega ō ſalido el ſol al ſepulchro: y del entēdimiēto ſpiritual delas circūſtancias deſta vida.

El ſegundo es/ de como el ſeñor eſtuo muerto quarenta horas y reſucito al alua: y dela declaraciō dela palabra mañana. E dela hora en que el ſeñor reſucito. E dela deuociō con que yuan por el camino las ſanctas mugeres/ y de lo que ſablaſuan. E del peſo dela piedra del monumēto: y de ſu moral ſignificado.

El tercero es/ de como eſtas ſanctas mugeres ſe eſpantaron del angel que hallaron ala diēſtra dī ſepulchro en veſtiduras blancas dī gloria: y del ſignificado de ſto. E dela razon porque los chriſtianos ſe entierran los pies a oriēte. Y que el ſeñor penetra la piedra y no la boluio para reſucitar. Y que el angel bueno eſpāta en el comiēgo y cōſuela en el fin: y el angel malo haze por el contrario.

El quarto es dela conſolaciō que el angel dio alas mugeres. E de dos cōdiciōes neceſſarias a los ſacerdotes y predicadores. Y de como el angel moſtro el ſepulchro vazio alas mugeres: y las embio con las nueſas a los diſcipulos. Y de la razō porque el ſeñor moſtro ſu reſurreccion en galilea y del grā myſterio deſto.

El quinto es d como las ſanctas mugeres contaron a los diſcipulos que era lleuado del ſepulchro el cuerpo del ſeñor/ y de lo q el angel les diro. E de como ſant Pedro y ſant Juan y las ſanctas mugeres empos dellos corrierō para el monumēto y no hallaron el cuerpo/ mas las mortajas y el ſudario: y dela moralidad y cauſa deſtas coſas.

El ſexto es dela compaſſion que ſe deue tener de aqīllos ſctōs diſcipulos y de aquellas benditas mugeres. Y de como los diſcipulos ſe fueron y las mugeres ſe quedaron. Y de como vieron dos angelles que eſtauan reuerenciando el ſepulchro y las certificaron dela reſurreccion dī ſeñor: y ſe ſalieron eſpantadas del monumēto qdando ſe alli la magdalena ſola.

ſigueſe el capitulo. lxx.



Ala tarde del ſabado (eſto es) en la noche que ſe ſiguió deſpues del ſabado: la qual reſplandeciō en el dia primero dī ſabado muy de mañana ſalido ya el ſol: Maria magdalena y las otras dos marias vinieron al monumēto con vnguentos para vngir el cuerpo del redemptor/ por deuociō que le tenian. Es de notar ſegun eſta letra del euāgelio que el nombre deſta tarde que es principio de la noche: ſe ſignifica toda la noche/ ſignificādo el todo por la parte: de donde pareſce que el euangelista mudo en ſus palabras la orden comū del tiempo trayēdo nos mas el entēdimiēto alo q acaeciō en el fin dela noche dī ſabado q al nōbre del dia: y por eſto diſe. La qual noche reſplādeſciō: que quiere dezir/ que comēgo a reſplādecer el domingo en amanefciendo q es el dia primero deſpues del ſabado: o el primero dia dela ſemana/ que agora llama mos domingo. E diſe q era mucho de mañana y q el ſol era ya ſalido: por dar a entēder q ya el ſol comēçaua a illuſtrar las ptes del cielo oriētales: como q era q aun no reberneraua muy claro por las tīras

¶ *Matth. xxvij. Eſto ſe cāta el ſabado dīpues dī domin go dī la reſurrecciō.*

De como la magdalena y las otras marías

porque aun no eran despedidas del todo las tinieblas/mas ya yvan pareciendo arreboles y descubriendose algunos azules en el cielo por el clima: o por la parte de oriente segun que suele acaescer quando aluorece la mañana en los despídientes de la noche/de causa de la vezindad del sol q la comieça a enblaquecer. E assi parece q el alua que por otro vocablo es dicha aurora/es como vn medio entre las tinieblas de la noche y los resplandores del día. De donde se cõcluye que la mañana o el aurora puede rescebir nombre de cada vno de sus estremos: de manera q en lo vno y en lo otro habla verdad los euangelistas/diziendo vno q era muy de mañana/y que aun auia tinieblas: y diziendo otro que era el sol nascido. Assi q a esta hora en parte participadora de luz: y en parte de escuridad fueron la bienauenturada magdalena y las otras dos marías y llegaron al monumeto con vnguentos preciosissimos/los q les lleuaua por deuociõ para vngir al señor. Sobre este lugar es de saber q como los gẽtiles nõbrauã todos los dias de la semana por los nõbres de sus dioses y de los planetas nõbrãdo al lunes por la luna/y al martes por el dios marte: assi los judios a todos los dias de la semana nõbrauã dias del sabado: porq ellos tenia este día del sabado por mas solene. E por la reuerencia deste día del sabado el p̃mero día de la semana q es el domingo llamauã p̃mero día despues del sabado: y al lunes llamauã segundo/y assi por cõsigniente a los otros. E porq los hebreos y los griegos vsan de los nõbres de cuẽto por los nombres de ordẽ: de aq̃ viene que este nõbre vno/tãto quiere significar como este nõbre primero en la ordẽ de los dias/segũ la costũbre dellos. E por esto es escripto en el genesi. Fue hecho la tarde y la mañana día vno q quiere dezir día primero: y assi la sancta escriptura hablãdo adelãte en el diuino processõ de la creaciõ del mudo: dize día segundo y día tercero: y assi de los otros. E por esto hablãdo sant lu-

cas del día y de la hora en q fueron estas marías al monumeto: dize que fueron en vn día del Sabado que quiere dezir en el primero día despues del sabado: o q fueron el primero día de la semana/porque tambien entre los judios no llamauã sabado a solo el día principal que ellos celebrauan: del qual se p̃icipiaua la semana: mas aun a toda la semana entera llamauan sabado/segũ q parece en el euangelio quando aquel phariseo vano se vanagloriava diziendo. Yo ay uno dos vezes en el sabado (esto es) de la semana. Assi que quando aqui dize el euangelista que estas mugeres fuerõ al monumeto en el primero día o en vn día del sabado puede se entender q fuerõ en el primero día de la semana/q entre nosotros se llama domingo por la resurreccion dominical que fue en tal día. E por esto deste sc̃to día recibe principio la semana/y la celebradã antigua del sabado viejo nos es cõuertida en el sc̃to día del domingo que es día de mayor veneraciõ q todos/por la sc̃tidad y por el gozo y reuerencia de la resurrecciõ del señor. Mas tãbiẽ es de saber q los latinos y la yglesia romana llama a los dias de la semana ferias: nõbrãdo al domingo feria primera y al lunes segũda: y assi de los otros hasta el sabado. E llamase feria deste verbo o palabra feriar q quiere dezir cessar: y tãbien porq en los tales dias y ferias erã traydos muchos animales a ser sacrificados pa remedio de los pecados que en cada vn día de las ferias/o de los dias se cometiã. E assi parece q cada día deuemos feriar (esto es) cessar de pecar y ofrescer a los sacrificios espirituales en satisfaciõ de nuestras ignoracias y delictos. Assi que por lo q en ellos dicho es: se ha de entẽder q estas mugeres vinieron tan de mañana q aun la noche no se despedia de las tinieblas/segun q lo dize sant juã. Y segũ dize sant lucas vinieron muy de mañana: y esta mañana no es otra cosa sino vna claridad q participa con la escuridad de la noche: y con los resplandores del día q se suele llamar aurora: y segũ

Genesis.

Luc. xxiij

Luc. xxiij

Joan. iij
Luc. xxiij

marc. xvj

Luc. xxij

Luc. xij

Joan. iij

Lu. xij

dize sant Marcos vinieron salido ya el sol y pudo ser (por verificar la letra del euāgelio) q̄ partieron mucho de mañana / y antes q̄ amaneciese estando aun el ayre escuro: y llegarō al huerto en amanesciendo: mas q̄ entrarō en el monumēto salido ya el sol. Es de notar q̄ no sin gran myste-rio hablaron los euangelistas con tanta diuersidad desta mañana / mas todos cō- cuerdan q̄ el tiempo deste camino fue de mañana: porq̄ (segun parece por las co- sas ya dichas) espiritual y figuratiuamē- te pcede este euāgelio / segū tres estados de los escogidos / significados por estas tres marias. E assi parece que lo q̄ sant Juan dize q̄ estas sanctas mugeres par- tieron para el monumēto auiedo aun ti- nieblas tiene acatamiento al estado pri- mero que es de los penitētes / que comie- çan la virtud y se apartan del vicio. E lo que sant Lucas dize que fueron muy de mañana: tiene acatamiento al estado se- gundo de los que van ya aprouechando en el exercicio y vso de las buenas obras. Mas lo q̄ dize sant Marcos que quan- do fueron / q̄ era ya el sol salido: tiene fin al tercero estado de los pfectos que en to- dos sus passos son guiados por la luz de la soberana contemplaciō. Deuen pues los fieles chriastianos que buscā a Jesu xpo venir cada vno segū su estado de ma- ñana / lo qual es contra los perezosos: y deuen venir el día primero despues del sa- bado: por el qual es figurada la holgan- ça y la paz del coraçō: porq̄ sabado tāto quiere dezir como holgāça: lo qual es cō- tra los reboltosos y discordes. Deuen assi mesmo venir al monumento y buscar alli al señor: ca monumēto es el coraçon humano quanto a cada vno de estos tres estados: porq̄ monumēto se llama el cora- çō de los q̄ hazē penitēcia por el lloro q̄ se suele hazer cerca de los monumētos: y es pprio de los penitētes lamentar sobre si mismos. E tābiē se llama monumēto el coraçon de los que aprouechan y van flo- rescendo en las virtudes por las obras d̄ misericordia que se exercitan y vsan en el

enterramiento de los muertos: y por las otras obras d̄ piedad q̄ pertenescen a los que se ocupan en la vida actiua. El cora- çon de los contēplatiuos se llama tambiē monumēto por la holgāça / ca todos los cuerpos q̄ estan en los sepulcros: segū al- gūa manera de semejaça reposan y huel- gan en ellos: y la holgāça pertenesce a los cōtemplatiuos. Pues segū esta que es en el coraçon de cada vno de los q̄ bi- uen en estos tres estados se due buscar je- su christo / como en espiritual monumē- to. Deuen tambien los que assi lo buscā quitar los impedimentos / que son figu- rados por la piedra grande q̄ estaua a la puerta del monumēto / que fue por el an- gel quitada / segun que adelante parece- ra: porque en cada estado ay vna piedra que embaraça q̄ ninguno pueda entrar a escodriñar el secreto d̄ su pprio coraçō ni exercitar las obras cōpetentes a su p- prio estado. La piedra que impide a los penitētes a hazer verdadera penitencia / es la inclinaciō y aparejo q̄ tienē para el mal. E la piedra q̄ impide a los del segū- do estado / que son los q̄ aprouechan / es la dificultad con q̄ obran el biē. E la pie- dra que estorua a los contēplatiuos es la flaqueza del entēdimiēto humano / q̄ no puede con libertad sacar contēplaciones de las cosas materiales. Mas esta pie- dra q̄ tanto estorua haze a cada vno d̄ los tres estados / muchas vezes es quitada por solo el desseo d̄l anima q̄ busca a jesu xpo por la gracia d̄l espíritu sancto. Biē- aueturada es la maria (esto es) el anima que viene a ver el sepulchro de Jesu chri- sto por sancto pensamiento a llorar por la estimable compassiō: y a vngir lo por pre- ciosa deuociō. Pues parezcamos ago- ra a estas sanctas mugeres: y como ellas buscā al señor d̄ todo coraçon y desseo en el sepulcro cō odoríferas vnciones co- mo en lugar proprio de los muertos: assi nosotros partamos y lo busquemos por sanctos desseos con n̄ os olores / que es con obras sanctas y buenas y cō espi- rito y olor d̄ virtudes y con suauidad de

Grego. in
homelia.
xxv. sup
marcum.

Seso my
stico.

Beda su
per lucas.

oraciones no en el sepulcro / mas en el cie
lo a dōde creemos que el subio y esta ala
diestra del padre assentado. Onde sant
gregorio dize. Las sanctas mugeres q̄
auia seguido al señor quādo era uiuio vi
nierō al monumēto con vnguetos precio
sos: y porque en tātō que uiuio lo auian
mucho amado / quisiēro lo tambien des
pues de muerto seruir y honrrar con estu
dio de piadoso y humano seruicio. P̄ues
creyendo en el que por nuestros pecados
fue muerto si lo buscamos como a verda
dero señor: bien pueydos y bastecidos de
olor de virtudes y de copiosa operacion
de bienes: tēgamos por cierto q̄ venimos
al monumento con preciosidad d̄ suaues
vnciones. Lo de suso es d̄ sant gregorio.
¶ Hablando agora segū seso espiritual
monumento es el cuerpo del señor / al q̄l
ninguno deue llegar fino en vn dia d̄ la
bado: que es en paz y holganga del cora
con: y aun esto que sea mucho de maña
na (esto es) con feruor: porque la maña
na significa solicitud y feruor d̄ buscarlo.
¶ Dize de mañana por significar que el
que se ha de llegar a su redēptor: se deue
apartar de todas las tinieblas delos vī
cios por el rayo y resplandor dela gracia
aluozeiēte: llenando olores de suauidad
de sanctas operaciones y de fama escla
rescida. Y el que d̄ otra manera se allega
a este admirable señor guarde se que pen
sando rescebir en su pecho al saluador: no
resciba y tome juyzio y muerte no reme
diable. Y el venerable beda dize. Esto q̄
aquí dize el euāgelista q̄ las sanctas mu
geres vinieron mucho de mañana al mo
numento: segun que parece en el p̄cesso
dela hystoria euangelica: no es otra cosa
fino q̄ en tal auroza y madrugada se mue
stra el grande feruor de caridad con q̄ se
deue buscar y hallar el que nūca se encu
bre ni huye d̄ los que sin tibieza lo buscā.
¶ Segun el entēdimiento espiritual en lo
que dicho es nos es dado exemplo q̄ siē
pre nos alleguemos a rescebir el cuerpo
sacrosancto del redēptor fenecidas las ti
nieblas d̄ los vīcios: porq̄ aq̄l venerable

sepulchro figura es del altar del saluador
en q̄ suele ser celebrados los mysterios d̄
su carne diuina y de su sangre preciosa. ¶
Los olores q̄ las sanctas mugeres llena
ron significā los olores delas virtudes y
la suauidad delas oraciones con las qua
les nos auemos de llegar al sancto altar
Lo de suso es d̄ beda. Asī q̄ parece por
lo q̄ dicho es / q̄ correspōde el remedio de
la vida: y la resurrección presente al daño
dela culpa y d̄ la muerte passada de adā.
¶ P̄ues la muger q̄ fue primero muy pre
sta para el pecado vino agora primero q̄
todos al perdon: y la q̄ primero cometio
el porroso crimen / y la dañosa soberuia
estādo en innocēcia en el parayso: ella mes
ma se apressura agora cōferuor de deuor
cion y de verdadero amor como prime
ra solicitadora a tomar la fe dela resurre
ccion del sepulchro: y la muger q̄ dela vi
da arrebatā la muerte / aq̄lla mesma ar
rebatā agora dela muerte la vida.

¶ E que nuestro clementissimo redem
ptor aya resuscitado en la mañana del do
migo: prueua se por aquella auctoridad
comun q̄ dize: q̄ el rey del cielo estuuo mu
erto / por termino de quarenta horas: y q̄
otros tātōs dias se detuuo en la tierra des
pues de la resurreccion cōuersando cō su
gloriosa madre y con sus muy amados
discipulos: porq̄ quatro horas ouo de tiē
po desde que espiro en la cruz el viernes
hasta la noche: y treynta y seys horas ouo
en las dos noches y vn dia q̄ se siguiē
ron d̄sde el viernes q̄ anoche scio hasta el
domingo siguiēte q̄ resuscito: de manera
que son todas quarenta horas. ¶ A esta
opinión da consentimēto la yglesia: quan
do celebra las laudes d̄ los maytines cer
ca d̄ la mañana: en memoria d̄ la sanctissi
ma resurreccion del hijo de dios que fue
en aquella hora. ¶ Por esto dize Pedro
canto: parisiēse. El euangelista dize q̄ el
redemptor resuscito en el diluculo: porque
diluculo quiere dezir mucho de mañana
Y este diluculo o auroza no es otra cosa /
fino vn medio de breue tiempo que ay
entre las tinieblas dela noche / y entre la

¶ ij.

¶ Petr^o cā
tor pari
stensis.

claridad del día: en la q̄lla salud y remedio del linage humano preuino y se anticipo y por esclarecida y bienauenturada vezindad: por declarar se en la yglesia como el sol q̄ quādo se nos quiere acercar y nacer cō prospera y rutilante luz: primero embia por embaradores los hermosos arreboles y azules dela mañana: de los quales esta entreuerada y retocada ē aq̄lla hora la parte oriental del cielo: porque pueda tan grande resplādor ser visto con los ojos apercebidos y aparejados. Y esto fue muy biē cōplido quando resplandescio en el mūdo el tiēpo dela resurrección del rey del cielo: porq̄ en aq̄l tiempo dela mañana toda la yglesia cantasse las laudes y victorias del redemptor Christo a erēplo delas sanctas mugeres: quando este magnifico reparador dio esfuerço al linage humano cō el erēplo de su resurrección: y quando dio a los hombres verdadera fe: y quando derramo y reuerbero en toda la religión christiana la lumbrē dela verdad. Pues luego bien parece que Christo nuestro señor resuscito en la mañana vezina al nascimiento del sol segun dize sant Augustin: determinando que el hijo de dios holgo quarenta horas en el sepulchro: auiendo padescido el viernes a hora de sexta: y porque en aq̄l tiempo era el equinoctio que quiere d̄zir que las noches eran yguales cō los dias: el señor resuscito en amanesciendo: o en la alua del domingo. El contrario d̄sto paresce sentir sant Hieronymo: diziendo q̄ resuscito ala media noche: porque se lee en el libro de los juezes que a aquella ora se lleuo Sanson las puertas d̄la ciudad de gaza: y las puso sobre vn alto monte que estaua cerca d̄ alli: mas desatado las contrariedades dela vna parte y dela otra se dize que resuscito en el medio tiempo que ay entre la mañana y la media noche. Pues como las mugeres que yuā al monumento estuuiessen ya fuera dela puerta dela ciudad: trayan ala memoria las afficiones y penas de su maestro: y de tenian se y reposauā algun t̄to en todos

los lugares que le fue hecha alguna injuria o algun agrauio o tormento notable: y ponian se alli d̄ rodillas y besauā la tierra: dando gemidos y sospiros: y diziendo. Alqui lo encontramos con la cruz sobre su ombro q̄ndo su madre se torno medio muerta: aq̄ se boluio alas hijas de Jerusalem. Alqui dero la cruz cansado y fatigado aq̄ sobre esta piedra se arrimo y reposo vn poco: aq̄ fue dōde lo rempujaron con gran crueldad: y adōde lo fatigarō: porque mas ayna llegasse al lugar dela muerte. Alq̄ lo aguijauā dando le golpes y palos: y le hizierō quasi q̄ fuesse corriendo. Alqui lo despojaron y desnudaron: aq̄ lo enclanaron en el palo dela cruz. Y entōces derribarō se en tierra sobre sus caras con grādissimo clamor y derramamiento de lagrimas: y adoraron y besaron la cruz: q̄ aun estaua rubricada d̄la sangre preciosa de su buē crucificado: y despues leuātando se fuerō se para el sepulcro: y como cōsiderassen la flaqueza de su cōdiciō femil y se acordassen dela grādeza dela piedra del monumēto: la qual (segū dizen) era tā grande q̄ a penas la podian reboluer veynte hōbres: dezia vnas a otras y hablando entre si mesmas preguntauā. Quien nos reboluera la piedra que esta puesta a la entrada del monumento? Para que podamos entrar en el. Como si dixessen. No tenemos fuerza para la reboluer: porque es muy grande: mas como quiera q̄ dezian esto no dexarō de proseguir su camino: creyendo q̄ el soberano rey daria orden como fuesse possible lo que era impossible ala flaq̄za humana. Emirando en el monumento: vieron que estaua rebuelta la piedra: la qual auia rebuelto el āgel no para q̄ el hijo de dios resuscitasse: porq̄ penetrando la piedra y sin reboluimiento della resuscito el rey de los reyes: mas reboluió la despues dela resurrección: porq̄ era embiado del cielo para seruir a su señor y para manifestar que su resurrección era ya fecha y vieron t̄bien al mesmo angel q̄ estaua assietado sobre la piedra fuera d̄

Augusti.
d̄ questo
libro ena
gelioz.

Hieronim.
m̄ in quo
d̄ sermo
de resur
recciónis.

Petr̄ cā
tor parti
scissis.

marc. xvi

Beda in
homelia
resurrec-
tionis.Selo mo-
ral.

Mat. xj.

¶ iij.
marc. xvj

la capilla del monumeto. Es de notar que monumeto se puede dize la sagrada escriptura en la qual el señor estaua en otro tiempo encerrado y sellado con diuersas figuras: mas el angel del grã consejo xpo abrio despues de la resurrección la escuridad y dificultad dõlla. E por esto dize el venerable beda. El reboluiemeto dela piedra (segun sesto espual) significa la declaraciõ y abertura de los sacrametos del redẽptor q estaua cubiertos cõ el velameto dela letra dõlla ley: porq la ley fue escripta en piedra y por la piedra es figurada. E segun el mesmo venerable doctor dize: el angel estaua assentado sobre la piedra con q se cerraua la puerta del monumeto por en señar q el señor auia vencido y quebrata do por su propria virtud las carceles infernales. ¶ Hablando segun sesto moral esta piedra significa la dificultad y pesadumbre de la penitencia: ala qual acatado los que comiençan a couertir se a dios: temen que no acabaran la penitencia q comiençaron: y por esto dizen sospirando y gimiendo. Quiẽ nos reboluer la piedra que esta puesta ala entrada del monumeto: (esto es) la piedra y dureza q esta puesta en la sobrehaz del coraçõ en el q nuestro redẽptor dessea estar y ser sepultado mas no deuẽ los tales descõfiar ni tornar atras: mas pceder cõ estas sanctas mugeres por su camino adelate cõ el mayor esfuerço q pudieren y veran quan presto es quitada la piedra: porq descẽdera del cielo el angel q es la gracia del spũ sancto y quitara la piedra q es toda la dureza dõ mala costũbre de pecar: porq aliuuara todo el peso y dificultad dõla penitencia: ca el señor dize en el euãgelio. El mi yugo es muy suaue y la mi carga es muy ligera. ¶ Siguese en el testo. Y entrando en el monumento/ vieron a vn mancebo que era otro angel que estaua assentado ala diestra del sepulchro cubierto de estola mundissima y blanca: y el pãtaronse/ y temieron. Es de notar que la entrada del monumeto estaua ala parte de oriente: y monumento sella-

ma aqui la clausura y casa pequenuela y redonda dẽtro dela qual estaua el sepulchro: y dẽtro desta dizen q vieron vn mancebo q era otro angel q estaua assentado a las diestras del sepulchro dõ Jesus guar nescido y cõpuesto desta estola blanca q el testo dize. De cuya refulgencia y dõ grã gozo y dela marauilla de tã desacomumbrada visiõ se palmarõ todas: porq vieron entõces aquel angel en habito dõ cuerpo elegante y iouenil q era figura pcedete/ y mostrate la immortalidad dela resurrección general de todos: en la qual sera renouada como vida y iuuentud de aguila la vida vniuersal de todas las gentes en la qual ningũo enuegecera. Y estaua assentado este mancebo alas diestras q es a la parte del medio dia/ segun la disposiciõ del sepulchro que era ala diestra mano del mesmo redẽptor: porq su cuerpo sanctissimo q estaua estẽdido sobre el sepulcro tenia la cabeça ala pte dõ occidente: y los pies ala pte dõ oriente: y segun esto de necessario tenia la mano diestra ala parte del medio dia y la yzquierda ala pte del cierço: y desde aqũ tiempo fue costumbre entre los xpianos q fuessen enterrados los cuerpos de los defũctos a los pies a oriente. E lo q dize que vieron a este angel assentado ala diestra y cubierto de estola muy blãca y resplãdesciete/ dize lo por significar que en aquel habito y color se representaua el gozo dõla resurrección. E lo q dize q se espãtarõ y q temierõ/ no fue sino por la grande admiraciõ q ouierõ de tan esclarescido aparecimiento del angel. Es de notar que aparecio el angel ala mano diestra y en blãcas vestiduras/ por la diestra se significa la vida perdurable: y el resplandor y pureza de las vestiduras significa la claridad dela solennidad dela resurrección. ¶ Onde sant gregorio dize. Alla mano derecha estaua assentado y vestido de blãca estola el angel q aparecio en la resurrección del señor/ porq venia a publicar los gozos de nuestra fiesta y de la suya: porq la sacratissima resurrección del hijo dõ dios nos traxo a dignidad y preeminencia

de ser immortales: y restituyendo el cuento de los angeles q̄ cayeron reparo los daños dela ciudad celestial. Lo de suso es de gregorio. P̄pues aparecio el angel cō blāca estola para manifestar la pureza de la vida: la qual cada vno es obligado a guardar despues d̄l baptismo: y desta causa se pone sobre la cabeza de los baptizados vna blāca vestidura en señal d̄la gloriosa resurrección d̄l estado immortal ala q̄l ha de venir la criatura por virtud d̄l baptismo. E assi parece (segun lo que dichos es) q̄ dos angeles erā los q̄ aparecieron en el mysterio dela resurrección: porq̄ el testimonio de tā alto sacramento fuesse suficiente y firme: ca en la boca de dos o d̄ tres cōsiste la firmeza d̄ toda palabra: porque ya el terremoto era pasado ala hora q̄ el sacratissimo redēptor resuscito: y era ya salido del sepulcro sin q̄ la piedra se q̄tase d̄ como estaua puesta: lo qual hizo por aq̄lla mesma maravillosa manera: q̄ entro a visitar a sus discipulos estando cerradas las puertas: mas despues dela salida del señor y q̄dando el sepulcro vazio llego el angel y reboluió la piedra q̄ estaua puesta ala entrada d̄l monumeto: por mostrar muy claro q̄ estaua el sepulchro vazio: y que el saluador era ya resuscitado y que ya era de alli partido. Es de notar que nuestro redēptor no ouo menester ayuda de angeles en su resurrección: pues que por su pp̄ria virtud desbarato y destruyo las carceles de los infiernos. En de sant chrisostomo dize. Si alguno preguntare porq̄ causa vino el angel y quito la piedra despues d̄la resurrección: puede se le responder que la quito porq̄ las mugeres viesien q̄ ya era resuscitado mirando por sus ojos q̄ el sepulcro estaua vazio y por quanto ellas lo auia visto y puesto en el: era cosa cōuenible que fallado el sepulcro sin cuerpo: creyesen q̄ el redētor del mūdo era resuscitado: y por esto el angel leuanto la piedra. y el venerable beda dize. Reboluió el angel la piedra no por abzir la puerta para q̄ el señor saliesse mas para q̄ despues de salido diesse a to-

dos noticia q̄ el mysterio d̄la resurrección era ya fecho: porq̄ si quando era passible y mortal pudo salir del vientre virginal: quedado el claustro dela virginidad maternal entero y yleso: biē pudo despues de ser imortal: por mas cerrado q̄ estaua el sepulchro resuscitar: para salir d̄la común conuersacion y familiaridad del mundo. Lo de suso es de beda. Es de notar que este salir de Christo del sepulcro y el nacer suyo del viētre virginal aunque parecen de yqual maravilla: no estā sin alguna diferēcia: porq̄ nuestro redēptor tuuo en su resurrección cuerpo glorioso: al qual no resiste otro cuerpo alguno: mas el nascimiento del vientre dela virgē fue mysterio mas maravilloso d̄ causa q̄ aun era su cuerpo mortal y passible. Sobre este passo es d̄ notar q̄ estādo vn mōge de la yglesia d̄ sant Lorecio dela ciudad de roma que esta fuera de los muros maravillado como pudo christo salir del sepulchro: quedando se puesta ala entrada del monumento la piedra q̄ lo cerraua: salio se le del cuerpo (no por los pies: mas por la petrina o por los costados) vn cinto d̄l q̄l estaua ceñido sin alteracion dela heuilla con q̄ estaua trauado: sin rōpimiento dela correa: y sobreuino luego en el ayre vna voz q̄ le dize. Assi pudo christo salir del sepulchro cerrado: como pudo salir d̄ tu cuerpo tu cinta sin alteración rōpimiento della como agora viste. P̄pues (como dize sant gregorio) las mugeres merecieron ver a los angeles: las quales vinieron cō vnguetos aromaticos y olorosos: por que se entiēda que aq̄llos merecē ver a los ciudadanos celestiales que van a buscar a dios cō olores de virtudes: enardidos d̄ sctōs deseos. E dize el euāgelista que el angel tenia la cara resplādescente como esclarescido relampago: y las vestiduras mundissimas y blancas como la niene porq̄ con la claridad d̄la cara espāstasse a los malos: y cō la fermosura deleytable del abito blāco pesciessse amigable a los buenos: y a los vnos y a los otros. p̄uocasse a creer en la resurrección d̄ xp̄o por

Dela diferencia entre el resusctar d̄l sepulchro y entre el nacer del viētre virginal.

Gregorio in homel. sup marc. Seso moral.

Del resplandor y babito y vestiduras del angel q̄ aparecio alas marías.

Deuteronomio. vij.

Chrisost. homelia sup ioan. el sermōe dominical de resurrección.

Beda in homelia dñice resurrecciónis.

que el temor y el amor inclinan a creer: y esto es lo q̄ el testo dize. Era la cara y aspecto del Angel como relampago / porque parecia su rostro que reberuera llamas o fuego para poner espanto alas guardas y ala gēte o armas que rodeauā el sepulchro: y sus vestiduras erā blancas y refulgentes como la niene: para dar consolacion alas mugeres: ca el relampago representaua espāto: y la refulgencia y blācura o las vestiduras publicaua el gozo dela resurreccion: y por esto tiene por vso la yglesia que todos sus eclesiasticos esten en el oficio diuino vestidos de blancas sobrepellizes: y en el reyno de palestina q̄ es en la tierra sancta dō dela yglesia rescibio principio / tienē por costūbre vestir se todos o blāco en la celebracion o las fiestas grādes y solēnes. Si guese en el testo. Y espantaronse los q̄ guardauan el sepulchro / y del temor que rescibierō a causa del resplādor q̄ pcedia a manera de relāpago de su cara y del grāde espanto / tomaronse como muertos: y cayeron en tierra cō poimēto o todo sentido. P̄ues mira como este angel espāto a los malos / y como les fue tā duro. Onde Rabano dize. Espātaronse las guardas por el muy grāte temor y esto les acaescio porque no teniā confiāça de amor / y quedarō como muertos y no sin causa / que no q̄sieron creer la verdad dela resurrecció. Onde Seueriano dize. Esta gēte de armas guardaua el sepulchro cō zelo de crueldad mas no cō deuocion: porque ningūo pueda estar seguro ni sin miedo quādo la buena consciencia lo desampara ni tiene firmeza cōsigo q̄n do lo cōmueue y trae a vna parte y a otra el remordimēto secreto o su culpa y la p̄sentaciō dela muerte p̄durable: ala qual es obligado por el crimen. Es de notar aquí que el angel bueno en esto es diferēte del malo: porque el angel bueno espāta en el principio cō su excellēte resplādor y conforta en el medio cō su sancta habla y alegra en el fin con la consolacion q̄ da en el coraçon: mas el angel malo y cō-

trario tiene de todo esto: porq̄ enl comienço espanta con su horrible y pavorida voz y en el medio engaña con su engañoso p̄metimiento: y en el cabo entristece por el dañoso descobrimiento de su engaño / y por el mal que de alli se siguió.

Siguēse enl testo. Respondiendo el angel al espanto y miedo delas mugeres y ala diuersidad delos p̄samiētos q̄ reboliā dentro en sus coraçōes: diholes. **No querays temer:** como si dixera segū dize sant gregorio. **Teman y ayā** miedo los que no aman la venida y vista de los ciudadanos celestiales. Resciban espāto y fatigoso temor los que estā presos y v̄cidos delos carnales desseos y los q̄ desesperā de venir a su gloriosa cōpañia: mas vosotras o bienauenturadas mugeres para q̄ temays: pues que merecistes ver y vedes a los siervos del señor q̄ buscays: y a vuestros familiares ciudadanos. P̄ues mira como el angel bueno cōsuela a los virtuosos y deuotos y quan blando se mostro a estas piadosas mugeres: en lo qual tābien se muestra que nuestro redēptor christo que se llama angel del gran consejo (segun la profecia de Esayas) a pareciera muy terrible en la resurreccion general a los malos y les dira. Y o malditos al fuego perdurable: y hablādo a los justos dezir les ha. Venid benditos del mi padre y rescibid el reyno. P̄ues bien desta manera hablādo segun se o moral / el buē perlado que es (segū la escriptura sancta) angel del señor delas cauallerias espāta a los duros y cōsuela a los penitentes. E assi se notan aquí dos condiciones q̄ denen resplandescer en el buē perlado y predicador significado en el angel: el q̄ primero deue matar por espanto el veneno del pecado. E lo segūdo deue puocar a los buenos ala virtud por el sancto creplo dela vida y por la cōuersacion honesta. E diro mas el angel. Bien se q̄ buscays a Jesu christo crucificado y na zarenō: leuantose no es aquí. Leuantose y buscays lo en el sepulchro como a muerto: E diro crucificado por hazer

Rabanus
sup Mat.

Seuerianus
in sermone
pasce.

Dela dife
rencia del
angel bu
no y del
malo e sus
apareci
mientos.

iii.
Dela con
solacion q̄
dio el an
gel alas
mugeres.
Gregorius
in homeliis
sup mat.

Esayas
mat. xxv.

diferencia de los otros varones q en el testamento viejo se llamaron jesus. Jte diro crucificado por traerles ala memoria el beneficio memorable d la passio: y por esto dize el apostol. Pdsad muchas vezes en aql redemptor excellente q recibio cruel passion y cotradicion contra si mesmo de la mano de los pecadores: porq por la memoria d tal beneficio no rescibays fatiga en vros coracones: quando de temor dela justicia diuinal y d l juyzio aduenidero tẽ blaredes y desfalleciere des. Jte diro crucificado por alabar y auctorizar la deuocion delas sanctas mugeres: las qles no derauan delo buscar aunq fue con tanta desonrra crucificado/porq muchos ay q busca a nro seño jesu xpo mas no lo buscan crucificado: porq no lo buscan por la cruz: como sea cierto q no se pueda hallar fino por ella/ y por las amarguras q padescio enlla. Onde sant crisostomo dize. Muchos busca de buena volutad al redemptor purpurado y glorioso: mas pocos son los que lo buscan crucificado y agotado: como sea cierto que primero se deue buscar plagado de estos agotes: q se halle vestido de refulgẽte y de real purpura y gloriosa. E sant Marcos asñadio nazareno y assi toco el nõbre y la tierra y la condicion del florecimieto de sus virtudes. E diro no esta qui por significar que no estaua alli segun la presençia dela carne y del cuerpo: el qual nõca se absenta segun la presençia de su diuinidad. Mas leuanto se como primero lo auia dicho. Y esto se entiẽde quãto ala humanidad: el qual ninguna cayda ni muerte padesce segun la verdad. Y esto diro el angel por reducir ala memoria delas sanctas mugeres las palabras que el seño auia dicho antes de su passio: porque assi creyessen mejor q era ya resuscitado: porq cosa imposible es no ser hecho lo q el auia dicho. E tãto quiso el angel dezir les como si dixera. Si a mi no creays: acordaos d las palabras de vuestro maestro el qual os prometio q auia d resuscitar. Despues desto mostroles el angel el sepulchro diziendo

venid y ved el lugar vazio: adonde estaua puesto el seño (esto es) el cuerpo del redemptor defunto. Onde sant crisostomo dize. Llamasse seño el cuerpo d l redemptor/porq la diuinidad nunca fue apartada del cuerpo aunq estaua muerto: mas el angel tãto quiso dezir en sus palabras como si dixera. Quereys ser certificadas de su resurreçio: mirad el lugar en que lo pusiero/ y si a mis palabras no creays: creed ala vista y al sepulchro vazio porque no auia rebuelto la piedra por otra causa fino por mostrar como estaua el sepulchro sin el cuerpo. Onde como por todo el mundo se diga a los fieles resuscito el seño del sepulchro el qual por no ser otros fue crucificado en el palo: solos los frayles menores dela yglesia dela resurreçio del seño que estã en hierusalen/la qual agora tienen frayles obseruantes de seño sant frãscisco gozan de especial prerogatiua/ diziẽdo y por el ojo y por el dedo mostrando resuscito el seño deste sepulchro. Y dsta manera quando en el euãgelio dela pascua se canta. Leuãtose no esta aq: el diacono q lee el auãgelio muestra entonces con su dedo la propia sepultura del seño vazia. E diro mas el angel Mas yd y deid esto en general a sus discipulos y a sant pedro en especial que es resuscitado el seño: ellos yra esperar en galilea: porq alli lo vereys como el os lo diro antes dela passio. E porende seguid este camino/ porque alli lo vereys. Como si mas claro vos dixesse. No es dado a vosotros tener este gozo secreto en vuestro coracon: mas conuiene que lo manifesteys a los que assi mesmo amã al redemptor. No dize el angel aqui que lo manifesten a los amadores del mundo: mas a sus sanctos discipulos. E sant gregorio dize. No son discipulos del seño los que con el no celebrã la pascua. No son discipulos los que se apartã del bien que començaron ni los que dela vanidad dela vida temporal estan presos/ ni los que estan caydos en la red de los vicios carnales/ ni los que se apartã

Chrisost.
in homel.
resurreç
tionis.

mat. xx. c.

Gregori⁹
in homel.
sup mar
cum.

EEEE

De como la magdalena y las otras marías.

dela virtud por las espinas delos escan-
dalos. E lo que el angel dize aqui/ en ga-
lilea lo vereys: por consolació destas mu-
geres lo diro/ porque es tierra vezina d
hierusalen/ y porque lo verian muy psto
y quiso el señor aparecer a sus discipulos
en galilea: porq adonde fue el pncipio del
respláor dela gracia/ alli fue se el comie-
co del respláor dela gloria/ mas en espe-
cial quiso nro señor aparecer en galilea
porque fuese prouada la verdad dela re-
surrectiō/ y porq alli auia hecho muchos
miraglos/ y alli auia tenido mas cōuer-
sacion/ y por esto era razon q alli fuese me-
jor conosciado. Es de notar q a las muge-
res diro el angel q denūciassen a los apo-
stoles ser resuscitado el rey dela vida/ por
que la orden de nuestro remedio respon-
diessse ala orden d nuestro daño/ porque
por amonestacion del diablo fue por ma-
no dela muger administrada la muerte a
nro padre adan. E de aqui es que assi co-
mo fue en la primera tentaciō fundado y
concluydo nuestro perdimiento por ad-
ministracion del diablo que lo pcuro en
la muger/ y despues por mano dela mu-
ger vino en el varon/ assi fue cosa muy cō-
uenible que se hiziesse en la publicaciō d
la vida: procediēdo primero la nueva de
mano del angel ala muger/ y q de la mu-
ger viniesse a los varones. Es de notar q
especialmente mando el angel a las mu-
geres que le diessen la nueva d la resurre-
ction a sant Pedro/ assi porque era prin-
cipal entre los discipulos/ como por que
no desesperasse d perdon/ ni de boluer a
la dignidad passada del apostolado por
la grandeza del pecado de su negaciō/ y
tambien porque no ouiesse miedo ni em-
pacho de venir ala presençia de jesu xpo
al qual auia negado/ ni ala compaña de
los discipulos/ porq (como dize sant hie-
ronymo) Ya sant pedro se tenia por indi-
gnado de ser discipulo: acordando se que
auia negado tres vezes a su maestro. E
por esto dize sant Gregorio. Si el angel
no hiziera especial memoria de sant pedro
y por su proprio nombre no lo nombrara:

Hierony.
sup mat.

Grego. in
bomef. su
p marci.

no osara venir entre los discipulos d ver-
guēça/ porq auia negado a su señor: mas
fue nombrado por su nombre porq no de-
sesperasse con el disfaor y cōgora en que
lo ponía su pecado. E sant augustin y sant
hieronymo dizen. Los pecados passa-
dos no empescen quando despues de he-
chos no aplazē. Pues veamos agora (se-
gun dize sant augustin) porque el angel
y el señor dixerō alas sanctas mugeres q
el mesmo redēptor yria a esperar a sus dis-
cipulos a galilea para les aparecer alli: co-
mo esto sea ya cōplido despues d mucho
tiēpo/ despues d otros aparescimiētos ē
los quales el señor se mostro a su sagra-
do collegio fuera de galilea. E como qe-
ra q es verdad auerles aparecido antes
que fuese a galilea: como si solo este apa-
recimiento q les auia de ser manifestado
en galilea/ se espasa y no otro o como si
este aparecimiēto deuiera ser el primero
de todos los otros. E pa desatar esta di-
ficultad responde sant augustin q galilea
se toma aqui segun pfetico y significati-
uo entēdimiento porq galilea quiere de-
zir trāsmigracion o traspasamiento o re-
uelacion. Pues deziraqui el angel q ve-
rian al señor en galilea/ esto se ha de entē-
der segun la significacion del nombre de
galilea q quiere dezir traspasamiēto/ ca
muchos del pueblo de ysrael auian d pas-
sar a los gentiles: los quales no creyeran
alas predicaciones d los apostoles si esse
mesmo señor no les aparejara la carrera:
viniēdo con su gracia en sus coraçones: y
esto quiere dezir pceder os ha en galilea
y alli lo vereys. Como si dixera. Allí ha-
llareys los miēbros de su cuerpo q es la
yglesia en aqellos catolicos creyētes q os
rescibierē. Mas segun que este nombre
galilea quiere dezir reuelacion/ no se en-
tiende q los discipulos auian ya d ver al
señor en forma de siervo: mas en aquella
forma gloriosa que es ygual al padre/ la
qual prometio de mostrar a sus amado-
res. Y esta galilea es ala que se adelato y
nos precedio que es la ciudad de parayso
dela ql no se partio quādo vino en carne

Aug. sup
marci
Hierony
in glosa
p marci
Augustin
de cōtra
su euang
litarum

Augustin
li. de con-
cordia e
uageliza-
rum.

Hierony
sup m

ps. ex

Ev.
De co-
las sac-
mugeres
se bol-
ron a

humana en este mūdo / del qual menos se
absento quando subio al reyno celestial
adelatandose para q̄ lo vamos allí a ver.
Y entōces sera aquella la verdadera gal
ilea y la verdadera reuelacion que es la
interpretacion de galilea: quādo parecie
remos a el / porque allí lo veremos pro
priamēte como el es / y aquella sera mas
bienauenturada trāsmigracion y mudā
ca: si fuere mos merescēdores de passar d
ste variable siglo en aquella p̄durable y
gloriosa eternidad: lo qual nos acaescera
si de tal manera nos abraçamos con sus
mandamiētos y los guardamos q̄ merez
camos el dia del iuzio ser apartados cō
los predestinados de su mano derrecha.
Y (segun dize sant Gregorio) porq̄ gal
ilea tāto quiere dezir como sancto traspa
samiento: con hermosa conueniēcia dixo
el angel que auia de ser visto el señor en
galilea: y esto / o porque passō en su resur
rectiō de vida corruptible en vida īcorru
ptible / y de vida mortal en vida īmortal: o porque solos aq̄llos meresceran ve
nir a contēplar su hermosura que passan
en esta vida de los vicios alas virtudes /
y del amor del mūdo al amor de dios / a
partandose de mal y haziēdo bien buscā
do y gustādo no las cosas d̄ la tierra / mas
las d̄ el cielo. Es̄t̄ hieronymo dize. Quā
do el angel dixo: allí lo vereys en galilea:
es d̄ notar q̄ la sentēcia es muy breue en
las silabas / mas muy grāde es el p̄meti
miēto en la calidad / porq̄ allí esta la fuēte
de n̄ro gozo / y allí esta aparejado el ma
nadero de nuestra eterna salud. Allí estā
ayuntados los derramamiētos de ȳsrael
y allí sanan los quebrātados de coraçon.
As̄i que bien dixo el angel alas marias
por el redēptor: allí en galilea lo vereys:
mas no en la forma y abatimiento que o
tro tiempo lo vistes.

E las mugeres quando se vieron age
nas de su desseo y priuadas de su esperā
ça: de causa que no hallarō el cuerpo del
señor q̄ esperauā hallar / no entēdiēdo ni
mirādo alas palabras q̄ del angel auian
oydo esp̄radas del no acostūbrado apa

rescimiēto de los āgeles y sospirādo y ge
miēdo: porq̄ no auian hallado a su señor:
tornarōse para los discipulos dizen
do: leuado se han al señor del monu
mento / y no sabemos adonde lo pu
sieron. Y esto notificaron a los discipu
los: porque o con ellas lo buscassen / o cō
ellas se dolieffen: y no les dixerō cosa al
guna / ni del angel que les aparecio: ni
de las palabras q̄ les dixo: ni de como le
auia oydo q̄ era resuscitado: mas solamē
te hizieron saber al colegio apostolico q̄
el señor no estaua en el monumēto. Sigue
se en el testo. E parecieron estas pala
bras a los apostoles bien como cosa
de escarnecimiento / y como cosas fan
tasticas y no verdaderas: porq̄ teniā por
īncreyble auer resuscitado el señor de los
muertos: y por esto no las creyā: porque
era cosa muy nueua y cōtra toda costum
bre natural q̄ resuscitassen los muertos:
ca (como dize Theophilo) naturalmēte
es cosa īncreyble a los mortales: el mila
gro de la resurrectiō. Si guese en el testo.
E oyēdo esto sant pedro y sant juan
deraron la tibieza y la tardança: y corrie
ron pa el monumēto / cō desseo de ver
lo q̄ deziā las sct̄as mugeres q̄ era acaesci
do d̄ l cuerpo del señor: porq̄ el huego que
mucho arde q̄ndo esta en su mayor fuer
ça no tiene medio ni tardāça en arder: y
corriā los dos discipulos juntos y a
porfia: y la razō desto es: porq̄ estos dos
amauā a xp̄o mas q̄ los otros: y como fa
miliares de su maestro se teniā / y se trata
uan: y desta causa se lee q̄ en muchos my
sterios estuuiēdo juntos y acompañados:
mas sant juan corrio mas q̄ sant pe
dro: y as̄i lleuō al monumento prime
ro que el: y esto fue porq̄ era mas mace
bo y mas ligero: mas no entro prime
ro en el monumēto: y esto hizo por la
gran reuerēcia en que tenia al bienauē
turado sant pedro: y desta causa q̄sō sant
juā esperar la p̄sencia reuerēcial del prin
cipe de los apostoles por q̄nto el era mas
antiguo y p̄ncipal. P̄des mira bien ago
ra en sus personas: corrē ellos y corren la

xxxx ij

discipulos
ballando
al salua
dor en el
sepulchro

luce. xxiij

Theoph.
sup lucā.

Joā. xx.

De como la magdalena y las otras marías.

magdalena y sus compañeras empos de
llos/todos corren por hallar a su señor/
el qual era su coraçon y su anima: y corria
con gran heruor: y con mucha ansia: y co
fidelissimo estudio. Pues o anima mia
corre tu tras ellos: y avn mejor es q cor
ras ala par: porq merezcas ser consolada
con ellos. Sigue se enel testo. E como
llegaron al monumento / miraronlo
por la puerta q estaua defuera / y entro
primero enel sant pedro y luego en
tro sant iuan. Es aqui de notar (segun
el tenor dela letra del euangelio) q aun q
vino sant iuan pmero que sant pedro al
monumeto / no entro primero / por la re
uerencia grãde q a sant pedro tenia: como
dicho es / para el qual guardaua la pme
ra entrada. Mas hablãdo segun feso es
piritual / por sant iuan dize sant gregorio
que es significada la casa d yisrael / y por
sant pedro es figurada la yglesia: y se
gun esto la casa de iuda vino primero al
monumeto: mas no fue ella la primera q
entro dentro: porq aun que primero tuuo
conoscimieto de los secretos d las escritu
ras: mucho se detiuo en venir al yugo d
la fe dela passion d el redẽptor: mas la ygle
sia q despues lo siguió ayũtada dela na
cion de los gẽtiles fue la q primero entro
enel monumeto / aun q fue postrera enla
venida / por q ella fue la q conosció a xpo
muerto segũ la carne: y la q creyo ser dios
biuo y verdadero: mas despues que sant
pedro ouo entrado / luego entro sant juã:
porq se entiẽda q enla fin del mundo sera
recolegida iudea y ayũtada de todos sus
derramamiẽtos y entrara enla vnidad y
abrigo dela yglesia y se abraçara cõ la fe
de nro redẽptor. Sigue se enel testo. E co
mo entraron en el monumento: no
hallaron el cuerpo / mas vierõ solos
los lienços sin el cuerpo enlos qles fue
embuelto q estauã biẽ cogidos y bien
puestos y plegados / y vieron tãbien el
sudario cõ q fue embuelta la diuina ca
beça aptado y no puesto cõ los otros
paños / mas estaua muy biẽ cogido
en otro lugar / como si por industria y

con buen reposo se ouiera todo cogido y
apañado / y todo esto se hizo porq se mo
strasse q la resurrección del señor era ya he
cha: y q no auia hurtado el cuerpo / y en
tonces vieron y creyeron ser verdad
lo q las sanctas mugeres auia dicho (con
uiene saber) que auian tomado y escondi
do el cuerpo del redẽtor del monumento:
mas por esto no creyan avn q era resusci
tado / porq aun no sabian ni entẽdian
las escripturas / en las qles es escripto
q cõuino y fue necesario resuscitar
el señor de los muertos. E assi pareçe
q avn no tenia alũbrado entendimiento
pa entẽder los muy altos sacrametos en
cerrados e la sctã escriptura. E assi se par
tieron de alli espãtados y marauillados
dentro de si mesmos del acaescimieto de
cosa tan nueva / y de como se leuaron el
cuerpo de su maestro y se dexaron los pa
ños cogidos sin el cuerpo vngido / los q
les estauã muy juntos y pegados ala car
ne diuina de causa dela mirra y delas o
tras vnciones olorosas con q fue vntado
marauillãdose tãbien quien pudo dar al
ladron tãta oportunidad y tiẽpo para co
ger aq llos paños y sudario / y como pu
do hurtar el cuerpo estãdo presentes las
guardas que con todo auilo y cautela lo
guardauan. E fatigados assi destos pẽsa
miẽtos / no pẽsauan cosa alguna cerca de
la posibilidad dela resurreccion / ni mira
uan como no era vdad ser el cuerpo hur
tado: porque si fuera hurtado / tãbien lle
uarian conel los paños: en especial q por
la vncion estauan muy apretados con la
carne: y sin dubda harto indicio tenia aq
llos sanctos apostoles de creer q el señor
era resuscitado: y de manifesto pareçcia
la verdad de su resurreccion: pues que con
sus ojos veyan la soledad de los paños y
dela mortaja: y la orden y atauio en q
estauan puestos apañados y cogidos.
De donde pareçe que el apartamiento
del sudario y de los paños del cuerpo del
rey del cielo / y el desamparo que se hizo
dellos enel sepulcro: fue señal de su resur
recion: y no de hurto ni d trasportamieto

Joan. 21.

Joã.

De lo espi
ritual.
Grego. in
per Ioan.

De como
no fue hur
tado el cu
erpo d el se
ñor como
dixerõ los
judios.

De lo
ral.

Grego.

Crifosto.
sup. ioan.

del cuerpo. Onde sant Crifostomo dize. Deues de considerar q los paños cogidos y el sudario apartado y puesto en otro lugar y plegado era señal de ser el señor resuscitado: porq si por malicia o por hurto lo ouiesse trasportado/no lo llevarán desnudo/ y si lo ouieran hurtado: nunca los ladrones se detunieran en tan solbrado atauio/ como era despegar todos aquellos liengos y mortajas y sudario d vn cuerpo lleno de vnciones: poniēdo cada cosa cogida y ordenada en su lugar/ mas llevaran selo corriendo y medio arastrando con todo aceleramiento lleuādolo dela manera que lo hallassen: y por esto dize sant Juan/ que fue sepultado cō muy copiosa myrra y abundancia de aloes: de manera que dello vno y de lo otro se vnto el cuerpo con vncion de cient libras: ca esta vncion aprieta mucho las mortajas cō el cuerpo. Y esto proueyo el euangelista d escriuir/ porque no seas engañado delos que dizen (como prouados herejes/ o infieles) que por hurto fue sacado el rey del cielo del monumento. Pues q cosa es estar por su parte los paños dela mortaja biē cogidos/ y el sudario por su parte bien embuelto: sino argumento de certidūbre infalible para q sepas q esta ordenada plegadura y apartamiēto delos paños no era obra de acelerados ladrones: porque no fuera tan loco el ladron que hurtara vn cuerpo tan pesado a tanto peligro de su vida: que gastara tanto estudio y tiempo en diligēcia tan demasiada. Lo de suso es de sant crisostomo. Hablando segun moralidad: el monumento en el qual estan solos los paños se puede llamar el religioso q tiene solo el habito de fuera y no tiene el habito interior: dela buena consciencia: y d aquí es que se lee en el libro delos reyes: q como viniessen vnos caualleros de partes del rey Saul a buscar a Dauid: hallarō sobre su cama vna semejaça de hōbre vestida de ropa: y no fallaron a Dauid. Y esta tal religion esclarescida en palabras y vana y confusa de obras: fue figurada

en la tunica de joseph q fingieron sus hermanos que hallaron sin su cuerpo: y avn tal religion es vestidura de oueja de barro dela qual se alberga cōsciencia rauiofa d lobo. E sant gregorio dize. Gran razon tenemos de pensar en este lugar la grandeza dela dispensacion y prouidencia de dios: que permite que los coraçones delos discipulos sean encendidos en amor del cuerpo de su maestro: porque lo busquen. E dilata les la inuencion del: y no se sirue q luego lo hallen: y esto proueyo su muy alto cōsejo por dos fines. Lo vno porque la flaqueza del coraçon humano padesciendo tormento en su propia tristeza y lloro: sea mas purificada para que lo merezca hallar. Lo segundo por que quando lo ouiere hallado tanto con mayor fuerza de amor y con mas diligēcia lo guarde y tenga: quanto mas tarde y con mas dificultad ouiere hallado el thesoro precioso del señor que buscava. ¶ Compadesce te pues agora de los discipulos y destas mugeres: porque estā en muy grāde afliccion: buscan a su señor y no lo hallan y no sabē adōde ni en q lugar ni como lo puedā mas buscar. Alsi q doliendose y llorādo con amargura estos dos discipulos: y no osando d tener se mas cerca del sepulcro por miedo d los judios tornaronse a si melmos: esto es a su retraymiēto y al lugar donde morauan y a donde estauā escōdidos antes q al sepulcro viniessen de donde auian partido qn do vinieron corriēdo al monumēto: y fueron se no sabiēdo cosa cierta dela resurreccion del saluador: y las marias qdaronse alli. Siguese en el testo. Y acaescio q como estas sanctas mugeres se quedassen alli solas: y estuuiessen derribadas y caydas de su proprio coraçon: que quiere dezir que estauan marauilladas d auer visto el sepulchro sin el cuerpo y de como se llevaron el cuerpo sin el sudario y sin la mortaja: y de ver la piedra de tan inmensa grandeza que estaua leuantada y apartada del monumento. Alsi que dela consideracion destas cosas

Genesis.
xxxvij.

Selo literal.

Grego. super Joā.

¶

luce. xxij

De como la magdalena y las otras marias.

Lu. xxiij

Dionysio
o celestia
li bierar
cbia.

Beda in
homel. re
surrectio
nis.

j. corin. xj

Lu. xxiij

estauan pasmadas/ y dolianse y lloraua/
porque no auia hallado en el sepulcro el
cuerpo de tan excelente veneracion/ E to-
nando a mirar el monumeto/ viero
adelora cerca dellas dos angeles en
vestiduras resplandecientes. Estas
vestiduras eran blancas para representar
el gozo dela sancta resurreccio. De dode
parece q los angeles no por palabra so-
la/ mas por glorioso habito de resplandor
publica la gloria d su hazedor triumphate:
porq (segun dize sant dionysio) los apa-
rescimietos de los angeles son ordenados
para informacion y aluizamiento de los
hombres/ y suelē por tal modo y habito a
parecer: qual pertenesce al misterio que
vienen a manifestar: y porq la blancura y
resplandecia dela vestidura denucia el res-
plandor dela solenidad: quisieron apare-
cer en vestiduras blancas para denotar el
gozo dela resurreccion dominical. Y apa-
rescieron dos/ porq la publicacio del di-
uino sacrameto fuesse mas solene. Sobre
lo qual dize beda. Assim como leemos q se
acercaron los angeles a reuerenciar el se-
pulcro en el qual estuu el cuerpo del sal-
uador: assi se deue creer q se aciertā y estā
con toda reuerencia quādo se celebran en
altar los mysterios de esse mesmo sacra-
mentissimo cuerpo: porq assi nos lo amonesta
el apostol quādo dize/ q esten las muge-
res en la yglia cubiertas las cabeças por
reuerencia de los angeles q estan pñtes.
Siguense en el testo. E como estas mu-
geres temiesse/ y abraçassen sus bul-
tos en tierra/ por la no acostūbrada vi-
sta de los angeles/ y por la vergüega grā
de q de ellos auia: dixeronles los ange-
les cōsolandoles con suaues palabras/ y
informādoles d la resurreccion de christo.
Para que buscays con los muertos
al que bine y es y resuscitado. Co-
mo si diressen. No querays buscar cō los
muertos/ ni en el monumeto q es pprio
lugar de los defunctos: al que es resuscita-
do para vida immortal y perdurable. E
muchos buscan en este tiēpo al triumphan-
te rey q bine/ como si estuuiesse defuncto

entre los defunctos/ como son algūos q
ayn que sean buenos participan de bue-
na volūdad cō los malos: y a estos se pue-
de responder aquello q el señor dixo en el
euāgelio al discipulo q le demādaua licē-
cia para enterrar a su padre. Derate de
sta piedad: ca bien basta q los muertos
entierren a los muertos. E dixeron mas
los angeles. No esta aqui (cōuene sa-
ber) en este sepulcro por presencia corpo-
ral el qual nūca defalliesce por la presen-
cia de su deidad: mas leuantose del por
su propria virtud. E para confirmacion
de sus palabras dixeronles. Acorda os
benditas y deuotas mugeres como el
redemptor del mūdo os ouo habla-
do/ cuya verdad es cierta/ y el estan ver-
dadero que nunca defalliesce) quando
estaua cō vosotras en galilea y dixo
que era necesario que el hijo d la vir-
gen fuesse puesto en mano d los peca-
dores/ y que fuesse crucificado y q
resuscitasse el tercero dia: como si les
dixeran. Gran tiēpo antes certifico el sal-
uador todas estas cosas/ y por esto no de-
uers marauillaros si agora oys que es
resuscitado. E mādaron aqui los angeles
a estas benditas mugeres q se acordassen
d las palabras passadas que nuestro se-
ñor jesu rpo auia dicho/ porq por la pro-
fecia de acaescimieto aduenidero q pro-
fetiço cerca de lo q sobre el auia d passar:
fuessen cōfirmadas en la fe de los mesmos
mysterios ya acaecidos. Mas sobre esto
que dicho es/ que las mugeres vistos los
angeles/ inclinaron de temor sus bultos
en tierra/ se deue notar segun seso espiri-
tual y mystico/ que quando celebramos
los mysterios celestiales/ que son los ofi-
cios y sacramentos dela yglia/ deuemos
abrar nuestra cara en tierra a exemplo
destas sanctas mugeres acordandonos
que somos polvo y ceniza: y por esto di-
ze Beda. Pues quantas vezes entra-
remos a la yglesia: y nos allegaremos
a los mysterios diuinos: con todo temor
y humildad deuemos entrar pareciēdo
a estas deuotissimas amigas de dios: assi

Mat. 28
Lu. xxiij

Selo dñi
ritual.

Beda
per lucy

por la presencia delas virtudes 7 choros angelicales que alli estan: como por la reuerencia dela sacratissima oblacion q̄ es el cuerpo biuo d̄ nuestro reparador/ y tē gamos que entōces abaramos en tierra la cara enel acatamiento delos angeles: quādo contēplando quales 7 quan grandes sean los gozos eternos delos ciudanos de parayso/ nos acordamos q̄ somos ceniza 7 tierra/ siguiēdo enisto la humildad de nro padre el patriarcha abraham que diro hablando con Dios. **Ma**blare a mi señor avn q̄ soy poluo y ceniza. **E**s tambien de notar q̄ no dize el euāgelista/ q̄ cayeron en tierra las mugeres en presencia delos angeles: mas q̄ abaxarō sus ojos en tierra: y de aquí tomo la yglefia por costūbre que en memoria dela resurreccion del saluador/ y aun en esperanca dela nuestra no pongamos las rodillas en tierra en los domingos 7 días feriāles/ que ay desde la resurreccion hasta el día de pentecostes quādo enel oficio diuinal oramos/ mas q̄ oremos inclinadas las caras en tierra. **Lo** de suso es d̄ beda. **P**ues cōsideremos agora que estas mugeres no miraron ni entēdieron entōces las palabras d̄ los angeles/ ni recibierō consolacion alguna dela vista d̄ ellos/ por que no buscauā angeles/ mas al señor de los angeles. **E**s aquí tãbiē de notar que aq̄llas dos marías (cōuiene saber) **M**aria jacobī 7 maria salome se salierō del monumeto espantadas 7 quasi enagenadas de sus fuerças y d̄ la libertad de su juyzio/ 7 buyerō 7 alexaronse de allí por alguna distancia de tierra/ 7 estauan assentadas 7 muy doloridas y desconsoladas/ 7 llorando/ porque el muy grande espāto y palmo q̄ vino sobre ellas las tenia prelas de causa dela vision de los angeles y d̄ las guardas d̄ el sepulchro 7 no dixerō nada a ninguno/ que quiere dezir/ que no hablaron a ninguno delas guardas cosa alguna delo que alli vieron/ ni respondieron palabra alguna a los angeles que hablaron con ellas.

Unde sant Augustin dize. Entendamos

aquí que estas sanctas mugeres no osaron hablar ni dezir a ninguno de aquellos angeles cosa alguna/ ni responder a sus palabras/ ni menos hablaron cō las guardas: porque yazian en tierra como muertos/ y creyeran que el terremoto y la vista delos angeles les auia priuado todos sus sentidos.

¶ Siguele la oracion del auctor.



Eñor jesu christo hijo vnico 7 inclyta generaciō d̄ l sumo dios que espiraste 7 diste a tus amados deseo de buscarte: 7 porque mas se inflamasi en les dilataste la vista de tu cuerpo resuscitado: y que fiste certificarles por la boca del angel que te veria en galilea. **O** torga a mi pecador miserable que te pueda buscar con feruor/ y te pueda hallar con placer: porque transmudandome de los vicios alas virtudes/ y del amor del mundo al amor tuyo: merezca despues desta vida mudarme deste siglo en aquella eternidad de tu gloria/ adonde pueda ver a ti mi dios delos dioses en syon q̄ es la verdadera galilea con tus sanctos/ obrando en mi esta bienauenturada felicidad tu gracia maravillosa. **A**men.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo. lxxij. de como nuestro redēptor aparecio ala magdalena/ segū q̄ lo cuēta sant Juan a los. xx. capitulos. Y cātase el jueves despues del domingo dela resurreccion. **E** cōtiene cinco parraphos principales segun se siguen.

¶ El primero es/ del amor immenso de la magdalena q̄ la hazia perseuerar sola enel monumento. Y delas consideraciones 7 pensamientos q̄ tenia estando allí llorando porque no hallaua a su señor.

¶ El segundo es q̄ no se cōtenta el que busca lo q̄ ama mirar muchas vezes vn lugar: ni es error q̄ el q̄ ama la cosa la busque muchas vezes en vn lugar. Y de como merecio ver dos angeles para su cōsolacion. Y de como pēsando q̄ erā hombres les diro la causa de su dolor. Y que

xxxij iiii

questioni
bus euan
gellorum

6cñ. xvij

Mat. n.
Luc. xvij

marci. xvj

Selo epi
ritual.

Beda
per lucy

Augu. de

De como aparecio el señor ala magdalena.

la condicion del amor es perder la memoria de todas las cosas por tener toda la intencion en lo que ama.

¶ El tercero es como nro redemptor jesus xpo dixo a su madre q queria y a consolar ala magdalena. Y d como le aparecio en semejanca de ortelano. Y de como le preguntó la causa de su llorar. Y que segun verdad pertenece a xpo segun se lo espiritual ser ortelano. Y q la fuerza del amor haze creer al q ama q todos piensan o saben lo q se trata y se cobdicia en el coracon del amate. Y que el amor a mayores fuerzas se obliga delas que tiene.

¶ El quarto es d como el redemptor xpo se dio a conocer ala magdalena: y ella lo conosció en el organo dela boz y en nobra lla maria: y d inefable gozo q recibio. Y dela razón porq no se dero tocar della nro redemptor. Y d como reformo en ella la fe.

¶ El quinto es q d grãdissima limpieza ha de ser el q ha d comulgar: y dela razón porq no qso el señor q la magdalena llegalle a el. Y dela causa porq christo llamo hermanos a los apostoles despues de su resurreccion. Y que el absencia d dios es lo que mas se deue llorar. Y dello q de uemos hazer para lo hallar. Y de como se partio la Magdalena ya creyendo: y dello que hizo.

¶ Siguese el capitulo. lxxij.

¶ Maria magdalena llena de amargura y abrasada de amor no sabiendo que otra cosa pudiesse hazer: porque sin su maestro no podia biuir / ni alli donde lo buscava no lo podia hallar / y no sabia adonde se lo fuesse a buscar estava con todo feruor y constancia en pie: porque la fuerza del amor no la dexaua estar assitada ni acostada. Y estava cerca del monumento por partes defuera: que es en el huerto: y ante la casa pequenuela en q estava el sepulchro llorando: y lamentado a su señor: ca de tan grã de incedio de amor estava su coracon preso y fatigado: y tan amadora era del redemptor

del mudo: y tã arada estava cõ el por dulcedubre de piedad: y cõ tã fuertes cadenas de caridad era trayda: ya de su flaqueza y de delicadez feminil: q no se traya dela visitaciõ del sepulcro: ni del miedo delas caliginosas tiniebras: ni del temor dela crueldad increyble d los pseguidores: mas antes estava fuera del sepulcro triste y llorosa y sola al sereno: regado con sus lagrimas los vmbrales del monumento: no cõtentandose de ser y equal en la lealtad a los discipulos: mas antes los vicia: porq auiedo se todos partido d el sepulchro: ella sola se estava alli: de causa q encendida del fuego del diuino amor de tan poderoso y fuerte desseo d el redemptor: se quemaua: y de tã impaciẽte amor estava llagada: que ninguna cosa tẽporal le podia ser delectable sino solo llorar: d manera que pudiera entonces muy bien dezir con toda verdad aquel pfetico dicho del rey David. Fueron a mi mis lagrimas esforcado pan de dia y de noche: qn do cada dia me dizen: adonde esta tu dios. **¶** Sant Augustin dize. Mas feruiente y mas deuota era la gloriosa maria magdalena a nro saluador q las otras mugeres: y demasiado y immenso ardor d amor la aquerava. Esta biã auenturada maria todo quãto quiso alcanço llorando: llorando alcanço perdon de sus pecados: llorando gano la resurreccion de su hermano dela boca delos infieles: llorando alcanço cõsolacion en ser la primera que gozo dela resurreccion entre los discipulos: assi q esta es la que derramo en abundancia lagrimas de contricion de cõpassion y de deuociõ. **¶** Sant gregorio dize. El mysterio presente nos cõbida a que pensemos qn ta fuerza d amor tenia encendido el coracon desta muger: pues que no se partia del monumento del señor avn que los discipulos se partieron: de dõde sucedio que ella entonces lo viesse la qual se quedo para que lo buscasse: porq la perseverancia es la virtud y la perfectiõ dela buena obra. **¶** Sant augustin dize. Auiedo se pti do dos apostolicos varones del solitario

¶ Joan. xx.



Es. lxxij.
Augustin
sup joan.
in tractat.
cxxxj.

Gregorio
sup joan.
homelia.
xxv.

Augustin
ser. resurreccionis.

vergel: el mas fuerte amor fortificaua al mas flaco linaje ó esfuerço segun q parese en esta bédicla muger: y los ojos q al señor auia buscado y no lo auia hallado: con lagrimas le daua bozes y lo llamaua do: liendose mas porque lo auia hurtado del sepulchro: q no porq lo mataró en el madero: porq no le parecia que qdaua memoria de tá excelente maestro/ cuy vida era ya perdida. Assi q este dolor detenía en el monumeto a esta bédicla muger. **Origenes** dize. **O** ydo auemos hermanos segun la relació euágelica q maria magdalena estava en par del monumeto por de fuera sospirando: y también auemos oydo q esta mesma maria estava sola en aqll lugar llorando. El amor la hazia estar: y el dolor la cóstreñia a llorar. Andaua por allí en pie: y miraua al derredor por vna parte y por otra por espar si por ventura pudiesse ver al q buscava. Tenia renouado el dolor: porq al q primero auia llorado por defuncto/ agora lloraua por hurtado. Y este dolor mas gráde era por que no tenia ni esperaua sobre este daño ninguna otra cósolació. **P**ues la primera causa de su dolor fue/ q lo auia pido biuo/ mas deste dolor alguna cósolacion tenia: porq veyá q le quedaua muerto sobre la tierra: mas agora no le podia ya consolar desta dolorosa pida y congora porq no hallaua el cuerpo del defuncto. Tenia temor que el amor de su maestro no se resirialle en su pecho: y desta causa se penaua por ver lo por inflammar con su vista su coraçó. Assi que lloraua esta bédicla maria: porq se le auia acrescentado el dolor sobre dolor. Dos dolores muy grandes traya en solo vn coraçó/ los q les ella queria mitigar con sus lagrimas mas no podia: y por esto toda junta desfallecia puesta en dolor del cuerpo y del anima: y no sabia con que se remediasse. Sant pedro y sant Juá temieró de estar en el sepulchro: y por esto se fueron. Y esta bienaueturada muger no temia: porq ninguna cosa sospechava ni creya q le auia qdado de bien/ por lo qll deuiessen temer:

mas hazia cuenta que auia perdido a su maestro: al qual ella amaua con táto feruor q ninguna cosa podia amar ni esperar fino a el. Auia perdido la vida de su anima: y desta causa tenia que le era mejor morir q biuir: porq por ventura hallaria muriendo al q biuiendo no podia fallar porq (segun es escripto) fuerte es el amor como la muerte. **P**ues que cosa otra podia hazer el amor en tan bienaueturada muger. Estava quasi sin anima/ toda estava insensible: sintiendo no sentia: mirando no veyá: oyendo no oya: y avn allí dode estava no estava: porque toda estava a dode su maestro estava: mas a donde el estuiesse ella no lo sabia. Buscava lo y no lo hallaua: y por esto estava en pie en par del monumeto: y entre si mesma toda se des hazia. **P**lañia y lloraua: y toda estava lachrimosa y miserable. **P**uerto ya ningun otro remedio sabia esta sabia magdalena sino amar y doler se y llorar por su amado. En oluido tenia puesto el temor: no tenia memoria ó si mesma ni ó todas las cosas/ porq toda se ocupaua en aquel que amaua sobre todos los bienes. Ningun sentido auia en ella permanescido/ todo su consejo se le auia ausentado: y menospreciado auia toda su esperanza: y las lagrimas solas le auia qdado pa su cósolable socorro. Lo d suso es d **Origenes**. **S**igue se en el testo. **E** como estuiesse allí llorando/ por el ausencia del cuerpo ó su redemptor **J**esu christo: inclinose corporalmete/ y miro en el monumeto: porq siempre esperaua hallar lo/ allí a dode ella có la virgen su madre lo auia sepultado. El amor multiplicaua en ella el cuydado y la intenció de buscar lo: por que assi como quando alguna cosa perdemos avn que discurramos buscando la aca y alla: muchas vezes tornamos a mirar aquel lugar a donde nos acordamos que lo que perdimos estava: assi esta muger avn que auia buscado el cuerpo del señor aca y alla: tanta angustia y ansia padescia por su ausencia: q miraua muchas vezes y escodriñaua el monumeto

Cantico
rum. viij.

Cij.
Joá. xix.

De como aparecio christo ala magdalena.

Gregorio
sup iuan.

to a donde ella sabia que auia puesto y derado el cuerpo sacro sancto. **¶** Onde sár Gregorio dize. Quando alguno pierde alguna cosa que mucho ama: no se contenta de haueer mirado vna sola vez el lugar donde la busca: porque la fuerza del amor multiplica la diligencia del q busca lo que ama. **¶** Pues esta primero auia ya buscado el cuerpo en el sepulchro: y no lo auia hallado: mas perseuero en buscar lo: y assi lo merecio hallar: y acaescio que los desseos dilatados cresciesen: de causa que no se le cumplieron: y creciendo mereciesen recebir lo que despues hallaron: porque los sanctos desseos con la dilacion crecen: mas si por ventura con la dilacion o con no cumplir se luego defallecen: no fueron desseos. **¶** Deste amor se inflamo todo varon perfecto que pudo o merecio llegar al grado de la perfecta virtud. **¶** Lo de suso es de sant Gregorio. **¶** Pues avn que la bienauenturada Maria magdalenaviessse ya que el cuerpo del redemptor Jesu christo faltaua del sepulchro: no se satisfazia: mas toda via queria inuestigar y ver si pudiesse hallar algun rastro de su señor: y por esto no le bastaua auer sola vna vez mirado el monumento. **¶** Es de notar que en esto q aqui dize el euangelista que se inclino la magdalena y miro en el monumento: se da a entender q deuenos contemplar con toda humildad de coraçon en la muerte del hijo de dios. **¶** Y en lo que dize q torno a mirar otra vez en el mesmo monumento: se nos da exemplo que miremos de cõtino con los ojos del anima todos los mystérios de su sacratissima passion. **¶** Y entonces vido maria con los ojos corporales los dos angeles ya dichos vestidos de blanco que estauan assentados sobre el sepulchro donde auia estado el precioso cuerpo: y el vno dellos estaua ala cabeça: y el otro ala parte de los pies: por la reuerencia del lugar consagrado con el acompañamiento que le hizo el cuerpo del señor: y esta vision merecio ver esta sancta muger: por el heruor

Joan. x.

grande dela deuociõ que tenia. **¶** El angel q estaua ala parte dela cabeça significa la reuelacion de los secretos dela diuinidad: porq la cabeça de christo (según el apostol dize) es dios. **¶** Y el angel q estaua ala parte de los pies significa la doctrina y reuelacion de los beneficios de su humanidad: los quales nos fuerõ administrados en su sagrada passion para nuestro remedio. **¶** Sigue se en el testo. **¶** E dixerón le los Angeles. **¶** Muger porque lloras? **¶** Por aqui parece que los angeles le defendian q no llorasse: y le dauan ya a entender en alguna manera el gozo aduenidero q le estaua aparejado. **¶** Como si le dixessen. **¶** No quieras llorar: q no tienes causa de llorar: mas antes la tienes de alegrar te: porque dela resurreccion de christo no deue ninguno llorar: mas toda criatura se deue en maravillosa mãera alegrar: ca este día/día es de inefable plazer q no de confuso llorar. **¶** Alegra te muger scã: que cosas de muy consolable gozo te venimos a relatar: y por esto no quieras mas llorar: mas antes te amonestamos q quieras mirar en aquel q con tanto amor desseas ver. **¶** E la sãctissima magdalena/pensando que la pregunta que los angeles le hizierõ dela causa de sus lagrimas la auian preguntado como si fueran algunos hombres no sabidores del fundameto de su dolor: y pensando que no eran angeles manifesto les las causas de sus lloros diciendo. **¶** Sabed que lloro porque me lleuaron a mi señor del monumento: y no se donde lo pusieron. **¶** Y esto respondia ella pensando que las guardas del sepulchro o los Judios lo auian hurtado. **¶** Como si diera. **¶** Muy grande es el dolor q me constriñe a llorar: y tristeza de medida me pone en estrecho: y la razon desto era: porque temia que no ouies sen lançado los phariseos el cuerpo del redemptor en algun lugar feo: no auiedo menor embidia de su sepultura que en el tiempo pasado lo ouierõ de sus maravillas. **¶** **¶** Por ventura temia: y no sin rompido coraçon sospechaua que no lo

Joan.

Joan.

Quiero
i ben
refur
nion

Señal.

ouiesse trasportado para hazer injuria en su carne muy preciosa. E la fuerza del muy excelēte amor tanta operacion ha-
zia en ella y tan poco lugar le daua para tener buena esperāca/que no creya(pu-
es que el cuerpo no se hallaua) sino que lo auian furtiblemente tomado. E tam-
bien le era causa de muy doblada triste-
za: que no sabia enel mundo lugar don-
de lo hallasse/para poder lo reuerenciar con el oficio que era deuido de funerales obsequias a cuerpo de tan grandissima dignidad. Es de notar aqui que no dixo esta bendicta muger: tomaron el cuerpo de mi señor: mas dixo: tomarō a mi señor dando a entender por el todo la parte: assi como todos confesamos que christo el hijo de dios fue sepultado: como sea la verdad que sola su carne entro en la sepul-
tura. Pues mira agora la maravillosa obra que el diuino amor fazia en esta mu-
ger. Poco antes dsta hora le auia dicho vn angel que resuscito el señor: y luego le dixeran otros dos que era viuor: y agora no se acuerda de lo vno ni de lo otro: mas quando estos otros dos angeles le pre-
guntaron. **M**uger porque lloras? res-
pondio porque me tomaron a mi señor: y no se donde me lo pusieron. El amor ciertamēte era causa deste oluido y desas-
tino porque su anima no estaua a donde aquella mesma sacta muger estaua: mas estaua donde su maestro estaua: porq̃ (se-
gū dize origenes) el espiritu d maria mas estaua enel cuerpo de su maestro q̃ enel suyo: porque no sabia pensar ni hablar ni oy2 sino de su buen maestro. E dezia.
No se donde lo pusierō. y esto le era ma-
yor causa de dolor y de fatiga: porque no sabia a donde fuesse a consolar su traba-
jo/ni a donde lo fuesse a hallar: porque auia visto quitada la piedra: y creya que el rey d el cielo era hurtado y llevado a dō de nunca mas lo pudiesse ver: porq̃ qui-
tada la piedra del monumēto: muy de li-
gero pudo el cuerpo ser arrebatado: y pē-
saua que no se pudiera esto fazer si la pie-
dra estuuiera puesta enel. E hablando se

gun seso moral: esto mesmo acaesce al co-
raçon humano: porque tanto quanto tiē po la piedra del temor de dios esta pue-
sta sobre el: otro tātō esta christo nuestro redemptor dētro enel: y no puede por a-
caescimiento alguno ser de alli llevado/ mas si esta piedra del reuerencial temor fuere quitada de sobre el anima: luego pi-
erde al mesmo señor que la fauorecia y conseruaua con su presencia.

E como la magdalena llorasse cō tan profunda compassion/ y de los angeles no se curasse: dize origenes q̃ entonces su a-
mor y su maestro/ no se le pudo mas enco-
bir de le reuelar su presencia. E como a la hora q̃ esta sancta muger se razonaua cō los ágeles en aq̃llas tristes verduras el señor del cielo estuuiesse consolando a su madre dētro en hierusalē: fizo el clemē-
tissimo rey relació ala bendita virgē d la cōgora y lagrimas en q̃ estaua en par de su monumento su fiel amada y seruido-
ra la magdalena y dixo le/ que la queria y a consolar. E despidiendo se en la hora dela madre sanctissima: vino en vn mo-
mento al puerto/ adonde la magdalena estaua. y estando ella en pie muy desaso-
segada llorando y sin algun reposo mo-
uendo las manos y los ojos en muchas maneras de triste semblante: apareciole Jēsu christo consolador de los llorosos y de los tristes: y confidero y miro bien las lagrimas piadosas y muy copiosas des-
ta leal y muy preciosa muger: y fuuo por bien de se le aparecer: boluiendo ella las espaldas a los angeles con quien estaua hablando: y retrayendo se y haziendo ro-
stro al redēptor el qual por entonces ella no conosció. y esto quiere el euangelista dar aq̃ a entender diciendo. **E** como es-
to ouiesse dicho la biēaueturada mu-
ger a los angeles boluió se a tras y vi-
do a jēsu christo que estaua en pie y no lo conosció. Por esto se muestra q̃ si alguno dessea ver a Jēsu christo: es ne-
cessario q̃ se conuierta a dios: porque so-
los aquellos pueden venir a dignidad y grado de ver a dios: que del todo se con-

El iij.
Origenes
ybi supra

De como
el señor se
reuelo y a
parecio a
la magda-
lena.

Joan. xx.

Origenes
libro m.º
resurrecc-
ionis.

Seso mo-
ral.

De como aparecio christo ala magdalena.

Crifosto-
m^o super
ioannem.

uieren a el por amor. Onde sant Crifosto-
mo dize. Si alguno preguntare qual
es la causa porque la magdalena no es-
pero que los angeles replicassen algun
conorte o alguna razon sobre las pala-
bras que les auia respondido quando di-
xo: sabed q lloro/ porque me llevaro a mi
señor/ z no se donde me lo pusieron: porq
alomenos si ella no pensaua que eran an-
geles/ cierto es que le parecian hombres
de gran reuerencia/ mas estando habla-
do con ellos les boluio las espaldas z mi-
ro atras. A esto se responde que como la
Magdalena respondiesse a los angeles
las palabras za dichas/ luego vino el se-
ñor adeseora: z como los angeles lo viero
venir andando por el huerto: leuantaron
se a el con excelente desemboltura o reue-
rencia: z con mouimientos de corporal
adoracion: z como la gloriosa magdale-
na contemplasse en aquellos angeles ta-
ta nouedad/ z viesse que siendo ellos per-
sonas de gran reuerencia/ hazia reueren-
cia a otro con reconocimieto de seruidu-
bre: boluio las espaldas y cello dela rela-
cion que les estaua dando dela causa de
su lloro: z quiso mirar z miro quien fuesse
aquel/ al qual tanta reuerencia hazia los
angeles. E assi parece que no sin causa
ni sin proposito se boluio a tras. Mas
(como el euangelista dize) no conocio ella
que aquel fuesse Jesu christo/ porque lo
veya en forma no gloriosa: avn que los
angeles lo veyan en la forma de gloriosa
refulgencia z magestad q resuscito al ql
adorauan z honrrauan. De dode parese
que auella no tenia fe o su resurrecio.
Por lo qual tal le qso aparecer el clemé-
tissimo señor en el cuerpo/ qual era tenido
acerca della en su anima: mas no oimos
por esto que aya el señor mudado (segun
algunos infieles dixerō) su forma z su ca-
ra natural despues de su resurreccion: de
manera que de tantas diuersidades z di-
feretes figuras fuesse visto: o quantas se-
gun su voluntad quisiere ser mostrado:
porq esto es cōtrario ala verdad dela na-
tura leza humana: mas pcedia no ser co-

Dela razón
porque la
magdale-
na a los di-
scipulos no
conoscian
al señor: es
pues dela
resurrec-
cion.

noscido aqui dela magdalena por el mi-
raglo de su resurreccio: el qual la tenia to-
da espantada z priuada dela libertad z
juizio de su claro conoscimiento. Por lo
qual dize sant bernardo. O marauillosa
z muy declarada materia de piedad z no-
uedad grande de ver que aquel q es bus-
cado y deseado ala hora que sea ha o mo-
strar se encubre y se manifiesta. Encubre
se porque con fuego de mayor amor sea
buscado: z porque despues de buscado/
sea hallado con mas excelente alegria: z
porque despues de hallado sea guarda-
do y tenido cō mayor estimacion z solici-
tud: z para que despues q assi fuere teni-
do nunca sea derado. E sant gregorio di-
ze. La bienauenturada maria magdale-
na q aun dubdaua dela resurreccion bol-
uio la cabeza a tras por ver al saluador:
porq se entiēda q por su mesma dubda te-
nia quasi bueltas las espaldas ala cara
del redēptor: el ql no creya auer resuscita-
do: mas porq amaua z dubdaua/ vey a z
no conocia: de manera q el amor le mo-
straua a su maestro: z la dubda q tenia de
su resurreccio se lo escondia. Sigue se en el
testo. E dixole Jesu christo. Diger
porque lloras: a quien buscas? No de-
mando esto el señor como ignorante: mas
porq por la respuesta della por mas cōue-
nible discrecio la alūbre. Fue le aq pgun-
tado de christo (segū dize sant gregorio)
la causa de su dolor/ porq le sea acrecēta-
do el desseo: z porque a lo menos quādo
respōdiendo nōbrasse al redēptor christo
que buscava se inflamasse en su amor cō
mayor fuerza/ replicando la suauidad de
su nombre. Y ella penio que fuesse al-
gun ortelano: al qual pertenescia el cuy-
dado z lauor de aquel huerto del monu-
mieto: porque tan de mañana lo vey a an-
dar por aquel vergel: z porque pensaua
que ninguno se quisiera ocupar a tal tiē-
po en aquel lugar/ sino solo el ortelano o
aquella verdura. E todos estos pensa-
mientos tenia: porque avn que el señor
la hablaua/ no lo conocia. Pues ha-
blando agora segun seso espiritual: o-

Bernar-
duo in se-
monere
resurrec-
tis.

Gregori-
sup ioan-

Joan. 11.

Gregori-
sup ioan-

Selo sp-
ritual.

telano era nuestro redemptor: porque ya el auia arrancado en la cruz los cardos y las espinas del pecado y de los vicios: y porque también ya tenia cuydado de plantar en el pecho desta su muy amada discipula: y de sembrar en el huerto de su anima arboles fructiferos de espiritual sabor y de perdurable verdura: y simientes de fe y de toda diuersidad de virtudes: por lo qual la fuerza de su amor no femil mas de co- ragon muy esforçado la tenia bien dispuesta para tales plantas: porque assi como al oficio del buen ortelano ptenese sacar de rayz las yeruas malas: porque pueda crecer y aprouechar las buenas: assi el señor arranca siempre de su huerto: que es la yglesia los vicios: porque las virtudes puedan en ella crecer. Onde origenes dice. O maria si buscas a Jesu christo: porque no lo conoces. Mira como tu maestro es ya venido a ti: delante tus ojos tienes al que buscas: y tu piensas que es ortelano? Verdad es por cierto lo que tu piensas: mas en esto yerras: porque assi piensas que es ortelano: que no conoces que es tu saluador. El por cierto es Jesus y es tambien ortelano: porque solo el es el que siembra toda buena siemiente en el huerto de tu anima y en los coragones de los fieles: y el solo es el que planta y riega todo bien en las animas de los sanctos: y el mismo Jesus es el que habla contigo. Lo de suso es de origenes. Es de notar que nuestro saluador Jesu christo aparecio ala magdalena en forma de ortelano por dar a entender que tal oficio y tal obra y tal exercicio y tal interpretacion o declaracion de nombre conuiene a los penitentes o al estado de los que dan principio ala vida virtuosa: y por esto digo que el penitente conuiene que tenga condicion de ortelano: y que arranque todas las yeruas y plantas dañosas y sin prouecho: y que siembre las buenas. Pues si tu quieres que el verdadero ortelano Jesu christo te aparezca: necesario te es que lances fuera del jardin de tu anima las yeruas nociuas y malas y que siembres las saludables: y ella

toda inflamada de diuina embriaguez de amor respodio le como si fuera ortelano diciendo. Señor si tu lo lleuaste di me adonde lo pusiste: porque solo el es mi singular thesoro donde quiera que esta muerto: y yo yre y lo tomare: y con todo mi deseo y con todas mis fuerzas lo tomare: y sobre mis hombros lo lleuare. Es de notar que la Magdalena llamaua aqui señor al ortelano: por prouocar lo a benignolencia. Mira tambien que no dize: si tu lleuaste a Jesu christo crucificado: hablando con palabra determinada del y nombrándolo: o dando le otras señas: mas dize en general. Di me ortelano si tu lo tomaste: ninguna otra cosa significando: y esto hizo porque la fuerza del amor y la grande affectio del que busca alguna cosa perdida con gran deseo: o del que ama con feruiente passio: de su naturaleza haze en el coragon del que assi busca o ama: que piense que todos saben lo que el piensa: y cree que ninguno tiene ignorancia de lo que el en su proprio coragon tracta y rehuelue. E como la magdalena con tal estremitad de amor como esta amasse y buscasse el cuerpo de su señor: hablo al ortelano como si el mismo tuuiera conocimiento: o el cuydado y ansia que ella tenia del redemptor: y pensaua que todos conocian al que ella tanto amaua: y queria le tanto dezir: como si le dixera. Si tu por ventura por el temor de los judios lo lleuaste de aqui de miedo: que por tener en este huerto defuncto tan aborrecido dellos: no te lo destruyessen con tu persona y hazienda: dime lo tu a mi: porque yo me lo lleuare y nunca mas boluere aqui. E tambien dezia esto: porque temia que los malignantes phariseos no hiziessem al sanctissimo cuerpo ya muerto mas vituperios de los hechos: y desta causa queria esta admirable muger poner lo en otro lugar no conocido. O maravillosa osadia de muger ala que no espanta la vista y familiar contratacion de un varon de tantos dias muerto. E cuya fuerza mugeril mas presume de lo que sus fuerzas pueden: pues que se ofrece

Bernardus in sermone monacho resurrectionis.

Gregorius super iohannem.

Origenes in homelias resurrectionis.

Iohannes.

Gregorius super iohannem.

Sextus literal.

Sextus literal.

De como aparecio christo ala magdalena.

Origenes
super ioa.

z obliga a llevar sobre sus brazos: z sobre sus ombros vn cuerpo muerto de tã grãde estatura. Mucho era grãde z sin cõparaciõ la deuociõ z amor desta muger apostolica: pues q̃ por la virtud de su amor creya q̃ ella sola pudiera llevar en sus brazos vn tan grãde cuerpo muerto z no lo dezia dubdado: mas creyẽdo por q̃ q̃en cõferuor ama: nĩgũa cosa le parece difícil delas q̃ p̃pone o se obliga a hazer: y esto parece biẽ aq̃: porque como el linaje delicado d̃ las mugeres sea flaco z sin fuerças para llevar carga: y temeroso y pavorido para tractar cuerpos muertos z para llevar los de vna parte a otra: no temiendo esta beatifica muger consideraciõ desto: mas olvidado toda natural posibilidad/ cobro nuevos aliẽtos z fuertes esperanças para esto: z por la grandeza del amor q̃ la esfuerçaua/ lo q̃ segun razõ parecia muy difícil/ pensaua q̃ era cosa ligera de p̃meter z muy posible de poner por obra. Onde origenes dize. Joseph abarimathia temio z no fue osado de quitar dela cruz el cuerpo del seõor si no de noche: z avn esto con licẽcia d̃ p̃lato: mas maria no espera ni cura dela noche/ ni cura de licẽcia de algũo/ ni teme d̃ algũa contrariedad: mas cõ marauillo sa osadia p̃mete z dize: yo lo lleuare. Muy excelẽte esfuerço d̃ muger: o muger q̃ ya segun su esfuerçado coraçon/ ya no es muger. Ningũ lugar saca: ningũ inconuiniẽte pone delãte/ sin algũ temor dize z p̃mete al ortelano. Dime tu a mĩ a dõ de lo posiste que yo lo tomare. Maria grãde es tu cõstancia z muy grãde es tu fe. Lo de suso es de origenes. Pues biẽ parece aqui la deuociõ grãde dela magdalena y el feruor de su amor: por el qual merecio ver z oyr biuo al redẽptor q̃ buscava muerto. Mira la pues biẽ como cõ cara tã lagrimosa z cõ humildad z cõ deuociõ incõparable suplica al q̃ pensaua q̃ era ortelano/ q̃ le muestre el cuerpo d̃l empador celestial q̃ busca. Siẽpre sin dubda espaua oyr algũas cosas nuevas de aq̃l que amaua sobre todos los bienes.

¶ Despues q̃ el seõor (segun dize sant gregorio) conosciõ q̃ la magdalena no lo auia conosciendo llamãdola muger por el vocablo comun: nombro la por su propio nõbre por la hazer mas atenta/ z tal se le mostro que pudo ser d̃lla conosciendo diziẽdo Maria: no dando lugar que su desseo fuesse mas afligido ni dilatado: z por la vocaciõ de su nõbre le dio claro conosciamiento d̃ si mesmo: como si dixera. Reconosce maria reconosce a aq̃l del q̃l eres reconosciada. Es de notar q̃ como el cuento de los escogidos sea muy cierto delante de dios: grande gracia es dada a algunos quãdo por la sancta escriptura parece que son conosciados de dios por sus propios nõbres. Asĩ q̃ por su p̃prio nõbre llamo el saluador a maria Magdalena: por notificar la noticia especial q̃ tiene d̃ los sanctos. Luego ella conuertida quanto al coraçõ z quanto a los ojos del entẽdimiẽto/ como primero quando hablaua cõ los angeles se cõuertiera quãto al cuerpo z quãto a los ojos corpales: luego como oyo q̃ la llamo por su nõbre lo reconocio ella boz/ como la buena oueja reconosce a su pastor. Luego q̃ndo boluio a los angeles las espaldas y se cõuertio d̃ rostro segun la corporal disposiciõ a ver quiẽ era aq̃l al q̃l los angeles adorauã: p̃sando q̃ r̃po era ortelano/ no fiẽdo lo: mas agora no cõuertiendo la cara/ mas el coraçõ reconocio q̃ no era ortelano/ mas q̃ era su saluador: z como muger q̃ de nuevo torna a rebiuir: z adorãdo lo cõ gozo inefable diro. Raboni q̃ quiere dezir o buen maestro: porque asĩ solia ella llamar al redẽptor de causa q̃ entre los hebreos todos los doctores se llama maestros: tu eres el que yo buscava/ pues di me seõor mio porque te me encontre tanto tiempo. Asĩ parece q̃ por la perseuerancia que esta tuuo buscãdo: fue merecedora d̃ hallar lo que busco. E sant gregorio dize. Luego como la magdalena fue llamada por su nombre reconocio a su fazedor: z luego ella llamo a el maestro porq̃ el era el que era buscado se

Gregorio
super ioa.

Joan. 14.

Gregorio
super ioa.
bomel. 14.

gū passos corporales / y exterior diligen-
cia: y el mesmo era el que enseñaua y espi-
raua en el coraçō dela hēbra diuina que
lo buscasse. **E** origenes dize. **O** mudāça
dela diestra del muy alto: buelto es el do-
lor grāde en gozo immenso: mudadas sō
ya las lagrimas de dolor en lagrimas de
amor y de alegría. **P**ues como la mag-
dalena oyese por la boca dī soberano se-
ñor esta palabra. **M**aria: segū que desta
manera la acostūbraua llamar: luego a-
quella boz penetra todas sus entrañas
y sintio en aq̄l nombre dī su llamamiento
grādissima y muy singular suauidad: en
la qual conosciō q̄ aquel que la llamaua
era su redemptor y maestro. **E** sant anse-
lmo dize. **N**o quieras tu o anima mía de-
samparar la compañía dela bēdita mag-
dalena: mas acabados los olozoros vn-
guētos de preciosa suauidad / acuerda te
dī visitar el sepulchro del señor cō ella: por
que assi como ella merecio ver cō sus o-
jos: assi tu merezcas ver con tu espíritu v-
na vez al angel / como esta assentado so-
bre la piedra rebuelta ala entrada dī mo-
numēto: y otra vez dētro en el monumēto
a dos angeles: vno ala cabecera y otro a
los pies manifestātes la gloria dela resur-
recciō: y otra vez a esse mesmo xpo como
cō boz dulce y muy suauē cōsuela la triste-
za dela sc̄ta **M**agdalena: mirādola con
ojos dī admirable clemēcia: y diziēdole cō
blāda y amorosa palabra **M**aria. **E** esta
boz se rōpieron y desfizieron todas las ca-
taratas q̄ son las fuētes delas lagrimas
q̄ estā en la cabeza. **E** dela blādura dela
boz dī rey celestial penetradora dī todas
las medulas / se desatarō todos los llozos
que estauā quajados y represos en la cy-
sterna del coraçō: y delas secretas y pro-
fundas entrañas de **M**aria pcedierō y
sonaron sospiros y solloços de muy gran
de admiraciō. **D**i nos o muger bienauē-
turada q̄ pudo tu coraçō sentir / q̄ senti-
dos te pudieron quedar de plazer quādo
a esta boz de vida perdurable te derriba-
ste en tierra: y pagādo la vez dela saluta-
ciō al saluador que te saludaua: exclama-

ste y diriste: o maestro bueno? **O** muger
de toda p̄ciosidad / ruego te q̄ nos digas
cō q̄ feruor de affection / y con q̄ desseo de
tu anima llamaste al q̄ te criō y redimio /
maestro bueno? **M**as yo bien veo q̄ no
puedes hablar lo que siētes de tu nueua
filosofia / ni de tu soberano plazer: por
que las lagrimas te defienden lo q̄ para
satisfaciō de nuestra pregūta nos pudie-
ras relatar. **E**staua pues entōces agena
de si mesma y sobrefalida de plazer: por
que su amor era tan immenso que emba-
raçaua en ella todos los sentidos del ani-
ma y del cuerpo. **E** dize mas sant Ansel-
mo. **L**lamo el señoza su sierua la **M**ag-
dalena en la hora que despues de su resur-
reccion se le mostro por el nōbre acostū-
brado de **M**aria. **E** luego ella como fi-
delissima sierua conosciō la boz acostū-
brada de su señoza. **Y** o piēso y aun por co-
sa cierta afirmo q̄ ella sintio en aq̄l pun-
to la suauidad que solia sentir quando el
mesmo christo redemptor del mundo la
llamaua por este nombre maria. **O** boz
delectable: o que boz de tan suauē blādu-
ra: o que boz de tan consonāte armonia /
o palabra breue llena de amor y de muy
complido sabor: no pudo o capitana de
los penitētes el redēptor que te habla cō
mas acelerada palabra explicar y dezir
cosa con que te pudiesse dar mas plazer
que hablar te con la familiaridad que so-
lia: y llamar te con el nōbre que te acostū-
braua llamar / y no te priuar del dulzor q̄
de oy su boz tu anima sentia: y tāto quis-
so dezir en llamar te maria: como si dire-
ra. **B**ien se quiē eres: y biē se que quieres
E luego le fuerō mudadas las lagrimas
mas ciertamente yo bien creo que aunq̄
se le mudaron no se le secaron: mas las q̄
su coraçō contrito primero derramaua
en abundancia por atormentarse: aque-
llas y muchas mas derramo despues su
coraçō gozoso para representar su ple-
nario plazer. **O** maestro bueno quāta di-
uersidad ay entre las palabras q̄ pcedie-
rō dī la boca dīsta tu apostolica seruidora:
vna vez diro hablando contigo sin cono-

Anselmus
in solilo-
quio.

certe. Si tu lo lleuaste dime lo: q̄ yo lo lleuare sobre mis brazos: y otra vez dixo q̄n do los angeles le preguntaro la causa de su llorar. Sabed que lloro porque me tomaro a mi señor: y no se dōde me lo pusieron: y otra vez dixo a los apostoles certificada ya y alegre dela resurrección de su señor Jesu xpo. No sabeys/ visto he al señor y estas cosas me dixo: todas estas palabras diuersas son en sentēcias y diuersas son en passiō: mas todas obrarō vna dignidad y vn prouecho en esta gloriosa maria. Lo de suso es de anselmo. E luego esta bienauenturada muger/ testigo primero dela sancta resurrección corrio cō aceleramiēto y derribo se a los pies dīl señor adorando sus pisadas: y luego quiso abrazar por deuociō los lugares donde ponía sus sanctissimos pies/ reconociendo lo/ y los quiso tocar y besar segun que lo tenia por costūbre antes de su passion. O amor fuerte y impaciēte/ no le bastaua ver al rey del cielo y hablar con el: si no se allegasse a el y tocasse con sus manos en su sancto cuerpo: y esto hazia la muy sancta hēbra porque sabia q̄ manaua virtud del y sanaua a todos. Sigue se en el testo. E dirole christo: no quieras tocar ni llegar a mi. Y esto hazia el redemptor queriendo como buen ornelano sembrar le en su coraçon: y levantar su anima a los mysterios celestiales. Así que no queria q̄ esta bienauenturada llegasse a el con manos corporales: pues q̄ no auia aun llegado a el con la fe entera del coraçon. E tanto quiso el señor dezir en aquella palabra como si dixera. Mas quiero q̄ llegues a mi por tañimiento de coraçon y de fe/ creyendo q̄ yo soy y equal al padre/ q̄ por tañimiento corporal creyendo q̄ soy hombre puro y menor que el padre: porq̄ aun no creya esta con pfecto coraçon en el/ pues q̄ lo lloraua como a hombre que no fueradīos. De dōde parece q̄ el señor no se dero tocar della: porq̄ por el defecto dīa fe era indigna de tā diuina familiaridad. E por esto añadio el mismo señor y dixo. No he aun subido a mi

padre. Como si dixesse. No piensas/ ni tienes en tu coraçon que yo he llegado q̄n to ala diuinidad a ser y equal cō mi padre celestial: y q̄ soy con el eternalmēte y equal y todo poderoso: el qual me resuscito de los muertos: mas piēsas q̄ me hurtaron como si yo fuera algū cuerpo muerto y dō toda deydad del amparado. E pues q̄ me buscas en el sepulchro como a defuncto y no crees auer ya resuscitado/ como rey q̄ soy entre los muertos esento: por esto no mereces llegar a mi agora q̄ me vees biuo/ porq̄ (segun esto) no piensas q̄ sobi al grado dela y gualdad dō mi padre. Pues q̄ estādo ya yo biuo y resuscitado me buscas cō los defuntos: mas quando creyes en tu coraçon q̄ el padre celestial y yo somos y gualdes: entōces mereceras llegar a mi como a redemptor y a hijo y equal al padre. Onde sant anselmo dize. O dulcissimo jesu porq̄ desīdes q̄ no llegue a tus sacratissimos y muy desleados pies quē tāto te ama: y porq̄ dizes no q̄eras llegar ami? Porq̄ señor lo hazeyss así? Porque no dexas q̄ yo llegue a besar y tener aq̄ los tus pies muy desleados: y por mi redēpciō con clauos traspassados y bañados y amāzillados todos de sangre? E porq̄ no los besare y tractare? Por vētura señor/ porq̄ agora estas mas glorioso: por esso estas mas enemigo q̄ quādo estauas entre nosotros passible y fatigado? Cierito yo no te derare ni me partire de aqui/ ni cessare de mis lagrimas: y mi pecho rōpere con muy terribles sospiros si no me dexares llegar a ti. Pues llama llama o anima mia llama cō tales q̄rellas a tu señor/ y luego te respondera diziendo. No q̄eras temer/ q̄ no te sera q̄tado este biē aunq̄ agora te es dilatado. Lo de suso es de anselmo. Pues de aq̄ parece q̄ la gloriosa maria magdalena llena dō dudas y desaffosssegada por lloro/ ouo menester aparejo y deuida disposicion antes que fuesse merecedora dō llegar a tocar el cuerpo de tanta sanctidad y dignidad. ¶ Pues si aquella sacta muger q̄ fue la primera despues dela madre dō dīos que

Joā. xx.

Anselmo
in folio
quilo.

Seue
nue
Joan.

Ambr
sue
carna
ne ve

CV.

merescio ver al rey d'l cielo resuscitado z la q fue del tãto amada z tan ofrescida z sacrificada a su seruicio z librada del mesmo saluador d todo pecado: no merescio llegar a sus pies: quanto mas sera auído por indigno de su participacion diuina el que entorpecido de vicios presumiere recebir al mesmo sacratissimo redẽptor en su inefable sacramento escõdido en la hora dela comuniõ. Siguese enel testo.

Das ve z di/ y denunciaa mis hermanos que resuscite/ y q ya subia mi padre / y padre vtro z dios mio/ z dios vuestro. Como si dixera. **An** da ve reformada ya de fe y alegria z notifica a los apostoles mis hermanos q resuscite/ y q muy presto sobire a mi padre natural y padre vuestro por gracia/ dios mio porq crio mi hñanidad: a cuya obediencia yo esto sujeto en quãto hõbre y dios vuestro: porq os crio z libro de todo error y entre vos otros y el yo soy pacifico medianero. Es de notar q en quanto hombre habla aqui el señoer cerca del sobir al reyno celestial: porque segun la naturaleza diuina q es altissima no le pertenece sobir: y esto parece porq llama hermanos a sus discipulos por la conformidad que conel tienen segun la naturaleza humana: z tambien por la familiar amistad espiritual: z porque eran hermanos ca la generaciõ dela gracia de Dios los auia hecho tãbien hermanos por quãto erã hijos adoptiuos del eterno padre/ d'l qual el mesmo xpo es hijo natural. E seueriano dize. Llama el soberano señoer hermanos a los que hizo hermanos z cõsortes dela naturaleza z condicion de su cuerpo: hermanos llama a los q esse mesmo redẽptor hizo herederos del reyno d la glia: llama los hermanos por la muy especial amistad q tuuo con ellos. E sant Ambrosio dize. Descendiste del seno d'l padre o tu generoso hijo dela virgẽ/ mas quando descendiste nũca del padre te apartaste: mas veniste a nos otros: porq te viessemos con los coraçones z con los ojos/ z para q cregessemos en ti: pues su

be señoer al cielo para nro biẽ y para q te figamos con las animas: porque con los ojos corpales no te podemos ver. Lo de suso es de ambrosio. Pues contẽplemos agora/ como estauã aq'llos dos amados/ z con quãto plazer y alegria z con quãta cõsolacion hablauã el vno conel otro/ como quãdo suele fablarle cõ familiaridad dos amigos. E mira como aqui celebra el señoer tãbien cõ su muy amada discipula grã pascua. Asii q por lo q dicho es parece q partiẽdose el rey dela gloria d ver y de fablar a su madre: apescido p̃mero a sancta maria magdalena/ q se mostrasse a los apostoles ni alas otras personas. E por esto dize sant Hieronymo. Al maria magdalena se reuelo el señoer p̃mero: dela qual auia lãgado siete demonios: porque las mugeres pecadoras z los hõbres publicanos seran auídos por p̃meros z por mas biẽauenturados enel reyno de dios/ q muchos de los hijos de israel: como parecio enel ladrõ sc̃to q p̃mero entro enel cielo q los apostoles. Es de notar q el lugar donde xpo aparecio ala magdalena esta apartado d'l sepulcro por distãcia de quinze passos. Pues esta muger de qen tãta deuocion z maravillas auemos euãgelizado: leuãtose de mañana z lloro con amargura: y amo al redẽptor de amor ardentissimo/ z cõ grãdissima diligencia lo busco: de dõde se figuio q primero lo hallõ q todos. Pues parezcamos en algo a esta discipula/ z poniẽdo por obra su sancto exercicio: busquemos al señoer cõ lagrimas z con perseuerancia: porq merezcamos hallarlo conella y ser cõsolados del. Onde origenes dize. Sigamos hermanos muy amados la sancta deuocion desta sãcta muger: porq merezcamos venir alas obras altas q hizo: llore cada vno por jesu xpo/ z asii lo buscara fielmente/ porque nũca el desfallece al anima que lo busca. Pues deprẽde tu o hombre pecador/ deprẽde desta muger pecadora/ ala qual fueron perdonados todos sus pecados: deprẽde llorar el ausencia de tu dios: y dessea con todas tus entrañas su

Hieroni.
In sermo
ne resur
rectionis

Origenes
In ser
mone res
urrectionis.

familiar presencia. Deprende de maria magdalena a amar a Jesu christo y esperar en el / y buscar sin entreallo su saludable presencia / y buscado lo inuestigar el lugar donde haze su manida / y no temer por su amor algunas aduersidades y no recebir consolacion alguna fuera de su compañía / y menospreciar todas las cosas por su amor. Deprende desta sancta magdalena a buscar al redemptor en el monumento de todo tu coracon: rebuelue la piedra dela puerta del sepulcro d' dios. Quitada dureza y alaga todo impedimento de tu fe / y desecha toda carnal y fea cobdicia y toda inmundicia de tu coracon / y haz escrutinio y pesquisa si christo esta en el: y si por ventura no le hallares en ti: esta en pie por defuera y llora y permanece en la fe / y mira por defuera a los otros porq' por ventura lo puedas hallar en algun lugar y lo puedas ver en algun retraymiento y llorando ofrecele tu oracion / por que tenga por bien de entrar a ti y de morar contigo: y porque por ventura no lo deseches de ti con altruez o con soberbia / inclinate humillandote hasta el profundo del abismo y torna otra vez a mirar en el monumento d' dios / el qual deua estar en ti y si alli vieres dos angeles el vno ala cabeza y el otro a los pies (esto es) si conoscieres en tu coracon q' permanescen algunos deseos quasi celestiales assi para la vida contemplatiua / como para la vida actiua / por los quales aun no puedas ver a jesu xpo ni tenerlo: no te quieras contentar de tales cosas / ni q'eras aun holgar desalleciendo: mas llora y busca al hijo de dios en ti hasta q' lo halles: y si por ventura te apareciere en alguna manera y se representare a tu deseo: no quieras presumir de ti / como si te ouiesse aparecido por tus merecimientos / o por virtud de tu deseo / ni te altruezcas porq' ya lo conoces: mas todo lo atribuye a su diuina bondad y piedad / y preguntale las cosas de que te cumple ser aluibrado / y ruegale q' se te quiera reuelar y manifestar a si mesmo: porque sin dubda yo confio y oso prometer te / q' si

estuuieres como se cerca del monumento de tu coracon: y si llorando buscares alli a jesu xpo / y perseverares buscandolo: y si como humildad te inclinares / y si a exemplo dela magdalena q' fieres recebir otra consolacion alguna sino a jesu xpo / q' el fin dubda se te reuelara: y luego lo hallaras y lo conoceras en tal manera q' no te sea necesario preguntar a otro adonde esta esse mesmo redemptor tu tesoro y tu plenario bien mas antes tu lo mostraras a muchos diziendo: sabed q' ya he visto al señor y estas cosas me dixo. Lo de suso es de origenes despues de alguna tardança en la qual se ouo el redemptor obtenido con su muy amada y leal deuota: partiose della diziendo que le conuenia y a visitar a otros: y luego la magdalena recibio la bendicion del clementissimo rey / el qual como d' alli se partiesse fuesse ella tambien d' alli ya reformada en la fe / y vino a sus compañeras las otras marías q' estauan en lo cerrado del huerto donde estaua el monumento / y recontoles estas cosas. Y ellas gozandose dela resurreccion del señor: y doliedose por que no lo auian visto: partierose con ella del monumento (esto es) d' aquel huerto cercado donde estaua el monumento con temor y con gozo grande / y uan corriendo a hazer saber esto a los discipulos del señor. Onde la glosa dize. De dos maneras era la passion q' en estas mugeres estaua: la vna era passion de temor: y la otra era passion de gozo. El temor era de causa dela grandeza del miraglo. Y el gozo era por el deseo q' tenia d' ver al rey resurgente: y la vna y la otra destas passion es apressuraua los passos feminiles.

¶ Dignese la oracion del auctor.



¡Díadolo redemptor / o dulcissimo maestro quã bueno eres tu a todos los q' son de coracon derecho: y quan suaua a todos los que te aman: o quan bien auenturados son los que te buscan / y de quanta bien auenturança son los que en ti esperan. Cosa es por cierto muy ver

dadera q tu señor amas a todos los q te aman/ y q nūca desamparas a los q en ti ponē su esperāça. Biē parece ser esto assi porq esta tu verdadera amadora maria magdalena pfectissimamente te buscava y verdaderamente te hallo. En ti espera ua y tu no la desamparaste: mas antes cō siguyō y recibio mayor beneficio por ti/ q ella espaua de ti porq te buscava muer to y recibiera cōtentamiento con solo tu cuerpo dfuncto/ y diste te le resuscitado y biuo. Pues suplico te señor que me des gracia te que pueda yo amar y buscar/ y buscādo que te merezca esperar en ti: por que yo pueda de ti ser amado/ y que tu seas de mi hallado porque nunca sea desamparado de ti. Amen.

Sumario del interprete.

Capítulo. lxxij. de como y de quan do el señor aparecio a las tres marias/ segun que lo recuenta sant Matheo a los. xxvij. capitulos. E cōtiene tres par raphos principales segun que se figuen.

El primero es de como el señor des pue que aparecio ala magdalena: lue go ella se fue ala ciudad con las marias: y el redemptor les aparecio en el camino a todas tres. Y de como se dero tomar y tocar los pies dellas y las saludo. Y dela moralidad desto.

El segundo es/ de como el saluador les quito el miedo y las embio a manife star su resurrection a los discipulos. Y de las cōdicionēs dela vōdadera fraternidad Y q el señor nūca dero la humildad des pue dela resurrection. Y q la humildad es fundamento de todas las virtudes.

El tercero es/ de como estas sanctas mugeres manifestaron la resurrection a los apostoles hechas ellas predicatoras dellos. Y dlo que se figura por la magda lena. Y dela causa porque la resurrection se manifesto por la relacion de mugeres. Y delas razones porque la resurrection fue primero mostrada ala Magdalena.

Si guese el capitulo. lxxij.



Es como estas tres ma rias partiesen del monu mēto/ y se fuesen por su camino adelante dere chas para la ciudad/ en contro las nro señoz ya parecioles en medio dela carrera antes q entrassen alo poblado/ ni se ouiesse vi sto con los apostoles. Sobre lo qual di ze sant hieronymo. Y uan estas mugeres a los apostoles/ para q por ellos se derra mase el seminario/ o la virtud dela fe/ y bien merecieron las q assi buscava la vi da/ y las q assi corria/ ecōtrar cō jesu xpo resuscitado. Rabano dize. Por esto q el euangelista dize q el señor esiorço y cōsō lo a estas sanctas mugeres en el camino nos enseña q ha plazer de acompañar y fauo rescer a todos los q empiecan la carrera delas virtudes porque puedan venir al puerto dela salud perdurable. Y como ellas perseuerassen andando: quiso las consolar el clementissimo señor con blan da salutacion/ y leuātolas del profundo d la tristeza en q estauan caydas/ y conortā dolas con palabras de consolacion: dixo les. Dios os salue formando desta pala bra eua esta palabra aue. Por la qual di ze sant hieronymo. Mugeres fuerō las q primero merecieron oyr esta palabra aue/ que quiere dzir dios os salue: por que la maldicion de eua que fue la prime ra muger se desatasse y a y perciesse elas mugeres. Y ellas recibiedo alegria mas q por la lengua se puede hablar: allega ronse como personas q ya creyan y esta uan alibradas de verdadera fe: segun a quello q el apostol dize. El que se llega a dios necessario es q crea/ y tuuierōlo y besaron sus pies por deuocion esperi mentādo ser cierta la humanidad en que resuscito/ y certificadas ya de su resurre cion adoraronlo como a dios y como a señor de adoracion perfecta/ q los theo logos llaman latría/ certificando la fe de la trinidad: por lo qual dize sant crisosto mo. Las bienaueturadas marias tuuie ron los pies del señor cō exelēte alegria/

Cl.

Hierony.
sup mat.

Rabanus
sup mat.

Scho ltre
ral.

Hieroni.
sup Mat.

Ad hebre
os. xj.

Crisosto.
sup Mat.

De como aparecio christo alas marias

al qual se acercaron cō gozo increyble y
rescibierō por la familiaridad cō q̄ llega
ron a sus pies cōjectura y certidūbre dīa
resurreccion/ y adorādolo cō toda reuerē
cia. Bien seyo q̄ algūo de vos otros qui
siera ser como alguna de aquellas muge
res/ y tener y besar los pies d̄ su saluador
mas esto mesmo podeys agora alcāgar to
dos quantos quisieredes y aun mucho
mas: pues q̄ no solamēte podeys tener y
tratar sus pies y sus manos/ mas aun su
diuina cabeza: participādo aq̄llos terri
bles y sanctissimos misterios de su cuer
po y de su sangre con pura cōsciēcia: y no
serēys dotados d̄sta dignidad y familiar
fauor en sola esta vida: mas aun ver lo
heys ē aq̄l dia d̄l iuzio amigable y amo
roso con gloria inefable: el qual verna de
la cūbre mas alta delos cielos con el pue
blo delos angeles: si ouieredes por biē d̄
ser misericordiosos: y ogeredes aquellas
palabras: venid hēditos del mi padre re
cebid por heredad el reyno q̄ os esta apa
rejado antes dela creaciō del mūdo. Lo
de suso es de chrisostomo. Para venir a
estado de verdadero perdon/ alleguese el
coraçon a los pies d̄ r̄po/ besandolos por
deuota oracion contēplando siēpre en su
preciosa hūanidad: y si quierdes conoser
con abierta claridad en el reyno delos san
ctos la celsitud dela imperial deidad: to
ma aqui primero/ y conosce en quāto te
fuere possible la hūanidad d̄ r̄po. Segū
derecha moralidad/ por la lūbre sola de
la fe y no de otra manera nos podemos
llegar a Jesu Christo: por lo qual dize el
propheta allegaos a el / y sed alumbrā
dos. E por la caridad sola que tiene vir
tud cōiunctiua/ puede ser tenido/ segun
que es dicho en los cātares: halle lo y de
tuue lo y no lo dexare. Y es adorado por
la honrra deuida y reuerencial que se le
da y ofrece/ como el mesmo señor lo dize
en el euāgelio. Al tu señor dios adoraras/
y a el solo seruiras. Y entōces la magda
lena merecio llegar al señor y besar y to
car sus pies/ lo qual le fue dilatado hasta
aquella hora en q̄ tenia perfecta fe/ mas

no le fue comunicado este familiar bñfi
cio q̄ndo buscaua al rey dela vida ya re
suscitado en el sepulcro como en el lugar d̄
los muertos. Pues mira con quanta ale
gria se hablauā allí el saluador y las tres
marias/ y como celebrā y hazē muy grā
pascua. Pues o anima mia toma el con
sejo de sant Anselmo/ y en quanto pudie
res tardate en la contēplacion deste cōso
latorio aparescimiēto/ ningun sueño pō
ga entrealo ni atage en ti el gusto d̄stos
deleytes q̄ son sin arrepētimiēto/ y nīgū
estruendo esterior embarace tu reposo.
Sigue se en el testo. Y entōces diro
el señor. No qucrays temer. Esto les
diro por las cōsolar de cōsolacion de per
fecta alegria/ porq̄ no ay cōsolaciō ente
ra en los plazerres mezclados de temor/ y
porque el temor q̄ las auia alterado: no se
les auia partido d̄l todo. E assi como las
auia encōtrado quādo corriā y les diro/
dios os salue q̄ndo yuā llenas de plazer:
assi agora les q̄ta el temor/ porq̄ en algūa
manera las veyā temerosas. E diroles
mas. Y d̄ y recōtad estas cosas a mis
hermanos/ y dezildes q̄ vayan a ga
lilea y allí me veran. Sobre lo qual di
ze sant hieronymo. No mādō el señor aq̄
alos apostoles y a iudea/ mas a galilea:
por significar q̄ en la multitud delas gen
tes auia de fructificar los apostoles/ y que
la grā de dios se auia de trasmudar dela
casa de ȳsrael alas gētes paganas: y que
esta mesma grā auia d̄ apejar en los cora
çones delas gētes la carrera por la qual
puedā y sin embaraço (despedidos d̄ ju
dea los apostolicos euāgelizadores) y de
sta galilea y desta materia no digo aqui
mas: porq̄ mucho escreui della en el capi
tulo passado. Pues biē vees como aqui
y tábien en el capitulo ātecedēte llama n̄ro
redēptor a sus discipulos hermanos: nō
brādolos cō mas amigable vocablo con
este firme nōbre de amor: y esto hizo por
que mejor se le alleguē y porq̄ no temā de
le ser familiares: pēsando q̄ no lo merecē
ser/ porq̄ lo desampararō en su prēdimiē
to: y tábien los llama hermanos por q̄ se

allegué a el y pueda enseñar al mundo ser su resurrección verdadera como testigos de vista: y así mismo los llamo hermanos por subirlos en alto grado de honrra y por los encender con fuego de soberano amor. Por lo qual dize Rabano. Allí es verdadera fraternidad que ama y tiene en veneración a su hermano quando es de uoto/ y lo corrige quando es dissoluto/ y lo consuela quando esta presente/ y no roe ni murmura del absente/ y quando el sano se goza/ y al enfermo no desampara: y quando al que esta pacifico y reposado no lo prouoca a saña/ y teme al que tiene yra como si fuese mayor: por que la furiosa respuesta no embruezca su passion. Lo de suso es de rabano. Ahora que el angel nombro a los apostoles discipulos por la deuota humildad queriendo dar en esto honra a xpo/ y el au que el señor de los señores los llama hermanos por sola caridad y humildad: en lo que es dada a los platos forma de ser caritativos y humildes: segun aquello que el ecclesiastico dize. Quando fueres puesto por rector: cata que seas como vno de los regidos. Es de notar que nunca nro señor verdadero señor de todas las cosas dexa la humildad/ mas hasta la muerte guardo lealtad y fe a esta virtud/ y aun despues de la muerte/ y despues que subio a los cielos/ pues que en fin de la cena lauo los pies a sus discipulos/ y subiéndolo en el arbol de la cruz se humillo mas que lengua humana puede decir. Pues despues de la resurrección tambien se humillo llamando hermanos a sus discipulos: y despues de la ascension quando en la conversión de sant pablo dixo humilmente. Saulo saulo por que me persigues: hablado con el como con su yqual. E no quiso allí nombrarse dios: mas preguntándole entonces el apostol. Quien eres tu señor: respondió. Yo soy Jhesu el nazareno que tu persigues. Pues por ventura también no dira en el dia del juicio quando estuviere asentado en la silla de magestad para justificar su sentencia/ todo el bien o el mal que hezistes avno destos mis hermanos pequeños/ a mi lo hezistes: Pues no sin causa el señor amo

tanto esta virtud y nos la encomendo por cosa mas memorable de todas las de su sancto exemplo/ por que tuviésemos por cierto que sin este fundamento en vano se edifica el edificio de todas las otras virtudes. Por ende no consiemos de la castidad ni de la pobreza/ ni de alguna otra virtud/ ni buena obra sin humildad. Sigue se en el testo. E vino luego maria Magdalena con las otras dos marías a recontar a los discipulos las buenas nuevas de la resurrección de jhesu xpo/ los quales estauán tristes de su muerte/ y dixerles. Sabed que vi al señor y estas cosas dixo que os hablasse. Pues mira como estas sanctas mugeres hazen aqui oficio de euangelistas/ y como son hechas apostolicas embaradoras de los apostoles: y como van con tanta festinacion y diligencia a publicar: como el salmista dize/ de mañana la misericordia del señor. De donde parece que el que sabe alguna cosa de dios con la qual puede aluzbrar a otros/ es obligado ala manifestar segun aquello que fue dicho a sant Juan en el apocalipsi. El que oye las reuelaciones (conviene saber) prouechosas para el proximo/ llame al que no las oye y digale/ ven acá y seras aluzbrado. Ahora que por la magdalena que fue mas sollicita que todos en acompañar y ver el sepulchro de christo de cuya causa el clementissimo señor le apareció primero: es figurado el que desea venir en conocimiento de la verdad divina/ y por ello merece alcagar la claridad della/ y el tal deue entóces publicar a los otros lo que conosce/ y todo lo que le fue reuelado si es prouechoso ala yglesia/ como la magdalena manifesto a los discipulos la verdad de la resurrección que ella sabia/ por que con razon no merezca ser reprehendido/ por auer escondido el marco de su señor/ que es la gracia de la reuelada sabiduria. Sobre lo qual dize el venerable beda. En esto que el euangelista dize/ que esta muger hizo saber a los discipulos ser christo resuscitado/ somos todos amonestados los que tienen oficio de

Rabano
sup. Mat.

Ej.

Ecclesia
ficti. xxij

Hieron.
sup. mat.

actu. ix.

Mat. xxv

liij.
Joan. xx.

ps. xcj.

apocalipsi
ultimo.

mat. xxv.

Beda sup
per lucā.

De como aparecio christo alas marias

Del fauor
q el señor
dio a su re-
surreccion
alas mu-
geres.

Grego. su-
per ioan.

Augusti-
nus in ser-
mone re-
surreccio-
nis.

Ambrosio
sup lucas.
libro. x.

predicar / q si algũ secreto puechofo alas
animas les fuere reuelado / lo administrẽ
con estudio / y lo hagan manifesto a sus
hermanos. Lo de suso es de Beda. La
piedad d dıos que sobre toda manera es
mitissima: respladece mucho en fauor del
linage feminil delas mugeres: por donde
parece q la muger fue la q pmero que to-
dos conosció el mysterio d la resurrección /
y guardo los mādamiẽtos q cerca della
le mādó el rey d la gloria resuscitado / por
que ya la muger desterrasse el error viejo
dela desobediencia antigua de Eua: porq
(segun dize sant gregorio) la culpa del li-
nage humano d alli se cortasse: de donde
procedio / porq la muger fue ocasion de
procurar la muerte en el parayso al varo
y agora eila fue la q desde el sepulcro dio
noticia a los varones dela vida / y la q pri-
mero represento al varon el consejo dela
serpiete mortal: agora relata a los aposto-
les las palabras de su biuificador / y la q
fue primero puerta dela muerte / ella es
agora la primera q predica la vida en la
sancta resurrección / y la q primero mostro
la puerta dela salud. E (segun dize el mes-
mo Gregorio) quiso nro redẽptor q esta
muger relataste a los apostoles el myste-
rio dela resurrección y sus palabras: como
si le mandara q les dixera (como a repre-
sentadores de todo el linage humano) de
la mano q os fue ofrescido / y dado el be-
uer dela muerte: rescebid agora el caliz d
la vida. E sant augustin dize. Las muge-
res fueron las primeras q hizieron saber
a los apostoles ser dıos resuscitado para
emiẽda dela muerte q Eua administro a
su marido en el parayso: y por esto meresci-
eron ser embarazadas d la salud perdu-
rable a los principes de la yglesia: aun-
q los apostoles auian de predicar la re-
surrección de xpo alas gẽtes: las mugeres
la predicaron a los apostoles. E sant am-
brosio dize. Assi como en el principio la
muger fue ocasion de culpa al varon / y el
varon puso por obra el atreuido error: assi
agora la muger que primero auia gusta-
do la muerte fue la primera q vido y ma-

nifesto la resurreccion dela vida: y assi co-
mo fue la primera en la orden d la culpa /
assi fue primera en el remedio dela gra: y
porque no padeciesse entre los varones
denuestro y disfaueor de perdurable pena
la mesma muger que auia traspasado la
culpa en Adam / agora traspasó la gra-
cia en la yglesia / y recompensa y satisfaze
con el iuyzio dela resurrección la cayda d
viejo deleznamiento. La muerte auia pri-
mero salido por la boca dela hembra / y
agora por la boca feminil se repara dela
vida. Y el venerable beda dize. Quan-
bienauenturadas fueron estas hembras:
pues que merescieron publicar al mudo
el triũpho dela resurrección: y predicar ser-
ya destruydo el imperio d la muerte: que
eua metio en el figlo engañada por la ha-
bla serpentina. Quanto seran muy mas
bienauenturadas las animas de los va-
rones y delas mugeres quando en el dia
del iuyzio (en el qual los malos seran he-
ridos de terrible pavor dela justa vengã-
ca que verna sobre ellos) fueren socorri-
das dela gracia del muy alto y merescie-
ren triumphar dela muerte: y entrar en el
gozo de la bienauenturada resurreccion.
Lo de suso es de beda. E porq el linage
feminil es flaco y no tiene constancia pa-
ra predicar y no tiene fortaleza para pro-
seguir los difıciles trabajos dela predica-
cion: no se permite q las mugeres predi-
quen en la yglesia: mas a los varones so-
los es dado el oficio de euangelizar: y si aq
parece que la muger tiene oficio de pre-
dicadora: pues que el señor le manda pu-
blicar el mysterio d su resurrección: no em-
pesce porq esta no lo publica como mu-
ger / mas como quẽ es figura dela ygle-
sia. E no se deue nadie marauillar que se
diga desta gloriosa sancta maria magda-
lena aqui en el euangelio que fue librada
de siete demonios: que es dela vniuersi-
dad de todos los vicios: ca no embargan-
te esto: cierto es que fue la primera q me-
recio ver y publicar la resurrección de jesu
xpo: y esto proueyo la magnificencia diui-
na: porque se conozca que adonde reyno

Beda sup
per lucas.

el pecado en tanta demasia: sobrepujo la gracia en grado mas excelente: e tambien lo hizo porq̃ ninguno de los q̃ hazen verdadera penitencia desesperasse de verdadera perdon de todas sus culpas: cōfiderando q̃ la muger q̃ a tãtos defectos era subdita: fue promouida e sublimada por la misericordia de dios en tan poco tiempo hasta cūbre de honrra tan soberana e en tãta significacion q̃ mereciesse ser la primera q̃ euāgelizasse a los euāgelistas/ e predicasse a los apóstoles el miraglo de la resurrección: e aū quiso la enalçar por q̃ ningūo p̃suma d̃ su inocēcia/ ni menos precie a ningū crimiñoso: e tãbien la q̃so dignificar/ porq̃ parezca q̃ por la muy soberana gr̃a de dios se leuata el pecador mejor e en mayor grado de caridad que estaua antes q̃ cayesse. De dōde parece que los sanctos q̃ndo pecã son como piedra mouida/ mas no arracada: pues agora cayga el justo/ agora se dize el justo agora se leuata el justo: siẽpre sera mejor: porque escripto es: a los q̃ amã a dios todas las cosas se les conuerten en bien.

¶ Siguese la oracion del auctor.



Jesu redempció nuestra amor nuestro e d̃seo nuestro / que a las deuotas mugeres que te buscauan e te desseauan ver resuscitado de los muertos paratiendose de tu sepulchro las encontraste en el camino/ e ouiste por bien por tu clemēcia muy grande d̃ les aparecer: mira dulcissimo redēptor mio como yo te busco como a vnico reparador q̃ ama a mi anima/ pues mira como te busco cō diligēcia e no te hallo. Pues o vnico hijo de dios padre plegate de encōtrar cō mi coraçon q̃ con tãto desasosiego te busca: e si por ṽtura me dilatas en la vida presente tu desseable presēcia: no la apartes d̃ mis ojos en el siglo aduenidero: mas ten por bien de darte me en la postrimera resurrección de los fieles pacifico e sereno no me desechado d̃ su cōpañia/ porq̃ merezca ser glorificado e alegre para siẽpre de

tu presēcia con todos tus sanctos. Amē.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo. lxxiiij. dela mentira maliciosa que cōpusieron las guardas del sepulcro por amonestamiēto de los judios contra la resurrección de Jesu christo/ segun q̃ lo cuenta sant Matheo a los. lxxiiij. capitulos. E contiene tres parraphos principales segun que se siguen.

¶ El primero es de como las guardas del sepulcro relataron a los p̃ncipes d̃ los sacerdotes el terremoto q̃ passo en la hora dela resurrección/ e el resplandor cō q̃ el angel los echo en tierra: e de como derauauazio el sepulchro: e como los judios les dieron dinero porq̃ callassen e hizies sen ladrones del cuerpo a los discipulos.

¶ El segundo es que los apóstoles fueron espirituales ladrones: e como es cosa peruersa ser los hōbres liberales dela riqueza agena: e que los judios compraro el silencio dela resurrección/ e la mētra d̃l hurto. Y q̃ ningūa virtud ay q̃ si dios no la defiende: el dinero no la corrompa.

¶ El tercero es q̃ los siervos de dios deuen aborrecer el sueño d̃ la mañana/ por que la gloria dela resurrección no nos tome dormidos: e que los judios cōparon muy cara la mentira de las guardas. Y que la mentira no puede durar para siẽpre: e dela opinion que se tiene de los que con el redemptor resuscitaron.

¶ Siguese el capitulo. lxxiiij.



Despues desto como las maras se fuesen del monumento a poner por obra lo q̃ el seño e los angeles auian mādado: algunos de los caualleros q̃ auia visto lo q̃ era hecho e oydo lo q̃ el angel dixo a estas mugeres vinierō ala ciudad d̃ jerusalē en esse mesmo día dela resurrección e relatarō todas estas cosas q̃ era acaescidas a los p̃ncipes de los sacerdotes de cuya mano estaua puestos pa guardar el sepulcro: e lo q̃ les cōtarō fue/ q̃ el seño era resuscitado: e el terrible apecimiēto d̃l angel: e el muy es-

De la mentira que dixeron por dinero.

Crisosto.
in homel.
resurrec-
tionis.

Genesio.
xxxviij.

pantable terremoto q̄ sono en aq̄lla san-
cta hora: de dōde parece q̄ por las cosas
acaescidas que vieron ⁊ oyeron: fuerō he-
chos queriendo o no queriendo testigos ⁊
predicadores dela verdad ⁊ dela resurre-
cion del señor triunphador dela muerte ⁊
hazedor dela vida: ⁊ esto es muy fuerte ⁊
firme testimonio de n̄ra fe q̄ oygan los fa-
riseos delos enemigos ⁊ delos crucifica-
dores d̄ xp̄o que el mesmo resuscito delos
muertos. Sobre lo qual dize sant Criso-
stomo. El maravilloso aparecimiēto del
angel ⁊ el terremoto / por los cauallōs q̄
guardauan el sepulchro fueron mostra-
dos / porque se espantassen ⁊ diessen (co-
streñidos por tā grande maravilla) testi-
monio dela v̄dad dela sancta resurrecció
⁊ esto proueyo el señor: porq̄ entōces res-
plandece mas la verdad / quādo dan tes-
timonio della los p̄trarios / lo qual acae-
cio quādo las guardas ⁊ caualleros hizie-
ron saber a los principales de ysrael las
cosas acaescidas. Sobre lo qual es d̄ no-
tar q̄ los q̄ quierē impedir la prouidēcia
delo q̄ dios tiene ordenado dan ordē pa-
ra que se cūpla ⁊ p̄sando q̄ la perturban
caen en las cosas q̄ p̄sumē estoruar segun
q̄ parece muy claro en los hermanos de
joseph los q̄les lo v̄dieron a los ymaeli-
tas de embidia de su excelencia por no lo
adorar: ⁊ despues lo adorarō / q̄ndo se vie-
ron en estrecha necesidad segū la ordē q̄
del cōsejo inuariāble d̄l muy alto estaua
pueydo: ⁊ esto mesmo acaescio a los p̄nci-
pes delos judios q̄rēdo impedir la cele-
bridad ⁊ honrra d̄ jesu xp̄o: los q̄les fuerō
muy diligētes ē poner guardas en el sepul-
cro: ⁊ por las mesmas guardas fue diuul-
gada la fama d̄la v̄dad d̄ su resurreccion: ⁊
por cōsiguiēte la gl̄ia d̄ su nōbre. De dō-
de parece q̄ la simplicidad no ē enseñada d̄
las mugeres: manifesta la v̄dad d̄l sacra-
mēto: ⁊ la ēbidia maliciosa ⁊ astucia muy
doblada d̄los p̄ncipes / ādaua inuentādo
maneras pa hazer creer la falsedad. Por
lo q̄l dize rabano. La simple derechura
del coraçon ⁊ la rusticidad delos hōbres
no ē enseñada: manifesta muchas vezes sin

engaño la v̄dad delas cosas assi como es
⁊ por el cōtrario la reboltosa malignidad
delos agudos cōtiēde ⁊ porfia d̄ empinar
la falsedad cō palabras vestidas de algū
aparēte ⁊ fingido color. Mas la malicia
delos judios no se satisfizo por el testimo-
nio que dauan las guardas de la resurre-
cion de xp̄o / mas luego se ayuntaron
con los mas ancianos de su consejo
a cōponer vna falsa repugnācia cōtra la
v̄dad esclarecida: dela q̄l dauan testimo-
nio aq̄llos caualleros / ⁊ determinarō
por acuerdo de todos de dar ⁊ vie-
ron copiosa cantidad de dineros a
los caualleros: diziendoles. Desid
q̄ sus discipulos vinieron de noche
⁊ lo hurtaron estādo nos otros dur-
miendo. Todo esto hizierō pa destruyr
si pudieran la verdad ⁊ la gl̄iosa fama de
la resurrecció. P̄ues mira quā manifesta
parece esto mētra: por lo qual dize sant
remigio. O desatinada locura: como pa
prouar tu intēcion traes testigos dormi-
dos: pues si dormiā como vierō el hurto
⁊ si no lo vierō: como puedē ser testigos:
pues sino dormieron ⁊ vieron a los ladro-
nes: como los tienes por fieles: porq̄ no
los detuuieron? E sant crisostomo dize.
Verdaderamēte tenia clara forma d̄ mē-
tira lo q̄ estos phariseos inuentauan con-
tra la resurrecció del señor. Que razon ay
para que se crea que pudiesen ser ladro-
nes de vn cuerpo tan sellado ⁊ tan guar-
dado de gente de armas / los discipulos
del defunto pues que erā hōbres pobres
⁊ sin letras ⁊ tan flacos ⁊ temerosos que
aun no osauan parecer ante la gente:
porque si estando su maestro biuo cuya
compassion ⁊ soledad los deuiera prouo-
car a tener le compaña / no se la touie-
ron: mas de temor huyeron: como des-
pues de muerto quando estos dizen que
hurtaron el cuerpo no temieron con ma-
yor estremidad de tāta multitud d̄ arma-
da caualleria q̄ lo guardaua? Por v̄tu-
ra erā estos tā fuertes ⁊ tan esforçados / ⁊
la piedra d̄l sepulcro tā liuiana q̄ la pudie-
ran de ligero roboluer ⁊ no ser sentidos:

mat. xxiij.

Remigio
sup mat.

Crisostomo
omelario

Esto era imposible porq̃ ellos eran pocos: y la piedra era muy grãde: y para reboluela eran menester muchas manos. E si fueran sentidos no se pudierã librar dela muerte sin muchos defensores. Por vñtura tãbien no estaua sellado el sepulchro con sello de ineffable auctoridad y seguridad: Por estas circunstancias parece no ser cosa de creer lo q̃ del hurto del cuerpo del señor los ysaacitas inuētã: mas antes es claro q̃ por aquellos medios q̃ los aduersarios de nra fe se esfuerçã a en tenebrecer con caliginosa inuenciõ el sacramento dla resurrecciõ del rey eterno: por aquellos mesmos la hazẽ mas esclarescida: y diziẽdo que los discipulos hurtarõ el cuerpo/ cõfiesan no estar ya en el sepulchro. Y q̃ el hurto sea mentiroso manifestase por la guarda delos cauallos: y por el pavor delos discipulos ecogidos y entemorizados. Lo d̃ suso es d̃ sant crisostomo. E leuãtãdo los judios esta maldad/ordenauã la muerte/ o el perdimiento delos discipulos imponiẽdo y leuãtãdo les crimen de hurto tan peligroso.

Espiritualmente hablando/ ladrones erã los apóstoles de Jesu xpo: porque declarauã que repartiã en el vñ dla yglefia las escripturas del nueuo y del viejo testamẽto q̃ tomaron de poder delos ingratos hebreos/ y arrebataron al saluador q̃ les fue prometido estãdo ellos durmiendo en el sueño pesado dela infidelidad: y dierõ ley y p̃dicarõ lo a los gẽtiles para q̃ creyesen en el. Y seueriano dize. Los caualleros perdieron su trabajo: y no ganarõ sus animas: y los judios perdierõ sus animas y no ganaron a su redemptor: mas los discipulos ganaron y rescibieron a su maestro/ no por hurto/ mas por fe: no por engaño/ mas por virtud: no por crimẽ/ mas por sanctidad: y tomaron lo biuo y no muerto: y los phariseos tomarõ del tesoro del tẽplo y dela oblacion delos pobres y no de sus bolsas proprias los dineros que dierõ alas guardas por matar con ellos la fama del saluador: cuya sangre y vida inocetissima auian prime

ro cõprado de judas por otra tal moneda d̃ dõde parece q̃ de ligero somos p̃digos y gastadores dela riq̃za comũ/ con tanto que dela que es ppria nuestra/ nĩgũa cosa gastemos: y d̃sta causa la ppriedad es amada: y la comunidad es temida en menoscprecio. E sant Hieronymo dize. Las guardas del sepulchro confiesan las maravillas dela resurrecciõ: y los judios despues que d̃ tan claro testimonio se deuierã conuertir a penitencia y deuierã buscar a Jesu christo crucificado: perseverã con mayor pertinacia en su malicia: y cõuierẽ en fauor dla mêtira el dinero q̃ fue dado para los vsos y reparo del templo bien assi como antes dela passion del redemptor dierõ desta mesma pecunia treynta dineros de plata a judas. Pues digamos que todos los que vsan mal dlas arcas del thesoro del templo/ y delas cosas que son ofrescidas para los vsos dela yglefia conuertiendo las en otros disformes fines por satisfazer ala desordenaciõ de sus voluntades: son tales como los escriuanos y sacerdotes delos judios malignos los quales a costa del tẽplo redimierõ la mêtira/ y cõdenarõ la fama y la sangre del saluador. E sant Ylario dize. Deuese notar en este passo q̃ por la malicia delos judios fue cõprado por plata el silencio dla resurrecciõ y la mêtira del hurto: pues q̃ por la hõra del siglo (la qual consiste en cobdicia desordenada y en pecunia vituperosa fue denegada la gloria de Jesu Christo. Lo de suso es de Ylario. A estos judios son semejantes los q̃ con grandes gastos trabaja porq̃ se apoguen y suma la verdad/ quales son los letrados y los abogados cobdiciosos y engañosos: y los doctores vanagloriosos y todos los q̃ los induzẽ a esto/ por qualesquier maneras. Sobre lo q̃l dize sant crisostomo. No te maravilles si los dineros corripierõ las cõsciencias delos caualleros del sepulchro: los quales tanta fuerça tuuierõ sobre la cõsciencia del discipulo: q̃ no embargante que eran solos treynta en cuẽto: en tanto grado lo vencierõ que

Hierony.
sup Mat.

ylarius
sup Mat.

Chrisost.
homelia
resurrecc
tionis.

Cij.
Seso sp̃i
ritual.

Seueria
nus super
marthei.

Dela mentira que dixeron por dinero.

Rabanus
sup Mat.

lo cegará y lo fizieron vendedores de su ma-
estro: de donde se sigue que ninguna cosa ay
tan cerrada ni tan secreta que no se quebrá
te en el punto que entremiene pecunia: por
lo qual es escripto. No ay cosa mas ini-
qua y mala que amar el dinero. Rabano
dize. O quan grande pestilencia es la cri-
minosa auaricia: siempre deue ser aborreci-
da de los buenos: o auaricia muerte arre-
batada de la caridad/enemiga de la justi-
cia. Que cosa dexas illesa y sana: que co-
ragon dexas sin ser golpeado de tu peli-
groso cobate. Tu sola heziste confuso el
linage de los hombres: tu derribaste del a-
postolado al discipulo compañero de Je-
su xpo: tu captiuaste a los caualleros que
guardaua el sepulcro de dios. Bien dixo
por cierto la sancta escriptura que todas
las cosas obedescen al dinero. Lo de sus-
so es de rabano. O quantos compañe-
ros y herederos dexará los judios y las
guardas en esta maldad no aun entre los
baros solos/mas entre los grandes y po-
derosos/los quales tienen sus animas cor-
rompidas por el dinero/y corrompen a
otros faziendo cosas iniquas y contra dios
por los dones: y creen aun vanamente que
haziendo aquello dan reposo a sus animas
y que despues rescibirán parte con christo
en la resurrección de los sanctos. Sigue se
en el testo. Las guardas (rescebido el
dinero y corrompidos de cobdicia
del) hizieron lo que los phariseos les
amonestará y dixeron. Estando nos
otros durmiendo vinieron los disci-
pulos de jesu xpo y hurtaron su cuer-
po. Mas ninguna cosa les valio el mé-
tir/pues que la mentira les fue muy menti-
rosa: y así quedarán engañados de la mesma
auaricia que perrecio el discipulo de christo:
mas ay dolor que este escarnio a muchos pe-
rezosos toca en el tiempo de agora: que duer-
me en torpes vicios a la hora santa de la re-
surrección del señor. Y pedro damiano dize.
Mucho se deue guardar el hombre
de no dar lugar al sueño en poco ni en mu-
cho en las horas competentes y determi-
nadas para el oficio diuino y mayormen-

te cerca de la mañana: porque en aquel tiem-
po en el qual mas combate la pereza: nos
halla ocupados en alabanzas diuinas y
apartado sea de nosotros como cosa abor-
recible dar lugar al sueño y a la pereza
en aquella hora en la qual sabemos que
nro redemptor resuscito auiedo destruydo
el impio de la muerte: por que si entóces dur-
miessimos quando el sol corporal nasce/seria
forçado que nro hombre interior que es nuestra
anima ouiesse de espar pa su necessario re-
medio la luz de la gra de dios que nunca
fenesce ni se traspone: la qual no puede nue-
stro coragon rescebir estando el hombre de
fuera durmiendo/lo qual dios no permita/
si quiera por que no parezca que nos conuiene
aquel escarnio de raso que los phariseos amo-
nestará a las guardas que respondiessen di-
ciendo. Sus discipulos vinieron de noche
y estando nosotros durmiendo lo hurtaró.
Bien parece que los judios comprará muy
cara esta metra que los caualleros dix-
ron contra la sancta resurrección: pues que
los tiene captiuos en error hasta el tiempo
presente. Sigue se en el testo. E fue diuul-
gada esta palabra entre los judios
hasta el dia de oy (conuiene saber) que
fue xpo hurtado y que no resuscito/ como si
fuera verdadera: la qual era muy falsa.
E aun hasta agora no entiende su cegue-
dad. Por lo qual dize Rabano. El error
de la metra comprada/por la qual niegan los
judios la verdad de la resurrección pseue-
ra todo tiempo en ellos para no creer en Je-
su xpo: y está crimonosa que los tiene obli-
gados a pena eterna: y si pudo pualescer
por algun pequenuelo entremalo de tiempo
no pualescio siempre: por que contra ella res-
plandesce el testimonio firmissimo y no có-
trastable (por ser lleno de efficacia) de la
resurrección de los muertos que resuscitaron
cōel: por lo qual dize el testo que muchos
cuerpos de sanctos que dormían de sue-
ño de muerte resuscitaron despues de su
triūphal resurrección/ como testigos de tá
admirable sacramento y salieron de sus
monumentos y vinieron a la sancta
ciudad de hierusalé. La qual es dicha

Rabanus
sup mat.

Matthel
ultimo.

Petrus da
mianus fu
p marci.
Cij.

sancta por el templo q̄ tenía pa la hōra de dīos: z por el lugar q̄ enl estaua llama do sancta sctōrum: z aun porq̄ ouiesse dife rencia entre ella z las otras ciudades no sctās en q̄ erā adorados los ydolos: o por el nōbre antiguo d̄ hierusalēn q̄ ella solia tener: como es dicho sant matheo publi cano: los quales apareścieron a mu chos: z dierō testimonio dela resurrecció d̄l señoꝝ. Y estos aquíē apareścierō fuerō psonas biē abiles pa publicar la resurrecció a los q̄ lo merecierō ver y recibir resus citado: z no apareścierō a todos: porq̄ no era la resurrecció general: la q̄l sera mani fiesta a todos los buenos z a los malos. Y esto fue assi por la prouidēcia d̄ dīos cō tra los judīos z cōtra las guardas del se pulcro: en testimonio q̄ xp̄o nro señoꝝ p̄nci pe mayor de todos los reyes d̄la tierra z primogenito de todos los durmientes resuscito d̄ entre los muertos. **E** sant chri sostomo dize. Abrierō se los monumētos y resuscitarō los muertos y entrarō en la sctā ciudad/ porq̄ la derassen sin excusa de pecado pa el tiēpo d̄ su p̄dicion: z porq̄ la resurreccion del saluador fuesse mas ve rificada. Lo de suso es d̄ chrisostomo. **E** por vētura estos q̄ resuscitarō fueron aq̄ llos d̄los q̄les se lee sobre la epistola a los hebreos: q̄ muchos desleuā ser enterra dos en la t̄rra sctā por resuscitar quādo el señoꝝ resuscitasse. **E** t̄biē se lee en el euā gelio d̄los nazareos/ q̄ se levantaron dos muertos/ varones muy sctōs q̄ auia tiē po d̄ quarēta años q̄ erā defunctos antes dela resurrecció del h̄ijo dela virgē: z vi nieron al templo: y escriuierō como todos los q̄ estauā en el limbo se gozarō quādo descēdio a los infiernos: y q̄ los d̄monios se entrustecian. **E** sant Leon papa dize. Los q̄ hasta agora estauā detenidos en los sepulcros del pecado/ leuātē se sin tar dança z salgā dellos saltādo/ sacudido y d̄ssecho todo plixō impedimēto: z parez can t̄biē agora en la ciudad sancta/ q̄ es en la yglesia d̄ dīos las señaes z indicios dela resurrecció/ z la renouaciō dela vida q̄ creemos q̄ en aq̄l tiēpo del iuzio futu

ro sera celebrada en los cuerpos: haga se agora en la reparaciō de n̄ras cōsciēcias y en la justificaciō de nuestros coracones. Lo de suso es d̄ sant Leo. **P**ues cōueni ble z biē ordenada fue la sabiduria d̄ dīos q̄ ordeno q̄ en el tiēpo dela resurrecció de su h̄ijo resuscitassen otros algunos con el z no el solo: porq̄ como el hōbre desespe rasse poder entender la resurrecció mara uilleza q̄ auia el saluador en si mesmo mo strado por su omnipotēcia/ conosciēse el mesmo hōbre que no era cosa muy dī ficil: mas q̄ aun era necesario q̄ xp̄o la o brassē en si mesmo/ pues q̄ era dīos z hō bre: pues q̄ resuscitaron con el por su sola virtud los que eran hombres puros. **E** sant gregorio dize. **P**ara alumbramien to de nuestra ignorancia z para fortifica cion de nuestra flaqueza: quiso nuestro se ñor q̄ nos bastasse la marauilla que mo stro de su resurreccion/ solo el fue el redem ptoꝝ elementissimo que en aquel tiempo fue muerto: mas no fue el solo el que resus cito. **P**ues porque alguno no diga: no de ue el hombre esperar de si mesmo q̄ obra radios en el el milagro que en si mesmo hizo el que es verdadero dīos z hombre/ mira como ya conoscemos auer resuscita do con el los hōbres. Lo de suso es d̄ gre gorio. **Q**uieras aqui tambien cōsiderar quanto fue grāde la malicia delos judīos contra nro redemptoꝝ: pues que aun des pues q̄ le ouierō dado la muerte d̄la cruz no cessaron de su persecuciō: z mira quan to fue mayor la bondad del clemētissimo xp̄isto para con ellos: que sin impedimē to de su puerla obstinaciō: tuuo siempre cuydado de su saluaciō: por los quales so mos puocados a seguir la semejança de su bondad para con nros injuriadores.

Siguēse la oracion del anctor.



Señoꝝ Jesu Christo que para escurescer / z infama mar la fama de tu resur reccion dierō los judios copiosos dineros a los caualleros que guar da uan tu sepulchro: z para peruerir y ente

Gregorio
in homel.
resurrec
tionis.

Crisosto.
sup mat.

Rabani
sup mat.

Sant Leo
in sermōe
resurrec
tionis.

Matthei
ultimo.

De como aparescio christo a sant pedro y a Joseph.

nebrece la verdad los corrompieron: o
torgame q por algũ thesoro no sea cor-
pida mi cõsciencia: ni q yo corrompa las
agenas: ni haga cosa no deuida por cob-
dicia de bienes transitorios ni tempora-
les: mas q siempre permanezca en vdad
y en santa limpieza: y sea librado d tu yza
y de todo mal empecimiẽto por ella. Ma
me tambien seño: que como despues de
tu resurreccion se leuatarõ testigos de los
muertos en tu fauor: que assi merezca yo
ser abonado y testificado de ti por pala-
bra y por obra: y merezca en la resurrec-
cion general tener parte contigo y con todos
tus sanctos: y gozar por tu clemencia con
ellos en tu reyno delante de ti. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo setenta y cinco de como el
seño: aparescio a sant Pedro y a Joseph
abarimathia y a Santiago el menor: y a
los sanctos padres: segun que se cuẽta en
escripturas de conuenible auctoridad y
denocion. Enel qual se contienẽ tres par-
raphos principales segun que se figuen.

El primero es q por siete razones a-
parescio el seño: a sant Pedro primero q
a todos los apostoles. E del gozo inne-
narrable q el maestro y el discipulo ouie-
ron. Y de como sant pedro se boluio con
aquel plazer a nuestra seño:.

El segundo es de como el seño: apa-
rescio a Joseph abarimathia/ al qual q
rian los judios matar/ porque lo sepulto
esse dia dela resurreccion y lo libro de la
carcel. Y q la costumbre de dios es reme-
diar a sus amigos quando los malos tie-
nen mayor fuerza/ y los perseguidores
mayor trabajo y menor socorro.

El tercero es de como el seño: apare-
scio a Santiago el menor/ y le dio de co-
mer con amigable y muy dulce familiari-
dad. Y que nunca christo dera sin conso-
lacion al anima que se reuelã. E que por
quatro maneras se alcança la diuina cõ-
solacion. Y de como el seño: se fue para
el parayso terrenal a mostrar su cuerpo
glorificado y resuscitado a los sanctos pa-
dres que auia dexado enel.

Signese el capitulo. lxxv.



Des como la magdale-
na y las marias boluies-
sen a casa y cõtassen a los
discipulos ser el saluador
resuscitado: llozo cõ gran
dolor sant pedro porque
no espero enel huerto del monumẽto cõ
ellas: porque por ventura le ouiera apa-
rescido en compaña dellas su maestro/
y no pudiendo holgar dentro de si mes-
mo por el huego del amor q le tenia: par-
tio se luego de sus hermanos a buscar al
seño: y uia se solo y llorando para el se-
pulchro: porq no sabia en que otro lugar
lo buscasse. E como fuesse su camino ade-
lante aparesciole el saluador aunque el
euangelista no señala a donde ni a q ho-
ra. E como sant pedro lo vido: derribose
en tierra y demandò le perdon d como lo
auia desamparado y negado muchas ve-
ses: y el clemetissimo seño: perdonado le
luego sus pecados y cõsolodo lo con ver-
dadero conorte/ diro le que confirmasse
a sus hermanos. Pues mira como estan
hablando vno con otro con gozo ineffa-
ble. Allí por cierto se celebzo otra pascua
muy grande/ no agena de alegria inmẽ-
sa. Deue tambien aqui notar que en
singular aparecimiento quiso el sobera-
no rey dela gloria aparecer a sant Pe-
dro: porque fue singular su negacion. E
aparecio le primero que a todos los va-
rones que los euangelistas escriuen que
aparecio: y esto hizo por siete razones.
La primera porque sant Pedro fue el q
primero confesso ser christo dios y hom-
bre: y desta causa era razon que merecies-
se ver el pmero que los otros apostoles
la resurreccion. La segunda porque re-
formasse y alumbraresse la fe de su entendi-
miento que se auia enflaquecido como
edificio mouedizo en la passio/ y porque
aquel que de temor de su passion cruel
mas de manifesto auia caydo/ se leuan-
tasse primero cõsiderando en su maestro
la verdad y hermosura d su resurreccion.
La tercera por le mãifestar q le era ya p-

U.

Crise-
lino
refo-
racion

Que por
siete raso-
nes apare-
cio el se-
ño: a sant
Pedro p-
mero q a
los otros
discipulos

donado el pecado dela trina negacion có
foliandolo porque no desesperasse. La
cuarta es por fortificar (apareciendo a
el primero que a todos) la orden de su a
postolado: 7 no fuesse auido en los ojos d
sus hermanos por menos principal que
solia ser: 7 porque assi lo corroborasse en
su principalidad. La quinta por enseñar
le con hecho de tanta caridad en que ma
nera deuiesse el cósolar 7 fauorescer a sus
subditos quando hiziesen penitencia quã
to quier q los pecados fuesen grandes 7
feos. La sexta por dar a todos los peca
dores esperança de misericordia 7 de per
dõ/ mostrãdo q no menos preciaua su cle
mentissima magestad a los pecadores.
La septima es (segun dize sant Crisosto
mo) porque no se manifestaua el señor je
su christo estãdo todos juntos: 7 esto ha
zia por sembrar particularmẽte en cada
vno las plantas d la fe: porque el que pri
mero vey a nuestro redemptor 7 queda
ua certificado de su glorioso aparescimie
to contaua lo a los otros: 7 dñpues derra
mauase aquella nueua por cada vno de
todos ellos: 7 assi la relacion o la nueua
disponia el coraçon delos que oyan pa
ra la vision 7 bendicto aparescimieto de
su maestro christo para quando tuuiesse
por bien de aparecer: 7 desta causa apa
rescio primero que a todos a sant Pedro
como a mas digno 7 mas fiel: porque assi
era menester que apareciesse el señor ala
fidelissima persona de sant Pedro: porq
fuesse el primero q gozasse deste muy glo
rioso aparescimiento: porque ya este pñ
cipe de los apostoles estaua tan vsado a
las diuinas reuelaciones que en ningũa
manera se pudo turbar dela vision refu
gētissima de su maestro/ no proueyda ni
pensada: mas despues q aparecio a sant
Pedro aparecio otras algunas vezes a
pocos/ 7 algunas a muchos. Lo de suso
es de sant Crisostomo. E luego sant Pe
dro rescibio la bēdicion del señor: 7 boluio
se para la gloriosa virgē maria/ 7 pa los
discipulos: 7 conto les todas las cosas q
auia passado có el hijo de dios: 7 de alli a

delãte fue muy fiel en todo. Nota q este
nõbre Pedro quiere dezir obediẽte: 7 sãt
pedro es figura de toda obediencia: 7 assi
aparecio a sant Pedro porque se sepa q
tiene el señor por costũbre aparecer 7 re
uelar se muchas vezes a los obedientes.
¶ Pues partiẽdose nro señor d sant pe
dro aparecio a Joseph abarimathia el
q l lo auia sepultado en su monumẽto. Y
cerca deste aparescimieto se lee en el euã
gelio d los nazareos/ q como oyessen los
judios q Joseph auia demãdado a pila
to el cuerpo del señor/ 7 lo ouieslen enter
rado muy honradamẽte en el monumẽto
q tenia para su ppria psona: indignaron
se cótra el 7 prendierõ lo en aqlla mesma
tarde q lo sepulto: 7 encarcelaron lo 7 pu
sieron lo en vn sotano cerrado 7 sellado
con toda diligencia: 7 dexaron lo atado a
vn a columna dela carcel: 7 queriẽdo despu
es del sabado matar lo/ vino vn viẽto a
desora aquel mesmo dia dela resurreccion
que mouio la casa por quatro partes 7
la hazia tēblar toda: 7 tras esto entro el se
ñor a donde estaua Joseph 7 aparecio
le todo alegre/ festiual/ 7 cósolãdo lo mu
cho: alimpio le la cara/ 7 erugo sus lagri
mas/ 7 dio le paz/ 7 sacolo dela carcel sin
qbratamiẽto d las puertas q estauã cerra
das: 7 libro lo 7 trarolo a su casa que esta
ua en la ciudad de Arimathia. ¶ Pues mi
ra como el señor nũca oluida a los suyos
ni de todo los desampara/ mas al fin les
consuela 7 ayuda en su tiempo: porq el es
el verdadero ayudador 7 socorro quãdo
es menester 7 en el tiẽpo d las tribulacio
nes. Sobre lo qual dize sant Crisostomo.
La costumbre muy cierta d dios es
que quando los malos vinieron al termi
no de su postremo crecimiento: 7 quan
do viere que sus amigos son muy affligi
dos/ 7 que sus aduersarios estã muy bra
uos 7 crueles contra ellos por rauiosa ti
rania de crueldad/ 7 muy altiuos: 7 ma
yormẽte quando estã desatinados de em
briaguez de ira 7 de furia de entendimie
to: entõces se descubre su diuino fauor/ 7
muestra en socorro delos suyos la potēcia

Sefo sps
ritual.

Cij.

Crisosto.
In bomel.
resurrecc
tionis.

Que por
fiete ruy
nes apare
cio el se
ñor a sant
Pedro p
mero q a
los otros
discipulos

Crisostom
mº In serm
one res
urrectio
nis.

De como aparescio christo a los dos discipulos.

de su diuinidad por señales manifestas. Lo de suso es de crisostomo. E algunos dize q nichodemus cõpañero q fue d joseph enel mysterio dela sepultura d su señor q se escõdio entõces por miedo d los judios. Nota q joseph quiere dezir acrecētamiēto: o añadimiēto por luēga edad y es figura de todos los q perseverā enel bien/alos qles esse mesmo redeptor tiene por bien de aparecer muchas vezes.

Ciiij.

i. cor. ii. xv.

Aparescio tãbien el saluador enesse mesmo dia a santiago el menor/ segun q lo pone el apostol enla eplā alos de corinthios: el qual auia hecho voto y jurado en la cena de no comer pã desde aqlla hora q beuio el caliz del señor hasta q lo viesse resuscitado delos muertos. Pues como este biēauēturado apostol no ouiesse comido ni beuido cosa alguna hasta el dia dela resurrección/aparesciole el señor: y diro a el y a los que conel estauā. Poned la mesa y pã enella. E como luego lo fiziesen tomo el clemētissimo señor el pã y bēdiro lo y partio lo: y despues dio dello a santiago diziendo. Hermano mio come este pã q te do: porq ya el hijo dela virgē es resuscitado delos muertos. Este aparecimiēto recuēta josepho/ y tãbien sant hieronymo enel libro delos varones illustres. Pues mira como aq̃l apostol sanctissimo el qual no tenia hãbre del pan solo material: mas tãbien del pã sobresubstācial q es Jesu xpo/ merecio ser refecionado y cõsolado delo vno y delo otro: por que dios nro señor no permite q aq̃llos q hã hãbre espirital del/ o corporal por su amor/ que perezcan por falta de mātēnimiento conuenible al anima y al cuerpo: mas siēpre da alos q enel esperan sostenimiento de toda abastāca enel tiēpo conuenible/ y los bastesce de bendicion. Nota que este nōbre Jacobo quiere dezir luchador. De dōde parece q este sancto discipulo q se llamaua por este nōbre es figura de todos los que son fuertes en las tentaciones/ y delos q con cauteloso y varonil coraçon vencen los vicios alos quales se manifesta muchas vezes el rey

**Josephus
d antiqui
tariis.**

del cielo. Pues quieras tu ser sant pedro en obedescer/ y santiago en vencer: y Joseph en aprouechar de virtud en virtud/ y en pseuerar enel biē: y no se oluidara el señor de te visitar por su gracia/ ni de consolarte segun desde su alto cõsejo conosciere q te puiene. Es d saber q nūca el señor dera sin cõsolaciō y sin alguna saludable reuelaciō al anima quādo tiene por bien de sele manifestar en qualqer manera: lo qual parece en todos los aparescimientos fechos despues dela resurrección: y en especial parece enla biēauenturada reyna del cielo: ala qual aparesciēdo todo festiual y glorioso (bien como ala q se auia mas dolido d su muerte/ y mas esperado su resurrección q todos/ cõsolo muy pleneriamēte cõuertiendo sus llores en muy excelēte alegria: y desde aqlla hora se oluidō d todo el dolor passado. E assi mesmo consolo a maria magdalena que lloraua cō no remediable dolor/ aparesciendo le en forma de ortela no llamando la por su pprio nōbre/ y diziendo le maria: por la q̃l palabra luego ella se cõuertio del estado d su tristeza en estado de ṽdadera alegria: y dela dubda d la resurrección ala firmeza d la fe entera/ y cõsolada y alūbrada del cielo: conocio al señor cō gozo grande/ y dirole. O mi maestro bueno: y luego el redemptor glorioso le reuelo el mysterio de su voluntad diziendo. Ve a mis hermanos/ y diles como yo sobire muy presto al reyno de mi padre. Item consolo alas tres sanctas mugeres aparesciendoles quando se boluiā del sancto sepulchro para Hierusalem: diziendo les. Dios os salue/ no querays temer: y alli les reuelo con gozo immenso el mysterio de su resurrection/ y les diro. Yo y dezid a mis hermanos que se vayan a galilea que alli me verā. Item conorto alos dos discipulos que aparescio enel camino d el castillo de emaus en figura d peregrino: alos quales consolo y alumbro cerca de muchos secretos/ y les abrio el entendimiento delas escripturas/ y inflamo de ardētissimo amor sus coraçones: y al fin

lo consolo mucho en el repartimiento del pan reuelando se les muy por entero. Y te consolo mucho a los discipulos que esta uia ayuntados en vn lugar apareciendo les en su propia figura y diziendoles. Paz sea con vosotros. Porque estays turbados: y o soy no querays temer. Mirad mis manos y mis pies. E abrio les el entendimiento para entender las escripturas cerradas y llenas de secretos mysterios. E assi Jesu christo nuestro señor en toda otra qualquiera manera de reuelacion que se aya a sus amigos manifestado siempre los consolo y los dexo alumbrados y llenos de sanctas y de espirituales recreaciones. Assi que no es de dubdar sino q tambien aya consolado agora a estos sus muy amados discipulos despues de tantas tribulaciones. Es tambien de notar q la consolacion diuina se alcanza por seys maneras. La primera por el temor d dios. La segunda por deuocion de lagrimas. La tercera por la paciencia delas tribulaciones. La quarta por humildad d coracon. La quinta quando se menosprecia las consolaciones deste mundo. La sexta por la contemplacion del reyno celestial. Y despues q el señor ouo aparecido (como dicho es) a sant Pedro y a Joseph y a santiago/partiose de alli a visitar a los sanctos padres/porq aun no los auia visitado despues de su gloriosa resurreccion: los quales auia derado quando subio con ellos al infierno en el parayso terrenal entre las delectables verduras/ y entre las aguas d recreacion: y fue a ellos vestido de blanca vestidura de gloriosa immortalidad/acompañado de multitud de angeles y como los sanctos padres lo vieron venir desde leros cercado de tanta gloria/recibieron lo con gozo inefable y con alegria plenaria no de ligero explicable por lengua criada con cantares triumphales y con fauores muy propios al merecimiento del clementissimo triumphador: y derribando se todos en tierra adoraron lo: y despues d algun pequeno entenal levantaron se y estuieron en pie con circumspecta reuerencia: y dieron fin a sus canticos con muy espiritual feruor y con toda la deuocion q pudierón. E q cantares era estos tan veces: dores de todo entendimiento/no menos excelentes en materia de gloria q en suauidad de armonia. E de quantas maneras auia gozos/a donde tan grãde ayuntamiento d factos lleuaua en los cantares vna concordia. E q acrescentamiento d vida: o q estremidad de alegria era acertar se alli los q se acertaron: y aun a nosotros fuera gloriosa bienauenturaca auer nos alli llamado presentes/o alomenos gustar desde aca alguna pte pequenuela de aquella delectacion admirable. Pues acerca te agora tu desde aqui en espiritu/si del cielo te fuere dado lugar/ y etremezcla te a estas glorias y alabacas: o alomenos escucha los desde leros/ y comienza a gustar en ellas la gloria de parayso.

¶ Siguese la oracion del auctor.



Enor Jesu christo cõcede me q sea yo pedro e obedecer/ y Jacobo en vencer los vicios/ y Joseph aprouechando por acrescentamiento de virtud en virtud: y da me tambien gracia de perseverar en esto cõ toda buena paciencia: porq tu q ouiste por bien de aparecer a estos en sus angustias te plega ser seruido d visitar me cõ clemencia por tu gracia: y otorga me q assi como los sanctos padres recibierõ gozo infinito de tu presencia quando despues de tu resurreccion merecierõ ver te glorificado: assi yo merezca en aq gozo inefable del qual todos ellos gozã agora contigo/ gozar me siẽpre con ellos de tu maravilloso acatamiento. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo setenta y seys de como el señor apescio a los discipulos en el camino quando yuã al castillo de Emaus/ segun q lo cuenta sant Lucas a los. xxiiij. capitulos. E cata se en la yglesia el segundo dia dela pascua d la resurreccion. E cõtine cinco parrafos principales segun q se siguen
¶ El primero es de como el vno destos

De como aparecio christo a los dos discipulos.

dos discipulos fue sant Lucas: y segun
sant ambrosio es opinion que fue amaño.
E dela p̄gūta q̄ les hizo cerca delo q̄ yuā
hablado: y dela respuesta que le dieron.
¶ El segundo es de como christo les re
prehendio antes q̄ lo conociesse del des
fallecimiento de su fe/ declarādoles las
escripturas. E dela benignidad que les
mostro en muchas maneras.

¶ El tercero es de como es muy gran
locura presumir entrar en parayso sin pa
descer tribulaciones y angustias. Y que
la experiencia delos que se han de salvar
esta en el sofrimiento dellas. Y del fingi
miento que el señor hizo d̄ querer passar
se allende del castillo. E dela qualidad
deste fingimiento. E de como lo forçaron
a que quedasse con ellos.

¶ El quarto es de como lo conocieron
en la manera de partir y bendezir el pan
E de quatro vezes que el señor partio
pan: y del significado de todas quatro.
E de como por operaciō d̄ satanas los
discipulos no lo conocian. E q̄ cada día
espiritualmente acaesce esto entre noso
tros. Y que solo aquel conoce a dios q̄
responde a su fe con las obras.

¶ El quinto es de tres cosas que deue
mos hazer para que el señor nos aparez
ca en espiritual recreacion como a estos
dos discipulos. E delas propiedades d̄
verdadero peregrino para que christo le
aparezca. E dela razon porque el señor
no dio a estos dos discipulos gran cono
cimiento de si mismo entonces. E de lo
que sintieron en sus coraçones despues
que les desaparecio.

¶ Siguese el capitulo. lxxvij.



En este mesmo día dela re
surreccion del señor salie
ron de Hierusalē dos de
sus discipulos delos q̄
eran delos setenta y dos
y yuan al castillo que
era llamado por nombre Emausa
partado dela Ciudad por distancia
de setenta estadios (esto es) espacio de
fiete mil y quētos passos cōtra ocidēte/

y la razō desto es: porq̄ ocho estadios ha
zen vna milla: y assi estaua esta fortaleza
fiete millas y media d̄ hierusalē: y dos mi
llas de aq̄lla tierra haze vna legua ente
ra. El nōbre del vno destos dos discipu
los declara sant Lucas y dize q̄ se llama
ua cleophas: y el nōbre del otro calla por
su ppria humildad. Y este (segū dize sant
gregorio) se cree ser el mesmo sant lucas
q̄ lo escriue/ aunq̄ segū sant ambrosio di
ze: algūos piēsan q̄ era Amaño hijo de ru
pho. Siguese en el testo. E yuan hablā
do vno con otro de todas las cosas
acaescidas cerca de su maestro Jesu xpo
quasi desespados y tristes tractādo de su
vida y de su muerte/ doliendose mucho:
porq̄ sabia q̄ estādo el redēptor y nocētis
simo y sin culpa lo auian matado: y co
mo ellos fuesse assi hablando y pre
guntandole vno a otro: vino y jun
to se ē su cōpañia esse mesmo señor/
segū familiaridad corporal y espiritual:
y yua con ellos como compañero de ca
mino preguntando y respondiēdo: y tratā
do palabras saludables: y esto hazia (se
gun dize el venerable beda) por encēder
en sus coraçones la fe de su diuina resurre
cion y por cūplir por obra lo q̄ en el euāge
lio auia dicho por palabra (conuiene sa
ber) adōde q̄ era q̄ dos o tres estuuiere en a
yūtados en mi nōbre: allí estoy yo en me
dio dellos. Y en aq̄l lugar en el q̄l el señor
se ayunto a estos dos discipulos fue edifi
cada despues vna capilla de marauillo
sa deuociō: y porq̄ estos discipulos ama
uā al saluador dentro en sus coraçones:
mas dubdauā de su resurrectiō: desta cau
sa el clemētissimo señor les aparecio se
gun forma corporal por defuera: mas en
tal manera les aparecio q̄ no lo conocia
ni sabian quien era: y esto fue assi ordena
do por la diuinal sabiduria auiendo por
justa cosa q̄ no fuesse conocido d̄ sus ojos
corpales el redēptor del mūdo/ pues que
menos era conocido d̄ los ojos d̄ su entē
dimiēto: y porq̄ lo amauā merescia verlo
mas porq̄ dubdauā no lo merescieron co
noscere aunq̄ lo tenia delante: y esto es lo

Gregorio
in homel.
xxij.
Ambro
sius super
lucam.

Beda in
homel. re
surrectio
nis.
Walter
xxij.

Hug
de co
dia e
llar

luc.

¶
En. xxij.
Esto se ca
ta el segū
do día d̄ la
resurrec
cion.

que el testo dize: y los ojos dellos estauan empedidos/ y no lo podian conoſcer/ porq̃ ſu incredulidad/ y ſu dubda mereſcia que xpo les retardaffe el conoſcimiento de ſu cuerpo. y eſto q̃ dize q̃ los ojos delos apoſtoles eſtauan empedidos/ y no lo podian conoſcer/ ha ſe de entēder q̃ no eſtaua empedidos con alguna falſa figura q̃ el ſeñor formaffe en ellos repreſentando en las pupillas/ o niñetas d̃ ſus ojos alguna figura eſtraña/ y diferente d̃ aquella p̃pria/ y natural con que el reſuſcito y el tenia antes de ſu paſſion/ mas el embaraço o impedimēto de no le poder ver: era por que aq̃llos dos diſcipulos no podian recebir ni conoſcer la verdad/ de quiē el ſeñor era. y eſto les procedia por el perdimiēto dela eſperança q̃ en ellos eſtaua de ſu reſurreccion/ y por el habito d̃ peregrino cō q̃ les pareſcia ſegū que acaſſe a los q̃ eſtā deſcuydados y deſpedidos de ver alguna p̃ſona: a los quales ſi adeſora la tal perſona ſe les apareſce en otro habito del que primero lo vieron/ no cae luego ē ſu conoſcimiēto aſſi/ porq̃ no eſtā ſobre el auiso dela conoſcer: como por el habito diferēte y mudado en q̃ la veen/ y aſſi pareſce q̃ no erā d̃tenidos para no lo conoſcer por alguna operaciō q̃ ſe cauſaſſe en los ojos delos diſcipulos: mas p̃cedio de parte dela duda dellos. Sobre lo qual dize ſant auguſtin. Por lo que dize ſant Marcos que el ſeñor apareſcio a eſtos en otra ſemejança: dize ſant Lucas que los ojos dellos erā detenidos/ o impedidos para no lo conoſcer. y la raziō deſto fue/ por que los ojos delos diſcipulos padecieron algun acideſte o embaraço permitiēdo lo la virtud diuinal: de cuya cauſa no lo conocierō haſta q̃ deſpues el rey d̃ la gloria les repartio el pan/ y no ſe dize eſto/ porq̃ el ſeñor no pudiera transformar ſu carne de manera q̃ pareſciera ſer otra la ſemejança que entōces pudiera traer/ dela propia natural que ſolian enl mirar/ mas no lo quiſo fazer aſſi. Lo de ſuſo es de ſant auguſtin. Sigueſe en el teſto. E dixoles entonces. Que ha-

blas ſon eſtas que yſ hablando vno con otro andando por eſte camino y eſta yſ tristes. No pregunta eſto el ſeñor de ignorancia: mas por que por la reſpuesta que el ſabia que le auia de dar p̃dielle mejor reprehēder el defecto d̃ ſu fe. E ſant Gregorio dize. Conferian y hablauan eſtos dos diſcipulos entre ſi meſmos con lagrimas de amargosa fatiga los tormētos y deſhonrras q̃ padecio ſu maestro y hablauan en ellas como hombres traſpaſſados de dolor: y como los q̃ nunca eſperauā verlo ya biuo en eſta vida: porq̃ lo tenia quāto ala p̃petuidad de ſu abſencia por yqual ala comun condiçiō de todos los otros muertos/ y por tal yuā llorando. E reſpondio cleophas y dirole. Tu ſolo entre todos los peregrinos q̃ han venido a hieruſalen tienes ignorācia de n̄ros males eſtando tan manifieſtos a todos/ no has ſabido las coſas q̃ en ella han acaſſido en eſtos dias. Eſta palabra q̃ dize tu ſolo: no echa d̃fuera la multitud delos otros peregrinos: como muchos eſtrāgeros y peregrinos ouieſſen entōces venido d̃ muchas partes a ieruſalem ala celebridad dela paſcua: mas en ella ſe da a entēder q̃ eſte peregrino no ſabia la paſſiō del ſeñor que era manifieſta a todos los otros peregrinos: por que ſegū la reſpuesta que eſte peregrino dio a los diſcipulos parecia no ſer ſabido de los acaſſimientos paſſados: mas quiſo tāto dezir como ſi dixera. Como muchos peregrinos ayan venido en eſtos dias a ieruſalē: coſa de marauilla es: q̃ tu ſolo no ſepas entre todos los otros nueſtras anguſtias pues que ſon manifieſtas a todos los otros eſtrāgeros: como ſi dixera por otras palabras: ſegun dize Theophilo. Tu ſolo eres quali tan peregrino y morador tan apartado fuera dela comarca de Ieruſalem: y tan ſin noticia delas coſas que en medio della acaſſieron: que no ſepas la deſauentura de nueſtros trabajos. Sobre lo qual dize el venerable Beda. Peregrino penſauā eſtos dos diſcipulos

Gregori⁹
in homel.
xliij. ſuper
Lucam.

Theophl.
ſuper lucā

Beda ſu
per lucā.

rrrr

Gregori⁹
in homel.
xliij.
Ambroſio
ſuper
Lucam.

Beda in
homel. re
ſurreccio
nis.
Matthei
xliij.

Auguſti.
de conſol.
dia euāgē
liſtarum.

Luc. xliij.

De como apareció christo a los dos discípulos

que era el saluador: porq̃ no conocian su cara: mas hablado segun verdad peregrino no les era: porq̃ dela flaqueza q̃ rescibio dela naturaleza dellos: ya estaua muy apartado por la gloria de su resurreccion: y tãbien lo tenia por extraño: porq̃ segun la opinion dellos no pensauan ya q̃ era morador dela t̃rra: mas q̃ era como vno de los muertos q̃ partierõ a peregrinar deste mundo al otro siglo porq̃ dela fe de su gloriosa y acelerada resurrección estauan ajenos. Sigue se en el testo. E diroles el señor. Que son estos hechos: de cuya ignorancia me notays/ y estays marauillados: Como no los he yo sabido. E diro esto no por necesidad o preguntar cosa q̃ el no supiesse/ porq̃ todas las cosas sabia: como verdadero dios: mas preguntola por tener cõ la respuesta q̃ le diessen mas cõuenible razõ para los reprehender. Y respondieron ellos. Las cosas que tu deuias saber pues no ay peregrino que no las sepa son las aduersidades de jesus nazareno que fue varon profeta poderoso en obras de marauilla y en palabra de predicacion y doctrina delante de dios y de todo el pueblo. E como lo traxeron los sumos sacerdotes: y nros principes en condenacion de muerte. Sobre lo qual dize el venerable beda. Mira como estos dos discipulos manifestan ser nro redẽtor p̃feta mas no cõfessauan que era hijo o dios en lo qual parece que aun no creyan del todo. O por ventura cõfessauan en christo la profecia: y callauan la deidad usando de cautela/ porque no sabian quien era ni de que intencion aquel peregrino cõ quien hablaban: y no osauan manifestar la diuinidad del saluador: porque no los descubriessẽ y pusiesse en las manos o los judios sus perseguidores: porque como dicho es no se fiauau de: antes se temozauan de toda criatura: y desta causa encubrieron la verdad que por ventura creyan. E dixerõ le mas los discipulos. E nosotros esperamos q̃ el auia de redimir a ysracel y son ya passa-

dos sobre nuestros males tres dias con este de oy. E dezia esto como personas q̃ tenian ya muy adelgazada toda su esperança cerca d̃la resurrección d̃l redẽtor. La causa de se les auer asy adelgazado: o p̃dido dize q̃ era por ser passados tres dias despues de su muerte e cuyo termino auia dicho q̃ resuscitaria y p̃saurã que no auia aun resuscitado como ya del tercero dia anduuiessen e la tarde y no auia aparecido aũ a sus discipulos y dixerõle. Mas con todo ciertas mugeres de nuestra familia nos han oy espantado las quales fueron al monumento antes que amaneciesse/ y no hallarõ el cuerpo en el sepulchro: y vinieron se para nosotros diziendo que auian visto vision de Angeles los quales dizen que es ya viuo y resuscitado: y algunos de nosotros fueron al monumento/ y hallaron ser verdad todo lo que las mugeres dixerõ/ mas el cuerpo no lo hallaron. Nota que estas sanctas mugeres no espantaron a los apostoles dela resurreccion del señor q̃ relatauan: mas espantaron se dela trãsposicion de su cuerpo: q̃ no se hallaua de lo q̃ los discipulos tenia terrible temor. Sigue se en el testo. E diroles christo reprehendiendo los sobre estas cosas que le respondierõ. O ajenos de buen entendimiento/ por la ceguedad que teneys del conosciendo verdadero. Et tardios y detenidos de coraçon por la tardança que tiene vuestra voluntad/ pa determinar se en creer en las cosas que hablarõ los prophetas dela muerte de christo y de su resurrección: por ventura no sabeys que fue menester que padesciesse christo estas cosas/ y que por esta manera entrasse en su gloria: Asy porque antes del establecimiento de los siglos lo tenia el padre eterno ordenado/ como porque fuesse enralçado el clemetissimo redẽtor por el merecimiento y trago de su passio y muerte: y tãbiẽ por la redención d̃l linaje humano: y porq̃ se cumplesse las escrituras: y asy entrasse co-

Luc. xliij.

¶

Beda su per lucã.

Luc. xliij.

mo dicho es cō vitoriosa y triūphal coro-
na en su reyno glorioso: al qual ninguno
puede sobir sino por via d' trabajos/ por
el merecimiento desta p̄ciosissima passiō.
Siguese enel testo. **E** comēçando del
demoyſen y de todos los p̄phetas
interpretauales y declarauales todas
las escripturas que auian hablado
del trayēdo algunos testimonios dellas
y abriēdo todos los myſterios quāto era
menester para manifestacion de su p̄po-
sito mostrādoles que todas las cosas que
fuēro hechas enel: fueron primero p̄phe-
tizadas/ porq̄ la firmeza dela fe: esta en q̄
todas las cosas q̄ se complierō enel ſeñor
fueron primero dichas por los profetas.
Quieras pues considerar aqui como la
benignidad y m̄s edumbre del ſeñor pa-
reſce en muchas maneras. **L**o primero
porq̄ no pudo ſoſtir su feruiente amor que
los ſuyos eſtouiēſſen tan tristes ni en tal
error/ y q̄daderamente es amigo leal/ y es
amigo fiel y es ſeñor benigniſſimo/ pues
que ſe ayūto a ellos y les preguntō la cau-
ſa de ſu tristeza y les declaro las escriptu-
ras inflamādo ſus coraçones y eſto meſ-
mo façe cō otros eſpiritualmente cada dīa
porq̄ ſi hablamos con deuocion deſte ele-
mentiſſimo redēptor: q̄ndo de algūa con-
gora y perplexidad ſomos combatidos y
moleſtados: luego viene en eſpū/ y eſta
con nos otros cōfortando y alumbrando
n̄ros coraçones/ y inflamādoſos en ſu a-
mor. **R**emedio es por cierto muy bueno
hablar de dios cōtra las tales tribulacio-
nes y enel tiēpo delas angustias no de li-
gero remediables/ y p̄ſar de cōtino enl
por lo qual mirad enſtos dos diſcipulos:
razon nos cōbida q̄ hablemos quādo an-
damos camino delos ſalutiferos myſte-
rios de n̄ra redēpciō: porque tēgamos a
jeſu x̄po por ſolo acōpañado de n̄ra via/
no ſolo por cōpañero: mas aun por mae-
ſtro q̄ nos enſeñe como lo hazia caminā-
do con eſtos diſcipulos a los q̄les decla-
raua las escripturas: y niuerſalmēte es co-
ſa muy ſancta hablar de jeſu x̄po en todo
lugar y traerlo ſiēpre enel coraçon: porq̄

nūca el ſe oluida delos q̄ ſe acuerdā dī co-
mo aqui veemos: porq̄ el lo p̄metio aſſi
enl ſancto euāgelio diziēdo. **D**e dōde q̄
ra q̄ dos o tres ſe ayūtare en en mi nōbre:
yo me acertare en medio dīllos/ y en eſpe-
cial acompaña a los q̄ hablā de ſu passiō
porq̄ no ay coſa q̄ el reciba en mayor ſer-
uicio ni q̄ mas le plega q̄ la memoria q̄ te-
nemos de las cosas q̄ por nos otros pa-
decio: y a eſto nos amoneſta y puoca por
la boca del profeta Jeremias diziēdo. **A**-
cuerdate dī mi pobreza cōtra las riq̄zas: y
de mi abatimiento cōtra las honrras: y dī
mi amargura de hiel contra los deleytes
carnales. **L**o ſegūdo ſe dene cōſiderar la
bōdad del ſaluador no ſolo enel amor co-
mo dicho es: mas aun en ſu profunda hu-
mildad: y por ende mira con quanta hūil-
dad va el rey de todas las cosas cō eſtos
dos diſcipulos: como ſi fuera ygual de-
llos. **P**or v̄tura no te parece auerſe tor-
nado al eſtilo paſſado de ſu humildad.
Aſi meſmo ſu hūildad: pues q̄ no
deſdeño dī comunicārſe cō eſtos dos diſ-
cipulos: aunque eran de menor grado: ca-
no eran delos apoſtoles mas delos diſci-
pulos menores y ſin impedimēto de eſto
ſe ayūto a ellos con familiar amor: y uia
y hablaua con ellos cō amigable manſe-
dūbre: no lo hazē por cierto aſſi los ſober-
uios: pues q̄ no q̄ren participar ſino cō
p̄ſonas principales. **I**tem reſplandece ſu
p̄funda hūildad en hablar ſus ſecretos
con ſolos dos diſcipulos: porque ſi quie-
res cōſiderar la condicion delos preſum-
ptuoſos: veras que no quieren hablar ni
derramar ſus palabras cōpueltas y alti-
uas entre pocos oydores: porque las tie-
nen por p̄didas: y no hallan ſegun ſu deſ-
deñoſo coraçō q̄ los pocos: y pequēue-
los ſon dignos delas oy: mas el ſeñor no
menos preciaua a los peq̄ños ni a los po-
quitos ni aun a vno ſolo como lo hizo ha-
blando con la ſamaritana cerca del pozo
dela ciudad dī ſichar. **L**o tercero puedes
conſiderar la benignidad del ſeñor y ver
como enſeñaua a eſtos dos diſcipulos: y
como los conſolaua: y daua eſpiritual re-

Matt. bel.
xviij.Trenor. ſi
quarto.

Joan. liij.

feccion atrayédolos a creer: y diziéndoles.
O grosseros de entendimiento: y duros y
 detenidos de coraçón para creer: como si
 a nos otros mesmos dicesse/o agenos d
 buen entendimiento/y difíciles d coraçón
 para creer/o desalubrados y sin sabiduría:
 y tardios para buscar los mandamientos
 de la voluntad de dios. **O** ciegos y pe-
 rezosos para poner en obra las cosas en-
 tendidas. **P**ues humillemonos porq̃ po-
 damos inuestigar y saber la santa escritu-
 ra: y porq̃ segun ella biuamos: humillemo-
 nos tambien para sofrir cō paciēcia las
 aduersidades y passiones: porq̃ partici-
 pando la pena de la passion de jeshu christo
 seamos compañeros de la gloria de su re-
 surreccion: ca el que no padece alguna pe-
 na en semejança y memoria de la passion
 de su redēptor: no entrara en aq̃lla gloria
 ante cuya entrada es forçado q̃ el hōbre
 se exercite en el conosciēto y cōplimie-
 to de los mandamientos de dios. Sobre lo
 q̃l dize el venerable beda. **N**o tenemos
 necesidad en este lugar de iterpretar o d
 clarar alguna escritura: mas antes es ne-
 cessario q̃ nos hūillemos por dos cōside-
 raciones. **L**a primera porq̃ no estamos
 enseñados quāto cōuiene segun razón en
 las sagradas escrituras. **L**a segūda por
 que no estamos intētos ni sobre auiso q̃n-
 to es menester para cōplir las cosas q̃ sa-
 bemos que sin culpa mortal no se puedē
 dissimular ni dexar de poner en obra/ ca
 moysen y todos los p̃fetas muy claro ha-
 blaron de jeshu xpo y todos profetizarō q̃
 por el rigor y angustia de su passion auia
 de entrar en su gloria. **P**ues por qual ra-
 zō presumen y se glorificā de ser christia-
 nos los q̃ no cobdiciā segun la possibili-
 dad de sus fuerças inuestigar en que ma-
 nera p̃tenezcā a xpo las escrituras/ ni des-
 seā entrar en su gl̃ia soberana por la tolerā-
 cia y gusto d̃ las passiōes y tribulaciōes.
Nuestro saluador por su passion/ y
 por su muerte entro en su gloria assi como
 por puerta angosta mostrando nos a en-
 trar en el reyno d̃ dios por diuersas tribu-
 laciones. **P**ues sin alguna dubda todos

aq̃llos deuaneā y son locos q̃ presumē en-
 trar en el reyno ageno/ sin padecer aduer-
 sidades/ como xpo nro señor no aya sin
 estas entrado en su gloria/ mas antes cō-
 uenia q̃ padesciesse grādes trabajos aun-
 que fuesse señor natural del reyno. **P**ues
 mucho mas conuiene a nosotros entrar
 por muchas penas y dificultades en el re-
 no d̃ los cielos/ porq̃ no es el reyno nro:
 mas solamēte nos es p̃metido por gr̃a.
Exēplo tenemos desto en todos los san-
 ctos: pues q̃ no entraron al reyno d̃ dios
 sino por la vía voluntaria de las passiones
 y de las dificultades. **E** cosa pareceria d̃
 maravillarse/ y no menos notable en locu-
 ra/ y en nouedad si alguno no q̃siesse en-
 trar al reyno por la puerta que su p̃prio
 rey entro: por lo qual dize sant bernardo
Echemos que xpo nra cabeça entro en el
 cielo por passiones/ y nos otros sus miē-
 bros andamos enseñando por presump-
 cion/ otra nouedad de caminos: cosa mo-
 struosa y muy fea es q̃ la cabeça entre por
 un agujero y los miēbros por otro. **A**ya-
 mos pues verguēça seyendo nra cabeça
 herida y penetrada d̃ espīnas q̃ nosotros
 sus miembros seamos delicados. **L**o de
 suso es de bernardo. **D**e donde parece q̃
 la heredad passa a los herederos con su
 carga/ y con su hōrra. **E** assi lo hizo dios
 pues q̃ ala heredad de la biēauenturança
 eterna anero la tolerācia y sofrimēto de
 la passion/ y cō esta carga la recibio y tu-
 uo nro redēptor: porq̃ como aq̃ es dicho
 necessario fue q̃ xpo padeciesse/ y q̃ assi
 entrasse en el reyno d̃ dios. **E** cō esta mes-
 ma carga ouieron esta heredad celestial
 los apostoles: porq̃ todos sufrirō en pa-
 ciēcia la persecuciō por xpo segun q̃ el lo
 auia p̃mero dicho. **E** con esta mesma car-
 ga la recibē todos los fieles/ porq̃ como
 dize el apostol/ todos los q̃ catholicamē-
 te quierē biuir en jeshu xpo: persecuciōes
 han d̃ padecer. **P**ues todo aq̃l que quie-
 re conseguir la bienauenturança perdu-
 rable/ y no q̃ere padecer tribulacion: pa-
 rece q̃ quiere ser mas digno q̃ jeshu christo
 y mas sancto que los apostoles y me-

Beda su-
per lucā.

Ciiij.

Bernar-
do in sermo-
ne de resurre-
ctione.

ij. ad Ro-
mose.

por q̄ todos los fieles. Siguese en el testo.
E como se acercassen al castillo al qual yvan/entonces esse mesmo se ñor significo con algun fingimien- to que auia de andar mas largo ca- mino. Y esto hizo por acrescentar el des- seo dellos/ y por les dar ocasion a que lo cōbidassen y lo detuviessen. Por lo qual dize sant bernardo. Fingia el señor que queria passar adelante/ no porque que- ria caminar: mas porque desseaua oyr lo que luego estos dos discipulos le direrō (conuiene saber) quedate con nos otros señor/ porque ya es muy tarde. Lo de su- so es de sant bernardo. Nota que en este fingimiento del redēptor ninguna false- dad auia: porque assi como alguna cosa puede ser fingida por palabras: assi pue- de ser fingida por hechos. Lo primero se pudo hazer sin faldad: como parece en las parabras/ o semejanzas del testa- mento nuevo y viejo: en las quales se fin- ge alguna cosa por palabras para mani- festar mejor alguna cosa: y desta manera quiso aqui nuestro señor jesu christo fin- gir que caminaua mas adelante/ para de- clarar quanto el estaua distante y apar- tado de los coraçones de aquellos disci- pulos por el defecto dela fe que padesciā. Por lo qual dize sant Augustin. No per- tenesce a mentira este fingimiento del se- ñor: porque no es mētra todo lo que fin- gimos: mas entonces es el fingimiento mentira/ quando lo que fingimos no si- gnifica nada: mas quando nuestro fin- gimiento es ordenado para algũa signi- ficacion/ no es mentira/ mas antes es al- guna figura de verdad. Y dela manera que las palabras/ o dichos se puedē fin- gir sin mentir/ assi se pueden fingir algu- nos hechos sin mētra para significar al- gũa cosa acaescida/ o que se espere acaes- cer. Lo de suso es de sant Augustin. Si- guese en el testo. Y ellos desseando oyr con mas larga contractacion sus pala- bras muy suaues/ y alumbadoras: co- struñeronlo d̄ hecho deteniendolo y tra- yendolo por las manos para que se que-

dasse/ y atrayendolo con amigable por- fia assi por palabras como por razones: rogarōle con deuocion y humildad que se quedasse alli/ diziendole. Quedate con nos otros señor/ que ya es tarde y el dia se va declinando al trasponi- miento del sol. De aqui se toma (segun dize sant Gregorio) que no solo auemos de combatir a los peregrinos para que se aluerquen y abriguen en nuestras casas: mas aun los deuemos forçar a ello. Es de notar que cada vno que se acerca ala muerte/ y que ya anda cerca dela tarde/ o del cabo de su vida: puede dezir esta palabra que dixeron los dos perigrinos. Quedate señor con nos otros que ya es muy tarde: y lo deue combidar con el co- raçon y con la boca para que quede con figo. Siguese en el testo. E finalmente entro con ellos y acaescio que como se assentasse con ellos: tomo el pan y bendixolo y partiolo/ y dauales de- llo. Pues mira bien como el clementis- simo señor por el combite y por la fuerza amorosa que le hizieron: entro con ellos cō benignissima caridad/ y como ponen la mesa y le ponen delante lo que han de comer/ y como tomo el pan y lo bendi- ro: y como lo parte con sus manos sacrati- simas/ y lo dio a estos bienauenturados discipulos haziendo esto con aquella mes- ma gracia y familiaridad que lo auian a- costumbrado antes de su sacratissima pas- sion quando moraua entre ellos: y ha- ziendo esto se les quiso reuelar/ porque en- tonces se les fueron abiertos sus o- jos/ interiores del coraçon/ y conocie- rōlo en la manera del partir del pan mirando como vso en aq̄l partimiento d̄ la costumbre que solia tener cerca desto: porque assi partia con sola su mano el pā como si lo cortara con cuchillo.

E conocieronlo por la manera del partir del pan/ y por la manera del ben- dezir: porque muchas vezes se lee auerlo assi partido y vso desta forma de ben- dicion. Lo primero quando multiplico los cinco panes. Lo segūdo en el repar-

Gregori^o
in homel.
xliij. sup
Lucan.

liij.
Jo an. vj.

De como aparecio christo a los dos discipulos

marc. viij

Luc. xliij

luc. xliij

Augusti.

sup luc.

Theofi.

sup luc.

Por la p

participacion

del cuerpo

del señor

la hostia

se alcanza

verdade

ro conof

cimiento d

su mage

stad.

Mejores

entendida

la verdad

de las escri

turas pue

sta por o

bia: q or

da con di

ligencia.

timiento de los siete panes. Lo tercero e la consagración de su sanctissimo cuerpo. Lo quarto aqui enl alúbramiēto de estos dos discipulos. En estas quatro reparticiones se significan quatro maneras de declarar la sancta escriptura / segū qtro sesos o entendimētos della / q son hysto: rial: moral: alegorico: y anagogico: o espi ritual. Sobre lo qual dize sant augustin. No sin cōuenible razón tenemos el impe: dimēto de los ojos dlos apostoles / por el qual no podian conocer al señor jesu xpo ser causado por operacion de sathanas: porque nro señor jesu xpo no fuesse conof cido dlos: mas el mesmo redētor jesu chri sto lo permitio assi hasta el partir dī pan: porq se entiēda q participada la vnidad y virtud de su cuerpo en la hostia biua: q luego es quitado el impedimēto del ene: migo: para que pueda ser conofcido el re dentor del mūdo. E theophilo dize. Tā: bien quiso el señor dar a entēder en el co: noscimientto q los apostoles rescibieron d su diuina majestad en el partimēto del pan: que a todos los q rescibē el sacramē to de la hostia biua les son abiertos los ojos para q lo conozcan: porq muy gran de es y inefable la fuerça q tiene la carne del señor. Lo de suso es de Theophilo. Estas cosas fechas cerca de estos dos dis: cipulos haze el señor cada día por inuisi: ble mysterio en nras animas: porq el qe: re ser detenido y forçado espiritualmente y cōbido por la fuerça de nros desseos y oraciones: y por nros santos pēfamētos y por ende cōuiene orar: y nūca desfalle: cer: también hizo esto el señor porq enten damos: y nos ocupemos en las obras de la caridad y d la hospitalidad: y veamos que no nos basta leer ni or las diuinas escripturas: sino se cūplen por obra: ca no fue conofcido el señor quādo hablaua / o quando estos dos discipulos hablauan del en el camino: mas quiso ser conofcido quando fue dellos refectionado y acogi: do. E assi parece que el piadoso señor so corrió a la fe de estos / porque los hallo mi sericordiosos: y assi hizo con ellos miseri:

cordia cōsolandolos con la reuelacion y familiaridad de si mesmo. Pdes de aqui podemos conocer que la fe sin las obras es muerta. Pdes q al señor / al qual los discipulos no auian conofcido aunque se les auia mostrado / y aun que les auia interpretado y declarado las escripturas: luego como pusierō por obra la caridad que los sanctos euangelios nos mandā: lo conocieron enl partir del pan. De ma nera que no fueron alúbrados por or las escripturas y los mādamiētos de dios: mas fueron alúbrados y reducidos ala integridad / y perfection de la fe obrando lo que esta escripto y hospedādo al señor en forma d peregrino en su posada / y po niendole delante mājara para que comies: se porque (segū dize el apostol santiago) no seran justificados acerca de dios los oydores de la ley / mas los q la ponē por obra / y mucho mas es conofcido dios en las obras de misericordia como es el aco gimiento de los pobres y la reparacion dellos / que en la liciō / ni en la disputaciō ni en la declaracion de las escripturas: ca mejor es entendida la verdad quando es puesta por obra q quādo es oyda: y me: jor se declara obrādola / que relatandola. ¶ Pdes nosotros q somos peregrinos en este mūdo porque no tenemos aq ciu dad perdurable ni permanente / mas buscamos la Ciudad aduenera no ay dubda sino q si tenemos en nros coraço nes lo que estos peregrinos tenian en si mesmos que sera el señor compañero co: norroso de nro camino. Algunas cosas hizieron estos peregrinos porque mere: cieron recibir a xpo en su compañía. La primera es que trabajauan / porq anda: uan a pie / y uan tristes y uan hablan: do de la passion: y esse mesmo redētor se les ayunto y les encēdio el coraçon / y les abrió las escripturas: y fingia que queria caminar mas largo camino. Pdes si ta: les fuessēmos que trabajassēmos contra la pereza / y tomassēmos razonable y san cta escriptura cōtra la vana alegría / y ha blassēmos siempre d chrieto cōtra las pa

Jacobi

Jacobi

En

De las co

diciones

verdade

ro per

grino pa

mercer

la comp

sta d xpo

Del

por

par

ps

do

pu

En

labras ociosas: luego el mesmo señor se nos ayuntaría y encenderia nro coraçõ declarando nos las escripturas y nos daría el verdadero entēdimiēto dellas: aun q̃ alguna vez por prouar quiē somos mostrasse algun fingimiēto de querer se pasar adelāte y de caminar mas larga via. Item el peregrino de todas las cosas q̃ no le pertenescen: y son cōtrarias ala prestez d su viaje se descarga. Item informa se cō diligencia del camino/ y cō muy grā desseo cobdicia llegar a su tierra/ y aparta el coraçon y los ojos de todas las cosas q̃ lo pueden detener o apartar del fin de su muy deseada patria y naturaleza. Pues sey tu tal peregrino/ y aparecer te ha jesu xpo/ y usara contigo de los beneficios q̃ vso cō estos dos: y assi abreniar te ha el tiēpo desta plira y penosa peregrinacion y destierro de vida: cō sus dulces hablas: las quales oyras del por suauē espiracion/ y enseñar te ha el camino dādo te verdadero entendimiento dlo q̃ de ues creer y obrar/ y al fin cōsolar te ha cō la refection y pasto del pan bēdicho por su sancta boca/ y partido con sus p̃ciosas manos. Y esto te acaescera si lo costringieres a que se quede cōtigo quādo paresciere q̃ se quiere passar adelante. Por estos discipulos que yuā al castillo de Emaus son figurados los q̃ quiere cōplir los consejos euāgelicos del señor: porq̃ Emaus quiere dezir desseo de cōsejo: a los quales tiene de cōtino por bien de visitar con su aparecimiēto. E nota que no les dio luego gran copia de su conoscimiento: mas (como dize el testo) luego desaparecio de sus ojos en la hora q̃ ouo partido el pan/ por reprehēderlos en esto del dfecto dela fe sin la qual auia estado / mostrādo tāmien q̃ ya tenia cuerpo glorioso/ y tal q̃ por el dote dela ligereza pudo desaparecer a desora: y assi fue quitada de los ojos corporales de aquellos dos discipulos la presencia dela carne que dela condicion d su naturaleza auia tomado: porque ya comēçasse a parēcer y a se reuelar en sus animas la gloria dela resurrection. Y de

aqui es como ya fuesen certificados que era resuscitado: dixeron hablādo vno a otro. Por ventura no mirays como nuestro coraçon estaua todo enardescido dentro en nos otros de ardor de caridad/ quando nos hablaua en el camino/ y quando nos declaraua las escripturas/ disciplinando nos y alumbrando nos con ellas. E porque entonces no lo detuvimos: porque no nos derribamos a sus pies: porque no creymos a nos otros mesmos/ y a nuestros coraçones/ que biē nos daua el espiritu a entender ser aq̃l peregrino apartado de toda y gualdad y comparaciō de hombres: y al fin bien conoscimos que era nuestro redēptor y maestro. Pues a donde lo yremos a buscar: y a donde lo hallaremos: Por lo qual se da a entēder (segun dize origenes) que las palabras pronūciadas por la boca del saluador en cēdian el coraçõ de los oyētes en el amor de dios. E sant gregorio dize. Quādo la palabra de Dios es oyda con deuocion: luego se enardece el coraçõ en el cuerpo y toda tibieza y frio se pte y el anima padece ansia y desseo importuno del reyno de dios y se enagena de todas cobdicias feas y desordenadas d la tierra y dela carne: ha plazer de oyr los mandamiētos celestiales/ y quasi con tantas hachas de fuego se inflama: cō quātos mandamientos es enseñada y esclarescida. Lo de su so es de sant Gregorio. Y la razon/ por q̃ tan p̃sto desaparecio xpo a estos dos fue/ porque se daua priessa de consolar a los otros apostoles y discipulos cō los quales dos consolo tāmien a estos/ como a gora parece en el capitulo siguiente.

Siguese la oracion del auctor.



E dēptor jesu christo que apareciste a los discipulos que yuā al castillo de emaus/ y inflamaste con tu amor sus coraçones: yo te ruego que alūbres toda mi anima y mis sentidos: porq̃ cō volūdad alegre yo cūpla el desseo d tu

rrrr iiii

Origenes
sup lucā.

Gregori⁹
in homel.
xxij.

Selo sp̃i
ritual.

Dela razón
porque el
señor dela
pareciō
p̃sto a los
dos disci
pulos de
Emaus.

consejo/ y me pueda purificar de todas mis culpas/ y pueda hazer y complir todas las obras de misericordia/ y porque en la resurrección aduenera merezca entrar con gozo con tus sanctos a tu soberana comenida/ y merezca oyte quando diras: venid bendichos de mi padre y recibid el reyno: el qual os esta aparejado desde el comienço del mundo/ la qual boz dulcissima y beatissima me haz tu oyte/ o inclito y vnigenito hijo de dios. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxvij. de como aparecio el señor a sus discipulos no estando sancto Thomas presente: segun que lo cuenta sancto Juan a los. xx. capitulos/ y sancto Lucas a los. xxiiij. E cantase el domingo despues del dia de la sancta resurrección/ que es dicho de quasi modo. E contiene ocho parraphos principales segun que se figuen.

El primero es que no se deuen callar las cosas que pueden traer a los hombres a saluacion. E de como el señor entro a los discipulos estando las puertas cerradas y de la dignidad del lugar de en medio. E de como la paz y concordia fazen estar al redemptor del mundo entre los pacificos.

El segundo es que quatro cosas son necessarias para que el saluador jesu xpo venga a nosotros. Y de dos maneras de paz que jesu xpo nos administro. E que mediante la paz que se da en la yglesia quando el sacerdote comulga: comulga todos espiritualmente quantos la toman. Y de la razon porque el señor annuncio paz a los discipulos y gozo a las mugeres.

El tercero es de como el señor se les manifesto. Y del miedo que los discipulos ouieron. Y de la causa de su temor: Y de la razon porque dudaron entonces de la resurrección. Y de como les mostro y dio a tocar su carne y sus llagas. Y de cinco cosas principales con que nos combate el enemigo malo. E de la diferencia que ay entre esperanza y presuncion.

El quarto es que el cuerpo glorioso no se puede tocar del cuerpo no glorioso

sino por miraclo. Y que nuestra resurrección es figurada en la resurrección de jesu christo. Y de la condición que sera nuestro cuerpo en la resurrección general. Y de la parte del pez/ y del panal que el señor comio con los discipulos aquel dia: y del significado desto.

El quinto es de la certidumbre que el señor jesu christo dio de su resurrección por la vista/ y por el tacto/ y por el gusto y por el oido. Y que el testamento viejo se comprehende en la ley de moysen y en los profetas y en los psalmos. Y de como les abrió el entendimiento para entender todas las escripturas. Y que el fruto de la pasión se perdiera si christo no resuscitara.

El sexto es que despues de la resurrección edifico el redemptor jesu xpo la vnidad de la yglesia de los judios y de los gentiles. E de la razón por que se principio la predicación desta vnidad desde jerusalem. Y de la plenaria alegría que los discipulos ouieron en la vista de su maestro. Y de la comisión y poder que en aquella hora les dio haciendolos sus vicarios con plenitud de poderio.

El septimo es que la administración de los sacramentos no se puede hazer sin la gracia del espiritu sancto. Y de lo que significa el flato/ o el huelgo que el saluador espiro por su sancta boca sobre los discipulos. Y que el iurysdiction y sentencia del sacerdote quando absuelve los pecados/ o en las causas espirituales ha de ser conforme ala voluntad de dios. Y que en este lugar hizo christo obispos a los apostoles.

El octauo es que tres cosas son necesarias para que el señor se aparezca en el anima del creyente. Y que quando a ella viene obra otras cinco en ella. Y que sancto thomas vino despues que el señor desparecio. Y de la razón/ porque el sacerdote se buelue cinco vezes al pueblo. Y de como se boluio christo desde alli a los sanctos padres al parayso terrenal.

Siguese el capitulo. lxxvij.

Ci.

luc. xliij

Theoph.
sup lucas.

Leuantando se en aquella hora estos dos discipulos: tomaron se en este mesmo dia a Jerusalem a los otros discipulos hermanos que estauan encerrados por miedo de los Judios. Sobre lo qual dize Theophilo. Al dia el coraçon dellos por el huego de las palabras q̄ auia oydo al saluador: en las quales cõtemplauan: e tãto estauã alegres q̄ no pudiendo sofrir alguna tardança se tornarõ luego a hierusalẽ. Pues mira aqui la diligẽcia destes dos discipulos y el feruor q̄ tenian de se para reuelar la resurrecció d̄l hijo de dios: ca era ya q̄ si puesto el sol e no vencidos del trabajo immenso del camino: e no teniẽdo en nada el temor q̄ solian tener en mucho de los judios: corrieron cõ festinoso aceleramiẽto a notificar a los apostoles la resurrecció del seõor y de todas las cosas que della auian sabido e hallado en la carrera. E no se deue ningũo marauillar si a q̄l mesmo dia e hora se leuantaron e partieron a dezir e hazer esta relacion a los apostoles sus hermanos: por quanto era dia d̄ buena nueua: e por ende pudierã tener si se detuuiẽra en llevar la nueua hasta la mañana/ lo q̄ temia aquellos q̄ en el quarto libro de los reyes dixerõ quãdo hallaron solas y desamparadas las tiendas de los reales del rey d̄ siria. Boluamos a n̄ro partido a hazer saber esto/ porq̄ este dia/ dia es d̄ buena nueua: por que si callaremos esta buena fortuna/ e no la q̄sieremos hazer saber hasta la mañana/ por ventura seremos acusados de traydores. De donde parece que la predicacion no se deue diferir ni dexar largo tiempo: e las cosas que son necessarias para la salud/ e para el bien comun no se deuen callar/ mas antes se deuen publicar: e de aqui se toma argumẽto que los perlados se deuen mouer e inflamar en la diligencia dela predicacion. Sigue se en el testo. E fallaron ayuntados a los onze apostoles: e a los que con ellos es-

tauan con desigual temor encerrados en el monte de sion debaro d̄l cenaculo/ los quales estauan allí retraydos por el miedo de los Judios. Como quiera que estauan algun tanto alegres por el gozo dela sancta resurreccion/ que primero auian estado derramados por miedo dela persecucion que les hazia la casa de ysa el: de temor que no los mataassen. Y estauan juntos con ellos los otros discipulos que eran del cuento de los setenta e dos: e hablaban vnos a otros diciendo a estos dos que venian del castillo de Emmaus. Sabed que es verdad que el seõor es resuscitado e apareció a sant Pedro. E assi mesmo estos dos recõtauan a toda la ygleia que estaua junta todas las cosas que auia pasado en la carrera: y de como lo auian conosciendo en el partir del pã e como les auia aparecido. E todo esto fizierõ pa fazer mayor certidũbre dela resurrecció d̄ su maestro: mas algũos de ellos no creyan a estos dos ni a otros/ por mas q̄ certificauã la resurrecció: de los q̄ les era vno sancto thomas. Quieres pues cõsiderar q̄ tan grãde fue el gozo que alli tenia aquel sagrado colegio quando estos y ellos recontauã a vezes e por orden estos mysterios de alegria. Sigue se en el testo. Y como hablasen estas cosas vnos con otros/ salio se de alli sancto Thomas: y despues que se fue estauando aun hablãdo los otros delas cosas q̄ auian oydo e visto: e fuesse ya tarde en aq̄l dia q̄ era domingo p̄mero despues del sabado (esto es) esse mesmo dia que era dela resurreccion del seõor. Y estuuiessen las puertas cerradas por el miedo de los judios: el cerramiẽto delas quales fue fecho por la diuina prouidencia: porque entrando el seõor a los discipulos estando las puertas cerradas les manifestasse la virtud de su cuerpo glorioso. Nota que las puertas segun la lengua latina son dichas fores: porque ellas llevan a los que estã dẽtro ã la casa fuera della. Y estãdo assi vino nuestro re-

De como aparecio christo a sus discipulos.

De la razón
porq̄ estu-
uo el se-
ñor en me-
dio de sus
discipulos
quando re-
suscito.
Beda su-
per lucā.
Theoph.
sup lucas.

Salustio.

demptor a sus discipulos llamado del des-
seo dellos: vestido d̄ vestiduras muy blā-
cas en testimonio dela gloriosa resurre-
ction ⁊ de su nouedad/ y entrando estādo
las puertas muy cerradas estuuo en me-
dio dellos/ ⁊ diroles: paz sea a vos
otros. Y estuuo en medio porque fuesse
de todos visto: porque todos estauā ayū-
tados en su nōbre. Segun dize el venera-
ble beda: la razon porq̄ aparecio el señor
venida ya la tarde/ fue: porque en aq̄lla
hora estauan los discipulos mas temero-
sos. E (segun dize Theophilo) el señor
esperaua y desseaua que todos estuuiessē
juntos: porque todos fuesen testigos d̄l
articulo sacramental d̄ su resurrection: ⁊
quiso entrar estando las puertas cerra-
das/ por mostrar q̄ ya tenia cuerpo glo-
rioso/ al qual otro tiempo ninguno resis-
te. E vino estando todos ayuntados/ y
el espiritu sancto descendio tambié estan-
do todos juntos/ por significar que chris-
to y el espiritu sancto nunca se aciertan/
ni estan sino adonde estan ayuntados en
caridad. Y estuuo en medio/ porque to-
dos lo conosciessen por certidumbre infa-
lible/ ⁊ rescibiesen consolació de su p̄sen-
cia. Es de notar que como dize Salustio
el lugar d̄ en medio es lugar d̄ dignidad
y es de uido a los mas honrrados: de cu-
ya causa christo nuestro señor estuuo en
medio de sus discipulos/ como el sol esta
entre las estrellas para las alumbrar/ ⁊
como esta la flor entre los lirios por los
dotar de hermosura: y estaua como esta
el príncipe entre los caualleros para los
esforçar: ⁊ como maestro entre los disci-
pulos por los enseñar: ⁊ como esta el pa-
dre entre los hijos por los cócordar: ⁊ co-
mo esta el coraçō entre los miembros por
dar les vida. E como esta el amigo co-
mun entre todos los que ama por comu-
nicar se a todos. E de aqui es que quan-
do somos muchos que yguualmente ama-
mos a vno: si por v̄tura nos viene a ver
luego lo assentamos en medio: porque to-
dos podamos gozar por yqual de su pre-
sencia. En este sancto lugar donde el se-

ñor estuuo entōces/ esta vn altar deuotif-
simo: y es tābien aq̄ de cōsiderar que n̄ro
señor estuuo en medio de los q̄ hablaban
del: porq̄ entendamos q̄ siempre morara
con nosotros si todas las vezes que nos
ayūtamos en vno/ hizieremos todas las
cosas que conueinen a su alabança/ ⁊ a
nuestra espiritual salud: desta causa dixo
en el sancto euangelio. Adonde quiera q̄
se acertarē dos o tres en mi nombre: allí
estoy yo en medio dellos.

¶ Quando nuestro saluador Jesu chris-
to vino a los discipulos: ellos estauan en
temor: y era tarde y estauā ayuntados en
vno: ⁊ las puertas estauan cerradas: en lo
qual se nos manifiestan quatro cosas que
nos son muy necesarias para que merez-
camos rescibir al saluador que espamos.
La primera es temor: el qual alimpia la
casa dela cōsciencia: segū aquello que el
Eclesiastico dize. El temor del señor a-
lança el pecado: ca el que biue sin este te-
mor no puede ser justificado. La segun-
da es el menosprecio dela vanagloria: lo
qual es significado que en esto el euāge-
lista dize: que ya era tarde: porq̄ se entien-
da q̄ el señor viene al coraçon: al q̄l de esta
llesce y de cuya p̄sencia se traspone la luz
dela gloria deste mūdo: y al q̄ verdadera-
mēte la menosprecia. La tercera es vni-
dad: por quando dize que estauā ayunta-
dos: el qual ayuntamiēto no era menos
dotado de amor q̄ de número de p̄sonas
porque el saluador no visita a los hōbres
discordes. Onde el apostol dize. Tened
paz y el dios dela paz sera con vosotros.
La quarta es la estabilidad: por la qual
el sieruo de dios esta y permanece d̄tro
en la casa de su consciencia: no vagueādo
ni derramādo se en curiosa ni en desper-
diciada manera en las cosas de fuera: y
esto es lo q̄ dize: que estauan las puertas
cerradas. De donde parece que deue-
mos cerrar las puertas de los sentidos:
porq̄ assi podamos esperar la p̄sencia
de nuestro saluador. Por estos discipu-
los q̄ estauā ayūtados en vno las puer-
tas cerradas: s̄o figurados los religiosos

Matthel.
xviij.

Cij.
De q̄tro
circunstā-
cias que a-
uia q̄ndo
el señor e-
tro a los
discipulos
las puer-
tas cerra-
das.
Ecclesi.

ij. cor. xij.

Selo esp̄-
ritual.

De la con-
dición dela
paz del se-
ñor: y del
prouecho
della.

cerrados con las puertas delos cinco sen-
tidos: a los q̄les aparece nuestro señor
muchas vezes: y los cōsuela: y alegra con
su visitacion. E diroles. Paz sea cō vo-
sotros. No la que es mudable segū la con-
dicion del tiempo: porque de fuerça auia
de passar sobre ellos muchas: y diuersas
tribulaciones: mas la paz que les daua
y desseaua era paz de coraçon: y paz devi-
da perdurable. La primera paz perte-
nece al estado desta vida. E la segunda
al estado dela gloria: y dela vna y dela o-
tra diro el mesino saluador arriba. La
paz (conuiene saber) del coraçon os dero
por heredad en la vida presente: y la paz
que es paz d̄la gloria perdurable q̄ muy
propria es paz mia: do a vosotros. Du-
es dize agora. Paz sea con vosotros que
es paz de reconciliaciō y de amistad que
el clemētissimo redemptor christo les ma-
nifestaua ser ya heccha entre la natura
leza humana y dios: y paz d̄ caridad y de
concordia: la qual el les auia mandado
guardar. Y ten la paz dela vida perdura-
ble q̄ les p̄metia pa el reyno aduenidero
assi q̄ ofrecio les paz: porq̄ por reformar
la paz auia venido del cielo: y de aq̄ es q̄
el pontifice mayor q̄ es principal esposo
dela yglesia: dize en persona d̄ christo (co-
mo especial vicario suyo) paz sea con vos-
otros: quando se buelue la primera vez
al pueblo ela missa: porque esta fue la pri-
mera palabra que el saluador diro a sus
discipulos despues dela resurrecciō: mas
todas las otras vezes que se buelue dize.
El señor sea con vosotros: como lo dizen
los otros sacerdotes: por significar que
es vno de nosotros: y como los christia-
nos dela yglesia primitiua comulgassen
cada día: y despues andando el tiempo
comulgassen todos los domingos: y pro-
cediendo mas el crescimiēto de la sancta
madre yglesia: y relorando se tambien el
feruor dela deuocion: no comulgassen si-
no en solas las tres fiestas principales d̄l
año: agora la yglesia vniuersal comul-
ga espiritualmente cada día en la missa:
por el sancto beso de paz: en el qual es fi-

gurada la vnidad Ecclesiastica: aunque
la comunion no sea sacramental: y no sin
hermosa razon resuscitando el señor d̄ los
muertos encomendo primero a los disci-
pulos la paz: por dar a entender que aq̄-
llos han de venir a su bienauenturada vi-
sion: q̄ guardan la paz y la cōcordia espi-
ritual y corporal. De donde parece que
aq̄llos son verdaderos amadores d̄ paz:
q̄ son verdaderos discipulos d̄ Jesu xpo
E segun dize sant Crisostomo. El señor
diro a sus discipulos. Paz sea con voso-
tros: porque esperauan tener con los ju-
dios batalla muy terrible y inerpugna-
ble: y alas sanctas mugeres q̄so euange-
lizar gozo y alegría porq̄ aquel linage fe-
menil estaua muy fatigado de tristezas.
Assi q̄ el prudētissimo señor denunciō a los
varones paz por las cōtiendas que espe-
rauā: y alas mugeres manifesto alegría
por la tristeza q̄ las tenia traspassadas.
E porque los discipulos no p̄sassen
que el señor era otro y no el mesino o pen-
sassen q̄ era alguna phantasma o estanti-
gua diro. Yo soy. Como si dicesse. Yo
soy en mi propia p̄sona: y no soy cosa de
viento o escarnescimiento del enemigo.
No querays temer ni dubdar. E algu-
nos dellos conturbados de causa del
pasino muy grande y admiracion increy-
ble que los vencia: y espantados de te-
mor: o de vn natural erizamiento y cora-
miento: segun que los biuos suelen tem-
blar y auer miedo quando veen o habiā
alos muertos: penſauan se que veyan
el espiritu que el señor auia cmbiado y
encomendado al padre en la passien y no
tenian que veyan a su carne propria. Y
esto les acaescia porque no creyā que po-
dia resuscitar al tercero día la carne ver-
dadera del sepulchro: o que si resuscitasse
no creyan q̄ pudiesse entrar a ellos estan-
do cerradas las puertas: mas la prouidē-
cia diuina p̄mitio q̄ dubdassen para ma-
yoz certificacion dela resurreccion d̄l rey
dela vida. E diroles. Porque estays
turbados: y iuben penſamientos en
v̄ros coraçoens: enfermos y dubdos

Chrisostomo
m^o super
Joannem
homelia.
lxxv.

Chrys.
Joan. x.

luce. xliij

De como aparecio christo a sus discipulos.

fos: y sube como del abismo/ bié como falsas opiniones y de fantástica vanidad: y no desciende del alto/ como verdaderas y buenas. E porque la fe dlos que los mirauan dubdaua cerca de aquel cuerpo q v exá cō sus ojos: dioles las manos y los pies y el costado a ver y a tocar: porq vilen y se certificassen que tenia verdadera carne: declarádo que aql mesmo que fue crucificado muerto y alanceado/ fue el q resuscito en aquel mesmo cuerpo: y por esto les dixo. **Dirad y ved mis manos y mis pies: que yo mesmo soy.** Como si diresse. Por las señales destas llagas podeys entender que yo soy el q pasci y el que resuscite. Es de notar q por las señales delas llagas que quedaron en el cuerpo: mostro que aquel mesmo era vno en propiedad numeral: y no otro dl que fue crucificado: porq no es otra cosa resurrección verdadera sino vn nueuo despertamiéto/ mediante el qual torna a biuir el mesmo cuerpo que primero fue muerto/ no otro en diuersidad: mas aql mesmo en cuento y en naturaleza. Siguese en el testo. **Locad y ved/ que el espíritu no tiene carne ni huesos / como vedes que yo tégo.** Como si diresse. En esto podeys conocer tener yo cuerpo verdadero y no fantástico / ni de ayre. Nota que las señales delas llagas fuerō guardadas despues dela resurrección en el cuerpo del señor para que con la vista dellas sanassen los coraçones dubdosos d su resurrección. Y desta causa mostro a los apostoles sus llagas preciosas: y assi sanassen cō ellas la llaga d su dubda y infidelidad. Pues mostro les Christo las manos por despertar los a pelear. Como si diresse. **Dirad las manos con las quales pelee cō varonil esfuerço por vuestra vitoria y estas os amuestro/ porq os animeys a pelear porq sin batallas nunca sereys vencedores.** Pues hazed como varones/ q al vécedor dare yo por preuilegio que se assiète conmigo en mi throno. Mostro les assi mesmo el costado por los prouocar a su amor. Como si diresse.

Dirad mi costado abierto y mi coraçō llagado: porque podays cōsiderar quāto amor os he tenido/ y porque me ameyss: y mostroles los pies por los esfuerçar y paser firmes en toda pseueracia: y por dar a entender q nunca retrocedamos d la buena vida q ouieremos picipiádo. E de aq es q la estabilidad o pseueracia verdadera es quādo el hōbre no se retrae ni se dera dela virtud ni dlos mādamiétos de dios ni del voto q prometio por amenazas/ ni por amor ni por temor/ ni por puecho ni por daño/ ni por otro téporal impediméto. Cinco picipales enemigos peleá cōtra nosotros/ cōtra los qles deuemos ser fuertes. El primero es el amor d la culpa y delas cosas injustas: o el amor dela carne o el amor d la honrra q es tá fuerte en los coraçones de algūos q desamparan por el todo la gloria celestial. El segundo es el temor d la descōfiança del muy alto el ql pelea y véce a muchos: porq se tienē por dicho q qsi el señor no los qere ayudar para q puedan pseuerar en el bié/ teniedo assi mesmo desconfiança q no puedan sofrir tá dura penitēcia/ como sean ciertos q si aq no la hiziessen forçado es q padesciessen en defecto della la pena perdurable del infierno. El tercero es el dolor de dexar la delectaciō dela carne/ o dl mundo/ o d la auer dexado. O miserable q hazes: eleges enfermedad por la salud muerte por vida/ tristeza por alegría pena perdurable por gloria. El quarto es la verguença de obrar bien quādo alguno piéa que los hombres lo escarnescen si anda vestido de habito de humildad: y si ayuna y ora/ o si va en romeria. El quinto es esperança de perdon quando algūo dize dios es misericordioso no nos a de condenar d ligero: christianos somos: la esperança destos es cosa confusa: porq esperança es vn cierto y confiable esperar dela soberana bienauenturāça/ que nasce delos merecimientos dela persona mas estos que carecen d merecimietos no son dichos propriamente esperar: mas presumir con loca osadia.

De la razón
porque el
señor mostro
su llaga
gas y las
dlo a tocar
a los
discipulos

Apo. iij.

De la cin
co cosas q
pelean cō
tra nosotros.

Ciiij.

Gregorio
in homel.
xxvi.

Esto que el euangelista dize q se dio el señor palpable para que los apostoles pudiesen llegar a sus llagas: mas fue por operacion marauillosa q por propiedad natural: porque el cuerpo del señor q ya era incorruptible z immortal: imposible cosa era segun natural razon q pudiesse ser tocado con mano d los q aun erā mortales z corruptibles: mas (segū dize sant Gregorio) por marauilloso z por modo ineffable dio el señor su cuerpo a q lo tocasen por reformar nos en la fe: z mostro se segū el merecer corruptible/ y de nuestra comū condiciō por combidar nos al galardō que merece la fe: z tambien se puede dezir q le ofrecio z dio a los apostoles palpable z incorruptible/ por mostrar que era de aquella mesma naturaleza dela qual fue antes d la passiō: y que tenia verdadera carne: mas que ya era d otra gloria: y que aquella mesma carne ya era de otra disposiciō z no alterable ni corruptible como solia. E porque en la resurrectiō de nuestro redemptor xpi esto esta figurada nuestra resurrectiō general mostro en auer assi ofrecio su cuerpo a los discipulos para q lo tocasen cō sus manos/ que han de ser nros cuerpos despues dela resurrectiō incorruptibles por el effecto dela espiritual potencia/ z tan subjectos al imperio d l anima q puedan ser palpables z tractables de otros cuerpos tales como ellos: porq parezca ser verdadera la naturaleza de su composiciō: ca nuestra carne ha d resuscitar el dia del iuzio sin alguna corrupciō ni flaqueza/ z sin posibilidad de morir: z resuscitara cō toda la verdad dela substancia q agora tiene. Sobre lo qual dize el venerable beda. Poca cosa fuera q se ouiera el señor comunicado a los ojos de los discipulos q lo vierō sino les ouiera tādien dado su cuerpo para que con las manos puassen ser verdadera su carne: dando se les visible z palpable: el qual dando les tād liberal a tocar sus huesos z su carne/ de manifesto signifiō de q cōdiciō: z q l es z ha de ser el estado dela verdadera re

surrectiō/ q en si mesmo era celebrada/ y en nosotros esta por venir. E sant gregorio dize. No sera nro cuerpo eā q llo gloria dela resurrectiō intangible z no palpable/ z mas sotil que los vientos: y q el ayre como dize hereticamente. Euticio/ mas sera sotil todas las vezes q querra el anima viar en su cuerpo d l dote d la subtilidad: z tambien sera palpable z tangible/ porq reiplādezca en el verdad de su ppria naturaleza. Mas (como dize sant augustin) la claridad en la q l seran vistos los justos resplādecen assi como el sol en el reyno de su padre/ encubierta estaua en el cuerpo d jelu xpo quādo resuscitado: z cō mas verdad se puede dezir q estaua escōdida de los ojos de los discipulos: que se puede creer auer faltado en el cuerpo glorificado del redēptor: porq si segun toda su refulgencia se les mostrara: no bastara la vista humana z flaca pa poder ver ni sufrir la sobrepujança del resplādor: mas el rey dela gloria q sō retraer z modificar dētro de si mesmo su excellētissima claridad: porq d tal manera era menester que fuesse a los suyos mostrado q pudiesse ser d llos conocido. Siguese en el testo. E como algunos dellos aun dubdassen z no creyessen: y del muy gran gozo estuuiessen marauillados: dize. Teneys aqui alguna cosa que se pueda comer? y esto dize porq por la experēcia del comer hiziēse mas creyble la verdad de su resurrectiō. Y ellos ofrecio ron le para q comiesse parte de vn pez aslado: del qual por vētura auian ya comido la otra parte z vn panal de miel. Nota que estos dos manjares le fueron ofrecidos por muy conuenible signifiō: ca el mesmo señor (segun seso alegorico) era pez aslado por la passiō q rescibio segū la naturaleza humana: y era panal d miel por la dulçura d la naturaleza diuina: en el panal d miel se dclarā las dos naturalezas q ay en su diuina persona: por q no es otra cosa panal sino miel ē cera q es vna loable signifiō d la diuinidad o el dulçor dela deidad en la humanidad

Gregorio
in homel.
xxviAugusti.
de qstionibus noui
testamēti.Del pez y
del panal
que el se
ñor co
mió: y de
su signifi
cacion.

De como aparecio christo a sus discipulos.

Sefo mo
ral.

Theophi
1º sup luc.

Beda in
homil. do
minice re
surrectio
nis.

Esta diuersidad de dos manjares que al señor fueron dados/ significan dos cosas que le auemos de ofrescer. La primera es la mortificacion de la carne figurada en el pez asado. La segunda es la deuocion del anima/ figurada en el panal de la miel. O puede se dezir q̄ quiso el señor que en su manjar fuesse ayuntado el panal de la miel al pez asado: porq̄ el es el q̄ tuuo por bien de esconder se como pez en las aguas del linage humano: y ser golpeado y cobatido delas ondas deste mundo: y ser tomado en el lazo de nuestra muerte: y ser asado en el fuego y tribulacion de su passion: y ser desfecho en el ara dela cruz: y este mesmo clemetissimo redemptor que fue pez asado en la passio: fue panal de miel y mucho mas dulce que la miel a nosotros en su sacratissima resurrection. Assi que aquellos le ofrescē pez asado y panal de miel q̄ pfectamēte creē y tienen la fe de su passio y de su resurrectio. Puese de se tãbiē tener (segū dize Theophilo) que el pez asado significa la vida actiua que cōsume y acaba el humido radical d̄ nra vida cō las brasas delos trabajos: y q̄ el panal de la miel significa la vida contemplatiua por la muy dulce suauidad de las hablas de dios. Siguese en el testo. **E como delante dellos.** En este comer mostrō Christo q̄ tenia cuerpo biuo animado de anima vegetatiua: y comio no porque entōces auia menester ser sustentado de manjar corporal/ mas por mostrar que auia resuscitado en verdadera naturaleza de carne: porque el comer p̄p̄iamēte ptenesce al cuerpo y no al espíritu. Sobre lo qual dize Beda. Para enseñar la verdad de su resurrectio no solo quiso q̄ sus discipulos llegassen a el cō sus manos y puassen auer resuscitado y reflorescido con verdadera carne/ mas ayn tuuo por bien d̄ comer con ellos no como menesteroso despues de su resurrectio de corporal manjar: ni por significar que dela resurrectio que espamos padesceremos necesidad de comer: mas por certificar la naturaleza del cuerpo natural y

verdadero con que resuscito: y porque no pensassen los discipulos q̄ no era cuerpo mas espíritu: y que no les auia aparecido con cuerpo macizo y firme/ mas segū alguna ymaginaria representacion.

¶ Segun q̄ muy claro parece por esta letra del euāgelio/ por tres maneras certifico el señor a sus discipulos de su resurrectio. La p̄mera por la vista diziendo/ ved mis manos y mis pies q̄ yo mesmo soy. La segūda por el tacto diziendo/ llegad y tocad en mi: y mirad q̄ el sp̄u no tiene carne ni huesos. La tercera por el gusto quādo dixo/ tenēys aqui alguna cosa q̄ se pueda comer? Segun entendimieto espiritual/ aquellos veen a christo resuscitado que piēsan en la gloria de su resurrection: y aquellos llegā que le son cōjuntos por charidad: y aquellos le ofrescen pez asado que por su sancto nombre tienen paciēcia purificada y cozida en el fuego dela tribulacion: y aquellos le ofrescen panal de miel: que administran obras de piedad a sus fieles. Siguese en el testo. **E como ouiesse comido delante dellos:** tomo las reliquias/ o las partezillas que le sobraron del panal y del pez: y dio se las para mayor certenidad: y para q̄ viesssen que verdaderamēte auia comido todo lo que de alli saltaua: y para enseñar q̄ su sancta passio/ la q̄ ellos auian de seguir segun possible semejança: es amarga quāto al dolor corporal: mas es dulcissima en la gloria dela remuneracion. Puese aquellos recibe este clemetissimo señor encorpados en si mesmo pa la holgança eterna: que no se apartā del amor dela entrañable dulcedumbre y caridad quādo aqui padescē por amor de dios tribulaciones penosas y trabajos dificiles/ y los que aqui en esta vida son asados por el testimonio dela verdad en flamas d̄ afliciones como pez sobrepuesto en brasas seran en la vida perdurable satisfechos/ y hartos dela suauidad verdadera dela felicidad eterna/ bien assi como d̄ panal muy suauē. Despues d̄sto certifico los el señor d̄ su resurrectio/ por experiēcia del

¶ V.
de la cert
tudine d
la resurre
ctio del se
ñor: prou
da por
tres vias
y despues
por el oyo
do.

Alu
los e
dimi
es a
dad
os.

Lu
mo.
Ecc
pos

sentir el oyr. E díxoles. Estas son las palabras que yo os hable quando antes de mi passion estaua con vosotros. Como si mas claro les dixera. Este es el fructo delas palabras q me oydes. Nota q algunas vezes se toma palabra por la voz q pronunciamos: y otras por lo q por la voz significamos: y estas palabras les auia dicho christo en su vida: quando pocos dias antes dela passion les diro. Mirad q subimos a hierusalem: y el hijo dela virgen sera crucificado: y resuscitara al tercero dia. Así que necesario es que sean cumplidas por obra manifiesta todas las cosas que son escriptas en la ley de moysen y en los prophetas y en los psalmos de mi. En estas tres escripturas de infrangible y certissima auctoridad se cõprehende todo el testamento viejo. Nota q porq el señor ha blaua palabras sensibles y corpales y palabras discretas y originadas dela fuente dela razón: reduziendo ala memoria de los apostoles las cosas q les auia dicho antes de su muerte: muestra q tiene cuerpo aiado de anima sensitiva y intellectiva: la qual era aqlla ppria q primero tenia. Entõces abrio les el entendimiento para q entendiesen las escripturas: el qual tenia pmero escuro y cerrado dándoles para esto su gracia inuisible: porq por las escripturas conociesen su resurrección: porq assi como por las cosas precedentes: prouo la verdad dela resurrección quanto ala humanidad: assi por este milagro del albramiẽto de los entedimientos apostolicos cerca dela verdadera intelligencia delas profecias proua ser verdad este sancto mysterio quãto ala deidad: porq albrar los entedimientos de los ignorantes hasta hazer les saber claramente delas escripturas el espiritu sancto: y no por entenalos o tiempo: mas a desora: propria obra es ola eterna diuinidad. E assi como antes de su passio declaro el redẽptor ser verdadero dios y hombre: esto mesmo hizo despues tambien o su resurrección. E díxoles: como quien los

doctrina assi esta escripto: conuenia que christo padeciese: y que al tercero dia resuscitasse de los muertos. Como si dixesse. Bien deueys creer q ya yo soy resuscitado: porq assi estaua escripto en palabras como aueys visto q aca escio ola obra: ca cõuenia q christo padeciese en el madero dela cruz: y q al tercero dia resuscitasse de los muertos: porque (como dize el venerable beda) todo el fructo o su passion perdiera christo si empos della no sucediera luego la verdad ola resurrección. E aunq aqui dize el euangelista q conuenia o era necesario q christo padeciese: no se deue entender que tenia necesidad el redemptor del mudo o padecer por lo q a el tocaba: mas por la necesidad de nosotros: porque por la passion a el no deuida nos librasse dela pena que teniamos merecida: y porque por su sancta resurrección mostrasse q auiamos de reynar con el para siempre: porq (como el apostol dize) murio christo por nuestros pecados: y resucito por nuestra justificación. Y en esto que dize que les abrio las escripturas: has o notar que entõces el cordero q por nuestros pecados fue muerto: fue auido y juzgado en aqlla maravillosa visio q a sant Juã le fue reuelada en la apocalipsi por muy digno y abile para tomar el libro: y para q desatasse por el espiritu o su deidad los siete sellos con q estaua sellado: y para q solo el declarase todos los misterios q son escriptos de los sacramentos diuinos: assi como el mysterio dela encarnación y del baptismo: y ola pñdiciõ: y delas obras maravillosas o esse mesmo redẽptor: y de su passio y de su resurrección y gloriosa ascensio. E de aq parece que las sagradas escripturas no pueden ser biẽ entendidas ni declaradas: si aqñ no las abriere q tiene la llau de Dauid: el q labre: y ninguno cierra. E la razón porq (como dicho es) qso morir y resucitar por nra redẽpcion fue: porq fuesse pñdicada en su nõbre penitencia (conuiene saber) de parte del hõbre: y remisión y indulgencia o los pecados o par-

Ad romana
nos. viij.

Apo. v.

Luce viij
mo.

De como aparecio christo a sus discipulos.

Actus ap
postolo
rum. x.

¶ Vj.
De la razón
porque la
predicació
de la fe se co
menzó en
hierusalé.
Theophi.
super lucá

Theophi.
super lucá

Beda su
per lucá.

te de dios/aquien solo ptenesce pdonar los pecados del mundo. y esta penitencia y remission fue menester que se predicasse en todas las gentes: y no en la naci6n sola de los judios: o en vna parte de las tierras: porque acerca de dios no cabe acepci6n de personas.

¶ Despues q el señor ouo bien manifestado la xdad d su cuerpo resurgido: manifestada agora có toda afecti6n la vnidad de la yglesia/q el mucho ama: porq (como dize Theophilo) no conuenia ya q el linage humano estuuiesse diuiso en dos partes/la vna de hebreos/la otra de g6tiles. ¶ Pues de la penitencia se principio la predicaci6n de Jesu christo: y la de sant Juan y la de los apostoles: y porq ningúno desesperasse de pdon por la grádeza de sus pecados: dize el testo q la predicaci6n de estos mysterios y de la remisi6n de los pecados conuenia que se empecassen a predicar desde hierusalé. ¶ Ahora q hierusalé esta asentada en medio de la tierra abitada: y por ende conuenible cosa fue q comenzasse la predicaci6n del euangelio desde aquella ciudad: porq por los discipulos de Jesu christo derramados por todo el mundo en vnas partes y en otras saliesse en toda la tierra el sonido de la publicaci6n de la fe christiana. ¶ Por lo q dize Theophilo. ¶ Porq los apostoles ayuntassen a todas las gentes en vn vinculo de vnidad mudo el señor que la predicaci6n del euangelio se principiasse en hierusalé ciudad metropolitana y principal del reyno de judea: y que se acabasse entre los g6tiles: de d6nde parece q ninguno deue desesperrarse de recebir perdon por mas q seá sus pecados de imensa grandeza: pues q conoce q fue pdonado por la clemencia diuina el pecado de los ciudadanos de hierusalé: los quales có sangrientas manos y con metirosas y omicidas bozes derramaron la p6ciosissima sangre/por lo qual fue redemido el linage humano. ¶ E principiaron este beneficio de piedad (según dize Beda) desde hierusalé: no solo porque a los naturales della fuer6 reueladas las

escripturas: y porque fue dellos la filiación adoptiua de ser hijos de dios por gracia: y la gloria famosa de ser fauorecidos como hijos de la imperial y diuina magestad: mas aun porque las g6tes que estauán enredadas en diuersos errores fuesen prouocadas a tener esperança de pdon: poniendo los ojos en este gran juyzio de la clemencia de dios del qual vso la piedad del padre eterno que c6cedió perdon a los q crucificar6n a su hijo vnigenito. ¶ E sant crisostomo dize. ¶ Porq no diressen algunos con malicia que los apostoles fueron a manifestar con vanagloriosa jactancia sus predicaciones entre los estranos: de rando se de las manifestar y comunicar entre los conocidos y naturales: pueyo la sabiduria del muy alto q publicasse las maravillas de la resurrección de su maestro entre los mismos ciudadanos que lo matar6n/porque en aquella misma ciudad osassen primero p6icar la fe de xpo: en la qual se cometió cótra el tan loco osadía/porq quando pareciesse que los crucifijos abraçassen y creyessen la fe del que crucificaron: quedasse la verdad de su resurrección agena d toda sospecha. ¶ E porq el clem6ntissimo señor les auia dicho átes de su pasi6n/otra vez os vere y gozar se ha v6o coraç6n: agora se manifesta ser cumplida su pmesse por obra: por lo q se sigue en el testo. ¶ E gozaron se mucho los discipulos có la vista y con el conocimiento del señor. ¶ E los que primero estauán tristes y tanto temerosos: agora se alegrar6n de átes del con mayor c6solaci6n que fue la de la congoza pasada. ¶ Quien pudo ver tan grande nouedad de hermosura y cara de tan c6solable clemencia sin q el plazer fuesse mayor que fue la tristora de su muerte/mostroles las manos traspasadas de los clauos con las quales auia obrado la salud e medio de la tierra: y los pies con los q les discurrió predicando en muchas partes/d cuyos pasos auia padecido demasiado cansancio. ¶ Mostr6 les tambien el costado del qual hizo que manassen los sacramentos

Crifosto.
in sermone
de resurrección
christi.

Jo. 14.

Del gozo
inmóto q
los aples
quiere có
la vista del
señor.

ps. 117.

de nuestra redēpcio: en las q̄les tres partes fueron guardadas las señales de las llagas: porq̄ sanassen con la vista z certidumbre dellas los coraçones dudosos d̄ los que dubdauā en su resurrecció: z por esto los discipulos se gozaron quādo vieron en el señor tan maravillosas señales de piedad: porq̄ vista de tan p̄ciosa hermosura no pudo ser sin grandissima alegría: z assi fue quitada dellos tristeza doblada que les auia nacido de su muerte: y del miedo de los judios: porq̄ sin dubda los tenía muy turbados aq̄lla sc̄rissima muerte: z tambien la p̄secucion d̄ los Judios q̄ tenían entre manos: y la vna y la otra d̄stas tristezas se remediaron con su presencia diuina: porque con sola ella los podia guardar de todo peligro: z los podia certificar de su resurreccion. Siguiese en el testo. **E dixo les otra vez paz sea con vosotros.** Nota que dos veces saludo de salutacion de paz el Señor a sus discipulos en este lugar por traer ala memoria los dos mādamiētos d̄ la caridad: q̄ son amar a dios y al p̄ximo: dādo en̄sto a entēder q̄ doblada paz guardā los que tienen en sus coraçones estas dos maneras de amor como quiera q̄ algunos doctores dicen q̄ replico dos veces la salutacion dela paz: porque el es el q̄ hizo vna yglesia dela diuersidad de los judios y de los gentiles. Item puede se dezir que les anuncio dos veces paz por mostrar que por la virtud de su sangre son ya pacificadas todas las cosas que son en̄l cielo y en la t̄rra/ como si dixera. **Paz os dero:** esto es reliquias de paz p̄fecta en̄l coraçon en la vida presente/ z mi paz os do: esto es la paz perdurable: la qual os dare para en la vida aduenidera: z quiso t̄to dezir en esta palabra/ como si dixera. Quiero otra vez replicar esta paz q̄ os do: por enseñaros que ya estays recōciliados a dios y que el hōbre tiene paz con los angeles y q̄ la discordia q̄ auia entre hōbre y hōbre por la diuersidad z contrariedad de las naciones ya esta pacificada/ porque a todos los linajes d̄ los hōbres he tray-

do ala vniūdad ecclesiastica porq̄ el hōbre pueda ya amar adios: y el hōbre ame por amor de dios al hōbre. Y segun dize sant Crisostomo. Despues que el señor ouo anunciado a sus discipulos esta salutifera paz: luego sin otro medio de palabras les mostro lo q̄ auia obrado la cruz en sus manos y en sus pies y en su costado: por la qual desato todas las tristezas z dio todos los bienes y esta es la verdadera paz. Sigue se en̄l testo. **Assi como me embio mi padre: assi os embio yo.** Como si dixesse. Assi como el padre celestial me embio para enseñar la verdad dela fe en iudea: assi os embio yo para publicar esta mesma verdad por todo el mundo contra las gentes: y desde agora os establezco por mis vicarios: z mandando q̄ seays mis sucesores: z os encomiendo mi oficio: pa enseñar y predicar/ y para baptizar: y os embio a glorificar el nōbre de mi padre y mio. Nota que en estas palabras se mostro el señor ser medio/ y medianero quando diro/ como el padre me embio: assi yo os embio: z assi es: ca dios padre embio a su hijo quando establecio que tomasse por obra nuestra carne humana. y el hijo embio a los apostoles q̄ndo los enderego a que fuesien por el vniuerso mundo a predicar el sacramēto dela mesma encarnacion/ z assi como el padre amado mucho al hijo lo embio al mundo a padecer tormentos y passion por la salud de los fieles: assi el hijote niendo grandissimo amor a los Apostoles los embio a padecer diuersos males z dificiles penas por su nombre con todo desecho de los plazerres deste siglo. Por lo qual dize sant Gregorio. Esto que el señor dize. Assi como me embio el padre assi yo embio a vosotros: tanto quiere dezir: como si dixera. De aquella mesma razon de caridad os amo yo/ o Discipulos mios quando os embio entre los escandalos de los perseguidores: dela qual mi padre amo ami quando me hizo venir a padecer z sufrir la muerte y las passiōes. **E porque la execucion y vso deste ofi-**

Criso. super ioan.

Gregorio homel. super ioan.

Cviii.

2222

De como
los aposto-
les recibie-
ron el uso
de las cla-
ues de la
yglesia.

ficio no se puede bien hazer sin la gracia del espiritu sancto: sucedio q̄ como christo ouiesse dicho estas palabras lan-
go sobre ellos su sancto resollo. E di-
xoles. Recibid ⁊ tomad al espiritu
sancto. Nota que por manera de flato
o de viento dio nuestro redēptor a los dis-
cipulos el espiritu sancto por mostrar que
el mesmo era el que en la faz del hombre
p̄mero espiro el espiraculo del anima in-
tellectiua ⁊ racional que es forma natu-
ral ⁊ vida del cuerpo humano ⁊ tambie-
les dio el espiritu sc̄to en esta manera por
mostrar q̄ el mesmo espiritu sancto y gual-
mente procede d̄l/assi como procede del
padre/⁊ que no es espiritu de solo el pa-
dre/mas que tambien es espiritu suyo/⁊
biē assi como el flato o el ayre procede d̄l
hombre que lo lāga o lo espira/assi deue-
mos entender que el espiritu sancto pro-
cede del redēptor christo/que lāga aquel
sancto huelgo sobre sus apóstoles / mas
por esto no deuemos entender que el tal
ayre de christo aya seydo el mesmo espiri-
tu sancto mas solamente fue señal de espi-
ritu sc̄to. Por lo qual dize sant Augustin.
Alquel ayre o flato corporal no fue sub-
stancia del espiritu sancto: mas fue vna
demostracion que estaua en aquella san-
cta hora sobre los apóstoles el espiritu sa-
cto por conuenible significacion/⁊ fue se-
ñal tambien que el espiritu sancto no pro-
cedia de solo el padre/mas que tambien
procede d̄l hijo. ⁊ de aqui es q̄ la yglesia
tiene por muy sancta costūbre que los sa-
cerdotes espiren ⁊ lancen aquel ayre so-
bre todos los que se han de baptizar an-
tes que sean regenerados por virtud de
sancta onda baptismal. E porque por el
espiritu sancto es dado el perdō de los pe-
cados que es el effector fructo p̄ncipal d̄l
mesmo espiritu: conuenible cosa fue que
despues que el redētor dio el espiritu san-
cto en la manera ya dicha a los discipulos
les dixesse lo q̄ se sigue. Todos los pe-
cados que vos otros perdonare-
des a los hombres seran perdonados
a ellos / ⁊ los que les retuviere des a

quello les seran retenidos ⁊ deman-
dados. En este lugar parece que les
dio el señor poder de arar ⁊ delatar/ por
manera de administracion o de instrumē-
to/⁊ no por manera de auctoridad a to-
dos los que ellos absoluieren de los pe-
cados/ o los retuviere (esto es) a los q̄ juz-
garen que se deuen retener/ o que no son
dignos d̄ remission mas esto se entiende
quando el iuyzio de la yglesia se cōforma
con el iuyzio de dios. E sant Augustin di-
ze. Por mostrar el señor mas claro q̄ del
espiritu sancto el qual el auia dado a los
apóstoles son perdonados los pecados/
⁊ no por los merecimētos de los hōbres:
añadio luego si perdonare des a alguno
de sus pecados: perdonados les son que
quiere dezir q̄ el espiritu sancto se los per-
dona: que no vos otros/⁊ el espiritu san-
cto es dios/⁊ dios es el que perdona que
no vos otros/ pues morando dios en su
sancto tēplo (esto es) en sus sanctos ⁊ fie-
les en su yglesia/ por la administracion
dellos perdona los pecados/ por quanto
son tēplos biuos. Pues aun q̄ solo dios
como causa principal perdona los peca-
dos: cierto es que los ministros de la ygle-
sia por virtud de las claues obrā en esta re-
mission como ministros del espiritu sc̄to/
por cuya administracion ⁊ formal absolu-
cion se administra la gracia del mesmo
espiritu/por la qual se consumen ⁊ quitā
los pecados. E son perdonados los pe-
cados a solos los que estan debaro de la
vnidad ⁊ caridad de la yglesia estableci-
dos/⁊ no los otros/por lo qual dize sant
Augustin. La caridad de la yglesia que
por el Espiritu sancto es derramada en
nos otros perdona los peccados de sus
participantes ⁊ de los que estan en corpo-
rados en ella: mas no perdona/antes re-
tiene los pecados de los que no estan en
su obediencia: vnidad ⁊ disciplina. De-
uese aqui notar que fue dado a los disci-
pulos poder ⁊ facultad en la cena de con-
sagrar el cuerpo de Jesu Christo verda-
dero/quando les diro. Haced esto en mi
memoria/mas el poderio de las claues ⁊

Augusti-
nus super
ioannē tra-
cta. cxxi.

Aug. sup
Joannem
in tracta-
ctu. cxxi.

Aug. sup
Joan. tra-
ctu. cxxi.

Luce. xxi.

Augu. su
per ioan.

la jurisdiccion espiritual sobre el Cuerpo mystico de Christo/ que es la yglesia: q̄ fue prometido a sant Pedro y en la to- dos los otros: y despues fue prometido de manifesto a los otros discipulos: aqui en este lugar les fue dado / y aqui en este lugar ordeno el saluador obispos a los apostoles: por lo qual dize sant augustin. Ninguno tiene dubda auer el señor en- tonces ordenado obispos a los Aposto- les quando insuflando y lançandoles ay- re por su sancta boca / les dixo. Tomad y recibid al espiritu sancto / y sean perdo- nados todos los peccados d̄ aquellos a- los quales vosotros los perdonaredes / y seã retenidos aquellos a los quales los retuuieredes. Pues no miras como to- das estas cosas estan llenas de gozo y de alegria: y como agora se celebra aq̄ muy gran pascua. Qual y quan bien auen- turada fue aquella casa pequenuela en la qual se celebraron estos mystérios / o de quanta gloria fuera morar entōces en ella.

Cvii.

Este aparecimiento del señor se to- man tres cosas espirituales que son me- nester en el anima fiel que dessea ver en spiritu la presencia y aparecimiento del verbo eterno. La primera es / que el se- desocupe de todo Negocio temporal: lo qual se nota por lo que aqui dize: que era vñ dia despues del sabado quando el se- ñor aparecio. Por el sabado es signifi- cada la holganza / y era dia en que los ju- dios cessauan de toda obra. La segun- da es la guarda muy proueyda d̄ las fuer- ças del anima: porque no se entremetan en alguna cosa estraña que las enajene / y aparte de su hazedor: lo q̄l es notifica- do por las puertas cerradas. Estas pu- ertas son los cinco sesos del cuerpo y las otras fuerças animales que pertenesce ala vida sensitua. La tercera es el reco- gimiento de todas las potencias y fuer- ças espirituales y corporales a las par- tes interiores del coraçon y dela razón: lo qual se da a entender por la Congrega- cion de los discipulos: ca las fuerças del

anima son como vnos Discipulos que estan debaxo dela disciplina y magiste- rio del verbo eterno: mas el señor no vie- ne al anima sino ala hora dela tarde: por lo qual el euangelista dize que aquel dia era tarde. Por la tarde se entiēde la per- feccion dela buena obra: porque el señor no aparece en el principio dela buena o- bra: mas en la tarde despues que el sol de la gracia diuinal ha hecho su curso en la perfeccion delas virtudes / y entonces se muestra d̄os al hombre: y quando nue- stro redēptor viene al anima / cinco cosas obra en ella. La primera es que esta en medio de todos los Discipulos que son las fuerças y potencias della / que es en lo bino del anima: dentro dela qual mo- ra y da muy perfecta y fructuosa preñez / por gracia a essa mesma essencia del ani- ma q̄ es medio de todas las potēcias dā- do le ser diuino. La segunda es que aun- anuncia paz a los discipulos. Pues mi- ra q̄ a los que el señor habla y saluda con paz son sus verdaderos discipulos. Pu- es sey tu discipulo / y tal que merezcas la disciplina de christo / y oyas de su boca la paz verdadera. La tercera es que les muestra las manos y el Costado: dando les gracia para obrar cosas diuinas que aqui son entendidas por las manos y af- fecciones y desseos muy sanctos que son figurados por el costado a donde el cora- çon esta escōdido. La quarta es que ha- ze que los discipulos se gozen despertan- do en ellos gozo entrañable y inuisible / porque el euangelista dize que visto el se- ñor se gozaron los discipulos. La quin- ta es que espira y lança flato (esto es) ay- re o huelgo dando les el espiritu de biui- ficacion para nueva vida: porque viuan no solamēte a consolacion y prouecho es- piritual dellos / mas aun para Edifica- cion y exēplo dela saluacion de los otros. Mas el señor poco estuuo entonces con sus Discipulos por que era muy tarde / Mas por ventura lo cōstriñeron ellos aque algun t̄to estuuiesse mas dello que auia d̄ estar rogado le que no se partiēse

De como aparecio christo a sus discipulos

tan ayua: y no era el saluador d'feruido d' sta tal fuerza que le hazian: porque (como arriba es dicho) bien le plaze de ser detenido y de padecer fuerza tan bienauenturada. E finalmente despues q' ouo dado su bendicion a todos: partio se de ellos. Y como los desapareciesse: boluio sancto Thomas alli al cenaculo donde todos estauan / que auia ydo fuera antes que Christo apareciesse: y direronle todos con animo alegre el mysterio pasado dela vista del Señor recontandole toda la bien auenturada nueua y diziendole. **Christo auemos al señor**: porque assi lo llamauan antes dela passion. El qual diro q' no creeria si no viesse y tocasse las señales delas llagas: porque si la vista pudiesse recibir engaño: alomenos el tacto dela carne tangible le manifestasse la verdad / y esto dezia porque se queria certificar por experiencia de dos sentidos (conuiene saber por la vista / y por el palpable tocamiento: porque estos dos sentidos son los que pueden rescebir menos engaño / y los que hazen mas certidumbre. Y esto hazia porque tales y tantos eran los tormentos que auia visto padecer al señor en su muerte / q' no podia tomar certidumbre de su resurrección sino le fuesse certificada por la vista y por llegar a su cuerpo cō su mano. Por lo qual dize sancto crisostomo. Como en esto fue sancto Thomas menos espiritual / y mas material que los otros: solamente buscaba aquella manera de se que por el sentido mas material se alcaga que es el toque / o tañimiento dela mano: porque no creya al testimonio q' le pudiera dar el sentido dela vista cerca de este mysterio. Y quedaron los discipulos hambrientos / y sedientos de su señor: del qual estauan acostumbados a tener suficiētissima copia de su diuina conuersaciō / presencia / y palabras: y llamauan le de continuo cō bozes y desasosiegos espirituales y con desleos y sospiros no d' ligero satisfechos ni corregibles. Pues bien has ya visto

quantas vezes has oy tenido Pascua d' soberana felicidad: porque todos estos aparecimientos acaescieron en el dia de su resurrección: de los quales no estan escriptos sino cinco en el euangelio: y estos representa el sacerdote en la missa boluendo se cinco vezes al pueblo y diziendo dominus vobiscum / mostrando les la cara quasi en lugar de aparecimiento: mas la tercera vez que se buelue es con silencio: porque significa el tercero aparecimiento hecho a sancto Pedro: del qual no se sabe la hora ni el lugar adonde el señor le aparecio: mas por ventura has oydo estos aparecimientos / mas no los has sentido con aquel regalamiento de espíritu que tan dulces mysterios requiere y la culpa desto es: porque por ventura no ouiste compassiō en la passion de tu redemptor muy amado: porq' yo bien creo que si en su sancta muerte supieses auer compassiō y tuuieses tu Anima recogida y no derramada en las cosas del mundo: que en cada vno destos aparecimientos sentirias pascua de suauidad inmensa / y esta bienauenturada recreacion se te daria cada Domingo / si con coraçon entero te aparejasses a contēplar y a sentir algo el viernes y el sabado dela passiō de tu señor: porque segun dize el apostol: si fuereamos compañeros d' las passiones tambien lo seremos delas cōsolaciones. Y entonces boluioffe nuestro redēptor a los sanctos padres al parayso terrenal: los quales se ocupauan sin ociosidad alguna y con toda vīgilancia en cantar cō alegre y con muy delectable armonia d' lante de su diuinal presencia: ca todos ellos y todos los angeles estauan de continuo ante de su Cara de magestad en cánticos y alabangas de celestial melodiacō grandissima reuerencia: con coraçon alegre y con deuociō admirable: alegrandose de continuo como gloriofos y llenos de complida bienauenturança. Pues mira los bien agora como estan vanados d' plenissima cōsolaciō: y gozate con to

Crifos. su
per Ioan.

dos ellos y deprede hora y alabar adios: y hazer le gras: y sabe reconocer sus beneficios y no cesses con todo el esfuerço q̄ pudieres de caminar para aq̄lla gloria soberana adonde puedas siempre perfeuerar en loores con tan noble multitud de sanctos en el acatamiento de tu dios.

¶ Signese la oracion del auctor.



Ahuy sancto hijo d̄ dios padre que apareciste a tus discipulos estando las puertas cerradas y ellos ayuntados en vno: ruegote que cierras las pu

ertas d̄ mis sentidos interiores y exteriores cōtra los peligros de las tentaciones cō el sc̄to temor de tu reuerēcia: y mortifica y destierra en ellos todos los males cō el vínculo de tu caridad encēdida: y alumbra los cō la lūbre de la fe: porq̄ yo merezca ser consolado cō tu vista muy alegre: y porq̄ pueda hallar por tu misericordia la paz del coraçō en la vida p̄sente: y la paz perdurable en el siglo aduēidero adōde pueda ser digno de alabarte sin fin cō todos los angeles y cō todos tus sanctos. Amē

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo. lxxviii. de como el señor aparecio a los discipulos encerrados estando presente sancto Thomas: segun que lo cuenta sancto Juan a los veynte capitulos. Y cantasse este euangelio el dia del mesmo apostol: y contiene tres parrafos principales segun que se siguen.

¶ El primero es: d̄ como el apostol sancto Thomas merecio ser alumbraido: porq̄ su infidelidad fue de ignorācia y no de malicia. Y de la preciosidad de la paz. Y de la dignidad y ventaja q̄ tiene el sentido de la vista: Y de la clemencia del redēptor que socorre a vna sola anima quādo tiene necesidad de su presencia.

¶ El segundo es: de como sc̄to thomas lleugo con su dedo al lugar de los clauos: y cō su mano al costado del señor: y de la dignidad deste fructifero costado. Y q̄ la vista d̄l miraglo no despiro la fe en el apostol. Y que la fe tanto es mayor quāto me

nos se funda en las maravillas visibiles.

¶ El tercero es: de como despues que sancto Thomas confesso la fe: el señor le dio el spiritu sancto: y lo hizo obispo. Y d̄ quanto prouecho fue para la firmeza de nuestra fe la dubda deste discipulo. Y de nueue razones: porq̄ reseruo christo sus llagas despues de la resurreccion.

¶ Signese el capitulo: lxxviii.



Despues desto passa dos ocho dias que fue en el dia octauo d̄ la resurreccion estauan los discipulos otra vez ayuntados dentro en el ce

naculo: y sancto thomas con ellos: y vino otra vez el señor y cerradas las puertas: aparecioles y estuuo en medio dellos: y por quanto sancto thomas no auia dubdado en la fe por maliciamas por ygnorancia: no quiso el clementissimo maestro detar a su tā amado discipulo en el peligro de la infidelidad: mas tuuo por bien de aparecer otra vez para reformar en el la fe peruida. Assi q̄ como en este monte de syon estuuiessen (como dicho es) otra vez ayūtados los discipulos y sc̄to thomas cō ellos: vino el pastor bueno muy solcito de su pequenuela manada: y estando las puertas cerradas entro por ellas sin alteracion alguna de su cuerpo y sin abertura: y sin division de las puertas estuuo y aparecio en medio dellos porq̄ pudiesse de todos ser visto: y d̄ xos les. Paz sea con vosotros. Nota que nunca puede auer paz en el colegio de los eclesiasticos ni en la congregacion de los religiosos si el perlado no estuuiere en medio dellos de manera q̄ no se incline mas a vna parte que a otra: porque la colūna nūca sostiene el edificio si esta declinada ala parte mas propinqua de la pared y no estuuiere fira en el punto de en medio: y todos los elemētos se muenē sacādo la tierra: porq̄ no estan assentados en el cētro y punto de en medio como ella: y por esto sola ella no es mouible ni se acuesta ni leuanta ni atrauiessa aca ni alla: porq̄

¶
30a. vltia

De la exce
lencia y di
gnidad de
la paz.

De como aparecio christo a sus discipulos.

el sitio y asiento della consiste en el cen-
trifico medio. Es assi mesmo de notar q
muchas vezes saludo el señor con salutis-
fera salutacion de paz a los discipulos des-
pues de su resurreccion / y les encomen-
do q siempre la tuuiesen: porque sin paz
no es possible aplazer a dios: y en solos
aquellos que aman la paz y la concordia
mora su sancta gracia / porque (segun di-
ze el propheta) en paz es hecho el lugar
de su morada: y viniendo desde la cumbre
imperial de su gloria traxo consigo paz y
partiendo se deste mundo para ella nos
dero paz: porque toda la perfection dela
vida y religion christiana consiste en paz
y en caridad / pues con grande diligencia
la deuenos buscar y guardar. Por lo q
dize Gregorio nazarenzo. Queremos
deuenos tener de desamparar este don
dela paz que partiendo se desta vida nos
dero christo por heredad: porq la paz es te-
soro y nombre muy dulce: la qual sabemos
que tiene dios en grandissima preciosi-
dad / como cosa propria: segun aquello q
el apostol dice. La paz de dios mas ex-
celente que todo se lo guarde vuestros enten-
dimientos. Y es de tanta dignidad que
dios se llama Dios de ella / segun aque-
llo q el apostol dice. Dios nuestro señor
no es dios de dissension / mas es dios de
paz / y es la paz de tanta excellencia q en el
mysterio delas escripturas sanctas es di-
cho dios o paz segun aquello q el apostol
dice hablado del hijo de dios. El es nue-
stra paz: el qual hizo de los dos pueblos
discordes hebreos y gentiles vna verda-
de ra paz y concordia. La paz es vn bien a-
labado de todos y guardado de pocos / y
por ventura la causa del menosprecio o rō-
pimiento deste tan gran biē / puede ser q
sea la desordenada cobdicia de enseñore-
ar y de riquezas o la embidia y malquerē-
cia o la soberbia y menosprecio / o algun
vicio que parezca a estos en los quales
venimos caer a todos los q saben y gustan
poco de dios. Siguese en el texto. Y lue-
go despues desto dixo a sancto tho-
mas quasi respondiendo a su intencion

porque no creeria su sancta resurreccion:
fino llegasse con sus dedos / y con sus ma-
nos al lugar de los clauos y al costado di-
uino que rompio la lança muy cruel / pō
tu dedo aqui y mira mis manos. No
dixo esto el señor porque la vista estuuies-
se en el dedo mas como si dixesse. Pō en
esta concavidad que los clauos hizieron
en mis manos tu dedo: y conose por ex-
periencia que este mi cuerpo resurgido
es el proprio q fue crucificado. Nota que
el ver se toma y pone en este lugar por sen-
tir y por entender / el qual linaje o mane-
ra de hablar tanto esta puesto en vso de
las escripturas diuinas q se apropria a to-
dos los otros quatro sentidos y se toma
por cada vno dellos. Assi como quando
decimos. Oye y vee quan dulce es el cá-
to deste. Ouelga y vee quan suave es el
olor desta flor. Tietay vee quan blanda
es esta mano / gusta y vee quan dulce es
esta fruta. Por lo qual es dicho en el segū-
do libro de la ley. Todo el pueblo oya las
bozes que quiere dezir que todo el pue-
blo sentia / y oya las bozes. De donde pa-
rece q el sentido dela vista por su grā cer-
tidumbre se toma por todo sentido. E sant
augustin dice. Todos los otros quatro
sentidos se acostumbraron nōbrar en ge-
neral por el nōbre dela vista / y aun algu-
na vez la vista se toma por el entendimie-
to. Assi como quando es dicho a alguno
Oyes tu esto que tanto quiere dezir como
entiendes tu esto: o puede se simplemente
dezir que jesu christo nuestro señor respō-
dio alas palabras de santo thomas: en la
qual respuesta declaro tambie su deidad
en quanto sabia como verdadero Dios
palabras estando el clementissimo redē-
ptor absente de alli / segun corporal pre-
sencia / porque sancto Thomas queriē-
do se certificar con los sentidos dela vista
y del tacto auia dicho. Si yo no viere
la fixura y llagas de los clauos y no
langare y pusiere mi dedo en el lugar
dellos / y pusiere mi mano en su co-
stado: no creere / y nuestro redemptor
quasi respondiendo a este desseo dirole.

Dela di-
gnidad y
ventaja q
tiene sobre
los otros
sentidos
por el
sentido de
la vista.

Ero. r.

augustin
qñtion
veteris
testamenti.

Christo-
mus f
Joan. l
me. lxx

Cij.

Daca tu dedo / y toca y tienta este lugar de los clauos / y mira mis manos traspasadas del rigor dellos. Despues desto se sigue. Daca tu mano y ponla dentro en mi costado: el qual fue penetrado y calado de lança violenta y cruel / y conoce que yo soy aquel mesmo que estuu colgado en la cruz. Grande fue por cierto esta llaga del sacratissimo costado en el qual no auia el dubdoso apostol de lancar el dedo mas la mano. Dablando segun seso espiritual por el dedo es significada la discrecion / y por la mano nuestra obra / pues amonesta el señor a su discipulo que ponga y lance el dedo y la mano en el lugar de los clauos y de la lança: por significar que toda la discrecion y toda la virtud de obrar somos obligados a gastar en el seruicio de Jesu christo. E diro luego. **N**o quieras ser incredulo / ni duro para creer / mas sey fiel. Como si dixesse esta fuerte en la fe / porque sino crees: otra vez me crucificas por el pecado de la infidelidad reýterando la causa de mi passio / y esto diro el señor porq sancto Thomas auia dicho a los discipulos q le certificaron la resurreccion q no la auia de creer e otra manera. Pues assi como sancto thomas dubdo mas q todos: assi el señor le mando q viesse por sus ojos y tocasse con su mano su carne resucitada preuilejiándolo en esto mas que a todos. Sobre este passo dize sant crisostomo. Quando tu vieres el defecto de la fe deste discipulo: contempla la clemencia del saluador como por sola vna Anima se quiso mostrar de nuevo con las llagas que resucito y quiso aparecer por saluar a vno / y no le quiso luego aparecer: mas despues de ocho dias: porque en aquel entrealo fue se de los discipulos amonestado puesto en medio dellos / y fuesse mas encendido en mayor desseo / para que quando le apareciesse fuesse hecho mas fiel.

Entonces sancto thomas lleo alas señales de las llagas del señor y no solo creyendo con el coraçõ: mas aun cõfessando la fe por la boca / ca lo vno y lo otro se re-

quiere para la salud del anima / y diro cõ deuota esclamacion. Verdaderamente tu eres señor mio y dios mio. Señor mio segun la humanidad en la q me redemiste y cõpraste cõ tu sangre / y dios mio segun la diuinidad por la q me criaste y me formaste de la tierra. Y a ninguna cosa dubdo certificado estoy de tu fe / yo señor cõfirmo tu resurreccion / yo predico la inmortalidad: tu eres mi señor y mi maestro / yo soy tu siervo y hijo de la yglesia tu seruidora / y tu mi señor eres mi dios que me criaste y el q recibiste carne por mi q ofreciste en el ara de la cruz / y porq me resuscitastes cõtigo: resuscitaste agora de la muerte: esta es mi fe y assi lo fiẽto y assi lo creo / o bienaueturado discipulo quã biẽ aueturada fue la licẽcia q tuuo tu mano: grãde licencia es por cierto y grã gracia poner la mano en aq costado sacratissimo / en aq costado salutifero / en aq costado por el q somos saluos de la yra del juez / y somos sanos de la culpa criminal: y somos regenerados en la gracia copiosa / y somos en la gloria suplimados. Pues con gran razon este glorioso Apostol es dicho didimo por el coraçõ q tuuo dubdoso en creer: porq didimo segun la lengua griega quiere dezir gemino o doblado en latin / y tambien es dicho abisino: porque merecio penetrar por su cierta fe el abisino de la deýdad. Pues quanta remuneracion merezca la fe del verdadero creyente: biẽ se manifiesta en lo q en el testo se sigue. E diro le el señor beatificando su confession. Porque me viste thomas (que quiere dezir) porq esperimẽtaste la verdad de mi carne por el toq de tu mano por esto creyste. Bienaueturados seran los que no me vieron / y creyeron. En esta breue palabra no solo es alabada la fe de sancto thomas: mas aun fue pfetizada la salud aduenidera q auiamos de cõseguir por la fe / y quiso tãto xpo dezir / como si dixesse. Tu por cierto eres bienaueturado como quiera que creyste en mí porq me viste / mas tãbiẽ a q llos serã bienaueturados q no auiedo

2222 iiij

Decomo
scrõ Tho
mas cõfess
so la bñad
nidad y la
diuinidad
del salua
dor.

Selo my
nico.

Chrisosto
mus sup
Joan. ho
mc. lxxv

Cij.

De como aparecio christo a sus discipulos.

Aug. sup.
Joan. tra-
ctatu.
cxli.

meviste segun presencia corporal han de creer en mi en sus coracones. Sobre lo qual dize sant agustin. **A**lo el señor en sus palabras de tiempo/por significar la certidumbre dela verdad infalible delo que hablaua: assi como quíe conosciá que en su predestinacion z consejo esciarecido era ya fecho lo que afirmaua que se auia d complir enel tiempo aduendero cerca dela fe delos creyentes/ porque en su presencia todas las cosas que nos parecen q estan por venir: son passadas/ mas vna cosa es la que sancto **T**homas vido y toco con su mano/ z otra es la que creyo có el coraçõ porque la fe no puede ser delas cosas vistas y aparentes segun razón alo menos quanto al acto dela fe/ porq la fe es argumento o certidumbre dlas cosas que no parecen porq los antiguos en lugar d demostrar y certificar dezia arguyz z sancto **T**homas vido z toco en la carne humana y creyo la verdad: la qual no puede ser vista en la vida presente/ porq diziendo este sancto apostol: tu eres señor mio: confesso en christo la naturaleza humana/ al qual segun ella fue dado imperio y señorio vniuersal de toda criatura/ z diziendo: tu eres dios mio/ confesso la persona diuina que crio todos los siglos y quanto en ellos se contiene/ y que christo era vna persona q es verdadero dios y verdadero hombre. Sobre lo qual dize **T**heophilo. **E**l q primero fue infiel: agora nos muestra el **E**uangelista que es theologo muy excellent/ pues q el bienauenturado sancto **T**homas/manifesto auer en xpo dos naturalezas y vna persona. **P**ues queriendo el señor consolar a los otros dize luego. **B**ienauenturados son los que no me vieron y me creyeron. **E** sant **B**regorio dize. **A**lducho alegra el coraçõ delos creyentes esto que nuestro redemptor dize: bienauenturados seran los que no me vieron y me creyeron/ en la qual sentencia somos en especial señalados/ los que tenemos z firmemente creemos en nuestros coracones ser verdadero dios y hombre aquel al qual no

Theophi-
lus super
Joan.
Que la fe
dlos q a-
gora cre-
en xpo es
muy fru-
tuosa no
menos et-
celente q la
fe delos q
lo vieron.
E regon-
in homel
super to-
nem.

vimos segun la carne/por nuestros ojos corporales: si respondieremos con verda-
deras obras ala fe que del confessamos
porque aquel cree con verdadera firme-
za: que pone por obra lo que cree. **L**o de
suso es de sant **B**regorio. **D**e aquellos q
tienen la fe quanto al nombre solo dize
sant **P**ablo. **A**lgunos ay que confiesan
y creen que conocen a dios/ z niegan lo
con sus obras. **E** sant **I**acinto dize. **L**a fe sin
obras muerta es. **E** sant **C**risostomo di-
ze. **S**i alguno ouiere que dize en el tie-
po de agora/ pluguiera a dios que yo fue-
ra criado y me acertara en aquellos tiem-
pos/ y ouiera visto a christo hazer mira-
uillas: este tal piense z satisfaga se có esto
que aqui el señor dize: bienauenturados
son los que no me vieron y me creyeron.
Algunos dize que despues desta cõ-
fession de sancto **T**homas en la qual di-
xo tu eres mi señor/ z tu eres mi dios que
nuestro señor lanço sobre el aquel ayre y
flato diuino que auia lançado por su san-
cta boca sobre los otros discipulos y que
le diro recibe y toma de mi mano el spí-
tu sancto/ z todos los pecados q tu per-
donares/ perdonados sean/ como quie-
ra que esto no lo relate el euangelista: por-
que muchas cosas hizo el señor que no
estan escritas en este libro: porque aquel
que no quiso atar su poder z virtud a los
sacramentos: pudo sin alguna señal sen-
sible dar el spiritu sancto y darle con el el
poderio y orden episcopal. **E** cosa es de
creer que lo ordeno obispo como a los o-
tros. **P**ues mira aqui que christo nue-
stro señor aparecio a scro **T**homas quã-
do estaua perdido en su error/ en lo qual
mas se declaro su diuina clemencia: pues
que por vno solo aparecio a el y a todos
tan familiar y tã excellent. **P**or lo qual
dize sant **C**risostomo. **C**onsideremos la
clemencia del enseñoreador como por so-
la la saluacion de vno se mostro resucita-
do con las llagas de su passion: y apare-
cio por solo vno. **E**sto que aqui es dicho
dela dubda de sancto **T**homas fue per-
mitido por dispensacion diuinal: porque

Ad rti. j.
Jacobi. ij.
Ebr. sup.
Jo. bome-
lla. lxxvj.
Ciiij.
Que scio
Thomas
fue ordi-
do en obis-
po quando
el señor le
aparecio.
Leo. iij.
moner
rectio
Brego-
in bom-
Crisosto.
sup. joan.
Que labo-
da de san-
to tomas
fue muy p-
ue. bome-
tudo o lo
creyentes

la resurreccion del señor fuesse prouada por mas claros testimonios / y la dubda q̄ este apostol tuuo no fue proueyda sino porq̄ nosotros no dubdassemos / por lo qual dize sant Gregorio. No vino a caso / o por algun acaescimiēto / mas por la dispēlacion dela clemēcia diuinal fue hecho q̄ aquel discipulo escogido no se acertasse p̄sente quādo el hijo de dios aparecio a los otros / porq̄ quādo oyessse la nueua dela resurrecció dubdasse: y dubdando tocasse en su carne: y tocado en ella creyese: porq̄ assi quitasse toda dubda de nros coraçones: porq̄ quādo ouiesse visto y tocado en su maestro las llagas de su carne sanasse en nosotros las de nuestra infidelidad. Mas nos aproueche por cierto la dubda y la falta dela fe de sancto thomas para la firmeza de nuestra fe / q̄ nos fue prouechoso el acelerado creer d̄ los otros porq̄ en la hora q̄ aquel fue reduzido ala fe llegando al cuerpo diuino / nuestro coraçon fue fortificado en la verdad dela resurrecció q̄tada del y desterrada toda dubda: y no solamēte cōfirmo la fe de nosotros / mas aun desfiz y destruyo el error de algunos herejes q̄ dezia que nro redēptor no tuuo cuerpo verdadero. E sant leon papa dize. Biē abasto a sancto thomas para su ppria fe auer visto lo q̄ viera / mas a nosotros hizo obra de mayor puecho ē tocar cō sus manos las llagas sacramētales que veyā. E sant gregorio dize hablādo dela dubda de sancto thomas y de los otros discipulos. Lo q̄ los euangelistas dizē que los discipulos creyeron tarde la resurrecció d̄l señor: no creyēs que aquello fue tan declaratorio de su enferma y flaca fe (por fablar desta manera) q̄nto fue cumplidero para nuestra firmeza: porq̄ la sacratissima resurreccion de christo por la dubda de los apostoles fue mostrada y prouada por muchos argumentos y testimonios de vista y de infalible esperiēcia: la qual quando leyēdo conocemos ser tan verdadera: q̄ otra cosa sentimos sino q̄ por ocasion dela dubda que ellos tuuieron en la fe nosotros

nos fortificamos en ella / ciertamēte me nos prouechosa me fue Maria magdalena la qual creyo tā ayua / q̄ sancto thomas que tanto tiempo dubdo: porq̄ este apostol sancto lleo con su mano alas señales delas llagas diuinas / porque assi cortasse y desterrasse de nro pecho la llaga dela dubdosa porfia. Lo de suso es de Gregorio. Es de notar q̄ por gracia d̄ especial dispēlacion: y no por impotencia de resuscitar con todo cerramiēto de sus llagas salutíferas / no q̄so el saluador quādo resuscito quitar d̄ su carne las señales dela muerte: el qual destruyo los reynos del infierno: mas antes por nueue causas quiso reseruar en su cuerpo incorruptible las señales d̄ sus llagas. Y la primera fue porq̄ con ellas se certificasse su resurrecció y porq̄ la fe de los Apostoles que estaua dubdosa se reformasse y fortificasse y creyessen q̄ aq̄l mesmo redēptor que fue crucificado / resuscito de los muertos en aq̄l mesmo cuerpo que fue muerto y sepultado porq̄ en la hora q̄ el mostraua sus llagas manifestaua q̄ aquel proprio cuerpo resuscito / q̄ fue crucificado en la cruz: por lo q̄l dezia el señor en el euangelio d̄ sant Lucas vedes aquí mis manos y mis pies: mirad y conoced q̄ yo mesmo soy. La segunda para que siēpre tuuiessemos memoria dela gran caridad que su clemēcia nos mostro: y porque mostradas las señales de su muerte manifestasse cō quāta misericordia fuemos socorridos: y assi nos prouocasse con mayor seruior a le pagar con obras buenas / su caridad tā imensa. Por lo qual es escripto en el apocalipsi. Mucho nos amo el hijo de dios el qual nos lauo de nuestros pecados cō su sangre. La tercera es para que se mostrasse nuestra redempcion: porq̄ aquellas llagas fueron señal de nuestra reparacion: por lo q̄l diro Esayasiel fue llagado por nuestras maldades. Por ende no cessen de cātā las misericordias d̄l señor todos los q̄ son redemidos: mas digan los que de seruidumbre tan grande fueron librados: alabad al señor porq̄ es

Gregorio
in bome.
sup iohāne

Delas
soncepor
que el se
ñor resuc
to con las
cinco lla
gas.

Leo iſer
monere
rectionis

Gregorio
in bome.

Luce vlti
mo.

Apocal. j

Esaye. liij

De como aparecio christo a los siete discipulos.

Adphllip
penico.

muy bueno: y porq̃ su misericordia se este
dio a toda criatura / y es memorable e to
dos los siglos. La q̃rta es por nra edifi
cacio y enſeniamiento: porq̃ si en el cuerpo
de jefu xpo ya glorioso pmanescieron las
ſeñales de su paſſio: razon es q̃ nosotros
copadeſciendo nos del traygamos de co
tino las meſmas llagas en nueſtro cora
ço dādoſe ſiēpre gracias por ellas. Por
lo q̃l dize el apostoſ. Sētio hermanos e
vosotros la paſſio llagas y humildad q̃ a
ueys viſto y creydo q̃ padeſcio xpo jefu.
La quinta para q̃ ſiēpre tenga eſſe meſ
mo redēptor memoria y recordacio en ſi
meſmo d̃ nosotros: porq̃ en ninguna ma
nera ſe puede olvidar de nras perſonas
por las quales (mirādo ſu cuerpo) conoſ
ce q̃ fue tā cruelmēte llagado: y eſto es lo
q̃ Eſayas dize en pſona de nueſtro ſalua
dor. Nunca yo me olvidarē de ti o hom
bre: porq̃ en mis manos te traygo eſcrip
to. La ſeſta por nos reconciliar y paſcifi
car cō ellas cada hora cō dios padre: por
que preſentando el redēptor del mundo
ſus llagas preciosas al padre ceſtial aya
el cōpaſſion y perdone al linage huma
no delas offenſas q̃ comete cada dia pu
es que quiſo q̃ ſu hijo fueſſe por los hom
bres aſſi plagado: por lo qual dize el apo
ſtol: por abogado tenemos acerca del pa
dre a Jefu chriſto juſto / y el es amercēde
amiento por nueſtros pecados / y eſto di
ze: porque ſiēpre el hijo ſuplica al padre
repreſentādoſe ſu obediencia y moſtrādo
le ſus llagas y quā cruel linage de muer
te aya padeſcido por nosotros. E ſant ber
nardo dize. O hōbre ſeguramēte te pue
des ya llegar a dios adonde tienes al hi
jo por interceſſor delante d̃l padre: tienes
ala madre por interceſſora delante del fi
jo: el hijo ofrece y mueſtra a ſu padre el co
ſtado y las llagas cruels: y la madre pſen
ta al hijo ſus pechos virginales: porēde
conſuelate q̃ ninguna peticion puede ſer
alli deſechada adōde tantas pſedas y ſe
ñales cōcurrē d̃ amor. La ſeptima para
cōfuſio delos iſieles: porq̃ el rey d̃la glo
ria ha de moſtrar en el juyzio ſus llagas

a los malos / porq̃ les de a entender q̃ por
el deſagradeſcimiēto dellas merecē juſta
mēte ſer cōdenados. E ſan auguſtin dize
Conuēcera el ſeñor cō terrible confuſio
a ſus crucificadores el dia del juyzio del
pecado de ſu muerte / y dezir les ha. Ve
des aqui el hōbre q̃ crucificaste: vedes
a q̃ las llagas q̃ le heziſtes / reconoced el
coſtado q̃ alāceaste: y mirad q̃ por voſo
tros y para vueſtra ſaluacion fue abier
to y no queſiſtes entrar por el. La octa
ua fue para enalçamiēto delos ſanctos:
pues q̃ verā en el cuerpo de ſu verdadero
Dios las empresas del ſoberano amor q̃
les tuuo. Por lo q̃l dize el venerable be
da. Grāde gozo reſcebirā los ſanctos de
ver a q̃llas llagas mas reſplādeſciētes q̃
el ſol en la carne de Jefu xpo por las qua
les triūfo con victorioſa corona y ſaluo a
los eſcogidos dela muerte p̃durable: pu
es quādo venga el ſeñor al juyzio en vna
meſma forma y figura aparecera a todos
los juſtos y injuſtos: porque mirando los
buenos quātas y quales anguſtias y lla
gas padeſcio por ellos / ſe enardeſcā con
mas heruor en ſu amor: y ſiēpre a puechē
y crezcā mas en le dar gloria y alabāga: y
los malos y injuſtos dela viſta y mageſ
tad del juez ſeā mas cruelmēte punidos
y cōfuſos: y cō mayor dolo: perezcā quā
to mas deſagradeſcidos fuerō de tan grā
des beneficios: y q̃nto mas menoſprecia
rō y deſdeñaron tā largas miſericordias.
La nona es porq̃ pa ſiēpre trayga labra
do en ſu pprio cuerpo ſu vencimiēto y ſu
titulo triūfal e ſeñal d̃la glorioſa y iſupable
victoria y lo pueda moſtrar a toda criatu
ra / las quales inſignias ſiēpre lo publi
quē en los ſiglos pſentes y por venir por
vēcedor d̃l diablo y d̃la muerte: hiē d̃ tal
manera como el cauallō q̃ pelea con fuer
te y varonil coraçō por la ſalud de toda la
republica y fue en fauor della d̃ muchas
llagas ferido / y ſuſriēdo las mato a ſu ad
uerſario y lo d̃ſpojo d̃ todos ſus bienes y
gano y reporto libertad para ſu gente y
quedo ſeñor del cāpo / q̃ ſi por ventura el
medico y curugiano le dixēſſe cauallō q̃e

Auguſt
nro d̃ vr
bis dñi.

Bedafu
p lucas.

Chriſto
muſſup
mat.
Auguſt
ultimo
cluita
Dela ci
cio y b
moſura
ſerāloſ
erpos
los ma
res deſ
es dela
ſurrecc

reser sano sin q̄ te q̄de rastro ni señal de tus llagas / o quieres q̄ yo te sane q̄dado en tu carne señal de tus heridas sin fealdad algũa: no ay q̄ hablar sino q̄ para señal y memoria d̄ su victoriosa cavalleria y por animar cō el exēplo de sus señales a los otros auria por mejor y referuaria en su cuerpo las señales de sus heridas: a esta causa el rey dela gloria no quiso en la hora de su resurreccion quando pudiera por la mano de su deydad bien como por mano de medicinal maestro resucitar sin algũ rastro d̄ llagas que le fuesen cerradas / porq̄ no resulta d̄llas a su nōbre gloria pequeña: a nosotros animā para victoria muy grāde d̄ n̄ras passiones: porq̄ aq̄llas señales q̄ remanecierō en el despues de su resurrecció: no hazē en su cuerpo diformidad algũa / mas antes resplādecē en el como estola y ornāmēto d̄ increyble hermosura. Por lo qual dize sant chrisostomo q̄ las llagas q̄ remanecieron en el señor despues q̄ resucito son de mayor resplādor q̄ el sol: y sant augustin dize. Las señales delas llagas delos bienauēturosos martyres q̄ padescierō por el nōbre de Jesu r̄po / parecieran en sus cuerpos gloriosos quādo fuerē colocados en aq̄l soberano reyno de dios: assí como las estrellas en el cielo: y como parecē las piedras p̄ciosas en los anillos: y como parecē los arboles bordados de espessas flores: y como parece el rubicūdo colorēla rosa: las quales no serā causa de alguna diformidad: mas antes seran en los bienauenturados dignidad y materia de maravillosa lindeza: y resplādescera en el cuerpo de cada vno vna fermosura de admirable estremidad: la q̄l pcedera mas por opacion diuina y secreta q̄ no por la naturaleza p̄pria del cuerpo. E si por v̄tura fuerō cortadas o q̄tadas a los sanctos martyres algunas ptes de sus cuerpos / quādo los martyrizaron / assí como piernas / o brazos (o otros q̄lesquier miembros) cosa cierta es q̄ en la resurrecció no parecerā sin plenaria restitució d̄ lo q̄ p̄dierō: mas en los lugares q̄ fuerō feridos

quādo assentarō o quādo cortarō sus carnes o huesos / no pareceran las señales delas cortaduras / mas leuatar se hā con todos sus propios miembros enteros y no perdidos: pues mira agora en el señor y plegate considerar su acostumbra da benignidad y humildad / y feruentissimo amor / y como muestra a sancto thomas y a los otros discipulos las llagas preciosas de su cuerpo diuino por quitar toda escuridad y dubda de sus coraçones para su puecho: y para el nuestro: y mira como esta con ellos por algũ pequēuelo espacio de tiempo hablando les maravillas y palabras de consolacion del reyno de dios: y como esta todo aq̄l apostolico collegio con el cō grande alegria oyēdo aq̄llas palabras muy altas: y acatādo en su cara llena d̄ gozo y de toda gracia y hermosura / y miralos tambien como estā al derredor del cō muy amigable y familiar conuersaciō. Pues esta con ellos tu cō toda reuerēcia y con vergongosa mesura / mas mira q̄ estes con plazer espiritual y cō derretimiēto de amor y algun tanto apartado como indigno de acercarte a su diuinal presençia: y por ventura mouido por misericordia te fara llamar aun q̄ no tengas merecimiento. E finalmēte dixo les q̄ se fuesen a galilea para les aparecer allí otra vez assí como les tenia prometido / y dando les su bendicion partio se dellos: y ellos quedaron assí como de primero estando hambrientos y sedientos del aun que mucho confortados.

¶ Siguete la oracion del anctor.



ñor Jesu christo que mostraste a sancto thomas dubdoso d̄ tu resurreccion / los lugares de los clauos y dela lança y por auer llegado con su dedo y con su mano a tan sanctos lugares lo reuocaste y sanaste de tan peligroso error: otorgame que teniendo sienpre memoria de tus llagas y de tu passió que mi dedo y mi mano / que es toda cosa de discrecion y de obra que en mi fue

Augusti
us d̄ ver
is d̄ fili.

Bedala
lucay.

Chrisostomo
muy super
mar.
Augusti.
ultimo d̄
ciuitate d̄
dela cōdi
ciō y her
mosura q̄
serā los cu
erpos de
los marti
res despues
de la resurreccion

De como aparescio christo a los siete discipulos.

re: todo lo poga y gaste en tu seruicio: y da me gra q pueda cōfessar con scō thomas q tu eres verdadero seño: mio: y el q me cōpraste cō tu sangre y incōmutable dios mio q me criaste porq lo q profetizaste a el dela salud aduenidera de los creyētes: lo merezca yoespimētar en mi: y merezca ser hallado bienauenturado a cerca de ti por la grādeza d tu diuina clemēcia. amē

Sumario del interprete.

Capitulo setenta y nueue de como el seño: aparescio a los siete discipulos en la ribera del mar tyberiano: segū q lo cūēta sant Juan a los veynte y vn capitulos. Ecāta se el miercoles despues del dia de la resurrecció del seño: y contiene nueue parrafos principales segun se figuen.

El primero es/ d la manera muy graciosa en q el seño: se ouo cō los siete discipulos estādo el ē la ribera y ellos ē la mar pescādo. Y q el oficio q sin pecado se puede deylar antes dela entrada d la religiō: cō merecimēto se puede exercitar estādo el hōbre enlla. Y de lo q significā los pescadores/ y los pescados y las redes lipias.

El segūdo es/ d como sant Juan cōnosció al seño: en el mucho pescado q tomārō. Y q la limpieza del coraçon dispone a los hombres a cōnoscer las cosas diuinas. Y dela deuociō de sant pedro quādo se lanço en la mar por y al saluador.

Y del miraglo que el seño: fizo en la ribera en el pan y en el pez que los discipulos hallaron quando salieron dela naue.

El tercero es/ del significado d los ciento y cinquenta y tres peces grandes q sant Pedro fizo en la red. Y del cōbite que el seño: tuuo alli con sus discipulos/ y de lo que significa el cuēto destos siete discipulos. Y dela diferencia que ay cōmo el estado dela iglesia fue figurado en esta pesca/ y en la otra que sant Pedro fizo antes dela resurreccion.

El quarto es/ que toda persona q no amamuchō a dios no puede tener gouernacion de animas. Y dela disposiciō y suficiencia que ha de tener el que ha de ser elegido en perlado dela yglesia. Y que

sant Pedro es el que mas amo a xpo. E que en las cosas dubdosas no deuemos d terminar como en las manifestas.

El quinto es/ dela rason porque sant Pedro se entristecio: porque el seño: le pgunto tres vezes si lo amaua: y de como le cometio la yglesia/ como a mas amador de su diuina persona. Y de tres grados que ay en la yglesia de fieles. Y dela rason porque la yglesia no fue encomendada a sant Juan/ pues q lo amaua christo mas que a sant pedro.

El sexto es/ de como el seño: hizo saber a sant pedro el martyrio q auia d pasar por su nōbre. E d amor natural q ay entre el aia y el cuerpo. Y q la grāde tristeza o pēa q se padesce dela muerte faze gloriosa la corona del martyrio. Y que lo q se desecha con la enfermedad d la carne aquello se ama por la virtud del espiritu.

El septimo es/ de como el seño: fizo saber a sant pedro las circunstancias de su martyrio. Y que el que se dessea saluar hasta la hora dela muerte ha d hazer penitencia de sus pecados/ aunque le ayā sido perdonados. Y que en la pasciencia de los sanctos es clarificado el rey de los reyes. Y de como el seño: esforço a sant pedro para sofrir el martyrio combidando lo a seguir las pisadas de su cruz.

El octauo es/ de como sant pedro pgunto al seño: del fin d la vida d sant Juan. Y de como sant Juan desseaua saber aq llo mesmo. Y delas razones porq christo amo mas a sant Juan. Y d como fue necesario ala yglesia que la conuersacion destos dos discipulos fuesse apartada/ y que sus fines fuesen diuersos.

El noueno es/ que sant Juā euāgelista murio segun la carne d edad de nouēta y nueue años sin martyrio corporal y que predico sessenta y ocho el euangēlio. Y que en sant Pedro y sant Juan son figuradas la vida actiua y cōtemplatiua. Y dela rason porque sant Juan llama a este aparecimēto d la ribera d el mar aparecimēto tercero d spues d su resurrecció

Signe se el capitulo. lxxix.



Espues de algun entremedio de tiempo: manifestase otra vez el Señor en la ribera del mar tyberiano: y mostrose les visible y resuscitado: porque tanto quiere dezir aparecer alguna cosa como ser manifestada. E segun dize sant Ambrosio: aquello aparece en cuyo es ser visto y no ser visto. E manifestando se en esta manera: estava sant pedro y sant Thomas el que se llama Didimo y nathanael: el qual era de chana o galilea: y segun se cree este era hermano de philipo: y los hijos del Zebedeo: que eran santiago y sant Juan: y otros dos de sus discipulos: los nombres de los quales no declara el evangelista: porque segun algunos dizen eran de los discipulos menores: aun que otros tienen que fueron sant philipe y sant andres: y diron Symon pedro. Y ome vo a pescar: y direron los otros. Contigo nos ymos y salieron de alli y subieron en vna naue: todos estos pescaban en vno por auer algo de que se sustentassen: y pescaban en vna naue ajena que les auian prestado: o por vettura era alquilada: o en otra manera auia licitamente: porque desde el principio de su conversion auian derado la naue y las redes por servir al señor sin proprio y con toda pobreza: y pescaban sin cargo de conciencia: por que segun dize sant augustin no les deffendio el rey de la gloria que no buscassen su necessario mantenimiento por el trabajo de su arte honesta y licita/ guardada la integridad y pfectio de su apostolado: en especial quando viesesen que no se podía sustentar ni biuir por otra via: por lo qual sant pablo deprendio el arte de hazer cenephas para los diuinicos ornamentos: por que quando se ofreciese alguna necesidad pa su persona / o algun prouecho pa la yglesia pudiesse biuir de su trabajo. E sant gregorio dize. El negocio/ o el officio que pudieron vsar sin pecado los hombres antes de su conversion: no fue culpa tornar a vsar del despues que fue-

ron encorporados en la yglesia o en la euangelical pfectio: mayormente quando alguna honesta necesidad o causa lo omda: mas el officio que traya en el siglo a los hombres a pecado/ necesario es que despues del couertimiento ala fe xpiana o ala religio no se exercite por grãde que sea la necesidad que se atreuisse: y de aqui es que sant pedro torno a pescar despues de su conversion: mas sant Matheo nunca mas boluió al uso del cãbio. Y estos siete discipulos auian itabajado en vno: por toda la noche y ningunos peces auian tomado: porque les auia faltado el socorro diuinal: y el carecimiento del qual se puede dezir noche verdadera. Y esto fue pueydo del cielo: por que la pesca muy copiosa de los peces que prãdieron despues pareciesse miraglosa. E como vino la mañana/ por la qual es entẽdida la gloria de la resurrection: estauo el señor en la ribera: y apescioles mas no conosciẽrõ los discipulos que era el señor: y no les apareció en el agua: mas sobre la tierra firme/ por mostrar que ya no auia de tener cõellos conuersacion en las ondas desta vida corruptible: mas que ya se auia pasado al estado de la vida imortal. Y sobre esto que diron el euangelista que los discipulos no conocieron luego que el que andaua por la ribera era el señor: dize sant Crisostomo. No se mostro luego a estos siete discipulos nro saluador por que le conociesse por el miraglo que auia de hazer. Pues mira bien las cosas que aqui passaro que todas son de plenissima cõsolacion y alegria: y preguntaua el señor a estos siete discipulos quasi como persona que queria coprar peces diuinos. Muchos por ventura teneys pulmentario: o alguna otra cosa que se pueda guisar para comer: (esto es) alguna cosa que se pueda cozer. De donde parece que pulmentario puede ser dicho aquello que se ayunta o aplica al pa para que sea mas sabroso: y es algun potaje en que se remoja el pan porque se coma como mejor gana. E tambien llama aqui el señor pulmentario a los peces sabrosos pa comer. Segun dize san-

Joannis.
ultimo.

Ambro.
in sermo
nereurrectionis.

Augu. de
questionibus
nouitamenti.

Gregorio
in domo.

Crisost. su
per Ioan.

crisostomo: con mas humildad habla el saluador con sus discipulos en esta hora/ que el estado d su diuina magestad reque- re: mas tuuo por bien de hablar con esta humildad entre tanto que no era conosci- do: mas para que señor o porque neces- sidad deues ni quieres comprar d ellos tal guisado o pulmentario. Mas hablan- do segun espiritual entendimiento: mas se estendia esta pregunta a nosotros segun el spiritu que se estendia a los sanctos dis- cipulos para que fuesen reparadores d la necesidad o dela hambre de su maestro: y de aqui es que a nosotros demanda en spiritu este guisado para que sea refecio- nado con el: el qual es la obediencia de sus diuinos mandamientos: ala qual obedi- encia son todos obligados: y por esto auia dicho arriba en el processo de su euangelio. Mas verdadero manjar es que yo haga/ y ponga por obra la voluntad del que me embio. Siguese en el resto. Y res- pondieron le los discipulos desde la naue diziendo. No tenemos: y respon- dieron le assi: porq creyá q era algú mer- cader q queria mercar peces. E dixoles Lanza la Red en la diestra parte del nauio y hallareys: y lançaron la red y yano la podian sacar ni traer a tie- ra por la gran multitud de pescados y de peces que auian en ella caydo. De donde parece que porq estos disci- pulos fueron obediétes cōsiguierō fru- cto dela virtud dela obediencia. Por es- tos siete pescadores q son aqui cōtados es figurada la vniuersidad de los pōica- dores dela yglesia: que sin la virtud d je- su xpo ningún coraçon prendē en la red de sus predicaciones: y ninguna cosa puedē aprouechar: porq sin disciplina o alūbra- miento interior en vano trabaja la légua del predicador: mas quando en la maña- na viene la luz alūbradora de los coraço- nes obrado lo como principal causa nue- stro redēptor xpo: pescá copiosa abundā- cia de peces: por la q̄l es figurada la mul- titud de los q̄ auia de creer en el señor por la predicaciō de los apostoles: y assi mes-

mo la multitud de los penitētes conuerti- dos al bien por mano de los otros pōica- dores. Es de notar segun se dize: q̄ cosa es natural que huyen los peces d las redes finas y corrompidas y no entrā en ellas sin dificultad: y por esto todos los q̄ pes- can cō tales redes pocos o ningūos pe- ces toman: mas el pescade y todos los li- najes de los peces de ligero entrā en las redes odoríferas: y con las tales redes se pescan mejor. Las redes de Jesu christo son la palabra de Dios. Los peces son todos los pecadores. La diestra son los bienes espirituales. La siniestra son los bienes temporales. Pues el q̄ pōica por tēporal inter esse o por vanagloria: este pes- ca ala parte yzquierda: y tiene las redes no lípias: y por ende poco aprouecha y po- co prende cō las redes de su predicaciō: mas el q̄ en su doctrina y pōicacion tiene por pncipal fin buscar la saluacion de los oydores/ aquel tal pesca ala mano dere- cha: y tiene redes de suauē olor: y por esto aprouecha mucho: y no es d marauillar: porq̄ (como es escripto en los p̄verbios) conosció el señor las carreras que vā ala parte derecha: mas muy peruersas son las q̄ van ala parte yzquierda.

¶ E sant juan considerando el miraglo hecho: y q̄ auia ya visto por obra y cōpli- do lo q̄ el señor auia por palabra certifi- cado cerca d los muchos peces q̄ hallarō y prendierō: reconoció q̄ aq̄l era el salua- dor: y dixo a sant pedro: al qual el ama- ua mas que a los otros: y t̄bien porque era mas principal entre todos. El señor es este: al imperio del qual obedescē los mares y los peces. Es de notar q̄ este nō bre señor es nombre de poderio: y por es- te poder se quiso aqui el señor manifestar en el miraglo de los peces: y el bienauetu- rado sant juan que como mancebo vir- gē era mas puro y lípio q̄ los otros: assi era mas esclarecido en el conosciēto d su maestro: y assi le conosció p̄mero q̄ sus hermanos: porque la pureza d coraçō y d el cuerpo ē soberana manera dispone al hōbre pa conocer las cosas diuinas. Y el

Joan. vi.

p̄bier
biou.Beda su
per ioan.

Cij.

Theoph
lus super
ioannem.

Beda in
home. su
per ioan.

venerable beda dize. Conocióse jua pri-
mero q los otros al señor / o enl miraglo
desta pesca tá copiosa: o enel son d la boz
q tenia bié conocida: o por q se acordaua
enel pescar presente del pescar pasado é
cuyo miraglo el y su hermano santiago
fuero llamados al apostolado enel prin-
cipio dela predicacion del redemptor. So-
bre lo q dize pedro el cantor parisiense.
Por sant pedro fue aq figurada la vida
actiua y trabajosa: y por sant jua la vida
contéplatiua y quieta: la contéplatiua
muestra a dios (al qual siépre contempla)
ala vida actiua. Pues si te exercitaste en
el día (esto es) en la vida actiua: dize te ha
en la noche la vida contéplatiua. El señor
es. Pues ten manera q no te derrames é
las obras d fuera: porque en ningún tiem-
po se aparta de tu consideració. Siguese
enel testo. Entonces sant pedro oren-
do q el señor es / ciñose y aplico su tu-
nica: porq có mayor reuerécia llegasse a
el: porque estaua desnudo (esto es) po-
co vestido: porque assi lo requeria el exer-
cicio del pescar. Sobre lo qual dize el ve-
nerable beda. Aquí se dize q sant pedro
estaua desnudo: no porq del todo estuies-
se sin ropa: mas porq en cóparació d las
vestiduras que solia vsar / parecia estar
desnudo: aunq de alguna estuiesse ves-
tido: y assi solemos dezir quando vemos
que alguno esta vestido de alguna sim-
ple ropa: porque ádas desnudo. E theo-
philo dize. Cubrio se sant pedro de vna
vestidura de lino: dela qual los pescado-
res d Tyrenia y los fenicéses se rebuelu-
en quando estan desnudos: y cubrése la sin o-
tras vestiduras algunas. Y entonces san-
pedro por duoció y feruor gráde d amor
que a christo tenia lanço se éla mar: por-
que mas ayna pudiesse llegar a el acor-
dando se de su muy dulce cópañia: y por-
que lo amaua con feruor no comparable
y los otros discipulos tirado dela red
llena de peces con discreta madura y pñu-
rosa diligencia vinieron en su nauio a
la ribera: porque no eran tan feruientes
como sár pedro: el qual no pudo esperar

las tardanças dela naue: mas constreni-
do dela inmensidad del amor: có accelera-
da diligencia se lágo en la mar: por venir
mas de ligero y mas presto a ver y ado-
ra: al rey d el cielo. E si bié miras hallaras
q en todo tiempo y lugar fue sant pedro
de mas feruiente fe: y de mayor dilecion
y amor q todos: por lo q dize el venera-
ble beda. Có aq mismo ardor q sant pe-
dro auia hecho otras muchas cosas vio
a jesu xpo: mas por esto no se due enteder
q vino andado sobre las aguas: mas pue-
de ser q vino nadado o apeado y vadean-
do aq brazo de mar có sus pprios pies:
porq no estaua lexos de tñra: mas esta-
ua quasi dozientos cobdos della: y pudo
ser q se vadeasse. E segun dize sant crisosto-
mo. Parauillosamete y muy bié se po-
ne aq la condicion de sant jua y la de sant
pedro: porq sant jua era mas alübrado
enel entendimieto. E sant pedro era mas
feruiente en la voluntad y desseo: y por es-
to sant Juan conosció primero al señor /
mas sant pedro fue a el primero. E se-
gun sefo espi ritual / por la mar es figura-
da la tribalacion deste siglo pñte. y de
aquí es que aquellos que dessea venir a
Jesu christo de su propia voluntad se lan-
can en la mar: porque no huyen d las tri-
bulaciones del mundo / sabiedo que por
muchas aduersidades cóniene entrar al
reyno de Dios / mas sin impedimento
desto / siempre el sieruo de Dios escapa
seguro de estos trabajos / bien assi como
sant pedro que vino illeso y sin padecer
naufragio ni molestia delas aguas ala ri-
bera fauorecida y beatificada dela pñ-
cia del señor. Por el nauio es figurada la
yglesia. Onde los otros discipulos vinie-
ron enel nauio bien amparados y deffen-
didos por la cópañia dela yglesia: segun
aquello q el psalmista dize. Defiende los
señor con el amparo de tu morada. Si-
gue se enel testo. E como descendies-
sen a tierra: hallaró vnas brasas pue-
stas en la ribera / bien aparejadas y or-
denadas para que se escalentassen / y vn
pez puesto en cima dellas y pan pue-

Beda in
home. su
per ioan.

Crisof. su
per ioan.

Sefo espi
ritual

Psal. rrs

Beda su
per ioan.

Theophi-
lus super
ioannem.

Como aparecio christo a los siete discipulos

sto allicerca. **P**ues mira como el señor hizo aqui otro miraglo: porque estas cosas que aqui dize el euangelista que hallaron: no las hizo christo de alguna materia subjecta/ o de otra cosa que primero alli ouiesse/ assi como quando multiplico en otro lugar los panes/ mas de nichilo y de nuevo hizo y crió por su virtud diuina los carbones encendidos y el pez y el pan/ para mayor confirmacion dlos discipulos en la fe de su gloriosa resurrection. **N**ota que vna legua dela ciudad de Bethsayda contra Oriete es el lugar a donde estuuó el saluador en la ribera/ y fasta el dia d oy parescen alli sus pisadas en vna losa: y no avn medio tiro d piedra de alli esta el lugar a dode vieron los discipulos las brasas/ y el pez sobre puesto en ellas y el pan.

Cij.

Siguiese en el testo. **E** dixo les el señor. **D**ad aca delos pesces que prendistes agora: y subio sant Pedro y traxo la red ala orilla en tierra llena d grandes pesces: los quales eran por cuento ciento y cinqueta y tres. **S**obre el cuento destos peces dize sant ysiro: que todos los linajes delos pesces se reduzē a este cuento: y porque los apostoles auia de ser pescadores de todos linages y diuersidades delos hombres: fuerō pescados tantos pesces en numero y no mas: de manera que de cada linage de todos los pescados se prēdio en la red vno. **E** como fuesen tantos no se rompio la red. **E** plico el euangelista el cuento y la grandeza delos pesces para declaracion del miraglo/ que fue muy grāde assi por la maravillosa cantidad y diuersidad delos pescados: como por quedar la red entera y no rompida sin auer se fecho pedagos con tanto peso. **E** dixo les el señor. **A**ndad aca y comed. **E** assi se asentaron a comer y comieron todos juntos con el/ y el conellos pa mayor declaracion d su resurrection. **E** para mostrar q no era ymaginaria fantasia lo acaescido hizo el señor este combite/ y esta fiesta grāde: comunicādo se cō tan amigable fa-

miliaridad conellos en aqlla bienaueturada ribera del mar. **E** ninguno delos que con el estauan asentados le osauan preguntar quien fuesse. **E** no lo dexauā de preguntar/ porq veyan en la pereza o esquiuidad algūa: ni por pavor o miedo: mas por la reuerēcia de su auctoridad diuina: y por la certidūbre q tenia d su conosciēto: y porq sabian por noticia discreta que era el mesmo señor: al q es necesario aceptar y seruir cō todo miedo y reuerēcia: y por ende en vano hizierā pgunta dsto/ porq no cōuenia q tal se le pguntara: porq a dode la verdad estaua tā clara y manifesta no era menister pguntar dlla como de cosa dubdosa. **P**or lo q dize sāt Crisostomo. **N**inguno de aquellos siete discipulos osaua pguntar al señor quiē era: mas cō todo silencio y reuerēcial temor: y cō increyble acatamiēto estauā asentados cō el trāsformados y muy espātados de mirar su cara de gloria por quāto tenia certissimo conosciēto que aquel era su dios y su señor. **E** como veyā en su figura vna muy suauē alteracion de gloria y que toda estaua dorada d mouimētos y semblātes de diuina cōposicion estauā hasta las entrañas puestas en parayso mirādo su cara llena de sobrepunante admiraciō. **E** assi estauā todos alegres y palinados en estremidad. **E** sant augustin dize. **N**ingūo osaua preguntar ni dubdar si era el: porq tanta era la claridad d la verdad con la qual Jhesu xpo aparecio q ninguno dellos osaua no solamēte negar/ mas avn dubdar y por esto cosa fuera de vanidad preguntar le señor quien eres. **S**igue se en el testo. **E** vino el señor y administrādo les segū el estylo de su acostūbrada humildad/ tomo el pan: y despues q lo ouo bendicho: dio dello a cada vno repartiēdo lo a todos con gracia y con alegría maravillosa: y hizo otro tanto del pez y comio con ellos: y en aquella mesma manera lo daua y repartia a cada vno segun que lo acostumbraua antes de su passion. **E** todo esto se hizo por certificar con toda manifestaciō

Crif. fa
per loan
bomelia
lxxxij

Sefo
ritual.

Luce.

Aug. sup
Joann

Aug.
Joann
tratac
ccxij
Joann

q̄ ya era resucitado d̄los muertos. P̄ues estauan estos siete discipulos cō su señor con reuerencia muy grande ⁊ con deseado plazer: ⁊ comian todos en vno con el: mirauan su cara muy deseable y alegre: ⁊ gozauāse en sus coraçones: y rescibia atiempos cada vno dellos manjares muy delectables d̄ sus sacratissimas manos: y fueron recreados no menos d̄ espiritual refectiō q̄ de corporal sostenimiento. ¶ Q̄l y quan excelente fue este cōbite q̄eras lo pues bien cōsiderar d̄teniedote en la contēplacion de cada vna d̄ sus particularidades: si puedes sey con ellos refectiōnado: porq̄ si assi lo hazes: d̄l d̄stierro deste mūdo y d̄ la carcel desta carne te trasportara aq̄l inestimable gozo ⁊ pureza de alegría. En este cōbite espiritual de la yglesia x̄po n̄ro señor apareja y aderega las brasas dela caridad: las q̄les el traço consigo d̄los cielos alas tierras: porq̄ luego vino a poner en la t̄rra (como el d̄xo en el euāgelio) y su diuina volūtat es q̄ arda. Itē apareja el pez puesto sobre las brasas: y este es esse mesmo x̄po: el q̄l fue puesto sobre las brasas quādo por el ardor dela caridad fue sacrificado por nosotros en la cruz. Itē apareja nos esse mesmo señor el pan del q̄l somos mātēnidos q̄ es el mesmo: porq̄ el es el q̄ nos da pan de sustētacion: por las palabras de su doctrina dādo nos t̄bien su cuerpo por verdadero mājār: ⁊ t̄bien dio el señor a sus discipulos segū espiritual entendim̄to pez: quando enseña y los obliga a seguir las pisadas y semejança de su passiō: ⁊ cō esta manera d̄ pez les da pan: porq̄ d̄spues del sufrimiento del martyrio y d̄ las persecuciones: les p̄mete los gozos de su perdurable compañía: por lo q̄l dize sant augustin. D̄izo el señor cōbite a los siete discipulos del pez asado: y de los otros q̄ ellos auīā tomado. Este pez asado es x̄po q̄ padescio y fue crucificado: y el mismo es el pan q̄ descēdió del cielo: a este es cōparada la yglesia para participar la bienauenturança eterna: por lo qual fue dicho en este euāgelio. Traed de los peces q̄ to

maistes agora: porq̄ todos aq̄llos q̄ traemos esta esperança / conosciēmos por aquel cuento setenario de los discipulos: por el qual puede ser toda nuestra gente christiana entendida y figurada: q̄ participamos con tan grande sacramēto ⁊ supiēmos t̄bien q̄ auemos de ser ayuntados a aq̄lla mesma bienauenturança. Lo de suso es de sant Augustin. Y la razón porq̄ el señor q̄so celebrar este cōbite postrimero con siete discipulos pescadores: fue por significar que ellos son q̄ han de celebrar con el despues del iuziō vniuersal el combite perdurable: los q̄les llenos dela gracia d̄los siete dones del espíritu sancto acocēā por el diuino amor las ondas del figlo presente: y velan y se ocupan en ganar animas para el reyno de los cielos: por lo q̄l dize sant Gregorio. Que es la causa porq̄ con siete discipulos celebra el señor el postrimero combite si no por significar q̄ solos aq̄llos q̄ son llenos de los siete dones del espíritu sancto han de estar con el en la vida eternal de parayso. E tambien porq̄ en siete dias se buelue todo este tiēpo: sucede q̄ la perfection es figurada en el numero o cuēto d̄ siete. P̄ues luego aq̄llos son cōsolados d̄ mājares de plenaria suauidad dela p̄sencia dela verdad eterna en el postrimero cōbite del cielo: q̄ trasciēden y menospreciā agora cō estudio de perfection todas las cosas d̄leznales y terrenas: ⁊ no las ata el falso amor deste mūdo: a los quales si en algūa manera perturba por diuersas tentaciones: no cercena los sc̄tos desseos que tienē principiados. Lo de suso es de Gregorio. P̄ues assi como el señor en la otra vez que mando pescar a los discipulos significo la cōdicion d̄la yglesia qual agora es assi en esta pesca de agora quiso figurar que tal sera el estado dela yglesia en el cabo deste figlo: que sera en la postrimera resurrectiō de los muertos. El mar significa la condicion deste mundo presente: y la ribera que es cabo dela mar significa su fenescimiento. Y de aqui es q̄ quando el señor mando la primera vez

Biege. In
bome. In
per ioan.

Del estas
do de la y
glesia pre
sente y de
la adueni
dera figu
rados en
las dos ve
ses q̄ el se
ñor mādō
pescar.

Selo sp̄i
ritual.

Luce. xij.

Aug. sup
ioannem.
tractu.
cxliij
Joānis.

pescar a sant pedro / el mesmo subio en la nave: porq̃ aun andaua cō los discipulos en las ondas desta vida corruptible: mas aqui en esta pesca de agua estaua en la ribera: porq̃ ya era pasado al estado de su vida inmortal. Itē alli en la primera pesca no mando el señor echar la red ala diestra ni ala siniestra dōl nauio: mas sin diferencia algūa diro a los discipulos. **Lan**çad ṽras redes para prender: porq̃ entē damos q̃ agora entran en la red dōla ygleſia buenos y malos en confusa multitud: mas aqui mado que lançassen la red ala diestra parte del nauio / por significar en esta palabra a solos los buenos los quales estara el dia del iuzio ala diestra parte segun la disposicion del trono dōl hijo dō dios. Itē en aquella pesca eprimra no se declaro el cuento de los peces: porq̃ se entiende que en el estado dōla ygleſia presente son multiplicados sobre todo cuen to (como el psalmista dize) los malos y a penas sabemos q̃les ni quātos son los buenos mas aqui cierto es el cuēto (cōniene saber) ciento y cinquenta y tres peces / q̃ es numero que contiene dentro en si mismo cuento de cinquenta: por el qual es figurado el jubileo. Y segun el decreto de la ley antigua todo el pueblo descansaua y holgau a en el año del jubileo de toda obra penosa. Y allende desto el cuento de ciento y cinquēta y tres cōtiene en si este numero de tres por el myſterio de la trinidad. **Le** la razon porque el euangelista dize que estos peces eran grādes es por figura q̃ todos los escogidos son grandes en el reyno de los cielos / aunque sean diuerſos en grado y orden. Itē en aq̃lla pesca p̃mera dize el euāgelista que serō pia la red con el mucho pescado / significādo en la rotura las cismas y diuisiones y turbaciones que muchas vezes ha auido y ay: y las que antes de la fin del mundo aura en el estado de la ygleſia presente mas en este pescar dō agora no se rompio la red: por significar que en aquella soberana paz de los sanctos ningunas cismas aura ni diuisiones. Y por ende para en

comendar mucho estas cosas ala memoria aproueche lo que sant iuan escriuió y entrepuso ātes que escriuiesse este apareſcimiento: así como si sellara con las palabras en fin dō su libro diziēdo. **Muchas** otras ſeñales hizo el señor delante de sus discipulos que no estan escritas en este libro. Y esto diro porque tābien fuesse esta palabra quasi prohemio de la narracion y myſterio que sigue.

¶ Denen se tambien considerar las cosas que se siguen: porque son muy hermoſas y de espirital prouecho. **Pues** cōplido este solēne combite y dado a todos en comun el beneficio desta suauē reſeccion diro el señor a Symon pedro queriendo le dar especial beneficio. **Symon** hijo de Iuan: **amas me:** mas que me aman todos estos: y quiso dezir tanto en esta pregunta: como si dixesse. **Que** es lo que me has de dar / o q̃ me puedes prestar / pues que me amas. Sobre lo qual dize **Al** chuyno. **Hablādo** segun ſeſo espirital / symon quiere dezir obediente: y iuan q̃e re dezir gracia: pues luego con mucha razon es llamado sant pedro obediēte por la gracia de dios: porque se declare que si el bienauenturado apostol ama y abraça a christo cō mas ardiente caridad que los otros: que no es la tal estremitad de amor segun virtud natural / y humana / mas segun don celestial. **¶** Nota q̃ el señor pregunto aqui a sant pedro si por ventura lo amaua / sabiendo que siempre y en todo lugar le mostraua el bendicho apostol y le tenia mayor amor que todos los otros diziendo le. **Symon** hijo de Iuan **amas me:** mas que todos estos pues que sobre todos ellos muestras tener conmigo amor de mayor feruor. **¶** En lo qual parece que todo aq̃l q̃ es elegido pa oficio de dignidad ecclesiastica ha de amar a dios mas que todos los otros y q̃ el q̃ fuere entre todos los y guales mejor y mas perfecto: aq̃l deue ser electo en perlado: y para significar esto p̃gūtāua el señor al q̃ auia de ser elegido y sublimado en su vicario y sucesor / si por ṽtura lo amaua mas q̃ lo

Ciij.

alchuynt
fug loan.

Augu
ll. de o
ne.

amauan todos los otros / y si tenia mas caridad que ellos: la qual sola es vinculo dela pfection porq̄ en todo regimieto aquel que preside y gouierua: siēpre due ser mas excelente q̄ toda la cōgregacion: dela q̄l fuere elegido: porq̄ a muchas cosas mayores y muy arduas es obligado el perlado q̄ qualquiera subdito: porque assi como se ha el anima cōel cuerpo q̄ biuifica y rige: y assi como se ha la razon superior de nro entendimiento cōlas fuerças menores del anima: y el pastor conla manada: y el hombre conlos brutos animales: assi se ha de auer el perlado cōlos subditos. De dōde parece q̄ aquel q̄ elige a alguno para tal oficio: es obligado siēpre a elegir el mejor. E no se entiende aqui ser el mejor el q̄ fuere mas letrado o mas agudo: mas aquel q̄ pēladas todas sus cōdicioness fuere mejor y mas cōuenible para tal oficio a hōrra de dios y prouecho dela yglesia: y el que d otra manera elige o suplica por alguno / no parece como el tal pueda escaparse del iuyzio / y indignacion diuinal. Y lo q̄ segun los derechos se determina / q̄ biē basta para seguridad d consciencia elegir al que parece bueno y ydoneo: esto se entiende segun el iuyzio humano: por el qual el q̄ assi elige no se deue pugnir: porque (como sant augustin dize) algunas cosas se permitē: q̄ segun el iuyzio humano no sean corregidas: porque derando las sin correctiō se pūedan euitar otros mayores males: las quales negligēcias o culpas assi d radas sin castigo: siēpre serā corregidas en el iuyzio de dios: porq̄ aunq̄ alguna cosa sea suficiēte y tolerable segun el iuyzio de los hōbres: no se sigue por esso que sea suficiēte y tolerable segun el iuyzio de dios: porq̄ segun el iuyzio humano aq̄llo basta: d lo qual no puede el hombre ser acusado / ni su electiō pueda ser tachada ni auida por notable en ser defetiosa. Pdes por lo q̄ dicho es parece ser cosa dificil el negocio d las electiones si por vētura pueden ser reprouadas / y tachadas si se halla en el cuerpo de los electores alguna persona

mejor q̄ pueda ser escogida que aquel q̄ es razonablemente elegido. Onde segun el iuyzio humano bien basta q̄ la electiō sea drecta cōcertado se los electores en q̄ razonablemente parece bueno y ydoneo: mas segun el iuyzio diuino / y segun consciencia necesario es elegir el mejor quanto ala honrra de dios y al prouecho dela yglesia. Mas si algūo eligiere al q̄ es menos bueno y lo mueua ala electiō del tal alguna cosa particular assi como es affection carnal o esperança de beneficios / o de temporal prouecho: esta tal electiō es fraudulenta engañosa y vituperable: porque entre viene en ella acepciō de personas y pecan mortalmēte los electores. Es d notar q̄ el seño pregunto a sāt pedro lo q̄ por su sciēcia eterna y diuina el sabia: el qual conosciā bien que no solamente sāt Pedro lo amaua: mas aun que lo amaua mas que todos: mas quis dar en esto a entender la forma que de uemos tener en la fe: que es que la creamos en el coraçon: y que la confessemos con la boca. Y no sabiendo sāt Pedro que tanto ni en que grado amaua a christo los otros sus hermanos / no oso responder que le amaua mas que todos ellos: porque el no podia ver el coraçon de ninguno: mas hablo con modestia / y temperança / y respondio absolutamēte diziendo. Assi es seño q̄ tu sabes que yo te amo. E quiso tanto dezir como si dixesse. A ti pongo por testigo que eres conosciedor de los secretos: porq̄ sabes q̄ yo te amo. E tu que conosci el profundo de los coraçones / sabes si yo te amo mas que estos: lo qual yo no se. Assi que seño tu solo eres el que sabes quanto yo te amo: y que con coraçon entero te tēgo amor y no se en quanto grado los otros te aman. Item respondio desta manera: y con este encogimiento bien como quiē ya estaua experimentado de su propia flaqueza en la negacion de jesu xpo y assi respondio con cauteloso temor: y no oso levantar se sobre si mismo en el amor de christo: mas cometiō y puso la quātidad

xxxx ij

C iij.

alcbuynt
sup iouan.Augu. in
li. de ordi
ne.

de su amor en el juyzio de jesus xpo: el q̄l penetra los secretos de los corazones / y no oso dar en esto por testigo a su cōsciencia propia: en la qual fue primero engañado quādo presumio de sus fuerças antes de la passion: mas inuoco y tomo por testigo ala cōsciencia del señor diziendo. **Tu señor sabes que yo te amo:** en lo qual quiso tanto dezir como si dixera. **Tu señor lo conosci mejor q̄ yo:** humillando se delante dlos apóstoles / y no dixo: tu sabes q̄ te amo mas q̄ todos estos: mas respondió simplemente sin comparación y sin demasia alguna / tu sabes q̄ yo te amo: enseñando nos q̄ nūca nos deue mos tener por mas auentajados q̄ nros hermanos / mas q̄ deue mos siēpre creer que los otros nos lleuan v̄taja en toda virtud espiritual. Así q̄ lo que s̄t pedro conosció de si mismo (cōuene saber) que amaua a xpo / aq̄llo dixo: y lo q̄ no supo / que era si por v̄tura lo amaua mas que los otros todos aquello callo enseñando nos q̄ en las cosas dubdosas siēpre deue mos tener suspensa la sentēcia: y q̄ no nos deue mos en ellas determinar de ligero y que no deue mos definir ni cō atreuimēto sentenciar las cosas ocultas q̄ estan secretas de b̄aro del juyzio de dios. **Pues mira como el señor dize a sant pedro despues de hecha en el la inquisiciō necessaria de su amor: y conteniēdo el oficio pastoral. Apacienta mis corderos.** Como si le dixera. **Esto es lo q̄ quiero q̄ me des:** esto es lo q̄ dero q̄ me preste tu amor si por ventura me amas / q̄ apaciētes mis sanctagreg: porque en esto sabre por experiencia q̄ me tienes verdadero amor: por que responder cō la obra es la verdadera prouea del amor: ca el amor de Dios se prouea en el amor del primo: porq̄ el que no responde a su hermano con las obras de caridad / este tal menos ama a Dios. **Por lo qual dize sant augustin. Confessando sant pedro el amor q̄ a su redemptor tenia: luego el clemētissimo señor le ecomēdo sus ouejas biē así como sino ouiesse q̄ pudiesse san pedro mostrar el amor q̄ te**

nia a su maestro sino fuesse pastor fiel de b̄aro del príncipe de todos los pastores. **Pues como el señor le preguntasse la segunda vez si lo amasse / y sant pedro le respondió lo mismo q̄ arriba le respondió dizele otra vez xpo Ten cnydado y apacienta mis corderos.** Como el mismo redemptor le preguntasse la tercera vez si lo amaua en tristecio se sant pedro: porque tantas vezes le preguntaua si lo amaua / pues q̄ sabia bien por su sciēcia diuinal lo q̄ preguntaua. **Y aun turbóse:** porque sabia que nro redēptor sabia todas las cosas q̄ estauan por venir: por lo qual temblo cōsiderando q̄ con tal replica y inquisicion de amor no quisiesse significar algūa otra cayda: como antes de la passion le auia notificado q̄ lo auia de negar: y por esto con mucha razon temió y se turbo. **Por lo qual dize sant crisostomo. De nuevo torno a temer san pedro que por v̄tura pensando el amar mucho a jesus xpo / no sea corregido si desde alli adelante no lo amare como fue p̄mero reprehēdido quādo pensaua estar muy fuerte / y mas forçado para morir / por el q̄ todos sus hermanos: y por esto a esse mesmo christo recorre y comete la d̄dad desta pregunta y le dize. Señor tu sabes todas las cosas y todos los cōceptos inuisibles del coraçō: y todos los hechos presentes: y todos los acaescimētos que estan por venir: y así del profundo del coraçō respondió esta vez de verdadero amador / diziendo. Tu señor sabes que te amo. Como si dixesse. Tu sabes todas las cosas presentes y aduenideras: y por esto no es menester otro testimonio del amor que yo a ti tengo / mas lo q̄ a mi me puede acaescer en el tiempo aduenidero yo no lo se / tu señor lo sabes. Y despues desta tercera respuesta de sant Pedro: añadió el señor diziendo. **Apacienta mis ouejas. Y pregunto Christo nuestro redēptor tres vezes a su sancto apostol del amor que le tenia / no por ignorācia que tuuiesse del amor de su discipulo / ni d̄l coraçō con que auia de confessar su amor****

Aug. sup
loan. i tra
cta. cxliij

CV.

Crísto.
sup loan.
in bome.
ultimo.

Aug.
loan. i
cta. cx

Ambr.
sup lu

Crísto
vbi su

Grego
bome

entrañable y divino / mas porque la trina cõfession dñe sancto y casto amor qui tasse y deshaziessse la negacion trina dñe amor quando lo nego tres vezes. E assi pareçe que tres vezes nego el temor y otras tres cõfesso el amor. Por lo q̃l dize sant augustin. Por tres vezes q̃ nego sant pedro tres vezes cõfesso el amor de christo: porque no sirua menos la lengua al mysterio del amor. que siruio ala passion del temor: y porque no pareciesse auer tenido mas fuerça de palabras la muerte q̃ sant pedro tuuo delante / que la vida que tenia aqui presente. Y segun dize sant Ambrosio no preguntó el señor esto por saber alguna cosa de nuevo: mas por enseñar quanto era excelente aquel que dñe rraua por vicario en las tierras: y quanto sobrepusate era su diuino amor pa quando subiesse al cielo y se asentasse ala diestra del padre todo poderoso: porque no quiere el soberano señor encomendar sus corderos y sus ouejas sino a aquel q̃ con entrañable affection lo ama: alas quales el tanto amo que tuuo por bien de morir por ellas: y por esto primero quiso preguntar al pastor dela yglesia si lo amaua / y assi le cometiò despues el oficio de curar y apascentar su sancta grey: porque assi como fue señal de temor negar al pastor: assi es oficio dñe amor apascentar el ganado dominical. Y por esto dize sant Crisostomo. Tanto quiso el redemptor jesu xpo dezir en estas palabras / como si dixera. Si tu principe de los apostoles me amas sey presidete de tus hermanos: y el amor feruiete que a mi mostraste en todas las cosas: muestra le agora a ellos. Y la vida que en otro tiempo dezias que auias de poner por mi: esta quiero yo que pongas por mis ouejas: mostrando el señor Jesu christo en esto de quanta preciosidad es en los ojos de su magestad la presidencia virtuosa y el oficio pastoral de su amantissima grey: y de sus proprias ouejas / y que esta es la mayor señal de Amor que en esta vida se le puede tener. E sant gregorio dize. Pues si la señal del verda-

ro amor es el cuydado del pastor qualquiera que reiplandee por diuersas virtudes / y confiando en ellas / no cura de apascentar la manada de dios: dñe manifesto pareçe que no ama al soberano pastor. E sant Augustin dize. Que otra cosa es dezir christo a sant pedro. Pues que me amas ten cuydado de mis ouejas / sino querer dezir. Si tu me amas no tengas cuydado de apascentar y cõsolar a ti mismo / mas a mis ouejas / y trata las como a mias y no como a tuyas: y ten cuydado de buscar en ellas mi gloria y no la tuya: porque el daño dellas mio es y no tuyo / y las ganancias mias son y no tuyas. Y sant bernardo dize. No sin causa repitiò el señor tantas vezes esta palabra a sant pedro: pedro amas me / quando le cometiò los hijos dela yglesia: yo verdaderamente pienso que quiso significar tanto como si le dixera. Si tu propria consciencia note diere testimonio que de todo coracon me amas mas que a todos tus bienes y mas que a todos tus parientes / y aun mas que a ti mismo: de manera que se cumpla el cuento de mis tres peticiones y preguntas: en ninguna manera quieras tomar este cuydado ni te entremetas en la gouernacion de mis ouejas: por las quales sin dubda fue mi sangre derramada. Terrible palabra es esta y tal q̃ puede espantar y comouer los coracones atreuidos y no temerosos de qualesquier terrores: pues mire cada vno de vosotros lo que le cumple: a los perlados digo que recibistes por oficio la suerte deste misterio: mirad biẽ el cargo q̃ recibistes y curad del precioso deposito que la prouidencia de dios confio de vosotros. Lo de suso es de sant bernardo. Pues mira como nuestro redemptor cometiò a sant Pedro el oficio pastoral: tres vezes lo examinò dela dilection / y amor de su sancto Hombre: porque los pastores de la Yglesia son obligados de amar a dios y al proximo mas que a todos los otros hõbres. Pues no deue alguno ser elegido en perlado / sino tuuiere muy ciertas

xxxij

Bernard. in
quodã ser
mo.

Ber. ybi
supra.

señales y certidumbre deste tu amor. Onde sant Bernardo dize. No sin gran razon es preguntado del amor q̄ a dios deve tener el q̄ es puesto en el oficio pastoral. por que aquel solo deve ser perlado de los otros q̄ padece ardoz y embriaguez del vino de la caridad / y tiene perdida la memoria de si mesmo / y no busca las cosas que son suyas / mas solas aquellas que son de Jesu christo. Mira tambien que el señor dio a sant Pedro el oficio pastoral examinándolo tres vezes del diuino amor y por esto el que para este oficio es tomado: primero deve ser examinado con diligencia porque christo la primera y segunda vez cometio a sant Pedro que apascentase con leche de recreacion los corderos imperfectos: y la tercera vez le cometio que apascentase de manjar mas rezio las ovejas mas perfectas: porque no solo lo constituyo pastor / mas aun hizo que fuese pastor de los pastores. Es de notar que tres linajes son en la yglesia de hombres fieles / y estos se han de apascetar en ella (conuiene saber) assi como corderos / y como ovejas los que comienzan / y los que aprouechan: y estos son entendidos de barto de nombre de corderos como aun imperfectos / y los perfectos que se entienden por las ovejas. Dos vezes dixo aqui el señor Jesu christo / apascienta mis corderos y sola vna vez apascienta mis ovejas / porque los enfermos y los que aun son ternesuelos en la fe han menester en el oficio pastoral ser apascentados con mayor cuydado y sollicitud que los que son mas fuertes / y ya grandezillos que pueden regir a si mesmo. La estos no han menester en el pasto espiritual tanto regalo y gouernacion assi que sant Pedro fue mandado apascentar los corderos / y apascentar las ovejas / y apascentar sus hijos / y apascentar las madres: porque el es el que rige a los subditos / y a los perlados / y porque se sepa que el es pastor de todos: pues que fuera de los corderos / y de las auejas ninguna otra cosa ay en la yglesia de dios / y ninguna causa

ay que dios no ay a cometido a los apóstoles dellas. Mas alguno puede aqui preguntar / qual es la Razon porque se yendo sant Juan mas amado del redemptor christo que todos los otros apóstoles / no lo hizo perlado de ellos: mas antes hizo a sant pedro? E a esto se responde que no lo establecio en la dignidad pastoral / porque era mancebo: por que si fuera puesto por Perlado / por ventura se escandalizaran en esto todos sus hermanos lo qual no hizieron en sant Pedro / porque era anciano. Item dispuso lo assi la sapiencia diuina de Jesu christo: por que no pareciesse que Enxalçaua a los amigos y parientes carnales / y que los hazia Perlados de los otros. Tuuiesse agora dios por bien que la yglesia presente se gouernasse por este exemplo / y no hiziesse el contrario en muchas personas. Quieras aqui tambien considerar la caridad y benignidad acostumbra da del saluador Christo: pues muy claro vees con quanta diligencia y affection recomiendo el redemptor del mundo nuestras animas a sant Pedro reytterando tres vezes esta Encomienda al bienauenturado pastor de la yglesia: al qual pregunto tres vezes si lo amaua / y despues de ser satisfecho de su pregunta otras tres vezes le dixo: ten cuydado de apascentar mis Ouejas: y no le dixo trasquila las / o ordeñalas: mata las y comelas: mas tres vezes dixo apascientalas (conuiene saber) de pan de doctrina y de sancta predicacion / y de la palabra y de la vida / y del exemplo de honesta conuersacion y de la recreacion y socorro y temporal sustentacion. Pues tres vezes dixo apascienta: por significar que el que tiene cargo de las animas es obligado a apascentar a sus subditos de tres pastos (conuiene saber) del mantenimieto de la palabra de dios y del buen exemplo / y del socorro del manjar Corporal / segun todo su poder: mas esto que nuestro redemptor dixo apascienta mis ovejas: algunos malos mudan esta palabra y ponen por obra el contrario della / como

Cix.

si dixera trasquila las y ordena las hasta que en lugar d' leche saques d' las sangre y mata las: porque muchos son el día de oy que afligen y ponen en estrecho a sus subditos con diuersas demandas y forços despojos delas cosas temporales / y terrenas / y los corrompen con malos cōsejos y exemplos / y matan las y curan y piensan muy poco destas tres maneras de pasto q̄ son obligados alos sustentar.

¶ Despues desto como sant Pedro respondio tres vezes que amaua el Señor confirmo le luego este prouillejo de su amor anunciando le el clementissimo señor y haziendo le saber su muerte: diziendole claro el martyrio que auia de padecer: en la qual muerte mostro biē sant Pedro quāto ay a amado a su redēptor / por que los perlados dela yglesia tanta caridad duen tener: que siempre esten aparejados a recebir la muerte por sus ouejas. Y de aqui es q̄ hablando christo nuestro redemptor a sant Pedro en figura le dize. Quando eras mancebo no solo en edad / mas aun en discrecion y en flaqueza de virtud: por lo qual me negaste / cēñias te y ynas y andauas a toda tu voluntad a donde quiera que queryas segun tu apetito: mas quando fuēres viejo y anciano no solo en hedad: mas aun en sēso y estabilidad y constancia de virtud / segun que ya lo has mostrado en tu confession: estenderas tus manos (conuiene saber) ala cruz y seras crucificado. En esta palabra manifesto el señor jesus christo el aparejo q̄ sant Pedro tenia para padecer martyrio y el Linaje dela muerte que auia de soffrir. **¶** Otro te cenira y te atara cō cordeles / y este sera el verdugo que fuere tu atormentador: y asifue / porque (segun dize la hystoria de los martyrios de los apostoles) atado fue sant Pedro con cuerdas: y asifue puesto en la cruz: q̄ no enclauado en ella. Y esto se hizo porque su martyrio y tormento fuesse mas proliro. Y te lienara (esto es) traher te ha como varon adonde tu no quieres y. Y esto se entiende segun

natural manera de hablar por el apetito sensitiuo (conuiene saber) a la muerte: la qual aborresce y recusa la sensualidad de la voluntad natural: mas hablando segun voluntad deliberada por via de election mediante la qual cobdiciava estar ya con jesus christo en la vida perdurable: y segun el apetito y desseo dela razon: biē quiso sant Pedro (aunque era viejo) ser lleuado ala muerte y aun ser crucificado siguiendo a su Maestro que auia dicho orado al padre en el huerto / no sea hecha mi voluntad / mas la tuya: mas si se pudiese ra bien desseaua sant Pedro entrar en la vida eterna sin rigor de muerte corporal. Es de saber que en el hombre ay dos apetitos: el vno es sensitiuo / que ptenesce ala carne: el otro es intellectiuo / que pertenesce al anima segun la razon: y cada vno dellos es llamado algunas vezes voluntad: aunque solo el apetito intellectiuo es dicho propriamente voluntad. Pues aunque este apetito intellectiuo: que es segun el iuzio dela razon esto uiesse en sant Pedro aparejado para padecer el martyrio: empero el apetito sensitiuo que responde ala naturaleza y condicion dela carne humana rehusaua de morir: porque la muerte es la cosa mas terrible de quantas en esta vida se pueden temer. Y desta mesma manera fue en christo nuestro señor segun que ya fue visto arriba quādo oro al padre porque entre el anima y el cuerpo es tan grande el amor natural que ay: que nunca querria el anima ser apartada del cuerpo / ni el cuerpo del anima: y por esto dize aqui el señor y sant Pedro. Lleuar te ha otro adonde tu no quieres y. (conuiene saber) segun la inclinacion dela naturaleza: la qual asfi es natural q̄ la vejez no la ay a podido quitar de sant Pedro: mas sola la gracia d' dios pudo poner en el sancto pñcipe de los apostoles desseo d' la vida perdurable con menosprecio y sofrimiento d' la muerte corporal. Y este mesmo desseo tuuo sant pablo quando dize: ya yo cobdicio ser desatado dela carcel deste cuer-

luce. xxiij.

Ad pbiij.

xxxij iij

Crifosto.
super ioh.
homel.
lxxv.

Augusti-
nus super
ioanne tra-
cta. cxxij.

Bregio in
homel. su-
per. ioh.

po por muerte corporal / y estar con Jeshu christo. E sant Crifostomo dize. Esta palabra que el redemptor dixo a sant pedro seras llevado adonde tu no quieress: cierta cosa es q la dixo por la natural compassio y confederacio q el anima tiene con el cuerpo: la qual contra toda su voluntad natural se aparta del cuerpo dispensando esto nuestro redemptor: porq muchos no se maten ni se den muerte forçosa y violenta. Y segun dize san augustin. Quanto quiera que sea muy grande el sentimiento de la carne. la fuerza del amor la tiene de sobrepujar y vencer / mediante la qual es xpo amado: el qual qso tambien morir por nosotros. Porq si el dolor de la muerte no se sintiesse: o fuesse pequeno: no seria ta gra de la gloria del martirio. E sant gregorio dize. Alun que sant pedro del todo no quisiera padecer por Christo / no pudiera no padecer / mas aun que segun la flaqueza de la carne no queria abrazar el martirio / por la virtud del espiritu lo amo / y abrazo: el qual quando ouo temor de y alas penas cobatido de la flaqueza y blanda de la sensualidad entonces se gozo por el espiritu: por la certidumbre q tenia de la gloria celestial: y acaescio q no queriendo segun la carne padecer el tormento del martirio lo quiesse y abrazasse segun el imperio de la razon: y assi nosotros tambien qndo buscamos el gozo de la salud: luego tomamos y rescebimos sin dificultad el vaso amargoso de la purga / y cierto mucho descuenta el amargura del tal beuer: mas mucho agrada la salud q se ha de restituyr por aql gusto amargo. Pues como el señor conosciess q era amado de sant pedro: luego le denuncio el fructo de su amor q fue la corona del martirio: por el ql se obligasse a apacetar las ouejas y a multiplicar la Yglesia y a seguir con todas sus fuerças a xpo su cabeza. Por lo qual dize la glosa ordinaria. mucho tpo átes q padeciess el redemptor dixo a sant pedro q auia d padecer martirio por amor del: assi como le auia dicho antes q lo negasse q le auia d negar: y este marty-

rio podia bien padecer por xpo estando el scdo apostol esclarescido y fortificado en la razon: lo qual auia prometido con indiscreta osadia d padecer siendo aun flaco e la xtud y no confirmado en la fortaleza: por que ya no auia miedo de la carca y perdi mieto desta vida: porq despues q xpo resuscito lo cobidaua a padecer el exeplo d la otra vida eterna y gloriosa. E sant Crifostomo dize. Cosa era sin dubda muy cierta q sant pedro qria y cobidaua esto y a esta causa el Señor le manifesto este martirio y porq antes de la passion auia dicho: yo señor pome mi vida por ti / y si fuere menester q yo muera contigo no te negare: dio le lo q desleaua: y pues q sant pedro liepre se qria hallar en los peligros que por amor de su maestro era razón q se padeciessen: dixo le esse mismo señor: con fia q ental manera copleire yo tu deseo q lo q no padesciste quando eras mancebo aquello padezcas quando fueres viejo y anciano. Lo de suso es de Crifostomo.

¶ Nota que esto que el saluador dize otro te ceñira y te llevara: ha d acaecer primero / que esto que dize: etiederas tus manos porque en lo que dize que otro lo ha de ceñir y atar: se declara que ha de ser atado con cuerdas de la Adano del perseguidor. Por lo qual dize sant augustin.

¶ Etiederas tus manos dixo el Señor como si diresse. Seras crucificado / mas para que vengas a este estado de penosa dificultad: otro te ceñira o atara y te llevara no adonde tu quieress: mas a donde no quieress. Primero dixo que seria esto hecho porque no fue traydo crucificado a donde el no quiesse / mas fue traydo para crucificar con aquella repugnancia de la carne y con consentimiento de la razon. Lo de suso es de sant Augustin. E bien dixo el señor esto passara por ti quando fueres viejo: porque despues del tiempo en que estas palabras fueron dichas hasta el tiempo del martirio de sant pedro passaron poco mas o menos treynta y siete años. De donde parece q era har

Crifosto.
super ioh.
homel.
lxxv.

vij.

Aug. super
ioanne tra-
cta. cxxij.

to viejo. Es de notar que en esto que sant Pedro despues de ser tan viejo y tan cercano al termino dela vida q segun natura pudiera biuir / padescio las asperezas y muerte dela cruz / fue significado espiritalmente / que despues del pdon dī peccado todo el tiempo d su vida deue el hōbre doler se y sospirar por su peccado y sofrir trabajos y miseria / fasta q se acabe su vida. La glosa ordinaria dize. Despues de perdonados los pecados acaesce que el hombre padezca mucha miseria: en la qual vino y cayo por la culpa: porque si pre es mas larga y prolira la pena que la culpa: porque no parezca pequena la culpa si junto con ella se acabasse la pena.

Selo espi
ritual.

En sant Pedro resplandesc la figura de los seglares y de los religiosos: porque el seglar va a donde quiere / bien como señor de su propia voluntad: mas el religioso ceñido y atado cō los atamiētos: y preceptos dī supior y hecho mas anciano por la grauedad dela religion / y mas maduro por la pfessiō: muchas vezes es llevado por el mandamiēto de su mayor a donde no quiere y segū la sensualidad puesto que va de buena voluntad por el fructo dela obediēcia. Esto dixo nuestro redemptor a sant Pedro significando le que auia d ser crucificado y auia de glorificar a dios con esta muerte: porq el martyrio de sant Pedro fue ordenado para la gloria de dios: porque assi como escurecio la gloria del nōbre de xpo en los corazones de los que oyeron y vierō su negacion quādo no quiso ser atado y preso cō el al tiēpo de su passiō: assi estendiēdo las manos en otra tal cruz: assi como christo las estendio / glorifico a esse mesmo redēptor del mundo por exemplo de fortaleza en la confession dela verdad dīa fe en las orejas de los que lo crucificaron. De dō de parece que aun que Christo no sea clarificado en si de los malos y dōs infieles / es clarificado cada día por exemplo de paciencia de los scōs y de los buenos xpianos. Pues luego la muerte dōs santos a gloria es de jesu christo: porque en

ella se manifesta la grandeza del señor / pues que por su verdad y por su fe los santos se ofrecen de tan buena volūdad ala muerte. E como la fuerça dī amor sea vēcadora de los graues y dificiles sudores dela muerte: sin dubda ningūa los martyres con sus martyrios clarifican a dios mostrando bien con el sufrimiento de tantos linajes de tormentos quāto deue ser honrrado y amado el rey dela magestad por quien padecen. Deue se aqui notar q nuestro saluador fue crucificado estando derecho en la cruz los pies baros y la cabeza alta: y sant Pedro por reuerēcia dī señor fue crucificado por contraria manera teniendo los pies altos y la cabeza baxa: y sant Andres su hermano fue crucificado al traues (conuienesaber) en manera q participaua con el vno y cō el otro de estos dos estremos de crucifixion. E como nuestro redēptor Jesu christo dixesse esto a sant pedro anunciando le la manera de su muerte y passion: porq no le pareciesse al mesmo apostol dura y intolerable la passion del martyrio / qō el piado / so maestro emblandescer con su proprio exemplo en el coraçon de sant pedro aqlla nueua difficil y penosa / combidādo lo al linaje de aquella muerte dela cruz / y dīro le. *Signe me.* Como si dixera. *La* ta que me parezcas en la manera dīa muerte: porque no es otra cosa seguir al Señor fino parescer a el en la vida y en la muerte. Tanto quiso el señor dezir en este seguimiēto: como si dixera. Tanto con mayor sufrimiēto soporaras la passion dela cruz: quāto en la hora q padescieres su tormento te acordares q sigues mis pisadas porq assi como yo por tu salud no menospricie soporatar las amarguras del palo dela justicia cruel dela cruz: assi tu tambi en por la confession de mi nombre te acordaras que deues padecer: porque tāto mas gloriosa palma de martyrio conseguiras / quanto con mas estrecha muerte siguieres para la merecer el camino de tu maestro. Y porque sant pedro antes dela passiō del redēptor se auia offre-

De como aparecio christo a los siete discipulos

Joan. xlii.

cido entre todos a este seguimiēto: diziēdo al señor: que es la causa porq̄ yo señor no te puedo seguir: bien sabes que tēgo de poner mi vida por ti: por esto le demādo aqui la promessa diziendo. Siguieme (cōuiene saber) en el linaje dela muerte: y si me amas sigue mis pisadas y ven en pos d̄ mi: y assi como yo recebi la muerte por amor de ti: assi yo q̄ero q̄ mueras por amor d̄ mi: y assi como yo sobi en la cruz: assi quiero que tu subas. E no diro el redemptor estas palabras a sant pedro solo / mas en especial las diro a el como a mas p̄ncipal que a los otros: porque sobre todos era el obligado a poner su anima por la grey y por las ouejas.

Cvii.

E diziendo estas palabras el rey d̄l cielo leuāto se luego del lugar del combate y comēço a yr se de alli: y assi por aquel seguimiento corporal significaua aquello mesmo q̄ auia primero dicho y denunciado. E assi mesmo en el testamēto viejo los p̄phetas significauan algūas cosas delas q̄ estauā por venir con palabras / y algunas con hechos y obras: segun q̄ aparece en muchos lugares dela sacra e scriptura: desta manera lo hizo aqui christo nuestro señor: quādo despues q̄ ouo p̄fetizado por palabra a sant Pedro su martyrio. comēço a yr se: y entonces le diro. Sigue me (cōuiene saber) en esto q̄ te diro y p̄fetize. Sigue se en el testo. E boluio los ojos sant Pedro / retrayendo los dela vista del señor: y vido al discipulo a quien mucho amaua jesus q̄ tãbiē lo seguia / y r̄ua en pos del señor y este discipulo era sant Juan q̄ tãbiē como sant pedro auia comēçado a yr se tras su maestro: y q̄riendo sant pedro ser certificado d̄ la muerte de sant Juā a causa d̄l amor grāde q̄ le tenia / p̄gūto d̄ su fin al señor diziēdo. Señor q̄ sera deste? Como si dixesse. Padecera por ventura assi como yo: porq̄ ya esta claro q̄ yo tēgo de seguir te en la passiō: mas este a quien yo amo como a mi mesmo / morira por ventura assi como yo? Esto dezia el bienauenturado apostol despues q̄ por cierta sciē

Joan. xxi.

cia sabia dela boca del saluador q̄ auia d̄ ser crucificado: y porq̄ quiso tãbien conocer el fin de su hermano a causa q̄ amaua mucho a sant Juan de amor espiritual y muy excelēte: y por esto cobdiciaua tenerlo por compañero en el martyrio. Onde sant Crisostomo dize. Mucho amaua sant pedro a sant juā: y oyendo tā grādes señales d̄ amor q̄ el señor le amostraua en esto q̄ le certificaua q̄ auia de fenescer en el mesmo linaje de muerte dela cruz que p̄mero el redēptor padescio / cobdiciaua tener a sant juā por cōpañero de tā grandes dones: y aun esto q̄ sant pedro p̄gūto tãbiē lo quisiera sant juan p̄gūtar mas no osaua. Amara por cierto nuestro saluador (como aqui se dize) a sant Juā / no porq̄ a el solo amasse singularmēte no amando a los otros: mas porq̄ le mostraua especiales señales de amor: y lo amaua y allegaua a el con mas familiaridad q̄ a todos / y entre todas las señales esta era muy principal que tenia proueydo q̄ saliesse desta vida cō pacifica y dulce muerte y no por rigor y cōtiēda de passion: y amaua lo desta manera por tres razones. La p̄mera por la lipieza y pureza virginal: porq̄ virgē fue elegido de dios: y siēpre p̄manecio en pureza de virginidad. La segūda por la sublimidad de su sabiduria: porq̄ mas altamēte q̄ todos los apostoles penetra y vido los secretos d̄ la diuinidad. La tercera por el feruor del amor y affection que a x̄po tenia: el q̄l amalos q̄ le amā. sigue se en el testo. Y respōdio el señor a sant pedro y diro le. Assi quiero q̄ se quede (esto es) q̄ me espere: y q̄ no passe deste mundo por passion de martyrio hasta que estando la yglesia fortificada y firme en su paz: yo vēga alo llamar deste mundo por muy dulce muerte para lo tomar y rescebir en la gloria celestial. E quiso tanto d̄zir como si dixera. No quiero yo que este discipulo que yo tãto amo muera por martyrio ni q̄ me siga por via de passiō: mas antes quiero q̄ se ocupe en la holgāça y reposo dela contemplaciō: hasta tanto q̄ y ven

Crifol. su
per ioan.
bomella.
xxxvi.

Crifol.
per io
bomel
xxxvi.

Joan. xxi.

ga a lo llamar y lo palse desta vida con muy suauete muerte éla otra q es infinita y pourable. E assi acaescio segun q parece en su hystoria/adóde dize que xpo nro se ñor le aparecio cerca del fin de su vida a cõpañado de sus discipulos llamando lo para la gloria d'el cielo pa q holgasse y gozasse cõ ellos del cõbite celestial y del dulcor de los diuinos manjares. E dixo mas el seño a sant pedro. **Que se te da a ti?** (conuiene saber) d'investigar y querer saber el fin de tu hermano san Juã: y esto dixo porq no ptenescia a san pedro saber lo q d'ios tenia ordenado en el tiempo por venir de sant Juan: mas solo le ptenescia obedescer humilde y de muy buena voluntad ala palabra de xpo: y por esto dize el testo q le dixo. **Si me tu a mi** (conuiene saber en la passion d'la cruz: y no te cures de esse otro. Onde sant crisostomo dize. Nuestro redemptor dixo a sant pedro por sant Juã. **Asi quiero yo q se qde/q se te da a ti del:** enseñando nos en esto que no nos deuenos angustiar/ni deuenos mucho escodriñar por saber ni por pguntar las cosas allende dello q ala diuina magestad plaze q sepamos o preguntemos: y q no curemos de investigar los secretos de su puidencia mas dello q conuiene. y esto fazia sant pedro mouido de la desmedida cõpassion q padescia porq se le representaua q ya el y sant Juã no auian de biuir en vna compaña: mas q la diuersidad de los fieles d' sus vidas hazia diuersa la conuersacion de entrambos: y porq estos dos discipulos auia de tomar la procuracion dela redondez delas tierras/no conuenia que de allí adelante anduuiessen e trãbos juntos: porq si assi anduuieran y no se diuidierã el vno en las partes de europa a dõde predico sant pedro: y el otro en las partes de Asia adõde euangelizo sant juã: grãdissimo daño recibiera todo el mudo: y por esto dixo el seño a sant pedro. Grande es la obra que yo te tẽgo cometida: aqlla cura d'acabar y poner por obra: exercita te en ella y pelea por la llegar al cabo como efforçado y leal cauallero: y deste otro tu no te cures: porque si yo quiero q quede en esta vida sin q muera por tormetos de martyrio: no tengas tu que ver ni se te de nada: entiende en solas las cosas que te son encomendadas: y ten dellas discreta sollicitud y feruiente diligencia. Lo de suso es de crisostomo.

¶ Sigue se en el testo. E salia esta razõ y palabra entre los hermanos (esto es) entre los discipulos: que estauan vni dos por caridad fraternal: y fue diuulgado en publico por relació de vno a otro/ q aqñ discipulo no muere. Esto es q no auia d' morir. y este entendiẽto cõci bierõ delas palabras q el redemptor auia dicho. y desta manera entendiã aqñta sentẽcia creyẽdo toda via q sant juã no auia d' morir/mas q auia d' viuir hasta q xpo viniẽse al iuzio: mas no era este dõ grã de si el discipulo mas amado d'el seño fue ra dotado d' tal pñilegio: como sea mejor y mayor biẽ ser el aia d'fatada del cuerpo y estar cõ jesu xpo. De dõde parece q aqñ entendiẽto q los discipulos dauã ala palabra del redemptor no fue sin error: por que sant Juan (segun verdad) en la ciudad de Epheso murio: y porẽde luego el mesmo euangelista sant Juan desphizo y lãgo fuera la intelligẽcia que los discipulos dauã y tenia ala palabra d'el seño cerca d'la immortalidad d'el mesmo sant Juã diziẽdo. **E no dixo jesus no muere o no morira:** porque la sentẽcia d'la muerte fue en vniuersal dada sobre todos los que fueron engendrados en pecado original/mas dixo assi quiero que quede ajeno de dolor y de persecucion mortal/hasta que yo venga/ llamando lo en la hora de su muerte pa el cielo por natural desatamiento y apartamiẽto no penoso ni violento de su anima del cuerpo. Esta palabra que dize que se te da a ti: se ha de leer sin interrogaciõ: porq no se replica agora por manera d' pregunta: mas solo reza el euangelista lo que antes auia dicho. Es de notar que nouẽta y nueue años auia sant Juã qñdo murio y sessenta y ocho años predico: sigue se en el testo.

Trisof. su
per ioan.
omella.
lxxvij.

Trisof. su
per ioan.
omella.
lxxvij.

Joã. xij.

De como aparecio christo a los siete de sus discipulos

Este es aquel discipulo (cuiene saber) sant iua del q̄l nro saluador fablo estas cosas: el qual da testimonio d̄stos mysterios que el vido y oyo: por lo qual su testimonio es verdadero / y cumplido de toda eficacia: y el que escriuio estas cosas: assi como testigo verdadero dando testimonio dellas. Costūbre de los antiguos era que aquellos solos escriuiesen la hystoria: los quales ouiesen visto los hechos y dichos que se auia d̄ assentar en ella: por lo q̄l esta palabra hystoria descendio desta palabra hystoria ē griego: q̄ quiere dezir ver en lati. E assi parece q̄ el q̄ vee lo q̄ se haze puede ordenar hystoria y no de otra manera y por esto sant Juan que oyo y vido los hechos y palabras de christo pudo escribir con gran razon y con grandissima conueniencia las cosas del saluador. P̄ues d̄rada agora toda cōparacion cerca del amor que estos dos discipulos tenian con el señor y el señor cō ellos: digamos que segun spiritual entendim̄to se puede traer a mysterio: porque por estos dos discipulos son figuradas la vida actiua / y la cōtemplatiua. P̄por sant pedro al qual dize el señor sigue me: se declara el trabajo de la vida actiua: ala qual pertenesce trabajar por las necesidades de los hermanos / y pelear hasta la muerte por la verdad de la justicia si fuere menester. E por sant Juan es figurada la suauidad de la vida cōtemplatiua: ala qual pertenesce d̄rando todas las cosas allegar se a solo dios: del q̄l bienauenturado discipulo dize muy biē el saluador. Assi quiero que se quede hasta q̄ yo vega / como si mas claro diresse. Siēpre q̄ero yo q̄ aproueche y descanen todos aq̄llos: a los q̄les me plazera dotar del siglo de mi cōtemplaciō hasta q̄ yo aparezca en el día d̄l iuzio con la eternal remuneracion y merced: y passē d̄l estado d̄la fe al estado d̄la muy clara verdad: y del estado de la cōtemplacion imperfecta de esta vida: ala perfectissima cōtemplacion de la gloria. De entranbas estas dos vidas es Dios fin beatifi-

co y objecto certissimo: por el q̄l la vna y la otra vida se exercitan y biuen / mas la vida actiua mas ama a Dios que la cōtemplatiua. Y la razon desto es: por que mas sienten las angustias de la vida presente y con mayor feruor dessea ser librada dellas y y a dios: mas el clementissimo y p̄durable rey mas ama la vida cōtemplatiua y la causa es: porque la conserua mas: y assi es: porq̄ no se acaba junto cō la vida del cuerpo / como se acaba y fenescē la vida actiua. Y por esto se dize en el psalmo. Ama el señor las puertas de sion sobre todas las moradas de Jacob. Y de aq̄ es q̄ segun s̄so espiritual el señor dize aqui de la vida cōtemplatiua. Assi quiero que se q̄de (esto es) que espere hasta q̄ yo venga o en la fin del mundo en la muerte del cōtemplatiuo: mas ala vida actiua dize. Tu me sigue: porq̄ la cōtemplatiua q̄ aqui en esta vida tiene comienço no fenescē aq̄ ni rescibe perfectiō: mas teniēdo algun principio permanece y espera hasta q̄ venga xpo ala hazer perfecta quando viniere: mas la vida actiua perfecta y informada por el exemplo de su passion en este mūdo goza de su p̄fecta stabilitad siguiēdo a xpo y padesciendo por el entre t̄to q̄ dura esta batalla d̄ passiōes. P̄ues bien has podido considerar quātos y quā magnificos dichos y hechos acaescieron en este aparecimiēto: al q̄l llama sant Iua aparecimiēto tercero teniēdo respecto al numero de los días y no al cuēto d̄las vezes q̄ el señor aparecio: por que el primer aparecimiēto fue el día p̄mero q̄ resuscito: en el qual se manifesto muchas vezes. Y la segūda vez que aparecio fue despues de ocho días q̄ndo sancto Thomas vido y creyo. Y el tercero aparecimiēto fue en este día quādo hizo el glorioso cōbite d̄los peces en la ribera del mar tiberiano: y por esto dize sant iua que fue esta la tercera vez q̄ se manifesto el señor a sus discipulos: entendiēdo dia por vez: mas el euangelista no determina quātos días despues de la octaua de la resurrecciō aparecio el señor en esta ribera.

S̄so esp̄ritual

Psalmos
lxxxvj.
S̄so esp̄ritual.

Puede se tábíe referir y entēder este ter-
cero aparecimiēto delas vezes q̄ apare-
cio a los discipulos no curādo en este cuē-
to dlas vezes q̄ aparecio alas otras per-
sonas: porq̄ no se lee auer el señor apare-
cido a muchos discipulos jutos sino quā-
do aparecio a todos jutos la p̄mera vez
no estādo sc̄to thomas p̄sente. E la segun-
da vez les aparecio estādo sc̄to thomas
p̄sente. E la tercera en esta mar d̄ tiberia
dis: y esto es lo q̄ el euāgelista dize agora
en el testo hablando enl numero plural.
Aqui se manifestola tercera vez el se-
ñor a sus discipulos despues de su re-
surrection. Y despues desta hora les a-
parecio hasta el día dela ascēcion quan-
tas vezes el quiso: aunque los euangeli-
stas no escriuieron todas las cosas: y en
fin dio el señor su bendicion a los discipu-
los derādo los en la ribera de aquel mar
y desaparecio se dellos.

¶ Sigue se la oracion del auctor.



Eñor Jesu christo otor-
ga a mi pecador misera-
ble por especial benefi-
cio q̄ te pueda yo dar y
ofrescer manjar blādo y
biē guisado q̄l tu lo de-
mādaas a tus discipulos en esta sc̄ta ríbe-
ra obedeciēdo a tus mandamiētos porq̄
tu v̄daderamēte refectionas: y en algūa
manera te mātienes de n̄ra obediencia:
mucho te d̄leytas enlla: y haz me parcio-
nero d̄ tu cōbite porq̄ merezca ser recrea-
do y mātenido de ti q̄ eres el v̄dadero pez
asado en fuego de cruz: q̄ padeciste ē on-
das tēpestuosas d̄ passion: padeciēdo yo
por ti: porq̄ me pueda hartar de ti p̄a ver-
dadero: agora en esta vida de tu doctrina
y en el sacramēto d̄ tu cuerpo: y d̄spues en
el gozo dela p̄durable gloria y cōpañia.
Da me tábíe señor q̄ merezca amarte cō
sant pedro padeciēdo y soportādo por tu
amor males y p̄secuciones: y q̄ pueda ser
cō sant juā amado d̄ ti: y aprouechar siem-
pre en esta dignidad d̄ amar te y d̄ ser ama-
do y de p̄seuerar enlla y en tu cōtēplaciō
hasta el p̄nto postrimero d̄ mi vida. Amē.

¶ Sumario del interprete.

**¶ Capitulo. lxxx. de como el señor apare-
cio a los. xj. discipulos en galilea: y como
d̄spues aparecio tábíen a quiniētes her-
manos segū q̄ lo recuētan sant mattheo
enl vltimo caplo: y sant pablo en la p̄me-
ra epla a los de corinthio en el caplo quin-
todecimo. E cāta se euangelio el viernes
despues dela resurrection y cōtiene q̄tro
parrafos principales segū q̄ se figuen.**

**¶ El primero es dela opiniō q̄ ay cer-
ca d̄ auer dos galileas. E d̄ como xp̄o a-
parecio a los onze discipulos y a otros q̄
niētos hermanos xp̄ianos en vn monte
llamado galilea. Y dela razon porq̄ les
aparecio en aq̄l mōte: en el qual vnos lo
adorarō y otros dubdaron. Y que la du-
bda fue confirmacion de n̄ra fe.**

**¶ El segundo es d̄ como el señor los cō-
forto y les quita la dubda. Y del entendi-
miento desta palabra q̄ xp̄o les dixo allí
sabeo q̄ me es dado poderio en el cielo y
en la t̄rra. Y dela ygalddad d̄las p̄sonas
dela trinidad. Y dela fuerza y dignidad
del nōbre de Jesu xp̄o. Y que la grande-
za de su poderio / y bondad no desdenia a
ningun pecador: mas a todos los recibe.**

**¶ El tercero es de como les mando allí
predicar y baptizar por todo el mundo.
Y dela forma que les dio del baptismo.
Y dela razon porque se mudo esta forma
en la yglesia primitiua. Y que los que se
han de baptizar es necesario que seā p̄-
mero informados dela fe. Y que el q̄ no
puede cōplir los mādamientos los cum-
ple / amando al que los guarda. Y d̄la ex-
celencia dela caridad.**

**¶ El quarto es del entendimiento de
sta palabra que el redemptor dixo: catad
que con vosotros me quedo hasta que se
acabe el mundo. Y dela grandeza desta
promessa. Y de como se entiende ser la y-
glesia naue y christo marínero. Y q̄ por
la p̄sencia corporal estara con nosotros
en el sacramento dela hostia hasta la fin.
Y que los cōtemplatiuos son figurados
por aquellos a los quales el señor apare-
cio en este monte.**

De como aparescio christo a los onze discipulos en galilea

Sigue se el capitulo. lxx.



Despues destas cosas fue ron se para galilea los onze discipulos segun el mandamieto de christo y del angel al monte y al lugar a dode el redemptor les auia en especial establescido q fuesse y adode auia ordenado de se les mostrar visible y corporal. Onde el venerable beda dize. Quando yua el señor ala passio diro a sus discipulos: yo os yre a esperar a galilea despues q resuscitare de los muertos: y tambien diro el angel alas mugeres. Sabeo q el redemptor os pcedera en galilea. E porde la diligente humildad de los discipulos puso por obra lo q mando la obediencia del maestro. E aun que este aparescimieto q fue cerca dymar tyberiano aya seydo en galilea/ adonde el mesmo mar esta no se entedia ser aqlla la galilea que el señor diro: como no estu uiesse alli mas de siete discipulos/ mas antes se entedia ser claramete esta/ dode estaua todos ayutados. Es de saber que cerca dñl mōte oliuete ala parte dñl ciergo a vna milla de distacia ay un mōte que se llama galilea: y dizen algũos q aquel es el monte a dode se fueron los onze discipulos. De donde parece q aquel mōte no esta assentado en galilea como su assieto sea en iudea: mas dize el auangelista que los onze discipulos se fueron a galilea: por q se llamaua este mōte por su nōbre proprio galilea. Otros dizen (y parece cosa de mas credito) este aparecimiento auer seydo en el mōte de tabor: adode fue el señor transfigurado: el q es en galilea: por q alli auia mostrado a solos tres discipulos la gloria dñl su resurreccio aduenidera y q por esto qso alli mostrar a todos sus discipulos ser ya su resurreccio complida. De dode parece que se acertarō tambien alli otros quiniētos hermanos xpianos allende dñs onze discipulos: y que aquella fue la manifestacion/ dñla qual escriue el apostol en la primera epistola que embio a los discipulos de corinthio diziēdo.

Despues aparescio a mas de quiniētos hermaos q estaua ayutados en vno: mas aqui no se escriue sino solos onze apostoles: porq estos eran principales discipulos de Jesu xpo. Por lo qual dize Eusebio Sant lucas y sant iuan dize que aparescio el señor a solos onze discipulos en Jerusalez los otros euangelistas dizen q se fueron a galilea sin tardança algũa: y que no solo fue dicho a los onze discipulos q se fuesse a galilea/ mas q esto mismo fue mādado a todos los hermanos y discipulos: y que todos ellos vieron alli al saluador: el q es angel del gran consejo: de los quales sant pablo faze memoria diziēdo: Despues aparescio a mas de quiniētos hermanos allegados en vno. Lo de suyo es de Eusebio. Mas alguno pregunta en q manera estaua tantos hermanos alli como se diga en los actos de los apostoles/ q todos los discipulos estaua en el cenaculo en Jerusalez ayuntados: y q no eran sino ciento y veinte: y a esto se puede responder q todos los creyētes q estaua dentro dñs puertas de jerusalez no eran sino ciento y veinte: mas otros muchos dñvotos en la fe auia q eran de otras ciudades y lugares: a los quales quiso estando juntos aparecer para su cōsolacion tambien como a los otros: y alli en aqñ mōte les aparescio su señor: significādo q aquellos en algun tiēpo lo mereceran ver en las alturas de los cielos: los quales agora suben ala cumbre dela perfectio: y acoceā los baros desseos dñs bienes terrenales. Y rabano dize. En el monte aparescio el señor a sus discipulos por significar que el cuerpo que rescibio naciendo dela massa y tierra comū dñl linaje humano lo auia ya sublimado sobre todas las cosas terrenales despues que resucito. E parecio les tambien en el monte: por amonestar a los fieles que se dñsean ver en la gloria la celsitud y altura dñl su resurreccio q pongan estudio de mudar y traspasar sus desseos de los deleytes carnales y baros eñs alturas soberanas dñl reyno pouable. Lo dñsuso es dñl rabano. sigue se enñ

C.

Beda in
glo. super
mar.

Matth. lxx.
Luce. ix.

f. cor. i. v.

Eusebius
sup luc.

f. cor. i. v.

Actuum
aposto. i.

Cij.

Rabanus
sup mat.

testo. E como los discipulos vieron al señor bino: luego lo adoraron en el punto que lo vieron. E adorarlo lo d' adoracion latría q' es adoracion y reuerencia q' pertenesce a sola la magestad d' la essen- cia diuina. y derribaron se todos en tier- ra delante del humillando se y creyendo q' su maestro / y señor resuscito para vida imortal como verdadero dios y verdade- ro hombre: mas algunos dellos dub- daron si era el / por la nouedad del my- sterio: y por el increyble desseo que tenía de su vista: Luya dubda no era daño a nuestra fe: mas antes nos la acrescento y confirmo: delo q' parece q' allí estauan o tros sin los apostoles: los quales estaua ya todos certificados: y aun sancto Tho- mas q' entre todos onze se detiuo mas e creer. Mas deuese aq' notar q' esta dub- da de los discipulos fue confirmacion de nuestra fe: porque quánto mas dubdaron tanto có mayor sollicitud hizierón inq' sición dela verdad: y quánto mas verdaderame- te puaron no auer en ella falta: tanto có mayor firmeza la creyeron: y no solo for- tificaron nuestra fe / mas aun destruyeron la vanidad y locura de los herejes.

Cij. E luego el clemētissimo señor confor- to a los discipulos en la sancta fe y los es- forzo y cófirmo en ella: y reduzio a los du- bdosos a que creyesen: y sano la dubda de sus coraçones / manifestádoles có en- trañable afeccion a quanta gloria era ya venido. E por q' tar de sus coraçones to- da ocasió de dudar acercádo se a ellos hablo les pa los certificar de su resurre- ctió: porq' algúos estaua dubdosos della y diro les. Dado es a mi todo pode- rio en el cielo y en la tierra. E diro esto porq' aunque quanto ala diuinidad siem- pre ouiesse tenido este poder eterno: y tá- bien lo tenía en q'nto hōbre desde el pun- to en q' fue concebido en el viētre virginal por verdadera auctoridad: empero no lo tuuo executiuamēte y para vsar siempre del fasta q' resuscito de los muertos: mas antes q' so ser sujeto a penosa passibili- dad por obrar n'ra redēpcion. Así q' esta

palabra hablo xpo de parte de su huma- nidad / segun lo qual fue algo hecho me- nor que los angeles: y no de parte d' la di- uinidad: en la qual es consorte y equal al padre: porq' segun la diuinidad tan grāde es el padre o el hijo o el espiritu sancto: y cada vna delas plōnas dela ineffable tri- nidad / quāto son todas las tres jūtas (cō- uiene saber) el padre y el hijo y el spiritu sancto. Por lo qual dize sant Augustin. Tanta es toda la trinidad en solo el pa- dre o en solo el hijo o en solo el spiritu san- cto / quanta es toda junta en el padre y en el hijo y en el espiritu sancto. Lo de suso es de sant augustin. Pues luego sigue se que (segun la diuinidad) siempre fue nue- stro saluador con el padre y con el spiritu Sancto todo poderoso sobre todas las cosas: y rescibio segun la humanidad po- derio plenario de todo lo espiritual y cor- poral sobre toda criatura: porq' aquel hō- bre q' en el tiēpo passado fue fecho sin pe- cado en el viētre dela virgē se enseñoree d' todo el cielo: y desde alla mādē có impial juridició toda la tierra. Tiene porcierto poderio d' coronar en el cielo a los q' q'ere y de elegir por su gracia para su gloria a to- dos los q' le plaze en la tierra: porq' aquí y allí haze todo lo q' tiene por biē y le pla- ze. De dōde parece q' no solo en la tierra mas aun en el cielo recibio y tiene poder absoluto: porq' en la humanidad fue exal- çado fasta la diestra del padre: y le fue da- do nōbre q' es sobre todo nōbre paq' en el nōbre de Jhesu toda rodilla se pōga e tier- ra: así de los ciudadanos celestiales / co- mo de todas las gētes d' la tierra y de los que estā en los abissimos: y aun no solo es nombre sanctissimo sobre todo nōbre de los hōbres: mas es lo sobre todo el mas al- to nōbre d' todos los angeles: porq' a nin- guno d' todos los hōbres ni de los ange- les es dado que pueda ser llamado hijo de dios por naturaleza sino a el solo: al q' fue dicho por la boz del padre. Este es mi hijo muy amado: en el q' yo q' se agradar y cóplazer a mi mesmo. E a ninguno de todos los sanctos o angeles es dado que

Augu. in
li. de ciuit
tate del.

Ad philis
penes se
cundo.

Matth.
xviij.

De como aparecio christo a los onze discipulos en galilea

Actus a
postolo.
liij.

Seuerian^o

Ciiij.

Joan. liij.

en nōbre de alguno dellos fuesse dada sal
lud al mūdo / sino solo a el: como a natu
ral hijo de dios. del qual diro sant pedro
en los actos delos Apóstoles. No ay en
algū otro salud / ni es dado otro nōbre
debaro dī cielo a los hombres: enel qual
podemos ser saluos. Y rescibio tambien
del padre quāto ala naturaleza humana
todo quāto esse mesmo padre le dio en la
naturaleza de su deydad. Por lo qual di
ze Seueriano. El hijo de dios dio al hi
jo dela virgē: y dios al hōbre: y la diuini
dad ala carne aquello mesmo que el mes
mo siēpre possēyō cō el padre. E aunq̄ es
te poderio q̄ nuestro saluador rescibio sea
tan grāde no menos precia a los peccado
res: mas a todos acoge y rescibe sin ace
pciō de psonas. Y d̄ aqui es q̄ luego tras
las palabras desta poderosa plenitud de
poderio diro enel testo / estableciendo el
baptismo. Y d̄ por el vniuerso mundo
y enseñadla fe a todas las gentes: ba
ptizando los enel nombre del padre:
y del hijo y del espíritu sancto. E
dize / a todas las gentes por todos los
linajes delas gentes sin diferencia d̄ per
sonas: y sin menos precio de vnas / y fa
uor de otras. Y de aqui parece q̄ los pre
dicadores del euangelio son obligados
a predicar a todos / assi a grandes como
a pequeños sin acepciō y sin afecion car
nal de personas ni de linajes.

Pues deue se aqui notar como el se
ñor diro a los discipulos. Y d̄ lo qual es
cōtra los negligētes: y como les diro en
señad que es contra los ignorātes q̄ no
saben enseñar: y resciben el oficio para su
dā nacion: y como diro a todas las gen
tes: lo qual es contra los aceptadores d̄
personas que son aficionados a vnos li
najes y son aborrecedores de otros: y vā
a predicar a algunos / y no en general a
todos / no por imposibilidad de tiempo:
ni de fuerças: mas por odio y mal querē
cia de naciones. E diro: baptizādo los:
porq̄ si alguno no tornare a nacer d̄ nue
uo por agua o por espíritu sancto no pue
de entrar enel reyno de dios. Y por esto

es necesario q̄ seā baptizados enel nom
bre del padre y del hijo y del espíritu san
cto. E dize enel nōbre por la vniudad de
la substancia dela diuina essēcia: y dize
del padre y del hijo y del espíritu sã
cto: por la distinctiō delas personas porq̄
de aq̄llos delos quales es vna la diuini
dad / sea tambien vna la clemēcia o el dō
E no diro en los nombres del padre y dī
hijo y del espíritu sancto: mas enel nōbre
solo: porque se declare ser la trinidad no
departida vn solo y verdadero dios. Esta
pues es la forma del baptismo que esta
blecio Jesu christo: mas por familiar cō
sejo del Espíritu sancto fue mudada por
los apostoles por alguna manera: quan
do la yglesia era nueua y primitiua: por
que entōces baptizauan los sanctos dis
cipulos enel nombre de christo. Y esto se
hizo: porq̄ esse mesmo nombre de christo
muy precioso q̄ en aquel tiēpo era odio
so y aborrecido / fuesse publicado y ma
gnificado por toda la redondez del mun
do. E añadio el señor diciendo. Y ense
ñar les heys guardar por obra y por p
seuerancia / a todos qualesquier co
sas que yo os mande y dize q̄ se guar
dassen. Y estos son los Sacramentos
que el establecio: y las otras perteneciē
tes ala fe catholica: y alas costūbres san
ctas cerca del amor de dios y del primo
necessarias. Mas es aqui d̄ notar que
el mandamiēto que el señor auia dado a
los discipulos antes dela passion diziēdo
que p̄dicassen a los hijos de israel: y q̄ no
fuesse a predicar a los gētiles / por algū
tiempo fue cierto: porque antes de su re
surrección se auia de publicar su sancta
fe por el mundo vniuerso: y por esto lue
go despues dela resurrección les mando
que fuesse a predicar el santo euāgelio
a todas las gentes: y que primero las in
formassen en la fe. Y que despues de biē
informadas las baptizassen de baptismo
de agua: porque los que ya son de edad
de discrecion / primero han de ser info
rmados delas cosas que pertenescē ala fe
que sean baptizados: y porēde el chate

cifino q quiere dezir informació ha d ser primero q el baptismo. E finalmente despues dela dotrina q diero los apostoles dela fe/ y despues del baptismo: los discipulos y los otros catholicos mandauan guardar todas las cosas q chriso mado q se guardassen: porq como dize santiago: necessario es q los hombres no solo sean oydores dela palabra: mas aun q la ponga por obra. La el q ofendiere a dios en sola vna cosa: culpado / y obligado es a pena como si ofendiesse e todas. Conuenible orden es la que dicha es. La primero ha de ser el hombre enseñado y alumbado en la fe: y sin este alumbamiento a ninguno se puede dar el baptismo. Pues q segun el apostol dize imposible cosa es sin la fe aplazer a dios. La no apruecha la purificació del baptismo si en qnto el hombre pudiere no perseverare en buenas obras: porque assi como el cuerpo sin el espiritu es muerto / assi la fe sin las obras no es auida por bina. Pues segun esto necesario es al que quiere ser salvo guardar todas las cosas que el redemptor mando. E si por vettura parece esto a alguno imposible guarde la virtud de la caridad / y con sola ella se le para blanda la guarda de todas las cosas q le parezcan duras y mas dificiles. Por lo qual dize sant augustin. Hermanos cosa muy fuerte es la caridad. Queres ver qnto sea fuerte el amor? Qualqera persona q por alguna necesidad no pudiere guardar lo q dios mada: ama al q lo guarda y lo cumple: y con solo este amor tenga por cierto q tambien el lo cumple en aql q assi ama por que assi lo cumple. Y tégase por cierto que aql comprehende sin error alguno la plenitud y abundancia dlas escripturas y la sacra doctrina muy estendida y ancha / y la guarda sin trabajo / cuyo coraçon esta lleno de caridad: pues q el apostol dize. Toda la plenitud y cumplimiento de la ley cõsiste en la caridad. Assi q la caridad seguramete posee toda la grãeza dlas palabras y diuinos mandamientos mediante la q lamamos a dios y al primo.

E assi nos lo enseña el medico celestial xpo diziendo. Amaras al señor dios tuyo de todo tu coraçon y de toda tu anima / y amaras a tu proximo como a ti mismo / porq estos dos mandamientos cuelga toda la ley y los pfetas. Pues sino tienes tiempo pa elcudriñar todos los sacros libros ni pa dñatar y desemboluer todas las escuridades delos sermones / ni para penetrar todos los secretos delas escripturas: abraça te con la caridad y ten la: porq della cuelgan todas las cosas: y en ella ternas lo q en ella deprendiste y poseeras tambien lo q no estudiste porq si tienes conosciemto dla caridad: y en alguna manera la sabes: alguna cosa conoscieste o sabes: de dõde depende lo q por vettura no conociste / o no sabes: y e todo aqllo q entiendes en las escripturas: se manifiesta la caridad: y en todo qnto no entiendes la mesma caridad se escõde. Assi q aql tiene lo que parece y lo q se escõde en las escripturas d dios: q tiene caridad en las costumbres y obras. E dize mas sant augustin. Que dignidad o grandeza puede ser mayor q la dela caridad: la q si por ventura desfallece en vano son auidas todas las otras virtudes. E si se al cãca cõ ella se reciben todos los spirituales bienes. E dize mas. El hõbre q en solas las virtudes dela fe / esperãça y caridad se esfuerça y el q retiene en si mesmo sin flaqza estas virtudes: no ha menester la sciencia delas escripturas sino para enseñar a los otros: porq muchos por solas estas tres virtudes biue en la soledad delos desiertos sin libros. Lo d suso es de sant augustin. Es allende desto tan grãde bien la caridad q no solamete suple nuestros defectos: mas aun haze q los bienes agenos sean nros. Por lo q dize san gregorio. Los bienes delos otros obras nras son: y sino las podemos poner por obra amemoslas en ellos porque delos amadores son todas las obras buenas q son amadas en los q las haze mayormete qndo los q assi las aman no las pueden cõplir por alguna necesidad q los impide. E sant augustin dize. Diélen

212121

Mat. xxij

Aug. sup canonica loan.

Bregio. in moralib

Alchuy / nus super loan.

De como xpo aparecio a los onze discipulos en galilea.

Augusti.
vbi supra

Berni. ad
eugeniu.

Berni. ad
eugeniu.

C. iij.

bien los embriosos / q̄nto es gr̄dissimo
biē la caridad la q̄l sin n̄ro trabajo haze
q̄ los bienes ajenos seā n̄ros. E dize mas
Si amas la vnidad digo te q̄ pa ti y pa
tu puecho tiene q̄l q̄er ap̄sona q̄ en la mis
ma vnidad y paz algun merescimiēto tie
ne: aparta de ti la embidia y sera tuyo q̄n
to yo tēgo: destierra la de tu anima y lue
go sera mio todo q̄nto tu tienes: porq̄ la
embidia aparta y diuide: y la caridad ata
y ayunta. Lo de suso es de sant augustin.
Pues por lo q̄ dicho es parece q̄ por la
caridad es el hōbre participāte de todos
los bienes dela yglesia. Y por el defecto
della derramada pierde el merito y el fru
to de todos los bienes dela mesma ygle
sia: aun el fructo p̄prio de su buena obra
Y sant Bernardo dize. La caridad es
vna virtud en la q̄l ninguna obra peque
ñuela es menos p̄ciada y sin la qual dios
no acepta algunas delas que muy gran
des son. Pues concludo digo con bre
uedad que la caridad tiene corona y p̄n
cipado entre todas las virtudes: porque
sin ella ninguno puede sobir ala cumbre
dela perfection: y entonces es el hombre
perfecto quando esta lleno de caridad.
¶ Despues desto porq̄ el redēptor auia
encargado a sus discipulos gr̄des cosas
y nuevos mandamiētos. leuētando ago
ra los sentidos dellos confortalos y dize
les. Catad q̄ cō vosotros me q̄do en
todos los dias hasta q̄ el mundo se
acabe. Esto se entēde como si mas claro
les dixera. Quedo me por deffendimiēto
de virtud diuina y por ayudador y socor
ro d̄ v̄ros trabajos: y por sacramētal pre
sencia en la hostia viua. Y por esto tened
esfuerzo discipulos mios q̄ con vosotros
tēgo de estar todos los dias hasta el fene
cimiēto del siglo y no menos. Y entōces
(fenescidos todos los trabajos y acaba
do el siglo) reysarēs conmigo. E los rebe
nes o p̄da desta p̄messa q̄ero q̄ sea la p̄
sencia de mi deydad y tambien el fauor y
p̄sencia d̄ mi gr̄a: durāte el destierro dela
vida p̄sente. Delo q̄l parece quā poderosa
y gr̄de es la merced q̄ es p̄metida ala

piadosa y sancta vida. E quā excelēte es
la p̄da q̄ el señor da ēla vida p̄sente a los
fieles pa q̄ tēgā certidūbre dela biē auen
turāca aduenera: la q̄l p̄da por su inē
stimable p̄ciosidad amonesta y puoca a
los xp̄ianos a pseuerar ēla disciplina d̄ la
fe y en las costūbres s̄tuosas: y certifica y
da a entēder a todos q̄ nūca desfallecera
la fe hasta la fin d̄l mūdo: q̄nto q̄era q̄ sea
cōbarida de diuersas tribulaciones. Y se
gun dize sant crisostomo: tanto quiso n̄ro
redētor iesu xpo dezir en esta p̄messa / co
mo si dixera. No tēgays escusa ni me di
gays q̄ ay dificultad en el cōplimiento de
los mādamiētos y oficios q̄ se os hā man
dado: porq̄ yo con vosotros esto siēpre q̄
hare cō mi gr̄a todas las cosas q̄ son difi
ciles y duras q̄ seā blēdas y ligeras. Lo
de suso es de crisostomo. Grande fue por
cierto este p̄metimiēto: y fue tal q̄ sin du
bda fue escudo fuerte y insupable d̄ segu
ridad conortosa. Cosa es de animoso es
fuerzo tal palabra como esta q̄ dixo el se
ñor: con vosotros esto y me q̄do: en v̄so
tros peleos: a vosotros desiendo / ningūa
cosa temays. Y d̄ seguros: porque si dios
es por vos q̄en sera cōtra vos. Pues di
gamos con el p̄pheta. En la virtud d̄ di
os haremos virtud y el trayra a n̄ros ene
migos hasta ser tornados en poluo: y en
especial se p̄mete a los p̄dicadores d̄l euā
gelio la p̄sencia inuisible y el fauor muy
diestro de su magestad q̄ndo dize. Catad
q̄ cō vosotros esto (cōuiene saber) endera
q̄do y encēdiēdo v̄sas p̄dicaciōes pa sa
lud delos oyētes: y pa merescimiēto v̄ro.
Y segū dize sant crisostomo: no solo ende
rego el señor a q̄llas palabras a solos los
discipulos q̄ allí estauā / ni diro q̄ auia de
estar cō solos ellos: mas hablādo a solos
ellos: a todos los xp̄ianos q̄ estauā por ve
nir estiendio la intēciō de sus palabras y
p̄metimiēto: los q̄les auia d̄ creer su san
cta fe despues dellos: en cuya compaña
estara siēpre: porq̄ clara cosa es q̄ los apo
stoles no auian de biuir hasta la fin d̄l si
glo mas q̄so hablādo a ellos: hablar a los
q̄ auia de ser xp̄ianos en los tiēpos adue

Crifos. su
per ioan.

Mat. iij.

Apoca
p̄s. xxi.
Augu.
glo. sup
p̄o. c. lxx
Aban
sup luc

Leo p
pa in
n̄cēssō
ebulsi

nideros: como aun cuerpo: a los quales tiene por biẽ por su clemẽcia d se ayutar como se ayuta la cabeza natural sus propios miẽbros. Lo de suso es de crisostomo. De donde parece q aunq el seõor se auia de partir de los discipulos qnto ala presencia corporal: siẽpre queda y queda ra con los Chistianos hasta la fin del siglo por la pñencia de su diuinidad: y por la espiritual influẽcia de sus dones y por la verdadera y continua recreacion d su gracia: ca el marinero sabio y fiel nũca d ra la naue hasta que la lleva al puerto. Y la yglesia es naue/ y christo es el mariner o el piloto q la rige y gouier na: el q nunca la dro ni la dexara hasta q la tray ga al puerto de parayso. De esta sancta yglesia se dice en el apocalipsi que descẽ dio d el cielo porq segũ dice sant augustin. Celestial es la gracia por la qual dios la hizo y la gouier na. Onde Rabano dice. De aqui se entiende q hasta la fin del siglo no han de faltar personas espiritua les en la religiõ christiana q sean dignas para q haga en ellas el seõor su scã habi tacion. Y esta palabra que el clementissi mo rey dice: que estara con su yglesia ha sta la fin del siglo (segun el venerable be da quiere) ha se de entender q se puso ter mino finito por infinito: porq aquel glo rioso principe q en el siglo presente esta y queda con los suyos defendiẽdolos y en derecãdolos por ocultos dñensios y se cretos instinctos del espiritu sancto: aq l mismo permanecera cõ ellos despues de la fin del mundo dãdo les la perdurable merced que les prometio y hartãdolos sin fin d su beatifica presencia. Por lo q l dize san Leon papa. El saluador d el mun do que subio a los cielos/ no desamparo a los q en la tierra hizo hijos de dios por gracia: mas antes aquel mismo los con forta y anima en la tierra para toda pa ciencia: el qual desde el cielo los combi da pa su gloria. Podemos tambien dezir que se quedara el seõor con sus fieles en el siglo presente: no solo segun virtud espiri tual de gracia: mas aun por corporal pre

sencia en el sacramento del altar en la ho stia biua: en la qual esta todo esse mesmo christo mas despues del iuyzio lo veran de cara a cara con luz de sobre excelente resplandor. Deuese aqui tambien notar segun dice sant crisostomo/ q les hizo me moria el saluador del acabamiento d el siglo por los atraer mas a los mysterios: y de seos espirituales: porq no tuuies sen singular/ y solo acatamiento alas cosas transitorias: que perecen todas con esta vida/ mas que considerassen los bienes aduenideros que para siẽpre han de du rar/ como si por estas palabras les dize ra. Sabed q las tristes persecuciones q aues de padecer/ todas feneceran en esta vida presente: quando todo el siglo pere ciere por final consumacion: y los bienes de los quales entonces vsares y gozares: sabed que son para siẽpre permanecede ros. Lo de suso es de Crisostomo. Quie ras pues contẽplar en estos discipulos: y en las cosas q su maestro enste sancto apa recimiẽto les diro porq sin duda son muy magnificas. Pues mira como estauã en grãdissima alegria con el: y como les ma nifesto que era seõor de todas las cosas: y como les dio mandamiẽto de pãdicar por todo el mũdo: y como les dio la forma del baptismo. y como les dio esfuerço y sobe rano fauor para el exercicio d estos myste rios qndo les diro que siempre se estaria con ellos. Mira assi mesmo con quanta benignidad y familiaridad estaua entre ellos predicãdo y hablãdo del reyno de dios: y como los abastecio de gozo muy grãde y de alegria tã cordial. q de ligero no se puede explicar cõ lẽgua. Pues biẽ vees qnta y q tan grãde es la cõsolacion q les dio y quãtas seña les les mostro de caridad. Parece tãbien aqui quanto fue grãde el deseo y la solitud cõ q curaron estos de esperar al seõor: por lo qual me recieron ver lo cõ alegria. Y esto mesmo sentiriamos nosotros si fuessemos feruie tes y sollicitos en esperar su venida clemẽ tissima. Dos estos aqui en el seõor apare cio en este monte de Thabor son figuras

Crifos. in
bome. re
surrectiõis

Bonaue
tura in vi
ta christi.

Sefo mo
ral.

¶¶¶¶¶ ij

Apocali
psi. xxi.
Augu. in
glo. sup a
pocalip.
Rabano
sup lucã.

Leo pa
pa in ser.
ascẽsiõis
christi.

Sumario de los aparecimientos del señor.

mat. xviij.

Selo litte
ral.

dos los contéplatiuos: porq̄ en este mon-
te fue transfigurado y a los tales muchas
vezes tiene el por bien de se aparecer. Y
luego el saluador partiose dellos / y bol-
uiose segun que lo acostubraua hazer pa-
ra los sanctos padres al parayso terrenal
E los discipulos quedaron se alli cō go-
zo grande: y despues tornaronse para je-
rusalem:

¶ Sigue se la oracion del auctor.



Enor jesu xpo fijo d̄ dios
biuo q̄ cō el ofrecimieto
d̄ tu p̄sencia coronaste d̄
plazer increyble los cora-
zones d̄ los discipulos q̄
estauā traspassados d̄ do-
lor por tu muerte apareciēdo les en el mō-
te / cōcede ami peccador miserable q̄ su-
biendo agora ala celsitud y cumbre dela
perfection delas virtudes: pōga estudio
en acocear los desleos lodosos y baros d̄
las cosas d̄ la tierra: y q̄ me pueda passar
d̄ las delectaciones baras y feas al gusto
suauē de los soberanos desleos: porq̄ alo-
menos merezca ver a ti señor en algū tiē-
po en las alturas d̄ los cielos. haz assi mis-
mo señor q̄ mediante tu gracia yo pueda
guardar todas las cosas que mandaste.
Y queda te tambien conmigo y con todos
tus seruidores: deffendiendo nos en este
figlo y endereçādo nos con tu diestro am-
paro y remunerando nos despues d̄l ter-
mino desta vida: a dōde esperamos que
nos hartaras sin fin con tu presençia lle-
na de hartura sin fastidio y de bienauen-
turada hambre. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo. lxxxj. De vn sumario delas
vezes que el señor aparescio despues d̄ la
resurreccion. E contiene quatro parrafos
principales segun q̄ se siguen.

¶ El primero es que catorze son las ve-
zes que Christo aparescio despues de su
resurreccion sin otras que piadosamente
se creen auer aparecido a su madre. Y de
la razon dela familiaridad y humildad q̄
tuvo aquellos quarenta dias con sus dis-
cipulos. Y que lo q̄ comio con ellos no

se conuirtio en carne / como antes de su
muerte se conuertia / mas en vapor.

¶ El segundo es de como dētro d̄ qua-
renta dias de entrealo aparecio a sus di-
scipulos con la familiaridad que solia. Y
dela razon porque no estaua con ellos siē-
pre. Y dela causa porque no se subio lue-
go a los cielos. Y que Christo es dicho
pan de tres maneras. Y del mysterio de
estos panes. Y dela razon porque no apa-
recio a los malos / ni conuerso con todos
los buenos.

¶ El tercero es de como las vezes que
el saluador aparescio a los discipulos y a
las sanctas mugeres se reduzen y apro-
prian a nuestro espūal aparecimiento.

¶ El quarto es que tābien fueron con-
sagrados las cinquenta dias que ay des-
de la resurreccion hasta la uenida del espī-
ritu sancto / como fueron los q̄renta dias
dela quaresima. Y de los grandes myste-
rios de estos dos tiempos. Y d̄ la razō porq̄
no ponemos en tierra las rodillas en el
officio diuinal entre pascua y pascua.

¶ Sigue se el capitulo. lxxxj.



¶ Dessegun la relacion d̄
las cosas de arriba / do-
ze aparecimientos tie-
nes despues dela resur-
rection del señor hasta su
ascension / sin otras dos
que acaescierō al tiempo del sobir que se
hablara dellos en el capitulo siguiēte. E
assi parece que las vezes que nuestro re-
demptor aparecio fueron quatorze: d̄ las
quales son escriptas solas diez en el euā-
gelio. Pudes tambien pensar y formar
tu contemplacion de otros diuersos apa-
recimientos / aunq̄ no sean escriptos por
los euangelistas: porque no dera de te-
ner consonancia d̄ verdad: que aya el cle-
mentissimo señor visitado muchas vezes
a su madre y a sus discipulos / y a su muy
amada / y deuota discipula la Magda-
lena: pues q̄ tan entrañablemēte se auia
entristecido y q̄brantado por su passion.
Y esto mesmo parece sentir y tener sant
Augustin hablando del tiempo q̄ passio

Augu. in
quodā ser.
resurrecti-
onis.

Augu. in
quodam
ser. resur-
rectionis

despues de la resurrection: y diciendo. No
estan escriptas en los euangelios todas las
cosas: y esto digo: porq̃ muchas vezes te-
nia el señor cōuersacion y hablas cō sus
discipulos ātes q̃ al cielo subiesse. E por
vētura los bienaueturados sc̃tos padres
en especial Abrahā y Dauid: a los qua-
les fue fecho particular prometimiēto d̃l
hijo d̃ dios/ venian cō el auer aq̃lla excel-
lentissima fija suya madre del señor: la q̃l
hallo para ellos y para todos: gracia de
saluacion y engendro de sus entrañas sa-
cratissimas al redēptor. O de quā buena
volūtat la mirauan y contēplauā. E con
quanta reuerencia se inclinauan a ella: y
con toda la deuocion q̃ podian desseuā
recebir bendiciō de ella: como quiera que
essos mesmos sanctos padres no eran vi-
stos de los q̃ alli estauā. Puedes assi mes-
mo aqui considerar la mansedūbre la ca-
ridad y humildad de todas las otras vir-
tudes del saluador: segun q̃ fueles: como
virtudes q̃ de continuo resplādecen en to-
dos sus fechos y dichos. El q̃l t̃bien qui-
so despues q̃ se fallo vencedor y glorioso
triumphador de la muerte y del pecado:
y despues q̃ auia resuscitado de los muer-
tos: peregrinar por espacio de quarenta
días: en este triste mūdo por esiozgar y cō-
firmar en su muy sc̃ta fe a sus discipulos:
ca digna y justa cosa fue d̃spues de los dis-
cursos passados d̃ t̃atos años: y despues
de t̃atos trabajos y afflictiones: y d̃spues
de muerte tā cruel y tā aspera y injuriosa
como padecio: q̃ como glorioso cabdillo
se boluiesse luego para su gloria celestial
lo q̃l el pudiera muy biē hazer: pues q̃ cō-
fortar a sus apostoles por visitacion y cō-
norte de sus angeles: y los pudiera infor-
mar de los mysterios p̃sentes y aduenide-
ros: por sola su inuisible y sc̃ta inspiraciō:
y por solo el beneplacito interior d̃ su vo-
luntad: mas no padescia esto su caridad
muy excellēte: por lo qual q̃so participar
y cōuersar con ellos en p̃sona/ y por lo q̃l
afirmo y certifico cō certidumbre de mu-
chos argumētos la verdad de su admi-
rable resurrectiō: cō muy manifestas seña-

les mostrādo las mas excellētes d̃llas en
su pprio cuerpo: las q̃les (segū razō) no
pertenece a naturaleza d̃ cuerpo glorio-
so y immortal: porq̃ assi certificasse a su s̃-
cta yglesia la verdad de ser ya resuscita-
do y pudiesse quitar y quitasse d̃ los apo-
stoles y d̃ los otros discipulos y de sus su-
cessores toda occasion de dubdar/ y por
esto mostro las llagas en su proprio cuer-
po/ como sea cosa cierta q̃ toda disformi-
dad y abertura/ o seña de llagas sea del
todo agena del cuerpo q̃ por su ppria na-
turaleza es immortal. E como con ellos
beuio: como sea verdad q̃ el cuerpo espiri-
tual en ningūa manera padezca necesi-
dad de mantenimiento material. Mas
cerca desto es de saber q̃ los mājares que
el señor como antes de su muerte todos
los cōuertia en si mesmo quāto ala cōdi-
cion y naturaleza corporal: mas los q̃ d̃s-
pues de la resurrection comio: ningū man-
tenimiēto le dieron: porq̃ ninguno d̃llos
se cōuertio en la ppriedad ni substācia de
su carne: porq̃ tenia cuerpo glorificado y
incorruptible: mas luego como eran en-
trados en el estomago/ eran de su esp̃ual
virtud cōsumidos y gastados: biē assi co-
mo se resuelue y cōsume el agua lançada
en el fuego: porq̃ si biē miramos de vna
manera forue y traga el agua la tierra se-
ca y seditē y de otra la cōsume y d̃seca el
rayo del sol ardiēte: porq̃ la tr̃a forue la y
embue la en si misma por natural necesi-
dad: y el rayo del sol agota la y cōsume
la por su ppriedad y potēcia. De donde
parece q̃ el señor como despues de la re-
surrectiō por poderio: y no por necesidad
y esto hizo por enseñar en aq̃lla manera
de comer ser su vida y resurrectiō ṽdada
y no ymaginaria: porq̃ si claramēte no
se mostrara la ṽdad de la resurrectiō: d̃ to-
do en todo se perdiera el fruto d̃ la passiō
Sobre lo q̃l dize sant augustī. No tiene
dubda la fe xp̃iana del saluador: q̃ no aya
comido y beuido cō sus discipulos biniē-
do ya en carne espiritual aunq̃ ṽdadera
no por necesidad de mantenimiēto: mas
por el poderio cō q̃ pudo esto fazer: porq̃

Bedasup
lucan.

Aug. xliij.
de ciuitatē
dei.

AlaAla iij

Sumario de los aparecimientos del señor.

alos tales cuerpos no sera quitada la facultad y licēcia de comer y de beuer: mas solamēte sera dōlos remouida y q̄tada la necesidad dela corporal refection: dōmanera que no comen por necesidad sino por posibilidad y esto quando quisieren.

Cij.

Actu. f.

Sin estos argumētos del comer y del beuer pone sant lucas otros: escriuiēdo la hystoria de los hechos de los apostoles: adonde parece q̄ fue argumento y certidūbre de verdadera resurrección auer les aparecido (como el testo dize) por espacio de quarenta dias: apareciendo les dō muchas maneras y hablādo les del reyno dō dios. No se deue aqui entēder q̄ les aparecio en cada vno de estos quarenta dias: mas que dentro del cuento de tātōs dias les aparecio muchas vezes dādo se y ofreciēdo se a sus ojos para q̄ lo viesse y a sus manos para q̄ cōtratable familiaridad llegassen a el comiendo con ellos y beuiendo como antes solia acostumbrar por mostrar su resurrección en muchas maneras. Mas para manifestar la Gloria della no cōuenia cōuersar con ellos de cōtino segun solia: porq̄ no pēassen auer resuscitado para vida mortal. Así que despues de algun entrealo aparecia a los discipulos y no participaua siempre con ellos por dar a entender q̄ auia resuscitado pa vida inmortal apartado dō trato y dela comun participacion de los hōbres deste mūdo. Y tādien es de saber q̄ no subio a los cielos luego despues de su resurrección por puar primero en muchas maneras auer resuscitado de los muertos: y por cōsolar a los discipulos con su inclita presencia: y por dar forma a nra paciēcia y porque sepamos que deuenos esperar con ygal coraçon la merced q̄ nos es prometida: porque assicomo fueron quārēta las horas de su muerte: quatro q̄ ouo de la hora de nona del viernes/ ala qual murio: fasta q̄ se acabo essa tarde y treynta y seys de dos noches y de vn dia q̄ estubo en el sepulcro. Así quiso cōuersar con ellos quārēta dias despues de su resurrección: porq̄ siempre la consolacion diuina

es mayor q̄ la tristeza humana. Y aun hī solo por nosotros aunque no lo miramos como deuenos/ pues que nos amo y ama de entrañable coraçon: aun q̄ no es amado/ ni respondido de nosotros con ygal medida/ como segū razon no solo deuriamos inflamarnos a tal y a tan grā de hūego de amor: mas aun de buena razon somos obligados de arder en el. Por lo qual dize el venerable beda. Con muchos y diuersos enseñamiētos tuuo el señor por bien de persuadir y dar a creer la certidumbre de su resurreccion verdadera por edificar nuestra fe y por desterrar del coraçon humano toda porfiosa incredulidad/ y por quitar de nos toda dubda. Y san bernardo dize. Christo nuestro señor fue y se llama pan de tres manjares. Fue pan subcinericio: que quiere dōir pan cozido de baro de rescoldo/ o dō ceniza: y fue pan rebuelto de otra parte en la resurrección: y es pan de trigo en la manifestación de su clara diuinidad. El pan subcinericio es dios y hombre: porq̄ que otra cosa es dios/ sino vida y pan: y que otra cosa es hombre sino ceniza y poluo: y q̄ otra cosa es estar en vna persona dios escondido y hombre manifesto sino pā subcinericio: Pues pan subcinericio es pan baxo de ceniza: y este pan es dios escondido de baro dō humanidad: y este pan era christo antes dō la resurrección. Pan buuelto es por el contrario: el hombre dios despues dela resurrección: porque primero encubrio la ceniza al pan como se suele encubrir quando se cueze de baro della: mas despues el pā encubrio ala ceniza/ como la suele encubrir quando esta assentado sobre ella. E assi parece que quādo christo tuuo cuerpo glorificado: entonces fue en el quasi encubierta la humanidad.

Onde antes dela passion fue en el la humanidad muy manifesta y la dydad mucho encubierta: y por ende necessario era entonces que se mostrasse y se certificasse al mundo la diuinidad por miraglos/ y por predicacion: mas despues dela resurrección: mas se ocupaua christo en prouar

Beda sup per luc.

Bernar. sup dōicā cenam.

Theop. sup luc.

Act. f.

su humanidad q̄ su diuinidad/ y por esto en aquel factō tiēpo mucho se exercitaua en prouar q̄ era verdadero hōbre en la vista y en el tacto y en el comery en muchos otros argumētos de certidūbre. Pan de trigo sin toda ceniza/ y sin saluado/ y sin morena escuridad/ mas de purissima flor y yema: es la deidad abierta y clara. Y este p̄a es dios. E digo otra vez dios/ por que ala douocion verdadera no abasta d̄zir vna vez dios. La hoz muy deuota es de dezir dios mio/ dios mio: como la sc̄ta escriptura habla quādo dize. Esto me haga dios y esto me venga del (conuiene saber) que sea dios: dios mio. No siento yo por cierto q̄ me pueda aprouechar dios: sino fuere dios mio. Lo de suso es de bernardo. Es tambien de saber q̄ no leemos del saluador auer aparecido a los hōbres malos y amadores del mūdo despues de su resurrectiō/ mas a solos los apostoles y a los otros fieles: porq̄ no era cosa conuenible q̄ leuantādose christo d̄los muertos y hecho ya eterno y immortal: se manifestasse a los hōbres iniquos/ y muertos quāto a dios y agenos y apartados dela vida q̄ es christo: y por esto auia el dicho antes de su passiō despues de pocos dias el mūdo q̄ agora me vee con ojos corporales ya no me vera/ mas vos otros me veres. Onde theophilo dize. Despues q̄ el señōr resuscito no andaua entre el pueblo/ porq̄ los hōbres comunes y indeuotos no eran dignos de su cōuersacion/ la qual era mas diuina q̄ humana y era forma y dechado dela resurrectiō aduenidera de los justos: en la q̄l los q̄ fuere mos hijos de dios por gr̄a biuiremos como los angeles. Assi q̄ manifestose a sus discipulos y a los otros fieles/ porq̄ fuesse visto biuo d̄los biuiētes. Onde dize sant augustin: q̄ quādo el señōr resuscito no fue visto sino de los suyos. Y de aqui es que en los actos d̄los ap̄les dize sant pedro. Este saluador n̄ro resuscito dios al tercerō dia y ordeno q̄ fuesse manifestō no a todo el pueblo: mas a ciertos testigos pueydos y ordenados de dios/ y estos somos nos

otros: los quales comimos y beuimos cō el despues que resuscito de los muertos. E fue cosa bien conuenible q̄ no manifestasse el clemētissimo rey su resurrectiō a todos/ mas a solos los testigos q̄ dios tenia ordenado q̄ se manifestasse: porque es vso y orden de su sapiēcia soberana traer al conosciēto de sus mysterios y verdades muy altas los entendimientos de los hombres baxos y comunes por industria y medio de los que son mas alumbados. E por esto quiso elegir algūas personas por cuyo testimonio se pudiesse manifestar su sacra resurrectiō al vniuerso mūdo. Y por este fin aparecio a sus discipulos en muchas maneras por espacio de quarenta dias y comiēdo y hablādo con ellos los alūbro con argumētos de infalible certidūbre para la fe/ y los endereço con prometimiētos de immēsa p̄ciosidad para la esperāça/ porq̄ finalimēte los inflamasse en su amor cō liberalidad de dones tā celestiales. E sant hieronymo dize. Manifesto el señōr su immortalidad a los mortales para que le fuesen dadas gracias/ y porque eniēdamos q̄ cosa eramos en el tiēpo passado/ y porq̄ sepamos q̄les auemos de ser en el siglo aduenidero.

¶ Del mysterio de estos aparecimiētos y de los dos q̄ luego se seguirā dize assi el venerable beda. Lō esta frequēcia y cōtinuacion de su corporal manifestacion q̄so el señōr mostrar ser p̄sente en todo lugar segun su p̄sencia diuina en todo lugar a los desseos de los b̄enos: el qual aparecio cerca del monumēto alas mugeres q̄ llorauā por el. Y aun agora apecera tambien a nos otros si estuuiere mos afflictos de saludable tristeza por la memoria d̄ su absēncia. Encontro y aparecio assi mesmo a estas sanctas mugeres quādo se boluieron del sepulcro para q̄ p̄dicassen los gozos esclarecidos dela resurrectiō. Et tambien agora nos aparece quādo nos plazze de manifestar a nuestros proximos los mysterios que alcançamos y no han venido a noticia dellos. Item aparecio y manifestose en la manera del partir el p̄a

212121 iiii

Hieronymo super actus apostolorum.

¶ iij.

Beda super lucas.

Beda super lucas.

Bernardo super dñis cenam.

Theophilo super lucas.

Act. j. r.

alos que p[er]sando q[ue] era peregrino lo c[on]bidaren y lleuaron a su hospicio y agora se nos manifesta quando repartimos de buena voluntad qualesquier bienes q[ue] podemos a los peregrinos y pobres. E tan bien aparece y esta c[on] nosotros en el partir del pan q[ue]do recibimos el sacramento de su cuerpo esc[on]dido de b[ar]ro de vela mento de pan y de vino con casta y sin p[le] c[on]sciencia. Item aparecio en esc[on]dido a los q[ue] habiau[n] de su resurreccion. E assi mesmo se nos aparece agora quando por el don de su gracia hazemos memoria de tal mysterio. E t[ame]n se nos manifesta si[em]pre: quando cessamos por algun tiempo de todas n[ue]stras obras corporales/ y nos ay[ut]amos a hablar de los sacramentos o su gracia. Item aparecio q[ue]do los discipulos estau[n] encerrados d[et]ro en el cenaculo cerradas las puertas de miedo o los judios. E aparecio q[ue]do con menos temor y c[on] mas abiertas pisadas lo buscuan en la c[ub]re del m[on]te de galilea: y c[on] respondiendo a esto/ aparecio en otro tiempo para confortar con su espiritu a su santa yglesia: qu[ue]do era atormentada de los infieles y quando era molestada: porq[ue] se dilataste y viniese en estado de publico fauor y libertad/ y aun m[as] manifesta se le agora qu[ue]do despues o auer se inclinado ala fe la celsitud de los reyes y los cuellos de los emperadores cesso el terror espantoso de la persecucion. E qu[ue]do toda la soberuia del mundo fue puesta y acocceada de b[ar]ro de los pies apostolicos. Item aparecio a los pescadores e[n] la ribera o[n] el mar de tiberiades quando apareci[er]doles: les ayudo c[on] beneficios. E t[ame]n se nos manifesta agora en el mar deste m[un]do qu[ue]do curamos con recta intencio[n] de procurar las necesidades o[n]ta vida temporal: ca entonces luego el responde a n[ue]stros justos trabajos con el socorro de su piedad. Item aparecio a los discipulos qu[ue]do estauan assentados a comer: y assi mesmo aparece agora espiritualm[en]te a nosotros quando seguimos los amonestamientos del apostol agora comamos/ o agora beuamos/

o quando alguna otra cosa hazemos lo hazemos ala gloria de dios. Item aparecio primero en iudea y despues en galilea y despues desto aparecio de nuevo otra vez en iudea el dia q[ue] subio al cielo. Y estaua con la yglesia/ q[ue]do essa mesma yglesia era en su principio contenida en los terminos de sola iudea: y aun agora esta con ella y nunca la desampara despues q[ue] desamparo a los judios por la culpa de su porfiosa descrehencia y se passio a hazer su assiento y manida entre los gentiles. Y t[ame]n le sera p[re]sente en el tiempo advenidero q[ue]do antes de la fin del siglo se tornare a iudea: y ent[on]ces se c[on]plira lo q[ue] el apostol dize: quando entrare en la yglesia la plenitud y vniuersalidad de las gentes/ ent[on]ces todo israel sera saluo. E finalmente el señor clemetissimo les aprecio q[ue]do quiso sobir al cielo por significar q[ue]tan bien nos aparecera q[ue]do despues de la muerte lo merezcamos seguir como a verdadero a destrador para el cielo si por ventura tuuiere[n]os cuerdado de lo seguir antes de la muerte hasta entrar con el en betania: desde la qual subio/ que quiere decir casa de la obediencia: el qual fin du[n]da vino a bethania ala hora que quiso a los cielos sobir: porque assi como el apostol dize fue fecho obedi[en]te hasta la muerte y muerte de cruz: por lo qual dios lo enalzo. Assi q[ue] ala misma betania venimos todos segun mysterio espiritual/ si hazemos lo q[ue] el amonesta q[ue] hagamos/ y si c[on] feruor procuramos en desleir la gracia y gloria q[ue] nos p[ro]metio: ca el dize en el apocalipsi. Sey fiel hasta la muerte/ y yo te dare la corona de la vida. Otro bien tenemos allende desto muy grande por la largueza de su Gracia/ y es que el mesmo glorioso Señor que hasta el termino postrimero de esta vida se esta y queda con nosotros tiene por bien de nos subir despues deste siglo auer y a participar consigo los galardones de la vida celestial. Lo de suso es de Beda.

Es de notar q[ue] r[ati]o assi q[ue]so c[on]sagrar/ para nuestra deuocion la cinquiesma que

Ad romanos xi.

Ad philipenses ii.

Apocal. xiii.

Luc. x.

Beda Incam

Beda sup
Lucam.

son los cinquenta dias q ay desde su resurreccion hasta la venida del spū sancto: como cōsagro la quaresma: y entrambas estas solēnidades nos quilo con spiritual mysterio establecer para su seruicio y pa q seamos muy spūales: delas qles dize assi el venerable Beda. Estas dos solēnidades assi la dela quaresma como la de cinquena: no las cōsagro ni ordeno ordenacion ni poderio delos hōbres: mas sola aqlla soberana auctoridad d esse mesmo seño y saluador nro las establecio. La quaresma establecio quādo ayuno qren ta dias y quarenta noches en el desierto: y quādo vencida la malicia del tētor: se seruia delos angeles: por dar nos a entēder cō su exēplo q por el atormentamiēto y castigo d la carne buemos vēcē los cer cos y cōbates del aduersario: y q cō el triumpho de tal victoria auemos de venir ala cōpañia delos angeles. Y establecio y mostro q buiamos celebrar cō alegría spiritual los gozos espirituales d los cinquenta dias dela sancta cinquena: quādo despues de su resurrecció se comunico bino a sus discipulos por espacio de quarta dias cō muchos argumētos: q quiere dezir cō diuerlas maneras de certidūbre: y hizo q tuuiesen todo este tpo muy alegre y festiual con las muchas vezes q les aparecio y los visito: en la q̄l no figuro solos los gozos del siglo aduenidero: q con el auemos d tener: mas aun enseño la ineffable affectiō q por su clemēcia tenia cō nosotros pues q drada la enferma passibilidad del cuerpo / y mudada por virtud d su resurrecció en gloria celestial tenia aun por biē d estar en el cōbite d los discipulos: porq̄ los pudiesse tener en el cielo por cōpañeros: y porque mas bina mēte les pudiesse encomēdar cō tā sancta familiaridad los mandamientos: por los qles puedan cō bienauēturada ligereza subir al reyno d dios: y porq̄ los esfuerce cō la memoria d aq̄l tēpo del q̄l haziēdo les pmessa antes d su passió: les auia dicho. Mirad q yo dispōgo a vosotros el reyno d la manera q mi padre lo dispu

Luc. xxiij

so ami/ para que comays y beuays sobre mi mesa en mi reyno. Y aun allēde desto subiēdo al cielo: nunca les qto la marauillosa suauidad de su acostūbrada pñencia mas antes la acrecēto cō verdadero prometimiēto dela venida y delos dones d l spiritū sc̄to. Sigue se en el testo. E finalmente luego ellos se boluieron a Jerusale cō grāde gozo: y estana siēpre en el tēplo alabado y bendiziendo a dios. E con este mesmo gozo y alabanga y celestial bendiciō: con la qual esparauā la venida del spiritū sancto / nos enseñarō q estēdiessēmos el gozo y alegría desta solēnidad por espacio de cinquenta dias: al termino delos qles los Griegos llamā pentecostes. Pues cō mucha razon en estos sacrosantos dias nos ocupamos en mayores epistolas y hymnos celestiales por reuerēcia d la resurrecció d l fijo d dios y en memoria dela cōpañia q el tenia cō los discipulos y por la esperanza de nra aduenidera holgāca y vida immortal. Y por esto no ponemos las rodillas en tierra en el oficio diuinal quando oramos dentro deste tēpo: porq̄ la tal inclinaciō es seña de llozo y de penitencia. Y esto mesmo establecierō los sc̄tos padres q se guardassen e todos los domin gos en memoria d l sacramēto dela resurrecció del saluador. Pues derecha consonācia trae por cierto d rason el ayuno q cada año celebramos d numero de qren ta dias: porq̄ seamos en esto mas espūal mēte informados: q entre tanto q en este mundo biuimos siēpre buemos trabajar por ganar los celestiales bienes. E tā bien honrramos cō bien cōuenible razō luego despues desta quaresma la ymagē de nra bienauēturāca aduinidera cō numero de cinquenta dias: pdonando las ofensas y relaxādo las deudas: cantando y replicādo muchas vezes alleluya: y orādo estādo en pie: q son cosas q sō figuras muy proprias dela perdurable holgāca dela resurrecció y dela gloria y alabanga de parayso. Lo de suso es de beda.

Luce vlti
mo.

¶ Sigue se la oracion del auctor.



Eñor Jesu christo q por tu gloriosa resurreccion apareciste a tus discipulos biuo z immortal: z to uiste coellos reposo muy gracioso z hablas muy dulces por espacio de quarenta dias en los quales te les manifestaste en muchas maneras de infalible certidumbre hablando les del reyno de dios: z confortado los z comiendo con ellos porq prouassen y recreyessen auer en ti resurreccion verdadera: rayo te suplico Jesu bueno z piadoso q por aqlla caridad con que les quitaste la dubda de sus coracones/que entre los testigos que eternamente Dios ordeno q diessen fe de tu resurreccion/ merezca yo ser no solo por lengua z por palabra: mas por verdad z por obra. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo ocheta y dos de la ascension de nro señor Jesu xpo segun q lo cuentan sant Marcos en el capitulo postrimero d su euangelio: z sant Lucas en el capitulo pmero d los actos d los aples. E contiene doze parrafos principales segun q se sigue.

El primero es/ q para sentir este mysterio es menester atencion gradissima de coracon. E de como tomo el señor a los santos padres z vino con ellos a su madre z a los discipulos con los qles comio. E de como los reprehendio por auer tarde creydo su resurreccion. E de como les cometio la predicacion del euangelio. E q el hombre participa con todas las criaturas.

El segundo es que ningun se puede salvar sino por la fe z por el baptismo. E de la virtud del baptismo de sangre z del baptismo d spu scto. E q a los niños aproueche en el baptismo la fe d la yglesia assi como los pudo epecer la culpa agena: z q la fe sin obras es d poco fructo. E d las señales z maravillas q fizierolos creyetes.

El tercero es de la razon porq no haze agora miraglos los q creen. E de como no son menores los q hazen agora espiritualmente los ministros de la religio christiana. E d como prometio el señor la ve-

nida del espiritu sancto a los apostoles. E de la razon porque no les fue dado en presencia de christo/ ni predicaron hasta la venida del espiritu sancto.

El quarto es de como el señor saca a los discipulos a bethania y d l feso espual dsto z d dde alli fuero al monte oliuete. E d la pgunta q le hizieró cerca de la restitucion d l reyno de ysaacel y d su respuesta. E que ninguno se deue entremeter en saber los secretos d dios: z de la orde q los apostoles tuuieró en la predicacion del euangelio.

El quinto es/ de la razon porque nos boluemos a oriete quando se cata el euangelio: y que la yglesia ouo principio en ierusalem. E de la razon porq el diacono esta contra aquilo quando dize el euangelio. E de la bendicion que el señor dio a los suyos en la hora de su subida: z de la virtud que tuuo aquella bendicion.

El sexto es de lo q el saluador z su madre z sus discipulos fizieró en la hora de aqlla maravillosa ascension. E de las razones porq la virgen nra señora no subio conel: z d la necesidad q la yglesia tuuo d su uirginal pñencia dspues q su hijo subio a los cielos. E del feso spual de algunas cosas que el señor hizo en aquella sancta hora.

El septimo es d como el señor subio consigo a todos los sctos padres: z de como todos los angeles lo salieron a recibir z d l seruicio z recibimieto q le hizieró. Y de la disposicion y hermosura co q subia con vna nuue de baro d los pies muy de espacio por la consolacion de su madre. E de muchas otras circunstancias excelentes co q se traspuso en el cielo empireo.

El octauo es de como ala scta virgen z a los otros discipulos se les ynan los ojos tras la nuue en q subia el rey de los reyes: z de los dos angeles q en aqlla hora aparecieró y de lo que hablaró. E de como se boluieró a ierusalē con alegria. E de la razon porque el monte de oliuete es dicho monte de tres lumbres.

El noueno es/ de lo que significa la pñession que se haze en los domingos en la yglesia. E q las señales de los pies del

señor nunca despues se pudieron quitar de la losa en que los puso quando subio. Y de la disposicion maravillosa de vna yglesia que se hizo en este lugar.

¶ El decimo es de como nuestra señora y los apostoles se tornaron al cenaculo a dode luego eligierō a sancto mathia y dō la sanctidad con q̄ alli estauan todos. Y de como el señor abrio las puertas de la gloria y subio al cielo impireo. Y de como ay tres maneras d̄ cielos. Y del entē dimiēto verdadero desta palabra. Assen to se alas diestras de dios.

¶ El vndecimo es de como cantauan todos los angeles y todos los sanctos. Y de como esta fiesta fue fin de todos los mysterios de r̄po: y de como es fiesta ge neral y dela grandeza della. Y de vnos muy notables dichos de los sc̄tōs docto res sobre esta sacratissima solemnidad.

¶ El duodecimo es de como nuestro redemptor subio al cielo / porq̄ su absen cia nos prouocasse a ser celestiales. Y de vn miraglo y glorioso fin que acaescio a vn generoso cauallero: visitado el lugar desde donde el señor subio al cielo. Y d̄ co mo fue figurada la ascension en el escala de Jacob y en otras figuras.

¶ Sigue se el capitulo lxxxij.



¶ Cerca dela ascension d̄l se ñor te cōuiene mucho ve lar si quieres en espiritu gozar d̄ los mysterios al tos y muy suaues della / porque esta festiuidad es muy solēne: segun q̄ parescera a delante: y alomenos esto te deue mas animar a es tar muy atento y despierto: q̄ el señor con plido agora el tiēpo de su peregrinacion se quiere partir de nosotros q̄nto ala pre sencia corporal (segun la representacion de la yglesia) para los cielos: y por esto son mucho de notar todos sus hechos y sus palabras. E toda anima fiel deue cō grā dissima vigilancia y diligēcia contēplar y guardar todo lo q̄ faze en su partida su señor y su verdadero Dios y esposo / y a braçar cō entrañas de se las cosas q̄ por

el son dichas y hechas / recomendado se a el cō mas humildad y deuociō q̄ hasta aqui y deue apartar su coraçō de todo en todo de todas las otras ocupaciones tē porales. **¶ Pues** cūplidos quarenta dias desde el dia d̄ la resurrecciō / quiso el señor subir al cielo por significar q̄ solos aq̄llos puedē sobir ala gloria celestial q̄ cūplie ron los diez mādamiētos dela ley por la via d̄ los quatro euangelios. Y entonces conosciendo el saluador q̄ era venida la hora para partir de este mundo al padre y como en el tiempo pasado ouiesse ama do a los suyos / agora les quiso mostrar el amor hasta el fin. **¶ Pues** tomando r̄po d̄l parayso terrenal a los sanctos padres y todas aquellas sanctas y benditas ani mas que con ellos estauā en aquella floresta muy amena y deleytable / y bendi ziendo a **Abelias** y a **Enoch** que alli que daron y aun biuen: vino se con todos pa ra sus onze apostoles q̄ estauan en el mō te de syon con su madre sanctissima y con los otros: porq̄ todos assi los apostolos como los discipulos y tambien las san ctas mugeres morauan en el mōte de sio mas la gloriosa virgen **Maria** y los on ze apostoles estauan en el cenaculo / a dō de el señor auia cenado y los otros disci pulos y las deuotas mugeres estauan re partidas por alli al rededor en diuersos retraymiētos. **¶ Sigue se** en el testo. **¶ Pues** como assi estuuiessen asentados: y comiessen los onze discipulos en aq̄l cenaculo con la bienaueturada virgen: y por ventura estauan alli los otros (como quiera q̄ no haze aq̄ sant marcos menciō de los mayores) aparescioles y comio con ellos el clemētissimo maestro antes d̄ su p̄tida en señal memorable d̄ especial amor y gozo. E porq̄ los ap̄les no lo auia de ver de ay adelāte de vista corporal: quiso comer con ellos antes q̄ se partiesse / biē como lo suelen hazer los amigos / q̄ q̄n do se han de apartar vnos de otros co men y beuen en vno. **¶ Pues** estando todos comiendo ala hora de terciā con grande alegria en este postrimero cōbite de su se

Joan. xliij

Marci vi timo.

¶ Seraphi cus bona nētura in v̄ta xp̄i.

De la marauillosa ascension.

ñor: porq̃ todos fuesſen teſtigos y recótaſe a los ſiglos aduenideros todas las coſas que allí vieron y oyeron: y ſabiendo nueſtro redẽptor q̃ ya era llegado el tiẽpo para tornar ſe al padre que lo embio/ reprehendioloſ de la incredulidad q̃ primero auian tenido: porque ſucedieſe en lugar de la verdadera fe: y reprehendiola dureza de ſus coraçones de piedra: porque ſucedieſſe en ſu lugar coraçõ blando y lleno de caridad. E la cauſa deſta reprehension fue/ porque no auian creydo a las perſonas que lo auian viſto reſucitado de los muertos: ſi ellos meſmos no lo vieſſen: como dẽpues de ſu reſurreccion auian de creer los gẽtiles a los predicadores del euangelio que el redemptor dẽl mundo que ellos no vieron/ era reſucitado de los muertos. De donde parece q̃ no tienes eſcuſa ſino creyeres al teſtimonio del que vido la verdad: de la qual da fe. Es de notar que exprobracion es reprehẽſion de coſa mala q̃ quiere dezir vituperacion y coſa fea: ca fea coſa fue q̃ los apoſtoles no creyeſſen a tãtos teſtimonios viſtos de la reſurreccion: auiedo oydo tãtas marauillas della por teſtigos y dondeos q̃ las relatarõ: pues que aunque ſant pedro y la glorioſa maria magdalena/ y los otros dos diſcipulos aquiẽ el ſeñor apareſcio en la carrera afirmauã con certiffima y con muy firme perſeuerança que el redẽptor era reſucitado: y que ellos lo auian viſto: los otros diſcipulos no creyan lo que eſtos afirmaron. Y eſta reprehẽſiõ les quiſo el ſeñor dar en eſta hora en q̃ les cometio el oficio de la predicaciõ del euangelio q̃ por todo el mũdo auian de p̃dicar: como ſi en la reprehẽſiõ les diera a entender y les dire. Mucho mas y mejor auia des vosotros de creer mi reſurreccion a los q̃ la vieron y os la manifeſtaua antes q̃ me vieſſedes q̃ las gentes que creeran a vosotros quando les p̃dicare des mi euangelio y a mi no veran. Y dẽpues q̃ los ouo aſſi reprehẽdido diro les que fueſſen por todo el mundo a predicar. E aun la cauſa por

que los increpo quãdo los deraua ſegun preſencia corporal/ fue porq̃ reconoſciendo todos ellos ſu defecto pmaneſcieſſen mas humildes moſtrando les en ſu partida quãto le aplaze la humildad: y aſſi les encomendo eſta virtud como virtud mas familiar y mas excelente. E aun quiſo en eſta hora reprehẽder los dẽprehẽſiõ q̃ puoco a ſer humildes y fieles: porq̃ las palabras q̃ les dezia partiẽdo ſe dẽllos: mas imprefſas y mas memorables y cõ mas amor remaneſcieſſen en ſus coraçones. E dẽpues deſta reprehẽſion diro les. De aqui adelante vd por todo el mundo y predicad el euangelio a toda criatura: Como ſi diera. Y dẽ predicando y aprouechãdo en puechos eſp̃iales: y no tan ſolo p̃dicad en judea: mas euãgelizad entre todas las gentes el euãgelio q̃ es mas excelente que toda otra doctrina: aſſi como la cabeza es mas alta q̃ todo el cuerpo: porq̃ ſegũ dize Innocẽcio: el euãgelio es palabra dẽla palabra q̃ era en el principio a cerca de dios y eſ ſermõ procediẽte dẽla raziõ eternal de dios: y ſermõ q̃ vino de las reales ſillas: y eſ ſabiduria de aq̃lla ſapiẽcia immenſa q̃ llega de fin en fin: y dispone / y ordena todas las coſas con marauilloſa virtud y ſuauidad. Pre-dicad (diro el euangelio y no otra coſa alguna) a toda Criatura: lo qual dize por el linaje humano/ o ſin diferencia algũ a ſin acepcion de perſonas a todo hombre por el qual fue criada toda la redondez de las criaturas. E aſſi meſmo en eſta palabra toda criatura: eſ entendido el hombre: porque ſolo el tiene participacion y conueniencia/ o alguna coſa comun con toda criatura: onde el hombre eſ dicho en griego microcoſmo: que quiere dezir menor mũdo: quaſi porq̃ tiene en ſi alguna propiedad q̃ participa con toda criatura. De donde parece que por el ſer q̃ el hombre tiene conueniene con las coſas no animadas y inſenſibles: y por el biuir conueniene con las plantas: y por el ſentir cõueniene con los animales: y por el entender cõueniene con los angeles: y por eſto eſ

Innocẽcio
tercio in
ex poſitio
ne miſſe.
Joãnis /
ſapiẽcie.
viii.

aquí significado por nombre d toda criatura. Item el hombre es dicho toda criatura: porque por su Almor parescen ser criadas todas las criaturas: ca nosotros en algua manera somos fin de todas las cosas criadas. **¶** Quiere dezir/ predicad el Euangelio a toda criatura: como si dixesse. **¶** Predicad mi fe a todos aquellos/ a los quales se deue predicar. **¶** E muchas cosas se hallan en las escripturas que parescen a esta palabra que para todas ellas puede abastar sola esta Determinacion o declaracion: qual es aquello que el señor dize en el euangelio: qndo yo fuere enalçado de la Tierra/ todas las cosas traere a mi mesmo: quiere dezir las que se deuen traer. Y desta manera es lo que el apostol dize: la caridad todas las cosas cree: quiere dezir las que son de creer.

¶ Y en otro lugar dize. Dios sera todas las cosas en todos/ que quiere dezir que sera cada vno todas las cosas suficientes/ para que el desseo del anima este satisfecho en la gloria. **¶** A esto parece tambien aquello que el señor dize a sus discipulos. Todas las cosas que yo oy de mi padre/ os las hize manifestar: entendiendo por todas las cosas solas aquellas q pertenescen ala salud d las animas y a su bienauenturança. Y este entendimieto se puede tener en las palabras q en el vergel de la sagrada escriptura se hallarẽ de esta manera. **¶** Aunque nuestro señor mudo aquí a los discipulos que fuesen apredicar el euangelio por todo el mundo: no auian luego de yr hasta que ouiessem recebido al espiritu sancto en forma visible y fuessem por su venida confirmados en su gracia: porq antes desto no se auian d apartar de iherusalem: segun el mādamiẽto que les auia dado Christo. Y en esto que les manda que prediquen el euangelio a todas las naciones muy claro se muestra el desecho y obstinacion de los judios/ y la election de los gentiles. **¶** Pues el redemptor del mundo que primero auia dicho a sus Apostoles catad que no vades a euangelizar por la via de las Gen-

tes: agora dize predicad el euangelio a toda criatura: q quiere dezir a toda nacion primero ala gente Israelica / y luego al pueblo gentil: porq quiere que todos los hombres sean saluos: y q vengan al conocimiento de la verdad

¶ Despues de esto prometiendo saluacion a los creyentes: y amenazando con eterna condẽnaciõ a los incredulos dize **¶** El que creyere y fuere baptizado/ sera saluo/ y el que no creyere sera condẽnado. **¶** E quiso tanto dezir. **¶** El que creyere con fe formada y guarnescida d caridad. creyendo por si mesmo si fuere d ed ad de discrecion: creyendo por otro como acaesce a los niños: y fuere baptizado de Baptismo de agua si se pudiere auer sera saluo de la salud perdurable que libra de los peccados y de las penas que son deuidas a los peccados: ca la fe sola no salua ni abasta al hombre sin el baptismo: por el qual toda persona se encorporea espiritualmente en Jesu Christo/ si ay facultad de poder se rescibir: mas si no ay facultad abasta e tal caso el baptismo de sãgre como acaecio a muchos martyres que fueron muertos por Jesu Christo antes que fuessem baptizados/ o abastaria el baptismo de fuego que es el baptismo d el spiritu sancto que en aqlla hora enciẽde el coraçõ de los que se dessean baptizar de fe del fuego de su amor: assi como acaesce en los q tienen la fe de christo y dessean ser baptizados: mas son atajados de la muerte ante que puedan conseguir el baptismo. **¶** Es de notar q los niños por manos de los mayores creen en la yglesia quando los baptizan / assi como rescibieron de otros los Peccados/ que se les perdonan en el Baptismo: por confession de la fe agena: ca cosa es muy piadosa el biẽ q por el pecado ageno perdieron/ que lo puedan cobrar y rescibir por socorro estraño/ assi como por la fe d los padrinos en la deuociõ y fe d los q les son dichos creer. **¶** E dize/ que el que no creyere que sera condẽnado. **¶** Esto se ha de entender quãdo el que es grande

f. adamo
theum. f.

Cij.

Joan. xij.

f. cor. xij

f. cor. iij.

Joan. xij.

Dela maravillosa ascension

y de cumplida discrecion carece de fe / y quando si fuere niño no fuere socorrido por la fe de los padrinos: ca entonces de necesidad sera condemnado de condenacion eterna: porque assi lo requiere la culpa de su infidelidad. **E** no dire el Señor el que no fuere baptizado sera condenado: porque bien se puede el hombre salvar por la fe en el Baptismo en el articulo de la necesidad / quando el Baptismo no se puede auer / y no se dera por el menoscabo del sacramento. **E**nde lo que el señor dize a Nicodemus. Si alguno no tornare de nuevo a nacer de agua y d espíritu sancto / no puede entrar en el reyno de dios: ha se d entender: como si direra. El q menoscabiare de ser baptizado nunca entrara en el reyno de dios. Mas tu no quieras presumir de la fe si por obras d caridad no la manifestares: ca sin ellas no te puede la fe salvar / porque la fe sin obras tan muerta es como son muertas las obras sin la fe. Por lo qual dize san gregorio. Por ventura cada vno dira entre si mesmo. Yo ya crey: saluo sere / y biẽ dize: si cõ la fe tuuiere las obras: porque aquella es verdadera fe / que no contradize con las costumbres ala fe que cõtiene con sus palabras: y aquel solo cree que pone por obra todo lo que cree. **E** santia go dize. Que aprouechara hermanos mios si alguno dize que tiene fe / y cõ ella no tiene obras: por ventura puede la fe salvar a este tal? Claro es que no puede ser saluo: porque assi como el cuerpo sin el anima luego es muerto: assi la fe es auida por muerta si le falta el ornamento de las obras virtuosas. **D**espues desto prometiendo el clementissimo señor a los discipulos las maravillas y señales que serian fechas por sus manos para acrecentamiento y confirmacion de la fe dize. Las maravillas y señales que resplandeceran en los que creyerẽ: por el merecimiento de la fe en su tiempo y lugar: y quando fuere necesario: seran estas q se siguen. En la inuocacion de mi nombre / quando fuere con reuerencia llama

do: y por la Virtud sacratissima que tiene: lancaran los demonios: lo qual leemos que hizieron muchos sanctos / a los quales obedescian los espiritus inmundos. **D**ablaran en lenguas nuevas: esto fue cumplido en el sancto dia de Penthecostes en los apostoles y en los otros creyentes. **D**estruyran las serpientes y matar las han / y han que no perezcan / segun que lo hizo sant Pablo. **E** si algun vaso de ponçõna mortal benieren / no les empecera: lo qual se verifico bien en sant Juan euangelista que no murio aunque le dieron serpientes destempladas con otras ponçõnas. **P**or nan sus manos sobre los enfermos: y luego seran sanos. **E**sto hizieron muchos fieles quando poniendo sus manos sobre los dolientes de incurables enfermedades / luego recibieron salud. **L**o das estas cosas en la yglesia pmitina leemos que hizieron / no solos los Apõstoles / y los otros mayores: mas aũ muchas vezes las hizieron otros simples / y por brezillos Chistianos / pa conuertir los infieles: porque la fe creciesse y fuesse esforçada y con miraglos certificada: la q por estar agora bien radicada y por todo el mundo estendida / no es assi necessario que se hagan ya las maravillas como en tances se hazian / y resplandescia en cada lugar. porque bien basta leer / y oyr los miraglos que en aquel tiempo se hizierõ y que les demos fe.

Pues si fuere preguntado porque los predicadores y los chistianos deste tiempo no hazen agora tan maravillosas señales: puede se responder segun dize sant Gregorio / que como la fe catholica ya esta muy prouada por los Miraglos de Jeshu christo y de sus apostoles / no es necessario tomar d nuevo aprouar su certidumbre con nuevas señales: porque en alguna manera parezca la yglesia alas arboledas / que quando de nuevo la plantan / es menester que seã regadas de continuo: hasta que ayan conualecido y fortificado sus rayzes: mas despu

Joan. iij.

Grego. in
homo. ascen
sionis.

Jacobi. j.

Actus
aposto.
xxviii.

Grego.
in homo.
ascen
sionis.

es que ya ouiere calado el profundo de la tierra en que se plantaron / cessa en ellas la diligencia passada de los socorros: mas aun que esto assi sea no dera nuestro Señor de hazer y de auer hecho muchos miraglos en estos tiempos postrimeros para consolacion de los fieles / como paresee en los q se hizieró en tiempo de los martyres y de los confesores. Mas aunque estos miraglos visibiles han cessado de algunos tiempos aca / no cessa la sabiduria de dios de hazer agora otras maravillas spuales en su sancta yglesia / que son tanto mas excelentes que las otras del tiempo pasado / quando el anima es de mayor dignidad que todas las cosas corporales. En este tiempo los sacerdotes de la yglesia exortando y amonestando al pueblo y baptizando y predicando y llamando las gentes a penitencia de sus pecados lagan los demonios de las animas. Quando derando las palabras de vanidades pfnas y seglares pducen los mysterios de la fe y de nueva ley / hablan en lenguas maravillosas y nuevas. Y quando con sus buenas exortaciones quita los vicios y la malicia de los coracones agenos de dios y perdidos que otra cosa hacen sino destruyr las serpientes: Y entóces beuen pcoñas peligrosas y mortales y no les empecen: quando lee los libros abominables y las doctrinas de los herejes: y oyen en las cõfessiones materias feas pestíferas y crimonosas de pecados mortales / y no consiente dentro en sus coracones ala tentacion que los combida a tales carnalidades: ni son atraidos a tales passiones de maldad. En quantas vezes los varones espirituales conoçe que algunos infieles y indevotos desfallecen en la fe / o en las virtudes / y los socorren con quanta virtud y fuerza pueden y esfuerzan la vida espiritual de los que assi van pereciendo con la claridad de sus obras exemplares y sanctas / o sanan las animas enfermas con sus oraciones / y las pacifican con Dios / que otra cosa haze sino poner las manos sobre los enfermos

para que les vaya bien: Y estos miraglos tanto son mayores quanto son mas espirituales: y quanto por ellos no solamente sanan los Cuerpos: mas son las animas resucitadas. Y en esto assi mesmo se nos da doctrina que confirmemos con obras de virtud lo que con altas palabras predicamos. Item aquellos lagan los demonios que destierran las tentaciones del diablo del coracon con la fe / y con la señal de la cruz. En aquellos hablan con lenguas nuevas / que deradas las palabras vanas y sin prouecho / recuentan las maravillas de Dios y sus sacratissimos mysterios. En aquellos destruyen y matan las serpientes que reprehenden con todo esfuerço a los murmuradores / y a los que dicen mal de sus hermanos. En aquellos beuen pongona y no les empece que oyen pestilenciales amonestaciones y cõsejos y injuriosas palabras: mas con sorda oreja las dissimulan / y no se curan de ellas. En aquellos ponen las manos sobre los enfermos y luego sanan q por buenas palabras y obras retraen a los pecadores de sus pecados y los confirman en el bien. Y estas maravillas espirituales tanto son mas excelentes y mejores que las corporales: quanto las cosas que son del anima exceden alas q pertenescen al cuerpo. Si guese en el testo. En diroles. En vosotros me sereys testigos especiales destas cosas que visteis y oyistes que he fecho y obrado en medio de vosotros. Y puede esto entender de las cosas arriba escriptas de la encarnacion de christo / y de su admirable Predicacion / y de su sancta resurreccion. En por que estos sanctos discipulos no se turbasen / y diressen dentro en sus coracones: de que manera nosotros que somos hombres sin letras / daremos suficiente testimonio a todas las naciones del mundo de gentiles / y de judios que te mataron: añade agora diciendo. En yo embio el socorro y la pmesa de mi padre sobre vosotros. Como si direse. Yo embiare luego. En ponese aqui

Actus ad
pos. i.

Luc. xxiij.

tiempo presente por futuro / por la certidumbre de la diuina palabra: y por que el tiempo era cercano. **Asi** que yo embiare) dirá christo (el prometimiento d mi padre en vosotros que es el espiritu sancto en señal visible: porq seays ydoneos y suficientes para dar testimonio de los misterios dela redempcion del mundo y d mi diuinidad. y para predicar con toda confianza y firmeza en todo lugar la verdad del sancto euangelio. Y que el padre celestial aya esto pmetido paresce por lo q en su nombre dize el propheta. Y o derra mare de mi espiritu sobre toda carne: y a un porque el hijo lo prometio diziendo. Quando viniere el espiritu sancto consolador que yo os embiare del padre. se concluye que el padre lo prometio: porq las obras dela sanctissima trinidad en la sanctificacion delas criaturas son indiuisas y comunes a todas tres personas / mas el espiritu sancto aunque procede del padre y del hijo: llama se espiritu del padre por la maravillosa auctoridad dela aspiracion que le pertenesce. Y por que los que no son perfectos / ni varones espirituales / no osassen ni presumiessen predicar en el processu aduenidero dela sancta yglesia / añadio Christo y dize. **E** vosotros que auays de ser mis testigos asentados y quedados aqui en esta ciudad de Jerusalem: hasta que seays vestidos de toda parte: como de vna espiritual armadura dela virtud no humana mas celestial / que es la gracia admirable del espiritu sancto procediente d las alturas. Esto mesmo se certifica en los actos de los apostoles / quando sancto Lucas dize. Comiendo el señor con sus discipulos mandoles que no se partiessen de Jerusalem: mas que esperassen el prometimiento del padre. Como si mandando esto les dixera. No creays o muy amados discipulos mi os que teneys suficiencia para predicar la verdad del euangelio entre tantos aduersarios: hasta que seays confirmados en feruor y fortaleza por el don del espiri

tu sancto / por que podays estar osados y sin temor delante de los reyes y d los presidentes del mundo vniuerso / dando testimonio de mi. Sobre lo qual dize sancto Crisostomo. Asi como el discreto principe / o rey que ordena con discrecion sus caualleros para romper alguna poderosa batalla de grandes y de diuersas gentes / no los dexa salir hasta que todos esten bien armados assi el rey de los reyes Christo / no permitio que sus sanctos discipulos saliessem al conflicto y pelea d toda la gente del mundo / que contra ellos estava apercebida y armada / antes q el espiritu sancto descendiesse sobre ellos: d cuya Gracia / y fauor admirable fueron armados y de toda perfection guarnescidos. E si por ventura algũ preguntasse porque causa no vino el Espiritu sancto en presencia d l saluador / o en la hora que subio al cielo: respondemos que no conuenia: mas antes era muy necessario que los discipulos fuessem primero muy codiciosos de riqueza tan espiritual: y que se les dilatasse por algun entrealo de dias aquel muy precioso don: hasta que por sospiros y por inflamados de lleos fuessem abiles y ydoneos de rescebir tan poderosa gracia. La entõces llamamos a dios con mayor feruor: y abrimos a el nuestros corazones / y le endereçamos mas nuestras consciencias / quando algũa necesidad / o soledad mas nos aflige. De don deparesce que el redemptor del mundo no señalo a sus muy amados discipulos determinado tiempo ni hora para la venida del sancto espiritu: mas solamente les dize. No partays de aq fasta q seays vestidos dela virtud que procede delas alturas / sin determinar quando ouiessem de ser de tal virtud guarnescidos: porque siempre estuuiessem deuotos y espirituales y toda hora velasse y estuuiessem apajados para tan increyble beneficio: pues con esta cõsideraciõ no te deues maravilllar (o tu qualquiera que seas y te deses a saluar) si su diuinal prouidencia no te faze sabido: dela hora de tu muerte pues

Joel. iij.

Joan. xij.

Actus apost.

Crisost. hom. p. thecolle

Sefo rel.

Jerom ad par mñia

grego pastor

que no quiso manifestar a su sacratissima madre/ ni a sus discipulos este dia tan cercano de su espiritual prosperidad y de su beatifico alumbramiento. Lo de suso es de sant Crisostomo. Pues de aqui se nota que aunque el señor ouiesse dado a sus discipulos entendimiento verdadero de las escripturas: y les ouiesse comedido el officio de la predicacion: les quiso diferir y detener la execucion de predicar hasta que ouiesse recebido al spūs sancto en señal visible: dando a entender en esta dilacion que el que ha de predicar en publico los diuinos mysterios primero deue auer su suficiente noticia de las escripturas sagradas: y que ha de tener certidumbre por alguna conuenible coniectura que esta en el la gracia del spiritu sancto/ y que al menos atodo su pensar no tenga consciencia de peccado mortal. Item deue se aq notar/ segun sesto moral que los predicadores se han de assentar como el saluador diro en la ciudad (esto es) en el claustro de su monesterio: adonde deue auer vnidad y cōcordia de ciudadāos celestiales: ocupando se alli con todo estudio espiritual en la sancta contemplacion/ por que puedan sacar de aquella fuente las aguas de la doctrina para derramar despues sobre otros en predicacion: por lo qual dize sant Hieronymo. Ninguna cosa nos parezca derecha ni cierta sino solo aquello que oymos y deprendemos: por que despues de auer tenido largo tiempo silencio seamos de discipulos/ maestros y esto digo porque ay muchos que enseñamos en las yglesias lo que no sabemos/ y no es pequeña soberuia la que (haziendo esto) mostramos/ pues q ninguna de las otras artes deprende sin que sabio enñador nos informe en ellas y sola la sciencia de las diuinas escripturas y el arte de la sancta predicacion tenemos por tan vil y por tan ligera/ que nos parece q no se a menester maestro que nos la enñe. Es tambien aqui de notar/ segun dize sant Gregorio. Que ay algūos

alos quales hazen inabiles del officio de la predicacion la imperfection de sus costumbres/ o la hedad de sus dias/ y sin mirar esto la pequena consideracion que ellos mesmos tienen de quien son/ y de su insuficiencia/ y la cobdicia desordenada de la honrra/ los entremete cō arrebatada passion en el officio ageno: y deuriā ser amonestados que usurpando con tanta vanagloria carga de tan excelente officio (del qual no pueden buena cuenta dar) no cierren/ y atajen contra si mesmos la carrera para hablar otro mejor y de mas saluable puecho: y de mas licita ocupacion. Y deuen tambien amonestar a los tales/ que quieran considerar que essa mesma verdad incommutable Christo que a deshora pudiera esforçar y fortificar a sus discipulos a la hora que subio al cielo/ y a quantos quisieran: no lo quiso hazer mas por dar exemplo a los predicadores que despues de la auian de venir/ y porque no presumiesse predicar los imperfectos (despues que los ouo muy bien informado de la virtud de la santa predicacion) diro luego. **Catad que os asienten y reposen en esta ciudad hasta que seays vestidos de la virtud procediente de las alturas.** Es de saber que entōces nos assentamos en la ciudad/ quando nos retraemos dentro en la clausura de nuestros coraçones: porque hablando demasiado y sin freno de razon: no andemos vagueando y nos derramemos en las cosas del mūdo/ por que quando fuere perfectamēte vestidos de la virtud de dios/ podamos salir fuera a enseñar a otros: saliendo quasi del cenaculo de nuestros coraçones. Lo de suso es de Gregorio. Pues tiempo es ya que contemples como comian los discipulos en aquella hora con el señor/ y que gozo era tan excelente el que tenia todos por la presencia de su maestro: mas no estauan menos turbados: porque se acercaua la hora de su partida/ ca con tanta ternura de amor lo amauan/ q no

BBB

Crisostomo. p. becolis

Sesto moral.

Jerony. ad pauli. nūm. i. l. i.

gregorio. pastorali.

De como xpo aparecio a los onze discipulos en Galilea.

podian sufrir ni oyr con yqual coracon y sin lagrimas las palabras q les hablaua de su admirable ascensio/y de su nueuo y nunca oydo camino.

¶ iii.
luc. xxiij.

Selo mo
ral.

Ad phil.
pñ. ij.

Beda in
bomel. su
per lucā.

¶ Como ouieron comido sacolos a todos por palabras (que no dela mano) fuera dela ciudad contra Betania: ca el monte de oliuete (al qual fueron) esta en la via que va a betania/ y betania esta assentada en el costado del mesmo monte. Y saco los fuera para que lo viesse sobir al Cielo/ mostrando que la ciudad llena de estruendos: no es conuenible para la contemplacion delas cosas altas. Y sacolos primero fuera dela ciudad: por dar nos a entender que no tenemos en esta vida ciudad permanente Y puestos fuera lleuolos a betania que quiere dezir casa de obediencia: por mostrar que el que por obediencia vino del Cielo y se humillo hasta la muerte: que por la mesma obediencia tornaua a subir ala cumbre de donde abaxo: y a ser enalçado sobre todos los cielos segun aquello q el apostol dice. Humillo el hijo de dios assi mesmo fecho obediēte hasta la muerte: por lo qual lo enalço Dios padre. Y assi mesmo apor to a betania/ por que se entienda que por la obediencia ha de subir los siervos de dios a los cielos: que no ay otra escalera para la gloria sino el merito dela obediencia. La assi como la desobediencia echo al hōbre de parayso: assi la obediencia lo introduze en el. Y beda dize. Saco el Saluador a sus discipulos a Betania: porque esta assentada en el lado de vn grande oliuar: por significar que el clementissimo rey assento los fundamentos de su sancta yglesia obediente en el costado dela fe/ y dela esperança/ y dela caridad de aquel soberano monte que es el mesmo Cristo. Y despues que los ouo traydo fuera/ mando les que se passassen al monte oliuete/ para que lo viesse subir al cielo desde alli/ porque desde aquel lugar determinaua subir al reyno de su padre.

Y entonces delaparecio delos ojos dellos. Por el monte es aqui entendi da la eminencia/ y altura del espiritu en la contemplacion delos mysterios de dios: y por las oliuas es figurada la deuocion del spū muy derretido en el diuino amor: porque se entienda que despues de estas dos cosas ninguna cosa resta/ sino el salto/ o huelo del anima para el cielo. Y despues desto luego los bienauenturados onze apostoles con la sacratissima madre del saluador: y con los otros discipulos y sanctas mugeres/ vinierō luego al monte oliuete: z alli les aparecio el redeptor muy desseado otra vez. Pues mira como tienes oy dos maravillosos apareciētos: y contēpla bien en este sancto collegio: z no se parta de tu memoria todas las cosas que assi passa. Quieras assi mesmo considerar con discrecion como estauan alli inuisibles los Sanctos padres del viejo testamento: y como y de quan buena voluntad y con quāta reuerencia tenian todos puestos sus ojos espirituales en aquella clementissima reyna: y con quanta deuocion la bendixerō bien como a fija digna de bendicō: pues que merecieron conseguir por ella beneficio de tan gloriosa libertad: z como mirauan tambien a aquellos muy altos luchadores y cabdillos de la caualleria eclesiastica/ que eran los discipulos: los quales el consejo dela diuinal puidencia q se elegir entre todos los hijos de los hōbres para pelear contra todas las huestes delos vicios: y para vencer todas las tyrantias y ydolos del numero vniuerso. Sigue se en el testo. Y entonces algūos delos que alli se auian ayuntado preguntaron le diziendo. Señor restituyras por ventura en este tiempo el reyno ala casa de israel: Es de notar que algūos delos que alli estauan no aun tanto alumbzados/ ni considerando las cosas de nuestra redempcion/ con el deuido espiritu que las deuriā tratar: mirando que reynaua sobre los hijos de israel

principe extranjero y no descendiete del linaje de los reyes de juda: y q̄ todo israel estaua sujeto ala juridicion romana: desseaua q̄ fuesse restituydo aquel reyno temporal ala nacion ebrea: y por esto preguntauan a christo lo q̄ sabia desta restitucio: y si por ventura seria dado rey a los judios en aquel tiepo: porque pensauan que por mano de esse mesmo redemptor se auia entonces de restituyr y de sacar del señorio de los principes romanos y de las naciones de los paganos getiles: que se enseñoreauan de los ebrios como lo pensauan aquellos dos discipulos: a los quales el saluador aparecio el dia de su sancta resurreccion en la via del castillo de Emaus: q̄ndo hablando con el y pensando q̄ era algũ peregrino le dijeron / nos otros esperauamos que nuestro maestro auia de redimir a israel. Y los que preguntaron esto tanto quisieron dezir como si dixeran. Por ventura señor reynaras en este tiempo como reynaron el rey dauid y el rey salomon: y enseñorear te has por ventura de todas las naciones? E otros que alli estauan mas enseñados sabiendo que aquella restitucio no auia de ser sino poco antes del fenescimiento del mundo y cerca de los tiempos del iuyzio preguntaua esto de la restitucion del reyno de israel spiritual y de la libertad y en sanchamiento de la yglesia: como si le dixeran. Por ventura señor haras en este tiempo lo q̄ prometiste ala yglesia? Por lo qual dize sant Augustin. Los discipulos de jesus christo que auian luego d̄ ver como se subia al cielo: preguntaron le. Señor seras por ventura visto de nosotros en este tiempo antes del dia del iuyzio. Y quando sera la hora en que el reyno de israel sera libre de la seruidumbre tyrana que en estos tiempos d̄ agora padece. Y que reyno es este sino aquel del qual cada dia dezimos: vega señor entre nos tu reyno: Pues quando señor verna este tu reyno: y quando verna el reyno de los tuyos: y quando verna el reyno de los humildes: Y hasta quando ha de durar la

figura deste mundo y el sueño d̄ los soberanos: Y a esto pudo el responder. Que tienes tu que ver. Collegio mio biue tu de tal manera como si oy en este dia ouiesse de venir: y no temeras quando viniere. No deues tu tener cuydado de la hora en que ha de venir este reyno de poderosa libertad: porque en el secreto de la prouidencia de dios esta proueyda la hora y reuocable y no mudable de su venida mas por que te seria dañosa aquella hora espantable por tomarte desproueydo de tal manera biue como si oy ouiesse de venir: y no temeras quando viniere. Lo d̄ suso es d̄ san augustin. Y el señor no les dio algũa cosa cierta por respuesta sobre esta pregunta: mas por lo que respondio pudieron entender q̄ aquella restitucio del reyno temporal de israel d̄ que ellos preguntauan auia de ser tarde y despues de muchos tiempos: por lo qual d̄iro en el testo. ¶ No es dado a vosotros conocer los tiempos / ni los momentos que el padre puso en su poderio. E quiso tanto dezir en esto. El cuento de los tiempos y de las edades y de los acacimientos aduenideros que son a sola la sciencia de mi padre manifestos: no los puede saber ni escudriñar alguna persona temporal / ni los deue discutir inuestigacion humana: porque no pertenece a ninguno calar / ni conocer los tiempos: mas de q̄nto es reuelado por las escrituras: porq̄ esto procede de altina presumpcion: mas si por vettura alguno puede alcançar noticia d̄ estas cosas por reuelacio de los diuinos alumbamientos: por verdadera inteligencia de lo q̄ esta escripto: cosa es loable y de virtuoso enseñamiento. E quiso tanto el señor dezir en sus palabras: como si respondiẽdo d̄xera. No pertenece saber a vosotros Discipulos mios las cosas aduenideras / que en sola la disposicion de dios estan secretas: del cuento de las quales es vna la restitucio del reyno de iudea: porque cosa cierta es que este reyno tẽporal no les ha de ser restituydo segun la carne / ni segun la digni-

BBB ij

dad de fuera: mas segun la libertad del es-
píritu quando cerca dela fin del siglo cree-
ran los judios en el hijo dela virgen que
fue rey dellos: y quando reynare en la ca-
sa de Jacob para siempre. Así que nin-
guna cosa os pertenece preguntar de ta-
les secretos: ni soys ydoneos para los en-
tender: mas de solas aquellas cosas que
os ptenecē tener cuydado: y para esto
recebireys la virtud del espíritu san-
cto que verna sobre vosotros: de cu-
ya virtud purificados y llenos de mara-
uilloso esfuerço: porque podays hablar
mis palabras y llenar mi fiel doctrina: se-
reys me testigos: de todas mis obras
y de toda mi conuersacion: y de mi fiel en-
señança: y de mi cruel muerte: y de mi san-
cta reuolucion. Lo primero en Hieru-
salem: y lo segundo en Judea: y des-
pues en el reyno de Samaria: y hasta
el mas postrimero termino dela tier-
ra. E quiso tanto dezir en estas palabras
como si dbaro dellas dixera. Antes que
venga la restitucion de aq̃l reyno israeli-
tico: no solamente andara y bolara por
la ciudad de Hierusalem la fama del san-
cto euangelio: mas aun en todos los fi-
nes de judea y de Samaria: y por todos
los muy postrimeros cabos dela redon-
dez del mudo: corra su gloriosa noticia
no q̃dado rincón por todo el circuyto de la
tierra ni dela mar adonde no sea euangeli-
zado y publicado mi nōbre. Es aq̃d no-
tar q̃ p̃mero fue p̃dicado el sctō euangelio
en iherusalē y en toda su comarca q̃ en o-
tras tierras: mas porq̃ fue apedreado en
aq̃lla ciudad sant estenā y degollado san-
tiago se salierō de alli los sctōs ap̃stoles
y p̃dicarō en los fines de judea: y despues
se passarō a los samaritanos: y desde alli
se repartierō por todo el mudo alas otras
naciones d̃ios barbaros y delos gētiles.
Sobre lo q̃l parece contēder y disputar
san augustin: el q̃l dize. En q̃ manera fue
esta predicaciō cōplida delos sctōs apo-
stoles d̃ t̃po: y por todo el mudo publica-
da: como aun en el dia de oy aya algunas
barbaricas gētes en cuyas t̃rras no es co-

mēcada ni el cōplimiēto della aun no ha-
tenido p̃ncipio. Mas cerca del entendi-
miēto desto se deue cō discreciō notar / q̃
el mādamiēto desta vniuersal p̃dicacion
no fue en tal manera encargado a los san-
ctos ap̃stoles como si ellos solos (a los
q̃les el redēptor entōces hablaua) fuesse
obligados a cōplir tā grā mysterio: y tan
difícil mādamiēto: mas este cargo de pre-
dicar la fe del sacratissimo euangelio d̃ n̄ra
redēpciō a todas las gētes del mudo: de
tal modo les fue encomēdado y mādado
q̃ no fuerō agenos d̃lo exercitar y prose-
guir su susceñores: los quales ē diuersos
tiēpos lo notificaron en todo el siglo: cō
aq̃lla pseueracia q̃ los ap̃stoles sctōs lo
euangelizarā si fuerā viuos. E bien assi co-
mo q̃ndo el clemētissimo señor dixo a so-
los sus discipulos: mirad q̃ yo con voso-
tros esto hasta el fenecimiēto del siglo: no
ay n̄ngūo q̃ no entiēda este rey celestial
auer p̃metido este manifico don y incō-
parable beneficio de su familiar y sacra-
mētal p̃sencia a toda su santa yglesia vni-
uersal: la q̃l muriēdo vnos y naciendo o-
tros permanece y ha de pmanecer hasta
q̃ el mudo se acabe: ni menos ay q̃en no
sepa q̃ no se cōsumio la manifica p̃messa
dela p̃sencia del saluador en solas las vi-
das delos ap̃stoles: assi quando mādān-
do el maestro dela verdad a los discipulos
q̃ euangelizassen su fe por toda la redōdez
del mudo: no q̃daren sin esta obligacion
los q̃ sucedieron en sus dignidades: mas
antes fue necessario q̃ con la honra reci-
biesen la carga dela p̃dicacion en el mes-
mo ser y grado que ellos la deraron.
E porque el euangelio fue p̃mero p̃di-
cado en iherusalē: luego como oyamos q̃ el
diachono lo comienza a dezir boluemos
las caras ala parte de oriēte: q̃ si ala par-
te adōde esta assantada iherusalē: haziēdo
gr̃as y diziendo. Gloria tibi dñe: porque
de alli nos vino el euangelio segū aq̃l lo q̃
ysayas dize. De sion salira la ley: y la
palabra del señor de iherusalē. Onde sant
augustin dize. Comēço la yglesia en esta
iherusalē terrena: porq̃ despues se goze en

August.
adberemi-
tas 2 sup
eplam ad
ro. 2 sup
psal. xviij

Martel
y lctmo.

CV.

Stave. ij.

dios en aqlla jerusalē celestial. Assi q̄ en esta jerusalem dela tierra palestina haze nra yglesia su p̄ncipio: y en aquella jerusalē celestial haze su fin. En aqlla como en Ciudad gloriosa estara junta toda la yglesia. Desta tomo p̄ncipio: en aqlla se acaba. Mas quando el diacono quiere pronūciar las palabras d̄l sancto euāgelio buelue la cara contra aquilon por mostrar q̄ la palabra de dios se endereça cōtra aq̄l viēto frigidissimo q̄ es el diablo figurado por aquilō: el qual dezia en su coraçon. Yo me assantare en los lados de aquilon y sere semejante al muy alto. Siguese en el testo. Y luego nro señor d̄spues q̄ hablo con ellos las cosas de cōsolacion q̄ pertenecian para su ensemiamēto: dio paz a cada vno dellos cō entrañable amor de coraçon: porq̄ segū dize sant ambrosio. Besos de paz dextro emprenidos el rey dela gloria en la hora santa d̄la ascēcion en los labios d̄los apostoles. E luego los saludo cō palabras de cōsolable despidiente. Y alcadas las manos por offrescer a todos aquellos supos al padre celestial: **Dio a todos su bendicion** desseando les bien p̄metiendoles gloria: y dando les gr̄a: porq̄ assi los derasse bien armados cōtra el enemigo: y biē acrecētados y guarnecidos de riqūzas celestiales. E aun theophilo dize: por v̄tura ensta bēdicō les fue dada d̄la mano del señor por secreta influēcia virtud: y fuerça cōseruatiua q̄ los guardo de pecar: y los cōsola hasta la venida d̄l spiritu sancto. Y deste lugar tomo la yglesia por costūbre q̄ los obispos den la bendicion al pueblo en fin dela missa: y Origenes dize. Lo q̄ sant lucas aq̄ dize q̄ alcadas las manos dio la bendicion el señor a sus discipulos: no significa otra cosa sino que es necessario q̄ el plado q̄ ha d̄ bēdezir a otros q̄ sea dotado de diuersas virtudes: y de obras excelētes: en cōparacion d̄los q̄ bēdize teniēdo consideracion q̄ esto significa las manos leuātadas en alto ala hora dela bēdicō. De cōsiderar es tan biē q̄rpo nro señor q̄so bēdezir a sus dis-

cipulos q̄ndo se partio dellos como ben dize el padre a los hijos: quādo d̄llos se a parta: y esto hizo p̄mero porq̄ los discipulos tenia necesidad gr̄ade de tā salutifera bēdicō: segū aq̄llo q̄l mesmo señor dize al padre celestial orādo despues d̄la cena. Padre sc̄to guarda y cōserua a estos discipulos q̄ tu me diste: y libralos d̄ todo mal: porq̄ q̄ndo yo estaua cōellos yo los guardaua y cōseruaua. Lo segūdo porq̄ dando les su bēdicō: mostrase el amor final y pseuerante q̄ les tenia: segū aq̄llo q̄ sant Juan dize q̄ como amase el señor todos los tiēpos passados a sus discipulos que estauan en el mundo: en el fin les mostro mayores señales de amor. Lo tercero por dar exēplo a los plados dela yglesia que quando se partieren de sus subditos: los encomienden entrañablemente a dios con saluables bendiciones.

Acabadas todas estas cosas dize damaceno que boluio el señor el rostro ala parte de oriente y comēço a ser leuandodo de tierra por su pp̄ria virtud: y no por mano agena eleuādo se poco a poco de llos y subiēdo derecho alas partes celestiales a vista de aq̄llos: a los q̄les hazia dignos de tan maravillosa visiō: lo q̄l hizo porq̄ fuesse d̄spertado ēlos q̄ lo veyan el desseo d̄ subir a el. E assi subia y era leuado por su pp̄rio mouimiēto por el dote d̄la ligereza al cielo mas alto de dōde auia venido. Y entōces su madre santissima / y todos los otros mirando como se yua subiēdo en alto derribarō sus caras en t̄rra y adorarō lo y no podia contener las lagrimas por su partida: como q̄era q̄ mucho se gozauā: porq̄ con tan glorioso triūpho mirauā que subia ala celsitud mas soberana de todos los cielos. De quā buena volūdad partiera d̄ste mūdo su madre sacratissima y se subiera con el mas el q̄so q̄ por algū tiēpo q̄dasse aca: lo qual fue muy cōuenible y puechosō para la cōfirmaciō delos creyētes. Y tābiē fue cosa muy necessaria a nra fe: porq̄ la preciosissima reyna biuiēdo y cōuersando despues dela ascēcion del señor entre

BBB iii

Esa. xliij.

Ambro.

Actus. j.

Theophi
lus super
actu. apo
stolorum

Origenes
sup actu.
aplorum.

Joā. xviij.

Joā. xliij.

CVI.
Damasce
nus iher/
mone as
censōis

Anselm^o
in speculo
euangelici
sermonis

los apostoles muchos secretos les reue-
lo q̄ ella sola auia sabido como vnica se-
cretaria de sus mysterios. Sobre lo qual
dize sant anselmo. O buen iesu desta dul-
cissima madre clemētissimo fijo como po-
diste sufrir q̄ partiēdo te del destierro de
sta vida para el reyno de tu gloria/ desan-
parasses a ella y la dexasses priuada y a-
gena de tu presencia corporal en las mise-
rias deste mūdo: y no la tomasses pa que
luego reynase cōtigo: mas (segū yo creo)
mucho era necessario pa nra fesu vida/
y q̄ despues de su admirable ascēcion bi-
uiesse entre los apostoles de su fijo: porq̄
aunq̄ ellos fuesen por reuelacion del es-
piritu sancto enseñados en toda verdad
sin cōparaciō algūa mas clara y mas so-
beranamente entēdia esta mesma inclita
y mas excelēte empatriz alūbrada por es-
se mesmo espiritu: el profundo desta mes-
ma vddad: de dōde succedio/ q̄ muchos se-
cretos eran reuelados a los aples por
ella q̄ auia sabido y recebido en si mismo
como testigo y sagrario de los mysterios
de esse mesmo señor nro iesu xpo: los qua-
les supo no solo por sciēcia simple y des-
nuda mas aun por experiēcia d su ppria
vista y por manifesto alūbramēto. Y no
se deue creer q̄ la dilacion de su subida al
cielo podia ē algūa manera traer ni cau-
sar menoscabo ala inmesidad de su amor
y de su plazer: ca esta mesma pfection de
amor y de gozo de tal manera la mātēnia
de su auidad cōla plenitud y abastāca de
si mismo q̄ esto se le cōuertia a ella en grā
manera en acrecētamiēto de su amor y d
su alegría entrañable: porq̄ se vega estar
en aq̄i lugar adōde conocia q̄ aquel dios
(que sobre todas las cosas mas amaua)
mas le plazia q̄ estuuiesse. Assi q̄ adonde
q̄ era q̄ estaua: estaua y se gozaua en dios
y dios estaua y se gozaua cō ella. Y hallā-
do se ella con esta alegría biēaueturada
a q̄llo cobdiciāua en todo lugar sobre to-
das las cosas q̄ fuesse fecho: q̄ entendia q̄
ala sabiduria de dios era mas agradable
y apazible. Lo de suso es d anselmo. De-
ue se aqui notar segū seso moral q̄ p̄mero

Seso espi-
ritual.

faco el señor d la ciudad a los suyos. Lo
segūdo q̄ los lleuo a bethania. Lo terce-
ro q̄ les dio la bendiciō. Lo q̄rto q̄ subio
al cielo: por lo q̄l se da a entēder q̄ nro re-
dētor p̄mero saca al pecador d pecado: lo
segūdo q̄ luego lo lleua a bethania q̄ es a
la casa d la obediēcia mudādo todo su es-
tado: lo tercero q̄ lo bēdize derramādo so-
bre el grā: lo q̄rto haze q̄ suba ala cūbre
d las virtudes trasponiēdo lo del p̄fundo
d los vicios y de las afecciones de los bie-
nes corruptibles y de la carne viciosa.

¶ E subiēdo nro redētor lleuo cōsigo
toda aquella noble multitud (cōuiene sa-
ber) la captina captiuidad de todos los
sanctos padres y d todas las sanctas ani-
mas q̄ hallo en la seruitud bre del infierno
los quales auia sacado cōsigo como po-
deroso y diestro vencedor: y abierta ya la
puerta del cielo subia delāte d los como
verdadero cabdillo: a briendo el camino
nūca de algūo de los mortales sabido ha-
sta a q̄lla hora: assi como lo auia dicho el
p̄feta Asichēas. Assi fizo entrar al rey-
no d su padre a los q̄ p̄mero estauā d ester-
rados en la sombra d la muerte por el ri-
gor de su justicia: haziēdolos ciudadanos
d los angeles/ y domesticos y familiares
de dios: porq̄ assi fuesse ya restaurādo las
caydas de los angeles y acrecētasse la hō-
ra del padre eterno/ y se mostrasse q̄ era
triūphador y señor de las huestes y cau-
llerias celestiales. Assi q̄ el glorioso señor
muy blāco y rubicūdo/ resplādesciente y
muy gozoso subia delāte d los mostran-
do les el camino y ellos lo seguiā cō cāti-
cos y cō gozo mayor q̄ toda tēporal con-
solacion. Y entre tāto q̄ ellos y uan por la
region del ayre cō mouimēto mās y se-
reno adelātando se el glorioso p̄ncipe de
la yglesia sant Miguel presidēte del pa-
rayso: y fue ala ciudad celestial y hizo sa-
ber en ella como el señor subia en esta ho-
ra a reynar sobre toda criatura y a posse-
er el trono d mayor celsitud q̄ por entēdi-
miēto criado se pueō alcāçar sobre todos
los cielos. E luego todos los coros d los
espūs beatissimos lo salieron a rescebir/

¶ vij.

Michas
ij.

Benauē-
tura Ihu
vita xpi.

cōel acatamiēto q̄ dūiā abarādo por ma-
rauillosa ordē de hermosura cada coro d̄
su māera y ordēados como batallas muy
luzidas d̄ poderosos reales vno d̄llos no
q̄do en el cielo q̄ no salio al recibimiēto d̄
su señor: y inclinando se cō toda la reuerē-
cia q̄ pudierō adorādo lo: y assi lo lleuauā
cō hymnos y cō cātares inefables al tro-
no de su gl̄ia. Quiē ay q̄ pueda explicar
los cātos y los gozos q̄ todas aq̄llas tres
gerarchias d̄ angelicales inteligēcias en
aq̄lla sc̄ta hora fizierō: y q̄en ay q̄ sea po-
deroso d̄ cōtar este plazer: y q̄en ay q̄ pue-
de hablar aq̄lla excessiua y mēsa alegría
la q̄l assi los sp̄s beatissimos āgelicales
y los sc̄tos padres recibierō q̄ndo vnos
a otros se encōtrarō: Todos por cierto
se alegrā y cātauā: etre los q̄les no era
tāto de notar ni demarauillar el gozo ac̄-
dētal q̄ mostrauā d̄fuera: como la fuēte d̄
la gl̄ia q̄ cada vno dellos tenia d̄ dentro.
Bie significo este inefable y festiual pla-
zer y p̄fetissimo gozo el rey dauid q̄ndo
p̄fetizādo d̄ixo. Sabed q̄ sube dios ē ju-
bilaciō: la q̄l se refiere ē especial y se estiē-
de ala boz jocūda del gozo delos redemi-
dos q̄ con esse mesmo señor subieron: los
quales p̄mero auia llamado con boz llo-
rosa en las partes d̄l infierno q̄ndo dire-
ron. Quā biē seas venido redētor muy
desleado a quien todos esperauamos en
las tiniebras. E d̄ixo mas el p̄feta. Y so-
bira el señor en boz de trōpetas. Esta pa-
labra se estiēde y se refiere al sonido d̄la
p̄dicacion delos apostoles: q̄ aq̄l día les
fue encomēdado quādo el señor d̄ixo. Y d̄
por todo el vniuerso mūdo y predicad el
euāgelio a toda criatura. Y entonces sa-
lia la palabra de ellos por toda la tierra/
como quiera q̄ esto fue despues que vino
sobre ellos el espiritu sancto. E como assi
cantassen en vna cōcordia los angeles y
todos los sanctos q̄ con el señor sobian:
subio esse mesmo redētor jūtas las māos
y algo derechas y leuātadas en alto de-
lante d̄los pechos: y puesta vna nuue pe-
queña de gran hermosura de bato delos
pies. E todos los biēauēturados subie-

ron por esta manera jūtas las manos a/
compañando a su señor. E subiedo ya el
rey clemētissimo por aq̄lla celestial regiō
muy alta: algunos delos coros delos an-
geles y uan delāte del y otros le seguian:
y otros y uan ala parte diestra y otros ala
sinistra: y assi lo acōpañauan con todas
aq̄llas animas biēauēturadas. E sobia
derecho y d̄ espacio por la cōsolacion de
su madre y delos discipulos: hasta tāto q̄
la vista dellos lo pudo determinar. E q̄n-
do ya no lo pudieron cōla vista discernir
por la grandissima distancia: atrauelo se
vna nuue muy resplandeciente y toda re-
tocada de diuersidad de colores q̄ lo reci-
bió y absento delos ojos corpales d̄llos
por q̄ cercado dela claridad desta mara-
uillosa nuue: no lo pudiesen mas ver: d̄
manera q̄ (como el apostol d̄ize) los que
auian conosciendo a xp̄o segū la carne: des-
de alli adelāte ya no lo conosciessen. Es
aqui de notar que el señor subio fasta las
nuues en aq̄lla forma comū q̄ tenia ātes
dela passiō: mas despues q̄ fue recibido
y trasportado en aq̄lla nuue resplādesciē-
te q̄ lo absento de alli: subio a los cielos en
aq̄lla forma gloriosa de resplādor en que
aparecio glorificado en el mōte de tabor
alos tres discipulos en su sc̄ta trāsfigura-
cion: el q̄l subio q̄si dētro en el globo q̄ es
como en el viētre o en medio d̄la nuue her-
mosa q̄ lo lleuaua: no hecha a manera d̄
carro pa q̄ los angeles lo mouiessen: ni
como menesterofo (pa sobir) d̄l seruicio d̄
los angeles: ni dela cōposicion: y moni-
miēto de aq̄lla nuue: ca por su pp̄ria vir-
tud subia: mas aquella nuue era hecha a
manera d̄ vn pauillon redondo q̄ fuesse
todo de cristalina hermosura y de mate-
ria espesa y maciza: y no trasparente co-
mo vidrio: mas d̄ vna espessura d̄ luz por
q̄ el rey d̄la gl̄ia estādo dētro en illa no pu-
diessē ser visto d̄los ojos delos mortales
y por q̄ tābiē se d̄clarasse ē esto q̄ todacria-
tura esta apejada pa obedecer y seruir a
su criador. Assi q̄ esta nuue q̄ se entepu-
so etre los ojos d̄los apostoles reuestiēdo
el cuerpo de su fazedor: por q̄ no pudiessē

BBB iiiij

ij. cor. ii. v

mar. xvi. f.

ya ser visto y los angeles q̄ alli estauā clarāmente dauā a ētēder q̄ toda criatura corporal y spūal esta sujeta ala obediēcia y impio d̄ jesu xpo. y entōces en vn momēto fue transportado cō todos los āgeles/ y sctōs padres: hasta la cellitud y mas alto throno d̄ la ciudad de parayso. De dōde pece q̄ xpo nro seño: penetrādo los cielos y reuestido de aq̄lla gliafa nuue fue sobido hasta el cōuero: esto es hasta el punto y lugar mas alto d̄ el cielo ēpireo: no por x̄tud agena: mas por su potēcia p̄pria: assi por virtud d̄ la deydad q̄ todas las cosas puede: como por el merecimēto d̄ su gloriosa hūanidad: ca el cuerpo glioso obedece ē p̄fecta dispusiciō al anima q̄nto al mouimēto de vn lugar a otro: y tan p̄sto pone el aia a su cuerpo en el lugar q̄ ella q̄ere: quā p̄sto muda su ētēdimiēto d̄ vna verdad en otra: porq̄ el cuerpo glificado esta sujeto y muy obediēte al anima por el dote d̄ la ligereza d̄ l̄q̄l esta dotado. y d̄ aq̄ es q̄ el redētor d̄ l̄ mūdo no fue leuātado d̄ la t̄rra ni subido alo mas alto d̄ el cielo por socorro de carros artificiales d̄ luz ni por seruicio y administraciō d̄ los angeles: mas subio por su p̄pria facultad y potēcia: porq̄ el q̄ auia criado todas las cosas sobre todas ellas tiene absoluta jurisdiciō: y d̄ ningūa d̄ las tiene necesidad. Et no es d̄ creer q̄ aya p̄scido la sctā ascension de nro saluador a la trasposicion de enoch: el q̄ fue trasladado por m̄do d̄ los angeles d̄ l̄ lugar dōde estaua al parayso terrenal: ni al sobimēto d̄ q̄ elias fue por administraciō d̄ los āgeles leuātado dela riberā d̄ l̄ jordā y lleuado por el ayre aq̄l parayso y no por su x̄tud p̄pria: ca estos erā hōbres puros y pa tales eleuamētos ouierō menester x̄tud ajena: porq̄ aun no tienē cuerpos glificados pa q̄ sin socorro de algūa x̄tud soberana pudiesse vsar d̄ tal ligereza. De dōde pece ser xpo x̄dadero dios y tener x̄dadero cuerpo glificado: porq̄ por estos dos p̄ncipios pudo sobir a los cielos sin socorro d̄ sus criaturas

lena y todos los otros duotos y fieles mirādo como sobia: y teniā suspēsos en l̄ los ojos hasta q̄ se les desapareciō d̄ la vista: por lo q̄l dize sant ambrosio. Estauā los biē auēturados apostoles todos los cuerpos suspēsos y alcados los cuellos y d̄splegados los ojos mirādo como su maestro sobia alas alturas esteliferas: y porq̄ no lo podiā seguir cō los passos: seguiā lo con los ojos y aunque la vista hūana les desfallecia en mirar al saluador q̄ se yua ya trasponiēdo: no les faltaua para lo mirar maravillosa duociō d̄ fe: hasta la nuue en q̄ sobia tuierō puestos los ojos en l̄: mas hasta los cielos le tuierō cōpañia con la vista d̄ la fe y cō la duociō d̄ las entrañas. Onde el apostol sabiēdo estar nra fe ē las alturas cō el seño: dize. Sabed q̄ nra cōuersaciō es en los cielos. Lo d̄ suso es de ambrosio. Si pudiera algūo oyr y ver aquellos spiritus beatissimos angelicos y aq̄llas animas sctās q̄ sobiā con el: por v̄tura el anima d̄ l̄ q̄ esto viera se le saliera d̄ el cuerpo por el grāde gozo y se subiera con ellos con plenario oluido d̄ su carne. y como ya el seño fuesse q̄tado d̄ sus ojos: no podiā inclinar las ceruizes: mas antes estauan las caras tendidas / y los ojos abiertos mirādo el cielo. y estādo assi aparecieron dos angeles en forma de varones: y estunieron cerca dellos en vestiduras blancas / algū tanto leuātados en el ayre. y venian vestidos de tal color: porq̄ el gozo dela solēnidad se publicasse en la refulgēcia delas vestiduras: los quales dixeron. Varones de Galilea para que estays aqui mirando al cielo: Es de notar que galilea fue la tierra y prouincia natural de los apostoles: y por esto los llamaron aqui los angeles varones de galilea: como si les dixeran. Estays aque si mirays al cielo: q̄ si como olvidados y sin acuerdo d̄ lo que deays fazer: bolueos ala ciudad y esperad el prometimiento del padre q̄ es la venida del spiritu sctō: como os fue p̄metida. Partios y no espereys q̄ aya d̄ boluer por o gaza aca hasta ē fin d̄

Ambrosio
in ser. ascensionis.

Id p̄bll.
ij. cap.

Aug.
in ser.
ascensionis.

Zach.
xliij.

Actus.

los tiempos: ca este redemptor Jeshu que agora fue tomado de vuestra presencia y transportado en el cielo: assi boluiera al iuzio como lo vistes sobir al cielo. Como si dixeran. Assi como vistes q subio al cielo en nuues de hermosura y d acelerada ligereza: assi lo vereys venir en el ayze en otras tales a juzgar el mundo: y assi como lo vistes sobir al cielo en forma humana: segun la q le ptenesce ser visto de ojos corporales y ser mouido d lugar a lugar: assi boluiera al iuzio vniuersal en la mesma forma y substancia de carne. E assi como fue juzgado como ho bre en el lugar de licostratos por difinitiva sentencia d pilato: assi vedra al valle d Josaphat a juzgar todas las naciones. Mas deue se aqui notar q fue juzgado en forma humana y passible: mas subio al cielo y verna al iuzio en forma humana glorificada y impassible: por lo q dize sant augustin. Assi verna el señor como sabey q fue al cielo: y en aqlla forma huana q fue juzgado / en aqlla juzgara porq se cuple aqlo q el pfta dize. Eran en aquel dia los malos al señor q enclauaron / y cuyo costado abrieron. Assi q si creemos q nro redemptor ha de boluer no lo duemos espar sin estar apcebidos por q no nos coplehenda su venida: como to ma algunas vezes agora el castigo a los pecadores: ca el agote y las plagas d los males pntes: y magé tiene de los trabajos adueneros. Pnes mucho duemos temer q si no nos corregimos por la pscucio pntes / q no seamos condenados a pēas pourables co la difinitiva sentencia del cruel iuzio q se espa. Lo d suso es de sant augustin. Deue se cōsiderar aq quā piadoso cuydado tuuo nro redemptor de los suyos: pues q luego como desaparecio d sus ojos les embio dos angeles assi para q los cōsolassen en la tristeza q padescian d su absencia corporal a ellos muy delectable: y pa q los cōfortassen en tan penosa soledad: como para q viesse que era ya llegado al cielo: y q ya estaua colocado sobre la celsitud y throno mas alto

dela gloria / adorado y seruido de todos los angeles y q no eslaue d la manera de Enoch: y de Melias q fuerō trasladados en el terrenal parayso: q aunq sea muy alto no sube sino fasta la región propinqua dela luna. Y embio los assi mesmo porq no se dnuiesse mas en aq l oliuar: y estādo en el se fatigasen con llozosos pensamientos: mas q partiēdo se de alli se fuesse a jerusalē y esperassen el pmetimiento del padre celestial / q fue el dō d el espiritu santo en señal visible. E luego como les desaparecieron / adoraron la reyna del cielo y todos los otros discipulos a xpo / como a verdadero dios y hōbre / en aq l pprio lugar a donde sus sanctissimos pies estuuieron quando subio. Sigue se en el texto E boluieron se de aquel monte llamado oliuete (por la copia d las muchas oliuas) que estaua de jerusalem tanta distancia de camino quanto sin peccado se podia andar en sabado: q es termino de mil passos / que hacen vna milla: ca no podian los hebreos andar mas en sabado quando salia a bolgar. Mas deue se aqui notar q la traslació antigua dize q se boluieron los discipulos d el mote d las tres lūbres a jerusalē. E assi se llamaua el mote oliuete: porq d noche era alūbrado d la pte occidētal del huego y dela lūbre delas lāparas del tēplo adōde de cōtino estaua huego encendido en el altar: y en la mañana era alūbrado d la pte de oriēte: porq pmero recibia los rayos d el sol q se esclareciesse la ciudad: y aun por q tenia copia de azeite / q es assaz ppria materia de lūbre. E boluieron se a jerusalē con gozo grande: porq ya erā cūplidos todos los mysterios en su maestro: y alegrando se dela glorificació de su dios y de su señor: el q l sabia q despues del triumpho de su resurrección auia penetrado los cielos (cōplida ya la redēpcio del linaje humano) gozādo se tābiē dela restauració y repo d la cayda d los ágeles: y d labatimiento y encararniento d los demonios: y d la cōfusiō de los judios infieles: y dela promessa q

llij. reg. ij.

Gene. llij.

psalmus. cccxj. Luc. xxij

Augusti. in sermōe ascēsiōis.

Zacharie xlij.

les era fecha del spū scto y dñ enralcamiēto dela naturaleza hūana/ y dñ la ciēta esperança q̄ les q̄daua dela resurrectiō general y de saber ya que dñpues de resuscitados auian de sobir todos a los cielos.

Cir.

¶ Esta p̄cession postrimera dñs discipulos q̄ fuerō empos dñ señor fasta el mōte oliuete/ saliendo todos jūtos y despues boluiēdo por la mesma ordē desde el mesmo mōte ala ciūdad/ rep̄senta la yglesia todos los domingos saliendo del tēplo y boluiēdo a el como quiē sale de jerusalē y buelue a jerusalē. Y dñ aq̄ es q̄ quādo salimos dela yglia lleuādo la cruz delāte rep̄sentamos q̄ los ap̄les salieron de Jerusalē guiādo los el señor q̄ fue crucificado: y quādo boluemos ala yglesia y tambien traemos delāte de nosotros la cruz aunq̄ los apostoles tomarō a Jerulem fin el saluador q̄ fue puesto enella/ representamos lo que el diro a los discipulos.

Marci vltimo.

¶ Con vosotros esto fasta el fenescimiēto del figlo. Assi que aunque no boluiō cō ellos segū corporal p̄sencia conellos por cierto se torno por cōsolable acompaña miēto de su gracia spirital: y la representacion desta p̄cessiō se solia hazer en la yglesia primitiua todos los jūenes: ca este día era en aq̄l tiēpo auido por muy solenne por la veneraciō dela sctā ascensiō dñ señor: bien assi como el día del domingo es día de toda dignidad por la sancta resurrectiō de nuestro señor: mas como despues sobreuinierō fiestas de muchos sanctos era cosa difícil: y por esto fue derada la solēnidad dela quinta feria q̄ es el jūenes: y traslado se la p̄cessiō della para q̄ se hiziesse en los domingos como agora se faze. Del lugar desde el q̄l q̄so el señor sobir al cielo. Dize Sulpicio obispo de Jerusalē q̄ fue allí edificada dñpues vna yglesia y que aq̄lla piedra en que puso los pies q̄ndo quiso sobir q̄do señalada:

y impressa de sus sacratissimos pies/ como si los assentara sobre niēue o sobre cera blāda: y tal impressiō fizieron q̄ nunca pudierō despues ser cubiertas por muchas vezes q̄ prouassen a enlosar aq̄l sancto lugar: mas antes quando porfiauan los peoreros de assentar algunas losas de marmol sobre aq̄llas señales/ las mesmas losas o marmoles se retornauā y surtiā cōtra los hijos dñs assentadores: de dōde parece ser enseña miēto de verdad auer puesto el hijo de dios los pies sobre aq̄l lugar/ pues q̄ fasta el día de oy tā señaladas parecē allí sus pisadas y las cōserua la tierra en aq̄lla mesma forma y figura q̄ las dero ēprimidas. E aun el venerable beda dize: q̄ como los creyētes y todos los peregrinos q̄ vā ala t̄rra sctā fa que decōtino el poluo destas diuinas pisadas pa llevar por reliq̄as a sus tierras nūca se hazen mas p̄fundas ni se diminuyen/ mas la xtud diuina las reduce luego a su primer estado. Auia otra maravilla en esta sctā yglesia mucho de notar: y es q̄ nūca se pudo cerrar el espacio alto dñ la boueda o cūbre por donde el saluador guio en alto su cuerpo q̄ esta en derecho delas sctās pisadas: y quando los pedreiros llegarō a cerrar aq̄lla pte: nunca las piedras se pudierō tener: mas todos aq̄llos p̄diētes de piedras con q̄ se auia dñ cerrar: boluierō cōtra las caras dñs maestros: y assi se quedo fasta el día dñ oy: y parece se biē clara la parte dñ cielo q̄ el rey dñs reyes penetra: poniēdo se la p̄sona cerca dñ lugar dōde se dñpidierō sus pies dela tierra en aq̄lla sancta hora: aun agora esta allí vna yglesia en que solia estar vnos mōjes negros cō su abad: y esta en ella el sepulcro de sancta maria egyptiaca: y el lugar a dōde los apostoles cōpusieron el credo. Sigue se en el testo.

Beda fu per actu apostlo.

¶ Entonces descendieron los apostoles con la madre del señor/ y con las otras mugeres y discipulos y vinieron se todos al cenaculo del mōte de syon a Jerusalē: y estauan se allí esperando la venida del Espirī

Cir. Ectus y apostlo.

tu sancto segun que les fue manda-
do por el salvador. E alli esta el lugar
a donde sancto Mathia fue elegido en
apostol en lugar de judas entre el tiepo
dela ascension y penthecostes: y estauan
todos de vn coraçon perseverando en ora-
cion/ y orando sin entrenalos cada dia en
las oras deuidas/ y aparejando se por el
estudio dela oracion para recebir el espi-
ritu sancto que les era prometido. Y co-
mo quiera q san Lucas diga que todos
estauan pseuerando en oracion/ y no di-
ga q ayunauan/ muchos deuotos ay q
ayunan desde la fiesta dela ascensio fasta
el dia de penthecostes: a exemplo delos a-
postoles: los quales se cree(segun algunos
dizen) que ayunarõ todos aquellos diez
dias: porque el señor dixo en un angelio
alos discipulos de sant Juan quando le
preguntaron que porq no ayunauan sus
discipulos. Hernan dias en los quales se
ra quitado de sus ojos el esposo y enton-
ces ayunaran. Pues sin dubda se puede
creer que oraua y ayunaua los apostoles
y los otros discipulos: porq el redemptor
del mundo esposo de sus animas se les a-
uia partido: y quanto ala presençia cor-
poral era ya quitado: y estauan siempre
(esto es) de continuo o muchas vezes en el
templo/ que es lugar de oracio alabado
a dios por sus beneficios. E bendiziendo
lo y haziendo gracias a su magnificencia
por sus prometimientos tan grades que
esperaua en la venida del espiritu sancto:
y alli orauan deuotamente para recebir
aquellos dones espirituales. Puede se-
r tambien dezir q alabanã a dios de su eter-
na y ppria bondad: la qual resplandece
en si mesmo: y por la glorificacion y ascen-
sion de su hijo su maestro y redemptor/ y
q lo bendexian haziendo le gracias por la
comunicacio de sus bienes y por el pme-
timiento del espiritu sancto: y por la cõso-
lacio q recibierõ de aqellos dos angeles
q les embio alos consolar quando se des-
parecio dlos. Pues mira como este san-
cto colegio no andaua derramado ente-
diendo en algunas cosas tpales: mas (me-

nospreciados todos los bienes transitori-
os (no entendiã en otra cosa cada dia sino
en las alabagas diuinas: porq en el lugar
establecido pa la oracio y entre muchas
duociones spuales pudieffen espar la ve-
nida del scto spiritu: teniẽdo muy apeja-
dos y dispuestos para tal dõ sus coraço-
nes: y a vezes morauan en el teplo pa ora-
cion y a tiempos se estauã en el cenaculo pa
ra reposo. De dõde parece q este aduer-
bio o palabra siempre quiere dezir aqui
frecuencia o muchas vezes segun la cõue-
niencia del tiepo: y no qere dezir perseue-
rancia continua segun q por la mayor pte lo
suele significar. Pues nosotros pareciẽ-
do a estos bẽditos varones: biuamos sie-
pre en sctã vida alabado a dios y bẽdiziẽ-
do lo: porq siẽpre mereceremos ser subli-
mados dela cotidiana bendicio d aquel
principe celestial: si teniẽdo memoria ca-
da dia de su triumphal ascensio en el cielo: to-
uieremos por bien de holgar en Jerusa-
lem alabado y bẽdiziẽdo a dios (esto es)
en la muy esperada y desseada visio dela
paz soberana: y si fizieremos de cõtino o-
racion pa q mereçamos recebir sus do-
nes pareciendo alos hõbres que el euã-
gelio dize que estan esperando a su señor
para quando buelua delas bodas. Onde
el venerable beda dize. Siẽpre herma-
nos muy amados y en especial en este lu-
gar nos conuiene acordar de aquella pa-
labra que el señor dixo a sus discipulos.
Bienauenturados son los ojos que veen
lo que vosotros vedes. Quien puede di-
gnamete pensar cõ quã bienauenturada
ansia y pungimiẽto de coraçon abaxarõ
sus ojos en tierra aquellos dypicos varo-
nes cõ los qles auia visto aqel rey del cie-
lo que adorauan auer se tornado al muy
alto trono dela paternal claridad veda
ya la passible mortalidad que denuestra
carne auia tomado. O quã dulces lagri-
mas: y cõ quãta espança y alegria derra-
marõ/ por dõleo d entrar en la patria ce-
lestial a dõde cõsiderauã y veyan que su
dios y señor lleuaua a poner y assentar so-
bre toda celsitud celestial la pte dlanatu

Marci. ij.

Luce. xij
Beda su
per lucã:

Luce. x.

raleza que auia del tomado. **P**ues con gran razon quedado sus corazones y su vista satisfechos y refecionados d' tã maravilloso myſterio y glorioſa viſion: deſpues que ouierõ adorado el lugar adõde eſtunierõ ſus pies: y regado cõ ſus lagrimas aq̃llas poſtrimeras piſadas de ſu ſeñor/ ſe boluieron para **J**eruſalẽa donde el rey de maravilloſa clemẽcia les mãdo que eſperaffen la venida del eſpiritu ſancto. **E** porq̃ fueſſen dignos delos celeſtiales pmetimiẽtos: eſtañã ſiẽpre en el tẽplo alabãdo y bendiziẽdo a dios: ſabiẽdo de cierto q̃ en ſolos aq̃llos coraço nes tiene por bien el eſpiritu ſancto d' venir a morar/ que conoſciere eſtar offreſcidos al officio de bẽdezir y alabar a dios/ viſitãdo de cõtino los lugares ſacros de la oracion. **Y** de aqui es q̃ en los actos d' los meſmos apoſtoles ſe lee d' ellos que todos eſtañã en vna cõcordia y volũtades perfeuerãdo en oraciõ: que no es otra coſa / ſino obligacion q̃ tenemos de hazer otro tãto cada dia: porq̃ podamos en algo parecer al colegio apoſtolico. **Y** pues q̃ tambiẽ nos es pmetido en el baptiſmo el reyno delos cielos: y nos es mandado que cada dia ſupliquemos que merezca mos ſer dignos delo recebir: ayuntemos nos todos a orar y pſeueremos en la ſancta oraciõ: y prediquemos y cõfeſſemos al ſeñor delos ſeñores cõ ſoberana cõcordia de vna deuocion y no tengamos du bda ſino q̃ haziẽdo eſto luego el piadoſo hazedor d' los ſiglos inclinara ſus orejas y derramara la gracia de ſu ſancto eſpiritu en nueſtras animas: y eſto ſera bien tan grãde que hara biẽauẽturados nue ſtros ojos. **E** ſi no los fiziere tan bienauẽ turados como fuerõ los delos apoſtoles que mereſcieron ver al ſeñor en el mũdo y predicar y hazer miraglos: y lo vieron reſuſcitado y ſubir a los cielos d' p̃ſues del triumpho dela muerte: cierto ſeremos d' aquellos bienauenturados: d' los q̃les el meſmo hi jo de dios diro a ſancto **T**ho mas el apoſtol. **P**orq̃ me viſte me crey ſte: biẽauẽturados ſon los q̃ no me vierõ

y me creyeron. **C**iertamẽte a todos los creyẽtes/ aſſi a los q̃ nacierõ antes d' los tiẽpos de ſu encarnacion: como a los que lo vierõ en ſu ſanctiſſima carne/ como a nosotros que crey mos en el d' p̃ſues de ſu maravilloſa aſcẽſion/ es comũ ſu beatifi ca y muy alegre p̃mieſſa/ y por eſto diro: bienauẽturados ſon los limpios de cora con/ porque ellos verã a dios. **L**o de ſu ſo es de **B**eda. **P**ues nueſtro redemptor con toda aq̃lla bienauẽturada cõpañia: abriendo las puertas del para yſo q̃ ha ſta a quella hora ſiẽpre eſtunieron cerra das al linaje humano/ entro por ellas cõ triũphãte y poderofa alegrĩa: y ſubio al cielo empireo q̃ es ſobre todos los otros cielos: y aun ſubio ſobre todos los otros coros delos angeles y ſobre toda criatu ra: y ſobre todo aq̃llo q̃ tiene nõbre en eſte ſiglo y en el aduenidero. **E**s d' notar que tres maneras ay d' cielo/ ſegun el apoſtol enſeña adonde el cõfeſſa q̃ fue arrebatado haſta el tercero cielo: entre los quales (ſegũ ſant auguſtin diſe.) **E**l primero es corpal dotado y guarneci do del ſol y de la luna y delas eſtrellas. **E**l ſegundo es ſpiritual eſtableſcido pa los angeles. **E**l tercero es vn cielo q̃ ſu hermoſura es ma yor que la q̃ puede comprehẽder todo en tendimiẽto criado: y eſte es apropiado a ſola la diuinidad: y a eſte tercero cielo fue arrebatado y traſportado ſan pablo: porq̃ (ſegũ diſe ſant auguſtin) no fue ele uado para ver los cuerpos celeſtiales ni para q̃ conoſcieſſe las intelligencias an gelicales y eſpiritus apartados de mate ria: mas ſolo para q̃ contemplaffe deſnu da y claramẽte la diuina eſſencia: y a eſte cielo ſubio chriſto nro redemptor: y allí eſta aſſentado. **S**igne ſe en el teſto. **E** aſ ſienta ſe alas diẽstras de dios. **E**s de notar q̃ eſta diẽſtra no ſe entiẽde ſer cor pal: de manera que nueſtro redemptor ſe aſſienta ala diẽſtra: y el padre ala ſinie ſtra: mas eſte aſſẽtar ſe toma aq̃ por el po der q̃ xpo recibio del padre pa juzgar el mũdo: ca p̃p̃a coſa es aſſẽtarſe al q̃ tiene officio de juez: mas ſi eſte aſſentamiento

Actus 3
apoſto. 1.

Joan. 11.

Mat. 11.

Auguſt.
ſup gene

ala diestra del padre se refiera y apropie a christo por la deydad: entonces este asentamiento trae consigo y igualdad con el padre: porque reyna en quanto dios: y segun su deydad con el Padre con toda y igualdad de magestad: segun la qual el hijo es y igual al padre. Mas si el asentamiento desta diestra se refiere y apropia a xpo por razón de la humanidad: esto puede ser en dos maneras. La primera en quanto su sanctissima humanidad esta actualmente ayutada a esse mesmo dios: y en esta manera este asentamiento inportava vn acompañamiento de honra: ca de aquí la mesma veneración es honrada la humanidad en quanto esta ayutada a l verbo: dela qual es adorada y acatada essa mesma deydad: así como es honrada la vestidura que tiene vestida el rey con la mesma persona real quando della esta vestido: y así estar christo asentado en la diestra de Dios padre: no es otra cosa sino honrar la humanidad en la gloria dela diuinidad. En la segunda manera se puede decir que asentamiento ala diestra del padre ptenezca a xpo segun la humanidad: no teniendo respecto al vinculo que tiene con la diuina persona: y en esta manera assentar se christo ala diestra del padre: no es otra cosa sino estar collocado en los mas excelentes bienes de su reyno y gloria paternal: así como la diestra es la parte mas noble y mas principal del cuerpo: y segun esto con mucha razón dize el euangelista que se asento xpo ala diestra de dios: ca por lo que trabajo merecio assentarse: y por que padecio y estubo largo tiempo en la siniestra de las aduersidades desta vida: merecio que su asentamiento fuese ala diestra de la magestad soberana que es dios: por que despues de su humildad y abatimiento tan grande justa cosa fue que se le siguiese gloria. De donde parece que es dicho christo assentar se ala diestra: porque es y igual al padre en el poderio de juzgar. E dize se estar ala diestra: porque ayuda y socorre a los suyos en la pelea y caualleria de la vida presente: y nosotros creemos que christo

nuestro rey esta asentado a las diestras del padre: porque creemos que reyna y que perdurablemente huelga en la gloria celestial: y estas cosas son notadas por el asentamiento. Parece esto ser verdad porque sant esteban vido al señor estando alas diestras de dios significando en esta palabra que tuuo al hijo de dios por defensor y ayudador: y por su receptor: quando lo apedreauan sus aduersarios. y esta uia puesto en angustia y tribulacion por que así como estar el hombre asentado es propria cosa del que reposa y huelga o del que juzga: así estar en pie es proprio del que socorre o del que ayuda. Pues assentando se nuestro señor ala diestra del padre cada día parece y se representa ante la cara paternal del muy poderoso y benignissimo rey y le muestra las señales de las llagas que por nra redempcion padecio para lo inclinar con ellas a que aya misericordia de nosotros.

En todos los sps beatissimos cantaua con alegria canticos de muy otable armonia en presencia de dios: ca si moysen y los hijos de israel cantaron al señor cantar de alegria despues que passaron en seco el rubro mar: y maria la pfetisa su hermana y las otras mugeres que la siguieron cantaua laudes triumphales en adufles y en choros: quanto mas es de creer que fizieron esto todos los santos padres quando se vieron con su redemptor en los cielos vecindades ya todas las aduersidades del siglo fallado se señores de perpetua libertad: Así que todos cantaron y se gozaron y tuvieron plenissimo y inefable gozo y mouian de placer sus manos: y todos se desemboluiaron con admirable recreación: y entonces fue oydo de la soberana ciudad de iherusalén cantar de alegría: y en todos sus barrios y plazas cantaua todos sus ciudadanos alleluya. Mas ca desde la creación del mundo tal fiesta ni tal solene pascua fue celebrada en paraiso: como se celebra en este día: ni se celebrara otra tal sino se celebrare por ventura despues del día del iuzio quando se presentará todos los scotos delante la magestad

Actus. 1.
post. vij.

Ex.
Bonauē
tura i me
ditatōis
bus vite
rpi.

Tobie. liij

Dela maravillosa ascension.

de dios resucitados e sus cuerpos gloriosos. **A**ssi q̄ muy solene es esta fiesta pues q̄ todo quāto dios ha hecho hasta agora lo hizo por venir ala gloria y dignidad d̄ este dia: cielo y tierra y todas las cosas q̄ en ellos son fueron hechas por el hōbre / y el fue criado pa entrar en la gl̄ia celesti al: ala q̄l hasta agora ningūo pudo entrar despues del pecado d̄ adan: q̄nto quier q̄ fuesse justo. **P**ues porq̄ todos los mysterios fueron cōplidos en la sancta ascensio de nro redemptor **J**esu christo: es muy grande la solenidad d̄ste dia. **E**l dia d̄ oy por cierto es pprio dia de fiesta de nro redemptor: porq̄ oy comēço a se assentar a ala diestra del padre y a descāsar del trabajo de su peregrinacion. **Y** es ppria fiesta de todos los soberanos espiritus: por que en ella resciben nuevo gozo cōla presencia de su seño: al qual antes desta hora no auian visto en el cielo en forma humana y porque en este dia ouo principio la reparacion de los que cayeron cō tāta multitud de bienaueturados que cō christo subieron: y conocen que el cuento de ellos (q̄ fue por el peccado menguado) es ya por el redētor clemētissimo reintegrado: y tornado a su ser: ca si los angeles tienen gozo en el cielo quando haze vn peccador penitencia / que gozo pensamos q̄ fue el que rescibieron quando vierō pasar a su compaña y ser collocados entre sus fillas tantos millares de animas sanctas: **Y** assi mismo es esta fiesta d̄ los patriarchas y profetas: y delas otras sanctas animas: porq̄ en ella entraron ala soberana ciudad. **P**ues si hazemos fiesta de algū sancto porq̄ fue a parayso / q̄nto mayor la deuemos hazer de tātos millares q̄ oy entraron en el: o quāto mas deuemos solenizar este sancto dia por la entrada del sancto de los sanctos en este reyno. **E**sta es assi mesmo fiesta de nuestra seño: la qual vido a su hijo vnigenito subir gloriosamente sobre todas las alturas en aquella carne q̄ ella sabia q̄ rescibio de sus entrañas y lo vido penetrar todos los cielos y tener sobre ellos d̄recho

Luc. xv.

de impial señorio: y q̄ llego hasta el assentamiento de la diestra de dios padre. **E**ste dia es tambien no menos proprio que d̄ todos fiesta nuestra / porque nuestra naturaleza humana fue e tal dia enalçada sobre los cielos: y el hōbre poido fue llamado ala compaña de los angeles por el merecimiento de christo: y esse mismo hijo de dios que salio del padre no por mudanca de lugar: mas por eternal generacion: y por distincion personal. **O** y dero el mundo quanto ala corporal presencia: y fue al padre haziendo ala naturaleza pasible / partionera de la gloria paternal. **P**ues segun esto por muy solene duemos tener este dia: y todas las animas que mucho aman a su redemptor se deuen con gran causa oy gozar: porque el dize en el euangelio. **S**i me amassedes gozar os gades por cierto / porque voy al padre. **O**nde sant **L**eon papa dize. **N**uestro saluador d̄to a sus discipulos / si vosotros me amassedes: auriades plazer porq̄ vo al padre: / y quiso tanto dezir. **P**ara v̄ra dignidad se aderega mi ascension y este mi nuevo camino: y v̄ra b̄ra humanidad es en mi enalçada: la q̄l yo tēgo d̄ colocar sobre todos los cielos ala diestra del padre: / y os ayunte a mi y me hize hijo de la virgen: porq̄ vosotros podays ser hijos de dios. **P**ues porque la ascensio de **J**esu christo es para nuestro prouecho: y alli a dōde se adelato la gloria de nuestra cabeza: pa alli es llamado nuestro cuerpo: gozemonos muy amados hermanos cō dignissimos plazer y alegremonos haziendo piadosas gr̄as / porque en el dia de oy no solo somos confirmados por poseedores del parayso / mas aun auemos penetrado la mayor cellitud de los cielos en **J**esu christo: y ganado mayores bienes por la gr̄a d̄l redēptor: q̄ los q̄ ouimos poido por la ebidia d̄l diablo: ca a los ōbres q̄ el pōcoñoso enemigo lanço dela felicidad eterna: a estos mesmos coloco el hijo de dios encorporados en si mesmo ala diestra del padre. **E** sant **a**ugustin dize. **E**n este dia segū q̄ au

Joā. xliij.

Sanctus
leo in sermone
de ascensionis

pl. r. r.

Augustinus
vbi su

Augustinus
in sermone
de ascensionis

ya oydo hermanos subio xpo al cielo: por ende razon es q suba conel nro coraçõ: z assi como el subio/ z subiendo no se aparto de nosotros: assi nosotros estemos siẽpre cõ el aunq no sea aun nro cuerpo preuilegiado dla morada celestial q le es pmetida: y sepamos q quãdo sube al cielo no somos apartados del: y q por esto no nos ha ebidia el cielo: z ya en algũa manera nos da xpo bozes z dize. Sed mis miẽbros si qreys sobir al cielo. Pues en esto seamos todos fuertes en tãto q estamos en este destierro: y a esta sobida se el tiendã todos nros votos y nros entendidos desseos: y en esto pẽsemos en las tierras/ porq inerezcamos ser con los angelles en los cielos: z los q auemos d ser allí despojados dela carne passible z mortal: desnudemonos agora dela vejez criminosa dõl pecado: porq dõ ligero sera el cuerpo transportado alas alturas si la carga d los vicios no pusiẽre pesadũbre en el spiritu. Y pues q padescemos soledad dela pñencia corporal de Jeshu xpo: aqremõnos por gozar de su vista gloriosa: z digamos le. Señora ti diro mi coraçõ su desseo: buscado he tu cara y nũca dõrare dõ buscar tu pñencia. No hizo por cierto otra cosa la venida d xpo en la carne hũana ni se estẽdio a otro fin mas pñcipal sino a endereçar nra intecio y dõseos alas alturas: por q acabado el tpo d nra peregrinacio nos lleuasse a gozar de su visio manifesta: y nos hartasse cõ la glia eterna de su cara. E dize mas sãt augustin. Esta es la razõ. dõl fin dõta pñente solenidad q creamos q chxristo reyna ya ala diestra del padre/ y entre tãto nos vamos conel coraçõ tras el guarnecidos de piedras pñciosas d virtudes: y bolãdo sin entrecualo con alas d caridad y de esperanga muy firme: porq quando presentare el reyno a dios su padre reynemos juntamente conel sin fin. De dõde se sigue q deuemos entre tãto sobir conel al espirital throno en q preside en las alturas: porque quando viniere el dia dela libertad que nos es prometida lo sigamos cõ el cuerpo. E sãt gre

gorio dize: Allí hermanos muy amados a donde creemos auer nro señor sobido: allí le sigamos cõ el coraçõ y deremos todos los desseos terrenales: z ninguna cosa nos de ya contentamiẽto en este barro dñterro: pues q tenemos nuestro padre y todo nro bien en los cielos: z si por el encarcelamiẽto q aqui tiene el anima en la carne por la flaqueza del cuerpo padescemos impedimẽto y pereza para lo seguir: sigamos lo con passos de amor: por q nunca qrra el hijo de dios desfauorrecer el desseo que el nos dio.

Subio pues nuestro redemptor a los cielos: porq apartada d nosotros su corporal presencia/ puocasse el desseo d todo el mundo ala participacion de su gloriosa cõpañia: y porq lo desseassemos cõ todo nro coraçõ: z porẽde busquemos las cosas dõl cielo para sobir a el nros coraçones: y aqllas mesmas gustemos padar forma de pñfection a nuestros desseos. Desta manera subio vn cauallero q visito con lagrimas toda la tñra sancta en q nro redemptor estuuo: z como ya ouiesse andado y estado en todos aqllõs beatissimos lugares: vino al monte oliuete: dõ de el q subio el señor al cielo a dõde despus q ouo fecho muy larga oracio con muchas lagrimas diziẽdo. Mira señor como en todos estos lugares te he buscado cõ diligencia: y agora pues q ya he venido a este: desde el qual subiste: no se a q otros te vaya de aq adelãte abuscar: pues mada ya señor q salga mi anima deste cuerpo: y resciba me la tu misericordia/ porq te pueda ver a la diestra del padre asentado en el trono de tu glia: z dichas estas palabras dio el spiritu sin algũ dolor corporal. Pues dõ tal manera busquemus al señor por cada vna de sus obras/ y por los exercicios delas virtudes q merezcamos sobir a el. La ascensio de chxristo fue figurada en la escala d jacob: la q conel vn cabo tocava en la tierra y conel otro llegaua al cielo: y los angeles descẽdiã y sobiã por ella: y assi el saluador abarro del cielo z torno despues a sobir quan

gregori^o.
in mor^{al}.
ascensio^{is}

Crj.

pl. l. xxv

August.
vbi sup

Sesale^o
gorico.
Genes.
xxvii.

do quiso redimir todas las cosas celestiales y terrenales: ca assi conuenia q el medianero de dios y de los hōbres fuese dios y hōbre: pues q de otra manera no se pudiera reformar la paz d entre dios y los hōbres: ca como dios es altissimo: y el hōbre era muy baxo: hizo su hijo vna escala entre el cielo y la tñra: y entōces dñciēden los angeles por ella qndo la grā de dios nos es ebiada por su mano: y subē por ella qndo reportan al cielo las animas q partē del destierro d esta vida. Esta ascēsiō quiso nro señor figurar qndo pōico la parabola d la oueja pōida: y despues fallada: q no es otra cosa sino el hōbre qndo traspassa el mādamiēto d dios: y dero las nouēta y nueue (esto es) los nueue choros d los angeles en el cielo: y vino a este mūdo y busco por espacio d treynta y tres años al hōbre pōido: y tanto se fatigo en buscar la q de todo su cuerpo mano sudor de sangre: y luego como la falló puso la sobre sus ombros: qndo lleuo la cruz a cuestras por nros peccados: y cōbi do a sus amigos para q ouies sen gozo d su cōsolaciō: quādo subio a los cielos lleuādo consigo glorificada la humanidad: y a nuestro padre. Quidan cō los otros santos padres: y alegro con soberana gloria toda la corte celestial. Esta ascēsiō d redēptor fue assi mismo figurada ēla trāslaciō de Elias en esta manera. Elias pōico en iudea la ley d dios: y reprehēdio cō muy asperas y osadas palabras a los trāsgresores della: y por esto padescio gran diuina persecucion: mas merecio q por la virtud de dios fuese trāsportado al parayso terrenal: y assi Jesuchristo nuestro señor en seño en iherusalē y en todo el reyno de israel la carrera dela verdad: y por esto padescio de los malauenturados hebreos muy grandes y diuersas persecuciones: mas dios lo enalço sobre todos los cielos: y dio le nōbre sobre todo nōbre ca necessario era (segū el mismo señor dñro) q xpo padesciēse y q assi ētrāsse en su gloria. Pues segū esto mayor es la necesidad q todos tenemos d sufrir aduersida-

des mas dificiles por alcāgar la vida etna.

¶ Signese la oracion del auctor.



Jesu corona mas alta: q resucitando de los muertos te assentaste ala diestra d el padre lleua y trae a ti mi coraçon: porq a ti solo ame: y cō ardentissimo

mo desseo te busque: y ruego te q me des grā q cō todo mi desseo y diligentissimo estudio pueda y adōde creo q tu subiste por manera q ēla vida o carcel d sta pñte te miseria sea yo detenido qnto al corporal dñenimiēto: porq pueda estar cōtigo por continuo pensamiēto y festiuoso desseo. Y porq alli este tambiē mi coraçō a dōde tu señor seas todo mi tesoro muy desseable: lleua me señor en pos de ti: para q por tu grā subiēdo yo de virtud en vtud merezca ver a ti dios d los dioses en sñd. Amen

Sumario del interprete.

¶ Capitulo ochenta y tres del puecho y fin dela escriptura euāgelica y dela fe: segun q se funda sobre las postrimeras palabras del capitulo final del euangelista sant Juā con q concluye y cierra su altissimo euangelio. Y cōtiene ocho parrafos principales segun que se figuen.

¶ El primero es de como no fue possible explicar se ni escreuir se todos los hechos ni obras de xpo. Y dela razon porq los euangelistas escriuierō pocas cosas. E de como la materia d todos qtro euangelistas fue vna. Y del fin q tuuieron en escreuir. Y dela intenciō y fin aq se estiēden el testamento viejo y nueuo.

¶ El segundo es de como la fe catholica es necessaria a todos. Y que el credo: o el simbolo cōtiene todo lo q se dñe creer. Y d tres symbolos o credos q ay ēla yglia. Y d siete articulos d la fe q en ellos se cōtinen q pertenecen ala diuinidad. Y d la declaraciō d los muy maravillosa

¶ El tercero es de otros siete articulos q ptenecē ala humanidad. Y delas pñas q los cōpusierō. Y d como otras muchas cosas auemos de creer aunq no se contengan en estos quatorze articulos.

iii. regū.
ij.

Ad pñl
pensas. ij.
Lu. xxiij

C.
Joā.

¶ El quarto es d como la escriptura euangelica se contiene en quatro libros. y d la intencion principal q tuuo en su euangelio cada vno de los euangelistas. y dela razõ porq sant matheo es figurado como hõbre: y sãt lucas como bezerro: y san juã como aguilã: y sant marcos como leon.

¶ El quinto es d la ordẽ tan marauillofa q sant matheo tuuo en escreuir su euangelio en lãgua ebrea a los judios para cõfundir la incredulidad dellos. y d como se contienen en christo todas las cõdicioness y propiedades que estauan propheçizadas del redemptor del mundo.

¶ El sexto es dela orden que sant marcos que fue discipulo de san pedro y escriuio en griego: tuuo en puar que jesu xpo fue rey y seõor de todos. y esta conclusiõ prueua por orden quanto a veynte cõdicioness que resplandecieron en xpo.

¶ El septimo es d la orden q tuuo sant lucas discipulo d san pablo: el ql escriuio el euangelio e griego: cõcluiendo q jesu xpo fue saluador del mudo y medico d las animas. y d las pãbolas q pone ptenecientes ala misericordia d los pccõres. y d seys medios q trae pa puar cõ infalible cõclusiõ ser xpo hõdadero medico d las aias.

¶ El octauo es de dezinueue cõdicioness q ouo en el hõbre llamado jesu xpo: por las quales prueua sant juã q fue vda dero hõjo de dios. y d la lãgua y reyno en q escriuio. y de como fue notario de admirable verdad. y q los euangelios son comparados ala escalera de Jacob.

¶ Sigue se el capitulo. lxxiiij.



¶ Eze sant juã q otras muchas señaless y marauillosos fechos en multitud incõprehẽsible hizo jesu en la tierra (sin las q son escritas) en su euangelio y elõs otros: assi e obras pteneciẽtes ala lãbre d los coraçones como en materia d palabras y de obras aates de su resurrectiõ y despues della q por ser innumerables no son escritas en este libro: porq si cada vna dellas se ouie

ra de escreuir en ptticular y las cõdicioness / y virtud dellas: yo se bien dize q todo este mudo no cõphẽderalos libros q se pudierã escreuir. E esto no se entiẽde pa q no se crea q no pudierã caber en el mudo e espacio d lugar segũ su grãdeza los libros q dize: porq no se pudieran en el escreuir si despues de escriptos no pudierã enl caber: mas esto se entiẽde qnto ala capacidã d el entẽdimiẽto d los lãtoress y d los oyẽtes: y qnto ala incredulidad d los infieles: y tãbien porq qnto ala intelligẽcia d los muy pffundos mysterios: por vçtura no se pudierã cõphẽder: ca los fechos y palabras d xpo no son d hõbre solo: mas aun sã d dios hõdadero: porq aquella su hũanidad era organo d la diuinidad: por lo ql no pueden explicar se en pffectiõ por lãgua ni por pluuma de hõbres: ni se pudieron entẽder d todo: lo qual parece: por q desde el comiẽgo dela yglesia dieron pncipio los sctõs doctores a escreuir libros pa declaraciõ delas palabras y fechos de xpo: y aun fasta agora no son declaradas cõ plenaria relaciõ: mas aun si el mundo durasse por mil millones de aõs: y siẽpre se escriuiessen libros: nũca se declarariã como pertenecẽ a su inefable dignidad: porq assi como dicho es: aqllas obras y dichos eran palabras y fechos de dios / y son a nosterros incõprehẽsibles por su auetajada excellẽcia e cõparaciõ d nro entẽder. E por rẽde de uemos captiuar nro entẽdimiẽto en seruicio d la fe: porq dãdoles cõsetimiẽto y forçãdo nro coraçõ pa q mediãte la fe abracemos y tẽgamos por ciertas las cosas q la mesma fe q agora es en sãbra o e semejaça nos repõta: vẽgamos finalmente alas contẽplar d cara a cara: por lo qual dize san chrisostomo. Sãt juã ni los otros euãgelistas no dixerõ ni escriuierõ todas las cosas mas solas aqllas q eran suficiẽtes para traer los oydores ala fe: porq el q no cree estas pocas: menos auria plazer d creer otras muchas q dtarõ d dezir: mas el xpiano q recibe y cree los mysterios q se escriuierõ de ningũa otra

Augustin.
sup iuan.

ij. corin. x

Criso. su
per iuan.

EL EL

Del fin y del provecho que trae nuestra sancta fe.

cosa padecera necesidad cerca de la razón de la fe: porqué tanto sin duda escriuierón quanto vierón que era necesario para la salud y fe de los creyentes. E por ende pocas cosas de las muchas que pudieran escriuir eligieron para de-
 rar e escrito: porqué mas o ligero sea entendi-
 das y con mas diligencia buscadas: y porqué
 sea con muy entera fe creydas y sea con me-
 nos dificultad ala memoria encomenda-
 das. Onde sant augustin dice. Como nro
 señor jesus christo ouiesse fecho muchas cosas
 no fuerón todas escritas: mas con estudio
 fuerón aptadas las que se deuieron escreuir: y
 solas aquellas se escriuieron que fueron vistas
 conuenir para la salud de los creyentes. Es aq-
 uo notar que vna misma es la materia del euán-
 gelio y de todos los quatro euangelistas: y
 esta es el mysterio de la santa trinidad: y la
 excellencia de christo segun la diuina y huana
 naturaleza: y sus admirables fechos y di-
 chos: y las cosas que hizieron y dixeron otros
 algunos a esse mesmo señor: y todos los
 euangelistas hazen relacion destas cosas:
 y la intención y fin de todos es certificar y
 estender la fe de su diuina magestad: explican-
 do los fechos y la doctrina de esse mesmo
 christo: lo qual es bien entendido del fin del euánge-
 lio de sant iuan adonde dice: Estas cosas son
 escritas para que creays que jesus christo es hi-
 jo de dios y para que creyendo tengays vi-
 da en su nombre. natural y egual a el e po-
 tencia: y que por consiguiente es vna misma co-
 sa con el en deidad: porqué la naturaleza di-
 uina no se puede diuidir como se diuide y
 repte la naturaleza huana: que siempre esta
 en diuersos hombres. E como el euangelista di-
 zir. Estas cosas son escritas para que creays con
 fe llena de caridad y con el corazón para conse-
 guir verdadera justicia: y para se confesar con
 la boca para que consigays verdadera salud: y
 poniendo la por obra: porqué podays dar fru-
 to de vida: pues que la fe sin obras muerta
 es. Mira pues que el provecho de la escritu-
 ra diuina es animar y cobidar a los frutos
 y bienes que se siguen de la fe: porqué a ella se or-
 dena como a principal virtud toda la escri-
 tura del nuevo y viejo testamento. Y que tal
 y quá grande sea el provecho que consiguy-

mos de esta fe: manifiestase bien en lo que dize
 que se escriuieron estas cosas para que creyendo ten-
 gays vida (conuiene saber) perdurable: en la
 qual claramente podays ver lo que agora se
 cree: y creyendo poseerays agora en este si-
 glo la mesma vida en esperanza: y despues
 en verdadera posesión. E puede se enten-
 der como si dicesse. Estas cosas son escri-
 tas para que creyendo recibays aqui vida de ju-
 sticia: que se alcanza en este destierro por vir-
 tud de la fe segun aquello que el profeta abacuch
 dize. El justo por la fe vive: y para que en el si-
 glo aduenidero podays recibir la vida
 perdurable: de la qual agora se tiene esperán-
 ça que entones sera auida por gloria: y esto
 por la fe y virtud de su nombre: ca no es da-
 do otro nombre de baxo del cielo a los ho-
 bres en el qual nos conuega ser saluos. De
 donde se sigue que por la virtud del nombre de
 jesus christo nro saluador se alcanza la vida
 eterna. De la qual diro nro redemptor ha-
 blando al padre celestial. Esta es la vida
 eterna (conuiene saber) que conozcan los ho-
 bres a ti verdadero dios padre: y al redem-
 tor christo que tu embiaste. Pues de aqui pa-
 rece que la causa final porqué se escriuio el euán-
 gelio: es para creer y para amar sin defecto
 y para ser amados y señalados de los sa-
 cramentos y destas tres cosas es causa fi-
 nal la vida eterna: y para ganar esta: fue la
 intención de los euangelistas escreuir y pre-
 dicar los euangelios. Y la intención y fin a
 que se estende el testamento viejo es mostrar
 el nuevo con figuras y semejanzas y el fin del
 euangelio es inflamar los corazones hu-
 nos para la gloria de la eternal bienauentura-
 ça. E pues por estas cosas parece que la fe
 catholica que quiere decir vniuersal: es neces-
 saria a todos para conseguir por ella vida
 y salud perdurable. Y desta fe sucede la es-
 peranza y nace la bienauenturança: mas la
 caridad es mayor que estas dos virtudes:
 porqué quando ellas desfallecieron: esta per-
 manescera y sera acrecentada: y por esto
 es dicha mayor que ellas. Y todas las co-
 sas que somos obligados a creer se contienen
 en el simbolo: y simbolo quiere dezir con-
 pendioso y breue recogimiento de todas

Ioan. ylti.

Jacobi. ij.

Abacuch
secundo.

Ioan. ylti.

ii.

i. corinth.
xiii.

Apo-
pim

El p-
ro ar-
lo.

El fe-
do ar-
lo.

las cosas q̄ ptenecē ala salud p̄urable: z son tres los símbolos. El p̄mero es el credo / o símbolo q̄ cōpusierō los apóstoles. El segūdo es el q̄ cōpuso el concilio nice no: y este se cāta ēla missa. El tercero es el q̄ cōpuso Athanasio. El p̄mero de estos se cōpuso pa enseñamiēto dela fe. El segūdo pa declaracion della. El tercero pa su defension. P̄des tratemos agora aqui d̄ solo el p̄mero: porq̄ cōsiste enel fundamēto dela fe: y porq̄ haze mas al p̄posito. Y para esto es de saber q̄ si se tiene cōsideracion alas p̄sonas q̄ lo cōpusieron: los artículos dela fe son doze segun el numero d̄ los deze apóstoles q̄ lo ordenaron: mas si q̄remos cōsiderar las cosas q̄ de toda necessidad se han de creer: entōces los artículos son quatorze: d̄ los q̄les siete p̄tencen ala diuinidad: z siete ala humanidad. Y estos fueron figurados ēlas siete estre llas refulgētissimas: y en los siete cādele ros de oro: en cuyo medio vido sant iuan enel apocalipsi q̄ andaua el hijo dela vir gen. Alsi q̄ siete son los artículos d̄ la fe q̄ p̄tencenē ala diuinidad. El p̄mero es q̄ ay vn dios: y nota se en aq̄lla palabra d̄l credo q̄ dize. **Creo en vn dios.** Sobre lo q̄les d̄ notar: q̄ segū los teologos vna cosa es creer que ay dios y otra es creer a dios: y otra creer en dios. Creer q̄ ay dios es creer q̄ su essencia y deydad: z substan cia es eterna z icomutable. Creer a dios es creer q̄ son verdaderas todas sus pala bras: y creer los mysterios delas sagra das escrituras. Y creer en dios es yz cre yēdo con verdadera fe y de todo coraçon y guarnescido de caridad y d̄ obras d̄ di uino amor: a jūtarse el hōbre cō esse mes mo dios: z a ser encorpado ē sus miēbros q̄ son la yglesia. El segūdo artículo es ser el padre dios: el q̄l se nota en aq̄lla pala bra que enel credo se dize. **Padre todo poderoso criador del cielo / y de la tierra.** Esta palabra padre se toma aqui por la persona sola del padre: aun q̄ algu nas vezes se toma por la essencia diuina: y es apropiada comunmēte a toda ella quādo se haze mencion o se trata dela pa

ternidad de los hijos de dios por gr̄a se gun la qual es padre de los buenos toda la trinidad: o quādo se haze memoria de la creacion: y entōces segū aq̄lla paterni dad essa misma scr̄issima trinidad es pa dre de los buenos y de los malos. E dize todo poderoso / apropiado la omnipotē cia al padre: aunq̄ el hijo sea todo pode roso: z no menos el spiritu sancto: porq̄ la potencia siēpre es apropiada al padre / assi como la sabiduria al hijo y la bōdad al spiritu sancto. E dize criador del cielo y dela t̄rra entēdiēdo se por el cielo y por la tierra toda la vniuersidad delas cria turas: assi el spirituales como corporales. Y t̄bien es d̄ notar q̄ criar o ser criador mas suena y representa potēcia q̄ sabidu ria ni bondad: porq̄ la operacion mana y procede dela potēcia: y porēde con apro priada conueniēcia se atribuye aqui la creacion al padre como se atribuye aqui la potencia: como sea verdad q̄ el padre cria todas las cosas por el hijo: obrando en vno con ellos el spiritu sancto: ca indi uisas son las obras dela Trinitad: z to das las tres personas son vn criador. El tercero es q̄ el hijo es dios. Y esto se apū ta y se nota en aquella palabra que enel credo se sigue. **Creo en j̄su christo su hijo vnico seño: n̄estro.** Es de notar que estos dos nombres J̄sus: z xp̄o mu chas vezes se hallan j̄tos enel nueuo te stamento: porque el vno q̄ es j̄sus: z quie re dezir saluador: exprime y declara su di uinidad: porq̄ en quanto dios es salua dor: y el otro q̄ es christo que quiere d̄zir vngido: significa su humanidad: porque en quanto hōbre fue vngido dela gracia y de los dones d̄ dios sobre todos los hō bres y angeles. E dize su hijo vnico: por dezir que es su hijo natural: z no adopti uo: que quiere dezir hijo por gracia. E dize vnico: porque no es hijo en quanto es dios: z otro en quanto hōbre: mas es vn solo xp̄o en las dos naturalezas dela de ydad y dela hūanidad: y en tres substācias q̄ son deydad: anima: z carne: y en estas es vn solo: z vnico hijo de dios. E dize se

L L L L ij

Del fin y del provecho que trae nuestra sancta fe.

Artículo
quarto.

ñor nro: porq̃ así como el padre es señor
de todas las cosas y todo poderoso: así lo
es el hijo. Y esto se deve entender q̃nto ala
diuinidad: porq̃ aunq̃ a su hūanidad sea
dada sciēcia de todas las cosas: no le fue
dada absoluta omnipotencia. El quarto
artículo es q̃ el espíritu sc̃to es dios. Lo
qual se nota en el sy mbolo adonde dize.
Creo en el espíritu sancto. Y deve se
aq̃ saber q̃ esta palabra sp̃u sancto q̃n-
do se toma toda jūta cōpuesta desta pala-
bra espíritu sc̃to / y se toma dictionalmen-
te segun el significado de su cōposiciō: en-
tonces manifesta por su circumlocucion
la persona tercera dela trinidad q̃ segun
propriedad es dicho espíritu sc̃to. Mas
quādo esta palabra espíritu se toma en la
sentēcia en q̃ viene segun su pprio signifi-
cado de espiritualidad: entonces se toma
essencialmente y no cōviene a sola la p̃so-
na del espíritu sancto: mas a toda la san-
ctissima trinidad en comun. E así pare-
ce q̃ estos q̃tro artículos son dela vnidad
dela diuina essēcia y dela trinidad dlas
personas. El quinto artículo es creer la
remission de los peccados que se perdonā
alos q̃ son dentro del gremio dla yglesia
y esto se nota en el credo adōde dize. **Creo
la sancta yglesia catholica y la comuni-
on de los sanctos y la remission de
los peccados:** q̃ here tanto dezir como
si dixesse. **Creo la sancta yglesia catholi-
ca** así la militante q̃ es en el mūdo: como
la triūphāte q̃ es en el cielo: ser la comuni-
ō q̃ es la verdadera cōgregaciō y compa-
ñia de los sanctos. O puede se entender de
esta manera. **Creo la sancta yglesia** la q̃l
aun pelea en las t̃rras: y **creo la comuni-
on de los sc̃tos** q̃ es la muy hermosa compa-
ñia q̃ todos tienē en el cielo: ser la yglesia
triūphante. Como si dixesse por pala-
bras mas breues. **Creo la vna y la otra
yglesia.** Sobre lo q̃l es de saber q̃ la san-
cta yglesia se reparte en tres cōgregacio-
nes. La vna esta en el mundo: y esta so-
mos nosotros / q̃ aun estamos en temor
y en esperāça. La segūda esta en el cielo /
y esta biue y permanece sin temor / y sin

Artículo
quinto.

esperāça. La tercera esta d̃tenida en pur-
gatorio: la qual se ha y participa bien co-
mo medio entre los estremos d̃stas dos:
porque biue en muy segura esperāça: co-
mo aun no tēga ni posea la gloria que es-
pera: mas esta y biue sin temor: porq̃ tie-
ne libre aluedrio confirmado en biē. Es
de saber q̃ catholicon es palabra griega
y quiere dezir en latin vniuersal. E la san-
cta madre yglesia es dicha catholica: q̃
quiere dezir vniuersal por dos causas.
La primera es porq̃ es p̃dicada por to-
das las quatro partes de la tierra. Y la
segunda porq̃ sola la yglesia tiene todos
los artículos q̃ se hā de creer vniuersal-
mente verdaderos: a los quales ningūa
cosa falsa se puede ayuntar / ni ellos la cō-
tienē. E dize también este artículo. **Creo
la remission de los peccados.** Como
si dixesse. **Creo la remission de los pecca-
dos** ser hecha por dios en el baptismo: el
qual es de tres maneras (cōviene saber)
de agua y de espíritu sancto y de sangre.
Y aun tābien son p̃donados despues del
baptismo en el sacramento dela penitēcia.
El sexto artículo es creer la resurreccion
dlos muertos: y notase en el credo adōde
dize. **Creo la resurreccion dela carne.**
En la qual se deve cō firme fe creer q̃ aq̃l
mesmo cuerpo q̃ cayo y se corripio por
la muerte / ha de resuscitar y boluer al a-
yuntamiento dela ppria anima que tenia
antes que los desatasse la muerte. El se-
ptimo artículo es la remuneraciō de los
buenos: debaro del q̃l se comprehēde la
punicion de los malos: el qual se nota en el
credo allí donde dize. **Creo la vida eter-
na.** Como si dixesse. **Creo q̃ la vida per-
durable es el gualardon de los buenos:** y
q̃ la muerte eterna es el tormēto y pena
dlos malos. Estos tres artículos postri-
meros pertenecē ala diuinidad: porq̃ por
su ppria virtud se da la remissio de los pe-
cados q̃ es la verdadera biuificacion d̃l
anima y la resurrecciō dlos cuerpos y la
glificaciō delas animas y dlos cuerpos.
**Son otros siete artículos que perte-
necen ala humanidad de christo.** El pa-

Artículo
sexto.

Artículo
septimo.

¶ iij.

El prime
ro articu
lo de hu
manidad.

mero es creer q̄ el fijo de dios fue cōcebido por virtud de espíritu sancto. Y este articulo se nota en el credo adonde dize. **El qual fue concebido d̄ espíritu sancto.** Esto es por operacion de espíritu sancto: porque en vn mesmo momēto fue apartada aq̄lla carne q̄ recibió el verbo diuino de la otra carne de la virgē por operacion de espíritu sancto / z fue animada de anima racional: z fue la deydad ayuntada a ella. Por lo qual es d̄ notar q̄ q̄ndo dezimos. **fue cōcebido d̄ espíritu sancto:** aq̄lla preposicion o partezica. de. no denota ni dize sustācia de causa material mas de causa efficiēte. Y por alūbrar mas esta sentēcia d̄zimos: que quādo en el credo se dize: **jesu christo fue cōcebido d̄ espíritu sancto:** no quiere dezir q̄ el cuerpo d̄l redemptor sea ya formado de la substācia del espíritu sancto: mas q̄ se aya obrado o cōpuesto por la s̄tutud z arte del espíritu sancto / bien como de principio q̄ fue propia causa efficiēte de aquel perfectissimo cuerpo: porq̄ aunque la encarnacion del fijo d̄ dios sea obra comun d̄ toda la trinidad: clara cosa es q̄ aquella gracia inestimable / por la qual la naturaleza humana fue ayuntada ala diuina: es don apropiado al espíritu sancto: porq̄ esta gracia procede de la caridad y de la benignidad de dios: q̄ es atribuyda al espíritu sancto ca dios n̄ro señor no en quanto poderoso ni en quanto sabio: mas en q̄nto bueno: y suauē obro n̄ra redēpcion por el mysterio de la encarnaciō. Et toca se aq̄ la natiuidad de christo en el vientre d̄ su madre: por la q̄l nascio de espíritu sancto. El. ij. es creer q̄ el fijo d̄ dios nacio d̄ la s̄gē maria el q̄l se nota en el credo adonde dize. **En nascio de la virgen maria.** Esto se entiēde q̄nto ala segunda natiuidad corporal: segū la qual procedio y nascio de la virgē maria. El tercero es creer que el fijo de dios fue por nosotros muerto en la cruz: lo q̄l se nota en el credo adonde dize. **Epadescio de baxo de la jurisdiccion de poncio pilato.** Et dize p̄ocio porq̄ era apellido de su linaje. **E fue crucificado / z**

muerto y sepultado. Lo qual dize por hazer diferēcia entre su passio / y las passiones d̄ los martyres y de los otros q̄ algunas vezes son colgados en los palos de la justicia y muerē presto. Et dize q̄ fue muerto por verdadera muerte: porque se entienda q̄ la diuinidad no lo escuso de la muerte: mas q̄ murio por el desatamiento y apartamiento que ouo del anima y d̄l cuerpo: no embargāte q̄ la diuinidad siēpre pmanece en el cuerpo: y en el anima: Et dize que fue sepultado por q̄ se entienda que no fue corripido ni cōuertido en poluo segū que suele acaecer a los otros cuerpos no deificados. El quarto articulo es creer q̄ el fijo de dios descendio a los infiernos segun el anima: lo qual se nota adonde dize en el credo. **Descendio a los infiernos.** El qual solamente descendio en el anima ayuntada a la diuinidad: por que el cuerpo bolgo entonces en el sepulchro estando t̄bien ayuntada ael la mesma deydad. El quinto articulo es creer q̄ el fijo de dios resuscito. Y esto se nota en el credo adonde dize. **Al tercero dia resuscito de los muertos.** En este lugar se pone la parte por el todo por figura de sinēdoches: que segun los griegos es vna forma de hablar: segun la qual cōtamos lo q̄ es pte de alguna cosa: como si fuesse toda entera. Y as̄i acaece aqui: ca la parte d̄l dia del viernes s̄cto en q̄ r̄po murio: se cuenta por vn dia entero: z la noche siguiente con todo el dia del sabado q̄ suce dio: se cuēta por otro dia. Y la noche del domingo ē cuya mañana resucito se cuēta por dia tercero. Y estos dos articulos dize todo lo q̄ r̄po nos merecio por su muerte / q̄ fue la redēpcion en el anima q̄ se cumpliō por el quebrantamiento de los infiernos quando a ellos descendio: y la redēpciō en el cuerpo: que fue cūplida en la resurrecciō por la gloria de su cuerpo. El sexto articulo es creer q̄ subio christo ala ygualdad del padre. Y esto se nota en el credo a donde dize. **Subio a los cielos:** en quāto hombre y segun la humanidad porque en todo lugar esta segun la diuini

Articulo
quarto.

Articulo
quinto.

Articulo
segundo.

Articulo
tercero.

ELLE iij

Artículo
septimo.

nidad: y assienta se ala diestra d' dios padre todo poderoso: reynando cō el en pfecta y gualdad segū la deydad y gozando con vso ppetuo y con glia no finible de los mas pncipales bienes del mesmo padre segū la humanidad en el cielo: adonde es glorificado en pacifica disposicion y a donde juzga y dispone con el todas las cosas con plenissima quietud y reposo. El septimo es creer que el hijo d' dios ha de juzgar a los buenos y a los malos: lo qual se nota en el credo a dōde dize. Y despues de esto ha de venir a juzgar los viuos y los muertos. Entiende se aqui segun la letra que uerna xpo el dia del juzio abarado de los cielos (alos qles subio) a juzgar los viuos y los muertos: porq' entonces los viuos y los muertos seran hallados en disposicion y necesidad de ser juzgados como lo seran: mas los q en aquel tiempo fueren viuos: moriran: y luego como se acabare de morir resuscitaran en vn momēto para rescebir sentencia y juzio cō los resuscitados. Estos quatorze articulos se recogē d' el simbolo q compusieron los apostoles. El articulo primero y segundo dela diuinidad puso sant pedro: sant andres puso el tercero. Y sant Bartholome el quarto. Y sant simō el quinto. El santo judas thadeo puso el sexto. Y santo mathia el septimo. Item d' los articulos q pertenecē ala hūanidad puso el primero y el segūdo Santiago el mayor: y sant Juā euangelista cōpuso el tercero: y scō Thomas el quarto: y sant Matheo el quinto: y Santiago el menor ordeno el sexto: y sant Philipe el septimo. E si por vettura algūo preguntare si somos obligados a creer algūas otras cosas q no son articulos d' la fe: responda se / q si somos: ca necessario es creer a dios q no es otro sino creer a sus palabras y ala sagrada escriptura.

¶ iiii.

¶ Es de saber cerca de lo q dicho es q la parte dela escriptura diuinal q es testimonial o euangelica en quatro libros se cōtiene: y estos son los quatro euāgelios que son como quatro testigos / q dan te

stimonio que aquel hōbre q es llamado jesus: fue christo pmetido en la ley assi como rey y seño de todas las cosas y saluador de todos los hōbres y fijo de dios. Y repartēse en esta manera. Sant matheo entiēde por fin principal declarar aquel hōbre auer seydo christo: y por esto en el pncipio de su euāgelio diziēdo: este es el libro dela generaciō de jesus christo: no diro con particular determinacion de jesus xpo hijo de dios: mas de jesus xpo hijo de David y hijo de abraham: y discurrendo adelante por su euāgelio diro luego La generacion de jesus xpo assi sera. Y d' aqui es que la figura d' hōbre entre los quatro animales que sant iuan vido en el Apocalipsi: que son figura y representacion d' lo seuangelistas: señala a sant matheo: porque se detiene mas en su escriptura en escreuir las cosas dela humanidad de xpo: mostrando q el mesmo y no otro fue aquel q fue pmetido en toda la ordenacion y mysterio delas escripturas / y por esto comēço a escreuir del como de verdadero hōbre diziendo. Este es el libro dela generacion de jesus xpo. E sant Marcos entiēde por fin principal declarar aq' hōbre christo auer seydo rey y seño de todas las cosas: como es escrito en el libro de Daniel: q en los dias de los qtro reynos leuataria dios d' el cielo el rey no qnto: q nūca se corrópera ni perecera el poderio del qual sera poderio eterno. Y por esto es sant marcos figurado por el leō q es rey y seño d' todos los otros animales: y por esta causa se oye en su euāgelio la voz del leon q ruge y brama en el desierto: y q lo pncipal en q se detiene es en cōtar los miraglos d' el seño: y su resurrecciō: y pone muy poco de su doctrina: porq' lo q por mas pncipal fin tiene es explicar su poderio / dominaciō y virtud q mas resplandecen en su resurrecciō y miraglos. E sant lucas entiēde en declarar principalmete aquel hōbre auer seydo saluador d' los hōbres: y por esto en el pncipio de su euāgelio introduze al archangel sant Gabriel como diro ala Virgen.

Matthi.

Daniel. y.

Matthi.

Luc. i.

Llamaras el nombre del hijo q pariras
Jesús: ca el hara saluo a su pueblo de sus
pecados y en el capitulo segundo puso la
palabra del angel a los pastores quando
les dixo. Sabed q oy os es nascido el sal
uador en la ciudad de David onde como
por fin pñcipal escriue los hechos de xpo
que suen y representá clemencia y salud y
remission de pecados: y por esto recotan
do la passion en soberana forma explico
y puso palabras muy dulces de la clemencia
de jesu xpo: como aquella q dixo en la
cruz. Padre perdona los q no saben lo q
se haze: y aqlla otra. O y seras conmigo en
parayso: y aquella. Padre en tus manos
encomiêdo mi espíritu: y el solo cuêta co
mo fue hecho su sudor como gotas o san
gre q corrian en tierra quasi en señal de
baño saluador y medicinal. Y de aqui
está bien q fue figurado en figura de be
zerro q es pprio animal para sacrificar:
y por esto començo su euangelio del sacer
dote zacharias. E sant juan entendiô por fin
pñcipal en declarar en su euangelio auer
sido aqll hōbre xpo hijo o dios y dios ver
dadero: y q esta sea su cōclusion pñcipal/
el mismo lo explica y pone en el fin de su
euangelio adōde dize. Estas cosas son es
critas: porq creays q jesu xpo es hijo de
dios: y para q creyendo esto tengays vi
da en su nōbre. E por esto q su euangelio
comiēca en la deidad o xpo diziendo. En
pñcipio era el vbo: y poco menos e todos
sus capitulos concluye q aqll hōbre es y
fue verdadero hijo de dios: por esto es fi
gurado por el aguila: porq tomando alas
de aguila y volando cō ellas alas cūbres
mas altas siēpre disputa de la celsitud de
su diuinidad y toda su philosophia es mo
strar q es natural hijo de dios. Pues de
estas cosas se cōcluye q los quatro libros
o los euangelios tienē por sujeto vna me
ma verdad en que es jesu xpo: y entiende
en declarar de aquel sujeto quatro cosas.
Sant mattheo declara q xpo fue pmeti
do en la ley: y sant Juan q es muy verda
dero dios y hijo de dios. E sant lucas q
es verdadero saluador de los hōbres. Y

sant Marcos q es rey y empador de to
das las criaturas. Y estas quatro cosas
pueua por los fechos: y por los dichos q
todos quatro testificā auer hecho aqll hō
bre delāte de sus discipulos y delante o la
multitud de toda la casa de israel. Y assi
los quatro euangelistas son distintos etre
si mesmos: no porq hablé de quatro suje
tos: ca todos ellos tienē a xpo por vn sub
jecto principal: mas distinguēse segū las
cosas diuersas q predicā y escriuen de
esse mesmo saluador. E son ordenados y
puestos vnos antes de otros: no segū la
orden del tiēpo en que cada vno escriuió
mas segun la orden de la dignidad de la
materia principal que escriuieron.

¶ Comiença a escreuir sant Mattheo
la parte testimonial de la escritura diuina
y puenā q el hōbre jesu fue el saluador
xpo prometido en las escrituras: y esto cō
uenia a este euangelista: porq escriuia en
judea y en lēga ebrayca: y a los q se auia
cōuertido de aqll linaje a xpo: y entiēde p
uar la menor pmissa de vna cōclusion co
mo si q siēse segū logica arguyr o sta ma
niera. Elquel hōbre en el q cōcuerdan las
bozes o todos los pphetas qnto a todas
las cosas q fueron pphetizadas o aquel
q era llamado xpo aqll tal fue verdadero
xpo: ca no es possible q todas aqllas par
ticularidades q de xpo son dichas cōcur
ran en algūa psona: y q aqlla no sea xpo
porq aunq dos o tres de las condiciones
primero pphetizadas en los pphetas:
pudiesen cōuenir a alguna otra persona
no le pueden cōuenir todas: porq de otra
manera fuera muy vana y sin prouecho
la reuelacion profetica passada y en nin
gūa cosa nos ouiera introduzido ni tray
do a xpo: mas antes nos ouiera dado ma
teria de errar. Por lo q dize el saluador
Necessario es q sean cōplidas todas las
cosas q son escritas o mi en la ley y en los
pphetas y en los psalmos. De dōde pa
rece que aquel deue ser dicho sin alguna
dubda verdadero christo: en el qual con
ciertan las bozes de todos los pphetas
Mas agora assi es que en aqll sacrosan

CCCC iiii

¶

petrº auº
reolus in
cōpendio
sacre escri
pture.

Luc. xxiijº

Del fin y del provecho que trae nuestra sancta fe.

cto hōbre q̄ es dicho jesus cōcordarō las
bozes de todos los pphetas q̄nto al cō-
curso y cōueniēcia de todas las cōdicio-
nes q̄ prophetizaron del verdadero sal-
uador: luego sigue se q̄ aquel tal hombre
fue xpo. y esta premisa o pposicion me-
nor entiēde p̄uar el euāgelista sant mat-
theo: q̄nto a veynte y dos cōdiciōnes en
general q̄ muchos tiēpos antes auia di-
cho y profetizado todos los patriarchas
y sanctos profetas del xpo q̄ esperauā/ y
eifuerça se en arguyr desta manera. En
aquel hōbre que es dicho Jhesus / yo soy
testigo que concurrieron todas las pro-
priedades que los prophetas propheti-
zaron q̄ auian de acaecer y estar en el ver-
dadero christo assi q̄nto ala generacion/
y sucefiō real descendiente del rey Da-
uid: como quāto a la preñez y generaciō
dela virgen. Como quanto al aparesci-
miento dela estrella y adoracion dlos re-
yes: como quanto al nombre floreciente
que se le puso de nazarena. Como quan-
to al seruicio y administracion familiar y
deuota que le hizierō los angeles: como
quanto ala conuersacion primera q̄ tuuo
en Galilea y en la tierra de zabulon y de
neptalin. Como quanto a la declaraciō
que hizo de los diez mandamientos dela
ley: y dela data dela Ley nueva. Como
quanto ala operacion marauillosa / y di-
uersa de sus miraglos. Como quanto a
su vida y conuersacion pacifica y humil-
de/ como quāto al enseñamiento dlas pa-
rabolas y doctrina figuratiua/ como q̄nto
al mantenimiēto de los panes q̄ multi-
plico en el desierto/ como quāto al repro-
che verdadero de toda ypocresia y ceri-
monias/ como quanto al vinculo de dos
naturalezas diuina y humana en vn hō-
bre/ como quāto ala dispusicion ecclesia-
stica y a la Jerarchica ordenacion de vn
nuevo reyno dela yglesia. Como quan-
to ala manifestacion de su propia pobre-
za y caualleria sobre el pollino dla asna/
como q̄nto al cegamiēto dlos judios en
especial dela ceguedad dlos phariseos y
de los mas ancianos del pueblo / como

quāto a la declaracion y a brimiēto dlas
prophecias y de los secretos delas cosas
aduenideras/ como quāto al marauillo-
so y no acostūbrado establecimiento de
los nuevos sacramentos. Como quāto
ala tolerancia y sofrimiento dela muy a-
marga y saludable passion. Como quā-
to ala muy magnifica y espantosa resur-
rection: como q̄nto ala cōuocaciō de mu-
chas māeras d todas las gētes lēguas y
apostolos. Estas veynte y dos cōdiciōes
cōcertarō y cōcurrierō e plenissima pfe-
ction y fueron verificadas en este sacro
sancto hōbre jesus que los prophetas pro-
phetizaron de christo: luego sigue se q̄ el
es verdadero xpo. E porēde cosa es pro-
fana y de gran locura: segun esto esperar
que ay a de venir al mundo de nuevo.

Sant marcos discipulo del apostol sāt
Pedro escriuió en Griego el euangelio
en ytalía: y prueua que aquel hōbre que
fue dicho jesus: fue rey y señoꝝ d todas las
cosas: y q̄ fue mas excelente en poderio:
y vtud q̄ todo otro hōbre: y q̄ toda criatu-
ra: lo qual parece: porque no trata sino d
los principales y mas excellentes mila-
gros de su magestad: y q̄ si poco menos
en cada capítulo cōcluye la grandeza de
la potēcia y virtud que auia en el y siēpre
trae esta cōclusiō en todo su euāgelio: el
q̄l fenece en su ascension en el cielo y en el as-
sentamiento q̄ se assento alas diestras de
dios: y en la yda q̄ fueron los discipulos a
p̄dicar a toda pte haziendo les el señoꝝ fa-
uor: y confirmando su predicaciō con ma-
rauillosas señales. E assi parece q̄ la con-
clusiō q̄ sant marcos tiene en su euāgelio
es ser el hōbre q̄ se llama jesus empadoꝝ y
señoꝝ d las virtudes y rey de todas las co-
sas: y en esta conclusiō fenece su escritu-
ra: y esta mesma entretere: ca si en su pro-
cesso y prueua la por su testimonio recon-
tado los fechos d aq̄l hōbre y q̄ si teniēdo
y formando vn tal silogismo. Alq̄l hōbre
cuya vtud y poderio vimos q̄ se estēdio a
todo espū criado y no criado: q̄ q̄ere d̄zir
a spū p̄fético y diuino y diabolico: y q̄ vi-
mos q̄ se estēdio a sanar las plixas y icura

¶ vi.

la mayor
p̄missa d
silogismo

bles enfermedades dlos cuerpos y a la remissio dlos pecados y a curar las passiones delas animas: y ala mudanga del labado y de toda la ley d mosen: y la q̄l vimos q̄ se estendio a traspasar y poner su x̄tudo y poderio en otra para que aq̄l en quie la traspasó obrasse exelētes maravillas: y que se estendio sobre la mar y sobre los viētos y sobre las aguas y ayres: y la qual vimos q̄ se estendio a desatar el vínculo dela muerte y de qualesquier cosas biuētes: assi delos hōbres como de los brutos animales. Y q̄ se estedio a multiplicar poquitos panes en muy grā q̄ntidad y multitud: y a dispensar sobre todo estado humano: y a restituyr el oyr y el instrumento dela habla: y a alumbzar assi la vista espiritual como corporal. Y que vimos que se estedio a mudar de vna disposicio a otra la naturaleza passible y impassible. Y se estedio no solamēte a todo lugar cercano: mas aun a todo lugar distante y apartado: cō tanto que hallasse hombre fiel y creyente: y que estedio a interpretar y declarar los mandamientos dela ley: y a acrecetar sobre ellos los cōsejos dela perfeccion euangelica: y q̄ se estedio a ganar el reyno de Dauid segū el milagroso clamor d̄l pueblo segū el testimonio que auia n̄ dado los prophetas: y auencer y cōfundir la potencia y todas las astucias y maliciosos comedimētos delos demonios: y a conoser todos los acaescimientos delas cosas q̄ estauā por venir antes q̄ viniessen: y todo el discurso del siglo hasta su fenescimēto. E la q̄l vimos q̄ se estedio a tolerar cō soberana fortaleza y cō excellentē managnimidad todas las aduersidades: y aun muerte muy amarga q̄ es el mas doloroso y difícil trabajo d̄ todas las penas mas terribles. Y q̄ se estedio a reboluer su pprio monumēto y a salir del despues d̄ ser en el sepulchro y muerto. Y q̄ se estedio a abzir el cielo: y a assentar se sobre el trono y sobre el solio real y general d̄ la gloria ala diestra d̄l padre. Aq̄l hōbre por cierto fue verdadero rey y señoꝝ d̄ todas las cosas. Mas

assi es q̄ aq̄l hōbre q̄ se llama Jesus tuuo estas cōdicioēs ya dichas. Luego sigue se q̄ el fue señoꝝ de todas las cosas y rey d̄ insuperable virtud. Esta menor proposicion o premossa trata el bienaueturado sant Marcos con muy ordenada y compendiosa relacion en su p̄cesso y prouea la en todo su euāgelio quanto a estas veinte condiciones del redemptor.

Sant Lucas discipulo del apostol s̄t pablo: el qual compulso su euangelio en lengua griega en las ptes de Alchaya y de Bithynia: entiēde y tiene por conclusio en todo su euāgelico p̄cesso: q̄ aq̄l hombre que es llamado Jesus fue saluador d̄ los hombres y medico delas animas. E bien pertenesce a sant Lucas tractar de sta manera porq̄ era medico por arte: segū dize sant Jeronymo. Y por esto en el primero capitulo de su euāgelio introduce al āgel q̄ oyo ala reyna celestial. La maras el nōbre del hijo de dios Jesus: q̄ quiere d̄zir saluador: y introduce a zacharias: el qual dixo al āgel. Bendito sea el señoꝝ dios de israel q̄ visito y fizo redempcio de su pueblo: y nos dio salud contra n̄ros enemigos y nos libro dela mano d̄ todos los que nos aborrecierō. E introduce el āgel q̄ dixo a los s̄ctos pastores. Nascido es oy a vosotros el saluador del mūdo. E haze memoria del bienaueturado symeon que dize. Cisto han ya mis ojos señoꝝ a tu hijo q̄ es verdadera salud. Y en todo lugar de su euangelio siempre haze memoria de aq̄l sacratissimo hōbre en quanto es saluador y medico d̄ las animas. Dedonde viene que solo este euangelista cuenta la conuersion y perdon de sancta maria magdalena: y solo el pone otras parabolās exemplares pertenescentes ala clemencia de dios: y al perdō delos pecadores: por lo qual parece q̄ su intencion principal fue prouar esta conclusion por el silogismo que se sigue. Alquel iustissimo hombre cuya entrada vida y conuersacio: cuyo esfuēgo y recogimēto habla y doctrina: cuya lamētable partida por fenescimēto d̄ terrible muer

la menor premisa.
La cōclusion d̄l silogismo.

¶ vij.

Jerony. i.
libro illu
strum vi
rorum.

Luc. i.

etico. iij

La ma
yor p̄mes
sa del silo
gismo.

Del fin y del provecho que trae nuestra sancta fe.

Pone la menor.

Sigue se la conclusiõ.

Prueba de la ma yor.

te: cuya buelta y resurreccion dlos muertos fue por manera de vn espiritual vnguento y saludable medicina d todos los hõbres deste siglo: este por cierto es d creer que fue saluador de los hijos de Adan y medico de las animas. Mas assi fue que todas estas cosas resplandescierõ en gran perfeccion en aquel hombre llamado Jesus: luego sigue se que el solo fue espiritual medico y saluador de los hombres. La menor proposicion/ o premisa deste filogismo quãto a las seys condiciones puestas en la premisa mayor del filogismo entiẽde sant Lucas de puar en todo su euangelio. E primeramente prueua que la entrada deste hõbre al mundo fue por modo de vn saluador d todos y d verdadero medico espiritual: y trata de tres entradas. La primera fue en el vientre virginal dela madre por concebimieto. La seguda fue en el mundo por su sancta natiuidad. La tercera fue quãdo entro de manifesto al sancto baptismo y manifestarse a todo el pueblo al tiempo q qua si cumplio treynta años. Lo segundo prueua q la conuersacion y vida deste admirable hombre con los hõbres fue por manera de verdadero saluador: y muestra como por su sancta conuersacion y vida exẽplar fue visto a muezinar/ y saluar los hombres: escriuiendo que este clemetissimo seõor fue exemplo de toda penitencia marauillosa: y espejo d toda deuociõ y de toda adoracion a solo dios deuida/ y trasladado de toda benignidad/ y de toda paciencia/ y fuente de verdadera humildad y beniuolencia: y fuente de suma liberalidad y franqueza/ y de marauillosa humildad y clemencia: y dechado de toda verdad y perseuerancia/ contra toda mala y pocrisia y que fue Original muy claro de toda perfeccion de vida muy excellent y exemplo de compassiõ y d toda misericordia y reuerencia. Y de estas ocho cõdicionẽs parece muy claro que toda su vida fue para medicinar y saluar las enfermedades espirituales de todo el mundo. Lo tercero prueua que el esfuer

co/feruor/voluntad y recogimieto de aq hõbre diuino fue d todo en todo pa saluar a los hombres y para les dar espiritual medicina: y enseña como se esfuerça a llamar y reduzir por si mesmo a los q estan apartados dela via dela saluaciõ para la perdurable salud: y esto mesmo hizo por mano de los doze apostoles y d los otros setenta y dos discipulos y por otros. Lo quarto prueua que los desseos: y doctrina deste hombre enseñan que fue verdadero saluador de todos los hombres: porque toda su enseñaça se ordena para destruyr los peccados y las enfermedades delas animas: y pone muy soberanas y morales doctrinas que pertenescẽ ala saluacion d todos los hombres: y para el destierro de los vicios: y para curar las passiones viciosas de las animas. Lo quinto prueua que la partida y consumacion de aquel marauilloso hombre por muerte cruel fue verdadera medicina: y obra de verdadero saluador del mundo por lo qual introduce en su euangelio al mesmo redemptor Jesu christo que dize acercado se a su passiõ. Este es mi cuerpo/ que por vosotros sera dado. Y esta es mi sangre que por vosotros sera derramada: y muchas otras palabras de clemencia arriba ya dichas. Lo sexto prueua que el regresso y buelta dela resurreccion deste hombre/ fue resurrecciõ y buelta de verdadero saluador del mundo. Onde mostrando que era el verdadero medico y saluador de todas las gentes/ pone en su deuotissimo euãgelio estas palabras. Necesario era/ segun que es escripto padecer christo y resuscitar al tercero dia d los muertos: y q se predicasse e su nombre penitencia y perdon de todos los peccados en todas las gentes. El sant Juan q escriuiõ en griego su euãgelio e asia/ introduce y tiene esta cõclusion: q aq hõbre que es dicho Jesus: fue verdadero hijo de dios: lo qual no se deue entẽder que lo sea por gracia: y que sea hombre solo: mas ha se de tener y creer cõ plenissima fe que aquel sanctissimo

Lu. xliij

Cvii.

hombre fue venido ala diuina persona: por la qual eternalmente fue hijo engendrado del padre en la substancia diuina: ni se deue tener que aquel hombre sea hijo de dios por conuersion dela deydad encarnacion: porque tal conuersion o transmutacion como esta es imposible pertenecer ala diuinidad: mas ha se de entender que aquel hombre es hijo de Dios: por el recibimiento que hizo en si mismo dela carne y naturaleza humana. Y esta conclusion prouea y concluye sant Juan en muchas maneras: y toma por principal intencion vna razon y vn solo argumento/ y silogismo para la prouar y arguye assi. Aquel hombre que es media o segunda persona intrinseca en la trinidad: y es y equal a dios en auctoridad y en virtud: y en la laudable operacion para prouecho de los hombres: y es a dios y equal en infundirse y deleznar se en todas las Animas: y en inmensidad: y es y equal a dios en la manera de obrar: y en la fuerza y actiuidad de virtudes y es a dios y equal en consolar coracones y en los abastecer de gracia/ y es y equal a dios en enseñar y claridad de verdadera doctrina: y en duracion de perdurable eternidad: y es y equal a dios en honrra y gloria y en el culto diuino y dignidad de adoracion latria q̄ a solo dios pertenecer: y es y equal a dios: y aun es vna misma cosa con el padre en essencia y magestad: y es a dios y equal en beniuolencia y piedad para con los hombres pecadores: y es y equal a dios en el señorio/ auctoridad y solenidad del reyno: y es y equal a dios en amistad y caridad: y es y equal a dios en estar juntamente con el y entrañabilidad: y es y equal a dios en dar gracia a los hombres y en influir sanctidad: y es y equal a dios en la biduria: y en resplandor y caridad de ciencia: y es y equal a dios en soberana bienauenturança y en eternal Felicidad: y es y equal a dios en paciencia y mansuetissima soporacion de peccados y ofensas: y es y equal al padre en prouir al spiritu sc̄to: y en la secunda natura y propiedad de inspirar: a q̄l por cierto es verdadero y natural hijo de

dios: porq̄ estas diez y siete propiedades y condiciones en medio puestas prouean de manifesto y concluye ser el verdadero dios: y la primera y postrera prouea q̄ es verdadero dios y hijo de dios: ca estas dos propiedades cōpeten y son apropiadas al hijo. Mas aq̄l sacratissimo hombre q̄ es llamado Jesus tuuo en si todas estas diez y nueue condiciones y propiedades segun q̄ por manifesta esperiencia sant Juan informo dellas a los otros discipulos y a las gentes q̄ predico. Luego sigue se que esse mismo hombre Jesus es verdadero y natural hijo de dios. Y prouea sant Juan auer estado estas diez y nueue condiciones y propiedades en aquel hombre sacrosancto: cuyo nombre es Jesus (segun que el lo experimento) y los otros apostoles y discipulos que estuuiéron con el. E finalmente recoge la conclusion/ q̄ ha bien prouado diciendo. Estas cosas son escriptas: porque creays q̄ Jesu christo es hijo de dios: y pone luego el fin mas principal al qual se ordena toda esta conclusion diciendo. E porque creyendo tengays vida en virtud de su nombre: y en fin bien como escriuano de infalible auctoridad: y como notario publico que da testimonio de tan excelēte verdad: concluye diciendo por si mismo. Este es aquel discipulo: el qual da testimonio destas cosas y el que las escriuio: y sabemos bien que es muy verdadero su testimonio. E puso su circunstancia creyble/ cerca dela familiaridad que tenia con el señor/ diciendo. Y es el que en la cena se reclino y acostó sobre su diuino pecho: de donde fue forçado que se le reuelassen altissimos mysterios y diuinales secretos: dela qual reclinacion y reposo y bienauenturado sueño se prouea auer se le reuelado la inmensidad destos mysterios: y que es autentico y fidelissimo notario/ y de auctoridad indubitable y muy solēne. Es aq̄ de notar que no puede sobir a esta parte testimonial y euāgelica dela sacra escriptura fino por grados altissimos y por celestis

la menor
p̄missa el
silogismo

La conclusión
del silogismo

Joā. vlti.

De la venida del espíritu sancto

al escalera: porq̃ (segun espiritual enten-
dimiento) los euangelios son la escala d̃l
patriarcha Jacob: porque a ellos se arri-
ma el señor y el los sustenta: y allí son vi-
stos los angeles sobir y abaxar: ca las o-
bras diuinas: por las quales el rey d̃l cie-
lo q̃so cōdescender y auer piedad de noso-
tros: y endereçar ñros coraçones al cie-
lo: son declaradas por los sanctos quatro
euangelistas: segun dize san Jeronymo:
assi como por q̃tro cherubines llenos de
sciencia deifica: dela qual subida es escri-
pto q̃ vido jacob entresueños vna escale-
ra: cuya cumbre y altura llegaua al cielo
y que por ella sobian y abarauā los an-
geles de dios. E vido q̃ el señor estaua su-
stentando el escala.

Sigue se la oracion del auctor.



Demētissimo señor J̃e-
su x̃po q̃ tuuiste por bien
de llamar nos a la fe ca-
tholica por la escriptura
y do trina euāgelica: por
que por la virtud dela fe
mereciēsemos tener vida p̃durable en
este siglo en verdadera epança: y en pa-
rayso por verdadera y gloriosa possesiō
en virtud d̃ tus altísimos merecimētos
y por la fe de tu sc̃to nōbre: porq̃ no es da-
do otro nōbre a los hombres en esta vida
en el q̃l conuenga poder se saluar: otorga
ami pecador mas baxo en merecimētos
y mas catiuo en pecados q̃ todos: q̃ crea
con el coraçō: porq̃ merezca ser justo: y q̃
confiēse la fe con la boca: porq̃ merezca
ser saluo: y que la muestre y ponga por o-
bra para conseguir por ella fructo de vi-
da no finible: porq̃ auiendo tu misericor-
dia de mī: sea mi coraçō encēdido en el d̃s-
seo dela perdurable bienauēturança: y fi-
nalmente merezca venir ala rescebir glo-
riofamente por obra con socorro de tī J̃e-
su christo saluador del mundo. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxxiij. dela venida del es-
píritu sc̃to el día sancto d̃ pentecostes: se-
gun q̃ lo cuēta sant Lucas en el capitulo
primero delos actos delos ap̃les: y euan-

geliza se este mysterio éla epistola del pi-
mero día d̃sta festiuidad: y contiene nue-
ue parrafos p̃ncipales segū q̃ se figuen.

El primero es q̃ el espíritu sancto vi-
no sobre los apostoles de vn comun con-
sejo y volūtad de toda la sanctissima tri-
nidad. Y dela declaracion desta palabra
penthecostes. Y de como vino sobre ciē-
to y veynte personas. Y dela razon porq̃
vino con sonido de gr̃a viēto: y en figura
de fuego y de lenguas. Y de siete opera-
ciones diuersas q̃ haze el fuego en figura
delos siete dones del espíritu sancto y pa-
ra representar sus diuinas p̃priedades.

El segundo es de como los sanctos
apostoles hablauan en todas las lēguas
en significacion y figura que todo el mū-
do auia de creer por ellas: y que en estas
lenguas se manifesto el fin porque venia
el espíritu sancto. Y de como el espíritu
sancto vino dos vezes sobre nuestro sal-
uador J̃esu christo: y otras dos sobre los
apostoles. Y dello que obro en cada vna
destas venidas.

El tercero es que el espíritu sancto
es dado en forma visible y inuisible. Y
de como esto fue cosa conuenible segū di-
uersos tiempos. Y delas señales en que
se conofce quando viene inuisiblemente
al coraçō.

El quarto es que ninguno puede sa-
ber por cierta sciēcia si el espíritu sancto
esta eñl: mas q̃ esto se puede saber por cō-
jecturas y señales: y q̃ estas señales s̃o. xij.

El quinto es de como se publico por
la ciudad de Jerusalē esta venida del san-
to espíritu. Y dela diuersidad delos iu-
zios que se tuuieron sobre ella cōtrarios
ala verdad. Y de como sant Pedro los
confundio: y que la presençia corporal de
Christo hazia inabiles a los discipulos
dela venida del espíritu sancto antes d̃ su
passion: porque lo amauan mucho segū
la vista corporal. Y delas señales en que
se conofcen los hombres espirituales/ y
carnales.

El sexto es que nueue cosas son me-
nester para q̃ el hombre aproueche en la

gracia de dios. Y dlos frutos y marauillas q los apostoles hizieron por el mundo: y q doze años estuuiéron en judea primero q se repartiesen a pdicar a las naciones: y dela excelencia de esta fiesta de pentecostes.

¶ El septimo es dela razón porque no fue dado el espíritu sancto luego despues dela ascensió de xpo. Y porque fue dado a los cinquenta dias despues dela resurrección. Y de como fue figurada esta venida del espíritu sancto en diuersos mysterios del testamento viejo.

¶ El octauo es dela razón porq nos de uemos alegrar y alabar adios en esta fiesta: y que sin la gracia del espíritu sancto no puede ser dios alabado. Y q defamar la vida corporal es sello y señal dela perfección espiritual. Y q la principal muerte dela virtud es el deleyte carnal. Y d la miseria vanidad y falsedad deste mundo.

¶ El noueno es q de uemos mudar el amor del mundo en el amor del cielo. Y de la necesidad q tenemos de vencer: porq no podemos biuir sin pelea. Y q en comparación dela gloria q esperamos quasi sueño o sueño es el mal q aq padecemos. Y q todas las penas del mundo de uemos soportar por: no carecer d la vista de dios y dela bienauenturança de los sanctos.

¶ Sigue se el capitulo. lxxxiii.



¶ Enido el día de penthecostes q es cõplimiẽto de cinquenta dias dspues d la resurrección de christo y passados diez dias despues de su ascensió: fãblo y represento nro saluador al padre celestial como auia pmetido estãdo en la tierra a sus discipulos la venida y visitación del espũ sancto sobre ellos en forma visible: y teniẽdo lo el sacratissimo padre por cosa agradable: embiarõ entrãbos al sãcto spũ sobre los discipulos para que los consuele y para q de su sancta plenitud y abundãcia de dones los guarnezca y pa q les esfuerce y alũbre: pa q les diessetodo cõplimiẽto de virtudes y de gozos.

¶ Luego el espíritu sancto biẽ como quẽ estaua muy aparejado para esto/ vino a desora sobre ellos. Es aqui de notar se: gũ dize el venerable Beda: q nro redemptor Jesu christo auia primero dicho en el sancto euangelio q auia de embiar al espíritu dela verdad: y luego tras esta palabra diro que esse mesmo espíritu procede del padre. Y no diro esto/ porq el espíritu sancto pceda de otra manera del padre que de aqlla mesma q es embiado d l hijo: o porque en otro tiempo proceda d l padre que en aquel mesmo q procede/ y es embiado del hijo: mas el hijo dize que embia de si mesmo al espíritu sancto: y q procede el mesmo espíritu del padre: por significar con esta breue diferencia de palabras/ ser otra la persona del padre y otra la suya: y que en la mesma distinción delas psonas ay vna propria operacion: y por declarar que su voluntad es vna misma con la voluntad y obra del Padre.

¶ Pues quãdo la gracia del mesmo espíritu sancto es dada a los hõbres/ entõces sin dubda es embiado tambiẽ el spũ sancto del padre y del hijo: y pcede d l padre y pcede del hijo: porq su sancta mission o embiamiento es la mesma processión que del padre / y del hijo procede. Y assi mesmo viene este sanctissimo espíritu cõsolador: de su propria voluntad: porq assi como es de vna comun y gualdad al padre y al hijo: assi tiene vna mesma comun voluntad con el padre y con el hijo. Lo de suso es de Beda. Es de notar que esta palabra / Penthecostes / quiere dezir cinquenta / y es vocablo Griego como lo es esta palabra paraescene: y esta otra cenophagia. Y la razón desto es porque entre los Judios auia muchos griegos que morauan entre ellos: assi como otras muchas naciones: y desta causa vsauan hartas vezes de sus vocablos griegos.

¶ Mas este vocablo penthecostes es palabra equiuoca/ que quiere dñr que tiene diuersos entendimietos: ca en vna manera pethocostes se toma por cõplimiẽto de cinquenta dias que es por aquel día en

¶ i.
Sanctus
bonanctu
ra in libro
medi. jec
su christi.

De la venida del espíritu sancto

que el espíritu sancto descendio sobre los aples: y en otra se toma por los siete dias siguientes: en los quales se estiende y celebra su solenidad: por que segun la orden antigua dela ley: tres fiestas auia que duraua siete dias: y estas era la pascua que los indios llamauan phase quando se sacrificaua el cordero: y la fiesta de quando se dio la ley en el monte de syna que agora llama la yglesia penthecostes: y la cenophagia que quiere dñr la que los hebreos llamã delas cabañas. **P**ues dize agora el testo de sant Lucas en los actos de los apostoles. **C**omo fuessen ya cumplidos los dias de penthecostes: que son cinquenta dias: cõtando desde la resurrección del saluador: y comegassen los dias de penthecostes (esto es) de aqlla sancta solenidad q auia d durar siete dias: estauan los discipulos ayütados en vn mismo lugar. Y este fue el cenaculo del monte de syon que estaua dentro en jerusalem/ adõde el señor celebrõ su sanctissima cena. Y los discipulos eran ciento y veinte/ poco menos entre hũbres y mugeres: y todos estauã perseuerãdo en oracion: y esperãdo la venida del espíritu sancto q les fue prometido. **D**e donde parece que aquel cuẽto de los doze apostoles ya estaua doblado doze vezes. **E** la hora tercia dñ dia fue hecho en el cielo) esto es) en el ayre vn muy subito sonido: ca grandissimo fue el estruendo y relapago q en aqlla hora sono: y fue como sonido de vn espíritu y viẽto q viene muy poderoso y aqroso. Y esto dize el euangelista como si dixesse. **V**ino el espíritu sc̃to en semejança de viento muy poderoso y muy sonable. **P**uede se tãbien dezir que esta palabra/ **as̃i como** / no signifiq semejança o cõparaciõ alguna: mas q representante exp̃ssa ppriedad d verdad: como si dixesse. **F**ue hecho a desora en el cielo vn sonido d grãdissimo estruendo: biẽ tal como estruendo y mouimiẽto d̃l esperitu sancto aqueroso y vehemẽte. **E** la el espíritu sancto bien es dicho/ **vehemente**: porq vehemẽte q̃ere dezir trayẽte y el spũ sc̃to

es el q nos retrae y enagena d̃la sollicitud y cuydado d̃ste mũdo: y nos aparta delas afecciones impaciẽtes d̃l anima. **E** tambien el es/ el q nos quita del **ve** (esto es) del guay dela dannacion perdurable. Y as̃i parece q esta palabra **vehemente** quiere bien dezir apartamiento o quitamiento de dolor. **P**uede se as̃i mesmo referir esta vehemencia al sonido del viento o al espíritu sancto: por que es palabra equiuoca q respõde a qualquiera destas dos cosas. **P**ues nota que el espíritu sancto vino en sonido para espantar los rebeldes: y vino en flato o en ayre/ para biuificar las afecciones de los deuotos y h̃zo llena aquel son o el espíritu sancto de si mesmo toda la casa donde estauan asentados (esto es) a todos los que estauã en la casa: cumpliendo por obra lo que el redemptor les auia mãdado en la hora q subio al cielo quando les d̃xo. **A**ssentaos en esta ciudad fasta que seays vestidos dela virtud procediẽte delas alturas: ca estos dones sanctissimos no pudierã venir en los discipulos/ sino estuuieran primero aguntados en vno por cõcorde cõsentimiento de amor: y leuãtados sus coraçoẽes al cielo con encendidos desseos del reyno de dios. **E** parescieron sobre ellos vnas lenguas repartidas como lenguas de fuego: y eran amañera de vnos rayos de flama que parecian lenguas: y estauan sobre las cabeças de todos. **E** cada qual dellas se mouia y retemblaua sobre las cabeças d̃ cada vno de los de aquel sancto colegio: bien a manera de flamas o d̃ rayos de fuegos mouibles. **O**nde sant Gregorio dize. Bien parecio el espíritu sancto en forma d̃ fuego: por significar q el es el q desecha y d̃f tierra toda pereza y tristeza de los coraçoẽes: en los q̃les viene y mora: ca ãla hora que los toma pa su sancta habitaciõ: luego los enciẽde del desseo dela vida perdurable. **O**rigenes dize. **B**iẽ dize la sancta escriptura que nuestro **D**ios es fuego que consume y gasta: y as̃i es verdad por que quando en nosotros ay algunos

Luce yltimo.

Grego in moral. li. xxviii.

Origenes sup actus Apostol. Deutero nom. iij.

Jerony.
sup leuiti.

vicios o defectos q̄ puede gastar y curar todos los gasta y consume; mas quando ya los ouiere curado / y gastado no sera fuego abrasante: mas fuego d̄ suauē resplandor y de maravilloso alibramiento. **E** sant Jeronymo dize. Dos propriedades tiene el fuego: cō la vna resplandece y cō la otra q̄ma: y assi d̄ios nuestro señor resplādece a los justos y abraza y quema a los pecadores. Item es de notar q̄ porq̄ el fuego tiene siete p̄priedades naturales con grā conueniēcia son figurados en el los siete dones del esp̄u sancto: porq̄ el sp̄u sancto assi como fuego purga por el don del temor. Lo segundo derrite por el dō de la piedad. Lo tercero pulcrifica / y causa hermosura: por el dō de la sciencia. Lo quarto fortifica por el dō de la fortaleza. Lo quinto leuāta en alto por el don del cōsejo. Lo sexto alibra por el dō del entendimiento. Lo septimo faze dulces y sabrosos los manjares por el dō de la sabiduria. La p̄mera p̄piedad parece en la piel d̄ la salamāoria. La segunda en la cera. La. iij. ē los metales. La. iiij. en los ladrillos. La. v. en los vapores. La. vij. en las antorchas. La. viij. en los manjares. **S**igue se en el testo. **E** fueron luego llenos todos de espiritu sancto y comenzaron de hablar en diuersas lenguas: segun el imperio del mesmo esp̄itu sancto: y en la manera que el mesmo esp̄itu consolador les daua facultad para la tal habla y pronuciación el qual reparte a todos su gracia / como quiere: y espira adonde quiere y quando le plaze y quanto tiene por bien: y quando es su voluntad: y a los q̄ quiere: y assi les enseñō toda la verdad de las escripturas sanctas y de las otras sciencias humanas con esclarecida lumbrē de verdadera sciencia: y de sancta sabiduria: y encendio los para toda perfection de amor con ardor inextinguible y de imēsa inflamaciō de caridad: y fortifico los en toda virtud cō fuerza de fortaleza no vēcible: espirando les la noticia de todas las lenguas: segun aq̄llo q̄ se lee en el libro de la

sabiduria. **E**l esp̄itu del señor occupo y hizo llena de si mesmo la redondez de las tierras. Y esto q̄ todas las cosas contiene (cōuene saber) el hōbre q̄ tiene cōueniēcia y participaciō cō todas las criaturas: y por el q̄l fueron fechas todas ellas) sciencia tiene de bōz (esto es) d̄ todas las lenguas. **E** quiso tanto dezir la sapiēcia de D̄ios en estas palabras: como si d̄rēse. **E**l esp̄itu sancto que de su inmensa plenitud tiene lleno todo el mundo: diō a los discipulos sciencia de lenguas: de manera que pudiesen hablar en los lenguajes de todas las naciones: porque quando la yglesia estaua en sola la gente isralitica: no hablaua sino en sola la lengua Hebreā: mas como los apóstoles en este sancto día hablasen en las lenguas de todos: ya figuraua que auia de creer la madre sancta yglesia por todas las gentes / que auia de hablar en las lenguas de todos: segun que agora parece: pues que la fe de la yglesia sancta de d̄ios es confessada y predicada de toda diuersidad de naciones / y lenguas. **P**ues en este sancto cenaculo a dōde todos los discipulos hablan en todas las lenguas: bien se declaraua que todas las lenguas y naciones auian de creer y confessar la fe del redemptor del mundo. **E**s de notar que la forma de lenguas corporales de fuego en que el esp̄itu sancto descendio en forma visible / muy claro diō a entender para que v̄so y porque fin aya descēdido en los sanctos discipulos: lo qual fue porque administrasse en la boca d̄ ellos palabras: y en el entendimiento Luz: y en sus affectiones ardor / en sus coraçones fortaleza: ca cosa es natural / que la lengua explica y pronuncia las palabras: y el fuego alumbra y inflama y fortifica / y endurece. Y allende de estos fines fue dado el esp̄itu sancto a los discipulos antes de agora para relaxar los peccados quando christo lanço o esp̄iro despues de su admirable resurreccion su sancto flato o ayre sobre ellos diziendo. **T**omad el esp̄itu sancto y los peccados que soltare des

¶ ij.
Actus a
postol.

De la venida del espíritu sancto

perdonados seá y los q̄ retuuiere des (no queriēdo absoluer dellos) aquellos serā retenidos. Es aquí de notar q̄ dos vezes fue embiado el espíritu sancto sobre xp̄o: y otras dos sobre los discipulos. Sobre Christo vino la primeravez en forma de paloma en el baptismo: y la segunda en figura de nuue en la trāfiguracion. Y esto fue por significar q̄ la gracia del redemptor q̄ se da por el esp̄u sancto auia de venir en n̄ras animas por espiritual generacion de gracia en los sacramētos: y assi descendio en figura de paloma / porq̄ es aue muy fecūda: y auia assi mesmo de venir en n̄stros coraçones por alumbraimiento de doctrina: y por esto descendio en el mōte d̄ thabor en forma de nuue resplandeciēte: a dōde el mesmo redemptor fue mostrado ser verdadero doctor: quādo la voz del padre diro desde la nuue en la qual el espíritu sc̄to se mostraua. Este es mi hijo muy amado: catad q̄ lo oyays. Sobre los apostoles descendio el espíritu sc̄to / la primera vez en figura d̄ flato / o viento que se espiro por la boca del señor sobre ellos / para significar la espiritual regeneracion que la criatura racional rescibe dela gracia de Dios en los sacramentos: dello qual ellos erā ministros segun aquello que el mesmo señor les diro en aquella hora. Los pecados q̄ solta redes / sueltos y p̄donados seá. La segunda vez descendio sobre ellos en lēguas de fuego pa significar q̄ la suceñs̄o y generaciō d̄ la gr̄a auia d̄ ser mediāte la dotrina: lo q̄l parece porq̄ luego como fueron llenos d̄l espíritu sancto / enesse p̄nto empeçaron a hablar en diuersas lenguas. Assi q̄ dos vezes leemos segun dize sant Gregorio / auer los apostoles rescibido al espíritu sancto por manifesta donaciō. La primera estādo el saluador en la tierra: por aquel diuino flato o ayre que por su sanctissima boca lanço. Y d̄spues estādo ya presidente en el cielo lo rescibieron en diuersas lēguas en forma d̄ fuego: por significar que la caridad que por el espíritu sancto es diffusa y derramada en los

coraçones en dos mādamiētos es cōplida / que son amor de dios y del pr̄ximo. De dōde parece que el espíritu sancto es dado en la tierra porque sea el hombre amado: y es dado desde el cielo porq̄ sea dios cō excelēte amor seruido. E assi como es vna la caridad y dos los mādamiētos: assi es vno el espíritu: y fue dado dos vezes. Y porq̄ el amor del pr̄ximo es via para venir en el amor de dios / sucedio q̄ por derecha: y por muy conuenible ordē fue dado el espíritu sancto primero en la tierra y d̄spues fue eñbiado desde el cielo: por q̄ assi como sant juā dize: el q̄ no ama a su hermano / al qual vee / como puede amar a dios: al q̄l no vee? Item sin estas dos vezes fue dado el espíritu sancto a los apostoles antes dela passion para purificaciō y remission de sus pecados: quādo fueron bautizados y pa hazer miraglos: y t̄bien q̄ndo xp̄o los embio a predicar: y les diro. Sanad a los enfermos y lançad los demonios y resucitad los muertos. Onde sant Jeronymo dize. Yo digo cō sc̄ta osad̄ia: q̄ siempre tuuierō los apostoles en si mesmos el sp̄u sancto desde el tiēpo en q̄ creyeron en el hijo de dios: y q̄ no pudierō hazer tā gr̄des marauillas sin su gracia: mas creo q̄ lo rescibierō por medida pequēnula: y no en la plenitud q̄ despues les fue dado: porq̄ despues de la passiō del redēptor en el dia primero d̄ su resurreccion rescibierō la gr̄a del sancto espíritu para q̄ perdonassen los pecados y para q̄ baptizassen en espíritu d̄l sanctificaciō: y para q̄ diessen a los creyentes espíritu y dignidad de ser hijos de dios por gracia: y despues les fuesse en la sancta ascēñs̄o p̄metido q̄ serian reuestidos dela virtud p̄cediente d̄ las alturas para que predicassen el euangelio de xp̄o a todas las gentes. Y sant Leon papa dize. No dubdemos q̄ quando en el dia de p̄thecostes guarnescio el espíritu sancto d̄ su plenitud a los discipulos y los hizo llenos de su gracia / que fue este santo beneficio comiēço de nueuo dō: mas aun tengamos q̄ fue acrescentamiento de su lar-

mar cl. liij.
y loñis. f
mat. xviij.

mat. xviij.

Crifosto.
in homc.
xviij.

Joan. iij.

Leo i ser
monopē
thecostel.

guezas: porq̃ los patriarchas y p̃fetas/ y sacerdotes: y todos los sanctos d̃los tiẽpos primeros todos fueron alumbrados dela sanctificacion d̃ esse mesmo espiritu sacratissimo/ y sin esta gracia ningũos sacramẽtos ni mysterios fueron establecidos ni celebrados: mas de tal mãera este spiritu sc̃to consolador estẽdio su virtud vniuersal e todos: q̃ siẽpre fue vna misma virtud la q̃ obraua las gr̃as/ aun que no fue vna mesma la medida delos dones.

C iij. Es de saber q̃ el spiritu sancto es da do o embiado visible y inuisiblemẽte. En manera visible es embiado quãdo es mostrado en algũa señal corporal. Y desta manera aparecio en cinco formas o figuras. La primera fue en figura de paloma sobre ñro redẽptor baptizado. La segũda en forma de nuue resplãdeciete sobre x̃po transfigurado. La tercera en manera d̃ flato o de ayre quando x̃po dio el spiritu sancto a sus discipulos el dia dela resurreccion/ lançando su sc̃tissimo ayre o huego/ sobre ellos. La quarta en forma de huego. La quinta en aparẽcia de lẽguas segun q̃ aparecio el dia de oy. Y inuisiblemẽte es embiado q̃ndo se infunde/ y se d̃ lezna en las animas castas y sc̃tas pa sanctificar la criatura. Segũ aq̃llo q̃ el saluador dize. El spiritu adõde q̃ere espira/ y bien puedes oy su voz: mas no sabes de dõde vega o a q̃ pte vaya. Y no te deues desto marauillar: porq̃ sant bernardo dize hablando del verbo o dela virtud del spiritu sancto inuisible. No entra por los ojos: porq̃ no es colorado/ ni por los oydos: porq̃ no haze sonido: ni por las narizes: porq̃ no se mezcla cõ el ayre mas cõ el coraçon: ni entra por la gargãta: porque no es cosa de comer ni de beuer: ni entra por corporales y palpables tañimẽtos/ porque no es tangible. Pues segũ esto bien querras preguntar y dezir. Como sean inuestigables sus carreras como conõscere su presençia o en que sentire que esta conmigo: Y a esto respondo q̃ del mo uimiento nueuo de mi coraçon entẽdi yo su beatificay saludable presençia. Y del

destierro delos vicios q̃ huyen de su compaõia y sanctificacion: y d̃l muy estrecho freno en que se ponen las afecciones carnales conõsca la potencia de su virtud/ y dela reprehension q̃ yo mismo hazia y daua contra mis defectos secretos: me marauille dela grandeza y del p̃fundo de su sabiduria/ y experimente la bondad d̃ su mansedũbre en alguna poquilla emiẽda q̃ pulsẽ en mis costũbres y dela reformation y renouacion de mi spiritu y d̃ mis entrañas/ entẽdi en algũa manera la inmensidad de su hermosura: y dela cõsideracion comũ de todas estas cosas recebi pavor y miedo de offender ala soberana magestad d̃ su grãdeza. Elat crisostomo dize. Si algũa vez pẽsamos algũ bien sepamos q̃ el spiritu sancto mora en nosotros en aq̃lla hora: y si por vẽtura pensamos algũa cosa de mal: señal es q̃ el spiritu sc̃to senos partio como de indignos de su gr̃a. El sant augustin dize. En los primeros tiẽpos caya el spiritu sancto sobre los creyentes y hablaban en lengua que nũca deprendieron en la manera que su virtud les daua q̃ las hablasen y p̃nunciasen: y esta diuersidad de lẽguas señal era bien marauillosa y biẽ cõuenible para aq̃l tiẽpo: porq̃ cõuenia significar en todas las lẽguas la p̃sencia y venida del espiritu sc̃to: para q̃ se diesse a entender q̃l euãgelio de dios auia de correr por todo el mũdo: y se auia de p̃dicar en todas las lẽguas: y assi como agora fue significado esto: assi sucedio por obra despues. Pues si enl tiẽpo p̃sente no se manifiesta por tales marauillas el testimonio dela presençia del sancto spũ en q̃ puede conõsca el hõbre que lo ha recebido: Al mi me parece fatisfaziẽdo a esta pregunta/ que deue cada vno preguntar a su coraçon si ama a su hermano y si lo ama por solo dios: creer que el spiritu de dios esta y permanece en el. Lea bien y examine su cõsciencia delãte los ojos de dios y mire si ay enl amor d̃ paz y de cõcordia: y si tiene amor ala yglesia estẽdida por todo el mundo y no se tenga por cõtento de amar solo aq̃l

Criso. su
per ioan.

Augu. su
per apos
to. actus

DDDD

De la venida del espíritu sancto

hermano: q̄ vee delate de sus ojos p̄sente porque a muchos otros no veemos a los quales somos aruntados en vna concordia de espíritu. Y aunq̄ segun la vista corporal no estan cō nosotros: no parece por esto la causa d̄l amor ca nosotros y ellos estamos vinculados en vn cuerpo que es la yglesia: y todos tenemos vna cabeza en el cielo que es jesu xpo. **P**ues si q̄eres conocer q̄ recibiste el espíritu sancto: pregunta a tu coraçō si tiene x̄dadero amor de su primo. **E** si lo tienes seguro estas y cōtigo tienes la p̄sencia y magestad del espíritu sancto: ca en ningūa manera puede auer amor espiritual sin el espíritu de dios segū el testimonio d̄ sant pablo que dize. **L**a caridad de dios esta derramada en n̄ros coraçones por el espíritu sancto q̄ nos es dado. **L**o de suso es de sant augustin. **P**ues luego la venida inuisible d̄l espíritu sancto es para q̄ more y haga su sancto tēplo en la criatura racional: mas la venida visible del mesmo espíritu se ordena para mostrar a los otros que haze su diuina habitacion y asieto por soberana manera de gr̄a en algūas p̄sonas.

Ad d̄rma
nos. y.

¶ iii.

Joan. iij.

Es de notar que no podemos saber por verdadera certidūbre/ ni por sciēcia manifesta estar el espíritu sancto en alguno: porq̄ el señor dize. **E**l espíritu adonde quiere espira y no sabes de dōde v̄ga ni a que parte vaya: mas sin impedimento d̄sto lo podemos saber por cōjecturas: segun algūos efectos y señales: por las q̄les podemos en algūa māera sospechar si esta el espíritu sancto en alguno/ o sino esta. **Y** estas señales son diferentes segū tres estados: q̄ son de los principiātes en la virtud y de los q̄ aprouechan en ella/ y de los q̄ ya son p̄fectos. **L**a el espíritu sancto en diuersas maneras obra en las criaturas racionales segū q̄ lo requiere el p̄pio estado de cada vno. **Y** segū esto estas señales se toman segun la diuersidad d̄las operaciones q̄ el mesmo espíritu haze: ca el espíritu sancto tiene por propiedad d̄l espirar y de morar/ y de henchir. **E**spira quāto a los q̄ comieçan: y mora como en

tēplo quāto a los q̄ aprouechan y abastece de su plenitud y abundācia quāto a los perfectos. **L**as señales del espíritu sancto: por las quales parece espirar en los q̄ comieçan dize sant bernardo q̄ son tres. **L**a primera es el dolor dela culpa passada: ca el espíritu sc̄to aborrece las inmundicias y no puede morar en el cuerpo que esta captiuo en peccados. **L**a segunda es firme p̄posito de guardar se cō efecto de culpas aduenideras: y este proposito en ninguna manera puede ser auido por el proprio esfuerço dela p̄sona sin q̄ la p̄sencia d̄l espíritu sancto este en el coraçon por gracia como poderoso socorro de n̄ra flaqueza. **L**a tercera es la buena disposiciō dela volūtad: q̄ este aparejada sin dificultad para el bien porq̄ (segū dize sant gregorio) el amor de dios q̄ es el espíritu sancto: nūca esta ocioso: porq̄ si en el coraçon humano esta: gr̄ades cosas obra. **Q**uanto al estado d̄los q̄ van aprouechādo son otras tres señales: por las quales se cōjectura morar el espíritu sancto en ellos como en tēplo de sanctificaciō. **L**a p̄mera es examinaciō frequēte y muy cōtinua y justa d̄la p̄pria cōsciēcia. **E** dize justa por los indiscretos estímulos q̄ algunos tienen d̄ cōsciēcia d̄la s̄slegada. **Y** esta examinacion no ha de ser de solos los peccados mortales: mas aun de los veniales: porq̄ assi como el espíritu sancto es aduersario y se pone al pecado mortal: assi el feruor dela caridad q̄ es causa de la p̄sencia del sp̄u sc̄to en el anima: es cōtrario al pecado venial para lo lançar della: porq̄ no desagrade ni offenda al espíritu sc̄to. **L**a segunda señal es la disminucion o amenguamiēto dela cobdicia deste mūdo: por que quāto mas va la caridad acrecentādose en el q̄ va aprouechādo en la virtud tanto mas se enagena y aparta el coraçō delas afecciones y bienes tēporales. **O**n de sant augustin dize. **Q**uēeno y pōgoña dela caridad es el desordenado desseo de las cosas deste mundo/ y el nutrimiento y manjar cō que la caridad cresce es la disminucion/ o adelgazamiento dela cobdi

Bernar.
in sermo.
pentec.

Augu. s̄
per ioan.
e sup̄ car.
nonica
anno.

cia dillas. La tercera señal es la guarda muy diligente dlos mandamiētos d dios la qual no puede estar sin su verdadera caridad y dilection de dios. E pone dsto exēplo diziēdo. Quiē es el q dize yo amo al empador mas aborrezco a su ley. Pues si tu afirmas q amas a dios/guarda sus mandamiētos. Quāto alos pfectos son otras tres señales: delas qual es se toma conjetura q el espíritu scō los tiene llenos de si mesmo. La primera es la manifestacion dela diuina verdad: ca como el espíritu scō sea espíritu de verdad / cosa propia es a su deydad enseñar toda verdad / y por esto en qquiera psona pfecta q el espíritu sancto estuuiere: siēpre se manifiesta a ella por algūas reuelaciones d diuinos secretos y se le comunica ē apartado como a familiar amigo. La segunda señal es no temer en esta vida cosa alguna sino a solo dios: porq la caridad pfecta destierra y alaga el temor dī coraçō humano: ca esta virtud es de tal propiedad q ningun rastro de pena tiene consigo: y dsta causa toda verdadera caridad aparta y desecha el temor de su compaña porq el temor siēpre tiene y trae consigo alguna pena. Y por esto dize el Apōstol. Adōde el espíritu dī seño moro: alli esta la libertad verdadera. De donde parece q la caridad no puede estar con el temor seruil. La tercera señal es el desseo d salir desta vida: por manera q por la muy aquerosa vehemencia y muy estremado incendio del diuino amor: desee el anima ser libre y suelta dīa carcel de su cuerpo y estar con jesu xpo: ca el espíritu sancto leuanta el espíritu racional ala cūbre dlos desseos delas riquezas altas y perdurables. Pues segun esto biē auēturada es el anima q cobdicia salir dīa captiuidad de su ppria carne por estar con jesu xpo: ca tiene por el tal desseo muy cierta señal que el espū sancto la tēga llena de si mesmo. Es de notar q sin estas nueue señales son otras tres por dōde puede algūo conocer y tiene en si mesmo el espíritu scō. E por este fin este mesmo espíritu sacra

tissimo aparecio en tres señales (cōuiene saber) en manera d nuue sobre nro redētor trāfigurado y en apariencia de paloma sobre el mesmo redēptor: christo baptizado. Y en figura d huego sobre el colegio delos apostoles agūtado en vna cōcordia y sanctificacion de amor. La primera señal es abundācia de lagrimas / y por esto aparecio en forma de nuue: por que assi como quādo viene el viēto abrego: luego las nuues se desatā en pluuias. assi en la venida del espíritu sancto los coraçones se resueluē y derritē en lagrimas. La segunda señal es el perdon delas injurias / y por esto aparecio en figura de paloma que carece de hiel. La tercera señal es el desseo dlas cosas spirituales / altas y celestiales: y por esto aparecio en llamas de huego: porq assi como el huego de su propia naturaleza sube arriba: assi el espíritu sancto leuāta en alto los coraçones que toca y guarnesce de su sancta habitacion y huego de amor.

¶ Sigue se en el testo. Y estauan en jerusalem muchos israelitas varones religiosos que alli morauan. Y otros muchos que poco menos eran / de todanacion que debaro del Cielo es que sobreninieron. La los judios d auer sido muchas vezes captiuos: estauā derramados en diuerfas partes y agora ordenādo lo dios: todos vinierō y se agūtārō para el dia sancto dela fiesta. E luego como oyeron el estruēdo terrible y el sonido del viento mas espātāble q grandes truenos y relāpagos q ala hora q el espíritu sancto vino: auia sonado sobre el cenaculo en el ayre: q fue tan sonable que pudo ser bien oydo por toda la ciudad. Ayuntose gran multitud de cindaños y vinieron se para los apostoles: y marauillaron se de como cada vno dellos oya que los discipulos hablan en sus lenguas. E otros muchos los escarnescian diziendo que estauan llenos de mosto y de sartinados: ca mas fuerte es la ebrīagñez q se causa dī mosto q dī vino reposado y se

mat. xviij.

math: iij.
Actus: f.

Cv.

DDDD ii

De la venida del espíritu sancto

cho. Y avn q̄ dezia esto por manera de es-
carnecimiento: sin dubda verdad era: ca
estos sc̄t̄os discipulos no estauā llenos d̄l
vino viejo q̄ beuierō ēlas bodas: mas d̄l
mosto d̄la gr̄a espiritual: del qual dixo el
señor en el euāgelio. Ninguno pone el vi-
no nuevo en cueros viejos. Sigue se en el
testo. Entonces lenāto se sant pedro
con los otros onze y algo su voz y cō-
fundiolos mostrando que no estauā
desatinados por alguna ēbriaguez
de vino material: como aun no fues-
se sino hora de tertia: y no fuesse tiē-
po de comer: ca no suele ser costumbre
desconcertar se los hombres en el beuer
estando ayunos: mas q̄ la verdad era
q̄ estauan llenos de el p̄u sc̄t̄o segun
q̄ el p̄feta Joel auia p̄fetizado la ve-
nida del espíritu sancto sobre ellos.
E assi parece q̄ r̄po n̄ro señor despues q̄
subio a los cielos dio el espíritu sc̄t̄o a los
discipulos significādo q̄ todos n̄ros bie-
nes son y vienen de aq̄llas maravillosas
alturas: alas quales el subio. Y entōces
cumplio lo q̄ p̄metio antes de su passion
quādo dixo. Mirad q̄ si yo no me fuere
el consolador: no verna a vosotros mas si
me partiere yo lo embiare para v̄ra con-
solaciō. Como si les dixera. Si os allega-
redes a mi con tan demasiado amor de
mi presencia corporal como agora parece
que os allegays: sabed discipulos mios
que no seris abiles ni merecedores d̄ re-
cebir el sancto espíritu: ca cierta cosa es q̄
no puedes recibir la plenitud y presencia
admirable del espíritu sancto en tāto que
me detengo o estuviere con vosotros se-
gun la carne. Y de aqui es q̄ aq̄l beatissi-
mo apostol̄ sant pablo q̄ ya tenia recebi-
do al sancto esp̄u dixo. Si ouimos cono-
cido a r̄po en algū tiēpo segū la carne: sa-
bed q̄ ya no lo conocemos segū ella: mas
segun el espíritu. Deuen aqui cōsiderar
los q̄ se dan a los desleos y delectaciones
carnales esta palabra muy notable d̄ s̄t̄
Bernardo q̄ dize. Si los apostoles por
estar muy llegados y con increyble amor
aficionados ala p̄sencia corporal del redē-

tor y a su carne muy p̄ciosa (que sola ella
era carne sancta y d̄ pureza sin compara-
cion: porq̄ era carne d̄l sancto de los san-
ctos) no podian ser llenos d̄l espíritu san-
cto hasta q̄ les fuesse quitada de sus ojos
y de su conuersacion: como piēsas tu o pe-
cador miserable recibir aquel sc̄t̄issimo
esp̄u estando atado y captiuo: y todo en-
señoreado dela sensualidad en tu p̄pria
carne: la qual es torpe y suzia y llena de
diuerſas fealdades y fantasias: si prime-
ro no renūciareſ y aborreciereſ muy por-
entero todas las delectaciones carnales
y las cōsolaciones desta vida: E digo te
de verdad q̄ quando a estas cosas dieres
principio y fueres cōtra ellas batallādo
como diestro vēcedor: tristeza grāde ocu-
para y p̄redera tu coraçon: mas si perse-
uerareſ en la pelea y llegareſ a puertocō
victoria: toda tu tristeza se conuertira en
plazer: y entōces sera purgada tu afectiō
y renouada tu voluntad o sera criada de
nuevo: y acaescera q̄ las cosas q̄ primero
te parecian difficiles y aun impossibles/
las puedas obrar con gran ligereza y cō
toda suauidad y cō festiuoso y no fatiga-
ble desseo. Lo de suso es d̄ sant bernar-
do. P̄ues apercibete q̄ si desleas sentir
en ti mesmo las sc̄rificadas delectaciōes
del espíritu sancto: no las puedes recibir
ni sentir si primero no desechares con to-
do aborrescimiēto los contentamiētos y
delectaciones q̄ son cōformes ala inclina-
cion y aperito dela carne: porq̄ (segun di-
ze sant gregorio) quādo cortamos cō buē
esfuerço las pendēcias feas q̄ de necesi-
dad duemos cortar d̄la carne / luego sen-
timos y hallamos dētro en el espíritu las
delectaciones de dios q̄ exceden y son so-
bre todo entendimiēto y sobre toda tēpo-
ral consolaciō. Mas ay dolor q̄ pocos
son el dia de oy los varones espirituales
que quierā tener en mas los fructos y re-
creaciones d̄l espíritu sancto q̄ las feas y
deleznales delectaciōes d̄la carne: aun
que aya muchos que traē habito espiri-
tual y religioso. Mas puedē se conoſcer
los que son espirituales y carnales por la

Gregori
in mor.

Adroma
nos. viij.

sentencia del apostol q̄ dize. Los q̄ biue segun la carne y son vécidos della: no gustan ni saben sino las cosas q̄ dela carne son mas los q̄ segun el espiritu bien: so las aq̄llas cosas siēten y gusta q̄ son conformes a su sancta espiritualidad. Mas por alūbrar mas esta razon dezimos q̄ el hōbre se conosce ser verdaderamente espiritual: si con tāta diligēcia huye y se aparta d̄l lugar en q̄ puede recibir daño en su espiritu: como se apartaria del lugar en q̄ puede ser offendido en el cuerpo: y si de tā buena voluntad pone estudio en meditar su espiritu llagado de algun defecto pequēuelo: como lo pone en curar del cuerpo quādo padesce alguna lision o enfermedad: porq̄ tanto q̄nto el espiritu es mas digno q̄ el cuerpo: tanto mas deue mos puer mas q̄ al cuerpo q̄ no padesca daño. Item conosce se q̄ndo el mājor del espiritu agora sea oracion: agora predicaciō/ agora escriptura sancta/ o leciō agora sea el cuerpo de jesu xpo en la hostia sacramental o el oficio diuinal: tanto deleyta y cōforta el espiritu como conforta y deleyta el mājor corporal al cuerpo/ y si tanto cōtra su volūtat pierde el hombre el tiēpo del espiritual comer como se le haze de mal perder la hora dela corporal refection. Item conosce se q̄ndo es tā diligēte cerca delas cosas q̄ pertenescē al espiritu/ quāto es el hōbre carnal cerca delas q̄ pertenecē ala carne. E assi es por cierto: ca los hōbres carnales de masiado cuydado tienen en tener para cada vno delos tiēpos las necesidades corporales en el comer y en el vestir/ en el inuier no y en el verano tan pueydas q̄ sean cōformes a sus carnales desseos. Y assi el hōbre espūal deue solicitar del dador de todos los bienes la gracia q̄ ha menester para el tiempo d̄las aduersidades y la q̄ le cūple tener en la p̄speridad: y la que le cōuiene para con los amigos y la q̄ le es necessaria para cōlos enemigos: y como se deua auer quando se hallare solo con dios/ y como deue cōuersar entre los hōbres y assi delos otros accidentes. Mas

quien es este y alabar lo hemos: ca aun que algunos varones deste tiempo obrē algūos bienes: los mas dellos son d̄ media obra: porque algunos dellos han ganado del señoꝝ gracia d̄ liberalidad y trāqueza: mas son flacos y deleznales por la cōuenēcia dela carne. E ay otros que son segū el cuerpo castos/ mas son cobdiciosos y estā captiuos en fuegos brauos de auaricia. E son otros q̄ alcançan gracia de suauidad y de mansedūbre: mas a tiempos son de pequēno coraçō: porque les dura mucho el rance: delas passiōes cōtra los q̄ los offendieron. Y son otros que no acordādo se de sus injurias d̄ ligero las perdonan: mas guardando el coraçon con menos auiso: y ensañando se con a celeramiēto de cosas pequēnas: prouocā a los otros a reñir y porfiar y discor des contiēdas. E a otros q̄ lo q̄ dios por gracia dio acada vno d̄stos: se glorifican auer lo ellos ganado por su propio trabajo. E son otros que afligē sus cuerpos en abstinēcia: mas dan cabida en sus coraçones ala soberuia/ auaricia/ y embidia: y otros vicios nefandos: murmuran do y diziendo mal de sus proximos como aquellos q̄ comen sus carnes cō sangre. Y assi acaesce al tiēpo de oy en muchos q̄ el q̄ p̄samos q̄ es ētre ellos mejor y mas excelēte: es como vn abrojo pūgitiuo y la stimero: y el q̄ p̄samos ser justo y d̄recho es como espina de seto o de valladar.

Es de saber que nueue cosas son necesarias al que quiere seruir a Dios/ y quiere aprouechar en la vida espiritual. La primera es/ que tenga clara y perfecta noticia de sus propios defectos/ y flaquezas. La segunda es/ que tenga yra grande y feruiente contra sus naturales y malas inclinaciones y desseos. La tercera es que deue tener temor grāde por las ofensas que ha hecho contra dios hasta aquella hora: porque no tiene certidumbre si satisfizo bien por ellas ala justicia diuinal/ ni si hizo nueua paz con Dios despues que las cometio. La quarta es que siempre tenga temor y es

D D D D iii

Cvi.

Dela venida de espíritu sancto

panto que por su flaqueza no se torne a d
leznar y a caer en los mismos peccados:
o en otros mayores. La quinta es que
tenga fuerte disciplina y aspera correctio:
para regir sus cinco sentidos corporales
y para sojuzgar todo su cuerpo en el serui
cio de christo. La sexta es apartar se con
prudencia de toda persona y de toda otra
criatura que lo prouocan no solo a peca
do: mas aun a alguna imperfeccion o me
noscabo de la vida espiritual: y que assi co
mo a vn diablo infernal aborrezca la tal
compañia. La septima es que tenga re
cordacion dulce y continua de los gran
des beneficios que hasta aqlla hora ha
recibido y recibe de cada dia de nuestro
redemptor: haciendo le siempre gr̃as por
ello. La octaua es estar en oracion de no
che y de dia. La nona es que trayga so
bre si la cruz espiritual de christo que tie
ne quatro brazos: de los quales es el pri
mero la mortificacion de los pecados mor
tales. El segundo es el menosprecio de to
dos los bienes tēporales: el tercero es el
cortamiento de todas las afecciones de
los amigos carnales. El quarto es el ṽe
cimiento de si mismo y de sus p̃prias co
sas. P̃ues los discipulos enseñados y al
umbrados / informados y socorridos de
la virtud del espíritu sancto y confortados
y fortificados y consolados y llenos de to
do gozo / aun que eran pocos y simples:
a todo el mundo mouieron y hizieron tē
blar: y por la mayor parte lo sojuzgaron
al yugo de la fe / parte por palabras infla
madas / y parte por perfectos exemplos
y parte por los gr̃ades miraglos dignos
de toda admiracion: y assi plantaron la
yglesia por todo el mundo: la qual purifi
cada y alumbrada y perfecta / por la vir
tud de esse mesmo sancto espíritu: fue he
cha muy hermosa y amable al esposo que
con su propia Sangre la edifico: y a sus
Paranymp̃hos que son los sanctos biē
auenturados que entremiñeron en aq̃l
sancto desposorio: porque siendo ella muy
hermosa sobre toda marauilla: y cercada
de marauillosa diuersidad de virtudes:

fuesse espantable / y muy terrible a Sa
thanas y a sus angeles / como batalla
ordenada y poderosa de Castillos / y de
huestes reales. E partieron se no solo
por pisadas corporales: mas aun por pas
os de virtudes segun el tenor del mā
damiento de Christo. Y no se partie
ron luego despues dela ascension: mas
despues dela venida y rescibimiento del
espíritu sancto. E no se repartieron lue
go por el mundo en la hora que fueron re
uestidos de este sanctissimo Paracito:
mas estuuieron jutos quasi dos años en
Iudea predicando y conuertiendo quan
to a ellos fue possible: la gente dela casa
de ysaac. Y despues de este tiempo todo
el sancto colegio de los apostoles y disci
pulos se repartio en vn dia por el vnuer
so mundo: ca hasta entonces no auia pre
dicado sino en sola Judea. E partiendo
desta manera y repartiendo se por diuer
sas partes del mundo predicaron en to
do lugar y por toda la vniversal redon
dez delas tierras y delas yslas todas las
cosas que deuiā ser creydas: y todas las
que se deuiā obrar: y las que se deuiā of
fear / ayudando les juntamente a o
brar el señor: sin el qual ninguna cosa pu
dieran hazer: y administrando les la vir
tud dela obra: y confirmando su doctrina
por grandes miraglos q̃ sucedieron:
por que en Virtud del nombre de Jesu
christo se enseñoreassen de todas las cria
turas y sanassen todas las enfermedades
E assi parece que por que la doctrina de
su apostolica predicacion fuesse creyble
y firme: les fue dada gracia / y virtud de
hazer Señales y marauillas: por que la
palabra que es sobre toda razon natural
alta y tracēdente: no se puede cōfirmar
sino por miraglos. Onde sant Grego
rio dize. La obediencia sigue al manda
miento: y las señales y marauillas acom
pañan ala obediencia. E assi como entō
ces fue confirmada la predicacion con se
ñales marauillosas: assi agora cada pre
dicador conuiene cōfirmar su sermō cō
señales de sanctas obras y costumbres.

Marci. vi
timo.

Grego. in
homelia.
xxix.

theophl.
sup mat.

Y Theophilo dize. Es de saber que ya no se afirma la predicacion por maravillas: mas por las virtudes y sancto exemplo del predicador: assi como en los apostoles solian confirmar la doctrina de la fe que predicauan los **Maragros** y señales que despues dela predicacion hazian. **Pues o christo hijo de dios plegate** que los sermones que dezimos y predicamos dela materia de las **Virtudes** sean confirmados por **Obras**: porque en fin seamos perfectos socorriendo nos tu / y ayudando nos a obrar en todas nuestras palabras y **Obras**: por que a ti pertenesce la gloria de los sermones y delas obras / como tu solo seas **Virtud** y sabiduria de **Dios** en el siglo de los siglos. **Lo de su so es de Theophilo.** Entonces fue cumplida la prophecía que dize. **En toda la Tierra** salio el sonido dellos / hasta los fines dela redondez del mundo se estendieron sus palabras. Y aquel **Espiritu sanctificador** y abrazador: sembro en los coracones de los apostoles sermones y palabras / y assi como sabio inuentor pinchó de nuevo y giento doze trópetas puestas en el organo dela fe / y sonando y discurriendo su beatifica armonia en diuersas **Plantas apostolicas** y espirituales derramo por todas las naciones del mundo palabras de **Vida** y de virtud **Diuina** / y combido a todas las gentes a son deletable: y predico les el mysterio dela trinidad. **Pues la obra y el fructo** no de cantidad pequena que este sancto espiritu se siguió / muestra bien de quan grande veneracion es digna esta solemnidad del día presente. **Onde sant Gregorio dize.** Pensad hermanos muy amados despues dela encarnacion del vnigenito hijo de dios de quanta grãdeza y de quanta deuocion es la solemnidad presente de la venida del espiritu sancto. **Assi es** por cierto cosa justa y digna que esta solemnidad sea honorable y guardada con toda celebridad / como es razon que aquella sea guardada y solemnizada: porque

en aquella permanesciendo dios en si mesmo rescibio nuestra humanidad sin mudança alguna de su diuina magestad incommutable: y en esta sin dubda rescibieron los hombres a **Dios** descendiente delas **Alturas**. Y en aquella fue hecho dios hombre verdadero: y en esta fueron hechos los hombres dioses por plenaria participacion de su gracia. **Pues cõsiderad** hermanos quanta es la excelencia desta solemnidad / y como no ay mysterio que mayor sea que tener el hombre en la posada de su coracon la venida / y presencia espiritual de dios. **Pues mucho** charazon es que alimpe la vassura / y poluo dela mala obra el que apareja para **Dios** la casa de su coracon. **Lo de su so es de Gregorio.**

Es de notar que no luego despues de la **Ascension**: mas diez **Dias** despues embió el señor el espiritu sancto. **Esto hizo** / lo primero por que los apostoles se aparejassen con ayunos y oraciones para rescibir su sancta venida. **Lo segundo** por dar a entender que aquellos auia de rescibir al spiritu sancto que cumplieren los diez mandamientos. Y embió lo cumplidos cinquenta dias desde la **Resurreccion**: porque assi como el pueblo de los **Ebreos** despues que fue librado de **Egypto** recibio la ley de temor passados cinquenta dias: assi el pueblo de los **christianos** despues que fue librado / y redemido / recibiesse tambien la ley de amor contados cinquenta dias despues de su redempcion. **Item** assi como en el jubileo que es termino de cinquenta años: solia recibir el pueblo **Israelitico** la libertad perdida y la **Heredad** anegada: assi en este dia de numero de cinquenta fue cosa conuenible que respondiendo la verdad ala figura rescibiesse el pueblo **Christiano** la libertad perdida por el peccado / y la heredad del **Parayso**. **Pues bien** paresce que el dia de **Penthecostes** era entre los **Judios** de grandissima celebridad: ca en aquel día descendio el señor sobre

DDDD iiii

ps. xliij.

Gregori
in homel.
xxx.

C vij.

Selo el
píritual e
alegoricoLetitici
xxx.

De la venida del espíritu sancto.

Exodl. xix

*Beda su-
per actus
aposto.*

el monte de Syna en llama de fuego / y oyendo lo todos les dio la ley. Y assi a los cinquenta Dias: contados desde la pascua: descendio el espíritu sancto en el monte de Syon sobre los apostoles en lenguas de fuego y emprimio en sus coracones la ley nueva o gracia espiritual. Onde Beda dize. Esta solemnidad no es consagrada de solos los mysterios / y dones Apostolicos y enangelicos: mas aun en otro Tiempo fue figura en los mystrios de la Ley / en la qual mandaua el Señor que fuesse guardada esta fiesta por todos los años con ceremonias religiosas. Adonde se escriue que despues que fueron librados los Hijos de ysaac de la seruidumbre de Egipto mediante el sacrificio del cordero pascual: salieron al desierto para venir a la tierra de Promission y descendiendo el señor en coruscacion y llamas de fuego sobre el monte (acabados cinquenta dias despues de la Pascua) propuso les y declaro les el decalogo / esto es) los diez mandamientos / en memoria de la ley que alli les dio y establecio / que en aquel Dia por todos los Años aduenideros le ofreciesse en sancto altar sacrificio de las mieses y frutos nuevos de aquel mesmo año. Pues quien y qual sea el Sacrificio de este Cordero pascual: y quíe y qual sea la libertad y absolucion de la captiuidad de Egipto: a todos los que algunas letras saben / o leen esta claro / y manifesto: ca cierto no es otra cosa esta pascua que entonces era del pueblo Ebreo y agora es nuestra / sino nuestro señor Jesu christo sacrificado en la cruz. El es por cierto el verdadero cordero que quito los peccados del Mundo / que con el precio de su sangre nos redimio del captiuero de los peccados y con el exemplo de su resurreccion nos mostro y dio esperanca de vida y de libertad perdurable. E assi parecen los mysterios de la yglesia traer consigo consonancia de inefable verdad: pues que a cinquenta dias despues del Sacrificio

del cordero fue dada la ley descendiendo el señor en fuego sobre el monte de Sina y también a cinquenta dias despues de la resurreccion de nuestro redemptor fue dada la gracia del espíritu sancto a los discipulos estando ayuntados en el cenaculo de sion. Y esta altura del cenaculo que aqui dize y la cumbre del monte que alli se relata: significacion y figura es de los mandamientos y dones celestiales y lumbre para que entendamos que aun ninguno que se allega a baros desseos puede en perfection obedecer a los diuinos mandamientos ni puede ser digno de los dones del muy alto. Lo de suso es de beda. Pues bien parece segun lo que dicho es que la venida del espíritu sancto fue antes figurada en la data de la ley y que la fiesta de Penthecostes que agora se celebra en la yglesia / en otro tiempo y quasi en figura se celebraba en la casa de israel. Pues assi como a cinquenta dias despues que los ysaacitas salieron de Egipto rescibieron del señor los diez mandamientos: en el monte de Sina: assi cinquenta dias despues que fuymos librados del infierno rescibieron los discipulos la gracia del espíritu sancto. Este misterio fue también figurado en la super abundancia del azeite que fue dado a la biuda pobrezilla por las oraciones del ppheta Eliseo: el qual monido de misericordia sobre la miseria de aquella pobre muger: le gano del señor abundancia de azeite. Por esta biuda es figurada la santa yglesia: la qual apartada de ella la corporal y familiar presencia de su esposo Jesu christo parecia como biuda: mas el verdadero Eliseo christo dio le abastancia de azeite que es la gracia del espíritu scito / y la inteligencia de las lenguas. Este miraglo de la inteligencia de las lenguas mostro nuestro Señor muchos tiempos antes quasi por figura / quando en la edificacion de la torre de Babilonia crio diuersas lenguas y mudo vna sola lengua general que auia en todo el mundo endi uersos lenguajes: y agora dio a cada vno

Exodl. xix

*Seco ale
gorico.*

itij. realij.

Gene. xij.

de sus discipulos entendimieto z noticia de todos ellos. E no auria heche agora este miraglo / si entoces no pcediera z hiziera la diuision delas lenguas. E assi como en aquel tiepo confundio por las lenguas a los edificadores dela torre: assi agora por las mesmas lenguas confundio a los judios que fueron muy confusos qn do oyeron tan grande marauilla.

Cviii

Pues alabemos en esta solenidad co todas nuestras fuerças al señor z gozemo nos en ella: ca no es pequeño fructo el q della auemos coseguido todos los q venimos ala fe. E no solo sucedio gozo a los hōbres en esta solenidad: mas aun el plazer espiritual dela virgen gloriosa rescibio crescimieto deste mysterio: dela qual dize assi sant Anselmo. No pienses que la grandeza delos gozos dela reyna del cielo no crescio en demasiada manera qn do viniendo sobre los discipulos el spiritu sancto rescibio la fe de su hijo tãta multitud de hōbres para la predicacion d'ellos. Allí por cierto allende d'el gozo que cōcebia dela salud del linaje humano en el cōuertimieto destes: entedio no auer seydo muerto su hijo sin fruto ni en vano: pues que con tanta eficacia ya obraua y fructificaua la fe de su muerte: pues que se conuertian a el aquellos mesmos que fuerō causadores della z conocia que ya el linaje humano era reduzido ala salud perdurable: por cuyo fin z gracia auia antes entendido que el hijo que tomo carne della q uiso padecer en la cruz: por lo qual se alegraua: y doblaua tambiē su plazer por que la esperança que primero auia cōcebido ya se mudana en verdadera obra. Alegrauan se assi mesmo y aun agora se gozan los hombres: porq lo que perdieron ya lo reciben con ganacia z vsura de precio cien vezes doblado: cayerō siervos del peccado y leuantā se hechos hermanos de xpō z hijos de dios por gracia. Lo de suso es de sant Anselmo. E aun q siempre seamos obligados de alabar a dios y en especial en todas las fiestas: no menos por cierto lo deuemos alabar en

todos los momentos: porque (como dize sant Gregorio) marauilla es como el hombre no alaba siempre a dios: pues q toda criatura nos combida a toda alabanga / como quiera q para esto nos es muy necessaria la gracia del spiritu sancto. Por lo qual dize sant Bernardo. Si algūo empieza o esta tibio en alabar a dios certissima experiencia tiene q no esta en el el spiritu sancto: ca dōde el spiritu sancto mora luego despierta el coraçon a toda gloria y alabanga diuinal. Pues llamando al spiritu sancto: alabemos siempre a dios: ca no somos criados sino para que alabemos a su magestad sin fin como los ciudadanos de parayso siempre lo alaban y glorifican sin algun entreaño: a dōde siēpre ay dias de alegría z nunca falta solennidad jocunda: paziendo de continuo gracias a su diuina clemencia cō boz de alabanga de gloria: segun q en el psalmo es escripto. Bienaueturados son los que moran señor en tu casa: porq siēpre te alabaran en el siglo delos siglos. Esto hazen cō muy cumplida reuerēcia los verdaderos monjes que cātā d'noche y de dia en honrra y gloria del señor. Onde sant Jeronymo dize. Los monjes deuen tener pureza d' martires: ca el oficio que los angeles haze en los cielos: este hazen ellos cātando de noche y d' dia en las tierras. Lo de suso es de Jeronymo. Y en especial el oficio d'alabar a dios nos haze parecer a los coros celestiales aun que seamos peregrinos en las trās. E sant Bernardo dize. Nunca cosa con tanta propiedad representa en la tierra el estado dela celestial habitacion como el gozo delos que alaban a dios afirmando lo assi la escriptura que dize. Bienaueturados son los que moran en tu casa señor: ca en el siglo delos siglos te alabarā. Pues demonos priessa por entrar en aqlla holganga eterna adonde pseuera tanta alegría y en tãta abūdancia: sin que vn punto falten cantares de gloria z sospiremos con todas nuestras fuerças / por biuir ē aquella nra soberana ciudad

Gregori.
in mora.Bernar.
de aduē.
spūs sanctipsalmus.
lxxxii

Jerony.

Bernar.

ps. lxxxiiij
ad hebreos.
iii.Anselmus
in speculo
euāgelic
sermonis

De la venida del espíritu sancto

andado tristes por este siglo porq se dilata nuestra peregrinació z como dñerra dos dela cara de nuestro redēptor: porq entre tanto que el hombre no peregrina z parte de su cuerpo/ siēpre anda apartado de Dios: ca mucho es mejor partido ser el espíritu desatado del cuerpo y estar ayuntado con su dios. **P**ues aborrezcamos la compañía z ayuntamiento deste nuestro cuerpo podrido z miserable y no hagamos cuēta del satisfaziendo z respō diendo a sus carnales dñseos: el qual nos detiene aqui encarcelados en sus elemētos como a peregrinos y desterrados de tanto biē: porque (segun dize el apostol) entre tanto que eniste mūdo biuimos peregrinos andamos z apartados dñ señor. **E** para el remedio desto digamos con el mesmo Apostol. Ya desseo ser desatado desta carne mortal y estar con Jesu xpo. Y en otro lugar dize. **O** hombre ajeno d bienauenturança como yo lo so quiē me librara del cuerpo desta muerte? **P**ues desseemos su desatamiēto z libertad y d mandemos la d continuo al señor: porque no la podemos alcançar por nosotros: z entretanto muramos alo menos quanto al mundo y quanto a sus pompas z cobdicias: z apartemonos con coraçon fuerte y perseverante destas cosas caducas y delas miserias breues z ligeras: y delas consolaciones pequēnuelas dñtas cosas visibiles que contaminan nñas animas d vicios: z lança fuera de nosotros las virtudes: porque (segun dize Sant Gregorio) el que cobdicia las cosas visibiles sin dubda pierde las virtudes inuisibiles. **E** sant chrisostomo dize. Ninguna cosa destruye tanto la virtud como el dñeyte corporal. **E** sant leon papa dize. Todo lo q da cōtentamiento y delectacion al hombre exterior/ aquello mesmo corrompe el estado inuisible z virtuoso del hombre d dentro: z tanto mas sera purgada el anima racional/ quanto la substancia de la carne fuere mas affligida. **E** por hablar con mas breuedad (segū sant augustin) toda criatura sea en nuestros ojos auida

por vil: porque en nñ coraçon solo nñ criador se engrandezca: por q (segun dize el apostol) subjecta es a vanidad toda tēporal criatura: y dñta causa haze vanos a todos sus amadores/ z ciega a muchos desproueydos y no auisados. **O** quan bienauenturado es el q no es engañado dela miseria y vanidad del mūdo que agora engañan a muchos. **O**nde sant crisostomo dize. Siēpre se pudo dñir y se dix: mas con mejor razon se dize agora lo que es escripto. Vanidad de vanidades y todas las cosas son vanidad. Si supies sen bien este verso pequēnuelo los principes z todos los otros que biuē apoderados dela potencia transitoria/ mandarian lo escreuir en todas sus paredes/ z bordarian destas palabras todas sus vestiduras: z assentar lo yan en las puertas de sus casas y en todas sus entradas z palacios. **E** primero que todo esto lo pintarian en sus consciencias: porque siempre lo mirassen cō sus ojos z lo sintiessen en su coraçon: ca verdaderamente muchas caras z ymages ay falsas que engañan a los que no estan sobre auiso. **E**ste cantar cōuiene que se cante en las comidas y cenas de continuo: y que cada vno lo cante a su hermano en el ayuntamiēto d todos: y que cada vno lo orga de buena voluntad dela boca de otro: pues que es cierto que vanidad de vanidades es este siglo z todas sus cosas son vanidad. Lo suso dicho es de Crisostomo.

Por esta consideracion es razon que traipassemos el amor delas cosas desfalesciētes al delas q son durables z incorruptibiles. **E** pues q somos llamados para las alturas/ dñeytemonos en las cosas celestiales: y en solo aquello que se gozā los sanctos cobdiciando sus riquezas: z vamonos pa ellos constreñidos por los estimulos o aguijones dela embidia sancta: ca deuemos saber q cō los q tuuiēmos aqui compañía de deuocion terne mos despues participació de dignidad. **E** porēde alcemos siēpre nñs coraçōes a los cielos: y encaminemos todo nñs

Ad romanos. viij.

Crisos. in homilia 4^a rto. Ecclesi. j

h. cor. in. y

Ad phil. penes. j.

Ad ro. vij

Gregorio in mora.

Crisosto. sup. ioan. Leo i sermone es. spiritus sancti.

Augustinus.

vij.

Augu. in
quinqua
ge. pma.

tro sentido cō todo coraçon y desseo al se-
ñor: el qual nos llama de muchas mane-
ras: porq̃ (como dize sant Auguistn.) Al-
legro se el señor como Gigante para cor-
rer la carrera y no se tardo: mas antes co-
rrió muy ligero/ llamando nos con sus pa-
labras penetratiuas y cō sus hechos exē-
plares: con su muerte y con su vida y con
su descendimiento a los abissimos: y cō su
sobida a los cielos para q̃ nos tornemos
a el: y aparto se de nuestros ojos porque
tornassemos a nuestro coraçon y lo ha-
llassemos dentro. Pues acatando ago-
ra en la presencia inuisible dñi magestad
y reteniendo lo siempre en el coraçon: pe-
leamos como Glarones: pues que toda
esta vida p̃sente no es otra cosa sino pe-
lea/ y vn conflicto y batalla de trabajoso
sudor. La si bien miramos hallaremos
que las prosperas fortunas / y los acaes-
cimientos aduersos el feruor y la tibieza
la fartura y la hambre/ y el sueño y la vi-
gilia/ la diligencia y la pereza/ el plañir
y el gozar/ la holganza y el trabajo: la sa-
lud y la enfermedad/ las afecciones y los
deleytes: y todas las cosas q̃ en este mun-
do son/ todas pelean contra nosotros/ y
traen sus espías entre nuestra soledad/ o
publica conuersacion/ como contra capi-
tales enemigos. Y pues que nunca des-
fallece aduersario que nos espia y reque-
sta/ este siempre aparejado nuestro cora-
çon para contradizeir con esforçada resi-
stencia: ca nuestra pelea es breue/ y nue-
stro galardón es eterno: y nunca cesse-
mos de pelear/ porque quanto quiera
que vencieremos/ siempre nos queda o-
bligacion de ser de nuevo vencedores.

leo papa.
in sermo.
spiritus
cti.

Onde sant Leon papa dize. Alun que
la gracia diuina no quita a sus Sanctos
la victoria de cada dia/ siempre les dexa
materia de pelear. Y esta batalla en que
el señor permite/ o prouee que los suyos
se exerciten: dñi misericordia de su destier-
ro amparo procede: el qual quiso q̃ nue-
stra naturaleza mudable siēpre tuuiesse
con quiē pelear y aquí vencer: porque
no se ensoberueciesse delas victorias au-

das en las batallas passadas. E sant cris-
stomo dize. Los sanctos sino pueden
ser vencidos dñi carne como ya spiritua-
les/ bien pueden ser de alguna tentacion
o estímulo golpeados y combatidos: co-
mo los que aun no son fuera dela carcel
de su carne. Pues qualquiera cosa dñi
deleyte o de tormēto transitorio que se nos
ofrece: luego en esse punto la tengamos
como cosa passada: y pongamos los o-
jos del coraçon en aquello que siempre
permanece/ y ha de durar para siempre
porque todas las cosas que en el mundo
son/ con grāde aceleramiento pasan co-
mo sombra: y assi son como si fuesen pas-
sadas: y assi deuen ser auidas como si nū-
ca ouiesse sido. E por ende todo el bien
o el mal que aqui deleyta/ o atormenta
momentaneo es y muy presto se passa.

Mas ay dolor que eterno y perdurable
es y sin fin lo que en el siglo aduenidero
aflige y apassiona/ aunque tambien es
de infinita recreacion y de no mudable/
ni finible plazer la corona y consolacion
que a los siervos de Dios alla deleyta.

Mas ningūa cosa no podemos digna-
mente hazer/ o padecer aquí para me-
rescer ser libres de las penas que de aq̃l
siglo tememos/ ni para conseguir la glo-
ria que en el esperamos. Onde sant ber-
nardo dize. No son yguales las Passio-
nes que de este tiempo podemos pades-
cer para que satisfagan a dios por los pe-
cados que cometimos/ ni para q̃ respon-
dan a los beneficios que auemos recebi-
do/ ni para que se ygualen con las penas
del infierno: delas quales por la gracia
del redemptor nos esperamos librar: ni
para que por ellas merezcamos cōseguir
los bienes eternos que esperamos. Lo
de suso es de sant Bernardo. Tanta es
por cierto la excelencia y sobrepunja dñi
la eterna gloria que alla tienen los bñas
uenturados para que se mida cō las pas-
siones corporales: que el que con dilige-
cia lo quisiessse mirar/ deuria elegir por
mayor bien querer ser atormentado mu-
chos años en vn horno dñi fuego ardiēte y

Erros. in
homelia.

Bernar.
sup cática

De la necesidad y razon que la criatura racional tiene.

Augu. in
meditat.

padecer otros mayores males / q̄ querer
ser privado de la menor pte que en la vi-
da perdurable le esta aparejada: ca el tra-
bajo tiene aqui fin / y la merced sera alli
infinita y sin algun termino o tiempo. **E** sant
Augustin dize. **O** anima mia si fues-
se necesario que cada dia padeciessemos
tormentos y penas no o sofrir: y aun si ne-
cesario fuesse soportar por largo tiempo
los tormentos del infierno: por q̄ pudiesse
mos ver a Jeshu xpo en su gloria y acopa-
ñar nos cō sus sanctos: por ventura no se-
ria pequeño trabajo: aunq̄ sobre esto pa-
deciessemos todas las tristuras y penas:
porq̄ mereciessemos t̄to biē y tanta glo-
ria. **P**ues acechē quanto quisierē todos
los demonios y aparejen sus tētaciones:
quebrāten los ayunos el cuerpo / seā aspe-
ros y lastimen los cilicios: engruezca la
carne los trabajos: y las vigiliās adel-
gazen y sequen la vida: dē bozes cōtra mí
los vnos / desassosiegue mi reposo los o-
tros: el frio me atezca y aflija: la cōsciē-
cia murmure: y el calor abrañe: la cabeza
duela: y el pecho arda: piche se el estoma-
go: amarillezcase la carne: y todo mi cuer-
po este enfermo: y d̄stallezca en dolor mi
vida: y todos mis años se consuman en
gemidos: y **P**odredumbre entre en mis
huesos y debaro de mi hierua y mane-
q̄ todas estas penalidades auren por des-
cāso por tener holgāca en el dia de la po-
strera tribulacion: y por subir a nro pue-
blo ceñido y guarnescido de gl̄ia. **E** sant
crisostomo dize. **T**odas las cosas haga-
mos q̄ son de virtud: y todas aq̄llas pa-
dezcamos q̄ son o pena: porq̄ no seamos
despedidos y desechados de la gloria de
dios: ca ningūa cosa nos due ser difícil en
ningūa manera: si por alcāgar la vista de
dios la queremos obrar. **N**ingū trabajo
es pesado si tenemos esta cōsideraciō. ca
si sufrieremos las dificultades o destier-
ro: cierto es q̄ reynaremos cō el rey de la
ciudad celestial. **Y** q̄ dificultades sō estas
que auemos de sufrir: **N**o son otras por
cierto sino las tribulaciones de esta vida
que deuemos tolerar cō y equal coraçon: y

Abacuc.
iij.

Crifosto.
in home-
liarto.

matb. vij.

ad roma-
nos. viij.

porēde miremos cō diligēcia si soporta-
mos bien las psecuciones: y si andamos
sin murmuraciō por la carrera estrecha:
pues q̄ es muy angosta y muy trabajosa
la vida del cielo: mas con el desseo q̄ tene-
mos de sobir alla / y con la espança de los
bienes aduenideros / muy blanda y muy
ligera se haze. **P**ues traspongamos los
ojos en las alturas: y siempre veamos / y
ymaginemos aq̄llas secretas māsiones
y si fuereamos cōseruados en la cōtēplaciō
y desseo dellas: no pareceremos daño al-
guno de los deleytes vergōcosos q̄ cōta-
minan y afeā esta vida p̄sente ni las cosas
q̄ de su condiciō natural son tristes y pe-
nosas padesceremos por incōportables
mas antes destas dificultades y de otras
tales escarneceremos y reyzemos. **E** si es-
tendieremos nro desseo a solo aq̄l reyno
no finible y a solo el amor del / ningū biē
temporal sera poderoso de subjectar nos
ni de ensoberuecernos. **E** aun digo q̄ no
nos doleremos ni padesceremos fatiga
en las p̄sentes malicias y trayciones q̄ co-
meten cōtra nos los amadores o mūdo.
Y t̄to las menospreciaremos de aq̄ ade-
lante q̄ p̄saremos q̄ nūca las vimos: ca
desta qualidad es el amor espiritual que
por la virtud del affi son amados los ab-
sentes como los q̄ estan en nra cōpañia:
y este amor haze q̄ cō tanta familiaridad
los tratemos y tēgamos ē nros coraçōes
como si los viessemos o ymaginassemos
cada dia. **T**ā grāde por cierto es la fuer-
ça deste amor q̄ cō grā poder resiste a to-
dos los tyranos: y es tā aguda q̄ ayūta y
ata las ánimas cō todo aq̄llo q̄ amā. **P**u-
es si desta manera amaremos a jeshu xpo
todas las cosas q̄ en esta vida sō nos pece-
ran sombra y ymagē y sueño: y aun dire-
mos cō el apostol. **Q**uiē nos apartara de
la caridad de jeshu xpo: **P**or v̄tura apar-
tar nos ha la tribulaciō y āgustia: no di-
ro dineros ni riq̄zas o fermosura: ca estas
cosas son muy viles y dignas o escarnio
y de menosprecio: mas puso las q̄ pares-
ciā ser mas graues y difíciles / como son
la hambre / las psecuciōes / y las muer-

res. Y despues q̄ el apostol las ouo pue-
sto en escripto / quādo fue muy menester
por el amor muy precioso del clementissi-
mo christo las menosprecio y hizo burla
dellas: y assi las padescio como sino fue-
ran nada. Pues considerando con buen
estudio todas estas cosas / y comparan-
do vn deleyte a otro / y vnos bienes a o-
tros: razon sera que ayamos por bien de
elegir las cosas que son mejores porque
podamos en fin gozar del fructo de los
bienes aduenideros.

Sigue se la oracion del auctor.



Clementissimo Jhesu da-
dor de todos los bienes
q̄ embiaste sobre tus dis-
cipulos el espiritu santo
en figura de fuego: su-
plico te como a rey cle-
mentissimo que estos dones q̄ tus disci-
pulos rescibieron d̄ tu largueza que yo
(aunque indigno) los resciba por tu pie-
dad pa saluacion de mi anima. Y embia
sobre nosotros tus siervos el espiritu d̄ tu
caridad y el fuego de tu amor: y el dō de
la paz que visite nuestros coraçōes y los
purgue de vicios y los resplādezca d̄ vir-
tudes y los ate con atamiētos de amor: y
los illustre cō la lūbre d̄ tu conosciēto:
y los inflame con el amor de tu sancta di-
lection: y perdona nuestros peccados: y
otorga nos la vida perdurable. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo ochenta y cinco dela necesi-
dad y razon q̄ la criatura racional tiene
de alabar siēpre a dios. Y contiene seys
parrafos p̄ncipales segun se que siguen.

El primero es que el beneficio dela
creacion es muy conuenible causa para
alabar a nro hazedor. Y dela diferēcia q̄
ay entre la ymagen y semejança de dios:
ala qual somos criados. Y dello q̄ el hō-
bre due fazer pa respōder a estas dos di-
gnidades. Y que el que alaba a dios por
la prosperidad y no lo alaba tanto en las
aduersidad: es no respōde a su magestad
cō perfecta alabança.

El segundo es q̄ el beneficio d̄ la re-

dēciō es assi mesmo materia d̄ alabar siē-
pre a dios. Y q̄ ningūo puede en esta vida
alabar a dios como merece su magestad
Y q̄ el verdadero glorificador d̄ dios to-
das las cosas criadas dessea q̄ lo alabē.

El tercero es q̄ el q̄ verdaderamēte
ama las alabanças d̄l imēso dios: todos
los tpos / años dias y horas se le hazē vn
pūto y nūca se satisfaze ni se cāsa d̄ loar a
la diuina grādeza. Y que el pecador sino
puede alabar a su hazedor como lo ala-
ban los mas perfectos: siēpre lo deue a
labar como pudiere.

El quarto es q̄ la memoria delos pe-
ligros d̄ q̄ el seño: nos ha librado nos p-
uoca a su ppetua alabāça. Y dela mane-
ra con q̄ dessea y pide el verdadero deuo-
to alabar a dios. Y q̄ para alabar lo ver-
daderamēte: es necessario apartar el co-
raçon delas cosas del mūdo. Y de vnas
palabras de sant Anselmo muy excelen-
tes con q̄ deuenos alabar a dios.

El quinto es d̄ la cōtinuaciō q̄ haze
sant anselmo en la manera d̄ alabar a di-
os. Y d̄ la celsitud q̄ tpo tiene en la glia d̄
su padre. Y dela prestez cō que los ange-
les sin cuēto alaban a dios y hazē su mā-
dado. Y dela preeminēcia y excelencia
del archangel sant Miguel.

El sexto es de como todos los esta-
dos dela yglesia deuen alabar a dios y
se gozan en el. Y que sobre todos ellos lo
alaba y se goza la gloriosa virgen sancta
Maria sin mázilla. Y q̄ esto deue fazer
toda la yglia triumphante y militante.

Siguese el capitulo lxxxv.



Porque se ha hecho me-
moria de las alabanças
de dios: delas quales lo
deuenos siēpre bendezir
justa y digna cosa es que
consiguiendo la materia
veamos algun tātō mas largamēte lo q̄
se puede hablar della. Pues los imēso
benficios d̄ su criador y fazedor o anima-
mia q̄ te fueron dados de su mano q̄ndo
te crió y te hizo de no nada: te obligā ca-
da día a que le pagues deuda de tan cō-

De la necesidad y razon que la criatura racional tiene.

Anselm^o
in li. i. me-
dita.

tino amor/dándole gracias con animo infatigable: porque como no fuese en el mundo / para esto te crio por su sola gracia y bondad: y eres hecho a su ymagen: porq̃ amando lo cō entrañable coraçon lo alabes siempre sin fin. Onde sant Anselmo dize. Despierta o anima mia despierta. Allegate a los diuinos bienes / y ocupa te en la contēplacion y desseo dlas riquezas incorruptibles y perdurables / cō menosprecio delas cosas temporales. E quieras cōsiderar quanta dignidad y vetaja te aya dado sobre todas las criaturas tu hazedor en el comieço de tu creacion. Y entiende cō quanto amor y cō qñ excellentē veneracion mereces y deue ser honrrado: el qual como criado la vniuersidad de las cosas visibiles y inuisibiles / dispusiesse de hazer y criar la naturaleza humana / trato con soberano consejo dla dignidad de tu condicion y hechura y en tal manera se determino en esto: que dispuso de honrrar te en mas alto grado q̃ a todas las criaturas q̃ en el mundo son. Pues mira la sublimidad de tu creacion y no se vaya de tu memoria ni de tu sentido la paga del amor q̃ le debes. E quieras contemplar que el señor dize en la escriptura. Hagamos hombre a nuestra ymagen y semejança. Pues mira o tu anima mia q̃ cosa sea ser tu criada ala ymagē y semejança de dios y conosce q̃ vna cosa es semejança y otra ymagē. E puedes lo saber por este exēplo. Puede tener alguna semejança con el hōbre el cauallo / o el buey / y otros animales: mas la ymagen del hombre no la tiene sino otro hōbre. Come el hombre y come el cauallo: y es vna semejança comū entre diuersas naturalezas: mas la ymagen del hombre no puede ser imitada ni comunicada sino de otro hombre de essa mesma naturaleza / dela qual es ymagē: ca cosa mas digna y mucho de mayor dignidad es la ymagē q̃ la semejança. Assi q̃ en esta manera podemos tener semejança cō dios / si cōsiderando q̃ es bueno pusiéremos estudio de ser buenos: y si conosciendo q̃ es

Gene. i.

justo perseveramos en ser justos: y si contemplado en el ser misericordioso: nos diremos alas obras d misericordia. Pues en que manera veremos que somos criados a su ymagē? Al esto digo que debes cōsiderar q̃ dios siempre se acuerda de si mismo / y siēpre se entiende y se ama: pues si tu segun tu manera de continuo te acordares de dios y lo entendieres y lo amares seras bien cōforme a su ymagen / porque te esfuerças a hazer lo q̃ el siempre haze. Y para recordar y entender / y para amar al soberano bien que es dios necesario es que tu hombre pequenue lo ofrezcas y emplees todo lo que biues y todo tu pensamiento / y toda la voluntad de tu coraçon a ser trayda y constreñida y confirmada / para que con infatigable affection tēgas memoria de dios y lo entiendas y lo ames / y para que cō saludable armonia pronūcies y cates la dignidad de tu coraçon: por la qual o anima de incōparable hermosura eres criada ala ymagen de dios. Pues porque te auia dios de sublimar con tan esclarecido preuilegio de dignidad y condicion / sino por querer te obligar a entender sin algun entrealo en sus alabanzas? Pues conosce que eres criada para alabar a tu hazedor: por que ocupando te en lo bendezir siempre y glorificar pudieses a prouechar en esta vida en merecimiento de sanctidad: y dspues pudieses biuir en el siglo aduenidero en perfecta bien aueturaga. E assi parece que bēdezir y alabar ala diuinal magestad / da en esta vida plenaria sanctidad y justicia: y en la otra se consigue por ello felicidad perdurable. Mas si alabas al que te crio ala bala de todo coraçon: y alaba lo amado lo pfectamente: ca esta es por cierto la regla de alabar a dios / y la q̃ se ppone a todos los sanctos: y la sagrada escriptura la canta en memoria dela sanctidad del rey Dauid diziendo en el Ecclesiastic o. De todo su coraçon alabo al señor / y amo a dios que lo hizo. Pues alaba tu y de todo tu coraçon enalça y glorifica al

Ecclesiast
ict. al. vij.

que te crio y ama al que assi alabas: por que no eres hecho sino para que alabes y ames a tu hazedor. **E** aquel alaba a dios mas no de todo coraçon: al qual inclinan las halagueñas prosperidades del mundo a que lo alabe y las aduersidades lo refrenan y apartan de su bendición. Y tambien lo alaba: mas no lo ama: el que ocupando se en sus alabanzas busca otra cosa que no sea esse mesmo Dios. **P**ues alaba y dignamente glorifica a aquel principio primero que te formo: y de tal manera le offresce tu alabanza: que ningun cuydado/ intencion y pensamiento ay a enti/ sino sola su gloria y inmensa bondad: y ninguna sollicitud de coraçon te enagene de su glorificación en quanto la virtud te alcangare: ni te reuoque/ ni apartede de su alabanza alguna prosperidad desta vida: ni te refrene dlo exalçar ninguna aduersidad trabajosa: y assi lo alabaras de todo coraçon. **M**as mira q quando lo alabares de toda tu anima/ no esperes ni quieras del otra cosa sino a el mesmo: por manera que el solo sea todo fin de tu desseo y el galardón de tu trabajo: y toda la consolación desta vida que con mas verdad se puede llamar sombra: y el sea plenaria possession de aquella bienauenturada paz eterna que se espera: porque no eres criado sino para que sin fin lo alabes: lo qual entonces por cierto entenderas en mas cumplida manera/ quando siendo sublimada y beatificada de su bienauenturada vision: veras a ti mesma muy bienauenturada por sola aquella su gracia y bõdad: por la qual te quiso criar de no nada: a donde te veras criada llamada justificada y glorificada para tan inefable felicidad. **E** a tal contemplación como esta sin dubda te sera causa de infatigable amor y cuydado de alabar a dios sin fin: del qual y por el qual y en el qual te gozaras en ver te tan beatificado con tantos y tan inuariables bienes. **L**o de suso es de sant Anselmo.

Cij.

No solas estas cosas / mas aun los soberanos trabajos de tu redemptor / y

saluador con que / o anima mia te remedio y saluo / como estuuiesses perdida y te visito y sublimo / te obligá muchas vezes y de muchas maneras y prouocan a lo alabar con toda diuersidad de lenguas bozes y sentidos. **P**ues exercita te en la gloria y alabanza de su inmensa bõdad. **E** a no te fueron dados los miembros sino para que alabes / cantes / y des gracias a tu hazedor. **O**nde sant Chrysostomo dize. **D**ios nuestro señor puso en nosotros los ojos / la boca / y los oydos y todas las otras partes dela desemboltura corporal: para que los officios y usos de las lo fiiueren: y para que orgamos las maravillas que de su gloria son y hablemos todo lo que ala honrra de su nombre pertenesce / y lo que es su seruicio: y para que cantemos siempre sus grandes magnificencias: y le demos gracia por todos sus beneficios: y haciendo esto seamos ciertos que alimpiaremos los secretos defectuosos de nuestra consciencia. **L**o de suso es de sant Chrysostomo. Y por que mejor te puedas exercitar en la glorificación y alabanza del que te crio: humillate mucho a su incomprehensible grandeza: y di deuotamente del profundo de tus entrañas estas palabras. **O** padre de las misericordias: yo se y de verdadera noticia conazco que mejor seria a mi peccador miserable estar derribado en tierra delante de ti / y suplicar te con lloros / y con gemidos por el perdón de mis pecados: q alabarte con mi boca no limpia: mas confiando de tu clementissima bõdad y dulcedumbre eterna y dla virtud de tu sanctissima suauidad muy manifiesta a todos los mortales: tẽgo desseo de alabarte de todo mi coraçon: suplicado y llamando a la Puerta de tus entrañas misericordias que tu señor dios mio no menosprecies a mi gusanillo inmundo y canezillo muerto y cuerpo corrompido y sin anima. **P**or cierto señor las virtudes de los cielos no te pueden con dignas bozes alabar: quanto mas el hombre flaco que es podredumbre y gusano.

Crisosto.
in home.

De la necesidad y razon que la criatura racional tiene.

Tu señor no tienes necesidad de mis bienes: mas tanto mas nos hazes manifestar tu soberana bondad/ quanto mas te condecades y cõpadesces auiendo misericordia de nras enfermedades/ y quanto con mas graciosa liberalidad nos das gracia. La sombra por cierto se esfuerça/ y porfia tomar y al viento sigue el q̃ piensa poder te alabar digna/ o cõplidamente: y cosa imposible presume el que trabaja alabarte en perfection: mas aun que assi sea/ no deue ninguno cessar de tu glorificaciõ y alabança: mas a mi y a todas las criaturas conuiene alabarte como a nro criador: por q̃ ninguna criatura ay q̃ no alabe al q̃ la hizo: o q̃ alo menos no manifeste q̃ se deue alabar. Y aunque esto digo no dero de saber lo que el ppheta dice/ que a los justos ptenecce alabar adios y q̃ no es hermosa ni virtuosa la alabança en la boca del pecador. **P**ues ay demi que no tengo que dezir ni q̃ pueda responder a mi mismo: como aya hecho contra dios y contra mi aq̃llo de q̃ yo me condecno y conozco por culpado. E si en este caso yo me quisiere justificar se cierto q̃ me cõdenara mi boca. **M**as por ventura a vn q̃ esto sea assi tengo señor de dexar de alabarte: Por cierto no cessare de bẽdezir te y de glorificar te por mas immundo y inefable q̃ yo me conozca delo q̃ veo q̃ soy: ca los grillos y las ranas immundas y viscosas q̃ se engendran de materia corropida/ gorgando y cantando en las lagunas cobdiciã alabar a ti criador suyo/ segun q̃ saben y pueden: ca si como la parica muy suauẽ q̃ se llama alaudula/ y como el ruy señor no sabe cãtar dulcemẽte nite puedẽ conõscer como te conoce el hõbre racional: alomenos esto hazẽ que dan a los q̃ te conõcẽ materia de alabança y los prouocan a tu gloria y beatificaciõ. Y a tu señor tuuieses por bien q̃ todos los suauẽs instrumẽtos musicales y todas las celestiales armonias y todas las melodias deste mudo se leuantasen en alto: y pcediesen de vn coraçõ/ y con tanta dulçura y cõsonancia y suauidad cantassen y psonassen tus laudes dignissimas/ q̃ fuesen agradables a los ojos de tu magestad: y alegrassen toda la corte celestial cõ vn gozo nueuo y inefable. **M**as q̃ dire que yo señor me conõzco por indigno de tu alabança: Por lo q̃l te suplico q̃ las otras criaturas q̃ son dotadas de esclarescida nobleza/ tẽgan por bien de suplir mi imperfectiõ. E por esto señor cobdicio y de todo mi coraçõ desseo q̃ las esperas del cielo: y los orbes de los planetas/ y el firmamento estrellado de lumbrẽ muy clara: y las plãtas llenas de flores/ y dotadas notables de fermosura y de frescor de verano: y guarnescidas y adornadas de hermosos colores/ y todos los desseos de caridad encendida pcediẽtes a los corações a los q̃ cõ ardẽtissimo amor te adorã y amã/ te alaben y te bẽdigan en el siglo de los siglos. **A**lmẽ.

E auria yo señor assi mesmo por bueno y cõ todas mis pfundas entrañas desseo q̃ si la iuuentud q̃ con aceleramiento core y se acaba/ se yguallasse cõ la multitud larga de los años de **N**atufalẽ: que cada vno dellos a cada mes de los meses años: y a cada semana de estos meses y cada dia de estas semanas/ y cada hora de estos dias: y cada pũto de las horas de este tiẽpo te alabassen cõ tan deuota y afectuosa diligẽcia en mi psona y en mi nõbre: quanto nunca te ouiesse alabado en tanta sucesiõ de tiẽpos alguno del cuento de los angeles bienauenturados entre los resplandores de los sanctos: y como si yo e psona ouiesse cõplido todas estas cosas. Y desseo y cobdicio q̃ la frequentissima renouaciõ desta alabança nunca sabidora de pausa ni de entreaños excudiesse y fuesse mayor en su infinitad a todas las especies y diuersidades: y nombres de los cuẽtos arismeticos. **P**ara q̃ dire ni hablar mas enõsto: Mas señor de mi todo lo que por bien tuuieres q̃ entre tãto q̃ quiere refollo en mi pecho no cessare a los pregones de tu gloria. Y aun q̃n do me desfalleciere la virtud de hablar en la hora de la muerte: y quando por la

ps. xxxij.

Cij.

ps. c.

grá flaqueza mia no pudiere de allí adelante pronúciar el nombre de ti mi señor. Jesu christo/ demandote que alomenos que las señas o el semblante o mouimie to de mis ojos o el estendimiento de mis dedos/ o la tristeza o mis quebrados sospiros y gemidos sea renouacion y confirmació de todas las desseables afectio nes palabras y obras passadas y aduenideras que hasta el dia postrimero del iuzio te querria ofrecer cō deuoto serui cio si por tã largo tiempo yo pudieffe biuir. Y aun sobre todo esto o muy amado señor digo q̄ desseo con coraçon afectuo so quãdo mi cuerpo fuere puertido en ceniza y poluo muy menudo y cerrado en sepulcro con piedra muy pesada q̄ de cada partezica por muy menuda q̄ sease leuante vna voz muy suaue llena de tu gloria y alabãça q̄ penetrando la piedra durissima traspasẽda y traspasẽ las alturas o todos los cielos y leuãte y enalce el pregon de tu alabãça biua fasta el postrimero dia o tu iuzio y hasta q̄ en la bien auẽturada resurreccion sean para siẽpre ayũtados el cuerpo y el anima para la glorificacion de tu nõbre. Mas quanto mas yo pudiere no cessare de tu alabãça en tãto que fuere detenido en el encerramiẽto deste cuerpo porq̄ tambiẽ veemos q̄ muchas vezes entre las dulces auezicas y ruyseñores delas aruoleadas q̄ bien cãtã se entremeten algunos cuervos griteños cō bozes desabridas y roncãs y firuen a su criador en aq̄llo poquito q̄ rescibieron y en esta manera como yo sea hõbre pecador no tẽgo otro canto sino canto o pe cadores y con el mesmo alabo y glorifico segun puedo a mi dios para siẽpre: ca sin dubda no se cãtar otra cosa mas dulce de dios sino solo esto q̄ es escripto. Suaue es el seño a todas las cosas y sus misericor dias son sobre todas sus obras. Assi que o dios mio y misericordia mia en esto se alegra mi anima y se goza mi consciencia y se derriten y riegan todos mis huesos de cordial y immenso plazer. E solo este suaue cantico cantare con dulce armonia

hasta el siglo de los siglos entre el espñal linaje o las aues con coraço muy alegre.

Etodas las vezes q̄ rebueluo en mi coraçon q̄ tal fue mi vida en el tiempo pasado y quan difíciles y trabajosas fueron las fortunas y males de que me libras te/ y de que peligros me defendiste/ tãtas di go con el propheta. Quebrantaste seño mis cadenas/ sanaste mis llagas podri das y rompiste mis lazos peligrosos/ libras te me como padre. Y como estos be neficios vienẽ a mi memoria y rebueluo en ella otros tales que de ti recebi: mara uilla es como puedo sofrir y como pue do caber en mi mesmo por la sobrepujan ça de amor que me vence en la memoria de todas tus magnificencias/ y por esto por cierto me inflamo y enardezco en fue gos ardentissimos de amor. O dios mio con quanta mansedumbrez paciencia so friste tanto tiempo a mi pecador contra rio y muy rebelde a ti. E con quan pater nal amor me corregiste y amonestaste a vezes con blandura amigable y otras cõ dureza de rigor y de zelo. E siendo yo cie go y ygnorãte tu preueniste y atajaste mi defecto en bẽdiciones de dulcedumbre y con entrañas paternales me saliste a re cebir como al hijo prodigo que tu sancto euangelio relata cargado y captiuo de pecados y veniste para mi con alas y abrigos de amor/ estãdo yo despojado de todas tus gracias. Y aũ q̄ otra vez bol ui a mis malas carreras/ no boluiste de mi tu cara de misericordia ni me encare ciste tu clemẽcia. Siempre y otra vez di go siempre que en todo lugar te mostraste y te mediste clemẽtissimo y muy sua ue. Y lo que mas que todo esto es que au iendo yo siempre sido desagradecido a todos estos bienes tantos y tan diuer sos: nunca tu que eras verdad soberana dexaste por esto de me socorrer hasta que con suauissima dulcedumbre me traxiste a ti. Pues o soberana y inextimable pie dad/ es razon por ventura que pueda yo cessar acordandome destes beneficios o darte glia y alabãças: No es cosas justa

C. iij.

ps. cxv.

ps. xx.

Luce. xv.

ps. cxliij.

E. E. E. E.

De la necesidad que la criatura racional tiene.

que en ninguna manera cesse de te adorar
 y glorificar. O dios mio y misericordia
 mia por todas estas cosas y por otras co-
 dicio y desseo que tal y tan jocunda sea la
 gloria y alabanza q te sea dada de mi par-
 te: qual fueron las gracias y glorificacion
 que te dieron los bienauenturados spiri-
 tus angelicales qndo enel acatamiento
 primero de tu diuinissima magestad vie-
 ron q era eternalmente confirmados en tu
 seruicio: y quando vieron a los malos des-
 ferrados de ti y encerrados en el infierno
 por tu mano. E tan grãde y tã alegre sea
 la bẽdicion y enalçamiẽto q desseo que
 te de mi lengua: quãta es la gloria que te
 dan las animas sanctas al tiẽpo q son li-
 bradas dela carcel escura del purgatorio
 al punto q son presentadas en tu gloria
 perdurable paraver tu cara de diuina re-
 fulgẽcia y quãta sera la claridad y alabã-
 ça que aura en las plaças dela celestial y
 muy alta hierusalẽ despues dela final re-
 surreccion de todos: quando los electos y
 los siervos de dios apartados ya de los
 malos lo alabaran con coraçon alegre y
 lo glorificaran eternalmente por su salua-
 cion. O amãtissima sabiduria/o pielago
 sin suelo o bondad immensa/yo te ruego
 q cada mañana quando me levantara y a-
 briere mis ojos a ti q se me abra cõellos
 mi coraçon en tu alabãça: y q se leuãte y
 proceda del vna hacha muy ardiente cõ
 resplandor muy claro y con huego de bi-
 uas llamas q publique y cãte en presen-
 cia de todo el mundo. E pidote q esta mi
 alabãça suene blãda y suauemente en tu
 coraçon paternal/ como acostũbra sonar
 en su mãera la suauẽ cõsonãcia y melodia
 de todos los musicos y tañedores de to-
 dos los instrumẽtos musicales enel cora-
 çon alegre y enel estado florido dela juue-
 tud/ y con esta hacha de alabanza suba a
 ti vn tan odorifero y tan gracioso humo
 de tu alabãça: como si fuessẽ cõpuesto de
 todos los aromaticos y bien oliẽtes pfu-
 mes y de mirra y de enciẽso de todo pol-
 uo cõpuestos biẽ oliẽte/ y sea tã hermosa
 como quando en la frescura y nouedad del

verano apũtan y brotan las flores delas
 plãtas y delas yeruas en los cãpos vesti-
 dos y o hermosos colores: y como estã los
 arboles ornados y poblados de hojas y
 olores de admirable suauidad. Y sea la
 hacha desta tu alabãça tan amorosa y de
 leytable q seã tus ojos cõ agradable y dul-
 ce cõsideracion traydos en ella/ y todo el
 palacio dela corte celestial se goze y ale-
 gre/ y q se leuãte cada dia sin algũ entre-
 ualo cõ muy biuo fuego y cõ muy arreba-
 tado y ligero color de sc̃to amor o profun-
 do de mi coraçon por deuotos pẽsamiẽtos
 y dela boca por feruientes y muy entendi-
 das palabras/ y de todas mis obras por
 vida sancta y por celestial cõuersacion. E
 suplicote señoẽ q esta hacha de ṽdadera
 glia y alabãça alãce y destierre por su vir-
 tud todos los enemigos q me cõbaten y
 me acreciẽte la g̃ra/ y gane el beatifico
 fin y alcãce la glia bla eternal bienauentu-
 raça por mãera q el fin desta glia tẽporal
 de q te desseo alabar: sea comiẽço o los cã-
 tares de Syon cõ q te alabã en parayso
 todos los sc̃tos. E porq seas mas puoca-
 do a glorificar y bẽdezir a dios: yo te rue-
 go q apartes el coraçon delas cosas deste
 mũdo y leuãtalo con todo quãto esfuer-
 ço pudieres a los mysterios o arriba y piẽ-
 sa como los ciudadanos o aq̃lla corte ces-
 tial se deleytã de cõtino y se alegrã y se
 gozan en dios y rememoriãdo los gozos
 de cada vno entremetete como pudieres
 con fauorable atreuimiẽto y segũ q pmi-
 tierẽ entre aq̃llos choros gozolos y ale-
 gres y llama cõ todo tu coraçon y di con al-
 tas y muy entrañables bozes con sant
 Anselmo. Dios mio q mejor cosa ni que
 mas amable puedo yo cõtẽplar ni esti-
 mar sobre la tĩra q a ti: para q por ningũ
 na tẽporal glia ni riqueza se apartasse mi
 coraçon de ti pa cobdiciar algũ bien en el
 mũdo fuera o ti. Porque ame: porq cob-
 dicie en toda mi vida cosa algũna fino a ti
 jesu dios mio. Porq me detuue ni me dis-
 late en el amor de tus criaturas: porq vere
 en algũ tiẽpo o traer y reboluer a ti jesu
 bueno e mi coraçon y o abraçarte cõ toda

Anselmo
 soli loqo.

mi anima y deleytarme e tu dulcedubre:
 Porq̃ no puerit a ti todos mis desleos:
 Adode se fueron todos mis sentidos quã
 do no oyeron a ti solo todas mis entrañas
 y todas las fuerças interiores de mi espi
 ritu: Adode estaua yo q̃ndo por el cora
 con no estaua contigo: Adode/o en q̃ se
 derramauan mis desleos quãdo a ti solo
 no tuuieron. E dize mas sant Anselmo.

CV.
 Anselm^o i
 foli loqo.

¶ Pues o todos mis desleos tiẽpo es ya
 q̃ os inflameys y q̃ acreceteys vros odo
 res enel principe dñia glia Jesu xpo. Cor
 red pues q̃ hartos aueys tardado hasta
 aqui. Corred cõ feruor impaciente y ve
 nido adode aueys d̃ venir y buscad cõ fue
 go de amor al que buscays cõ tibieza. Al
 jesu nazareno crucificado buscays/sobi
 do es al cielo zno esta aqui/z sabed que
 aq̃l aquiẽ la sagrada escriptura llama a
 mantillimo del seño: q̃ ya mora en los cie
 los cõ toda cõfiãça zno se acercara agote
 ni pena a su morada/z sabed q̃ subio por
 su ppriavirtud sobre la mas alta cumbre
 de los cielos y sobre toda excelencia d̃ los
 angeles/y q̃ se assiẽta sobre el firmissimo
 trono de su gloria singular en la diestra d̃
 su padre ygualmẽte eterno cõel/y devna
 mesma substãcia/cubierto de lĩbre diui
 na y de gloria y de honrra coronado/co
 mo cõuiene al vnigenito z inmutable
 hijo de dios/sereno en alegria y lleno de
 infinito poder y seño en el cielo y en la tier
 ra. Allí lo adoren todos los angeles del
 seño y la vniuersa multitud de los ciuda
 danos dela ciudad celestial de Syon.
 Enel se gozã de coraçõ los coraçones de
 todos/z los ojos de los bienaueturados
 se satisfaze y se deleytã en su cara muy des
 seable/z todos los desleos d̃ los sc̃tos cõ
 fluxe zvan de toda parte como rios a el/
 como a mar muy p̃fundo de infinitas in
 fluẽcias y de hartura immẽsa. Enl se ale
 gra y a el engrãdesce toda la ciudad glo
 riosa llena d̃ reyes y de barrios muy orde
 nados/z lo glorifican sobre toda manera
 en sus resplãdores. Gozate pues y alegra
 te morada sc̃ta de Syon: ca el sc̃to d̃ y israel
 y el rey grande en medio de ti mora. Por

Danielis.
 xxxij.

el mesmo z por su virtud estã delãte de su
 cara enel santuario z templo impial d̃ su
 gloria diez vezes ciẽt mil millones de biẽ
 aueturados acatãdo de cõtino en la cara
 de su magestad cõ vista clara inflexible z
 no fatigable/z cãtando con armonia de
 incessables hymnos e glia d̃ la trina z sim
 plez purissima diuinidad. E por este mes
 mo p̃ncipe van z vienen cada dia mil mi
 llares de millones de cuẽtos d̃ angeles cõ
 alegre celeridad y prestez entre el cielo y
 la trra pa executar z cõplir los altissimos
 z arduos misterios d̃l padre/como andã
 las abejas negociosas bolãdo entre los
 colmenares y entre las florestas trayẽdo
 y depositãdo flores. Y estos esp̃s beatissi
 mos y administradores cõplen z dispo
 nen todos los mādamientos de su seño/
 fuerte z suauemẽte como pueblo ceñido
 de fortaleza z no sabidoz de mãzilla ni de
 tardãça de deso bediẽcia. Por estos por
 cierto se administrã los soberanos nego
 cios de ñra salud/z son traydos a nos o
 tros los muy altos secretos d̃l p̃fundo y
 soberano cõsejo de dios/z por estos se o
 bran las sanidades de los mortales. Por
 estos cõsisten z duran los reynos z impe
 rios del mũdo: d̃ los quales son guardas
 especiales z muy diligẽtes pcuradores:
 entre los quales sabemos q̃ es p̃ncipal z
 glisissimo p̃ncipe z archãgel sant M̃dis
 guel noble alferẽz entre las huestes y ca
 uallerias de dios z ciudadano victorioso
 del cielo q̃ esta por capitã dela batalla de
 dios biuo/esgrimieudo/ boltejiãdo/y estẽ
 diẽdo la espada ardiẽte y lancãte llamas
 de fuego/bien como espada de muy die
 stra defension: el qual espãta y entona cõ
 boz d̃ terrible pavor a todos los que son
 dela parte contraria z dize. Quien estã
 como nuestro dios.

Daniel.
 vij.

¶ Pues vosotros illustres patriarcas
 gozaos en vuestro noble hijo porq̃ ya es
 cumplido enel toda ṽra esperãça/z ya el
 esta en estado d̃ altissima dignidad. E sa
 bed q̃ todas las gẽtes serã bẽdichas enel
 porq̃ assi lo p̃metio la palabra diuina y
 el mysterio sc̃to delas escripturas. E vos

ps. cxli.

vj.

Ad galas
 res iij.

EEEE ij

De la necesidad que la criatura racional tiene.

otros p̄fetas varones v̄daderos gozaos en J̄esu x̄po el p̄feta gr̄de/por̄q̄ mara-
uilloſa z glorioſamente aueris viſto q̄ ſe
han cōplido todas las coſas que por vir-
tud dela gracia del eſpiritu ſancto p̄feta
ſtes del/ z por̄q̄ ſalíſtes v̄daderos en to-
das v̄ſas palabras. E vos otros inclitos
z p̄ncipales oficiales del cielo apoſtoles
biēauenturados gozaos en mi ſeñor j̄eſu
chriſto v̄ro maēſtro y alegraos ē eſſe meſ-
mo j̄eſu x̄po z otravez digo q̄ os alegreyſ
en el cō familiar alegría/ z mirad al q̄ vi-
ſtes en medio de vos otros auer h̄bre y
ſed z fatigado de ſofrir eſtas penalidades
que ala flaqueza dela carne pertenecē/ y
ſer reprouado y deſechado de todos y te-
nido por vno de los mas crimiноſos peca-
dores z malos: como v̄cio entōces/ z co-
mo reyna agora/ z como tiene todas las
coſas ſubjetas debaro de ſus pies z con
quāta gl̄ia reſplādece en ſu lūbre admira-
ble/ z os tiene agora por compañeros d̄
ſu gozo de ineffable gloria: por̄q̄ en otro
tiēpo p̄maneciſtes cō el en ſus tētaciōes
y aduerſidades y por̄q̄ fueſtes cōfeſſores
y parcioneros de ſus aflicciones z traba-
jos. Alorad pues agora aq̄llas dulces
rodillas q̄ ſe os inclinaron delante haſta
la tierra eſtādo vos otros aſſentados en la
ſacratíſſima cena/ y adorad agora aq̄llas
ſacrosanctas manos cō las q̄les eſſe meſ-
mo rey de los reyes tuuo por biē de lauar
y alimpiar el barro z poluo de v̄ros pies
E vos otros martyres gl̄ioſos aued ale-
gría en j̄eſu x̄po p̄ncipe de v̄ra caualler-
ria/ por̄q̄ aq̄l por cuya honrra z amor di-
ſtes v̄ras vidas padeciēdo muy crueles
tormētos z muertes zelādo z defendiēdo
ſu h̄orra y ſu ſe bien como ſe z honrra de
h̄ijo de dios: ya lo poſſeeyſ por eſpecial
gualardon z por ſueldo de v̄ra pelea. E
vos otros o venerandos cōfeſſores y do-
ctores aued gozo z alegría en j̄eſu x̄po ſo-
berano enſeñador dela verdad: pues que
aquel q̄ en otro tiēpo cōfeſſaſtes delante
de los h̄obres con doctrinas ſacras z con
obras juſtas: agora cōfeſſa el a vos otros
y da teſtimonio d̄ v̄ra ſanctidad delāte d̄

ſu padre y de ſus ſanctos angeles. E vos
otras vírgines ciudadanas de parayſo
tales como los angeles: aued gozo y ale-
gría en j̄eſu x̄po vírgē ſanctificado de to-
da virginidad: z mirad q̄ aquel h̄ijo del
rey ſoberano q̄ amaſtes y d̄ſſeaſtes z por
el qual ſoſpiráſtes cō ardiētes deſſeos/ z
por cuyo amor menoſpreciáſtes los eſpo-
ſos terrenales z todo ornamēto y atauio
deſte ſiglo z agora lo mirays de faz a faz
z lo teneyſ z holgayſ en ſus caſtiſſimos
braços con puríſſima familiaridad/ z no
puede ſer q̄ por algun engaño ni malicia
de aduerſario pueda ſer apartada d̄ vos
otras. P̄ues a ti o ſacratíſſima reyna de
cielo vírgē delas vírgines M̄aria ma-
yor z mas exelēte gozo pertenece q̄ a to-
dos los ch̄oros z cauallerias q̄ en el cielo
morā. E por̄de gozate o roſa de celeſtial
ſuauidad/ eſtrela p̄ncipaliſſima z mas
reſulgēte entre todas las mas p̄ncipales
lūbreras q̄ puedē recibir la lūbre diuina
y alegrate en J̄eſu x̄po tu muy dulce h̄ijo
de gozo muy grande: mas q̄ toda la corte
del parayſo: ca aquel q̄ paſiſte como a
h̄obre v̄dadero z criáſte cō la leche vir-
ginal de tus p̄prios pechos caſtiſſimos
ya lo adoras con todas los angeles z ciu-
dadanos d̄l cielo como a dios biuo y ver-
dadero. Gozate o tu biēauenturada ma-
dre por̄q̄ al q̄ viſte colgado en el palo d̄la
cruz con deſonrra de maſiada/ ya lo vees
reynar en el cielo con gloria ſin medida/ y
vees q̄ toda la celſitud d̄la corte celeſtial
y delas tierras y de los infiernos tiēbla d̄
ſu mageſtad y eſta inclinada z ſujeta a ſu
poderio/ y q̄ toda la fuerça de ſus enemi-
gos eſta quebrātada. P̄ues gozos de go-
zos ſean ſeñora a ti como a vniuerſal her-
moſura de los ſanctos. E tu bienauētura-
da hieruſalē nueſtra madre ciudad de pa-
rayſo que arriba eſtas/ haz y celebra a-
legre ſolennidad z fieſta nunca deſſalleſ-
ciente en la viſion pacífica del ſaluador
j̄eſu chriſto cauſado de tu libertad. E tu
anima mía leuantate de nuevo z pon tu
coraçō en alto cō todo el eſſuerço q̄ pu-
dieres y ofreſce y entra ſin ſer llamada

Luc. xxi.

Jo. i. xlii

entre aq̃llos choros delos sacratissimos millares q̃ se alegrá en tu redemptor y se ñor Jesu xpo y ve alla en carro de verda vera fe y esperáça / y bñe allí en ardor d caridad adóde esta assentado ala diestra de dios y estiende y pon los ojos de tu entendimieto en la lúbre de tu cara. Rodea y besa có gran deuoció cada vno d los lugares de sus biēauēturadas llagas d las quales manaró aq̃llos preciosos licores de sanctissima sangre có q̃ te aprecio esse mesmo vnigenito hijo de dios y te sanctifico y abilito para vida perdurable. Lo de suso es de sant Anselmo.

¶ Signe la oracion dela auctor.



Racias y alabanças te hago señor Dios mio y misericordia mia: porque tuuiste por bien de criar me y redermirme: y d tra erme a tu conosciemento y de ayuntarme entre los que son hijos tuyos por gracia de adopció: mediáte la purificació del sancto baptismo. Al ti ala bo / y a ti glorifico: porq̃ andando yo muchas vezes drramado en muchos vicios esperaste piadosamente mi emiēda: y me librasste de diuersas tribulaciones y peligros. Ofrezco te señor tambien gracias por los dones de tu largueza y caridad q̃ en mi comēcaste: los quales te suplico q̃ acabes por tu misericordia / y q̃ me endereces y encamines por la carrera d la vera dadera salud y me traygas con prosperidad a tu gloriosa y beatifica vision. Amē

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo ochenta y seys dela assumpció y alabáça dela gl̃iosa virgē Maria / reyna del cielo madre de dios: el q̃l cōtine. xij. parrafos pñciples segū q̃ se figuē

¶ El primero es / del lugar en q̃ biuió la sancta virgē despues q̃ el señor subió a los cielos. E de su sancta cōpañia y ocupacion. E de como la santa celda de sant Juā euāgelista fue la primera yglesia del mūdo. E q̃ enel mōte de Sion / espiro la virgen en vna celda apartada de otra en q̃ biuió: ala qual vinieron todos los apo

stoles por estar presentes a su fin.

¶ El segundo es / q̃ el sepulchro d la virgen q̃ es enel valle de Josaphat es tenido en reuerēcia delos moros. E dela disposicion de aq̃l valle. E delos edificios sacros / y delas maravillosas memorias y reliquias que allí ay. E que por algun secreto mysterio los euāgelistas no escriuieró el tiempo ni la manera dsta sancta assumpció. E q̃ en las cosas dudosas mejor es dubdar con piedad / que determinar con atreuimiento.

¶ El tercero es / delas razones de sant Augustin muy euidentes: por do parece tener y a nosotros prouoca q̃ tēgamos q̃ la gloriosa virgen fue subida al cielo despues que murio resuscitada en cuerpo y en anima.

¶ El quarto es / d como la gloriosa reyna fue enralçada sobre todos los coros d parayso. E que los angeles siruieron en sus sanctas obsequias. E que toda la corte celestial vino por ella. E que esta festiuidad tiene el cielo por cōtinua. E que el saluador salio ala recebir y la assento cófigo en su throno. E que no ay virtud que no resplandesca en ella.

¶ El quinto es / del grandissimo dō q̃ la tierra embio al cielo en esta señoza. E que ella entro enel cielo para obrar misericordia en todos nosotros. E que el vientre virginal en la tierra / y el throno dela virgen enel cielo son dos lugares cuya dignidad no se puede explicar. E dela hermosura y gozo inextimable: y delas maravillas desta sancta assumpcion.

¶ El sexto es / q̃ en la subida d la virgen respládescierō mas q̃ solia todos los estados del cielo. E q̃ mucho mas q̃ todos se le mostro gl̃ioso el pñcipe d la gl̃ia su hijo quādo la salio a recebir a cōpañado dela gloria de todo el parayso. Y del gozo inmeso que se acreceto enel cielo. Y d l pro uecho sin cōparació q̃ vino ala tierra de la subida desta madre sancta.

¶ El septimo es / q̃ no es possible pagar la criatura racional en esta vida lo q̃ ala virgen deue. E q̃ por ella fueron resti

Dela gloriosa assumpcion dela madre de dios.

tuidas las cosas a su primero estado o su desordenacion y disfavor. Y q̄ no puede nadie alcázar la excelencia desta sancta señora. E q̄ es imposible q̄ pueda ser p̄uido el q̄ trabaja ser por su mano remediado.

¶ El octauo es/ de como deuemos tener cōfiança o nuestra saluación en la intercession de la virgen: porque el juez es nro abogado y nuestro hermano. E q̄ no ay cosa q̄ mas pertenezca ala gloria de dios q̄ la honra q̄ se da a su madre. Y q̄ el verdadero camino de parayso es orar y alabar a dios. Y q̄ cō solo el desseo del corazón satisfaze: el q̄ con palabras no sabe/ ni puede loarlo como merece.

¶ El noueno es/ q̄ la assumpción o nuestra señora fue figurada en el arca o el testamento por sus propiedades/ y ella muger maravillosa q̄ sant Juan vido en el sacro apocalipsu: y en Bersabe la madre o Salomon. Y de muchas excellencias y propiedades dela virgen y de su nombre.

¶ El decimo es/ q̄ en esta vida no ay cosa mas preciosa que la memoria dela madre de dios. Y dela razón q̄ da sant Anselmo: porq̄ socorre dios mas ay a al q̄ nō abra el nōbre dela virgen Maria/ o al q̄ lo llama en su nōbre: q̄ socorre al q̄ lo llama en el suyo proprio. E de vna hermosa manera de hablar con la sancta virgen.

¶ El onzeno es/ de ciertas alabanzas muy notables de sant Augustin/ en favor desta reyna celestial. Y que es necesario para gustar la gloria y deuocion de esta festiuidad despojar el anima de peccados y el cuerpo de deleytes.

¶ El dozeno es/ que la razon principal porq̄ q̄so nuestro dios ser hombre fue por q̄ assi como el es participante de nuestra humanidad fuessemos nosotros participantes de su diuinidad. Y q̄ ningūo puede ser saluo si la Virgen gloriosa nuestra señora/ no procura su saluacion. Y que ella esta obligada a socorrer a los peccadores: porque ellos fueron causa de su enalçamiento.

¶ Siguiese el capitulo. lxxxvj.



Odo el tiempo q̄ la bienauenturada virgen Maria biuió despues dela ascension de su hijo moraua en el monte de Sion adonde agora esta la celda adonde ella se apartaua a orar y a reboluer con alta cōtemplacion los grandes mysterios del saluador y las cosas que por ella auian pasado. E assi mesmo esta en este mesmo monte otra celda de sant Juā euāgelista q̄ fue la primera yglesia de todo el mūdo a dōde el celebró la primera missa en p̄sencia de la biēauenturada virgē: y adonde celebró de cōtino todo el tiēpo q̄ aq̄lla madre santa biuió despues dela assenciō del hijo en q̄ fue assaz cōbatida y apassionada de increíbles ardores de amor y de dolor. Y sant Hieronymo dize. Mucho os ruego q̄ querays p̄sar: o virgines benditas cō toda atencion y diligencia de q̄ dolores era apassionada la bienauenturada madre de dios y siēpre virgē santa Maria: despues dela subida de xpo a los cielos. Pues cōplidas ya todas las cosas q̄ los angeles auia predicado o: y las que fuerō mucho tiempo antes y muchas vezes: y en diuersas maneras por los profetas dichas significadas: y declaradas en diuersas reuelaciones y manifestadas después cō testimonio de muchas virtudes y maravillas: y después q̄ fuerō cōplidas y mostradas por figuras significatiuas/ y certificadoras dela verdad q̄ figurauā las cosas q̄ p̄tenescierō a su humanidad yo os ruego si por uetura ay en vos otras algunas entrañas de piedad q̄ querays cōsiderar de q̄ amor y de q̄ desseo era inflamada y cōbatida esta virgen sancta: y de quātos votos y mouimētos de deuocion era en aq̄l tiēpo mouida estando toda depfendida y llena de espiritus sancto. Y cō quātos incitamentos y prouocaciones o celestiales secretos era trasportada y leuātada sobre si mesma. Pues cosa es de creer q̄ por el grādissimo amor de su hijo jesu xpo q̄ la tenia toda en señoreada moraua algunas vezes en el proprio lugar q̄

Hiero. ad paulā et theobium.

el fue sepultado: porq̄ alomenos su gran amor entrañable fuese apascetado y satisfecho en el cōplimiēto de sus piadosos desheos: ca de tal manera aq̄l lugar dōde la bēdita virgen sc̄ta Maria estaua/era puesto y assentado en medio de vna parte y de otra/q̄ podía y a visitar las pisdas y lugar desde donde su hijo subio a los cielos: y podía y a ver el lugar dōla sepultura y dōla resurreció y todos los otros lugares ēlos q̄les padescio. E no los yua a visitar por buscar con los muertos al q̄ ya era resuscitado y biuo: mas solamente por cōsolarse en los ver: ca haziendo esto abraçaua con brazos esp̄iales al q̄ auia engēdrado cō pureza virginal y con esp̄iritu y grādeza de fe. E dize mas sant hiey ronymo. O quā sana y fielmēte el archāgel gabriel Guardo siēpre despues dela ascension dōl señoza esta madre siēpre virgen/ y no menos la guardo el bienaueturado sant iuā deuotissimo y virgē y la acōpañō biē como ala q̄ siēpre fue virgē y siēpre la siruio cō perseverancia de fieles seruiçios. E no digo esto porq̄ aq̄l muy excelente choro de los sanctos apostoles la aya desamparado: entre los q̄les dōspues dela resurrección del señoza era su conuersacion entrando y saliendo y estando en el sancto colegio dellos: la qual les dio noticia y mas familiar relacion dela encarnacion de xp̄o y de sus altos misterios: ca su sancta cōuersaciō fue generalmēte cō todos estos apostoles y discipulos despues dela maravillosa ascensio de su hijo nro señoza jesu xp̄o: para q̄ les fuesse exēplo de como auia de biuir y assi biuio cō ellos fasta q̄ se repartierō a predicar por todo el mūdo. Lo de suso dicho es de sant Hieronymo. Es aqui de notar q̄ en el mōte dō Sion esta edificada vna grande y muy deuota yglesia: en la qual solian estar canonigos reglares cō su abad segun la regla de sant Augustin/q̄ seruiā al señoza. En aq̄lla yglesia estaua celda adōde hi zo su abitaciō la biēaueturada virgē santa Maria/ todos los dias de su vida despues dela ascension de su hijo jesu xp̄o: y

cerca dō aq̄lla celda/ o casilla esta otra celda desde la qual la gloriosa señoza passō al cielo recibida y tomada por los angelles/ a cuya muerte se afirma auerse hallado presentes todos los apostoles/ y q̄ la sepultarō en medio dōl valle de iosaphat.

En este valle de Josaphat se muestra el dia de oy vn sepulchro muy venerabilissimo el qual es tenido en grandissima reuerēcia a cerca dōlos sarracenos y infieles. Y este mismo valle aunq̄ es muy profundo esta muy lleno de tierra: ca el sepulchro dela virgē gl̄iosa madre de dios estaua entonces en la sobreçaz y en lo llano dō esse mesmo valle agora esta bien profundo debaro de tierra: en tanto grado q̄ auia la yglia del mesmo valle (como sea muy alta y de alta boueda) esta cō esse mesmo sepulchro de todo en todo debaro dō tierra y el valle esta encima todo llano: y en la superficie o sobreçaz (esto es en lo llano del valle) ay vn edificio pequeño quasi de tamaño de vna capilla: y despues q̄ entran en el abarā por cinquēta grados ala yglesia y al sepulchro: adōde ay vn muy hermoso altar de marmol en vn soterraño/ y encima del esta edificada vna muy deuota yglesia dō maravillosa hermosura/ y redōda y distincta cō vn etablamiēto dō piedra: dedicada y hecha en honrra de essa mesma virgē bienauenturada madre de dios: en la parte superior dela q̄l ay quatro altares: y en el suelo della q̄ es debaro dela dobladura/ o dela boueda q̄ la parte por medio esta vn altar en la parte oriētal. Y ala parte dōrecha esta vn monumēto vazio q̄ oy en dia se muestra: en el qual se afirma auer estado algū tiēpo nuestra señoza sancta Maria defuncta: mas de quē/ o q̄ndo fue dō alli tomada y sabida y resuscitada no se sabe por cosa cierta. E todos los q̄ a esta yglesia entrā veē ala parte derecha vna piedra durissima enxerida y lāçada en la pared sobre la qual oro nro redēptor jesu xp̄o ēla noche q̄ fue preso: y estan en ella imprimidas las señales delas rodillas assi como si se imprimierā sobre cera blāda: y solia estar en ella vnos

Cij.

REEE iiii

Hierro. ad paula.

De la gloriosa assumpcion dela madre de dios.

móges negros cō su abad segū la regla d
 sant Benito q seruiā al señor. **A**das es
 aqui de notar q ninguna historia catho-
 lica cuenta porque orden la bienauentu-
 rada reyna dī cielo aya pasado dīte mū-
 do a los reynos celestiales/ni se halla en-
 tre los latinos q algūo dellos que trata-
 ron de los misterios de aq̄l tiēpo: aya di-
 cho alguna cosa abierta z clara de su san-
 cta muerte. Y esto parece verdad porque
 aunq̄ el bienauenturado sant Juan euā-
 gelista q en par dela cruz dī señor la reci-
 bio por madre: no se lee auer derado ē es-
 crito alguna reuelacion del fin z assump-
 cion desta gloriosa señora: los siglos que
 estauan porvenir para q fuesse tenido en
 reuerenda memoria. Y es cosa muy ver-
 dadera que ninguno pudiera tractar/ni
 escreuir esto mas fielmente: si q̄siera dios
 ser seruido en q̄ la orden dīta gloriosa as-
 sumpcion dela virgen sancta **M**aria se
 manifestara y fuera sabida: q̄ aq̄l sacratis-
 simo y muy bienauenturado euangelista
 sant Juan que la recibio por mano y por
 boca del hijo de dios para que la mantu-
 uiesse y acompañasse. **P**ues de aqui res-
 sta z se cōcluye que no deue el hombre af-
 firmar por cosa cierta la orden desta assū-
 cion dela virgen que dios quiso que que-
 dalle oculta z secreta. **S**obre lo qual di-
 ze sant Hieronymo. El sepulchro desta
 reyna gloriosa madre dī dios hasta el dia
 de oy se muestra (como por nuestros ojos
 auemos visto) en medio del valle de Jo-
 saphat/que es entre el monte de Syon/
 y el monte Oliuete/adōde en honrra de
 lla esta fabricada vna yglesia muy deuor-
 ta de marauilloso entablamiento de pie-
 dra: en la qual se predica y afirma de to-
 dos: q̄ la preciosa virgē fue sepultada: co-
 mo quiera que agora parece vazio el se-
 pulchro a los q̄ lo vā a visitar. Y esto he
 dicho porq̄ muchos de los nuestros dub-
 dan si por ventura esta madre sancta fue
 subida al cielo en cuerpo y en anima/o si
 murio/y despues de muerta fue el anima
 sobida y trasportada al cielo quedando
 su precioso cuerpo en el sepulchro. **A**das

como/o en que tiēpo/o de que personas
 auia seydo su sanctissimo cuerpo dī alli to-
 mado/o donde fue trasportado/o si por
 vettura resuscito/no se sabe: como quiera
 q̄ algunos quieren certificar q̄ aya reus-
 citado/y q̄ como bienaueturada este ya
 reuestida de gloria/y q̄ reyna cō jesu xpo
 su vnico hijo en alegria perfecta z con vi-
 da immortal. **A**das en alguna manera
 dubdamos qual destas dos cosas dena-
 ser auida por mas cierta: y por esto mejor
 es de cometer la verdad desto a dios: al
 qual ninguna cosa es impossible: q̄ no/q̄
 por nuestra auctoridad queramos deter-
 minar con reprehēsible atreuimēto lo q̄
 no sabemos. Y esto es lo q̄ nos parece/y
 lo que aprouamos.

Sobre esta materia dize sant Augu-
 stin en vn largo sermon que haze desta
 sancta assumpcion entre otras cosas: co-
 mo quiera que no habla con affirmatiua
 determinacion las palabras q̄ se figuen.
Del sanctissimo cuerpo dela ppetua vir-
 gen sancta **M**aria/y de la assumpcion
 dela sagrada anima dezimos en el comiē-
 go de nuestra habla/que en las escriptu-
 ras ninguna cosa se halla della despues
 que el señor la encomendo en la cruz a su
 discipulo sant Juan euangelista sino lo
 que sant Lucas pone en los actos de los
 apostoles diziendo. **T**odos los discipu-
 los estauan perseverando juntamēte en
 oracion con la bienauenturada virgen
Maria madre de jesu. **P**ues que se pue-
 de dezir de su muerte/ni de su assumpciō
 quando la escriptura diuinal/ninguna
 cosa relata: Yo ciertamente no veo cosa
 que cerca deste misterio podamos cō osa
 dia afirmar sino que duemos inuestigar
 y buscar por biua razon alguna cosa que
 sea consentanea y conforme alo mas cier-
 to. **P**ues desta manera es bien q̄ se escla-
 rezca la verdad sin la qual ninguna au-
 ctoridad vale nada/ni haze testimonio.
Pues acordando nos de la necesidad q̄
 la cōdicion humana tiene de morir/no
 auemos miedo de dezir que aquella bea-
 tissima princesa de la vida murio segun

Hierony-
 in sermo-
 ne assump-
 tionis.

Ciiij.
 Augusti-
 nus in ser-
 mone as-
 sumptōis

Actuum
 aplosi.

Genes. lli.

la carne: mas si dezimos que su precioso cuerpo se conuertio en la común miseria y corrompimiento de gusanos y de ceniza: ofada y atreuida palabra seria: y bién agena de toda piedad y deuocío. E por esto es muy bien que se vea con pesada y madura deliberacion si conuenga tan miserable resolucio y corruptela a la sanctidad de tan excellenté thalamo de dios ni ala grandeza de su prerogatiua y preuilegio: ca bien sabemos q̄ fue dicho al hōbre p̄mero nuestro padre Adan. Poluo eres y en poluo te tornaras. Y osta pena y disfauor fue libre la carne de Jesu christo: la qual no padescio corrompimiento. P̄ues luego desta general sentēcia se saca la naturaleza q̄ dios rescibio dela virgen sancta Maria. E aun ala muger diro. Yo multiplicare tus caydas y trabajos y en dolor pariras. Trabajo por cierto sufrio la bienauenturada virgē sancta Maria: cuya anima traspasso cuchillo de dolor en la passiō del hijo: mas sin algū dolor pario/ porq̄ concibio sin corrupciō. E aqui parece q̄ la noble virgen sancta maria/ ala qual tanta prerogatiua o dignidad enralça/ se saca por marauilloso p̄uilegio dela sentēcia común de algūas penas generales. P̄ues luego si dezimos q̄ murio/ mas q̄ no pudo ser retenida en los atamiētos y mortajas y en otros desbaratos y alteraciones dela muerte: por v̄tura tener esto seria cosa cōtraria dela fe: E a esto se puede respōder que si el señor q̄so guardar virgē y muy entera a su madre/ porq̄ siēpre p̄maneciese enlla la flor y honestidad dela virginidad/ q̄l es la razon porque no la auia de querer preseruar despues de su muerte o todo corrompimiento y o toda miseria o poluo y o mal olor: P̄or v̄tura no pertenesce ala benignidad o al hijo guardar la honrra o la madre pues no auia venido a quebrantar la ley mas a cōplir la: P̄diadosa cosa por cierto es creer q̄ el señor hōro y libro a su madre en la muerte del corrompimiento natural q̄ la muerte causa ēlos cuerpos por singular fauor por gracia especial: pues

Mat. vj

q̄ la hōro en la vida sobre todas las criaturas del siglo/ por la gracia y mysterio de su concebimiento. Ytē el corrompimiento dela carne y del gusano que sucede en el cuerpo despues dela muerte: clara cosa es que es obprobrio y denuesto dela condiciō humana: y como nuestro redēptor Jesu christo aya segdo ageno deste abatimiento y miseria/ cosa fue cōuenible que la naturaleza corporal dela muy preciosa virgen sancta Maria madre de dios fuesse tambiē libre de tal corrupciō y menoscabo: pues q̄ por verdadera fe se prueua hauer el mesmo hijo de dios tomado carne della: ca la carne de nuestro saluador Jesu christo ppria carne es o su gloriosa madre sancta maria: la qual el traspuso y colloco sobre todas las estrellas/ honrrādo ensta trasposicion a toda la naturaleza humana/ y mucho mas la dela madre. Alsi q̄ si la naturaleza o la madre aq̄lla ppria es la del hijo/ conuenible cosa es y muy cierta q̄ la naturaleza y carne del hijo sea tambien naturaleza y carne dela madre no q̄nto a vnidad de persona (esto es) quāto a ser entrambos vna p̄sona que es imposible: mas quāto ala vnidad dela condiciō corporal: que es cosa razonable. P̄ues segū quanto yo entiendo y quāto creo/ el anima de la sacratissima señora madre de dios de vna mas excellentē prerogatiua y gracia es honrrada del hijo posseyēdo el cuerpo glorificado q̄ della mesma rescibio. E porq̄ diremos que no es suyo el cuerpo que ella engendro entre t̄to que alguna auctoridad esclarecida no nos fuere cōtraria: Verdadamēte yo creo estar en el cielo el cuerpo dela gloriosa virgen madre de dios/ del qual engendro la sanctissima donzella sc̄ta maria al rey que a ella crio: porq̄ cuerpo de tan grādissima sanctificaciō mas digno es para el cielo que pa la tierra: ca cosa es mas digna y mas razonable q̄ tan precioso tesoro/ mas lo guarde el cielo q̄ la tierra. Alsi que a tan purissima integridad cō muy deuida razō sucedio hermosura incorruptible: y no desata

Dela gloriosa assumpcion dela madre de dios

miéto alguno de poluo miserable: y ser a quel sacratissimo cuerpo dado en májar a los gusanos/porque no lo puedo sentir he temor y tiemblo dlo hablar. Y este péfamiento echa muy leños d mi y de todo piadoso y deuoto iuzio el incorpizable don de gracia que esta virgē y madre sancta de dios rescibio: lo q̄l me combida a dezir la consideracion de muchas escrituras. Por lo qual yo juzgo que se deue cōfessar que la gloriosa virgen Maria reyna delos cielos fue sobida a los gozos de la eternidad por la benignidad y clemencia de Jesu christo su vnico hijo: y q̄ fue rescibida con mas honrra que quantos ciudadanos en el cielo son: pues que la magnificēcia diuina la honrra en la tierra sobre todas las criaturas cōel beneficio d su gracia. E digo que no vino ni fue trayda despues de su muerte ala comun miseria d ceniza o de poluo: porque sola ella fue la que engēdro al saluador de todos. La si el muy alto tuuo por bien de guardar y conseruar las vestiduras d los tres moços enteras y lefas entre las llamas del fuego delos Caldeos: porque auia d negar en su madre propia/lo que conseruaua en la vestidura agena. E si sola la misericordia de dios quiso guardar al ppheta Jonas entero y sano en el vientre dela vallenga: porque su gracia muy poderosa no auia de preseruar ala virgē su madre del estrago del gusano y dela miseria del poluo: Fue assi mesmo guardado el ppheta Daniel dela muy destemplada hambre delos leones: y no auia de ser preseruado la gloriosa madre de dios estando llena de tantos merecimiētos y virtudes: Pues porque conoscemos auer guardado naturaleza todas estas cosas que auemos dicho: no dubdamos q̄ tambien en la integridad del cuerpo d la gloriosa virgen aya mas podido la gracia de dios que en la conseruacion y guardadelos varones ya dichos/pudo conseruar naturaleza. Assi que Jesu christo nuestro redemptor indubitablemēte haze que su bendicta madre se goze en cuer

po y en anima en el/como en su proprio hijo: y que nunca le sucediesse algūa cayda de corrompimiento/pues que pariendo tan excellēte hijo ningun quebrantamiento le sucedio de su virginidad. E quiso la prouidencia diuina que en cuerpo y en anima subiesse al cielo: porq̄ aquella preciosa muger sobre la qual influyo tanta gracia siempre permaneciesse illesa y sin algun corrompimiento: y porque siempre en la vida eterna fuesse dotada de integridad la que auia engendrado la vida entera de todos. Pues si en estas razones he dicho lo que ouia dezir/aprueualo y auctorizalo tu christo y los tuyos: y si por ventura no he dicho lo que deuieras: suplico te q̄ me pones tu y los tuyos. Lo de suso es de sant Augustin. Por lo que dicho es parece que no es d creer q̄ la gloriosa virgen sancta Maria madre de dios no aya passado por el yugo dela muerte/ mas antes es de creer que murio/ mas su carne preciosa no padecio corrompimiento/ca luego que passo algun dia/fue ayuntada su anima a su proprio cuerpo ya muerto: y assi fue tomada y sobida al Cielo con cuerpo glorificado: mas la verdadera y infalible sentēcia d su gloriosa assumpcion se prueua ser la q̄ el apostol sant Pablo dixo por si mesmo quando fue trasportado en el tercero cielo que dize que no sabe si fue arrebatado en el cuerpo o fuera d el: y assi no sabemos si esta gloriosa señoa fue subida en el cuerpo/o fuera d el cuerpo: mas creamos firmemente que fue enalçada sobre todos los coros delos angeles.

E sant Hieronymo dize. Este es el dia muy esclarecido en q̄ la bienauenturada madre de dios y siēpre virgē salio deste mūdo y subio hasta la celsitud del trono: y sublimada en la firmeza y solio del reyno eterno/esta agora asētada cō mayor gloria q̄ todos despues de Jesu xpo: y por esto cāta y predica la sancta madre y glia en todo el mūdo cō entera cōfiāca lo que no es razon que se crea de algun otro delos sanctos/ que esta beatissima

Joan. ij.

Daniel. yj

ij. col. ii

Ciii.
Hierony.
in assump
tione vir
ginis.

reyna del cielo transcédio todos los me-
rescimiētos de los angeles y de los archá-
geles: porque aunq̄ élas santas escriptu-
ras sea a los sanctos p̄metido que seran
como los angeles la verdad de ser mayo-
res y mas excelētes q̄ ellos les es negada
alas obsequias por cierto d̄la qual es de
creer en quāto la fe da fauor: q̄ los ange-
les administrauan y seruian: y todas las
cortes y coros del cielo se gozauā: ca cosa
es de creer q̄ toda la caualleria celestial
hecha batallas de hermosura vino muy
festiual a rescibir ala madre de dios: y la
cercaron toda de refulgētissima lumbrē:
y con hymnos y alabāças espirituales la
subieron hasta el throno que antes de la
creacion del mūdo le tenia la sanctissima
trinidad aparejado. E ninguno deue te-
ner dubda: auer se toda aquella celestial
hierusalem gozado entōces de ineffable
alegría: y auer se alegrado por caridad
ineffimable y auer sentido nuevos acide-
tes de gloria y de plazer entrañable ha-
ziendo a Dios gracias: porq̄ esta festiui-
dad que a nosotros sola vna vez ofresce
el año/a ellos todos es esta fiesta de ca-
da día: y no sin causa es esta fiesta de tātā
solēnidad en las alturas: porq̄ sin dubda
se cree que el saluador d̄ todos segun por
su gracia nos es dado a entender salio en
p̄sona todo festiual y resplādesciente y cō
marauilloso feruor ala rescibir: y la assen-
to consigo en su throno. P̄des si se haze
gozo en los cielos segū el euangelio dize/
por cada peccador que se conuierte: mu-
cho mas se deue creer que se hizieron en
las alturas alegrías excelētes y nūca vi-
stas por el enralcamiēto y gloria de tan
admirable virgē: cuya festiuidad es glo-
ria d̄ todos los espiritus angelicales y cō
solacion y gozo sin cōparacion de todos
los ciudadanos de parayso/ mayor men-
te porque su celebridad y hōrra es alabā-
ça y fauor del saluador: por lo qual cree-
mos (como arriba es dicho) q̄ todos los
coros de los angeles y toda la corte d̄ pa-
rayso no solo tienen este día por festiual
y solenne por su amor vna sola vez cada

año: mas aun solēnizan la de cōtino y siē-
pre sera a todos ellos fiesta eterna: la q̄l
celebrā con grā veneraciō y alegría y cō
danzas espirituales de amor y de plazer
y tiene mucha razō toda aquella ciudad
imperial de gozar se y honrrar a esta ma-
dre sancta de dios como la honrra: pues
que siempre adora a su hijo como a ver-
dadero rey dela gloria: ante cuya p̄sencia
tremē los poderios y se inclina todo lina-
ge de criaturas: y si quisieres bien cōfide-
rar hallaras q̄ ningūa cosa ay de virtud
y ningun extremo de gloria ni de hermo-
sura que todo no resplādesca en esta biē-
auēturada reyna del cielo: y porēde si nos
agrada su grā dignidad/ agrade nos tan-
bien la obra d̄la virtud: pues que su vida
es a todos disciplina y sus costūbres son
ornamentos y saludables establescimiē-
tos de todas las yglesias: y en virtud ex-
cede a todos/ y en caridad tiene ventaja
a toda criatura: porēde qualquier q̄ del-
sea rescibir merced della y iplora y supli-
ca por su socorro/ figa la semejaça de sus
pisadas y arrime se a sus sc̄tos exemplos.

E sant Bernardo dize. Muy precio-
so es el don que en este día nuestra tierra
embio al cielo: porque dando nosotros al
reyno de dios delas cosas que aca tene-
mos y rescibiendo delas que allí ay se a-
yuntan cō bienauenturada confederaciō
y grāde amistad las naciones humanas
alas cortes diuinas. Alla por cierto subio
el fructo dela tierra muy excelente/ adon-
de cōsisten como en proprio original to-
dos los dones que aca descēden. P̄des
tenemos cierta esperāça que subiendo
alos altos cielos la virgen sancta maria
dara por su clemencia dones y misericor-
dias a los hōbres/ ca para esto no se pue-
de faltar facultad ni voluntad: facultad
no le fallece/ porq̄ es reyna de los cielos:
pues d̄ volūtad no carece: porq̄ toda es
clemētissima y misericordiosa/ y q̄l cō-
nie q̄ sea la q̄ es madre del vnigenito hijo
d̄ dios n̄ro verdadero remedio. E ningu-
na cosa se puede por cierto y gualar ni cō-
parar ala grādeza de su poder y de su cle-

¶ V.
Bernar-
dus in ser-
mone as-
sumptōis

Dela gloriosa assumpcion dela madre de dios

mencia/sino ouiesse alguno que no creyese que el hijo aya honrado y siempre de ra honrar a madre tan preciosa: no pudiese dudar que las entrañas desta bienaventurada virgen se ouiesesen mudado y transformado en affecto y llamas vivas de caridad: en las quales aquella mesma caridad que de dios procede que es su hijo natural/holgo corporalmente nueve meses. Y esto he dicho por vosotros hermanos y aun por no callar los beneficios que de continuo recibimos por su glorificacion. Pues tengamos por cosa cierta que si la amaremos que gozaremos del fructo de su amor: ca yda es a su hijo/si por ventura (lo qual dios no quiera) no fuere hallados ala inventora dela gran desagravio: por que aquel (al qual ella primero rescibio quando vino del cielo a entrar en el castillo deste mundo) recibio a ella oy entrando muy gloriosa en la soberana y sancta ciudad de parayso. Mas con quanta honrra piensas que entra/ y con quanta gloria y alegria. Verdaderamente seria tiempo perdido presumir explicar esta lengua material. Pues que todo entendimiento desfalla en la soberana luz y contemplacion excessiva desta entrada: mas es bien que sepas que en las tierras no se halla lugar mas digno que el templo del virgen marial: en el qual la gloriosa virgen maria rescibio al hijo de dios: ni en los cielos se halla otro lugar mas alto que el solio y throno real/en el qual el hijo del padre eterno sublime y asento en el sancto dia ala reyna sanctissima. Bienaventurados por cierto fueron y son estos dos rescibimientos/cada qual dellos es ineffable y cada vno segun su manera excede toda nuestra inuestigacion y juicio. Alguno querra preguntar: porque se canta oy en las yglesias de Jesu christo aquella evangelical lectio/en que se relata aver rescibido al salvador sancta Martha. A esto respondo. Que yo creo que se evangeliza a aquel mysterio en este dia: porque esta gloriosa madre de dios/cuya entrada en el reyno celestial oy celebramos/en algu

na manera se contemple con la memoria y representacion de aquel caritativo rescibimiento que este evangelio pregona: y aun por que segun la inestimable gloria y fauor de Martha sea tambien auida esta reyna de los angeles por mucho mas incomprehensible. Pues quien ay agora que pueda (aunque hablasse con las lenguas de los hombres y tambien de los angeles) explicar y dezir en que manera fue el verbo de dios hecho carne: por el qual fueron hechas todas las cosas: y el señor de la magestad al qual no pueden comprehender ni tomar toda la vniuersidad delas criaturas: encerro a si mesmo dentro en las entrañas virginales: sobreueniendo el espiritu sancto en la generosa donzella: y vmbrificando se en ella y estando le refrigerio la virtud del muy alto. E assi mesmo quien puede pensar quanta gloriosa sobia en este sancto dia la reyna del mundo para la corte celestial y con quanta deuocion y fervor salio a su rescibimiento toda la multitud de los ciudadanos celestiales. E quien puede explicar con que cánticos fue trayda al throno dela gloria: y con quanta serenidad de cara y con quan alegres abrazados fue rescibida del hijo / enalçandola sobre toda criatura/con aquella dignidad y honrra de la qual era digna tan sanctissima madre: y con aquella gloria que ptenesce a tan poderoso hijo. Bienaventurados fueron y sobre toda comparacion dulces los besos de paz que se dauan entrabos quando era niño y mamaua: quando la madre se reya y holgaua con el/teniendo lo en su gremio virginal. Mas por ventura no juzgaremos que fueron mas bienaventurados los que ella oy rescibio dela boca del principe dela gloria su hijo/asentado ala diestra del padre en la bienaventurada salutacion/quando se halla sobida en el throno y celsitud imperial/a donde cantado el clementissimo rey con suauissima armonia dixo aquel epithalamio o cántico de Salomón que dize. Llegue se a mi y de me paz con el honestissimo beso de su boca. Por esto parece que ninguno puede contar la gene

Cant. 4.

racion del redemptor: Jesu christo: ni la asumpcion de su madre: Pues de aq se cõ cluye: que quanta gracia rescibio la preciosa madre en las tierras sobre todos los estados d los sanctos: tãta posee y tiene agora de gloria singular en los cielos.

Assi q si ojo no vido/ni oreja oyo/ni en el coraçon d l hõbre subio/la gloria y los bienes q dios aparejo a los q lo aman: y esto es comun para todos los q se saluan quien relatara la gloria q tenia aparejada y apercebida para la reyna de mas esclarecida magestad q amo a dios mas q todos: Pues digamos q la gloriosa virgen es y fue biẽaueturada/assi qndo rescibio al saluador e sus entrañas: como qn do el saluador recibio a ella e sus alturas

¶ Cij.

Anselmo
de assump
tione vir
ginis.

¶ El sant Anselmo dize. Quando christo sobia a su madre a su reyno y determino de le abrir la magnificẽcia d su sancta gloria: ruego te q me digas d q dignidad y honrra erã los aparatos en q entendia toda la corte de los angeles para su rescibimieto: y con q bozes d alegria y de saluado sonauã todas las moradas de los padres antiguos q pocos años antes entrã a ser ciudadanos y cõpañeros de la corte triũphal: Ciertamẽte yo creo auer resplandescido todos los sc̃tos de aqlla patria cristalina de resplãdor mas festiual q solian resplandescer: y auer se aparejado de habitos de mas excellẽte hermosura para el rescibimieto de la madre de su seño: y auer se todos alegrado cõ vna nueva gracia d ineffable plazer por la esparança de tan grande reyna. Y que maravilla que toda la corte celestial ayafecho esto/ pues que esse mesmo jesu xpo dios y seño: de todas las cosas hijo d essa mesma castissimavirgen queria salir y salio a la rescibir todo glorioso y festiual como a vnica madre suya y de todas las gerarchias vniuersal emperatriz. E salio acompañado de toda su corte angelical/ porq ningũo d sus familiares fuesse alli ageno de tãto gozo y plazer: ca entre los hõbres se tiene por costumbre que cada seruidor bueno de qualquier poderoso tanto mas

se goze en la venida del amigo d su seño: quãto conõsce q el seño ama mas al que viene. E quãdo ay nueua o se tracta de la venida de los padres d su seño: d l amor especial de los quales ninguno tiene duda: aq d los seruidores se tiene por mas bienauenturado que cõ mayor alegria y cõ mas festiual rescibimiento afloralos frenos del gozo. Pues si estas cosas pasan entre los hõbres q tienen alguna bõdad: mucho mas sin comparacion es mayor la bõdad de los ciudadanos de la gloria celestial. Pues contemple agora cada vno cõ el coraço que pudiere/ cõ que gozo y con q festiuidad y con q cantos se gozauan todas las ordenes y coros d los bienauenturados espiritus quãdo veyã que venia esta vnica madre de su seño y natural reyna y princesa de todos ellos/ y q esse mesmo seño dios suyo la q̃rta salir a rescibir muy fermoso y apuesto d toda su gloria. E assi fue q con coraçon derretido d amor y todo abierto de plazer y acompañado d mil millares de angeles y aun de maravillosas compaņas de sanctos: ordenadas en grandissima y admirable hermosura y de seraphines sin cuento/ la salio esse mesmo dios a rescibir/ qn do se partia del destierro deste mũdo triste para la corte celestial d su reyno/ para la enalçar sobre todos los cielos como la enalço y assento en el throno de la gloria para que se enseñoreasse juntamente con el d toda criatura por iuridicion eterna/ y por seño invariable. E dia bienauenturado/ al qual hizo glorioso entre todos los dias d l siglo este tã magnifico y inaudito rescibimieto. E dia illustrissimo y de tã esclarecida exaltacion. Bienauenturado es por cierto y digno d toda celebridad/ pues que resplãdescio en l tãta dignidad y celsitud de glorificacion festiual. Muy solenne es por cierto este sacro y admirable dia/ y para siẽpre sera a todos los siglos materia d admiraciõ: ca este dia no solo enalço y sublimo a ti seño: nra por manera ineffable y nunca oyda/ mas aun cõ gracia nueva y inesti-

De la gloriosa assumpcion dela madre de dios

mable honrró y esclareció a todos los cie-
los que tu penetraste: y aun a todas las
cosas q̄ en el son ilustraste y guarneciste
de nuevo y de maravilloso fauor. **E** digo
que este día de tu celsitud hizo muy her-
moso y guarneció el cielo de nueva gra-
cia porque se magnifico y acreceto la p̄-
mera gloria d̄l cō tu delectable presencia
mas dello q̄ se puede dezir y pensar: porq̄
subiendo tu señora alla resplandesces to-
do aquel reyno cō la nueva dignidad de
tus virtudes: y porq̄ lo alūbras cō la luz
inmensa de tus misericordias y gracias.
Y este mesmo día de tu triūphal exalta-
miēto vistio de gozo y de alegría no aco-
stumbrada: y mas festiual a todos los q̄
merecieron ser ciudadanos d̄l cielo desde
la creacion del mundo: ca por el glorioso
fructo de tu fecūda y fructifera virginidad
vieron que se fue repntegrado y haziendo
entera toda su ciudad despoblada de los
angeles que cayeron della cō el principe
delas tiniebras lucifer. **A**ssi que o incli-
ta y muy soberana madre nuestra con ju-
sta causa en tu sobida: por la qual tā gran-
de bien merecieron se deuio acrescentar
la grādeza de su plazer. **E** rā bien o beatif-
sima reyna y de mayor felicidad q̄ todas
las mugeres: este sancto día d̄ tu admira-
ble enralgamiēto rego toda la tierra de
gracia maravillosa: porque como sabe la
vniuersidad de sus hijos q̄ tu señora fuy-
ste engendrada della y en ella por la via
y ley acostumbrada: y reconoce que eres
enralçada hasta la ygualdad del throno
del criador de todas las cosas: cree ya sin
dubda alguna que se escapo por la excel-
lencia y abūdancia de tan gran bendiciō
como es la tuya: d̄la pena dela maldiciō
antigua q̄ ella sabia justamente auer re-
cebido por el pecado d̄ Adā y d̄ Eua sus
primeros hijos. **Q**ue puedo yo mas d̄zir
cerca d̄sto señora mia: ca quādo desseo cō
replār la q̄lidad d̄ tu gracia y d̄ tu gloria
el seso me desfallisce y la lengua se me en-
mudesce: porq̄ assi como todas las cosas
que en el cielo son por tu glorificaciō hā
doblado ineffablemente tu hermosura:

por esta mesma glorificaciō todas las cri-
aturas que sobre la tierra consisten son
cō maravillosa forma sublimadas y to-
das ellas aprouecharō y crescerō en hō-
rra de grā dignidad quando por tu virgi-
nidad muy entera conosciēron a tu dios
cō familiar amor d̄ hermano/ al q̄l antes
no conosciā tanto amigable: y assi cono-
cido lo merecieron honrrar y amar: y quā-
do vieron q̄ sobiste sobre todos los cielos
y q̄ fuyste enralçada para siēpre en la die-
stra d̄ su dios y d̄ su hijo. Y en esto assi mes-
mo supierō ser d̄duoras a esse sumo dios
de todo quāto rescibieron y d̄lo q̄ alcācā
y son: quādo tu q̄ fuyste vna de sus criatu-
ras tāta eminencia y ventaja d̄ dignidad
mereciste. **P**ues d̄ aq̄ parece q̄ ninguna
cosa entendierō q̄ deuia los hōbres a los
ydoos/ ni las otras especies y linages d̄
cosas deuian seruidūbre ni acatamiēto al
gūo a los hōrradores d̄los mesmos ydo-
los/ q̄ndo rescibierō al singularissimo ha-
cedor de todas ellas engēdrado d̄ tu casti-
simo viētre para restituciō de su primera
creaciō: y q̄ndo vieron a ti (por la q̄l reco-
brarō su dignidad perdida) ser cō tāta su-
blimidad hecha epatriz d̄ toda criatura.
E dize mas sant Anselmo. **P**ues que
alabanzas y gracias deueno sola la cria-
tura racional/ mas aun toda otra a esta
sacratissima virgen/ cuya purissima san-
ctidad y sactissima pureza d̄ su clemētissi-
mo pecho trascēdente por altura incōpa-
rable a toda pureza y sanctidad d̄ cielo y
tierra: mereció q̄ fuesse muy digna repa-
radora d̄ todo el mundo p̄dido. **E** d̄ aqui
es que ningún coraçon d̄ algun hombre
que biue en carne mortal puede en algu-
na manera pensar la gloria y alabanza
q̄ por beneficio tan ineffable esse mesmo
mūdo reparado por ella le deue: porque
q̄ntas cosas dios hizo q̄ por el pecado de-
tarō d̄ ser buenas y puechosas y cayerō
d̄l estado y dignidad en q̄ fuerō criadas:
por ella fueron restituydas en su primera
pfectiō: porq̄ assi como dios acabādo las
de criar por su potencia/ es padre y señor
d̄ todas ellas. **A**ssi esta su bienaueturada

Cvij.
Anselm
de assump-
tione vir-
ginis.

madre reparado todo el siglo por sus merecimientos: es madre verdadera de todo quanto en el se contiene. **E** aqui se sigue que dios es verdadero dios y señor de todo lo que ha criado: estableciéndose por su propio mado cada vna de todas las cosas en su propia naturaleza: y la bienaventurada virgen es señora de todas ellas restando las a la dignidad en que fueron criadas por virtud de la gracia que mereció. **E** así como Dios engendro de su substancia a su hijo eterno por el qual dio nuevo nacimiento a todas las criaturas así la virgen maria pario de su propia carne al que restituyo todas las cosas en la hermosura primera en que fueron criadas. **N**inguna especie o linage de cosas se sostiene/ sino las que son hechas por mano del hijo de dios: y así ninguno se escapa de la ley de la deuda y perdurable damnación/ sino solo aquel que libra y absuelve de ella el hijo de la virgen maria. **P**ues quien ay que considerando estas maravillas con derecho sentido y con entendimiento claro pueda plenariamente entender la excelencia desta señora: por la qual con tan inefable gracia y con tan inestimable elección fue el mundo levantado de su profunda caída? **E** quien ay que mirado con los ojos del anima la gracia nunca oyda (y sobre todo miraglo maravilloso) desta muger no se pasme: y que no solo sea la lengua privada de su oficio: mas aun por la consideración de misterio tan grande no sea mudo de todo en todo? **P**or lo qual verado nos de las cosas que son inuestigables a nuestra discreción esforzemonos a alcanzar por ruegos y oraciones lo que por consociamiento común no podemos penetrar: de manera que lo que no entendemos por lumbré de natural razón lo merezcamos ganar y sentir por intercession saludable. **P**ues por estas razones que dichas son es cosa imposible que ningún hombre que a esta madre clementissima se convertiere y fuere della acatado/ pueda ser condenado ni perdido: ca ella sola engendro a aquel por el qual las cosas muertas rebuiven: y por el qual son sal-

uos los hombres de pecado: ca no ay otra justificación sino la que en su vientre virginal se fabrico: y no ay otra salud sino la que ella pario. **A**si que ella es la madre de la justicia y del justificador: y la madre de la salud y del salvador.

E dize mas sant anselmo. **D**elas cosas ya dichas se sigue/ que la madre de aquel dios/ que solo condena y salva y al qual solo tenemos/ y en el qual solo esperamos: es nra madre: y que nro juez y salvador es nro hermano. **P**ues por que razón desesperaremos como nra salud o dación este colgada del alvedrio de nro buen hermano/ y de nuestra madre clementissima? **P**or ventura querra sufrir el buen hermano que sea eternamente perdidos sus hermanos: pues que los redimio con tan preciosa sangre? **Q**uerra la piadosa madre que sea sus hijos condenados/ cuyo redemptor ella engendro? **C**iertamente donde se ofrece materia de tanta parental compasión/ no se debe desconfiar de la salud perdurable: mas antes deuenos creer que la piadosa madre rogara a su clementissimo hijo hermano nuestro: y haciendo esto rogara al hijo por los hijos: y al unigenito por los adoptados que son hijos de dios por gracia y por virtud de los sacramentos: y el muy piadoso hijo oyrá de buena voluntad a la madre hecha intercessora de sus hermanos: y el unigenito aceptara la intercession que ella fiziere por los que el adopto: y el señor se amercedeara entóces y la oyrá en lo que ella suplicare por los que el redimio. **L**o dicho es de anselmo. **P**ues gozemonos y ayamos alegría nosotros miserables con los moradores del cielo/ y con todas las criaturas quanto pudieremos: y pongamos estudio en alabar y glorificar segun nra pequeña posibilidad a tal virgen y de tan grande merecimiento. **O**nde sant Hieronymo prouocando nos a esta muy digna alabanza dize entre otras cosas **P**ues aued alegría spual y alabad al señor: por que si (segun el profeta) se nos manda alabar a dios en sus sanctos: mucho mas conuiene que en esta celebridad de la bien

Cviii

ad paula
custochis

psal. cl.

De la gloriosa assumpcion dela madre de dios

auenturada virgen madre suya lo enal-
cemos cō mas diligencia que hasta aqui
cō hymnos ⁊ con canticos: ⁊ q̄ seamos a
su diuina magestad materia de gozo im-
mēso con alabāgas muy dignas: ⁊ que lo
hōrremos cō mysticos ⁊ deuotos dones
ca no ay que dubdar sino que toda quāta
veneraciō fuere dada a su madre dignissi-
ma: toda pertenesce ala gloria ⁊ alabāga
de su diuina magestad. Y verdaderamen-
te todo quāto se puede d̄zir por palabras
humanas en fauor ⁊ gloria d̄la bienauē-
turada virgē maria: es poco en compara-
cion dela gloria ⁊ alabāga que se le da en
el cielo. La esta es la que es predicada
con diuinas ⁊ angelicales excelēcias ⁊ al-
labada con esclarescidos enalçamiētos.
Esta fue mucho tiēpo antes anūciada de
los pphetas ⁊ significada de los patriar-
chas con diuersas figuras ⁊ semejanças:
⁊ la que fue en las sanctas scripturas con
manifiesta verdad mostrada: ⁊ la que fue
del angel venerablemente ⁊ con desem-
boltura de diestro embarador saludada.
Mas si ninguno es hallado ydoneo pa-
ra q̄ cō digna veneraciō p̄siga la glori-
ficacion ⁊ alabança desta deysficada mu-
ger: no due por esso el pecador cessar d̄la
loar / aunq̄ del todo no pueda cōplir lo q̄
fiere q̄ es obligado a cāt̄r ⁊ dezir cerca
de su honrra. E de aq̄ es q̄ como la pala-
bra del psalmo fiziesse mencion del peca-
dor a donde dize. El sacrificio de alaban-
ça me honrrara ⁊ alli esta el camino: en el
q̄ yo enseñare al pecador la salud ⁊ sal-
uaciō d̄ dios: ⁊ luego añadió. Y en el sacri-
ficio ⁊ exercicio dela oraciō ⁊ alabāga tē-
poral esta el camino para yzgar ⁊ llegar a la
verdadera alabāga q̄ ha de durar sin fin.
Mas ningūno puede acertar ni tomar a
quel camino / si no primero no le mostra-
re la via. E porēde porq̄ el camino d̄ n̄ra
salud cōsiste en las alabāgas del saluador
yo os amonesto ⁊ ruego que en esta sagra-
da solēnidad d̄la madre de dios Maria
no q̄rays cessar sus deuidas laudes. E a-
un q̄ no es hermosa ni buena en la boca
del pecador la glorificaciō con q̄ dios se

alaba / no quieras cessar d̄ cōfessar su ex-
celēcia / porq̄ de alli te es p̄metido p̄don:
de dōde a todos se cōcede que es por ala-
bar a dios en su grandeza ⁊ en la virtud
q̄ puso en esta sancta virgen: ca sino pone-
mos estudio de alabar a dios en sus sctōs
segun la pequēnuela manera de nuestro
ingenio / como nos sera possible alabar
lo segun la multitud ⁊ inmensidad de su
grādeza. P̄ues no deuemos derar del to-
do de poner por obra lo q̄ en algun tiēpo
auemos de cōplir enteramēte: segun aq̄-
llo q̄ el propheta dize. Biēauenturados
son los que moran señores en tu casa: porq̄
en el siglo de los siglos te alabarā. P̄ues
entre tanto porq̄ es ineffable lo que con
la boz no podemos dezir: ⁊ lo q̄ cō facul-
tad de palabras no alcāçamos / profiga-
mos lo con los desleos ⁊ votos ⁊ con las
medulas del coraçon.

¶ La assumpcion desta biēauēturada
virgē fue en otro tiēpo figurada quando
el arca del señor fue passada ala casa del
rey Dauid. E entōces el mesmo rey Da-
uid / citarizo ⁊ hizo muy suauē armonia
con su instrumento musical ⁊ lleuo la a su
casa con plazer ⁊ gozo immēso. E porq̄
en esta arca se cōtenia la māna del cielo /
cō bien cōuenible p̄priedad fue por ella
figurada la bienauēturada virgen: ca el
pan de los angeles q̄ el hōbre comio ella
lo engēdro. Itē esta arca era de madera
de setin q̄ en ningū tiēpo se carcome: por
figurar q̄ la virgen Maria no se conuer-
tio despues de su muerte en poluo ni cen-
za. Y el rey dauid q̄ yua saltando ⁊ tañen-
do del ate / figura fue d̄ x̄po rey del cielo ⁊
dela tierra q̄ segū se cree salio en p̄rsona
arescebir a su madre ⁊ la puso con grādis-
sima gloria ⁊ alegria en su casa celestial.
Itē esta assūpciō fue figurada ⁊ mostra-
da a sant Juā en la ysla de Pathmos: q̄n
do vido vna muger maravillosa en el cie-
lo q̄ estaua cubierta de sol. E assi nuestra
señora sobia al cielo cercada d̄ diuinidad
E vido q̄ la muger tenia la luna de baro
d̄ sus pies en figura d̄la p̄durable estabili-
dad ⁊ firmeza d̄la gl̄iosa virgē / ca la luna

ps. lxxij

1. cor.

1. reg. vi

1. cor. xij

apoc. xij

ps. xlii.

es mouible ⁊ no esta mucho tiempo llena ⁊ significa las cosas deste mundo: q̄ biē como cosas mouibles ⁊ nūca pmanesciētes en vn ser las menosprecio la sacratissima dōzella ⁊ las puso debajo de sus pies ⁊ ordeno todos sus desseos al cielo: adōde todas las cosas son estables ⁊ firmes: Y tenia t̄bien en su cabeça corona de doze estrellas. E clara cosa es q̄ la corona es señal acostūbrada de hōra ⁊ significa la honrra muy deuīda ala gl̄iosa virgen. E por las doze estrellas son entendidos los doze apostoles: q̄ en su assumpciō se acerraron ⁊ estouieron. E dize sant Iuā q̄ le fueron dados ala muger alas para bolar porq̄ se entienda la assumpciō en cuerpo ⁊ en anima de esta señoira en el cielo. Item fue esta sc̄ta assumpciō figurada en la madre del rey Salomō: el q̄l estaua assenta do despues q̄ reyno en vn throno de gl̄ia ⁊ hizo q̄ pusiessen otro a su diestra mano para su madre berfabe en q̄ la hizo assentar ⁊ de todo q̄nto le demādo no le nego nada segun q̄ parece en el tercero libro d̄ los reyes. E assi xpo n̄ro señoir assento a su gl̄iosa madre en su diestra ⁊ todo quanto ella q̄so/gano ⁊ alcāgo del/ ⁊ alcāgara todo quāto de aqui adelāte quisiere. O biē auenturada reyna del cielo maria ⁊ d̄ toda alabāga dignissima o virgē d̄ alta preciosidad madre de dios gl̄iosa/ovirgen ⁊ madre d̄ immēsa celsitud parida d̄ fijo da dor d̄ vida p̄durable q̄ traxiste encerrado en tu viētre sin m̄zilla a dios hazedor d̄l cielo ⁊ dela t̄rra: el q̄l no cabe ē toda la redondez deste mundo. Que haremos nos otros tamañuelos: ⁊ en biē obrar pequeñuelos: que cosa nos sera possible cātar o poner en tus alabāgas/ como sea verdad q̄ si todos n̄ros miēbros se tornassen lenguas/ninguno de nosotros sera suficiente de alabarte señoira como tu mereces: P̄ues q̄ dire yo pobreza ⁊ co d̄ ingenio/ como q̄lquiera cosa q̄ dixere sera menos de lo q̄ tu dignidad merece: P̄ues q̄ dire yo de ti/ ⁊ q̄ recōtare q̄ digno sea ⁊ cōforme a tu merecimiento: como nūgūa lēgua de carne mortal sea suficiente de cōtar tus vir

tudes: O maria la recordacion de tu nōbre mas dulce es q̄ la miel ⁊ mas suauē q̄ el panal. Ellos cāsados recrea a los tristes alegre/ ⁊ a los agrauados ⁊ aflitos leuāta ⁊ conorta a los errados ⁊ a los p̄didos reuocar trae ala carrera d̄ salud ⁊ el olor de tu suauidad cōforta a los pecadores q̄ no desesperē. E biē como en el verano q̄n do el sol comiēça a sobir en lo alto d̄l cielo ⁊ a derramar en las tierras la lūbre fecunda ⁊ llena de secreta preñez de sus rayos luego todas las plātas apretadas ⁊ retraydas en si mismas por el yelo del inuierno comiēça a reuerdecer ⁊ t̄biē todos los animales ⁊ aues escōdidos ē qualesquier cueuas comiēcan a respirar cō la nouedad dela luz abiuadora ⁊ a recobrar fuerças ⁊ amōstrar alegría de coraçon cō cātos aplazibles/ ⁊ los hōbres viejos se alegrā cō los moços cō la frescura de su venida ⁊ toda la sequedad ⁊ sobre haz dela tierra se viste de hermosura ⁊ se muestra gozosa biē assi acaece a nosotros quādo la gl̄iosa virgen cubierta de sol ⁊ llena d̄ toda fertilidad ⁊ abundācia de espirituales bienes/ ⁊ de cōsolaciones tpales/ ⁊ con mayor excelēcia escogida q̄ el sol: entra en los terminos escōdidos d̄ n̄ro coraçon: ⁊ quādo la memoria d̄lla se infunde por n̄ras entrañas cō rayos claros de gr̄a ⁊ sin alguna nuue caliginosa/ luego por cierto toda n̄ra spir̄itual dureza se resuelue ⁊ se regala d̄l golpe q̄ en ella da el rayo de su claridad immēsa/ ⁊ todas las cosas secas se rocian ⁊ riegā con el rocio de su virtuosa influēcia destierrāse las tiniebras/ ⁊ resplādece ⁊ nace nūena luz: ⁊ acreciēta llenos materia de gozos sin reprehēsiō. O nōbre admirable ⁊ delectable/ o nōbre fertilissimo ⁊ lleno de sacramentos/ o nōbre glorioso/ ⁊ dignissimo d̄ toda hōra ⁊ celebridad/ o nombre muy alto ordenado ⁊ cōpuesto āte de todas los tiempos en la p̄destinacion de dios/ ⁊ puesto en su tiempo cōuenible a p̄sona bien digna del segun verdad. O nōbre q̄ es nōbrado de cōtino con v̄io de suauidad en el cōsejo ⁊ cōgregacion delos justos/ ⁊ nō

¶¶¶¶

De la gloriosa assumpcion dela madre de dios.

bre q se replica y rebuelue con soberana clemencia en la boca de los pecadores: q en nūca demādo perdō de los pecados sino mediante el nōbre de Maria: todos llaman este nōbre sancto y muy sabroso: todos la nōbran pa sus remedios: y la amā sobre todas las cosas. Toda edad de hōbres y de mugeres: y toda professiō reclama y pide socorro cō estudiantia de nōciō a la virgen maria: y qndo pđemos al soberano rey pecando y offendemos a todos los sanctos: y qndo somos graues a nosotros mismos: sino sabemos lo que deuamos hazer: no resta sino que leuantemos a ti señoa los ojos buscando consejo: y demandando tu fauor.

¶ Sant Anselmo dize. Ninguna cosa ay por cierto mas puechosa despues de dios q la memoria de su madre: y ningūa ay mas saluadora q el pensamiēto dī piadoso amor: del q̄l estaua de continuo inflamada y muy feruiente en memoria y cōtemplaciō de su hijo: y ninguna cosa ay mas delectable q la suauidad dī gozo q dī allitomaui: del qual era de muchas maneras sostenida y recreada enl mismo y por el mismo hijo suyo. Muchas vezes sin dubda vimos y oyimos a muchos de los hōbres acordarse en sus peligros del nōbre de essa bīenauenturada virgen: y auer luego escapado de todo mal: y visto auer mos algūas vezes q mas presto viene el socorro inuocado y puesto en memoria el nōbre dela virgē maria: q quando se llama el nōbre de nuestro seño. Jesu xpo su vnico hijo: y esto no acaece porq̄ ella sea mayor o mas poderosa q el: ca no es el grande o poderoso por ella: mas ella lo es por el: mas la causa es: porq̄ su hijo es seño: y juez dī todos: y solo el es el que discernie los merecimiētos de cada vno. Pdes qndo el no oye nuestros clamores quando es llamado por su nōbre: haze le por justo iurzio de dios: ca qndo inuocamos el nōbre de su madre aunq̄ los merecimiētos del q̄ la llama no merecē respuesta cō esfuerço de lo q̄ le suplica: los altos merecimiētos della interceden y son me-

dianeros para q el pecador q̄ la llama sea oido: y esto se prouea cada día segun la costūbre humana: qndo alguno gana de otro alguna gracia o perdō: q̄ siempre le propone o ofrece de lāte el nombre de su amigo: por recibir lo q̄ en ningūa manera podia alcāgar dī cō su solo ruego. Asī q̄ si tan prouechosa es en socorrer la memoria de sancto nōbre dī la madre de dios no es de marauillar q̄ trayga mayor fruto el pēlamiēto cōtino de su sancto amor: y q̄ la diligēcia q̄ se pusiere en su uirginal seruicio y cōtemplacion de a sus deuotos plenaria alegria. Pdes piensa y buelue muchas vezes a pensar la inmensidad dī gozo desta señoa. Lo de suso es de Anselmo. Pdes a ti o esperança nuestra gozo y alegria de nro coraçon: yo pecador desseo alabarte cō bozes de muy excelēte salutacion y desseo glorificarte y saluarte de lo mas profundo del coraçō y bende zirtē affectuosissimamēte: bīe como a madre dī gracia cō lagrimas y sospiros puestas mis rodillas en tierra. Mas quādo trato y rebueluo en mī mismo los claros varones q̄ te alabarō dīde el comiēço dī mūdo: desfallezco de pāmo y no me queda mas espíritu: mas quādo torno sobre mī mismo: rebueluo dētro en mī estas palabras y digo. Dios te salue piadosa virgen y madre de dios: ala qual alaba la redondez dela tierra y toda su plenitud los cielos de los cielos: y toda la virtud dī los toda qualquier cosa q̄ de tu excelēcia pudo la lēgua humana dezir y la pluma fue poderosa de escriuir: y el coraçō pudo pēsar todas aq̄llas te ofrezco ayūtadas en vno y atadas y compuestas en vn manojo. E aun ofrezco te las cient vezes dobladas y infinitas vezes multiplicadas con coraçō deuoto y cō sabor melliflūo y suauē: y cō olor aromatico y fino pa alabar y glorificar a ti virgen bienauenturada agora y para siempre jamas.

¶ Sant Augustin dize. Recibe señoa qualesquier alabāças q̄ tus siervos indignos te damos aunq̄ son mucho desiguales para tus merecimiētos: y quādo reci-

¶ Anselmus
de assum
ptiōe lau
dibus ma
rie.

¶ Aug. i ser
mōe nati
uitatis bī
virginis.

bieres por tu piedad nuestros votos escusa nuestras culpas orando y entremete nros ruegos dentro en el sagrario del piadoso propiciatorio y gana nos el vnguento de nuestra reconciliación. Sea por ti excusada la culpa dela qual agora nos conocemos por pecadores confiando que por ti nos sera dado olla perdón y ten por bien q alcáemos lo q con corazón fiel d mandamos. Pues rescibe señora lo q te ofrecemos y alcáca nos lo q te pedimos y escusa lo q tememos: porq no hallamos otra persona mas propia ni mas copiosa en merecimiento para mitigar y amansar la ira del juez q a ti q mereciste ser sumadre. Socorre pues señora a los mezcamos y ayuda a los flacos d corazón: recrea y conorta a los llorosos. Ruega por el pueblo: entreue por la clerezia: y suplica por el coro de los religiosos: y ruega por el deuoto linage delas mugeres: sientáseñora tu fauor y socorro los q celebrán duotamete tu admirable assumpción y memoria. Quieras madre sancta auer compasión de los aflictos y abrir tus entrañas piadosas a los peregrinos y a los q andá desterrados del cielo. Y pues q siépre ves y hallas alegre: representa nuestros llorosos deláte dela clemencia de dios. E rogamos te q supliques a el por nosotros: bié como a tu propio hijo: ca mucha afflictión padecemos en esta tierra: así de diuersas injurias: como de ser mal traydos có grandes denuestos. Quemos hambre y sed y padecemos sueño y estamos pñs en carcel prolixa y tu señora eres en los reynos celestiales perlada de todos los coros delas vírgines y la q sigues al cordero sin mázlla por dóde quiera q anda. Tu cóbidas a los coros virginales agenos de los deleznamientos y bladuras de la carne: resplandeciendo y andando entre lyrios de blanca hermosura y entre rosas de hermoso color para q beuan dela fuente dela vida perdurable. Tu señora eres la q ganaste dentro de aqñlos felicissimos reynos de los bienauenturados la dignidad dela orde mas alta y primera: andá

do por rociadas veredas y das muchas bueltas cubierta de gloria có tus sanctos pies entre las deleytables florestas d parayso y coges delas verduras espessas y de los hermosos frutales có mano de florreciète felicidad: violetas de perdurable frescura. Tu eres la principal ciudadana ayuntada sin fin a los angelicos choros y cercada y seguida d arcágeles no cessas de llamar có voz no cansada. Santo/santo/santo/es el señor dios dñs caualerias al qual yo pari. Tu estas en el cubículo y retraymiéto del rey guarnecida y ornada de piedras preciosas y de ricas margaritas en plenissima bienauenturança. A ti te fue aparejado por mano d los angeles en el palacio del rey eterno trono como avniuersal emperatriz: y esse mesmo rey de los reyes amádote como a madre verdadera y como a esposa de admirable fermosura mas que a todas las criaturas/te acópaña có abraçados d diuino amor. Ninguno se deue marauillar si tiene dios por bié d tenerte por táfamiliar reynando en los cielos: pues que despues fue hecho en ti hóbne y nacido d ti y lo viste niño en tus brazos tantas vezes lo besaste en las tierras. Pues possyédote tu señora estas tus biéauenturanças conuierete te a nosotros y embia dñs de alla remedio y salud pa nras miserias. Pues o hermanos muy amados entre tanto que padecemos estas penalidades demonos de todo corazón alas intercessiones dela virgen beatissima. Y todos pidamos có humildad y con todo esfuerço sus fauores y socorros: porque en tanto que ponemos por obra en este siglo có deuocion su seruicio/ téga por bié de nos auer por encomendados en el cielo. Y no deue ningu no dudar q la q merecio dar el precio para librar los captiuos q puede dar el socorro para todos los sanctos ya librados. Mas q nos aproueche llamarla có voz clamorosa sino nos exercitamos en las virtudes: Pues tégamos cuydado/ o hermanos muy amados q quádo dessearemos ser presentes ala festiuidad de

¶¶¶¶ ij

De la gloriosa assumpcion dela madre de dios.

ste sancto día/ parezcamos vestidos de caridad y humildad. No nos atormente la embidia del vestido ageno: ni nos del pedace la yza por ver hechos pedaços a nuestros enemigos: no destierre de nosotros la codicia del mudo a jeso xpo no nos abraze la tristeza del siglo: no nos engañe por indiscreta consideració su prosperidad/ no nos efuzie la carne/ no nos corrompa la presumpció/ ni la soberuia nos altiuezca: porq quando la bienaueturada madre de dios Maria viere q estamos en su solemnidad cópuestos de virtudes y cójunctos en caridad y fundados en humildad/ se dispoga y aquere a nos socorrer có mayor feruor acerca del hijo y señor suyo jeso xpo dios y saluador nuestro el qual clarifica a sus sanctos có coronas de perdurable reyno/ y es desseo y alabaga eterna a todos sus electos.

Tri.

Anselpus
de assump
tione vir
ginis.

Et sant anselmo dize hablando con la virgē. Pues rogamos te señora por aqlla gracia por la qual el piadoso Dios te quilo assienralçar: y por aqlla gran caridad del padre eterno: por la qual dio cótingo al mudo todas las cosas q fuerón posibles de le dar: q la plenitud y habundancia de gra q tu mereciste: assi obre en nosotros/ q nos sea dada por misericordia en algũ tiẽpo la participació del reyno perdurable q se cófigue olla: ca nuestro dios fue fecho por ti nuestro hermano: para q como tuuo por biẽ de ser participate y cóforte de nuestra humanidad: assi mereciẽsemos ser parcioneros de su diuinidad. Pues entiendo clemētissima señora y te manera q gozemos de aql fin: por el qual nuestro dios hecho hōbre de tu castissimo viẽtre: vino entre los hōbres. E tambien te rogamos q no seas difícil ni penosa en ser rogada: porq sin alguna dubda esse mesmo clemētissimo hijo tuyo estara dispuesto para oyr y orozgar todo lo q le demádare. Assi q quieras tu reyna de misericordia solamēte nuestra salud/ que en ninguna manera careceremos de ser saluos. Porq razón cerraras tu señora las largas entrañas de tu clemencia contra

nuestros sospiros y no querras q seamos saluos/ pues q nuestro sumo dios (segundize el propheta) es nuestra misericordia y tu sin algũa duda eres su madre. Pues si tu q eres verdadera madre de piedad nos niegas el efecto dela cópassiō de aql del qual el muy alto se hizo por obra maravillosa madre: q sera de nos qndo esse mesmo hijo tuyo vega desde los cielos al valle del jyzio a juzgar có ygual justicia a todos qntos crios. No ay dubda/ sino q pues q se hizo por ti nuestro hermano q adōde viere mas o menos inclinada tu volūtad: alli dara la sentēcia de tu jyzio inclinādo se a misericordia o arrimādo se a rigor guardada toda razō de derecho: dela qual vera q tu señora no te queraras apartar. E socorre nos clemētissima reyna y no considerando la multitud de nros pecados. inclina tu coraçō en auer cópassiō de nosotros. Y suplicamos te q de cótino quieras pēsar/ y q rebueluas en tu anima/ q no para códenar mas para saluar a los pecadores fue nuestro hazedor hecho hōbre de ti. No ay razō por que no ayas de ayudar a nosotros pecadores: pues q en tãta dignidad y celsitud eres por nosotros sublimada/ q te tienen por señora y te honrran todas las criaturas. Por vëtura no querras reyna nuestra tener mas cuydado de si perecemos o si nos saluamos de temor q de los peligros o aduersidades q a nosotros meza nos acaezcan: pueda venir algun accidēte o alteració a tu gloria. Esto pudieras señora buena en alguna manera hazer si fueras hecha madre de dios por el entalgamiento y prouecho de ti sola: mas cosa manifesta es q el soberano dios q tomo humanidad de tus castissimas y virginales entrañas recibio aql abito por la comun salud tuya y nra. Pues si tu q ya gozas del fruto de esta plenaria saluaciō no entiẽdes y procuras q essa mesma gracia vega pa nro remedio: segũ nra peqñuela capacidad y medida: ya bien pecera q eres amadora de tus bienes y menospreciadora de los nros auiendo merecido

Psalm. lviij

tu ser madre preciosa del muy alto pa el conorte y socorro d todo el mudo: pues q pospones y te olvidas d nras miserables fatigas: teniēdo nos en la mortaja del figlo embueltos y arados en la escuridad de sus passiones. E si esto assi passasse q nos aprouecharia inclita reyna tu bienauenturada y gloriosa exaltaciō: y q gozo ni prouecho se nos puede olla seguir? Pues porq sintamos q tu hijo es saluador de todo el mudo / y q tu eres verdadera recōciliadora y pacificadora del: suplicamos te q con tanto mayor y mas encēdido estudio nos ayudes y conortes: qn to mas conoces q tenemos necesidad d tu aliuio: por auer nascido todos en las hezes deste mundo: y porq aun estamos atados y sumidos en el pfundo lago d su miseria. Desde el comieço dela renouacion y redēpcion humana has socorrido como perenal fuente de piedad a todos los q se han socorrido y amparado de tu defension y fauor: y por esto mereciste ser mas digna de toda alabança q toda criatura. Pues socorre nos ya señoza q tiempo es: porq el nōbre y alabança q por tiēpo de tantos figlos poseyste / te dure y permanezca en aqlla gfa perpetua: por la qual socorriste al mudo. Pues a ti madre sancta nos encomendamos: por ende procura q no perezamos: mas ordena y haz q nra salud se multiplique de dia en dia / y q nuestra vida sirua con deuocion perseverante a tu hijo nuestro dios.

¶ Signese la oracion del auctor.



Dios dador de gozo y de descāso: reuador de trabajos / y absentador de llozos q ala bienauenturada virgē Maria madre tuya / q es espejo de magestad / solaz de los angeles / y imagen de tu bōdad: y original de nuestra salud: alegraste en las tierras y en los cielos de gozo de diuersas maneras: otorga a mi tu pequenuelo y humilde siervo / q yo q della me presumo socorrer con toda confianza en mis trabajos y aduersidades /

como de fuente de verdadero remedio y cōsolaciō / pueda por sus merecimētos y intercessiō alcāgar y sentir el effecto y fructo del gozo presente y perdurable y venir biēauenturadamēte a aqlla inmensa y ineffable alegría: en la qual ella reyna y goza agora y para siēpre cōtigo ē los cielos enalçada sobre todos los coros de los angeles. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo ochēta y siete del iuzio final: por razō del qual se trata en el dīa pena del purgatorio. E de los sufragios y bienes q la yglia haze por los defunctos y dela persecucion del antechristo cōtra la yglesia: y del abrasamiento del mudo: y dela resurreccion general d los cuerpos y despues de todas estas cosas trata en este capitulo del muy espantable iuzio de dios: en que se contienen doze parrafos principales segun que se siguen.

¶ El primero es / q en el purgatorio ay dos maneras de pena. Y q la menor pena de alli es mayor q todos los tormētos del mundo. E dela causa porq la pena dī purgatorio es tā cruel y penosa. Y q vna lagrima en esta vida vale tāto como diez años de purgatorio. Y dela razon que se da para que no parezca imposible q las animas que no tienen cuerpo puedā padecer de fuego corporal.

¶ El segundo es / de quatro generales socorros q los defunctos tienē. Y dīa manera q aprouechan a cada vno segū mas o menos / y q a vnos aprouechā mas q a otros. Y q los bienes que el hōbre haze estando en pecado mortal aprouechan y son para saluacion de otros: aunq no aprouechen al que los haze.

¶ El tercero es / dela venida del Antechristo: y de como de qtro maneras engañara al mudo: y de su cōpañia puerfa. Y q sera engēdrado en Babilonia y de padres viejos y del tribu de dan. Y dela venida de Elias y Enoch / y de su predicaciō: y dela muerte del antechristo. Y dela cōuersion vniuersal de los judios ala fe.

¶ El quarto es / dī abrasamiēto dī mudo.

¶¶¶¶ iij

Del iuyzio final y del purgatorio y del antichristo.

do y de quatro operaciones d aq̃l fuego. Y q̃ por el abraſamiẽto de aq̃l fuego perece ra la figura deſte mūdo. Y dela razõ por que perecio el mundo vna vez por agua y perecera otra vez por fuego.

¶ El quinto es/dela razon porq̃ resucitarã todos los muertos mas q̃ todos no ſe leuantarã yguales en dignidad. E de la ſealdad con q̃ reſſuscitaran los malos. Y que el reſplãdor de los buenos ſera ſiete vezes mayor q̃ el ſol. E q̃ todos ſe leuãtaran dela eſtatura/o medida dela edad en que murio y reſucito chriſto.

¶ El ſexto es/q̃ aq̃llos meſmos cuerpos q̃ murieron/aquellos meſmos reſucitaran y no ſeran otros criados d nuevo E dela breuedad del tiẽpo. E dela determinacion dela hora en q̃ ſe leuantarã. Y dela trompeta q̃ llamara a los muertos: y dello que ſe entiende por ella.

¶ El ſeptimo esdel iuyzio vniuerſal q̃ ſera deſpues d la reſurreciõ en el valle de joſaphad en el q̃l xpo eſtara en el ayre cercado d todas las cõpañias y virtudes de los cielos. Y dela razõ porq̃ ſera aq̃l iuyzio terrible: y de quã diuerſo apecerã xpo a los buenos y a los malos cõ ſus llagas.

¶ El octauo es/de como el iuyzio pte nece a toda la trinidad ſegũ jurisdiccion y auctoridad ordinaria y a xpo por juridi cõ delegada: y por el merito d ſu paſſiõ. Y q̃ la diuinidad no parecera en el iuyzio: mas ſola la hũanidad de xpo. Y de quatro ordenes de personas q̃ aura en el iuyzio.

¶ El noueno es/d como todos los inſieles pecerã en el iuyzio/no pa q̃ ſeã juz gados: mas pa q̃ ſean de doblado tormẽto aſtigidos. Y d como ſerã abiertos los libros delas conciecias: y el libro q̃ ſe llama dela vida. Y q̃ abiertamẽte ſabra cada vno la conciecia y coraçon de otro. E dela opiniõ q̃ ay cerca del cuẽto d los q̃ ſe han de ſauar. Y de quãto es prouecho ſa la contemplacion del iuyzio.

¶ El decimo es/dello q̃ deuenos fazer pa parecer ſeguros en el iuyzio. Y d ciertas palabras muy notables de ſant Auguſtin ſobre el iuyzio: las vnas ſon dello q̃

deuenos fazer: y las otras ſon en perſo na de Jeſu chriſto.

¶ El onzeno es/q̃ acabado el iuyzio todo aq̃l fuego emboluera y lãgara a los pecadores en el iſierno. E q̃ la beſtia y ſer piẽte antiquiſſima del diablo ſera ſepul tada en el abifmo del fuego cõ todos los malos. Y d como xpo ſubira cõ triũphã te proceſſiõ: y preſentara al padre todos los ſanctos y juſtos: y aſſentara a cada vno de los en el cielo para ſiẽpre jamas.

¶ El dozeno es/dela renouaciõ d mū do. E dela diferẽcia q̃ ay entre la purga cion y renouaciõ del. E q̃ toda la tierra q̃ dara llana y ſecha como parayſo. E dela hermosa diſpuſicion que pmanecera en los elemẽtos y en los cuerpos celeſtiales E d como ceſſara el mouimẽto d los cie los: y el tiempo. Y q̃ por tres razones fue neceſſario renouar ſe el mūdo. E d la do blada claridad del Sol/ y dela Luna/ y delas eſtrellas.

¶ Signeſe el capitulo. lxxxvii.



Eſpues de las coſas ſo bredichas q̃ ya ſõ cõpli das/ reſta q̃ veamos al guna coſa del iuyzio fi nal y d otros myſterios que no ſon aun cumpli

dos. E para eſto es de notar que algu nas coſas han de acaecer antes del iuy zio (cõuene a ſaber) la pena del purgato rio y los ſufragios y bienes q̃ la ygleſia haze agora y ſiempre haze haſta aq̃l dia por las animas de los fieles deſunctos: y la pſecuciõ del antexpo: y otras q̃ acaece ran cõ el iuyzio: aſſi como el abraſamiẽto del mūdo y la reſurreccion d los cuerpos: y otras coſas ſe ſeguiran deſpues d el iuy zio: y eſtas ſon/ la pena infernal y la glo ria celeſtial. Del purgatorio es de ſaber q̃ ay en el dos maneras d pena: la vna es ſegun diſe los theologos) pena de daño q̃ no es otra coſa ſino carecer dela viſion diuinal. Y otra es pena corporal: q̃ es aſ ſlicion y tormento de calor/ o d frio: o d al guna pena ſenſitiua: y quãto a la vna y a la otra la menor dellas es mayor q̃ la ma

por pena o tormento de todo este mundo. Onde sant bernardo dize. Solo vn dia de purgatorio es de mas aflicción q todas las passiones y tormentos q padescieron los sanctos: y la razon es esta. Dios nro señor mas quiere la enmienda del pecado q la pena q se padece por el: y por mejor tiene en la penitencia la virtud q es voluntaria/ q algũa otra pena de corporal aflijimiento: y por esto mas se satisfaze dios dela pena pequeña q procede dela propia voluntad en esta vida q de otra q sea muy mayor y q no sea tan voluntaria en el siglo aduenidero: assi como mas vale vn poco peso de oro que mucho de plomo. Onde sant Augustin dize. Tanto aprouechara aqui vna lagrima sola para emienda dela vida/ y para alcãgar pdon de dios quanto aprouecharia estar diez años en purgatorio: y por esto es necesario q lo q alli falta en la voluntad/ sea suplido en la grauedad y rigor de tormento. E assi es forçado (segun augustin dize) q tanto queme alli el ardor y aflija el dolor quanto fue dordenado aq el amor cõ q se allego el hõbre alas cosas tẽporales y tanto cada vno sera alli mas atormentado qn to mas se llegaua en este mundo alas culpas veniales: y por esto tanto tiẽpo se le dilata a qualquiera anima la gloria celestial: quanto estuuiere en ser purificada y reduzida al estado dela pureza en q la de to el sacratissimo baptismo: porq hasta q sea alimpiada de toda manzilla no puede gozar del reyno d los cielos. Pues no qe ras tener en poco los pecados veniales: por los qles se espera tan terrible pena. E la causa porq el anima siendo incorporea sea dtenida en penas corporales y padezca dellas: sant Augustin la declara diciendo. Las animas que biuiendo en los cuerpos reciben por amor delas cosas visibiles la cõgora passio y affection dellas en ymages corporales: partiendose de los cuerpos: en aqllas mesmas ymages padecen tormentos. E por esto bien pueden ser alli las animas detenidas y penadas en corporales passiones: porq no fue

ron aqui purificadas del corrompimiento delas affectiones d las cosas corruptibiles. Y esta disposicion de poder padecer fuego corporal en el otro siglo sacará las animas dela delectacion del cuerpo. Assi q si el anima no es aqui alimpiada d la corruptela delas affectiones corporales sepa que quando fuere despojada del cuerpo q sera presa y atormentada en su mesma sustancia espiritual/ de terribles y d crueles passiones corporales. Porende ponga estudio de alimpiarse en esta vida d toda torpedad y inmundicia: porq al tiempo q del cuerpo partiere no lleue cõsigo pendencia alguna de passibilidad corporal/ y se pueda hallar agena y libre de padecer algun corporal y sensible tormeto. ¶ Quatro maneras ay de socorros por los defunctos a los quales se reduzen todas las otras (quien es saber) çofol: ayuno: limosna: y el sacrameto del altar. Y estos aprouechan a los finados mas y menos segun la diuersidad de los merecimientos d los muertos: y segun la caridad de los biuos q tienen mayor sollicitud por vnos q por otros. De dõde se sigue q aqllas suffragios q en particular se haze por algunas ienialadas animas/ mas aprouechara a ellas q a todos: como quiera q tãbien se comunican en algũa manera alas otras: mas los bienes q en comun se hazen por los defunctos aunq aprouechan a todos segun la disposicion de cada vno/ a aquellos aprouechan mas: q quãdo aca estauan: mas merecieron q les aprouecharassen. Por lo qual dize sant gregorio. A aquellos muertos aprouechan sin dubda los sacrificios q biuiendo en este mundo ganaron y merecieron q les aprouecharassen los bienes q despues d la muerte se hiziesen aqui por ellos: mas entre estas cosas de uemos saber q mas segura carrera es de saluacion q el bien que cada vno espera que despues de su muerte se haga por el por mano d otros: lo haga el mesmo por si mesmo entre tanto que biue: ca cosa es por cierto mas bienauenturada partir el hombre libre de esta vida que buscar li-

¶¶¶¶ iiii

Aug. in li.
de vera pe
nitencia.

Aug. in li.
de cura a
gẽda pro
mortalis.

Aug. i en
chiridion.

Del iuyzio final y del purgatorio y del antichristo.

bertad despues de los atamientos dela muerte. Assi q̄ entonces sera verdadera mente mas acepto y agradable el sacrificio de Dios por nosotros quando en esta vida hizieremos por su amor sacrificio y hostia por nosotros mesmos. E aun olo con toda confianza dezir y digo que ha ziendo esto no tenemos d̄spues d̄la muerte necesidad dela hostia saludable. Lo de suso es de sant Gregorio. Es aqui de notar q̄ porq̄ algun bien de los q̄ se haze en esta vida no perezca: todos aq̄llos bienes muertos/q̄ haze algũo pecãdo/serã dados y comunicados a otros q̄ se hã de saluar como quando alguno muere que luego sus hermanos o los otros parientes suceden en todos sus bienes.

Cii Cerca dela peruerfidad y venida del Antechristo es de notar q̄ se armara este maligno aduersario de christo nuestro redemptor de quatro maneras d̄ enganar y de atraer a los hombres a su seta pestilencial (conuiene saber) de maliciosa blãdura de admonestaciones/y de operaciones de milagros/y d̄ dadiuas d̄ muchos bienes tẽporales/y de afligimiẽtos d̄ tormentos muy crueles:y con estas quatro cosas allegara grandes compaõias. A los malos atraera por dones a los buenos por tormẽtos:y a los simples por predicacion y falsos milagros. El terna consigo maestros de arte magica y encantadores/y reyes/y principes. Y esto es lo q̄ dize sant Juã en el Apocalipsi. **¶** Vñ que subia del mar vna bestia muy y grande/que es el Antechristo y tenia siete cabeças. Esto es/ todos los reyes y principes/y diez cuernos/que son todos los q̄ pelean cõtra los diez m̄damientos y los quebrantan. Este sera engẽdo de padres viejos/y nascera en babilonia y sera del tribu de dan:y assi como en Christo nuestro seõor moraua y moraua toda plenitud d̄ diuinidad: assi en el antechristo morara toda plenitud y abastãça de maldad. porque estara enl siempre el espĩritu maligno que es cabeza serpentina de todos los malos: por la qual se

ra llamado hijo de perdicion: segun dize el apostol. Es tambien aqui de notar que entre la secretavenida del Antechristo/que sera por su nascimiẽto:y su manifestacion declaracion que sera por su predicacion y abierta persecucion. Vernal Delias y Enoch/para que lo cõtradigan y traygan a los errados y engañados ala carrera dela verdad. Y estos dos varones osados y zelosos son llamados por zacharias el propheta dos oliuas: porq̄ fueron vngidos de vnction de espĩritu sancto. E sant Juan en el apocalipsi los nombrados candeleros por mucha lumbrẽ que al mundo dieron. E predicaran: segun el mesmo sant Juan dize en el apocalipsi: mil y dozientos y sesenta dias que es tres años y medio: que es tãto tiempo quanto predico christo. E predicaran cubiertos de sacos por significar la penitencia y predicarã alas gentes con su proprio exemplo. E todos aq̄llos que quieren conozer y confessar al dios verdadero siguen a estos dos viejos y verdaderos testigos: desamparando el error viejo. Y estos dos varones excelentes resplandesceran entonces en cosas grãdes delante de Dios y de todo el pueblo: discurrendo y andando por todos los barrios/ciudades/y plaças:y por todos los otros lugares/en que el hijo de perdiciõ vuiere predicado y diuulgado su pessima doctrina. Y obraran en todos ellos muchas y grandes seõales y marauillas en virtud del espĩritu sancto/en tal manera que todo el pueblo que las viere sea traydo en grandissima admiracion. Y sera les dado este poder de hazer estas grandes seõales muy firmes y fuertes/y assentadas sobre la firme piedra q̄ es cristõ: porque por ellas assi como por verdaderas marauillas sean contradichos y blasfemados los milagros falsos d̄ antechristo maligno. E finalmente matara el Antechristo en Hierusalem a estos muy esclarecidos varones Delias y Enoch:y vazerã los cuerpos dellos en las plaças/tres dias y medio con sus noches

i. ad thesa
lonicẽ. iij.

sacba. iiii.

Apoc. xj.

Apoc. xj.

Gen. xlii.

porque ninguno de los xpianos los osara sepultar de miedo del antechristo. Y esto mandara aq̃l hijo de pecado: porque todos quantos aq̃llo vieren temã de cõformar se con ellos. E despues de tres dias y medio resuscitarã y subirà al cielo en una nube. Y el Antechristo no reynara mas de quinze dias despues dela muerte dellos. E todo el tiẽpo q̃ ha de reynar el antechristo en la tierra seran tres años y medio. E despues matar lo ha el seño: o la gloria por su admirable poderio o por su propia mano: o por mano del archangel sant Miguel: y sera muerto en el monte oliuete/estãdo en su tienda real y asẽtado en su silla en aq̃l mesmo lugar desde el qual nuestro redẽptor subio al cielo/q̃ fue en la cũbre de aq̃l monte que es llamado por otro nombre el monte inclito: porq̃ subio el saluador desde alli al padre celestial: por manera que alli en aq̃l lugar perecera el antechristo/ desde el qual subio a reynar al cielo Jesu christo nuestro seño. E luego como fuere muerto vernã el seño al iuzio/ mas seran concedidos quarenta y cinco dias o vida y de mũdo para refrigerio de los sanctos/ y para q̃ puedã hazer penitẽcia los engañados y los q̃ fueron del partido dela blasfemia del maligno. Mas q̃ tiempo aura desde aq̃llos quarenta y cinco dias hasta la fin del mũdo/ ningũo lo sabe sino solo dios. Y entõces conuertir se han todos los iudios por la p̃dicaciõ d̃ Elias y de Enoch ala fe christiana. E luego la sancta yglefia holgara pacificamẽte hasta la fin del mũdo porq̃ desde aq̃lla hora desfallecera del todo la malicia y el estrago d̃l diablo.

C. iiii. Cerca del abrasamieto y inflamacion del mundo/ es de saber que antes que el juez vega se estenderã y leuantara por todo el mundo vn fuego imẽso y muy terrible/ que anticipara y puenira la cara del juez: ca por la virtud de dios no solamente el fuego q̃ esta en su espera natural: mas aũ todos los fuegos q̃ estan en la tierra y sobre la tierra se ayuntarã para la inflamaciõ y abrasamiento del mũ-

do. E por este fuego quasi sera hecha la purificaciõ de los justos y la punicion de los malos: y serã muertos y conuertidos en poluo/ y tornados en ceniza los cuerpos de todos los biuos: y consumidas todas las cosas q̃ nacẽ y se engendrã en la tierra. Y este fuego terna officio de quatro fuegos (cõuiene saber) officio de fuego infernal pa atormetamiẽto de los malos y officio de fuego de purgatorio pa purificaciõ d̃ los buenos por las culpas veniales que cometierõ. E officio de fuego terrenal/ para consumacion de todas las plãtas y d̃ todos los animales: y pa abrasamieto de los cuerpos hasta q̃ los torne ceniza. E officio d̃ fuego elemental para q̃ los elemẽtos permanezcan en grãdissima subtilidad: y para que seã renouados por nueva disposiciõ. E por este fuego sera asẽ abrasada la haz de la tĩra q̃ perecera toda la figura deste mũdo: como perecio en otro tiẽpo por el diluuiõ. E con assaz conuenible propiedad el p̃mer iuzio de dios fue hecho por agua: porq̃ reynaua entõces el muy teo y desordenado arder d̃ la carne: y el postrimero sera por fuego/ cõtra la tibieza d̃ la caridad que en aq̃l tiẽpo se esfiriera quasi d̃l todo: por q̃ estara el mundo en el cabo de su vejez.

Cv. Y esto hecho luego sera la resurrección de los muertos cõ la venida d̃l juez al iuzio: y entonces sera inflamado y abrazado todo el mundo por sus derredores. E la razon y causa dela resurreccion es q̃ pues q̃ el hombre merecio y desmerecio iustamẽte en el cuerpo y en la anima: por esto es justa cosa q̃ sea punido/ o remunerado en el cuerpo y en la anima juntamente: y por esto cõuiene que se leuãte en anima y en cuerpo. Y resuscitarã todos asẽ buenos como malos/ no auiedo en ellos diferẽcia alguna quanto ala orden d̃l tiempo: mas muy grande la aura quanto ala orden dela dignidad/ ca los malos se leuantaran disformes/ feos y passibles: y a vn tã abominable y horrible sera el cuerpo d̃l pecador q̃ el aĩamalauetura da q̃ lo tornare de nueuo a reuestir se espantara

f. thessalonicenses. iij.

f. cor. vñj.

quádo lo viere z aborrecera furiosaméte su vista. y desleára en aquella hora men guada d toda cósolació tener tal cuerpo qual aq̄l sup̄o estaua quádo los gusanos lo tenían medio comido en la sepultura. Mas en los buenos sera cóseruada su p̄pia naturaleza y será remouidos z q̄ta dos dellos todos los vicios y defectos: y sera cada cuerpo siete vezes mas resplan deciete q̄ el sol es agora. E quáto los cri mines y pecados d los malos ouieró sey do mas abominables: táto será sus cuer pos mas disformes y feos: z quanto los merecimietos d los justos fuerē mas e cu ento z mayores en virtud: tanto seran sus cuerpos mas hermosos o mas resplande ciētes: y el cuerpo d l mas pequēuelo ni ño sera d mayor claridad q̄ todo el sol. E si otro algūo fuere diez vezes mas santo q̄ el/ el cuerpo d lte tal sera diez vezes mas resplandeciete q̄ el. y esto mesmo se entie de d los q̄ ciēt vezes o mil vezes son mas sanctos z justos: a cada vno d los q̄ les res pōdera la estremidad dela luz segū la me dida d l merecimieto q̄ tuuierō. E assi co mo nro redemptor Jēsu xpo fue infinitas vezes mas santo q̄ todos los sc̄tos: assi su cuerpo es infinitas vezes mas claro q̄ todos. E todos assi buenos como malos resuscitarā sin corropimieto alguno z cō sus cuerpos enteros sin disminucion z fal ta de ningū miēbro/ y en deuida estatura segū la medida dela edad d la plenitud d Jēsu xpo. Mas los buenos solamente se leuātaran mudados d la passibilidad z miseria en q̄ biuierō z murierō: y serā re uestidos z cōfirmados en gloria d immor talidad. Por lo qual dize sant Augustin Si christo nro señor resuscito en aquella medida d su cuerpo en la qual murio: ne fanda cosa es dezir q̄ quádo la resurreció d todos se celebrare z viniere q̄ se ha d te ner el cuerpo d cada vno la grandeza cor poral q̄ en su vida no tuuo/ por manera q̄ el que fue muy largo d cuerpo pueda ser y qual. E si por ventura direremos q̄ los cuerpos d los mayores y delos menores hā de ser reduzidos al modo y medida d l

cuerpo d l señor/ no seria biē dicho: porq̄ si assi fuēse/ mucha parte pereceria d los cuerpos d muchos/ como esse mesmo se ñor aya p̄metido en el euāgelio/ q̄ vn ca bello dela cabeça d sus escogidos no pe recera. P̄des d aq̄ resta y se cōcluye q̄ ca da vno rescebirá en la resurreció general su medida (couiene saber) la q̄ tuuo en la iuuentud/ si murio viejo: o la q̄ auia de te ner para quádo fuēse mancebo: si murio antes q̄ llegasse ala iuuentud. E por esto no dixo el apostol q̄ nos auemos de leuā tar en la medida dela estatura: mas en la medida d la edad d la plenitud de xpo: dā do a entēder en sus palabras q̄ han de re suscitar los muertos en edad iuuenil: en todo vigor y esfuerço: ala medida d la q̄l edad z disposició sabemos q̄ llego Jēsu xpo. Lo d luso es de sant augusti. Es aq̄ de notar q̄ tres cosas corregira la resurre ctio en la naturaleza humana. La prime ra es el defecto/ assi como d los niños: y en los q̄ murierō cō falta o p̄dimieto d algu nos miēbros z cō disminucio o natural se quedad de algūas ptes corporales. La se gūda lo supfluo z sobrado (conuiene sa ber) delas vñas z cabellos y de otras ta les cosas. Lo tercero el error d la mesma naturaleza assi como en la mōstruosidad delos miēbros/ en manera q̄ si algūo na cio cō quatro brazos/ o con demasiados de dos o cō otra supfluydad: o cō fealdad mōstruosa/ sera ēla resurreció reduzido ala deuida ordē dela cōposició humana. E resuscitaran aq̄llos meimos cuer pos en numero q̄ biuierō z murierō z no otros de nueno criados y resuscitaran de aq̄l mesmo poluo en q̄ fuerō cōuertidos/ por manera q̄ en qualesquier vientos o partes q̄ se ayan despidiādo y derrama do bueluan hechos z formados cuerpos alas mesmas animas q̄ primero tenían z los animarō pa q̄ biuiesse y cresciesse z no solamente resuscitaran los cuerpos quáto a los miembros principales: mas aun resuscitaran sin que les falte vn cabe llo ni otra cosa alguna delas q̄ pertencē ala disposicion dela corporal hermosura

Luce. xxi

Ad ephe/ sios. iiii.

¶

y resuscitará los hombres quanto a verda-
dero ser / y quanto a entero ser / y quanto
ala hermosura q̄ pertenesce al verdadero
ser. Esta resurrección sera hecha en vn
momēto / q̄ es el mas breue y mas angos-
to espacio d̄ tiēpo q̄ segū el iuyzio hūano
se puede medir: y no tāto como cerrar o a-
brir o boluer el ojo traspassara cada cuer-
po toda qualq̄er distācia de medios / y lle-
gara alas partes mas remotas sin fati-
ga alguna y sin ningun impedimento. E
dize el apostol q̄ esta resurrección se celebra-
ra y sera en sonido de trōpeta nouissima
y muy postrimera / por dar a entender q̄
resuscitaran todos al sonido de vna gran
dissima y manifesta voz: despues d̄ la q̄l
no aura otra voz alguna. E por esta trom-
peta se entiēde aq̄l clamor: del qual dīro
nro redēptor en el euangelio. A media no-
che fue hecho vn clamor q̄ dezia. Estad
que viene el esposo / salid a lo recibir. Es
aqui de notar q̄ no verna el señor (que es
entēdido por este esposo) a juzgar el mun-
do quando lo esperarē o estuuiērē aperce-
bidos los mortales para su venida y res-
cebimēto / mas verna a la media noche
(esto es) en grā secreto / y sin dar a nūgūo
delos hōbres noticia de su venida: como
q̄era q̄ algūos theologos dizen q̄ por es-
ta trōpeta se deue entēder y tomar algu-
na señal euidente y mucho esclarecida: q̄
por la voluntad diuina sera dada para q̄
sea causa instrumētal dela resurrección: y
es llamada esta señal en otro lugar dela
escriptura voz de archangel y trōpeta d̄
dios: y tābien es dicha en el euāgelio voz
del fijo d̄ dios. E bien se dize esta señal o
voz trompeta de dios / porque verna cō-
tra sus enemigos como quiē viene a ba-
talla y tāta eficacia y virtud por na la di-
uina potēcia en aq̄lla voz que al sonido
della resuscitaran todos los muertos.
Pues luego dela voz desta trompeta se-
gū algūos dize es el impio de Jesu chris-
to que dira con voz espantable muy po-
derosa. Muertos resuscitad y venida
iuyzio. E segun otros quierē / esta voz de
trompeta no es otra cosa sino el manifi-

esto aparecimiento de Jesu chris-
to. E luego despues de fecha la resurre-
cción sucedera el iuyzio: el qual se celebra-
ra en el valle de Josaphad: q̄ esta assen-
tado ala parte de oriēte entre Hierusalē
y el mōte oliuete: ca jerusalē y toda la tier-
ra q̄ esta en derredor della / es vn lugar
medio y comū a todas las naciones: y es
publico y muy famoso por las obras de
nuestra redēpción. Josaphad quiere dezir
iuyzio del señor: y a este iuyzio seran ayū-
tados todos los malos para que sean cō-
denados mas los justos no descenderan
en este valle d̄ iuyzio para ser cōdenados
mas serā leuantados en nubes en el ayze
y yran a encontrar a Jesu chris-
to / que no abarara a tener el iuyzio en la tīrra / mas
assentar se ha en el ayze en frente del mō-
te oliuete desde el qual subio al reyno ce-
lestial: y estara acompañado y todo cer-
cado de angeles y delas virtudes delos
cielos: y sera aquel iuyzio muy espanta-
ble d̄ toda parte: porq̄ en lo alto estara el
juez ayzado: y en la tierra el infierno abi-
erto: y dentro de cada pecador estara la
cōsciēcia remordiēdo: y por defuera esta-
ra el mūdo ardiente: y ala parte derecha
los pecadores acusantes: y ala yzquier-
da infinitos demonios espantando: y en
medio estarā los āgeles buenos retrayē-
do los alas partes del infierno: y estaran
los demonios asiedo delos y lleuādo los
al pfundo del abismo perdurable. Y esta-
rā alli tābiē todos los sanctos aprouādo
y dādo por buena la sentēcia d̄l juez: y to-
dos los malos cō los buenos / q̄ conocerā
los pecados d̄ los cōdenados. Y entōces
chris-
to nuestro señor parecera blando a
los justos y terrible a los injustos: y en tā-
to grado parecera ayzado a los malos q̄
dirā a los montes y a los riscos altos. La-
ed sobre nosotros y escōded nos dela ca-
ra del q̄ se assienta sobre el throno y dela
yrā del cordero: y tābiē mostrara el señor
alli los instrumentos y insignias d̄ su pas-
sion (conuiene saber) la cruz y los clauos
la lança y la corona y los açotes y los o-
tros todos de que padescio tormento.

ad hebre-
os. xij. ca.

mat. xxv.

l. thessalo-
nicenses.
iii.

Ricard.
tiij. sentē-
tiarū.

ad thesa-
lonicē. iij.

Apocalip-
sis. vj.

Del iuzio final y del purgatorio y del antichristo.

¶ viij.
Ricard.
2. vij. dist.
in. iij. sen-
tentiaruz.
j. 305. y.

Joan. y.

¶ E toda la sanctissima trinidad juzga
ra en este iuzio aduenidero segun aucto-
ridad de jurisdicció ordinaria: mas christo
nuestro señor en quánto hombre juzgara
executiuaamente y segun jurisdicció q̄ le es
dada del padre bien como a verdadero
delegado y sustituto/porq̄ es razón q̄ to-
dos los que han de ser juzgados vean la
cara corporal del juez. Y ten dios padre o
el hijo no seran vistos segun la naturaleza
diuina de todos en el iuzio/porque si la
viessen todos sería bienauenturados/co-
mo la bienauenturança cōsista en la visió
dela diuinidad. E por ende la execucion
del iuzio fue dada a Christo en quanto
hombre de mano del padre celestial: por
que pudiesse ser visto d̄ todos. Por lo q̄l
dize sant Juá. Poderio le dio el padre d̄
hazer el iuzio (cōuiene saber) por execu-
tiua opacion: porq̄ hijo es dela virgē/ el
qual sera visible en aq̄lla hora delos bue-
nos y d̄ los malos. E no aparecera en for-
ma de dios/porq̄ a solos los limpios de
coraçō es prometida la vision dela essen-
cia diuina/porq̄ pueda ser visto de todos
juzgar iustamēte en aq̄lla forma: en la q̄l
fue con injusta causa juzgado. Por lo q̄l
dize sant Augustin. En aquella forma a-
parecera y juzgara el juez/en la qual fue
juzgado debaro de Pilato injustamen-
te: ca si no fuesse hecho el iuzio si no en-
tre solos los justos/apareceria en forma
d̄ dios/ como iusto/ mas porq̄ ha de ser d̄
los justos y d̄ los malos y no conuiene q̄
los malos vean a dios: tal se mostrara/ q̄l
pueda ser visto d̄ aq̄llos q̄ ha de coronar
d̄ gloria y cōdenar a fuego perdurable.
E aura q̄tro ordenes en el iuzio/ las dos
serán delos escogidos/ y estará ala diestra
y las dos delos malos/ y estas estará ala
sinistra. E dela parte d̄ los electos algu-
nos no será juzgados: mas juzgaran y se-
rá saluos: assi como aq̄llos cuyos mereci-
mientos buenos no tienē mezcla de algun
mal/ como son los p̄fectos pobres euáge-
licos de Jesu xpo que juzgaron en esta
vida a si mesmos: y trāscēdierō y subierō
los mādamiētos dela ley cō la virtud de

la perfectiō euāgelica q̄ guardaron/ y de
samparādo todas las cosas siguiēdo dese-
nudos a Jesu christo desnudo: a los qua-
les el señor dize en el euāgelio. Vosotros
que todas las cosas desamparastes y me
seguistes/ sabed que quando se assentare
el hijo dela virgen en la silla de su mage-
stad/ os assētareys sobre doze sillas a juz-
gar los doze tribus de israel. E dize q̄ se
hā de assentar a juzgar por dezir q̄ hā de
ser assētores y acōpañadores del juez ē la
hora q̄ juzgare: porq̄ se assentaran con el
en lugar mas alto q̄ los otros sanctos: y
esto no para p̄nūciar sentēcia cō el/ por
que la pronunciacion della pertenesca
propriamente a solo el hijo dela virgē q̄
es juez vniuersal/ mas estará assentados
para aprouar y confirmar la sentēcia di-
uina. E assentar se ha christo con los san-
ctos en lugar mas parecido y mas alto:
y los malos estaran debaro en la tierra q̄
ellos mas amarō. La segūda orden sera
de algunos q̄ seran juzgados y saluos: y
estos seran aq̄llos cuyos merecimientos
buenos fuerō mezclados cō algunas cul-
pas veniales: q̄ agora alimplan sus defe-
ctos con lagrimas saludables y redimen
los males passados con obras de miseri-
cordia: y encubren delos ojos del juez con
el velamento dela caridad todo quanto
mal hizierō en algun tiempo/ a los qua-
les dira el mesmo juez quando venga.
Que hābre y distes me a comer/ one
sed y distes me a beuer: era buesped
y acogistes me/ estaua enfermo y vi-
sistastes me: estaua preso en la carcel
y venistes a consolar me. La tercera
ordē sera de parte delos malos: algunos
delos q̄les será juzgados y cōdenados/
como aq̄llos cuyos merecimientos cōde-
nables son mezclados con algunos bie-
nes. Y estos son aq̄llos q̄ informados y
dotados d̄ los mysterios y sacramētos d̄
la fē xpiana: menospcia poner ē obra lo q̄
creē/ y tienē la fe sin obras. E a estos dira
el señor cō clamorosa voz. Que hābre y
no me distes a comer: padesci sed y
no me distes a beuer: era buesped y

Mat. xxy.

Mat. xxy.

Joan. iij.
Ad roma
nos. ij.
Psal. j.
Cix.

no me aluergastes: estaua desnudo
7 no me cobristes: estaua enfermo
7 puesto en la carcel 7 no me visita
stes. La quarta orden sera de algũos q̃
no serã juzgados: mas seran condenados
assi como aq̃llos cuyas obras malas estã
de todo en todo desacompanadas de bien
como son los q̃ no q̃lierõ rescebir el bap
tismo 7 carecierõ de fundamento de fe: o
los q̃ d̃secharõ la fe por pecado d̃ apostasia:
delos q̃les dize el señor en el euãgelio.
El q̃ no cree/ya esta juzgado. Y el apo
stol dize. Los q̃ pecarõ sin ley perecerã:
7 destos mesmos dize el propheta. No se
levantaran los malos en el iuzio.

¶ E resuscitaran tãbien todos los infie
les: mas no para ser juzgados mas para
ser atormentados: por lo qual dize pedro
el cantor parisiense. El q̃ no cree 7 no tie
ne en su anima la impressiõ dela fe ya es
juzgado: 7 con el tal no sera hecha discus
sion o examinaciõ en el iuzio de dios: co
mo aya carecido desta impressiõ o señal
del rey: 7 sepa la corte celestial ser el tal d̃l
cueto delos reprobados 7 condenables:
7 que no es dela familia d̃ dios: por lo q̃l
fin que cõtra el se de sentẽcia sera arreba
tado para el fuego p̃durable: mas el q̃
touiẽre la impresiõ 7 señal d̃ la fe d̃l rey
celestial/por la qual era distincto d̃ los o
tros/sera citado como hõbre dela casa d̃l
rey: 7 sera hecha con el examinaciõ 7 al
tercaciõ: al qual el juez vniversal dira.

Que hambre 7 no me distes a comer: 7 fi
nalmente porque no guardo la señal del
rey darse ha contra el sentẽcia de muerte
perdurable. E sant gregorio dize. El p̃ri
cipe que gouierña la republica/ de vna
manera castiga al ciudadano que pecca
dentro d̃la ciudad/ 7 de otra pune al ene
migo que fuera della es rebelde: ca con el
que peccó dentro en la ciudad consulta la
pena que segun los derechos le deue dar
7 contra el otro mueue la batalla/ 7 no se
cura dello que la ley en aquel caso mãda.
¶ Pues luego sigue se que los perfectos
juzgaran/ 7 no serã juzgados: 7 los otros
fieles christianos seran juzgados despu

es d̃ fecha la discusliõ 7 preguntas q̃ el san
cto euãgelio dize delas obras d̃ misericor
dia/ algunos para gloria 7 algunos pa
ra pena: mas los infieles ya estan juzga
dos. Es aqui de notar q̃ cerca dela exa
minaciõ de cada vno no se gastara lar
go tiẽpo: mas en vna breuedad discutira
nuestro redẽptor los meritos d̃ cada per
sona: 7 assi examinados 7 discutidos da
ra su sentẽcia: 7 entonces abzir se han los
libros delas cõsciẽcias 7 con ellos el libro
dela vida: por el qual sera necessario que
se publiquen ala gente de todo el iuzio
vniversal todos los secretos d̃ todos: por
q̃ no parezca que cõtra el testimonio d̃ la
verdad q̃ hablara entõces por la boca de
christo ni delas cõsciẽcias de cada vno q̃
afirmaran todo aq̃llo de que fueren acu
sados: aya alguna manifesta carrera de
enflaquecer la sentẽcia del juez o de defe
derse o escusarse/ o de huyr della/ para q̃
no aya de rescebir cada vno segun sus me
recimientos. E sant Augustin dize. Por
la virtud de dios seran reuocadas 7 tray
das ala memoria todas las obras bue
nas o malas de cada vno: 7 seran cõfide
radas por la vista del entẽdimiẽto todas
juntamẽte con maravillosa prestez en tal
manera q̃ vna consciencia acusara o escu
sara a otra. Y entonces estara claro el a
partamieto 7 diferencia dela vida de ca
davno/ como estuuo claro 7 diuerso el a
partamiento delas costumbres. E aũ di
ze sant Augustin/ que tãtos hombres se
ran saluos: quantos demonios cayeron.
¶ Mas sant gregorio tiene q̃ tãtos hõbres
se saluarã quantos angeles p̃manecierõ
en el cielo sin caer: 7 algũos direrõ tãbiẽ
que despues del iuzio aura dos paredes
en el cielo/ la vna de hõbres/ 7 otra de an
geles: 7 q̃ la pared delos angeles se ha d̃
restaurar 7 reparar d̃ los ṽgines. Y q̃ en
la otra pared/ tantos aura saluos q̃ntos
virgines 7 angeles ouiere e la otra pared
repada. Buena cosa por cierto seria 7 p̃
uechosa p̃sar d̃ cõtino en este iuzio: por q̃
la cõsideraciõ d̃ tã grãde angustia nos pu
fiese algũ temor: 7 el temor nos aptasse d̃

Aug. i ser
mone ius
dicij 7 de
cluitate d̃i
libro. xx.

Del iuyzio final y del purgatorio y del antichristo.

Hierony.
sup. mat.

Gregori^o
in moralib^{us}

Psalm.
c.

Cr.

Aug. i ser.
mone iu.
dicij.

los pecados y nos cōstriñesse a nos fazer otros: siguiēdo en esto el exēplo d san Je ronymo que dize. Agora yo coma: agora beua agora haga otra q̄lquiea cosa siem pre me parece q̄ suena en mis orejas aq̄lla voz terrible q̄ dira: leuátaos muertos y venid a iuyzio. E sant Gregorio dize. Si en la vida p̄sente es possible auer ale gria algũa: d tal manera se deue el siervo d dios ocupar en ella q̄ nūca se aparte de su memoria el amargura del iuyzio vni uersal q̄ se esp̄a. E sant anselmo dize dēla rādo esta palabra dī sp̄almista q̄ dize: en la mañana mataua yo a todos los peca dores dela tierra. En la mañana (esto es) en la contēplacion del iuyzio postrimero q̄ sucedera ala noche dīte mūdo/ biē assi como luz matutina: deues tu tambiē ma tar a todos los pecadores dīa tierra: esto es los delicias y pecados dela vida tran sitoria: porq̄ como el mesmo p̄pheta allí dize/ puedes destruyr y desterrar dīa ciu dad del seño: q̄ tu deues hedificar pa el en ti mesmo/ a todos los q̄ obrā maldad: que son las sugestiones y pensamientos malos q̄ el demonio entremete en el cora çon q̄ son a dios muy aborrecibles: y por que puedas desbaratar todas las dīlecta ciones torpes y feas/ y desechar de ti to dos los cōsentimiētos nociuos: y mortales y las obras peruerſas. De todas es tas cosas te dūes alimpiar/ como ciudad de dios que eres: porque tu hazedor: ha lle y posea en ti morada muy agradable. ¶ Pues p̄sando bien estas cosas: vele mos cō todas nuestras fuerças: y no con formado nos en cosa alguna con nuestra descōcertada voluntad: busquemos los remedios con q̄ nos podamos librar de ste esp̄table iuyzio: y p̄semos los bene ficios q̄ dios nos hizo: y pongamos estu dio cada dia d nos apartar de pecados. E assi mereceremos estar seguros: y sin te mor en aq̄lla terrible y muy esp̄table ho ra: y a esto nos cōbida biē sant augustin di ziēdo. Mas vale padecer aq̄ vna peque ña pena/ y despues venir ala dulcedūbre eterna: q̄ tener en esta vida gozo falso: y dī

pues rescebir en la otra tormēto sin fin: ca cierto es hermanos muy amados que si siēpre queremos p̄sar los bēnficios que cada dia nro dios nos da y los q̄ fasta aq̄ nos ha dado sin algunos merecimētos nros: no se nos enseñoreará los pecados o si por ventura algũa vez se nos pegare algū desproueydo arrebatamiēto: sin de tenimiēto algūo serā corregidos por pe nitēcia. Quiē puede/ no digo yo dīr por palabras/ mas aun p̄sar por el coraçon quātos son los beneficios q̄ dios nos ha hecho: El por cierto nos crio / como no fuēsemos: y reparo nos despues q̄ nos vi do perdidos: rescibio muerte y libro nos por su preciosa sangre: descēdio a los infi ernos y libronos delos diētes serpētinos dela muerte p̄durable: y aun sobre todo nos p̄metio la merced del reyno dīos cie los. ¶ Pues p̄sando todas estas cosas cō coraçō piadoso hermanos muy amados demonos priēsta en todo quāto cō su fa uorable socorro pudieremos/ a respōder alas obras de su magnificencia cō deuī do seruicio/ y no le demos males por bie nes: mas pōgamos estudio en cōformar nos fielmente cō su volūrad/ efforçādo nos con todo animo a que sus mādamientos mas nos puedā traer del complimiento dellos remedio/ que de su quebrātamiē to iuyzio. ¶ Pues que haremos o herma nos en aquel esp̄table dia/ quādo estā do el mūdo tēblando/ y los angeles tocā do trompetas de horrible sonido se asien tare el seño: cercado d toda la caualleria celestial/ mas resplādesciente q̄ la luz en l throno de su magestad: y resuscitado allí todo el linage humano dī seno dīa tierra y del poluo antiguo: y abierto el testimo nio dela cōsciencia d cadavno/ y puestas a vista de todo el figlo las penas dīos pe cadores y los galardones delos justos/ comēçare a demādar razón dela vida de cada vno: y q̄ndo mostrādo se ya mas ius to q̄ misericordioso por seneridad y aspe reza d juez diere principio ala acusaciō d los malos arguyēdo los dī menos p̄ciado res de misericordia y dīrere. ¶ hōbre yo

te fizé con mis manos del barro de la tierra y puse espíritu en tus miembros terrenales: yo tuve por bien darte a nuestra imagen y semejanza. Yo te coloqué entre las verduras y deleytes del paraíso: y tu menospreciado los mandamientos de la vida: ouiste por mejor seguir al serpentino engañador que la voluntad de tu señor. E como por razón de tu pecado mortal fuesses lanzado del paraíso: y puesto en cadenas de dificultosa prisión: yo entre al vientre de la virgen sin daño alguno de su virginal pudor para nacer dios y hombre en el mundo: y estuue en el pesebre embuelto en pobres paños: y sufrí y padecí los defectos y pasiones de la infancia y otros dolores por ser fecho en ellos semejante a ti: y por encorporar te a mí por el merecimiento de ellos. Yo recibí bofetadas y saluas de mano de mis escarnecedores: beví vinagre mezclado con hiel. Fui mal herido y atormentado de acotes/ coronado de espinas y enclauado en la cruz: y fue mi costado traspasado de llaga muy cruel: y por que tu fuesses librado de la muerte: yo di mi anima y espírese por fuerza de grandes tormentos. Dira las señales de los clavos de los cuales estuue colgado en la cruz: mira como mi costado fue cruelmente alacado. Yo recibí tus dolores por dar a ti mi gloria: recibí tu muerte/ por que tu vivieses vida perdurable: estuue amortajado en el sepulcro/ por que te levantas para el cielo. Pues dime hombre por que razón poiste el fruto de los trabajos que padesci por tí: por que menospreciaste los dones de tu redención como desagradecido. Yo por cierto no me quejé a ti de mi muerte: mas da me tu vida pues que por ella di la mia. Da me tu vida la que tu siépre matas con llagas de diversos pecados. Por que has contaminado con vicios y fealdades carnales la sancta habitación que auia en ti consagrado: por que has corrompido y maculado con vergonzosas pasiones el cuerpo que ya era mio. Por que me afligiste con cruz mas pesada de tus crimines y maldades/ que fue aquella en que estuue en Hierusalén crucificado: ca

mucho es mas graue en mis ojos la cruz que padesco de tus pecados en que me veo agora colgado y vencido/ que fue aquella en que sobi auiendo misericordia de ti a matar como triunfal vencedor tu muerte: quando como fuesse impassible tuve por bien de padecer por tí. Mas ay de ti que menospreciaste en el hombre a dios: y en el infierno la salud: y en la carrera la buelta: y en el juez el poder y en la cruz la vida: y los tormentos la melizina. Por que despues de todos tus males no te queriste socorrer de los remedios y medicamentos de la penitencia: no merecieras ser librado de otra mala nueva de tu condenacion.

Despues de acabado el juicio todo aquel calor del fuego muy grande del que arriba es dicho/ executara la sentencia del juez: y emboluerá dentro en sus flamas a todos los pecadores/ y los lançara en el infierno. Asi parece que aquel fuego precedera y acompañara y despues seguira la cara del juez. Onde sant augustin dice. Aquel fuego que abrasara todo el ayre/ toda la tierra: aquel mismo atormentara y pora en estrecho a los pecadores fasta los meter por la boca del infierno para pena de su perdurable damnación. Y esse mesmo sacratissimo redemptor nro aparecera entonces a los malos en su espantable furor/ y con cara de terrible faña: y el fuego del juicio lo seruira para vengança de los malos. E dice mas. Quando en el dia postrimero del juicio el juez eterno apareciere muy terrible en presencia de todas las legiones de los angeles. Y presente toda la administracion de los celestiales poderios y todos los escogidos llamados para este nuevo y muy espantable espectáculo/ sera traydo allí por mandado del juez el diablo enemigo antiguo (conuiene saber) aquella gran bestia y serpiente fuerte y muy cruel y sera puesta en medio del juicio encadenada y captiua: y sera diputada y condenada con todo su cuerpo/ que son todos los malos para los fuegos del infierno perdurable: y entonces dira el señor Apartaos de mí malditos/ y yd al fuego eterno/ que esta apejado para el diablo:

Del iuzio final y del purgatorio y del anti christo.

Gregorio
in moral.

z para sus ministros y seruidores. **Q**uanto sera terrible de ver aquel spectaculo z muy horrendo negocio quando esta crudelissima bestia fuere mostrada ante la presencia d todos los bieuenturados: la q si pudiera ser vista en el tiepo desta batalla presete mucho los espátara / mas por maravilloso z muy oculto cosejo de dios se ordena q no sea vista d los q con ella pelean de continuo en esta vida: porq pueda ser vécida por su gracia soberana: z por que pueda ser en el iuzio vista cō plazer triūphante de sus vécidores. Y entonces reconocerá los justos cō mas complida noticia el socorro del muy alto: z qnto de uen a su bōdad porq los quiso librar d tāto mal. **E** quando vierē q tan fuerte bestia vécieron en este mūdo siēdo tan flacos y enfermos / conoscerá en la grādeza y terribilidad de su enemigo / quanto deuē ala gracia de su defensor. **E** sant gregorio dice. **D**espues d el iuzio se partira el señor para el cielo / y lleuara cōsigo el cuerpo de su sancta madre y glesia / del qual es cabeça z ofrecera el reyno (esto es) los q redimio cō su sangre a dios padre. Y entonces sera claramēte vista aqlla forma de dios q no pudo ser vista de los malos ala vista de los q les solamēte fue mostrada la forma de su humanidad. **E** sant anselmo dice. **E**l partara dios a los malos como **E**liyas dice / porq no vean la gloria de dios. **E** de cada vno d los justos segū sus grados y merecimētos enxeridos y entrepuestos a los coros de los angeles / sera hecha vna muy gloriosa pcession / en la qual yra delante nra inclita cabeça christo: z yran siguiēdo en ella todos sus electos. Y sera dado y presentado el nuevo reyno dela yglesia a dios padre para que reyne el en ellos y ellos en l / rescibiēdo aquel reyno perpetuo que les fue aparejado desde el comienço del mundo.

Despues destas cosas sera hecha la reuocacion del mūdo: el qual no se renouara en tanto q el pecador estuviere en el z fasta q sea encerrado en l infierno z assi aquel fuego z grādissimo z muy terrible

purgara los elementos porq terna para ello virtud por ptes defuera pa alanzar z purificar toda inmundicia: z assi renouara este fuego todo el mūdo por la virtud q terna de sotilizar. **E**s aq de notar q ay diferēcia entre purgaciō del mundo y renouaciō del mūdo: ca purgaciō no es otra cosa sino priuaciō d las calidades penales z mutaciō de los elemētos q se mudaran dela impuridad o hezes q agora tienē por estar mezclados vnos cō otros / en pureza mundissima: mas renouacion sera vn recebimiēto de forma mas fermosa. Y de tal manera serā purgados que sera quitada d l fuego la fuerza del q mar / y del ayre la escuridad / y del agua la frialdad penosa / y dela tierra la pesadumbre z aspereza: ca todo aqillo q en los elementos es menos noble z mas material declinara z yra abaxo al lugar d l infierno cō todas las horzuras z inmundicias delas cosas deste mūdo: y acrecētara all l espantoso hedor d la carcel d l abismo. **P**ues luego segū esto toda la imperfection z mudabilidad delas cosas naturales / como es el frio y el calor y el granizo: los toruellinos / los relāpagos / los tronidos / o las otras alteraciones y nutils del todo perecerā: mas los elemētos permaneceran en pfectissima forma purgados y seran renouados: porq toda la tierra se allanara y sera como parayso: y el ayre sera muy mas claro de lo q agora es: z no aura en l las impressiōes q agora tiene y pmanescera en l agua grandissima claridad z sotileza: y en l fuego muy copiosa luz: z assi seran el fuego y el agua dotados d mayor pureza. **E** los orbes y esferas celestiales no aurā menister ser purgados como los elemētos / porq son cuerpos purissimos z no mezclados cō alguna estraña materia / mas cessara solo el mouimiēto dellos: z por esto bien podemos dezir q seran apostados y de nuevo pueydos de estabilidad z firmeza / mas no q serā purgados: z la renouaciō de los cuerpos celestiales sera vna mudāça del estado passado en estado nuevo. Y esta

mutació reqüere dos cosas q en los aura:
la vna es el cessar del mouimieto: y la se-
güda el recebimieto de mayor respládoz:
y esto sera quádo el sol estuuiere e oriéte/
y la luna en ocidéte adóde fueró criados
y en aqillos mesmos lugares permanece-
ran sin fin. E la razón desto es: porque los
cuerpos celestiales por dos fines fueron
criados pa el vso y seruicio dl hombre. Y
primero fue por la necesidad dla genera-
ció delos cuerpos hūanos: ca segū el esta-
do comun de nra naturaleza: no se puede
engēdar el cuerpo humano sin el moui-
mieto delos cielos: y por ende cessando el
estado y vso dla generacion hūana: neces-
sario es q cesse el mouimieto delos cielos
porque todo el mouimieto dlos / y de to-
da la trásmutació delos elemētos se orde-
na pa cóplir el cuēto dlos escogidos. De
dóde parece q es forçado q despues q pa-
fuere cóplido este cuēto en el iuzio: cessá-
rá todos los mouimietos y trásmutacio-
nes como cessan las cosas q son ordena-
das pa algū fin quádo cessa aqī fin / y ces-
sando aqī mouimieto del cielo / luego ces-
sará el tiēpo el qual se causa d su mouimie-
to: por q segū dize san juan en el apocalipsi
del iuzio en adeláte no aura mas tiēpo.
E de aqui parece que aqī día dla resurre-
ció general sera el postrimero día d todo
el mundo: por lo qual dize Job. Yo creo
que me tēgo de leuátar dela tierra en el po-
strimero día. El segūdo fin porque fueró
criados los cuerpos celestiales fue por la
delectacion y hermosura dla criatura: y
por q por la excelencia y concierto de sus
mouimietos fuesse dios conosciendo elati-
erra: y por esto no cessará la luz dlos mas
antes sera acrecētada. E finalmēte el cie-
lo / el sol / la luna / y las estrellas q agora
corrē y andá cō acelerado mouimiento y
curso circular / quasi como quiē cobdicia
ser mudados en mejor estado / pmanece-
ran entóces estables y fixos y quietos y
sin mouimieto algūo y mudados por ma-
rauillosa glificació ca el cielo se vestiráto
do dla glia dl sol / y todo su cāpo celestial
respládecera como agora resplandece to-

da la rueda del sol / y el sol / y la luna: y las
estrellas será vestidas de respládoz inefa-
ble y ageno d toda cóparació. Sobre lo
qī dize haymo. Entóces se cóplira aqīlo
q fue pfectizado por Esayas quádo dixo.
Sera la luz dela luna tan gráde como la
luz del sol: y sera la luz dl sol siete vezes tá-
to como la luz de siete días: y esto sera dís-
pues d aqī día del postrimero iuzio quā-
do fuere el cielo nuevo y la tierra nueva:
segū q lo vido sant Juā en el apocalipsi.
Sobre lo qī es d notar q todas las cosas
q por espacio de seys dias crio dios / fue-
ron criadas por el hōbre: y todos los ele-
mētos padecieró detrimēto en su cayda y
pecado: ca cierta cosa es q antes q Adā
pecasse no lleuaua la tierra espinas ni car-
dos / ni este ayre era d tanta espessura co-
mo agora: mas antes era mucho mas pu-
ro: y tábien el sol / y la luna / y las estrellas
padescieron dtrimēto y menoscabo en su
lūbre: mas en el día dl iuzio luego como
fuere acabada aqīla exáminació: y como
fuere todos los malos cóclusos y lāgados
en el pundo abismo infernal: leuantar se
ha nro señor jesus xpo y sobira al cielo cō
todo su cuerpo místico / q es la yglesia d
sus sanctos: y entóces recibirá la luna tá-
to respládoz como agora tiene el sol / y el
sol respládecera siete vezes mas q agora
respládecera y recibirá aqī respládoz q per-
dió quádo peccó el hōbre. Pues por esto
parece q el cielo y la tierra se mudará qn-
to ala forma q agora tienē de luz: mas no
quáto ala sustácia. E nde sant Augustin
dize. No creamos q los elemētos ni el cie-
lo ni la tierra se há de pder dís-
pues dl iuzio: mas tēgamos q se há de mudar ē ma-
y por pfectiō auiedo por cierto q ha de pe-
recer la figura y ymagē deste mūdo / mas
q no perecerá su sustácia. Y sant Grego-
rio dize. El cielo y la tierra passarán y se-
rán mudados quāto al estado dela yma-
gen q agora tienē: mas quāto ala effēcia
dellos pa siēpre durará. Así q el cielo y
la tierra en vna manera será mudados dl
estado q agora tienē: por q por el fuego se-
rán purgados dela ymagē y qualidad q

BBB

Apocali-
psis. x.

Job. ij.

Esay. xxx

1. cor. viij

Gregori.
in homl.

ruinero y en otra forma pmanecerá porq
siempre será conseruados en su naturaleza.
E de aqui es lo q el propheta dize. **A**du
daras señor a los cielos y serán mudados
mas tu señor siempre seras el mesmo q ago
ra eres y tus años nunca se mudarán: y por
tres razones se muestra q el mudo se ha d
renouar y vestir d marauillosa hermosu
ra. La primera es: porq como fue digna
cola q los elemētos fuēse purgados: por
q estauā algo impfectos y menos puros
por el pecado d l hōbre: así fue cola justa
q todo el mudo y todos los cuerpos cele
stiales seā renouados por la glorificaciō
del hombre: y por la honra de los biēauē
turados: porque el hombre renouado: to
da la corporal criatura sea con el renoua
da. La segunda porque las criaturas sean
remuneradas por los seruicios q al hon
bre hizierō. La tercera porq todo el mū
do conocera a dios por este espejo de las
cosas celestiales y terrenales por forma
tan marauillosa renouadas: y por esto cō
uiene q despues del iuzio sea este espejo
de las criaturas purgado y mejorado: por
que en su hermosura resplandece mas la
erelēcia del señor q las crios: y esto no se
ra por necesidad ni pa q se aya **D**ios de
ver por ellas como agora se vee y cono
ce mas pa acrcētamiēto de la delectaciō
de la vista corporal: y porque se acompa
ñe desta recreacion sensible d la especula
cion y de la vista d l entendimiēto.

Signe se la oracion del auctor.



Lementissimo señor jēsu
xpo q por la inmensa pa
ciencia de tu bondad me
esperas a emiēda y peni
tencia de mis peccados.
O torga a mi **P**eccador
miserable q pueda en esta presente vida di
scutir y escodriar con verdadero iuzio
todos los defectos q a ti señor mio descō
tētan de mi: y cōplir y poner por obra to
das las cosas q a ti aplazen / porq de tal
manera sea agradable en tus ojos: q alo
menos hallandote yo propicio y piadoso
quādo vinieres al iuzio cō todos tus san

tos: pueda yo puesto a las diestras cōellos
recebir el reyno q dōde antes d la criaciō
del mudo les tienes aparejado q es natu
ralmente desseado de toda criatura: por
el qual yo señor sospiro por gozar de tu p
sencia: o jēsu clemētissimo desseo mio ga
lardon mio y vida mia. **A**men.

Sumario del interprete.

Capitulo ochēta y ocho d la pena in
fernal / y de la gloria celestial / en la qual se
contienen ocho parrafos principales: se
gun que se figuen.

El primero es / q en el infierno es tā
ta la diuersidad d las penas q nra fue la d
los pecados. Y q los q allí estā desseā ca
recer del ser natural. Y de la razō porq la
pena infernal es perdurable. Y q los q
estan en el infierno que aqui en esta vida
se conocieron: se conofcen para acrcēcen
tamiēto de su dolor.

El segundo es de dos exēplos muy el
pātables: por los quales peccē la ppetuy
dad d la pena infernal. Y q carecer d la vi
sta d dios es la mayor pena d l infierno: y
q los niños q murierō sin baptismo tienē
la pena muy peqña aunq no vee a dios.
Y de la razō d sta diferencia.

El tercero es d como es infinito el nu
mero de los gozos de los justos en la glia
celestial: y q quatro son los principios de
la inmensidad del plazer / y q todos los
bienauenturados se conofcen. Y del con
plimiento de la gloria quanto al anima /
y quāto al cuerpo. Y de la plenitud de aq
lla biēauenturanca: y de muchos secretos
y particularidades della.

El quarto es / q la vida eterna consi
ste en dos estolas d q sera la racionaleria
tura dotada. Y en q cōsiste cada vna de
llas. E dize q la estola d l aia cōsiste ē tres
dotes della: q son visio / amor / y cōprehē
siō: y declara q cosa es cada cosa destas.

El quinto es: q la estola d l cuerpo cō
siste en quatro dotes de glia q le pertene
cen q son / claridad / impassibilidad / sub
tilidad / ligereza: y de la dclaracion desto.

El sexto es / de la manera de glia q es
dicha **A**ureola: de la qual gozaran algu

nos estados de pfectiō. Y dā diferēcia q̄ ay entre estas tres especies o maneras d̄ glia q̄ se dize / aurea / Aureola / y palma. **¶ El septimo** es / de siete pfectiones q̄ sant Anselmo pone q̄ terna en parayso el cuerpo de cadavro: y d̄ otras siete que terna las animas. Las del cuerpo son hermosura / ligereza / fortaleza / libertad / sanidad / delectaciō / eternidad. Las del anima son sabiduria / amistad / cōcordia: poderio / honra / seguridad / y gozo.

¶ El octavo es / q̄ la cōtrariedad de todos estos bienes tienen los malauētura dos del infierno por espantable acrecētamiento de su dolor y pena. Y q̄ tambiē ay en el infierno diuersidad de mansiones y grados d̄ tormētos como ay en parayso de glia. Y q̄ en el cielo todos los electos recebiran el dinero del padre delas compañías q̄ el señor dize en el euangelio. Y del significado deste dinero.

¶ Siguese el capitulo. lxxviii.



Espues del iuzio final se figuen luego / la pena del infierno / y la gloria del parayso. Cerca dela pena infernal es d̄ saber que como en los conde nados aya diuersidad de peccados / assi aura en el infierno diuersas penas / porq̄ como en el pecado bueluen la cara adios los malos y se conuierťe ala criatura y al bien variable y insuficiēte / menospreciādo el biē eterno y inmutable y suficien tissimo q̄ es dios: y aya desordenaciō d̄ la voluntad cōtra el iuzio d̄ la razon / justa mente se diuersificara la pena en el infier no. Y de aqui es q̄ por el apartamiento q̄ el pecador se aparto de dios: sucedera en el infierno priuacion de su vista gliosa / y porq̄ el pecador se conuertio al biē trāsitorio y variable: suceder le ha la pena d̄ incendio y fuego material. E por la d̄sordenacion dela razon y dela volūtad suce dera ēlos malos grandissima diuersidad de penas causadas de todas las cosas d̄ mundo sensible y corporal: las q̄ les cōsistē en diuersas affliciones crueles y perdura

bles: porq̄ alli aura ardor d̄ fuego / rigor d̄ frio / humo d̄ tiniebras / lagrimas inte riores: vista y p̄sencia cōtinua d̄ los d̄mo nios: clamor de rauiosas y de p̄durables bozes: martillos d̄ atormentadores: serpiē tes y dragones / sequedad de mortal sed / hedor d̄ piedracufre: gusano remordedor d̄ cōsciēcia / cadenas / carcel: temor: dolor / vergūēca y cōfusiō delos pecados / los q̄ les serā manifestos a todos / ēbidia / rā cor: tristeza: enagenamiento dela cara d̄ dios: p̄dimiēto de toda esperāca d̄ salud. E finalmēte el mesmo ser natural q̄ d̄ssea toda criatura es a ellos aborrecible p̄ea: ca ādarā a buscar la muerte y no la halla rā / ca porq̄ el d̄bre peco cōtra todo su biē eterno: q̄ es dios y en todo el t̄po q̄ biuió no q̄so poner fin a su volūtad en el pecar: por esto sera pa siēpre y cō d̄uida justicia penado y punido en la virtud de esse mes mo eterno dios. Sobre lo q̄l dize san gre gorio. Alla sentēcia d̄l muy estrecho juez p̄tenece q̄ nūca carezca de tormēto los q̄ nūca q̄siero carecer de pecados: y q̄ no le sea dado al malo algū termino ēla pena dela vēgāca: pues q̄ q̄ndo pudo abstener se de pecar: no q̄so tener algū termino en el crimē. E dize mas. Los malos con fin peccaron: porque con fin biuieron / mas bien quifieran ellos por cierto biuir sin fin: porque pudieran sin fin pecar: y bien muestra sin dubda que siēpre d̄ssea biuir en pecado: los q̄ en tāto q̄ biuē nūca d̄tā d̄ pecar: y por esto es cosa muy justa q̄ nū ca carezca de tormētos pues q̄ nūca q̄sie ró carecer de pecado. E sant augustin dize. Con justicia es el hōbre digno de pena y d̄ mal p̄durable pues q̄ mato y d̄struyó ē si mesmo en esta vida el biē q̄ le pudiera ser eterno. E sant bernardo dize. Justa co sa es por cierto q̄ padezca el q̄ peca el mal q̄ no q̄ere padecer: pues que no pecasino porq̄ q̄ere pecar. Es aq̄ d̄ notar q̄ todos los malauēturados se verā vnos a otros y se conocerā: no porq̄ dela vista se les re crezca cōsolaciō algūa: mas porq̄ padez cā en ver se mayor tormēto. Sobre lo q̄l dize sant gregorio. Alunq̄ el fuego infer

BBB ij

Gregorio
i dialogo

Gregorio
vbi supra.

Augu. d̄cl
uitate del
bernardo

Gregorio
us in mo
ralibus.

De la pena infernal

nal no respládezca a los códenados pa có solació: bié respládece pa acrecétamiéto de su pena: porq̃ a los q̃ los malauentura dos mucho amaró en esta vida có desór denació d' amor: aq̃llos mesmos verá con figo p̃durablemēte arder élos tormētos: porq̃ la parentela carnal puesta ante los ojos del q̃ peccó y se desórdeno en el amor engrauézca y faga mas aspera la pena d' la propia punició y tormēto: visto q̃ en p̃ fencia de sus ojos está los amigos o pa rientes q̃ mas q̃ lo códenados a pena y do lores de y equal dānacion. Y sant ysidoro dize. El fuego del infierno resplandecera a los condenados para acrecentamiento de su miseria/ porque vean cosas que les sean causa y materia de dolor/ y no para aliuio de consolacion.

Ysidoro
d summo
bono.

Cij.

¶ E breuemēte segū dize sant Hierony mo/ tātā sera en el infierno la fuerça y grā deza del dolor: q̃ no sera possible q̃ el cuy dado de los malauēturados se estiēda a otra cosa fino adonde la grauedad y el ri gor d' la pena lo pronunciare o inclinare: y es cosa mucho de notar: q̃ si cada día d' los q̃ en el infierno hā de estar los malos llorassen sola vna lagrima material: mas agua es por cierto q̃ manaria por el pro cesso de los tiēpos devno de los condena dos q̃ seria possible caber ē todos los va sos y recogimiētos d' este mūdo: y aū mas q̃ pudiessen caber d' agua todos los ma res. ¶ Piadosos coraçones pēsad en aq̃l tormēto eterno muy cruel y nūca finible llorad y planid. ¶ A y peccadores de nosō tros y muchas vezes digo ay: pues q̃ no nos remediamos ni apcebimos cōtra es tos males aduenideros agora q̃ tenemos tpo cōuenible: ya tuuiesse dios por biē q̃ de todo el tpo q̃ agora gastamos en va nidades nos sobrasse étoces: o nos fuesse cócedida vna ora peq̃ñuela pa remedio de tanta pena: mas ay dolor q̃ despues q̃ el juez aya p̃nunciado su diuina sentēcia luego nos sera cerrada toda carrera d' sa lud y negada su mīa y negada toda espe rāça de remedio. ¶ Q̃ dolores/ o q̃ miser ias/ o q̃ angustias quedarā pa siēpre en

aq̃lla tierra de dolor y d' oluidāça adōde ningūa ordē respládece: mas antes mora espāto p̃durable. ¶ Para q̃ dire d' esto mas: pues q̃ es cosa muy cierta q̃ nosotros mi serables si la clemencia d' dios no nos li brasse: tātō nos doleremos y seremos affi gidos en aq̃l eterno trabajo q̃ q̃lq̃er ter mino por muy largo q̃ se pueda pēsar có tanto q̃ sea finito/ auriamos por breue y por conortoso solaz ē que padeciessemos tormentos muy crueles có tātō q̃ se espe rasse fin en la pena: y d' aq̃ es q̃ puestto por caso(como dera q̃ es ipossible) q̃ vuuiesse vna piedra de molino tā grāde q̃ la circū ferēcia o rueda della fuesse y equal ala cir cūferēcia del cielo/ y el canto della fuesse tan alto como desde el abismo fasta la cū bre celestial: y q̃ vna auezica d' peq̃ñuela cātidad viniesse d' spues d' ciēt mil años y có su pico cauasse d'lla tātā pte q̃nto seria de diez ptes d' vn grano d' mijo vna: y del pues de passados otros cient mill años boluiesse y cauasse con su pico otra ptezi lla y equal ala p̃mera d' la piedra: en tal ma nera q̃ en diezvezes cien mil millares de años no fuesse mas diminuyda la quanti dad fino por quātō vn grano de mijo. ¶ Cosa muy dolorosa y terrible d' oyr q̃ nōs tros mezquinos seriamos muy alegres q̃ despues de tātā pliridad de años y d' ser gastada y cōsumida la imēsidad de toda aq̃lla piedra: tuuiesse fin la sentēcia d' nra p̃durable condenació. ¶ Mas ay dolor q̃ aun esta consolacion del todo es negada de parte d' la justicia d' l muy terrible juez a los malauēturados. Sobre todas las penas del infierno: es aq̃ de notar q̃ care cer de la vision d' dios es la mayor: ca los malos no padecerā tanta pena de todos los crueles tormētos d' l infierno q̃nta pa decerā y padecē en verse aptados y d' ster rados de tal cōpañia. ¶ E sant crisostomo dize. E algūos de los q̃ no sabē letras pē sauā q̃ les seria algūa cōsolació y menos trabajos auiedo d' ser p̃didos si solamēte careciessen d' l fuego ifernal y d' l p̃fūdo a bismo: mas yo digo q̃ mucho sō mas gra ues tormētos q̃ el ifierno y todos sus fue

Chillo.
fug mat.

gos ser el hōbre desechado de aq̃lla gl̃ia celestial: ca ser desterrado de los bienes q̃ son apejados a los sc̃tos tanto dolor y tan gr̃ade tormēto engēdra: q̃ aunq̃ ninguna pena de fuego o tormēto corporal atormentasse: esta sola abastaria: porq̃ sin alguna duda es mayor q̃ todos los tormētos d̃l infierno: y al q̃ se q̃ma enl infierno pecele q̃ no padece mas de vna pena q̃ es el fuego: mas si biē lo q̃ere cōsiderar hallara q̃ doblado mal y tormēto padece: ca el q̃ es abrasado en el infierno d̃l todo tiene p̃dido el reyno d̃los cielos q̃ cierto es mayor pena q̃ todo aq̃l tormēto d̃l llamas: y esto he dicho porq̃ se q̃ muchos han miedo y no se esp̃antan sino d̃l infierno solo: mas yo digo q̃ mayor tormēto es el p̃dimiēto de aq̃lla gl̃ia soberana q̃ toda la crueldad d̃ los tormētos ifernales: porq̃ aunq̃ sea cosa intolerable el infierno: y su tormēto sea horrible: si fuesse posible auer mil infieros ningūo seria tā esp̃antable y cruel q̃nto es gr̃a mal y daño ser el hōbre d̃sterrado pa siēpre dela hōra de aq̃lla gl̃ia bienaueturada: y ser aborrecido d̃ jesu xpo y oyr d̃l. Andad malditos q̃ no os conozco: y que veamos aq̃lla cara llena de clemēcia y d̃ piadosa m̃asedūbre/ no como la ver̃a sus amigos: mas turbada y cō semblante furioso/ y d̃ aduersidad enemiga: y q̃ aq̃llos sus ojos clementissimos/ y de toda gr̃a y trāquilidad no nos q̃erā ver / mas plega a ti o vnigenito hijo de dios q̃ nūca en al gū tpo tāto mal padezcamos ni expimentemos tā intolerable y horredo tormēto. Lo de suso es de crisostomo. E sant Augustin dize. Ser el hōbre desterrado del reyno de dios: y ser enagenado d̃ su santa ciudad y caer del estado dela eterna vida tā graue pena es q̃ ningunos tormētos d̃ q̃ntos auemos visto se le puedē cōparar. E gregorio nazāzeno dize. Los q̃ fuerē fallados indignos del reyno de los cielos la mayor pena q̃ padecerā entre otras es q̃ serā reprochados y lācados p̃durablemēte d̃la cara d̃ dios: y d̃spues d̃sta sera se gūda la vgnēca y cōfusiō d̃la cōciēcia: cu yo fin y remedio nūca se alcāgara. Algūo

puede arguyr aq̃ en esta manera y dezir. Si la pena q̃ segū theologos es llamada pena de daño q̃ es carecer pa siēpre dela vista de dios es la mayor pena de todas las q̃ en el otro mūdo sōn: luego sigue se q̃ los niños q̃ murierō sin baptismo q̃ nūca verā a dios: q̃ son punidos de gr̃adissima pena: lo q̃l es cōtra sant augustin q̃ dize q̃ la p̃ea d̃stos niños es muy peq̃ña y muy mitigada: a esto se respōde q̃ la pena d̃l carecer dela vista de dios q̃ comūmēte es dicha pena de daño: se puede considerar ē dos maneras: la primera en quāto la priuaciō d̃ste biē acaece cō conociēto q̃el q̃ d̃ tal gl̃ia carece/ es p̃uado della por su p̃pria culpa: y entōces carecer d̃ tal vista es la mayor y mas graue p̃ea d̃ todas las penas: la segūda quādo el aptamiēto d̃la vista diuinal no viene al q̃ es della lāgado por cōsentimiēto del mal q̃ padece/ o por p̃pria culpa del q̃ asī es punido: y ē esta māera es pena muy pequeña y mas sofrible: como acaece en los infantes que murierō sin baptismo: mas ay d̃ nosotros q̃ nūca p̃samos en estos males/ mas como si ya tuuiessēmos seguridad d̃ ser salvos menospreciamos cō peligrosa pereza el cuydado d̃la salud del aīa corriendo cuesta ayuso sin algūa tardāca pa el profundo destos males.

Finalmēte cerca d̃la gl̃ia de payso es de saber q̃ tātos y tā sin cuēto son los gozos q̃ enl cielo ay q̃ todos los arismeticos d̃l mūdo no los puedē cōtar: ni todos los q̃ mas sabē dela geometria lo sabriā medir: ni todos los gramaticos/ logicos/ ni retoricos los puedē cō palabras explicar porq̃ nūca entro por los ojos/ ni llego al sentido d̃las orejas ni enl ētēdimiēto p̃ua no se pudo rep̃sentar la suma d̃los bienes q̃ dios tiene apejados y apcebidos palos q̃ lo amā. E la razō desto es: porq̃ los santos se gozarā de q̃tro cosas. La primera es dela visiō dela essencia diuina q̃ es sobre todos ellos. La segūda delo q̃ es de mas bara cōdiciō q̃ ellos son: asī como d̃ la hermosura del cielo y delas otras corporales criaturas. La tercera delo q̃ tie

BBB iij

iiij.

j. cor. ii. ij. c

Augustinus d̃ ver bis domini

Gregorius nazāzenus

ne en si y dentro de si mismo es de la glificaci^on de sus cuerpos y de sus animas. La quarta delo q^e estara al derredor dellos q^e es del acopañamiento de los angeles y de los hombres / ca en tanto grado se gozara cada vno del bien del otro quanto del proprio suyo: mas esto se entiende no de la grandeza del gozo / mas del numero de los gozos. Yte alli sera cada vno conosci^{do} de todos / y todos de cada vno: y vera los vnos los pesamientos de los otros quando quisier^e y como quisieren saberlos / porq^e como dize sant Gregorio / el velamento o muro del cuerpo material no escódera q^e el secreto de cada vno no sea manifesto a los ojos de todos: y este privilegio de vista se concedera a los justos para acrescentamiento de su gloria y de su placer: y assi mismo vera todos desde el cielo las penas de los malauenturados en el infierno: porq^e de gr^{as} al rey de su libertad porq^e los libro de tales peligros. Yte alli veremos a dios en si mismo y a nosotros y veremos a nosotros en dios como es espejo: en el q^l resplandecen todas las cosas en mayor dignidad q^e consisten en sus proprias essencias: y veremos a dios en las criaturas / y alas criaturas en dios / alli sera dios todas las cosas en todos: q^e quiere tanto dezir (seg^un sant augustin declara) como q^e alli aura verdadera posesi^on de todos los bienes q^e pueden ser deseados de todas las criaturas y verdadero fructo y gusto de todas las recreaciones y delectaciones esp^uales como son vida / salud / y honra / y paz / y abundancia de toda felicidad. Alli sera dios visto: el q^l seg^un sant gregorio dize / es de tanta inextimable hermosura q^e los angeles q^e siete vezes son por su admirable claridad mas claros q^e el sol ofe^{an} como ipozitua sed / y sin hartura acatar en cada dia. En la vida eterna el entendimiento del hombre se delecta en la contemplaci^on de la diuinidad: y el sentido ofue^{ra} se glifica en la contemplaci^on de la humanidad: ca nro dios q^{so} ser hecho hombre por beatificar y glificar las anias y los cuerpos de q^e se componen los hombres. Alli delectara dios todos nros sentidos de una

refeccion y delectacion esp^ual y inefable porq^e el mismo sera objeto y principio de la consolacion y gloria de todos ellos: y assi es ciertamente: ca dios nro se^ñor sera entonces espejo de admirable hermosura para los ojos / y armonia y consonancia de musica suauissima a los oydos: y sera cosa en infinitos grados mas q^e la miel en dulzor para el gusto: y sera b^{al}samo muy fino y sobre todo linaje de vnguetos y flores bien olientes alas narizes: y sera flor de muy agradable blandura y t^{al}bie de honestissima y purissima contrataci^on para el sentido t^{al}gible y palpable de la carne. Alli subcedera para siempre blandura y claridad de luz mas clara q^e la q^e resplandece en el tiempo del estio / alli aura suauidad y frescura de floreciente verano / alli aura abundancia sin medida y mas fructifera y copiosa q^e fueron todos los tiempos fructuosos del año: alli aura holganza de mayor quietud y recogimiento q^e la q^e se causa en el invierno. E seg^un dize sant augustin: aquella bienauenturanza en dos cosas consiste. La vna es en la presencia y posesi^on y fruto muy cierto y verdadero y necesario de todo bien. La otra es ausencia necesaria de todo mal. Y por hablar breuemente dezimos (seg^un sentencia de sant augustin: y de sant gregorio) q^e tanta y tan grande es la hermosura q^e alli ay de justicia / y tanta la consolaci^on y alegria de luz eterna: q^e sino dexassen al hombre estar en ella mas de solo vn dia: seria cosa justa q^e toda criatura menospreciasse todos los tiempos y dias innumerables desta vida llenos de oyletes y de bienes temporales. E por esto no diro el ppheta como falsa / ni como pequena afecti^on. Mas vale se^ñor y mejor es vn dia en los palacios de tu gloria / q^e millares de dias en las moradas deste mundo. Esta vida p^ourable consiste toda en la estola del aia y en la estola del cuerpo / la estola del aia esta en tres dotes della (como viene saber) en el manifesto y claro conocimiento de la soberana trinidad: el q^l sucede en lugar de la fe q^e entonces senecera: y es la perfecta fruyci^on / uso / y fructo / y delectacion de la gloria que de ver y poseer a dios

Aug. vltimo de ciuitate dei.

Gregorius in moralibus.

Augusti. sup Jo^h.

Augusti. in meditationibus.

Augusti. vbi supra. Gregorius i. bomei.

¶ iij.

se alcaga q̄ sucede ala esperaga por quāto en parayso no ay esperanza porq̄ ay plenaria y perfecta possession d̄ los bienes q̄ aca se esperarō: y consiste en la perfectissima caridad del mesmo dios q̄ no perecera ni sera amenguada: mas antes sera en pfectissima forma acrescentada y pfecta. La estola del cuerpo cōsiste en q̄tro dotes q̄ le ptenescē (cōuiene saber) en la claridad / en la impassibilidad / en la subtilidad y ligereza. Los dotes del aia son de la glia y don substācial y principal / y los dotes del cuerpo son del don y dela glia accidetāl / y no son de tāta excelencia y dignidad como los d̄l anima. P̄ues el dote p̄mero d̄l aia es dicho conocimēto q̄ por otro nōbre se llama vision mediāte / la q̄l sera vista de todos / toda la diuina essencia: mas no sera cōprehēdida del todo en quāto es infinita / ni sabrā todo aq̄llo a q̄ se estiēde su infinito poder: ni conocerā el pielago inmenso de sus iurysios / y de su profundissimo coraçon: porq̄ tal manera de cōprehēder como esta / pertenece a solas las personas d̄la sanctissima trinidad y sera vista la diuina essencia mas claramente d̄ vno q̄ de otro: porrazō q̄ vno sera mas pfecto q̄ otro en la lūbre dela glia y este defecto y desigualdad no sera fino de pte de los q̄ vierē a dios / y no de pte d̄ su diuina magestad / ca como su essencia sea vna y simplicissima y de vna claridad no puede auer en ella diuersidad de claridades: mas cōsiste ser vista mas o menos radiāte en la disposiciō y merecimientos de los bienaueturados. Nota q̄ ē tres maneras puede ser conocida algūa cosa (cōuiene saber) quādo se conoce q̄ la cosa tiene v̄dadero ser. E q̄ndo se conoce como ella es: y quādo se conoce q̄ cosa es. y en la primera manera es conocido dios en este mūdo vniuersalmēte de todos: assi d̄ los buenos como de los malos / porq̄ todos sabē auer dios / y q̄ su ser es necesario. En la segūda manera sera dios visto en parayso de solos los buenos: segū aq̄llo q̄ sant Juā dixē. Semejātes seremos a el q̄ndo apeciēre despues d̄l iurysio ē su

glia: ca etōces lo veremos como el es (esto es) q̄ndo se nos manifestare su magestad y su claridad y su bondad: ēla tercera manera no sera visto d̄ los buēos ni d̄ los malos / ni ēla tierra / ni en el cielo: porq̄ la criatura q̄ en si mesma es finita no puede caber lo q̄ es infinito. El segūdo dote d̄l anima es caridad o dilection: como quierā q̄ ay diferencia entre la dilectiō: o caridad / q̄ es virtud y la q̄ es dote / ca virtud es vna cosa q̄ passa y se muda del estado dela grā al estado dela glia / y la caridad o dilectiō ē q̄nto es dote d̄l aia es vna q̄lidad y p̄uilegio q̄ se le da en el cielo sobre todo lo q̄ merece a manera d̄l dote q̄ se da a las esposas q̄ndo son itroduzidas y lleuadas a poder de sus maridos. Itē nota q̄ las virtudes dela fe y dela esperanza / del todo serā euacuadas y fenecerā cō la vida p̄durable: mas la caridad nūca pecera segū v̄dad ni segū opaciō algūa: mas aura mudança en la manera del ser della: porq̄ sera d̄lla quitada toda imperfectiō y acrecētado su fauor y fuerça en soberana grādeza. Onde sant augustin dixē. Que ala virtud dela fe sucedera en parayso la claridad dela vista de dios: y ala virtud dela esperanza sucedera la perpetuidad dela gloria / mas ala virtud dela caridad ninguna cosa sucedera fino q̄ sera acrecentada y confirmada en segura perpetuidad. El tercero dote del anima se llama cōprehension q̄ es possessiō del biē visto o amado. y tomasse aqui cōprehender por a llegar se y por abraçar la diuina inmensidad y magestad. y esta cōprehension es llamada de algunos ayuntamiento / y de otros es dicha fruyciō (esto es) v̄slo y gusto del fructo muy gozoso dela glia. Assi q̄ tres son estas perfecciones principales de los bienaueturados (conuiene saber) vista y cōtemplacion sin escuridad: amor sin q̄ vēga en fastidio ni ē tibieza: fructo y possessiō q̄ en ningū t̄po se puede perder. El dote p̄mero d̄l cuerpo es claridad. Mas en dos maneras es dicha alguna cosa clara. La primera quando se trasluzze toda como el vidrio / o cristal q̄ descubre

Ev.

BBB iiii

todo cuerpo q̄ esta de tras dellos. La se-
gūda es quādo algūa cosa es luzia ⁊ res-
plandesciēte: asī como las estrellas q̄ son
claras ⁊ muy resplādescientes: o como el
oro / o la plata muy luzidos: mas no se pa-
rece lo q̄ esta d̄baro d̄llos. Y esto sabido
es de notar q̄ el cuerpo glificado sera cla-
ro ⁊ resplādesciēte a manera de cristal
⁊ sera luzio ⁊ resplandesciēte a manera d̄
oro lucidissimo o de estrella muy relūbrā-
te: o de sol en excessiua manera resplā-
de: de manera q̄ todo cuerpo glificado sera
sietevezes tan claro como el sol es agora
⁊ el anima sera sietevezes mas clara q̄ el
cuerpo: la q̄l reuestiēdo se lo de nueuo co-
mo ppria vestidura: resplādecera por to-
dos los miēbros corporales como resplā-
dece el sol por el cristal. Es aqui de notar
q̄ los cuerpos delos santos no será y gua-
les en claridad cristalina / porq̄ la q̄ fuere
mejor aia en caridad: aq̄lla terna cuerpo
mas resplādesciente. El segundo dote del
cuerpo es impassibilidad ⁊ esta resulta d̄
la virtud del aia q̄ contiene ⁊ viuifica po-
derosamēte su cuerpo d̄ tal manera q̄ d̄ ni-
gūa cosa exterior ni cōtraria serapossible
padecer alteraciō ni daño. Y de aqui es
q̄ si vn cuerpo glificado fuesse puestto en
infierno: en ningūa cosa sentiria daño ni
liso d̄ fuego eternal. El tercero dote d̄l
cuerpo es subtilidad o soteleza q̄ se le cau-
sa dela perfecta victoria ⁊ enseñozeamiē-
to q̄ la forma q̄ es el aia racional glorifi-
cada tiene sobre la materia d̄l cuerpo por
el qual enseñozeamiēto aparta ⁊ quita la
material grossedad ⁊ pesadūbre del cuer-
po q̄ se causa en esta vida corruptible: d̄la
cōposiciō delas q̄lidades d̄los elemētos
Es t̄bien de saber q̄ como dos cuerpos
no glificados no puedē estar jutos en vn
mesmo lugar: asī t̄bien otros dos cuer-
pos glificados no puedē estar en vn mes-
mo lugar jutamēte: porq̄ si asī pudiesen
en vn mismo lugar estar / grandissimo se-
ria el inconuiniēte ⁊ impossibilidad q̄ de
aqui se seguiria: ca en el vn cuerpo auria
potēcia pa entrar por las ptes del otro: ⁊

en el otro faltaria potēcia de resistir: mas
el cuerpo glorioso biē puede estar en vn
mesmo lugar con otro cuerpo no glifica-
do: porq̄ el cuerpo glioso puede por la vir-
tud penetratiua que tiene ētrar sotilmēte
por todas las ptes del cuerpo no glorifi-
cado quedando entera ⁊ perfeta la dimē-
sion delas medidas delos miēbros ⁊ par-
tes corporales d̄ entranbos cuerpos. El
quarto dote del cuerpo es ligereza: la q̄l
(segū dize sant augustin) sera tāta q̄ adon-
dequiera: o en qualquier pte o lugar q̄ el
espū quisiere ⁊ o estar luego en esse pun-
to estara alli el cuerpo / ca la naturaleza
corporal del todo estara subjecta ala vo-
luntad del aia: ⁊ por esto el cuerpo sin im-
pedimēto alguno se mouera por el impe-
rio del espū. E como el aia q̄ fuere mejor
ha de tener cuerpo mas resplādesciēte: asī
si terna cuerpo mas sotil: por manera q̄ tā-
to sera mayor la ligereza de cada vno de
los cuerpos / quāto viuiere sido mayor el
merecimēto ⁊ la caridad delas animas.
Mas deue se notar q̄ la voluntad delos
sctōs d̄l todo sera cōjuncta ⁊ cōforme cō la
razō. Porēde nūca la volūtat dellos co-
dicia lo q̄ no cōuiene desleer. Y como di-
ze san augustin: nīgūa cosa q̄rra el spū que
no pueda ptenecer al cuerpo ⁊ al spū.

¶ Algunos d̄los sanctos seran corona-
dos sobre la glia essencial q̄ tuuierē dela
corona q̄ es dicha aureola: la q̄l es vn es-
pecial gozo del aia ⁊ vna hermosura sin-
gular del cuerpo q̄ nace d̄ obra ⁊ mereci-
miēto muy esclarecido ⁊ muy excelēte ⁊
priuilegiado: como es del martyrio ⁊ d̄la
virginidad ⁊ dela p̄dicacion / porq̄ en esta
manera no cōsista la glia ⁊ corona llama-
da aureola en sola el aia: mas aun resplā-
dezca en la carne por vna gliosa redūdan-
cia. Y es dicha t̄bien aureola por mane-
ra de diminuciō: q̄ quiere d̄zir corona pe-
queñuela en cōparaciō dela glia ⁊ coro-
na essencial q̄ pertenece al aia: q̄ se llama
segun los theologos aurea. Sobre lo q̄l
es de notar q̄ entre la gloria ⁊ corona q̄ se
llama aurea: ⁊ la q̄ se llama aureola / ⁊ la
q̄ se dize palma ay apartada diferencia /

porq̄ aurea es la remuneració ⁊ merced substancial q̄ es dicha segun figura coronacion de pte del merecimieto/ca la gr̄a no responde ala obra / mas ala rayz dela caridad/assi de pte del galardon/ca por esto es hecho el hōbre participante dela deydad: ⁊ por consiguēte es parcionero del poderio real: como por razon d̄ la perfectiō/lo qual significa la figura circular dela corona. ⁊ aureola es gualardon accidental / mas no se llama aureola qualquiera remuneracion accidental mas sola aq̄lla manera de gloria q̄ corresponde ala obra excelente (conuiene saber) al martyrio/ ⁊ ala virginidad / ⁊ ala predicacion. Y palma es vn gualardon accidental que no es deuido ala rayz delos merecimientos que es la caridad ni ala obra particular: mas solamente se deuē ala voluntad con q̄ el hōbre dessea padecer martyrio ⁊ otras penas difíciles / aunq̄ por obra no las padezca. ⁊ tal gualardon como este tuuo el bienauenturado señor sant Albar- tin: ⁊ muchos otros q̄ desearon padecer martyrio/ aunq̄ por obra no lo ayan conseguido: ca aunq̄ no fueron muertos por cuchillo del perseguidor: por esto no perdieron la palma del martyrio / assi q̄ esta manera de gloria q̄ es dicha palma no se deuē llamar aurea: ni aureola: ⁊ assi parece q̄ aureola es deuida alos martyres/ ⁊ alas vīrgines/ ⁊ alos p̄dicadores. Y por esto se dixo en vnos metros. Si yo quisier ser d̄ aureola coronado trabajarē por ser vīrgē ⁊ sofrirē con ygual animo martyrio/ ⁊ predicarē al pueblo christiano ser dios pladosos: en otro verso se solia tambien d̄zir. Solo el martyr merece aureola con el q̄ predica ⁊ el vīrgen no menos.

Cvij. Allende destos dotes del aīa ⁊ d̄l cuerpo pone s̄t Anselmo siete bienes d̄l cuerpo/ ⁊ otros siete del aīma q̄ se recebirā en la bienauenturança de parayso: ⁊ por ne primero los del cuerpo: los quales s̄n hermosura/ligereza/fortaleza/libertad/sanidad/deleyte honestissimo: eternidad ⁊ dize lo desta manera. Sera en aq̄lla vida immortal la Hermosura delos justos

mas hermosa q̄ toda hermosura del mūdo: ⁊ sera ygual al sol q̄ sera siete vezes d̄ mayor resplandor q̄ es agora / como la escriptura lo afirma diziendo. Resplandecerā los justos como el sol en el acatamiento de dios. Itē tanta sera la velocidad ⁊ ligereza q̄ nos acōpañara en aq̄l reyno de perfecta libertad q̄ seremos tā ligeros como los angeles q̄ mas presto se deleznan ⁊ ponen desde los cielos en las tierras: ⁊ desde las tierras en los cielos q̄ se puede hablar vna palabra / ⁊ biē podemos ver la razō desta ligereza ⁊ celeridad en el exēplo del rayo del sol q̄ en el punto q̄ es nascido en la parte oriental: en esse mismo llega al postrimero termino de occidente: ⁊ en este exēplo podemos entēder no ser cosa imposible lo q̄ dezimos de n̄ra ligereza aduenidera/ en especial como las cosas animadas ⁊ biuas suelen tener mayor velocidad q̄ las q̄ carecen de anima. Itē todos los q̄ mereciē estar en la cōpañia delos ciudadanos del cielo serā dotados de tan prestantissimas fuerças q̄ ninguna cosa les pueda en algūa manera contristar ni empecer. ⁊ si por ventura quisieren mouer ⁊ en qualquier manera apartar algūa cosa para yr d̄ ligero/ o passar de vn lugar a otro/ no aura impedimēto q̄ lo estorue: ⁊ no trabajará en esto q̄ dezimos/ mas q̄ trabajamos nosotros ē mouer los ojos de vna parte a otra. Y tābiē ruego q̄ no se vaya de n̄ro coraçō la semejança hermanos q̄ en aq̄l reyno celestial auemos d̄ tener adōde seremos como los ágeles: porq̄ alomenos si para las cosas q̄ aquí auemos de dezir no se nos ofrece otro exēplo: se nos ofrezca essa mesma semejança de su libertad: ⁊ en aq̄llas cosas q̄ nos fuere claro q̄ valiere alos angeles en aq̄llas mismas afirme ⁊ prueue valer ygualmēte a nosotros: pues todos aq̄llos q̄ vūierē recebido semejança delos angeles/ de necesidad conseguirā su libertad assi q̄ como alos ágeles ninguna cosa resiste ni ay estoruo o impedimēto: alguno q̄ los pueda ipedir ni costreñir ni retraer q̄ no penetren muy libremente todas las

BBB v

ps. xxiij

cosas segun su querer: assi no aura emba-
raço ni obstaculo alguno q̄ nos retarde/
ni clusura q̄ nos detenga / ni elemento q̄
poco ni mucho cōtrafite nra voluntad z
querer. ¶ Pues dela sanidad q̄ cosa se pue-
de mejor dezir q̄ lo q̄ el psalmista cáta di-
ziendo. La salud delos justos toda es en
el cielo dela mano del señor / pues alos q̄
la verdadera sanidad fuere dada z confir-
mada dela mano de dios / q̄ enfermedad
les puede turbar la salud? Lōuuenepues
q̄ sin dubda algũa creamos q̄ la sanidad
dela vida perdurable es assi cōtinua z in-
cōmutable z inuolable / q̄ cō vna dulce-
dūbre de suauidad conorta todos los sen-
tidos z disposicion del hōbre: y es d̄ tāta
perfection q̄ alanga muy leros z desecha
delos cuerpos delos bienaueturados to-
do lo q̄ pueda causar sospecha de alguna
alteracion mudança / o lision / o entreua
lo de sanidad. ¶ Itē en aq̄lla vida adueni-
dera sucedera vna delectacion honestissi-
ma z muy excelente q̄ causara en los bue-
nos sanctissima hartura a todos ellos de
su maravillosa dulcedūbre nūca desfalle-
ciente. ¶ E dire a todos: porq̄ se entienda q̄
los ojos / las orejas / las narizes: la boca
las manos / los pies / la gargāta / el cora-
çon / las entrañas / el pulmō / los huesos
las medulas: z cada vno d̄ todos sus miē-
bros en particular y despues en comū se-
ran llenos de tan maravilloso sentimiēto
de delectacion q̄ poco menos todo el hō-
bre beua en abundancia del arroyo d̄ los
deleytes d̄ dios z sea inebriado d̄ la muy
santa fertilidad z abundācia dela casa d̄
muy alto. ¶ Pues el q̄ tales bienes como
estos mereciere ganar yo no entiēdo pa-
ra q̄ ha d̄ ocupar y estēder su cuydado de
ay en adelante en solicitar el biē de su cu-
erpo: mas se q̄ cada vno delos q̄ en aq̄lla
biēauenturanga biuiere terna perpetuy-
dad d̄ la vida q̄ auemos dicho q̄ desseā to-
dos naturalmēte / y q̄ nunca esta eterna
perpetuydad d̄ glia les d̄sfallecera / ca es
cripto es q̄ los justos biuirā para siēpre.
¶ E allende desto ay otras cosas q̄ no son
menos amadas ni de menor preciosidad

Saple. x.

q̄ ellas / q̄ se refierē z pertenecē al aīa: assi
como las otras q̄ ptenescierō al cuerpo/
y tābien son siete / z no aplazē poco al aīa
que fuere dotada del sabor dellas. y son
estas. Sabiduria / amistad / cōcordia: po-
derio / honrra / seguridad / z gozo. ¶ Pues
grāde sera la sabiduria delos buenos en
la vida eterna: dela qual serā dotados en
tanto grado q̄ ninguna cosa desseará sa-
ber q̄ padezcan ygnorācia della / mas an-
tes sabrá todas las cosas q̄ dios hizo q̄ se
pudiesen saber: assi las que son passadas
como quātas estan por venir en este siglo
z serā alli todos conosciōdos de cada vno /
z cada vno de todos z ninguno aura que
pueda encobrir de otro de q̄ tierra / o d̄ q̄
gente / o de q̄ linaje aya venido / o q̄ cosa
aya hecho en toda su vida. ¶ Itē en tanto
grado abraçara la feruentissima amistad
cō su feruor las entrañas de cada vno cer-
ca de todos / q̄ el amor d̄ cada qual en ca-
da vno sea suficiente a qualquiera d̄ aq̄-
llos benditos ciudadanos en especial co-
mo todos seā vn cuerpo de Jesu christo /
z Christo nuestro señor q̄ es esta mesma
paz sea cabeça de todos z no cō menor af-
fection se abrazen / q̄ se abraçan z juntan
los miēbros q̄ son de vn cuerpo vnos cō
otros: pues amaras en aq̄l santo reyno a
todos como a ti mesmo / z seras amado d̄
todos como ellos son amados de si me-
mos. ¶ Qual piensas q̄ sera la grandeza q̄
ternas en caridad z amor quādo recibie-
res aquel reyno en possession: ciertamē-
te no aura lēgua q̄ la pueda explicar: mas
passa agora tu entendimiēto desto z con-
templa en aquel redēptor por el qual te
serā dados todos estos bienes z conōsce-
ras q̄ el solo te amara mas sin compara-
cion que tu mesmo te amas y que te ama-
ran todos los otros / z tambien amaras
a el mas que a ti mesmo con vna ineffa-
ble suauidad. ¶ Itē tanta sera la concor-
dia q̄ alli aura en todos que no sentiras q̄
algūo discrepa ni se d̄suia en ninguna co-
sa delo que tu quisieres z todos seremos
alli vn cuerpo y vna yglesia z vna esposa
de Jesu Christo quantos alli estuviere

Ad ephes
nos. iij.

mos/de donde se sigue q no aura alli ma
por discordia entre nosotros dela q ay en
tre los miémbros q son de vn cuerpo/ y co
mo acaesce en el mouimieto d los ojos q a
dóde quiera q el vno d los se mueue o bu
elue:alli buelue o se mueue el otro:bié as
si a qlqer cosa q couertieres tu voluntad
luego enssé puto ternas cóforme el q reró
todos: y no es mucho auer dicho el q rer
ó todos:mas aun digo q la volúntad altí
fima de nro señor dios no sera diuersa de
la tuya / mas como tu te conformaras có
lo que el quiere/ assi el se cóformara có tu
volúntad en todas las cosas/ porq no sera
posible q la cabeça pueda discordar en
ninguna manera d su cuerpo. **P**ues quá
do tuuires a dios y a todos los scós có
cordes y cóformes a tu volúntad / sin dub
da ninguna sera en tu mano q puedas to
do lo q quisiere. **D**e donde se sigue que
seras todo poderoso de tu volúntad pues
q ternas a esse mesmo dios todo poder
so concordate y cóforme en todas las co
sas a tu querer: pues quádo tá gráde po
derio como este te fuere dado/ no faltara
la honra q sea condecédente y cōuenible
a tal poder y preminécia. **P**ues quando
fueres bienauenturado con la possession
destos bienes q auemos dicho y declara
do: por vétura no conosceras y seras vis
to tener detro en tí mesmo toda su suficié
cia y todos los bienes que te cumplé: bié
se q respóderas / en soberana perfection
me terne yo entonces por satisfecho. **P**u
es quádo tu vida ouiere d durar pa siem
pre en aqlla vida imortal: y quádo posse
yédó todos estos bienes te sucediere con
ellos certissima y alegre seguridad d nun
ca los poder perder: sabe te q pa siépre p
maneceras seguro d la possessio dellos y
q no temeras ningū incursio ni contrario
acaescimieto d alguno q te qera cótrari
ar. **P**ues dime tu si por vétura puede ser
penetrado y sentido d algū hóbze el mo
do y medida d aqll placer como alléde de
mil millares y d diez vezes ciét mil milla
res sin cuéto seá los q alli son biéauétura
dos y todos gozē d vna mesma bienaué

turáca/ y ninguno aya d todos ellos q no
gozē táto d bié del otro qnto se goza y a
legra d luyo ppo. **J**té mirádo y conocié
do q dios los ama mucho mas que ellos
mesmos se amá: y entediédo tábié q ellos
amá inenarrable y inerplicablemente al
mesmo sacratissimo dios mas q qnto pue
de amar a si mesmos é su gloria marauí
llosa: cierto se gozará d alegría inefable.
E dize mas sant anselmo. **P**ues como
los justos fuerē bienauenturados de tan
ta felicidad: concluye se que por el contra
rio será los malos malauéturados/ y mi
serables por inestimable miseria y mala
uétura: porq assi como a los sanctos hará
alegres y gozosos la fortaleza libertad y
sanidad y la honestissima delectacion y li
geresa: assi causaran a los malos q seá to
dos tiépos llorosos y tristes la desmedida
y inestimable suziedad y hedor: la pesadū
bre y la flaqueza: la seruidūbre y la enfer
medad jūta có dolor desesperado y aun di
go por cosa cierta que la largueza d la vi
da que estos biéauéturados abraçarā có
soberano amor para gozar de aqlls bie
nes eternos: aqlla mesma largueza abor
resceran con furioso y estremado aborref
cimieto los hijos de perdicion por la pe
na interminable y no finible dela qll será
atormentados. **P**ues dela sabiduria yo
no hallo q pueda dezir sino q como sera
la claridad della a los justos materia de
gozo y de honra: assi qlquier cosa q los
injustos y malauenturados supieren/ sin
dubda se les conuertira en lloro y en con
fusión. **P**ues aquella fraternal amistad
por la qual los hijos d l reyno celestial se
ran copulados en vno con soberana ale
gria/ si por vétura ouiere algūa élos ma
los no ay q dubdar / sino q toda sera pa
mayor torméto dellos/ ca quanto mayor
amor tuuiere a algūos / tanto mayor do
lor padescerá en el infierno/ y allende de
sto terná discordia con toda criatura y to
da criatura desacordara dellos. **E** de aq
viene tábié q en lugar del poder q terná
los buenos: táta ipotencia los seguira q
ningūa cosa d las q desfeareverá cóplida

BSSB vi

Cviii.
Anselm.
isolloqo

De la gloria de parayso y de la pena infernal

mas antes aborreceran todo quanto tu-
uierē. Itē en lugar dela honra d'los scōs
rescebirā los malos p'durable de uuesto.
Y estas cosas q' fin pēlars q' ternā: o q' me-
dida d' dias sera su termino: Verdadera-
mente ningun fin dara remedio a sus ma-
les: mas como los amigos de dios siem-
pre serā seguros d' nūca p'der sus bienes/
asī estos enīmos d' dios d' todo en todo
desesperarā y serā ciertos q' ningun tiēpo
p'deran estos sus tormētos y males pues
q' por el gozo eterno y infalible d'los biē-
auēturados heredarā todos los miēbros
de lucifer tristeza incogitable y muy terri-
ble: los quales por falta dela penitēcia q'
no hizierō de sus pecados: han de passar
en perdurable cōpañia delos demonios.
Es aqui tābien de notar q' asī ay en el in-
fierno diuersas māsiones y diferēcias de
penas como en el cielo las ay d' gloria que
correspondē a los merescimētos d' cada
vno. Onde sant crisostomo dize. Como
en el reyno delos cielos son muchas mās-
iones y diferēcias de galardones: asī en
el infierno son diuersas maneras de tor-
mētos: mas todos padecerā pena p'dura-
ble como todos los electos rescebirā aq'
mesmo dinero q' el sancto euangelio dize
que el padre d' las cōpañias ha d' dar a to-
dos los obreros dela uīña. Y entiende se
por el nōbre d' este dinero algūa cosa comū
de gloria q' sera dada a todos los escogi-
dos: y no es otra sino la vida eterna q' es
esse mesmo dios / del q' gozaran como d'
verdadero fin todos los biēauenturados
mas no recebirā todos gloria por y qual:
ca como sera diferēte la clarificaciō y res-
plādor delos cuerpos: asī sera diferēte la
gloria delas animas segū el apostol dize
biē asī como vna estrella es diferente en
luz de otra estrella / asī vno d' los biēauē-
turados es diferēte de otro en la claridad
del cuerpo y del anima y vnos cōtēplarā
d' mas cerca y mas claramēte q' otros la
gloriosissima essēcia y hermosura d' dios
y esta mesma diferencia d' cōtēplar es di-
cha ētre los theologos diuersidad d' mās-
iones. P'ues d' aqui se sigue q' vna es la

casa de parayso: o el dinero: como q'era q'
aya diuersidad d' apartamiētos o māsio-
nes / q' como dicho es no son otra cosa si-
no la diferēcia dela claridad q' ay entre v-
nos y otros en la bienauenturança: la q'
es vn soberano bien y vida de todos. E
sant augustin dize. En ninguna manera
se dene dubdar q' en la vida eterna aya di-
uerfos grados de bienes y diuersas me-
didas de gl'ia q' correspondā a los meritos
de cada vno / y tābiē en aq'lla bienauētu-
rada ciudad del cielo ninguno parecera
menor ni sojuzgado de algū supior: y asī
no q'rra algūo d' todos los bienauentura-
dos desear la dignidad q' no rescebio / co-
mo ni en el cuerpo hūano q'ere ser ojo el q'
es dedo. Asī q' de tal manera terna vno
algū dō menor q' otro / q' estara cōel tā cō-
tento q' no quiera mas. Podemos tābiē
entēder las diuersas māsiones de todos
los sanctos segū los coros delos angeles
para cuya restauraciō fue criado el hom-
bre: ca de cada vno delos coros cayeron
algūos angeles y en tanto numero q' pu-
dierā hazer vn coro: y por esto es dicho a-
uer caydo el decimo coro: y porēde la cay-
da d' cada vno se ha d' reparar por los hō-
bres predestinados para esta reparaciō.
¶ Sigue se la oracion del auctor.



¶ Lemētissimo señor Jesu
xpo otorga ami peccador
flaco y miserable que bi-
uiendo segun el cuerpo ē
tre los falsos dulçores de
sta vida descienda por el
pēsamiēto al infierno: porq' cōsiderando
las penas q' en el estā aparejadas pa los
peccadores / con mayor cuydado me gu-
arde d' pecar: y dame gracia q' muriendo
no desciēda alla pa expimētar aq'llas mal-
auēturadas penas. Otorga me asī mes-
mo señor entre las muchas amarguras d'
sta vida allegarme cō sedietto animo a tu
diuina suauidad y sospirar por la eternal
biēauēturança: y haz q' siēpre tengapues-
to enlla mi coraçon y q' siēpre me allegue
ati: y q' nūgūa cosa pueda yo amar ni bus-
car ni pēlar ni codiciar sino a ti solo: y q' ē

Angu. vi
tmo de cl
uitate dei

Chrisostomo
mus super
ioannem.

Mat. xx.

1. cor. xv.

fin pueda venir a tu reyno y a gozar de ti
dios mio fuentebiua y señor mio. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo ochēta y nueue dē lacōclusiō
dēste libro: y dē su sello y cerramiēto/ enl q̄l
se cōtienē. iij. parra. p̄ncipales q̄ se figuē.

El primero es / de vna replica gene-
ral delas cosas que el Auctor dēste libro
ha escripto enel p̄cesso passado: y del go-
zo con que se deuen rescebir y tratar los
mysterios aqui dichos. Y que las cosas
dela humanidad del señor son verdadero
fundamēto para subir ala cumbre dēla cō-
templacion de otras mayores. Y que cri-
sto es mucho mas suauē al anima en quā
to es segun la carne hijo dela virgē/ que
en quanto es verbo del padre.

El segundo es dela virtud y consola-
cion que se cōtiene en nuestro redemptor
y en su sancto nōbre dē Jesus: y del proue-
cho que se consigue dēlo amar. E dela se-
mejāca marauillosa que ay entre el aze-
te y el nombre del Esposo Jesu/ segun la
propriedad del olio que resplandece y da
sabor alas cosas y emblandece.

El tercero es dēlas admirables virtu-
des y opaciones del nōbre sanctissimo dē
Jesus. E de vnas cātilenas bien suauē
q̄ sant bernardo fizo en cōsonātes de len-
gua latina en honra del nōbre de Jesus
como q̄era q̄ enla lengua castellana no se
puedātraduzir enla p̄pria medida de ri-
tmo y consonācia que estan enel latin.

Diguese el capitulo. lxxxix.



Des de todas las cosas
ya dichas desde el princi-
pio del libro fasta aq̄ tie-
nes en alguna mediana
manera escripta la vida dē
nro redemptor: la q̄l te es
dada por la mayor pte toda guarnescida
de sanctas meditaciones y dē materia de
cōuenible cōtēplaciō: enla q̄l biēauentu-
rada vida/ y por la q̄l el clemētissimo re-
dēptor nro cōsuela y recrea ē marauillosa
manera a nosotros secos y miserables/ y
nos da grādissima espança de ser saluos
como a pegrinos y pecadores ca por los

pecadores tomo carne: y cō los pecado-
res cōuerso dē buena volūtad: y no dēdeño
de morir por ellos y rogar por ellos al pa-
dre celestial cōlagrimas ēla hora dē su mu-
erte. Tienes por cierto aq̄ vn v̄gel dē spi-
rituales meditaciones sēbrado: dē dōde te
nazca y crezca fruto dē marauillosa fertili-
dad cerca dēl amor dē dios: porq̄ el p̄samiē-
to dēspierte en tu coraçō saludable dēseo/
y el dēseo esp̄ma y saq̄ lagrimas: porq̄ es-
llas te seā panes dē dia y dē noche: hasta la
hora biēauenturada en q̄ puedas pecer ā
te la cara gl̄iosa dē nro señor jesu xpo/ y se-
as recebido dēl cō dulcissimos brazos abi-
ertos: y cō entrañable y amigable famili-
aridad: y digas aq̄llo q̄ esta escripto ēlos
cātares. El mi amado p̄po es pa mi: y po-
tābiē lo cōuenible pa el/ y por esto siēpre
mora ētre mis pechos. E dize sāt bernar-
do. Sea siēpre dulce y muy suauē a nro
coraçō el clemētissimo jesu xpo: y sea nro
remedio cōtra las feas carnalidades: y sea
vēcadora la dulcedūbre dē su nōbre dēl fal-
so fauor dēl mūdo: como vn clauo q̄ cō su fu-
erça y rigor lāca de su lugar a otro clauo.
Pues recibe cō todo gozo y reuerēcia es-
tas cosas: y no ayas peza dēlas traer dē cō-
tino cō duociō: ca esta es toda la carrera
dē tu saluaciō y toda tu vida: y el fundamē-
to sobre el q̄l puedes edificar muy grāde
edificio: y dēste cimiēto te cūple comēçar
si por v̄tura q̄eres subir a cūbres muy al-
tas: ca esta meditaciō dēla vida dē jesu xpo
no solomātine las aias por si mesma: mas
aū pa otros mayores mājares nos dispo-
ne y ordēa. Estas cosas son las q̄ el señor
obro y diro biuiēdo enl mūdo/ mas cosa
es dē mayor p̄fectiō cōtēplar en spiritu el
estado tā dēxfico y sublime en q̄ agora es-
ta: y puedes venir a esta cōtēplaciō por
esta escala: mas cōuiene q̄ entre tāto que
podemos sobir a tā alto fastigio y altura
como es la cōtēplacion de su dēydad/ q̄
nos dētēgamos ensta materia dē su sancta
hūanidad y ēlos mysterios marauillosos
de su temporal vida: ca no deue dērar en
ninguna manera dē cōtēplar y gustar es-
ta vida del redemptor segun tiempo y lu-

Canti. ij.

Bernar-
do i me-
ditationis
bus.

De la conclusion deste libro.

Anselm^o
in medita
tionibus.

ps. cix.

Esaie. lliij

gar: los q̄ sube y buelā en cūbres de ma
yor cōtēplació: porq̄ seria cosa de grādisi
mo menosprecio y d̄ cōdenable soberuia
y d̄ aq̄ es que sāt bernardo q̄ fue altissimo
contēplador: nūca dero esta contēplació
delas cosas q̄ r̄po hizo en este mūdo/ segū
que cada vno lo puede mas largo ver enl
prologo q̄ hizo d̄ste libro: porq̄ esta contē
plació es mucho mas sabrosa y mayor cō
fiança d̄ saluació y mayor cōsolació da a
los que se exercitā y derriten enlla: por lo
qual dize sant anselmo. **O** jēsu bueno q̄n
dulce eres enl coraçon del que te ama y
d̄l que siēpre piensa en ti: y ciertamēte yo
no se q̄ puede ser esto: porq̄ no lo puedo d̄l
todo cōprehēder ni se d̄ donde viene: por
que mas dulce seño es enl coraçon d̄l
que te ama en quanto eres carne engen
drada d̄la virgē/ q̄ en quanto eres carne
verbo engēdrado del padre: y mas dulce
y suaue eres en quāto eres humilde/ que
en quāto eres alto: y sin dubda mucho es
mysterio mas dulce ala memoria de q̄en
te ama verte nacido tēporalmēte d̄la vir
gen maria/ que contēplar te engēdrado
del padre antes del luzero en los resplan
dores delos sc̄tos: y cosa es d̄ mayor con
solació contēplar como abatiste y humi
llaste a ti mesmo/ tomādo forma d̄ sieruo
q̄ contēplar como eres y gual a dios pa
dre en la forma q̄ nūca draste/ y en lo que
agora tienes d̄ verdadero dios. **E** cosa es
mas suaue verte morir en la cruz delante
delos judios/ q̄ contēplar en la realeza y
pōtificado del cielo adōde estas en seño
reando te d̄ todos los angeles. **E** cosa es
de mayor suauidad ver te sujeto entre
todas las cosas/ q̄ considerar como eres
seño de todas las criaturas. **E** materia
es de mayor recreació pēsar auer tu sofri
do fatigas y passiones humanas como
hōbre/ q̄ pensar auer tu hecho grādezas
diuinas como dios v̄dadero/ y mas vale
recogitar q̄ eres redēptor d̄los q̄ pecierō
q̄ ētēder q̄ eres fazedor d̄ todas las cosas
q̄ se criarō. **O** buē jēsu q̄n saluable cosa
es reuocar y traer ala memoria enl secre
to d̄l coraçō: como fuyste por amor d̄ noso

tros cōcebido d̄la virgē sin vergōgolo e
barago: y sin corruptela d̄ hūana genera
ció: y como naciste sin daño d̄la virgēidad
maternal: y como estuuieste ebuelto en pa
ños pobres y reclinado en el pesebre: y la
paciēcia q̄ tuuiste sufriendo tātas iurias/
y cerrādo tu boca ētre tātos denuēstos. y
tābien es cosa sacratissima pēsar como la
uaste los pies d̄ tus discipulos: y los alin
piaste por tus sc̄tas manos cō liēgo d̄ lim
pieza/ y como orauas p̄lira y largamēte
d̄ noche sudādo sudor d̄ sangre: y como fu
yste v̄dido por treynta dineros: y traydo
y ētregado por beso d̄ falsedad: y como te
p̄dierō cō cuchillos y lāgas. Saluable
exercicio es tābiē pēsar en ti seño: quādo
por n̄ros pecados estauas atado juzgado
y agotado corōado y cōdenado a muerte
y lleuado como cordero inocēte no abriē
do tu boca como fueses maltratado y no
respōdiēdo como fueses falsamēte acusa
do d̄ muchas cosas. **P**ues cōtēplemos se
ño como estauas padeciēdo golpes ē tu
pescueço: y bofetadas ē tu cara: y escarne
cido y adorado por vilipēdio: y herido ē la
cabeça cō caña y padesciēdo escarnios y
vltrajes/ vestido d̄ blāca vestidura/ cōde
nado a muerte y cargado d̄ tu cruz y cru
cificado enlla: y rogar por tus crucifiores
focorrido cō vinagre y cō hiel ē la hora de
tu sed penosa/ y iuriado d̄ vno d̄los ladro
nes: y manādo y d̄rramādo tu sangre por
cinco llagas principales: y por todas las
otras ptes de tu cuerpo iclinada la cabe
ça y dādo tu espíritu por los pecados del
mūdo: y ēcomēdādo tu aīa sacratissima y
muy amada en las manos del padre: y so
portādo cō y gual coraçō todas estas p̄as
por nosotros. **C**iertamēte todas estas co
sas formā y acresciētā en soberana estre
midad y sobre toda medida enl coraçō de
uoto mayor alegría y cōsolació y amor y
cōfiāça y mas enardecido d̄sseo. **Q**ual d̄
los hōbres ay q̄ no se alegre y goze sobre
toda cōparació de plazer spiritual y tēpo
ral cōsiderādo q̄ su hazedor no quiso solo
ser hōbre por amor d̄l: mas aun tuuo por
biē de padecer muerte tan dura y tormē

to tan crueles / y injurias tan indignas: Que cosa se puede tratar en el corazón q tan suave sea: y q se puede gustar y cōteplar q sea tã dulce y tan alegre: Que mano ni fuerça me q̄tara cabida y lugar en el reyno adonde es todo poderoso el q es mi carne y mi hermano: Que acaecimēto me puede acusar ni traer descōsolaciō q me pene q̄ndo tan poderosa esperança tanta certidumbre me pone d̄l remedio: P̄ues en q̄ manera puede alguna tristeza hallar ni tener algũ lugar en el q̄ rebuelue y trata ē su p̄samiēto estas cosas sin algũ ētreualo. Lo d̄ suso es de anselmo.

Cij.

P̄ues p̄icipa y cōuersa de buena voluntad cō jesu xpo n̄ro seño: y p̄o estudio d̄ colocar su sctã vida en tu corazón pa nũca d̄l te aptar: como q̄en trae vn euāgelio sobre su aia: porq̄ en solo jesu xpo y en l̄ seguimēto de su vida muy p̄fecta cōsiste la verdadera paz y holganza. Y deue se aq̄ notar q̄ el nōbre de jesus es alegría d̄los q̄ lloran: eternidad y p̄petuidad d̄los q̄ biuen suauidad d̄los q̄ padecē dolor: abundancia y riqueza d̄los pobres y sanidad d̄los enfermos. Estas cinco dignidades s̄ figuradas en las cinco letras deste nōbre jesus: por lo q̄l dize sant bernardo. Anda y rebuelue / escodriña y rodea q̄nto q̄ fieres y nũca hallaras paz ni holganza sino en solo jesu xpo / porēde si q̄eres holgar / pon a jesu xpo como a sello sobre tu corazón: ca solo el como verdadero pacifico pacifica y cōcuerda todas las cosas. P̄ues ama al q̄ tãto te amo: y respōde cō buena paga al q̄ te p̄uino y atajo con b̄diciones d̄ su dulcedūbre porq̄ no fuesse tã digno dela muerte p̄durable / ca si esto hizieres: siēpre estaras en gozo y en gr̄ades deleytes sp̄uales. E sant anselmo dize O jesu anathema sea el q̄ no te q̄ere / y d̄ amargura sea lleno el q̄ no te amare: por que casto es seño: tu amor y ningũa cosa sufre d̄ inmundicia y torpedad / mesurado y copioso es el sabor d̄ tu amor: y a n̄gun corazón haze ageno dela d̄rechta virtud y justicia: suave seño es por cierto tu amor y ningũa cosa tiene de amargura / antes

Bernardus i sermone circūcisiois.

ps. rr.

Anselm⁹ in meditationibus.

torna dulces todas las amarguras d̄l mūdo: y las cosas q̄ son dulces en esta trāsitoria vida / el amor de jesu xpo haze q̄ parezcan y sean amargas: y el q̄ deste amor es tocado nũca padece estrecho ēlas angustias y ētre las p̄ssuras y trabajos no se aflige: no perece quando lo fatiga pobreza / no se enflaquece q̄ndo lo p̄turban llozosas aduersidades de fortuna. En los trabajos p̄manesce esforçado y de ygual corazón: y ētre las amenazas biue seguro: ētre las blāduras del mūdo no le contamina ninguna viciosa sensualidad / entre los tormētos p̄seuera cō todo esfuerço / y q̄da despues v̄cedor y finalmete ēla muerte siēpre queda biuo: y como se goza el cobdicioso auariēto quādo halla gr̄ades thesoros: y como se deleyta la madre en l̄ amor de vn solo hijo / assi seño: jesu xpo es el gozo q̄ el aia q̄ te amasiēte ē tu muy suave caridad: y el dulzor d̄la miel y la suauidad d̄la leche: y el sabor del vino odorifero: y todos los d̄leytes ayūtados ē v̄no no no satisfaze ni d̄leytã tanto las gargantas d̄los q̄ lo gusta / quāto deleyta tu solo amor los corazones d̄los q̄ te amã. E por q̄ seas mas puocado a todas estas cosas y sea este libro cōcluso y sellado en el nombre de esse mesmo seño: jesu xpo q̄ es libro biē sellado: q̄eras cōsiderar lo q̄ sant bernardo dize deste saludable nōbre d̄ jesus declarādo aquella palabra d̄los cāticos que dize. Azepte difuso y derramado es tu nōbre. Gr̄ade es por cierto la semejança q̄ ay entre el olio y el nōbre d̄l esposo: y no sin cōuenible mysterio el esp̄u sancto compara lo vno alo otro: y digo yo (si vosotros no teneys mejor entendimēto: o mejores p̄priedades) que d̄ tres maneras es la q̄lidad del azepte: el qual luzē: y mantiene y lenifica y vnta. Digo q̄ luzē porq̄ de su natural alūbra: y es materia ē que se sustēta el fuego: mantiene porque con su sabor da recreaciō ala carne / vnta y lenifica o emblandece porq̄ mitiga y remedia los dolores corporales: assi que podemos dezir que el azepte es luz y mājara y medicina. P̄ues mira agora como estã

Cant. i. j.

Ad ephe-
sios. v.

estas mesmas cosas en el nōbre d'el esposo
Es nōbre sin dubda el beatissimo nōbre
d'jesus q̄ resplādece q̄ndo es p̄dicado: mā
tiene q̄ndo es cōtēplado / ēblādece la du
reza z amāsa los dolores q̄ndo es llama
do. P̄ues discurremos en particular por
cada vna d'estas p̄piedades. De dōdē pē
sars q̄ resplādesco en todo el mūdo tāta
luz de se z tā repētina / sino d' ser p̄dicado
el nōbre d'jesus: P̄or v̄tura dios n̄ro se
ñor no nos llamo en la luz deste nōbre pa
la libertad z gozo d' su lūbre maravilloso
alos q̄les assi alūbrados y hechos en esta
lūbre especuladores: z atalayas d' otra lū
bre mas excelēte q̄ es la luz d' su dōdad: es
razon q̄ diga ya sant pablo. Mirad her
manos q̄ en algū tiēpo fuyestes tiniebras
y agora soys ya luz en el señor. E no solo
el nombre d'jesu es luz / mas aū es mājar
q̄ mātiene. P̄or v̄tura no eres conforta
do tātas vezes quātas te acuerdas d' este
nōbre. Que cosa ay q̄ assi engorde d' gros
sura spūal el coraçon d' q̄ este sc̄to nōbre
contēpla como su contēplaciō: q̄ manjar
ay q̄ tāto conforte y repare los sentidos e
rercitados ē su memoria: y q̄ tāto fortifiq̄
las virtudes / z faga crecer las costūbres
sc̄tas z buenas: y q̄ tāta recreaciō cause ē
las castas affectiones: Seco es por cier
to todo mājar q̄ al aīa prenece / si d' este san
cto azeite no fuere infuso: z todo sera des
fabrado sino se adereçare z guisare con es
ta sal de su gracia. P̄ues si escriuieres le
tras auētajadas en elegācias y sentēcias
yo no recibo sabor sino leo enllas el non
bre p̄cioso d'jesus. E si disputares o fabla
res en cosas altas / nūgū sabor yo rescibo
si en mis orejas no sonare este dulce non
bre: porq̄ no es otra cosa Jesus sino miel
en la boca / z dulce melodía en las orejas:
z alegría sancta en el coraço. Itē es medi
cina de alta p̄ciosidad / z parece muy biē
porq̄ si algū de vosotros padece triste
za z viene x̄po al coraço del paciēte / z de
alli a p̄nunciar se por la boca / luego con
la lūbre deste nōbre d' nūeuo pronūciado
huye y se desata todo fiublado d' tēpesta
des y d' cōgora: y torna serenidad esclare

cida. E si algū se delezna z cae en
crimē / z corriēdo cae en algū lazo d' des
peraciō y d' muerte: por ventura si llama
re este admirable nōbre no respira luego
y sera redūzido ala vida dela gracia q̄ p̄
dio: Al quien pudo mucho tiempo durar
dureza d' coraçon q̄ no se derritiesse dela
te la cara deste salūdable nōbre / segū q̄ a
uemos visto por espiencia d' muchos: E
quādo en la p̄sencia d' este sc̄to nōbre no pe
recio la torpeza d' la isipiēcia y el peligro
dela ignorācia y el rancor del anima / y el
proliro languor: z aterecimiēto dela pere
za: Al quien se le seco por ventura la fuen
te delas lagrimas / q̄ llamando el nōbre
de Jesus no se le refrescassen de nūeuo y
no rōpiesse mas nūeuos manādros z cor
riessse con mayor suauidad: Al quiē estan
do temblando y temiēdo en los peligros
no dio luego este sancto nōbre de virtud
fuzia de p̄speridad d' tērrado luego los
miedos si fue llamado con se: Al quien di
me tu (yo te ruego) d' los q̄ estuuieron pe
nados en algū combate d' dubdas pade
ciēdo perplexidad en no se saber ni se po
der determinar ēlo cierto y seguro / q̄ ala
inuocaciō deste claro nōbre no le resplā
deciesse luego d' tēminada certidumbre
cerca dellas: Al quiē delos que han esta
do para desfallecer en las aduersidades
z quasi ya para desēspar / desfallecio ja
mas fortaleza si se socorrio con boz sona
ble d' este nōbre vitorial y d' este muy diestro
socorro: P̄ues los trabajos enfermēda
des z languores del anima son estos: y el
remedio de todos ellos es la virtud z me
lezina deste nombre Jesus.

P̄ues conuiene finalmēte que esto se
prueue por alguna auctoridad dela escri
tura: z prueua se porq̄ el p̄pheta dize ha
blado en nōbre del redēptor. Llame me
en el dia d' la tribulaciō z librate he z hon
rar me has. Assi que creamos q̄ ningūa
cosa tanto refrena los arrebatamientos
dela yra: ni tāto amansa el viēto de sober
uia / ni sana las llagas d' la eb̄idia ni restri
ñe z ataja el fluo d' las carnalidades ni a
mata las flamas d' la sēsualidad: ni tāta tē

iiij.
ps. xliij.

paça pone éla sed óla auaricia/ni táto óf
tierra el rastro y haurura de toda cosa fea
como la memoria y duocio óste precioso
nóbre ó jesus. É qñdo yo nóbro este non
bre muy esclarecido: en aqlla hora tengo
óláte ó mis ojos vn hóbze más y humil/
de de coraçó clemétissimo y de toda beni/
gnidad mesurado casto y misericordioso
y finalméte es vn ófico hóbze ó toda ho/
nestidad y sáctidad notable y muy excel/
léte: y creo q esse mesmo es dios todo po/
deroso: el qual plega de me sanar y effor/
garme con su socorro. Todas estas cosas
me hazén armonia y muy dulce cósonácia
en mis orejas quádo oygo nóbrar o quá/
do yo nóbro este inefable nóbre: y assi yo
tomo pa mi exépllos ó pfectió en quáto je/
sus es hóbze: y recibo ayuda y socorro en
quáto es todo poderoso: y aprouechome
delos exépllos en qñto son como vnos p/
fumes odoríferos pa el aia: y tomo entre
manos la contemplacion ó su omnipotén/
cia pa los afinar: y hago óllos vna cósa/
ció/ qñ ninguno de todos los medicos no
puedén cóponer. Pñes o aia mia mira co/
mo tienes este letuario guardado enl va/
so deste vocablo sanctissimo/ q es Jhesus
el ql es tásaludable q nunca se halla sin
virtud pa desterrar toda pestilécia spñal
de tu coraçó. Pñes siépre este en tu seno
y en tu mano/ porq todos tus sentidos y
hechos sean endereçados enel. É a esto
eres cóbido ól mémo esposo qñdo di/
ze en los cátares ó salomó. Lata q me pó/
gas como sello sobre tu coraçó y sobre tu
brazo: mas ósto ya é otra pte auemos mu/
cho sablado enl tratado óla circuncisió y
óla iposició óste sctó nóbre. Pñes agora
tienes de dóde puedas melezinar tu bra/
ço y tu coraçó: y ó dóde puedas corregir
tus obras malas y traer a pfectió las me/
nos pfectas. Y té tienes en la virtud deste
precioso nóbre ó dóde puedas conseruar
todos tus sentidos porq no se corrompá:
o si por ventura fuerén corrópidos: tienes
enel ó dóde los sanes. Deste dulce nóbre
ó Jhesus dize tábié sant bernardo en otro
lugar qñsi alegrando se todo y formádo es

tas palabras. O jesu memoria dulce/ tu
solo eres el q das los gozos verdaderos:
y sola tu muy suaue pñencia es mas sabro/
sa q todas las cosas. Ningña cosa se pue/
de cátar mas suaue: ni se oye mas dulce q
tu nóbre. O jesus espança delos peniten/
tes/ quáto eres piadoso alos q te deman/
dan: y bueno alos q te buscán: mas mucho
eres mas gráde alos q te hallá. O Jhesu
dulcedúbze de coraçones/ fuéte biua y lú/
bre de entendimétos: tu solo eres mayor
q todo plazer y desseó. Léngua no puede
dezir ni letra significar / mas solo el q lo
ha experimentado puede conocer q cosa
sea el amor de tu suauidad. Pñes a este
buscar en la cama y dētro enel cubículo
cerrado ó mi coraçó: y en publico y secre/
to con amor cotidiano: y buscar lo he con
la magdalena por la mañana/ y con cla/
mor qrelloso enel monumēto có la vista
del anima/ en táto q no lo pudiere hallar
con mis ojos materiales/ y assi regare su
sepulcro có mis llozos y cercar lo he ó ge/
midos: y quádo lo ouiere hallado/ echá/
reme a sus pies allegádome a el có abier/
tos brazos. O jesu rex maravilloso y no/
ble triúfador: tu solo eres dulcor sin medi/
da y mas desseable. Pñes quedate señor
có nosotros y alúbza nos có tu lumbre: y
desterrada por tí la escuridad delas ani/
mas sea lleno el mūdo ó tu conorte. Quá/
do tu visitas nro coraçon / luego resplan/
dece enel la verdad: y tiene por víl la va/
nidad del mundo: y luego arde enel caris/
dad muy heruiente. El amor de Jhesu es
dulcíssimo y Suauíssimo / mil vezes es
mas lleno ó gracias y dones q nra légua
puede dezir. Esto manifesta bié el derra/
mamiēto ó su sangre/ por el qual nos fue/
dada la redécio y quitado el impedimen/
to ó ver la cara ó dios. Pñes conocé to/
dos a Jhesu rpo: y demandad q os infun/
da su amor y buscaldo con ardiente cora/
çon: y buscádo lo inflamaos enl / y amad
al q táto nos amo / y pagad segun lo que
fuere possible la deuda ó su caridad y cor/
red todos tras este olor respódiēdo a sus
misericórdias có vros votos. O jesu fué

Ca. xij.

ii.
c. lxx.

De la conclusion deste libro.

te de clemencia: esperanca de toda alegria: tu solo eres fuente de suauidad y de gracia y de verdadera paz de coracon. **P**ues o jesu bueno y mas mio que yo tuyo: sieta yo la excelencia de tu suauidad: y da me gra que pueda ver por manifesta presencia tu gloria perdurable. **P**ues aunq yo no pueda señor dignamete hablar de tu grandeza: no callare de ti lo que supiere hablar: pues que tu amor me pone osadia: ca no tengo otra cosa de que me pueda alegrar sino ati. **O** jesu tu preciosa dilection es muy sabrosa refection del anima: y hartura sin fastidio y da siempre habre al desseo. **L**os que la gustan han mas hambre: los que la beuen no pierden la sed: y no saben dessear sino ati solo: al qual aman. **A**quel que de tu amor se desatina conoce lo que dios sabe: o quan bienauenturado es el que en señoreado de tu amor no tiene cosa que pueda cobdiciar en la tierra. **O** jesu tu eres hora de los angelles: y en las orejas eres cantar muy dulce: y en la boca miel maravillosa: y en el coracon panal del cielo. **O** jesu mil vezes deseado: o señor mio y quando vernas para que con tu venida y con tu vista yo sea lleno de perdurable alegria. **T**u amor señor es a mi de continuo largo languor y ansia de cada dia: y tu señor Jesu xpo suaua y melliflora: fructo eres eterno para mi de vida. **O** jesu soberana benignidad y gozomara uiloso del coracon. **T**u solo eres bondad incoprehensible: y tu caridad me tiene atado. Buena cosa es a mi amar a jesu: y no buscar otra cosa sino a el: y desfallecer en mi mesmo por su desseo porque pueda biviir para siempre con el. **O** jesu toda mi dulcedumbre esperanca de toda anima que sospira por ti: tu eres a quien buscan las lagrimas piadosas y el clamor del coracon entrañable. **A** qualquiera lugar que yo fuere: siempre te seguirá mi desseo: o quan alegre me hallare quando te hallare: y quan bienauenturado quando te tuviere: y entonces seran los amigables abrazados y los dulces y castos besos de eterna paz: los que por su grado suauidad serán mas delectables que toda recreacion criada: y eternos gozars

mos del bienauenturado acopañan de xpo: y no por breuedad de tiempo / mas por larga perpetuidad de años: y dire yo en aquella sancta ora. **Y** a veo lo que busque: ya tengo lo que cobdicie solamete me queda lo que nunca desseo poder (esto es) que de amor de Jesu xpo me enflaquezco / y todo mi coracon se enardece. **E** quando Jesus es asii amado: este amor no se amata de ligero: no se etibiece ni muere: mas átes crece y es mas encendido. **E**ste amor arde como flama muy hermosa: y siempre crece a maravilla cuyo dulzor es muy delectable: cuya delectacion es vida perdurable. **E**ste amor del cielo es embiado: y en mis entrañas y medulas esta asentado y tiene del todo mi coracon encendido y como el solo se deleita mi espíritu. **O** que bienauenturado incendio: o que ardentissimo desseo o que dulce refrigerio: **O** jesu flor de la madre virgen: amor de nra suauidad: ati solo sea honra y alabanza de diuinidad y reyno de bienauenturança. **O** jesu mas sereno y claro que el sol: mas suaua que el balsamo: mas dulce que todo panal: tu solo eres mas amable que todas las cosas: cuyo gusto asii contenta que todo otro sabor desecha: cuyo olor asii recrea que pone olvido de todos los olores. **T**u eres aqui por quien desfallece mi aia de desseo y solo eres el que satisfazes al que de verdad te ama. **T**u eres delectacion del entendimiento: tu eres consumacion y cabo de todo amor: y tu Jesus eres mi glorificacion: y tu solo eres saluacion del mundo. **P**ues donde quiera que fueres te seguire y quando llevares tras ti mi Coracon: ninguna cosa te apartara de mi: porque tu solo eres alabanza de nuestro linage. **P**ues o tu cõsorte y cõpañero de la diestra paternal muy amado reparador mio buelue te para tu gloria: y pues venciste con prospera diestra a lucifer: goza ya con plenaria perpetuidad del reyno del cielo. **P**ues o vosotros celestiales: ciudadãos salid alo rescebir: y abrid vras puertas: y dezid al triunfador. **D**ios te salue jesu inclito y soberano rey: tu eres rey de las virtudes y rey de la gloria. **T**u eres princi

peñalada victoria: y tu señor jeshu eres dador de la gracia y eres toda la honrra de la corte celestial. Tu eres lumbre del parayso: tu eres fuente de la misericordia. Pues de tierra la nube de nra tristeza dando nos la luz de tu gloria. Altpdica todo el coro del cielo y replica tus alabanzas: y tu solo eres alegría del mundo: y el que con dios nos pacificas. Jeshu reyna y dispone su imperio en pourable paz: el ql excede todo sentido. Al este dessea mi aia / y por gozar pa siempre del se fatiga y apressura. Jeshu boluio coronado de gloria al padre / y se esenoreo del reyno celestial: a el se paso mi coraço y de cõtino se anda enpos del. Pues sigamos lo converdaderas alabanzas y con hymnos y suplicaciones / porq tenga por bien que gozemos con el de las fillas eternas.

Siguese la oracion del anctor.



Jesu rpo hijo de dios bivo graste hazemos y damos (aunque indignas) por todas las cosas q de ti creemos y duemos creer y por ellas te suplica

mos humilmete q ofrezcas a ti mesmo de parte de todas las cosas celestiales y terrenales a dios padre en alabanga digna de toda celsitud y grãdeza: y de las otras maravillas y dignidades en q reconoces q la soberana trinidad se due alabar y ofrece te señor tambien en pago del plenario sacrificio de grãas / q cada vna de las criaturas deue hazer por cada vno de los beneficios q ha recebido / y e verdadera emienda de todos los males q auemos cometido desde la creaciõ del mundo fasta agora y ofrecete assi mesmo en suficiete paga y satisfaciõ de todos los bienes q en qlquier tpo deramos de fazer: y en suplimiẽto del merecimiẽto q todos los beatificados y pdestinados deuierã tener: y en gratificaciõ y paga dela grã q rescibieron todos los justificados: y de la emienda y correctiõ de todos los pecadores: y del refrigerio de todos los q hã de entrar en purgatorio / y ofrecete tãbiẽ señor en reuelaciõ y aliuio de toda necesidad del cuerpo y del aia de cada vno de todos tus pdestinados. Amen.

Registro de los quadernos.

A.aaaa.bbbb.cccc.dddd.eeee.ffff.gggg.hhhh.iiii.kkkk.llll.mmmmm.nnnn.
oooo.pppp.qqqq.rrrr.ssss.tttt.vvvv.xxxx.yyyy.zzzz.aaaa.bbbb.cccc.
AAAA.BBBB.CCCC.DDDD.EEEE.FFFF.GGGG.

Todos son quadernos: salvo la cruz que es triterno: y la. GGGG. q es quinterno.

A gloria y honrra de nuestro redemptor y maestro Jeshu christo señor nuestro. E de su bẽdita madre reyna de los cielos. Aqui se acaba el vita christi Carturano que el reuerendo padre fray Ambrosio montesino dela orden de los frayles menores interpreto de latin en romãce: por mãdado de los catolicos y muy poderosos principes el rey don Fernando y la reyna doña Ysabel / reyes de España y de Secilia. y de la vida de Jeshu christo segun la orden de los quatro euangelistas. Ordenado por el muy Reuerẽdo y deuotissimo padre Landulpho de Saronia professoren la gran cartura dela ciudad de Argentina. Emprimio se en la muy insigne y nobilissima Ciudad de Senilla en la Ymprenta de Juan Cromberger difunto que dios aya. Año dela encarnacion del señor de. M. d. y. xliij. Reynando el inuictissimo Cesar y potentissimo Emperador Carlos maximo quinto de este nombre. Rey felicissimo de las Españas.



